PERSONOL RECORDS

ದಾಖಲಾತಿಗಳು

[illegible]

PERSONAL

92

RECORDS.
ದಾಖಲಾತಿಗಳು

(ಕೊಡಗು — ಕಣ್ಣಾನೂರ — ಕೇರಳ.

"

ಐ. ಎಮ್. ಮುತ್ತಣ್ಣ.

1987.

Please note:—

1) Handle Carefully,
2) Don't Remove papers/letters.
3) Please excuse if the records are not in order.

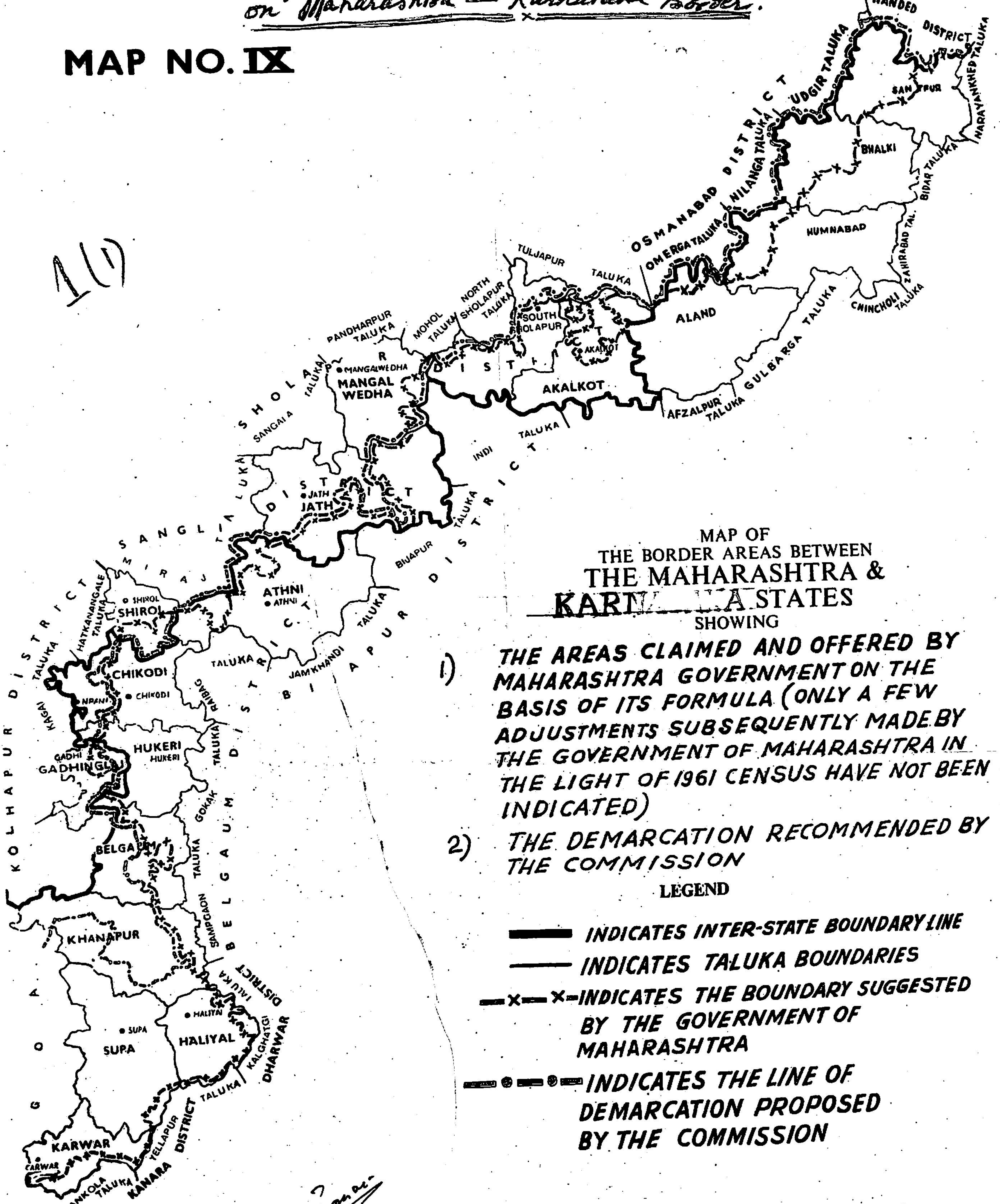
I. M. Muthanna

(Camp.) Bangalore 15/8/1987.

A - Leaf from the Mahajan Report of 1967 — on Maharashtra — Karnataka Border.

MAP NO. IX

1(i)


NANDED DISTRICT
NARAYANKHED TALUKA
UDGIR TALUKA
SANTPUR
BHALKI
BIDAR TALUKA
OSMANABAD DISTRICT
NILANGA TALUKA
OMERGA TALUKA
HUMNABAD
ZAHIRABAD TAL.
CHINCHOLI TALUKA
TULJAPUR TALUKA
NORTH SHOLAPUR TALUKA
SOUTH SHOLAPUR
AKALKOT
ALAND
GULBARGA TALUKA
AFZALPUR TALUKA
PANDHARPUR TALUKA
MOHOL TALUKA
SHOLAPUR DISTRICT
MANGALWEDHA
MANGAL WEDHA
SANGOLA TALUKA
INDI TALUKA
JATH
SANGLI DISTRICT
MIRAJ TALUKA
ATHNI
BIJAPUR TALUKA
BIJAPUR DISTRICT
JAMKHANDI TALUKA
SHIROL
HATKANANGALE TALUKA
KAGAL TALUKA
CHIKODI
NIPANI
RAIBAG TALUKA
HUKERI
GADHINGLAJ
KOLHAPUR DISTRICT
GOKAK TALUKA
BELGAUM
BELGAUM DISTRICT
SAMPGAON TALUKA
KHANAPUR
GOA
SUPA
HALIYAL
KALGHATGI TALUKA
DHARWAR DISTRICT
KARWAR
ANKOLA TALUKA
YELLAPUR TALUKA
KANARA DISTRICT

MAP OF
THE BORDER AREAS BETWEEN
THE MAHARASHTRA &
KARN[illegible]A STATES
SHOWING

1) THE AREAS CLAIMED AND OFFERED BY MAHARASHTRA GOVERNMENT ON THE BASIS OF ITS FORMULA (ONLY A FEW ADJUSTMENTS SUBSEQUENTLY MADE BY THE GOVERNMENT OF MAHARASHTRA IN THE LIGHT OF 1961 CENSUS HAVE NOT BEEN INDICATED)

2) THE DEMARCATION RECOMMENDED BY THE COMMISSION

LEGEND

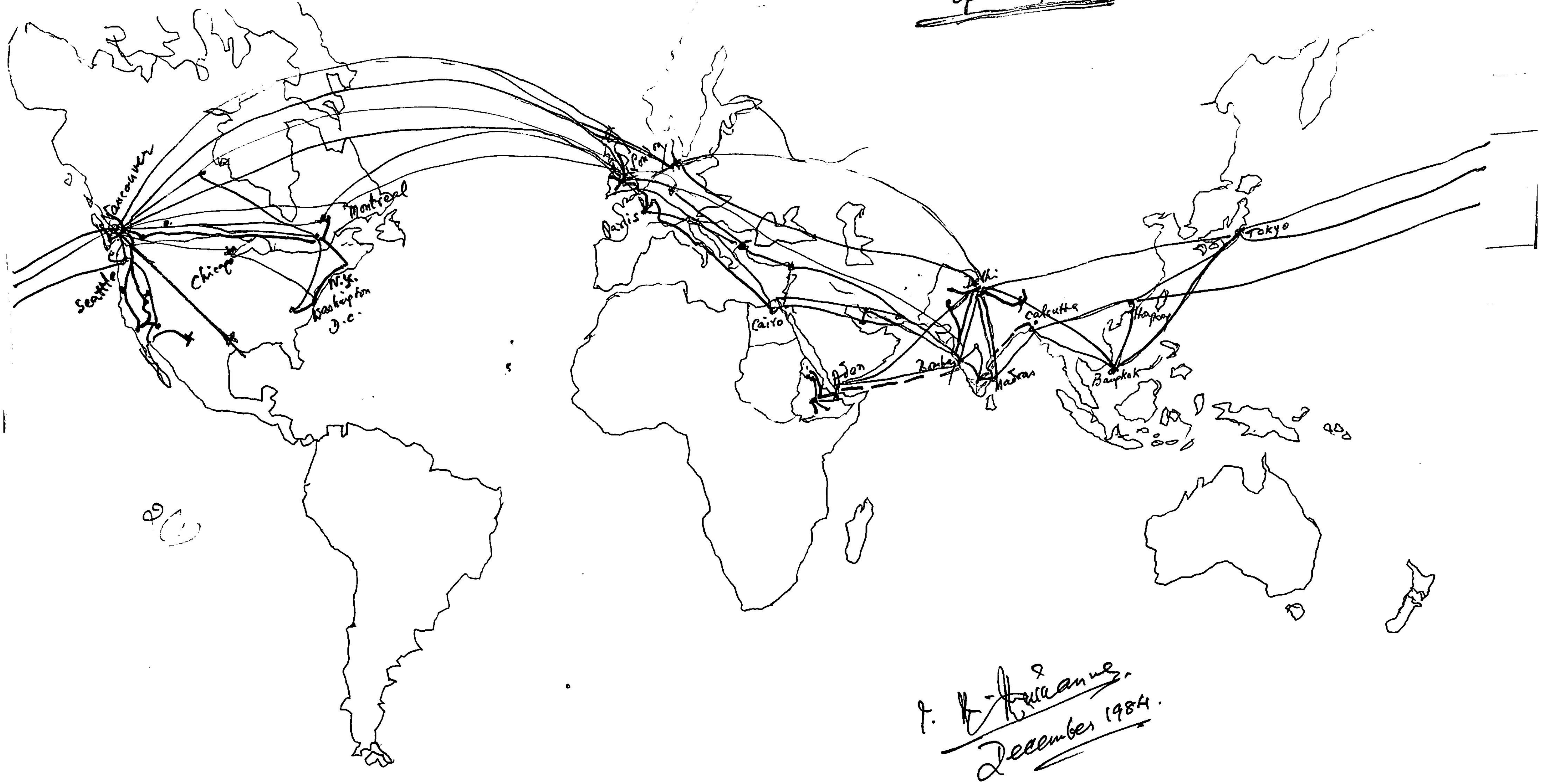
▬ INDICATES INTER-STATE BOUNDARY LINE

— INDICATES TALUKA BOUNDARIES

—×—×— INDICATES THE BOUNDARY SUGGESTED BY THE GOVERNMENT OF MAHARASHTRA

▬●▬●▬ INDICATES THE LINE OF DEMARCATION PROPOSED BY THE COMMISSION

My Travels. — Red Line - by air - Green Line - by land & sea routes. up to 1979.


Vancouver
Seattle
Chicago
Montreal
N.Y.
Washington D.C.
London
Paris
Cairo
Aden
Bombay
Delhi
Calcutta
Madras
Bangkok
Hongkong
Tokyo

December 1984.

30(1)

Translation of a Memorandum in the Hand-writing of the late Tippoo Sultaun.

On Wednesday the 30th, or last day of the month Razy of the year Shadeb, 1226 from the birth of Mahommed, corresponding with the 29th of Ramzan (when the moon is not visible), 1213 Hegira, or 6th of March, 1799; the victorious army (of the Sultaun) having left their baggage at Periapatam, and formed themselves into three divisions, or detachments, entered the woods of Coorg, by three different roads, where the army of the Christians had taken post, and advancing, gave battle, fighting with firelocks and spears, and the whole army of the infidels was routed; some of the Christians taking to flight. (It is literally so in the original.)

In that battle Mohummed Rezah, and Mohummed Meeran (Meer

country, especially in its valuation of the company's share. Tippoo Sultaun had made a fictitious increase of his revenues, by an arbitrary addition to the nominal value of his coin, and by other capricious and extravagant operations, the nature of which is explained in the papers annexed to this dispatch: by this contrivance he had raised the apparent amount of his revenues to the sum of Canteria; pagodas 83,67,549: this sum certainly much exceeded their real amount. In No. 5,* a comparison is instituted between the extravagant statements lately found at Seringapatam, and the depreciation of Tippoo's remaining revenue imposed upon the allies in 1792. By this comparison it appears that, at the lowest valuation, the company's share of the present partition may be expected, within a short period of time, to produce not less than 14,78,698 star pagodas,† provided the revenues be ably and honestly administered.

5. A map, constructed by Captain Marriott, will be found in No. It is recommended to the attention of your Honourable Court, as exhibiting a curious and interesting view of the new and capricious division of territory introduced by Tippoo Sultaun, by which he had changed many of the names, and all the divisions of every part of his kingdom, loading his establishments with innumerable Mahomedan officers of revenue, and entirely subverting the wise and economical system established by Hyder Ally. In No. 4,* will also be found a note, relating to the produce and commercial powers of Mysore. Having already stated, in paragraphs 13, 14, and 15 of this dispatch, the principles which have regulated the selection of the particular districts allotted to each of the contracting parties, it is unnecessary to add any thing on that subject to this memorial.

6. The third article does not appear to require any explanation. The small tract of land retained in addition to the island of Seringapatam is necessary to the effectual strength of the place, and to its constant supply with water. By the next dispatch it is hoped, that an accurate report of the value of the acquisitions made under this article may be forwarded to your Honourable Court.

If the Paishwah should accede to the terms to be proposed to him under the seventh article of the treaty, it has already been remarked, that the Nizam will derive considerable benefit from that arrangement. The precise nature of the benefit which his Highness may expect, is now a matter of negotiation at Poonah. If Nizam Ally should be disappointed in his expectation at Poonah, he will be amply indemnified by receiving two-thirds of the territory now reserved for eventual cession to the Paishwah, while the company shall receive only one-third.

---

* Appendix XLIX. Captain Macleod's Statement of Revenue, &c.

† N. B. This is the gross amount; about twelve lacks net revenue

No. XLVII.

Subsidiary Treaty of Seringapatam.

A TREATY of perpetual friendship and alliance concluded, on the one part, by his Excellency Lieutenant-general George Harris, Commander n Chief of the forces of his Britannic Majesty and of the English East dia Company Behauder, in the Carnatic and on the Coast of Malabar, Honourable Colonel Arthur Wellesley, the Honourable Henry Wel-esley, Lieutenant-colonel William Kirkpatrick, and Lieutenant-colonel Barry Close, on behalf and in the name of the Right Honourable Richard Earl of Mornington, K. P. Governor-general for all affairs, civil and military, of the British nation in India, by virtue of full powers vested in hem for this purpose, by the said Richard Earl of Mornington, Governor-general; and, on the other part, by Maha Rajah Mysore Kistna Rajah Oodiaver Behauder, Rajah of Mysore.

Whereas it is stipulated in the treaty concluded on the 22d of June, 1799, between the Honourable English East India Company Behauder, and the Nabob Nizam ud Dowlah Asoph Jah Behauder, for strengthening the alliance and friendship subsisting between the said English East India Company Behauder, his Highness Nizam ud Dowlah Asoph Jah Behauder, and the Paishwah Row Pundit Purdhan Behauder, and for effecting a settlement of the territories of the late Tippoo Sultaun, that a separate government shall be established in Mysore, and that his Highness Maha Rajah Mysore Kistna Rajah Oodiaver Behauder shall possses certain territories, specified in schedule C, annexed to the said treaty, and that for the effectual establishment of the government of Mysore, his Highness shall be assisted with a suitable subsidiary force, to be furnished by the English East India Company Behauder;

Wherefore, in order to carry the said stipulations into effect, and to increase and strengthen the friendship subsisting between the said English East India Company and the said Maha Rajah Mysore Kistna Rajah Oodiaver Behauder, this treaty is concluded by Lieutenant-general George Harris, Commander in Chief of the forces of his Britannic Majesty, and of the said English East India Company Behauder, in the Carnatic and on the Coast of Malabar, the Honourable Colonel Arthur Wellesley, the Honourable Henry Wellesley, Lieutenant-colonel William Kirkpatrick, and Lieutenant-colonel Barry Close, on the part and in the name of the Right Honourable Richard Earl of Mornington, Governor-general aforesaid, and by his Highness Maha Rajah Mysore Kistna Rajah Oodiaver Behauder, which shall be binding upon the contracting parties, as long as the sun and moon shall endure.

Article 1.

The friends and enemies of either of the contracting parties shall be considered as the friends and enemies of both.

Article 2.

The Honourable the East India Company Behauder agrees to maintain, and his Highness Maha Rajah Mysore Kistna Rajah Oodiaver Behauder agrees to receive a military force for the defence and security of his Highness's dominions; in consideration of which protection, his Highness engages to pay the annual sum of seven lacks of star pagodas to the said East India Company; the said sum to be paid in equal monthly instalments, commencing from the 1st of July, Anno Domini, 1799. And his Highness further agrees that the disposal of the said sum, together with the arrangement and employment of the troops to be maintained by it, shall be left entirely to the company.

Article 3.

If it shall be necessary for the protection and defence of the territories of the contracting parties, or of either of them, that hostilities shall be undertaken, or preparations made for commencing hostilities against any state or power, his said Highness Maha Raja Mysore Kistna Rajah Oodiaver Behauder agrees to contribute towards the discharge of the increased expence, incurred by the augmentation of the military force, and the unavoidable charges of war, such a sum as shall appear to the Governor-general in council of Fort William, on an attentive consideration of the means of his said Highness, to bear a just and reasonable proportion to the actual net revenues of his said Highness.

Article 4.

And whereas it is indispensably necessary, that effectual and lasting security should be provided against any failure in the funds destined to defray, either the expenses of the permanent military force in time of peace, or the extraordinary expenses described in the third article of the present treaty, it is hereby stipulated and agreed, between the contracting parties, that whenever the Governor-general in council of Fort William in Bengal shall have reason to apprehend such failure in the funds so destined, the said Governor-general in council shall be at liberty, and shall have full power and right, either to introduce such regulations and ordinances, as he shall deem expedient for the internal management and collection of the revenues, or for the better ordering of any other branch and department of the government of Mysore, or to assume and bring under the direct management of the servants of the said Company Behauder, such part or parts of the territorial possessions of his Highness Maha Rajah Mysore Kistna Rajah Oodiaver Behauder, as shall appear to him, the said Governor-general in council, necessary to render the funds efficient and available, either in time of peace or war.

Article 5.

And it is hereby further agreed, that whenever the said Governor-general in council shall signify to the said Maha Rajah Mysore Kistna Rajah Oodiaver Behauder, that it is become necessary to carry into effect the provision of the fourth article, his said Highness Maha Rajah Mysore Kistna Rajah Oodiaver shall immediately issue orders to his aumils, or other officers, either for carrying into effect the said regulations and ordinances, according to the tenor of the fourth article, or for placing the territories required under the exclusive authority and control of the English Company Behauder. And in case his Highness shall not issue such orders within ten days from the time when the application shall have been formally made to him, then the said Governor-general in council shall be at liberty to issue orders, by his own authority, either for carrying into effect the said regulations or ordinances, or for assuming the management and collection of the revenues of the said territories, as he shall judge most expedient, for the purpose of securing the efficiency of the said military funds, and of providing for the effectual protection of the country and the welfare of the people. Provided always, that whenever and so long as any part or parts of his said Highness's territories shall be placed, and shall remain under the exclusive authority and control of the said East India Company, the Governor-general in council shall render to his Highness a true and faithful account of the revenues and produce of the territories so assumed. Provided also, that in no case whatever, shall his Highness's actual receipt of annual income, arising out of his territorial revenue, be less than the sum of one lack of star pagodas, together with one-fifth part of the net revenues of the whole of the territories ceded to him by the fifth acticle of the treaty of Mysore; which sum of one lack of star

7. Articles 4 and 5. These articles are so expressed as to exclude any claim of right to the throne on the part of the Rajah, and also to prevent many of the Polygars descended from the ancient possessors of various parts of the territories of Tippoo Sultaun, from preferring obsolete pretensions, founded on alleged rights of inheritance.

8. Article 6,—Requires no explanation. The first separate article refers to this, and will hereafter be explained.

9. Article 7,—Refers to an intended treaty with the Marhatta empire, the negotiation of which is now depending at Poonah, with every prospect of a favourable issue.

10. The 8th article requires no particular comment: it is connected with the second separate article, which will be hereafter explained.

98

6(1)

No. XLVIII.

Memorial explanatory of the Subsidary Treaty of Seringapatam.

Article 1—requires no explanation.

Article 2. The amount of the subsidy was fixed after full communication with Purnea. It may, perhaps, be necessary to indulge the Rajah with the payment of a less sum, for the first year of the new government; but no doubt exists, that after that period, the full subsidy may be realized without any inconvenience to the Rajah's affairs, or any pressure upon the the country. It was thought more advisable to undertake the defence of the country, without any specification of the force to be employed, than to bind the Company to *maintain* a specified number of troops in Mysore.

Article 3. The principle established in this article, connected with the fourth and fifth articles, will enable the Company to command the whole resources of Mysore, in the event of actual or approaching war.

Articles [illegible] and 5. These articles secure to the Company the power, not only of assuming the management of the Rajah's revenues, either in time of peace or war, whenever such a measure may appear necessary, but also of introducing any improvement into any or each of the Rajah's administration, which the Governor-general in council may deem adviseable; it may therefore be hoped, that *it* will not be necessary to resort to the extreme measure of assuming the Rajah's country. The powers, both of regulation and assumption, are secured in the most unqualified manner, for the purpose of avoiding the embarrassments which have occasioned so much inconvenience in Oude, Tanjore, and the Carnatic. The sum of one lack of star pagodas, in addition to one-fifth of the net revenue, is reserved for the Rajah, lest in time of war, such a defalcation of revenue should take place, as should reduce his income below the amount of his necessary expences.

No. XLVI.

Memorial, explanatory of the Partition Treaty of Mysore.

1. The principle of partition between the Nizam and the company, assumed in the first and second articles, is that each party should retain in direct sovereignty, an equal share of unincumbered territorial revenue, deduction being made from both sides, of the amount of the pensions for jaghires, of which each party has agreed to bear the charge.

2. The allowances made by Tippoo Sultaun to his family, and that of Hyder, including the whole expenses of the maintenance of every branch of the families, *did* not exceed 1,12,116 Canteria pagodas.

3. It was however thought advisable to allot a larger sum for this purpose, as well with a view to meet the first expenses of settling the families in the Carnatic, as the increased charge of maintaining the younger sons of the late Sultaun (nine in number) as they shall advance in years. The youngest of the four princes, now at Vellore, is about fifteen years of age. It is not intended to make the nine younger sons now at Seringapatam, the eldest of whom is about eleven years of age, so large an allowance as that enjoyed by each of the four elder now at Vellore. The four elder sons have been accustomed to a degree of state, of which it would be indelicate to deprive them: the same reasons do not apply to the younger sons, who have scarcely ever been suffered to pass beyond the limits of the Zenana.

4. The estimate of the revenues of Tippoo Sultaun, on which the partition has been founded, is the same as that admitted by the allies at Seringapatam in 1792, deducting the sum of nine lacks of pagodas, which had been added by the allies to the estimate given in by the vakeels of Tippoo Sultaun on that occasion.

7(1)

No. XXV.

Translation of a Letter from Tippoo Sultaun to Lieutenant-general Harris, bearing no Date, but received in Camp before Seringapatam, on the Evening of the 20th April, 1799.

In the letter of Lord Mornington it is written, that the clearing up of matters at issue is proper, and that therefore you having been empowered for the purpose, will appoint such persons as you judge proper for conducting a conference, and renewing the business of a treaty. You are the well-wisher of both Sircars. In this matter, what is your pleasure? Inform me, that a conference may take place.

What can I say more?

A true Translation,
(Signed) B. Close.

No. XXIII.

8(1)

Translation of a Letter from Tippoo Sultaun to General Harris.

Received the 9th April.

The Governor-general, Lord Mornington Bahauder, sent me a letter, copy of which is inclosed: you will understand it. I have adhered firmly to treaties; what then is the meaning of the advance of the English armies, and the occurrence of hostilities? Inform me.

What need I say more?

9(1)

No. XXIV.

From General Harris to Tippoo Sultaun.

Your letter, inclosing copies of the Governor-general's letter, has been received. For the advance of the English and allied armies, and for the occurrence *of hostilities*, I refer you to the several letters of the Governor general, which are sufficiently explanatory on the subject.

What need I say more?

10th April, 1799.

---

11. The 9th article is founded upon the equitable right of the company, arising from a superior share in the expences and dangers of the war, to the principal benefit of any collateral arrangements to be made with the new government of Mysore. It is evident that his Highness the Nizam, the existence of whose throne has confessedly been saved, and is now protected by the British power, will derive a considerable additional security from the establishment of the British influence in Mysore. On the other hand, the pensions to be made to the Marhattas will be employed to purchase certain immunities of the most valuable kind for his Highness; or if the Marhatta power should decline such an accommodation, the second separate article (as hereafter explained) will place his Highness's interests, under the operations of this treaty, on a level with those of the company.

Tipu And Christians

IN his letter (Open Forum, July 22), J. M. Sequeira fails to mention the reasons which prompted Tipu Sultan to deal harshly with the Christians of South Canara. The Christians (Catholics) of South Canara acted as fifth columnists of the British and betrayed Tipu to them. Even today, with all our liberal and humanitarian views, the punishment for treason and sedition is death. Therefore, considering the times in which he lived, Tipu could hardly have acted differently.

Secondly, the letter abounds in a number of inaccuracies. The vast majority of the South Canara Christians then were petty traders and businessmen. The others were farmers who tilled the land of Bunts, the traditional landowners of South Canara. It is, therefore, a moot point as to how many Christians were affected by Tipu's seizure of land.

Also, the matrilineal (Aliya Santhana) system which prevails among the non-brahmin Tulus, i.e., Bunts and Billavas, is of very ancient origin, probably going back to the days of the ancient Egyptians and Babylonians with whom the old dynasties of South India, like the Cheras, Cholas and Pandyas, traded. It could, therefore, certainly not have been devised (as your correspondent alleges) to prevent eviction from land.

A. T.
Bombay

5/8/'73 Times of India

II

IN his "Discovery of India", Jawaharlal Nehru says that "Haider Ali and Tipu Sultan were formidable adversaries who inflicted a severe defeat on the British and came near to breaking the power of the East India Company". They would have succeeded in "their project for the total expulsion of the British from the Deccan" if the Nizam and the Peshwa had not abruptly withdrawn from the alliance and betrayed them at a crucial moment.

As to the alleged atrocities on Christians, accusations of torture and murder were made against Tipu by the British who suffered a severe defeat at his hands at Mangalore (1784). However, Dodwell found that "the stories had their origin in the excitable imagination of Brigadier Macleod" and that "while prisoners were not well treated, there are no grounds for believing that any of them were deliberately murdered".

Tipu entrusted his non-Muslim officers with assignments of the highest importance. He sent Balmukund Dass as his plenipotentiary to Emperor Shah Alam on a highly delicate mission (1783) and appointed Sukhram Pundit as his Vakil or ambassador at the court of the Nizam (1796); and there were Christians commanding the garrisons fighting on the side of Tipu.

PRATAP SINGH SENGAR
Jaipur

10(1)

99

Provinces, or Chief Districts.	Names given by Tippoo Sultaun to each Division or Fort.	The proper or ancient Name of the Fort or District.	Number of Aumildarries in each District by the Sultaun's last Arrangement.	The Revenue, including Jagheers and other Enaums, by the latest Assessments, in Canteria Pagodas.			Names of the A
				C P.	F.	C.	
Mysore - -	Esar, or south side of the Cavery	Mysore Astgram	39	2,31,230	0	0	Sheer Khan.
	Eimun, or north side	Pattan Astgram	46	3,26,118	0	0	Sheik Malik.
	Nuzur Bar - -	Mysore - -	30	2,14,616	0	0	Mahomed Sied and Syed Yallau
	Khaeemabad -	Hassen - -	25	1,99,064	4	0	Mahomed Ghoffar and Syed All
	Asbarabad -	Mahairaidrog -	25	1,83,895	0	0	Meer Hassein and Kundarelly.
	Jafforabad - -	Cubbaldroog -	32	2,20,259	0	0	Syed Meeran and Abdul Kauder
	Yeeffoorobad -	Hooleoordroog	24	1,48,780	0	0	Raige Rally and Mahomed Syed
	Fullok Shuko -	Makeridroog -	35	2,74,764	0	0	Mahomed Ally Mackeree, and S
Gurrumgeery -	Mouhdeenabad -	Gurrumgeery -	29	2,18,474	4	0	Syed Aleredeen and Mahomed
Deoraidroog -	Balla Shuko -	Deoraedroog -	23	1,90,377	0	0	Syed Ismael and Mahomed Nu
Ballapore - -	Gurdoom Shuko -	Nundydroog -	29	2,69,082	0	0	Abdul Cadir and Shaik Faried,
	Azamut Shuko -	Goorebunda -	31	2,38,203	0	0	Shaick Boodun.
	Isoofabad - -	Dewanhully -	25	1,75,222	0	0	Sheek Mahomed.
Gurrumcondah	Zuffarabad -	Gurrumcondah	25	2,03,006	0	0	Syed Peer.
Chumbarghur -	Rezabad - -	Chumbarghur	29	2,51,184	0	0	Meer Muneen and Syed Imaum
Harponelly - -	Azeemabad - -	Beerundroog -	33	2,61,554	0	0	Hassan Ally and Mahomed Ha
Chittledroog -	Mahmoodabad -	Murcal Moogoo	32	2,36,533	0	0	Mouhdeen Khan Lavance and
	Turrock Yeal Hissar	Chittledroog -	27	1,96,147	0	0	Imaum Beg.
	Mumtazghur -	Concoopa -	27	1,88,720	0	0	Mahomed Hasshum and Golam
Gooty - -	Friez Hissar -	Gooty - -	37	2,84,150	4	0	Mustaansha.
Raidroog -	Nassuruhabad -	Coondurpy -	33	2,25,106	0	0	Syed Moudien and Sheek Mahc
Bednore - -	Nuggur - -	Bednore - -	33	3,41,636	1	0	Mahomed Aly Beg and Sheer M
	Inkeaz Ghur -	Caulydroog -	23	2,20,673	6	0	Syed Hussain and Abdul Reza.
	Shookurabad -	Chindergooty	31	2,70,992	7	0	Mahomed Ghaus and Mahome
	Jummalabad -	Mangalore -	24	2,60,721	5	0	Meer Mahomed Aly and Abdu
	Rumutabad - -	Bekul - -	21	2,04,178	0	0	Sheik Scheabudeen and Gholar
	Waseedabad - -	Buscoragee -	23	2,09,378	0	0	Mahomed Hussain and Mahom
	Dorea Behadurgar	Derea Behadurgur	23	2,16,073	7	13	Abdul Kurreem and Mahomed
Sonda - -	Mazeedabad -	Sedasheeghur -	31	2,62,876	9	0	Sheek Mukdoom.
Coimbatore -	Hussainabad -	Daniancottah -	31	2,36,798	4	0	Syed Mukdoom and Sheek Aly
Sattimunglalum -	Salamabad - -	Sattimungalinm -	31	2,16,993	9	15	Meer Hassain Aly.
Andioor - -	Ahmadabad - -	Andioor - -	31	2,21,594	0	0	Abdul Cadir and Abdul Rhai
Canjam - -	Kurremabad -	Canjam - -	31	2,12,720	0	0	Fucker-u-dien and Shaik Ahm
Daraporam -	Azeezebad - -	Chuckergheery -	31	2,52,196	0	0	Muckdeen Aly and Abdul Ru
Paonghur - -	Hafezabad - -	Paonghur -	25	1,68,457	0	0	Syed Shully and Syed Daoud.
Murgessie -	Rymanabad -	Murgessie -	25	1,87,097	0	0	Mahomed Aly Gulluck and M
Ruttengeery - -	Mustafabad -	Ruttengeery -	25	1,48,677	0	0	Hussain Reza and Mahomed
		Total	1075	83,67,549	1	12	Canterai Pagodas.

Suddaihao Gadh — Honnawar —

N. B. In those districts where there are two Asofs the secon

(Signed) WIL

9. E. K.

From Captain Macleod to General Harris, dated Seringapatam, 22d May, 1799, inclosing Abstract of Tippoo Sultaun's Jummabundy.

11(1)

Sir,

I have the pleasure to lay before you an abstract of the Jummabundy, and a list of the several forts of the late Tippoo Sultaun. As he had given new names to all forts, and the residence of his asophs, the proper, or former name, is affixed to each division and fort, for the convenience of geographical information.

The Sultaun's mistaken system of revenue collection operated in a great degree towards reducing his receipts, by his having increased the number of aumildarries to ten times as many as had usually been the proportion under all former governments of the Mysore dominions.

The Sultaun raised his Jummabundy in the year 1795, by adding about nineteen lacks of Canteria pagodas to his former Jumma: but this increase was only ideal; as I am informed by men, of whose veracity I have a high opinion, that since the year 1792, his receipts were annually from twenty-five to thirty-five lacks of Canteria pagodas. His actual annual disbursements are estimated at forty lacks of Canteria pagodas, since the treaty of 1792; so that it appears a considerable portion of his expenses must have been taken from the treasure collected by his father.

All the asophs and aumildars under his government were moormen, who were seldom chosen for any other reason than their being Mahomadans; and although the whole of them had an oath of fidelity administered to them, the embezzlement of public revenue, by the several classes of servants, is supposed to have amounted annually to fifteen or twenty lacks of Canteria pagodas, The jagheers for the support of troops, which amount to about five lacks of Canteria pagodas, do not appear in the statement: the valuation of them is included in the revenue.

I have the honour to be, &c. &c. &c.

(Signed) WILLIAM MACLEOD.

Acting Superintendant of Revenue.

THE MUSSULMAN'S LAMENT OVER THE BODY OF TIPPOO SULTAUN

Written (on the spot where he fell) in August, 1823

I

Light of my faith! thy flame is quenched
In this deep night of blood:
The sceptre from thy race is wrenched
And of the brave who stood
Around thy Musnud, strong and true,
When this day's sunbeams on the brow
Of yonder mountains glanced, how few
Are left to weep thee now!

CHORUS—Allah! 'tis better thus to die,
With war-clouds hanging redly o'er us,
Than to live a life of infamy,
With years of grief and shame before us.

II

Star of the battle! thou art set;
But thou didst not go down,
As others who could fame forget
Before the tempest's frown,—
As others who could stoop to crave
Pardon and peace from their haughty foes;
Better to perish with the brave
Than to live and reign with those.

CHORUS—Allah! 'tis better thus to die,
With war-clouds hanging redly o'er us,
Than to live a life of infamy.
With years of grief and shame before us.

III

No! thou hast to thy warrior bed
Sunk like that burning sun,
Whose brightest, fiercest rays are shed
When his race is nearest done,
Where death—fires flash'd and sabres rang,
And quickest sped the parting breath,
Thou, from a life of empire sprang
To meet a soldier's death.

CHORUS—Allah! 'tis better thus to die,
With war-clouds hanging redly o'er us,
Than to live a life of infamy,
With years of grief and shame before us.

IV

Thy mighty father joyfully
Look'd from his throne on high;
He mark'd his spirit live in thee;
He smiled to see thee die,—
To see thy sabre's last faint sweep
Tinged with a foeman's gore,
To see thee go to the hero's sleep
With thy red wounds all before.

CHORUS—Allah! 'tis better thus to die,
With war-clouds hanging redly o'er us,
Than to live a life of infamy,
With years of grief and shame before us.

V

The faithful in their emerald bowers
The Tooba tree beneath,
Have 'twin'd thee, of unfading flowers,
The martyr's glorious wreath:
The dark-eyed girls of paradise
Their jewll'd kerchiefs wave,
And welcome to their crystal skies
The sultaun of the brave.

CHORUS—Allah; 'tis better thus to die.
The martyr's death, with bliss before us,
Than to draw the breath of infamy,
With the victor's banner waving o'er us.

BERNARD WYCLIFFE

THE DIRGE OF TIPPOO SULTAUN, FROM THE CANARA

I

How quickly fled our Sultaun's state!
How soon his pomp has pass'd away!
How swiftly sped Seringa's fate,
From wealth and power to dire decay:
How proud his conquering banners flew,
How proudly marched his dread array.
Soon as the King of Earth withdrew
His favouring smile, they pass'd away.

II

His peopled kingdoms stretching wide,
A hundred subject leagues could fill,
While dreaful frown'd in martial pride,
A hundred Droogs from hill to hill:
His hosts of war a countless throng,
His Franks, impatient for the fray;
His horse, that proudly pranc'd along,—
All in a moment pass'd away,—

III

His mountain-forts of living stone
Were hewn from every massy rock,
Whence bright the sparkling rockets shone,
And loud the vollied thunder spoke:
His silver lances gleam'd on high,
His spangled standards flutter'd gay.
Lo! in the twinkling of an eye,
Their martial pride has pass'd away.

"Life of Tipu Sultan" (1964)
Pakistan Administrative
Staff College, Lahore.

12(1)

1-(6)

101

13(1)

Letters to the Editor

The P.M. and the 'Minorities'

Sir,—The Prime Minister has once again harped on special treatment for the 'minorities.' This time she has laid 'special emphasis' on providing employment to minorities in Public and Private Sector undertakings, the Police, etc. The dangers of such a blatantly communal approach are obvious. Of course, Harijans and Adivasis do require special consideration in view of society's past neglect of them; but to consider Muslims as 'minorities' in India is really a total fallacy.

This is because the so-called "majority" namely the Hindus are so hopelessly divided that they can hardly be termed a majority at all. They do not at all represent a solid bloc; they are divided by innumerable divisions like caste, language, regional considerations, etc. There is hardly any issue on which the entire Hindus in India have joined together and fought as one force: whereas the Muslim community in India represents a solid, strong and united force. That is exactly why politicians like Mrs. Indira Gandhi are out to appease them, for, they unlike the Hindus (really a loose term denoting nobody in particular, in practice) cannot be trifled with. That is also why politicians are afraid to touch their religious institutions, civil laws etc., unlike in the case of the Hindus. They can and have changed the political situation many times in Independent India, as may be seen from the happenings in Kerala, U.P., (where almost all parties are particularly keen to use them for their votes), Bihar, etc. The Hindus represent really a loose conglomeration of a number of communities each of which is a minority and hardly joins with any other to become a real force.

It requires some clear thinking to appreciate the true significance of these facts.

T. R. Sethumadhavan.
Bangalore.

Sir,—No term is so misunderstood and a Government like ours—I should say of late—is using it as a lever. In the Arab world and in theocratic Muslim States like Pakistan, "the minorities" don't exist and if they do, they don't count! In others like ours they become the plaything of the politician. Take two examples, the Harijans and the Muslims.

The case of the Harijans is something that is being kept up and if left to itself, it would have disappeared by now. A backward community should be helped no doubt, but how? They should have equal opportunity with other communities but we should not give them unfair advantages over others on the sole ground that they are backward. Making them pass examinations with a disgracefully low minimum and giving them jobs over highly qualified others is common enough to-day. I have heard Harijan clerks in office say they could not do a job assigned to them because they are Harijans and they do take pride in such statements and what is worse get away with it! They are promoted, ignoring they are juniors and also their inefficiency. At this rate, they may never want to improve and may like to keep their label also. Give them all the opportunities to come up, but do not pamper them for any political advantage. They should forget their label and become merged in the larger community.

The Muslims are different. They are advanced and strongly communal-minded to a distressing degree and will not critically view their society or religion. As a minority they do very well but show their teeth only when they are in a majority as in Muslim States. There has been a Muslim President of India and any number of Muslim Ministers and Muslims holding important positions in the public life of India. And yet they speak of their minority rights and politicians in power make use of them as a lever to get votes. Here again the minority status is exploited!

Of late, the Prime Minister has been going about talking for a memorial for Tippu Sultan as a freedom fighter. Mysore State was usurped by Tippu's father Hyder Ali who was a ruthless dictator converting people by force. The British took back the kingdom from Tippu and give it to the rightful ruler. Mysore bears scars of Hyder and Tippu's rule. To regard Tippu as a freedom fighter is not only a travesty of truth but a design to get Muslim electoral support. There is no other way to look at it.

Dr. S. S. Gandbeker.
Madras.

The Hindu
15-5-73

Max Mueller, Tippu stamps

Sir,—Looks and appearances of great men are not so significant as their lives that remind us to make our lives sublime. It is no use issuing stamps with portraits of great men, if their lives are not written accurately, truthfully and minutely in folders.

A series of three stamps of the denominations of Re. 1, paise 50 and 20 was brought out in honour of Max Mueller, Tippu Sultan and Kandukuri Veeresalingam Pantulu on July 15, 1974.

An Anglo-German orientalist, 'A Vedantist of Vedantists' in the words of Swami Vivekananda, and a great friend of India, Max Mueller rendered infinite service to this country. He critically edited the entire Rig-Veda with Sayanacharya's commentary which was published at the expense of the East India Company.

Surprisingly, the related folder says the Rig-Veda was translated by Max Mueller, although it does not mention the language in which the holy book was allegedly translated. It is deplorable that the Philately Section does not know the difference between editing and translation despite 'Dak Tar,' a monthly magazine, being published by the P and T Department.

Besides, the name of Max Mueller has been mis-spelt as Max Muller and Friedrich von Schelling as Friendrich von Schelling in the folder. The Hindi spellings of Franz Schubert, Franz Bopp, Friedrich von Schelling, Baron Bunsen and Leipzig have also been wrongly written in it.

Max Mueller was born on December 6, 1823, and died on October 28, 1900. Since both these dates have not been included, his life-sketch in the folder is regrettably incomplete.

Tippu Sultan, son of Hyder Ali, Sultan of Mysore, has a prominent place in Indian history. A good deal of confusion prevails about his date of birth. Various historians and reference books give his year or date of birth as follows:

1740: "The History of Hyder Shah, alias Hyder Ali Khan Bahadur: and of his son, Tippoo Sultaun" by M.M.D.L.T., General in the army of the Moghul Empire. Revised and corrected by His Highness Prince Gholam Mohammed, the only surviving son of Tippoo Sultaun. Published in 1855. Page 261.

1749: (1) "Bharat mein Angrezi Raj" (in Hindi) by Sundarlal, 2nd edn. 1938, Vol. 1, page 371. (2) "The Oriental Biographical Dictionary" by the late Thomas William Beale. Published in 1881; Page 273.

November 20, 1750: (1) "History of Tipu Sultaun" by Mohibbul Hasan. Second edn. 1971. Page 6. This book gives Tippu's date of birth as the 20th Zil-Hijja, 1163 A.H. corresponding to November 20, 1750. (2) "Tarikh-i-Saltanat-i-Khudadad" (in Urdu) by Mahmud Bangalori, edn. 1945, confirms the aforesaid date of birth according to the Hijri-era.

1753: (1) "Haidar Ali and Tipu-sultan and the Struggle with the Musalman Powers of the South" by Lewin B. Bowring, C.S.I., formerly Chief Commissioner of Mysore. Published in 1899. Page 117. (2) "The Encyclopaedia of Islam". Fasciculus M. Published in 1930. Page 784.

In view of the wide difference of opinion on Tippu's date of birth among historians, the Assistant Director, Mr. D. L. Kaka, and the Librarian, Mr. J. C. Srivastava, of the National Archives also feel that it is not easy to establish the correct date of birth of Tippu Sultan.

May I know the authority on which the Indian Philately Section has confidently given May 20, 1750, as the Sultan's date of birth in the folder and 1750 as his year of birth on the stamp? And why was this definite date of death, May 4, 1799, been omitted from the folder?

Kandukuri Veeresalingam, a great social reformer of Andhra Pradesh, was popularly known as Kandukuri Veeresalingam Pantulu. Strangely enough, his popular name has been completely ignored on the stamp as well as in the folder.

Apparently, the negligent and autocratic attitude of the authorities concerned continues. Where constructive criticism is not headed, there tolls the knell of democracy.

— A. P. KANODIA.
Delhi.

Refer to the book:—
Tipu Sultan X'Rayed—

Tipu Sultan

IT seems S. K. Bhadkamkar (Open Forum, June 24) is a defender of British historians who have distorted facts to glorify the Raj in India. Tipu Sultan was a patriot whose desire was to throw out the Britishers from India. To realise this goal, he sought the help of Napoleon Bonaparte; but his attempt was frustrated by the treachery of the Nizam and the Marathas.

Sri Ranganatha Swamy temple at Srirangapatam is a standing testimony to Tipu's religious tolerance. Even today one can find Hanuman idols in every fort of Tipu. There is nothing on record to show that Tipu destroyed Hindu temples or forcibly converted Hindus or massacred a number of them who refused to get converted.

M. D. HEGDE
Bombay

1-7-'73

Times of India
1/7/73

P.M. Exhorts People to Learn From Tippu's Life

FROM OUR SPECIAL CORRESPONDENT

4/5/73

SRIRANGAPATNA, May 4.

The Prime Minister, Mrs. Indira Gandhi, exhorted the people here to-day to eschew communal and other considerations and work unitedly to banish poverty from the country.

She said that some forces within the country and outside were working against India becoming strong. She was confident that India would grow strong and prosperous despite such forces if they were all united.

The Prime Minister was addressing a big public meeting in connection with the 174th death anniversary of Tippu Sultan known as the 'Tiger of Mysore' for his valiant fight against the British.

Speaking in Hindi, the Prime Minister said she was happy to attend functions to pay homage to great sons who had laid down their lives for the cause of the country and its freedom. Though 174 years had elapsed since the death of Tippu Sultan they still cherished his memory because of his deeds. They should learn a lesson from his life and follow the path he had showed them to bring prosperity to the country.

Referring to the wealth and the rich heritage of India, the Prime Minister said that rich treasures of the country had been removed across the seas and were now in foreign museums. If Tippu Sultan had been alive for some more time, he would not have allowed the Britishers to settle down in India. She had heard many stories about his valour.

The large gathering which had assembled on the parade grounds in this historic Cauvery Island town which was once the seat of Mysore rulers, including Tippu Sultan, was disappointed as the Prime Minister had to cut short her speech because of strong gale accompanied by lightning and thunder. There was a drizzle and the sky cleared soon after the meeting ended.

The Chief Minister, Mr. D. Devaraj Urs, who presented an address of welcome to the Prime Minister said it was fitting that the Prime Minister was there to honour the memory of a great leader of India's past, a giant in the story of India's struggle for freedom and independence.

DEVELOPMENT OF SRIRANGAPATNA

Mr. Urs said it seemed to him a great pity that the incredible story of Tippu Sultan and the heroic page from India's past should be allowed to fade away unnoticed. He made an appeal to the Prime Minister that the island of Srirangapatna should be brought to life once again and become a centre of historical cultural and tourist interest for the entire nation. They had given thought to that matter and they were in the process of formulating a number of proposals for the development of Srirangapatna. (The ancient temple of Sri Ranganatha in a reclining pose stands in the town).

The Chief Minister said that the Department of Archeaeology should bestow much greater attention on the improvement maintenance and restoration of the Doulath and the Gumbaz and other historical monuments on the island. It would also be desirable to lay out attractive gardens around those monuments. The State Government, he said, would like to erect a suitable memorial at the spot where Tippu Sultan fell. The Government of India had agreed to issue a postage stamp to honour the memory of Tippu Sultan and the stamp would be issued on May 4, 1975.

The presence of Pince Hyderali Shah VI, a descendant of Tippu Sultan lent added importance to the function.

The State Industries Minister, Mr. S. M. Krishna, earlier welcomed the Prime Minister.

The Prime Minister spent some time going round the Daria Doulath, Tippu Sultan's summer palace and went to the Gumbaz built in 1784 by Tippu Sultan. The tombs of Tippu, his mother and father Hyder Ali lie in the Gumbaz.

At the Gumbaz, the Prime Minister was received by the State Labour Minister, Mr. Aziz Sait and a number of Muslim legislators and leaders.

Mrs. Indira Gandhi was received with full temple honours at the 1,200-year-old famous Vaishnavite shrine of Sriranganathaswami which she visited.

Our Mysore correspondent reports:

Mrs. Indira Gandhi accompanied by the Chief Minister arrived in Mysore from Bangalore en route to Srirangapatna at 6-25 p.m. by helicopter. The helicopter touched down at the race course grounds. From there the Prime Minister drove in the open car to Srirangapatna. She was lustily cheered by the people standing ten to twenty deep at several points en route.

At K.R. Circle and on Savaji Rao Road Kannada Chaluvaligons waved black flags protesting against soaring prices of essential commodities. Some of them were taken into custody by the police. Earlier also some Kannada Chaluvalgars had been taken into preventive custody.

Hindustan Times
12/7/1974

INDIA
TIPU SULTAN

Facsimile of a 50-paisa postage stamp to be brought out by the Posts and Telegraphs Department on July 15 in honour of Tipu Sultan, (1750-1799), a valiant fighter for freedom, a believer in secularism, an able administrator and a patron of art and learning.

107 c

24(1)

Tipu's descendant visits his 'homeland' for first time

"The Times of India" News Service 19-10-1971

BANGALORE, October 18.

PRINCE HYDERALI SHAH, the sixth descendant of Tipu Sultan, the 18th century Mysore ruler who made an unsuccessful bid to drive out the British, arrived here today from Calcutta on his first visit to the land of his forefathers.

"I am happy and feel that I have come to my homeland," said the massively-built, balding prince who is 47. Dressed in a chocolate long-coat with flowing Lucknow pyjamas, Prince Hyderali Shah could as well be taken for a business man on a tour.

He is not interested in politics, he said, in an interview. There was a lot of "impurity and untruth" in current politics that kept him out of it.

The visit of Prince Hyderali Shah to Mysore, made possible through the good offices of the State Governor, Mr. Dharma Vira, has created widespread curiosity and warmth.

CIVIC RECEPTION

The Bangalore Municipal Corporation gave him a civic reception today. He is to be similarly honoured by the civic bodies in Mysore, Mandya, Kolar and Srirangapatna.

He will also be given an address and honoured by the Mysore State Muslim Conference, which is currently in session in Srirangapatna, scene of Tipu's war with the British.

Times have changed. The British had taken Tipu's sons to Calcutta after his defeat and confined them there. None of the family members was allowed to go out of Bengal during the British regime. With independence, the ban has become null and void.

Tipu's successors were forced to settle in Calcutta, cut away from their home. Some made good and became prominent in Calcutta's civic life. Gulam Hussain Shah, Prince Hyderali Shah's father, was a member of the Bengal Municipal Corporation and also of the Legislative Council.

CHIEF EXECUTOR

Prince Hyderali Shah heads the wakf which owns vast properties in Calcutta, including the grounds on which the Tollygunge race course, the Golf Club and the Tipu Sultan Mosque stand. The race-course and Golf Club grounds fetch a rent of about Rs. 7,000 a month. This is inadequate, as the rent was fixed years ago and has not been revised.

He lost his father when he was 11 years old. The Calcutta High Court, acting as his guardian, put him in the Bishop Wescot Boys' School, Namkum, Ranchi, and Calvin Taluqdar's College, Lucknow. After the attainment of majority, he has been functioning as the "muthavalli" (chief executor) of the family trust.

The prince's wife passed away last year, leaving three sons and three daughters. Two daughters are married and the other children are in school or college.

Prince Hyderali Shah is a fluent speaker in Urdu. His principal hobbies are travel and reading. With Naxalite activity increasing in Calcutta and life becoming unsafe, he has moved to Lucknow to make it his new home.

After his visit to Mysore, during which he will make a trip to Devanahalli, birth-place of Tipu, three kms. from here, he is thinking of doing "something" for the welfare of the people, irrespective of caste or community. "Mind you, I am not interested in politics."

Tippu Sultan

Sir,—Some of the views expressed in these columns on Tippu Sultan seem to be based more on sentiments than on objectivity. Any Indian ruler who fought the British rule—or for that matter, French or Portuguese—whether he was a Hindu or a Muslim either to defeed his throne or expand his rule rather than out of an altruistic desire for national freedom. Perhaps, some of them were so steeped in domestic traditions and culture as to instinctively abhor the new race and opposed them with amazing vehemence and tenacity. It is, therefore preposterous to identify this with the fight for the country's independence.

The ideas of freedom, liberty, etc. are Western thoughts that were brought and disseminated by the new rulers, which ironically enough prepared the ground for their eventual withdrawal from this sub-continent.

A. V. Setti.

Madras.

Hindu 9-6-73

Tipu Sultan

, The Editor, The Times of India

Sir,—Of late, particularly after e publication of the recent historical novel 'The Sword of Tipu Sultan' by Bhagwan S. Gidwani, have received a large number of nquiries from foreign countries bout the location in India of original manuscripts, paintings, armour, relics and other memorabilia of and about Tipu Sultan.

It is proposed to publish a detailed list and inventory — to begin with in English, French and Spanish languages — of all original sources of information of Tipu Sultan, together with brief description of all relics, paintings, etc. in museums and other places of India which are connected with Tipu Sultan. Besides, all forts, buildings and monuments associated with Tipu Sultan will also be indicated.

May I through your columns request your readers and particularly curators of museums, librarians, archeologists and historians to furnish to me whatever information they can. Also appreciated will be information on any associations and societies formed in India to perpetuate Tipu Sultan's memory.

A. VADERAA
Consultant, Research and
Reference Centre
Historical Dn.
E-24|25 NDSE Pt. II
New Delhi 110 049.

New Delhi, June 30.

July 18, 1977

Pensions to Tippu heirs

NEW DELHI, July 26 (UNI)

The lone survivor belonging to the Mysore family of Tippu Sultan, who valiantly fought the British, now gets a political pension of no more than Rs. 120 from the Government. Tippu Sultan's successor, Begum Aftab, lives in Tamil Nadu.

Freedom fighters of the Independence movement are enjoying political pensions of Rs. 2,400 or more per year. Such pensions were granted to many on the occasion of the silver jubilee of Indian Independence.

Another successor, belonging to the Sultan's Delhi family, is Mr. Hamid Shah, who receives Rs. 960 per year as political pension.

The surviving members of the Awadh Nawab's family numbering 86 receive political pensions ranging from Rs. 60 to Rs. 4,800 a year.

The Government also pays political pensions to 34 living successors of other Mughal rulers. These range from Rs. 65.20 to 247 a year, according to a statement laid in the Rajya Sabha today.

Hindu 3/6/77

A Tippu chronicle

TIPPU SULTAN'S MYSORE—An Economic Study, by M. H. Gopal, Popular Prakashan, Bombay-34, Rs. 20.

This is an economic survey of the revenue and expenditure pattern of Tippu, the Sultan of the Kingdom of Mysore, in the last quarter of the eighteenth century. The author gives a historical narrative, spread over five chapters: the sources of revenue, the pattern of expenditure and the Over-all financial position at the end of his reign. An immense array of facts and materials, well documented from rare but precious historical records has been presented in a fascinating order applying the classificatory technique of modern public finance. It is rather difficult to apply the balance-sheet approach of a modern State to the personal and dynastic rule of Tippu Sultan. It may not be quite appropriate to interpret in applying the modern concept of education and to say that he favoured the Muslims in preference to others in building mosques in every town and making arrangements for regular reading (p.95). As a Muslim sovereign he favoured the Muslims whose services and loyalty were more dependable than others for the security of his kingdom, in peace and war. Obviously military expenses figured as the chief item of expenditure. History may be written either as a chronicle of events or as a hypothesis yet to be tested. The present study belongs to the former category and a concluding chapter is missing. The author's work however is commendable for its originality and the wealth of materials collected and thought bestowed on it in arranging them in a methodical and meaningful order.

S. C. Joseph

19th Nov. 1977 The Hindu Aismail ES

19-11-1977 The Hindu

Books

The true image of Tipu Sultan

THE SWORD OF TIPU SULTAN. By Bhagwan S. Gidwani, Allied Publishers Ltd., Madras-600006 Rs. 45.

The past has always been a rich storehouse of material for writers and poets. To conjure up a forgotten era, vividly to evoke the exploits of a great soldier, his joys and sorrows, his successes and failures, and as it were, to bring him back to life is not the exclusive preserve of the historian. Indeed, as Aristotle observed, the artistic representation of history is a more scientific and serious pursuit than the exact writing of history. Historical fiction has always been more popular than factual history, and in recent years, there has been a whole spate of historical novels. Irving Stone, to name only one writer, has done a most competent job of giving substance and shape to the shadowy figures of his heroes, by combining historical accuracy with imagination.

In writing history, facts are stated with scientific objectivity, and the writer then makes a subjective assessment of the motives and aims of his characters and the relationship of cause and effect between the events recalled. This is what Toynbee, Trevelyan, Macaulay, Churchill and others have done in dealing with the past. In fiction it is otherwise. The writer takes the facts, arrives at a judgment about the rights and wrongs the vices and virtues, the aims and ambitions of his dramatis personae, and then selects and arranges the facts to fit into the pattern of his narrative, rejecting those that are inconsistent or incompatible with his judgment or theory. He does not hesitate to invent new facts and incidents to give greater conviction and vividness to his story.

Mr. Gidwani, in writing "The Sword of Tipu Sultan," has chosen to rehabilitate the image of a remarkable personality of the 18th century. Tipu Sultan has been described in the history books written during the British Raj, as a savage despot whose consuming passion for power ultimately destroyed him. A chance encounter with a stranger in the British Museum, started Mr. Gidwani on a long trail of search for the truth about Tipu, and after 13 years of visiting libraries and record offices, reading books and manuscripts and interviewing people, he produced a historical novel which does credit to his labours and his talent for writing.

Tipu Sultan was no ordinary man. His father, Hyder Ali, a completely illiterate person, took employment in the service of the Prime Minister of Mysore. Though uneducated, he was possessed of a keen intellect, strong determination, courage of a high degree and, most important of all, shrewd common sense and an uncanny understanding of men and events. He soon rose to power, and in the course of a few years, not only supplanted his employer but succeeded in ousting the ruler and establishing himself as the Sultan of Mysore. His eldest son, Tipu grew up to be a prince who, according to the custom of those days, was instructed in the arts of war and was, in addition, taught religion, philosophy and literature by Hindu and Muslim tutors. He acquired a large library and could converse fluently in Urdu, Persian and Kanarese. He learnt how to compel the obedience of his subordinates and inspire their confidence, the twin virtues of a true commander.

Tipu, more than many of his contemporaries, was a true patriot. He recognised that the British were the real enemies of the Indian people and their independence, and it was they against whom he must contend, and not against his rivals, the Marathas and the Nizam of Hyderabad. To achieve his aim, he sent emissaries to France, Turkey and Afghanistan, and entered into peace treaties with the Marathas and the Nizam. These treaties were short lived. Between wars with the British, he strove to improve the economy of his dominions. He protected the peasantry and rewarded their labours. He was not a religious bigot, like so many Muslim rulers of those times. There were no wholesale conversions of non-Muslims and he made numerous grants of land to Hindu temples. It was the treachery and the self-seeking ambition of his friends and neighbours that ultimately led to his downfall. But he died fighting and defending his capital, like a true valiant soldier.

Mr. Gidwani's narrative clothes this bare skeleton of facts in attractive raiment which draws and holds the reader's interest throughout and displays before him the real Tipu Sultan, an affectionate and dutiful son, a loving husband and a fond father. His joys and sorrows, his triumphs and defeats, his too innocent acceptances of professions of sincerity and his human frailties are woven into the texture of the story with a conceit that is at once adroit and evocative. But Mr. Gidwani does not violate or transcend historical truth. His statements are all authenticated by historical records. The main purpose of government, Tipu says, is to establish order, and the King as head of the government is the first social servant, and ultimately dependent on the suffrage of his subjects. The extract from his Code of Law and Conduct says: "To quarrel with our subjects is to war with ourselves. They are our shield and buckler, and it is they who furnish us with all things. Reserve the hostile strength of our Empire exclusively for its foreign enemies. He issued a decree: Flogging and whipping be they to extort confessions or as punishment, are repugnant to humanity and reason. They do not achieve their purpose. They dishonour the person in whose name they are ordered.

And yet, when it comes to the intimate and unrecorded incident of Tipu's wedding night, Mr. Gidwani can draw on his imagination, and conjure up all the softness, the tenderness and the emotion of a young lover. "There was little that Ruqayya and Tipu said to each other on the marriage night. Quietly they lay in their nuptial bed, their thoughts wandering to re-enact the dreams of their past and thence to return to the warmth of the soft-lit bed-chamber while the distant music could still be heard. They moved gently and unhurriedly, and together they stitched the night into an unbroken tapestry of love and fulfilment."

Mr. Gidwani brings Tipu alive with a wealth of detail which his researches revealed. The book is a fitting tribute to the memory of a great patriot who relentlessly fought the foreign ruler of India and strove to free his country from their domination and economic plunder. Some readers may even find here a lesson which many of our leading politicians may learn and take to heart.

Justice G. D. Khosla.

THE SWORD OF TIPU SULTAN by Bhagwan S. Gidwani, Allied Publishers, 1976, Rs. 46.

IT is, of course, for the sociologists to tell us, but one can't wholly resist speculating. Could it be that the Indian sense of time and the despairing cycle of rebirths have together bred in us a feeling of distance from physical objects and events that even scholarship cannot always overcome? Or is it that human action, whatever its present importance, partaking as it does in the general perspective of the transience of all things, is so trivial that it is better endured than remembered? It is worth pondering that despite the tireless claims of our leaders and teachers to a great culture and a colourful history enriched by a variety and drama that only a sub-continent can support, there has been such little recreating of history as lived.

Gidwani is aware of this. He has dedicated this book among others to "the Country which lacks a historian," "to Men whom history owes rehabilitation", not forgetting "the Youth of India who must be told the Truth." It has also puzzled him that "barely two centuries ago Tipu lived and died" and yet there is "so much ambiguity, so much contradictory and conflicting testimony that it seemed that between us and Tipu Sultan there would always be a gulf of mystery". So he went to the primary sources in English, French, Dutch, Persian, Turkish and Portuguese apart from the numerous secondary ones. He began an historical work which he abandoned halfway from the "realisation that history by itself would prove to be a poor medium", for history as he knew it "served to retain not the fire but the ashes of the past". Gidwani's purpose, on the other hand, was to "recapture in our imagination all that Tipu lived and died for". Hence this historical novel.

Both for a hero and a period a professional novelist could not have chosen better. What were the times like? The last great Indian emperor had died nearly a century ago, the sun had definitely set on the Mughal empire and nothing comparable had risen in its place. Delhi did not hold and control anymore. Nadir Shah had sacked it. The Marathas who had promised so well were by now a house divided. As leading contenders for a northern empire they were willing to negotiate and offer leverage to others in the south. The only worrying element in the landscape was Mysore, saved and strengthened by Haider Ali and passed on to his son Tipu. And Tipu kept it on the boil. All round him was suspicion and uncertainty. His fath [illegible] ly

proved that notwithstanding their growing reputation as soldiers whose performance had astonished and awed the Indian princes, the British could be beaten both in diplomacy and on the battlefield Had not Haider Ali in 1780 formed a coalition with the Marathas and the Nizam, burst on the plains of the Carnatic and struck terror in the hearts of the British! Tipu, if anything, was more fearless and fierce than his father. He was deficient in diplomacy and consequently more reckless. But as a General, not only did he outshine his father, he completely baffled the British both by his brilliance in manoeuvre and the swiftness of the movement. Small wonder his name dominates the British records of the period.

With so much to draw from what does Gidwani get? A piece of piety. Gidwani seems to work under considerable self-imposed constraints. His effort throughout is to build the past closer to his heart's desire. But anyone will grant that such considerations are extra-historical. And these are so dominant in this work that it does seem a pity that after thirteen years of research he could not use his material to better purpose than giving us just his private views. Gidwani's private view of Tipu may be elevating: he sees him as "the first nationalist", a believer in communal harmony, even an apostle of non-violence forced by circumstances into the battlefield. Such piety is quite uncalled for. Many would be content to think of Tipu as he was.

M. C. Gabriel

Hindust

LETTERS Tipu Sultan in

Sir,—M. C. Gabriel (review of "The Sword of the Tipu Sultan", Dec. 19) has carefully read what the English historians have said. I doubt if he has read the "Sword of Tipu Sultan" with equal care though he has attempted to review it. Mind you, the Tiger will not retreat, he will come forward with more vigour.—Yours etc.,

MOHD. ISMAIL

J-36 f. Nabi Karim,
Qutab Road, Delhi.

II

Sir,—A novelist is permitted to take liberties with truth which a historian is not. If, therefore, Gidwani has, in his novel "The Sword of Tipu Sultan", presented a charming portrait of Tipu Sultan (Review on Dec. 19), I am prepared to congratulate him but not necessarily believe him.—Yours etc.,

MAMTA SANTANI

Miranda House,
Delhi University,
Delhi.

III

Sir,—I was pained to read M. C. Gabriel's review (Dec. 19) and in particular his concluding paragraph where he ridicules Tipu Sultan's presentation by Bhagwan S. Gidwani as a nationalist and a believer in communal harmony. Gabriel goes on to say that "Many would be content to think of Tipu as he was", implying clearly that Tipu was divorced from piety, communal harmony, nationalism and the spirit of tolerance and non-violence.

It is clear that Gabriel has been overwhelmed by what the misguided and motivated historians wrote about Tipu Sultan. Clearly, Bhagwan S. Gidwani is also motivated but he is not misguided. In his "Sword of Tipu Sultan", he has presented a true, authentic picture of Tipu Sultan, even though there is often passion, fury and poetry in the language he has used.—Yours etc.,

S. C. BANSAL

2437-A, Nalwa Gali,
Chuna Mandi, Pahar Ganj,
New Delhi.

IV

Sir,—It is most surprising, if not misleading, that M. C. Gabriel should feel in his review that author Bhagwan S. Gidwani is giving us his "private views" when he speaks of Tipu as a nationalist and as a believer in communal harmony (Dec. 19).

The elevated view of Tipu Sultan is not Gidwani's private view but is shared by millions of our countrymen and women, including Prime Minister Indira Gandhi vide speech in the Rajya Sabha on Nov. 8, 1976.

I am glad that the full text of our Prime Minister's quotation in the debate appears in Gidwani's book. Besides, based on extensive and painstaking research from Indian, British, French, Turkish, Persian and Portuguese sources, author Gidwani has given Tipu Sultan's observations on nationalism, cultural continuity of India, communal harmony, rights of man etc. The view which Gidwani holds of Tipu Sultan is held by all enlightened and well-informed Indians, even though the British historians may have tried to tell us something different.—Yours etc.,

BAL MANOHAR GUPTA

M-4, Hauz Khas Enclave,
New Delhi.

V

Sir,—I can understand if not justify the irritation which M. C. Gabriel feels in his review of the book "Sword of Tipu Sultan", by Bhagwan S. Gidwani (Dec. 19). Gidwani shatters age-old beliefs about Tipu Sultan. He does so persuasively, almost convincingly.

He portrays Tipu as a humane and enlightened ruler who cared for the welfare of the masses. The picture that emerges is of a great human being who believed that all religions deserve equal respect, who was opposed to colonialism and was a firm believer in the rights of man.

There are very few who like their age-old beliefs to be shattered. Personally, I was charmed but possibly I belong to a minority. Critic Gabriel, understandably perhaps, is irritated and angry. After all, all the works on his shelves would tell a different story. I applaud Gidwani's effort. He has produced a masterpiece. But he would have found greater acceptability with literary critics if he had curbed his revolutionary spirit and given us his Tipu in small doses.—Yours etc.,

NARAIN SHYAMDAS

C-186, Defence Colony,
New Delhi.

VI

Sir,—I was interested to see the review by M. C. Gabriel of "The Sword of Tipu Sultan" by Bhagwan S. Gidwani (Dec. 19). It does not do justice to the superb and masterly historical work.

The novel is a vivid portrayal of the drama of Tipu's times and recaptures the amazing spirit of Tipu Sultan. I am also satisfied that it is based on extensive research and original sources and is thus an original contribution to historical literature which gives new insights into the character of its hero and the period in which he lived. There are four other aspects which also must be noted in regard to this novel. These are as follows:

Gidwani has obviously written the book with a mission. In correcting the distortions of history, he has blazed a trail which, hopefully, many authors would follow.

I do not think that there is any other historical novel or, for that matter, any book published in or on India which explains so elegantly the continuity of Indian culture and has such a moving appeal for national integration and unity.

The publication of Gidwani's "Sword of Tipu Sultan" marks the beginning of a new era in the writing of historical novels in India. Unless I am very much mistaken no historical novel has ever been written before by an Indian author on an Indian scene in the English language.

The novel reveals author Gidwani's ability for painstaking research over the years as also his reflective and probing mind. More than that, the novel reveals his abundant love for his country. With feeling and sensitivity, he has captured the one lesson which the past history of this unhappy land had taught Tipu Sultan: that India was weakened not so much by an outside power but by the enemy within us, the peril within us, the sickness within us—disunity. Gidwani demonstrates to us that this lesson is as valid today as it was in Tipu's times.—Yours etc.,

INNDER SEN

Research and Reference Centre,
Historical Division, L-1/11, Hauz
Khas Enclave,
New Delhi.

Hindustan Times
26-12-1976

Deccan Herald

Tipu a symbol of secularism

By A Staff Reporter

BANGALORE, July 15. — Tipu Sultan was one of the shining symbols of secularism on a par with Emperor Ashoka, Industries Minister S. M. Krishna said here today while paying tributes to the glorious hero of Karnataka and staunch defender of the country's freedom.

Mr. Krishna was releasing the 50 paise commemoration stamp of Tipu Sultan at the Glass House in the Lalbagh at a function organised by the Central Muslim Association of Mysore to celebrate Tipu Sultan's Day.

Mr. M. R. Krishnan, Postmaster-General of the Karnataka Circle, presented the special stamp to the Minister, saying that the Postal Department had not only honoured itself by issuing the stamp, but that the nation too had been honoured.

LONG OVERDUE

The P and T Department also brought out a Re. one stamp of Max Mueller and 25 paise stamp of Kandukuri Veeresalingam of Andhra under the personalities stamps series. The department has also opened a sales counter at the Glass House and sold the stamps with cancellation seals.

Observing that the issue of a stamp commemorating Tipu Sultan was long overdue, Mr. Krishna said that he was a multi-dimensional personality. The Temple of Sri Ranganathaswamy at Srirangapatna stood as an eternal monument of what Tipu Sultan stood for. It was the duty of Indian historians to present a true and faithful account of Indian history and delineate the lives of such great men in the correct perspective, he added.

Mr. Azeez Sait, Chairman of the Tourism Development Corporation, who presided over the function, suggested that a research institution in the name of Tipu Sultan for the development of various languages spoken in the South and also Sanskrit, Urdu and Persian, should be set up in Srirangapatna.

Col. A. R. Bijly, President of the Association, welcomed the gathering. Mr. Ismail Tabish, MLC, proposed a vote of thanks.

Tippu's Tolerance

Sir,—This refers to Major Radhakrishnan's letter (May 26). Few know that Tippu Sultan had gifted as many as 57 landed properties for construction of Hindu temples in different parts of South Malabar and Cochin (exclusive of North Malabar) in Kerala, including the property on which the renowned Guruvayoor temple now stands. The facts, supported by Government records in the Collectorate of Calicut were brought to light by the Kerala historian, Dr. C. K. Kareem. Besides, Tippu had lavishly contributed to charitable organisations, orphanages and temples in Mysore State.

No British historian has been impartial or factually accurate in recording the true and precise politics of pre-Independence India.

4/6/73 C. K. Ah
Madras

July 27, 197

Organiser

TIPU SULTAN

A facsimile of the stamp of Tipu Sultan recently issued by the Government with the words a "fighter of freedom...." has been published in the newspapers.

However, a study of history shows that he was not a freedom fighter but a TRAITOR as is evident from the following lines:

"In the Autumn of 1796 Shah Zaman (from Persia, son of Taimur and grandson of Ahmad Shah Abdali) crossed the Indus...with over 30,000 men and was assured of collaboration from many quarters notably by Nizamud-din-Khan of Kasur, Sahib Singh of Patiala, the Wazir of Oudh, Rohillas and Tipu Sultan of Mysore" (Vide "A History of the Sikhs, by Khushwant Singh Vol. I Pages 191 and 192).

However this is not the only case of distortion of history by official quarters in recent times. There has been resentment over the news item "Buddha had three wives" — which says that a Punjab text book mentions that "the Ramayana and the Mahabharata are based on fiction and fantasy and that the first Battle of Panipat was fought between the Marathas and the British".

I appreciate the protest mounted by the Arya Pratinidhi Sabha forcing withdrawal of the book. At the same time, it is clear that the Chief Minister is not fully conversant with the facts of the history. The same is evident from the visit he paid to a mosque on its 400th anniversary, in Sirhind, because it was built by Shaikh Ahmad Sirhindi who wrote in strong terms to Jahangir against the Guru (Arjan Dev)...and for persecution of infidels (Hindus)". (Vide History of the Sikhs; Khushwant Singh Vol. I p. 59).

Dr. Pars Ram Chhibber,
145-B Amar Colony,
New Delhi-24.

103

The Minorities

Sir,—This has reference to the letter of Dr. S. S. Gandhekar (May 15), the contents of which are, to use his own words, a travesty of truth. Where do Muslims in their majority show their teeth? Exclude Pakistan, over which on both sides there is bound to be mutual recriminations because of the partition and its aftermath. The Eastern and Far Eastern countries have all a very sizable Muslim majority and a negligible Hindu population. But there is a cordiality of relationship based on a common culture of the sub-continent wherefrom the Muslims or Hindus migrated in those days. Likewise, Indians, regardless of their religious faith, have only praise for the people of the Middle East where the Indians are respected and their service is always welcome. Where is the question of showing their teeth?

Regarding Hyder Ali or Tippu of Mysore, history is replete with evidence and instances to illustrate their broad outlook and high degree of religious tolerance. The ancient Shri Ranganatha Temple just near the "dungeon" at Srirangapatnam is an eloquent example to show Tippu's religious tolerance. He was said to have made liberal grants to that temple. Tippu's trusted lieutenant was one Poornayya who was not a Muslim. The coins he minted and now exhibited in his wooden palace bear inscriptions suggestive of Hindu culture. Apart from the British, his arch enemies were only Muslims viz., the Nawab of Arcot and the Nizam, who were aiding and assisting the British.

Had Tippu not been anti-British, would he have received French assistance? He was friendly with Napoleon to resist the British. He laid down his life in the battlefield against the British. His supreme sacrifice is sufficient to prove his part in the struggle for the cause of freedom.

About Harijans, what Dr. Gandhekar has stated is not true. As far as the Judiciary is concerned, the presiding officers belonging to that community do not lag behind in merit and on the other hand they are uniformly found to be unprovoked and equally subtle. Their caste is neither felt nor known.

S. K. Hassan Meeran.
Madras.

WARREN HASTINGS, the first Governor-General, made the British approach clear: "In suits regarding inheritance, marriage, caste and other religious usages and institutions, the laws of the Quran with respect to the Mohammedans and those of the Shaster (Shastras) with regard to the Gentoos will be invariably adhered to..."

Sept. 18, 1977. Illustrated Weekly

Refer to the book:—
Tipu Sultan X'Rayed.

15(1)

Hindustan Times

Rewriting Indian history

Sir,—Your editorial (September 14) raises some important questions, the first of them being "What is history?" Is it merely the recording of events as they once took place, as Ranke believed, or is all history merely 'present history' as Colingwood described it? Unqualified acceptance of the latter would justify 'the propaganda of the victors', leading to re-writing with every successive victory. The best definition still is that provided by Ibn Khaldun, the father of historiography. His Al Muqaddimah, written in 1377, is the earliest critical study of history. In the foreword, Ibn Khaldun says: "On the surface, history is no more than information about political events, dynasties and occurrences of the remote past, elegantly presented and spiced with proverbs... The inner meaning of history, on the other hand, involves speculation and an attempt to get at the truth, subtle explanation of the how and why of events. History, therefore, is firmly rooted in philosophy." The writing of history places emphasis not merely on the historian's integrity in dealing with facts but also his intentions in interpreting them. Ibn Khaldun's definition certainly provides scope for re-examining the history of the Taj and other monuments—provided, of course, there is respect for facts and the intentions behind speculative interpretations are honourable and relate to scholarly curiosity.

"Why do we need history, aren't chronicles of the times adequate?" Ibn Khaldun's definition of history provides a part of the answer to this question as well. Haldane completes it by saying that "the truth about the whole, the expression of which is what matters, was not realised in its completeness until time and the working of the spirit of the period had enabled the process, developed in a succession of particular events, to be completed. Where this process has been incorrectly interpreted, consciously or out of ignorance, there again arises justification for re-writing. But the danger in doing so comes not merely from the anti-imperialist. It can just as easily come from the 'progressive' historian who regards history in terms of a class struggle or as chronicle of man's material progress. Both perspectives disregard the spirit of man and degenerate into propaganda.

The scope for writing Indian history is quite considerable. The recently released 'History of Medieval Deccan" highlights the path that historians can profitably follow. The editors, Prof. H. K. Sherwani and Dr P. M. Joshi, have divided the work into two volumes. They have supplemented their own work on political and military history with essays on cultural aspects contributed by experts in diverse fields. The result is an integrated picture of the Deccan, unmatched by past efforts. If this approach is adopted for other parts of the country as well, guided by geographical and social homogeneity rather than contemporary stage formations, a composite history of India can be produced before valuable records are lost to scholars.

But the true problem with historiography is barely visible. Preoccupation with technological and job-oriented education has devalued a career in writing history. Also, the standard of history teaching in many schools is so poor that the average student heaves a sigh of relief when he is allowed to drop the subject. Without a better public awareness of the importance of history and a more "participative" student body, history writing could become the work of a remote authority. This could result in loss of credibility and history could lapse into myths and legends.—Yours etc.,

HAFEEZ NOORANI

Lyndewode House,
Bomanji Petit Road,
Bombay, September 22.

II

Sir,—Apropos Sankanti Banerji's letter (September 21) Abul Fazl was an official chronicler and in that capacity how could he be expected to criticise Akbar's policies? As was customary during Akbar's reign, officials had to accept their master's will and they were supposed to eulogise him. Even then quite a number of examples may be quoted of Abul Fazl's failure to take an impartial view of events. Moreover, a complete assessment of Abul Fazl as a historian is not possible, for Akbar personally took great interest in the day-to-day progress of Akbar Nama. Thus Akbar's likes and dislikes conditioned Abul Fazl's historical approach and restricted his selection of data and interpretation of situation. Of course, he was able to introduce a new view of secularism in Indian history by changing a number of terms. For example, before the advent of Akbar, historians used the terms Mujahidin-i-Islam and Ghazian-i-Islam. Abul Fazl, keeping in view the policy of Akbar, changed them into Mujahidin-i-Iqbal and Ghazian-i-Daulat, which are definitely secular in spirit and outlook. Yours etc.,—S. M. A. HUSAIN

Jamianagar,
New Delhi, September 22.

Refer to the "Tipu Sultan x' Rayed

Architecture

Sir, — It is regrettable but true that architectural standards in our country are not what they should be. To improve them understanding, co-operation, mutual regard between students and staff and determination to achieve reults in a spirit of genuine dedication are most vital. Besides, the government, industry, the public and the Indian Institute of Architects have to play their roles so that healthy conventions and traditions are set up as in progressive countries.

There is considerable talent in the country. Unfortunately it has not been adequately tapped. Architects should be selected purely on merit, and not on the basis of the lowest fees quoted by those seeking professional work. As long as this policy continues neither the students nor the staff can have confidence in their future. Moreover, the educational facilities provided at various institutions, at an enormous cost, may not be fully utilised which will indeed be a great pity.

Government and public sector undertakings are the biggest employers of architects. They should in co-operation with the profession ensure good working conditions for them. A minimum scale of fees should be laid down for the services they are called upon to render. —Yours etc.,

T. R. MAHENDRU

14, Asaf Ali Road,
New Delhi, September 22.

II

Sir,—Apropos N. M. David's letter (September 14) I would like to state that the best architects do not come from any particular institution. They are products of learning or working under inspiring personalities. Unfortunately few schools of architecture can claim this distinction. It is needless to classify architects as Class II and III etc. More than 90 per cent of buildings in India are put up by non-architects for which even the Council of Architecture has no cure. Nor is it possible to create Urban Arts Commissions for every city.

A practical solution to the deteriorating architectural standards and environment is to appoint landscape consultants in every sizable project from its very inception, be it an institution, industry or educational complex, to humanise and create a livable and workable three-dimensional environment. It has been established abroad that better landscaped institutions and factories have more harmonious human relations and higher productivity. The cost of landscaping is not even half per cent of the total outlay on the project.—Yours etc.,

OM MATHUR

435, Luxmibai Nagar,
New Delhi, September 15.

III

Sir,—It is gratifying to notice that wide concern is being expressed through your columns regarding the falling standards of architecture in government departments. Mr Ghopra (August 24) has rightly pointed out that the Council of Architecture, appointed by the Government of India to give effect to the provisions of the Architects Act 1972, has admitted its inability to scrutinise whether non-qualified persons are still being recruited or will continue to be appointed to the posts of architects in government departments. The Act does not lay down anywhere that its provisions will not be applicable to public sector architects or that the Central PWD is exempted from the purview of the qualifications laid down in it. The Council should therefore exercise its jurisdiction over all 'architects', whether in government offices or in the private field. If the only function of the Council is to scrutinise the qualifications etc. of private architects, then this function can very well be discharged by the various authorities granting licences to practising architects and an undue multiplication of organisations will not help in raising the standards of architecture. It is more likely to cause delays.

However, the responsibility for the non-implementation of the Architects Act in the architectural wing of the CPWD lies more on the Ministry of Education and Social Welfare than on the Council of Architecture. The Chairman of the Council has already approached the Ministry of Education to bring to the notice of all the ministries of the Government of India and State Governments the legal and administrative implications of the Act. It appears that it is the Education Ministry that has not so far moved in the matter. Accordingly, instructions do not seem to have been issued to the concerned authorities (including the CPWD) that in compliance with the provisions of the Act, persons not fulfilling the qualifications laid down therein should be restrained from using the title of architect forthwith. The CPWD authorities seem to be taking advantage of this delay on the part of the Education Ministry. However, if even after the issue of the instructions, the CPWD is still continuing to disregard the provisions of the Act and allowing non-qualified persons to use the title of architect and sign as such, then the penal clause of the Act may have to be invoked. The whole confusion seems to be due to lack of co-ordination between the functioning and policy-making of various ministries. The remedy therefore is that some agency, preferably the Council of Architecture, should take the responsibility of watching that the Act is implemented in letter and in spirit and it is not allowed to die simply by default. None will disagree that the Act was passed by Parliament to check the mushroom growth of unqualified persons in this profession. If such persons still continue to flourish as architects, the whole purpose of the Act, that is, the raising of architectural standards, will be defeated. The Ministry of Education and Social Welfare, therefore, should move in the matter expeditiously and see that governmental departments and public sector offices do not become the asylum of non-qualified and inferior personnel if the standards of architectural performance in public sector works are to be raised.—Yours etc.,

H. S. SINHA

President, Young Thinkers Association,
Kurukshetra, August 27.

Hindustan Times ~~Sept. 1976~~
~~Deccan Herald~~
9-1-1977

Tipu Sultan

Sir,—Thank you for opening my eyes. I have now to confess to a sin I had made, the mistake of reading the novel "The Sword of Tipu Sultan" before the review appeared (Dec. 19).

I had thought that the author of the novel had done a superb job. In fact I made the error of reading the novel four times and even went to the extent of recommending it to my friends. Now that I have read the review by M. C. Gabriel, I know I must have been wrong to have enjoyed the novel so much.—Yours etc.,

J. P. MEHRA

B-3/6, Vasant Vihar,
New Delhi.

9-1-1977 H. Times

II

Sir,—Apropos of the review of Bhagwan S. Gidwani's "The Sword of Tipu Sultan" (Dec. 19). If there is a better novel available in the whole country on the theme of the Unity of India and National Integration, I would like to be told about it.

Also, if there is another historical novel as beautifully written as this one, I would like to be told about it.—Yours etc.,

WAZIR MEHTA

D-69 Naraina,
New Delhi.

III

Sir,—I have not read a better novel than "The Sword of Tipu Sultan" by a Hindu on a Mohemmedan ruler. I hail from Karnataka and the book portrays Tipu (The Tiger) as a true Indian.

I consider this book the most outstanding work of the year. The author deserves a National Award if there is such an award. If there is none, let it be established.—Yours etc., MD. HUSSAIN

M-70, Greater Kailash,
New Delhi.

IV

Sir,—If author Bhagwan S. Gidwani ("Sword of Tipu Sultan") wanted to enchant reviewer Gabriel and other like-minded historians, he should have packed his novel with more economic, sociological concepts, topographical details, geographical aspects and succulent statistics of rainfall, agricultural output, population and price index (Dec. 19).

Instead Gidwani presents a historical novel packed with human interest. Worse still, he goes about and succeeds in exploding the myth of Tipu's bigotry and fanaticism. To top it all, he does it in style and language that captivates and charms.—Yours etc.,

CHANDRA S. VANAM

14-A/26 W.E.A.,
Karol Bagh,
New Delhi.

Hindustan Times

V

Sir,—Reading M. C. Gabriel's review of "Sword of Tipu Sultan" by Bhagwan S. Gidwani, I wanted to salute the English historians. So carefully, so craftily, so plausibly have they planted the false image of Tipu Sultan that even in this age and time, when Gidwani has unearthed material from various sources within and beyond India, critic Gabriel chooses to stick to the old English version —Yours etc., AMJAD HASSAN

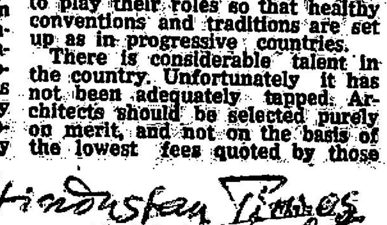
G-58, Nizamuddin West,
New Delhi.

VI

Sir,—M. C Gabriel's review of Bhagwan S. Gidwani's historical novel "The sword of Tipu Sultan", inspires me to give the author an award. Having read the book and having enjoyed it immensely, the award is for the "Greatest fiction story of all times".—Yours etc.,

(MRS) D. CHANDIRAM

4 F, Maharani Bagh,
New Delhi.



13-7-1977

Fascimile of a 50 paise postage stamp to be brought out by the P & T Department on July 15, 1974 in honour of Tipu Sultan (1750-1799), a valiant fighter for freedom, a believer in secularism, an able administrator and a patron of art and learning.

Tippu's Tolerance

Sir,—This refers to Major Radhakrishnan's letter (May 26). Few know that Tippu Sultan had gifted as many as 57 landed properties for construction of Hindu temples in different parts of South Malabar and Cochin (exclusive of North Malabar) in Kerala, including the property on which the renowned Guruvayoor temple now stands. The facts, supported by Government records in the Collectorate of Calicut were brought to light by the Kerala historian, Dr. C. K. Kareem. Besides, Tippu had lavishly contributed to charitable organisations, orphanages and temples in Mysore State.

No British historian has been impartial or factually accurate in recording the true and precise politics of pre-Independence India.

C. K. Ahamed

Madras

The Hindu
June - 1973

105

implacable hostility to the
n soil and, in pursuit of this
ting and defeating them, he
of Indian and French forces.
ues blinded the Marathas
erest of the nation on which
day the 227th birthday

the much-needed respite to replenish their resources for the ultimate war—the fight-to-finish war with their principal adversary. Besides, it afforded them the delectable spectacle of Indians routing the Indians, a strategy which paid them expected dividends in the long run. Tipu saw through the subtle English strategy. It was indeed annoying to find his resources getting precipitately depleted due to the combined offensive of the Marathas and the Nizam.

elevance ltan

And yet he rose to the occasion and offered to placate them both without any contrition and mortification. He restored to the Nizam a number of districts in inal settlement of all border disputes. To the vanquished Marathas he could have dictated a most humiliating set of terms. But he let them off with soft erms. Strange indeed that the Marathas and the Nizam did not eciprocate Tipu's peace offensive and failed to see a point in the magnanimity which characterized his conduct. On the other hand, they preferred to remain lackeys of the English, the recent experience of the English perfidy notwithstanding.

s on Tipu

country a
ne end to
had not a
him during
he long and
st.''

in one of
es to England.

Could there be any reason for this enigmatic situation? How did it come about that Tipu's overtures elicited no response? Kirmani, an eye-witness to these incredible proceedings, offers his own reasons:

> When the Ambassadors of the Sultan, who previous to this time had proceeded to Punah with presents and ten lakhs of rupees, in money, arrived there, and had visited the chief (the Paishwa) and the minister, Nana Furnavis and had made an offer of the foregoing presents and money, they refused to receive them and *peremptorily* rejected the whole.

The reply of the Sultan which has been before mentioned, "that he had inherited a few guns and muskets from his father and had always kept them in readiness" remained fixed in the Paishwa's heart like a thorn.....

There was one redoubtable atha chief, Madhoji Scindia, vision to rally the

alone had the statesmanship to respond to Tipu's overtures in positive terms. But his untimely death in 1794 paved the way for the Peshwas who lacked this kind of statesmanship. One may agree with Gidwani or not, but his analysis of the Peshwa theory merits reiteration:

> The Maratha theory was "Let us not digress. I must repeat. it would be a folly, a tragedy, if you permit the opportunity of a pact with the English to escape us. Neither the English nor the Nizam nor anyone else must get too powerful".

It was not that Tipu had not visualised the feudal wastefulness of these Indian principalities. To meet, precisely, this situation, he now sought allies beyond the frontiers of his own country. Two revolutions abroad characterised the big change the world has since experienced. India's first conduit of this catalytic change was Tipu, the "fated" element of history. In Tipu's response to these two big revolutions lay the seeds of the prospective internationalisation of the Indian situation.

Member of Jacobin Club

Britain as one could see was a factor common to both. In either case, she was opposed to forces of liberty and fraternity. A cultivated and educated prince, well-versed in the sciences and in the humanities, Tipu did not take long to identify the principal adversary of freedom not only in India but the world over. Tipu utilised the French presence in India to associate himself with the great Revolution as a Jacobin and as the first ever non-French member of the "Jacobin Club".

It was indeed a well-merited recognition of his crucial role in weakening the forces of tyranny and despotism. Equipped with an *outlook* so refreshingly modern, Tipu set out to find new friends in the neighbouring Afghanistan. When, in 1797, he sent a diplomatic mission to wait upon Abdali of Afghanis-

against both imperialism and feudalism.

A favourite maxim of Hyder Ali had been that Europeans alone could vanquish the Europeans. Having drunk deep in the lore of Voltaire, Rousseau, Diderot and other French democrats. Tipu invested it with a new content and made it subserve his fight against despotism and imperialism. His relations with the French in India, his traditional allies, had been vindicated in many an up and down in the course of over four decades. When, after the third Anglo-Mysore War (1790-92) which clearly gave the English a superior station, Tipu desperately sought French assistance, it proved to be a game of blundering diplomacy. For Tipu did not have day-to-day knowledge of the developments in France, her anarchical conditions, her bankrupt coffers, and last but not least her continued state of indecisiveness. The French officials posted in the East were mercenaries; most of them like their governor-general Malartic were on the English pay-roll. So on two levels the French revolution operated: theoretically it was a fountain source of the highest ideals of the new age; and in practical terms it eroded the central authority which contributed to a weakening of forces opposed to tyranny elsewhere.

Similar was the operationalisation of the American War of Independence. It did enthuse Tipu to the highest values implicit therein. It, however, released the British forces who sought to make up in India for their shocking loss of America. How the American War of Independence contributed to the discomfiture of Tipu is evident in the French general Bussy's fears which in the long run came true. He had long ago forecast the attitude the English were likely to bring to India, once they were rendered free from their American involvement:

> They are sure to turn their attention to India and send stronger forces there in order to consolidate their position and to compensate themselves either for the loss of their American colonies or for the expenses incurred in subjugating them; and that will be the end for ever of all our hopes of establishing our position in India.

It was out of this legitimate fear that Bussy pleaded with his ministry to convert the golden opportunity offered by the American War to strike against the English in India without the least delay. While Bussy's pleadings went unheeded, his fears, one saw, came true. The India chapter of Lord Cornwallis was to be a rich recompense for the fiasco he had landed himself in America.

Inevitability

The success of the English lay in turning the scales and raising a formidable grand alliance against Tipu. A sense of inevitability was writ large on Tipu's final confrontation with the Grand Alliance led by the English. But the destruction being so noble and so impersonal was bound to reorganise itself into a bigger, more lasting force. Governor-General Welles-

to that inevitability:

> Of course I fear him; yes, I fear him greatly. He is not like other rulers of India that we have known. I fear also the example he sets to other rulers. Fortunately all of them are far too pusillanimous to follow his example; but in the long run such an example can have a disruptive influence on the empire.

It was perfectly true that with Tipu's death began the great disruption of the British empire in India.

Characteristically modern

Greater fighters there have been. Greater men there have always been. None, however, to beat him in his relentless fight against the English. It was this difference which made Tipu characteristically modern; the modernity issuing from the several structural changes he brought about in his own society to defeat feudalism. The practical modernising reforms he undertook involved far-reaching structural changes. He encouraged a massive organisation of manufacturing. He laid the foundation of a State bank with a scheme for credit to encourage production.

He organised a network of exports to foreign lands far and near. This is not to suggest that he brought about a total transformation of the economy of his kingdom. Gidwani quotes an extract from Tipu's address to the representatives from Trade, Commerce and Industry, 1788:

12(1)

> What then is to be the role of our social structure, of the Government and of its various agencies? It is my belief that our basic task is to guarantee material welfare of our people — full employment and the satisfaction of their needs for food, clothing, housing, education of natural justice and human rights cannot be honoured unless people are assured of economic wealth.
>
> Our economic and commercial policies must be based on growth and dynamism. It is not enough merely to improve our methods of production of the traditional items. We must diversify into new fields of activity suited to the richness of our soil and the genius of our people.

Incredibly for that age, one finds a remarkable unity between Tipu the conqueror and Tipu the visionary. It was this integrity which elicited from James Mill this percipient remark.

> He (Tipu) had the discernment to perceive what is so generally hid from the eyes of rulers in a more enlightened state of society, that it is prosperity of those who labour with their hands which constitutes the principle and business to protect them against the intermediate orders of the community. His community was accordingly, at least during the first and better part of his regime, the best cultivated and its population the most flourishing in India, while under the English and their dependencies, the population . . . were the most wretched upon the face of the earth.

An inside view of the dungeon where British Officers were imprisoned.

106

26/11/1977

Tipu Sultan's career was one
presence of the British on Indi
single-minded objective of isol
strove to forge a Grand Allianc
Internal squabbles and local is
and the Nizam to the larger in
Tipu had set his heart. On this
V.N. Chhibber appraises the

Historical
# of Tipu Su

Then carnage closed beneath its cloudy screen;
Oft passed the guns—but terror shrieked between!
And grimly smiled, the sulphury curtain through,
The gleaming form of chivalrous Tipoo
Plucking with airy hand the tattered rag,
Where still his death-fight filled the British flag.

When, in these lines "The Revolt of Hindostan", London, (1857), Earnest Jones unravels the mystique of Tipu Sultan, the multi-dimensionality of its suggestiveness is not lost upon the reader. An image operating on two levels is evoked—Tipu like a ghostly presence riding roughshod on British calculations in India; and Tipu the dreamer unfolding a different map of India, had he put down the British, a task dearest to his statesmanship. And yet there was something paradoxical not so much in that remarkable man as in the concrete historical situation, which notwithstanding the several British witnesses such as Jones, has persistently diffused the uniqueness of his distinction in India.

Tipu in British eyes

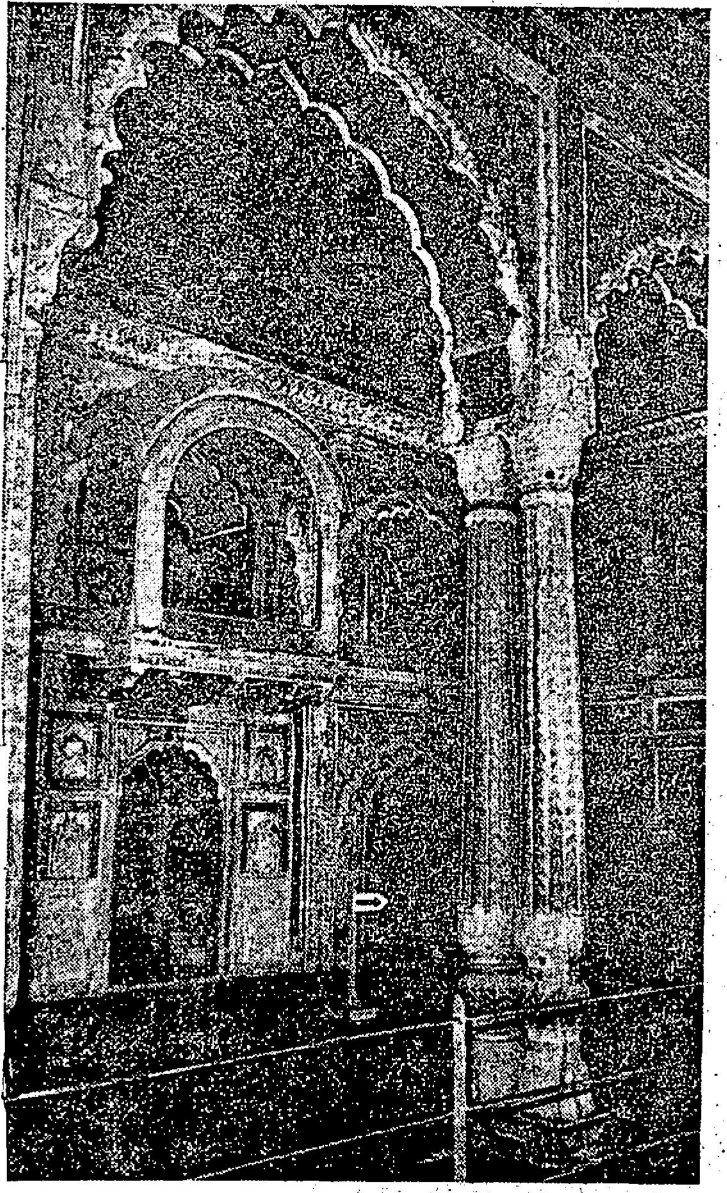
To depict Tipu Sultan as a monster of barbarity, a compound of tyranny and caprice, of superstition and bigotry and as an atrocious persecutor suited the British. This self-righteous language is integral to the elan of the victorious as also to the scheming who would stop short at nothing less than moral grounds for their self-ordained 'civilizing' mission. However, to others and his fellow countrymen, in particular, Tipu's fascination lay in the terror and trepidation he struck among the British, indisputably the first serious challenge to the "Company English" reorganising itself into Her Majesty's Imperial Crown.

This is not to suggest that Tipu's complex fascination could be wholly reduced to the mere psychologism of the enemy's-enemy-your-friend formula. The documents and histories published soon after the fall of Srirangapatnam reveal a measure of Tipu's practical attitude, his infinite capacity to accept any compromise to corner and defeat the British as also his vision to bring to fruition the several practical modernising reforms, each calculated to usher in a more dynamic economy. Not to see the unity existing between these two aspects of his achievement has been a severe limitation of a good chunk of historical research.

Probably the same limitation explains the immense gulf standing between the Tipu of popular myths and the Tipu of historical research. It was, therefore, not a sheer coincidence that many Bengali playwrights sought to exploit the Tipu Sultan myth in the undivided Bengal where the struggle for freedom was recognisably intense and pervasive. Lately, however, many studies have been put out, which refreshingly seek to identify Tipu in the proper perspective. Outstanding among such studies has been Bhagwan S. Gidwani's "The Sword of Tipu Sultan."

That Tipu's stormy career from the beginning to the end had been one of implacable hostility to the presence of the British is a position which even his worst detractors have acknowledged without reservation. This he inherited from his equally tenacious father, Hyder Ali, who earned for himself the rare distinction of being the first Indian potentate to have driven the British into abject isolation—into the cramping frontiers of the fledgling port of Madras. Huddled together, the English inhabitants (as Macaulay reports) saw the eastern sky reddened by a vast semi-circle of blazing villages. The man who took the war so precariously close to their doorsteps was none else than Hyder.

When Tipu Sultan succeeded to the throne of Srirangapatnam, he found there was nothing to recommend in the shifting alignments of the several Southern States and principalities. Only two implacable foes recognised each other—the English and, of course, Tipu. Rarely in the history of the subcontinent did the course of history depend so tenuously on who kept whom in isolation. A lot depended on whether Tipu had the vision to perpetuate the British isolation such as his father had accomplished. Tipu, as records suggest, did have the vision to forge a grand alliance of all forces—Indian and non-Indian—to defeat the British. It, however, postulated an objective situation totally attuned to the larger interests of that amorphous concept—the Indian nation.



Daria Daulat, resembling Akbar's famous Durbar hall.

Nationalism lacking

The objective situation was sorely missing, inasmuch as the feudal principalities and kingdoms preferred to wallow in internal squabbles and get bogged down in the mire of local issues. Besides, to bring them around to an unmistakable identity of the common enemy postulated a somewhat developed sense of nationalism which obviously was lacking then.

The two principal powers Tipu Sultan desperately tried to come to terms with were the Marathas and the Nizam. After their resounding defeat at the hands of the Afghans (Panipet, 1761), the Marathas who had hardly ever had more than a symbolic presence in the south, turned now to South India not infrequently and sought on their own terms a universal acknowledgment of their sovereignty. How and in what particular ways Tipu tried to strike equations with the Marathas; and why despite his persistent diplomatic offensive he eventually lost grip and made them over to the British are some of the questions which do not admit of ready and convincing answers. To say that Tipu was as much to blame as the Marathas for this fiasco in their mutual relations will be as misleading as to fix up the onus on either of the parties. The question has since baffled the students of history. In any case, one must take note of Tipu's admonition to the Marathas, which Sardesai himself recorded for posterity:

> You must realise I am not at all your enemy. Your real enemy is the Englishman of whom you must be aware.

Looking at the steady deterioration in their relations, one wonders whether these reassuring words speak more of Tipu's intentions than any grim determination governing his relations with the Marathas.

Until the third Mysore War of 1791-92, Tipu tried hard to realise his dream of a cohesive grand alliance against the English. It was, to say the least, a precarious job. Assured of English backing, the Marathas and the Nizam would often make inroads into Tipu's territory. The situation had all the elements of a melodrama. For it would end up as it started.

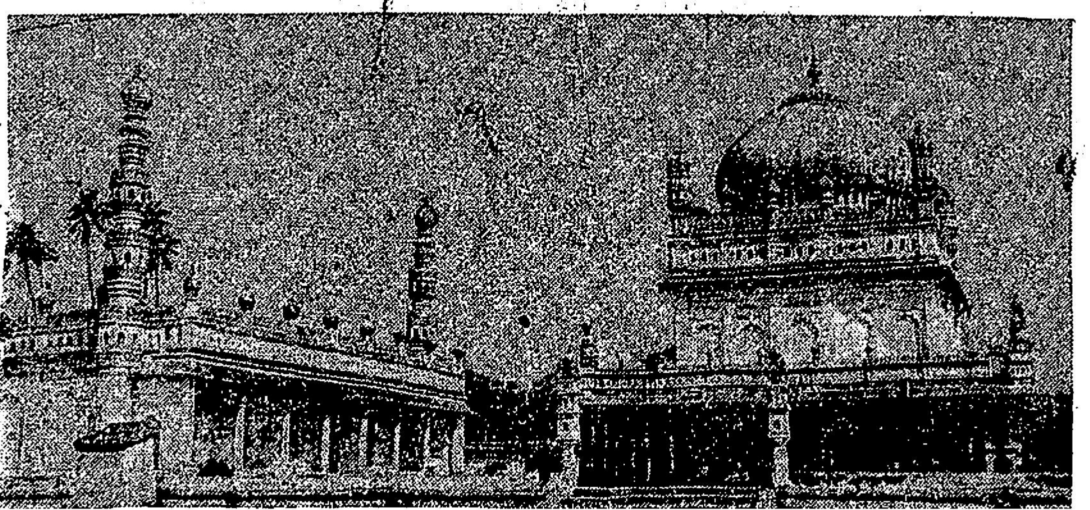
Cornwalli

"I found his
garden from
the other; and
deserter from
the whole of
arduous conte

—Cornwallis
his dispatch

English perfidy

The English hardly bothered to rush men and material to help the Marathas and the Nizam. The English infidelity roused newer expectations in Tipu. It would now clinch the issue in his favour, Tipu calculated. The English perfidy was clear as daylight. By staying away from the



Gumbaz where Tipu, Hyder and Tipu's mo ther were buried.

1916

July 1917 107

General Articles.

TIPPU SULTAN'S EMBASSY TO THE FRENCH COURT IN 1788.

By THE REV. A. M. TABARD, M.A., M.R.A.S.

The following account of a reception accorded to the ambassadors sent by Tippu Sultan of Mysore to king Louis XVI of France in 1788 formed the subject of a paper read before the Mythic Society, Bangalore, by the Rev. A.M. Tabard. The documents connected with the reception at Toulon have been published for the first time in the *Bulletin de l' Academie du Var* for 1914-15, and the account is so interesting that it takes us back nearly a century and a half giving an in sight into the conditions of India in the matter of international intercourse prevailing at that period.

We give below the bare account of the arrival and sojourn of the Ambassadors at Toulon, with a short introduction placing before the readers the circumstances of the time.

TIPPU SAHIB

Among all the potentates, who have reigned in India, very few are know in France even by name. Tippu Sahib is an exception, owing not so much to the fact that he was an ally of France as to a feeling common at the time to both countries: the hatred of England.

That feeling born at Crecy and Agincourt had remained very much alive in French breasts as is proved by the substantial assistance rendered by France to America in the war of independence. That feeling of hatred was by degrees succeeded by one of suspicion towards 'Perfide Albion' and not until 1914 have the two traditional foes come to be to each other what God intended them to be all along, loyal and disinterested friends as also the guardians of all that is best in European civilization, a happy result of the present war, a result, which we all hope will last for many generations to come.

Tippu knew of that feeling, and it was the aim of his life to turn it to his advantage. At the same time, to the French of the end of the eighteenth century, a Mysore Sultan appeared like another hero of independence, and France felt that, if she had not been able to strike at England through America, she might still do it through the Sultan of Mysore.

INTRODUCTION.

Tippu was the eldest of Hyder Ali's sons. Hyder, feeling that his lack of education had been a drawback in his career, insisted on his sons being trained by skilful teachers, and so Tippu became proficient in all the sciences cultivated in India at that time. He could speak several languages, European and Indian; he used to devote to reading several hours every day, but yet it was in bodily exercises that he particularly excelled, and at a very early age he was the best horseman in his army. The science of war, he learned from French officers in his father's service. At the head of a cavalry regiment he took part in 1767 in the conquest of the Carnatic, and the victories he won over the Maharattas, 1775 to 1779, proved that he had profited by his masters' lessons.

At his father's death, December 7, 1782, he was in Malabar keeping in check Colonel Humberston.

Taking advantage of his being so far away, the English under General Mathews captured Onore, Bednore and all the neighbouring districts, but Tippu, as soon as he had rendered the last offices to his father, marched against the English commander with an army, 25,000 strong, of whom 1,000 were French. He took Mathews by surprise and forced him to surrender, April 28, 1783.

A kind of truce was signed, but soon broken by both parties, the English evading payment of the indemnity agreed upon, and Tippu causing Mathews and twenty of his principal officers to be poisoned.

When the Sultan was besieging Mangalore a peace was concluded between England and France, and thus Tippu was deprived of his most precious allies, in spite of which, he was able himself to conclude an advantageous peace with England, March 11, 1784.

Tippu availed himself of the respite in doing away with the phantom Mysore Raj, proclaimed himself Sultan and started reorganizing his army.

To expel the English from India was his most cherished dream, and he could not help chafing under the peace he had signed unwillingly. But before renewing his conflict with England, he wished to make sure of French aid and so resolved to send an embassy to Louis XVI in order to conclude with France an offensive and defensive alliance.

ARRIVAL AND SOJOURN OF THE AMBASSADORS AT TOULON

The ambassadors were received everywhere in France, but more particularly at Toulon, with the greatest honours as witness the memoirs and newspapers of the time from which the following is culled.

Monday, June 9.—Tippu Sahib's ambassadors who had been so long expected arrived at Toulon to day June 9, at 4 p.m. on board the king's sloop of war '*l' Aurore*' under M. de Monneron, captain in the Portuguese and lieutenant in the French navy during the war. They were saluted on their entering the narrow entrance of the harbour by the artillery of the forts which command that entrance, and also by the guns of the four king's frigates which are here at anchor. The *Aurore* cast anchor opposite the old chain. M. d' Albert in command of the naval department sent immediately M. Delort, flag captain acting as vice-admiral to take their orders as to the time they wished to land, but the ambassadors refused to see any one to-day though they have fixed their landing for 4 p.m. to-morrow 10th inst., as their lent, during which, according to their religion, they are not allowed to show themselves in public, will not be over till then. Here are the names of the ambassadors as given by M. de Monneron:

The chief ambassador is called Mohamed Dervish Khan, aged forty. He belongs to a tribe which claims to be descended from the Prophet Mahomed. His brother-in-law is the commander-in-chief of all Tippu's fortresses. His son Aga Sahib, accompanies him. The second ambassador Akbar Ali Khan is a scholor, aged seventy. He carries among his luggage a complete copy of his writings. The third Mohamed Oosman Khan, aged fifty, is the one who asks and answers questions, He has with him his nephew, Ghulam Sahib. *

They are all Musulmans, like there master Tip and not Hindus. They talk the Moorish language anc also Persian. Mohamed Assad Oullah, king's interpreter at Mauritius, accompanies them in the same capacity.

When they left India they were forty-five in all. Three died of scurvy on the way. Those three deaths and a bilious attack from which two of the ambassadors suffered, decided the captain of the *Aurore* to make for Toulon instead of Brest, where it might have been too cold for the precious health of the passengers. The voyage was long. Leaving Pondicherry on July 22, 1787, they called at Mauritius from August 27 to December 4, and then they arrived at the Cape on January 3, 1788. They left the Cape on February 11, and kept as close as possible to the coast of Africa to get as much warmth as they could. They reached Ascension Island on February 20. They touched at Goree, a French possession on the Guinea Coast from April 3 to 29. From May 28 to June 1, they stayed at Malaga whence they arrived at Toulon to-day, June 9. As the staple food of the Asiatics is rice, we have been careful to procure here different kinds of the finest and the whitest, and as they do not eat flesh meat except of animals slaughtered by their own cook, large stocks have been laid in of sheep, game, and fowls of different kinds like pigeons, portridges, etc.

Tuesday, June 10.—Early in the morning ten cutters were got ready at the arsenal to meet the ambassadors on board. At midday, the drums of the naval troops and also those of the garrison were beating all over the town. At the same time all the ships in the roadsteads were most magnificently adorned with flags. Larger flags were hoisted on the flagship and also all the vessels in the harbour, and the galley ships hoisted their blue and white standards. The landing took place with great ceremony as follows: M. l Comte d' Albert, naval commander, sent to Captain d Monneron three cutters with splendidly decorated awnings of crimson damask with gold facings and fringes for the ambassadors and the officers in their retinue, and a number of others for the soldiers and servants who accompained them. On each of the first three were a flag captain, two superior officers and two subalterns. As soon as the ambassadors and their retinue had entered the cutters, at about 4 p.m. the forts the five frigates in the roadsteads and all the batteries in the garrison fired a salute of fifteen gu

---

* Ghulam Sahib died on July 8, 1863, and must have been born in 1771 or 1770 as he used to say, in speaking of the Embassy, that he was seventeen years of age at the time.

July 1917 109

each. The flagship saluted them also with fifteen guns when they entered the fort. At half past four, the ambassadors landed at the arsenal where they were received by the port officer, M. de Castellet, accompained by a large number of naval officers. After their presentations they walked to the hall of the arsenal, which had been got ready to receive them, the naval troops lining the way. Perfumes and refreshments were offered to them, and immediately they entered the coaches intended for them, of which there were nine. M. de Castellet handed the ambassadors to the first and the finest coach drawn by four horses, and himself sat facing them. All the officers and the ambassdors' retinue, M. de Monneron and all the naval officers who were in the other cutters, took their seats in the other coaches. When the coaches reached the gate of the arsenal, drums beat a salute. At the door of the arsenal six archers of the Prevotedela Marine posted inside the railings, and, having at their heads the Exempt de la Prevote, presented arms. When they came opposite the guard house, the naval detachment on duty presented arms also, and the drums beat a salute again. Two Swiss Guards, in the full dress uniform of the king's service, were stationed at the gate, and they threw the door wide open when the coaches arrived. The first coach was escorted all the way by four other Swiss Guards in the same uniform as the above one at each door of the carriage, and two carrying halberts. On the ambassadors' leaving the arsenal, the detachment of land troops which lined the way presented arms. The flags saluted them, and the drums again beat a salute. This detachment accompanied them as far as the Hotel du Commandant, preceded by by the full band of the regiment of Dauphine, which played several marches. They then passed through the sixth naval division, which lined the way leading to the parade ground, and which also presented arms. The ambassadors alighted in the courtyard of the hotel, and a salute of fifteen guns was fired from the rampart of the Porte Royale. A few minutes later the royal battery stationed near the flagstaff did the same. Their Excellencies having entered the Hotel, M. le Comte d'Albert accompanied by many naval officers in full uniform came to receive them at the door of the reception hall, which had been magnificently decorated. Remaining covered he saluted them by touching his forehead, he embraced them, as also two young men of the retinue, who seemingly thought they were entitled to the same privilege. This general officer, who at this moment was representing the king, gave them his hand and took them to seats placed on his right hand, but lower than his own. The Director-General took his seat on the left. The Comte d'Albert, always with his head covered, explained to the ambassadors that the king's orders were that they should be received with the utmost magnificence, that they had only to ask, that everything was at their disposal, and that they were to be supplied with everything useful or agreeable. The interpreter having explained the compliment, they replied by another compliment, which the interpreter explained also. An officer of the garrison then came to offer the ambassadors a guard of honour, which was declined. That guard was composed of fifty men with a flag, and was commanded by a captain and a lieutenant. The same officer also asked them on behalf of the king's lieutenants (the Mayor and the Consuls), the only civil authorities in the town, in the absence of M. de Coincy, when they would be pleased to give them an audience. They answered that, as they were very tired, they could not yet fix the day. At last, after a few words with M. d'Albert, they withdrew to their apartments for rest.

Wednesday, June 11.—Their Excellencies announced that they would give audience and receive visits in the afternoon. Consequently at about 4 p.m., M. le Comte d'Albert commanding the naval troops accompanied by M. Possel, Chief Civil Magistrate, called on the ambassadors, the former at the head of the naval officers in full uniform and the latter at the head of the City Fathers. M. le Comte d'Albert complimented them in the name of the troops, and M. Posse in the name of the administration. M Possel also informed them of the king's instructions to provide them with everything that might be useful or agreeable, and assured them of his great pleasure in having been entrusted with the task. M. de Monneron, who was with the Commandant, was also asked to explain to the ambassadors how the king had issued precise orders for their reception at Brest, and that everything had been ready there for the last four months, but that, unfortunately, as the arrival at Toulon was unexpected, he had not been able to carry out His Majesty's wishes as well as he would have liked. The ambassadors looked deeply impressed with the way they had been received at the entrance of the empire, and explained through the interpreter that they were unable to find words to express their graticude. At this juncture, an officer of their retinue, tarrying a silver vase full of *attar*, offered it to the

Commandant and to M. Possel to wash their hands. Another silver vase was also brought on a tray. This vase was divided into four compartments. in which were some small grains which nobody knew, besides cinnamon and other fragrant perfumes.

M. d'Albert and M. Possel, seated in cushioned arm-chairs by the side of the ambassadors, took some of those grains which they swallowed some-how and the other officers did the same. All the members of the Town Corporation presented themselves, one after the other. The municipality sent them a quantity of ginger bread, and a large basket full of candles, of cloves and bottles of pomatum and scents. Precisely at 6 o'clock, Their Excellencies got into the coaches with their principal officers, and were taken to the theatre, by M. de Monneron and several other naval officers. A detachment of the regiment of Barrois escorted the coaches as far as the hall, By the side of the first coach were the four Swiss Guards spoken of already. Having entered the hall, the ambassadors were taken to the box of the naval commandant who was waiting for them. They were treated to a representation of 'Richard the Lion Hearted'* and of the 'London Vauxhall' a great ballet pantomime. The interpreter explained everything to them, and they looked very much interested, though they seem to have liked the Quakers' Dance best.

Thursday, June 12,—At 5 p.m., two of the ambassadors with their two children and some persons of their retinue got into their coaches to go and see the Royal Foundry, accompained by the Comte d'Albert, Messrs de Castellet and de Monneron. The coaches were escorted by detachments of the regiments of Dauphine and Barrois, and four Swiss Guards who never left the doors of the first coach. On entering the foundry, the ambassadors were saluted by a discharge of twenty-one guns. They were present at the casting of six howitzers in caronade. After having been shown round the foundry, Their Excellencies were taken to the arsenal. The guards presented arms. The guns beat a salute, and the Swiss Guards appeared with their halberts.

They also visited the park of artillery where they expressed their surprise at the number of guns; also the warehouse, the workshops, the fencing school and the corderie which impressed them by its length. Feelin tired, they got again into their coaches and returned to the hotel. 'They seem,' writes Malouet, 'to take interest in all they see and their questions denote me anxious to learn.'

Friday, June 13.—To-day Their Excellencies visited all the factories and also the port in all its details. As arranged by M. de Coincy, as soon as they leave th hotel, they are always escorted by detachments of the Dauphine or Barrois. At night they attended the representation of 'Azemia, † at the theatre.

Saturday June 14.—There were fireworks on the parade ground, and the interior of the ambassadors' hotel was brilliantly lit up. At 9 p.m. the ambassadors showed themselves on the balcony of their hotel. The naval band played several pieces. All being seated with Messrs d'Albert, de Castellet and Possel, one of the ambassadors set fire to a flying dragon, which itself set fire to the five pieces of the fireworks. The first piece represented a star of the east, the second a Maltese cross with all sorts of designs surrounding it, other pieces followed, the last one representing an arch of triumph. In the centre were two fine columns which were revolving, and at the top could be seen an Indian with a palm tree in front of him, and the moon over his head. The whole ended with a large volley of fireworks.

Sunday, June 15.—To-day the ambassadors were treated to a representation of 'The Joust and the Ring.' They seemed interested. The first ambassador was not there. Six boats had been got ready for the purpose. An enclosure was prepared in the old wet dock with five pontoons, one for Their Excellencies, the heads of departments and the ladies of the highest rank, two for officers and society people, and two for the general public. At the town hall there was an awning made of cotton cloth, which the municipality had procured purposely for the occasion, in order that the balcony where the ambassadors were, might be sheltered from the sun, as well as Madame de Coincy and the other ladies of rank, who attended the function. Later in the evening the ambassadors witnessed the representation of the 'Dot' ‡ followed by a ballet dance.

---

* Richard Coeur de Lion, Opera comic in 3 Acts. Words by Sedain. Music by Gretry (1784).

† 'Azemia' Opera comic in 3 Acts. Words by Lachabeaussier. Music by Dalayrac enacted at 'The Italians' on May 3, 1787.

‡ La Dot. Comed in 3 Acts. Words by Desfontaines. Music by Dalayrac, enacted at 'The Italians' on November 21 1785.

une 16.—To-day the ambassadors received
om the Mayor of Toulon, who begged
he compliments of M. de Caraman,*
gave a grand ball in their honour
upper in the Hotel de l'Intendance. The
from 9 p.m. to 2 a.m. Over five hundred
resent.: Their Excellencies looked much
ey made some remarks on the charming
handsome looks of the French ladies.
the chief ambassador presented a *hookah*
d' Albert who, to please him, smoked for

17.—To-day the ambassadors enjoyed
the sight of a sham fight in which
arrois and Dauphine took part.
h lasted from 6 to 8 p.m., two
vith an accident, the ambassadors
as they feared that the accident
hey sent sixty sovereigns with a
y and they promised, when in
to obtain a pension for them.
he two regiments fell in and
Excellencies, who later on visited
lay the other officers were also
assadors with the usual etiquette.
Their Excellencies witnessed the
Tableau Parlant'† and of 'Mort
'

the stage an arch of triumph had
he middle of which were placed the
ortraits with an inscription in the
also the names and titles of the

ene a detachment of the regiment
rough some exercises on the stage.
a Genius being let down from the
r Excellencies a wreath of laurel
e children of Madame Zanini gave
er which they came into the box
for the ambassadors. Their
caresses gave sixteen sovereigns
s,

Wednesday, June 18.—Day devoted to return visits. At the town hall they were received by the municipality. A '*Vin d'honneur*' supplied by Dame Auriot at a cost of four hundred and forty-one livres was offered to the ambassadors.

Thursday, June 19.—The ambassadors were to have left to-day for Marseilles, but as their luggage was not ready, as to-morrow Friday is an unlucky day, the departure has been postponed to Saturday.

Friday, June 20.—Their Excellencies visited the arsenal and the docks. They went on board the *Commerce de Marseille* of 118 guns, which was not quite completed and the *Triomphant* of 80 guns.

A convict, named Nicholas Bornot, well known in the harbour contrived to throw himself at the feet of the ambassadors with a petition. Their Excellencies have promised to interest themselves on his behalf. This man, convicted at the age of twenty of theft in his uncle's house, has been in jail for the last twenty-three *years*. He has given proof of his repentance, so his pardon will be a fine opportunity to show the Indian ambassadors the weight attached to their recommendation.

Saturday, June 21—At 9 a.m. the ambassadors got into their coaches, after having scattered silver and gold coins among the populace. In the first coach drawn by six horses sat the first ambassador alone. The other two ambassadors were in a second coach drawn by four horses. They were rendered the same honours at their departure as at their arrival. 'It is impossible,' write the consuls of Toulon to M. de Caraman, 'to fix up any programme for the journey. Their superstitions are such, that nothing can be arranged beforehand. They have during the month so many unlucky days, on which they can hardly show themselves, that everything must be left to chance. Consequently, we have engaged by the day the carriages, which are to take them to Paris, so that, they can stop where they like, and as long as they like.'

The presence of the Indian ambassadors at Toulon and the festivities connected with it, had attracted large crowds from the country all round. The ambassadors expressed their admiration for the cheerful French nature and their gratitude for all that had been done to please them. 'Their customs are very quaint, and one finds it strange to see them taking their meals squatting on the ground. Their clothes are made of muslin or of silk, and are very simple. Their retinue are clad in ordinary calico.

Requet Comte do Caraman, born 1727,
ant in Provence in 1783 and 1789,

Comedy in one Act in verse. Words by
ry, enacted at 'The Italians' on September

No one knows the object of the embassay. Their instructions are kept in a casket, which they must open only at Versailles. It is supposed that they are empowered to conclude an alliance between their master and the king of France. Nobody at Toulon has been able to see the presents they have for the king. There are seven chests. The rumour is that among those presents there are a throne made of ivory and adorned with diamonds, a sceptre and a crown made of gold and of incalculable value.'

[The ambassadors then visit Paris and they were received by the King in a public audience. An account of their stay in the capital will be published in our next issue.]

——(o)——

MEMORANDUM ON INDIAN EMIGRATION.

The following is the text of the memorandum on "Emigration from India to the Self-Governing Dominions," which was presented by the Indian representatives to the other members of the Imperial War Conference, and was, after a discussion on April 27th last, referred for "favourable consideration by the Governments concerned":—

This question was discussed at the Imperial Conference of 1911, when the Secretary of State for India (the Marquess of Crewe) put in a memorandum, subsequently published (Cd. 5476—1 of 1911). The only legislation of importance since then has been the South Africa Immigration Act of 1913.

METHODS OF EXCLUSION IN FORCE.

While none of the Dominions has mentioned natives of India as prohibited immigrants, the several Dominions (except Newfoundland which has differentiated against the Chinese only) have effectually guarded themselves against an influx of Asiatics Australia and New Zealand impose an educational test upon immigrants while Canada and South Africa have taken power to exclude immigrants belonging to any race deemed unsuitable as residents. South Africa has issued instructions to immigration officers
that Asiatics are "unsuitable"; Ca
In practice Canada excludes Indian
all immigrants shall have come by
continuous journey from their country
provision hither-to effective because the
no direct steamer service. In additi
sists that each Asiatic immigr
($200) (unless he belongs to a country as
special statutory regulations are in
with which there is a special agreement).
Imperial point of view the
system is that it puts Japanese in a
than British Indian subjects.
agreeing to limit emigration of t
four hundred a year.

South Africa has, by a
absolutely shut the door
from India, with the importan
lawful wife (with her minor chi
led Indian who has not alrea
Africa has the right of entry,
Government has promised to ad
as many as twelve educated I

In Australia and New
not know the English language
the educational requirements o
Australia, however, an Indian wh
perfectly can be excluded for w
some other European langua
applicable to immigrants of ar
British.)

Thus all the Dominions a
influx of uneducated Asiatics.

In each Dominion the G
to admit individual immigrants
wise be excluded) by permit.
from special permits, tourists, s
and certain other educated perso
within the scope of the immig
other Dominions they do, an
depends on the decision of
individual case.

Each Dominion allows t
who have acquired domicile, sub
precautions to prevent persorati

Tipu And The Hindus

THE letter on Tipu Sultan by S. K. Bhadkamar (Open Forum, June 24) shows that the writer has not done his history homework.

Dr. Radhakrishnan, in his book "Present Crisis of Faiths", says: "Tipu on many occasions requested the Shringeri Shankaracharya to offer prayers to God. Once he expressed great pleasure at the Sahasra Chandi Japa performed under the guidance of the Shankaracharya for the welfare of his kingdom."

R. S. NATARAJ
Poona

15-7-'73 Times of India

II

TIPU was not only just and kind to Hindus but also helped build temples at many places in his kingdom.

Tipu's downfall was caused by, among other things, the treachery of his trusted officials Mir Sadik and Tirumel Rai, who were bribed by the British and the Nizam.

The government should undertake to present a correct history of our kings, specially Tipu and Aurangzeb, in the interest of communal peace.

S. A. N. PEERZADE
Bombay

28(1)

Tipu Sultan

The Hindu 3-12-1977

Sir,—THE HINDU deserves to be congratulated on having brought out an informative, well-written article on Tipu Sultan on the occassion of the birth anniversary of the Tiger of Mysore. As a sworn enemy of the British, who with the strength of his arms and with the co-operation of the French, strived to free India from the British yoke, Tipu Sultan could well be considered as the first true national leader.

The fact that Tipu was confronted with not only the armies of Madras, against which he had drawn the sword, but with the whole of the British Indian forces along with their numerous allies under tried Generals like Cornwallis and Wellesley, speaks for itself what Tipu was to the British. It is heartening to note that there were days when children in England were threatened by the English housewives with the name of Tipu!

Though Lord Cornwallis in one of the despatches to England had reported that there was not a single desertion during the war on the side of Tipu, it is on record that the whole corps of Ahmades numbering 10,000 who earlier were forcibly converted by Tipu into Islam, deserted under the cover of night on the day. Srirangapatnam fell to the British. Many of the European technicians also skipped to the winning side. Probably Cornwallis wanted to impress the authorities in England of the British success on Tipu whose army was 'huge and with no desertions'.

K. S. S. Seshan.
Tirupati.

Burnished "Sword"

113

Sir—Are we in such terrible need of heroes that we should now glorify Tipu Sultan? ("The Sword of Tipu Sultan", November 7 and 14). Bhagwan Gidwani has done an excellent job of whitewashing, writing with rare polish and elegance. But he reminds me of Mark Twain's words: "Young man, get your facts first and then distort them as you will." The facts are all there, but it is Gidwani's imaginative judgments and interpretations with which I disagree.

Delhi **M. L. BATRA**

Sir—Bhagwan Gidwani makes some pungent remarks about the Rev C. F. Schwartz, a German missionary who served the poor and the miserable. The schools and orphanages in the districts of Tiruchi, Thanjavur and Ramnad in Tamil Nadu are living monuments to his selfless service. It is highly regrettable that such a person should be referred to as a rogue and a fraud. The source on which the author based these allegations appears to have escaped the eyes of all historians!

B. C. BENNET DEVADOSS
Ramanathpuram

Sir—The Rev C. F. Schwartz was the most devoted member of the Tranquebar Mission and led an exemplary Christian life. When he died in 1798, he was mourned by princes and peasants, Christians, Hindus and Muslims. The Raja Serfojee, who regarded him as his mentor, hastened to his deathbed and followed his body to the grave—a most unusual act for a high-caste Hindu. He also procured from England a marble sculpture to be erected in the mission church in honour of Schwartz.

Khasi Hills **AMRIT KAUR GOLDSMITH**

2-1-1977

Sir—According to the author, Tipu was the first Indian ruler to oppose the British Raj and he was the patron of all religions. This is far from true. When Tipu became ruler of Mysore, some of the Muslim chieftains invited him to invade Malabar and Travancore. Accordingly, Tipu came to Malabar with a large force and destroyed many temples, looted their property, brutally murdered many of them and forcefully converted others to Islam. Even the Sri Krishna idol of the famous Guruvayur Temple had to be kept in secret custody at Ambalapuzha.

Tipu may be a great leader in Mysore and a nationalist to many Indians, but he will never be so to the people of Kerala, because the wounds inflicted in the hearts of Hindus by Tipu can never be healed.

Ahmedabad **M. N. VIJAYAN MENON**

Sir—Your publication of selections from it compelled my buying *The Sword of Tipu Sultan*. I must congratulate the WEEKLY for discovering a most outstanding and absorbing novel. Being a doctor, I have witnessed human misery, being human I have experienced despair. Yet, although a grown man, I shed tears on reading the drama of Tipu and his moving appeal. I recommend that every Indian read this book. I am buying 20 copies for donating to libraries for free circulation and I request all having pride and affection for Indian history to do likewise.

New Delhi Who is this man? **Dr. GULCHANDI**

"Tippu's Tolerance"

Sir,—This is with reference to Mr. C. K. Ahamed's letter on the above subject (June 4). According to Mr. Ahamed no British historian has given an impartial or factually correct account of Indian History for the pre-Independence period. He has referred to a discovery by Dr. C. K. Kareem, historian of Kerala, that Tippu had made endowments of landed properties for the construction of Hindu temples in Malabar and Cochin. The thesis of Tippu's religious tolerance based on Dr. Kareem's reported discovery has to be taken with a grain of salt. I am giving below excerpts from the Travancore State Manual which was written by Mr. V. Nagam Aiya, B.A., F.R. Hist. S., and which tells an entirely different story:

"The increasing prosperity of the Country (Travancore) and the wide fame of the Maharaja aroused Tippu's cupidity and envy at the same time and he was therefore watching for the slightest pretext to invade and subdue Travancore. With this object in view, he had already about June-August 1787 AD. reconnoitred the several roads leading into Travancore both from the north by way of the coast and from the east by the Kambam and Gudalur passes. He then invaded Malabar and persecuted the people and Chiefs, massacring all those who refused to embrace Islam. Many of the noble families of Malabar including that of the Zamorin fled to Travancore and were received with due hospitality."

"With the combined troops (troops of the Maharaja of Travancore and the British) it was clear that Tippu could not effect any considerable forward movement into Travancore. Tippu then committed various atrocities in the districts of Parur and Alengad where he desecrated the Hindu and Christian places of worship and burned the houses of the rich and poor alike."

G. Hariharasubramonia Iyer.
Trivandrum.

1917

Mond
other visi
em to accept
ad
lowed
functio
persons we
sed, and
manne
Duri
to M
a few second
Tuesday,
from their balcony
the regiments of
During the fight
gunners having me
were much concerned
might prove fatal. T
letter of deep symp
Paris, to do their
After this exercise,
marched past Their
the lines. This sam
presented to the am
In the evening
representation of
vivant par am
At the
been erected, in
king's and Tippu's p
Indian language,
ambassadors.
After the first
of Dauphine went th
This was followed by
ceiling to offer The
and flowers. Th
several dance
with bunches
Excellen
to the chi

---

* Victor Mauric
was the King's Comm
died 1807.

† Tableau Parlant.
Auseaume. Music by G
o, 1769.

Sir—Bhagwan Gidwani makes some pungent remarks about the Rev C. F. Schwartz, a German missionary who served the poor and the miserable. The schools and orphanages in the districts of Tiruchi, Thanjavur and Ramnad in Tamil Nadu are living monuments to his selfless service. It is highly regrettable that such a person should be referred to as a rogue and a fraud. The source on which the author based these allegations appears to have escaped the eyes of all historians!

B. C. BENNET DEVADOSS

Ramanathpuram

Sir—The Rev C. F. Schwartz was the most devoted member of the Tranquebar Mission and led an exemplary Christian life. When he died in 1798, he was mourned by princes and peasants, Christians, Hindus and Muslims. The Raja Serfojee, who regarded him as his mentor, hastened to his deathbed and followed his body to the grave—a most unusual act for a high-caste Hindu. He also procured from England a marble sculpture to be erected in the mission church in honour of Schwartz.

Khasi Hills AMRIT KAUR GOLDSMITH

Illus trates Weekly - 2-1-1977

Sir—According to the author, Tipu was the first Indian ruler to oppose the British Raj and he was the patron of all religions. This is far from true. When Tipu became ruler of Mysore, some of the Muslim chieftains invited him to invade Malabar and Travancore. Accordingly, Tipu came to Malabar with a large force and destroyed many temples, looted their property, brutally murdered many of them and forcefully converted others to Islam. Even the Sri Krishna idol of the famous Guruvayur Temple had to be kept in secret custody at Ambalapuzha.

Tipu may be a great leader in Mysore and a nationalist to many Indians, but he will never be so to the people of Kerala, because the wounds inflicted in the hearts of Hindus by Tipu can never be healed.

Ahmedabad M. N. VIJAYAN MENON

Sir—Your publication of selections from it compelled my buying *The Sword of Tipu Sultan*. I must congratulate the WEEKLY for discovering a most outstanding and absorbing novel. Being a doctor, I have witnessed human misery, being human I have experienced despair. Yet, although a grown man, I shed tears on reading the drama of Tipu and his moving appeal. I recommend that every Indian read this book. I am buying 20 copies for donating to libraries for free circulation and I request all having pride and affection for Indian history to do likewise.

New Delhi Dr GULCHANDI

A Sword From The Sultan's Armoury

Times of India
Bombay
20/11/1977

"THE sword of Tippu Sultan" is the theme of a popular historical novel. One would like to believe that such a weapon does really exist. The next best thing to it is a sword which was cast and beaten into shape during Tippu Sultan's time. It is in the possession of a well-known sports official who prefers to remain anonymous.

How it came into the official's possession is an interesting story. While in the armed forces, he was holidaying in Kashmir at a fellow-officer's house. His knowledge of firearms and antiques endeared him greatly to the father of his host, who was a professor of history. When his holiday ended he was presented with the sword as a souvenir from among the many antiques in his host's collection.

He treasured the gift for its sentimental value, but was intrigued by the hilt of the sword and the engravings on it. He therefore sent it for examination to the National Museum in Delhi.

The reply, when it came, took his breath away. The director of the Museum, Mr. C. Sivaramamurti, made it clear to him that the sword was cast round 1730 A.D. and was of Persian design.

Mr. Sivaramamurti drew special attention to the hilt, the top of which is rolled forward to form a bulb which is developed into a lion, or a tiger's head. The knuckle-guard also shows the head of a tiger and was presumably manufactured in Mysore. The sword is 42 inches long, with a hilt of eight inches made of silver, the blade is 34 inches and it weighs one and a half kilos.

The report states:

"Tippu Sultan, the emperor of Mysore, had set up factories which were capable of meeting the demands of his considerable forces. To cope with these demands, the cutters and the swordsmiths were obliged to develop mass production methods. The blade quality and the aesthetic aspect of the edged weapons of this period are not high and the present sword is a glaring example of the fact.

"The sword is a kind of shamshir and the hilt is of Indo-Muslim variety. Often the pommel of this kind of hilt is rolled forward in imitation of Persian pommels. The tiger was Tippu's adopted emblem. Normally, the hilts of such swords are quite short, i.e. four and a half inches, but the present hilt is abnormally long i.e. approximately eight inches.

"The blade is slightly curved and badly rusted. It is single-edged and pointed and has no sheath. As a rule the blade should have been only 31 1|2 inches but since the hilt is long the blade has also been increased to 34 inches.

"It has nothing to do with Kashmir where it is said to have been purchased. Some soldier or traveller might have carried it with him from Mysore to Kashmir."

THE HILT OF THE SWORD is fashioned in the shape of a tiger's head, the adopted emblem of Tippu Sultan. It is in the possession of a Bombay sports official.

It is not difficult to imagine this sword in the possession of a soldier of fortune, possibly in Zowahar Singh's expeditionary force to Kashmir.

In the course of his travels, this sport's official has picked up other mementos as well, including several Victoria Crosses. Among them he treasures an Iron Cross presented to a veteran of the Franco-Prussian war.

Being a serviceman himself, this sports official has been specially attracted to mementos connected with the martial arts. He recalls invariably finding something at Sotheby's connected with the days of the Raj.

K. N. Prabhu

"The Minorities"

Sir,—Mr. Hasan Meeran (vide THE HINDU, dated May 19) obviously resents the candid views expressed by Mr. Sothumadhavan and Dr. Gandhekar. What is the special reason for a Muslim in this country to feel hurt or offended, when tyrants are called tyrants? This is only when the ruler concerned is a Muslim. A Hindu citizen cares little when Kaurava, Sisupala or Jayachandra is censured for their misdeeds. He does not wish to defend them. What make some Indian Muslims so sore about criticism of Ghazni Mahmud, or Ghori, or Allauddin or Aurangzeb or Tippu?

There are histories by Muslim writers and chroniclers (Badauni, Abul Fazl, Firishta and Khafi Khan) who have extolled the exploits of Muslim rulers and conquerors in killing thousands of infidels, razing down their temples and vidyapithas, and forcibly circumcising those who prayed to be spared—all these were considered and extolled. Emperor Akbar's policy, now extolled by us as liberal, was condemned by most of the Muslims as heretical and anti-Islamic. By those standards, which are now not expressed openly, Tippu also was a great ruler "who died a martyr for the faith" according to the Persian inscriptions, on his tomb. Mr. Meeran has mentioned Tippu's attitude to the temple of Lord Ranganathaswami. Most of the tyrants of history did some good acts also at times, and to some persons. But what did Tippu do to the Hindus of Malabar and Coorg, and to the forty thousand Catholics of Canara whom he drove like beasts to his capital and circumcised into "Ahamadis". And to the thousands of temples looted and destroyed in Malabar and elsewhere? While alleging these facts, the Hindus and even Tippu's enemies, the British, did not deny his ability, and courage. It is not necessary to repaint or polish history and its personages, merely because there are harsh truths.

Some Indian Muslims feel troubled about the tyrants who were once "the heroes of Islam", but now show in a very bad light. Hence the present protests and new versions and even the writing of "respectable history books and text-books". Politics and expediency of vote-getting naturally cannot care for truth.

B. Sripati Rao.

Puttur (S. Kanara,
Mysore State).

Tippu's Role

20/5/1973 Hindu

Sir,—This is with reference to the news item on the above subject in THE HINDU of May 6 (and subsequent letters on the subject). Any one conversant with Indian history will unhesitatingly say that Tippu Sultan was not a fighter for Indian freedom and that his hostility to the British was born of his frustrated ambition to build up a vast empire. After having conquered Malabar and Cochin, Tippu and his army invaded the former State of Travancore whose Hindu ruler put up a stiff resistance to the invasion and sought the help of the British to throw back the aggressor. The third Mysore War between the British and Tippu which began in 1790 A.D. was the outcome of Tippu's diabolical invasion of Travancore. In this War, Tippu was defeated and under the Treaty of Seringapatam signed in 1792 A.D., Tippu had to cede half of his kingdom to the victors, namely, the British, the Nizam and the Mahrattas who shared the territory among themselves.

Although defeated, Tippu continued his intrigues with the French, another imperialist foreign power, to drive out the British so as to be free to resume his aggressive conquests. In the resultant fourth Mysore War (1799 A.D.) with the British, not only were the forces of Tippu defeated but he himself was killed. The British restored Mysore to the Wodeyar dynasty who had ruled the State prior to its seizure from them by Hyder Ali, Tippu's father. Tippu's struggle against the British was not a fight for Indian freedom. It was the fight of an ambitious ruler for self aggrandisement. There is no justification to erect a memorial for such a person.

G. Hariharasubramonia Iyer.

Trivandrum.

"P.M. & Minorities"

Sir,—This refers to the two letters (May 15) criticising the Prime Minister for saying that backward minorities, including the Muslims should be given adequate opportunities to improve their lot. This gesture on the part of the Prime Minister is looked upon in those letters as misplaced sympathy or a political stunt to get their votes. This is not fair criticism. Such minorities have their own legitimate and genuine grievances which should be looked into sympathetically instead of being treated as untenable or imaginary. For example, Muslims are under-represented in Government services. In the Defence and other allied services, as well as in the various State services and in other walks of life also the position is no better. In these circumstances it is earnestly hoped that the Prime Minister means what she says.

M. A. Hafiz.

Madras.

A portion of the account — towards the East India Co.'s Share.

				Cant. Pagodas.	Fanams.	
Brought forward				13,23,347	4¼	5
Burnm Sagur	10,163	6¼	0			
Kunkopa	12,542	0½	2			
				22,705	6¾	2
				13,46,053	1	7
Bilchoor	10,683	1	2			
Hineor	10,010	0	5			
Goody Cottah	11,330	5	3			
				33,023	6	10
				13,79,076	8	1
Deduct two Purgunnahs of Hurdenhally, viz.						
Talmale and Talwaddy, included in the company's share				5,000	0	0
				13,74,076	8	1

Schedule D.

The Peishwah's share.

Harpoonelly (6 Talooks)				1,10,030	8¾	0
Soonda (above the Ghauts)				59,377	0	0
Annagoondy				60,101	0	0
From Chittledroog 2 Talooks, viz.						
Holul Kaira	11,425	6	0			
Mycomdo	12,226	9	0			
				23,652	5	0
From Bednore 1 Talook, viz.						
Hurryhur				10,796	0	0
Total Canteria pagodas				2,63,957	3¾	0

Ratified at Hyderabad by his Highness the Nizam, on the 13th day of July, anno domini 1799.

(Signed) J. A. KIRKPATRICK, *Resident.*

Refer to the book
Tipu Sultan X-Rayed

22(1)

---

the British government and the allies, wishing to live in peace with all their neighbours, entertaining no projects of ambition, nor any views in the least incompatible with their respective engagements, and looking to no other objects than the permanent security and tranquillity of their own dominions and subjects, will always be ready, as they now are, to afford you every demonstration of these pacific dispositions. The Governor-general, in that letter, expressed his desire of communicating to your highness a plan, calculated to promote the mutual security and welfare of all parties, and proposed to depute Major Doveton to you for that purpose. You rejected the pacific advances of the Governor-general and of the allies, and you refused to receive Major Doveton, until the lateness of the season had compelled the Governor-general to order the armies to advance; but since you now express a desire to know my pleasure upon the adjustment of the business at issue, and as I hope this request is made with sincerity, and from a regard to your true interests, I have to inform you, in reply, that being vested by the Governor-general with full powers of treating and concluding a treaty, the demands contained in the inclosed draft of a preliminary treaty, are those alone on which any negotiation can be founded; and I have further to inform you, that unless these demands are agreed to, and your acquiescence signified to me, under your seal and signature, within twenty-four hours from the moment of your receiving them, and the hostages and specie delivered to me within twenty-four hours more, the allies reserve to themselves the right of extending these demands for security, even to the possession of the fort of Seringapatam, till a definitive treaty can be arranged, and its stipulations carried into effect.

The four sons demanded of your highness as hostages are, Sultaun Padshaw, Futteh Hyder, Moyer ud Deen, and Abdul Khalick. The four sirdars are, Meer Kummer ud Deen, Meer Mahomed Sadick, Syed Goffar, and Purneah.

What need I say more?

The action with the two regiments lasted about three hours and a half. A sirdar of high rank, with Tippoo, the Benky Nabob, fell in this action; the first and second buckshies of a body of 6000 men, being wounded with musket balls, were taken prisoners: I have also heard that five or six other officers of rank with the enemy have fallen: many of the enemy were slain and many wounded; the remainder having thrown away their muskets, and swords, and their turbans, and thinking it sufficient to save their lives, fled in the greatest confusion. Tippoo having collected the remains of his troops, returned to Periapatam.

It was not known to us that Tippoo was advancing in this manner to attack our army. He had marched with his whole force from Seringapatam to the eastward as far as Madoor, and, having stationed a small detachment there, had marched night and day with full preparation to attack the Bombay army of English Sircar in the hope of victory. He marched in three days from Madoor to Periapatam. On that night of his arrival, he prepared his troops, and, in the confident expectation of attacking the Bombay army with success, employed all his strength and skill, and courage and fierceness, and fell with his whole force, in person, upon the English army. Upon his return, chop-fallen, and having exhausted all his courage in one action, full of shame, and having humbled his head, and having exhausted all the skill and courage with which he had advanced to the attack, distracted, a fugitive, he halted at Periapatam, from whence he had set out. In this manner having advanced, and having brought disgrace upon himself, he has employed, no doubt, all his art and knowledge to recover his lost reputation. Having in this manner considered for five days, but not having taken up resolution to attack the Bombay army again, he marched on the sixth day (Saturday) back to Seringapatam. In this manner General Stuart, before my eyes, while I was looking on, having chastized my enemy, has provided great happiness for me, and all the subjects of my country. General Stuart has in this manner achieved a glorious deed.

THE HINDU, Tuesday,
November 15, 1977.

2nd Co/82 116

Books

The true image of Tipu Sultan

THE SWORD OF TIPU SULTAN: By Bhagwan S. Gidwani, Allied Publishers Ltd., Madras-600006. Rs. 45.

The past has always been a rich storehouse of material for writers and poets. To conjure up a forgotten era, vividly to evoke the exploits of a great soldier, his joys and sorrows, his successes and failures, and as it were, to bring him back to life is not the exclusive preserve of the historian. Indeed, as Aristotle observed, the artistic representation of history is a more scientific and serious pursuit than the exact writing of history. Historical fiction has always been more popular than factual history, and in recent years there has been a whole spate of historical novels. Irving Stone, to name only one writer, has done a most competent job of giving substance and shape to the shadowy figures of his heroes, by combining historical accuracy with imagination.

In writing history, facts are stated with scientific objectivity, and the writer then makes a subjective assessment of the motives and aims of his characters and the relationship of cause and effect between the events recalled. This is what Toynbee, Trevelyan, Macaulay, Churchill and others have done in dealing with the past. In fiction it is otherwise. The writer takes the facts, arrives at a judgment about the rights and wrongs the vices and virtues, the aims and ambitions of his dramatis personae, and then selects and arranges the facts to fit into the pattern of his narrative, rejecting those that are inconsistent or incompatible with his judgment or theory. He does not hesitate to invent new facts and incidents to give greater conviction and vividness to his story.

Mr. Gidwani, in writing "The Sword of Tipu Sultan," has chosen to rehabilitate the image of a remarkable personality of the 18th century. Tipu Sultan has been described in the history books written during the British Raj, as a savage despot whose consuming passion for power ultimately destroyed him. A chance encounter with a stranger in the British Museum, started Mr. Gidwani on a long trail of search for the truth about Tipu, and after 13 years of visiting libraries and record offices, reading books and manuscripts and interviewing people, he produced a historical novel which does credit to his labours and his talent for writing.

Tipu Sultan was no ordinary man. His father, Hyder Ali, a completely illiterate person, took employment in the service of the Prime Minister of Mysore. Though uneducated, he was possessed of a keen intellect, strong determination, courage of a high degree and, most important of all, shrewd common sense and an uncanny understanding of men and events. He soon rose to power, and in the course of a few years, not only supplanted his employer but succeeded in ousting the ruler and establishing himself as the Sultan of Mysore. His eldest son, Tipu grew up to be a prince who, according to the custom of those days, was instructed in the arts of war and was, in addition, taught religion, philosophy and literature by Hindu and Muslim tutors. He acquired a large library and could converse fluently in Urdu, Persian and Kanarese. He learnt how to compel the obedience of his subordinates and inspire their confidence, the twin virtues of a true commander.

Tipu, more than many of his contemporaries, was a true patriot. He recognised that the British were the real enemies of the Indian people and their independence, and it was they against whom he must contend, and not against his rivals, the Marathas and the Nizam of Hyderabad. To achieve his aim, he sent emissaries to France, Turkey and Afghanistan, and entered into peace treaties with the Marathas and the Nizam. These treaties, were short lived. Between wars with the British, he strove to improve the economy of his dominions. He protected the peasantry and rewarded their labours. He was not a religious bigot, like so many Muslim rulers of those times. There were no wholesale conversions of non-Muslims and he made numerous grants of land to Hindu temples. It was the treachery and the self-seeking ambition of his friends and neighbours that ultimately led to his downfall. But he died fighting and defending his capital, like a true valiant soldier.

Mr. Gidwani's narrative clothes this bare skeleton of facts in attractive raiment which draws and holds the reader's interest throughout and displays before him the real Tipu Sultan, an affectionate and dutiful son, a loving husband and a fond father. His joys and sorrows, his triumphs and defeats, his too innocent acceptances of professions of sincerity and his human frailties are woven into the texture of the story with a conceit that is at once adroit and evocative. But Mr. Gidwani does not violate or transcend historical truth. His statements are all authenticated by historical records. The main purpose of government, Tipu says is to establish order, and the King, as head of the government is the first social servant, and ultimately dependent on the suffrage of his subjects. The extract from his Code of Law and Conduct says: To quarrel with our subjects is to war with ourselves. They are our shield and buckler, and it is they who furnish us with all things. Reserve the hostile strength of our Empire exclusively for its foreign enemies. He issued a decree: Flogging and whipping be they to extort confessions or as punishment, are repugnant to humanity and reason. They do not achieve their purpose. They dishonour the person in whose name they are ordered.

And yet, when it comes to the intimate and unrecorded incident of Tipu's wedding night, Mr. Gidwani can draw on his imagination, and conjure up all the softness, the tenderness and the emotion of a young lover. "There was little that Ruqayya and Tipu said to each other on the marriage night. Quietly they lay in their nuptial bed, their thoughts wandering to re-enact the dreams of their past and thence to return to the warmth of the soft-lit bed-chamber while the distant music could still be heard. They moved gently and unhurriedly, and together they stitched the night into an unbroken tapestry of love and fulfilment."

Mr. Gidwani brings Tipu alive with a wealth of detail which his researches revealed. The book is a fitting tribute to the memory of a great patriot who relentlessly fought the foreign ruler of India and strove to free his country from their domination and economic plunder. Some readers may even find here a lesson which many of our leading politicians may learn and take to heart.

Justice G. D. Khosla

~~**ALAYA NIRMANA VAZHIPATTU MAHOTSAVA TATVANGAL by Meenakshi Raman of Sri Sankara Mission, 21, Mela Avani Moola Street, Madurai-1; (Price Rs. 2);** should be a handy guide to the devout who are eager to know the significance of temple worship, its do's and don'ts and the details of temple festivals. The material presented covers Siva as well as Vishnu temples and is compressed in readable Tamil within a span of 72 pages.~~

23(1)

Tipu Sultan

The Hindu — 25-11-1977

Sir,—The Hindu deserves to be congratulated on having brought out an informative, well-written article on Tipu Sultan in its Sunday edition (November 20) on the occasion of the birth anniversary of the Tiger of Mysore. As a sworn enemy of the British, who with the strength of his arms and with the co-operation of the French, strived to free India from the British yoke, Tipu Sultan could well be considered as the first true national leader.

The fact that Tipu was confronted with not only the armies of Madras, against which he had drawn the sword, but with the whole of the British Indian forces along with their numerous allies under tried Generals like Cornwallis and Wellesley, speaks for itself what Tipu was to the British. It is heartening to note that there were days when children in England were threatened by the English housewives with the name of Tipu!

Though Lord Cornwallis in one of the despatches to England had reported that there was not a single desertion during the war on the side of Tipu, it is on record that the whole corps of Ahmades numbering 10,000 who earlier were forcibly converted by Tipu into Islam, deserted under the cover of night on the day Srirangapatnam fell to the British. Many of the European technicians also skipped to the winning side. Probably Cornwallis wanted to impress the authorities in England of the British success on Tipu whose army was 'huge and with no desertions'.

K. S. S. Seshan.

Tirupati.

Sir,—I was happy to read both the novel "The Sword of Tipu Sultan" by Bhagwan S. Gidwani and the review by Justice G. D. Khosla (The Hindu, Nov. 15). Does it really matter if Tipu was a scoundrel, a vicious ruler or a bigoted fanatic?

I say that a historical novel must be judged as a novel and not as a document of history. On this criteria "The Sword of Tipu Sultan" by Bhagwan S. Gidwani is the most outstanding novel of this decade.

T. S. Sankaran.

Madras.

Sir,—With reference to Justice G. D. Khosla's review of "The Sword of Tipu Sultan", I would like to say that there is truth and beauty in Bhagwan S. Gidwani's historical novel "The Sword of Tipu Sultan." Our historians deserve to be condemned for their treatment of Tipu, who was charming and devoted both to his family and the people. I am happy that Bhagwan S. Gidwani has, with his painstaking research combined with rare imaginative force, exposed the insufficiency of our historians.

Shyamala Srikantan.

Madras.

General Harris to Tippoo Sultaun, with Draft of Preliminaries as sent in by the General to Tippoo Sultaun.

Copy of a Letter to Tippoo Sultaun from Lieutenant-general Harris, dated and dispatched from Camp before Seringapatam, by Noon of the 22d April, 1799.

Your highness's friendly letter has been received, and its contents understood.

The Governor-general, Lord Mornington Bahauder, informed you, in power in India, were not suspected, and could never have been credited, without such undeniable proofs as we have now before us. The review of his correspondence and negotiations, by Colonel Kirkpatrick, is perhaps the best delineation of the Sultaun's political character: of his private, and moral character, much may be gathered from the anecdotes which have been already given. But of his inhuman cruelty, although the murder of the European soldiers already related, might be considered a sufficient testimony, I must add one instance more, from a paper in the Sultaun's writing, faithfully translated from the original, by Colonel Kirkpatrick; it is particularly deserving notice, as it furnishes the most indisputable proof of his sanguinary and cruel disposition. The Sultaun writes, "there are five hundred Coorg prisoners, who "must be thrown in parties of fifty, into ten forts; where they "must be dealt with, in such manner, as shall ensure their death "in the course of a month, or twenty days; such of their women "as are young, must be given to Musselmauns; and the rest, "together with their children, must be removed to, and kept in "confinement at, Seringapatam, on a small allowance."

The above was found amongst other memoranda, and various miscellaneous papers, in the Sultaun's own hand-writing; and one of which, not a little remarkable, is a register of his dreams. Moonshy Hubbeeb Oollah, one of the most confidential of the Sultaun's servants, was present when Colonel Kirkpatrick discovered this curious manuscript, * in an escrutoire among several papers of a secret nature. Hubbeeb Oollah knew that there was

should ever be required to pay to the company a larger sum than the amount of the subsidy; namely, seven lacks of star pagodas, excepting only in the case of preparation for hostilities.

Articles 6 to 10—require no explanation.

Article 11. It is intended by this article, to reserve the right of charging the Rajah with the provision to be made for the principal sirdars and killedars in the service of the late Tippoo Sultaun. The measures which have already been taken, with a view to the execution of this article, will appear in the letter from the commissioners in the Mysore, under date 12th June.* The total amount of the annual charge already incurred on this head is 23,000 star pagodas. Some addition must certainly be made to this sum; but it is not probable that they will increase the annual charge beyond the amount of 40,000 pagodas.† This sum cannot be deemed a considerable sacrifice to the important object of conciliating the good will of the principal surviving officers of the late Sultaun. It must, however, be observed, that the whole of this sum is not to be stated as a permanent charge, several pensions having been granted conditionally, during the good behaviour of the pensioner, or until he shall be employed by the Company or its allies. The provisions which have been made for the families of those who have fallen during the campaign, are included in this calculation, and amount to a sum which bears no proportion to the credit which has resulted to the character of the Company from this transaction.

Article 12—requires no explanation.

Article 13. The subject of this article has already occupied the attention of the commissioners; some time, however, will necessarily be required, before a plan can be thoroughly digested for this important subject.

Articles 14 and 15—require no explanation.

---

* The original manuscript was sent to England by the Marquis Wellesley, and has been presented, in his Lordship's name, to the Chairman of the Court of Directors

* Chapter XV.

† Tippoo's allowances to his officers, civil and military, were framed on the most parsimonious scale, although the number of his subordinate officers of revenue was extravagant.

3-5195 James Walk,
Vancouver 15, B.C.
CANADA.
27th June 1975

ಸಂಪಾದಕರಿಗೆ,
"ಜೀವನ",
ಬೆಂಗಳೂರು.

26(೭)

ಸ್ವಾಮಿ, ತಮ್ಮ 20-5-1975 ರ ಪತ್ರವು ತಾ|| 16-6-1975 ರಂದು ಟಪ್ಪಾಲಿಗೆ ಬಿದ್ದ ಕೂಡಲೆ ತಲುಪಿದೆ, "ಜೀವನ" ಪತ್ರಿಕೆಗೆ ನಾನು ಹಲವು ವರ್ಷಗಳಿಂದ ಚಂದಾದಾರನಾಗಿದ್ದೇನೆ; ಆದರೆ ಪತ್ರಿಕೆಯು ಪ್ರತಿ ತಿಂಗಳೂ ನನಗೆ ದೊರಕಿಲ್ಲ. 1973-74 ರ ಹಲವು ಸಂಚಿಕೆಗಳು ನನಗೆ ಬರಲಿಲ್ಲ. ಪತ್ರಿಕೆಯ Wrapper ಗಟ್ಟಿಯಾಗಿ ಇಲ್ಲದಿದ್ದರೆ ಪತ್ರಗಳು ದಾರಿಯಲ್ಲಿ ಕಾಣೆಯಾಗುತ್ತವೆ, sea-mail ಪತ್ರಗಳು ಇಲ್ಲಿಗೆ ತಲುಪಲು ನಾಲ್ಕೈದು ತಿಂಗಳುಗಳ ಕಾಲ ಹಿಡಿಯುತ್ತವೆ, ಅದೇನೇ ಇರಲಿ! ರೂ. 30 ಕ್ಕೆ ಈ ಚೆಕ್ಕನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿದ್ದೇನೆ, ದಯವಿಟ್ಟು ಸ್ವೀಕರಿಸಿ!

ನಿಮ್ಮ ಇತ್ತೀಚಿನ ಪತ್ರಿಕೆಗಳಲ್ಲಿ "ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ರಾಮಾಯಣಗಳು" ಎಂಬುದಾಗಿ ಒಬ್ಬನು ಬರೆದಿದ್ದಾನೆ. ಅವನು ಆ ಲೇಖನವನ್ನು ಬರೆದದ್ದು ನನ್ನ "ಬಾಲ ರಾಮಾಯಣ" ದ ಮುನ್ನುಡಿ ಇತ್ಯಾದಿಗಳನ್ನು ಓದಿದ ನಂತರ! ಆದರೆ ಅವನು ನನ್ನ ರಾಮಾಯಣದ ಬಗ್ಗೆ ಪ್ರಸ್ತಾಪಿಸಿಲ್ಲ. ಪುಟ್ಟಪ್ಪನವರ ರಾಮಾಯಣಕ್ಕೆ ಅವನ ಆ "ಪ್ರಬಂಧ" ಕೊನೆಗೊಂಡಿದೆ,

ಸಂಪಾದಕರಾದ ತಮಗೆ ನನ್ನ "ಬಾಲ ರಾಮಾಯಣ" ವನ್ನು ವಿಮರ್ಶೆಯು ಕೃತಿಗಾಗಿ ಎಂಬಂತೆ ಕಳುಹಿಸಿದ್ದೆ. ಎಲ್ಲಾ ಬುಕ್ಕು ಅಂಗಡಿಗಳಲ್ಲೂ ಆ ಪುಸ್ತಕದ ಪ್ರತಿಗಳು ಇವೆ. ಅದನ್ನು ನಿಮ್ಮ ಪತ್ರಿಕೆಯಲ್ಲಿ ವಿಮರ್ಶಿಸಿದ್ದನ್ನು ನಾನು ತಿಳಿಯಲಿಲ್ಲ. ಅದು ತಮ್ಮ ಅವಗಾಹನೆಗೆ ಅನರ್ಹವಾದುದಾಗಿರಬಹುದು. ಆದರೆ ಇತರರು ತಾವು ನೋಡಿದ ಪುಸ್ತಕವನ್ನು ನೋಡದಂತೆ ನಟಿಸಿ ಬರೆಯುವ ಲೇಖನಗಳನ್ನು ನೀವು ಒಪ್ಪಿ ಪ್ರಕಟಿಸುತ್ತೀರಿ. ಇಂಥಾ ಬರವಣಿಗೆಗಳು ಕೇವಲ ದ್ರೋಹಕಾರಕವೆಂದು ನಾನು ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದೇನೆ,

ಎಫ್. ಕಿಟ್ಟೆಲ್ ಇವರ ವಿಷಯವಾಗಿ ಬರೆದಿದ್ದಾರೆ, ನಾನು 1968-69 ರಲ್ಲಿ ಬರೆದ ಒಂದು ಪ್ರಬಂಧವನ್ನು ತಮ್ಮ ಪತ್ರಿಕೆಗೆ ಕಳುಹಿಸಲಾಗಿತ್ತು. ನೀವು ಅದನ್ನು ವಾಪಸು ಮಾಡಿದಿರೋ ತಿಳಿಯೆನು; ಆದರೆ ಅಲ್ಲಿಂದ ನಂತರ ಕೆಲವರು — ಅಲ್ಲ — ಹಲವರು — ಆ ಕೃತಿಯಿಂದ ನಾನಾ ಕೃತಿಚೋರತನವನ್ನು ಮಾಡಿದ್ದಾರೆ, ಒಂದೆಡೆಯಲ್ಲಿ ಅದನ್ನು ಜರಿಯುತ್ತಾ, ತಾವೇ ಬರೆದೆಂದು ತೋರಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದಾರೆ. ಕಣ್ಣು ಮುಚ್ಚಿಕೊಂಡು ಹಾಲನ್ನು ಕುಡಿಯುವ ಬೆಕ್ಕು ತನ್ನನ್ನು ಇತರರಾರೂ ನೋಡುತ್ತಿಲ್ಲವೆಂಬುದಾಗಿ ಭಾವಿಸಿಕೊಂಡಂತೆ ಇದೀಗ ಹಲವರ ಕೊಲೆಗಾರ ಸಾಹಿತ್ಯ ಬರೆವಣಿಗೆಗಳನ್ನು ಇಲ್ಲಿಂದ ನೋಡುತ್ತಿದ್ದೇನೆ,

ತಮ್ಮ "ಜೀವನ"ಕ್ಕೆ ನನ್ನ 750 ಪುಟಗಳ "ಕವನಗಳು" ಇದನ್ನು ತಮ್ಮ ಅಮೂಲ್ಯ ವಿಮರ್ಶೆಗೆಂದು ಕಳುಹಿಸಲಾಗಿತ್ತು! ನೀವು ಆ ಗ್ರಂಥವನ್ನು ಮೂಲೆಗೆ ಎಸೆದಿದ್ದಿರಬಹುದು; ಅಲ್ಲವೇ!

ಹೀಗಿದ್ದರೂ ನಾನೇಕೆ ಇಲ್ಲಿಂದ "ಜೀವನ" ಮತ್ತಿತರ ಪತ್ರಿಕೆಗಳನ್ನು ತರಿಸಬೇಕು? ನನಗೆ ಇಂಗ್ಲೀಷನಲ್ಲಿ ಧಾರಾಳ ಬರೆಯಬಹುದಾದರೂ ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ನಾನೇಕೆ ತಲೆಚಚ್ಚಿಕೊಳ್ಳಬೇಕು? ತಮ್ಮಂಥ ಆಧುನಿಕ ಸಂಪಾದಕರ ಮತ್ತು ಲೇಖಕರ ಅಸೂಯಾಪರ ನಿರ್ಲಕ್ಷ್ಯಕ್ಕೆ ನಾನೇಕೆ ಪಾತ್ರನಾಗಬೇಕು? ಬದಲು: ನನ್ನ ಗ್ರಂಥಗಳ ವಿಷಯವಾಗಿ ನೀವು ಆಸಕ್ತರಾಗಿ ನಿಮ್ಮ ಪತ್ರಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಬರೆದಿದ್ದರೂ ಸಹ ನಮ್ಮ ಇಂದಿನ ಸಾಹಿತಿಗಳ ಪ್ರೋತ್ಸಾಹಕಾರಕ ನೀತಿಯನ್ನು ನಾನು ಹೇಗೂ ಮೆಚ್ಚಿಕದೆ ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ!

ನಾನೊಬ್ಬ ಹಳೆ ಕಂದಾಚಾರನೆಂದು ಭಾವಿಸಿಕೊಂಡು ಈ ಕಂದಾಚಾರವನ್ನು "ಜೀವನ"ಕ್ಕೆ ಮುಂದುವರಿಸಿ ಕಳುಹಿಸಿದ್ದೇನೆ, ಆದರೆ ಕೆಲವು ಬರಹಗಾರರು ಏಕೆ ಬರೆಯುತ್ತಾರೆ! ಅವರ ಇಂಗಿತವೇನು! ಅವರ ಮನೋವ್ಯಾಧಿಯೇನು! ಅವರ ಪ್ರತಿಭೋರಕನ, ಪ್ರತಿಸ್ಪರ್ಧೆ, ಮಾತ್ಸರ್ಯದ ನಿರ್ಲಕ್ಷ್ಯಕಾರಕ ವರ್ತನೆ— ಇವೆಲ್ಲ ಏಕೆ ಎಂದು ತಮ್ಮಂಥ ರಸಜ್ಞರೂ ವಿದ್ವಾಂಸರೂ ನಮ್ಮಂಥ ಮರಿಕವಿಗಳಿಗೆ ಹೇಳುತ್ತ, ಆ ರೀತಿಯಾಗಿ ನಮ್ಮ ವಿಚಾರಜ್ಞಾನವನ್ನು ಬೆಳೆಸಿ— ಎಂದಷ್ಟೇ ಬರೆಯುತ್ತಿದ್ದೇನೆ! ಕ್ಷಮಿಸಿರಿ!

ತಾವೆಲ್ಲರೂ ಆರೋಗ್ಯದಲ್ಲಿರುವಿರೆಂದು ಭಾವಿಸುವ—

ಇತಿ ತಮ್ಮವನಾದ,
ವಿ. ಮ. ಮುತ್ತಪ್ಪ.

Old passports to go out of the Country. This specimen is of 1911. FEB. 1911 120 112

Form of certificate of identity.

I. Name of applicant—Kartar Singh

2. Father's name.—Hari Singh — Sikh 27(1)

3. Residence.—Bundala, District Amritsar.

4. Age of applicant—22 years

5. Nationality of applicant—Indian & a British subject by birth

6. Social and pecuniary status of father (or guardian) Both fair

7. Date of probable departure of applicant from India.—1st March 11

8. Object of applicant's visit to America.—To study Agriculture at Cornell U.S.A.

Amritsar,
Dated 15th February 11

Signature of District Officer
(R.R.)

(2) This is not complete list

LIST OF DONORS TO HINDU PARISHAD

Anand, The donations acknowledged below are $15.00 and up and received till March 31, 1975. Thanks to all the donors and the well-wishers without whose help it was impossible to buy the temple building.

Anand, K.G.	$155
Anand, Atal	$400
Aggarwal, Y. P.	$104
Aurobindo Society	$43
Anand, S.	$25
Arya, S. P. S.	$20
ARTI MONEY	$2273
Aggarwal K. Murari	$103
Anand H, G.	$600
Aurora, Hans	$25
Amin, Hemlata	$25
Dr. Amin Parkash	$20
Bhatti, Kesar Singh	$100
Bhalla, J.	$20
Bansal, Babu	$17
Bharti. V. K.	$356
Bedi, P. P.	$115
Miss Bali, Kamlesh	$20
Bhanot, S. K.	$200
Bath, Jasbir Singh	$15
BecharbhaiMansukhlal	$51
Bains, N. P.	$100
FOOD STALL	$816
Frontier Cloth House	$202
Satish Chander	$25
Chohan Manohar Lal	$25
Combo, Brahm Singh	$25
Chander Subhash	$300
Chandra Sen	$200
Dr. Desai, I. J.	$300
Dhir, Nari	$304
Dhillon K. Singh	$ 15
Dr. Dass, J	$500
Dayal Guru	$100
DUCCAN CULTURAL SOCIETY	$325
Dawit Sudarshan	$31
Deshpande D. B.	$50
Engineering Goda D.	$259
East India Carpet	$100
Hundle Gurbaksh	$25
Hundle Amarjit	$25
Huckvale H. (Mrs.)	$100
Dr. H. Thakorlal	$153
Harnam A.M. Singh	$50
Hari Manilal	$20
Goel D. P.	$2025
Gadhia Girdharlal	$26
Goel Lilawati	$101
Gupta Kailash C.	$145
Gupta D. D.	$100
Gupta S. Paul	$83
Goel K. Gopal	$103
Garcha Hazara Singh	$28
Gill Amarjit S.	$25
Gill Shinghare	$30
Goel Harish	$100
Gill Sohan Singh	$500
Gill Sales Ltd.	$600
Grewal Mota Singh	$25
Goyal K. G.	$250
Gill, Randhir	$25
Garg I. P.	$20
Garg Savitri Mrs.	$20
Israni James	$54
Ishri Rup K.	$150
India Importers Ltd	$300
India Club	$60
Istri Satsang	$1200
Joyia M.M.	$55
Joshi Dinesh	$30
Jain A. K.	$285
Joshi Amritlal A.	$21
Jhangiani Dayal	$104
Jaswal Narender S.	$101
Jamnadass Girdharlal	$101
Jaswal Piare S.	$51
Jaswal Para	$50
Joshi Rajendre P.	$51
Jehman V. A.	$50
Joiya Satish	$152
Jaswal Lumber	$150
Kishore Kamal	$50
Karan Jai	$200
Khanna Rajkumar	$201
Khare Arvind	$106
Khanna S.L. Dr.	$1305
Krishna Rajkumar	$42
Khosla D. C.	$489
Khosla K. K.	$718
Khosla Sukh D.	$870
Khare Suresh	$188
K.R. T.V. Services	$51
Kapahi R. Raj	$1274
Kalia Shiv C.	$300
Khanna B. R.	$200
Kumar Sudarshan	$515
Khosla Ranjit	$206
Kohli I. S.	$100
Karan Alek	$25
Kemp & Co.	$101
Kapur Dinesh	$128
Kista Gawander	$80
Khare Kamal	$50
Kalra D. K.	$100
Kushwaha R.P.S.	$10
Lahal Sukhdev	$15
Lal Surendra	$25
Lehdar Raghunandam	$101
Lal Satish	$30
Lal Davendra	$25
Maria Clinaz Mrs.	$40
Manrai Surender P.	$95
Mishra Jai Ram	$100
Mathur V.N.P.Dr.	$710
Mathur Ravinder	$415
Mehra Ravi	$80
Mehra Arun Dr.	$50
Mishra N. D.	$120
Muthana I. M.	$111/- $111
Munich Tea Room	$51

……

ELECTIONS FOR THE EXECUTIVE OF V.H.P. FOR THE YEAR 1975/76

On April 27, 1975, elections for the Board of Directors of Vishva Hindu Parishad of B.C. were held and the following office bearers were elected: The whole Board was unanimously elected by the General Body in a cordial atmosphere.

Dr. D. P. GOEL (President), DR. SHADI KHANNA (First Vice President), MR. NATVARLAL THAKORE (Second Vice President), MR. ASHOK SHARMA (Secretary), MR. R.N. TALWAR (Treasurer), MR. VIR BHARATI (Assistant Secretary), MR. GIRDHARLAL GADHIA (Assistant Treasurer), MR. DAYAL JHANGIANI (Public Relations), MR. KRISHAN SONI (Bulletin Editor).

The following were elected as Directors: MR. GOPE SHEWA, MR. TARLOK SABLOK, MR. N. DHIR, MR. DHIAN KHOSLA, MRS. SHAKUNTALA PARRY, MR. ROOP N. ISHRI, DR. I.M. MUTHANNA, MR. HARNAM SINGH, MR. N. DEO MISHRA.

The meeting was conducted by Mr. R. Pandia, Bar-at-Law & Mr. Khub Samtani, Chairman of the Nomination Board.

CONSTITUTIONAL COMMITTEE

Dr. I.M. Muthanna (Chairman)
Mr. Khub Samtani
Dr. D. P. Goel
Dr. Reddy
Dr. S. Khanna
Mr. N. Thakore
Mr. Vir Bharati
Mr. Ashok Sharma
Mr. Gope Shewa.

IMMIGRATION: DISCUSSIONS ON GREENPAPER:

Last March, Dr. D.P. Goel, Mr. Raj Kapahi and others took part in formulating an united front along with other East Indian organisations, and to submit a brief to the Parliamentary Committee that tours the country to take opinion on the Immigration Green Paper. A draft plan was later circulated among the East Indian organisatio On April 19, about half a dozen East Indian Organizations were represented at a meeting at 51st & Fraser. Dr. Muthanna was the convener. This same programme was later conducted on a wider level when eleven organizations of Asian and other ethnic groups participated in a final attempt to thrash out a plan to meet the Parliamentary Committee. This meeting was held on May 21 at St. Phillips Church and Dr. I.M. Muthanna and Mr. Harnam Singh both Directors of V.H.P. attended. On May 27, Mr. Raj Kapahi participated the final hearing of the Parliamentary Committee at the Regency Hotel when the Brief was presented. The final Brief was prepared in cooperation with most of the Asian and ethnic group organisations.

LECTURES ON "ONE WORLD CONCEPT OF HINDUISM"

A series of Three lectures on the above subject will be delivered by Dr. I.M. Muthanna at our Temple at 11 A.M. on June 15, 22 and 29 (Sundays). There will be some stimulating ideas on this subject to members of all nationalities in general and Hindus in particular. Make sure to attend these lecutures. These lecutures could also be arranged in the evenings if enough people show interest. Bring along your friends.

122

13

29(2)

MAHATMA GANDHI - A WORLD CITIZEN.

By

Dr. I. M. Muthanna.

"India, India, the load of your history
Presses down upon the springs of your progress.
For man is heir of his past, yet his spirit
Leaps in an instant- over the Himalayas."

So sang the Canadian poet, Frank R. Scott while writing on Gandhi whose life has been another chapter of India's long history. His matchless weapon of truth and non-violence is much needed to the world of today when things are still solved or unsolved by violent revolts, rebellions or wars. It would be of immense benefit if some agencies like the United Nations took interest in imparting the Gandhian technics to solve problems as a world movement in which there could be no place for political, idealogical or racial differences or hatreds. Would the mankind rise up to the occasion and out-beat the scientists who are out on exploring the rest of the planets?

A GREAT INDIAN SINCE THE BUDDHA:- Gandhi was the greatest Indian, nay an Asian, since the Buddha. A Gandhi in the 20th century was certainly 'a phenomenon'. He was no visionary. In him the mankind had found a down-to-earth realist and a practical idealist who strove all his life to attain perfection out of this much imperfect set up of human mind and social order.

Man might talk from pinnacles and might shout about from citadels. He might be a billionaire, or a national or international boor of no consequence whatsoever, and, spiritually all such men are pygmies before the mighty practical idealists. Gandhi in whom divinity had manifested, is remembered for his supreme faith in human values like Truth and Non-violence although these values, as he said, "are as old as hills". He was the one and the only one ever to practice what he said and did as he said.

A HUNDRED YEARS AGO THIS YEAR:- Exactly 100 years ago this year, on the 2nd October 1869, at the sub-continent of India, the cradle of many religions and of many philosophies, and in the State of Gujarat- a land of spectacular temples and architecture and of the imperious lions, and whose shores are washed by the gushing and turbulent tides of the Indian Ocean, was born Mahatma Gandhi, as a son of a ruling dignitary of the State. He grew up to make his entire life an open book for the whole humanity to read.

Gandhi was in a way a Christ reborn, and he was the one who interpreted the laws of God. He was also a finest specimen of tolerance and humanism. Gandhi took upon himself to a creed of self-suffering, called Satvagraha, to fight for the social justice and political freedom. His conception of non-violent non-cooperation was not only a superb strategy for an unarmed nation, "it was also the declaration of a new political faith based on man's innate goodness and rationality."

AN INCARNATION OF PEOPLE'S SOUL:- "This man holds absolutely in his hands today the destinies of his people. When Gandhi speaks, it is India that speaks; when Gandhi acts it is India that acts; when Gandhi is arrested, it is India that is outraged and humiliated. More truly, I believe, than any other man, who is ever lived, this great Indian is the incarnation of a people's soul," said Rev. J. H. Holmes during the time of Gandhi's historic trial in 1922.

No trial in human history since the days of Socrates, it was said, drew so much attention and caused so much commotion than this trial of Mahatma Gandhi. Since the dawn of history, no man had commanded such an enviable position of being admired and respected in his own life-time by the millions of the world. Judge Broomfield who tried Gandhi told him in the court that, "Even those who differ from you in politics look upon you as a man of high ideals and of noble and even saintly life."

THE PASSIVE RESISTANCE:- Gandhi was an idealist in action. To him Truth and Non-violence were the obverse and reverse of the same coin, and he considered that those were the only means of fighting ills of life. Non-violence is a way of over-coming injustice, and this 'soul-force' is basically rooted in the theory of self-suffering and passive resistance. Non-violence in action would always recognise the opponent as human and in the non-violent war one could never expect an immediate result as in a violent war. The commander of the non-violent war would be the first casualty in the event of an open attack whereas in a violent war it would be the other way round.

Gandhi dinned into the ears of the fanatics of different brands saying that all religions are more or less true. All proceed from the same God but all are imperfect because they have come down to us through imperfect human instrumentality. Many of the things that Gandhi expressed were perfectly in harmony to the conditions that exist in the world of today and of all times. Once he said that: "I observed almost invariably that the greater the possession of riches the greater was their moral turpitude. Our rich men, to say the least, did not advance the moral struggle of passive resistance as did the poor. The rich men's sense of self-respect was not so much injured as that of the poorest----".

NON-VIOLENCE IS BRAVERY:- "My non-violence does not admit of running away from danger and leaving the dear ones unprotected. Between violence and cowardly fight, I can only prefer violence to cowardice. I can no more preach non-violence to a cowardly man than I can tempt a blind man to enjoy healthy scenes. Non-violence is the summit of bravery. And in my own experience, I have had no difficulty in demonstrating to men trained in the school of violence the superiority of non-violence. As a coward which I was for years, I harboured violence. I began to prize non-violence only when I began to shed cowardice."

So said Gandhi while trying to educate the violent mob of his country. A very remarkable aspect of Gandhi's life is his unstinted adherence to Truth and Non-violence in politics. Many saints and countless theatricians and easy-chair philosophers have spoken or written volumes about things which they never followed in life, but here was a man before our very eyes moving about bearing the mantle of truth and non-violence in all his thoughts and actions. Gandhi would say that, "Abstract Truth has no value for me unless it incarnates in human beings who represent it be proving their readiness to die for it."

On non-violence, Gandhi said times without number, that, "My mission is to teach by example and precept under severe restraint the use of the matchless weapon of 'Satyagraha' which is a direct corollary of non-violence and truth. I am anxious, indeed, I am impatient, to demonstrate that there is no remedy for the many ills of life save that of non-violence."

UNADULTERATED NON-VIOLENCE:- Gandhi's entire life was a demonstration of non-violence and experiments with Truth. People might ask if his precepts and principles are compatible at all to the modern changes and tendencies, especially in this Moon Age. There are people who talk in this way in a self-righteous mood. It is only 21 years back that Gandhi died and no principle or philosophy would become out-dated so soon when we still swear by scriptures of more than 2000 years old. Gandhi saw the horror of the atom bombs that destroyed the two japanese cities in 1946. An indian General commented at that time saying that, "Non-violence was of no use under the existing circumstances. Only a strong army could make India one of the greatest nations in the world."

Gandhi read this, and then replied that, "Generals greater than our generals have been wise and humble enough frankly to make the admission that they can have no right to speak of the possibilities of the great force of Non-violence. I make bold to say that in this age of the atom bomb, unadulterated non-violence is the only force that can confound all the tricks put together by violence. We are witnessing the tragic insolvency of military science and practice in its own home. Should a bankrupt who has been (ruined) by the gamble in the share market, sing the praise of that particular form of gambling?"

This reply of Gandhi was characterised as 'a rocket' by the same general. Moreover, how apt this statement is for today's conditions in the world where so many problems are still being solved (or not solved) only through bloody wars, as human beings were doing when they were in the stage of jungle tribes thousands of years ago.

A GREAT REVOLUTIONARY:- Gandhi was a great revolutionary. He would launch a hundred revolutions without an army, guns, swords or weapons. His only weapon was his spiritual strength based on truth and non-violence. That was how he launched many agitations, but when people turned violent he would at once stop his movement and calm down the agitating mob. That was the way he carried out his movement for political freedom.

Not a single shot was fired from the side of his non-violent revolutionaries whereas the befuddled Government fired and killed many people who were unarmed, and, at the same time who were ready to die rather than submit to repression and injustice.

Gandhi also launched scores of developmental schemes in the educational, social and economic spheres. To lift the moral and ethical calibre of the people, he would always stress that politics without principle, wealth without work, commerce without conscience, education without character, pleasure without morality, science without humanity, and worship without sacrifice, are just sins. Every word of Gandhi bore a great force of character and a stamp of divine truth. He would say that, "My non-violence does not admit of running away from danger. Between violence and cowardly fight, I can only prefer violence------ Non-violence is the summit of bravery."

Another instance for Gandhi's powerful and decisive utterances, is that when he stressed on his nationalism. He said that, "I do not want my house to be walled in on all sides and my windows to be stuffed. I want the cultures of all lands to be blown about my house as freely as possible. But I refuse to be blown off my feet by any."

"THE HIMALAYAN BLUNDERS":- Well, some people found in Gandhi many paradoxes and even inconsistencies. That was true and Gandhi himself proclaimed all that long before the on-lookers had known them. He had exaggerated his stray little defects, human weaknesses and failures and characterise them as his 'Himalayan blunders', and verily a Mahatma, a great soul, alone could confess that way the short-comings of himself. John Gunther made a list of Gandhi's paradoxes, and then added that:

"Nevertheless, Gandhi adds up to a great deal. The record of his life is heroic in the best sense of the word; he was a man who fought- and almost won- an elemental struggle against the nature of his environment. This tough and rubbery little man, dressed in a loin cloth and sitting by his spinning wheel, who weighs 112 pounds, took on the grotesque empire the world has ever known- an empire with every recourse in man power, accumulated wealth, tradition, skill and strategy in administration- and almost vanquished it. He fought fate- and what used to be stronger than fate- the British Empire."

One of Gandhi's famous letters to the Viceroy of India, in which he discussed the economic conditions of the time giving an analogy on the salary of the Governor-General who drew much over 5000 times the average income of an Indian, was a historic document. He wrote that, "On bended knees I ask you to ponder over this phenomenon----A system that provides such an arrangement deserves to be summarily scrapped."

THE WORLD COMMUNITY:- The Indian seers of 3000 years back sang their Vedic hymns desiring to live in 'One World', and they had visualised the creation of a World State and World Government, which, of course, never came into a reality even today despite this much talked of progress and modernity of the modern man. Mahatma Gandhi was often taken as a man who had been just struggling to secure the freedom of his country, but, in fact, he was much more than that. His view of the World government was spectacularly impressive. He said that, "Nationalism is not the highest concept. The highest concept is world community. I would not like to live in this world if it is not to be one world."

Gandhi was essentially a man of religion in "the guise of a politician". His politics was not narrow in its concept but it was as wide as the world. He held that while struggling for the freedom of his country, his aim was that, "My goal is friendship with the world and I can combine the greatest love with the greatest opposition to wrong."

Gandhi also said that, "Our objective is one world; we have to work for it and for the brotherhood of all humanity. Our only ultimate weapon in our fight is non-violence, or soul force."

AN ARDENT INTERNATIONALIST:- Gandhi's nationalism was not restricted to the Indian sub-continent. He wanted freedom to his country because he had realised that he could not serve the world unless he took the whole of India with him, and, therefore, said that: "A country has to be free in order that it may die, if necessary, for the benefit of the world." He also added that:

"It is impossible for me to be an internationalist without being a nationalist. Internationalism is possible only when nationalism becomes a fact----We want freedom for our country but not at the expense or exploitation of others, not so as to degrade other countries. I do not want freedom of India if it means the extinction of England."

However, Gandhi would never forget to stress upon his concept of 'One World' with his oft-repeated theme, saying that, "the structure of a world federation can be raised only on a foundation of non-violence, and violence will have to be totally given up in world affairs."

Gandhi's moving reference to his ardent sense of internationalism came when he addressed the well-attended Asian Conference in India in 1947. He said that: "For me patriotism is the same as humanity. I am patriotic because I am human and humane----". He also expressed his confidence that "the fragrance of non-violence would permeate the whole world."

GOD NEVER MADE FRONTIERS:- Gandhi never compromised with the man-made barriers and divisions of mankind into different religions, castes, idealogies, states etc that worked against the principle and belief of his 'One World' concept. He used to say that: "Isolated independence is not the goal of the world states. It is voluntary interdependence-----There is no limit to extending our services to our neighbours across the state-made frontiers. God never made frontiers."

Gandhi consistently held that: "The world desires today not absolutely independent States warring one against the other but a federation of friendly independent States." It was with this grand vision and noble ideas he worked and if the world had listened to him in time, the tragedies and calamities that ensued in the nineteen-thirties and forties, could have been averted. But then where is the place for the saints in the world of today, nay of any time? The world has not improved since the days of Socrates who had to drink hemlock or Jesus who was put to the Cross. Gandhi, however, was the first man to experiment with social values in a political life. His universalism was based upon certain fundamental moral and spiritual concepts. In the past, many conquerors and victors tried to bring about 'One World' by the sword, and they failed, and their attempt should fail, because, according to Gandhi, "The structure of a world federation can be raised only on a foundation of non-violence, and violence will have to be totally given up in world affairs."

NO GEOGRAPHICAL BOUNDARIES:- "Most religious men I have met are politicians in disguise. I, however, who wear the guise of a politician, am at heart a religious man----- My religion has no geographical frontiers", said Gandhi who had represented the cosmopolitanism of the Hindu religion. These days, or even from the early days, religions have been the trade-mark for the political or even the idealogical quarrels, and different interpretations on fundamentals of religions divided mankind into groups. Therein one could see irreligion and irrational behaviour of human beings.

However, Gandhi, a man of religion, plunged into politics wearing 'the guise of a politician' in order to fight irreligion. Where in the world, either of the past or of the present, one could find a man in politics fighting irreligion as Gandhi did during the 79 years of his active life from 1869 to 1948?

"Through the realization of freedom of India, I hope to realize and carry on the mission of the brotherhood of man", said Gandhi. When he was approached by some foreign nationals to deliver his message of truth and non-violence in those countries, he said, "I must make good here (in India) first."

"DANGEROUS TO BE TOO GOOD":- Gandhi's personality and impact of his activities had taken manifold forms. Gandhi was a saint, a saint-politician, an agitator, a social reformer, an educator, a weaver, a conciliator, and what not? He tread along many an untrodden and thorny path with great success, and Gandhi's biographical works have gone on to 100 volumes of more than 50,000 pages, and no personality in the world of any position- political or military power, did so much as Gandhi did, and got written so much as he did, of course, much against his oft-repeated wishes.

Gandhi would say that, "My God is myriad-formed and while sometimes I see Him in the spinning wheel, at other times I see Him in communal unity, then again in the removal of untouchability, and that is how I establish communion with Him according as the Spirit moves me."

Gandhi "seemed to belong to a different period of history," said Earl Attlee. Verily, Gandhi was 'a phenomenon', and it was his moral stature that touched Barnard Shaw to exclaim after his (Gandhi's) death, that, "It is dangerous to be too good". His bitterest opponents like Field Marshall Jan Smuts of South Africa said that he was "a prince among men", and President Truman called him "a giant among men". However, Gandhi was the "lonely symbol of the vanishing past", and with the departure of such "a symbol", the people moaned saying that "the light has gone out".

"ONE MAY SCARCE BELIEVE":- What a wonderful impression that Gandhi gave to different people of different walks of life in different parts of the world! Above all, it was Pope Pius who testified that Gandhi was "a spiritual leader of the millions", and no spiritual leader anywhere and at any time practised so steadfastly that dangerous creed of Truth and Non-violence all his life. In that way, Gandhi was a super-man. He had possessed a spirit of an undaunted soldier, of a saint and of a humanist. He had the power of a magician to stir the masses, to move the governments, to win the opponents and to love mankind. "Generations to come", said Albert Einstein, "one may scarce believe, that such a man as this ever in flesh and blood walked upon this earth."

Yes, Gandhi walked upon this earth, and he walked like all mortals with humility, and as he grew older, Nehru said, "his body became a fitting vehicle for the mighty spirit within him. Almost one forgot the body as one listened to him or looked at him, and so where he sat became a temple and where he trod was a hallowed ground." Gandhi made men 'out of dust', and he awakened the slumbering nations of the world by leading India into action, and when Gandhi talked the imperial Government listened and when he moved the world watched and when he was assassinated the people wept.

"LEAD KINDLY LIGHT":- Gandhi was thus a greatest man of the century, nay of many centuries, who gave mankind a new vision of the world based on Truth and Non-violence. However, as it should be, his violent death on the 30th January 1948, summed up, with such poignancy, the very meaning and message of his life. Incidentally it may be said that Gandhi became a martyr on a Friday, the very day when Jesus, Socrates, Lincoln, Kennedy and many such great men became martyrs for the cause of world peace. It is yet to be seen as to when humanity would build up a happy, peaceful, harmonious and cooperative community as visualised by Gandhi.

It is certainly unbelievable that "such a man as this ever in flesh and blood walked upon this earth"; Yes, believe it or not, he did walk, and thousands of years hence, the world would see his foot-prints on the sands of time more clearly than it is now, and that, as expected by many, "will bring solace to innumerable hearts". Gandhi's favourite hymn was this:

> Lead kindly light, and the encircling gloom
> Lead thou me on;
> The night is dark, and I am far from home
> Lead Thou me on.
> Keep Thou my feet; I do not ask to see
> The distant scene; one step enough for me!

I. M. Muthanna 2/10/1968

(Dr. I. M. Muthanna)
3- 5195 James Walk,

30(1)

Generations yet unborn will remember

By JOHN RODGERS

More than anyone else, Mahatma Gandhi, by the determined use of non-violence, achieved independence for India, the brightest jewel in the imperial crown, despite the might of the British raj, and thus showed the way to freedom for other parts of the empire on which the sun never set.

Such are the criminal follies of little men, however, the irony of India's freedom, and its division into two nations, was that it was accompanied by one of history's most shocking bloodbaths.

THE LIFE AND DEATH OF MAHATMA GANDHI by Robert Payne. Clarke, Irwin and Co. $16.25.

All that Gandhi had struggled for, including his wish that India should become worthy of its liberty, was cast aside.

Yet, if the human race, by luck perhaps more than wisdom, comes to its senses and escapes destruction, generations yet unborn will remember Gandhi as one of the great teachers who shook the world.

Robert Payne, in The Life and Death of Mahatma Gandhi, which should be compulsory reading for all kings, presidents, dictators, and politicians, says:

"Through him, men have learned that no government, however tyrannical, is immune from non-violence resistance in the hands of determined and fearless men. No power on earth can resist the aroused consciences of men once they are disciplined and prepared to die for their beliefs.

"Gandhi was prepared to die; this was his most powerful weapon . . . perhaps never before on so grand a scale has any man succeeded in shaping the course of history while using only the weapons of peace." Let us acknowledge that, too.

Payne writes well and gives us a fully-documented life of this extraordinary man from his birth as the son of the premier of a small Indian princely state of Porbandar to that day of assassination when "he died as he wanted, to die, facing his enemy, smiling, and saying the name of God."

Gandhi first realized his mission when he worked as a barrister in South Africa and led some of the early battles against racial discrimination and persecution.

"The modern movement of passive resistance," Payne writes, "had its beginnings in the Empire Theatre at Johannesburg at about 3:15 p.m. on Sept. 11, 1906" — at a meeting organized by Gandhi to protest the compulsory registration of Indian settlers.

In January 1908, he was sent to prison for defying the law. It was the first of many terms. (Another biographer says that altogether Gandhi spent 249 days in South African jails and 2,089 days in Indian.)

On his return home, he plunged almost at once into his life's work — to get the British out of India — using civil disobedience, peaceful strikes, mass marches, a campaign for the untouchables, and his well-advertised fasts.

A British brigadier named Reginal Dyer gave a notorious and bloody boost to the campaign in the Amritsar massacre on April 12, 1919, when he ordered his troops to fire into a peaceful crowd who had defied his ban on street meetings. Altogether 379 Indians were killed and four times as many wounded.

In his account of that day, Payne writes: "When a great imperial power fires on a defenceless people with the aim of inspiring terror, it acknowledges its own weakness . . . From that moment, the Indians knew that the British Empire was mortal and freedom was in their grasp."

Gandhi responded by a call for non-cooperation with the government and raised the cry of "swaraj" — self rule. The result was that he received a term of six years for "preaching sedition."

In 1930 he led the great salt march as a symbolic act of defiance against the salt tax law, and when [illegible] was completed he pla[illegible] a peaceful takeover of a salt plant in the [illegible] of the people. Though he was arrested

he could lead the action, his followers went ahead, to be beaten back by 400 policemen armed with steel-tipped clubs.

The injured numbered more than 300, and the then viceroy, Lord Irwin, in what Payne describes as a "chatty, jocular letter" to King George V, wrote: "Your Majesty can hardly fail to have read with amusement the accounts of the several battles for the salt depot at Dhakasana."

For his role in this "amusing affair," Gandhi was sentenced to an indeterminate prison term as an enemy of the state.

Non-violent troubles at once broke out all over India. Gandhi was released to attend a round-table talk in London in the hope of settling some of the issues.

There he met George V, who told him: "I won't have you stirring up trouble in my empire. My government won't stand for it." It was not surprising that the talks achieved nothing.

Gandhi continued his work, despite the determination of the new viceroy, Lord Willingdon, to suppress all disaffection "even at the cost of transforming India into a police state."

Gandhi was soon in jail again, "detained during the pleasure of the government." In two months, 33,000 people were arrested on political charges. But repression proved to be a weapon that ultimately failed.

In the Second World War, Gandhi was sentenced for the last time. The charge that time was "hampering the prosecution of the war."

Then came Lord Mountbatten, the last of the viceroys, with the order for independence. Gandhi's triumph was assured. He tried to mediate between the Hindus and Moslems during the massacres which swept the country during partition.

Members of the militant Hindu group, who opposed non-violence, plotted the mahatma's death. One attempt failed, but the second succeeded, on Jan. 30, 1948.

So died the man who for two generations had been the "conscience of his country." And this man of peace was given a military funeral and his bones were scattered into the holy waters of the River Ganges from the deck of an army landing craft while bombing planes overhead scattered roses.

In 1968, the imposing statue of Ki[illegible]-Emperor George V came dow[illegible] [illegible]posing plinth on the [illegible] In its

---

31(1)

[illegible]
VANCOUVER 8, B. C.

Dec. 2, 1969.

Dear Dr. Muthanna,

Thank you for your article about Gandhi. I have completed reading it and am returning it to you.

You have made exhaustive comments on the article by Dr Morley and have rightly criticized his erroneous statements about Gandhi.

I appreciate especially your quotations showing the positive approach Gandhi made to the current problems of politics, economics, religion, human relations and morality.

I think these comments and quotations speak more clearly in condemning Dr Morley's article than any name calling anddenunciation of Dr Morley himself,

When you spoke of trying to start a Gandhi Mission, I remembered that some years ago an attempt was made but it did not materialize. I forget who was the originator. I find that I have a letter head that was used and am enclosing it. I have cut out the center part on which was a private letter. I am also enclosing a card, which at one time we circulated quite widely.

As I am leaving town Jan. 10 for about 6 months, I shall not be available for any project you may undertake but give you my best wishes.

Yours Sincerely Mildred Fahrni

Mahatma Gandhi Jagat Seva Satya-Shantinekatan,

IN PAYING TRIBUTE THE PRESIDENT OF THE UNITED NATIONS SECURITY COUNCIL (238TH MEETING) SAID: "GANDHI TAUGHT THE WORLD A LESSON . . . HE EMBODIED SOMETHING MORE. THE IDEA OF NON-VIOLENCE WHICH IS THE VERY PRINCIPLE FROM WHICH THE UNITED NATIONS DRAWS ITS INSPIRATION . . . HE ALSO EMBODIED THE SPIRIT OF UNITY, UNDERSTANDING, AND
ERHOOD . . . THE WORLD WILL REMAIN TRUE TO THE GREAT PRINCIPLES
N-VIOLENCE, AND UNITY" . . .

________________VANCOUVER 8,
BR. COLUMBIA, CANADA.

________________19____

32(1)

PERFECT LOVE

GANDHI SAYS

A small body of determined spirits fired by an unquenchable faith in their mission can alter the course of history.

Where love is, there God is also.

Evil means, even for a good end, produce evil results.

Three-fourths of the miseries and misunderstandings of the world will disappear if we step into the shoes of our adversaries and understand their viewpoint.

Democracy is complete identification with the poorest of mankind.

Hatred ever kills, love never dies.

"Hate the sin and not the sinner" is a precept which, though easy to understand, is rarely practised, and that is why the poison of hatred spreads in the world.

Love is the strongest force in the world.

War is wrong, an unmitigated evil. Freedom won through bloodshed or fraud is not freedom.

CASTETH OUT FEAR

1 JOHN 4:18

130/c

from Gokak.
21-9-1973.

33(8)

Brindavan
Whitefield
Bangalore
India
21-9-73

Dear Sri Muttanna,

Thank you very much indeed for your kind letter. I have also received yesterday a fair copy of the book.

I shall be glad to write a foreword. As things stand, I am rushing through them to be able to go out of town for a fortnight. I'll take your book with me but I'm not sure how far I will progress with the foreword ~~there~~. But I shall send it to you before 25th October 73 and earlier if possible.

Yes! I've been writing in English. One or two books are being published in Kannada. I'll

Send one or
two to you
with kind regds.
Yours
MGowan

BY AIR MAIL
PAR AVION
हवाई पत्र
AEROGRAMME

(3011)

85 पै
भारत

[illegible] J M. Muthar
3-5195 James W
Vancouver 15
Canada

पहला मोड़ FIRST FOLD

दूसरा मोड़ SECOND FOLD

इस पत्र के अन्दर कुछ न रखिये NO ENCLOSURES ALLOWE

भेजने वाले का नाम और पता:- SENDER'S NAME AND ADDRESS

MGowan
Bangalore

भारत INDIA

130/11

ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಿಷತ್ತು
ಚಾಮರಾಜಪೇಟೆ : : ಬೆಂಗಳೂರು

ಸಂ. 2980/74

ದಿನಾಂಕ: 25-2-74

34(2)

ಶ್ರೀ ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣ ಅವರಿಗೆ ವಂದನೆಗಳು.

ದಿನಾಂಕ 20-2-74ರ ನಿಮ್ಮ ಪತ್ರ ಸೇರಿತು. ನಿಮ್ಮ ಕಾಗದ ಒಂದು ಸಮೀಕ್ಷೆಯದಂತಿದೆ. ಓದಿನೋಡಿ ತುಂಬಾ ಸಂತೋಷವಾಯಿತು. ನಿಮ್ಮ ಕಾಗದವನ್ನು ನನ್ನ ಸ್ನೇಹಿತರಿಗೂ ಓದಿ ತಿಳಿಸಿದೆ. ದೂರದ ಅಮೆರಿಕಾದಲ್ಲಿದ್ದು ಇಷ್ಟೆಲ್ಲಾ ಯೋಚಿಸಿ ಬರೆಯಲು ನಿಮಗೆ ಹೇಗೆ ವಿರಾಮ ಸಿಕ್ಕಿತೋ ಅದು ನಿಜವಾಗಿ ನಮಗೆ ಆಶ್ಚರ್ಯವಾಗಿ ಕಾಣುತ್ತಿದೆ. ಕಾಗದದಲ್ಲಿ ನೀವು ತಿಳಿಸಿರುವ ಎಲ್ಲ ಅಭಿಪ್ರಾಯವನ್ನೂ ನಾನು ಒಪ್ಪುತ್ತೇನೆ. ಕರ್ನಾಟಕದ ಹೊರಗೆ ಇಂಡಿಯಾ ದೇಶದ ಇತರ ಭಾಗಗಳಲ್ಲಿ ಇರುವ ಕನ್ನಡಿಗರಲ್ಲಿ ನಾಡ ನುಡಿಯ ಬಗ್ಗೆ ಅಭಿಮಾನ ಮೂಡಿಸಲು ಅಗತ್ಯವಾದ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮಗಳನ್ನು ಕೈಗೊಳ್ಳಲಾಗುತ್ತಿದೆ. ಈ ಕೆಲಸ ಬಹಳ ಹಿಂದಿನಿಂದ ಒಂದು ವ್ಯವಸ್ಥಿತವಾಗಿ ನಡೆದುಬಂದಿದ್ದರೆ ಈ ವೇಳೆಗೆ ಅದರ ಪಲವನ್ನು ನಾವು ಕಾಣಬಹುದಾಗಿತ್ತು. ಈಗ ಅದರ ಕಡೆ ನಾವು ವಿಶೇಷ ಗಮನ ಕೊಡುವುದರಿಂದ ನಿರೀಕ್ಷಿಸಿದ ಫಲ ಮುಂದೆ ನಮಗೆ ಸಿಗಬಹುದು. ಆದರೂ ಪ್ರಯತ್ನವನ್ನು ನಡೆಸಿ ನೋಡೋಣ. ಈ ವರ್ಷವಲ್ಲದಿದ್ದರೂ ಮುಂದಿನ ವರ್ಷ ಅಮೆರಿಕಾದಲ್ಲಿ ಮತ್ತು ಇಂಗ್ಲೆಂಡಿನಲ್ಲಿ ಅಲ್ಲಿಯ ಕನ್ನಡಿಗರದೇ ಆದ ಒಂದು ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಸಮ್ಮೇಳನ ನಡೆಯಲೇಬೇಕು. ಎಷ್ಟೇ ಕಷ್ಟವಾಗಲಿ ಅದು ನಡೆಯಬೇಕು. ಆ ಉದ್ದೇಶವನ್ನು ಗಮನದಲ್ಲಿಟ್ಟುಕೊಂಡು ಹೊರದೇಶಗಳಲ್ಲಿರುವ ಕನ್ನಡ ಮಿತ್ರರಿಗೆ ಪತ್ರ ಬರೆಯುತ್ತಿದ್ದೇನೆ. ಈ ಕೆಳಗೆ ಒಂದೆರಡು ವಿಳಾಸಗಳನ್ನು ಕೊಟ್ಟಿದ್ದೇನೆ. ತಾವು ದಯವಿಟ್ಟು ಅವರಿಗೆ ಪತ್ರ ಬರೆದು ಸಮ್ಮೇಳನ ನಡೆಸುವ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲರೂ ಆಸಕ್ತಿ ತಾಳುವಂತೆ ಮಾಡಿ. ತಾವು ಮನಸ್ಸು ಮಾಡಿದಲ್ಲಿ ಅಲ್ಲಿಯವರನ್ನು ಒಂದೆರಡು ದಿನಗಳ ಕಾಲ ಕೂಡಿಸಲು ಅಷ್ಟೇನೂ ಕಷ್ಟವಾಗಲಾರದೆಂದು ಭಾವಿಸಿದ್ದೇನೆ. ಈಗಿನಿಂದಲೇ ಪ್ರಯತ್ನ ನಡೆದರೆ ಒಬ್ಬರೊಬ್ಬರಿಗೆ ವಿಷಯ ಮುಟ್ಟಿ ಬರುವ ವರ್ಷ ಎಲ್ಲರಿಗೂ ಅನುಕೂಲವಾದ ಒಂದು ಕಡೆ ಸೇರಲು ಸಾಧ್ಯವಾಗುತ್ತದೆ. ಅಂತೂ ಏನೇ ಆಗಲಿ ಮುಂದಿನ ವರ್ಷ ಅಮೆರಿಕಾದಲ್ಲಿ ಮತ್ತು ಇಂಗ್ಲೆಂಡಿನಲ್ಲಿ ಅಲ್ಲಿನ ಕನ್ನಡಿಗರ ಸಾಹಿತ್ಯ ಸಮ್ಮೇಳನ ನಡೆಸಲೇಬೇಕೆಂಬ ತೀರ್ಮಾನವನ್ನು ತಾವು ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಮಾಡಿಕೊಂಡು ಕಾರ್ಯದಲ್ಲಿ ತೊಡಗಬೇಕಾಗಿ ವಿನಂತಿ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳುತ್ತೇನೆ.

ನಿಮ್ಮ ಕವನಗಳು ನನ್ನ ಕೈಗೆ ಇನ್ನೂ ಸಿಕ್ಕಿಲ್ಲ. ಪ್ರತ್ಯೇಕ ಅಂಚೆ ಮೂಲಕ ಪರಿಷತ್ತಿನ ಪಂಚವಾರ್ಷಿಕ ಯೋಜನೆಯ ಎರಡು ಪ್ರತಿಗಳನ್ನು ಕಳಿಸಲಾಗಿದೆ. ಅದನ್ನು ದಯವಿಟ್ಟು ಓದಿನೋಡಬೇಕಾಗಿ ಪ್ರಾರ್ಥಿಸುತ್ತೇನೆ.

ವಂದನೆಗಳು,

ಇತಿ ತಮ್ಮವ,

ಅಧ್ಯಕ್ಷರು

ಅಲ್ಲಿನ ಇತರ ಸಂಸ್ಥೆಗಳ ವಿಳಾಸ :—

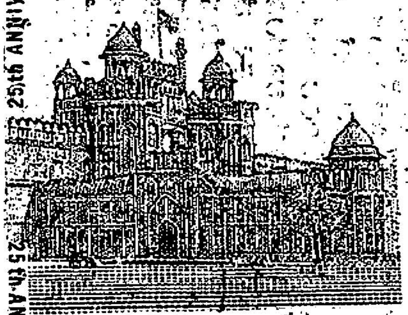
ಕೆ. ಎಂ. ಕೃಷ್ಣಪ್ಪ,
President,
KANNADA KUTA,
P.O. Box No. 2015,
Ann Arbor,
MI 48106. U.S.A.

स्वतंत्रता की 25वीं वर्षगांठ 25th ANNIVERSARY OF INDEPENDENCE 1972 स्वतंत्रता की 25 वीं वर्षगांठ

BY AIR MAIL
PAR AVION

हवाई पत्र
AEROGRAMME

85 पै 85 P
भारत INDIA



SRI I.M.MUTHANNA,
3-5195, James Walk,
Vancouver B.C. V5W 2K5
CANADA

OF INDEPENDENCE 1972 स्वतंत्रता की 25 वीं वर्षगांठ 25th ANNIVERSARY OF INDEPENDENCE 1972

पहला मोड़ · FIRST FOLD

दूसरा मोड़ · SECOND FOLD

इस पत्र के अन्दर कुछ न रखिये NO ENCLOSURES ALLOWED

भेजने वाले का नाम और पता:- SENDER'S NAME AND ADDRESS:

ತ್ರಿವಿಕ್ರಮ

ವಿಚಾರ ಸಂಕೀರ್ಣ THRIVIKRAMA ಕನ್ನಡ ವಾರಪತ್ರಿಕೆ

Regd No—KRNI—10 ಸಂಪಾದಕ: ಕೆ. ಸಿ. ರಾಮಮೂರ್ತಿ ಫೋನ್: 386

ಸಂಪುಟ 1 ಮಡಿಕೇರಿ 22—8—1974 ಗುರುವಾರ ಪುಟಗಳು 6 ಬೆಲೆ 25ಪೈಸೆ ಸಂಚಿಕೆ 47

ಕೆನಡಾದಲ್ಲಿ ಕೊಡಗಿನ ಸಾಹಿತಿ, ಕವಿ, ಲೇಖನಕಾರ
ಶ್ರೀ ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣನವರೊಡನೊಂದು ಸಂದರ್ಶನ

[ಪ್ರತಿನಿಧಿ ಶ್ರೀ ಕೃಷ್ಣಮೂರ್ತಿ ಅವರಿಂದ]

ಇತ್ತೀಚೆಗೆ ಕೊಡಗಿನ ಖ್ಯಾತ ಕವಿ, ಲೇಖಕ—ವಿದೇಶಿ ನಿವಾಸಿ ಶ್ರೀ ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣನವರನ್ನು ನಗರದ ಹೊಟೇಲ್ ಒಂದರಲ್ಲಿ ಸಂದರ್ಶಿಸಿದಾಗ ಅವರು ತಮ್ಮ ಭಾರತದ ಹಾಗೂ ವಿದೇಶಗಳ ಜೀವನದ ಕಹಿ—ಸಿಹಿ ಅನುಭವಗಳನ್ನು ಬಿಚ್ಚು ಮನಸ್ಸಿನಿಂದ ವ್ಯಕ್ತಪಡಿಸಿದರು.

ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯದ ಬಗ್ಗೆ ಪ್ರಸ್ತಾಪಿಸುತ್ತಾ ಅವರು ತಾನೊಬ್ಬ ಲೇಖಕನಾಗಿ ವಿವಿಧ ಕ್ಷೇತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ಎದುರಿಸಿದ ಸಮಸ್ಯೆಗಳನ್ನು ತಿಳಿಸಿದರಲ್ಲದೆ ಶ್ರೇಷ್ಠ ಸಾಹಿತಿಗಳೆನಿಸಿಕೊಂಡವರು ತಮಗೆ ಸ್ಫೂರ್ತಿದಾಯಕರೆನಿಸಿದವರನ್ನು ಮರೆತು ಸ್ವಾರ್ಥಿಗಳಾಗಿರುವುದರ ಬಗ್ಗೆ ಕಳವಳಪಟ್ಟರು. ಕೊಡಗಿನಲ್ಲಿ ಕಲೆ, ಸಾಹಿತ್ಯ, ಸಂಸ್ಕೃತಿ—ಇವುಗಳ ಕುರಿತು ಮಾತನಾಡಿದ ಅವರು ಕೊಡಗಿನ ಜನತೆಯಲ್ಲಿ ಇನ್ನೂ ತಾನು ನಿರೀಕ್ಷಿಸಿದ ಮಟ್ಟದಲ್ಲಿ ಸಾಹಿತ್ಯಾಭಿಮಾನ, ಲೇಖನ, ಕಲೆ, ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಕಲಾಭಿರುಚಿಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಆಸಕ್ತಿ ಮೂಡಿಲ್ಲವೆಂದರು. ಅದಕ್ಕೆ ಕೊಡಗಿನ ಈಗಿನ ಯುವ ಜನಾಂಗದಲ್ಲಿ ಹೆಚ್ಚಿನ ಸಾಹಿತ್ಯಾಭಿರುಚಿ ಇಲ್ಲದಿರುವುದೇ ಕಾರಣವೆಂದರಲ್ಲದೆ, ತಾವು ಓದಿದ ಮಡಿಕೇರಿಯ ಪ್ರೌಢ ಶಾಲಾ ಅಧ್ಯಾಪಕರನ್ನೆಲ್ಲ ಸ್ಮರಿಸಿಕೊಂಡರು. ಯಾವ ವ್ಯಕ್ತಿಯೇ ಆಗಲಿ ಅವನು ಶ್ರೇಷ್ಠ ಸಾಹಿತಿಯಾಗಿರಬಹುದು, ರಾಜಕಾರಣಿಯಾಗಿರಬಹುದು, ಕವಿಯಾಗಿರಬಹುದು ಇಲ್ಲವೆ ಸರಕಾರಿ ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನಾಗಿರಬಹುದು—ಅವನು ತನ್ನ ಶ್ರೇಷ್ಠತೆಗೆ, ತನಗೆ ದೊರೆತ ಕೀರ್ತಿಗೆ ಸ್ಫೂರ್ತಿದಾಯಕರಾದ ಹಿರಿಯ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳನ್ನು ಮರೆಯಬಾರದೆಂದೂ, ಭಾರತೀಯ ಧುರೀಣರಲ್ಲಿ ಅನೇಕರು ಈ ರೀತಿಯವರಿದ್ದಾರೆಂದೂ ಅವರು ನುಡಿದರು. ಈ ವಿಚಾರದಲ್ಲಿ ನಾವು ಆಂಗ್ಲರನ್ನು ಬಹಳವಾಗಿ ಶ್ಲಾಘಿಸಬೇಕೆಂದುಕೊಂಡರು.

ತಮ್ಮ ಕವನಗಳನ್ನೂ, ಲೇಖನಗಳನ್ನೂ ಕೆಲವೊಂದು ಸಾಹಿತಿಗಳು ಟೀಕಿಸಿದ ರೀತಿಯನ್ನು ಅವರು ತಿಳಿಸಿ ಅದರ ಬಗ್ಗೆ ತಮ್ಮ ಅಸಮಾಧಾನವನ್ನು ಸೂಚಿಸಿದರು. ಸಾಹಿತಿಗಳ ಸ್ಥಿತಿಯನ್ನು ನೋಡಿದಾಗ "ಪುಸ್ತಕ ಬರೆಯುವವನಿಗೂ ಚರ್ಮ ಕೆಲಸಗಾರನಿಗೂ ಯಾವ ವ್ಯತ್ಯಾಸವೂ ಇಲ್ಲ" ಎಂಬ ಅಭಿಪ್ರಾಯ ಮೂಡುತ್ತದೆ ಅಂದರು. ಅವರು ತಾನು ವಿದೇಶದಲ್ಲಿದ್ದೇನೆಂಬ ಕಾರಣದಿಂದ ಶ್ರೀಮಂತನೆಂದು ಭಾವಿಸಿ ಕೆಲವು ಭಾರತೀಯ ಮುದ್ರಣಕಾರರು ತನ್ನನ್ನು ಹೇಗೆ ವಂಚಿಸಲು ಯತ್ನಿಸಿದರೆಂದೂ ಅವರು ವಿಷಾದಿಸಿದರು.

ವೃತ್ತ ಪತ್ರಿಕೆಗಳ ಬಗೆಗೆ ಮಾತನಾಡುತ್ತಾ ಅವರು ಭಾರತದಲ್ಲಿ ಅನೇಕ ಪತ್ರಿಕೆಗಳು ಸತ್ಯಾಂಶವನ್ನು ಬಚ್ಚಿಟ್ಟು ಉಳಿದ ವಿಷಯಗಳನ್ನೇ ಪ್ರಕಟಿಸುತ್ತವೆಂದರು. ಕೊಡಗಿನ ದಿನ ಪತ್ರಿಕೆಗಳಾದ ಶಕ್ತಿ—ನವಶಕ್ತಿ ಗಳ ಬಗ್ಗೆ ತಮ್ಮ ಉತ್ತಮ ಅಭಿಪ್ರಾಯವನ್ನು ವ್ಯಕ್ತಪಡಿಸಿ 'ನವಶಕ್ತಿ' ಪತ್ರಿಕೆಯ ಸಂಪಾದಕರಾದ ಶ್ರೀ ಮದುರೆ ಶೆಟ್ಟಿಯವರ ಕಾರ್ಯ ಚಟುವಟಿಕೆ ಮತ್ತು ಬರವಣಿಗೆಗಳನ್ನು ಪ್ರಶಂಸಿಸಿದರು. ಅಂತೆಯೇ ಶಕ್ತಿ ಪತ್ರಿಕೆಯ ಸಂಪಾದಕ ಶ್ರೀ ಗೋಪಾಲಕೃಷ್ಣ ಅವರ ವಾಕ್ಚಾತುರ್ಯವನ್ನು ಶ್ಲಾಘಿಸಿದರು. ಹಾಗೂ ಕೊಡಗಿನಲ್ಲಿ ಬಹುದೊಡ್ಡ ಸೇವೆ ಸಲ್ಲಿಸುತ್ತಿರುವ ಕೊಡಗು ವಾರಪತ್ರಿಕೆಯ ಕುರಿತು ಮೆಚ್ಚಿ ಮಾತನಾಡಿದರು. ಸಂದರ್ಶನಕಾರರನ್ನು ಆತ್ಮೀಯತೆಯಿಂದ ಆದರಿಸಿದ ಅವರು ತಾವು ಸಂಗ್ರಹಿಸಿದ ಆಧಾರಗಳು, ಕಾಗದ ಪತ್ರಗಳು ಇವುಗಳನ್ನೊಳಗೊಂಡ ಅತಿದೊಡ್ಡ ದಾಖಲೆಯ ಪುಸ್ತಕಗಳನ್ನು ತೋರಿಸಿದರು. ಕೊಡಗಿನ ಜಿಲ್ಲಾಧಿಕಾರಿಗಳ ಕಛೇರಿಯಲ್ಲಿ 15 ವರ್ಷಗಳವರೆಗೆ ರಹಸ್ಯವಾಗಿಡಬೇಕೆಂದು ತಾನು ಒಂದು ಮುಖ್ಯ ದಾಖಲೆಯನ್ನು ಕೊಟ್ಟಿರುವುದಾಗಿಯೂ ತಿಳಿಸಿದರು. ಅವರ ದಾಖಲೆ—ಆಧಾರಗಳನ್ನು, ಪತ್ರ ವ್ಯವಹಾರಗಳನ್ನು ಗಮನಿಸಿದಾಗ ಕೊಡಗಿನ ಜನತೆಯಲ್ಲಿ ಸಾಹಿತ್ಯರಂಗದಲ್ಲಿ ಇನ್ನೊಂದು ಮಹತ್ಸಾಧನೆ ನಡೆಸಿದ ವ್ಯಕ್ತಿ ಮತ್ತಾರೂ ಇಲ್ಲವೆನಿಸಿತು. ವಿದೇಶದಲ್ಲಿದ್ದುಕೊಂಡು ಕನ್ನಡದ ಸೇವೆ ಮಾಡುತ್ತಿರುವ ಈ ಮಹಾ ವ್ಯಕ್ತಿಗೆ 'ವಿದ್ವಾನ್' ಮತ್ತು ಡಾಕ್ಟರೇಟ್ ಪದವಿಗಳನ್ನಿತ್ತು ಗೌರವಿಸಿರುವುದು ಕನ್ನಡಿಗರಿಗೆ ಅದರಲ್ಲೂ ಕೊಡಗಿನ ಕನ್ನಡಿಗರಿಗೆ ಅತೀ ಹೆಮ್ಮೆಯ ವಿಚಾರವೆನ್ನಬೇಕಾಗಿದೆ.

35(1)

Bureaucratic

DR. MASTI VENKATESHA IYENGAR, the elderly Kannada litterateur, is not the only writer who feels rather sore over what he calls the intrusion of politics in the affairs of the Sahitya Akademy.

"Masti", who has been awarded the fellowship of the Akademy, made use of the presentation ceremony recently held in Bangalore, to make a plea for turning that body into a purely literary organisation.

He was particularly critical of the bureaucratic functioning of the academies, both at the Centre and states, and the way in which they often humiliated writers and artists.

Thus the bureaucrats in the academies wrote letters to potential award winners asking for their bio-data. Some of those who took the trouble to answer them found to their dismay they had only wasted their time.

"Masti" also berated the Sahitya Akademy for its niggardiness. "I have been writing for 50 years and you pay me Rs. 5,000. How can you justify this?" he commented sourly. The payment should be at least Rs. 25,000, he said.

The akademy has decided to pay Rs. 10,000 from next year.

Times of India
1974 Nov— 1974

DR. I.M. MUTHANNA IS THE AUTHOR OF A DOZEN SCHOLARLY WORKS, ON INDIAN HISTORY. HE IS ALSO A POET AND WRITES IN HIS OWN LANGUAGE, KANNADA. BELOW WE PUBLISH EXTRACTS FROM HIS FORTHCOMING CALLED PEOPLE OF INDIA IN NORTH AMERICA. THIS IS PROBABLY THE FIRST TIME THAT A BOOK BY AN INDIAN IN NORTH AMERICA HAS HAD PRESS PUBLICITY WHILE BEING PRINTED. WE ARE GRATEFUL TO DR. MUTHANNA FOR ALLOWING US TO PUBLISH THE EXTRACTS FREE. HE IS FINANCING THE PUBLICATION FROM HIS OWN MONEY. HE WILL WELCOME CONTRIBUTIONS FROM OUR READERS FOR THIS WORK WHICH IS A NOBLE ENTERPRISE. FURTHER EXTRACTS WILL BE PUBLISHED IN THE NEXT ISSUE.

36(1)

In this story of immigration and settlement of the people of India in the Western countries, that was narrated thus far, there are two stages. The first, as already said, was during the last two decades of the last century when the British Government in India 'shipped' some thousands of people to the distant island countries of Fiji, Jamaica, Trinidad, etc. Many people were also taken to the East and South Africa, and the Central American Countries of Guyana, Surinam, Honduras and also to other British islands of the West Indies.

The second stage of the East Indian immigration and settlement took place during the first two decades of this century when there was a voluntary migration of Indians who left in search of fortune and better opportunities. Most of the things narrated in these pages refer to the life and activities of those people who settled in United States and Canada in those days of tough immigration regulations.

THE EARLY IMMIGRANTS:

The first generation of the indentured labour from India had to struggle for their existance under very distressing curcumstances of discrimination and disappointments. Similarly those early immigrants to North-West America, during the first fifteen years of this century, suffered under humiliating rules of immigration. In those years, till about 1915, at least 8,000 people undertook that long journey by sea to live in an entirely different country of different climate and environment. Most of those were from the Punjab who came first to Western Canada claiming themselves as citizens of the British empire, worked in farms and factories, under great stress and strain. A good number of them later on left to warmer regions of California, and a few returned to India. As a result only about 3,500 East Indians were left in United States and Canada by about the year 1920.

The later generations of these people - both in the Caribbean and in the up North, lived and led a better life as time and circumstances favoured, but the remarkable features of those Indians is that they have been able to preserve their culture fully alive, especially those in Central American countries where there is a large concentration of those people. In Trinidad and Tobago there are about 500,000 Indians, in British Guyana 400,000 and in Surinam about 250,000. In Canada today there are well over 300,000 people of the East Indian origin and in United States over 500,000 but most of these people did not directly come from India. For years they were citizens elsewhere but they reached the affluent countries by chance of some queer circumstances.

In North America, however, the situation is a little different. Those Hindus and Sikhs in California, who were the early settlers, have almost lost touch of their social and cultural traditions as a result of

ian women of border areas of United States and Mexico the kind of thing that happened in the case of those Indians in the Caribbean. There has been an intermixture of the East Indian, the Negroid and the American or the Spanish of the present-day generations of people.

Today there are religious and cultural organizations of East Indians all over their settlements outside India. The Ramakrishna Mission centers, the Sikh and Hindu temples and many minor religious organizations have a foothold all over the world. The religious and political leaders from India have been visiting these poeple from time to time. Swami Vivekananda (1893 & 1897), Swami Ramathirth (1902), Col. Henry Olcott (1902), Mrs. Annie Besant (1893, 1899, 1915, 1926), Rabindranath Tagore (1916, 1929), Charkes Andrews (1920, 1929), Rt.hon'ble Srivivasa Sastri (1922), Lala Lajpat Rai (1914 to 1919) and several others, helped to keep the Oriental culture alive among the Indians.

One regrettable aspect of the culture that the Indians in this hemisphere are trying to maintain is that, as years roll on much of their customs and manners, rituals get distorted and even defaced and then a totally dubious form of culture emerges. This exactly is what is found now with the people of the Indian origin who lived for over one-hundred years in the Western countries. But one could take consolation from the fact that in their home country - India, changes have been taking place all along and there too the age-old values of life are being threatened by the modernization of things, technology, modern economic perversities, instabilities, etc.

INFLUX OF EDUCATED PEOPLE:

During the last about a quarter of a century more than 350,000 people of India have found their way to North and Central America, either directly from India or through the East African countries, Germany or England. Most of these are educated men and women with special skills and aptitudes. There are considerable number of labour class of poeple too. Amongst the educated, the best ones have caused a 'brain-drain' from India. A craze to go abroad in search of better opportunities is not peculiar to the people of India alone. Nonetheless, today one could see that the immigrants are not only educated or of labour class, but also of higher class. Today one may find in the North American cities people from India, who were once ministers, members of legislatures, mayors, commanders, industrialists, leading cine artists and actors, leading politicians and several others of top cadre.

All these people left their country wishing Mother India best of luck. Monetary considerations, accompanied by frustration with which they suffered, were the prime motives for their quitting the country. They weren't refugees from the war-torn countries like Viet Nam, Cambodia or West Asia. Nor were they forced out of their dwellings like the East African Asians.

PEOPLE OF THE RELIGION:

1975 A.D. is the centenary year of the World Theosophical movement started by those European and American spiritualists in 1875. Long before the modern monks of India took to their foreign tours, those trio of the international Theosophical organization - Madame Blavatsky, Col. Henry Scott and Mrs. Annie Besant, had already traversed the seven continents speaking on BRAHMA VIDYA JNANA. They deserve the credit for expounding the Asian concept of spiritualism in a scientific way during their world-wide tours, when moving from place to place and continent to continent, was not as easy as it is now. However, when Swami Vivekananda was in Chicago in 1893 at the World Parliament of Religions in his private capacity, Mrs. Annie Besant was already there as an official delegate. As usual she poured forth her profound oratory on Eastern religions. Indeed, thus started a kind of religious and cultural renaissance among the countries of the East and West.

THE MODERN GURUS NEED MONEY:

It is amusing that now the modern Gurus of India of different creeds and sects, some with beard and some without it, some saffron robed and some deviously robed, come to Western countries on one pretext or the other. To many of them it is a regular occupation. They get free food and board, and plenty of money through the efforts of their equally wily associates or agents who conduct a regular racket of recruiting thousands of frustrated, drug-addicted youths into becoming disciples of these 'flying monks' from India. There have been many vagrants going about during the last fifty years calling themselves as Gurus while a good many of them were dragged into the courts of law on charges of swindling and cheating people.

It is clear that religion is not much in demand in the Western markets, yet a good many clever men with long hair succeed in selling their goods and with some of those unscrupulous monks it is a flourishing business. Those hordes of the transcendental meditationists the Hare Krishna group, Yogi Bhajan 3-HO-Foundation, Sri SaiBaba mission, the Panduranga and Anandamarga singers and actors, the so-called divine light mission, and many other brands of sects from India are trying to win the confidence and money of younger men and women of the West, of the rich widows, divorcees and many others with worries and problems of their own. No other country could compete with India in "Guru Business". With all that, it is said that the entire hemisphere is becoming a land of multifarious 'kooky sects'. Certainly there must be an end to all this at some point!

Indians In British Columbia

134

Can [illegible] 1972

Dr. I.M. Muthanna

Since time immemorial, Indians have migrated to all parts of the world as evidenced by discoveries of Hindu influence and culture in distant lands. Monsieur Delbos, the great Indologist, wrote: "We find that the Hindu civilization over-ran the entire universe and that its landmarks are still to be seen all over the globe."

There are strong grounds to believe that the great Aztec, Inca & Maya civilizations of Central and South America originated from Hindu immigrants who founded great cities, built temples and cultivated the arts of mathematics, astronomy, architecture and agriculture.

The route taken by the early Hindus is generally believed to have been via Java, Borneo, Bali to America. The more adventurous seemed to have taken the land route through China, Mongolia, Siberia and the Bering 'Straits' bridge to Alaska and on to the Americas.

The American Indians of earlier times were originally Asians and they entered the continent through Alaska. They then gradually over the centuries fanned out along the coasts of British Columbia, Oregon, California, Central America and Peru.

canada - AN EAST INDIAN WORD?

Many theories have been advanced as to the origin of the name 'CANADA'. One of those put forward in the 'Dictionary of Canadianism on Historical Principles' is that the word Canada is just a variation of KANARA on the south-west coast of India, and that it was chosen because the explorers perhaps thought that they had landed in India. And, of course, as everybody is aware, the natives of North America were called Indians, because Columbus thought that he had reached India.

PRE-1870

There is no evidence of any East Indian visit to the Pacific coast prior to the visit of Capt. Vancouver in 1792. Amongst the earliest East India Company vessels to visit the west coast of Canada was a trading boat from Madras , India in the 1790's but it is not known whether there were any East Indians aboard.

During the mid-nineteenth century, the gold-producing centres of Barkerville and Fort Steele were the most flourishing cities of British Columbia. Many Asians, especially the Chinese and Japanese, worked in such centres. How many were from India is not known although records mention an East Indian resident of Persian origin as being in Barkerville.

FROM 1870 TO 1905 A.D.

INDENTURED LABOUR:

With the abolition of slavery, indentured labourers were utilized in British colonies to fill the gap. Thus, in 1876 alone, about 45,000 people from Calcutta and 15,000 from Madras were transported to the Fiji Islands alone, apart from others shipped to the Caribbean. Hundreds of these labourers were able to slip out and move from place to place and country to country in search of trade or better opportunities. During this process, a number of Hindus were able to infiltrate into North and Central America.

FIRST EMIGRATION:

The actual emigration of working people from India to the United States and Canada began to take place only after 1891, mostly agriculturists wit h little or nor education. They infiltrated at the rate of at least 30 per year, mostly to the United States.

The vast majority of the Asiatics at that time wer e Japanese and Chinese, especially the latter who contributed heavily to the completion of the Canadian Pacific Railway to Port Moody by 1886. However, a few turbanned men were to be seen here and there in British Columbia.

A number of Sikh troops from the Indian Army contingent that took part during the 1897 Diamond Jubilee celebration in honour of Queen Victoria passed through Canada on their way home. They spread stories in India of Canada as a land of great opportunity that was welcoming immigrants. Some of those who did emigrate to B.C. were old Sikh soldiers who had taken part in crushing the Boxer Rebellion on demobilisation in China.

SETTLERS IN 1900:

However, the actuality of life in B.C. was not up to the dreams of the East Indian migrants at the turn of the century. They ended up building railway tracks or as labourers in the lumber and logging industries.

It i estimated that in 1900 there were no more than a hundred East Indians, mostly Sikhs. They were constantly on the move between Victoria and Vancouver and even south of the border. According to the U.S. census there were 2050 Hindus in America, including a few hundreds on the Pacific coast.

ANTI-ASIATIC ACTION:

Anti-Asian feelings were first aroused on the west coast in the 1870's in the face of relatively large Japanese and Chinese immigration to California. The U.S. Government was prevailed upon exactly a century ago. to enact the first restrictive Immigration Act directed against the so-called 'Mongolians'.

Similar pressures built up in B.C. It is estimated that there were as many as 8,900 Chinese and 1,500 Japanese as far back as 1891. The numbers grew, and it is recorded that over 7,000 Japanese landed in Western Canada during the first half of 1900, although a good many crossed over to the U.S.

In 1900, at a meeting in Vancouver, the unions of fishermen, bakers, clerks and merchants as well as other Associations demanded that Ottawa strictly enforce the restrictive Aliens Act so as to cut off the Asian flood. On May 15, 1900, the 'Daily Province' editorialised under the caption of 'Oriental Plague' about the danger of 'Japanese & Chinese of coolie class over-running the Province'. It is estimated that at the turn of the century the population of B.C. was 300,000, of whom 40,000 were white working men and 200,000 were Asians.

An Oriental Commission toured B.C. in 1900-01 and recommended the imposition of restrictions on Asians entering B.C. At one place, the Kootney sawmill, the workers took the law into their own hands and refused to allow the Orientals to work." However, the management protested that they 'cannot operate without these Orientals'.

At that time, ther e was only a scattering of East Indians. The B.C. census of 1904 lists 258 'Hindus', almost all of them Sikhs. Another 45 arrived to join them in 1905. As British subjects, the Sikhs were less inclined to be less submissive, demanding special rights denied to the Japanese and Chinese.

The Sikhs worked in mines, farms , logging and lumber and some even engaged in laying CPR tracks. Apparently, they did not do so well at railway construction. The Railway Manager reported: 'No doubt the cold weather affected them to a certain degree. They did not clothe well. They might be alright for mill work, but they cannot compete with a white man in handling a pick and shovel.'.

ANTI-ASIAN RIOTS:

The Sikhs were prepared to work at wages offered by the employers. The Provincial Government had authorised them to employ up to 25% of teir force at non-union wages. This sparked anti-Asian riots. The stalwart Sikhs specially stood out with their flowing beards and coloured turbans as a distinctive type. As such, they became the main target of the rioters and suffered a great deal. Simultaneously, pressure built up for the government to enact a minimum wage law.

1906

GROWING INFLUX:

In 1906, the number of Hindus entering B.C. shot up sharply from 300 to 500, and even more in the following year.

They gradually started to supplant the Chinese and Japanese in the saw mills of B.C. The manager of a saw mill at Port Moody 'saw these strapping men only ask for a job and then watch them move piles of lumber with ease.' Soon other mills started employing them.

One Devichand was reported to be behind the drive to import East Indian labour. As an entrepreneur, he apparently claimed payment from some of the immigrants, and in one instance he was charged with 'obtaining money under false pretences.' During the court proceedings at Vancouver on July 18, 1906, he admitted that it was his mission to help East indians to come to B.C. Devichand added, "...In the coming struggle the Hindus will win hands down. My countrymen are more skilled and on this account it pays the employers to give them higher wages than ~~those earned by other Asians.~~ The local saw-millers have assured me that they can give employment to 2,000 of my countrymen. . .I am negotiating with parties in India to draw attention to the grand opportunities that await the sober and industrious Hindus in British Columbia."

Nevertheless, a number of immigrants found themselves stranded on arrival in B.C. Two batches were forced to camp "with their pots and pans" in Stanley Park. Devichand, who had probably been instrumental in bringing them by ship, disclaimed all responsibility, although he was a sort of employment agency with requests pending for East Indian workers from upcountry mills. Thereafter, he apparently withdrew from the scene because of 'jealousies and strifes'.

'BEATEN' BY THE COLD:

About 150 East Indians proceeded to the Interior to work in the Hydraulic Mines of the Cariboo. But they were unprepared for the cold. Shivering, without proper clothing and penniless, many straggled all the way back to BVancouver suffering greatly from the elements. However, about on hundred of them remained behind to grimly face the Cariboo winter. According to the miners, 'the Hindus did not prove any too industrious'. No wonder, since most of them had nothing but a very thin blanket to protect them from the harsh elements.

Mr. J.B. Hobson, General Manager of the Cariboo Consolidated Company, said: 'If these Hindus were properly instructed and suitably clothed and equipped for the climate of the Cariboo District, I firmly believe that they would prove far more satisfactory workmen than the Chinese or the Japanese -- It was mainly the fault of sub-contractors and labour agencies that these men were sent up there in such an unprepared condition.

pendence

by Uday C. Naval

bound by a thousand ties of story, ethnology, geography. nguage and culture. The Indian eart had already been shedding ars of blood at the hapless ight of a nation being systeatically decimated across the all. Even so, India may have reained inert, though anguished, ad not an ever-swelling stream refugees - which ultimately urpassed in numbers the poputions of 80 members states of e United Nations - threatened tear apart the entire politicoocio-economic fabric of the ountry. India appealed to the ations of the world to help stop ot only the butchery of innocent illions, but also a threat to her wn stability. Only when these atempts elicited nothing more than ere lip sympathy was she forced to intervene militarily - and at too after Pakistan had fired e first unprovoked shots.

The results of the intervention owever, are before all the world see and assess now - the tumuluous heroes' welcome that ndian soldiers received when hey entered Bangladesh; the eturn of seven out of ten milion refugees to their ancestral omes and hearths far ahead of he official schedules drawn up or their repatriation.

If even in the face of these incontrovertibel facts and the resultant inexorable logic, the U.S. dministration continues to arbor its old erroneous view of ndia being the aggressor, then it s, in effect, repudiating its moral ight to the fruits of the American evolution. On October 17, 1781, hen Cornwallis surrendered to eorge Washington at the historic attle of Yorktown - a battle which nally sealed the fate of British olonialism *on the soil of the* SA - it was because *Washington* ad received *enormous military* ssistance *from several thous*nd *French regular troops under* ochambeau, *on the one hand,* nd *from the French fleet under* e Grass, *on the other.* Qualitaively, the situation was no diferent from that on December 7, 1971, almost two centuries ater, when Dacca fell to the ombined might of Mukti Bahini nd Indian forces. If the latter ituation is untenable, so was he former. What is the differnce? After all, what is sauce for the goose is also sauce for the ander.

Will Washington reconsider? ts greatest obligation is to its wn heritage.

Pakistan's Refugee Problem

Lahore, Pakistan -- The number of Pakistanis left homeless or landless by the December war with India and now seeking government relief has swollen to nearly 1.5 million, adding an enormous burden on the shattered economy.

They are scattered in villages and living in spare rooms, lean-tos and animal sheds because the government has no refugee facilities. About two-thirds receive weekly food rations from dwindling government stocks; the rest live off tiny savings or relatives.

No widespread hunger has been reported, nor have there been epidemics of smallpox and cholera against which hundreds of thousands of them have been immunized. But the near-freezing nights on the Punjab plain and a lack of blankets have resulted in colds, bronchitis and penumonia among nearly half the refugees examined at clinics set up at relief centres near Lahore. It will be a month before the weather improves.

As India's refugee problem declines and millions of Hindus, and Bengalis return to their homes in Bangladesh, formerly East Pakistan, the western region is just beginning to assess the seriousness of its new burden. For weeks after the war with the Bengali separatists, the government refused to acknowledge much of a problem because to do so would be to acknowledge the dimension of the military debacle.

Now it has urgently requested food, medicine and other relief supplies *from the United Nations, the Red Cross and other sources of relief such as the United States.*

Pakistan's fertile breadbasket region east of Lahore was hard *hit by advancing* Indian troops. *In Sialkot district,* the worst affected, a thousand square miles of farmland -- roughly half the district -- are under Indian occupation.

When the fighting sta in December the villag tered. By last weeken a million had register relief centres in Punja ce. Three hundred tho re in the region are to have been affected a pected to register as

Several hundred thou ple have become refug less populated region mu and Kashmir, to and in Sind province south, where other Ind pushed into Pakistan

Bashir Ahmed Khan, commissioner for reli jab province, said 83 were under Indian occ were in danger zones, that they be surround mines and Pakistan said nearly half a mil of standing crops, mo had been lost.

"Even if the Indian ced to vacate our ter will wait and harvest first", Khan said. it in the 1965 war".

The wheat, planted and November, will b May. Besides tha refugee families - whim owned land and sufficient -- left stor and many of their pos their hastily-vacated ternational relief wo made recent survey that 230,000 head of work oxen and milk lost, along with 12, sheep.

To compound the p government does *enough wheat* in stor *even the unaffected* p *Pakistan* until the n *which* begins in two has now asked for wheat under the foo program, but so far has not responded. flour prices are risi generating unrest a government of Presid Ali Bhutto.

(New Y

Foreign Collaboration Increas

245 foreign collaboration proposals for setting up of joint ventures in India wer by the Indian Governm as against 135 in 196 in 1970 and in fact, th largest number to be in a single year si Some of the recent app volving U.S. companie the manufacture of Ax bly and other related c for heavier type of v Premier Automobiles with North American for the manufacture of for power factor devel the Heavy Electrica Ltd., Bhopal with the nal General Electric Inter-Science Inc., of for printing and pu books and for manuf flourescent lamps by bles, Bombay with W se know-how.

P.C.Sethi, Central Minister, took over as the Chief Minister of Mahya Pradesh, replacing S.C. Shukla who resigned at the behest of he Prime Minister. The Governor, Satya Narain Sinha, administerd the oath of office.

Indian Ven Abroad

Zenith Steel Pipes ting up a steel pipe donesia with a prod pacity of 12,000 tonne and Raymond Woollen setting up a woollen nit in the free trade zo ritius

VAGRANCY:

Many East Indians found themselves destitute and without work or shelter. Some were even reduced to begging, and a few of them ignorant of the English language and the social environment, went so far as to take the law into their own hands and landed into even worse trouble.

Many Hindus in destitute condition were locked up usually on the charge of 'loitering', and attempts made to deport them. As a result, some resorted to hunger-strike to protest the unjust charge of vagrancy for reasons beyond their control.

LACK OF SHELTER

Not the least of the problem of the Sikh arrivals and the jobless was to find some shelter. The problem grew to such an extent that in November 1906, the Mayor of Vancouver decided to pitch a big tent at the corner of Granville & Beach Avenue, and also to erect a temporary immigration shed.

A city official explained: 'Our first duty is one of humanity. We have found that there are in the city hundreds of these poor fellows who have no place to go. What are we to do? I cannot believe that it is the wish of any citizen of Vancouver to go so far in expressing disapproval of the coming of the race as to desire them to wander about the streets with no covering for their heads save their turbans or no bed but the sidewalk. . . .'

The Hindus were delighted and showed their appreciation of the first kindly civic act by agreeing to meet all their housing costs, so that the city did not have to bear any of the expense.

Dr. Munro, the Immigration Officer, was very helpful in this matter. A proposal to erect pemanent barracks for the Sikhs was considered as not only the humanitarian thing to do, but a source of good revenue for the city. However, the South Vancouver municipality vetoed this proposal, adding that it 'had already had its lesson of the danger to residents from the presence of the Hindus.'

Many immigrants continued to face extreme hardships. Those staying in houses at Park Lane were evicted forcibly. City officials found other Hindu tenements as a menace to the health of the city. Some died of cold, others from pneumonia and consumption in wretched conditions.

CLEANLINESS

One of the prejudices of the disgruntled Whites against East Indian immigrants was because '. . . . those Asians were filthy people. . . and their cleanliness is fictitious.'

But a number of white men defended the East Indians against such insults. including Henry Gladstone, a nephew of the great William Ewart Gladstone. Dr. Lawrence, the surgeon of S.S. 'Monteagle', wrote: 'It was my duty to make a thorough physical examination of each immigrant at Hong-Kong and although I first was strongly prejudiced against them, I lost this prejudice after thousands of them had passed through my hands, and I had compared them with white steerage passengers I had seen on the Atlantic. I refer in particular to the Sikhs, and I am not exaggerating in the least when I say that they were 100% cleaner in their habits and freer from disease than the European steerage passengers I came in contact with. . .. '

"OLD SOLDIERS":

many of the Sikh immigrants, especially those arriving in October 1906, were retired soldiers from the Punjab Regiment in Hong Kong. Some employers were kindly disposed towards these 'old soldiers who have helped to fight for the British Empire'.

Nevertheless, a large number of them were unemployed. Those who had been drilling at Millside tried to get admitted to the Canadian Army, and even thought of organizing a Sikh Company. Their prowess was not in question. Thus, the 'Daily Province' wrote on November 19, 1906: "With prosperity, the blood of generations of fighting ancestors has made itself felt and to satisfy their ambitions of martial glory, the descendants of Aurangzib are turning to the ranks of the militia regiments."

The above must have amused the Sikhs, since they were not the 'Descendants of Aurangzib' but rather the implacable foe of the last Great Moghul. All these efforts to organize the Sikhs militarily proved fruitless because of the prejudice of the white militia-men.

IMMIGRATION ACT OF 1906

After prolonged discussions under continual representation by the Whites on the west coast, the Dominion Parlament enacted the Immigration Act of 1906 aimed at controlling the influx of Asians into Canada. It is good to note that even in those days, some liberal spirits in B.C. joined hands with Asian immigrants to protest the blatantly discriminatory statute.

The Act was not entirely successful in curbing all Asiatic immigration, especially that of the Sikhs. According to available records only 18 East Indians were debarred from landing in B.C. in 1906 and another 120 the following year as a direct result of this restrictive legislation. Ottawa also took the matter up with the Government of India and received assurances from the Viceroy that 'steps would be taken to end the movement of Indians to British Columbia'.

It is of interest to record that despite the generally hostile atmosphere, Mr. B. Robertson, the Assistant Immigration Superintendent, paid the following tribute to the East Indians: 'They are employed or, if not employed, look after their own people. They have not become a burden on the Government.'

THOUSANDS ARRIVE

The heaviest influx of East Indian immigrants, 2124 in all, came to B.C. in 1907. They were Hindus, Sikhs, Indian Muslims and Christians. Apart from the Sikhs, who comprised the vast majority, the others hailed from Delhi, Uttar Pradesh, Bengal and South India. They reminded one of their Hindu ancestors of milleniums back who had traversed the globe.

There were several versions for this sudden influx. The McKenzie King Royal Commission was of the view that the flood of arrivals was planned rather than spontaneous. The Commission felt that 'the aims and methods (for the influx) were anything but imperial and patriotic'. King listed the following reasons for people from so far away turning up in B.C.:

(i) Promotional activities of certain steamship companies in Calcutta, Hong Kong and elsewhere;

(ii) Propaganda pamphlets in Gurmukhi, Punjabi and Bengali painting B.C. in rosy colours distributed in the villages;

(iii) Activites of individual entrepreneurs like Devichand to supply cheap labour to industries on the west coast.

THE HINDU SHALL NOT VOTE

The anti-Asiatic B.C. Government introduced the "Election Act" Bill in March 1907 to disenfranchise East Indians from provincial and municipal elections. The main clause read: 'The expression Hindu shall mean the native of India -- not born of Anglo-Saxon parents. . . No Chinese, Japanese or East Indians shall have their names on the register of voters for any electoral district or be entitled to vote at any election'.

The inspiration behind this retrograde move was the notorious Natal Act of South Africa which similarly disenfranchised Indians, despite the fact that they were British subjects. B. C. Interior Minister Bowser referring to the latter aspect, said: "I regret exceedingly that the Federal Government have taken a very strong stand in regard to a legislation of this character, but I ask Liberals in this House to break away from party alliance in this and keep B.C. a white man's country to the extent that it is in their power'.

The Opposition greeted this statement with smiles. Mr. W. MacDonald, the leader, said, 'A Hindu, though a British subject not one in a hundred among them can speak or read our language, nor are they familiar with our laws and customs'. The Liberal Opposition then joined the B.C. Government to pass the discriminatory Bill unanymously.

Thus, tax-paying, law-abiding Asians were not allowed to vote. They were at the same time denied the elementary privileges of entering a profession, serving on juries obtaining government contracts and buying land in selected places in the city.

THE ASIATIC EXCLUSION LEAGUE

The B.C. legislature passed several measures to check East Indian immigration and to prohibit employment in certain industries, although some of these enactments were invalidated by the courts. As mentioned earlier, the provincial and federal governments even approached the Government of India to choke off possible emigration at the very source. Such popular sentiment led to the birth on August 12, 1907 of an organization called the Asiatic Exclusion League.

Probably it was sparked by the anti-Asian riot that had broken out a month earlier in Vancouver. The main targets were the Chinese and Japanese who suffered up to $40,000 in damage. Apparently the Sikhs escaped by discreetly remaining indoors.

Herbert H. Stevens, a prominent local politician was the Leader of the Asiatic Exclusion League. He thundered:

'We contend that the destiny of Canada is best left in the hands of the Anglo-Saxon race, and are unalterably and irrevocably opposed to any move which threatens in the slightest degree this position -- as far as Canada is concerned, it shall remain white and our doors shall be closed to the Hindu as well as other Orientals'.

WHITE WORKERS' VIEWS

White workers tried to make life hard for East Indians. Hindu pickers of tomatoes in the Okanagan Valley were subject to threats to drive them away. In the mills, violence was often used. One mill worker wrote to the 'Daily Province': 'There can be no doubt in the mind of anyone in British Columbia that from what might be termed sentimental standpoint, Asiatic labour is undesirable. An unrestricted influx of such labour is liable to do great harm to the province, that it will have the tendency to lower wages and make it difficult for white men to find jobs'

Nevertheless, many farmers preferred Hindu workers to white men. Sugar mill owners from as far away as Hawaii came to Vancouver to induce 'those dusky Orientals to work in the cane fields'. This preference for the Hindus only led the white worker to harbour further resentment and to heap scorn on the poor orientals.

E IN VANCOUVER

y 1907, Vancouver had 80,000 ple and the pattern of the of today was being set. The Council was interested in ntaining good health stan- ds. Dr. Jones, the Medical icer, after investigating the ental section of the city re- mmended

Council destroy the Hindu rters as reeking in filth.

Most of them lived at Beach enue and Granville Street and 1453 West 2nd Avenue. Dr. es was most critical of over- owding in small quarters. It eds to be mentioned that the ove did not imply that living nditions of other Orientals and cidentials were in any way bet- . All dis-advantaged resi- nts lived in poor conditions in se days. Apparently East In- n overcrowding seems to have en the worst with rooms whose r was suffocating'.

IE KHALSA DIWAN SOCIETY

As their numbers neared 3,000 e East Indians became a si- ificant ethnic group in B.C. er 75% of them were Sikhs, and ese bearded, turbanned stal- arts brought with them their own ay of life, their religion, their stivities and social habits.

It was, therefore, natural for em to organize the Khalsa Di- an Society in Vancouver to look fter their special affairs.

They formed branches at Vic- oria, Fraser Mills, New West- ninster, Abbotsford, Duncan and cean Falls.

Their first projected plan was erect a temple and they ob- ined a good response from all ikhs for this laudable proposal. total of $7,000 was collected, huge sum for those days. Cons- uction began in 1907 and the mple was ready for use during first half of 1908.

With the new Sikh Temple, the hs earned a status and personality among the scores of immigrants communities on the west coast. Teja Singh said with justifiable pride: 'That ought to indicate that we are here to stay. We are law-abiding citizens and we seek to win the goodwill of our white brethren'.

1908 - SOME EXCITING CHANGES

RESTRICTIVE LEGISLATION

MacKenzie King, the Dy. Federal Minister of Labour, had proceeded to England in 1907 to explore ways of discontinuing the flow of Hindus to Canada, since 'the native of India is not suited to this country'. He returned with a clever formula called 'direct passage'.

Now most of the Hindu immigrants had not come to Canada direct from India. They had come largely from England, Hong Kong or Fiji. Therefore, a cooperative Viceroy of India was of limited help in curbing Indians desirous of going to Canada. So, the Canadian Government issued an Order-in-Council to supplement the Immigration Act of 1906 as follows:

'All immigrants seeking entry must come to Canada by continuous journey and on through tickets from the country of their birth or nationality or citizenship.'. . . The main object of this ban on Hindu immigration, since there were no direct ships between India and Canada in those days, was:

*i) To prevent hardships to Hindus themselves due to the severity of the climate;

(ii) To avoid race friction and all its complications;

(iii) To protect Canadian workmen whose standard of life family duties and civic obligations were of a high order'.

(To be cont.

Reprinted from Indo-Canadian

ಜಿಲ್ಲಾ ಸಂದರ್ಶನ

By T. Madure Shetty

40(1)

1972

ಕೊಡಗಿನ ಕಸ್ತೂರಿ

ಕನ್ನಡದ ಡಾ| ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣ

ನಿಸರ್ಗ ರಮಣೀಯವಾದ ಕೊಡಗು ಕೇವಲ ವೀರ ಸೇನಾನಿಗಳಿಗೆ ಮಾತ್ರ ಜನ್ಮವೀಯಲಿಲ್ಲ. ಈ ಪುಣ್ಯಭೂಮಿಯಲ್ಲಿ ಗಣ್ಯ ಸಾಹಿತಿಗಳೂ ಜನಿಸಿದ್ದಾರೆಂಬುದಕ್ಕೆ ಡಾ| ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣನವರೊಬ್ಬರು ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷ ಸಾಕ್ಷಿ.

ಗತ್ತಿನ ವ್ಯಕ್ತಿತ್ವ, ನಿಶ್ಚಿತನಿಲುವು, ಎಂಥವರನ್ನೂ ಎದುರಿಸಿಯೇನು ಎಂಬ ಆತ್ಮ ವಿಶ್ವಾಸ, ಲೇಖನಿ ಹಿಡಿದು ಕುಳಿತರೆ ದಾಕ್ಷಿಣ್ಯವಿಲ್ಲದೆ ಸತ್ಯವನ್ನು ಸೃಷ್ಟಿಸುವ ಸಾಹಸ -ಇವು ವಿದ್ವಾನ್ ಐಚೆಟ್ಟಿರ ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣನವರ ವ್ಯಕ್ತಿತ್ವ.

ಡಾ| ಮುತ್ತಣ್ಣ ಸ್ವಯಂ ಮಾತ್ರದ ಸಾಧನೆಯಿಂದ ಸಾಹಿತಿಯಾದರೇ ಹೊರತು, ಯಾರೂ ಅವರನ್ನು ಸಾಹಿತಿಯನ್ನಾಗಿಸಲು ಪ್ರೇರೇಪಿಸಲಿಲ್ಲ. ಅವರ ಸಾಹಿತ್ಯ ಜೀವನದ ವಿಕಾಸಕ್ಕೆ ನೆರವಾಗಲಿಲ್ಲ.

ಡಾ| ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ನಡೆದು ಬಂದ ಸಾಹಿತ್ಯ ಬದುಕಿನ ಹಾದಿಯಲ್ಲಿ ಕಂಡುಬಂದ ಕಹಿ ಘಟನೆಗಳೇ ಹೆಚ್ಚು. ಅವರ ಸಂಸ್ಕಾರವೇ ಅವರನ್ನು ಸಾಹಿತಿಯನ್ನಾಗಿಸಿತು.

ಎಂ. ಎ, ಬಿ. ಓ. ಎಲ್, ಬಿ. ಟಿ, ಚರಿತ್ರೆಯಲ್ಲಿ ಪಿ ಹೆಚ್. ಡಿ. ಪತ್ರಿಕೋದ್ಯಮದಲ್ಲಿ ಡಿಪ್ಲೋಮಾ, ಕೆಲವು ದಿನ ಕಾನೂನು ಅಭ್ಯಾಸ, ಅನಂತರ ಬಿ. ಇಡಿ, ಈ ಹಲವು ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ವಿದ್ಯಾ ನಿಪುಣರೆನಿಸಿಕೊಂಡ ವಿದ್ವಾನ್ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ಸಾಹಿತಿಯೊಂದಿಗೆ ಸಂಶೋಧಕರೂ ಆಗಿ ಮೆರೆದರು.

ವಿದೇಶದಲ್ಲಿ

ಅಧ್ಯಾಪಕ ಹುದ್ದೆಯೇ ಇವರ ಬದುಕಿನ ವಿಕಾಸಕ್ಕೊಂದು ಹಾದಿಯಾಯಿತು. ಗ್ವಾಲಿಯರ್ ಮತ್ತು ಹೊಸದೆಹಲಿಯಲ್ಲಿ ಪ್ರಾಧ್ಯಾಪಕರಾಗಿದ್ದ ಇವರು, ಭಾರತ- ಇಥಿಯೋಪಿಯಾ ಆಯ್ಕೆಂಗುವೇರಿ ಇಥಿಯೋಪಿಯಾದಲ್ಲಿ ಪ್ರೌಢಶಾಲೆಯ ಅಧ್ಯಾಪಕರಾಗಿಯೂ, ಮುಖ್ಯೋಪಾಧ್ಯಾಯರಾಗಿಯೂ, ಶಿಕ್ಷಣ ಖಾತೆಯ ಡೈರೆಕ್ಟರ್ ಆಗಿಯೂ ಸೇವೆ ಸಲ್ಲಿಸಿದರು. 1965ರ ವರೆಗಿನ ಈ ಅವಧಿಯಲ್ಲಿ ಇವರು ರಚಿಸಿದ "ಇಂಡೋ ಇಥಿಯೋಪಿಯನ್ ರಿಲೇಶನ್ಸ್ ಫಾರ್ ಸೆಂಚುರೀಸ್" ಎಂಬ ಪುಸ್ತಕದ 2,000 ಪ್ರತಿಗಳು ಕೇವಲ ಎರಡು ವರ್ಷದೊಳಗಾಗಿ ಮಾರಾಟವಾದವು. ಇಥಿಯೋಪಿಯದಲ್ಲಿದ್ದ ಇವರು ಹಿಸ್ಟರಿ ಆಫ್ ಕರ್ನಾಟಕ, ಅಪ್ಪಚ್ಚ ಕವಿಯ ನಾಟಕಗಳು, ಮುತ್ತಣ್ಣನ ಕವನಗಳು, ರಾಗಮಾಲೆ. ಜನರಲ್ ಕಾರ್ಯಪ್ಪ ಮೊದಲಾದ ಪುಸ್ತಕಗಳನ್ನು ಬರೆದು ಸಾಹಿತ್ಯ ರಂಗಕ್ಕೆ ಹೊಸ ಬೆಳಕನ್ನು ನೀಡಿದರು. ಇವರ "ಟೈನಿ ಮೋಡೆಲ್ ಸ್ಟೇಟ್ ಆಫ್ ಸೌತ್ ಇಂಡಿಯಾ" ಎಂಬ ಪುಸ್ತಕವು ಅಂತರರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಕ್ಯಾಟಲಾಗ್‌ನ ಅವಕಾಶವನ್ನು ಗಳಿಸಿಕೊಂಡ ಭಾರತದ ಕೆಲವೇ ಕೆಲವು ಮಂದಿ ಸಾಹಿತಿಗಳ ಪೈಕಿ ಒಂದಾಗಿದೆ.

1965ರಿಂದ ಇಂಗ್ಲೇಂಡಿನಲ್ಲಿ ಸಂದರ್ಶಕ ಅಧ್ಯಾಪಕ ಹುದ್ದೆಯಲ್ಲಿದ್ದ ವಿದ್ವಾನ್ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು, ಸಾಹಿತ್ಯ ಸಂಶೋಧನೆಯಲ್ಲಿ ಗಮನಾರ್ಹ ಸಾಧನೆಯನ್ನೆ ಮಾಡಿದರು. ಈ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಶ್ರೀಯುತರು ರಚಿಸಿದ 'ಪಾಶ್ಚಾತ್ಯ ವಿದ್ವಾಂಸರ ಕನ್ನಡ ಸೇವೆ' ಎಂಬ 600 ಪುಟಗಳ ಪುಸ್ತಕವು ಮದರಾಸು ಸಾಹಿತ್ಯ ಸರ್ಕಾರದ ಬಹುಮಾನವನ್ನು ಪಡೆಯಿತು. ಪಾಶ್ಚಿಮಾತ್ಯ ದೇಶದ ವಿದ್ವಾಂಸರು ಭಾರತೀಯ ಸಾಹಿತ್ಯ ರಂಗಕ್ಕೆ ನೀಡಿದ ಕೊಡುಗೆಯೇನೆಂಬುದನ್ನು ವಿವರಿಸುವ ಈ ಪುಸ್ತಕವು, ಭಾರತದ ಸಾಹಿತಿಗಳ ಪೈಕಿ ರಚಿಸಿದ ಪ್ರಪ್ರಥಮ ಪುಸ್ತಕವೆನಿಸಿಕೊಂಡಿತು. ಈ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ಕೊಡಗಿನ ಇತಿಹಾಸಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ 18ನೇ ಶತಮಾನದ ಹಲವು ದಾಖಲಾತಿಗಳನ್ನು ಇಂಗ್ಲೆಂಡನಲ್ಲಿ ಸಂಗ್ರಹಿಸಿದರು. ವೈ. ಎಂ. ಸಿ. ಎ. ಥಿಯಾಸಾಫಿಕಲ್ ಸೊಸೈಟಿ, ಎತಿಕಲ್ ಸೊಸೈಟಿಗಳಲ್ಲಿ ಇವರು ಸೇವೆ ಸಲ್ಲಿಸಿದರು.

1968ರಿಂದ ಡಾ| ಮುತ್ತಣ್ಣ ಕೆನಡಾದಲ್ಲಿ ಸೇವೆ ಸಲ್ಲಿಸುತ್ತಿದ್ದಾರೆ. 1969ರಲ್ಲಿ ಗಾಂಧಿ ಶತಮಾನೋತ್ಸವ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಅಧಿಕೃತ ಭಾಷಣಕಾರರೆನಿಸಿಕೊಂಡು ಡಾ| ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ಕೆನೆಡಾದ ಹಲವು ಕಡೆಗಳಲ್ಲಿ ಭಾಷಣ ಮಾಡಿದ್ದರು. 1971ರಲ್ಲಿ ಭಾರತೀಯರ ಚರಿತ್ರೆಯ ಪರಿಶೋಧಕರಾಗಿ ಅಧಿಕೃತವಾಗಿ ನೇಮಕಗೊಂಡು, ಉತ್ತರ ಅಮೇರಿಕದಲ್ಲಿನ ಭಾರತೀಯರ ಜನಜೀವನದ ಬಗ್ಗೆ ಸಂಶೋಧನೆ ನಡೆಸಿದರು. ಈ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಅವರು ಯುನೈಟೆಡ್ ಸ್ಟೇಟ್ಸ್‌ನ ಎಲ್ಲ ಭಾಗಗಳಲ್ಲಿ ಸಂಚರಿಸಿದರು.

ಗಮನೀಯ ಸಾಧನೆ

ಡಾ| ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ಸಾಹಿತ್ಯ ರಂಗದಲ್ಲಿ ಸಾಧಿಸಿರುವ ಮಹತ್ತರ ಸಾಧನೆಗೊಂದು ಹೊಸ ಚೇತನ ಅವರು ಟೀಪು ಸುಲ್ತಾನನ ಬಗ್ಗೆ ರಚಿಸಿರುವ ಚರಿತ್ರೆ ಹಾಗೂ ನಡೆಸಿರುವ ಸಂಶೋಧನೆ ಭಾರತೀಯ ಚರಿತ್ರೆಯ ಮೇಲೆ ಹೊಸ ಬೆಳಕನ್ನು ಚೆಲ್ಲಲಿದೆ. ಟೀಪು ಸುಲ್ತಾನನ ಚರಿತ್ರೆಯ ಈ ಹೊಸ ಸಂಶೋಧನೆಯನ್ನು ಆಕ್ಸ್‌ಫರ್ಡ್ ಯೂನಿವರ್ಸಿಟಿ ಮೆಚ್ಚಿಕೊಂಡಿದೆ. ಅಂತೆಯೇ ಡಾ| ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣರವರ ಈ ನೂತನ ಸಂಶೋಧನಾ ಪುಸ್ತಕವನ್ನು ಪ್ರಕಟಿಸಲು ಆಕ್ಸ್‌ಫರ್ಡ್ ಯೂನಿವರ್ಸಿಟಿ ಮುಂದೆ ಬಂದಿದೆ.

ರಾಜಕೀಯ ರಹಸ್ಯ

ಜನರಲ್ ತಿಮ್ಮಯ್ಯನವರು ಭಾರತ ಸೇನಾ ವಿಭಾಗದಲ್ಲಿ ಸೇವೆ ಸಲ್ಲಿಸಿ ನಿವೃತ್ತಿ ಹೊಂದಿದಾಗ, ಭಾರತದ ರಾಜಕೀಯ ರಂಗದ ತೆರೆಯ ಮರೆಯಲ್ಲಿ ಬೇಕಷ್ಟು ನಿಗೂಢ ರಹಸ್ಯಗಳು ನಡೆದವು. ಅವುಗಳೇನೆಂಬುದು ಚಿದಂಬರ ರಹಸ್ಯವಾಗಿಯೇ ಉಳಿದಿತ್ತು. ಇದೀಗ ಈ ರಹಸ್ಯದ ಕೋಟೆಯನ್ನು ಭೇದಿಸಲು ಡಾ| ಮುತ್ತಣ್ಣ ಪ್ರಯತ್ನಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಲಾರ್ಡ್ ಮೌಂಟ್ ಬೇಟನ್, ಸೆಕ್ರೆಟರಿ ಜನರಲ್ ಊಥಾಂಟ್ -ಮೊದಲಾದ ಗಣ್ಯರನ್ನು ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷವಾಗಿ ಸಂದರ್ಶಿಸಿ ಹಲವು ಮಹತ್ತರ ವಿಷಯಗಳನ್ನು ಸಂಗ್ರಹಿಸಿ ಬರೆದಿರುವ ಜನರಲ್ ತಿಮ್ಮಯ್ಯ ಎಂಬ ಈ ಪುಸ್ತಕವು, ಭಾರತದ ರಾಜಕೀಯ ಹಾಗೂ ಆಡಳಿತ ರಂಗದ ತೆರೆಯ ಮರೆಯಲ್ಲಿ ನಡೆದ ಹಲವು ಕುತೂಹಲಕಾರೀ ಘಟನೆಗಳನ್ನು ಬೆಳಕಿಗೆ ತರಲಿದೆ. ಈ ಪುಸ್ತಕವು ಇನ್ನೆರಡು ತಿಂಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರಕಟವಾಗುವ ನಿರೀಕ್ಷೆ ಇದೆ.

ನಿಷ್ಠಾವಂತ ಸಾಹಿತಿ

ಸಾಹಿತಿ ರಚಿಸುವ ಕೃತಿಗಳಲ್ಲಿ ಸತ್ಯವನ್ನು ಮುಚ್ಚಿರುವ ಕೃತ್ರಿಮತೆ ಅಡಗಿರಬಾರದೆಂಬುದು ಡಾ| ಮುತ್ತಣ್ಣನವರ ಸ್ಪಷ್ಟ ಅಭಿಪ್ರಾಯ. ಅಂತೆಯೇ ಸ್ವಂತ ಪರಿಶ್ರಮದಿಂದ ಸಾಹಿತಿಯಾಗಿ, ಸಾಹಿತ್ಯ ಸಂಶೋಧಕರಾಗಿ ಬೆಳಗಿರುವ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು, ತಮ್ಮ ನ್ಯಾಯ ನಿಷ್ಠುರವಾದ ಲೇಖನಿಯ ಮೂಲಕ ಹಲವು ಕಟು ಸತ್ಯಗಳನ್ನು ಬೆಳಕಿಗೆ ತಂದಾಗ, ಸಮಾಜದ ಕೆಲವೇ ಕೆಲವು ಮಂದಿಯ ಕಟು ನಿಂದೆಗೂ ಒಳಗಾಗಬೇಕಾಯಿತು.

ತನ್ನ ಹುಟ್ಟು ಜಿಲ್ಲೆಯಾದ ಕೊಡಗಿನಲ್ಲಿ ನಡೆದ ಹಲವು ಘಟನೆಗಳ ಕಟು ಅನುಭವವನ್ನು ವಿವರಿಸುವದು ತನ್ನ ಕರ್ತವ್ಯವಾಯಿತೇ ಹೊರತು, ಅದು ತನ್ನ ಸ್ವಾರ್ಥ ಸಾಧನೆಯಲ್ಲ—ಎಂದು ವಿದ್ವಾನ್ ಮುತ್ತಣ್ಣ ತಿಳಿಸುತ್ತಾರೆ. ಹಲವು ಸತ್ಯ ಸಂಗತಿಗಳನ್ನು ಇದ್ದುದು ಇದ್ದಂತೆ ವಿವರಿಸುವಾಗ ಕೆಲವರಿಗೆ ಕಣ್ಣುರಿಯೆನಿಸಬಹುದು. ಅದು ಅವರ ದೃಷ್ಟಿದೋಷವೇ ಹೊರತು, ನಿಜ ವಿಷಯಗಳನ್ನು ಹೊರಗೆಡಹಿದ ಈ ಸಾಹಿತಿಯ ತಪ್ಪಲ್ಲ ಎಂದು ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ಸ್ಪಷ್ಟಪಡಿಸುತ್ತಾರೆ.

ಮುಂದಿನ ಪೀಳಿಗೆಗೆ

ಕೊಡಗಿನಲ್ಲಿ ಸಮಾಜ ಸುಧಾರಕರೆನಿಸಿಕೊಂಡ ಕೆಲವರು, ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಸೇವಾಧುರೀಣರೆನಿಸಿಕೊಂಡು ವೇಷ ಧರಿಸಿರುವ ಹಲವರು ನಡೆದುಕೊಂಡ ರೀತಿ ಮುಂದಿನ ಪೀಳಿಗೆಯನ್ನು ತಪ್ಪು ದಾರಿಗೆ ಎಳೆಯಲು ಪ್ರಯತ್ನಿಸಿದೆಯೆಂದೂ, ಅವರು ಮಾಡಿದ ತಪ್ಪು ಒಪ್ಪುಗಳನ್ನು ಎತ್ತಿತೋರಿಸುವದು ಸಾಹಿತಿಯಾದ ನನ್ನ ಕರ್ತವ್ಯವೆಂದೂ, ವಿದ್ವಾನ್ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ಹೇಳಿದ್ದಾರೆ. ಈ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ತಾನು ತನ್ನ ಕರ್ತವ್ಯವನ್ನು ಮಾಡಿದಾಗ ಕೆಲವರು ಮುಖ ಸಿಂಡರಿಸಿಕೊಂಡಿರಬಹುದು, ಅವರ ಆ ವರ್ತನೆ ಅವರ ಸ್ವಾರ್ಥಪರ ನೀತಿಯನ್ನು ಪ್ರದರ್ಶಿಸುವಂತಹುದಾಗಿದೆಯೇ ಹೊರತು, ಸತ್ಯ ಸಂಗತಿಗಳನ್ನು [illegible]ಸುವ ಲಕ್ಷಣವಾದಿಲ್ಲವೆಂದೂ ಶ್ರೀ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ಅಭಿಪ್ರಾಯಪಡುತ್ತಾರೆ.

ಅಭಿಮಾನಿ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳು:

ಅಪ್ಪಚ್ಚ ಕವಿಯವರ ಸಾಧನೆ ಮತ್ತು ಕೃತಿಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಡಾ| ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣನವರಿಗೆ ಹೆಚ್ಚಿನ ಅಭಿಮಾನ. ಕೊಡಗಿನ ಇತಿಹಾಸ ರಚನೆಯಲ್ಲಿ ಅವಿಶ್ರಾಂತ ಶ್ರಮವಹಿಸಿ ದುಡಿಯುತ್ತಿರುವ ಶ್ರೀ ಡಿ. ಎನ್. ಕೃಷ್ಣಯ್ಯನವರಿಗೆ ಸೂಕ್ತ ಪ್ರೋತ್ಸಾಹ ದೊರಕಬೇಕೆಂಬುದು ಮುತ್ತಣ್ಣನವರ ಅಭಿಮತ.

ಶಿಸ್ತಿನ ಜೀವನದಲ್ಲಿ ಯುವಜನರಿಗೆ ಮಾರ್ಗದರ್ಶಕರೆನಿಸಿಕೊಂಡ ಶ್ರೀ ಪಟ್ಟಡ ಪಿ. ಉತ್ತಯ್ಯ, ಪುಟ್ಟ ಕೊಡಗಿನ ಕೀರ್ತಿಯನ್ನು ಪ್ರಪಂಚದಾದ್ಯಂತ ಬೆಳಗಿಸಿದ ಜನರಲ್ ಕೆ. ಎಂ. ಕಾರ್ಯಪ್ಪ ಇವರುಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣನವರಿಗೆ ತುಂಬು ಹೃದಯದ ಗೌರವ, ಎಂದೂ ಕುಂದದ ಅಭಿಮಾನ.

ವರಕವಿ ಬೇಂದ್ರೆ, ರಾಷ್ಟ್ರಕವಿ ಕುವೆಂಪು, ಸುಪ್ರಸಿದ್ಧ ಸಾಹಿತಿ ಡಾ| ಕಾರಂತ್, ಶ್ರೇಷ್ಠ ಕಾದಂಬರಿಕಾರ ಅ.ನ.ಕೃ.- ಇವರ ಕೃತಿಗಳ ಮತ್ತು ಸಾಹಿತ್ಯ ಸಾಧನೆಗಳ ಕುರಿತು ಡಾ| ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣ ತುಂಬು ಗೌರವವನ್ನು ವ್ಯಕ್ತಪಡಿಸಿದ್ದಾರೆ.

ಕೊಡಗಿನ ಬದುಕು

ತನ್ನ ಹುಟ್ಟು ಜಿಲ್ಲೆಯಾದ ಪುಟ್ಟ ಕೊಡಗು ಸರ್ವ ಸಂಪತ್ತಿನಿಂದ, ಸಭ್ಯಜೀವನದಿಂದ ಬೆಳಗಬೇಕೆಂಬುದು ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣನವರ ಅಭಿಮತ.

ಕೊಡಗು ವಿಲೀನವಾದುದೇ ಕೇವಲ ವ್ಯಕ್ತಿಪರ ತಿಕ್ಕಾಟದ ಪ್ರತಿಫಲದಿಂದ ಎಂಬುದು ಅವರ ಅಭಿಪ್ರಾಯ. ಅಸೂಯೆ, ಜಾತೀಯ ದ್ವೇಷಗಳೇ ಕೊಡಗಿನ ವಿಲೀನಕ್ಕೆ ಕಾರಣವಾಯಿತು. ವಿಲೀನವಾದ ನಂತರ ಕೊಡಗು ಬೇಕಷ್ಟು ಪ್ರಗತಿಯನ್ನು ಸಾಧಿಸಿತೆಂಬುದನ್ನು ಒಪ್ಪಿಕೊಳ್ಳುವ ಶ್ರೀ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು, ಕೊಡಗಿನ ಪ್ರತ್ಯೇಕವಾಗಿದ್ದಿದ್ದರೆ, ಇಲ್ಲಿ ನಡೆಯುತ್ತಿರುವ ಅನ್ಯಭಾಷೆಯ ದಾಳಿಯನ್ನು ಸಾಕಷ್ಟು ಪ್ರಮಾಣದಲ್ಲಿ ತಡೆಗಟ್ಟಲು ಸಾಧ್ಯವಾಗುತ್ತಿತ್ತೆಂದೂ, ಪ್ರತ್ಯೇಕವಾಗಿದ್ದ ಕೊಡಗಿನಲ್ಲಿ ದ್ವೇಷಾಸೂಯೆಗಳಿಗೆ ಎಡೆ ಇರದಿದ್ದಿದ್ದರೆ, ಈಗಿನದಕ್ಕಿಂತಲೂ ಈ ಜಿಲ್ಲೆಯ ಪ್ರಗತಿ ಸಾಕಷ್ಟು ಸಾಧಿಸಲ್ಪಡುತ್ತಿತ್ತೆಂದೂ ಅವರು ಅಭಿಪ್ರಾಯ ಪಡುತ್ತಾರೆ.

ಕೊಡಗಿನ ಕಸ್ತೂರಿ

ವಿದ್ವಾನ್ ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣ ಕೊಡಗಿನ ಕಸ್ತೂರಿ. ಅವರು ಕೆನಡಾದಲ್ಲಿದ್ದರೇನು? ಪ್ರಪಂಚದ ಯಾವ ದೇಶದಲ್ಲೇ ಬಾಳಿದರೇನು? ಅವರ ಬದುಕು ಕನ್ನಡಕ್ಕಾಗಿ, ಅವರ ಸಾಹಿತ್ಯ ಸೇವೆ, ಸಂಶೋಧನೆಗಳು ಕನ್ನಡದ ಜನತೆಗಾಗಿ. ಕೊಡಗಿನ ಈ ಕಸ್ತೂರಿಯ ಕಂಪು ಕೇವಲ ಕನ್ನಡ ನಾಡನ್ನೇ ಅಲ್ಲ, ಭವ್ಯ ಭಾರತದ ಸಾಹಿತ್ಯರಂಗದಲ್ಲೂ ಪಸರಿಸಿದೆ.

ಪುಟ್ಟ ಕೊಡಗಿನಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿದ ಈ ದಿಟ್ಟ ಸಾಹಿತಿಯ ಸಾಹಿತ್ಯ ಸುಮಗಳು ಎಂದೂ ಬಾಡದ ಪಾರಿಜಾತ ಪುಷ್ಪಗಳಂತೆ. ಈ ಪುಷ್ಪ ಮಾಲಿಕೆಯನ್ನು ತೊಟ್ಟ ಭಾರತ ಮಾತೆಯ ಸಾಹಿತ್ಯ ಸಂಪತ್ತು ತುಂಬಿ ತುಳುಕಲಿ.

139

Who wrote this is not known. It is said one Mr P. T. Medappa wrote this

ಡಾ. ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣನವರ ಕೊಡುಗೆ "General. Thimmaiah"

(ಒಂದು ವಿಮರ್ಶೆ)

ಡಾ. ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ಬರೆದ ಅನೇಕ ಪುಸ್ತಕಗಳಲ್ಲಿ "ಜನರಲ್ ತಿಮ್ಮಯ್ಯ" ಎಂಬ ಶಿರೋನಾಮೆಯಲ್ಲಿ ಇತ್ತೀಚೆಗೆ ಬರೆದ ಪುಸ್ತಕವೂ ಒಂದು. 1965ರಲ್ಲಿ ಬರೆಯಲು ಆರಂಭಿಸಿದ ಈ ಪುಸ್ತಕ ಜ. ತಿಮ್ಮಯ್ಯನವರ ಆಕಸ್ಮಿಕ ಮರಣದಿಂದಾಗಿ ಒಮ್ಮೆ ಕೈಬಿಡಲಾಗಿ ಮರಳಿ ಕಡವಾಗಿ ತೊಡಗಿದ್ದೇ ಈ ವಿಳಂಬಕ್ಕೆ ಕಾರಣವಾಯಿತು. ತನ್ನ ಜಿಲ್ಲೆಯಲ್ಲಿಯೇ ಹುಟ್ಟಿ ಪ್ರಖ್ಯಾತಗೊಂಡ ದಂಡನಾಯಕರ ವಿಷಯ ಬರೆಯ ಬೇಕೆಂಬ ಹಂಬಲ (ಲೇಖಕರು ಜ. ಕಾರ್ಯಪ್ಪನವರ ವಿಷಯವಾಗಿಯೂ ಈ ಹಿಂದೆ ಬರೆದಿರುತ್ತಾರೆ) ಡಾ|| ಮುತ್ತಣ್ಣನವರಲ್ಲಿ ಉಂಟಾದದ್ದು ಸಂಕುಚಿತ ಭಾವನೆಯಿಂದಲ್ಲ; ಬದಲು ಆ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳ ಅಮೂಲ್ಯ ಗುಣಗಳಾದ ಕರ್ತವ್ಯನಿಷ್ಠೆ, ದೇಶಭಕ್ತಿ, ನಿಸ್ವಾರ್ಥ ಭಾವನೆ ಹಾಗೂ ನಿಷ್ಪಕ್ಷಪಾತ ಇಂತವುಗಳೇ ಕಾರಣಗಳು. ಹೊಗಳು ಬಟ್ಟು ಬರಹಗಾರರು ಅನೇಕರಿದ್ದಾರೆ. ಲೇಖಕರು ಈ ಪುಸ್ತಕವನ್ನು ಬರೆಯಲು ಅಸಾಧ್ಯ ಶ್ರಮವನ್ನು ವಹಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಅನೇಕ ಪುಸ್ತಕಗಳನ್ನು ವಿಮರ್ಶಿಸಿರುವುದಲ್ಲದೆ ಅನೇಕ ಗಣ್ಯ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳ ಭೇಟಿ ಮಾಡಿರುತ್ತಾರೆ. ಅಂತವರಲ್ಲಿ ಭಾರತದ ಕಡೇ ವೈಸ್‌ರಾಯ್ ಆಗಿದ್ದ ಲಾರ್ಡ್ ಲೂಯಿಸ್ ಮೌಂಟ್ ಬೇಟನ್ ರವರು ಅವರೊಬ್ಬರು. ತಿಮ್ಮಯ್ಯನವರು ಗಳಿಸಿದ ಕೀರ್ತಿ ತನ್ನ ದೇಶದ ಮೇರೆಯನ್ನು ಮೀರಿದೆ. ಅವರ ವಿಶ್ವ ಕೀರ್ತಿಯ ತಿರುಳನ್ನು ಅರಿತುಕೊಳ್ಳಬೇಕಾದರೆ ಈ ಪುಸ್ತಕವನ್ನು ಓದಲೇಬೇಕು. ಹುಟ್ಟು ಜಿಲ್ಲೆಯಾದ ಕೊಡಗಿನ ಮುಖ್ಯ ಪಟ್ಟಣವಾದ ಮಡಿಕೇರಿಯಲ್ಲಿ ತಿಮ್ಮಯ್ಯನವರ ಸ್ಮಾರಕ ಪ್ರತಿಮೆಯೊಂದನ್ನು ಮಾರ್ಚ್ ಇಪ್ಪತ್ತರಂದು ಫೀಲ್ಡ್ ಮಾರ್ಷಲ್ ಮಾಣಿಕ್‌ಷಾರವರು ಅನಾವರಣ ಮಾಡಿದರು. ಆ ಖ್ಯಾತಿವೆತ್ತ ವ್ಯಕ್ತಿಯ ಪ್ರತಿಮೆಯೊಂದನ್ನು ದಿನ ನಿತ್ಯವೂ ನೋಡಿ ಸ್ಮರಿಸಿಕೊಳ್ಳುವ ಅವಕಾಶ ಕೊಟ್ಟದ್ದು "ಜ. ತಿಮ್ಮಯ್ಯ ಸ್ಮಾರಕ ಸಮಿತಿ"ಯ ಒಂದು ಉತ್ತಮ ಕಾರ್ಯವೆಂದೆನ್ನಬಹುದಾದರೂ, ಅವರ ಹೆಸರಿನ ಹೆಗ್ಗುರುತಾಗಿ ಜನಸಾಮಾನ್ಯನಿಗೆ ಪ್ರಯೋಜಕವೆನ್ನುವ ಒಂದು ಏರ್ಪಾಡು ನಡೆಯಬಹುದಾಗಿತ್ತೆನ್ನುವ ಅಭಿಪ್ರಾಯವೂ ಜನವಲಯದಲ್ಲಿತ್ತು. ಹೇಗೂ ಇವೆರಡು ಬಿನ್ನಾಭಿಪ್ರಾಯಗಳಿಗೂ ಮಿಗಿಲಾದ ಹಾಗೂ ಆ ಮಹಾ ವ್ಯಕ್ತಿಯ ಹಿರಿಮೆಯನ್ನು ಕೂಲಂಕುಶವಾಗಿ ಬರೆದು ಜನತೆಗೆ ಅರಿವು ಮಾಡಿಕೊಟ್ಟ ಅಸಾಮಾನ್ಯ ಕೊಡುಗೆ ಎಂದರೆ ಡಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣನವರ ಈ ಪುಸ್ತಕ, ಇದು ಪ್ರತಿ ಮನೆಯ ಪುಸ್ತಕ ಭಂಡಾರಕ್ಕೆ ಒಂದು ಕಾಣಿಕೆ.

ಜ. ತಿಮ್ಮಯ್ಯನವರು ಅಸಾಧ್ಯ ಪರಾಕ್ರಮಿ ಹಾಗೂ ಆದರ್ಶ ರಾಯಭಾರಿ ಎಂಬುದನ್ನು ಅನೇಕ ನಿದರ್ಶನಗಳ ಮೂಲಕ ಲೇಖಕರು ಬರೆದು ವ್ಯಕ್ತಪಡಿಸಿರುತ್ತಾರೆ. ಕಳೆದ ಎರಡನೇ ಜಾಗತಿಕ ಯುದ್ಧವು ತಿಮ್ಮಯ್ಯನವರ ಯುದ್ಧ ಕೌಶಲ್ಯವನ್ನು ಬಯಲಿಗೆಳೆಯಿತು. ಇವರು ಜಪಾನೀಯರ ಎದುರಾಗಿ ಒಂದು ಬ್ರಿಗೇಡು ಪಡೆಯನ್ನು ನಡೆಸಿ ಹೋರಾಡಿದ ಮೊದಲನೇ ಭಾರತೀಯರು. ಬರ್ಮಾದಲ್ಲಿ ಮಾಡಿದ ಕೆಲವು ಸಾಹಸ ಕಾರ್ಯಗಳಿಗಾಗಿ ಲಾರ್ಡ್ ಲೂಯಿಸ್ ಮೌಂಟ್ ಬೇಟನ್ ಅವರು ತಿಮ್ಮಯ್ಯನವರನ್ನು ಖುದ್ದಾಗಿ ಕಂಡು ಅಭಿನಂದಿಸಿದರು. ಅಲ್ಲದೆ ಜ. ಸ್ಟಿಲ್‌ವೆಲ್ ಹಾಗೂ ಫೀಲ್ಡ್ ಮಾರ್ಷಲ್ ಸ್ಲಿಮ್ ಇವರುಗಳ ಮೆಚ್ಚುಗೆಗೆ ಪಾತ್ರರಾದರು. ಆ ಮಹಾ ಯುದ್ಧದ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ತಿಮ್ಮಯ್ಯನವರು ಮಲಯಾ, ಸಿಂಗಾಪುರ್, ಜಪಾನ್ ಮೊದಲಾದ ಪ್ರದೇಶಗಳಲ್ಲಿ ಸೇವೆಸಲ್ಲಿಸಿದರು, ೧೯೪೬ ರ ಅಂತ್ಯದ ವರೆಗೆ ಜಪಾನಿನಲ್ಲಿ ಆಕ್ಯುಪೇಶನ್ ಪಡೆಯ ಕಮಾಂಡರಾಗಿದ್ದರು. ರಂಗೂನಿನ ಜಪಾನೀ ಶರಣಾಗತ ಒಪ್ಪಂದಕ್ಕೆ ಭಾರತ ಸೇನೆಯ ಪ್ರತಿನಿಧಿಯಾಗಿದ್ದರು. ಅವರಿಗೆ ಭಾರತ ಸರಕಾರವು ಡಿ. ಎಸ್. ಓ. ಬಿರುದನ್ನಿತ್ತು ಗೌರವಿಸಿತು. ಅನಂತರ ಭಾರತದ ಭೂ ಪಡೆಯ ಪುನರ್ರಚನಾ ಸಮಿತಿಯಲ್ಲಿದ್ದು, ಸೇವೆ ಸಲ್ಲಿಸಿದರು. ಈ ರೀತಿ ೧೯೪೭ ರಿಂದ ೧೯೫೭ರ ತನಕ ವಿವಿಧ ಕ್ಷೇತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ಗಣನೀಯವಾಗಿ ದುಡಿದರು. ಕಾಶ್ಮೀರ್ ಕದನದಲ್ಲೂ ಸಹ ಅವರ ಅಪ್ರತಿಮ ಕೃತ್ಯಗಳು ಅವರ ಪ್ರತಿಭೆಯನ್ನು ಹೆಚ್ಚಿಸಿತು. ಇಲ್ಲಿ ಇವರನ್ನು ಇವರ ಪರಾಕ್ರಮಗಳಿಗಾಗಿ (Tiger of Kashmir ಕಾಶ್ಮೀರದ ಹುಲಿ ಎಂದು ಕರೆದಿರುತ್ತಾರೆ. ಈ ವಿಷಯಗಳನ್ನೆಲ್ಲಾ ಲೇಖಕರು ಬಹು ಚೆನ್ನಾಗಿ ಅವರ ಪುಸ್ತಕದಲ್ಲಿ ವಿವರಿಸಿರುತ್ತಾರೆ. ತಿಮ್ಮಯ್ಯನವರು ಡಿಫೆನ್ಸ್ ಅಕಾಡಮಿಯ (ಡೇರಾಡೂನ್) ಕಮಾಂಡರಾಗಿಯೂ, ಭೂ ಪಡೆಯ ಮುಖ್ಯ ಕಚೇರಿ (Armey HQ) ಯಲ್ಲಿ ಕ್ವಾರ್ಟರ್ ಮಾಸ್ಟರ್ ಜನರಲಾಗಿಯೂ (QMG) ದಕ್ಷಿಣ ವಲಯದ (Southern Command) ದಂಡಾಧಿಕಾರಿಯಾಗಿಯೂ ಸೇವೆ ಸಲ್ಲಿಸಿದರು. ನಂತರ ಕೊರಿಯಾ ಪ್ರಕರಣದಲ್ಲಿ ಇವರನ್ನು ನ್ಯೂಟ್ರಲ್ ರಿಪೇಟ್ರಿಯೇಷನ್ ಸಮಿತಿಯ ಅಧ್ಯಕ್ಷರನ್ನಾಗಿ ಚುನಾಯಿಸಿದ್ದು ಹಾಗೂ ಅಲ್ಲಿ ಅವರು ಗಳಿಸಿದ ಅಂತರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಕೀರ್ತಿ ಇವುಗಳನ್ನೆಲ್ಲಾ ಲೇಖಕರು ತನ್ನ ಹಸ್ತದಿಂದಲೇ ವಿವರವಾಗಿ ಬರೆದುದನ್ನು ಓದುವುದು ಅಗತ್ಯ. ೮-೫-೧೯೫೭ ರಂದು ಪೂರ್ಣ ಜನರಲಾಗಿ ಭೂ ಪಡೆಯ ಅತ್ಯುಚ್ಚ ಪದವಿ (COAS) ಯನ್ನು ಗಳಿಸಿದರು. ಅವರು ಈ ಪದವಿಗೇರುವುದನ್ನು ಇಡೀ ಭಾರತವೇ ನಿರೀಕ್ಷಿಸುತ್ತಿತ್ತೆನ್ನಬಹುದು. ಅವರ ಈ ಅಧಿಕಾರ ಅವಧಿಯಲ್ಲಿ ಪ್ರಾಮುಖ್ಯ ಕಾರ್ಯಗಳೇನೂ ನಡೆಯಲಿಲ್ಲವೆನ್ನಬಹುದು. ಆದರೆ ಇವರಿದ್ದಾಗ ದೇಶವು ಸುರಕ್ಷಿತವೆಂದು ಜನರು ಹರ್ಷದಿಂದ ಆರಾಮವಾಗಿದ್ದರು. ತಿಮ್ಮಯ್ಯನವರಿಗೆ ಸರಕಾರದ ವ್ಯವಹಾರಗಳಲ್ಲಿ ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ರಕ್ಷಣಾ ಖಾತೆಯ ರೀತಿ ನೀತಿಗಳಲ್ಲಿ ಅಸಮಾಧಾನವಿತ್ತು. ಈ ಕಾರಣದಿಂದಲೇ ೩೧-೮-೫೯ರಂದು ತಿಮ್ಮಯ್ಯನವರು ತನ್ನ ಅಧಿಕಾರವನ್ನು ತ್ಯಜಿಸಿ ರಾಜೀನಾಮೆಯಿತ್ತರು. ಇದು ಜನತೆಗೆ ಆಶ್ಚರ್ಯವೆನಿಸಿತು, ಸರಕಾರವು ದಿಗಿಲುಗೊಂಡಿತು. ಪಂಡಿತ ನೆಹರೂರವರು ಭಿನ್ನವಿಸಿಕೊಂಡ ಮೇರೆ ತಿಮ್ಮಯ್ಯನವರು ತನ್ನ ರಾಜೀನಾಮೆಯನ್ನು ಮತ್ತೆ ಹಿಂತೆಗೆದರು. ಈ ಪ್ರಕರಣ ಲೋಕ ಸಭೆಯಲ್ಲಿ ಬಿರುಗಾಳಿಎಬ್ಬಿಸಿತು, ನಂತರ ೧೯೬೦ರಲ್ಲಿ ಅಂಥ್ರಿ ಇವಾನ್ಸ್ ಎಂಬ ಪಾಶ್ಚಾತ್ಯನು "Thimmayya A Soldiers life" ಎಂಬ ಪುಸ್ತಕವನ್ನು ಬರೆದ ವಿಷಯವಾಗಿ ಲೋಕಸಭೆಯಲ್ಲಿ ಚರ್ಚೆ ವಾದ ವಿವಾದಗಳು ನಡೆಯಿತು. ಇವರು ೧೯೬೧ರಲ್ಲಿ ನಿವೃತ್ತಿಯಾದಾಗ ಲೆ. ಜ. ಎಸ್.ಪಿ. ಥೋರಟ್ ಅವರನ್ನು ತನ್ನ ಸ್ಥಾನಕ್ಕೆ ನೇಮಿಸುವಂತೆ ಸರಕಾರಕ್ಕೆ ಸೂಚಿಸಿದರು. ಆದರೆ ಅದನ್ನು ಗಮನಿಸದೆ ಲೆ. ಜ. ಥಾಪರ್ ಅವರನ್ನು ಆ ಹುದ್ದೆಗೆ ಸರಕಾರವು ನೇಮಿಸಿತು, ಮೇ. ಜ. ಬಿ. ಎಂ. ಕೌಲ್ ಅವರಿಗೆ ಬಡ್ತಿ ನೀಡಿದ್ದು ಅದೇ ಸರಕಾರ. ೧೯೬೨ರ ಚೈನಾ ಇಂಡಿಯಾ ಘರ್ಷಣೆಯಲ್ಲಿ ಅಪಾರ ಅಪಜಯವಾದದ್ದು ಇವರ ಕಾಲದಲ್ಲಿಯೇ ಆದರೂ ನೆಹರೂ ಮೆನನ್ ಇವರುಗಳೇ ಇದಕ್ಕೆ ಮುಖ್ಯ ಕಾರಣರಾದರು. ಲೇಖಕರು ಈ ವಿಷಯಗಳನ್ನು ಅಚ್ಚುಕಟ್ಟಾಗಿ ಅವರ ಪುಸ್ತಕದಲ್ಲಿ ಉಲ್ಲೇಖಿಸಿರುತ್ತಾರೆ.

ಇವರ ನಿವೃತ್ತಿಯಿಂದ ರಕ್ಷಣಾ ಪಡೆ ಹಾಗೂ ಭಾರತದ ಜನತೆ ಬಡವಾಯಿತೆಂದು ಹೇಳಬಹುದು, ಇವರು ನಿವೃತ್ತರಾದ ಮೇಲೂ ಜನತೆ ಇವರ ಸೇವೆಯನ್ನು ಬಯಸಿದರು. ಇವರು ಅದಕ್ಕೆ ನಕಾರವೆತ್ತದೆ ದಕ್ಷಿಣ ಭಾರತದ ತೋಟಗಳ ಮಾಲೀಕರ ಸಂಘದ ಉಪಾಧ್ಯಕ್ಷರಾಗಿ ಅಧಿಕಾರ ಸ್ವೀಕರಿಸಿದರು.

೧೯೬೨ರ ಭಾರತ ಚೀನಾ ಯುದ್ಧದ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಭಾರತ ಸರಕಾರ ಇವರ ನಿರ್ದೇಶನ ಪಡೆಯಲಿಕ್ಕಾಗಿ ಇವರನ್ನು "ಭಾರತದ ರಕ್ಷಣಾ ಮಂಡಳಿಯ" ಸದಸ್ಯರನ್ನಾಗಿ ತೆಗೆದುಕೊಂಡಿತು, ಇವರ ಕೀರ್ತಿ ಪ್ರತಿಭೆಯನ್ನು ತಿಳಿದ ವಿಶ್ವ ರಾಷ್ಟ್ರ ಸಂಸ್ಥೆ ಇವರ ಸೇವೆಯನ್ನು ಕೇಳಿಕೊಂಡ ಮೇರೆ ಇವರು ಒಪ್ಪಿ ಸೈಪ್ರಸ್ಸನಲ್ಲಿ ವಿಶ್ವಸಂಸ್ಥೆಯ ಸೈನ್ಯದ ದಂಡನಾಯಕರಾಗಿ ಲೆ. ಜ. ಪಿ. ಎಸ್. ಗ್ಯಾನಿಯವರ ಸ್ಥಾನದಲ್ಲಿ ಅಧಿಕಾರ ವಹಿಸಿಕೊಂಡರು, ೧೯೬೫ ರ ಭಾರತ ಪಾಕಿಸ್ತಾನ ಯುದ್ಧ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಇವರು ಭಾರತಕ್ಕೆ ತುರ್ತು ಭೇಟಿ ನೀಡುವುದರ ಮೂಲಕ ಅವರು ತಮ್ಮ ದೇಶ ಪ್ರೇಮವನ್ನು ವ್ಯಕ್ತಪಡಿಸಿದ್ದರು.

Washington State University Library.

48(1)

We acknowledge with appreciation the receipt
of your contribution to our collection
A Tiny Model State of South India (Coorg)
University of Washington Libraries
Seattle, Washington

I Shinn
(Miss) Isabella Shinn
Gifts and Exchanges Librarian

140

ತ್ರಿವಿಕ್ರಮ

ವಿಚಾರ ಸಂಕೀರ್ಣ THRIVIKRAMA ಕನ್ನಡ ವಾರಪತ್ರಿಕೆ

Regd No—KRNI—10 ಸಂಪಾದಕ: ಕೆ. ಸಿ. ರಾಮಮೂರ್ತಿ ಫೋನ್: 386

ಸಂಪುಟ 1 ಮಡಿಕೇರಿ 22—8—1974 ಗುರುವಾರ ಪುಟಗಳು 6 ಬೆಲೆ 25ಪೈಸೆ ಸಂಚಿಕೆ 47

ಕೆನಡಾದಲ್ಲಿ ಕೊಡಗಿನ ಸಾಹಿತಿ, ಕವಿ, ಲೇಖನಕಾರ

ಶ್ರೀ ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣನವರೊಡನೊಂದು ಸಂದರ್ಶನ

[ಪ್ರತಿನಿಧಿ ಶ್ರೀ ಕೃಷ್ಣಮೂರ್ತಿ ಅವರಿಂದ]

ಇತ್ತೀಚೆಗೆ ಕೊಡಗಿನ ಖ್ಯಾತ ಕವಿ, ಲೇಖಕ—ವಿದೇಶಿ ನಿವಾಸಿ ಶ್ರೀ ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣನವರನ್ನು ನಗರದ ಹೊಟೇಲ್ ಒಂದರಲ್ಲಿ ಸಂದರ್ಶಿಸಿದಾಗ ಅವರು ತಮ್ಮ ಭಾರತದ ಹಾಗೂ ವಿದೇಶಗಳ ಜೀವನದ ಕಹಿ—ಸಿಹಿ ಅನುಭವಗಳನ್ನು ಬಿಚ್ಚು ಮನಸ್ಸಿನಿಂದ ವ್ಯಕ್ತಪಡಿಸಿದರು.

ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯದ ಬಗ್ಗೆ ಪ್ರಸ್ತಾಪಿಸುತ್ತಾ ಅವರು ತಾನೊಬ್ಬ ಲೇಖಕನಾಗಿ ವಿವಿಧ ಕ್ಷೇತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ಎದುರಿಸಿದ ಸಮಸ್ಯೆಗಳನ್ನು ತಿಳಿಸಿದರಲ್ಲದೆ ಶ್ರೇಷ್ಠ ಸಾಹಿತಿಗಳೆನಿಸಿಕೊಂಡವರು ತಮಗೆ ಸ್ಫೂರ್ತಿದಾಯಕರೆನಿಸಿದವರನ್ನು ಮರೆತು ಸ್ವಾರ್ಥಿಗಳಾಗಿರುವುದರ ಬಗ್ಗೆ ಕಳವಳಪಟ್ಟರು. ಕೊಡಗಿನಲ್ಲಿ ಕಲೆ, ಸಾಹಿತ್ಯ, ಸಂಸ್ಕೃತಿ—ಇವುಗಳ ಕುರಿತು ಮಾತನಾಡಿದ ಅವರು ಕೊಡಗಿನ ಜನತೆಯಲ್ಲಿ ಇನ್ನೂ ತಾನು ನಿರೀಕ್ಷಿಸಿದ ಮಟ್ಟದಲ್ಲಿ ಸಾಹಿತ್ಯಾಭಿಮಾನ, ಲೇಖನ, ಕಲೆ, ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಕಲಾಭಿರುಚಿಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಆಸಕ್ತಿ ಮೂಡಿಲ್ಲವೆಂದರು. ಅದಕ್ಕೆ ಕೊಡಗಿನ ಈಗಿನ ಯುವ ಜನಾಂಗದಲ್ಲಿ ಹೆಚ್ಚಿನ ಸಾಹಿತ್ಯಾಭಿರುಚಿ ಇಲ್ಲದಿರುವುದೇ ಕಾರಣವೆಂದರಲ್ಲದೆ, ತಾವು ಓದಿದ ಮಡಿಕೇರಿಯ ಪ್ರೌಢ ಶಾಲಾ ಅಧ್ಯಾಪಕರನ್ನೆಲ್ಲ ಸ್ಮರಿಸಿಕೊಂಡರು. ಯಾವ ವ್ಯಕ್ತಿಯೇ ಆಗಲಿ ಅವನು ಶ್ರೇಷ್ಠ ಸಾಹಿತಿಯಾಗಿರಬಹುದು, ರಾಜಕಾರಣಿಯಾಗಿರಬಹುದು, ಕವಿಯಾಗಿರಬಹುದು ಇಲ್ಲವೆ ಸರಕಾರಿ ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನಾಗಿರಬಹುದು—ಅವನು ತನ್ನ ಶ್ರೇಷ್ಠತೆಗೆ, ತನಗೆ ದೊರೆತ ಕೀರ್ತಿಗೆ ಸ್ಫೂರ್ತಿದಾಯಕರಾದ ಹಿರಿಯ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳನ್ನು ಮರೆಯಬಾರದೆಂದೂ, ಭಾರತೀಯ ಧುರೀಣರಲ್ಲಿ ಅನೇಕರು ಈ ರೀತಿಯ ಮರೆದ್ದಾರೆಂದೂ ಅವರು ನುಡಿದರು. ಈ ವಿಚಾರದಲ್ಲಿ ನಾವು ಆಂಗ್ಲರನ್ನು ಬಹಳವಾಗಿ ಶ್ಲಾಘಿಸಬೇಕೆಂದುಕೊಂಡರು.

ತಮ್ಮ ಕವನಗಳನ್ನೂ, ಲೇಖನಗಳನ್ನೂ ಕೆಲವೊಂದು ಸಾಹಿತಿಗಳು ಟೀಕಿಸಿದ ರೀತಿಯನ್ನು ಅವರು ತಿಳಿಸಿ ಆ ಬಗ್ಗೆ ತಮ್ಮ ಅಸಮಾಧಾನವನ್ನು ಸೂಚಿಸಿದರು. ಸಾಹಿತಿಗಳ ಸ್ಥಿತಿಯನ್ನು ನೋಡಿದಾಗ "ಪುಸ್ತಕ ಬರೆಯುವವನಿಗೂ ಚರ್ಮ ಕೆಲಸಗಾರನಿಗೂ ಯಾವ ವ್ಯತ್ಯಾಸವೂ ಇಲ್ಲ" ಎಂಬ ಅಭಿಪ್ರಾಯ ಮೂಡುತ್ತದೆ ಎಂದರು. ಅವರು ತಾನು ವಿದೇಶದಲ್ಲಿದ್ದೇನೆಂಬ ಕಾರಣದಿಂದ ಶ್ರೀಮಂತನೆಂದು ಭಾವಿಸಿ ಕೆಲವು ಭಾರತೀಯ ಮುದ್ರಣಕಾರರು ತನ್ನನ್ನು ಹೇಗೆ ವಂಚಿಸಲು ಯತ್ನಿಸಿದರೆಂದೂ ಅವರು ವಿಷಾದಿಸಿದರು.

ವೃತ್ತ ಪತ್ರಿಕೆಗಳ ಬಗೆಗೆ ಮಾತನಾಡುತ್ತಾ ಅವರು ಭಾರತದಲ್ಲಿ ಅನೇಕ ಪತ್ರಿಕೆಗಳು ಸತ್ಯಾಂಶವನ್ನು ಬಚ್ಚಿಟ್ಟು ಉಳಿದ ವಿಷಯಗಳನ್ನೇ ಪ್ರಕಟಿಸುತ್ತವೆಂದರು. ಕೊಡಗಿನ ದಿನ ಪತ್ರಿಕೆಗಳಾದ ಶಕ್ತಿ—ನವಶಕ್ತಿ ಗಳ ಬಗ್ಗೆ ತಮ್ಮ ಉತ್ತಮ ಅಭಿಪ್ರಾಯವನ್ನು ವ್ಯಕ್ತಪಡಿಸಿ 'ನವಶಕ್ತಿ' ಪತ್ರಿಕೆಯ ಸಂಪಾದಕರಾದ ಶ್ರೀ ಮದುರೆ ಶೆಟ್ಟಿಯವರ ಕಾರ್ಯ ಚಟುವಟಿಕೆ ಮತ್ತು ಬರವಣಿಗೆಗಳನ್ನು ಪ್ರಶಂಸಿಸಿದರು. ಅಂತೆಯೇ ಶಕ್ತಿ ಪತ್ರಿಕೆಯ ಸಂಪಾದಕ ಶ್ರೀ ಗೋಪಾಲಕೃಷ್ಣ ಅವರ ವಾಕ್ಚಾತುರ್ಯವನ್ನು ಶ್ಲಾಘಿಸಿದರು. ಹಾಗೂ ಕೊಡಗಿನಲ್ಲಿ ಬಹುದೊಡ್ಡ ಸೇವೆ ಸಲ್ಲಿಸುತ್ತಿರುವ ಕೊಡಗು ವಾರಪತ್ರಿಕೆಯ ಕುರಿತು ಮೆಚ್ಚಿ ಮಾತನಾಡಿದರು. ಸಂದರ್ಶನಕಾರರನ್ನು ಆತ್ಮೀಯತೆಯಿಂದ ಆದರಿಸಿದ ಅವರು ತಾವು ಸಂಗ್ರಹಿಸಿದ ಆಧಾರಗಳು, ಕಾಗದ ಪತ್ರಗಳು ಇವುಗಳನ್ನೊಳಗೊಂಡ ಅತಿದೊಡ್ಡ ದಾಖಲೆಯ ಪುಸ್ತಕಗಳನ್ನು ತೋರಿಸಿದರು. ಕೊಡಗಿನ ಜಿಲ್ಲಾಧಿಕಾರಿಗಳ ಕಛೇರಿಯಲ್ಲಿ 15 ವರ್ಷಗಳವರೆಗೆ ರಹಸ್ಯವಾಗಿಡಬೇಕೆಂದು ತಾನು ಒಂದು ಮುಖ್ಯ ದಾಖಲೆಯನ್ನು ಕೊಟ್ಟಿರುವುದಾಗಿಯೂ ತಿಳಿಸಿದರು. ಅವರ ದಾಖಲೆ—ಆಧಾರಗಳನ್ನು, ಪತ್ರ ವ್ಯವಹಾರಗಳನ್ನು ಗಮನಿಸಿದಾಗ ಕೊಡಗಿನ ಜನತೆಯಲ್ಲಿ ಸಾಹಿತ್ಯರಂಗದಲ್ಲಿ ಇನ್ನೊಂದು ಮಹತ್ಸಾಧನೆ ನಡೆಸಿದ ವ್ಯಕ್ತಿ ಮತ್ತಾರೂ ಇಲ್ಲವೆನಿಸಿತು. ವಿದೇಶದಲ್ಲಿದ್ದುಕೊಂಡು ಕನ್ನಡದ ಸೇವೆ ಮಾಡುತ್ತಿರುವ ಈ ಮಹಾ ವ್ಯಕ್ತಿಗೆ 'ವಿದ್ವಾನ್ ಮತ್ತು ಡಾಕ್ಟರೇಟ್' ಪದವಿಗಳನ್ನಿತ್ತು ಗೌರವಿಸಿರುವುದು ಕನ್ನಡಿಗರಿಗೆ ಅದರಲ್ಲೂ ಕೊಡಗಿನ ಕನ್ನಡಿಗರಿಗೆ ಅತೀ ಹೆಮ್ಮೆಯ ವಿಚಾರವೆನ್ನಬೇಕಾಗಿದೆ.

I. M. Muthanna
January 1974

44(1)

141

ಬಹುಮಾನ ಕೊಡಲಾಗುವುದು

ಈ ಲಾವಣಿಯಲ್ಲಿ ಒಟ್ಟಾರೆ ಎಷ್ಟು ಕೊಡವ ಮನೆತನಗಳ ಹೆಸರುಗಳು ಇವೆ ಯೆಂದು ಲೆಕ್ಕ ಹಾಕುವುದು. ಸರಿಯಾಗಿ ಎಣಿಸಿ ಸರೀ ಸಂಖ್ಯೆಯನ್ನು ಬರೆದು "ಕೊಡಗು" ಪತ್ರಿಕೆಯ ಸಂಪಾದಕರಿಗೆ ಜನವರಿ ತಾ. ೩೦ರೊಳಗೆ ಬರೆದು ತಿಳಿಸಬೇಕು. ಸರಿಯಾಗಿ ಎಣಿಸಿದವರಿಗೆ ರೂ. ೧೦೦ ಅಥವಾ ಅದಕ್ಕೆ ಸಮಾನವಾದ ಬಹುಮಾನವನ್ನು ಮಡಿಕೇರಿ ಕೊಡವ ಸಮಾಜದ ಅಧ್ಯಕ್ಷರ ಮೂಲಕ ಕೊಡಲ್ಪಡುವುದು.

'ಸಂಪಾದಕ'
4-1-74 ಕೊಡಗು ಮಡಿಕೇರಿ

ಕೊಡವಡ ಮನೆಪೆದ

ಡಾ|| ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣ

(ಇದು ಸುಮಾರು ೧೯೫೬ರ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಬರೆದದ್ದು. "ನೀಲಕೆರೆ ಇದ್ ಅಕ್ಕ ನೋಟ್" —ಎಂಬಂತೆ)

ಆಳ್ ಪೆದಾ ಕೊಡವಡ ನೋಟೊ
ಆಳಣ್ಣ ಎನ್ದರೋ ಅದೆ ಪಾಟೊ !
ಆಳ್ ಪೆದಾತುಳ್ಳ ಆಪಾಂಪೊ
ಒಕ್ಕ ಪೆದಾತುಳ್ಳ ಒಕ್ಕಣೆಯೊ
ಸಮ ಸಮ ಕೂಟಕ್ ಪಾಡಿರಿದಾ
ಮನೆಪೆದ ಇದ್'ನಾ ಕೇಳಿರಿದಾ !
ಕೊಡವಡ ಈ ಮನೆ ಪೆದ ಎನ್ನ್ ?
ಮನೆಪೆದಕಿನ್ನತ ಕತೆ ಎನ್ನ್ ?

|| ೧ ||

ಕುಂಞಾರ ಕುಕ್ಕೆರ ಕೊಕ್ಕೆರದೂ
ಕಾಂಡಿರ ಕೊಂಗೆರ ಮಾಚೆರವೂ
ಅಣ್ಣೆರ ಚನ್ನಿರ ಚೆಂಗೆರದೂ
ಕೀತಿರ ತಾತಿರ ತಾಪಂಡದೂ
ಕಳ್ಳೆರ ನೆಲ್ಲಿರ ಕೊಲ್ಲಿರವೂ
ಕಾಂಡೆರ ಕೊಂಡಿರ ಮಾಂಡಿರದೂ
ಕಾಂಚಿರ ಚೋಂಚಿರ ಚೌರಿರದೂ
ಕಾಮಿರ ಚೀಮಿರ ಚೇನಾಡದೊ,
24

|| ೨ ||

ಮಾಚೆರ ಮೊಳ್ಳೆರ ಮೂಡೆರದೂ
ಚೇಕಡ ಕೇಕಡ ಕೊಕ್ಕಂಡದೂ
ಬೇರೆರ ಬೊಳ್ಳೆರ ಕಳ್ಳೆರದೂ
ಇಟ್ಟಿರ ಕಟ್ಟಿರ ಚೊಟ್ಟೆರದೂ
ಮಾಲ್ದಿರ ಪುಲ್ದಿರ ಪುಗ್ಗೆರದೂ
ಮಾದ್ದಿರ ಮದ್ರಿರ ಮೇದುರದೊ
ಕುಂದೆರ ಕಾರೆರ ಪೋರೆರವೂ
ಕೌಂಡಿರ ಚೇಂದಿರ ಬಡ್ಡಿರದೂ !
48

|| ೩ ||

ಮೇವಡ ಮಾಳ್ಯಂಡ ಮಾಂದಂಡಾ
ನಾಮೆರ ಕೋಳೆರ ಕುಂದ್ರಂಡಾ;
ಮೋಚಂಡ ಕೇಚಂಡ ಕನ್ನಂಡಾ
ಅಡ್ಡಂಡ ಕಾಂತಂಡ ಗುಡ್ಡಂಡಾ !
60

ಅಮ್ಮಡ ಬಲ್ಲಡ ಜಮ್ಮಡದೂ
ನಾಯಡ ತೆಕ್ಕಡ ಕೇಕಡದೂ,
ಚೇರಂಡ ಚಪ್ಪಂಡ ಚೋಕಂಡದೊ,
ಚೊವ್ವಂಡ ಚೇರಂಡ ಚೇಂದಂಡದೊ !
72

|| ೪ ||

ದಾಸಂಡ ದೇಯಂಡ ದೇವಣಿರಾ
ವಿಾದೇರ ವೇಕೇರ ಕೋಣೆರಾ
ಗರೀರ ಪೊರ್'ಕೆರ ಕೂವಲೆರಾ;
ಪಾಲಂದಿ ಅಚ್ಚಾಂಡಿ ಕೂಪದಿರಾ !
ಮಾಂದ್'ನಾಡ್ ನಡು ಮಾಕಳೆರಾ
ವಾಟೇರ ತಾಕೇರ ಕೈಬಿರಾ,
ಕೊಚ್ಚೆರ ಕಾಳೆರ ಕೊಕ್ಕಲೆರಾ
ಅಪ್ಪಂಡೆರಂಡದು ಅಪ್ಪಚ್ಚಿರಾ!
91

|| ೫ ||

ಮಾಚೆಟ ಮಾಳೆಟ ಮಾನೇಟಿರಾ,
ಬಾಚೆಟ ಪಟ್ಟಟ ಪೊಯ್ಯಟಿರಾ,
ಕಲ್ಲೆಟ ಗುಮ್ಮಟ ಕುಟ್ಟೇಟಿರಾ
ಕೋವಟ ಚೈರೆಟ ಮುಂಡೋಟಿರಾ,
ಕೇಟಲ್ಲಿ ಉಳ್ಳಂವ ಕೇಟೋಳಿರಾ
ಬೊಳ್ಳಪ್ಪಂಡ ಕುಂದಚೀರಿರಾ,
ಕಟ್ಟಚ್ಚಿ ಕುಂಡಚ್ಚಿ ಮಲ್ಲಚ್ಚಿರಾ
ಕೇಲೆಟ ಕುಂಚೆಟ ಕೊಂಗೇಟಿರಾ,
112

|| ೬ ||

ಚೆಪ್ಪೋಲ್ ಪೊಂಬಣ ದುಂಬ್'ಚಿಟ್ಟ್
ಪೂತೋರ್ ಒಕ್ಕಳೊ ಚೆಪ್ಪುಡಿರಾ,
ಕೊಡಂಡಲ್ ಪೊನ್ನ್'ನ ಕೈದುಂಬಾ
ಅಳೆಂದಂವ ಕೇಳೊ ಕೊಶಂದೆರಾ,
ಕಿರಿಕಿಲ್ ಮುಕ್ಕಾಟಿಯಡೊಕ್ಕಾ,
ನಾಡೆಲ್ಲ ಪಟ್ಟ್'ನ ಮುಕ್ಕಾಟಿರಾ,
ಅಯ್ಯೊಲ್ ಚೆಟ್ಟಿಡ ಮಣ್ಣ್'ಲದಾ
ನಿಂದೋರ್ ಒಕ್ಕಳೊ ಐಚೆಟಿರಾ !
116

|| ೭ ||

ಬಾಳ್'ಕುಂಞ್'ಡೊಕ್ಕ ಬಾಳೆಕುಟ್ಟ್ !
ಬೋಳ್'ತ ಚೆಟ್ಟಿ ನೆಲೆ ದೊಳ್ಳಚೆಟ್ಟಿ
ನೆಲ್ಲ್'ಮುಂವ ಕಳ ನೆಲ್ಲಪಟ್ಟಿ
ಅಚ್ಚ ಚಾಕೇ ಕುಂಞ್' ಅಚ್ಚಕುಟ್ಟಿ
ಚೆಟ್ಟ್ ಕುಟ್ಟಿ ಚಾಗ ಕುಟ್ಟಂಚೆಟ್ಟಿ
ಪಡೆಯೊಳ್ಳಡ ಕಳ ಪಡೆಯೇಟಿ
ಪೊಳಕರ ಬಾಣೆಯೊ ಮಣಪಟ್ಟ
ಮಣತ್'ಡ ಪಟ್ಟಯೊ ಮಣವಟ್ಟ !
123

|| ೮ ||

ನೆಲ್ಲ್'ಡ ಭೂಮಿರ್ ಕಿಡ್ಡ ಮುಕ್ಕಾ
ಕಾಂಬಡಿ ಕೆಲ್ಲಮಕ್ಕಡೊಕ್ಕಾ
ನೆರ ಕರ ನೆರವುನೆರಾ ಒಕ್ಕ
ನೆರವಾಪವನೇ ನೆರಮಂಡಾ,
ಅಪ್ಪರತುಳ್ಳ್ಯರ್ ಒಕ್ಕ ಅದಾ
ಅದೇಕೇಳ್ ಅಪ್ಪನೆರವಂಡಾ,
ಕರಿಮುಣ್ಣ್ ಕರಿಮಣಿ ಕಲ್ಲ್'ಮುಣಿ
ಅಲ್ಲಿಯು ಮನೆ ಕರಿನೆರವಂಡಾ !
127

|| ೯ ||

ನಂದಿಡ ಎನ್ನ್'ತ ನಿಂದ್ ಅದಾ
ನಾಡ್ ಅಜೀ ನಂದಿನೆರವಂಡಾ
ನಾಡ್ ಪದಿನಾರ್ ಅದೊ ಒಕ್ಕ
ಕೀಮತಕ್ಕ ನಾಪನೆರವಂಡಾ !
ನಾಲಾರ್ ಮಂಡ್'ಲ್ ನಿಂದ ಜನಾ
ಕೋಟದೂ ಮಂದನೆರವಂಡಾ !
ಬಲ್ಯಂಡ ಕುಪ್ಪಂಡ ಕೂಳುವಂಡಾ
ಕಾವಾಡಿಂಡಾ ಕರವಂಡಾ !
135

|| ೧೦ ||

ಕುರುವುನ ಕೊಳಗದಾಳ್'ಲದಾ
ನಡತ್'ನುವ ಪಂಡ್ ಕೊರವಂಡ,
ಅಮ್ಮಣಿಚಂಡಂಜಪರವಂಡ
ನಾಲ್'ಮನೆ ಅದ್ ಸಣ್ಣುವಂಡ,
ಚೀಲಾವರಾ ಪಟ್ಟಚೆರವಂಡ,
ಅಮ್ಮಣುಕುಟ್ಟಂಡ ಮುರುವಂಡ,
ಕೀಮತಕ್ಕ ಕೇಳ್ ಪರುವಂಡ,
ಅಮ್ಮಂಡ ಅರೆಯಡ ಬಯವಂಡ !
146

|| ೧೧ ||

ದೇಕ್ಕಂಡ ಬೊಳ್ಳಂಡ ಚೋಳಂದಂಡ
ಬೊಳ್'ತ ಕರಂಡವೊ ಬೋಳಕರಂಡ,
ನಾಡ್'ಡ ಒಳ್'ಳ್ಳ ನಾಟೋಳಂಡ
ಇಗ್ಗತ ಬೊಟ್ಟ್ ಬೊಟ್ಟೋಳಂಡ,
ಮುಂಡಚಾಡಿ ಪೂಡನೋಳಂಡ,
ಮಾಕೋಂಡಾ ಮನೆ ಪೊಕ್ಕೋಳಂಡ,
ನಾಲ್ ಅಪ್ಪಚೆಟ್ಟೋಳಂಡ
ಕೇಚ ಚೀಮಾಕಪೂಳಂಡಾ !

|| ೧೨ ||

[illegible]ಂಡ ಮಾದಂಡ ಮೊಣ್ಣಂಡಾ
[illegible]ಪ್ಪಂಡ ಬೊಮ್ಮಂಡ ಪೆಮ್ಮಂಡಾ,
ಪಾಪಡ ನೆರಪಂಡ ನಾಟ್ಯನಂಡ
ಪಾರೆರ ಪೆರದಂಡ ಚೆಕ್'ಮಂದಂಡ
ಬಿದ್'ಕಲ್ಲ ಪೊನ್ನ್ ಚೆಂಬಾಂಡ
ಅಯ್ಯಂಡ ಮನೆ ಅದ್ ಐನಂಡಾ !
ಪಾಂಡಿರ ಪೊದ್ದ್ಯಂಡ ಪಂದಿಕುತ್ತಿ !
ಕುಟ್ಟಂಡ ಕೊಟ್ಟಂಡ ಕೊಟ್ಟ್'ಕತ್ತಿ !
178

|| ೧೩ ||

ಪಾರುಡ ಪೇರುಡ ಪಳಂಗಂಡ
ಅರಮನೆ ಅಪಾಡಂಡಾ,
ಉಳ್ಳ್ಯರ್ ಬೊದುವ ಉಳ್ಳಿಯಡಾ
ನಾಳಿಯ ಬಾಳುವ ನಾಳಿಯಡಾ
ಬಾರ್ ಬದ್'ಳ್'ಕ್ ಬಾಳಿಯಡಾ,
ಪಾಚೆರ ನಾಚೆರ ಮಾಳೆಯಂಡ
ಮುಪಾಡಿ ಕುಪ್ಪ್ಯಡಿ ಪೊನ್ನಕಚ್ಚ
ಪೊನ್ನ್'ಕಂದ ಚೆಟ್ಟ ಪೊನ್ನಚೆಟ್ಟ
192

|| ೧೪ ||

ಪಟ್ಟಂಡ ಚಾಗತ್ ನಾದ ಕುಳಾ
ಕೊಟ್ಟ ಪಟ್ಟಡ ಒಕ್ಕ ಅದಾ
ಕುಂದ್'ರಡೀ ಮನೆ ಕುಂದಿರದೊ,
ಅರಪಟ್ಟ ಕೊಡಿಮನೆ ಕೋಡಿರದೊ,
ಮಾಡಿ ಮಲಂದ ಕೊಟ್ಟ್ ಅದಾ
ಕಾಳಮಾಡಾ ಕರಿ ಭೂಮಿ ಅದಾ,
ಕೇಚ ಚೇಲೆ ಕಟ್ಟ್ ಕೇತಿಯಂಡ,
ಮಾಲೇರ ತಿತ್ತ್'ಡ ಮೇರಿಯಂಡ !
199

|| ೧೫ ||

ಕೋದಂಡ ಇಟ್ಟತ್ ನಿಲ್ಪಿಚ್ಚ್
ಕಜ್ಜೂರ್ ಎಲ್ಲೊ ಕೋದಂಡಾ
ತಿರಿಕಿಲ್ ಪೂಚೆಕ್ ಪೊಂಚಂಗ್
ಉರ್'ಪ್'ನ ಭಕ್ತನೋ ಚಂಗಂಡಾ,
ಕೊಂಗಾಳರಸಂಡ ನಾಡ್'ಲದಾ
ನೆಲಸ್'ನ ವೀರನೆ ಕೊಂಗಂಡಾ
ಕೂತ್ ಕೊರತ್'ಲ್ ಊದ್'ಚವಾ
ಪಾಲೇರ ಕೊಂಬ್'ನ ಕೂತಂಡಾ !
203

|| ೧೬ ||

ಬಾವಲಿ ಬಲಂಬೇರಿ ಬುದ್ದ್ ಅದಾ
ಎದ್ದ್ಯಾರ್-ಬಿದ್ದಂಡ ಪಾಬೋಳಿಯೊ,
ಕೋಟ ಕಡಂಗ್'ಡ ನೆಲೆಕೊತ್ತ್
ಕಟ್ಟ್'ನ ಕೋಟೆರ ನಡುಮನೆಯೋ,
ಪಾಂಡ್ ಪರೇ ಕಳಿ ಪರಂಬ್ ಅದಾ
ಪಾಂಡಂಡ ಕಣ್ಣಂಡ ಪರೆಯ ಕಳ್ಳಿ
ನಾಡ್ ನಡುಕೇರಿ ಅದೊ ಕೇಳ
ನಡಿಕೇರಿಯಂಡಾ ಮಕ್ಕಮರ !
207

|| ೧೭ ||

ಉಮ್ಮತ್ತ್ ಆಟ್'ಡ ಆ ತಾಯೊ
ಅವತ್ತ್'ಟಂಡಾ ಉಪಾದೇವಿ,
ಬೇತುಲ್ ಬಾಣೆಲ್ ಬುದ್ದದ್ದ್
ಬಿದ್ದಾಟಂಡ ಆಟ್ ಕಳಿ,
ಅಜ್ಜಪ್ಪೇಡಾ ಕಲಿ ಆಟ್ ಪೊಟ್ಟ್
ಕಲ್ಯಾಟಂಡ ಮನೆ ಕಟ್ಟ್,
ಕೋಲಾಟಪ್ಪಂಡ ಕೊಂಬಾಟ್
ಬಲ್ಯಾಟಂಡ ಬಾಣೆ ಇಡ !
211

|| ೧೮ ||

ಅಪ್ಪಂಡ ಮನೆ ಅದ್ ಮನೆಯಪಂಡ
ಚೆರ್ ಅಪ್ಪಂಡ ಮನೆ ಚೆಯಪಂಡ
ಕೇಳುಡ ಚಾಗತ್ ಕೇಳಪಂಡಾ
ಮಂಡೆ ಅಪ್ಪಂಡ ಅದ್ ಮಂಡೇಪಂಡ
ಪಟ್ಟಂಡಪ್ಪಂಡ ನೆಲ ಪಟ್ಟಪಂಡ
ಕೊಂಡಮಾಯ್ ತೇಲ್ನ ತೇಲಪಂಡ
ತೆನ್ನಿರ ಮಿನ್ನಿರ ಕಾಯಪಂಡ
ಮಂಡೆತಾಣಿ ಕಟ್ಟ್ ಮಂಡೇಡ !
224

|| ೧೯ ||

ಅಲ್ಲತ ಬೊದುವೊ ಅಲ್ಲಪ್ಪಂಡ
ಮಚ್ಚಂಡ ಮದ್ದಂಡ ಅಂಜಪ್ಪಂಡ,
ಕೊಪ್ಪಡ ಬಡಕಡ ಮ್ಯಂದಪ್ಪಂಡ,
ಮೂಟೆರ ಬಾಚಿರ ಕಾಳಪಂಡ,
ಕೇಪುಡ ಕೊಟ್ಟೆರ ಪುದಿಯೊಕ್ಕಡ
ಮುಂಜಾಂದೆರಾ ಚೆರುಮಾಳಂಡ,
ಐಚಂಡ ಕುಯ್ಯಂಡ ಕೊಂಬಾಂಡ,
ಅಮ್ಮರ ದೇಯರ ಕುಮ್ಮಂಡ,
241

repeated [illegible]

|| ೨೦ ||

ಪಾಲೆಯಡಾ ಪೆಲ ಭೂಮಿಲದಾ
ಅಳಿಕ್ಕೂರ್ ಒಕ್ಕಳೊ ಪಾಲೆಕಂಡ,
ಪಾಕೆರ ಕಟ್ಟ್'ನ ಕುಡಿಯಕಂಡ
ನಾಡ್'ಡ ನಾಯಕ ನಾಯಕಂಡ
ಅಜನಿ ಮುರತ್ತಡಿ ಅಚ್ಚಕಂಡ,
ಪೊನ್ನೇಟಿರಾ ಐಮುಡಿಯಂಡಾ,
ಅಚ್ಚಂಡ ಮನೆ [illegible] ಅಚ್ಚಿಯಂಡ,
ಮಚ್ಚಿಮನೆ ದುಂಬ ಮಚ್ಚಿಯಂಡ,
249

|| ೨೧ ||

ಕುಪ್ಪಚ ವಡುವಟ [illegible]ಯಂಡ
ಅಪಟಾ ಬರಿ [illegible]ಯಂಡ
ತಾಂಬ ಮನೆ [illegible] [illegible]ಯಂಡ
253

142

4-1-1974 Reg: N:o B,
,KODAGU Mercar

ಬಾಟಮರ ಮನೆ ಬಾಟ್ಟಿಯಂಡ
ಚೋಮಯ್ಯಂಡಾ ಬೊವ್ವೇರಿಯಂಡ
ಪೂಲಿ ಪೂಲಿ ಪುಲಿವ್ವ ಪುಲಿಯಂಡ,
ಪುತ್ತರಿರಾ ಪೆಮ್ಮಡಿಯಂಡಾ,
ಚಂಗೇಟಿರಾ ಚಂಗ್ ಪಳಿಯಂಡ!

260 ॥ ೨೨ ॥

ಬಲ್ಯಾರ್ ಅಚ್ಚಂಡ ನಾಲ್‌ಕಟ್ಟ್,
ನಾಡ್‌ಲ್ ಎಲಂಗ್‌ಚಿ ಬಲ್ಲಚಂಡ
ಮೂಕಚಂಡಾ ಕೀಲ್ ಬೊಳ್ಳಚಂಡ,
ಪೊನ್ನಕಂದ್ಯ ಕೊರು ಪೊನ್ನಚಂಡ,
ಪುಟ್ಟ್‌ನ ಪುಲಿಕಾಂಗ್ ಪುಟ್ಟಿಚಂಡ
ಕುಲ ನಲ್ಲೊಕ್ಕ ಕೋ ಕುಲ್ಲಚಂಡ,
ಕಳ್ಳಿ ಬೇಲೀ ಸಾಲ್ ಕಳ್ಳಿಚಂಡ
ಬಾಲ್ ಕರಪಯ್ಯ ಪಾಲಚಂಡ!

269 ॥ ೨೩ ॥

ಪಲ್ ಪತ್ತಾಯವೂ ನೆಲ್ಲಚಂಡ,
ಐತಿಚಂಡದೂ ಬಲ್ಲಡಿಚಂಡಾ!
ಅತ್ತಂಗಡಾ ನೋಟ್ ಇತ್ತಂಗಡಾ!
ಕಾಣತ ಊರ್‌ಲ್ ಕಾಣತಂಡ,
ಮೇಕ್‌ಲುಳ್ಳತ್ತಂಗ ಮೇಕತಂಡ
ಕಗ್ಗೊಡ್ ಬರಿ ಕೊಂಬಡೆತಂಡಾ!
ಬೆಲ್ಲತಂಡ ಅದೂ ಕಂಜಿತಂಡ
ಕಂಡೋಲ್ ಅತ್ತಂಗ ಕಂಡ್ರತಂಡಾ!

278 ॥ ೨೪ ॥

ಅಪ್ಪನ್ ದಾರಡ? ಅರದ್‌ವೊ?
ಅಪ್ಪಾರಂಡ ಮನೆ ಅದ್‌ವೊ!
ಅಲ್ಲದ್ ದಾರದ್? ಕೇಳರದೋ;
ಅಲ್ಲಾರಂಡಾ ಐನ ಅದ್‌ವೊ!
ಮುತ್ತಿಮರ ಕತ್ತ್ ಮತ್ತರಂಡ,
ಕಂಬಿನೆರೀ ಪೊಂಗ ಕಂಬಿರಂಡ,
ಮುಚ್ಚರತುಕ್ಕ್‌ನ ಮಚ್ಚರಂಡ,
ಕಚ್ಚಿಕಂಡ್ ಅಜ್ಜ ಅಜ್ಜರಂಡ!

287 ॥ ೨೫ ॥

ಅಯ್ಯಂಗಡ ಇಯ್ಯಂಗಡ ಮಾಪಂಗಡ,
ಅರ ಬೇಕರಿವಾ ಅದೇಂಗಡಾ!
ಕೋಲಾಟ್‌ಕ್ ಕೊಂಡ ಕೋದೆಂಗಡಾ!
ಆಟ್‌ಕ್ ಪಾಟ್‌ಕ್ ಆಟಂಗಡಾ
ಕೊಟ್‌ಲ್ ಕೊಟ್ಟಕ್ ಕೊಟ್ಟಂಗಡಾ
ಚಂಡಿ ಕನ್ನಂಬಿರ ಕೋಡಂಗಡಾ
ಕಾಳಿಯಡಾ ನಾಡ್ ಕಾಳಿಂಗಡಾ
ಮಡೆಯಂಡ ಪೈಕರ ತಡಿಯಂಗಡಾ

296 ॥ ೨೬ ॥

ಪಾರ್ವಂಡ ಭೂಮಿಲ್ ಪಾರ್ವಂಗಡ,
ಬೊಜ್ ಬೊಳಿಶ್‌ನ ಬೊಜ್ಜಂಗಡ,
ಪೊಕ್ಕೆದಂಬ ಉಡ್ಯ ಪೊಟ್ಟಂಗಡ
ಕೊಕ್ಕಿತಾಕೀ ಕಟ್ಟ್ ಕೊಕ್ಕಂಗಡ,
ಕುಂಞಂಡ ಚಟ್ರಂಡ ಚಟ್ಟಂಗಡ
ಭೂಮಿಲ್ ಕುಂಞಸು ಕುಂಞಂಗಡ,
ಪೂಚಂಗಡೊಕ್ಕಳ ಮಲ್ಲಂಗಡೊ
ಅಳಮಂಡವೂ ಅಳಮೇಂಗಡವೊ!

305 ॥ ೨೭ ॥

ಉದಿಯಂಡ ಉದ್ದಪಂಡುಳುವರಂಡಾ
ಚಿಮ್ಮಂಡ ಚಿಪ್ಪಡ ಚಾರಿಮಂಡಾ,
ಕರಿಯಂಡಾ ನರೆ ಕೋಚಮಂಡಾ
ಚಂಗ್ಲಂಡಾ ಕರಿ ಪುಚ್ಚಿಮಂಡಾ!
ಕಾಚಿರ ಕಲಿಯಂಡ ನಾಣಮಂಡ,
ಕಾಟಿ ಕಾಡ್ ದುಂಬ ಕಾಡುಮಂಡ,
ಮೂದಪ್ಪಂಡೊಕ್ಕಳು ಮೂಚಿಮಂಡ,
ಬಡುವಂಡ ಬುಡುವಂಡ ಬುಡುವಮಂಡ!

326 ॥ ೨೮ ॥

ಕಲ್ ಪೊಡ್‌ನ ಕೀತ್‌ಚದೊ
ಬಯಿಂಬಗಳೊ ಕಲ್‌ಮೂಡಂಡಾ.
ಪೊನ್ನ್‌ಡ ಮೂಡ್ ಪೊನ್ನಮೂಡಾ.
ನನ್ನಿರವಂಡ ನಂಬುಡುಮೂಡಾ,
ಕಾಡ್ಯ ಕಣ್ಣ್‌ಕೊತ್ತ ಕಾಡ್ಯಮೂಡಾ,
ಅಜ್ಜಂಡ ಮನೆ ಅದ ಅಜ್ಜಮೂಡಾ.
ಅವರೆಮೂದಂಡದು ಅರೆಮೂಡ,
ಊರ್‌ಲ್ ಕೊರು ಮೂಕೊಳಮೂಡ!

336 ॥ ೨೯ ॥

ಕಾತಂಡ ಪೂಳಂಡ ಪೂದ್ರಿಮೂಡ
ಚೋಕಿರ ಚೋಲಿರೊ ಚೇಂದ್ರಿಮೂಡ.
ರಾಜಮನೇ ಅರಮನೆಮೂಡ.
ಕೇರಿ ಕರಕಾಡ್ ಕಿರಿಯಮೂಡ.
ಕಕ್ಕಾಮೆಕ್ ಕೀತರಮೂಡ.
ಮಚ್ಚಿ ಮನೆ ಚಾಯಿ ಮಚ್ಚಮೂಡ
ಕಾಕುವ ಬೆಂದುವೊ ಕಾಕಮೂಡ
ಕರತ ನೆರಾಮನೆ ಕರ್ತಮೂಡ!

345 ॥ ೩೦ ॥

ಪಟ್ಟಂಡ ಮನೆ ನೆಲೆ ಪಟ್ಟಮೂಡ
ಪಚ್ಚಿಬೊಳೆ ಕಳೆ ಪುಚ್ಚಿಮೂಡ,
ಕಾಳಿಡ ಕೈಮಡ ಕಾಳಮೂಡ,
ಚೆಂಗರಕಾ ಮನೆ ಮೊರಮೂಡ,
ಕಡೆಲುಳ್ಳ ಮೂಡ್ ಕಡೇಮೂಡ,
ಚಿಟ್ಟಿಡ ನೆಲಕಟ್ಟ್ ಚಿಟ್ರಮೂಡ,
ಕಗ್ಗಟ್ ಬೊಟ್ಟ್ ಪೋಡಮೂಡ
ಚೋಕಕ ಊರ್‌ಲ್ ಚೋಡಮೂಡ,

357 ॥ ೩೧ ॥

ಚೇಡ್ ಚೇಲೆ ಕಟ್ಟ್ ಚೆಂಡಮೂಡ,
ಮುತ್ತ್‌ಮಣೆಕೊತ್ತ ಮುಂಡುಮೂಡ,
ನಾಡ್ ಪೆರಿಯಂಡ್ಯ ಪೆಮ್ಮಣಮೂಡ,
ಬಾಚರಣೇಯಂಡ ಬಾಚಮೂಡ,
ಕೋಡಿಮಣೀಯಂಡ ಕೊಳ್ಳಮೂಡ,
ನುಚ್ಚಮಣೀಯಂಡ ಚಿಮ್ಮಮೂಡ,
ಮೇಕ್‌ಮಣೀಯಂಡ ಮೂಚಿಮೂಡ!
ಕಾಟ್‌ಮಣೀಯಂಡ ಕಾಟಿಮೂಡ!

370 ॥ ೩೨ ॥

ಕೊಡವಡ ಕೋಬಾಟ್‌ರ ಆಟೊ
ಪಾಡಿರೊ ಮನೆಪೆದತ್‌ಡ ಪಾಟೊ,
ಎಚ್ಚಕ್ ಒಕ್ಕಲೊ ಕಕ್ಕಾಮೆ,
ಕಕ್ಕಾಮೆಕ್ ಒತ್ತ ಒಕ್ಕಾಮೆ,
ನಾವ್ಕ್ ಕೇನ್‌ನ ಕೋರ್‌ಜನ್ನ
ಒಕ್ಕಪೆದಾ ಇದ್ ಉಕ್ಕಮದ!
ಪಾಟ್ ಪೋಳಿ ಕೂಟಿ ಪಾಡಿರೆಲ್ಲಾ,
ಆದಿ ಪಾಕಲ ಲೇ ಲಾಲೀಲಾ!!!

—

Edited Printed and Published by K. B. Calapp

143

451(1)

the Kodagu
8/3/1974

8/3/74

ಜಿಲ್ಲಾ ವರ್ತಮಾನ

ಕೊಡಗು

೧೯೭೪ನೇ ಜನವರಿ ೪ರ ಕೊಡಗು ಪತ್ರಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಡಾ। ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ಕೊಡಗಿನ ಮನೆತನಗಳ ವಿಚಾರವಾಗಿ ಬರೆದ ಲಾವಣಿಯಲ್ಲಿ ಒಟ್ಟು ೩೭೧ ಮನೆ ಹೆಸರುಗಳಿವೆ, ಸುಮಾರು ೧೫೦ಕ್ಕಿಂತಲೂ ಓದುಗರು ಮನೆ ಹೆಸರುಗಳನ್ನು ಗುರುತಿಸಲು ಪ್ರಯತ್ನಿಸಿದ್ದರು, ಅವರಲ್ಲಿ ೯ ಜನರು ಸರಿಯಾದ ಸಂಖ್ಯೆಯನ್ನು ಬರೆದಿರುವದರಿಂದ ಅವರಿಗೆಲ್ಲಾ ಡಾ। ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ಬರೆದ Coorg Memoirs ಪುಸ್ತಕದ ಪ್ರತಿಗಳನ್ನು ಬಹುಮಾನವಾಗಿ ಕೊಡಲಾಗುವುದು, ಬಹುಮಾನಿತರುಗಳು (೧) ಶ್ರೀ ಕೆ. ಕೆ. ಪೊನ್ನು, ಚೆಟ್ಟಳ್ಳಿ, (೨) ಶ್ರೀಮತಿ ಕಿರಿಯಮಾಡ ಮಾಚಯ್ಯ ಚೊಂದಮ್ಮ, ಹುದಿಕೇರಿ. (೩) ಕೊಂಗೆಟ್ಟಿರ ಬಿ. ದೇವಯ್ಯ, ಚೇರಳ ಗ್ರಾಮ, ಚೆಟ್ಟಳ್ಳಿ. (೪) ಸಿ. ಕೆ. ಭೀಮಯ್ಯ, ಭಗವತಿ (೫) [illegible] ಅಯ್ಯಪ್ಪ, ಬಿ. ಟಿ. ಸಿ. [illegible] (೬) ಎ. ಪಿ. ಅಶತಿ, ಕಾವೇರಿ ಸ್ಟುಡೆಂಟ್ಸ್ ಹೋಮ್, ವೀರಾಜಪೇಟೆ. (೭) ಕೆ. ಜಿ. ಲಲಿತ, ಬಿ. ಶೆಟ್ಟಿಗೇರಿ. (೮) ಕೆ. ಕೆ. ಶಾರದ ಪೊನ್ನಪ್ಪ ಸಂತೆ (೯) ಮತ್ತು ಎಂ. ಪಿ. ಜೋಯಪ್ಪ, ಬಾಳಲೆ.

The Times of India — 8/11/1974

nanpith awardees make interesting study

By A Staff Reporter

NEW DELHI, November 7.

R. DATTATREYA RAMACHANDRA BENDRE and Mr. Gopinath Mohanty, co-winners of the Bharatiya Jnanpith Literary Award of Rs. 1 lakh for 1973, make an inter-

D. R. Bendre

y in personality and attiude, a venerated poet almost reaching 80, is a diminutive and frail figure who has the appearance of a teacher in his simple dhoti and spectacles. His conversation is laced with pungent wit and humour and his apparently simple, short sentences have an unusual knack of suddenly bursting into a penetrative philosophical insight.

Mr. Mohanty, 61, is a serious-minded writer who speaks with some emotion about the tribals of Orissa, the Harijans and scavengers with whom he has worked, and the "commitment" of a writer to literature. He held the rank of deputy secretary and retired at 55 as special officer to the government of Orissa (Tribal Development Programme).

BORDER DISPUTE

Both were trained in the English language, but have chosen to write in the Indian language of their region. Mr. Mohanty's prize wining work is "Mati Matal" an Oriya novel, which runs into almost 1,000 closely printed pages in small size print. Dr. Bendre's "Naku Tanti" (Four Strings) is a collection of poems in Kannada. He speaks Marathi at home but writes in Kannada.

When this reporter asked Dr. Bendre his views on the Karnataka-Maharashtra dispute, the poet replied: "The problem was not there when I was born. At first, a Maharashtra gentleman represented Karnataka. But things went wrong as it progressed. I speak Marathi at home because I am a Chitpavan Brahmin — and a Chitpavan Brahmin speaks Marathi wherever he goes unlike the Deshastha Brahmin who changes language from region to region. This speaks of his adjustability."

On being informed by Mr. L. C. Jain, secretary of the Jnanpith, that he and Mr. Mohanty would be interviewed in Hindi on the Delhi TV tomorrow night, Dr. Bendre quipped: "Save Hindi from us."

Dr. Bendre holds that there can be no tutors in writing poetry. Nobody tutored him, but he respected all poets and was influenced by some. He accepts four Gurus—Khalil Gibran, A. E. Russell (Irish poet who wrote in English), Sri Aurobindo and Rabindranath Tagore. Aurobindo was alive when Dr. Bendre translated his work and presented it to the Mother. Dr. Bendre was a Rabindra-lover at first but accepted Aurobindo as a poet when the latter proved that he was different.

AKADEMI AWARD

What does Dr. Bendre think of the young generation of Kannada poets? "They are healthy." But how is their poetry? "Healthy persons don't write trash. They may go this way and that, like I did, but they know how to take care of themselves."

Dr. Bendre considers "Naku Tanti" as one his good works. Symbolising his optimism is the fact that the prize-winning work ends with the emergence of a new creation and a lullaby for a new-born.

Born at Dharwar, he joined Ferguson College Poona, and married at 23. Of his eight children, only three survive. After passing his M.A. in 1935, he was jobless for about eight years after which he became Head of the Department of Kannada at DAV College, Sholapur. All these years, Dr. Bendre wrote poems and was publicly felicitated at Dharwar in 1946 on his 50th birthday. The prize winning work was first published in 1964. Earlier, his "Aralu Maralu" won the Sahitya Akademi Award in 1958. He was conferred the Padmashri in 1968, and an honorary degree (D. Litt.) by Karnatak University.

"My son, Vaman, worked for his doctorate to affix 'Dr.' before his name. But I carried the initials 'D.R.' from birth and was given an honorary degree too," Dr. Bendre remarked jovially.

Dr. Vaman Bendre, Dr. K. Raghavendra Rao and Prof. K. S. Sharma have translated 11 of the 44 poems that go to make up the prize-winning collection of poems.

Like Dr. Bendre, Mr. Mohanty too is an optimist. In his "Mati Matal," he speaks of a new world that can be built in which people live like brothers working for the common weal. He holds that human instincts are basically good. "When humanity is more and more convinced of the perils drawing closer and closer because of disunion and the crumbling down of values, good sense will prevail," he observed.

138

145

3-5195 JAMES WALK.
VANCOUVER - B. C.
CANADA - V5W 2K5

ತಾ. 28/4/1974.

ಸನ್ಮಾನ್ಯ ಶ್ರೀ॥ ದ.ರಾ. ಬೇಂದ್ರೆಯವರಿಗೆ,

ಈಗ ತಾನೇ ಈ ಸಂತೋಷಕರವಾದ ವಾರ್ತೆಯನ್ನು ಈ ಪತ್ರಿಕಾ ವರದಿಯ ಮೂಲಕ ತಿಳಿದು ತಮಗೆ ನನ್ನ ಹೃತ್ಪೂರ್ವಕ ಅಭಿನಂದನೆಗಳನ್ನು ಸಲ್ಲಿಸುತ್ತೇನೆ, ನಿಜಕ್ಕೂ ಇದು ಇಡೀ ಕನ್ನಡ ನಾಡಿಗೆ ಹರ್ಷದಾಯಕವಾದ ವಾರ್ತೆಯೆಂದು ಪ್ರತ್ಯೇಕವಾಗಿ ಹೇಳಬೇಕಾಗಿಲ್ಲ. ತಮ್ಮ ನಿಷ್ಠೆಯ ಸೇವೆಗೆ ಮತ್ತು ಕವಿತ್ವಕ್ಕೆ ಸಹಜವಾದ ವರ್ಚಸ್ಸಿಗೆ, ಪ್ರತಿಭೆಗೆ ಈ ಸಂಭಾವನೆಯು ಇದಕ್ಕೂ ಹಿಂದೆ ಸಲ್ಲಬೇಕಾಗಿತ್ತು. ಹಾಗೂ ಕಾವ್ಯಶ್ರೀಯು ತಮ್ಮನ್ನು ಈ ಸತ್ಕಾರದಿಂದ ಅನುಗ್ರಹಿಸಿ ನಮ್ಮ ಸಹೃದಯರ ಮಂದಿ ಮಿತ್ರರನ್ನು ಸಂತೋಷಗೊಳಿಸಿದ್ದೆಂಬುದೇ ಹರ್ಷದಾಯಕವಾದ ವಿಚಾರವಾಗಿದೆ.

ನಾನು ಹೆಚ್ಚು ಬರೆಯಲು ಅಸಮರ್ಥನು. ಈ ಜುಲೈ ತಿಂಗಳಲ್ಲಿ ನಾನು ಕೆಲವು ದಿನಗಳ ರಜೆಯಲ್ಲಿ ಊರಿಗೆ ಹೋಗುವ ಸಂಭವವಿದೆ, ತಮ್ಮ ದರ್ಶನಾಶೀರ್ವಾದಗಳನ್ನು ಪಡೆಯುವ ಸದವಕಾಶಕ್ಕೆ ಕಾಯುತ್ತಿದ್ದೇನೆ, ಧಾರವಾಡದತ್ತ ಯಾತ್ರೆ ಬೆಳೆಸಲು ಸಮಯ ದೊರೆಯಬಹುದೆಂದು ಆಲೋಚಿಸಿದ್ದೇನೆ.

ತಾವು ಆರೋಗ್ಯದಲ್ಲಿ ಇದ್ದೀರೆಂದು ಭಾವಿಸುತ್ತೇನೆ. ಸ್ಫೂರ್ತಿ ಉತ್ಸಾಹಗಳಲ್ಲಿ ಸದಾ ಯುವಕರಾಗಿರುವ ತಮ್ಮಿಂದ ಸಾಹಿತ್ಯ ಧಾರೆಯು ನಿರಂತರ ಹರಿಯುತ್ತಿರಲೆಂದೇ ನಮ್ಮ ಆಕಾಂಕ್ಷೆಯಾಗಿದೆ, ತಮ್ಮ ಪುತ್ರ ಶ್ರೀ. ಬೇಂದ್ರೆಯವರಿಗೂ ನನ್ನ ನಮಸ್ಕಾರಗಳು.

ನನ್ನ ಮುದ್ರಕರಿಂದ ನನ್ನ ಎರಡೂ ಗ್ರಂಥಗಳ ಪ್ರತಿಗಳು ತಮಗೆ ತಲುಪಿರಬಹುದಾಗಿ ನೆನೆಯುತ್ತೇನೆ.

ಪುನರಾವರ್ತಿಸಿ ನನ್ನ ಆದರಪೂರ್ವಕವಾದ ಅಭಿನಂದನೆಗಳು,

ಇತಿ ತಮ್ಮ ವಿಶ್ವಾಸಿ,
ಎ. ವಿ. [illegible].

146

27 9-1974

Reg. No. K
KODAGU Merca

139

ಕೊಡವ ಸಂಸ್ಕೃತಿ, ಸಂಪ್ರದಾಯಗಳನ್ನು ಪಾಲಿಸುವುದು

ಕೊಡವ ಸಮಾಜಗಳ ಕರ್ತವ್ಯವಾಗಿದೆ.

(ಬೆಂಗಳೂರಿನ ಕೊಡವ ಸಮಾಜದ ಆಶ್ರಯದಲ್ಲಿ ಇತ್ತೀಚೆಗೆ ನಡೆದ ಕೈಲ್ ಮುಹೂರ್ತ ಹಬ್ಬದಾಚರಣೆಯ ಸಂಬಂಧದ ಆಹ್ವಾನ ಪತ್ರಿಕೆಗೆ ಪ್ರತಿಕ್ರಿಯೆಯಾಗಿ— ಕೊಡವ ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಮತ್ತಿತರ ವಿಚಾರಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಕೊಡಗಿನ ಖ್ಯಾತ ಸಾಹಿತಿ ಡಾಕ್ಟರ್ ಐ. ಎಂ. ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ಸಮಾಜಕ್ಕೆ ಬರೆದ ಪತ್ರದ ಸಾರಾಂಶವನ್ನು ಇಲ್ಲಿ ಕೊಡಲಾಗಿದೆ)

ಸುಮಾರು ಎರಡು ದಶಕಗಳಿಂದ ಭಾರತದ ಹೊರಗೆ ನೆಲಸಿರುವ ಓರ್ವ ಕೊಡವನಾಗಿದ್ದು, ಕೊಡವರಿಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ವಿಚಾರಗಳನ್ನು ಪರಿಗಣಿಸುವಾಗ ನಾನು, ಸ್ವಾಭಾವಿಕವಾಗಿ ನಮ್ಮ ಪುಟ್ಟ ಜನಾಂಗದ ಭವಿತವ್ಯವನ್ನು ಲಕ್ಷಿಸುತ್ತೇನೆ. ಆದರೆ ಇಂದು ಈ ವಿಶಿಷ್ಟ ಜನಾಂಗದ ಶ್ರೇಷ್ಠತೆಯು ದಿನೇ ದಿನೇ ಕ್ಷೀಣಿಸುತ್ತಿರುವುದು ದುರದೃಷ್ಟಕರ. ಕೊಡವರ ಹಿರಿಯ ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಧ್ಯೇಯವಾದಗಳನ್ನು ಯಾವ ರೀತಿ ಹಿಂದಿನ ಕಾಲದಿಂದ ಇಂದೂ, ಇನ್ನೂ ಮುಂದಕ್ಕೂ ಕಾಪಾಡಿಕೊಂಡು ಹೋಗಬೇಕೆಂಬುದನ್ನು ನಮ್ಮ ಜನಾಂಗದ ಜವಾಬ್ದಾರಿಯುತರೆಲ್ಲರೂ ಸೂಕ್ತವಾಗಿ ಚಿಂತಿಸುವಂತಾಗಬೇಕೆಂದು ನಾನು ಆಶಿಸುತ್ತೇನೆ.

ಈ ದಿಸೆಯಲ್ಲಿ ಕೊಡಗಿನ ಹೊರಗೆ ನೆಲಸಿರುವ ಕೊಡವರೆಲ್ಲರೂ ಒಮ್ಮತದಿಂದ ಸಹಕರಿಸಿ, ಸ್ವನಾಡಿನ ಶ್ರೇಷ್ಠ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯನ್ನು ಉಳಿಸಿ ಬೆಳೆಸಲು ನಾಡಿನ ಜನರನ್ನು (ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ನಮ್ಮ ಸ್ತ್ರೀಯರನ್ನು) ಯಾವ ರೀತಿ ಹುರಿದುಂಬಿಸಿ ಸನ್ಮಾರ್ಗದಲ್ಲಿ ಕೊಂಡೊಯ್ಯಬಹುದೆಂಬುದನ್ನು ತೀವ್ರವಾಗಿ ಪರಿಗಣಿಸುವಂತಾಗಬೇಕೆಂಬುದು ನನ್ನ ಮನವಿಯಾಗಿದೆ.

ಇತ್ತೀಚೆಗೆ ನಾನು ಕೊಡಗಿಗೆ ಭೇಟಿ ನೀಡಿದ್ದ, ದಿನೇ ದಿನೇ ಕ್ಷೀಣಿಸುತ್ತಿರುವ ಅಲ್ಲಿನ ಪರಿಸ್ಥಿತಿಯನ್ನು ನೋಡಲು ವಿಷಾದವಾಗುತ್ತದೆ. ಕೊಡಗಿನ ಮಣ್ಣಿನ ಮಕ್ಕಳಾದ ಹಲವರಿಗೆ ತಮ್ಮ ತಾಯ್ನಾಡನ್ನು ತೊರೆದು ಹೊರಗೆ ನೆಲೆಯೂರುವ ಪ್ರವೃತ್ತಿ ಪ್ರಬಲವಾಗಿದೆ. ಹಿಂದೊಮ್ಮೆ ನಮ್ಮ ಪೂರ್ವಜರು ಕಷ್ಟಪಟ್ಟು ಸಂಪಾದಿಸಿದ ಆಸ್ತಿಪಾಸ್ತಿಗಳನ್ನು ಇಂದಿನವರು—ಕೇರಳೀಯರೇ ಮೊದಲಾದ ಹೊರಗಿನವರಿಗೆ ತೊರೆದು ತಾಯ್ನಾಡಿನಿಂದ ನಿರ್ಗಮಿಸುತ್ತಿರುವುದರ ಪರಿಣಾಮವೇ ಕೊಡಗಿನ ಹೀನಸ್ಥಿತಿಗೆ ಕಾರಣವಾಗಿದೆ ಎನ್ನಬಹುದು.

ನಾವಿಂದು ಸ್ಥಿತ್ಯಂತರ ಯುಗದಲ್ಲಿ ಜೀವಿಸುತ್ತಿದ್ದೇವೆ, ಕೊಡಗಿನ ಜಮ್ಮ-ಜಹಗೀರುಗಳ ಮುಂದುವರಿಕೆಯೂ ಇಂದು ಸಂಶಯಾಸ್ಪದವಾಗಿದೆ. ನಮ್ಮ ಸ್ವಸಂಸ್ಕೃತಿಗೆ ಸಂಬಂಧಪಟ್ಟಂತೆ ಇಂದಿನ ಯುವ ಜನಾಂಗವು ಜೀವನದ ಮೌಲ್ಯವನ್ನು ಸೂಕ್ತವಾಗಿ ಅರಿತಿಲ್ಲ! ಅರಿಯಲು ಅವಕಾಶ ಮಾಡಿಕೊಡಲಾಗಿಲ್ಲ. ಬೆಂಗಳೂರು ಮತ್ತಿತರ ಕಡೆಗಳಲ್ಲಿರುವ ಕೊಡವ ಸಮಾಜಗಳು ಈ ಬಗ್ಗೆ ಅಧ್ಯಯನ ನಡೆಸಿ, ಜನಾಂಗದ ಉನ್ನತಿಗಾಗಿ ಸಾಮಾಜಿಕ ಸಂಸ್ಥೆಗಳು ವಹಿಸಬಲ್ಲ ಪಾತ್ರವನ್ನು ಸೂಕ್ತವಾಗಿ ಪರಿಶೀಲಿಸುತ್ತವೆಂದು ಅಭಿಪ್ರಾಯಪಡುತ್ತೇನೆ.

ನಮ್ಮ ಹಿರಿಯರು ಚಾಚೂ ತಪ್ಪದೆ ಆಚರಿಸಿಕೊಂಡು ಬಂದಂತಹ ಪ್ರಾಚೀನ ಸಂಸ್ಕೃತಿ, ಸಾಮಾಜಿಕ ಶಿಸ್ತು ಇತ್ಯಾದಿಗಳನ್ನು ಉಳಿಸಿಕೊಳ್ಳುವ ಅಗತ್ಯತೆಯು ಇಂದು ಬಹಳವಾಗಿದೆ. ಒಂದು ವೇಳೆ ಇದರಲ್ಲಿ ವಿಫಲಗೊಂಡುದೇ ಆದರೆ—ಕೆಲವು ಶತಮಾನಗಳ ಸನಾತನ ವೈಭವೇತಿಹಾಸಗಳಿಂದ ಮೆರೆದ ಕೊಡವ ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಆಶಾದಾಯಕವಾದ ಸ್ಥಿತಿಯಲ್ಲಿ ಉದ್ಭವಿಸಲಾರದು. ವಿದ್ಯಾವಂತ ಯುವಕ-ಯುವತಿಯರನ್ನು ಒಳಗೊಂಡಂತೆ ನಮ್ಮ ಸಮಾಜದ ಸ್ತ್ರೀಯರು—ತಮ್ಮ ವೈಯುಕ್ತಿಕ ಹಾಗೂ ಸಮಾಜದ ಹಿತದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ—ಸಾಂಪ್ರದಾಯಿಕ ಮಾರ್ಗವನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ನಡೆಯದಂತೆ ಅವರಿಗೆ ವಿವೇಕ ಹೇಳಬೇಕು, ಗಮನಿಸಬೇಕು, ಪ್ರತಿ ಕೊಡವ ಸಮಾಜವು—ಕ್ಷೀಣಿಸುತ್ತಿರುವ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯನ್ನು ಎತ್ತಿ ಹಿಡಿಯಬಲ್ಲ ಹಾಗೂ ಸಾಮಾಜಿಕ ಶಿಸ್ತು-ಸಂಯಮಗಳನ್ನು ಕಾಪಾಡುವಂತಹ ಸ್ತ್ರೀ ಪುರುಷರನ್ನೊಳಗೊಂಡಂತೆ ಯುವಜನರ ತಂಡವೊಂದನ್ನು ಸಂಘಟಿಸಿ ಕಾರ್ಯೋನ್ಮುಖವಾಗಬೇಕು.

ಮಡಿಕೇರಿಯಲ್ಲಿ "ಜನರಲ್ ಕಾರ್ಯಪ್ಪ ಸ್ಟೇಡಿಯಂ" ನಿರ್ಮಾಣಕ್ಕಾಗಿ ನಡೆಯುತ್ತಿರುವ ವಿದ್ಯಮಾನಗಳೆಲ್ಲವೂ ಕೊಡಗಿನ ಹೊರಗೆ ನೆಲಸಿರುವ ಕೊಡವರಿಗೆ ತಿಳಿದಿರಬೇಕು. ಜನರಲ್ ಕಾರ್ಯಪ್ಪನವರು ಕೊಡವ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ಪ್ರತೀಕ, ಭಾರತದ ಹೆಮ್ಮೆಯ ಪುತ್ರ. ಎಷ್ಟೋ ಸಾಮಾನ್ಯ ತೊಂದರೆಗಳಿದ್ದರೂ ಅವನ್ನು ಲಕ್ಷಿಸದೆ ತಾಯ್ನಾಡ ಮೇಲಿನ ಮಮತೆಯಿಂದ ಹುಟ್ಟೂರಿನಲ್ಲಿಯೇ ತಮ್ಮ ನಿವೃತ್ತ ಜೀವನವನ್ನು ನಡೆಸುತ್ತಿರುವ ಅವರ ಉದಾಹರಣೆಯು ಇತರರಿಗೆ ಪಾಠ ಕಲಿಸುವಂತಿದೆ. ಕೊಡಗಿನ ಹೊರಗೆ ನೆಲೆಯೂರಲು ವಲಸೆ ಹೋದವರು ಜನರಲ್‌ರ ಉದಾತ್ತ ಉದಾಹರಣೆಯಿಂದ ನಾಚಿಕೆ ಪಡಬೇಕು. ಈ ಬಗ್ಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದವರು ಜ। ಕಾರ್ಯಪ್ಪನವರ ಅಭಿಮಾನವನ್ನು ಮೆಚ್ಚಿ, ಅನುಸರಿಸುವಂತಾಗಬೇಕಾದುದು ಅಪೇಕ್ಷಣೀಯವಾಗಿದೆ.

ನಮ್ಮ ನಾಡಿನ ಸಹಸ್ರಾರು ಜನರೂ ಹಾಗೂ ಪುಟ್ಟ ಕೊಡಗು ಜಿಲ್ಲೆ ಜನರಲ್ ಕಾರ್ಯಪ್ಪನವರ ಹೆಸರಿನ ಪ್ರಭಾವದಿಂದ ಬಹಳಷ್ಟು ಪ್ರಯೋಜನವನ್ನು ಪಡೆದಿದ್ದೇ. ಖ್ಯಾತ ಸೇನಾನಿಯ ಪ್ರಖ್ಯಾತಿಯಿಂದ ನಾಡು ಹಾಗೂ ನಾಡಿನ ಜನರನ್ನು ಹೊರಗಿನ ಜನ ಅರಿಯುವಂತಾದರು; ಅಂತೆಯೇ ಕೊಡಗಿನ ಹೊರಗೆ—ಭಾರತದಾದ್ಯಂತವಿರುವ ಕೊಡಗಿನ ಅನೇಕರು ಜನರಲರ ಹೆಸರಿನ ಪ್ರಭಾವವನ್ನು ಸೂರೆ ಮಾಡಿದರು. ಹೀಗಿರುವಲ್ಲಿ, ನಾವು—ಬಿಚ್ಚು ಮನಸ್ಸಿನ ಕೃತಜ್ಞತೆಯಿಂದ ಉದಾರ ಹೃದಯಿಗಳಾಗೋಣ.

ಈ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಬೆಂಗಳೂರು ಮತ್ತಿತರ ಕಡೆಗಳಲ್ಲಿರುವ ಹೆಮ್ಮೆಯ ಕೊಡವರಲ್ಲಿ ನಾನು ವಿನಂತಿಸಿಕೊಳ್ಳುವುದೇನೆಂದರೆ ಮಡಿಕೇರಿಯಲ್ಲಿ ನಿರ್ಮಾಣವಾಗಲಿರುವ "ಜನರಲ್ ಕಾರ್ಯಪ್ಪ ಸ್ಟೇಡಿಯಂ" ನಿಧಿಗೆ ಉದಾರವಾಗಿ ಧನ ಸಹಾಯವಾಗಿ ನೀಡುವುದೇ ಅಲ್ಲದೆ, ಹುಟ್ಟೂರಿನಲ್ಲಿ ಜನರಲರ ಪ್ರತಿಮೆಯೊಂದನ್ನು ಸ್ಥಾಪಿಸಿ, ವೀರಸೇನಾನಿಯ ಪ್ರಖ್ಯಾತಿಯು ಅನಂತವಾಗಿರುವಂತೆ ಮಾಡಲು ಸಹಕರಿಸಿ ಎಂದು. ನನ್ನ ಈ ಮನವಿಯು ವ್ಯರ್ಥವಾಗಲಿಕ್ಕಿಲ್ಲ; ಎಂದು ನಂಬಿದ್ದೇನೆ. ಈ ದಿಸೆಯಲ್ಲಿ, ರಾ। ಬ। ಕೆ. ಟಿ. ಉತ್ತಪ್ಪ, ರಾ। ಬ। ಪಿ. ಕೆ. ಮೊಣ್ಣಪ್ಪ, ಮತ್ತು ಜನಾಂಗದ ಇತರ ಹಲವು ಗಣ್ಯರು ಈ ಅಭಿಪ್ರಾಯಗಳನ್ನು ಪುರಸ್ಕರಿಸಿ, ಯುವಜನಾಂಗದಲ್ಲಿ—ನಮ್ಮ ಹಿರಿಯ ಸಂಸ್ಕೃತಿ, ಸಂಪ್ರದಾಯಾದಿಗಳು ಪರಿಪಾಲನೆಯಾಗಬೇಕಾದ ಅಗತ್ಯತೆಯನ್ನು ಪರಿಣಾಮಕಾರಿಯಾಗಿ ನಡೆಸಲು ಸಹಕರಿಸುವರೆಂದೂ ನಂಬಿದ್ದೇನೆ.

—

English of this
version to
letter — Turn
next page

Dr. Iychettira M. Muthanna,
3- 5195 James Walk,
Vancouver 15, B.C. CANADA.

49(2)

The President,
Kodava Samaja,
Vasantnagar East,
Bangalore- 560052.

Camp- Bangalore,
dated the 28th August 1974.

Dear Sir,

I have received your kind invitation and the enclosed letter of the 19th August, for the Keilmhurtha festival and for the unveiling ceremony of the portraits of the three eminent and distinguished Kodavas who rightly deserve the honour. I am also glad that RB. K.T.Uthappa will be present on the occasion to unveil the portraits.

As a Kodava residing outside India for nearly two decades, I naturally look with concern towards the future of our little community which, I deplore, is going through a process of disintegration. I hope that everyone of us will look into this aspect of our future with concern and alarm and see how we could retain our age-old culture and honour.

In this connection, my appeal goes to all those Kodavas outside Coorg to have one foot of theirs in their home district and see how they could instill and inspire those at home, particularly our Ladies, to strengthen that cultural link that had existed amongst the generation of our elders.

I had recently visited Coorg, and I ~~xxxxxxx~~ regret to note that the situation is fast becoming deplorable due to the fact that there is a craze among the sons of the soil to get out of the land of their birth and thus make the outsiders, particularly those of the Kerala state, to occupy or encroach the lands that ~~was~~ once belonged to our forefathers.

Res/

We are ~~xxxxx~~ living in an age of transition. There is a serious~~ed~~ doubt over the continuance of the JAMA and JAGHIR tenures in Coorg. To add to that those of the younger generation have not been instilled or imparted the values of life with special reference to our own culture. Here I may appeal to those of you in the Samaja in Bangalore and elsewhere to ponder over the role that these social organizations could play.

There is a dire need today to restore our primitive culture and social discipline, and, if we fail in this, there would be no hopes for the race which enjoyed a couple of centuries of glory. Our ladies and young educated women should be told not to go off the track in their own interests and in the best interests of the community. Every Kodava Samaja should organise a team of young workers, consisting of both men and women, who would see to this aspect of social discipline and thus try to halt the process of social and communal disintegration.

The Kodavas outside Coorg must have been made aware of the movement launched in Coorg to raise the General Cariappa Stadium in Mercara. Gen. Cariappa is a symbol of our Kodava hopes and aspirations today and also a stalwart nationalist in every sense of the term. The very fact that he spends his retired life in his home district and among his own people, in spite of odds, should put everyone of his compatriots who go out of Coorg to settle, into shame! Coorgs, particularly the Kodavas, should emulate the splendid example that General Cariappa has shown to his contemporaries.

P.T.O.

I must also be permitted to add that a good lot of our men and even our little district have been benefitted by the name and influence of General Cariappa, and many more- who live outside Coorg and in all over India, have exploited his name. Let us be frank, let us be grateful and let us also be generous.

Let me take this occasion, therefore, to appeal to all the gallant and gentle Kodavas of Bangalore and elsewhere to generously contribute to the General Cariappa Stadium Fund of Coorg and also launch a movement to support the idea of erecting an imposing statue of this noble son of India in the land of his birth where he has preferred to spend his retired life with justified pride and honour.

I am sure that my appeal would not go in vain, and I fully hope that Rao Bahadur K.T.Uthappa, Rao Bahadur P.K.Monnappa and all other men and women of great eminence and of our race, will appreciate these sentiments and instill in the younger folk the need to maintain our great tradition and culture.

Without taking much of your time, I beg of you- the President and members of the Committee, to permit me to thank you once again for your kind invitation as well as the letter. I am sorry I cannot be there ~~today~~ amongst you but let me assure that my spirit is right there sharing the fun and frolic and festival that you all so endearingly enjoy.

With my sincere regards to one and all of you, I close.

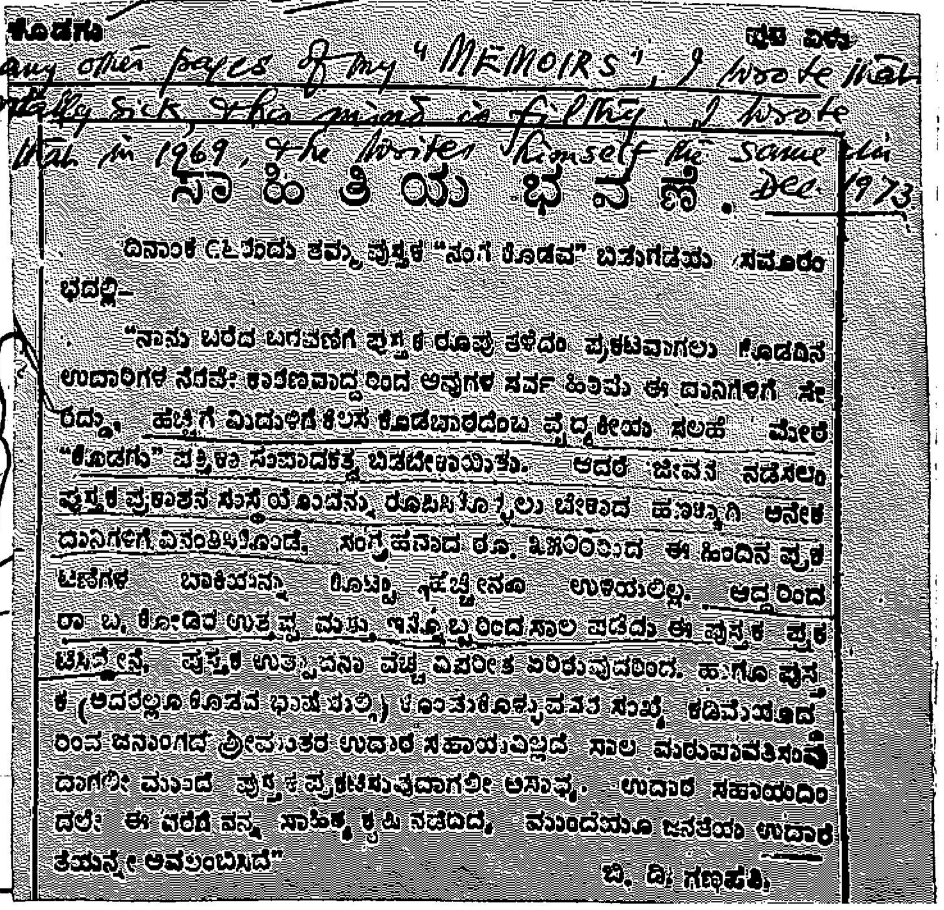
Camp- Bangalore,
28th August 1974.

Yours Very Sincerely,
I. M. Muthanna
28/8
(I.M.Muthanna)

IM/-

Dec. 1973.

At Page 150 & many other pages of my "MEMOIRS", I wrote that this man is mentally sick, & his mind is filthy. I wrote that in 1969, & the writer himself the same in Dec. 1973.



ಕೊಡಗು   ಪುಟ ಐದು

ಸಾಹಿತಿಯ ಭವಣೆ.

ದಿನಾಂಕ ೮.೭ರಂದು ತಮ್ಮ ಪುಸ್ತಕ "ನಂಗ ಕೊಡವ" ಬಿಡುಗಡೆಯ ಸಮಾರಂಭದಲ್ಲಿ–

"ನಾನು ಬರೆದ ಬರವಣಿಗೆ ಪುಸ್ತಕ ರೂಪ ತಳೆದು ಪ್ರಕಟವಾಗಲು ಕೊಡಗಿನ ಉದಾರಿಗಳ ನೆರವೇ ಕಾರಣವಾದ್ದರಿಂದ ಅವುಗಳ ಸರ್ವ ಹಿರಿಮೆ ಈ ದಾನಿಗಳಿಗೆ ಸೇರಿದ್ದು. ಹೆಚ್ಚಿಗೆ ಮಿದುಳಿಗೆ ಕೆಲಸ ಕೊಡಬಾರದೆಂಬ ವೈದ್ಯಕೀಯ ಸಲಹೆ ಮೇರೆ "ಕೊಡಗು" ಪತ್ರಿಕಾ ಸಂಪಾದಕತ್ವ ಬಿಡಬೇಕಾಯಿತು. ಆದರೆ ಜೀವನ ನಡೆಸಲು ಪುಸ್ತಕ ಪ್ರಕಾಶನ ಸಂಸ್ಥೆಯೊಂದನ್ನು ರೂಪಿಸಿಕೊಳ್ಳಲು ಬೇಕಾದ ಹಣಕ್ಕಾಗಿ ಅನೇಕ ದಾನಿಗಳಿಗೆ ವಿನಂತಿಸಿಕೊಂಡೆ. ಸಂಗ್ರಹವಾದ ರೂ. ೩೫೦೦ರಿಂದ ಈ ಹಿಂದಿನ ಪ್ರಕಟಣೆಗಳ ಬಾಕಿಯನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ಹೆಚ್ಚೇನೂ ಉಳಿಯಲಿಲ್ಲ. ಆದ್ದರಿಂದ ರಾ. ಬ. ಕೋಡಿರ ಉತ್ತಪ್ಪ ಮತ್ತು ಇತರರಿಂದ ಸಾಲ ಪಡೆದು ಈ ಪುಸ್ತಕ ಪ್ರಕಟಿಸಿದ್ದೇನೆ. ಪುಸ್ತಕ ಉತ್ಪಾದನಾ ವೆಚ್ಚ ವಿಪರೀತ ಏರುತ್ತಿರುವುದರಿಂದ. ಹಾಗೂ ಪುಸ್ತಕ (ಅದರಲ್ಲೂ ಕೊಡವ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ) ಕೊಂಡುಕೊಳ್ಳುವವರ ಸಂಖ್ಯೆ ಕಡಿಮೆಯಾದ್ದರಿಂದ ಜನಾಂಗದ ಶ್ರೀಮಂತರ ಉದಾರ ಸಹಾಯವಿಲ್ಲದೆ ಸಾಲ ಮರುಪಾವತಿಸುವುದಾಗಲೀ ಮುಂದೆ ಪುಸ್ತಕ ಪ್ರಕಟಿಸುವುದಾಗಲೀ ಅಸಾಧ್ಯ. ಉದಾರ ಸಹಾಯದಿಂದಲೇ ಈ ವರೆಗೆ ನನ್ನ ಸಾಹಿತ್ಯ ಕೃತಿ ನಡೆದಿದ್ದು, ಮುಂದೆಯೂ ಜನತೆಯ ಉದಾರತೆಯನ್ನೇ ಅವಲಂಬಿಸಿದೆ"

ಬಿ. ಡಿ. ಗಣಪತಿ.

What I wrote in my "MEMOIRS" is confirmed by this man—about his mental sickness— He made book-writing as his profession. Praising the rich men and then squeezing them for money to publish the books. This is a desperate attempt to seek his livelihood—.

Dr. I. M. Muthanna,
Phone: 325- 3573.

3- 5195 James Walk,
Vancouver B.C. V5W 2K5
Canada.

51(2)

dated the 6th September I974.

The British Airways,
Vancouver B.C.

SIR,

Travel by air is less hazardous these days but with luggages frequently missing in the British Airways- it certainly becomes a very distressing and awful experience.

On the 28th of June 1974, I travelled from Vancouver with two pieces of luggage to London Via Toronto, and as I reached London by BA- 6I8, I found that one of my luggages missing. Of course, I promptly filled up a PIR.

I had to continue my journey to New Delhi, India, but with my bag lost, I could not proceed. I stayed on in London for three days waiting for my missing bag, and, despite the BA. officials trying to tell me to continue my journey stating that my luggage would follow.

But following where, I didn't know! However, on the fourth day of my stay in London my bag that contained some precious things was traced and with that I proceeded to India on the Ist August by BA. plane.

Here one should note the unnecessary troubles, worries and expenses to me during those four days in a city like London and for no fault of mine.

But my story does not end here!

On the 5th July 1974, my wife and child travelled from Vancouver VIA Toronto- London- and Bombay by the BA. flight No. 600. I waited for them at the Bombay airport where to our great surprise we found that all our four pieces of luggage lost.

This is certainly inefficiency on the part of the BA. and, when such inefficiency becomes apparent, the people concerned become arrogant when informed about that. We experienced all this all through the offices of the BA.

My family and myself stayed in Bombay for a day waiting for the luggage and after filling up the PIR and after delivering the keys of the boxes and passport to them. After a day's stay in a hotel (at the cost of the BA.) my wife and daughter left for Bangalore, South India while I stayed in Bombay for four more days waiting for our baggage but without success.

To a communique from the BA. Bombay, we were informed from Toronto on the 6th July, that all the luggages- TN/ 399502/03/04/05 were despatched. but no reply for that same message came from London.

During these four or five days in Bombay, we had to spend money heavily on our stay, on immediate purchases of certain things, etc etc. After a futile waiting in Bombay, I proceeded to Bangalore and ~~from~~ there I contacted the Air India to pursue my search for the luggage. Incidentally, I may state that Bangalore has no office of the BA.

To a communique from Bangalore on the I5th July to Bombay and London, no reply came. Another message was sent to them on the I7th July, but no reply came even to that for over 48 hours. By this time, It must be noted, myself and my family had spent about twelve days in Bangalore just waiting for our luggage, and contacting by phone and trunk calls the BA. in Bombay and London. Those twelve days were spent in great anxiety and difficulty, spending a good amount of our money due to the mistakes committed by the BA. Anyway we decided to leave Bangalore to our home- about I50 miles away and then wait patiently ~~wait~~ for our things.

Dr. I. M. Muthanna,

3- 5I95 James Walk,
Vancouver B. C. V5W 2K5
Canada.

154

dated the I2th October I974.

British Airways,
Post Box I0,
Heathrow Airport, London.

54(3)

Sir,

Received your letter dated the 4th October, in reply to that of mine of the 6th Sept. I974. Thanks very much for the same and also for your 'sincere apologies'.

Here I shall endeavour to give a list of the items of expenses that myself and my family incurred on account of the temporary loss of luggage on our way to India and back. I must at the same time make it clear that we did not keep any vouchers or receipts of the purchases made and for the amount paid due to our enforced stay in hotels on our way. I think that a couple of vouchers must be in the file of papers that was already sent to you along with my previous letter.

Item Number I. the 28th June I974: One of my bags missed or miscarried. I stayed in London for three and a half days till my bag was traced. Without that I would not have been able to proceed to New Delhi, India, because all my papers were inside that. (Even otherwise I had to stay in the city for a day because there was no BA. flight to New Delhi on that same day.)

I stayed at the Y.M.C.A. Fitzroy Sq., from the 28th June to 2nd July for 3½ days. My expenses during those days might have been around £ 35 and this includes conveyance charges and taxi fares, and also a medical bill.

* * * *

Item Number 2: the 7th July I974: My wife and daughter reached Bombay with ~~all~~ all their luggage missing. (For one night they stayed at the airport hotel) Later we moved to the city, and then they left for Bangalore. I stayed in Bombay for four days waiting for the luggage. The expenses during these days for some purchases and conveyance etc etc- is about Rs. 280 or £ I5.

* * * *

Item Number 3: We stayed at Bangalore from the 9th July to 30th July- before reaching our village home- about I50 miles away. This was a very hectic time for us and you should imagine better our plight. (A few days we stayed with friends and the rest of the days in hotels, and all the days we were on the move contacting Air India, or Br. Airways in Bombay etc etc.

The expenses here come under hotel charges, conveyance, purchases of clothings,~~stay~~ phone or trunk calls etc etc. Rs. 750 or £ 42.

* * * *

Item Number 4: The luggage conveyance charges from Madras to Bangalore, and various other incidental expenses and tips paid towards that: Rs.350 or £ I9.

* * * *

Item Number 5: Return journey to Montreal on the Ist Sept. I974- with all our luggage missing, and recovered five of them after four days. We reached Vancouver without our things and again some initial payments on some immediate purchases, the subsequent trunk calls to Montreal and elsewhere- and here the total expenses were about 65 dollars or about £ 25.

* * * *

P.T.O.

153

British airways

British Airways

PO Box 10
Heathrow Airport (London)
Hounslow TW6 2JA

Telephone: 01-759 5511

53(i)

Dr I M Muthanna
3-5195 James Walk
Vancouver BC V5W 2K5
Canada

FN IJW

16 October 1974

Dear Dr Muthanna,

Your letter of October 12 is acknowledged and whilst we are still very concerned at the lack of supporting evidence in respect of your claim and in particular the ability for us to establish any documentation with regard to the item you mentioned as number one, we will nevertheless proceed with a settlement.

By copy of this letter to our Accountant in Montreal, he is being requested to forward a cheque equivalent to the sum of £155.00.

We trust this will be received very shortly and that this matter is now closed. Please accept again our apologies that is has been necessary for you to bring these incidents to our attention.

Yours sincerely,

I J Wheeler
for Insurance Branch Claims Unit

jw
16/14

cc Accountant
British Airways
Canada
Overseas Division
Montreal

Enclosed herewith is BLHQ 7282, to support your debit advices.

152

British Airways

British airways

PO Box 10
Heathrow Airport (London)
Hounslow TW6 2JA
Telephone: 01-759 5511

52(1)

Dr I M Muthanna
3-5195 James Walk
Vancouver BC
V5W 2K5

4 October 1974 FN IJW

Dear Dr Muthanna,

A file of papers in respect of the claim you are making, has been forwarded to this Office, any involvement we are making at this point is entirely without prejudice.

In an earlier letter to you from our Airport Manager Bombay, he requested you submit an itemised and costed list of the expenses you incurred, if this has not already been dispatched perhaps you would be good enough to provide us with this information. If supporting vouchers are available these will be useful.

Your letter has introduced items of a consequential nature and we must inform you that carriers cannot accept responsibility for these factors.

Following receipt of additional information we will endeavour to make some progress in this matter, meanwhile please accept our sincere apologies.

Yours sincerely,

I J Wheeler
Insurance Branch - Claims Unit

cc District Sales Manager
Overseas Division
Vancouver

ac
3/62

In response to our repeated phone and trunk calls through Air India, Bangalore, and after the fourteenth day of waiting and on the I9th July, we were informed from Bombay that our luggage have been traced and that those have been sent to the office of the BA. in Madras.

This telegram to our home address- was dated the I9th July. In the meantime, I had already written a couple of letters to the BA. Bombay, stating how I looked into these state of affairs and promptly demanded compensation for the entire loss and for the troubles and worries caused.

In the meantime, we had another great task of taking delivery of our baggage from Madras- a city about 350 miles away. I wrote to the BA. Madras on the 23rd July, requesting them to send our bagge to the care of Air India- Bangalore.

But a friend of ours, the Chief of the AMCO Batteries Ltd., Bangalore, arranged to get all our baggage from Madras through their truck that plied between Madras and Bangalore and towards which we had to pay heavily for the clearence of the luggage, transporation, etc etc.

I am sure that you will realise the obvious worries, expenses, taxi-charges for going about- etc for over a period of twenty days. Let me here state that from Vancouver, Canada, we undertook this trip home to spend our vacation and not to get tossed about like this on account of the mishandling of our things by the BA.

However. we were able to get our luggage by the 29th July, and, in the meantime, I received a letter from the BA. Bombay, in reply to mine. expressing their regret over the "unfortunate incidents leading to the late receipt of the bags". They said that "Unfortunately the bags were loaded in a container meant for Hongkong."

Well, that's it! The letter concluded saying that: "I apologise for the inconvenience to you-----However, (the claim for) any reasonable expenses incurred in clearing the bags" will be accepted. "Please advise me in return so that I could send you a cheque to your address."

Of course, they found that my claim for all this delay, worries and immediate expenses that we incurred for over 22 days, as high, and, therefore, on the 2nd August I974, I wrote to the BA. Bombay, that I would be satisfied with a nominal sum of I,000 dollars as compensation, and I asserted that the above sum was reasonable.

But the later events proved that my demand too low and too little.

The day for our return journey with the same return ticket and by the same route- Bombay- London- Toronto and Vancouver- approached, and hence I wrote to the BA. Bombay, to confirm reservations for my wife, daughter and myself. Accordingly, on the I4th August, they wrote that we take the flight No. BA. 93I- Ist September at 0030 from Bombay to London and flight No. BA. 60I from London to Toronto and so on.

As the above-said letter reached me late, I had addressed another letter to the BA. Madras on the subject of reservation of seats. Apparently that letter was misread by some one, and hence they sent me a telegram on the 29th August, stating that we have to emplane on the 3Ist August from Bombay and not on the Ist Sept. at 0030. But I referred to mine and their letters and sent back a telegram stating that we could travel only in accordance with our previously arranged schedule.

In reply to this, I got another message on the 30th August from Bombay stating that there were no seats for London on the Ist Sept. and that we were booked for the 3Ist August. This was another dilemma for us. I pocketed all these messages and then left Bangalore for Bombay on the 3Ist morning (August) as previously arranged, and then contacted the BA. in Bombay. That was again a long trip by taxi-cab from the air-port to the other end of the city, and to the office of the BA. at a place called Churchgate.

I explained to them about the reservations of the seats for the Ist Sept. but one man brought a letter of mine from the file to confirm his own mistake. Apparently he had read my letter wrongly and then sent a telegram- and thus created an unnecessary fuss and confusion.

However, they quickly rectified their mistake and arranged three seats for us in the flight that had to leave Bombay to London at 0030, but, in fact, the flight took place long after 04.30 of the morning of the Ist September (I974).

We had sent a cable to our son in London to wait at the airport for us at the scheduled time, but, alas, the plane that carried us reached london about six hours late on the morning of the Ist September. Our next flight to Toronto had to take place at I2.30 noon of the Ist Sept. but our plane reached London very late. Therefore, we were booked in the London-Montreal flight No. 6II leaving at 2.I5 p.m. Even this flight was delayed by two hours and it reached Montreal at about 7 p.m.(local time) on the Ist September.

With this our story would not end! There were fresh news in store for us!

We had taken extra care- both in Bombay and in London to book our six pieces of luggage, and in London we reminded the BA. officials to transfer our baggage carefully and we saw that the tag numbers etc are properly fixed and scrutinised.

But, alas, to our utter surprise, we were told in Montreal that all our six pieces of luggage did not arrive. Many other passengers had to suffer a similar plight. However, after waiting for an hour or more, we had to fill up the PIR form again and for the third time,

Later, we travelled to Vancouver and reached our Vancouver home at 2 a.m. of the 2nd September (I974) but with none of our luggage. However, at I0 a.m. of the 3rd September, I was informed by phone from the Vancouver airport that four pieces of our luggage have arrived. We immediately took charge of the same not minding the taxi-fare etc for our frequent and worried trips to and from the airports at all the places, as elaborated above.

Still two more pieces of luggage had yet to come, but then at 9.I5 p.m. of the 3rd September, I received another phone call from the Vancouver airport stating that a suitcase of ours is traced. I was asked to go and pick it up after the usual formalities, and that I did on the 4th September.

Now. one more luggage- a big brown bag- T/N. BA-94-54-36, has yet to come as I write this letter on the 6th September I974. We do not want to lose this bag, either, when especially it contains ~~[illegible]~~ papers, some books, medicines, clothings etc. I hope that eventually and ere long we would get it.

In fine, I should only say that the BA. officials across the world should realise all these listed inconveniences caused due to their own mismanagement of the affairs of the helpless passengers who are in many thousands. However, as to myself is concerned, and with regard to the above-said troubles, expenses and worries into which my family and myself were put, I beg to request that a sum of I500 dollars be ~~[illegible]~~ paid to reimburse me for all that had happened in the way of mismanagement of the BA. and mishandling of the luggages all through.

Hope,you will give this appeal for the compensation and reimbursements a very earnest attention, and favourable consideration.

Thanking you, Sir.

Yours faithfully,

(I.M.Muthanna) 6/9/1974.
3- 5I95 James Walk,
Vancouver B.C. V5W 2K5.
Canada.

Phone: 325- 3573.
dated the 6th Sept. I974.

IM/-

Item Number 6: The last missing bag we got only after about 24 days, of course, after a hectic search for the same. It consisted of some medicine packets that we bought from Bombay on the 31st August and also a few days before that when we were on our way home.

Since some of those drugs were perishable, and since we wanted a few of them for our immediate use- like the asthma remedies etc, we ordered for the same again to send by air-parcel. After we got our bag we found that things inside that in-tact- but not so some of these drugs. However, I am claiming a minimum cost on these things ~~tathere~~ together with the charges incurred on them when we got the same afresh- about 45 dollars or £ 18/-.

*   *   *   *

Below I shall try to put the above items all over again. Let me assure you that after a lapse of so many days we have forgotten all our worries that we had suffered during those days and also all your inefficiency. Here I am listing only the actual expenses- all reasonable- and these figures, I repeat, are minimum in nature. We do not want to take advantage of our troubles to claim from you a big sum, and we know, and you say that- "carriers cannot accept responsibility for these factors". Which factors?

However, repeatedly losing luggage like this and putting the passengers into such troubles of the type we experienced, is something that some one should be responsible, or is it also an act of God? You have to give better training for your field men who should not think that they are all roving pilots in high skies. I have seen them dumping baggages and handling them roughly, too.

Any ~~time~~ way we did not know at that time that we would claim this money from you, and had we known that we would have been taking vouchers from everyone with whom we had to deal- say trunk calls, taxi charges, shoppings etc, ~~[illegible]~~

Anyway, it is up to you to decide. Let me assure you that this is the minimum claim that I am making. Once again let me list the items:

Item Number	1 :			£ 35
" "	2 :	Rs. 280	or	£ 15
" "	3 :	" 750	or	£ 40
" "	4 :	" 350	or	£ 20
" "	5 :	dollars 65	or	£ 25
" "	6	" 48	or	£ 20
			Total	£ 155 only.

I have given these round figures here only after giving you the actual amount as explained above. I hope that this will receive your favourable consideration.

Thanking you in anticipation,

Yours faithfully,

I. M. Muthanna

(I.M.Muthanna) 12/x

IM/-

~~157~~

Mr. SABU S. SINGH
Senior Representative
Vice-President - Macaulay Club

500 One Bentall Centre
505 Burrard Street
Vancouver, B.C. V7X 1B2
Off. 681-5321

150

June 21st, 1974

559

Mr. Giani Zail Singh,
Chief Minister of Punjab State,
Punjab Government,
CHANDIGARH,
India.

My Dear Sardar Zail Singh Ji:

The object of this letter is to introduce to you the bearer, a friend of mine, Dr. Muthanna. He has been in this country for some time. He hails from Coorg, South India. He is an author of several books in English, and in his own language of the state of Karnataka, he is a noted poet and author, with a book of his already been recommended for an award by the Central Sahitya Academy.

His latest book, PEOPLE OF INDIA IN NORTH AMERICA, is a two-volume series. The first volume of this book is ready for publication. In this he needs help, both to get it printed and on the financial side as well. Since it is very expensive to get up the books in this country, he has undertaken this trip to India, just for that purpose and also to do some last-minute research in that connection.

Therefore, I request you to kindly give Dr. Muthanna all the help he requires. He is a good writer and as a research scholar he has interviewed many top people all over here, including Lord Mountbatten and the ex-Secretary to United Nations, General U. Thant.

Dr. Muthanna is a very active public worker here. He is the President of the Indian Cultural Society and is a director of many cultural organizations. He is a good speaker and has taken part in many public debates. He has travelled widely as a student of research, and, incidentally, I may also add that this first volume of his book which would be of five hundred or more pages, is mostly the history of the Sikhs of the earlier days who migrated into this continent.

I am sure that Dr. Muthanna will enlighten you further on the subject, and I fully hope that you will do the needful for him. If there is any budget in the Govt. that would allow contributions towards the Good cause & also if you know anyone in the printing business who could do this job at a reasonable cost, I would certainly appreciate your assistance 1/....... and any help you could give to Dr. Muthanna.

Kind regards,
Yours Sincerely,
Sd.) Sabu Singh.

Cauvery Bhawan. 158
Mercara. 25/4/74

151

My dear DR Kuthanna,

I am sure you are in receipt of my letter written prior to this. I returned yesterday after attending a Seminar called by the Govt of India at Poona in the National Institute of Cooperative Management, of which I was the Director – Principal for 10 years, on Education, Training, Research and Consultancy. I was also requested to deliver lectures to the I.A.S Officers under training. After that, I attended the meeting of the Board of Examiners in M.Com (Corporate Leadership & Economics) at the Poona University, where I am the Chairman & Examiner. I proceeded to Bombay & flew back to Bangalore. After 17 days stay there, I rode in my car from Bangalore to Mercara. I reached only yesterday & hence the news of your new appointment [illegible] the cause of delay. I hasten to congratulate you on your appointment to the high office of the JURY ~~Judge~~ of the Canadian Supreme Court which you so richly deserve. None among us has had this high distinction and your name will go down to history and particularly the posterity. May Mother Cauvery bless you with many more laurels and become a worthy world citizen and their our beloved brethren!

I trust that this will find you both and children in the best of health.

With our kindest regards.

Yours Sincerely

M Chengappa

DR I.M. Kuthanna
JURY
Judge of the Canadian Supreme
Court.

159

हवाई पत्र
AEROGRAMME

इंडिपेक्स
INDIPEX 75

85p 85P
भारत INDIA

3-5-75

To
DR I. M. MUTHANNA
JUDGE OF THE SUPREME
COURT
VANCOUVER-15 B.C
CANADA-V5N2K5

पहला मोड़ FIRST FOLD

दूसरा मोड़ SECOND FOLD

इस पत्र के अन्दर कुछ न रखिये NO ENCLOSURES ALLOWED

भेजने वाले का नाम और पता SENDER'S NAME AND ADDRESS

P.M. CHENGAPPA
CAUVERY BHAVAN MERCARA
COORG INDIA

पिन PIN

INDIA

57(1)

Bangalore 21/8/71.

Dear Sri Muthanna Avaru,

I thank you for your kind letter 12-8-71. I am really very sorry for printing wrongly. Now that you have sent fresh matter of 16 lines, I shall get the same composed and print again pages 33 & 34 incorporating new corrections made by you. You can be rest assured about this and I shall send printed sheets, along with the 4th form printed.

Please accept my heartfelt respects to you for the "Muthanna - Bala Ramayana" This is a selfless devotional offering to Dasaratha Rama and you shall be National Poet and there shall not be any doubt about my prediction. I liked the way you have written the poem for the children of Karnataka. May God bless you and your family. I have sent the poem composed in demmi guage and 2 poems will come in every printed page. I have got it done in bigger types as childred of teen age will prfer bolder types than small types. Anyhow, I leave it to you for taking any decision since you have put it at 325 pages in printed pages. The proof is enclosed herewith for your reference so, you can calculate whether it will be reasonable to print in such types. Finally it should not exceed the number of pages if bigger types are used. We shall print on map litho paper which is not too thin or costlier. One ream double demmi costs ₨ 48/- including tax etc and this ream will give you 16 pages of 1000 copies. The printin per forme of 16 pages including composing will be ₨ 50/- and the subsequent rate for printing 1000 copies will be ₨ 10/- extra. So, it comes roughly ₨ 100/- to print first 1000 copies including paper. The subsequent 1000 additional copies will cost ₨ 58/- more. We shall take up this work for you and will send you the proofs of 8 pages at a time only for bigger size types will not be sufficient for 16 pages The binding charges will be extra, and we will take it into a/c in the end. How many lines you mean for a stanza, is it 4 or 8? Now, you know roughly how much it will cost as we have given in detail for 16 pages printing for both printing and paper and subsequent 1000 copies also. We shall send you the proof for English 5th form in 2 or three days after Ganesa Festival. I pray Lord Ganesa bless you. With kind regards.

Yours faithfully,

G. Srinivasan

Orient Press

Bangalore

On Printing of [illegible] 1971-72.

July 1974

Vancouver B. C.

CANADA.

July 1974

58(1)

HINDU PARISHAD NEWS

1. **MR. GOPE SHEWA** - Our Secretary Mr. Gope Shewa has left for India via Japan, and Hongkong. He has gone on a business trip. We all wish him a pleasant journey and successful trip. He will be away for about two months.

2. **MR. SATROAN PARSAD:** In the absence of Mr. Gope Shewa, our Joint Secretary, Mr. Satroan Parsad has taken over the functions of the Secretary of the Visva Hindu Parishad and if anybody wishes to contact Mr. Parsad, his telephone number is 738-7200.

3. **DR. I.M. MUTHANNA:** Our Director of Constitutional and Government Affairs, Dr. I. M. Muthanna, has left for India on a holiday/business trip. He will be away for about two months. We wish him all the best for his journey.

4. **MR. NARINDER DHIR:** Yes, our P.R.C. is also off - he is also going to India! Mr. Dhir is leaving for India at the end of July for a period of about 4 weeks. He is going to see his family there and attend the marriage of his sister.

1965 Regan Avenue.
Coquitlam, BC.
V3J-3C3.
Sept. 30th, 1974.

Dr. I. M. Muthanna.
3-5195 James' Walk,
Vancouver, B.C.

59(1)

Dear Humanist friend.

Thank you for the phone call Sept 29th also for your suggestion of a meeting place - This information has be forwarded to all other Humanist Vancouver Areas.

I am enclosing a very important otice of which I have also informed ll Humanist Vancouver Area.

I am looking forward to an active rrangement with all members soon. Please keep us informed.

In Humanistic Friendship.
Ms. Rosemary Regan.

#936-5932.

155

PENDAKUR CAMPAIGN COMMITTEE

60(1)

A. KAMAWAR – MANAGER
MRS. SHAREL MURPHY – SEC.-TREAS.
MRS. LOUISE ROSSANDER – DIRECTOR

3054 WEST 42ND AVENUE
VANCOUVER, B.C. V6N 3H2
(604) 263-3576

Dear Dr. Muthanna,

Many thanks for your helpful contribution to Alderman Pendakur's campaign for re-election.

The election day is Wednesday, November 20th, 1974. We would request that you and your family vote, and phone your friends also. If you desire to further assist in the campaign, we would be most delighted to hear from you at 263-3576.

Many thanks again.

Sincerely yours,

F.E.Recarro
F. E. Recarro,
Asst. Treasurer

☐ Official Receipt enclosed; # for $

☑ Official receipt was given to you earlier;
Receipt # 451 for $ 5.00 cash - FER.

CHOOL DISTRICT No. 36 (SURREY) *Office of the Principal*

School Wm. Beagle Jr. Sec.

Address 9160 - 128th Street

Surrey, B.C. — CANADA.

October 24, 1974.

31(1)

Dr. Muthanna,
3 - 5195 James Walk,
Vancouver, B.C.

Dear Dr. Muthanna:

I am writing this letter to thank you for taking the time to speak to my "World Religions" class.

With my limited background, the best I can hope to convey to my students is a sketchy overview of your faith. By agreeing to come and meet with my students you do two things. First you give them a chance to meet a real,live Hindu. Secondly you give them a chance to ask questions of a person who can answer from within the faith. You and the other guests who take the time to participate are the ones who make my course come alive.

Thanks again for taking the trouble, because as ignorance breeds bigotry, knowledge must lead to acceptance.

Yours sincerley,

Sid Bentley

Sid Bentley,
World Religions Teacher

SB/jm
cc

154

165

ಬ. ನ. ಸುಂದರರಾವ್
ಕನ್ನಡ ಲೇಖಕರು

ನಂ. ೪೫, "ನರಸಿಂಹ ನಿಲಯ"
೩೦ನೇ ಕ್ರಾಸ್, ೫ನೇ ಬ್ಲಾಕ್, ಜಯನಗರ,
ಬೆಂಗಳೂರು-41
560041

ನಂ...............

ತಾ|| 21st June 1974.

To

Dr.I.M.Muthanna, M.A., Ph.D.,
No.3-5195, James Walk,
Vancouver- B.C. VSW 2 K 5
CANADA.

62(1)

Dear Sir,

I was very eager to write to you from a long time. But for want of your address I could not do so. Now I have secured it and therefore this letter.

Hope you are keeping well by the divine grace. I felt extremely happywhen I read your book " [illegible] " for young boys and girls. I wonder how you were able to write such a fine classical verse. I pray almighty to bless you. Your poems i.e., second part of "Muthannana Kavanagalu" is really interesting. I am very thank-ful and grateful to you for these two excellent presentations.

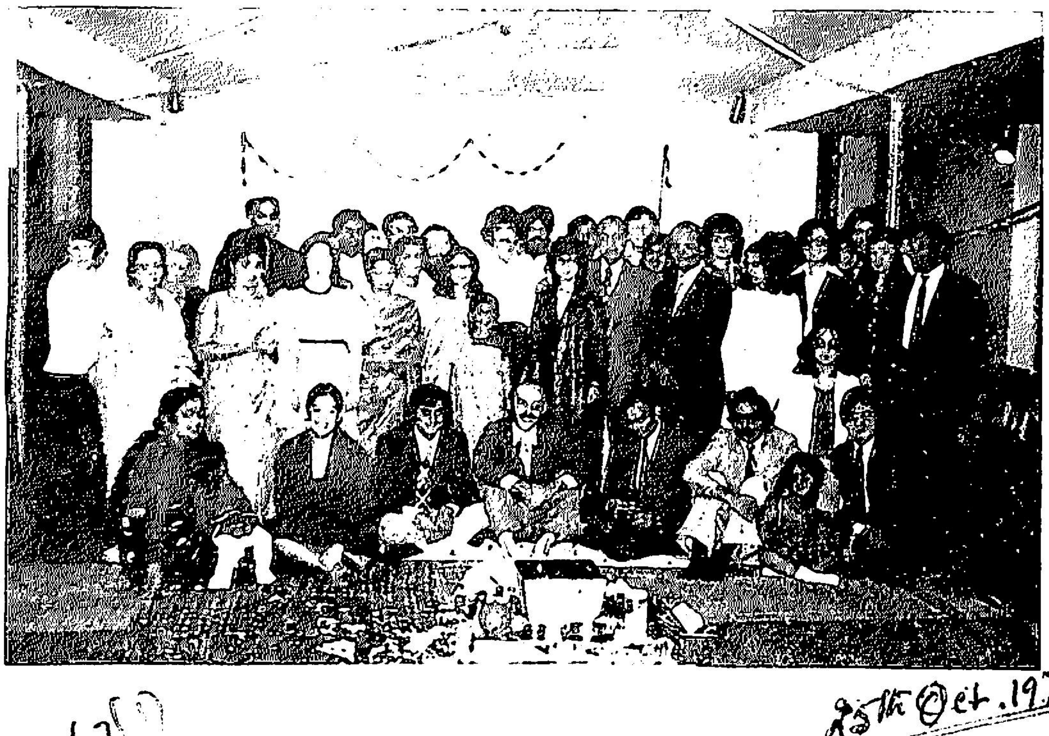
When are you coming here? If so, please let me know in advance.

Thanking you,

With best respects,

Yours Sincerely,

(B.N.SUNDARA RAO)



25th Oct. 1974

63(1)

A GROUP PHOTOGRAPH OF THE FIRST WEDDING CELEBRATED ON 25TH OCT: 74 IN HINDU TEMPLE, AFTER TAKING THE LEGAL POSSESSION OF THE BUILDING .

DR:MUTHANNA'S SON MR: GANAPATHY GOT MARRIED WITH MISS GOWRAMMA ALIAS ALICE. IN THE GROUP IS SEEN MR:GYAN-NATH, WHO PERFORMED THE CERMONY AS PER HINDU RITES. ALSO SEEN ARE MR:& MRS: GOPE SHEWA, MRS: GYAN NATH, DR: GOEL, PRESIDENT OF VHP, MR:&MRS: UMESH ACHARYA, MR:& MRS: BAREZZAL, MR: & MRS: RAMLINGAM, MR:DAYAL JHANGIANI, RAMSARUP JAKHU, GURDIPSINGH ATHWAL, MR:K.P.PANNIKAR, MR: SARWAN BOL, MR:JOE MIRANADA, MR: & MRS: SID BENTLEY, MR: ASHOK SHARMA EDITOR OF NEWSLETTER OF VHP AND MRS: SHARMA, MRS:VOILET DAVIS, MRS: COPPER, MRS: GORRIL, & ALSO BROTHERS, SISTERS AND COUSINS OF THE BRIDE.

I. M. Muthanna

I

158

165

64(a)

K. V. GOPAL BHAT,
TEMPLE ROAD,
4-12-74
MERCARA, COORG.

ಪ್ರಿಯ ಮಿತ್ರರಾದ ಡಾ. ಐ. ಎಂ. ಮುತ್ತಣ್ಣನವರ ಸಮಕ್ಷಮದಲ್ಲಿ

ಗೋಪಾಲಭಟ್ಟನು ಮಾಡುವ ಅನೇಕ ವಂದನೆಗಳು. ಇಲ್ಲಿ ನಾವು ಕ್ಷೇಮ. ತಾವು ಶ್ರೀಮನ್ನಾರಾಯಣ ದಯೆಯಿಂದ ಕ್ಷೇಮವಾಗಿರುವಿರೆಂದು ನಂಬುತ್ತೇನೆ.

ಇದರಲ್ಲಿ ಶ್ರೀ ನಂದಕಿಶೋರ ಜೋಶಿಯವರ ಮತ್ತು ಅವರ ನಾಲ್ವರು ಮಕ್ಕಳ [illegible]. ಅದನ್ನು ಇಂಗ್ಲೀಷಿನಲ್ಲಿ [illegible]. ಕೆಲವು [illegible] ಹೇಳುತ್ತೇನೆ.

“ಬಾಲಗಂಗಾ” ಎಂಬ ಶೀರ್ಷಿಕೆಯನ್ನು ಕೊಡಗು ಪತ್ರಿಕೆಗೆ ಕೊಟ್ಟಿದ್ದೆ. ತಿಂಗಳುಗಳಲ್ಲಿ ಅದನ್ನು [illegible] ಕೊನೆಯ ಭಾಗವನ್ನು [illegible] ಇಲ್ಲಿ. [illegible] ಪತ್ರಿಕೆಯವರು [illegible] ಅದನ್ನು [illegible] ಬಂದದ್ದು. ಕೆಲವು ಬಾರಿ ಅವರು [illegible] ಕಾರಣದಿಂದ ನನ್ನ ಲೇಖನವನ್ನು ತಿರುಗಿ ಕಳಿಸಿದರು, “ಶಕ್ತಿ” [illegible] ಅದರ [illegible] ಇರುವ, “ಶಕ್ತಿ” ಪತ್ರಿಕೆಯನ್ನು ಇದರಲ್ಲಿ ಇಡುತ್ತೇನೆ. ಪತ್ರಿಕೆಯಲ್ಲಿ ತಮ್ಮ [illegible] ಲೇಖನಗಳು [illegible] ಪ್ರಕಟವಾಗಿವೆ. [illegible] ಇನ್ನೊಂದು [illegible] ಡಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು [illegible], “[illegible]” ಇದರಲ್ಲಿ [illegible] ಬರೆದಿದ್ದರು. [illegible] ಎಂಬುದನ್ನು [illegible] ಇಲ್ಲ [illegible]. [illegible] ಬಂದಿಲ್ಲ.

ತಾವು ಚರಿತ್ರೆಯ ಕೆಲವು [illegible] ವಿಷಯಗಳನ್ನು ಪ್ರತಿಪಾದಿಸಿದ್ದೀರಿ. ಚರಿತ್ರೆಯನ್ನು ಯಾವ [illegible] ನೋಡಿದರೂ ಅದರಲ್ಲಿ ರಾಜಕೀಯ ಸಂದರ್ಭ [illegible] ಇದ್ದೇ ಇದೆ. ಆದರೆ ರಾಜಕೀಯ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯದ [illegible] ಚರಿತ್ರೆ [illegible]. ಇಂಗ್ಲೀಷರ ಚರಿತ್ರೆಯು ಇದಕ್ಕೆ ಹೊರತಾಗಿಲ್ಲ.

ನಾನು ತಿಳಿದ ಮಟ್ಟಿಗೆ ಹೇಳುವುದಾದರೆ ಈ ದೇಶದ ಚರಿತ್ರೆಯಲ್ಲಿ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ ಸ್ಥಾನ ಅತ್ಯಂತ ಅಲ್ಪ. ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಿಗೆ ಸ್ಥಾನವಿರುವುದು ಧಾರ್ಮಿಕ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ವಿಷಯಗಳಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರ. ಸಮುದ್ರಗುಪ್ತನ ಸಮಯದ ನಂತರ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ ರಾಜಕೀಯ ಸ್ಥಾನ ಇಳಿಯುತ್ತಲೇ ಬಂತು. ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ ಅತಿ ಪ್ರಭಾವವಿದ್ದ ಸಮುದ್ರಗುಪ್ತನ ಕಾಲ ಭಾರತ ದೇಶದ ಸುವರ್ಣಯುಗವೆಂದು ಚರಿತ್ರಕಾರರೆಲ್ಲರೂ ಹೇಳುತ್ತಾರೆ. ನಂತರ ರಾಜಕೀಯದಲ್ಲಿ [illegible] 100ಕ್ಕೆ 90 ಪಾಲು ಇತರರು.

ಬ್ರಾಹ್ಮಣರು ಮಾತ್ರ ವಿದ್ವಾಂಸರಾಗಿದ್ದರು, ಎಂದು ಹೇಳುವುದು ಸರಿಯಲ್ಲವೆಂದು ಕಾಣುತ್ತದೆ. ಈ ದೇಶದಲ್ಲುಂಟಾದ ಬೌದ್ಧ ಸಾಹಿತ್ಯ, ಜೈನ ಸಾಹಿತ್ಯ, ವೀರಶೈವ ಸಾಹಿತ್ಯ, ದಾಸ ಸಾಹಿತ್ಯ, ಜಾನಪದ ಸಾಹಿತ್ಯ ಗಳ [illegible] ನೋಡಿದರೆ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರು ಮಾತ್ರ ವಿದ್ವಾಂಸರಾಗಿದ್ದರು, ಎಂದು ಹೇಳಲು ಆಧಾರವೇ ಇರುವುದಿಲ್ಲ.

II

ಕನ್ನಡನಾಡಿನ [illegible] ಮುಂತಾದವನ್ನು [illegible] ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆಯ ಆದಿ ಪಂಪ, ರನ್ನ, ಜನ್ನ ಮುಂತಾದ ಕವಿಶ್ರೇಷ್ಠರನ್ನು ಸ್ಥಿರವಾಗಿ [illegible], ರಾಜಕೀಯದಲ್ಲಿಯೂ ಪ್ರಖ್ಯಾತರಾದ ದಿಗ್ಗಜರು, ಅವರು ದೇಶವನ್ನು [illegible] ಮಾಡಿದರು, ಎಂದು ಹೇಳುವುದು ತಪ್ಪಾಗಲಾರದು ಹಾಗೆಯೇ ಬಸವೇಶ್ವರರಂತಹ [illegible], ಸರ್ವಜ್ಞ [illegible], [illegible] ತಿರುಕ್ಕುರಳ್, ಕಬೀರ ದಾಸ [illegible], ಕನಕದಾಸರ [illegible] ಗಳು, ಇತ್ಯಾದಿ [illegible] ಗಳಿಂದ [illegible] ದಕ್ಷಿಣ [illegible] ವೆಂದಾಗಿದೆ. ಅವರ [illegible] ಎಂದು [illegible] ಎಂಬುದನ್ನು [illegible] ಬೇಕಾಗುತ್ತದೆ.

[illegible], ಇನ್ನೊಬ್ಬರ [illegible] ~~[illegible]~~ ಎಂಬ [illegible], [illegible] ಗ್ರಂಥಗಳು [illegible] ಸಂಸ್ಕೃತಜ್ಞರು [illegible] ಇಲ್ಲ. ಪುರಾಣಗಳ [illegible] ಪುರಾಣಗಳ [illegible] ಬೌದ್ಧರು. ಇತರರಿಂದ [illegible] ಶಾಸ್ತ್ರ ~~[illegible]~~ ಗಳಲ್ಲಿ [illegible] ಉಲ್ಲೇಖಿಸಲಾಗಿದೆ. ~~[illegible]~~ ಇತರರಿಂದ [illegible] ಕೃತಿಗಳು [illegible] ಸಿಗುತ್ತವೆ. I [illegible] ಸಹಾಯ [illegible] ಹೇಳಬಹುದು [illegible] ತಪ್ಪಿಲ್ಲ [illegible] ಕ್ಷತ್ರಿಯ. [illegible] ಇತರರು [illegible] ಸಂಬಂಧ [illegible]. [illegible], ವಿದ್ಯಾರಣ್ಯರಂತಹ [illegible] ಕಾಣಬೇಕಾಗುತ್ತದೆ. [illegible]

~~[illegible]~~ [illegible] ರಾಜಕೀಯವನ್ನು [illegible]. ಇದು [illegible]. ಅವರ [illegible] ಅವರು [illegible], ಎಂಬುದಕ್ಕೆ [illegible], "[illegible] ಕನ್ನಡ [illegible]" [illegible] ಸಾಕ್ಷಿಯನ್ನು [illegible] ಕೊಡುತ್ತದೆ. [illegible] ರಾಷ್ಟ್ರವನ್ನು [illegible] ದೇಶ [illegible]!

I [illegible] ಜಾತಿಗಳ [illegible] ಇರುವುದನ್ನು [illegible] ಎಂದು [illegible] ಬೇಕಾಗುತ್ತದೆ. ಉತ್ತರ

II

III

167

ಅಂದಾಜು ಸಾವಿರ ವರುಷಗಳಿಂದ ಈಚೆ ನಮ್ಮ ದೇಶವು ಅಧೋಗತಿಗಿಳಿಯಿತು, ಎಂದು ಚರಿತ್ರೆಯು ಹೇಳುತ್ತದೆ. ಇದೇ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಹಲವು ಶಾಸ್ತ್ರಗಳಲ್ಲಿಯು ಹೊಸ ಪ್ರವೃತ್ತಿಗಳೆಂದು ಹೇಳಬಹುದಾದ ಸಹಸ್ರ ಸಂಖ್ಯೆಯ ಗ್ರಂಥಗಳು ನಿರ್ಮಾಣವಾಗಿವೆ. ನಮ್ಮ ಸಾಹಿತ್ಯ ಸಂಪತ್ತನ್ನು ಬೆಳೆಸಿವೆ. ವಿಚಾರಶಕ್ತಿಯನ್ನು ಬೆಳೆಸಿವೆ. ನಮ್ಮ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ಬುಡವನ್ನು ಭದ್ರಮಾಡಿವೆ. ಈ ಮೇರೆ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಏಕತೆಯನ್ನು ಉಂಟುಮಾಡಿವೆ. ಭಾರತದೇಶದ ಸಮಸ್ತಕ್ಷೇತ್ರಗಳೂ, ಸಮಸ್ತತೀರ್ಥಗಳೂ, ಭಿನ್ನಭಿನ್ನ ಮತೀಯ ಸಾಧುಸಂತರೂ, ಸಮಾಜಸುಧಾರಕರಾದ ಮಹಾಪುರುಷರೂ ಸರ್ವರಿಗೂ ಮಾನ್ಯರಾಗಿರುವುದು ಈ ಏಕತೆಯ ಪ್ರತೀಕ. ಇವರೆಲ್ಲಾ ನಮ್ಮ ಸಮಾಜದ ಉದ್ಧಾರಕರೆಂಬ ಭಾವನೆ. ಬೌದ್ಧಮತವನ್ನು ನಿರಾಕರಿಸಿ ವೈದಿಕ ಧರ್ಮವನ್ನು ಪುನರುದ್ಧರಿಸಿದ ಶ್ರೀಶಂಕರಾಚಾರ್ಯರಿಂದ ಮೊದಲುಗೊಂಡು ಕಳೆದ ಶತಮಾನದ [illegible], ಆರ್ಯಸಮಾಜವನ್ನು ಸ್ಥಾಪಿಸಿದ ಆದ ಋಷಿ ದಯಾನಂದ ಸರಸ್ವತಿಯವರವರೆಗೆ ಈ ಪರಂಪರೆಯು ಅವಿಚ್ಛಿನ್ನವಾಗಿ ಹರಿದು ಬಂದಿದೆ. ನಿಷ್ಪಕ್ಷಪಾತ ವೀಕ್ಷಕನಿಗೆ ಇವರಲ್ಲಿ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ ಪಾತ್ರವು ಅತಿ ಮಹತ್ವದ್ದೆಂದು ಕಾಣುವುದರಲ್ಲಿ ನನಗೆ ಸಂದೇಹವೇನೂ ಉಳಿದಿಲ್ಲ.

ನಾನು ಆ ಪುಸ್ತಕವನ್ನು ಯಾರಾದರೂ ಕೇಳಿದರೆ ಅವರಿಗೆ ಬೇ[illegible] ನ್ನು ಬರೆದು ಕೊಡುವ ಸಂಪ್ರದಾಯವನ್ನು ಇಟ್ಟುಕೊಂಡಿದ್ದೇನೆ ಅಷ್ಟೆ!

"ಪಾಶ್ಚಾತ್ಯ ವಿದ್ವಾಂಸರ [illegible], "ತಮ್ಮ ಅಗಾಧ ಪ್ರಯತ್ನ ದಾಖಲೆ ಬಹು ಪ್ರಶಂಸನೀಯವಾಯಿತು. ಆದರೆ ಅದು ತುಂಬಾ ಏಕಪಕ್ಷೀಯವಾದ ಹಲವು ವಿಷಯಗಳನ್ನು ಒಳಗೊಂಡಿದೆ. ವಿಮರ್ಶಕರುಗಳು ಅದರ ಬಗ್ಗೆ ಹಲವು ಟೀಕೆಗಳೂ ಬರಬಹುದು. ಭಿನ್ನವಾದ ದೃಷ್ಟಿಕೋನಗಳಿಂದ ವಿಷಯವನ್ನು ಒಳಗೊಂಡ ಆ ಪುಸ್ತಕವು ವಿಸ್ತಾರವಾಗಿ ವಿಮರ್ಶಿಸಲ್ಪಟ್ಟರೆ ಲೇಖಕರಿಗೆ ಅಪಚಾರವಾಗಬಹುದು. ಆ ಪುಸ್ತಕವು ನನ್ನಲ್ಲಿಲ್ಲ. "ಇವರ ಗ್ರಂಥ ಸಂಕಲನವನ್ನು ಉಪಯೋಗಿಸಲಾಗ ನನಗೆ ತಮ್ಮ ಇತರ ಗ್ರಂಥಗಳನ್ನೋದುವ ಆವಶ್ಯಕತೆಯುಂಟಾಯಿತು. ನಾನು ನಮ್ಮ ಮಿತ್ರರೊಬ್ಬರನ್ನು ಈ ಬಗ್ಗೆ ವಿಚಾರಿಸಿದೆ. ಪುಸ್ತಕ ಒಬ್ಬರಲ್ಲಿ ಇರುವುದಾಗಿಯೂ, ಆದರೆ ಅವರು ಯಾರಿಗೂ ಪುಸ್ತಕವನ್ನು ಓದಲು ಕೊಡುವುದಿಲ್ಲವೆಂದೂ ಆ ನನ್ನ ಸ್ನೇಹಿತರು ಹೇಳಿದರು. ನಂತರ ನಾನು ಒಬ್ಬ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಯ ಮೂಲಕ ಕಾಲೇಜು ಲೈಬ್ರರಿಯಿಂದ ಅದನ್ನು ತರಿಸಿ ನೋಡಿದೆ. ೨೦ನೆ ಶತಮಾನದಲ್ಲಿ ಹಾಕೊಟ್ಟರೆಯೂ ಪುಸ್ತಕ ಬೇರಾವುದೂ ಸಿಗಲಾರದು. ಆದರೂ ಸಿಕ್ಕ ಪುಸ್ತಕಗಳನ್ನು ಓದಲು ಹಿಂಜರಿಯುತ್ತಾರೆ! ಕಳೆದ ಶತಮಾನಗಳಲ್ಲಿ ಪುಸ್ತಕಗಳನ್ನು ಅಭ್ಯಾಸ ಮಾಡುವ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ದೇಶದ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಿಗೆ ಸ್ಪರ್ಧಿಯಾಗಿ [illegible]. ನಿಧಿಯಂತೆ ಕಾಪಾಡಿಕೊಂಡು ಬಂದವರ ವೇದ, ಉಪನಿಷತ್ತಾದಿಯಾಗಿ, ಹೀಗೆ: ಬರೆಯಲು ಅರಿಕೆಯಾರುವ, ವೃತ್ತಿಗೆ ಸಂಬಂಧಪಟ್ಟ, ಪರಂಪರೆಯಿಂದ ಅರಿತ ವಿದ್ಯೆಯೆಂದೂ ರಹಸ್ಯವಾಗಿರುವ, ಪುಸ್ತಕವನ್ನು ವಿಧವಿಧವಾಗಿ, ಅವರಿತರರು, ಅನ್ಯದೇಶೀಯರು, ಅನ್ಯಭಾಷೀಯರು, ಆ ಇಂಗ್ಲೀಷರಿಗೂ ತಿಳಿಸಲಿಲ್ಲವೆಂದು ಬ್ರಾಹ್ಮಣರನ್ನು ಆ ಪುಸ್ತಕದಲ್ಲಿ ದೂರುವುದು ಸರಿ, ಎಂದು ನಾನು ಒಪ್ಪುವುದಿಲ್ಲ. ಕೆಲವು ವಿಷಯಗಳಲ್ಲಿ ನಮ್ಮ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ರೀತಿ ನೀತಿಗಳನ್ನು ಇಂಗ್ಲೀಷರು ಸರಿಯಾಗಿ ಅರ್ಥಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಲಿಲ್ಲವೆಂಬುದಕ್ಕೆ ತಮ್ಮ ಗ್ರಂಥಗಳಿಂದಲೇ ದೃಷ್ಟಾಂತಗಳನ್ನು ಕೊಡಬಹುದು.

IV

ನನಗೆ ತಿಳಿಯದ ಕೆಲವು ವಿಷಯಗಳನ್ನು ಆ ಪುಸ್ತಕದಿಂದ ನಾನು ತಿಳಿದುಕೊಂಡಿದ್ದೇನೆ. ಅದಕ್ಕಾಗಿ ತಮಗೆ ಧನ್ಯವಾದಗಳು. ಸ್ತ್ರೀತನವು ಕೆಲಕ್ಕೆ ಬೇಕೆಂಬ ಉದ್ದೇಶ ಬೇರೆಯೇ ಇದೆ. ಮನಸ್ಸು ನನ್ನ ದ ಭಾವನೆಗಳೆಲ್ಲ ಪರಿವರ್ತನೆಯು ಪ್ರೌಢ ವಿಕಾಸವಾಗಿತ್ತಲ್ಲ, ರೀತಿ ಧೈರ್ಯ ಹುಟ್ಟಿದೆ, ಒಂದು ತಾವು ಬರೆದಿರುವುದನ್ನು ನೋಡಿದ ನನಗೆ ಹೀಗೆ ಬೆನ ಹಾಗೆಂದಿತು. (ಮಾ. ವಿ. ಕ. ಸೇ. ಪು. ೩೩.) ಆದರೆ ಅದರಲ್ಲಿ ಕ ವಿವರ ಸಾಲದು. ಮುಂದಿನ ಆವೃತ್ತಿಯಲ್ಲಿ ಅದನ್ನು ವಿಧ್ಯಾರ್ಥಿ ಹೆಚ್ಚು ವಿವರಿಸಬೇಕಾಗಿ ನನ್ನ ಸವಿನಯ ವಿನಂತಿ.

ವಿಮರ್ಶೆಗಳಿಂದ ಕೆಲವನ್ನು ತಾವು ತಿದ್ದಬೇಕಾದರೆ, ಅದನ್ನು ವಿಮರ್ಶೆಯನ್ನು ಅಪೇಕ್ಷಿಸುವುದಾದರೆ ಕನ್ನಡಮ ಹೊರಗಿನವರು ತಮ್ಮ ಎಲ್ಲಾ ಪುಸ್ತಕಗಳನ್ನು ನನಗೆ ನಿಮಗಂತೆಯೂ ದಕ ನೀವು ಯಾವುದಾದರೂ ಪುಸ್ತಕಗಳ ಪರಿಚಯದಲ್ಲಿ ಬನ್ನ ನಾನು ಬರೆಯಬಹುದು. ಬೇರೆ ಕಡೆ ಬಂದ ವಿಮರ್ಶೆಗಳು ತಮ್ಮ ಜೀವನ ಚರಿತ್ರೆಯನ್ನು ಅದರಲ್ಲಿ ಸೇರಿಸಿ ಅಚ್ಚುಮಾಡಿದರೆ ಒಬಹುದಿತ್ತು.

ತಮ್ಮ ಶ್ರೀಮತಿಯವರಿಗೆ ನನ್ನ ನಮಸ್ಕಾರಗಳನ್ನು ತಿಳಿಸಿ. ನಿಮ್ಮಿಂದ ಹಾದ ಪರಮಾರ್ಥನು ನನ್ನಲ್ಲಿ ದಕ್ಕಿಸಿಲ್ಲ.

ಪ್ರೀತಿ ವಿಶ್ವಾಸಕ್ಕೆ ಪ್ರಣಾಮಗಳೊಂದಿಗೆ

ತಮ್ಮ ಮನೆಯ ದ

ಪುಸ್ತಕ ಸಮೀಕ್ಷೆ

3-12-1974

ಬಾಲ ರಾಮಾಯಣ

ಗ್ರಂಥಕರ್ತ ಡಾ|| ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣ.

ವಿಮರ್ಶಕ:- ಕೆ. ವಿ. ಗೋಪಾಲಭಟ್ಟ

ಶತಶತಮಾನಗಳಿಂದ ಪವಿತ್ರ ಭಾರತದಲ್ಲಿ ರಾಜಕೀಯಕ್ಕಿಂತ ಸಂಸ್ಕೃತಿಗೆ ಹೆಚ್ಚು ಪ್ರಾಧಾನ್ಯವಿದೆ. ಭಾರತ ದೇಶವು ಯಾವುದಾದರೂ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಹೆಮ್ಮೆ ಪಡುವುದಿದ್ದರೆ ಅದು ಸಂಸ್ಕೃತಿ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಎಂದು ಹೇಳಬಹುದು. ವೇದ ಋಷಿಗಳ ತಪಸ್ಸಿನ ಪ್ರಭಾವ ಆದಿಕವಿ ವಾಲ್ಮೀಕಿ, ಭಗವಾನ್ ವೇದವ್ಯಾಸರ ಮಹಿಮಾತಿಶಯದಿಂದ ಭಾರತ ದೇಶದ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಪರಂಪರೆಯು ಅವಿಚ್ಛಿನ್ನವಾಗಿ ಬೆಳೆದು ಬಂದಿದೆ. ಒಂದು ಸಂಸ್ಕೃತಿಯು ತನ್ನತನವನ್ನು ಕಳೆದುಕೊಳ್ಳದೆ ಬೇರೆ ಸಂಸ್ಕೃತಿಗಳ ಮೇಲೆ ಪ್ರಭಾವವನ್ನು ಬೀರಬೇಕಾದರೆ ಅದರ ತಳಹದಿಯು ಬಹು ದೃಢವಾಗಿರಬೇಕು. ಅರವಿಂದರ ಲೋಕವಿಲಕ್ಷಣವಾದ ವಿಚಾರಧಾರೆಯೂ ವಿಶ್ವ ಪ್ರಸಿದ್ಧಿ ನೀಡಿದ ವಿವೇಕಾನಂದ ಸ್ವಾಮಿಜಿಯವರ ವಾಗ್ಝರಿಯೂ, ಡಾ|| ರಾಧಾಕೃಷ್ಣನ್ ಅವರ ಅದ್ಭುತ ಪ್ರವಚನಗಳೂ ಪಾಶ್ಚಾತ್ಯ ದೇಶದಲ್ಲಿರುವ ಶ್ರೀರಾಮಕೃಷ್ಣ ಮಿಷನುಗಳೂ ವಿದೇಶಗಳಲ್ಲಿ ಕೆಲವು ಕಡೆ ತಲೆ ಎತ್ತಿರುವ ಹರೇ ರಾಮಹರೇ ಕೃಷ್ಣ ಸಂಘ, ಯೋಗಾಭ್ಯಾಸಸಂಘ, ಆದಿಗಳೂ ಭಾರತ ದೇಶದ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಸಮುನ್ನತಿಯು ಇನ್ನೂ ಮುಗಿಯಲಿಲ್ಲ. ಜೀವಂತವಾಗಿದೆ, ಬೆಳೆಯುತ್ತಲಿದೆ ಎಂಬುದನ್ನು ಸೂಚಿಸುತ್ತದೆ. ಈ ರೀತಿಯ ಬೆಳವಣಿಗೆಗೆ ಕಾರಣ ಪುರುಷರು ನಾವಲ್ಲ, ನಮ್ಮ ಹಿರಿಯರು ಸ್ವಾಮಿವಿವೇಕಾನಂದಜಿಯಂಥವರು ಆಕಸ್ಮಿಕವಾಗಿ ಜನಿಸಲಿಲ್ಲ, ಅವರೇ ತಮ್ಮ ಕರ್ಮಯೋಗವೆಂಬ ಪ್ರವಚನದಲ್ಲಿ ಹೇಳಿದಂತೆ ಹಲವಾರು ಮಹಾನುಭಾವರ ಶತಶತಮಾನಗಳ ಪ್ರಯತ್ನದ ಸಮಷ್ಟಿ ಫಲವದು. ನಮ್ಮ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಪರಂಪರೆಯು ಯುಗಯುಗಾಂತರಗಳವರೆಗೆ ಸ್ಥಿರವಾಗಿ ನಿಲ್ಲುವಂತೆ ರಾಜಕೀಯ ಅಸ್ತವ್ಯಸ್ತತೆಗಳು ಎಷ್ಟೇ ಬಂದರೂ ಸಹ ನಮ್ಮ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯು ನಾಶವಾಗದಂತೆ ವೇದಗಳೆಂಬ ದೃಢವಾದ ಕಾಂಕ್ರೀಟಿನ ಅಡಿಪಾಯದ ಮೇಲೆ ರಾಮಾಯಣ ಮಹಾಭಾರತಗಳೆಂಬ ಮಹಾ ಸೌಧಗಳನ್ನು ನಿರ್ಮಿಸಿದ್ದಾರೆ ಈ ಇತಿಹಾಸಗಳಿಂದ ನಮ್ಮ ಜನತೆಗೆ ಪ್ರೇರಣೆಯೊದಗಿ ಪ್ರತಿಫಲ ದೊರಕಿದೆ.

ಭಾರತ ದೇಶದ ವಾಙ್ಮಯ ಮಹಾ ಸಮುದ್ರದಲ್ಲಿ ರಾಮಾಯಣದ ಸ್ಥಾನವು ಅದ್ವಿತೀಯವಾದುದು. ಆ ಮಹಾಗ್ರಂಥ ಆತ್ಮವು ಎಲ್ಲಾ ಕವಿಗಳಿಗೂ ಆಶ್ರಯದಾತ ಅದು ಭಾರತ ದೇಶದ ಮಾತ್ರವಲ್ಲ, ಅಖಿಲ ಪ್ರಪಂಚದ ಆದಿಕಾವ್ಯವಾಗಿರುತ್ತದೆ. ವಿದೇಶದಲ್ಲಿದ್ದರೂ ಸದಾ ಸ್ವದೇಶವನ್ನೇ ಚಿಂತಿಸುತ್ತಿರುವ ಕರ್ನಾಟಕ—ಆಂಗ್ಲ—ಉಭಯ ಭಾಷೆಗಳ ಸಾಹಿತ್ಯ ಕ್ಷೇತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ವಿಶಿಷ್ಟ ಸ್ಥಾನವನ್ನು ಪಡೆದಿರುವ ನಮ್ಮ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ಮೇಲೆ ಹೆಮ್ಮೆಯಿಂದಿರುವ ಕೊಡಗಿನ ಕಾವೇರಿಯ ವರಪುತ್ರರಾದ ಡಾ|| ಐ ಮಾ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ರಾಮಾಯಣ ಮಹಾಕಾವ್ಯದ ಕಡೆ ಆಕರ್ಷಿತರಾದುದರಲ್ಲಿ ಆಶ್ಚರ್ಯವಿಲ್ಲ. ಅವರೇ ಮುನ್ನುಡಿಯಲ್ಲಿ ಹೇಳುತ್ತಾರೆ—

"ಪಲವಾರು ಯೋಜನೆಗಳಾಚೆ [illegible]
ಪಡುವಲಿನ ಕಡಲಾಚೆ ನಾಡುಗಳ ಸಿರಿ
ಪಲತರದ ಪಳುವಾತುಗೀಳುಗಳ ಸೂಕ್ತಿ
ಪಲವಾರು ಜನಧರ್ಮ ಕರ್ಮಗಳು ನೀತಿ
ಕಟ್ಟಿರುವ ಕೋಟೆಗಳು ರಾಷ್ಟ್ರಗಳು ಎಷ್ಟು
ತತ್ವಗಳು ನೀತಿ ಸಂಸ್ಕೃತಿಗಳವು ಎಷ್ಟು
ಕಾಲದತೆಯಲಿ ಉರುಳಿ ತೇಲಿದುವೊ ಎಲ್ಲಾ

ಜೀವನದ ಸಾರಸಂಪತ್ತುಗಳು ಎಲ್ಲಾ (ಗಟ್ಟಿಯಾದ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಅಡಿಪಾಯವಿಲ್ಲದಿದ್ದರೆ ಭೌತಿಕ ಉನ್ನತಿಯು ಉಳಿಯುವುದಿಲ್ಲ. ನೀತಿ ನಿಯಮಗಳು ನೀರು ಪಾಲಾಗುತ್ತವೆ. ಸಂಸ್ಕೃತಿ ವೃಕ್ಷದ ಬುಡವು ಭದ್ರವಿರಬೇಕು. ಕೊಂಬೆಗಳು ಒಣಗಿದರೂ ಚಿಂತೆ ಇಲ್ಲ. ಮಳೆ ಬಿದ್ದಾಗ [ಕಾಲ ಒದಗಿ ಬಂದಾಗ) ಪುನಃ ಚಿಗುರಿಕೊಳ್ಳುತ್ತವೆ

ನಮ್ಮ ದೇಶದಲ್ಲಿ ಭೌತಿಕ ಉನ್ನತಿ ಕಡಿಮೆ ಇರಬಹುದು. ಬೇರೆ ದೇಶಗಳು ಸಂಪತ್ಸಮೃದ್ಧವಾಗಿರಬಹುದು, ಅದಕ್ಕಾಗಿ ನಾವು ಕಳವಳ ಪಡಬೇಕಾಗಿಲ್ಲ. ನಮ್ಮ ಸುಸಂಸ್ಕೃತಿಯನ್ನು ನಾವು ಕಳೆದುಕೊಳ್ಳದಿದ್ದರೆ ಸಾಕು. ಹಲವಾರು ದೇಶಗಳನ್ನು ಮನದಣಿಯೆ ಸುತ್ತಿ ಅಲ್ಲಿನ ಆಚಾರ ವಿಚಾರಗಳ ಪೊಳ್ಳುತನ ತಿಳಿದು ಅಲ್ಲಿನ ಯಾಂತ್ರಿಕ ಜೀವನದ ಬರಡುತನದಿಂದ ಬೆಂಡಾದ ಕವಿ ಚೇತನವು ತನ್ನ ಕಾವ್ಯ ಆಹುತಿಯ ಮೂಲಕ ಕನವರಿಸುತ್ತದೆ.

'ಜಗದುದ್ದ ಜನಗಣದ ಕಡುಜೀವದಲ್ಲಿ
ಈ ಭುವಿಯನಿದೊಳವಿದ ಅವಿಚಾರ ನೋಡಿ
ಆ ಸಾರ್ಸಿರಾ ವೈಲುದೂರದಲಿ ಇರುವ
ಭಾರತದ ಭವ್ಯತೆಯ ಬಾಳ್ಸಿರಿಯು ಏನೆಷ್ಟು

ದೇಶವಿದೇಶಗಳ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯನ್ನು ತುಲನೆ ಮಾಡಿದಾಗ ಭಾರತದ ಭವ್ಯ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯು ಮನದಟ್ಟಾಗುತ್ತದೆ. ಇವರ ಮುನ್ನುಡಿಯನ್ನು ಸಹಾ ಭಾರತದ ಜನತೆ ಮನನ ಮಾಡಬೇಕು. ರಾಮಾಯಣವನ್ನು ಇವರಷ್ಟಕ್ಕೆ ಇವರು ಓದಿ ಆನಂದಿಸಿದರೆ ಸಾಲದೆ? ಹೊಸದಾಗಿ ರಚಿಸಿ ಪ್ರಕಟಿಸಬೇಕೆ? ಎಂಬ ಪ್ರಶ್ನೆಯೊಂದು ನಮ್ಮ ಮುಂದೆ ಬರುತ್ತದೆ. ರಾಮಾಯಣ ಮಹಾಕಾವ್ಯ ಕಾಳಿದಾಸ ಮೊದಲ್ಗೊಂಡು ಇದರಲ್ಲಿ ಕೈಯಾಡಿಸದ ಕವಿಯೇ ಇಲ್ಲ. ಕೆಲವರು ಕೀರ್ತಿಗೆ, ಕೆಲವರು ದೇವರ ಅನುಗ್ರಹ ಪ್ರಾಪ್ತಿಗೆ, ಕೆಲವರು ಸ್ವಸಂತೋಷಕ್ಕೆ ನಾನಾ ರೂಪಗಳಲ್ಲಿ ಇದನ್ನು ರಚಿಸಿರುತ್ತಾರೆ ಬಾಲರಾಮಾಯಣದ ಪ್ರಸ್ತುತ ರಚಯಿತ ಕವಿ ಹೇಳುತ್ತಾರೆ.

"ನಾನ್ ಹೊಂದಿಹಾನಂದದಾ ಒಂದು ಪಾಲು
ಒಲವಿನೆಂದೆಳೆಗೆಳೆಯರಿಂಗೆ ಸಲಿಸುತಿಹೆನೊ.

ಎಲ್ಲಾ ರಾಮಾಯಣಗಳನ್ನು ಎಲ್ಲರಿಗೂ ಓದಿ ತಿಳಿಯಲು ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ. ಪ್ರತಿಯೊಬ್ಬ ಕನ್ನಡಿಗನೂ ಇದರ ಸವಿಯನ್ನುಣ್ಣಲಿ ಎಂದು ಕವಿ ಹೃದಯ ಹಾರೈಸುತ್ತದೆ. ಅದಕ್ಕಾಗಿ "ಆಧುನಿಕ ಪದ್ಯದಲ್ಲಿ ಹೇಳ್ದೆ.

ರಾಮಾಯಣದ ಎಲ್ಲಾ ಪಾತ್ರಗಳೂ ಮಾನವ ಕುಲದ ಆದರ್ಶ ಪ್ರತಿನಿಧಿಗಳು. ಸತ್ಪಾತ್ರ ದುಷ್ಪಾತ್ರಗಳ ವಿವರ ಸರಿಯಾಗಿ ತಿಳಿಯುವಂತೆ ಶ್ರೀಯುತರು 558 ನೇ ಪುಟದಲ್ಲಿ ಪಾತ್ರಗಳನ್ನು ವಿಂಗಡಿಸಿ ವಿವರಿಸಿದ್ದಾರೆ. ರಾಮಾಯಣವು ಎಷ್ಟೊಂದು ಬೃಹತ್ತಾದ ಕಾವ್ಯವೆಂದರೆ ಒಂದೊಂದು ಪಾತ್ರದ ಬಗ್ಗೆ ಒಂದೊಂದು ಗ್ರಂಥವನ್ನು ಬರೆಯಬಹುದು. ಅಂಥಾ ಮಹಾಕಾವ್ಯವನ್ನು 1205 ಪುಟಗಳಿಂದ ಪೂರ್ತಿಗೊಳಿಸಿರುವುದು ಶ್ರೀಯುತರು ಉತ್ತಮ ಪ್ರತಿಭಾವಂತ ಕವಿಯೆಂಬುದಕ್ಕೆ ಸಾಕ್ಷಿ. ವಾಲ್ಮೀಕಿ ರಾಮಾಯಣದ ಬಹುಪಾಲು ಉಪಾಖ್ಯಾನಗಳನ್ನು ಬಿಡದೆ ಇದರಲ್ಲಿ ಸೇರಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಎರಡನೆ ಪದ್ಯದಲ್ಲಿ

ಏನ್ ಚೆಲುವೊ ಏನ್ ಒಲವೊ ಏನ್ ಗೆಲುವೊ ಕತೆಯ?
ಏನ್ ಉಕ್ತಿ ಏನ್ ಕೀರ್ತಿ ಏನ್ ಸ್ಫೂರ್ತಿ ಕವಿಯ ?

ಎಂದು ಸ್ಫೂರ್ತಿವತ್ತಾಗಿ ಹಾಡಿ ವಾಲ್ಮೀಕಿ ಋಷಿಯ ಸ್ಫೂರ್ತಿಯು ತನ್ನಲ್ಲೂ ಇದೆ. ಎಂಬುದನ್ನು ಸೂಚಿಸುತ್ತಾರೆ. 9 ಪದ್ಯಗಳಲ್ಲಿ ಪೀಠಿಕೆಯು ಮುಗಿದು ಕಥೆಯು ಸುರುವಾಗುತ್ತದೆ ರಾಮಾಯಣದ ಬಾಲಕಾಂಡದಲ್ಲಿ ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರ ಋಷಿಗೆ ದಶರಥನು ಪುಟ್ಟ ಬಾಲಕನಾದ ರಾಮನನ್ನು ಒಪ್ಪಿಸುವುದು ಮರ್ಮಸ್ಪರ್ಶಿಯಾದ ಪ್ರಸಂಗ ನಮ್ಮ ಪೂರ್ವಿಕರ ಆದರ್ಶ. ಅವರು ಬಾಳಿದ ಬಾಳ್ವೆ ಯಜ್ಞಯಾಗಾದಿಗಳ ರಹಸ್ಯ ಋಷಿಗಳ ನಿಃಸ್ವಾರ್ಥತೆ, ಅತಿಥಿಸತ್ಕಾರದ ರೀತಿ ಇವೆಲ್ಲವೂ ಈ ಭಾಗವನ್ನು ಓದುವುದರಿಂದ ಜನರಿಗೆ ಮನದಟ್ಟಾಗುತ್ತದೆ.

ಕೌಶಿಕನು ಬರುತಲಿರೆ ದಶರಥನು ಎದ್ದು, ಅರ್ಘ್ಯಗಳನ್ನು ಮಹಿಯು ತತ್ಸ್ವಾಗತಿಸಿ ಅವನು, ಪಟ್ಟಪೀಠದ ಇಷ್ಟದಲಿ ಇರಿಸಿ ಆದರದಿ ಕೇಳ್ದನಾ ದೇಶಹಿತ ಎನಿಸಿ

ಇಲ್ಲಿ ದಶರಥನ ವಿನಯ, ಅತಿಥಿಸತ್ಕಾರದ ರೀತಿ ಸೊಗಸಾಗಿ ಚಿತ್ರಿತವಾಗಿದೆ. ಸರ್ವಸ್ವವನ್ನೂ ತ್ಯಾಗ ಮಾಡಿದ ಋಷಿಯ ಮುಂದೆ "ತಾಪಸನೆ ಸೇವಕ ನಾನ್ ಇಂದು" ಚಕ್ರವರ್ತಿಯು ಹೇಳುತ್ತಾನೆ.

ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರನೂ ಒಂದು ಯಾಗ ಮಾಡಲು ನಿಶ್ಚಯಿಸಿದ್ದಾನೆ, ಏಕೆ ಬಹುದು ಈ ಯಾಗ? ತ್ರಿಶಂಕುವಿಗೋಸ್ಕರ ಹೊಸ ಸ್ವರ್ಗವನ್ನೇ ಸೃಷ್ಟಿಸಲು ಸಮರ್ಥನಾದ ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರ ಋಷಿಗೆ ದೇವತೆಗಳ ಹಂಗಿನ ಸ್ವರ್ಗವೇಕೆ?

"ಕೇಳು ಎಲ್ಲೈ ಲೋಕದಲಿ [illegible] ಕೈಸಿಹೋಗೆ! ಯಾಗವನು [illegible] ಮನದಿಂದ ನಾನ್ ಆಗ! [illegible] ಹು ಮಾರೀಚರನ ಕೊಂದು! ಲೋಕವನು ಕಾಪಿಡುವ ಇಚ್ಛೆ [illegible]

ಯಾಗದ ರಹಸ್ಯವನ್ನು ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರ ಋಷಿಯು ಇಲ್ಲಿ ಹೊರಗೆಡಹುತ್ತಾನೆ. ದೈವಿಕ ಧ್ಯೇಯವುಳ್ಳ ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರನು ಕರಾಳರಕ್ಕಸರ ಸಂಹಾರಕ್ಕಾಗಿ ಪುಟ್ಟ ಬಾಲಕ ರಾಮನನ್ನು ಕಳುಹಿಸುವಂತೆ ಕೇಳುವಾಗ ದಶರಥನು ಕಂಗೆಡುತ್ತಾನೆ. ಕ್ಷತ್ರಿಯ ಧರ್ಮಕ್ಕನುಸಾರವಾಗಿ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಹೊರಡುತ್ತಾನೆ. ದಶರಥನು ಪ್ರಚಂಡ ಪರಾಕ್ರಮಿಯೇ ಹೌದು.

ಆದರೂ ಯೌವನದ ಹುಮ್ಮಸ್ಸು ಕಳೆದಿದೆ. ಮುಪ್ಪು ಬಂದಿದೆ

"ರಾವಣ ಸುಬಾಹು ಮಾರೀಚರೊಡೆ
ನಾನು ಕಾದು ತಲೆ ಕಳೆಯುವೆನು ಕಾಯುವನು ಇಂದು"

ಯುದ್ಧದಲಿ ಜಯ ಸಿಗದು ಎಂದು ದಶರಥನಿಗೆ ಗೊತ್ತು. ಆದರೆ ಕರ್ತವ್ಯ ಕರ್ಮಮಾಡಲು ಅವನು ಹಿಂಜರಿಯುವುದಿಲ್ಲ ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರನು ರಾಮಲಕ್ಷ್ಮಣರನ್ನು ಕರೆದು ಕೊಂಡು ಹೋಗಿ ನಿರ್ವಿಘ್ನವಾಗಿ ಯಾಗವನ್ನು ಮುಗಿಸುತ್ತಾನೆ. ಸೀತೆಯ ಜನನ ವೃತ್ತಾಂತ ಬರುತ್ತದೆ.

ಪಾಲ್ಗಡಲ ಪಾಲ್ದೇವಿಸಿರಿ ದೇವಿ ಸಮುದಿ ಸಿಂಗೊಗಡಿ ಸಿರಿಸಲಿಸಿ ರಸೀತೆಯಾಗಿ ಈ ಪ್ರಕರಣವು ಪ್ರಾಸ, ಶಬ್ದ ಮಾಧುರ್ಯ ಅರ್ಥ ಪುಷ್ಟಿಗಳಿಂದ ಸಹೃದಯರನ್ನು ಆಕರ್ಷಿಸುತ್ತದೆ. ಗಂಗಾವತರಣವೂ ಅಹಲ್ಯೋಪಾಖ್ಯಾನವೂ ಸುಂದರವಾಗಿ ವರ್ಣಿತವಾಗಿದೆ. ರಾಮಪಟ್ಟಾಭಿಷೇಕ ಪ್ರಕರಣದಲ್ಲಿ ಮಂಥರೆಯ ದುರ್ಬೋಧನೆಗೊಳಗಾಗಿ ಕೈಕೆಯು ವರಗಳನ್ನು ಕೇಳಿದಾಗ

ಹೆಬ್ಬುಲಿಯ ಮುಂದಿರುವ ಮಿಗವರಿ
ಯ ಕರದಿ ನೋಡುತಲೆ ಕೈಕೆಯನ್ನು ಬಿದ್ದನಾನ್ ಭಕ್ಷದಿ ಉಮ್ಮ
ಚ್ಚಿನಾಗಿದೆ.

ರಾಮನಿಗೆ ಕಾಡಿಗೆ ಹೋಗುವಂತೆ ಕೈಕೆಯು ತಿಳಿಸಿದಾಗ ಅವನಿಗೆ ಸ್ವಲ್ಪವೂ ವ್ಯಸನವಾಗಲಿಲ್ಲ,

ಮುಗುಳ್ನಗುತ ಮುಂಜಾವದಾ ಪೂಗುಳಿನಂತೆ
ಒಪ್ಪಿದನು ಪಿತನಿತ್ತ ವರಗಳನು ಸಡಿಸೆ

ರಾಮ ವನವಾಸದಿಂದ ಕಲಿಯಬೇಕಾದ ಪಾಠವನ್ನು ಲೋಕಕ್ಕೆ ತಿಳಿಸುತ್ತಾರೆ.

ಕಷ್ಟಗಳ ಇಷ್ಟದಲಿ ತಟ್ಟಿಡುವ
ಧೈರ್ಯ ದಾತ-ಧಿಯಾಗೆಣಾನೆ ಜಗಕಿಂ
ದುಸ್ಥೈರ್ಯ

ಕೆಲ ಆಧುನಿಕ ರಾಮಾಯಣ ಲೇಖಕರಿಗೆ ರಾಮನನ್ನು ಪರಮಾತ್ಮನೆಂದು ವರ್ಣಿಸುವುದು ಇಷ್ಟವಿಲ್ಲ, ಈ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಶ್ರೀಯುತರ ಅಭಿಪ್ರಾಯ ಸ್ಪಷ್ಟ.

ಹರಿಯ ಅವತಾರ ಅಸುರಾರಿ ಈ ಜಗದ ಬಾಳ್ಗೆ ನೀ ಭಕ್ತ [illegible] ಸಲಹೆ ಲೋಕದ [illegible] ಖವನ್ನು ತಾನೆಹೊರಂತೆ [illegible] ಕಯೊಳ್ ಎಂದೊರೆಯ ಎಲ್ಲವನು [illegible] ರಾಮ ಕಾಣ ನಗುತ ಲಕ್ಷ್ಮಣನ [illegible] ತಾತನೆ ಆಗ ವನವಾಸದ ಸಮಾಚಾರವನ್ನು [illegible] ಸೀತೆಯು ವ್ಯಸನ [illegible]

66(i)

ನವಶಕ್ತಿ
NAVA SHAKTHI
ಪ್ರಜಾಧರ್ಮ ಪ್ರತಿಪಾದಕ ಕೊಡಗಿನ ದೈನಿಕ
ಸಂಪಾದಕ: ಬಿ. ಎ. ಮಾದಪ್ಪ ಶೆಟ್ಟಿ, ಮಡಿಕೇರಿ.
ಫೋನ್: 386] [Regd. No. K. R N. I-7] [ಬೆಲೆ: 5 ಪೈಸೆ
ಸಂಪುಟ 1 ಮಂಗಳವಾರ 18—12—1973 ಸಂಚಿಕೆ 25

ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣನವರ ಕೃತಿಗೆ ಕೊಡವ ಸಮಾಜದ ಆತಂಕ

ಮಡಿಕೇರಿ, ಡಿ. 17.

ಸಾಹಿತಿ ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ಬರೆದಿರುವ "ಕೂರ್ಗ್ [illegible]" ಎಂಬ ಆಂಗ್ಲ ಪುಸ್ತಕದಲ್ಲಿ [illegible] ಕೊಡವ [illegible] ಕೊಡವ ಸಮಾಜವನ್ನು [illegible] ಮಡಿಕೇರಿಯ ಕೊಡವ ಸಮಾಜ ತನ್ನ ತೀವ್ರ ಆತಂಕವನ್ನು ವ್ಯಕ್ತಪಡಿಸಿದೆ.

[illegible] ಕೊಡವ ಸಮಾಜದ [illegible] ಕೊಡವ ಸಂಸ್ಕೃತಿಗೆ [illegible] ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತ[illegible]

[illegible] ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣನವರಿಗೆ [illegible]

[illegible]

---

163 67(i)

Deccan Club Of B.C. Formed

A new Organization of the Canadian citizens who hail from the four Southern States of India and from Ceylon, and whose number in British Columbia is estimated at 3,000, known as the Deccan Club of B.C., is formed in Vancouver B.C. Those Indians who come from Fiji and elsewhere and who belong to the South Indian origin are also being enrolled as members.

The main objectives of the Deccan Club are to impart South Indian music, dance, the Yoga exercises, etc. to all Canadians irrespective of race. A sum of 250 dollars was collected on the spot towards the initiation fees, and steps were taken to apply for grants from the appropriate agencies in order to strengthen the organisation financially, in addition to the annual membership of three dollars for each enrolment.

It was also resolved at the meeting held on the 3rd February, to get up a cultural programme in the end of this month with the assistance and cooperation of some of the talented members of the Club who are already the versatile dancers, musicians and the Yoga performers.

A provisional and well-represented Committee was formed with Dr. I. M. Muthanna as President, Dr. Reddy as Treasurer, R.C. Panikkar as Secretary, and the members of the Committee include talented artistes like Mr. Appalaswamy and family, Mr. Rajan and family, Ramani Shankar and others as members. It was also resolved to request Dr. Shetty Pendakur, the City alderman and a leading South Indian citizen in B.C. to lead the Organization - after his return from abroad. ✓

170

ಬಹುಮುಖ ಪ್ರತಿಭೆಯ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಸಾಹಿತಿ
ವಿದ್ವಾನ್ ಡಾ| ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣ

ಲೇಖಕರು: ಕಾವೇರಿ ಕಂದ.

ಸಾಹಸದಲ್ಲಿ ಸರ್ವಾದರ್ಶ. ದಿಟದಲ್ಲಿ ದಿಟ್ಟತನ. ಆಡಿದ ಮಾತಿನಲ್ಲಿ ಅಚಲ ವಿಶ್ವಾಸ. ಬರೆದ ಬರವಣಿಗೆಯಲ್ಲಿ ನಿರ್ಭಯತೆಯ ನಿತ್ಯ ನಿಲುವು. ನೀತಿಗೆಟ್ಟ ಎಂಥಾ ಎಂಟೆದೆಯ ಎದುರಾಳಿಗೂ ಭೀತಿ ಪಡದ ಖ್ಯಾತಿ ಹೀಗೆ, ಸತ್ಯವಿದ್ದವನಿಗೆ ಎತ್ತಲೂ ಭಯವಿಲ್ಲ ಎಂಬ ಧೋರಣೆಯಲ್ಲಿ ಶಿಕ್ಷಣ, ಸಾಹಿತ್ಯ ಹಾಗೂ ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಕ್ಷೇತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ಬಹುವಿಧವಾದ ಭವ್ಯ ಸೇವೆ ಸಲ್ಲಿಸುತ್ತಿರುವವರು— ಕೊಡಗಿನ ವಿದ್ವಾನ್ ಡಾಕ್ಟರ್ ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು.

ಡಾ| ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣ

ಬಾಳಿನ ಮೊದಲ ಘಟ್ಟ

1920ರಲ್ಲಿ ಜನನ. ತಂದೆ ಐಚೆಟ್ಟಿರ ಮಾದಪ್ಪ. ಮೊದಲಿಗೆ, ಮಡಿಕೇರಿಯಲ್ಲಿ ಶಿಕ್ಷಣಾರಂಭ. ಅನಂತರ ವೀರಾಜಪೇಟೆಯಲ್ಲಿ. ಬಾಲಕನಾಗಿರುವಾಗಲೇ ಬಹು ವಿಧದ ಸಮಸ್ಯೆ, ಭಾಷಣ, ಬರವಣಿಗೆ ಇತ್ಯಾದಿಗಳಲ್ಲಿ ಹೆಚ್ಚಿನ ಆಸಕ್ತಿ. ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿ ಸಂಘ, ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಸಂಘಗಳ ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿಯಾಗಿ ಸೇವೆ. ಎಳೆ ಪ್ರಾಯದಿಂದಲೇ ಅನ್ಯಾಯದ ವಿರುದ್ಧ ಹೋರಾಡುವ ಮುಂದಾಳ್ತನ. ಎಳೆತನದಲ್ಲಿದ್ದಾಗಲೇ ಗೆಳೆಯರನ್ನು ಸಂಘಟಿಸಿ, ಸತ್ಕಾರ್ಯಕ್ಕೆ ಪ್ರೇರೇಪಿಸುವ ಪ್ರವೃತ್ತಿ. 1938ಕ್ಕೆ ಸೆಕೆಂಡರಿ ಶಿಕ್ಷಣ ಮುಕ್ತಾಯ. 1939ರಿಂದ ಮಂಗಳೂರಿನ ಮಹಾಜನ ಸಂಸ್ಕೃತ ಕಾಲೇಜಿನಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡ ಹಾಗೂ ಸಂಸ್ಕೃತದ ವಿಶೇಷಾಭ್ಯಾಸ. ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಯಾಗಿದ್ದುಕೊಂಡೇ ಅಧ್ಯಾಪಕನಾಗಿಯೂ ಅಲ್ಲಿ ಹೊಣೆ ಹೊತ್ತು ಕಲಿಕೆಯೊಡನೆ ಗಳಿಕೆಗೂ ಮಾರ್ಗ. ಐದು ವರ್ಷದ ಶಿಕ್ಷಣವನ್ನು ಎರಡೇ ವರ್ಷಗಳಲ್ಲಿ ಮುಗಿಸಿ, ಕನ್ನಡ ಹಾಗೂ ಸಂಸ್ಕೃತಗಳಲ್ಲಿ ವಿದ್ವಾನ್ ಪದವಿ. ಆಗಿನ ಮದ್ರಾಸು ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾನಿಲಯದ ಈ ವಿದ್ವಾನ್ ಪದವಿಯನ್ನು ಪಡೆದವರಲ್ಲಿ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರೇ ಇಂದಿಗೂ ಕೊಡಗಿನಲ್ಲಿ ಮೊದಲಿಗರು. ಶಾಲಾ ಕಾಲೇಜುಗಳಲ್ಲಿರುವಾಗ—ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿ ಸಂಘ, ಸಾಹಿತ್ಯ ಸಂಘ. ಕಲಾಸಂಘ.... ಇತ್ಯಾದಿ ಸಂಘಟನೆಗಳಲ್ಲಿ ಸಕ್ರಿಯ ಪಾತ್ರಧಾರಿಯಾಗಿದ್ದ ಶ್ರೀ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು, ಅನಂತರ ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಮತ್ತು ಇತಿಹಾಸವನ್ನು ವಿಶೇಷ ವಿಷಯಗಳಾಗಿ ಆರಿಸಿಕೊಂಡು, ಪೌರಾತ್ಯ ಸಾಹಿತ್ಯದಲ್ಲಿ ಪದವಿ ಪಡೆದರು. ಈ ಪದವಿಯನ್ನು ಪಡೆಯುವಲ್ಲಿಯೂ ಇವರೇ ಇಂದಿಗೂ ಮೊದಲಿಗರೂ, ಏಕೈಕರೂ ಆಗಿರುವರು. ಇದರ ಬಳಿಕ, ಮದ್ರಾಸು ಕಾನೂನು (ಲಾ) ಕಾಲೇಜಿನಲ್ಲಿ ಒಂದು ವರ್ಷ ವ್ಯಾಸಂಗ ಮಾಡಿ, ಅದೇ ಅವಧಿಯಲ್ಲಿ ಮದ್ರಾಸು ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾನಿಲಯದ ಅಧ್ಯಾಪಕರ ತರಬೇತಿಯನ್ನು ಅರ್ಹವಾಗಿ ಮುಗಿಸಿ ತೇರ್ಗಡೆ ಹೊಂದಿದರು.

ಶೈಕ್ಷಣಿಕ ಕ್ಷೇತ್ರದಲ್ಲಿ....

1941ರಿಂದ ಕೊಡಗಿನ ಜಿಲ್ಲಾ ಮಂಡಳಿ ಶಾಲೆಯಲ್ಲಿ ಅಧ್ಯಾಪಕನಾಗಿ ನೇಮಕಗೊಂಡರು. ಅಲ್ಪಾವಧಿಯಲ್ಲಿಯೇ ವೀರಾಜಪೇಟೆಯಲ್ಲಿ ಸಹಾಯಕ ಶಿಕ್ಷಕನಾಗಿ ನೇಮಕಗೊಂಡ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು, ಪುನಃ 1943ರ ಜೂನ್‌ನಲ್ಲಿ ಮಡಿಕೇರಿ ಪ್ರೌಢಶಾಲೆಯಲ್ಲಿ ಅಧ್ಯಾಪಕನಾಗಿ ನೇಮಿಸಲ್ಪಟ್ಟರು. ಮಡಿಕೇರಿ ಶಾಲೆಯಲ್ಲಿರುವಾಗ ಅಂದಿನ ಅಶಿಸ್ತಿನ ವಾತಾವರಣದಲ್ಲಿ ತರುಣ ಶಿಕ್ಷಕನಾಗಿದ್ದ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು, ಮಕ್ಕಳ ವಸತಿ ಗೃಹದ ಮೇಲ್ವಿಚಾರಕರಾಗಿಯೂ, ಶಾಲೆಯ ಸಾಹಿತ್ಯ ಸಂಘ, ಕಲಾ ಸಂಘ-ಪುಸ್ತಕ ಭಂಡಾರ ಇತ್ಯಾದಿಗಳ ಸಕ್ರಿಯ ಮುಂದಾಳಾಗಿಯೂ ಇದ್ದು, ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿ ವೃಂದದ ಸಾಹಿತ್ಯ, ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಚಟುವಟಿಕೆಗಳಿಗೆ ತಕ್ಕ ಪ್ರೋತ್ಸಾಹ ನೀಡುತ್ತಿದ್ದರು. ಅಧ್ಯಾಪಕನಾಗಿದ್ದಾಗಲೂ ಹಲವು ವಿಧದ ಪರೀಕ್ಷೆಗಳಿಗೆ ಹಾಜರಾಗಿ ವಿದ್ಯಾರ್ಹತೆಯನ್ನು ವಿಶೇಷವಾಗಿ ವೃದ್ಧಿಸಿಕೊಂಡರು. ಶ್ರೀ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ವಯಸ್ಕರ ಶಿಕ್ಷಣ ತರಗತಿಗಳನ್ನು ಆರಂಭಿಸಿ, ಸಾಧ್ಯವಾದ ಸೇವೆ ಸಲ್ಲಿಸಿದರು.

ಗೌರವ ಡಾಕ್ಟರೇಟ್ ಪದವಿ

ಕೆಲವಾರು ವರ್ಷಗಳ ತನಕ ಕೊಡಗಿನ ಶಿಕ್ಷಣ ಕ್ಷೇತ್ರದಲ್ಲಿ ಶಕ್ತ ಸೇವೆ ಸಲ್ಲಿಸಿದ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು, 1957ರ ಸುಮಾರಿಗೆ ಉತ್ತರ ಭಾರತಕ್ಕೆ ತೆರಳಿ, ತಮ್ಮ ವಿದ್ಯಾರ್ಹತೆಯನ್ನು ಮತ್ತೂ ಹೆಚ್ಚಿಸಿಕೊಳ್ಳುವದರೊಂದಿಗೆ ಉತ್ತಮ ಹುದ್ದೆಯನ್ನು ಗಿಟ್ಟಿಸಿಕೊಂಡರು. ಅಲ್ಲಿನ ಕೆಲವು ಕಾಲೇಜುಗಳಲ್ಲಿ ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಹಾಗೂ ಇತಿಹಾಸದ ಉಪನ್ಯಾಸಕರಾಗಿ ದುಡಿದರು. ಅದೇ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ "ಯೂತ್ ಹೆರಾಲ್ಡ್" ಎಂಬ ಮಾಸ ಪತ್ರಿಕೆಯೊಂದರ ಸಂಪಾದಕರಾಗಿಯೂ ಸೇವೆ ಸಲ್ಲಿಸಿದರು. ಆದಿಯಿಂದಲೇ ಅಂಟಿ ಬಂದಿದ್ದ ಲೇಖನಾಭ್ಯಾಸವನ್ನು ಶ್ರೀಯುತರು ಎಲ್ಲಿ ಹೋದರೂ ಬಿಡಲಿಲ್ಲ. ಅದೇ ಅವರಿಗೆ ಅರ್ಹ ಖ್ಯಾತಿಯನ್ನು ಗಳಿಸಲು ಮೂಲ ಕಾರಣವಾಯಿತು. ಆ ವೇಳೆಗಾಗಲೇ ಅವರ ಅನೇಕ ಸಾಹಿತ್ಯ ಕೃತಿಗಳು ಸಂಬಂಧಿಸಿದವರ ಪ್ರಶಂಸೆಗೆ ಪಾತ್ರವಾಗಿದ್ದವು. ದೆಹಲಿಯ ಭಾರತೀಯ ಸಮಾಜ ಶಾಸ್ತ್ರ ಸಂಶೋಧನಾ ಸಂಸ್ಥೆಯು ಶ್ರೀಯುತರ "ಕರ್ನಾಟಕ ಚರಿತ್ರೆ" ಎಂಬ ಪರಿಶೋಧನೆಗೆ ಸಂಭಾವನಾ ಧನವಿತ್ತುದಲ್ಲದೆ, ಅವರ ಬಗ್ಗೆ ಕೆಲವು ಪಾಶ್ಚಾತ್ಯ ವಿಶ್ವ ವಿದ್ಯಾನಿಲಯಗಳಿಗೂ ಪ್ರಶಂಸಾಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ಬರೆಯಿತು. ಅದೇ ವೇಳೆಗೆ ಅಮೇರಿಕಾದ ಕೊಲೊರೆಡೋ ನ್ಯಾಶನಲ್ ಯೂನಿವರ್ಸಿಟಿಯು ಅವರ ಸ್ವತಂತ್ರ ಪರಿಶೋಧನಾ ವರದಿಗಳನ್ನು ಪರಿಶೀಲಿಸಿ ಗೌರವಾನ್ವಿತ ಡಾಕ್ಟರೇಟ್ ಪದವಿಯನ್ನಿತ್ತು ಪುರಸ್ಕರಿಸಿತು. ಈ ಪದವಿಯು ಪಾಶ್ಚಾತ್ಯ ದೇಶಗಳಲ್ಲಿ ಮುಂದಡಿಯಿಡಲು ಮುತ್ತಣ್ಣನವರಿಗೆ ಮತ್ತಷ್ಟು ಸಹಾಯಕವಾಯಿತು.

ಪತ್ರಿಕೋದ್ಯೋಗದಲ್ಲಿ...

1941ರಷ್ಟು ಹಿಂದೆಯೇ ಕನ್ನಡ ಮತ್ತು ಸಂಸ್ಕೃತದಲ್ಲಿ ಹಾಗೂ ಪೌರಸ್ತ್ಯ ಸಾಹಿತ್ಯ (Oriental literature)ದಲ್ಲಿ ವಿಶ್ವ ವಿದ್ಯಾನಿಲಯದ ಪದವಿ ಪಡೆದಿದ್ದ ಶ್ರೀ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ಪತ್ರಿಕೋದ್ಯೋಗದಲ್ಲಿಯೂ ಪ್ರಗತಿಯ ಹೆಜ್ಜೆ ಇಟ್ಟರು. ಕನ್ನಡ ಪ್ರಗತಿಶೀಲ ಸಾಹಿತ್ಯ ಸಂಘವನ್ನು ಕಟ್ಟಿ, ಅದರ ಅಧ್ಯಕ್ಷರಾಗಿ ಅಹೋರಾತ್ರಿ ದುಡಿದ ಶ್ರೀಯುತರು, 1948ರಲ್ಲಿ "ಪ್ರಭಾತ" ಎಂಬ ಮಾಸ ಪತ್ರಿಕೆಯನ್ನು ಕೆಲ ಕಾಲ ನಡೆಸಿದರು. ಅನಂತರ ಉತ್ತರ ಭಾರತದಲ್ಲಿ "ಯೂತ್ ಹೆರಾಲ್ಡ್" (Youth Herald) ಎಂಬ ಆಂಗ್ಲ ಭಾಷಾ ಮಾಸ ಪತ್ರಿಕೆಯ ಸಂಪಾದಕರಾಗಿ ಸೇವೆ ಸಲ್ಲಿಸಿದರು. ಕೆಲ ಕಾಲಾನಂತರ ಇಂಗ್ಲೆಂಡಿನ ಲಂಡನ್ ಸ್ಕೂಲ್ ಆಫ್ ಜರ್ನಲಿಸಂನ ಮೂಲಕ ಶಿಕ್ಷಣ ಪಡೆದು, ಪತ್ರಿಕೋದ್ಯಮದಲ್ಲಿ ಡಿಪ್ಲೋಮಾವನ್ನು ಪಡೆದರು. ಈ ಘಟ್ಟಕ್ಕೆ ಶ್ರೀ ಐ. ಎಂ. ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ವಿದ್ವಾನ್ (ಕನ್ನಡ ಮತ್ತು ಸಂಸ್ಕೃತ) M.A. (B.O.L) B.T. (Madras,) P. H. D. (CoLo) DIP-IN- Journ London) ....ಇಷ್ಟು ಪದವಿ ಪ್ರತಿಷ್ಠೆಗಳಿಗೆ ಅರ್ಹರಾದರು.

ಪ್ರಪಂಚದ ನಾಲ್ಕು ಖಂಡಗಳಲ್ಲಿ

1943ರಿಂದ 1960ರ ವರೆಗಿನ ಸುಮಾರು 17 ವರ್ಷಗಳ ಅವಧಿಯಲ್ಲಿ ಭಾರತದ ವಿವಿಧೆಡೆಗಳ ಶಾಲೆ, ಕಾಲೇಜು, ತರಬೇತಿ ಕಾಲೇಜು ತಾಂತ್ರಿಕ ಕಾಲೇಜು-ಇತ್ಯಾದಿಗಳಲ್ಲಿ ಸಾಕಷ್ಟು ಸೇವೆ ಸಲ್ಲಿಸಿದ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು, 1960ರಲ್ಲಿ ಆಫ್ರಿಕಾದ ಇಥಿಯೋಪಿಯಾದ ಶಿಕ್ಷಣ ಕ್ಷೇತ್ರದಲ್ಲಿ ದೊರೆತ ಒಂದು ಉನ್ನತ ಹುದ್ದೆಗಾಗಿ ಭಾರತವನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ತೆರಳಿದರು. ಇಥಿಯೋಪಿಯಾದ ಶಿಕ್ಷಣ ಸಂಸ್ಥೆಯಲ್ಲಿ ಮುಖ್ಯೋಪಾಧ್ಯಾಯ ಹಾಗೂ ಡೈರೆಕ್ಟರರಾಗಿ ಸೇವೆ ಸಲ್ಲಿಸಿದ ಶ್ರೀಯುತರು, 1965ರಲ್ಲಿ ಲಂಡನ್‌ನ ಶಾಲೆಗಳಲ್ಲಿ ಸಂದರ್ಶಕ ಅಧ್ಯಾಪಕರಾಗಿ ನೇಮಕಗೊಂಡರು. ಸ್ವಲ್ಪ ಸಮಯದ ಬಳಿಕ, ಅಲ್ಲಿನ ಸೇವಾವಧಿಯೂ ಮುಗಿದ ನಂತರ ಕೆನಡಾ ದೇಶದ ಶೈಕ್ಷಣಿಕ ಕ್ಷೇತ್ರದಲ್ಲಿ ಸಿದ್ಧ ಸೇವೆಗೆ ಶುರು ಮಾಡಿದರು. ಈ ಅವಧಿಗಳಲ್ಲಿ ಶಿಕ್ಷಣಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದಂತೆ ಅವರು— ಆಫ್ರಿಕಾ, ಇಂಗ್ಲೆಂಡ್, ಕೆನಡಾ, ಉತ್ತರ ಅಮೇರಿಕಾದ ಅದ್ಯಂತ ಶೈಕ್ಷಣಿಕ ಪ್ರವಾಸವನ್ನೂ ಕೈಗೊಂಡರು. ಹೀಗೆ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ಏಷ್ಯಾ, ಆಫ್ರಿಕಾ, ಯೂರೋಪು, ಉತ್ತರ ಅಮೇರಿಕಾ—ಈ ನಾಲ್ಕು ಖಂಡಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಬಹುತೇಕ ಸಂಚರಿಸಿ, ಪ್ರಪಂಚದ ನಾಲ್ಕು ಖಂಡಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಶಿಕ್ಷಕರಾಗಿ ದುಡಿದು ವಿಶಿಷ್ಟತೆಯನ್ನು ಪಡೆದಿದ್ದಾರೆ.

(ಮುಂದುವರಿಯುವದು)

Jan. 1975

ಜ| ಕಾರ್ಯಪ್ಪ

ಭಾರತದ ಕಡೇ ಆಂಗ್ಲ ಸೇನಾಧಿಪತಿಯಾಗಿದ್ದ 'ನನಗೆ ಜನರಲ್' ಕಾರ್ಯಪ್ಪನವರನ್ನು ಚೆನ್ನಾಗಿ ತಿಳಿದಿತ್ತು. ಹಳೇ ಬ್ರಿಟಿಷ್-ಇಂಡಿಯಾ ಸೇನಾಪಡೆಯ ಓರ್ವ ಸೇನಾನಿಯಾಗಿದ್ದ ಅವರ ಗುಣಶೀಲ ಹಾಗೂ ಅರ್ಹತೆಯ ಬಗ್ಗೆ ನನಗೆ ತುಂಬಾ ಆದರಾಭಿಮಾನಗಳಿದ್ದವು. ಬ್ರಿಟಿಷರ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಭಾರತೀಯ ಸೈನ್ಯದಲ್ಲಿ ಅಧಿಕಾರ ಸ್ಥಾನ (King's Commission) ಪಡೆದ ಮೊದಲಿಗರಲ್ಲಿ ಓರ್ವರಾದ ಅವರು ಆವರೆಗೆ ಆಂಗ್ಲ ಸೇನಾ ಶಿಕ್ಷಣವನ್ನು ಪಡೆದ ಭಾರತೀಯ ಸೇನಾನಿಗಳು ಮಾತ್ರವಿದ್ದ ಆ ಪರಿವರ್ತನೆಯ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ತನ್ನ ಅನಂತರದ ಸೇನಾಧಿಕಾರಿಗಳಿಗೆ ಯೋಗ್ಯ ಮಾರ್ಗದರ್ಶನವನ್ನಿತ್ತರು.

ಎರಡನೇ ಮಹಾಯುದ್ಧದ ವೇಳೆಯಲ್ಲಿ ಜರ್ಮನಿ ಮತ್ತು ಅದರ ಮಿತ್ರರಾಷ್ಟ್ರಗಳ ಸೈನ್ಯಗಳೊಡನೆ ಪೌರುಷದಿಂದ ಹೋರಾಡಿದ ಭಾರತೀಯ ಸೈನ್ಯದ ಬ್ರಿಟಿಷ್ ಪರಂಪರೆಯ ಯೋಧರಿಗೂ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯನಂತರದ ದೇಶೀಯ ಸೈನಿಕರುಗಳಿಗೂ ಚಿರಸ್ಥಾಯಿಯಾಗಿ [illegible]ಮಿತ್ರತ್ವವನ್ನು ಬೆಳೆಸುವುದರಲ್ಲಿ ಕಾರ್ಯಪ್ಪನವರು ವಿಶೇಷ ಶ್ರಮವಹಿಸಿದರು; ಅಷ್ಟೇ ಅಲ್ಲ, ಅವರು ಹಾಕಿದ ಮೇಲ್ಪಂಕ್ತಿಯನ್ನು ಅನಂತರ ಬಂದ ಭಾರತೀಯ ಸೇನಾಧಿಕಾರಿಗಳು ಅನುಸರಿಸುವಂತಾದ ಉತ್ತಮ ಆದರ್ಶವನ್ನು ಅವರು ನೆಲೆಯೂರಿಸಿದರು.

ಜನರಲ್ ಕಾರ್ಯಪ್ಪನವರ 75ನೇ ಹುಟ್ಟುಹಬ್ಬದ ಪ್ರಯುಕ್ತ ನಡೆಯುವ ಸನ್ಮಾನ ಸಮಾರಂಭದ ಸಂಸ್ಮರಣ ಸಂಚಿಕೆಗೆ ಫೀಲ್ಡ್ ಮಾರ್ಶಲ್‌ರು ಕಳುಹಿಸಿದ ಸಂದೇಶ.

ಫೀಲ್ಡ್ ಮಾರ್ಶಲ್ ಕ್ಲಾಡ್
ಆಚಿನ್‌ಲೆಕ್
ಮೊರೊಕ್ಕೊ, (ವಾಯುವ್ಯ ಆಫ್ರಿಕಾ)

...ಪ್ರತಿಯೇವ ಧರ್ಮಸೂ
ಪ್ರತ್ವನ್ನು ತಿಳಿಸುತ್ತಾಳೆ.

ಒಪ್ಪಿ ನಿನ್ ಪ್ರೀತಿಯಲಿ ಕೈಪಿಡಿದ
ಸತಿಯ ಬಿಟ್ಟು ಬನಕಾ ಯ್ದೊಡೇನ್ ಧರ್ಮ ವದೇನಿನ್ನ ?

ಎಂದು ಪತಿಯನ್ನು ಪ್ರಶ್ನಿಸುತ್ತಾಳೆ ಅವಳಿಗೆ ಯಾವ ವೈಭವವಿಲಾಸಗಳ ಪೇಕ್ಷೆಯೂ ಇಲ್ಲ.

ಇಂದ್ರಿಯವನಂದದಲಿ ತಡೆಯುತಲಿ ಸಾರಿ
ಪ್ರೇಮದಾ ಒಲ್ಮೆಯನು ಪವ್ರನದಿ ತೋರಿ
ಮಹದಿಯನು ತಡೆಯದಿರು ಸ್ಪೃಹೆ ... ತ್ತಿ ದಿಂದ
ಅಡವಿಯಲಿ ನಡೆವೆನಾನ್ ಪೊಡವಿಯ ಭಾಗ್ಯ"

...ರಾಮನು ಕಾಡಿಗೆ ಹೋಗುವಾಗ ಜನ
...ರು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ,

ಪಾಳಿರ್ಪೆ ರಾಮನೊಡೆ ಕಾನನಕೆ ನಡೆ
ಯೆ ಕೈಕೇಯಿ ಈ ರಾಜ್ಯ ನಾಳೆನಿಸಿ "ಇಂದೆ

...ಗ ಕೆಲವು ಜಿಲ್ಲೆಗಳಲ್ಲಿ ಮಂತ್ರಿಗಳು
...ರುವುದು, ಬೇಡವೆಂದು ಹೇಳುವುದನ್ನು
...ದರೊಂದಿಗೆ ಹೋಲಿಸಬೇಕು,

ರಾಮಾಯಣದ ಆದರ್ಶ ರತ್ನಗಳಲ್ಲಿ
...ತೃ ಪ್ರೇಮವೆಂಬುದೊಂದು ಮುಖ್ಯ
...ತ್ನ ಚಿತ್ರಕೂಟದಲ್ಲಿ ರಾಮಭರತರ ಸ
...ಾಗಮವು ಭ್ರಾತೃ ಪ್ರೇಮದ ಪರಾ
...ಷ್ಠೆಗೊಂದು ಉದಾಹರಣೆ , ಒಂ
...ು ಕಡೆ ತಂದೆಯ ಮಾತಿನಂತೆ ರಾ
...ೃವನ್ನು ಬಿಟ್ಟ ರಾಮ ಇನ್ನೊಂದು
...ಡೆ ಧರ್ಮಪ್ರಾಪ್ತವಾದ ರಾಜ್ಯವನ್ನು ಒ
...ನೆಂಬ ಭರತ.

ಧರ್ಮವನು ಸತ್ಯದಲಿ ಬೆರೆಸಲಾರಾ
ಮ ಧರ್ಮವನು ಪ್ರೇಮದಲಿ ಬೆಳೆಗಿದನು ಭರತ"

...ಲ್ಲಿ ಕರ್ತವ್ಯದ ಕರೆಯಂತೆ ಮಾಡಿದ
...ಮನ ತ್ಯಾಗ ಕ್ಕಿಂತಲೂ ಸ್ವಯಂಪ್ರೇ
...ಣೆಯಿಂದ ಮಾಡಿದ ಭರತ ತ್ಯಾಗವು
...ತ್ತಮವೆಂದು ಸೂಚಿಸುತ್ತಾರೆ ರಾಮ
... ಹಿಂತಿರುಗಿಬಂದು ರಾಜನಾಗುವಂತೆ
...ರ್ಥಿಸಿ ಭರತನು ನಿರಶನ ಸತ್ಯಾಗ್ರಹ
...ನ್ನು ಪ್ರಾರಂಭಿಸುತ್ತಾನೆ.

ಇಂತೆನಲು ಮುನಿವರರು ಆಳುತಲು ತ ಭರತ
ದರ್ಭೆಯಲಿ ತಾನ್ ಇರಿಸುನಿರಶನದ ವ್ರತವ
ತಾಳಿದನು ಸೋದರನ ತಾನ್ ಒಲಿಸಲೆಂದು
ರಾಜ್ಯವನು ರಾಮನಿಗೆ ಒಪ್ಪಿಸಲು ಎಂದು

...ಾಲರಾಮಾಯಣದ ಅಭಿಪ್ರಾಯವ
ಬಹುಸರಳರೀತಿಯಲ್ಲಿ ನಿರೂಪಿಸಿ
...ತೆ, ಮಂಥರೆ ಶೂರ್ಪನಖಿಯರ
...ತ್ರ ರಾಮಾಯಣದಲ್ಲಿ ಬಹು ಕಿರಿ
...ಗಿದ್ದರೂ ಕಥೆಯ ಬೆಳೆಕ್ಕೆ ಆ ಎರ
ಪಾತ್ರಗಳೂ ಬಹು ಮುಖ್ಯ ಅಂ
...ಕಲಕ್ಕಾದ ಶೂರ್ಪನಖಿಯು ರಾವಣನ
... ಸೀತೆಯ ಸೌಂದರ್ಯವನ್ನು ವ
...ಸುತ್ತಾಳೆ.

ನುಡಿಗಳವು ಸಾಲವು ಕೇಳಾಟಲು [illegible]
ಕಿನ್ನ [illegible] ಯಭಿಷ್ನೆ
ಜಗದಾಗೆ ಅ ಪರಿ ಸೊಗಸಾತ್ತರ ಮಣಿ
ಕಾಣದಿರೆ ನಾನ್ ನೆನೆದೆ ಅಣ್ಣನನ್ನು

ಅಲ್ಲಿ ಶೂರ್ಪನಖಿಯ ಈ ಕುತಂತ್ರವೇ ರಾವಣ ಸಮೂಲನಾಶಕ್ಕೆ ಕಾರಣವಾಯಿತು.

ಸೇತು ಬಂಧದಲ್ಲಿ ಜನಪ್ರಿಯವಾದ ಅಳಿಲಿನ ಸೇವೆಯನ್ನು ಸೇರಿಸಿರುವುದು ಉಚಿತವಾಗಿ ಕಾಣುತ್ತದೆ.

ಪದ್ಮಶ್ರೀ ಬಿ. ಶಿವಮೂರ್ತಿ ಶಾಸ್ತ್ರಿಗಳು ಮುನ್ನುಡಿಯಲ್ಲಿ ನುಡಿದಂತೆ ರಾಮಾಯಣದ ಉತ್ತರಾರ್ಧವು ಕನ್ನಡ ನಾಡಿಗೆ ಸಂಬಂಧಪಟ್ಟ ಕಥೆಯಾಗಿದೆ. ಪಂಪಾಕ್ಷೇತ್ರವು ಕರ್ನಾಟಕದಲ್ಲೇ ಇದೆ. ಸುಂದರಕಾಂಡದ ಕಥಾ ನಾಯಕನು ಪಂಪಾತೀರನಿವಾಸಿ ಆಂಜನೇಯ. ಯುದ್ಧಕಾಂಡದ ಬಹುಭಾಗ ಇಲ್ಲಿನ ವೀರರ ಪರಾಕ್ರಮ ವರ್ಣನೆಯೇ ಆಗಿದೆ. ಇದನ್ನು ಶ್ರೀಯುತರು ಸ್ಪಷ್ಟಪಡಿಸುತ್ತಾರೆ.

"ರಾಮನು ಸೌಮಿತ್ರಿಯು ಸುಗ್ರೀವ ಹನುಮಂತ
ಪಂಪೆಯಾ ಸನಿಹದಲಿ ತಿರುಗುತಿರೆ ಆಗ"

ಹೀಗೆ ರಾಮಾಯಣವು ದಕ್ಷಿಣೋತ್ತರ ಭಾರತಗಳ ಸಹಯೋಗದ ಕಥೆಯೇ ಆಗಿದೆ. ರಾಮಾಯಣದಲ್ಲಿ ಸುಂದರವಾಗಿದ್ದು ಆಂಜನೇಯನ ಅದ್ಭುತ ಪರಾಕ್ರಮ ಸಾಹಸಗಳ ವರ್ಣನೆಯನ್ನು ಒಳಗೊಂಡಿದೆ. ಧಾರ್ಮಿಕ ದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ಓದುವವರು ಅದನ್ನು ಪಾರಾಯಣ ಮಾಡುವ ಕ್ರಮವೂ ಇದೆ. ಬಾಲ ರಾಮಾಯಣದಲ್ಲಿ 616 ನೆ ಪದ್ಯದಿಂದ 814ನೆ ಪದ್ಯದವರೆಗೆ 198 ಪದ್ಯಗಳಲ್ಲಿ ಸುಂದರ ಕಾಂಡದ ಕಥಾ ಪ್ರಸಂಗವು ಸುಂದರವಾಗಿ ವರ್ಣಿತವಾಗಿದೆ. ವಿಭೀಷಣನು ಶರಣಾಗತನಾದಾಗ ಅವನನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸುವ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಸುಗ್ರೀವಾದಿಗಳಲ್ಲಿ ಭಿನ್ನಾಭಿಪ್ರಾಯವುಂಟಾಗುತ್ತದೆ. ಆಗ ರಾಮನ ವಾಕ್ಯವಿದು.

"ದಶಕಂಠನೆಯೆ ತಾನು ಶರಣಾಗಿ ಇಂದು
ಬಂದಾಗ ನಿಂದಾಗ ನುಡಿದಾಗ ಅವನು
ಒಪ್ಪುವೆ ನಾನ್ ಸಖನೆಂದು ಆದೆ ನ್ಯಾಯ ಧರ್ಮ
ಕರೆ ತನ್ನಿರಲೆ ಕೇಳ್ ವಿಭೀಷಣನ ಬೇಗ"

ರಾಮನಿಗೆ ತನ್ನ ಪತ್ನಿಯನ್ನು ಕದ್ದೊಯ್ದ ರಾವಣನ ಮೇಲೆ ಸಹ ಸಿಟ್ಟಿಲ್ಲ. ಅವನು ಮಾಡಿದ ತಪ್ಪಿಗೆ ತಕ್ಕ ಶಿಕ್ಷೆಯನ್ನು ಕೊಡಬೇಕೆಂಬುದಷ್ಟೆ ಯುದ್ಧದ ಉದ್ದೇಶ. ನಂತರ ಘನಘೋರ ಯುದ್ಧವಾಗಿ ರಾವಣಾದಿಗಳು ಸಮೂಲ ನಾಶವಾಗುತ್ತಾರೆ. ರಾವಣನ ಮೃತಿಯ ನಂತರ ಸೀತೆಯನ್ನು ರಾಮನಲ್ಲಿಗೆ ಕರೆತರುವಾಗ ಹನುಮಂತನು ರಾಕ್ಷಸರನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲು ಸೀತೆಯ ಅಪ್ಪಣೆಯನ್ನು ಕೇಳುತ್ತಾನೆ. ಆಗ ಸೀತಾ ಮಾತೆಯ ವಚನವಿದು

"ಈ ಜಗದೆ ತಪ್ಪೆಸಗದಿರರು ಆರಿಹರೊ ಮಾರುತಿಯೆ
ಕೇಳ್ ಸಹನೆ ಮೇಲು ಪಾಪಿಗಳ ಕ
[illegible] ಗುಣಕರವ

ರಾಮನು ಪ್ರತಿಯೊಂದನ್ನೂ ಕರ್ತವ್ಯ ದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ಮಾಡುತ್ತಾನೆ ರಾವಣನ ಸಂಹಾರ ಸೀತೆಯ ಪ್ರಾಪ್ತಿಗಲ್ಲ. ಅಗ್ನಿ ಪರೀಕ್ಷಾ ಪ್ರಸಂಗದಲ್ಲಿ ರಾಮನು ಹೇಳುತ್ತಾನೆ.

'ಕ್ಷತ್ರಿಯರ ಧರ್ಮಕರ್ತವ್ಯದಲಿ ಇಟ್ಟು
ಅಸುರರನು ಶಿಕ್ಷಿಸುವ ದೀಕ್ಷೆಯನು ತೊಟ್ಟು
ಎನಗಿಹೆನು ಸಮರವದು ನಿನಗಲ್ಲ ಕೇಳ್ವೆ
ಸಾಧಿಸಿದ ಯುದ್ಧದಾ ಸಿದ್ಧಿಯನು ನೋಡೈ

ಅಗ್ನಿ ಪರೀಕ್ಷೆಯ ನಂತರ ಬ್ರಹ್ಮಾಜ್ಞೆಯಂತೆ ರಾಮನು ಸೀತೆಯನ್ನು ಪರಿಗ್ರಹಿಸುತ್ತಾನೆ. ಬ್ರಹ್ಮ ವಾಕ್ಯವಿದು.

"ಶಿಷ್ಟ ಜನ ರಕ್ಷೆಯೊಡೆ ದುಷ್ಟರಿಗೆ ಶಿಕ್ಷೆ
ವಿಧಿಸಲಿರೆ ಹೊ ಹರಿಯೆ ನರನಾಗಿ ಬಂದೆ
ಪಡೆದಿರುವೆ ಪರಿಶುದ್ಧ ಪೊಡವಿಜೆಯ ನೀನು
ಲೋಕಗಳ ನೀನ್ ಪೊರೆಯೊ ರಾಘವನೆ ಇನ್ನು

ಉತ್ತರ ಕಾಂಡದ ಕಥೆಯನ್ನು ಶ್ರೀಯುತರು ಬಹು ಸೊಗಸಾಗಿ ನಿರೂಪಿಸಿರುತ್ತಾರೆ ಸಾಮಾನ್ಯ ಪ್ರಜೆಯೊಬ್ಬನು ಸೀತೆಯ ಮೇಲೆ ಅಪವಾದದ ಮಾತನ್ನು ಹೇಳಿದಾಗ ರಾಮನು ವಿಷಯವನ್ನು ಮಂತ್ರಿಗಳ ಮುಂದಿಟ್ಟನು. ಆಗ ಮಂತ್ರಿಗಳು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ.

"ಜಾನಕಿಯು ಜಗದಾಗೆ ಸುರುಚಿಯಂತಿರಲು
ನಾಡ ಜನರು ಶಂಕಿಸಿರೆ ದುಗುಡವದು ಏಕೆ?

ಆದರೆ ರಾಮನಿಗೆ ಸಮಾಧಾನವಿಲ್ಲ.

"ನಾಡುಗರಿಗಾದರ್ಶವನು ತೀಯುಲೆಂತೊ
ಲೋಕ ಗುಣಮಾನಗಳ ತಾವ ಪರಿ ಎನಿತೊ
ಇನ ಕುಲದ ಯಶವನ್ನು ತಾನ್ ಉಳಿಸಲೆಂತೊ"

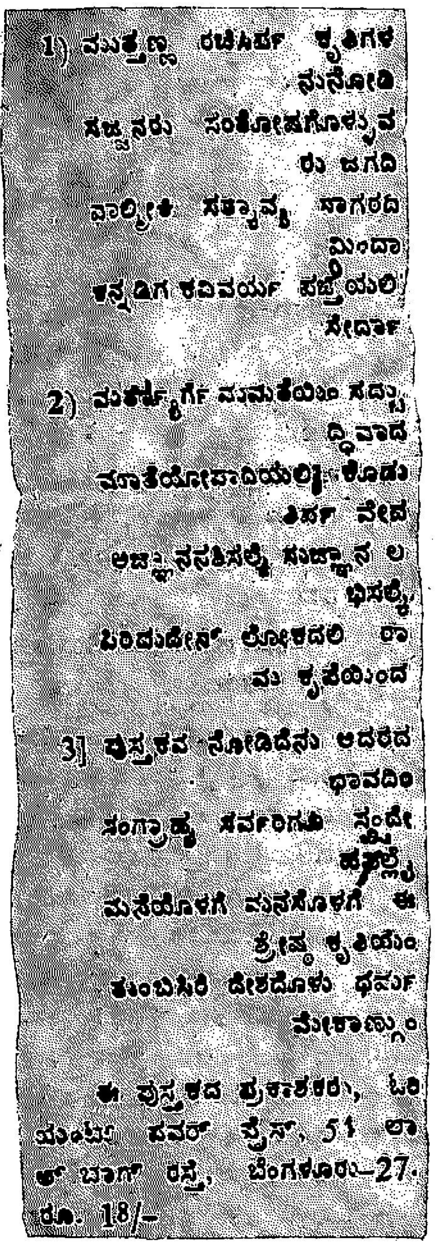
ಎಂದು ರಾಮನು ಚಿಂತಿಸುತ್ತಾನೆ ಕೊನೆಗೆ ಪ್ರಜಾಭಿಪ್ರಾಯಕ್ಕೆ ಮನ್ನಣೆ ಕೊಡುವುದೆ ಕರ್ತವ್ಯವೆಂಬ ನಿರ್ಣಯಕ್ಕೆ ಬರುತ್ತಾನೆ ಕೊನೆಯಲ್ಲಿ ಮಂಗಳ ಹಾಡುವ 5 ಪದ್ಯಗಳು ನಿತ್ಯ ಪಠನಕ್ಕೆ ಉಪಯುಕ್ತವಾಗಿವೆ. ರಾಮಾಯಣವು ಕರುಣಾರಸ ಪ್ರಧಾನವಾದದ್ದು. ಆ ರಸವು ಶ್ರೀಯುತರ ರಾಮಾಯಣದಲ್ಲಿ ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿ ಮೂಡಿ ಬಂದಿದೆ. ಗೀತೆಯಲ್ಲಿ ಕೃಷ್ಣನು ಹೇಳಿದ ತತ್ವವನ್ನು ರಾಮನು ಆಚರಣೆಯಲ್ಲಿ ತೋರಿಸುತ್ತಾನೆ. ಪ್ರತಿಯೊಬ್ಬ ಕನ್ನಡಿಗನೂ ಇದನ್ನು ಪಠಿಸಬೇಕು ಮನನ ಮಾಡಬೇಕು ಎಂಬ ಘನ ಉದ್ದೇಶದಿಂದ ಎಲ್ಲರಿಗೂ ಅರ್ಥವಾಗುವಂತೆ ಶ್ರೀಯುತರು ಸುಲಭ ಶೈಲಿಯಲ್ಲಿ ಬಹು ಶ್ರಮಪಟ್ಟು ರಚಿಸಿರುತ್ತಾರೆ. ಇವರ ಶ್ರಮ ಸಾರ್ಥಕವಾಗುವಂತೆ ಮಾಡುವುದು ಓದುಗರ ಕೈಯಲ್ಲಿದೆ. ಇವರ ಇನ್ನೊಂದು ರಚನೆಗಳ ಸಂಕಲನದಲ್ಲಿ ಬಾಲ ಭಾರತವನ್ನು ಇದೇ ರೀತಿ ರಚಿಸುವುದಾಗಿ ತಿಳಿಸಿರುತ್ತಾರೆ. ಅದು ಬೇಗನೆ ಅಚ್ಚಾಗಿ ಕನ್ನಡಿಗರ ಕೈ ಸೇರಲೆಂದು ಹಾರೈಸುತ್ತೇನೆ. ಶ್ರೀ...ತರು ರಾಮಾಯಣವನ್ನು 101 ಪ್ರ...ರಣಗಳನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿ ಉಚಿತ ರೀತಿ...ಲ್ಲಿ ವಿಂಗಡಿಸಿರುತ್ತಾರೆ.

ತಪ್ಪು ಒಪ್ಪು ಕೊಟ್ಟಿದ್ದು ಸಾ...ದು ಮತ್ತೂ ತಪ್ಪುಗಳು ಉಳಿದುಕೊಂಡಿವೆ. ಪ. 666 ಸಾಲು 6. ಸ್ತ್ರೀವಚ್ಯ ಕೇಳಿ, ವಾಕ್ಯ ಆಗಬೇಕು ಬಿಕ್ಷಾರ್ಥಿವೇಶದಿ (ಪ 669 ಸಾ 6) ವೆಷ ಆಗಬೇಕು. ಮನಮೋಹಿನೀಯ [ಪ 671 ಸಾ 3) ನೀ ಆಗಬೇಕು ಇಂಥಾದ್ದು ಹಲವಾರಿವೆ. ಹಳೆಗನ್ನ... ಮತ್ತು ಸಂಸ್ಕೃತ ಶಬ್ದಗಳು ಇತರ... ಹಲವಾರಿವೆ. ಆ ಶಬ್ದಗಳಿಗೆ ಅರ್ಥಕೊಶ ಕೊಟ್ಟಿದ್ದರೆ ಓದುಗರಿಗೆ ಸುಲಭ...ತ್ತು. ಅಗ್ನಿ ಪರೀಕ್ಷಾ ಪ್ರಕರಣದಲ್ಲಿ ...ತೆಗೆ ಪತಿತೆ ಎಂಬ ವಿಶೇಷಣವನ್ನು ಉಪಯೋಗಿಸಿದ್ದು ಅಷ್ಟು ಉಚಿತವಲ್ಲ. ರೂಢಿಯಲ್ಲಿ ಪತಿತೆ ಎಂಬುದು ಪತಿವ್ರತೆ ಎಂಬುದರ ವಿರುದ್ಧ ಶಬ್ದ.

205ನೆ ಪದ್ಯದಲ್ಲಿ 'ಸಭ್ಯವು ಸದ್ಧರ್ಮಗಳ' ಎಂದಿದೆ. ಇಲ್ಲಿ 'ವು' ಅಗತ್ಯವಿಲ್ಲ. 3ನೆ ಪದ್ಯದಲ್ಲಿ ಪರಬ್ರಹ್ಮ ಬಂದು ವಾಲ್ಮೀಕಿ ಋಷಿಗೆ ರಾಮ ಕಥೆಯನ್ನು ಸೂಚಿಸಿದನೆಂದಿದೆ ಅಲ್ಲಿಗೆ ಬಂದದ್ದು ಪರಬ್ರಹ್ಮವಲ್ಲ. ಚತುರ್ಮುಖ ಬ್ರಹ್ಮ.

[ವಾ. ರಾ. ಬಾಲಕಾಂಡ ಅ 2 ಶ್ಲೊ 23] ಪರಬ್ರಹ್ಮ ಶಬ್ದವನ್ನು ಪ್ರತ್ಯೇಕಾರ್ಥದಲ್ಲಿ ಶಾಸ್ತ್ರಜ್ಞರು ವ್ಯವಹರಿಸುವುದರಿಂದ ಇಲ್ಲಿ ಅದನ್ನು ಉಪಯೋಗಿಸಿದ್ದು ಉಚಿತವಲ್ಲ. ಇನ್ನೂ ಚಿಕ್ಕ ತಪ್ಪುಗಳು ಕೆಲವಿವೆ. ಈ ಗ್ರಂಥ ರತ್ನವು ದ್ವಿತೀಯಾವೃತ್ತಿಯನ್ನು ಕಾಣುವಾಗ ಅವೆಲ್ಲಾ ಮರೆಯಾಗುತವೆ ಎಂದು ಭಾವಿಸುತ್ತೇನೆ. ಮುನ್ನುಡಿಯಲ್ಲಿ ಸೂಚಿಸಿದಂತೆ ಸಂದರ್ಭೋಚಿತ ಚಿತ್ರಗಳಿರುತ್ತಿದ್ದರೆ ಶೋಭೆ ಹೆಚ್ಚುತ್ತಿತ್ತು. ಬಾಲ ರಾಮಾಯಣದ ಮುನ್ನುಡಿಯಲ್ಲಿ ಪದ್ಮಶ್ರೀ ಬಿ ಶಿವಮೂರ್ತಿಶಾಸ್ತ್ರಿಗಳು ಹೀಗೆ ಹೇಳುತ್ತಾರೆ. 'ರಾಮಾಯಣ ಮಹಾಭಾರತಗಳೆರಡೂ ಧರ್ಮಕ್ಕೂ ಅಧರ್ಮಕ್ಕೂ ನಡೆದು ಬಂದ ಮಹಾಸಮರಗಳ ವರದಿಯಾಗಿವೆ. ಅಧರ್ಮಕ್ಕೆ ಎಷ್ಟೇ ಬಲವಿದ್ದರೂ ಕಟ್ಟಕಡೆಗೆ ಧರ್ಮಕ್ಕೆ ಜಯ ಎಂಬ ಸಿದ್ಧಾಂತವನ್ನು ಇವು ಲೋಕಕ್ಕೆ ಬೋಧಿಸುತ್ತವೆ. ಪಿತೃ ಭಕ್ತಿ, ಸ್ವಾಮಿ ಭಕ್ತಿ, ಭ್ರಾತೃ ಪ್ರೇಮ, ಪಾತಿವ್ರತ್ಯ, ಸ್ನೇಹನಿಷ್ಠೆ, ಸತ್ಯ ಪರಾಕ್ರಮ ಮೊದಲಾದ ಗುಣಗಳು ಮೇಳೈಸಿದ್ದು ಕಾಣುವಂತೆ ಬರೆದ ಮಹಾಕಾವ್ಯವೇ ಶ್ರೀಮದ್ರಾಮಾಯಣವಾಗಿದೆ. ಕಿರಿಯರಿಗೆ ಇದು ನವರಸಾಯನದಂತೆ ಮಧುರವಾಗಿದೆ. ದಪ್ಪ ಅಕ್ಷರಗಳಲ್ಲಿ ಬಿಡಿ ಬಿಡಿಯಾಗಿ ಮುದ್ರಣವಾಗಿ ಕೊಡಗಿನ ಕೆಲವು ಆಡುಮಾತುಗಳು ಪ್ರಯೋಗವಾಗಿ ಓದುಗರಿಗೆ ಸುಲಭದಲ್ಲಿ ಅರ್ಥವಾಗುತ್ತದೆ. ಸಮುದ್ರಕ್ಕೆ ಸೇತುವೆಯನ್ನು ಕಟ್ಟಿದಂತೆ ಇದು ಪವಾಡ ರೂಪವಾದ ಕಾರ್ಯವಾಗಿದೆ. ಮುತ್ತಣ್ಣನವರ ವರ್ಣನಾತ್ಮಕ ಶೈಲಿಯು ಪುಟದಿಂದ ಪುಟಕ್ಕೆ ಸ್ಫುಟವಾಗಿ ಕಾಣುತ್ತದೆ ಇತ್ಯಾದಿ—

P. T. O.
Left hand side



1) ಪುತ್ತಣ್ಣ ರಚಿಸಿರ್ಪ ಕೃತಿಗಳ
ನನೋದಿ
ಸಜ್ಜನರು ಸಂತೋಷಗೊಳ್ಳುವ
ರು ಜಗದಿ
ವಾಲ್ಮೀಕಿ ಸತ್ಕಾವ್ಯ ಸಾಗರದ
ಮಿಂದಾ
ಕನ್ನಡಿಗ ಕವಿವರ್ಯ ಪಜ್ರೆಯಲಿ
ಸೇದರ್

2) ಮರ್ತ್ಯಗೆ ಮಮತೆಯಿಂ ಸದ್ಬು
ದ್ಧಿ ವಾದ
ಮಾತೆಯೋಪಾದಿಯಲ್ಲಿ ಕೊಡು
ತಿರ್ಪ ವೇದ
ಅಜ್ಞಾನನಶಿಸಲ್ಕೆ ಸುಜ್ಞಾನ ಲ
ಭಿಸಲ್ಕೆ
ಬರಿದಾದೇನ್ ಲೋಕದಲಿ ರಾ
ಮ ಕೃಪೆಯಿಂದ

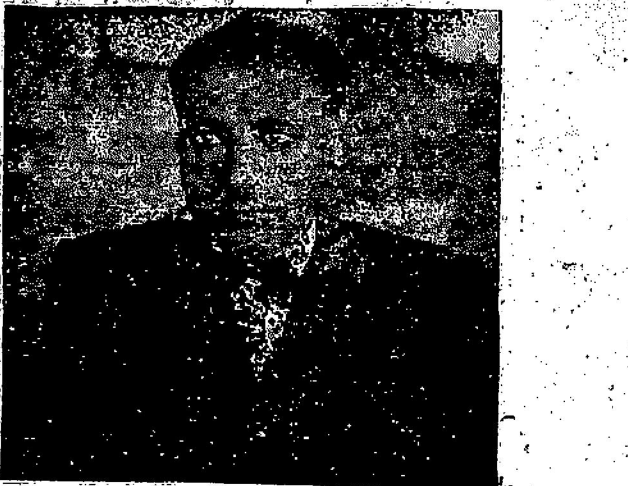
3] ಪುಸ್ತಕವ ನೋಡಿದೆನು ಆದರದ
ಭಾವದಿಂ
ಸಂಗ್ರಾಹ್ಯ ಸರ್ವರಿಗಿದು ಸ್ಸಂದೇ
ಹಕಿಲ್ಲ
ಮನೆಯೊಳಗೆ ಮನಸೊಳಗೆ ಈ
ಶ್ರೇಷ್ಠ ಕೃತಿಯಿಂ
ತುಂಬಿಸಿರಿ ದೇಶದೊಳು ಧರ್ಮ
ಮೇಶಾಙ್ಗಂ

ಈ ಪುಸ್ತಕದ ಪ್ರಕಾಶಕರು, ಓರಿಯಂಟಲ್ ಪವರ್ ಪ್ರೆಸ್, 51 ಲಾಲ್ ಬಾಗ್ ರಸ್ತೆ, ಬೆಂಗಳೂರು-27. ರೂ. 18/-

ಬಹುಮುಖ ಪ್ರತಿಭೆಯ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಸಾಹಿತಿ

ವಿದ್ವಾನ್ ಡಾ. ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣ

ಲೇಖಕರು: ಕಾವೇರಿ ಕಂದ.



ಡಾ|| ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣ

(ನಿನ್ನೆಯ ಸಂಚಿಕೆಯಿಂದ)

ವಿವಿಧೆಡೆಗಳಲ್ಲಿ....

1935ರ ಆದಿಕಾಲದಿಂದಲೇ ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಕ್ಷೇತ್ರಕ್ಕೆ ಕಾಲಿಕ್ಕಿದ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ಅನೇಕ ಸಂಘ ಸಂಸ್ಥೆಗಳಲ್ಲಿ ಸಕ್ರಿಯವಾಗಿ ದುಡಿದಿದ್ದಾರೆ. ಬೆಂಗಳೂರಿನ ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಿಷತ್ತಿನ ಸಕ್ರಿಯ ಸದಸ್ಯರಾಗಿದ್ದ ಅವರು, ಪರಿಷತ್ತಿನ ಪ್ರಗತಿಪರ ಪ್ರಚಾರ ಕಾರ್ಯಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರಮುಖ ಪಾತ್ರಧಾರಿಯಾಗಿದ್ದರು. 1945ರಲ್ಲಿ ಮದ್ರಾಸಿನಲ್ಲಿ ನಡೆದ ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಸಮ್ಮೇಳನದಲ್ಲೂ ಭಾಗವಹಿಸಿದ್ದರು.

ರೇಡಿಯೋ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮದಲ್ಲಿ....

1949ರ ನವೆಂಬರ್‌ನಲ್ಲಿ ಮದ್ರಾಸು ಆಕಾಶವಾಣಿ ನಿಲಯದಲ್ಲಿ ನಡೆದ ನಲ್ವತ್ತೈದು ನಿಮಿಷಗಳ ಕನ್ನಡ ಸಂಗೀತ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮದಲ್ಲಿ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ಮೊದಲ ಬಾರಿಗೆ ಭಾಗವಹಿಸಿದ್ದರು. 1957ರ ನವೆಂಬರ್‌ನಲ್ಲಿ ಬೆಂಗಳೂರು ಆಕಾಶವಾಣಿ ನಿಲಯದ ಮೂಲಕ ಕೊಡವರ ಜೀವನ ಮತ್ತು ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ಬಗ್ಗೆ ಕೃತಿವಾಚನ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ ಏರ್ಪಟ್ಟಿತ್ತು. ಅದಕ್ಕೂ ಮೊದಲು, ಖ್ಯಾತ ವಿದೇಶೀಯ ಉಪನ್ಯಾಸಕರೊಬ್ಬರು ಬೆಂಗಳೂರು ನಿಲಯದ ಮೂಲಕ ಉಪನ್ಯಾಸ ಮಾಡುವ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಶ್ರೀಯುತರ ಸಾಹಿತ್ಯ ಸೇವೆಯನ್ನು ಉಲ್ಲೇಖಿಸಿದ್ದರು. ಆರ್ಥಿಕ, ಸಾಮಾಜಿಕ, ಶೈಕ್ಷಣಿಕ ವಿಚಾರಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಅವರು ಅನೇಕ ಪ್ರತಿಪಾದನೆಗಳನ್ನು ಮಂಡಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಭಾರತ, ಇಥಿಯೋಪಿಯಾ, ಇಂಗ್ಲೆಂಡ್, ಕೆನಡಾ ದೇಶಗಳ ಕೆಲವು ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾನಿಲಯಗಳು, ರೋಟರಿ ಕ್ಲಬ್‌ಗಳು, ರೇಸ್ ರಿಲೇಶನ್ ಬೋರ್ಡ್, ಎತಿಕಲ್ ಸೊಸೈಟಿ, ವೈ. ಎಂ. ಸಿ. ಎ.....ಮೊದಲಾದ ಸಂಸ್ಥೆಗಳಲ್ಲಿ ಶ್ರೀಯುತರು ಅತಿಥಿ ಭಾಷಣಕಾರರಾಗಿಯೂ ನೇಮಕವಾಗಿದ್ದಾರೆ. ಮಹಾತ್ಮ ಗಾಂಧಿ ಮತ್ತು ಭಾರತಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದಂತೆ ಶ್ರೀಯುತರು ಕೆನಡಾ ದೇಶದಲ್ಲಿಯೂ ಅನೇಕ ರೇಡಿಯೋ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮಗಳನ್ನು ನಡೆಸಿ ಕೊಟ್ಟಿದ್ದಾರೆ. 1969ರಲ್ಲಿ ಗಾಂಧಿ ಶತಮಾನೋತ್ಸವದ ಬಗ್ಗೆ ವಿದೇಶದಲ್ಲಿ ಅಧಿಕೃತ ಭಾಷಣಕಾರರಾಗಿಯೂ ದುಡಿದಿದ್ದಾರೆ. ಗಾಂಧಿ ತತ್ತ್ವಾದಿಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರ ಕೃತಿಗಳು ಭಾರತೀಯ ಗಾಂಧಿ ಸಂಸ್ಥೆಗಳ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳಿಗೆ ವಿಶೇಷ ಪಾಠಗಳಾಗಿ ಪರಿಗಣಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿವೆ.

ವಿಶೇಷ ಸೇವೆಗೆ ವಿಶಿಷ್ಟ ಕೊಡುಗೆ

ಇಥಿಯೋಪಿಯಾದಲ್ಲಿದ್ದಾಗ, ಶೈಕ್ಷಣಿಕ ಸಂಸ್ಥೆಗಳ ನಿರ್ದೇಶಕರಾಗಿ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ಸಲ್ಲಿಸಿದ ಮಹತ್ತರ ಸೇವೆಯನ್ನು ಆ ಸರಕಾರವು ಮಾನ್ಯ ಮಾಡಿದೆ. ಅಲ್ಲದೆ, ಅಲ್ಲಿನ ನದಿಯೊಂದಕ್ಕೆ ಸೇತುವೆಯನ್ನು ನಿರ್ಮಿಸಲು ಮೂಲ ಕಾರಣವಾದುದರ ಹಿನ್ನೆಲೆಯಲ್ಲಿ ಅದಕ್ಕೆ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರ ಹೆಸರನ್ನೇ ಇಡಲಾಗಿದೆ. ಶ್ರೀಯುತರು ದೇಶ ವಿದೇಶಗಳಲ್ಲಿ ವಿಶೇಷವಾಗಿ ಸಂಚರಿಸುತ್ತಿದ್ದ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ, ಕೊಡಗು ಮತ್ತು ಕರ್ನಾಟಕಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಪಟ್ಟ ಹಲವು ಅಮೂಲ್ಯ ದಾಖಲೆ ವಸ್ತುಗಳಿತ್ಯಾದಿಗಳನ್ನು ಪರಿಶೋಧಿಸಿ, ಸಂಗ್ರಹಿಸಿದ್ದಾರೆ. 1966ರ ನವೆಂಬರ್‌ನಲ್ಲಿ ಲಂಡನ್ನಿನ ಫಾರಿನ್ ಆಫೀಸ್ ಲೈಬ್ರರಿಯಿಂದ 100 ವರ್ಷಗಳಿಗೆ ಹಿಂದಿನ ಕರ್ನಾಟಕದ ಭೂಪಟವನ್ನು ಪತ್ತೆ ಹಚ್ಚಿ ತಂದು, ಅದನ್ನು ಕರ್ನಾಟಕ ಮಹಾರಾಷ್ಟ್ರ ಗಡಿ ಸಮಸ್ಯೆಗೆ ನೇಮಕವಾಗಿದ್ದ ಮಹಾಜನ ಆಯೋಗಕ್ಕೆ ಒಪ್ಪಿಸಿದರು. ಶ್ರೀಯುತರು ತಾವು ಸಂಗ್ರಹಿಸಿಟ್ಟಿದ್ದ ಅನೇಕ ಅಮೂಲ್ಯ ಪುಸ್ತಕ, ದಾಖಲೆ, ಚಿತ್ರ ವಿನ್ಯಾಸ, ಭೂಪಟ ಹಾಗೂ ಚರಿತ್ರಾರ್ಹವಾದ ಕೆಲವು ಪತ್ರ ಇತ್ಯಾದಿಗಳನ್ನು ಮಡಿಕೇರಿಯ ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಪುಸ್ತಕ ಭಂಡಾರ ಮತ್ತು ವಸ್ತು ಸಂಗ್ರಹಾಲಯ ಕೇಂದ್ರಗಳಿಗೆ ಉದಾರವಾಗಿ ನೀಡಿರುತ್ತಾರೆ.

ಕವಿವರ್ಯ ಬೇಂದ್ರೆಯವರ ಬಿಚ್ಚುನುಡಿ

ಇತ್ತೀಚೆಗೆ ಬೆಳಕು ಕಂಡ ಶ್ರೀಯುತರ—"ಮುತ್ತಣ್ಣನ ಕವನಗಳು" ಎಂಬ ಬೃಹತ್ ಕವನ ಸಂಗ್ರಹ ಕೃತಿಯ ಮುನ್ನುಡಿಯಲ್ಲಿ —ಜ್ಞಾನಪೀಠ ಪ್ರಶಸ್ತಿ ವಿಜೇತ ಕವಿವರ್ಯ—ದ. ರಾ. ಬೇಂದ್ರೆಯವರು ಕೃತಿಕಾರರನ್ನು ಕುರಿತು ಈ ರೀತಿ ಹೇಳಿದ್ದಾರೆ.....ಹುಟ್ಟು ಕೊಡಗು ಎನಿಸಿದ, ಅಭಿಜಾತ ಕನ್ನಡ ಕವಿ ಮುತ್ತಣ್ಣ—ಅಭಿಮಾನಿ, ಸಾಹಸಿ, ಪ್ರಿಯದರ್ಶಿ, ಇತಿಹಾಸ— ವಿಜ್ಞಾನಿ...ಕವಿ, ಭೂಪರ್ಯಟನೆ ಮಾಡಿ ಕನ್ನಡದ ಮಹಿಮೆಯನ್ನು ಇರುವಲ್ಲಿಂದ ಹಾಡಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿರುವುದು ಚೋದ್ಯವಾದ ವಿಷಯವಾಗಿದೆ. ಇವು ಸ್ವದೇಶಾಭಿಮಾನ, ಸ್ವ— ಭಾಷಾಭಿಮಾನ, ಸ್ವ—ಸಂಸ್ಕೃತಿಯಾಭಿಮಾನ.... ಮುತ್ತಣ್ಣ—ಕೊಡಗಿನ ಅಭಿಮಾನ, ಕನ್ನಡದ ಅಭಿಮಾನ, ಭಾರತದ ಅಭಿಮಾನ, ಪಂಚಖಂಡ ಭೂಮಂಡಲದ ಅಭಿಮಾನ, ಇದರ ಜೊತೆಗೆ ಕವಿಯ ಶಬ್ದಕ್ಕೆ ಸಾಮರ್ಥ್ಯವಿದೆ ಎಂಬ ಅಭಿಮಾನ; ಹೀಗೆ, ಪಂಚ ಅಭಿಮಾನಗಳ ರಸಪಾಕ ಮಾಡುವ ರಾಸಾಯನಿಕ ಪ್ರಯೋಗ ಹೇಗೆ ನಡೆಸಬೇಕು ಎಂಬ ಚಿಂತನೆಯಲ್ಲಿಯೂ, ಚಿಂತನದಲ್ಲಿಯೂ ಇದ್ದಾರೆ-......ಕವಿ ವಿನಾಯಕ ಗೋಕಾಕರಂತೆ ಪಂಚ ಖಂಡಗಳನ್ನು ಸುತ್ತಾಡಿಯೂ ಅವರ ಚಿಂತೆ, ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆಗೆ ಮಂಗಲ ಸೂತ್ರವನ್ನು ಕಟ್ಟುವುದರಲ್ಲಿಯೆ ಪರಿಣಮಿಸಿದೆ. ....ಸ್ವದೇಶಕ್ಕು ಕೃತಜ್ಞರಾಗಬೇಕು. ಪರದೇಶಗಳಿಗೂ ಕೃತಘ್ನರಾಗಬಾರದು. ಇಂಥಾ ವಿಶ್ವ ಮೈತ್ರಿಯ ಗುಳದಾಳಿಯನ್ನು ಕನ್ನಡ ಕಾವ್ಯದ ಕೊರಳಲ್ಲಿ ಕಟ್ಟಲಿಚ್ಛಿಸುವ ವರ್ತಮಾನ ಕವಿಗಳಲ್ಲಿ ಇವರೂ ಒಬ್ಬರು......."

ಎಂಬಿತ್ಯಾದಿಯಾಗಿ ವರಕವಿ ಬೇಂದ್ರೆಯವರು ಶ್ರೀ ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣನವರ ಬಗ್ಗೆ ಬಿಚ್ಚು ನುಡಿಯ ಮಾತುಗಳನ್ನಾಡಿದ್ದಾರೆ. ಶ್ರೀ ವಿನಾಯಕ ಗೋಕಾಕರೂ ಪ್ರಸ್ತುತ ಮುನ್ನುಡಿಯಲ್ಲಿ ಶ್ರೀಯುತರ ಕಾವ್ಯಲಹರಿಯನ್ನು ಮೆಚ್ಚಿ ಬರೆದಿದ್ದಾರೆ.

ವಿದೇಶದಲ್ಲೂ ವಿಶೇಷ ಸ್ಥಾನ:—

ಶ್ರೀ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ತಮ್ಮ ಸಾಮಾನ್ಯ ಕಾರ್ಯಾಚರಣೆಗಳೊಂದಿಗೆ ಪಾಶ್ಚಾತ್ಯ ದೇಶಗಳಲ್ಲಿರುವ ಭಾರತೀಯರನ್ನು ಕುರಿತು ಸಂಶೋಧನಾ ಕಾರ್ಯವನ್ನೂ ನಡೆಸುತ್ತಿರುವರು. ಅವರು ಕೆನಡಾ ದೇಶದಲ್ಲಿ ಭಾರತೀಯ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಪರಿಷತ್ತಿನ ಅಧ್ಯಕ್ಷರಾಗಿಯೂ ಸೇವೆ ಸಲ್ಲಿಸುತ್ತಿರುವರು. ಅಲ್ಲದೆ, ಇತ್ತೀಚೆಗೆ ಸರಕಾರವು ಅವರನ್ನು ಅಲ್ಲಿನ ಸುಪ್ರೀಂ ಕೋರ್ಟಿನ ಒಬ್ಬ ಸದಸ್ಯರಾಗಿ ನೇಮಕ ಮಾಡಿರುತ್ತದೆ. ಹೀಗೆ, ಹಲವು ಹನ್ನೊಂದು ಕಡೆಗಳಲ್ಲಿ ವೈವಿಧ್ಯಮಯವಾದ ವಿಶಿಷ್ಟ ಸೇವೆ ಸಲ್ಲಿಸಿ, ಶಿಕ್ಷಣ ಮತ್ತು ಸಾಹಿತ್ಯ ಕ್ಷೇತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ಗಮನಾರ್ಹ ಸಾಧನೆಯೊಂದಿಗೆ-ಗಣ್ಯ ಸಾಹಿತಿ, ಸಂಶೋಧಕ, ಭಾಷಣಕಾರನಾಗಿ ಬಹು ವಿಧದಿಂದ ಕಿರಿಯ ಕೊಡಗಿನ ಕೀರ್ತಿಯನ್ನು ಪ್ರಪಂಚದಾದ್ಯಂತ ಪ್ರಚುರ ಪಡಿಸಿದ ಡಾಕ್ಟರ್ ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು 'ಕೊಡಗಿನ ಕಸ್ತೂರಿ' ಯೇ ಸರಿ,

(ಆಧಾರ- ಅವರ ಕೆಲವು ಗ್ರಂಥಗಳು, ಹಾಗೂ ಮಡಿಕೇರಿ ವಸ್ತು ಸಂಗ್ರಹಾಲಯ ಮತ್ತು ಪುಸ್ತಕ ಭಂಡಾರದ ಕೆಲವು ದಾಖಲಾತಿಗಳು)

(ಮುಗಿಯಿತು)

175

19/6/74

30(1)

ಬಹುಮುಖ ಪ್ರತಿಭೆಯ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಸಾಹಿತಿ

ವಿದ್ವಾನ್ ಡಾ| ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣ

ಲೇಖಕರು: ಕಾವೇರಿ ಕಂದ.

ಡಾ| ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣ

(ನಿನ್ನೆಯ ಸಂಚಿಕೆಯಿಂದ)

ಲೇಖನಗಳ ಸರಮಾಲೆ

ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು 1937ರಿಂದಲೇ ವಿಧವಿಧವಾದ ವಿಶೇಷ ಲೇಖನಗಳನ್ನು ಬರೆದು ಪತ್ರಿಕೆಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರಕಟಿಸುತ್ತಿದ್ದರು. ಕೊಡಗಿನಲ್ಲಿದ್ದಾಗ ಸ್ಥಳೀಯ ಪತ್ರಿಕೆಗಳಲ್ಲಿಯೂ, ಅನಂತರ ಕರ್ನಾಟಕದ ಇತರೆಡೆಗಳ– ಕನ್ನಡ ನುಡಿ, ಸಂಯುಕ್ತ ಕರ್ನಾಟಕ, ಪ್ರಜಾವಾಣಿ, ಶರಣ ಸಾಹಿತ್ಯ, ಪ್ರಪಂಚ, ಕರ್ಮವೀರ, ಜೀವನ, ಪ್ರಭಾತ್.... ಮೊದಲಾದ ಪತ್ರಿಕೆಗಳಿಗೂ ಲೇಖನಗಳನ್ನು ಬರೆಯುತ್ತಿದ್ದರು. ಕ್ರಮೇಣ ರಾಷ್ಟ್ರ ಮಟ್ಟದ ಪತ್ರಿಕೆಗಳಾದ–ಹಿಂದೂ, ಇಂಡಿಯನ್ ಎಕ್ಸ್‌ಪ್ರೆಸ್, ಟೈಂಸ್ ಆಫ್ ಇಂಡಿಯಾ, ಸ್ಟೇಟ್ಸ್‌ಮನ್ ಮೊದಲಾದ ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಪತ್ರಿಕೆಗಳಲ್ಲಿಯೂ, ಬಳಿಕ– ನ್ಯೂಯಾರ್ಕ್ ಟೈಂಸ್, ವೇಂಕೋವರ್‌ಸನ್ ಮೊದಲಾದ ವಿದೇಶೀ ಪತ್ರಿಕೆಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಶ್ರೀಯುತರು ಹಲವು ಅಮೂಲ್ಯ ಲೇಖನಗಳನ್ನು ಪ್ರಕಟಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಕೊಡವರ ಸಾಹಿತ್ಯ, ಸಂಸ್ಕೃತಿ, ಮೂಲ, ಚರಿತ್ರಾದಿಗಳಿಗೆ ಸಂಬಂಧಪಟ್ಟಂತೆ ಸಾಕಷ್ಟು ಸಂಶೋಧನಾ ಲೇಖನಗಳನ್ನೂ, 1962ರಿಂದ ನಾಲ್ಕು ವರ್ಷಗಳ ಕಾಲ ಕರ್ನಾಟಕದ ಇತಿಹಾಸದ ಬಗ್ಗೆ ಧಾರಾವಾಹಿಯಾಗಿ ಕೆಲವು ಕಲಾಪೂರ್ಣ ಲೇಖನಗಳನ್ನೂ, 1964ರಲ್ಲಿ ಕೊಡಗಿನ ರಾಣಿ ವಿಕ್ಟೋರಿಯಾ ಗೌರಮ್ಮಳ ಬಗ್ಗೆ ವಿಶೇಷ ಲೇಖನವನ್ನೂ.... ಹೀಗೆ ಅಸಂಖ್ಯಾತ ಅರ್ಹ ಲೇಖನಗಳನ್ನು ದೇಶ ವಿದೇಶೀಯ ಪ್ರಮುಖ ಪತ್ರಿಕೆಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರಕಟಿಸಿ, ಶ್ರೀಯುತರು ಹಲವು ಅಪೇಕ್ಷಿತ ವಿಚಾರಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಆಧಾರಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ವಾದಿಸಿದ್ದಾರೆ.

ಸಕ್ರಿಯ ಸಾಹಿತ್ಯ ಕ್ಷೇತ್ರ....

ತಾರುಣ್ಯದಿಂದಲೇ ತರತರದ ಸಾಹಿತ್ಯ ರಚನೆಯಲ್ಲಿ ಆಸಕ್ತರಾಗಿದ್ದ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ತಮ್ಮ ಪ್ರಾಯಕ್ಕೆ ಗಮನಾರ್ಹ ಸಂಖ್ಯೆಯ ಕೃತಿಗಳನ್ನು ರಚಿಸಿ ಪ್ರಕಟಿಸಿರುತ್ತಾರೆ. ಮೊದಲಿಗೆ 1941ರಲ್ಲಿ ರವೀಂದ್ರನಾಥ ಠಾಗೂರರ ಬಗ್ಗೆ ಕವನವೊಂದನ್ನು ರಚಿಸಿದ ಶ್ರೀಯುತರು, 1942ರಲ್ಲಿ ಅಪ್ಪಚ್ಚ ಕವಿಯ ಸುಬ್ರಹ್ಮಣ್ಯ ನಾಟಕವನ್ನು ಸ್ವಪರಿಶ್ರಮದಿಂದ ಪುನರ್ ಮುದ್ರಿಸಿದರು. 1943ರಲ್ಲಿ ಪ್ರಥಮವಾಗಿ ಬೆಳಕು ಕಂಡ ಅವರ "ಕೊಡವ ಸಂಸ್ಕೃತಿ" ಎಂಬ ಕಿರು ಹೊತ್ತಗೆಯು ಸ್ವಾಮಿ ದೇಶಿಕಾನಂದರಿಂದ ಮೊದಲ್ಗೊಂಡು ಅನೇಕರ ಪ್ರಶಂಸೆಗೊಳಗಾಯಿತು. 1946ರಲ್ಲಿ "ಪೂಮಾಲೆ" ಎಂಬ ಕೊಡವ ಭಾಷೆಯ ಕಾವ್ಯ ಸಂಕಲನವೂ, 1947ರಲ್ಲಿ "ಸೂರ್ಯ ಕಾಂತಿ" ಎಂಬ ಕನ್ನಡ ಕಾವ್ಯ ಸಂಕಲನವನ್ನು ಹೊರಡಿಸಿ ಕೊಡಗಿನ ಉದ್ದಗಲಕ್ಕೂ ಹಾಡಿದ್ದಾರೆ. 1947–48ರಲ್ಲಿ ಕೊಡಗಿನಲ್ಲಿ ಪ್ರಗತಿಪರ ಸಾಹಿತ್ಯ ಸಂಘವನ್ನು ಸ್ಥಾಪಿಸಿ, ಅಂದಿನ ಸಂಯೋಜನಾವಾದೀ ರಾಜಕೀಯ ಕೆಲಸಗಾರರ ಅಧೀನದಲ್ಲಿದ್ದ ಕೊಡಗು ಕರ್ನಾಟಕ ಸಂಘದ ಪ್ರಭಾವವನ್ನು ಮುರಿದು ಹಾಕಿದುದು ಗಮನಾರ್ಹ ವಿಚಾರವಾಗಿದೆ.

ಉನ್ನತ ಕೃತಿ ರಚನೆ:

1947ರ ವರೆಗೆ ಸಾಧಾರಣ ಕಿರಿಯ ಕೃತಿ ರಚನೆಯಲ್ಲಿ ತೊಡಗಿದ್ದ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು, 1953ರಲ್ಲಿ ವಿಶೇಷ ಪ್ರಶಂಸೆಗೊಳಗಾದ "ಎ ಟೈನಿ ಮಾಡೆಲ್ ಸ್ಟೇಟ್ ಆಫ್ ಸೌತ್ ಇಂಡಿಯಾ (A Tiny Model State–of south India), 1955ರಲ್ಲಿ ''ಹಿಸ್ಟರಿ ವಾರ್ನ್ಸ್" (History warns), 1961ರ "ಇಂಡೋ ಇಥಿಯೋಪಿಯನ್ ರಿಲೇಶನ್ಸ್ ಫಾರ್ ಸೆಂಚುರೀಸ್" (Indo Ethiopian Relations for centuries), 1962ರಲ್ಲಿ "ಹಿಸ್ಟರಿ ಆಫ್ ಕರ್ನಾಟಕ'' (History of Karnataka), ಕನ್ನಡ ಕವನ ಸಂಕಲನ, 1963ರಲ್ಲಿ ಅಪ್ಪಚ್ಚ ಕವಿಯ ಮೂರು ನಾಟಕದ ಭಾಷಾಂತರ, 1964ರಲ್ಲಿ "ಜನರಲ್ ಕಾರ್ಯಪ್ಪ" ಜೀವನ ಚರಿತ್ರೆ, "ರಾಗಮಾಲೆ" ಎಂಬ ಕೊಡವ ಕವನ ಸಂಗ್ರಹ, 1967ರಲ್ಲಿ ಅಪ್ಪಚ್ಚ ಕವಿಯ ಶ್ರೀ ಕಾವೇರಿ ನಾಟಕದ ಕನ್ನಡ ಭಾಷಾಂತರ, 1969ರಲ್ಲಿ "ಪಾಶ್ಚಾತ್ಯ ವಿದ್ವಾಂಸರ ಕನ್ನಡ ಸೇವೆ" ಎಂಬ ಬೃಹತ್ ಕೃತಿ, 1971ರಲ್ಲಿ ವಿಶೇಷ ವಿವಾದಕ್ಕೆಡೆ ಮಾಡಿದ "ಕೂರ್ಗ್ ಮೆಮೋಯರ್ಸ್" (Coorg Memoirs) ಎಂಬ ಆಂಗ್ಲ ಹೊತ್ತಗೆ, 1972ರಲ್ಲಿ, ಕುತೂಹಲಕಾರಿ ಘಟನಾವಳಿಗಳಿಂದ ಕೂಡಿದ "ಜನರಲ್ ತಿಮ್ಮಯ್ಯ" ಎಂಬ ಆಂಗ್ಲ ಕೃತಿ, 1973ರಲ್ಲಿ, "ಮುತ್ತಣ್ಣನ ಕವನಗಳು" ಎಂಬ ಬೃಹತ್ ಕನ್ನಡ ಕವನ ಸಂಕಲನ, ''ಬಾಲ ರಾಮಾಯಣ'' ಎಂಬ ಕನ್ನಡ ಕೃತಿ.... ಹೀಗೆ ಅದೆಷ್ಟೋ ಅರ್ಹ ಸಾಹಿತ್ಯವನ್ನು ಶ್ರೀಮಾನ್ ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ರಚಿಸಿದ್ದಾರೆ.

ಸಾಹಿತ್ಯ–ಸಂಪತ್ತು:–

ಶ್ರೀ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರ ಅನೇಕ ಕೃತಿಗಳು ಸಾಹಿತ್ಯ ಕ್ಷೇತ್ರದಲ್ಲಿ ಗಣ್ಯ ಸ್ಥಾನವನ್ನು ಪಡೆದಿದೆ. ಅವರ–"ಎ ಟೈನಿ ಮಾಡೆಲ್ ಸ್ಟೇಟ್ ಆಫ್ ಸೌತ್ ಇಂಡಿಯಾ" ಎಂಬ ಆಂಗ್ಲ ಕೃತಿಯು ಪ್ರಪಂಚದ ಪುಸ್ತಕಗಳ ಸೂಚಿಪಟ್ಟಿ (World Bibliography of Books) ಯಲ್ಲಿ ಸೂಚಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿದೆ. ಶ್ರೀಯುತರ "ಹಿಸ್ಟರಿ ಆಫ್ ಕರ್ನಾಟಕ" ಎಂಬ ಚಾರಿತ್ರಿಕ ಕೃತಿಯು ಮದ್ರಾಸಿನ ಸಾಹಿತ್ಯ ಸಂಘ ಮತ್ತು ದೆಹಲಿಯ ದಿವಾನ್ ಚಂದ್ ಸಂಶೋಧನಾ ಕೇಂದ್ರ— ಇವುಗಳಿಂದ ನಗದು ಬಹುಮಾನವನ್ನು ಪಡೆದಿದೆ. 1963ರ ಹೆಸರಾಂತ 'ರಣ ಕಹಳೆ' 1965ರ "ಸಮರ ಸಾಹಿತ್ಯ"ಗಳಲ್ಲಿ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರ ಕವನಗಳು ಬೆಳಕನ್ನು ಕಂಡಿವೆ. ಇವೇ ಅಲ್ಲದೆ, ಅವರ ಅನೇಕ ಸಾಹಿತ್ಯ ಲೇಖನಗಳು ಖ್ಯಾತ ಸ್ಮರಣ ಸಂಚಿಕೆಗಳಲ್ಲಿಯೂ, ಸಾಹಿತ್ಯ ಪತ್ರಿಕೆಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಪ್ರಕಟವಾಗಿವೆ. ಕೆಲವು ಕೃತಿಗಳಿಗೆ ರಾಜ್ಯ ಪ್ರಶಸ್ತಿಯೂ ದೊರಕಿವೆ. ಬೆಂಗಳೂರಿನ 'ಶರಣ ಸಾಹಿತ್ಯ' ಎಂಬ ಪತ್ರಿಕೆಯು 1964ರ ಡಿಸೆಂಬರ್ ತಿಂಗಳ ತನ್ನ ಸಂಚಿಕೆಯ ಮುಖ ಪುಟದಲ್ಲಿ ಶ್ರೀ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರ ಪೂರ್ಣ ಭಾವ ಚಿತ್ರವನ್ನು ಪ್ರಕಟಿಸಿ, ಶ್ರೀಯುತರ ಶಕ್ತ ಸಾಹಿತ್ಯ ಸೇವೆಯನ್ನು ಪ್ರಶಂಸಿಸಿತು. ಆಧಾರ ಪೂರ್ಣವಾಗಿ ಬರೆಯಲಾದ ಕೆಲವು ಸರಕಾರಿ ಹಾಗೂ ಸರಕಾರೇತರ ದಾಖಲಾತಿಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಅವರ ಪ್ರಕಟಿತ ಸಾಹಿತ್ಯವನ್ನು ಬಳಸಲಾಗಿದೆ. ಕರ್ನಾಟಕ ಸಾಹಿತ್ಯ ಅಕಾಡೆಮಿಯಿಂದ ಎರಡು ಬಾರಿ ಗೌರವಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿರುವ ಶ್ರೀ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರ ಲೇಖನಗಳು ದೇಶೀಯ ಪತ್ರಿಕೆಗಳಲ್ಲಿಯೇ ಅಲ್ಲದೆ, ನ್ಯೂಯಾರ್ಕ್ ಟೈಂಸ್, ವೇಂಕೋವರ್ ಎಕ್ಸ್‌ಪ್ರೆಸ್, ವೆಂಕೋವರ್ ಸನ್, ಡೈಲಿ ಪ್ರಾವಿನ್ಸ್, ಇಂಡೋ ಕೆನಡಿಯನ್, ದಿ ಕೆತೋಲಿಕ್ ....ಮೊದಲಾದ ಪ್ರಮುಖ ಪಾಶ್ಚಾತ್ಯ ಪತ್ರಿಕೆಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಪ್ರಕಟವಾಗಿವೆ.

ಶ್ರೇಷ್ಠರ ಸಂದರ್ಶನ– ಸಂಪರ್ಕ:–

ಮಹಾತ್ಮಾ ಗಾಂಧಿ, ರಾಜಾಜಿ, ಕೆ. ಎಂ. ಮುನ್ಶಿ, ಮಾಜಿ ಮಹಾರಾಜ ಶ್ರೀ ಜಯಚಾಮ ರಾಜೇಂದ್ರ ಒಡೆಯರ್.. ಮೊದಲಾದ ಮಹಾನುಭಾವರನ್ನೂ ಬೇಂದ್ರೆ ಮಾಸ್ತಿ, ಗೋಕಾಕ್, ತಿ. ತಾ. ಶರ್ಮ–ಮೊದಲಾದ ಖ್ಯಾತ ಕವಿಗಳನ್ನು ಆದಿಯಾಗಿ ಹಲವು ಅಗ್ರಗಣ್ಯರನ್ನು ಸ್ವದೇಶದಲ್ಲಿ ಸಂದರ್ಶಿಸಿ, ಸಂಪರ್ಕ ಭಾಗ್ಯ ಪಡೆದಿರುವ ಶ್ರೀ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ಅಂತರರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಮಟ್ಟದಲ್ಲಿಯೂ ಅನೇಕ ಅಸಾಧಾರಣ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳನ್ನು ಸಂದರ್ಶಿಸಿರುತ್ತಾರೆ. ಇಥಿಯೋಪಿಯಾದ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ಹೈಲೆ ಸೆಲ್ಲಾಸಿ ಇವರನ್ನು ಭೇಟಿ ಮಾಡಿ, ಅವರೊಡನೆ ವಿಶಿಷ್ಟ ವಿಚಾರ ವಿನಿಮಯ ನಡೆಸಿದ ಸಾಹಸವು ಮುತ್ತಣ್ಣನವರದಾಗಿದೆ. ಇಂಗ್ಲೆಂಡಿನ ಲಾರ್ಡ್ ರೆಜಿನಾಲ್ಡ್ ಸೊರೆನ್‌ಸನ್, ಲಾರ್ಡ್ ಮೌಂಟ್ ಬ್ಯಾಟನ್, ವಿಶ್ವ ಸಂಸ್ಥೆಯಲ್ಲಿದ್ದ ಉಥಾಂಟ್....ಮೊದಲಾದ ಮಹಾ ಪುರುಷರ ಸಂದರ್ಶನ–ಸಂಪರ್ಕದಿಂದ ಅವರು ಅನೇಕ ಅಮೂಲ್ಯ ವಿಚಾರಗಳನ್ನು ಸಂಗ್ರಹಿಸಿದ್ದಾರೆ.

(ಮುಂದುವರಿಯುವದು)

ಡಾ. ಐ.ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣನವರ ಪುಸ್ತಕಗಳು,

ಕೆನಡಾದಲ್ಲಿ ಭಾರತೀಯ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ಪರಿಷತ್ತಿನ ಅಧ್ಯಕ್ಷರಾಗಿ ಸೇವೆಗೈಯುತ್ತಿರುವ ಕೊಡಗಿನ ಸಾಹಿತಿ ವಿದ್ವಾನ್ ಡಾ॥ ಐಚೆಟ್ಟಿರ ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ಇತ್ತೀಚೆಗೆ ಕೊಡವ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ "ಮಣಿಮಾಲೆ" ಎಂಬ ಕವನ ಸಂಗ್ರಹವನ್ನು ಬರೆದು ಪ್ರಕಟಪಡಿಸಿರುವರು. ಈ ಪುಸ್ತಕ ಸುಮಾರು ೨೦೦ ಪುಟಗಳಿಂದ ಕೂಡಿದ್ದು ವಿವಿಧ ರಾಗಮಾಲಿಕೆಗಳನ್ನು ಹೊಂದಿರುವ ೬೬ ಕವನಗಳಿವೆ. ಮಣಿಮಾಲೆ ಒಕ್ಕಳ ಮುಡಿಪಾವ, ಪೇಟ ಚಾಕರಿ ಬದ್ಕ್ ಪೋರಂ, ಮಂಡಮಂಬಲ, ಕೊಡವಡ ಮನೆಪೆದ, ಬಾಡ್‌ನ ವಾಡ್, ದಾ ವಾಡ ಕೆರೆಕುಂಞ, ಪುತ್ತರಿ ಮತ್ತು ಪೊಣ್ಣ ಕೋಟೆಯ ಪೊಣ್ಣ ಕಥೆಗಳು ಅರ್ಥಗರ್ಭಿತವಾಗಿಯೂ, ಸಮಯೋಚಿತವಾಗಿಯೂ ಇದೆ. ಕೊಡವ ಭಾಷೆಯನ್ನು ಉಳಿಸಿ ಬೆಳೆಸಬೇಕೆನ್ನುವವರು ಈ ಪುಸ್ತಕವನ್ನು ಓದಲೇಬೇಕು. ಇಂತಹ ಕವನಗಳನ್ನು ಕೊಡವ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಕೊಡಗಿನವರನ್ನು ಜಾಗೃತಿಗೊಳಿಸುವ ಇಂತಹ ಕವನಗಳು ಇನ್ನಷ್ಟು ಹೊರಬರಲು ಸಾಧ್ಯವಾಗಬಹುದು. ಈ ಪುಸ್ತಕದ ಬೆಲೆ ರೂ. ೫,

ಶ್ರೀಯುತ ವಿದ್ವಾನ್ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ಬಾಲರಾಮಾಯಣ ಎಂಬ ಕಾವ್ಯವನ್ನು ಕಿರಿಯರಿಗೂ ಮತ್ತು ಹಿರಿಯರಿಗೂ ಅರ್ಥವಾಗುವಂತೆ ಸರಳವಾದ ಪದ್ಯದ ಧಾಟಿಯಲ್ಲಿ ಬರೆದಿದ್ದಾರೆ. ಈ ಪುಸ್ತಕದಲ್ಲಿ ೫೪ ಪುಟಗಳಿವೆ. ಬೆಲೆ ರೂ. ೧೮.

The KODAGU.
4-8-1974.

ಸ್ಥಾಪನೆ : ೧೯೧೫

ಜಿ. ನಾರಾಯ
(ಮಾಜಿ ಮೇಯರ್)
ಅಧ್ಯಕ್ಷರು

ಕ್ರಮಸಂಖ್ಯೆ......2

135

೧೯೧೫

ನಾರಾಯಣ
ಮೇಯರ್)
ಅಧ್ಯಕ್ಷರು

ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಿಷತ್ತು

ದೂರವಾಣಿ : ೬೨೯೯೧

ಪಂಪಮಹಾಕವಿ ರಸ್ತೆ
ಚಾಮರಾಜಪೇಟೆ
ಬೆಂಗಳೂರು - ೧೮

ಕ್ರಮಸಂಖ್ಯೆ 29236/74

ದಿನಾಂಕ 16-10-74.

ಡಾ। ಐ.ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣ ಅವರಿಗೆ ವಂದನೆಗಳು,

ದಿನಾಂಕ 5-10-74ರ ನಿಮ್ಮ ಪತ್ರ ಸೇರಿತು. ಜ। ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರನ್ನು ಕುರಿತು ಈಗಾಗಲೆ ಸುಮಾರು 60 ಪುಟಗಳಷ್ಟು ಬರೆದಿರುವುದಾಗಿ ತಿಳಿಸಿದ್ದೀರಿ. ತುಂಬಾ ಸಂತೋಷದ ವಿಷಯ. 130 ಅಥವಾ 140 ಪುಟಗಳಲ್ಲಿ ಜೀವನಚರಿತ್ರೆ ಬರಲಿ. ಅವರ ಬಾಲ್ಯ ವಿದ್ಯಾಭ್ಯಾಸ ಇತ್ಯಾದಿ ವಿಷಯಗಳು ಮತ್ತು ಅವರು ಸಾಧಿಸಿದ ಪ್ರಮುಖ ಕಾರ್ಯಗಳ ವಿವರ ಬರಲಿ. ಒಟ್ಟಿನಲ್ಲಿ ಜ। ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರ ಜೀವನಚರಿತ್ರೆ ಯುವಕರಿಗೆ ಸ್ಫೂರ್ತಿದಾಯಕವಾಗಿರಬೇಕಲ್ಲದೆ ಅವರಿಂದ ಇಡೀ ಭಾರತಕ್ಕೆ ಎಷ್ಟರಮಟ್ಟಿಗೆ ಸೇವೆ ಸಂದಿದೆ, ಅವರು ಎಂತಹ ಎತ್ತರದ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳು, ಅವರ ಸೇವೆಯನ್ನು ಮೆಚ್ಚಿ ಭಾರತ ಮತ್ತು ವಿಶ್ವದ ಗಣ್ಯರು ಏನೇನು ತಿಳಿಸಿದ್ದಾರೆ, ಇದೆಲ್ಲಾ ಸಾಧ್ಯವಾದಷ್ಟು ಬರಲಿ. ಜ। ಕಾರಿಯಪ್ಪ ಸ್ಟೇಡಿಯಂ ನಿಧಿಗೆ ತಾವು ಅಲ್ಲಿಂದಲೆ ಹಣ ಸಂಗ್ರಹಿಸಿ ಕಳುಹಿಸುತ್ತಿರುವುದು ತುಂಬಾ ಸಂತೋಷದ ವಿಷಯ. ನೀವು ಯಾವ ಕೆಲಸವನ್ನು ಕೈಗೆ ತೆಗೆದುಕೊಂಡರೂ ಅದು ಚೆನ್ನಾಗಿ ನಡೆಯುವುದು. ಅದಕ್ಕೆ ನಿಮ್ಮಲ್ಲಿರುವ ಉತ್ಸಾಹ ಮತ್ತು ಕ್ರಿಯಾಶಕ್ತಿಯೇ ಮುಖ್ಯ ಕಾರಣ. ಲೋಟಸ್ ಪ್ರಿಂಟರ್ಸ್‌ನ ಶ್ರೀ ಪಾಟೀಲ್ ಅವರು ನನಗೆ ಫೋನ್ ಮೂಲಕ ಇನ್ನೂ ಸಿಕ್ಕಿಲ್ಲ. ಅವರಿಗೆ ತಗಾದೆ ಮಾಡಿ ಬೇಗ ಕೆಲಸವಾಗುವಂತೆ ಮಾಡುವುದಲ್ಲದೆ ಕೂಡಲೆ ತಮಗೆ ಉತ್ತರ ಬರೆಯುವಂತೆ ತಿಳಿಸುತ್ತೇನೆ. ಉಷಾ ಪ್ರೆಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಜ। ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರಿಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ಕೆಲವು ಬ್ಲಾಕ್‌ಗಳಿರುವಂತೆ ತಿಳಿಸಿದ್ದೀರಿ. ಅವನ್ನು ಪಡೆಯಲು ಪ್ರಯತ್ನಿಸುತ್ತೇನೆ. ತಾವೂ ದಯವಿಟ್ಟು ಅವರಿಗೆ ಪತ್ರ ಬರೆಯಿರಿ.

72(1)

ನೀವು ಕ್ಷೇಮವಾಗಿದ್ದೀರೆಂದು ಭಾವಿಸಿದ್ದೇನೆ.

ವಂದನೆಗಳು,

ತಮ್ಮ ವಿಶ್ವಾಸಿ,

ಅಧ್ಯಕ್ಷ

ಸ್ಥಾಪನೆ : ೧೯೧೫

ದೂರವಾಣಿ : ೬ ೨೯೯೧

ಜಿ. ನಾರಾಯಣ
(ಮಾಜಿ ಮೇಯರ್)
ಅಧ್ಯಕ್ಷರು

7(1)

ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಿಷತ್ತು

ಪಂಪಮಹಾಕವಿ ರಸ್ತೆ
ಚಾಮರಾಜಪೇಟೆ
ಬೆಂಗಳೂರು - ೧೮

ಕ್ರಮಸಂಖ್ಯೆ 25685/74

ದಿನಾಂಕ 17-9-74.

ಡಾ॥ ಐ.ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣ ಅವರಿಗೆ ವಂದನೆಗಳು,

ನೀವು ಕ್ಷೇಮವಾಗಿ ಕೆನಡ ತಲುಪಿದಿರೆಂದು ತಿಳಿದಿದ್ದೇನೆ. ಹಾಗೂ ನಿಮ್ಮ ಮನೆಯ ಕಡೆ ಎಲ್ಲರೂ ಕ್ಷೇಮವಾಗಿದ್ದಾರೆಂದು ಭಾವಿಸಿದ್ದೇನೆ. 1975ನೇ ಜನವರಿ 28ನೇ ತಾರೀಖು ಜ॥ ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರ 75ನೇ ಜನ್ಮದಿನೋತ್ಸವದಂದು ಅವರಿಗೆ ರಾಜ್ಯ ಮಟ್ಟದ ಒಂದು ಸನ್ಮಾನ ಸಮಾರಂಭವನ್ನು ಏರ್ಪಡಿಸಬೇಕೆಂದು ಕೊಡಗಿನ ಹಾಗೂ ಇಲ್ಲಿಯ ಕೆಲವು ಮಿತ್ರರು ಬಯಸಿ ಅದರ ಹೊಣೆಯನ್ನು ನನಗೆ ವಹಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಆ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮವನ್ನು ಜನವರಿ 28ನೇ ತಾರೀಖು ಬೆಂಗಳೂರಿನ ಟೌನ್‌ಹಾಲಿನಲ್ಲಿ ನಡೆಸಬೇಕೆಂದು ನಿಶ್ಚಯಿಸಲಾಗಿದೆ. ಆ ವೇಳೆಗೆ ತಾವು ಬರೆಯಬೇಕೆಂದಿರುವ ಜ॥ ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರ ಜೀವನ ಚರಿತ್ರೆ ಅಚ್ಚಾಗಿ ಹೊರಬಂದಲ್ಲಿ ಸಮಾರಂಭಕ್ಕೆ ವಿಶೇಷ ಕಳೆ ಬಂದಂತಾಗುತ್ತದೆ. ಆ ಕಾರಣ ತಾವು ಈಗಿನಿಂದಲೆ ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರ ಜೀವನ ಚರಿತ್ರೆಯನ್ನು ಬರೆಯಲು ಆರಂಭಿಸಿ. ಇನ್ನು ಎರಡು ತಿಂಗಳೊಳಗಾಗಿ ಅದನ್ನು ಮುಗಿಸಿ ಕಳಿಸಿಕೊಟ್ಟಲ್ಲಿ ಬೇಗ ಮುದ್ರಿಸಲು ಸಹಾಯವಾಗುತ್ತದೆ. 125 ಅಥವ 150 ಪುಟಗಳಷ್ಟು ಸಾಕು.

ವಂದನೆಗಳು,

ತಮ್ಮ ವಿಶ್ವಾಸಿ,

ಜಿ. ನಾರಾಯಣ

ಅಧ್ಯಕ್ಷರು

ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಿಷತ್ತು
ಚಾಮರಾಜಪೇಟೆ, ಬೆಂಗಳೂರು-೧೮

ನಂ. 19865/74

24.6.74

ಡಾ. ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣ ಅವರಿಗೆ ವಂದನೆಗಳು

ದಿನಾಂಕ 11–5–74ರ ನಿಮ್ಮ ಪತ್ರ ಸೇರಿತು. ಕಳೆದ ತಿಂಗಳ ಕಡೆಯಲ್ಲಿ ಮಂಡ್ಯದಲ್ಲಿ 48ನೇ ಸಾಹಿತ್ಯ ಸಮ್ಮೇಳನ ಜರುಗಿತು. ಅದರ ಗಲಾಟೆಯಲ್ಲಿ ಇದ್ದುದರಿಂದ ಕೂಡಲೇ ತಮಗೆ ಪತ್ರ ಬರೆಯಲಾಗಲಿಲ್ಲ. ಸಮ್ಮೇಳನಕ್ಕೆ ಸೊಲ್ಲಾಪುರದ ಶ್ರೀಮತಿ ಜಯದೇವಿತಾಯಿ ಲಿಗಾಡೆಯವರು ಅಧ್ಯಕ್ಷರಾಗಿದ್ದರು. ಸಮ್ಮೇಳನ ಬಹು ಯಶಸ್ವಿಯಾಗಿ ನಡೆಯಿತು. ಮುಂದಿನ ವರ್ಷ ಹೇಗಾದರೂ ಮಾಡಿ ಅಮೇರಿಕ ಕನ್ನಡಿಗರ ಸಮ್ಮೇಳನ ನಡೆಯಲೇ ಬೇಕು. ಇದು ನಮ್ಮೆಲ್ಲರ ಆಸೆ. ಈ ವಿಷಯವಾಗಿ ಅಲ್ಲಿನ ಬೇರೆ ಬೇರೆ ಸಂಸ್ಥೆಗಳವರಿಗೆ ಪತ್ರ ಬರೆದು ಅವರುಗಳಿಗೆ ನಿಮ್ಮ ವಿಳಾಸವನ್ನು ಕೊಟ್ಟಿದ್ದೇನೆ. ಸಮ್ಮೇಳನದ ವಿಷಯವಾಗಿ ನೀವು ಇಲ್ಲಿಗೆ ಬಂದಾಗ ವಿವರವಾಗಿ ಮಾತನಾಡೋಣ. ತಮ್ಮ ಕವನ ಸಂಕಲನ ಕೈಸೇರಿದೆ. ನಾನು ಮಾತ್ರವಲ್ಲ ಪರಿಷತ್ತಿಗೆ ಬಂದ ಇನ್ನೂ ಅನೇಕ ಜನ ನನ್ನ ಮಿತ್ರರು ಆ ಕವನಸಂಕಲನವನ್ನು ನೋಡಿ ತುಂಬಾ ಸಂತೋಷಪಟ್ಟರು. ಗುಣ, ಗಾತ್ರ ಎರಡರಲ್ಲೂ ಈ ಸಂಕಲನ ಅದ್ವಿತೀಯವೆನಿಸಿದೆ. ಬಾಲ ರಾಮಾಯಣವು ನನ್ನ ಕೈಸೇರಿದೆ. ನೀವು ಅಲ್ಲಿನ ಸುಪ್ರೀಂ ಕೋರ್ಟಿನಲ್ಲಿ ಓರ್ವ ಮೆಂಬರ್ ಆಫ್ ಜ್ಯೂರಿ ಆಗಿ ನೇಮಕವಾಗಿರುವುದು ನಿಮಗೆ ಮಾತ್ರ ಸಂದ ಗೌರವವಲ್ಲ, ನಮ್ಮೆಲ್ಲರಿಗೂ ಸಂದ ಗೌರವ ಆಗಿದೆ. ಜುಲೈ ತಿಂಗಳಿನಲ್ಲಿ ಈ ಕಡೆ ಬರುವುದಾಗಿ ತಿಳಿಸಿದ್ದೀರಿ, ತುಂಬಾ ಸಂತೋಷ. ಬೆಂಗಳೂರಿಗೆ ಬಂದಾಗ ಪರಿಷತ್ತಿಗೆ ತಪ್ಪದೆ ಬನ್ನಿ.

ನಿಮ್ಮ ಮನೆಯ ಕಡೆ ಎಲ್ಲರೂ ಕ್ಷೇಮದಿಂದಿದ್ದಾರೆಂದು ಭಾವಿಸಿದ್ದೇನೆ.

ವಂದನೆಗಳು

ಇತಿ ತಮ್ಮವ,

ಜಿ. ನಾರಾಯಣ

ಅಧ್ಯಕ್ಷರು

177

Sri - C.A. Poovayya

3- 5195 James Walk,
Vancouver B.C. V5W 2K5
Canada.

dated the 2nd March 1975.

I have received your letter and thank you very much for the same. I am glad to see that you have taken note of my instruction on some things I said in my last letter. I am sure that if you abide by that it will pay you in the long run. I am also glad to note that you were not angry on me for writing all that much.

Mr. Narayana wrote to me that the Gen. Cariappa felicitation programme went on very well at Bangalore. Beyond that he did not write much. His books and papers that he wrote - he had sent to me- did not yet reach me, with the result that I have not yet seen my book in print. I did not yet see it. That man should have known that he should send one copy to the author immediately. After all, people are that indifferent. Anyway now I wrote to him.

In the meantime I am eager to know from you all the details of the function. Hope you will write to me without fail.

Lord Mountbatten did disappoint us. His letter written in December last stating that he would send one soon, was really good. I have kept it in my file. In the same letter he said that he was just leaving for Germany and he would send me a note after his return. After that I do not know what happened to him. Perhaps he was touring all along. Recently he was in India and Nepal. The old man must have viewed things politically. He perhaps did not want to offend the ghost of the dead Nehru and the latter's living daughter by sending a tribute to the General who had fallen out from the Nehrus in those days. I cannot understand, what's what!!!

You said about B.D.Ganapathy, and you said it when you had ~~pain~~ pin-pricks. Here you see what I wrote to Mr. Narayana about him. I have sent you the whole letter- the copy- and you can read that portion concerning Ganapathy. That's the way to tell about him and there need not be any mincing up of the things. As a poor writer I have seen much of that rascal than any of you. K.T.Uthappa is a shameless old man who has been feeding him in the interest of his own publicity, and that he did in spite of my warning him long back. In fact, most of our people are totally corrupt in every aspect of life, and dubious, too!

I would like to know how you find my book on Cariappa. Do write to me. How are the copies going? How many copies of the English editions have gone. It is better that the copies of all the three books are sold together, and to all schools and public institutions after influencing the officers concerned.

Hope you will write to me all the news. I have nothing much to write from here. You may find some news from the letter I wrote to Mr. Narayana. When you meet Mr. & Mrs. Manjunathayya, convey my regards to them.

Trust that your family and self are doing well. With regards,

Yours Sincerely,

IM/-

25(1)

3-5795 James Walk.
Vancouver B.C. V5W-2K5
CANADA.
3-3-1975.

ಶ್ರೀಮಾನ್ ಶ್ರೀ. ನಾರಾಯಣ ಇವರಿಗೆ,

ತಮ್ಮ 10-2-1975 ರ ಪತ್ರವು ತಲುಪಿತು. ಆದರೆ ನೀವು ಕಳುಹಿಸಿದ್ದೇನೆಂದು ಬರೆದಿದ್ದ ಪುಸ್ತಕವೇನೂ ಬರಲಿಲ್ಲ. ಆ ಪುಸ್ತಕದ ಕಡೆಪಕ್ಷ ಒಂದು ಪ್ರತಿಯನ್ನು ನನಗೆ AIR-MAIL ಮಾಡಬಹುದಿತ್ತು. ಪ್ರತಿ ಲೇಖಕನಿಗೆ ತನ್ನ ಕೃತಿಯು ಅಚ್ಚಾಗಿ ಹೇಗೆ ಬಂದಿದೆಯೆಂದು ನೋಡುವ ಕಾತರತೆಯನ್ನು ಸಾಹಿತ್ಯ ಕ್ಷೇತ್ರದಲ್ಲಿರುವ ಸಾಹಿತಿಗಳು ತಿಳಿಯದೇ ಇದ್ದರೆ ಕಷ್ಟವೇ ಸರಿ! ನಿಮ್ಮ ಒಪ್ಪಂದಗಳು ನನ್ನ ಪುಸ್ತಕ ಇತ್ಯಾದಿಗಳನ್ನು ತಾ. 10-2-1975 ರ ನಂತರ SEA MAIL ನಲ್ಲಿ ಕಳುಹಿಸಿದ್ದೀರಿ. ಅವು ಇಲ್ಲಿಗೆ ತಲುಪಲು ಎರಡು ತಿಂಗಳು ಹಿಡಿಯುತ್ತದೆ. ನೀವು ನನಗೆ ದಯವಿಟ್ಟು ಕೊಡುತ್ತೇನೆಂದಿದ್ದ ಬರೆದ ರೂ. 500/- ಇದಕ್ಕಿಂತ ನನಗೆ ನನ್ನ ಪುಸ್ತಕವನ್ನು ನೋಡುವ ಲವಲವಿಕೆ ಹೆಚ್ಚಾಗಿತ್ತು. ಹೇಗೂ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮವು ಸಾಂಗವಾಗಿ ನಡೆದುದನ್ನು ತಿಳಿದು ಸಂತೋಷವಾಯಿತು.

ನೀವು ನನಗೆ ರೂ. 500/- ನನ್ನ ಕೊಡಲು ನಿರ್ಧರಿಸಿದ್ದಕ್ಕೆ ನಾನು ತುಂಬಾ ವಂದಿಸುತ್ತೇನೆ. ಅದನ್ನು ದಯವಿಟ್ಟು ಶ್ರೀ. D. S. Patil, Lotus Press, — ಇವರಿಗೆ ನನ್ನ ಲೆಕ್ಕದಲ್ಲಿ ಕಳುಹಿಸಿಕೊಡಿ. ಅವರಿಗೆ ನಾನು ಹೇಗೂ ಹಣವನ್ನು ಕೊಡಬೇಕಾಗಿದೆಯಷ್ಟೆ! ಅವರು ನನ್ನ ಮುದ್ರಣವನ್ನು ತ್ವರಿತದಲ್ಲಿ ನಡೆಸುತ್ತಿದ್ದಾರೆ; ಆದರೆ ಪ್ರೂಫುಗಳು ಟಪ್ಪಾಲು ಮೂಲಕ ಬಂದು ಹೋಗುವಾಗ ಸ್ವಲ್ಪ ಕಾಲ ವಿಳಂಬವಾಗುತ್ತದೆ. ಹಾಗಾದರೂ ತೊಂದರೆಯಿಲ್ಲ, ಕೆಲಸವು ಸರಿಯಾಗಿ ನಡೆಯುತ್ತಿದೆ ಎಂದು ಅವರಿಗೆ ಬರೆದಿದ್ದೇನೆ.

ಮೈಸೂರಿನ "ಪ್ರಸಾರಾಂಗ" ದಿಂದ ಉತ್ತರ ಇಲ್ಲ. ಅವರಾರನ್ನೂ ನನಗೆ ಮುಖತಃ ಪರಿಚಯವಿಲ್ಲ. ಆದರೆ ನಾಟಕಗಳು ಮುದ್ರಕರಿಂದ ಬರೆಯುವ ತೊಂದರೆಗಳು ಏನೇನು ಎಂದು ಅವರಿಗೆ ತಿಳಿಸಬಹುದೆಂದು ಅವರಿಗೆ ಬರೆದೆನು. ಅವರ ಯೂನಿವರ್ಸಿಟಿ ಪ್ರೆಸ್ಸು ಅಷ್ಟು ದೊಡ್ಡದಿರುವಾಗ ಅಲ್ಲಿ ಅವರು ಸರಕಾರಿ ಫಾರ್ಮ್ಸ್ ಮತ್ತಿತರ ಕಾಗದ ಪತ್ರಗಳನ್ನು ಮುದ್ರಿಸುವುದು; ಅವರ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪ್ರಕಟನೆಗಳನ್ನು ಖಾಸಗಿ ಪ್ರೆಸ್ಸುಗಳಲ್ಲಿ ಮಾಡಿಸುವುದು; ಆ ಪ್ರೆಸ್ಸಿಗೂ ಈ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯದ ಜನಕ್ಕೂ ಬಾಂಧವ್ಯ; ಬಿಲ್ಲುಗಳಿಗೆ ಕಮಿಷನ್ನು ರಿಯಾಯಿತಿ; ಏಜನ್ಸಿ ವ್ಯವಹಾರ; ಅವರೇ ಬರೆದ ಪಠ್ಯಪುಸ್ತಕಗಳ ವಿತರಣೆ ಈ ಪುಸ್ತಕ ವ್ಯಾಪಾರಿಗಳ ಟೆಂಡರಿನಲ್ಲಿ! ಹೀಗೆಲ್ಲಾ ಆಗುವಾಗ ~~ಈ~~ ಉಂಟಾಗುವ ಪರಿಣಾಮದ ವಿಷಯ ನಾನು ಬೇರೆ ಹೇಳಬೇಕಾಗಿಲ್ಲ!

ಹೇಗೂ ನಾನು ತೊಂದರೆಗೆ ಬಿದ್ದಿದ್ದೇನೆ. ನನ್ನ ಕೆಲವಾದರೂ ಪುಸ್ತಕಗಳನ್ನು ಅಲ್ಲಿಂದ ನಾನು ಸಾಗಿಸಿದ್ದರೆ ಅವನು ನನಗೆ ಸುಳ್ಳು ಲೆಕ್ಕವನ್ನು ಕೊಡುತ್ತಾ ಸತಾಯಿಸುತ್ತಾನೆ. ಇದಕ್ಕಾಗಿಯೇ ನಾನು

179

ತಮ್ಮಿಂದ ಏನಾದರೂ ಮಾಡಲು ಸಾಧ್ಯವಿದೆಯೋ ಎಂದು ಬರೆದೆನು. ಕೆಲವಾದರೂ "ಸಾಹಿತ್ಯ" ಪ್ರಧಾನ ಗ್ರಂಥಗಳನ್ನು ಇಲ್ಲಿಂದ ನಾನು ಸಾಗಿಸಬೇಕಾದರೆ ನನಗೆ ಇನ್ನೂ ಹೆಚ್ಚು ನೆರವು ಬೇಕಾಗುತ್ತದೆ. ತಮ್ಮ ಸಹಾಯ ಸಹಕಾರವನ್ನು ನಾನು ನಿರೀಕ್ಷಿಸುತ್ತೇನೆ,

ಇಲ್ಲಿ ಇರುವ ಭಾರತೀಯ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಸಂಸ್ಥೆಯು ಇಲ್ಲಿನ ಪ್ರಾಂತ ಸರಕಾರದ ನೆರವಿನಿಂದ ಬಹಳ ದೊಡ್ಡ ಒಂದು Variety Entertainment ಕಾರ್ಯಕ್ರಮವನ್ನು ವಿಜೃಂಭಣೆಯಿಂದ ನಡೆಸಿದರು, ಹಲವು ಬಗೆಯ ಭಾರತೀಯ ನೃತ್ಯಗಳು, ಜನಪದ ಹಾಡುಗಳು, ವಾದ್ಯಗೋಷ್ಠಿ ಇತ್ಯಾದಿಗಳ ಪ್ರದರ್ಶನಗಳಾದುವು. ತುಂಬಾ ಜನರು ನೋಡಿದ್ದರು. ನಾನು ಆ ಸಂಸ್ಥೆಯ ಉಪಾಧ್ಯಕ್ಷನಾಗಿದ್ದ ಕಾರಣ ಅದರ ಯಶಸ್ಸಿಗೆ ತುಂಬಾ ಶ್ರಮವಹಿಸಿದ್ದೆನು. ಈ ಬಗ್ಗೆ ವಾರ್ತೆಯನ್ನು ಇಲ್ಲಿಯ ಪತ್ರಿಕೆಗಳಲ್ಲದೆ ಇಲ್ಲಿ ಇರುವ ಪಂಜಾಬಿ, ಗುಜರಾತಿ, ಮಲಯಾಳಿ ಇತ್ಯಾದಿ ಭಾಷಾ ಜನರು ಅಲ್ಲಿರುವ ತಮ್ಮ ಭಾಷಾ ಪತ್ರಿಕೆಗಳಿಗೆ ಕಳುಹಿಸಿಕೊಟ್ಟಿದ್ದಾರೆ. ಕನ್ನಡಿಗರ ಸಂಖ್ಯೆ ಇಲ್ಲಿ ಹೆಚ್ಚು ಇಲ್ಲದ್ದರಿಂದ ಕನ್ನಡ ಪತ್ರಿಕೆಗಳಿಗೆ ಆ ವಿಚಾರ ಕಳುಹಿಸಿಕೊಟ್ಟಿಲ್ಲ.

ಈ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ SOUVENIRಗೆ ನಾನು ಕಳುಹಿಸಿದ ಕನ್ನಡ ಲೇಖನದ ವಿಚಾರ ಬರೆದಿದ್ದೆನು. ಸಮಾರಂಭ ಹತ್ತಿರ ಜನರಿಗೆ ಕನ್ನಡ ಲೇಖನಗಳಿಗೆ ಬರೆದ ಕಡೆಗೆ ನಾನೊಬ್ಬನೇ ಲೇಖನ ಕಳುಹಿಸಿದ್ದು ಎಂದು ನಿಮಗೆ ಹೇಳಿದವನ ಆ ಮಾತನ್ನು ನಾನು ನಂಬಲಾರೆನು. ನನ್ನ ಲೇಖನವನ್ನು ನಾನು ನಿಮಗೆ ಕಳುಹಿಸಿಕೊಟ್ಟದ್ದರಿಂದ ನಾನು ಬದುಕಿದೆನು; ಅಂತಿಲ್ಲದಿದ್ದರೆ ನನ್ನ ಲೇಖನವೂ ಬಂದಿಲ್ಲವೆಂದು ಅವನು ನಿಮಗೆ ಹೇಳಿ ಕಳುಹಿಸುತ್ತಿದ್ದನು.

ಆ ಬಿ.ಡಿ.ಗೋಯಂಕಾ ಅದರ ಸಂಚಾಲಕನಾಗಿದ್ದಾನೆಂದು ತಿಳಿದು ನಾನು ಬೇಸರಪಟ್ಟೆನು. ಅಂತಹ ಕೆಲಸವನ್ನು ಅಲ್ಲಿರುವ ಕಾಲೇಜು ಇಲ್ಲಿಗೆ ಪ್ರಾಧ್ಯಾಪಕರ ಯಾ ಸಾಹಿತಿಗಳ ಮೂಲಕ ಮಾಡಿಸಬಹುದಿತ್ತು, ಕೇವಲ ಗಣ್ಯ ಇವರು ಜನರಲ್ಲವ - ನಿಜ; ಆದರೆ ಉಳಿದ ಹಲವರು ಕೇವಲ ಹಿಗ್ಗಗಳು ಎಂದೂ ನಾನು ವಿಷಾದದಿಂದ ಹೇಳಬೇಕಿದೆ, ಈ ಗೋಯಂಕಾಯೂ ಅಂತಹ "ಹಿಗ್ಗ"ಗಳಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬನು. ಇವನ ವಿಚಾರ ನನ್ನ (Eng) Memoirsನ ಪುಟ ೯೭೩ ರಲ್ಲಿ ಬರೆದಿದ್ದೇನೆ, ಹಾಗೆ ನಾನು ಅವನ "ಕೊಂಕಣ" ಎಂಬ ಚಿಕ್ಕ ನಾಲ್ಕು ಹಾಳೆಯ ಪತ್ರಿಕೆಯನ್ನು ನಡೆಸುತ್ತಾ, ಅಲ್ಲಿರುವ ಜನಕ್ಕೆ ಮೋಸ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದ ಅಪಚಾರ, ಅಪಪ್ರಚಾರ ಇತ್ಯಾದಿ ಬರವಣಿಗೆಗಳನ್ನು ನೋಡಿ ನನಗೆ ಅವನನ್ನು ಆ ಪತ್ರಿಕೆಯಿಂದ ಹೊರ ಅಟ್ಟಿಸಿದನು. ನಾನು ಅದರ ಸಂಚಾಲಕನಿಗೆ ಬರೆಯುತ್ತಾ, ಇದ್ದುದರ ಫಲವಾಗಿ ಅವನನ್ನು ಅಲ್ಲಿಂದ ತೆಗೆಯಲಾಯಿತು.

ಅದರ ಜಾತಿಗೆ ಅವನಿಗೆ ಜೀವನೋಪಾಯಕ್ಕೆ ಗತಿಯಿಲ್ಲ. ಅಲ್ಲಿರುವ ಕೆಲವು ಅವಿದ್ಯಾವಂತ ಕಾಫಿ ಪ್ಲಾಂಟರುಗಳನ್ನು ಹೊಗಳುತ್ತಾ, ಅವರಿಂದ ಅಲ್ಲಿಷ್ಟು ಇಲ್ಲಿಷ್ಟು ಹಣ ಕೀಳುತ್ತಾ, ಅದೇನೇನೋ ಬಗೆಯ ಅಲ್ಪ ಕೃತಿಗಳನ್ನು ಹೊರಡಿಸುತ್ತಾ ತನ್ನ ಜೀವನವನ್ನು ಸಾಗಿಸುತ್ತಿದ್ದಾನೆ.

ಹಾಗೆ ಅವರು ಹೊಗಳಿ ತನ್ನ ಬಲೆಗೆ ಹಾಕಿಕೊಂಡವರಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬ ಈಗ [illegible] ವರ್ಷ ಪ್ರಾಯದ ಶ್ರೀ. ಬಿ. ಉತ್ತಪ್ಪನೆಂಬ ಒಬ್ಬ ಹಳ್ಳೀ ನಿವೃತ್ತ ಉದ್ಯೋಗಿ - ಅವನನ್ನು ಇವರು "ರಾವ್ ಬಹದ್ದೂರ್" ಎಂದು ಊದುತ್ತಾ ಅವನಿಂದಲೂ ಹಣವನ್ನು ಆಗಾಗ್ಗೆ ಪಡೆಯುತ್ತಾ, ಆ ಹಳ್ಳಿಗೆ ತಕ್ಕದಾದ ಮಕ್ಕಳಿಲ್ಲದ ಜೀವನವನ್ನು ಸಾಗಿಸುತ್ತಿದ್ದಾನೆ. ಈ ಗಂಡಾಂತರವನ್ನು SOUVENIR ನಡೆಸಲು ಹೋಗಿದ್ದವರ ಅವನ [illegible] ಹೆಂಗಸರಿಗೆ ಮಾರಿ ಬಿಟ್ಟ [illegible] ಕೆಲವು ಸಾಧ್ಯತೆಗಳ ಪ್ರಕಾರಗಳು' ಹೀಗೂ ಇದೆಯಲ್ಲಾ ನನಗೆ ಇತ್ತೀಚೆಗೆ ತಿಳಿಯಿತು.

ಈ ಗಂಡಾಂತರವು ವಿಚಾರದಲ್ಲಿ ಮಾತನಾಡುವ ಧೈರ್ಯವಿದೆ, ಇಂದಿನ ಪರಿಸ್ಥಿತಿಯಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲರೂ ಹಿಂಬಾಲಿಸುವ ಪಕ್ಷದ ರಾಜಕೀಯ ಮನೋಭಾವದಲ್ಲಿ ಬೆಳೆಯುತ್ತಿರುವ ವ್ಯಕ್ತಿ! ಅದಕ್ಕೆ ಇವನಿಗೆ ವರ್ಷಕ್ಕೆ ಒಂದೊಂದು ರಾಜಕೀಯ ಪಕ್ಷ! ಕಳೆದ ನಾಲ್ಕಾರು ವರ್ಷಗಳಿಂದ ನಾಲ್ಕಾರು ರಾಜಕೀಯ ಪಕ್ಷ ಆಗಿದೆ. 1965ರ ಕಾಲದಲ್ಲಿ "ಜನಸಂಘ"ದ ಕೆಲವು ಹಣಗಾರರ ಅವನನ್ನು ಹೊಗಳಿದರು; ಅದರ ನಂತರ ಅವನು ಇಂದಿರಾ ಗಾಂಧಿಯ ಹೊಸ ಕಾಂಗ್ರೆಸ್ಸು ಪಕ್ಷದವರ ಹಿಂದೆ ಬಿದ್ದಿದ್ದ. ಆ ಒಬ್ಬೊಬ್ಬ ಹಿಂಬಾಲಕರನ್ನು ಹೊಗಳಿ ಅವರ ಮೂಲಕ ತನ್ನ ಬಾಳ್ವೆಯನ್ನು ನಡೆಸಿದ! ಇದೀಗ ಅವನು ಹಳೇ ಕಾಂಗ್ರೆಸ್ಸಿನವರ ಹಿಂದೆ ಅಲೆಯುತ್ತಿದ್ದಾನಂತೆ.

ನಗರಗಳಲ್ಲಿರುವ ಜನಕ್ಕೆ ಈ ಹಳ್ಳಿಯ ರಾಜಕೀಯದ ಮಾದರಿ ತಿಳಿಯಬೇಕಾದರೆ ಇಂಥಾ "ಹಿಗ್ಗ"ಗಳ ಜೀವನವನ್ನು ನೋಡಬೇಕು. ಸಾಹಿತಿಗಳಿಗೆ ಇದೇ ಕಥಾವಸ್ತು! ಮಾತಿನಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರವಲ್ಲ ಬರವಣಿಗೆಯಲ್ಲೂ ನಡವಳಿಕೆಯಲ್ಲೂ ಮೋಸ, ಕಪಟವೇ ತಿಳಿಯದವರಿಗೆ ಇದು ಕಷ್ಟವಿದೆ! ಹೀಗೂ ಈ ವಿಷಯವನ್ನು ಅಂತೆಯೇ ಹೇಳಿದೆನು.

ನನ್ನ ಪುಸ್ತಕಗಳ ಬಗ್ಗೆ - ಕವನಗಳು ಇತ್ಯಾದಿ - ಕುರಿತು ಪತ್ರಿಕೆಗಳಲ್ಲಿ ವಿಮರ್ಶೆಗಳೇನಾದರೂ ಬಂದರೆ ದಯಮಾಡಿ ಅವುಗಳನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿ ಇಡುವವರು ನಿಮ್ಮ ಬಳಿಯಲ್ಲಿ ಯಾರಾದರೂ ಇದ್ದರೆ ಹೇಳಿರಿ. ನನ್ನಲ್ಲಿಗೆ ಬೇರೇನೂ ಇಲ್ಲ. ಅದೇನೋ ಹಾಯಾಗಿ ಇಂತಿಷ್ಟು [illegible] ಬರೆದೆನು. ಕ್ಷಮಿಸಿ!

ತಾವೆಲ್ಲರೂ ಕ್ಷೇಮವಾಗಿರುವಿರೆಂದು ಭಾವಿಸುತ್ತೇನೆ,

ಇತಿ ನಮಸ್ಕಾರಗಳು,

Sri G. Narayana
President
Sahitya Parishat
B'lore.

(2)

I. M. Muthanna,
3-5 195 James Walk,
Vancouver B.C. V5W-2K5,
Canada

ತಾ|| 9-11-1974.

ಶ್ರೀಮಾನ್ ಗೋಪಾಲಕೃಷ್ಣರಿಗೆ,
ಮುತ್ತಣ್ಣನ ನಮಸ್ಕಾರಗಳು,

ತಮ್ಮ 28/10/'74 ರ ಪತ್ರವೂ ಅದರೊಂದಿಗೆ ತಮ್ಮ ಅಮೂಲ್ಯ ವಿಮರ್ಶೆಯೂ ಬಂದಿವೆ, ಆ ವಿಮರ್ಶೆಯನ್ನು ನಾವೆಲ್ಲರೂ ಓದಿ ತುಂಬಾ ಸಂತೋಷಿಸಿದೆವು, ತಾವು ಸಾಹಿತ್ಯದಲ್ಲಿ ಇಟ್ಟಿರುವ ಆಸಕ್ತಿಗೆ ಅಭಿರುಚಿಯುಳ್ಳವರಿಂದ ನಾನು ತಿಳಿದಿರಲಿಲ್ಲ, ತಾವು ನನ್ನ ಕವನಗಳನ್ನು ಶ್ರದ್ಧೆಯಿಂದ ಓದಿರುವಿರಿ. ನಿಸ್ಪೃಹತನದ ವಿಮರ್ಶೆಯನ್ನು ನಡೆಸಿದ್ದೀರಿ. ನಿಜಕ್ಕೂ ಸಂತೋಷವಾಯಿತು,

"ಬಾಲ ರಾಮಾಯಣ". ವಿಮರ್ಶೆ ಇನ್ನೂ ನನ್ನ ಕೈಸೇರಲಿಲ್ಲ, ಹಲವು ಬಾರಿ ನನಗೆ ಯಾರೊಬ್ಬರೂ ಯಾವುದನ್ನೂ ಕಳುಹಿಸಿ ಕೊಡುವುದಿಲ್ಲ. ನನ್ನ ಬಗ್ಗೆ ಪತ್ರಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಯಾರು ಏನು ಹೇಳುತ್ತಾರೆಂದು ನನಗೆ ಗೊತ್ತೇ ಇರುವುದಿಲ್ಲ, ಈ ವಿಷಯವಾಗಿ ಪರಿಸ್ಥಿತಿ ಚಿಂತಾಜನಕವಾಗಿದೆ, ಸಾಧ್ಯವಿದ್ದರೆ ನಿಮ್ಮ ವಿಮರ್ಶೆಯ ಪ್ರತಿಯನ್ನು ಮುಂದಕ್ಕೆ ನೀವು ಪತ್ರ ಬರೆಯುವಾಗ ಅದರೊಂದಿಗೆ ಕಳುಹಿಸಿಕೊಟ್ಟರೆ ಉಪಕಾರವಾಗುತ್ತದೆ,

ನೀವು ನನ್ನ ಭವಿಷ್ಯದ ಬಗ್ಗೆ ಹೇಳಿದಿರಿ, ಇದೀಗ ಎಲ್ಲವನ್ನೂ ದೇವರ ಕೈಗೆ ಬಿಟ್ಟಿದ್ದೇನೆ, ಆದಾಗ್ಯೂ ಒಂದು "ಶಕ್ತಿ" ಅಥವಾ "ಮಾಯೆ"ಯು ನಮ್ಮನ್ನು ನಡೆಸಿಕೊಂಡು ಹೋಗುತ್ತದೆ, ದೇವರಿಚ್ಛೆ ಹೇಗೋ ಅಂತೆಯೇ ನಡೆಯಲಿ!

"ಚಿಕ್ಕ ಪ್ರಬಲ ರಾಜ್ಯ" ಎಂಬ ಕವನದ ಬಗ್ಗೆ ತಾವು ಹೇಳಿದ ಮಾತುಗಳನ್ನು ಒಪ್ಪುತ್ತೇನೆ, ಅಂಥಾ ವಿಮರ್ಶೆಯನ್ನೇ ನಾನು ನಿಜಕ್ಕೂ ನಿರೀಕ್ಷಿಸುತ್ತಲಿದ್ದೆನೆ, ನಿಮ್ಮ ಅಭಿಪ್ರಾಯಕ್ಕೆ ನಾನು ಏನೂ ಹೇಳುವಂತಿಲ್ಲ, ಸ್ವಮಾನಗೃಹವಿದ್ದರೆ ನನ್ನ ಗ್ರಂಥಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಬಂದ ವಿಮರ್ಶೆಗಳ ಸಂಕಲನವನ್ನು ನಾನು ಪ್ರಕಟಿಸುವುದಾದರೆ ಅದರಲ್ಲಿ ಈ ನಿಮ್ಮ ವಿಮರ್ಶೆಯೂ ಸೇರುತ್ತದೆಂದು ಖಂಡಿತವಾಗಿಯೂ ಹೇಳುತ್ತೇನೆ,

ಬ್ರಾಹ್ಮಣರನ್ನು ಕುರಿತಾದ ಆ ಕವನವು ಚಾರಿತ್ರಿಕವಾದುದೆಂದು ಹೇಳಲು ಇಚ್ಛಿಸುತ್ತೇನೆ, ಕಳೆದ ಶತಮಾನದ ವರೆಗೂ ನಮ್ಮ ದೇಶದಲ್ಲಿ ಶೇಕಡ ೫ ರಷ್ಟು ಜನ ಮಾತ್ರ ವಿದ್ಯಾವಂತರಾಗಿ

ದ್ದಾರೆ; ಅವರೆಲ್ಲಾ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರು; ವೇದಾದಿಗಳನ್ನು ತಿಳಿದಿದ್ದವರು; ಸಾಹಿತ್ಯಶೀಲಾಢ್ಯರುಗಳು. ಆದರೆ ಅವರಾರೂ ಹಿಂದೂ ಸಮಾಜದ ಉದ್ಧಾರಕ್ಕೆ ಶ್ರಮಿಸಿಲ್ಲವೆಂದೇ ನನ್ನ ನಂಬಿಕೆಯಾಗಿದೆ. ರಾಜಕೀಯವಾಗಿ ಅವರೆಲ್ಲಾ ಕೇವಲ opportunists ಆಗಿದ್ದರೆಂಬುದೂ ಸರ್ವ ವಿದಿತವಾಗಿದೆ. ಐತಿಹಾಸಿಕವಾಗಿ ಪ್ರಸಿದ್ಧರಾದ ಕ್ಷತ್ರಿಯ ಜಯಚಂದ, ವಿಜಯನಗರದ ರಾಮರಾಯ, ಮಹಾರಾಷ್ಟ್ರದ ತುಕಾರಾಮ, ಮೈಸೂರಿನ ಪೂರ್ಣಯ್ಯ, ಕೊಚಿನ ನಂಬೂರಿಯವರು ಹೀಗೆ ಇನ್ನೆಷ್ಟೋ ಜನ ಸಾಧಿಸಿದ್ದೇನು? ಗೋವಾದಲ್ಲಿ ಸಹಸ್ರಾರು ಬ್ರಾಹ್ಮಣರು ಕ್ರೈಸ್ತರಾದರು. ಹೀಗೆ ಅವರ ವಿಚಾರಗಳು ತುಂಬಾ ಶೋಚನೀಯವಾಗಿವೆ,

ನಾನು ವೈಯಕ್ತಿಕವಾಗಿ ಯಾವ ಜಾತಿಯ ಮೇಲೂ ತಪ್ಪು ತಿಳಿದುಕೊಂಡಿಲ್ಲ. ಯಾರ ಹಂಗಿನಲ್ಲೂ ಬಾಳಲು ಇಚ್ಛಿಸದ ನಿಷ್ಠ ಬಡ ಸಾಹಿತಿ ಕಟು ಸತ್ಯವನ್ನು ಹೇಳಲು ತವಕಿಸುತ್ತಾನೆ, ಅಷ್ಟೆ! ನನ್ನ "MEMOIRS" ನಲ್ಲಿ ನನ್ನ ಜಾತಿಯವರನ್ನೇ ಹೀನಾಮಾನವಾಗಿ ಟೀಕಿಸಿದ್ದೇನೆ. ಅದಕ್ಕೇನು ಹೇಳುತ್ತೀರಿ?

ತಾವು ನನ್ನ "ಪಾಶ್ಚಾತ್ಯ ವಿದ್ವಾಂಸರ ಕನ್ನಡ ಸೇವೆ" ಈ ಗ್ರಂಥವನ್ನು ಓದಿರುವಿರಿ! ತುಂಬಾ ಸಂತೋಷವಾಯಿತು. ಆದರೆ ನಮ್ಮ ಜಿಲ್ಲೆಯ ಜನಕ್ಕೆ ಅದರ ಪರಿಚಯವಾಗಲಿಲ್ಲ. ತಾವು ಇಚ್ಛಿಸುವುದಾದರೆ ಅದರ ಬಗ್ಗೆ ಒಂದು ಪರಿಚಯ ಲೇಖನವನ್ನು ಇದೇ ರೀತಿ ಸಾಕಷ್ಟು ಶೀಘ್ರವಾಗಿ ಬರೆದರೆ ಉಪಕಾರವಾಗುತ್ತದೆ,

ನಮ್ಮ ದೇಶ ಈಗ ಶರವೇಗದಿಂದ ಬಾಂಬುಗಳನ್ನು ಮಾಡುವಷ್ಟು ಮಟ್ಟಕ್ಕೆ ಬಂದಿದೆಯೆಂದು ಹೇಳುತ್ತೀರಿ. ಆದರೆ ಅದೇ ಇಪ್ಪತ್ತೈದು ವರ್ಷಗಳ ಅವಧಿಯಲ್ಲಿ ಪಾಶ್ಚಾತ್ಯ ದೇಶಗಳು ಅದೆಷ್ಟು ಮುಂದೆ ಹೋಗಿದೆಯೆಂದು ನಾನು ಬೇರೆ ಹೇಳಬೇಕೆ? ಪಾಶ್ಚಾತ್ಯ ತಜ್ಞರನ್ನು ತಂದು ಪಾಶ್ಚಾತ್ಯ ಸಲಕರಣೆಗಳನ್ನು ತಂದು ಬಾಂಬುಗಳನ್ನು ಮಾಡಿದರೆ ನಮ್ಮ ಸ್ವಂತ ದೇಶದಲ್ಲಿ ಅಂಥಾ ಬಾಂಬುಗಳಿಲ್ಲ, ಆದ್ದರಿಂದ ~~[illegible]~~ ಅದು ಮುಂದುವರಿಕೆಯಲ್ಲ' ಎಂಬ ಅರ್ಥವೇ? ಭಾರತದ ಬಾಂಬಿಗೆ ಸಿಕ್ಕಿರುವುದು ಕೇವಲ ಪ್ರೋಯುತ್ತಿಂದು 'ತಿಳಿದು ಕೊಳ್ಳಿ'.

ನಮ್ಮ ದೇಶದ ಬಡತನ, ಕ್ಷಾಮ, ಅವ್ಯವಹಾರ, ಅನಾಚಾರಗಳನ್ನು ಸಾರಿ ಹೇಳಬೇಕಲ್ಲದೆ ಅಲ್ಲೊಂದು ಇಲ್ಲೊಂದು ನಡೆದ ಸಾಧನೆಯು ನನಗೆ ಅಷ್ಟೇನೂ ಸಂತೃಪ್ತಿಯನ್ನೀಯುತ್ತಿಲ್ಲ.

ಹೀಗೂ ತಮ್ಮ ನಿಷ್ಠುರತನದ ವಿಮರ್ಶೆಗೆ ತುಂಬಾ ಮೆಚ್ಚುತ್ತೇನೆ, ನನ್ನ ಪತ್ರವೂ ತನ್ನ ನಮ್ಮ ವಿಚಾರಗಳನ್ನು ನಿಮಗೆ ತಿಳಿಸಿದ್ದರೆ. ತಮ್ಮ ಪತ್ರಕ್ಕೆ ಕಾಯುತ್ತಿರುತ್ತೇನೆ,

ತುಂಬಾ ಪ್ರೀತಿ ಅಭಿಮಾನಗಳಿಂದ,

ತಮ್ಮ ಹಿತೈಷಿ,
ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣ.

183

K.G. PANIKKER

NATIONAL TOBACCO COMPANY OF INDIA LTD

NATIONAL TOBACCO BUILDING, 1 & 2, OLD COURT HOUSE CORNER,
POST BOX 726, CALCUTTA-700001

CODES A.B.C.
5TH & 6TH EDITIONS
BENTLEY'S,
ACME & PRIVATE

TELEPHONES:
22-4861/69
TELEGRAMS:
"BELMONT"

19th July, 1974.

28(1)

Dear Dr. Muthanna,

I thank you very much for your letter of the 13th July, received by me to-day.

Ramachandran, my nephew in Canada, had advised me of your arrival in Calcutta on 8th July and accordingly I had been to the Dum Dum Airport on 8th to receive you. I had also written to Raman of the fact that you did not come to Calcutta on 8th July as scheduled.

I am really sorry to note that you had to change your programme to visit Calcutta due to certain unforseen circumstances.

I may request you that at any time you are in Calcutta, please do contact me and I will be very much pleased to be of any assistance to you.

I thank you for all your assistance to bring the articles handed over by Raman and the trouble you have taken in sending them by Post Parcel.

With kind personal regards,

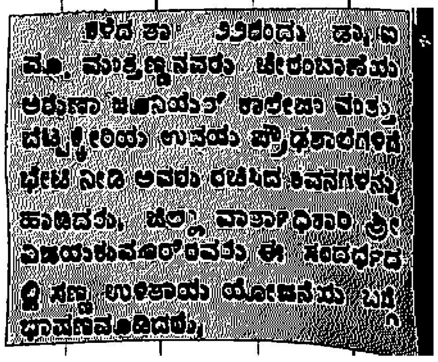
Yours sincerely,

(K.G.Panikker)

NB: I expect the post parcel will be received in a day or two.

LIST

August 1975



177 Copy 184

Mr.& Mrs. Weston Rankin,
Chairmen,
Darien-Mercara, India Committee,
Darien, CONN. U.S.A.

DARIEN. CONN. U.S.A.

Dr. I. M. Muthanna,
3- 5195 James Walk,
Vancouver I5, B.C.
Canada.

dated the 25th September I974.

Dear Mr. & Mrs. Rankin,

Thank you very much for sending me a copy of the newsletter of the Darien-Mercara, India Committee, I enjoyed reading that. I remember with great pleasure the events of the INDIA DAY- I973, to which I had the honour to attend and share with you the joys of those delightful entertainments and refreshments.

Excuse me if I take the opportunity of digressing upon a different subject, for the moment. Here-in you find the copies of the APPEAL by the General Cariappa Felicitation & Stadium Fund, Mercara. I am sure that General Cariappa is not an unknown figure to those eminent members of the Darien-Mercara, India Committee. The people of Coorg have launched a very expensive project such as the one that has been said in the APPEAL.

Having undertaken to do my best to the proposed project, I began to contact some of the older citizens of the Western countries, who have been in India in the earlier days on the eve of the independence of the country. I am glad to say that I have been able to get some cooperation from a few of them- especially those in England and one or two here in Canada.

May I have the privilege of requesting you, therefore, if those of you in the Darien-Mercara, India Committee, could either individually or jointly donate some substantial- or whatever amount they might find reasonable- to the General Cariappa Stadium Fund? Needless to say that that would be a splendid way to demonstrate the Indo-American friendship in general and the Darien-Mercara friendship and coexistence in particular. A gesture of goodwill in the form of a very liberal donation to the said Fund of Coorg, will, no doubt, be an exciting prospect to the happy relationship that now exists between the two towns, the two states and two countries.

I presume that this must have been the first time that a request such as this came to you from across the seas. Hitherto the expression of friendship has been in the form of mutual visits of citizens and tourists belonging to two places but here is an opportunity to further strengthen the ties by way of contributing some funds for such a laudable project as this.

I am sure that you will please prevail upon the generous members of your community and Association to contribute their mite, and, that you will consider this Appeal with all the earnestness it deserves and let me know as soon as possible. The contributions made either individually or jointly, be sent to me in the form of cheques or remitted directly to the President of the General Cariappa Stadium Fund, whose address you will see in the attached paper.

I am sure that this gracious act of yours and that of the Darien-Mercara, India Committee, will receive a spontaneous applause all over Coorg.

Trust that this will find you all in good spirits,
With kind regards,

Yours Very faithfully,
I M Muthanna
(I.M.Muthanna) 25/9/74

IM/-

178

185

Dr. I. M. Muthanna,
3- 5195 James Walk,
Vancouver B.C. V5W 2K5
Canada.

dated the 24th September '74.

80(1)

Dear Mrs. Brocklebank,

I hope you remember me. I should also think that you must have forgotten me. I was in London, in East Finchley area, from 1965 to 1968, and you might remember my calling on you more than ones as per the guidance and introduction of General Cariappa.

You know that I left for Canada later. My family and myself are getting on fairly well. A son of mine is still in London and he has taken a job there. We had been to India for two months and just returned. I saw Gen. Cariappa with whom I spent some time. He told me to convey you personally his regards for you and gave me your address, which I am just enclosing. But it was unfortunate that we had no time in London to stay or even to go out of the airport, and hence I lost the chance of meeting you in person.

I presume that you are getting on well. Why not you think of visiting Canada once? It would be a good idea. Please inform me if you wish to undertake a trip like that.

I am taking this opportunity to inform you about a project in our place- COORG. Herein you see the accompanying pamphlet. In Coorg people are having an elaborate plan for the General Cariappa Stadium and also to raise a statue for him. (Gen. Thimmayya's has already been installed), and, towards this Stadium they are busy collecting funds. They have asked me to find avenues to raise some money from people in England, Canada and Australia- from those who must be knowing the General in the good old days. As it is I have already had two or three gentlemen here who have promised to contribute their mite, and one of them has already paid.

May I request you in this connection if you can kindly donate some amount towards "the General Cariappa Stadium Fund"? An amount of £ 55/- which would make about Rs. I,000, would be a very welcome gesture from you, and the names of all the contributors will be widely published as an act of acknowledgement from one and all.

If you please let me know your idea along with a cheque for the above-said amount, I would see that it reaches the other end and due acknowledgement will be made as soon as possible.

I hope and believe, you will kindly respond to this appeal, and that would, no doubt, be an excellent idea which would be warmly welcomed and reciprocated. Hope to hear from you.

With best regards,

Yours Very Sincerely,

(Dr. I.M.Muthanna)

Encl: A slip with Gen.Cariappa's writing.
An appeal for the Stadium Fund.

Mrs. Brocklebank,
6, Cope Place,
Kensington W.8.
London U.K.

CoB

Sri-K. B. Kalappa-
The Kodagu-

6(1)

Dr. I. M. Muthanna,
3- 5I95 James Walk,
Vancouver B.C.   V5W 2K5
Canada.

24th October I974.

My Dear Kalappa,

It is time that I write a letter to you. I did not hear from anyone after I left Mercara although Mr. C.A.P. wrote a couple of letters concerning his activities. The bills connected to my book-printing have been heavily falling on me and hence I felt that I could request you for some brotherly help in regard to the sales of my MANI-MAALE . I distributed about 300 copies in schools, and I know a good many of them would sincerely help me. I had given to them my bank address to send the sale proceeds and to some of them I gave your name. Anyway, below I am giving the list of all the persons to whom I had given the book. You will somehow see that they pay you the money. You can contact them by letters or in person ~~or~~ when they might come to Mercara. Anyway please see what you can do. Some headmasters like that of Ammathi, Murnad, Kakotuparambu etc straightaway gave me the cheque after accepting the bundles but the below listed fellows kept the problem to hang on. I hope you will din into them to pay it away. The number of books are in this order:

Sri C.M.Yadava, Junior College, Mercara-	20	copies,
" M.A.Muthappa " " Napoklu -	22	" (Rs.I0/- paid)
" K.B.Kalappa Editor, The Kodagu-	I5	"
" K.K.Nanayya, Headmaster, Devanageri School,	25	copies,
" Raghavendra Rao " Church School, Virajpet-	25	"
" K.K.Bhimayya Junior College, Virarajpet	20	"
" The headmaster, Hathur High School-	25	"
" " " Balele " "	25	"
" K.A.Bhimayya, Headmaster, Gonikoppa High School,	25	"
" Prof. K.R.Udupa, Principal, Gonikoppa College	20	"
" K.B.Somanna, Principal, Junior College,Ponnampet	25	"
" M.K.Ramesh, Teacher, Madapur High School	I2	"
" C.B.Ganapathy, Headmaster, Bettakeri	I7	"
" I.M.Vasantha, Teacher,Cherambane High School,	25	"

K-M-P. -15 copies
I.C.G. -10 "
K.Dave
Sanaja
B' Lox -17 "

This comes to a total of about 280 copies or so. To some of them I have given my bank address, and for your information, I may state that again here.

Account No. I452 (I.M.M)
National & Grindlay Bank Ltd.,
Unity Building, Bangalore- I.

To some schools like- Parane, Cheyandane, Hudikeri and Srimangala- I could not go, but those schools, nevertheless, could be tried if they need copies. Suppose ~~if~~ anyone accidentally ask for copies, may you be known that those could be got from:

Mr. K.C.Bhimayya, Coorg Press,
24, Nagappa Street, Palace Guttahalli P.O.
Bangalore- 3.

That's all I had to say, and the rest is in your hands. If you can do something about this, I shall be very thankful to you. Please excuse trouble given.

The passing away of Mr. P.M.C. shocked me. In fact, he was telling me more than once that he was not really feeling well. Peace be to his soul!

If there are anything or scripts or cuttings of interest- do send me- if you can! I would welcome such things. Trust that all of you are doing well. I thank you for having given me good company while I was there.

With best wishes,

Yours Very Sincerely,

I. M. Muthanna

IM/-

Not a penny I received from any of these men. Taken as ~~given~~ copies as given as gift. I. M. Muthanna

```
0C..
00006.. C540 L329      003A
00067F 4770 CD2F
000682 C00F C3AA B1BC 003A
000688 4780 CD2F
00068C 5010 D21C
000690 47F0 C5AA
```

GEETHA BOOK HOUSE
NEW STATUE CIRCLE, MYSORE 1
INDIA

187

September 27, 1974

Dr IM Muthanna
3- 5195 James Walk
Vancouver B.C. V5W 2K5
CANADA

62(1)

Dear Dr Muthanna:

Thank you for your letter dated 10th September 1974.

As luck would have it, ~~have~~ I had to busy myself with quite a few activities other than business till yesterday, and it is only just now that I have started looking into the mass of pending correspondence. I will arrange to collect the blocks of various pictures and things like that from Mr Habbu in the course of the next few days. I assure you also that I will take up your work for production within about a month from to-date and will complete it as soon as possible.

It is understood between us that we will pay you a sum of Rs.1,500/- as lumpsum royalty on the production of Kannada Sahithya Charithre, second edition, in an edition not exceeding 1000 (plus 200 overruns). This royalty will be paid to you alongwith a dozen author's copies free of all charges (surface mail). I take it that you will help us in the promotion of the sale of the book in your area of influence abroad.

Royalty and other terms for the next and subsequent editions will be negotiated between the two of us, once the second edition gets sold out.

Trust this finds you and your people in good time.

With warm regards,

Yours sincerely,

M.SATHYANARAYANA RAO

188

BY AIR MAIL

AEROGRAMME हवाई पत्र

Foreign Airmail

25 भारत INDIA

V.V.GIRI PRESIDENT OF INDIA

Dr I.M.Muthanna

3- 5195 James Walk

Vancouver B.C. V5W 2K5

CANADA

THIRD FOLD HERE

FIRST FOLD HERE

NO ENCLOSURES ALLOWED

SENDER'S NAME AND ADDRESS

GEETHA BOOK HOUSE
NEW STATUE CIRCLE
MYSORE 1, INDIA

les: BOOKS MYSORE

Telephone: 21589

GEETHA BOOK HOUSE

NEW STATUE CIRCLE, MYSORE 1
INDIA

189

83(1)

December 5, 1974

Dear Dr Muthanna:

I am in receipt of all your letters including the latest dated the 23rd November together with the typescript etc. of chapters I-XXVIII of the History of Karnataka. I eagerly await the arrival at this end of the last two chapters.

Owing to an unprecedentedly long-drawn-out strike at the Seshasayee Paper Mills from whom we had ordered a sizeable quantity of white printing paper, we have not yet got the paper and as such, I am sorry to write to you that the printing of the book hasn't commenced yet. However, only a few days ago the strike was ~~been~~ called off and the production had just resumed. We will be getting the required quantity of paper by the middle of next month at the latest. The actual composing work will commence over this month-end and some 32-48pp. of proofs (corrected and all ready for being printed) would have been ready by the 15th January so that printing could continue that date onwards briskly enough. I assure you that, under any circumstances, we will get the book ready for release ~~for~~ by April or May end at the latest. I will airmail you the printed formes as and when they get ready, for your reference.

Trust this finds you and your people over there in good time.

With warm regards from my brothers and of my own,

Yours sincerely,

M.SATHYANARAYANA RAO.

Reg. Posted on 23/12/74
last two chapters.

Dr I.M.Muthanna,
3-5195, James Walk,
VANCOUVER 15, B.C.
Canada V5W 2K5.

190

BY AIR MAIL

AEROGRAMME हवाई पत्र

Foreign

Dr I.M.Muthanna
3-5195 James Walk
VANCOUVER 15, B.C.

Canada V5W 2K5

FIRST FOLD HERE

THIRD FOLD HERE

SENDER'S NAME AND ADDRESS

GEETHA BOOK HOUSE
NEW STATUE CIRCLE
MYSORE 1, INDIA

NO ENCLOSURES ALLOWED

Dr. I. M. Muthanna,
3- 5I95 james Walk,
Vancouver B.C. V5W 2K5
Canada.

dated the Ist November I974.

Dear Sri Satyanarayana Rao,

I have received yours of the 27th Sept. I974. Thanks very much for the same.

Please refer to your letter Para. 2- where in you your pen slipped to state the title of the book as "Kannada Sahitya Charitre". It has to be "History of Karnataka". I am afraid that you keep yourself so much busy that such slipshods might occur even in printing.

I am now sending you NINE Chapters of the book- from Chapter I7 to Chapter 25. With that you have in your hand a total of 25 Chapters. See to this Chapter Numbers carefully because they are not placed in order as some have been typed in papers of different size.

Please acknowledge receipt of these type-scripts. I have to send you only FIVE chapters more. In all the book has THIRTY Chapters.

I hope that you have begun the printing work. Hope you will finish the work early. I would like to see the proof of the first 32 or 48 pages. Hope you will please send me, if you don't mind. Anyway, I am confident that the book will be out from your hands in a splendid way.

If you send me all the printed pages, I would like to prepare the INDEX for the same. Hope you have competent people for proof reading. Anyway, I am eager to see the first 32 pages.

Nothing more for the present. Hope you will please write to me as to the progress of the work and all other matters. Trust that you have got all the 42 or so BLOCKS from Mr. Habbu of the Usha Press.

Hope this will find you all in good spirits,
With warm regards,

Yours Sincerely,
I. M. Muthanna
(I.M.Muthanna)
1/XI.

Sri M.Satyanarayana
M.A.,M.L.C.,
Geeta Book House,
Mysore- I India.

192

humanist association of canada

June 25th, 1974

3 Meunier, Appt. 2
Hull, Quebec
J8Y 1B9

85(1)

Dr. I. M. Muthanna
3-5195 James' Walk
Vancouver 15, B.C.

Dear Mr. Muthanna:

In the recent Report of the Committee 1973-74 of the South Place Ethical Society, I noticed that there are several Canadian members of this Society. Among others, two of these Canadian members live in the Vancouver area - yourself and Mr. K. McIntyre, 31-1585 West 15th Avenue, Vancouver 9, B.C.

I bring this observation to your attention in the hope that you will, if you have not already done so, make an effort to contact this fellow humanist. Perhaps once you have met, you will then consider the possibility of holding a public meeting to ascertain whether or not there is enough interest in the humanist cause to warrant setting up a local group.

I, in the name of the national executive of the Humanist Association of Canada, would very much welcome such an initiative and offer to help in any way I can.

If your attempt to contact Mr. McIntyre does not elicit a favourable response, I urge you to take steps on your own to publicise and hold a public meeting on humanism with a view to establishing a local association.

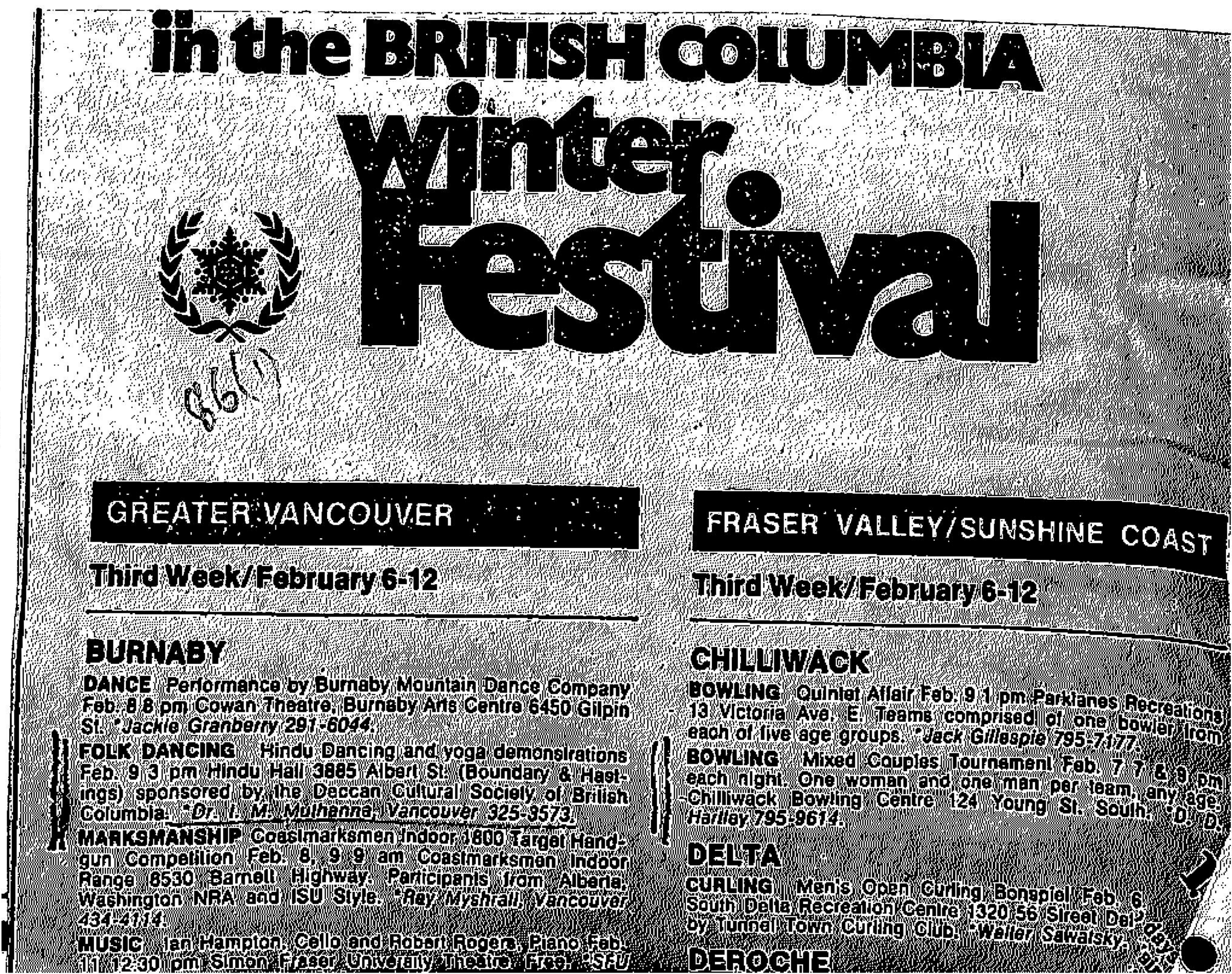
Please let me know how this initiative develops.

Yours truly,

B. G. Hutton

B. G. Hutton
Secretary
Humanist Association of
Canada

BGH/jh



in the BRITISH COLUMBIA
Winter Festival

86(1)

GREATER VANCOUVER

Third Week/February 6-12

BURNABY

DANCE Performance by Burnaby Mountain Dance Company Feb. 8 8 pm Cowan Theatre, Burnaby Arts Centre 6450 Gilpin St. *Jackie Granberry 291-6044.*

FOLK DANCING Hindu Dancing and yoga demonstrations Feb. 9 3 pm Hindu Hall 3885 Albert St. (Boundary & Hastings) sponsored by the Deccan Cultural Society of British Columbia. *Dr. I. M. Muthanna, Vancouver 325-3573.*

MARKSMANSHIP Coastmarksmen Indoor 1800 Target Handgun Competition Feb. 8, 9 9 am Coastmarksmen Indoor Range 8530 Barnett Highway. Participants from Alberta, Washington NRA and ISU Style. *Ray Myshrall, Vancouver 434-4114.*

MUSIC Ian Hampton, Cello and Robert Rogers, Piano Feb. 11 12:30 pm Simon Fraser University Theatre. Free. *SFU

FRASER VALLEY/SUNSHINE COAST

Third Week/February 6-12

CHILLIWACK

BOWLING Quintet Affair Feb. 9 1 pm Parklanes Recreations 13 Victoria Ave. E. Teams comprised of one bowler from each of five age groups. *Jack Gillespie 795-7177.*

BOWLING Mixed Couples Tournament Feb. 7 7 & 9 pm each night. One woman and one man per team, any age. Chilliwack Bowling Centre 124 Young St. South. *D. D. Hartley 795-9614.*

DELTA

CURLING Men's Open Curling Bonspiel Feb. 6 South Delta Recreation Centre 1320 56 Street Del by Tunnel Town Curling Club. *Walter Sawatsky

DEROCHE

Sri

RASHTROTTHANA SAHITYA

GAVIPURAM ROAD KEMPEGOWDA NAGAR BANGALORE 19

[Props : RASHTROTTHANA PARISHAT (Regd.)]

193

Phone : 62260 [redacted]

RS/4520/74

Date 5.12.74

47(i)

Shri I.M.Muthanna
3-5195, James Walk
Vancouver B.C. V5W 2K5
CANADA

Dear Sir,

Received your letter dated 7th November 1974 together with the revised script up to Chap. 15. sent on the 20th Nov. As per your instructions, we have destroyed the previously sent script of the chapters 8 to 10.

I was happy to note that your research production ' People of India in North America ' is in a press. Congratulations, in advance.

I can understand your difficulty and problems in exporting the printing paper. Still, I request you to find some way or other, to make the paper reach its addressee which would be of great help for us. From our side, however, we are trying our level best to get the paper.

I will refer to you after going through the script.

Thanking you,

Yours faithfully,
for Rashtrotthana Sahitya
Jayadev
(M.S.JAYADEVA)
General Manager.

-nnb/-

Sri Jayadeva of ರಾಷ್ಟ್ರೋತ್ಥಾನ Publications,
Bangalore.

188 194

3- 5195 James Walk,
Vancouver B.C. V5W 2K5
Canada

dated the 7th November 1974,

88 (2)

Dear Sri Jayadev,

I have received yours of the 16th October, and, in fact, our letters crossed. I sent to you chapters 6 to 10 last time, but I had to revise the chapters 8, 9 and 10, and herein you find the same. Please see that previously sent script of the chapters 8 to 10 is destroyed. I had missed some points there and here I have tried to set it right.

I have typed this in thin paper and on one side. Till I get your next letter I will go on typing that way with wider margin on every page.

Yes, when you go through this you can correct all minor mistakes, typing mistakes etc, but if there is any questionable mistake, please refer that to me. That would be also for ~~benefits~~ my benefit!

About the bibliographical material and other original documents- let me say that I have referred to all of them at the foot-note. Much of the stuff- as you can see it- are from the old gazetteers and couriers and papers of 1790-s and those are really oldest printed material that we have in some of our national libraries. I am amazed to find that our writers of history have not taken trouble to glance through all that. I have quoted some passage from the recent official publications and I am mentioning the names of all the source material at the foot-notes.

We as authors would not get original copies of any record or papers. We could only sit in libraries and copy down the micro-filmed copies of the old rotting papers and records. I have taken much of these from Madras and Bombay libraries, as such, there is no worry, the records are there.

It is a fact that the book would attract the attention of the historians, and I am sure they will have a lot of cynical things to say when they find someone from abroad writing or producing these things. I had a very disturbing experiences of the sort everytime I get up a book from here. My Kannada work- published in 1969- [illegible] - was a target of venomous attack by our so-called writers and in the form of reviews in the newspapers. When some unknown facts are revealed for the first time it is natural that those disgruntled fellows should get shocked, stunned and surprised and then pass on comments in the press which is also not known for objective evaluation of things around them.

So I am aware of the quality of our academicians and the quality of the stuff that is being cooked in the University bookshops there. I have followed all controversies in regard to P.N.Oak's works but all acrimonies should die and Truth has to prevail although it might take time.

In this work on Tipu Sultan, I am letting out a good many of the hitherto unknown facts after transcripting them from the old 18th century papers. I have got all the accumulated notes typed- about 500 foolscap pages, and I will get it bound and deposit it in some library when I go there next time. As it is I have already kept voluminous records of historical interest that were collected by me- and those are in the Government Library of Coorg under the personal custody of the Deputy Commissioner and under his special care and protection.

This book on Tipu Sultan is just a condensation of my own notes. When Prof. Gokak was the V.C. of Bangalore 'Varsity, I had sent my notes to him to see if he could try to get it in print, but by the time he could decide on that he was no longer there.

As to the authenticated papers concerning this there is no worry. The National Library, Calcutta, has every bit old Gazettes, papers etc, but how many of our so-called writers of history books have seen them, is a different matter ~~bt~~ but deplorable, too!

Now coming to the subject of printing paper, it is true that there is no scarcity of paper here, but there is a great deal of problem to send that from here. Indian Government does not allow the import of paper and many other articles even if the people are 'starving' for paper and other things. I am told that the customs people there confiscate the bundles of paper, and after that what they do with that- I do not know. I tried hard to see if a large quantity of paper could be exported from here- either legally or illegally- but, in either way, the difficulty is that that would never reach its destination or the addressee. Under the circumstances, I am really at a loss as to what to do!

I hope, however, you will find resources to take up this work. I am trying to condense the book and bringing it to a minimum number of pages having in view the problem of paper shortage. My another book in English is also in a press in Bangalore and he has already done some work on that and sent me 80 printed pages. That's also a research production on "People of India in North America".

I think I typed a good deal at a stretch. Please acknowledge this letter, and also note that the enclosed chapters No. 8, 9 and 10 are just the revised ones. Please discord the previously sent ones.

Nothing more for the present. With regards,

Yours Sincerely,

7/XI

DM/-

196

69(i)

Dr. I.M.Muthanna,
3- 5195 James Walk,
Vancouver B.C. V5W 2K5
Canada.

dated the 24th Oct. 1974.

Dear Sri Jayadev,

I have sent the second instalment of the manuscript on Tipu Sultan.

I am trying to condense the whole thing, and leave the old records speak for themselves. Now you have TEN chapters in all. There will be another ten chapters of this same size and length. The number of the typescript/pages might come to about 240, and when printed in demy size, I should say, the book would be of about 400 pages.

Please acknowledge receipt of this, and let me know how you find this first half of this book. Since most of the stuff in this MSS. is the reproduction of the contemporary manuscripts and materials, the types of print should be so distinctively separate- between my own say (which I have reduced to just few lines in-between) and those quotations. Sub-heading are given and those might be of some help to the readers.

I would suggest that you start ~~p~~printing because I would like to see the first 32 pages in proof. Don't worry about your publishing formalities. That you can do later but I would like to see that this comes out as soon as possible.

The delay in sending these five chapters was due to another writing assignment- by the Kannada Sahitya Parishat. I just finished and sent them a 200-page book in Kannada on the life-history of Gen. Cariappa whose 75th birthday celebration will take place in B'Lore in Jan. 1975.

Please keep me informed of your response to my communiques.

Trust you keep fit. With regards,

Yours Sincerely,

(I.M.Muthanna)

Sri M.Jayadeva,
Rastrothana Sahitya
Publications, B'Lore.

Sri
Phone : ~~20240~~ 62269

RASHTROTTHANA SAHITYA

GAVIPURAM ROAD KEMPEGOWDA NAGAR BANGALORE 19

[Props : RASHTROTTHANA PARISHAT (Regd.)]

Ref. RS/4183/74

Date 16-10-1974.

Dr. I.M. Muthanna
3-5195 James Walk
Vancouver B.C. V5W 2K5
C A N A D A

90(1)

Dear Sir,

Received the manuscript with a letter dated 28th September 1974, and was glad to note that you got back the bag that was missing.

We shall go through the script and at an early date inform you about it. For convenience sake of composing in press, I would like to suggest you to type on one side only. Also, please see that enough margin and space between the lines is left even in quotations.

You are aware of the fact that paper shortage is acute in Bharat. Situation there may be much better. As soon as we hear from you regarding paper, we have no hesitation to take up the printing work.

Kindly send us all the books and other originals you possess, which you have referred in preparing the valuable script, which, surely may attract the attention of Historians also. The same will be returned after the work is over.

I request you to permit us to make minor changes, if it is inevitable, since corresponding with you for minor changes at different stages of printing involve much time.

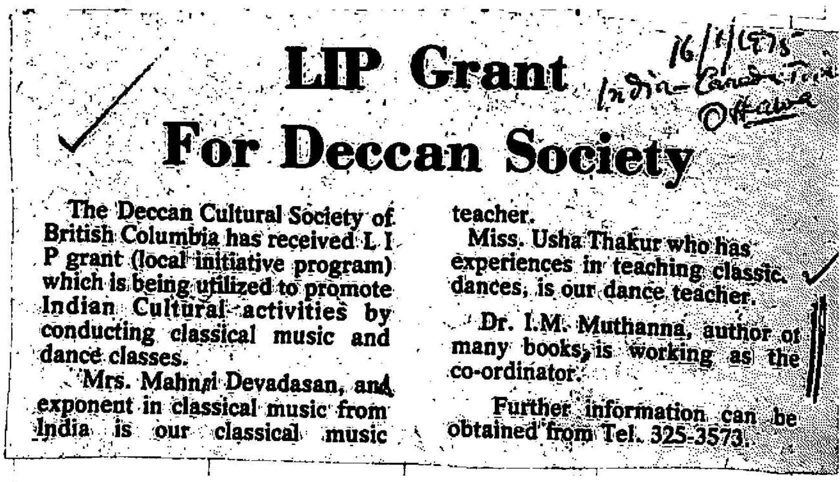
With regards,

Yours faithfully,
for Rashtrotthana Sahitya,

Jayadeva
(M.C. JAYADEVA)
General Manager

Bnm/-

90(1)



16/1/1975
India-Canada T[illegible]
Ottawa

LIP Grant For Deccan Society

The Deccan Cultural Society of British Columbia has received L I P grant (local initiative program) which is being utilized to promote Indian Cultural activities by conducting classical music and dance classes.

Mrs. Mahnai Devadasan, an exponent in classical music from India is our classical music teacher.

Miss. Usha Thakur who has experiences in teaching classic dances, is our dance teacher.

Dr. I.M. Muthanna, author of many books, is working as the co-ordinator.

Further information can be obtained from Tel. 325-3573.

सत्यमेव जयते

Lt Gen NS NAIR, PVSM

DO No 78671/Misc/AG/PS6

ADJUTANT GENERAL
ARMY HEADQUARTERS
NEW DELHI-110011

4 Jan 75

My dear Dr: Muthana.

Kindly refer to your letter dated 10 Dec 74 addressed to the Chief of the Army Staff who has charged me to examine your suggestion and reply you. According to existing Government instructions roads, parks, buildings and the like are not to be named after living persons. In any case, as you can readily appreciate, it will be more appropriate for a suggestion of the nature you have initiated to emanate from the public, a neutral body rather than from the Service Headquarters.

All of us in the Indian Army of today as well as of the yester years hold General CARIAPPA in highest esteem and we wish him very long life, health and happiness.

With best wishes.

Yours Sincerely

Dr IM MUTHANA
3-5195 James Walk,
VANCOUVER 15, B.C.
CANADA V5W-2K5

191 93(1) 199

೯.೧.೭೫

ಶ್ರೀ ಐ.ಮಾ.ಮುತ್ತಣ್ಣ ಅವರಿಗೆ ವಂದನೆಗಳು,

ದಿನಾಂಕ 19–12–74ರ ನಿಮ್ಮ ಪತ್ರ ಸೇರಿತು. ನಾನು ಊರಿನಲ್ಲಿರಲಿಲ್ಲ. ಆ ಕಾರಣ ಕೂಡಲೇ ಉತ್ತರ ಬರೆಯಲಾಗಲಿಲ್ಲ. ಶ್ರೀ ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರ ಬಗ್ಗೆ ನೀವು ಕಳಿಸಿದ ಲೇಖನ ಸೇರಿತು. ಅದನ್ನು ಪ್ರಕಟಿಸಲು ಅನಾನುಕೂಲವಾಗಿದೆಯೆಂದು ತಿಳಿಸಲು ವಿಷಾದಿಸುತ್ತೇನೆ. ಸಂಸ್ಮರಣ ಸಂಚಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡ ವಿಭಾಗ ಇರಬೇಕೆಂದು ಯೋಚಿಸಿದೆವು. ಅದಕ್ಕಾಗಿ 8–10 ಜನರಿಗೆ ಕನ್ನಡ ಲೇಖನಕ್ಕಾಗಿ ಪತ್ರ ಬರೆದೆವು. ನೀವು ಒಬ್ಬರನ್ನು ಬಿಟ್ಟರೆ ಬೇರೆ ಯಾರಿಂದಲೂ ಕನ್ನಡ ಲೇಖನಗಳು ಬಂದಿಲ್ಲ. ಒಂದು ಲೇಖನಕ್ಕಾಗಿಯೇ ಕನ್ನಡ ವಿಭಾಗವನ್ನು ತೆರೆಯುವುದು ಸೂಕ್ತವಲ್ಲವೆಂದು ಭಾವಿಸಿ ಅದನ್ನು ಕೈಬಿಟ್ಟಿದ್ದೇನೆ. ಈಗ ತಮ್ಮ ಲೇಖನವನ್ನು ಪ್ರತಿ ಮಾಡಿಸಿ ಈ ತಿಂಗಳು 28ನೇ ತಾರೀಖು ಜನರಲ್ ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರಿಗೆ ಸನ್ಮಾನ ಸಮಾರಂಭ ನಡೆಯುವ ದಿನ ಪ್ರಕಟಿಸುವಂತೆ ಎಲ್ಲಾ ಪತ್ರಿಕೆಗಳಿಗೂ ಅದನ್ನು ಕಳಿಸಿಕೊಡಬೇಕೆಂದಿದ್ದೇನೆ. ಬಹುಶಃ ಕೆಲವು ಪತ್ರಿಕೆಗಳವರಾದರೂ ನಿಮ್ಮ ಲೇಖನವನ್ನು ಜನವರಿ 28ರ ಸಂಚಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಒಂದು ವಿಶೇಷ ಲೇಖನವೆಂದು ಭಾವಿಸಿ ಪ್ರಕಟಿಸಬಹುದೆಂದು ತಿಳಿದಿದ್ದೇನೆ. ಆ ರೀತಿ ಪ್ರಕಟವಾದ ಪತ್ರಿಕೆಯನ್ನು ತಮಗೆ ಕಳಿಸಿಕೊಡುತ್ತೇನೆ. ಲಾರ್ಡ್ ಮೌಂಟ್ ಬ್ಯಾಟನ್ ಅವರಿಂದ ಉತ್ತರ ಬಂದಲ್ಲಿ ಅದನ್ನು ಕೂಡಲೇ ಕಳಿಸಿಕೊಡಿ. ನಿಮ್ಮ ಪುಸ್ತಕದ ಮುದ್ರಣ ಕಾರ್ಯ ನಡೆಯುತ್ತಿದೆ. ಇನ್ನೇನು ಮುಗಿಯುತ್ತಾ ಬಂದಿದೆ. ಅದನ್ನು ಜನವರಿ 28ರಂದು ಬಿಡುಗಡೆ ಮಾಡಿ ಮಾರಾಟಕ್ಕೆ ಇಡಲಾಗುವುದು.

ಉಷಾ ಪ್ರೆಸ್ಸಿನವರಿಂದಲೂ ಬ್ಲಾಕುಗಳನ್ನು ತರಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದೇನೆ. ನೀವು ಕಳಿಸಿದ ಕಾರಿಯಪ್ಪ ಸೋದರರ ಚಿತ್ರ ತಲುಪಿದೆ. ಸಂಸ್ಮರಣ ಸಂಚಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಅದನ್ನು ಪ್ರಕಟಿಸಲು ಕಳಿಸಿಕೊಟ್ಟಿದ್ದೇನೆ. ಸನ್ಮಾನ ಸಮಾರಂಭಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಪಟ್ಟ ಎಲ್ಲಾ ಕಾರ್ಯಗಳೂ ಸುಸೂತ್ರವಾಗಿ ನಡೆಯುತ್ತಿವೆ. ಆದಷ್ಟು ಚೆನ್ನಾಗಿ ನಡೆಸಲು ನನ್ನ ಎಲ್ಲಾ ಪ್ರಯತ್ನವನ್ನು ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದೇನೆ. ಸಂಸ್ಮರಣ ಸಂಚಿಕೆಗೂ ಈವರೆಗೆ ಸುಮಾರು 35 ಸಾವಿರ ರೂಪಾಯಿಗಳ ಜಾಹಿರಾತು ಬಂದಿರಬಹುದು. ನಿಮ್ಮ ಪುಸ್ತಕಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಯಾವುದಾದರೂ ಪತ್ರಿಕೆಯಲ್ಲಿ ವಿಮರ್ಶೆ ಬಂದಲ್ಲಿ ಹುಡುಕಿ ನೋಡಿ ಕಳಿಸಿಕೊಡುವ ಏರ್ಪಾಟು ಮಾಡುತ್ತೇನೆ.

ನೀವು ಕ್ಷೇಮವಾಗಿದ್ದೀರೆಂದು ಭಾವಿಸಿದ್ದೇನೆ.

ವಂದನೆಗಳು,

ತಮ್ಮ ವಿಶ್ವಾಸಿ,

(ಜಿ. ನಾರಾಯಣ)
ಅಧ್ಯಕ್ಷ

BY AIR MAIL
PAR AVION
हवाई पत्र
AEROGRAMME

25P
भारत INDIA

Sri I. M. Muttanna,
3-5195, Jams walk,
Vancouver, B.C, V5W 2K5
CANADA

पहला मोड़ FIRST FOLD

दूसरा मोड़ SECOND FOLD

इस पत्र के अन्दर कुछ न रखिये NO ENCLOSURES ALLOWED

भेजने वाले का नाम और पता SENDER'S NAME AND ADDRESS:-

Kannda S [illegible],
Chama[illegible] Bangalore-18.

192 94(ಪ)

3-5195 JAMES WALK, 201
VANCOUVER - 15, B.C.
Canada - V5W-2K5

27/1/'75

ಶ್ರೀಮಾನ್ ಜಿ. ನಾರಾಯಣ
ಇವರ ಸಮ್ಮುಖಕ್ಕೆ ॥,

ಜ॥ ಕಾರ್ಯಪ್ಪ ಸಮಾರಂಭವು ಚೆನ್ನಾಗಿ ನಡೆಯಿತೆಂಬುದಾಗಿ ಭಾವಿಸುತ್ತೇನೆ. ಲಾರ್ಡ್ ಮೌಂಟ್‌ಬ್ಯಾಟನ್ 'ಇವರ ಪತ್ರಕ್ಕೆ ಕಾಯುತ್ತಾ ಇದ್ದೇನೆ, ಅವರ ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿಯು ನನಗೆ ಬರೆದ ಪತ್ರದಲ್ಲಿ ಮೌಂಟ್‌ಬ್ಯಾಟನ್ ಇವರು ಅದೇನೋ ಕಾರ್ಯಾರ್ಥವಾಗಿ ಜರ್ಮನಿಗೆ ಆಗಲೇ ಹೊರಟಿದ್ದಾರೆಂದೂ ಅವರು ಹಿಂದಿರುಗಿದ ಕೂಡಲೇ ಕಾರ್ಯಪ್ಪನವರನ್ನು ಕುರಿತಾಗಿ ಬರೆದು ಕಳುಹಿಸುವರೆಂದೂ ಬರೆದಿದ್ದರು. ಅಲ್ಲಿಂದನಂತರ ಏನಾಯಿತೋ ಏನೋ ತಿಳಿಯದು! ಹೇಗೂ ನಮ್ಮ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ ಮುಗಿಯಿತಷ್ಟೆ! ಇನ್ನೀಗ ಆ ವಿಚಾರವಾಗಿ ಯೋಚಿಸಿ ಫಲವಿಲ್ಲ. ಅವರು ಸಕಾಲದಲ್ಲಿ ಬರೆದು ಕಳುಹಿಸಿದ್ದರೆ ಒಳ್ಳೆಯದಾಗಿತ್ತು!

ಈ ತನ್ಮಧ್ಯೆ ನಮ್ಮ ಹಿಂದಿನ ಸೇನಾನಿ ಜನರಲ್ ಕಾರ್ಯಪ್ಪ— ಇವರಿಗೆ ಒಂದು ಪತ್ರ ಬರೆದಿದ್ದೇನೆ. ಅವರ ಉತ್ತರದ ಪ್ರತಿಯನ್ನು ಇದರೊಡನೆ ಕಳುಹಿಸಿದ್ದೇನೆ, ಪತ್ರದ ಕೆಲವನ್ನು ಮಾತ್ರ ಅಲ್ಲಿ ಪತ್ರಿಕೆಗಳಿಗೆ ಹಾಕುವರಂತೆ! ಆದರೆ ನನಗೆ ಗೊತ್ತಿರುವ ಹಾಗೆ ಬೆಂಗಳೂರಿನ ಹನುಮಂತಯ್ಯ ಸತ್ತಿಲ್ಲ; ಅದೇ ರೀತಿ ಇನ್ನೂ ಹಲವು ಜೀವಂತವಾದವರ ಹೆಸರುಗಳನ್ನು ಅಲ್ಲಿ ಇಲ್ಲಿ ಹಾಕಿದ್ದಾರೆ. ನನ್ನ ಲೇಖನವನ್ನು SOUVENIR ನಲ್ಲಿ ಉಪಯೋಗಿಸದೆ ಇದ್ದುದು ವಿಷಾದಕರ! ಆ ವಿಷಯ ನಿಮಗೆ ಸಲ ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಸಂಚಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಬಂದಿರುವ ಕನ್ನಡ ಲೇಖನಗಳು ಇದ್ದಿದ್ದರೆ ನಾಚಿಕೆಗೇಡಾಗುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. ಎಷ್ಟು ಕನ್ನಡ ಮತ್ತಿತರ ಹಿಂದುಸ್ತಾನವರು ಯಾರೋ— ತಿಳಿಯೆನು. ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಬರೆವಣಿಗೆ ಬೇರೆಯ ಭಾಷಾ ಸಂಚಿಕೆಗಳಲ್ಲಿ ಒಂದೆರಡು ಪುಟ ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಇದ್ದರೆ ಅದೊಂ ಹಲವು ಬಾರಿ ಇರುತ್ತದೆ. ಹಾಗೆ ಆದ್ದರಿಂದ ಅದೇ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಸಗೌರವದಿಂದ ಕೆಲವರ ಉಚಿತವಾಗಿದೆ; ಪೂರಾ ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಸಂಚಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಒಂದೆರಡು ಪುಟ ಕನ್ನಡವನ್ನು ವಹಿಸಿದ್ದರೆ ಉಚಿತವಾಗಿತ್ತು, ಅಷ್ಟೇ ಅಲ್ಲ ನೀಡಿ ಕನ್ನಡದ ಗೌರವವನ್ನು ಕನ್ನಡದ ಮಾದರಿಯನ್ನು ತೋರಿಸು ಕನ್ನಡ ತಿಳಿಯದ ಓದುಗರಿಗೆ ಕನ್ನಡದ ಆ ಲೇಖನವನ್ನು ನಾನು ಆ ಉದ್ದೇಶವೂ ಆಗಿತ್ತು, ಅಷ್ಟೇ ಅಲ್ಲ, ಸ್ವಲ್ಪ ಮಟ್ಟಿಗೆ ಶ್ರಮವಹಿಸಿ ಬರೆದಿದ್ದೇನೆ.

ಹೇಗೂ ವಾರ್ತಾಪತ್ರಿಕೆಗಳು ಅದನ್ನು ಪೂರ್ತಿ ಪ್ರಕಟಿಸಿದವೋ ತಿಳಿಯೆನು. ಅವರಿಗೆ ಕಾಗದದ ಅಭಾವ, ಸ್ಥಳಾಭಾವ ಇತ್ಯಾದಿ ಅಭಾವಗಳು ಇವೆ. ಹಾಗಾಗುವಾಗ ಲೇಖನಗಳ ಕೆಲ ಕೆಲವು ಭಾಗವನ್ನು ತೆಗೆದು ಹಾಕಿ ಪ್ರಕಟಿಸುತ್ತಾರೆ. ಹೇಗೂ ಅವುಗಳನ್ನೆಲ್ಲಾ ತಾವು ನನಗೆ ಕಳುಹಿಕೊಡಲು ಮರೆಯಲಾರಿರೆಂದು ಭಾವಿಸುತ್ತೇನೆ.

“ಜ” “ಕಾವ್ಯಶ್ರೀ” — ಈ ಪುಸ್ತಕದ ಒಂದೆರಡು ಪ್ರತಿಗಳನ್ನು ನನಗೆ ಈಗಾಗಲೇ ಕಳುಹಿಸಿರುವುದಾಗಿ ನೆನೆಯುತ್ತೇನೆ. ಈ ಕೆಳಗಿನ ನನ್ನ ಮಿತ್ರ ವರ್ಗಕ್ಕೆ “ವಿಶ್ವಾಸಪೂರ್ವಕವಾಗಿ” ಎಂಬಂತೆ ಒಂದೊಂದು ಪ್ರತಿಯನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿಕೊಡಬೇಕೆಂದು ವಿನಂತಿಸುತ್ತಿದ್ದೇನೆ. —

SRI K. V. Gopala Bhat.
Temple Road,
Mercara, Coorg.

Sri I. C. Ganapathy
22 Devadhan,
J. L. Puram.
Mysore — 12.

× × ×

ನಾನು ಕಳೆದ ಒಂದೆರಡು ವರ್ಷಗಳಿಂದ ಮೈಸೂರಿನ ಉಷಾ ಪ್ರೆಸ್ ಇವರೊಂದಿಗೆ ತೊಂದರೆಗೆ ಒಳಗಾಗಿದ್ದೇನೆ, ಅದು ಹೇಗೆ ಪ್ರಾರಂಭವಾಯಿತು ಎಂಬಿತ್ಯಾದಿ ವಿವರಗಳನ್ನೆಲ್ಲಾ ನಾನು ಮೈಸೂರು ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯದ “ಪ್ರಸಾರಾಂಗ”ಕ್ಕೆ ಬರೆದ ಪತ್ರದಲ್ಲಿ ತಿಳಿಸಿದ್ದೇನೆ, ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯದವರು ನನ್ನಿಂದ [illegible] ಬಂದ ಈ ವಿಚಾರ ಸ್ವಲ್ಪ ತಿಳಿದರೆ ಮುಗಿಸುವರೆಂದು ಭಾವಿಸಿ ಅವರಿಗೆ ಬರೆದಿದ್ದೇನೆ. ರಿಜಿಸ್ತ್ರಾರ ಕಚೇರಿಯವರು ಸ್ವಲ್ಪ ಬೇಗನೆ [illegible] ನನ್ನ ಆಸ್ತಿಯಾದ ಆ ಕಾವ್ಯ ಗ್ರಂಥಗಳನ್ನು ಬೇಗನೆ ಬಿಡಿಸಬಹುದೋ ಎಂದು ಕಾಯುತ್ತಿದ್ದೇನೆ, ಪುಸ್ತಕವ್ಯಾಪಾರಿಗಳು ತಮಗೆ ಎಷ್ಟರಮಟ್ಟಿಗೆ ಇತರರನ್ನು ನನ್ನಲ್ಲಿ ಮಾರಲು ಸಾಧ್ಯವಿದೆಯೋ ಅಷ್ಟನ್ನು ಮಾರಲಿಕ್ಕೆ ಯತ್ನಿಸುವುದನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಕಾಯುವುದು, ಹೆಚ್ಚು ಪ್ರತಿಗಳನ್ನು ಪಡೆದು ಸಗಟುವ್ಯಾಪಾರವನ್ನು ಮಾಡುವವರು ಜತೆಗೆ 10 ಪ್ರತಿ ಅಲ್ಲಿ ಕೊಟ್ಟೆ, 15 ಪ್ರತಿ ಇಲ್ಲಿ ಕೊಟ್ಟೆ, 150 ಪ್ರತಿಗಳನ್ನು ಅಲ್ಲಿಗೆ ಕಳುಹಿಸಿದ್ದೇನೆ, ಎಂದು ಲೆಕ್ಕ ಕಳುಹಿಸುತ್ತಿದ್ದಾನೆ, ಹೀಗಾಗಿ ಪ್ರಕಾಶಕರಿಗೆ ಬರೆದ ಪತ್ರವನ್ನು ತಾವು ಓದಿ ಸಮಾಧಾನದಿಂದ ವಿಶಿಷ್ಟ ಸಲಹೆಯನ್ನೀಯುವಿರೆಂದು ಭಾವಿಸುತ್ತೇನೆ.

ಬೇರೇನೂ ವಿಶೇಷವಿಲ್ಲ; ತಾವು ಕ್ಷೇಮವಾಗಿರುವಿರೆಂದು ಭಾವಿಸುವ,

ತಮ್ಮವನಾದ

ಪಿ. ಎಸ್. ಪುಟ್ಟಣ್ಣ

95(1)

203

Dr. I. M. Muthanna,
3- 5I95 James Walk,
Vancouver I5, B.C. Canada. V5W- 2K5

dated the I0th December I974.

General G. Bewoor,
Chief of Army Staff,
Government of India,
New Delhi.

Dear Sir,

Subject: To name an important road in New Delhi after General Cariappa- on the Army Day- the I5th Jan.I975.

The State of Karnataka will be celebrating the 75th birthday of General Cariappa on the 28th January I975, and the arrangements are being made for the same. In this connection, I was asked to write a small book on Gen. Cariappa, which I have already done. Incidentally I may state that I have written a book on General Thimmayya as well, and I hope that you must have seen that. In the process of writing those books, I obtained the views on them of such persons as Earl Mountbatten of Burma, who called General Cariappa his friend, Field Marshal Claude Auchinleck, and others. For your information, I may here quote Field Marshal Auchinleck who said about Gen. Cariappa that:

> "------As the last British Commander-in-Chief in India, I knew General K.M.Cariappa well and I had the highest opinion of his character and qualifications as an officer of the old British- Indian Army. As one of the earliest officers of Indian nationality to be given the King's Commission under the British rule in India, he set a fine example in difficult circumstances to those who were to follow him as a Commissioned officer in an Army which up till then had only British King's Commissioned officers.
>
> "Cariappa did much to establish a firm and lasting friendship between the new Indian and the old British officers of the Indian army of those days which fought so gallantly in the World War against Germany and her allies. He set a fine example to those of his countrymen who followed in his footsteps------."

Now, however, I may take this opportunity of requesting you to move the Mayor of Delhi and see that an important road in New Delhi be named after General Cariappa- on the Army Day- the I5th Jan. I975 or on the day of his birth- the 28th January I975. That would ~~[illegible]~~ be a fitting tribute to the Indian Army chiefs in General and to the first Indian Army chief in particular. Hope you will kindly consider this before the I5th January I975 and see it is done.

I am sure that I need not stress on this more as you will, I am confident, appreciate the point. Thanking you, Sir,

With regards, I close,

Yours faithfully,

I. M. Muthanna

(I.M.Muthanna)

IM/-

Dr. I. M. Muthanna,
3- 5I95 James Walk,
Vancouver B.C. V5W 2K5
Canada.

dated the I7th October I974.

The Secretary,
The Commonwealth Club,
Canberra, Australia.

Dear Sir,

Herein you find a copy of the 'Appeal' for the General Cariappa Stadium Fund- that has been founded in Coorg, India. That's a project of many thousands of dollars, and a world-wide collection drive has been launched, and in fact, I write this from Canada.

As you must know, General K.M.Cariappa, the first Indian Commander-in-Chief of the Army later became the High Commissioner of India in Australia & New Zealand, and he was there during I953 and I956. Later in his retirement he was active in India in several Sports organizations, planning projects, ex-Servicemen's League and so on.

As High Commissioner, he had taken keen interest in the Commonwealth Relations and he was responsible to get the Australian Immigration Policy revised as a result of the uproar that he initiated in the year I954. In fact, he raised a storm over that and it has now become a part of the Commonwealth history, apart from becoming a signal point in the Immigration history of Australia. General Cariappa was a welknown and popular ambassador during his term in Australia that several newspapers of the country eulogised his services and said that "he was the best ambassador that Australia ever had".

The General Cariappa Felicitation Committee and Stadium Fund has now approached several Commonwealth Organizations and Sports Councils and Clubs for donations for the "General Cariappa Stadium Fund"- the Stadium is now being constructed in his birthplace in India, and in January I975, the 75th birth-day will also be celebrated in a grandscale in India. The enclosed leaflets will further enlighten you on the scope of the work that they have undertaken to do.

I request you, therefore, to kindly bring this appeal to the notice of those distinguished members of the Commonwealth Club and also to those gallant sportsmen of the Australian Sports organizations, and see that they contribute their mite to the General Stadium Fund. We would request you to see that any amount as a token donation would be welcome, and I sincerely hope that you will prevail upon your colleagues on this subject of a kind of international project and let me have your reply as early as possible.

Any contribution towards the same could be sent to me here for the above address or you can send directly to the address given in the pamphlet. In any case your generous gesture will be remembered with gratitude and for ever. It will also be published in the SOUVENIER that would be brought out in January next. Hope to hear from you, Thanks, indeed!!!

Yours Very Sincerely,

I. M. Muthanna
(I.M.Muthanna) 17/X/1974

IM/-

203

196

Dr. I. M. Muthanna,
3- 5195 James Walk,
Vancouver B.C. V5W 2K5
Canada.

dated the 17th October 1974.

Field Marshal C.Auchinleck,
C/o Ministry of Defence,
Main Building
White Hall, London S.W. 1A.

97(1)

Dear Sir,

I hope that this letter will reach you at the place where you are spending your quiet old retired life, and I also hope that you are doing well.

This letter comes to you from a person whom you do not know. I hail from India, but now living in Canada.

I have seen you while you were in service in India. I belong to a place called COORG- from where GENERAL K.M.CARIAPPA too hailed. I remember your visiting Coorg in 1947 and I had the honour of shaking hands with you while you visited our school in Mercara where I was then a young teacher.

The object of this letter is that in India they have now taken up to celebrate the 75th birthday of GENERAL CARIAPPA which falls in January 1975. They are bringing out a SOUVENIER for the occasion. Gen. Cariappa is the only living soldier among those earliest and first Indian recruits who were given King's Commission in 1918. After being the C.-in-C., of the Army, he left for Australia as India's High Commissioner, and later in his retirement he was very active till recently as Chairman of the ex-Servicemen's League, Chairman of the Indian Sports Council etc etc. Many a time he had alerted the Government of India asking them to invite the Army to administer the country in order "to clean the mess the politicians did".

I, therefore, humbly request you to kindly send me a few lines of your very valuable opinion on Cariappa as we are aware that you had the occasion of knowing him from close quarters in those years of your service in India. A few words from your pen will be greatly appreciated by the people over there who are organizing the function in a grand scale.

Kindly excuse me for troubling you in your old age. I hope that Your Excellency is keeping in good health. Hope to hear from you as early as possible. With respectful regards,

Yours Very Sincerely,
I. M. Muthanna
(I.M.Muthanna) 19/10/74

IM/-

P: S:

I am herewith enclosing an APPEAL for the
n. Cariappa Stadium Fund, and any amount from
u as a token contribution will be very great-
appreciated. Thanking you,

206

98(1)

197

BROADLANDS,
ROMSEY,
HAMPSHIRE.
SO5 9ZD.

TELEPHONE
ROMSEY (0794) 513333

23rd October 1974

Dear Dr. Muthanna,

Admiral of the Fleet the Earl Mountbatten of Burma has asked me to acknowledge your letter of the 17th October as it arrived when he was on the point of departure for Liechtenstein and then to Germany to visit his Regiment, The Life Guards.

On his return he will certainly send you the few lines you ask for about his friend, General Cariappa, and he accepts the idea he should not write an article.

In due course, therefore, you may expect to hear from him on the understanding that it will not be an article as such.

Yours sincerely,
John Barratt
(J.W. Barratt)
Private Secretary

Dr. I. M. Muthanna,
3- 5I95 James Walk,
Vancouver B.C. V5W- 2K5
Canada.
dated the I7th October I974.

H.E. Earl Mountbatten of Burma,
Broadlands,
Romsey, Hampshire.

99(1)

Dear Sir,

May I take the liberty of approaching your Lordship again for a favour? I am sorry for troubling you while in your quiet retired life.

After going through my book on the late General Thimmayya, several people of India wrote to me appreciating the work, especially on your very sound and agreeable views on the subject proper. There were also very many good reviews on the book in the Indian papers.

In South India they have now taken up to celebrate the 75th birthday of General Cariappa which falls in January I975. They are bringing out a SOUVENIER for the occasion. General Cariappa is the only living soldier among those earliest and first Indian recruits who were given King's Commission in I9I8. After being the C.-in-C., of the Army he left for Australia as High Commissioner. After his retirement he was very active till recently as Chairman of ex-Servicemen's League, Chairman of the Indian Sports Council, President of the Boards of Education and of Physical Education Colleges etc. Many a time he alerted the Government, sometimes seriously, asking them to invite the Army to administer the country in order "to clean the mess the politicians did." Thus he was active in various other fields as well, together with the late Rajaji.

I, therefore, humbly request you to kindly send me a small article or a few lines of your very valuable opinion on CARIAPPA- though I am aware of the fact that there was no occasion for you to know Cariappa as intimately as you knew late Gen. Thimmayya. Yet a few words from your pen will be greatly appreciated by the people over there who are organizing the function in a grand scale. They also like to take this occasion to boost the morale of the Army which, of course, has been always good.

I hope that Your Excellency is keeping in good health.
With respectful regards,

Yours Very Sincerely,
I. M. Muthanna 17/X
(I.M.Muthanna)

DM/-

```
// [illegible]
//SYSPRINT DD SYSOUT=A
//SYSLIST DD SYSOUT=A,DCB=(BLKSIZE=3059,LRECL=133,RECFM=FBA),

[illegible]-236I ALLOC. FOR [illegible]
IEF237I 400   ALLOCATED TO SYSPRINT
IEF237I 401   ALLOCATED TO [illegible]
IEF237I 481   ALLOCATED TO [illegible]
IEF142I - STEP WAS EXECUTED [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]                     73263.   35 CPU    [illegible] 00.[illegible]
*****************************************************************************************
*
*  ACCOUNTING ANALYSIS: JOB=@606#459  HASP=772  STEP= 01/**SUMMARY** DATE=73.263 TIME=22:35:52:63  *
*                                                                                        *
*  *GRAND TOTALS*    CPU (SEC)    CORE (RGN*SEC)   BYTE-MPX-EXCP  BLOCK-MPX-EXCP      **TOTAL**     *
*                                                                                        *
*  *INITIATION  ->      2.00           600              100            200                       *
*                     0.101MU        0.028MU          0.010MU        0.044MU         0.183MU      *
*  *INPUT SPOOL ->      0.18           217              181            000                       *
*                     0.009MU        0.010MU          0.018MU        0.000MU         0.038MU      *
*  *EXECUTION   ->      0.41           129              000            029                       *
*                     0.021MU        0.006MU          0.000MU        0.006MU         0.033MU      *
* **TOTAL ***** ->    0.131MU        0.044MU          0.029MU        0.050MU         0.254MU*     *
*                                                                                        *
******************************************************************************************
```

ಕನ್ನಡ ನವಶಕ್ತಿ
ಬೆಂಗಳೂರು ಪತ್ರಿಕೆ 1974

101(1)

ಕೆ. ಸೀತಾರಾಮರಾಯರು

ಇಂಡಿಯನ್ ಆಯಿಲ್ ಕಾರ್ಪೊರೇಷನ್ನಿನಲ್ಲಿ ಟೆಕ್ನಿಕಲ್ ಸರ್ವೀಸ್ ಮ್ಯಾನೇಜರ್ ಆಗಿರುವ ಶ್ರೀ ಕೆ. ಸೀತಾರಾಮರಾಯರನ್ನು ಅಮೆರಿಕ ಸಂಯುಕ್ತ ಸಂಸ್ಥಾನದ ಇಲಿನಾಯ್‌ನಲ್ಲಿನ " ಅಮೆರಿಕನ್ ಸೊಸೈಟಿ ಆಫ್ ಲುಬ್ರಿಕೇಷನ್ ಇಂಜಿನಿಯರ್ಸ್ " ಸಂಸ್ಥೆಯು ತನ್ನ ಸದಸ್ಯರನ್ನಾಗಿ ಆಯ್ದು ಸನ್ಮಾನಿಸಿದೆ. ಈ ಗೌರವ ಹೊಂದಿರುವ ಶ್ರೀಯುತರು ಕನ್ನಡಿಗರಾಗಿದ್ದು, ಏಷ್ಯಾದಲ್ಲೇ ಪ್ರಪ್ರಥಮರಾಗಿ ಈ ಸಂಸ್ಥೆಯ ಫೆಲೋಷಿಪ್ ಪಡೆದಿದ್ದಾರೆ. ಇವರು ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಿಷತ್ತಿನ ಮೊದಲನೆಯ ಗೌರವ ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿಗಳಾದ ದಿ|| ಬಿ. ಕೃಷ್ಣಪ್ಪನವರ ತೃತೀಯ ಪುತ್ರರು.

* *

ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು

ಕನ್ನಡದ ಖ್ಯಾತ ಬರಹಗಾರರಾದ ಡಾ|| ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ಕೆನಡಾದಲ್ಲಿ ನೆಲಸಿದ್ದು, ಅವರನ್ನು ಅಲ್ಲಿಯ ಸುಪ್ರಿಂ ಕೋರ್ಟ್‌ನಲ್ಲಿ " ಜೂರಿಯ ಸದಸ್ಯರನ್ನಾಗಿ " ನೇಮಕ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಲಾಗಿದೆ. ಈ ದೊಡ್ಡ ಗೌರವ ಸಂದವರಲ್ಲಿ ಶ್ರೀ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ಮೊದಲ ಭಾರತೀಯರಾಗಿದ್ದಾರೆ.

100(1)

'NAVA SHAKTH
ಪ್ರಜಾಧರ್ಮ ಪ್ರತಿಪಾದಕ ಕೊಡಗಿನ ದೈನಿಕ
ಸಂಪಾದಕ: ಟಿ. ಎ. ಮದುರಿ ಶೆಟ್ಟಿ, ಮಡಿಕೇರಿ,
ಫೋನ್: 386] [Rgd. No. K. R. N. I—7]
ಸಂಪುಟ 2 ಗುರುವಾರ 15—8—1974

ಕನ್ನಡದ ಖ್ಯಾತ ಸಾಹಿತಿ ಐ.ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣನವರಿಗೆ

ಬೆಂಗಳೂರಿನಲ್ಲಿ ಸನ್ಮಾನ ಸಮಾರಂಭ

ಮಡಿಕೇರಿ ಆ 14

ವಿದೇಶದಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಹಾಗೂ ಪ್ರಚಾರಕ್ಕಾಗಿ ಶ್ರಮಿಸುತ್ತಿರುವ ಕನ್ನಡ ಖ್ಯಾತ ಸಾಹಿತಿ ವಿದ್ವಾನ್ ಡಾ|| ಐ.ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣನವರನ್ನು ತಾ 11ರಂದು ಉದಯಭಾನು ಕಲಾ ಸಂಘದ ಆಶ್ರಯದಲ್ಲಿ ಬೆಂಗಳೂರಿನ ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಿಷನ್ಮಂದಿರದಲ್ಲಿ ಸನ್ಮಾನಿಸಲಾಯಿತು.

ಈ ಭವ್ಯ ಸಮಾರಂಭದಲ್ಲಿ ಶ್ರೀ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ಮಾತನಾಡಿ ವಿದೇಶದಲ್ಲಿರುವ ಕನ್ನಡಿಗರು ಹೇಗೆ ನಮ್ಮ ಭಾರತೀಯತೆಯನ್ನು ಕಾಪಾಡಿಕೊಂಡು ಬರಬೇಕೆಂಬುದರ ಬಗ್ಗೆ ಸೂಕ್ತ ಅಭಿಪ್ರಾಯ ನೀಡಿದರು. ವಿದೇಶದಲ್ಲಿ ವಾಸವಿರುವ ಬಹುಮಂದಿ ಕನ್ನಡಿಗರು ತಮ್ಮ ಮಕ್ಕಳಿಗೆ ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆಯನ್ನು ಕಲಿಸುವ ವಿಚಾರದಲ್ಲಿ ಅಸಮರ್ಥರಾಗಿದ್ದಾರೆಂದು ನುಡಿದ ಅವರು ತನ್ನ ಮಕ್ಕಳಿಗೇ ತಾನು ಕನ್ನಡ ಅಭ್ಯಾಸ ಮಾಡಿಸಲು ಸಾಧ್ಯವಾಗದಿದ್ದಕ್ಕಾಗಿ ನೊಂದುಕೊಂಡರು. ನಮ್ಮ ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಉಳಿಯುವುದು ಬಹುಮಟ್ಟಿಗೆ ಸ್ತ್ರೀಯರಿಂದ ಎಂಬುದಾಗಿ ನುಡಿದ ಅವರು ವಿದೇಶದಲ್ಲಿರುವ ಭಾರತೀಯ ಸ್ತ್ರೀಯರನೇಕರ ಉಡುಗೆ ತೊಡುಗೆಗಳನ್ನು ಟೀಕಿಸಿದರು. ಭಾರತದಿಂದ ವಿದೇಶಕ್ಕೆ ಹೋಗುವ ಕೆಲ ಮಂದಿ ಯೋಗಿಗಳನ್ನೂ, ಸಾಧು ಸನ್ಯಾಸಿಗಳನ್ನೂ ಟೀಕಿಸುತ್ತಾ ಆವೇಶಭರಿತರಾಗಿ ಹಣಸಂಪಾದನೆಯ ಗುರಿಯನ್ನು ಹೊಂದಿದ ಅಂತಹ ಕಪಟ ಸನ್ಯಾಸಿಗಳು ನಮ್ಮ ಸಂಸ್ಕೃತಿಗೇ ಅಪಮಾನವನ್ನುಂಟು ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದಾರೆಂದರು.

ಕಾರಣಾಂತರದಿಂದ ಧ್ವನಿವರ್ಧಕ ಯಂತ್ರವು ಬಹಳ ಹೊತ್ತಿನವರೆಗೆ ಕೆಟ್ಟಿದ್ದರಿಂದ ಶ್ರೀ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ಆ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ತಮ್ಮ ಕವನಗಳಲ್ಲಿ ಕೆಲವನ್ನು ಮಧುರ ಕಂಠದಿಂದ ಹಾಡಿ ಸಭಿಕರನ್ನು ಹರ್ಷಗೊಳಿಸಿದರು. ಇದೇ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ವಿದೇಶಿ ನಿವಾಸಿ ಕನ್ನಡಿಗರಾದ ಶ್ರೀ ಸುಶತ್ ಕುಮಾರನ್ ಹಾಗೂ ಶ್ರೀಮತಿ ಸತ್ಯ ವಿಶ್ವನಾಥ್ ಅವರನ್ನು ಗೌರವಿಸಲಾಗಿತ್ತು.

ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಿಷತ್ತಿನ ಅಧ್ಯಕ್ಷರಾದ ಶ್ರೀ ಜಿ. ನಾರಾಯಣ್ ಅವರ ಅಧ್ಯಕ್ಷತೆಯಲ್ಲಿ ನಡೆದ ಈ ಸಮಾರಂಭದಲ್ಲಿ ಶ್ರೀ ಖಾದ್ರಿ ಶಾಮಣ್ಣ ಮತ್ತು ಶ್ರೀಮತಿ ಸಾವಿತ್ರಿದೇವಿ ನಾಯ್ಡು ಅವರು ಮುಖ್ಯ ಅತಿಥಿಗಳಾಗಿ ಮಾತನಾಡಿದರು. ಅಧ್ಯಕ್ಷರು ಮಾತನಾಡುತ್ತಾ ವಿದೇಶದಲ್ಲಿರುವ ಕನ್ನಡಿಗರು ಕನ್ನಡಕ್ಕೆ ಸಲ್ಲಿಸಬಹುದಾದ ಸೇವೆಯನ್ನು ಅದರ ರೀತಿಯನ್ನೂ ಕುರಿತು ಸಲಹೆ ನೀಡಿದರು. ಇಂತಹ ಶ್ರೇಷ್ಠ ಮಟ್ಟದ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮವನ್ನೇರ್ಪಡಿಸಿದ ಉದಯಭಾನು ಕಲಾಸಂಘದ ಸಾಧನೆಯನ್ನು ಕಿಕ್ಕಿರಿದ ಜನಸಂದಣಿಯು ಶ್ಲಾಘಿಸಿತು. ಸಂಘದ ಉಪಾಧ್ಯಕ್ಷ ಶ್ರೀ ಶಿವಲಿಂಗೇಗೌಡ ಅವರು ಸ್ವಾಗತ ಭಾಷಣ ಮಾಡಿದರು. ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿ ಶ್ರೀ ನರಸಿಂಹ ಅವರು ವಂದನೆ ಸಲ್ಲಿಸಿದರು. ಈ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ನ್ಯೂಯಾರ್ಕ್ ಕನ್ನಡ ಕೂಟಕ್ಕೆ ಕೊಡುಗೆಯಾಗಿ ಡಾ| ಕೆ. ವಿ. ಪುಟ್ಟಪ್ಪನವರ ಭಾವಚಿತ್ರವೊಂದನ್ನು ನೀಡಲಾಯಿತು. ಡಾ| ಕುವೆಂಪು, ಡಾ| ಬೇಂದ್ರೆ, ಡಾ| ಮಾಸ್ತಿ, ಡಾ| ಗುಬ್ಬಿವೀರಣ್ಣ, ಡಾ| ಡಿ ವಿ ಜಿ. ಇವರ ಸಾಕ್ಷ್ಯಚಿತ್ರ ಪ್ರದರ್ಶನ ಏರ್ಪಡಿಸಲಾಗಿತ್ತು.

Nov 1972

102(1)

"ಕೊಡಗು" ಪತ್ರಿಕೆಯ

ಓದುಗರಲ್ಲಿ ವಿನಂತಿ !

ತಾ. 12-5-1972 ರ "ಕೊಡಗು" ಪತ್ರಿಕೆಯಲ್ಲಿ ನನ್ನ "**Coorg Memoirs**" ಗ್ರಂಥವನ್ನು ಕುರಿತು ಈರ್ವರು ಬರೆದುದನ್ನು ಈಗ ತಾನೇ ನೋಡಿದೆನು. ಇನ್ನೂ ಹಲವರು ಆ ಗ್ರಂಥದ ಬಗ್ಗೆ ಬರೆದಿದ್ದರಂತೆ; ಸಂಪಾದಕರು ಪ್ರಕಟಿಸಲಿಲ್ಲವಂತೆ !

ಹಾಗೆ ಟೀಕಿಸಿ ಅಥವಾ ಹೊಗಳಿ ಬರೆದವರು, ಮತ್ತು ತಾವು ಕಳುಹಿಸಿದ ಲೇಖನ ಪ್ರಕಟವಾಗಿಲ್ಲವೆಂದು ಭಾವಿಸುವವರು ತಮ್ಮ ಲೇಖನ ಯಾ ಅಭಿಪ್ರಾಯಗಳನ್ನು ನೇರವಾಗಿ ಆ ಪತ್ರಿಕೆಗೆ ಕಳುಹಿಸದೆ ಅವುಗಳನ್ನು "ಕೊಡಗು" ಕಂಪೆನಿಯ ಡೈರೆಕ್ಟರರಾದ ಶ್ರೀ ಸಿ. ಎಸ್. ಮಂದಣ್ಣ, ಮಡಿಕೇರಿ, ಇವರಿಗೆ ಕಳುಹಿಸಿಕೊಡಬೇಕೆಂದು ಕೇಳಿಕೊಳ್ಳುತ್ತೇನೆ.

ಏಕೆಂದರೆ, ನಾನು ಆ ಗ್ರಂಥದಲ್ಲಿ "ಕೊಡಗು" ಪತ್ರಿಕೆಯ ಈಗಿನ ಸಂಪಾದಕರ ಸುಳ್ಳು ಬರಹ, ಅಪಪ್ರಚಾರ ಮತ್ತು ಸಂಸ್ಕೃತಿಗೆ ಹಾಗೂ ಜನಕ್ಕೆ ದ್ರೋಹ ಬಗೆಯುವ ಬರವಣಿಗೆಯನ್ನು ಕುರಿತು ಆಧಾರ ಸಹಿತ ಬರೆದುದಲ್ಲದೆ ಅವರನ್ನು ಆ ವೃತ್ತಿಯಿಂದ ಕಿತ್ತೊಗೆಯದಿದ್ದರೆ ಹಾನಿಯಿದೆಯೆಂದೂ ಹೇಳಿದ್ದೇನೆ.

ಹೇಗೂ ಜನಾಂಗದ ಭವಿಷ್ಯವನ್ನು ಗಮನಿಸಿ ನಾನು ಆ ಗ್ರಂಥವನ್ನು ಬರೆದುದಲ್ಲದೆ ಕೆಲವು ವ್ಯಕ್ತಿಗಳನ್ನು ಗಮನಿಸಿ ಅಲ್ಲವೆಂಬುದನ್ನು ಓದುಗರಿಗೆ ತಿಳಿಸಲು ಬಯಸುತ್ತೇನೆ, ಹೆಚ್ಚಿನ ವಿಷಯಕ್ಕೆ ಆ ಗ್ರಂಥವನ್ನು **Usha Press, Chandragupta Road, Mysore City—1,** ಇವರಿಂದ ಪಡೆದು ಸ್ವತಃ ನೋಡಬೇಕಾಗಿ ಓದುಗರಲ್ಲಿ ವಿನಂತಿಸುತ್ತೇನೆ.

26-6-1972. ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣ,
ಕೆನಡಾ.

CAs-6-2-2

Sept 1974.

ಕೆನಡಾದ ವ್ಯಾಂಕೂವರ್ ಪಟ್ಟಣದಲ್ಲಿರುವ ವಿದ್ಯಾಶಾಲೆಯೊಂದರಲ್ಲಿ ಸೇವೆಸಲ್ಲಿಸುತ್ತಿರುವ ಕೊಡಗಿನ ಸಾಹಿತಿ ಡಾ ಐಚೆಟ್ಟಿರ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ಜನರಲ್ ಕಾರ್ಯಪ್ಪ ಕ್ರೀಡಾಂಗಣದ ನಿಧಿಗೆ ಅವರೇ ಬರೆದ ಜನರಲ್ ಕಾರ್ಯಪ್ಪ ಮತ್ತು ತಿಮ್ಮಯ್ಯನವರ ಸುಮಾರು 200 ಪುಸ್ತಕಗಳನ್ನು ಉದಾರವಾಗಿ ನೀಡುವ ಭರವಸೆ ಕೊಟ್ಟಿರುವರೆಂದು ತಿಳಿದು ಬಂದಿದೆ

This was written
concerning B. D.
Ganapaty – that unless
he is sent out of the "KODAGU"
Press, there was no hope of that
paper or the press developing
in a right direction.
Vide – "COORG MEMOIRS".

PAGE 1
2 MAY 73

19/4/1974

210

103(1)

3- 5195 James Walk,
Vancouver B.C. V5W 2K5
Canada.

Dear Dr. Paramesh.

Received yours of the 9th April. Thank you very much for the same.

I was in New York, New Haven, Philadelphia and Cyracous a few months back, but I am very sorry that I missed you and other Kannadiga friends. Hope that we will meet some time in the near future.

It was very good of you that you sent me the news bulletin also. That's a nice effort of a scattered community such as ours.

As to the holding of the Kannada Parishat, Mr. G.Narayana wrote to me twice, and I was waiting for a letter from you. I think that it could be done, if there is a good cooperation from all sides. Some time in the months of December 1974 or January 1975 could be fixed up for that. Till then there could be some effort at contacting and mobilising the Kannadigas, especially the students.

I wish you add Canada also into your sphere of activity, and then call it the Kannada Kuta of North America. Add two more areas of Canada like Eastern Canada and Western Canada. For the Western Canada I shall be the Area leader, and this area could be called Pacific Area, or if you want a Kannada name, we could call it SAHYADRI AREA or VALAYA, and for the East, someone in Montreal or Toronto could be found out. In fact, there are a good number of Kannadigas in the cities of Toronto, Montreal, Halifax, etc.

I do not know if a list of all the Kannadigas in North America is available. If not, it is better that the area leaders collect as many names as possible and send to the main office. It might take some time, but it is worth doing. I am thinking of collecting names from Br. Columbia and Alberta provinses of Canada, and from the States of Washington and Oregon. But I think it would also be a laborious job as well.

However, I do not know in what way I can be of any use to you. Of course, I will try to attend the meeting of the Kannadigas, if such a meeting is organised after contacting a large number of people.

I will be going to India with my family in July during the vacation, and will be back in the end of August. Before that I hope to hear from you all the news.

There are a few East Indian organisations here, and Sikhs are in a large number in this Western region. We are active with HINDU VISHWA PARISHAT, and we have also a Deccan Cultural Society, and with the help of the Government grants we are trying to foster Indian music, Indian dance, etc. Chitti Babu's Veena recitals will be held here on Sunday, the 21st, and we are trying to get Padmini here for a gala dance programme. At present, I am the President of this Indian Cultural Society, and we have a good many active members.

Recently two books of mine in Kannada- one KAVANAGALU of 750 pages, and BALA RAMAYANA in 580 pages (poetry) have been released for sale in Bangalore. I have just received a copy of each of these two books. The printing work has gone on well and it is well done.

Nothing more for the present. Trust that this will find your family and self in best of spirits. With best wishes,

Yours Very Sincerely,

(I.M.Muthanna)

IM/-

Dr. H. Paramesh.
Co-Chairman, Kan. Kuta,
Post Box 864
Troy, Michigan. U.S.A.
48084.

KANNADA KUTA
(A non-profit organization for promotion of Kannada culture in America)
Estd : 1971

P.O.Box 864, TROY, MICHIGAN 48084

THE EXECUTIVE COMMITTEE 1973-74

Office bearers

Dr.R.Satyanarayana
Chairman
Mrs.Yashoda Hiremath
Co-Chairman
Dr.H.Paramesh
Secretary-Correspondance
Dr.T.S.Viswanath
Secretary-Membership
Dr.M.Sampathkumaran
Secretary-Finance
Mr.Haraprasad Sastry
Secretary-Programs

Members

Dr.D.Ganesh
Mr.G.S.Laxman
Mr.V.Subbanna
Mr.Balakrishna
Mr.B.N.Laxminarayana

Area Leaders

1.Mrs.Sheela Dhanvantari
Pampa-Mich,S.Ontario
2.Mr.B.S.Shankaranarayana
Kaveri-Maryland,Pa
3.Mr.S.K.N.S.Gowda
Karnataka-N.California
4.Dr.P.N.Rao
Vidyaranya-Ill,Ind,Wis
5.Dr.H.N.Ramaswamy
Nrupathunga-Georgia
6.Mrs.Jamuna Murthy
S.California
7.Mr.S.N.SubbaRao
Chamundi-NewEngland

ST CHAIRMEN

1.Dr.K.S.S.Raju (1971-72)
2.Mr.M.Krishnappa (1972-73)

184(2)

302

April. 9. 74

Dear Dr. Muthanna,

I received your letter and noted the contents.

I did hear from Mr. G. Narayana the president of Kannada Sahitya Parishath India. He asked the possibilities of conducting the Kannada Sahitya Parishat in U.S.A. He also mention your name too

I think it is a very nice thing to do it here.

I talked to our area leaders 80% of them are pretty much interested. I also sent the copies of the letters from G. Narayana and yours to all the Executive Committee members.

In the month of May 1974 we are planning to have our General body meeting, during that time I will present this issue and possibly try to set up a seperate Committee for this.

(OVER)

In terms of my personal story 2/2.

I graduated from mysore medical college in 1965.

Q03 I have been in U.S.A since 1967. I am a staff at Children's ~~Hospital~~ of Michigan.

Eventhough I came from Shimoga I may settle in B'lore as I am constructing a house there. I am living c̄ my family.

Please do visit us if you are planning to visit New York or so.

Please convey my best wishes to Mrs Muthanna

Sincerely yours
H. Paramesh M.D
Secretary of Correspondence and
Acting Vice Chairman

Herewith I am enclosing the news-letter of Kannada Koota

213

ನಂ೯

ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಿಷತ್ತು
ಚಾಮರಾಜಪೇಟೆ : :ಬೆಂಗಳೂರು—18

ಕ್ರಮಸಂಖ್ಯೆ: 1010/74

ದಿನಾಂಕ: 4—2—74

ಡಾ॥ ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣ ಅವರಿಗೆ ವಂದನೆಗಳು.

105(2)

ನೀವು ಕ್ಷೇಮವಾಗಿದ್ದೀರೆಂದು ಭಾವಿಸಿದ್ದೇನೆ. ಪರಿಷತ್ತಿನ ಸುವರ್ಣ ಮಹೋತ್ಸವ ಕಟ್ಟಡ ಪೂರ್ಣವಾಗಿ ರಾಷ್ಟ್ರಾಧ್ಯಕ್ಷರು ಅದನ್ನು ಉದ್ಘಾಟಿಸಿದರು. ರಾಜ್ಯದ ಹೊರಗಡೆ ಇರುವ ಕನ್ನಡಿಗರು ತಾವು ವಾಸಿಸುವ ಪ್ರದೇಶದ ಅಭಿಮಾನವನ್ನು ಬೆಳಸಿಕೊಳ್ಳುವುದರ ಜತೆಗೆ ಕನ್ನಡ ನಾಡು ನುಡಿಯ ಅಭಿಮಾನವನ್ನೂ ಮರೆಯದಂತೆ ಅವರಿಗಾಗಿ ಕೆಲವು ಕಾರ್ಯಕ್ರಮಗಳನ್ನು ಈ ವರ್ಷ ನಡೆಸಬೇಕೆಂದು ಪರಿಷತ್ತು ಯೋಚಿಸಿದೆ. ಹೊರನಾಡಿನಲ್ಲಿರುವ ಅಂದರೆ ಇಂಡಿಯಾ ದೇಶದ ಬೇರೆ ಬೇರೆ ಭಾಗಗಳಲ್ಲಿರುವ ಮತ್ತು ವಿದೇಶಗಳಲ್ಲಿರುವ ಕನ್ನಡಿಗರು ಸಂಘಸಂಸ್ಥೆಗಳನ್ನು ಸ್ಥಾಪಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದು ಅವರು ಪುಸ್ತಕ ಭಂಡಾರವನ್ನು ತೆರೆಯುವ ಇಚ್ಛೆಯುಳ್ಳವರಾಗಿದ್ದರೆ ಅಂಥ ಸಂಘಸಂಸ್ಥೆಗಳಿಗೆ ಕನಿಷ್ಠ 400—500 ಕನ್ನಡ ಪುಸ್ತಕಗಳನ್ನಾದರೂ ಕಳಿಸಿಕೊಡುವುದು. ಎರಡನೆಯದಾಗಿ ಹೊರನಾಡಿನಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡಿಗರು ಹೆಚ್ಚಾಗಿರುವ ಭಾಗಗಳಲ್ಲಿ (ಇಂಡಿಯಾ ಮತ್ತು ವಿದೇಶಗಳಲ್ಲಿ) ಅಲ್ಲಿನ ಕನ್ನಡಿಗರು ಒಟ್ಟಾಗಿ ಸೇರಿ ಅವರವರ ಪ್ರಾಂತದಲ್ಲೇ ಒಂದು ಸಾಹಿತ್ಯ ಸಮ್ಮೇಳನವನ್ನು ನಡೆಸಲು ಉತ್ತೇಜನ ನೀಡುವುದು. ಈ ಯೋಜನೆಯಂತೆ ಈ ವರ್ಷ ಭಾರತದ ನಾನಾ ಪ್ರದೇಶಗಳಲ್ಲಿರುವ ಪ್ರಮುಖ ಕನ್ನಡ ಸಂಘಸಂಸ್ಥೆಗಳ ಪೈಕಿ 30—35 ಸಂಸ್ಥೆಗಳಿಗೆ ಮತ್ತು ವಿದೇಶದಲ್ಲಿರುವ 5—6 ಸಂಸ್ಥೆಗಳಿಗೆ ಪುಸ್ತಕ ನೀಡಲು ಅನುಕೂಲವಾಗುವಂತೆ 20 ಸಾವಿರ ಕನ್ನಡ ಪುಸ್ತಕಗಳನ್ನು ಸಂಗ್ರಹಿಸಲು ಪ್ರಯತ್ನಿಸುತ್ತಿದ್ದೇನೆ. ಪುಸ್ತಕ ಸಂಗ್ರಹವಾದ ಕೂಡಲೆ ಅಮೆರಿಕಾದಲ್ಲಿರುವ ಕನ್ನಡ ಸಂಘ ಸಂಸ್ಥೆಗಳಿಗೂ ಪುಸ್ತಕ ಕಳಿಸಿಕೊಡಲಾಗುವುದು. ಈಗಾಗಲೇ ವಿದೇಶಗಳಲ್ಲಿರುವ ತಮಿಳರು, ಆಂಧ್ರರು, ಮಹಾರಾಷ್ಟ್ರೀಯರು ವಿದೇಶಗಳಲ್ಲಿ ತಮ್ಮ ತಮ್ಮ ಭಾಷೆಯ ಸಮ್ಮೇಳನಗಳನ್ನು ನಡೆಸಿರುವುದಾಗಿ ಗೊತ್ತಾಗಿದೆ. ವಿದೇಶಗಳಲ್ಲಿರುವ ಕನ್ನಡಿಗರೂ ಪ್ರಯತ್ನಿಸಿದಲ್ಲಿ ಸಣ್ಣ ಪ್ರಮಾಣದ ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಸಮ್ಮೇಳನವನ್ನಾದರೂ ನಡೆಸಲು ಅಡ್ಡಿಯಿಲ್ಲ. ಭಾರತದಲ್ಲಿ ಈ ವರ್ಷ ದೆಹಲಿ, ಹೈದರಾಬಾದ ಮತ್ತು ಗೋವಾದಲ್ಲಿ ಸಮ್ಮೇಳನ ನಡೆಸಲು ಪ್ರಯತ್ನಗಳು ನಡೆಯುತ್ತಿವೆ. ವಿದೇಶಗಳಲ್ಲಿ ಈ ವರ್ಷ ಅಮೆರಿಕಾದಲ್ಲಿ ಅಂಥ ಒಂದು ಸಮ್ಮೇಳನವನ್ನು ನಡೆಸಲು ತಾವು ಆಸಕ್ತಿ ವಹಿಸಬೇಕಾಗಿ ಪ್ರಾರ್ಥಿಸುತ್ತೇನೆ. ನೂರಾರು ಮೈಲಿಗಳ ಅಂತರದಲ್ಲಿರುವ ಅಲ್ಲಿಯ ಕನ್ನಡ ಜನರನ್ನು ಒಟ್ಟಿಗೆ ಸೇರಿಸುವುದು ಎಷ್ಟು ಕಷ್ಟವಾಗುತ್ತದೆ ಮತ್ತು ಎಷ್ಟು ಹಣ ವ್ಯಯವಾಗುತ್ತದೆ ಎಂಬುದನ್ನು ನಾನು ಊಹಿಸಬಲ್ಲೆ. ಎರಡು ದಿನಗಳ ಸಮ್ಮೇಳನವಾದರೂ ಚಿಂತೆಯಿಲ್ಲ. 100—200 ಜನ ಸೇರಿದರೂ ಪರವಾಯಿಲ್ಲ. ಆ ಸಮ್ಮೇಳನಕ್ಕೆ ಅಲ್ಲಿರುವ ನಿಮ್ಮಂಥ ಹಿರಿಯ ಸಾಹಿತಿಗಳೊಬ್ಬರು ಅಧ್ಯಕ್ಷರಾದರೆ ಸಾಕು. ಒಟ್ಟಿನಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಸಮ್ಮೇಳನ ವಿದೇಶದಲ್ಲಿಯೂ ನಡೆಯಿತು ಎನ್ನಿಸಬೇಕು. ಇದರಿಂದ ಒಂದು ದೃಷ್ಟಿಯಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡದ ಗೌರವ ಹೆಚ್ಚುವುದೆಂದು ನಾನು ಭಾವಿಸಿದ್ದೇನೆ. ಅಲ್ಲಿ ಸಮ್ಮೇಳನ ನಡೆಸಲು ಇರುವ ಸಾಧಕಬಾಧಕಗಳನ್ನು ಅಲ್ಲಿನ ಮಿತ್ರರೊಡನೆ ಯೋಚಿಸಿ ದಯವಿಟ್ಟು ಆದಷ್ಟು ಜಾಗ್ರತೆ ಪತ್ರ ಬರೆಯಬೇಕಾಗಿ ವಿಜ್ಞಾಪಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತೇನೆ. ತೊಂದರೆ ಕೊಡುತ್ತಿರುವುದಕ್ಕಾಗಿ ಕ್ಷಮಿಸಿ.

ವಂದನೆಗಳು,

ಇತಿ ತಮ್ಮವ,

ಜಿ. ನಾರಾಯಣ

ಅಧ್ಯಕ್ಷರು

२/५

स्वतंत्रता की 25वीं वर्षगांठ 25th ANNIVERSARY OF INDEPENDENCE 1972 स्वतंत्रता की 26 वीं वर्षगांठ

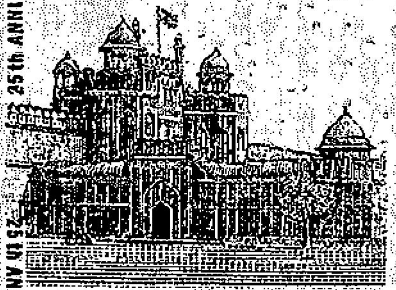
25th ANNIVERSARY OF INDEPENDENCE 1972 स्वतंत्रता की 26 वीं वर्षगांठ

BY AIR MAIL
PAR AVION

हवाई पत्र
AEROGRAMME

85पै 85P
भारत INDIA

To



DR. IM. MUTHANNA,
No.3,5195, James Walk,
Van Couver, 15 B.C.
CANADA

25th ANNIVERSARY OF INDEPENDENCE 1972

25th ANNIVERSARY

पहला मोड़ FIRST FOLD

OF INDEPENDENCE 1972 स्वतंत्रता की 25 वीं वर्षगांठ 25th ANNIVERSARY OF INDEPENDENCE 1972

दूसरा मोड़ SECOND FOLD

इस पत्र के अन्दर कुछ न रखिये NO ENCLOSURES ALLOWED

भेजने वाले का नाम और पता:- SENDER'S NAME AND ADDRESS:-

KANNADA SAHITYA PARISHAT
BANGALORE-560018.
INDIA.

भारत INDIA

```
 STMT  ERROR CODE  MESSAGE                                                                7 DEC 73

         ASMG208I   MORE THAN   800 MACROS ON LIBRARY.


NO STATEMENTS FLAGGED IN THIS ASSEMBLY


   153 SYSLIB SOURCE RECORDS,  103 SYSIN SOURCE RECORDS
    11 SYSLIN OUTPUT RECORDS,  359 SYSPRINT OUTPUT RECORDS
```

216

DR. I.M. MUTHANNA IS THE AUTHOR OF A DOZEN SCHOLARLY WORKS, ON INDIAN HISTORY. HE IS ALSO A POET AND WRITES IN HIS OWN LANGUAGE, KANNADA. BELOW WE PUBLISH EXTRACTS FROM HIS FORTHCOMING CALLED PEOPLE OF INDIA IN NORTH AMERICA. THIS IS PROBABLY THE FIRST TIME THAT A BOOK BY AN INDIAN IN NORTH AMERICA HAS HAD PRESS PUBLICITY WHILE BEING PRINTED. WE ARE GRATEFUL TO DR. MUTHANNA FOR ALLOWING US TO PUBLISH THE EXTRACTS FREE. HE IS FINANCING THE PUBLICATION FROM HIS OWN MONEY. HE WILL WELCOME CONTRIBUTIONS FROM OUR READERS FOR THIS WORK WHICH IS A NOBLE ENTERPRISE. FURTHER EXTRACTS WILL BE PUBLISHED IN THE NEXT ISSUE.

186(2)

In this story of immigration and settlement of the people of India in the Western countries, that was narrated thus far, there are two stages. The first, as already said, was during the last two decades of the last century when the British Government in India 'shipped' some thousands cf people to the distant island countries of Fiji, Jamaica, Trinidad, etc. Many people were also taken to the East and South Africa, and the Central American Countries of Guyana, Surinam, Honduras and also to other British islands of the West Indies.

The second stage of the East Indian immigration and settlement took place during the first two decades of this century when there was a voluntary migration of Indians who left in search of fortune and better opportunities. Most of the things narrated in these pages refer to the life and activities of those people who settled in United States and Canada in those days of tough immigration regulations.

THE EARLY IMMIGRANTS:

The first generation of the indentured labour from India had to struggle for their existance under very distressing curcumstances of discrimination and disappointments. Similarly those early immigrants to North-West America, during the first fifteen years of this century, suffered under humiliating rules of immigration. In those years, till about 1915, at least 8,000 people undertook that long journey by sea to live in an entirely different country of different climate and environment. Most of those were from the Punjab who came first to Western Canada claiming themselves as citizens of the British empire, worked in farms and factories, under great stress and strain. A good number of them later on left to warmer regions of California, and a few returned to India. As a result only about 3,500 East Indians were left in United States and Canada by about the year 1920.

The later generations of these people - both in the Caribbean and in the up North, lived and led a better life as time and circumstances favoured, but the remarkable features of those Indians is that they have been able to preserve their culture fully alive, especially those in Central American countries where there is a large concentration of those people. In Trinidad and Tobago there are about 500,000 Indians, in British Guyana 400,000 and in Surinam about 250,000. In Canada today there are well over 300,000 people of the East Indian origin and in United States over 500,000 but most of these people did not directly come from India. For years they were citizens elsewhere but they reached the affluent countries by chance of some queer circumstances.

In North America, however, the situation is a little different. Those Hindus and Sikhs in California, who were the early settlers, have almost lost touch of their social and cultural traditions as a result of their matrimonial relations taking place with Christian women of border areas of United States and Mexico, the kind of thing that happened in the case of those Indians in the Caribbean. There has been an intermixture of the East Indian, the Negroid and the American or the Spanish of the present-day generations of people.

Today there are religious and cultural organizations of East Indians all over their settlements outside India. The Ramakrishna Mission centers, the Sikh and Hindu temples and many minor religious organizations have a foothold all over the world. The religious and political leaders from India have been visiting these poeple from time to time. Swami Vivekananda (1893 & 1897), Swami Ramathirth (1902), Col. Henry Olcott (1902), Mrs. Annie Besant (1893, 1899, 1915, 1926), Rabindranath Tagore (1916, 1929), Charkes Andrews (1920, 1929), Rt.hon'ble Srivivasa Sastri (1922), Lala Lajpat Rai (1914 to 1919) and several others, helped to keep the Oriental culture alive among the Indians.

One regrettable aspect of the culture that the Indians in this hemisphere are trying to maintain is that, as years roll on much of their customs and manners, rituals get distorted and even defaced and then a totally dubious form of culture emerges. This exactly is what is found now with the people of the Indian origin who lived for over one-hundred years in the Western countries. But one could take consolation from the fact that in their home country - India, changes have been taking place all along and there too the age-old values of life are being threatened by the modernization of things, technology, modern economic perversities, instabilities, etc.

INFLUX OF EDUCATED PEOPLE:

During the last about a quarter of a century more than 350,000 people of India have found their way to North and Central America, either directly from India or through the East African countries, Germany or England. Most of these are educated men and women with special skills and aptitudes. There are considerable number of labour class of poeple too. Amongst the educated, the best ones have caused a 'brain-drain' from India. A craze to go abroad in search of better opportunities is not peculiar to the people of India alone. Nonetheless, today one could see that the immigrants are not only educated or of labour class, but also of higher class. Today one may find in the North American cities people from India, who were once ministers, members of legislatures, mayors, commanders, industrialists, leading cine artists and actors, leading politicians and several others of top cadre.

All these people left their country wishing Mother India best of luck. Monetary considerations, accompanied by frustration with which they suffered, were the prime motives for their quitting the country. They weren't refugees from the war-torn countries like Viet Nam, Cambodia or West Asia. Nor were they forced out of their dwellings like the East African Asians.

P.T.O.

205

PEOPLE OF THE RELIGION:

217

1975 A.D. is the centenary year of the World Theosophical movement started by those European and American spiritualists in 1875. Long before the modern monks of India took to their foreign tours, those trio of the international Theosophical organization - Madame Blavatsky, Col. Henry Scott and Mrs. Annie Besant, had already traversed the seven continents speaking on BRAHMA VIDYA JNANA. They deserve the credit for expounding the Asian concept of spiritualism in a scientific way during their world-wide tours, when moving from place to place and continent to continent, was not as easy as it is now. However, when Swami Vivekananda was in Chicago in 1893 at the World Parliament of Religions in his private capacity, Mrs. Annie Besant was already there as an official delegate. As usual she poured forth her profound oratory on Eastern religions. Indeed, thus started a kind of religious and cultural renaissance among the countries of the East and West.

THE MODERN GURUS NEED MONEY:

It is amusing that now the modern Gurus of India of different creeds and sects, some with beard and some without it, some saffron robed and some deviously robed, come to Western countries on one pretext or the other. To many of them it is a regular occupation. They get free food and board, and plenty of money through the efforts of their equally wily associates or agents who conduct a regular racket of recruiting thousands of frustrated, drug-addicted youths into becoming disciples of these 'flying monks' from India. There have been many vagrants going about during the last fifty years calling themselves as Gurus while a good many of them were dragged into the courts of law on charges of swindling and cheating people.

It is clear that religion is not much in demand in the Western markets, yet a good many clever men with long hair succeed in selling their goods and with some of those unscrupulous monks it is a flourishing business. Those hordes of the transcendental meditationists the Hare Krishna group, Yogi Bhajan 3-HO-Foundation, Sri SaiBaba mission, the Panduranga and Anandamarga singers and actors, the so-called divine light mission, and many other brands of sects from India are trying to win the confidence and money of younger men and women of the West, of the rich widows, divorcees and many others with worries and problems of their own. No other country could compete with India in "Guru Business". With all that, it is said that the entire hemisphere is becoming a land of multifarious 'kooky sects'. Certainly there must be an end to all this at some point!

26-12-1973 ನವಶಕ್ತಿ 218 ಪುಟ-2

107(1)

ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣನವರ ಕೃತಿಗೆ
ಕೊಡವ ಸಮಾಜದ ಆತಂಕ ಅರ್ಥಹೀನ

ತಾ. 18-12-73ರ "ನವಶಕ್ತಿ"ಯಲ್ಲಿ "ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣನವರ ಕೃತಿಗೆ ಕೊಡವ ಸಮಾಜದ ಆತಂಕ" ಎಂಬ ಶಿರೋನಾಮೆಯ ವರದಿಯೊಂದು ಪ್ರಕಟವಾಗಿತ್ತು. "ಸಾಹಿತಿ ಶ್ರೀ ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ಬರೆದಿರುವ "ಕೂರ್ಗ್ ಮೆಮೋಯಿರ್ಸ್" ಎಂಬ ಆಂಗ್ಲ ಕೃತಿಯಲ್ಲಿ ಬಹುತೇಕ ಕೊಡವ ಗಣ್ಯರನ್ನೂ, ಕೊಡವ ಸಮಾಜವನ್ನೂ ಮನಸ್ವೀ ಟೀಕಿಸಿರುವದರ ಕುರಿತು ಮಡಿಕೇರಿಯ ಕೊಡವ ಸಮಾಜವು ತನ್ನ ತೀವ್ರ ಆತಂಕವನ್ನು ವ್ಯಕ್ತಪಡಿಸಿದೆ..." ಎಂದು ಪತ್ರಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಕೊಡವ ಸಮಾಜದ ಕಾರ್ಯಕಲಾಪವನ್ನು ವರದಿ ಮಾಡಲಾಗಿತ್ತು.

ಇದು ಸತ್ಯಕ್ಕೆ ದೂರವಾದ ವಿಚಾರ. "ಕೊಡಗಿನ ನೆನಹುಗಳು" (Coorg Memoirs) ಎಂಬ ಆಂಗ್ಲ ಕೃತಿಯಲ್ಲಿ ಕೊಡವ ಸಮಾಜವನ್ನು ಮನಸ್ವೀ ಟೀಕಿಸಿರುವದಾಗಲೀ ಅಥವಾ ಅನಾವಶ್ಯಕವಾಗಿ ಕೊಡವ ಗಣ್ಯರನ್ನು ವೈಯಕ್ತಿಕವಾಗಿ ಟೀಕಿಸಿರುವದಾಗಲೀ ಯಾವವೂ ಇಲ್ಲ. ಪತ್ರಿಕಾ ವರದಿಯ ಆಧಾರದ ಮೇಲೆ ಪ್ರಸ್ತುತ ಸಮಾಜದವರ ಹೇಳಿಕೆ ಅಸಂಬದ್ಧವೆಂದೇ ಹೇಳಬೇಕಾಗಿದೆ. ಏಕೆಂದರೆ, ಆ ಪುಸ್ತಕದಲ್ಲಿ ಕೆಲವು ರೀತಿಯ ಕಟು ಟೀಕೆಗಳಿರುವದೇನೋ ನಿಜ. ಆದರೆ ಅವು ಅರ್ಥಹೀನ, ಆಧಾರರಹಿತ ಎಂದು ಹೇಳಲಾಗದು. ಕಾರಣ, ಲೇಖಕರು ವಿಚಾರಗಳನ್ನು ಉದಾಹರಣೆಗಳ ಸಹಿತ ಸಂಬಂಧಿಸಿದವರ ಪೂರ್ಣ ಮಾಹಿತಿಗಳೊಡನೆ ಪ್ರಕಟಿಸಿರುವರು.

ಸಮಾಜದಲ್ಲಿ ಇಂದು, ಸಭ್ಯತೆಯ ಸೋಗು ಹಾಕಿಕೊಂಡು, ಸಂದರ್ಭ ಸಾಧಕತನ ಪ್ರವೃತ್ತಿಯಿಂದ ಗೋಮುಖವ್ಯಾಘ್ರಗಳಂತೆ ಗಣ್ಯ ಸ್ಥಾನದಲ್ಲಿ ಮೆರೆಯುವವರಿಗೇನೂ ನಮ್ಮ ಕೊಡಗಿನಲ್ಲಿ ಕೊರತೆಯಿಲ್ಲ. ಕಾಲ ಬಂದ ಹಾಗೆಯೇ ಕೋಲು ಕಟ್ಟಿಕೊಂಡು, ಬಿದ್ದ ಎತ್ತಿನ ಬಾಲ ಹಿಡಿಯುವಂತಹ 'ಹಿರಿಯರೂ' ಇಲ್ಲ ಇಲ್ಲದಿಲ್ಲ. ಸಾಹಿತ್ಯ, ಸಂಸ್ಕೃತಿ, ಸಮಾಜಸೇವೆ ಎಂಬ ಹೆಸರಿನಲ್ಲಿ 'ಸ್ವ-ಸೇವೆ' ಯನ್ನು ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳುವ ಮಹಾಪುರುಷರಿಗೂ ಇಲ್ಲಿ ತೊಂದರೆಯಿಲ್ಲ. ಅಂದರೆ, 'ಮೌಢ್ಯಕ್ಕೆ ಅದೃಷ್ಟ ಬಂದಾಗ ವಿವೇಕಕ್ಕೆ ಅಜ್ಞಾತವಾಸ' ಎಂದರೂ ಇಂದಿನ ಪರಿಸ್ಥಿತಿಗೆ ಸರಿಹೊಂದುತ್ತದೆ. ಸಾಹಿತ್ಯಪ್ರಪಂಚದಲ್ಲಿ ಟೀಕೆ-ಟಿಪ್ಪಣಿಗಳು ಅತ್ಯಾವಶ್ಯಕ. ಸಮಾಜದ ಸದಾಚಾರಕ್ಕೆ ದುಷ್ಪರಿಣಾಮವನ್ನು ಮಾಡದಂತಹ ಕ್ರಿಯಾತ್ಮಕ ಟೀಕೆಗಳಿಂದ್ದರೆ ಸುಗಮವಾಗಿ ಸಾಗಲು ಸಾಧ್ಯ. ಇಲ್ಲದಿದ್ದರೆ, "ಹಟ್ಟೊ ಬೂದಿಯೊ" ಎಂಬಂತಾಗಿ ಅರಿಯದವರು ಅಂಧಕಾರದಲ್ಲಿ ಅಲೆದಾಡಬೇಕಾದ ಪರಿಸ್ಥಿತಿ ಉದ್ಭವಿಸುತ್ತದೆ. ಈ ದೃಷ್ಟಿಯಲ್ಲಿ, ಶ್ರೀ ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣನವರ "ಕೂರ್ಗ್ ಮೆಮೋಯಿರ್ಸ್" ಕೃತಿಯನ್ನು ವಿವರವಾಗಿ ವಿಮರ್ಶಿಸಿ ನೋಡಿದರೆ ಅವಹೇಳನಕರವಾದ ಯಾವದೇ ಅಂಶ ಇಲ್ಲವೆಂದೇ ಹೇಳಬಹುದು. ಹೇಗೂ, ಆ ಬಗ್ಗೆ ತುಸು ವಿಮರ್ಶಿಸಿ ನೋಡುವ.

ಮಹಾತ್ಮ ಗಾಂಧೀಜೀಯವರನ್ನೂ ಒಳಗೊಂಡಂತೆ ಭಾರತದ ಜನಕೋಟಿಯಿಂದ ಒಮ್ಮೆ 'ಮಾತೆ' ಎಂದು ಹೇಳಿಸಿಕೊಂಡ ಡಾಕ್ಟರ್ ಅನ್ನಿಬೆಸೆಂಟ್ ಅವರಿಗೆ ಸಮರ್ಪಿಸಲಾದ "ಕೂರ್ಗ್ ಮೆಮೋಯಿರ್ಸ್" ಗ್ರಂಥದಲ್ಲಿ ಪುಟಗಳು ಆರು ನೂರಕ್ಕೂ ಮಿಕ್ಕಿದ್ದು, ಪೀಠಿಕೆಯ ನಂತರ ಹರದಾಸ ಅಪ್ಪನೆರವಂಡ ಅಪ್ಪಚ್ಚಕವಿಯ ಆಂಗ್ಲ ಭಾಷಾಂತರ ಪದಗಳನ್ನು ಪ್ರಕಟಿಸಲಾಗಿದೆ. ಅದಾದ ಮೇಲೆ, ಪ್ರಥಮ ಭಾಗದಲ್ಲಿ ಕೊಡಗಿನ ಸಾಹಿತಿಯೋರ್ವರ "ಕೊಡವರು" ಎಂಬೊಂದು ಆಂಗ್ಲ ಕೃತಿಯ ಬಗ್ಗೆ ಗ್ರಂಥಕರ್ತರು ತಮ್ಮ ವಿಶೇಷ ವಿಮರ್ಶೆಯನ್ನು ಮಾಡಿದ್ದಾರೆ. ಕೆಲವು ಕಡೆ "ಕೊಡವರು" ಗ್ರಂಥದ ಕೆಲವು ಲೋಪದೋಷಗಳನ್ನು (ಆಪಾದಿಸಲಾದ) ಎತ್ತಿಹಿಡಿದು, ಕಟುವಾಗಿ ಟೀಕಿಸಿರುವದೇ ಅಲ್ಲದೆ ಅದಕ್ಕೆ ತಕ್ಕುದಾಗಿ ತಮ್ಮದೇ ಧಾಟಿಯಲ್ಲಿ ವಿವರಣೆಯನ್ನೂ ನೀಡಿದ್ದಾರೆ. ಉದಾಹರಣೆಗೆ- ಕೊಡಗಿನ ಪೂರ್ವದ ಪ್ರತಿಷ್ಠಿತ ಸ್ಥಾನಮಾನ, ಕೊಡವ ವಿವಾಹ ಪದ್ಧತಿಯಲ್ಲಿನ ಕೆಲವು ಆಚರಣೆಗಳು (ದಂಪತಿ ಮುಹೂರ್ತ, ಹಾಲನ್ನು ನೀಡುವಿಕೆ, ಬಾಳೆ ಕಡಿಯುವುದು....ಇತ್ಯಾದಿ)-ಇವುಗಳ ಬಗ್ಗೆ "ಕೊಡವರು" ಗ್ರಂಥದ ಗ್ರಂಥಕರ್ತರು ಮಾಡಿರುವರೆನ್ನಲಾಗಿರುವ ಕೆಲವು ದೋಷಗಳನ್ನು ಶ್ರೀಯುತರು ಸೂಚಿಸಿ, ವಿವರಣೆ ನೀಡಿದ್ದಾರೆ (ಇದೇ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಶ್ರೀಯುತರು "ಕೊಡವರು" ಕೃತಿಯ ಪ್ರಕಟಣೆಯ ಹಿನ್ನೆಲೆ, ಪರಿಣಾಮ, ಪೀಠಿಕೆ, ಗ್ರಂಥಕರ್ತರ ಸಾಹಿತ್ಯಸೇವೆ ಇತ್ಯಾದಿಗಳ ಬಗ್ಗೆಯೂ ಬಹಿರಂಗವಾಗಿ ಕೆಲವು ಗಮನಾರ್ಹ ವಿಚಾರಗಳನ್ನು ಬರೆದಿದ್ದಾರೆ. ಅವು ಅವರೆಡು ಕಡೆಯ ವೈಯಕ್ತಿಕ ವಿಚಾರಗಳಾದುದರಿಂದ ವಿಮರ್ಶಿಸುವದು ಅನುಚಿತ).

ಎರಡನೇ ವಿಭಾಗದಲ್ಲಿ ಚರಿತ್ರೆಗೆ ಸಂಬಂಧಪಟ್ಟ ಕೆಲವು ಲೋಪದೋಷಗಳನ್ನು ಬಹಿರಂಗಪಡಿಸಲಾಗಿದೆ. "ಕೊಡವರು" ಗ್ರಂಥದಲ್ಲಿ ಕೊಡಗಿನ ಚರಿತ್ರೆಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದಂತೆ ಕೆಲವು ತಪ್ಪು ದಾಖಲೆಗಳನ್ನು (ಆಪಾದಿಸಲಾಗಿರುವ) ಉಲ್ಲೇಖಿಸಲಾಗಿದೆ. ಉದಾಹರಣೆಗಾಗಿ-ಮಡಿಕೇರಿಯ ಕೋಟೆಯು 1811ರಲ್ಲಿ ಲಿಂಗರಾಜನಿಂದ ಕಟ್ಟಲ್ಪಟ್ಟಿತು ಎಂದು "ಕೊಡವರು" ಗ್ರಂಥದಲ್ಲಿ ಹೇಳಲಾಗಿದ್ದುದನ್ನು ಶ್ರೀ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ಅಲ್ಲಗಳೆದು, ಮಡಿಕೇರಿಯ ಚರಿತ್ರಾರ್ಹ ಕೋಟೆಯು 1663-1687ರ ಅವಧಿಯಲ್ಲಿ ಮೊದಲಿಗೆ ಮುದ್ದುರಾಜನಿಂದ ಕಟ್ಟಲ್ಪಟ್ಟು, ಆನಂತರ ಮೊದಲನೇ ಲಿಂಗರಾಜ ಹಾಗೂ ಟಿಪ್ಪು ಸುಲ್ತಾನನ ಆಡಳಿತವರಿಂದ ಬಲಿಷ್ಠವಾಗಿ ಕಟ್ಟಲಾಯಿತು ಎಂದಿದ್ದಾರೆ. ಹೀಗೆ ಅಂದಿನ ರಾಜರ ಆಡಳಿತ, ಮಡಿಕೇರಿಯ ಶ್ರೀ ಓಂಕಾರೇಶ್ವರ ದೇವಸ್ಥಾನ, ಬ್ರಿಟಿಷರ ಆಡಳಿತ, ಅದರ ಹಿನ್ನೆಲೆ, ಕೊಡವರಿಗೆ ವಿಶೇಷ ಹಕ್ಕು-ರಿಯಾಯಿತಿ, ಆನಂತರ ಕೊಡಗು ಸರಕಾರ, ಅದರ ಅಲ್ಪಾಯುಷ್ಯ, ಚಟುವಟಿಕೆಗಳು....ಇತ್ಯಾದಿಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಆ ಗ್ರಂಥದಲ್ಲಿ ಮಾಡಿರುವರೆನ್ನಲಾದ ಕೆಲವು ಗಮನಾರ್ಹ ಲೋಪ-ದೋಷಗಳನ್ನು ಟೀಕೆ-ಟಿಪ್ಪಣಿಗಳ ಸಮೇತ ವಿವರಿಸಿರುವರು. ಅದರೊಂದಿಗೆ ಕೊಡಗಿನಲ್ಲಿ ಅಂದು ನಡೆಯಿತೆನ್ನಲಾದ ಕೆಲವು ವಿಧದ 'ರಾಜಕೀಯ ವೈಪರೀತ್ಯ' ವನ್ನೂ ಶ್ರೀ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ಮನೋಜ್ಞವಾಗಿ ಚಿತ್ರಿಸಿದ್ದಾರೆ.

ಭಾಗ ಮೂರರಲ್ಲಿ ಅಂದಿನ ಕೊಡಗು ಸರಕಾರದ ಆಡಳಿತಾವಧಿಯ ಕೆಲವು ಕುತೂಹಲಕಾರಿ ಘಟನೆಗಳನ್ನು ವಿವರಿಸಲಾಗಿದೆ. ಅದರೊಂದಿಗೆ 'ಲೋಪಪೂರ್ಣ' ವೆಂದೂ 'ಆಧಾರರಹಿತ' ವೆಂದೂ ಆಪಾದಿಸಲಾಗಿರುವ "ಕೊಡವರು" ಗ್ರಂಥಕ್ಕೆ ಉತ್ತೇಜನವಿತ್ತ ಕೆಲವು ಮೂಲಗಳನ್ನೂ ಕಟುವಾಗಿ ಟೀಕಿಸಲಾಗಿದೆ. ಅಂಥಾ 'ಅಸಂಬದ್ಧ' ಗ್ರಂಥಗಳಿಂದ ಸಮಾಜದ ಸಂಸ್ಕೃತಿಗೆ ಸಂಚಕಾರ ಬಂದೊದಗುವದು ಸಾಧ್ಯವೆಂದೂ ವಾದಿಸಲಾಗಿದೆ. ಈ ಸಂಬಂಧದಲ್ಲಿ ಕೆಲವು ವೈಯಕ್ತಿಕ ಟೀಕೆ-ಟಿಪ್ಪಣಿಗಳಿರುವದೂ ಗಮನಾರ್ಹವಾಗಿದೆ. ಈ ಭಾಗದ ಅನಂತರದ ಅಧ್ಯಾಯಗಳಲ್ಲಿ ಆ ಗ್ರಂಥದ ಬಗ್ಗೆ ಪ್ರಕಟವಾದ ವಿಮರ್ಶೆಗಳು ಅವರ ಕೆಲವು ಕೃತಿ-ಕಾರ್ಯಗಳ ಬಗ್ಗೆ ವಿವರಗಳು, ಭಿನ್ನಾಭಿಪ್ರಾಯಗಳು ಹಾಗೂ ಸಂಸ್ಕೃತಿಗೆ ಸಂಚಕಾರದಂತಿರುವದೆಂದು ಆರೋಪಿಸಲಾಗಿರುವ ಆ ಗ್ರಂಥದ ಬಗ್ಗೆ ಕೊಡವ ಸಮಾಜದ ಮೌನ ಪ್ರತಿಕ್ರಿಯೆ-ಪಾತ್ರ....ಇತ್ಯಾದಿಗಳನ್ನೂ ಬಣ್ಣಿಸಲಾಗಿದೆ. ಇದಲ್ಲದೆ, ಕೊಡವ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳನ್ನು ಸುಸಂಸ್ಕೃತ ಸಂಪ್ರದಾಯಸ್ಥ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳನ್ನಾಗಿ ಮಾಡುವಲ್ಲಿ ಕೊಡವ ವಿದ್ಯಾನಿಧಿಯ ಪಾತ್ರ, ವೈಫಲ್ಯಗಳನ್ನೂ ವಿವರಿಸಲಾಗಿದೆ. (ಉದಾ:- ಕೊಡವರ ಸಾಂಪ್ರದಾಯಿಕವಾದ ನಾಮಕರಣ ಪದ್ಧತಿ ಈ ಪದ್ಧತಿಯನ್ನು ತೊರೆದು ಕೊಡಗೇತರ ಹೆಸರುಗಳನ್ನಿಟ್ಟುಕೊಳ್ಳುವ ಕೊಡವ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳಿಗೆ ವಿದ್ಯಾನಿಧಿಯಿಂದ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿ ವೇತನ ನೀಡುವ ಸ್ವಲ್ಪ ನಿರ್ಬಂಧ ಇರಬೇಕು....ಎಂಬಿತ್ಯಾದಿ) ಕೊಡವರ ನೂತನ ನಾಮಾಂತರದ ಬಗ್ಗೆ ಹಿಂದೆ ಕೊಡಗು ಪತ್ರಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಪ್ರಕಟಗೊಂಡ ಲೇಖನ-ಪ್ರತಿಲೇಖನಗಳು, ಅದರ ಹಿನ್ನೆಲೆ ಮುಂತಾದವುಗಳನ್ನೂ ಅಲ್ಲಿ ಚಿತ್ರೀಕರಿಸಲಾಗಿದೆ. ಅದರ ಮುಂದಿನ ಕೆಲವು ಪುಟಗಳಲ್ಲಿ ತೆರೆಯ ಮರೆಯಲ್ಲಿ ಬರುವ 'ತಾರಾಮಾರಾ' ಲೇಖನಗಳನ್ನು ಕೆಲವು ನಿರ್ದಿಷ್ಟ ನಿದರ್ಶನಗಳೊಂದಿಗೆ ಮಂಡಿಸಲಾಗಿದೆ. ಆ ಬಳಿಕ ರಾಜಕಾರಣಿಗಳು ಮತ್ತು ಪುಸ್ತಕ ವಿಮರ್ಶಕರು ಎಂಬ ಶಿರೋನಾಮೆಯಡಿಯಲ್ಲಿ ರಾಜಕೀಯ ಪ್ರಭಾವಿತರ ಕೆಲವು 'ಸಾಹಿತ್ಯ ಸೇವೆ' ಯನ್ನು ಕೆಲವರ ವೈಯಕ್ತಿಕ ಉದಾಹರಣೆಯೊಂದಿಗೆ ಉಲ್ಲೇಖಿಸಲಾಗಿದೆ (ಮುಂದುವರಿಯುವದು)

—ಕಾವೇರಿ ಕಂದ

ಸಂ. 18 ಸಂ. 167 ಮಡಿಕೇರಿ ಬುಧವಾರ 28-8-1974 ಬೆಲೆ 14 ಪೈ

Mercara Coorg 28/8/74.

ವಿದೇಶ ನಿವಾಸಿ

ಡಾ|| ಐಚೆಟ್ಟಿರ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರ ಔದಾರ್ಯ

ಮಡಿಕೇರಿ ಆ. 27

ಕೊಡಗಿನಲ್ಲಿಯೇ ಕೊಡಗಿನ ಅನೇಕ ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ಕಾರ್ಯಗಳಿಗೆ ಎಷ್ಟೋ ವೇಳೆ ನಿರುತ್ಸಾಹದ ತಣ್ಣೀರು ಬಡಿಯುತ್ತಿರುವ ಹಿನ್ನೆಲೆಯಲ್ಲಿ ವಿದೇಶ ನಿವಾಸಿಯಾದ ಡಾಕ್ಟರ್ ಐಚೆಟ್ಟಿರ ಎಂ. ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ಕೊಡಗಿನ ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ಕುರಿತು ಸಕ್ರಿಯವಾದ ಉತ್ಸಾಹ ತೋರಿಸಿರುವದು ವರದಿಯಾಗಿದೆ.

ಕೊಡಗು ಹಾಕಿ ಅಸೋಸಿಯೇಶನ್ ವತಿಯಿಂದ ಮಡಿಕೇರಿಯಲ್ಲಿ ನಿರ್ಮಿಸಲು ನಿಯೋಜಿತವಾಗಿರುವ ಜನರಲ್ ಕಾರ್ಯಪ್ಪ ಸ್ಟೇಡಿಯಂ ನಿರ್ಮಾಣಕ್ಕೆ ಡಾ|| ಐಚೆಟ್ಟಿರ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ಅನ್ಯಾದೃಶ ಕೊಡುಗೆ ಇತ್ತಿರುವದು ತಿಗೊತ್ತಾಗಿದೆ. ಈಗ ಕೆಲವು ದಿನ ಹಿಂದೆ ಕೊಡಗಿಗಾಗಮಿಸಿ ಇದ್ದದ್ದು, ಮೊನ್ನೆ ಆದಿತ್ಯವಾರ ಹಿಂತಿರುಗಿರುವ ಶ್ರೀಯುತರು ಸ್ಟೇಡಿಯಂ ನಿರ್ಮಾಣದ ಸಲುವಾಗಿ ಇನ್ನೂರು ಪ್ರತಿಗಳಷ್ಟು ಜ|| ಕಾರ್ಯಪ್ಪ ಕೃತಿ ಹಾಗೂ ಇನ್ನೂರು ಪ್ರತಿ ಜ|| ತಿಮ್ಮಯ್ಯ ಕೃತಿಗಳನ್ನು ಕೊಡಗು ಹಾಕೀ ಅಸೋಸಿಯೇಶನ್ ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿ ಶ್ರೀ ಸಿ. ಎ. ಪೂವಯ್ಯನವರ ಹಸ್ತ ನೀಡಿದರು. ಈ ಒಟ್ಟು ನಾನೂರು ಉತ್ಕೃಷ್ಟ ಹಾಗೂ ಬೆಲೆಬಾಳುವ ಕೃತಿ ಪ್ರತಿಗಳನ್ನು ಹಾಕಿ ಅಸೋಸಿಯೇಶನ್ ವತಿಯಿಂದ ಮಾರಾಟ ಅಥವ ಹರಾಜು ನಡೆಸಿ ದೊರೆಯುವ ಸಾವಿರಾರು ರೂ.ಗಳನ್ನು ಸ್ಟೇಡಿಯಂ ಸಲುವಾಗಿ ಬಳಸಲು ಡಾ|| ಮುತ್ತಣ್ಣ ತಿಳಿಸಿದ್ದಾರೆನ್ನಲಾಗಿದೆ.

ಕೇವಲ ಸಾಹಿತ್ಯದಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರವಲ್ಲ ಕೊಡಗಿನ ಕ್ರೀಡಾರಂಗ ಹಾಗೂ ಸರ್ವತೋಮುಖ ಪ್ರಗತಿಗೆ ಡಾ|| ಐಚೆಟ್ಟಿರ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರಿಗೆ ಇರುವ ಅಮೂಲ್ಯ ಅಭಿಮಾನದ ಪ್ರತೀಕ ಈ ಕೊಡುಗೆಯೆಂದು ಹಾಕಿ ಅಸೋಸಿಯೇಶನ್ ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿ ತಿಳಿಸಿದ್ದಾರೆ.

VANCOUVER & DISTRICT PUBLIC
HOUSING TENANTS ASSOCIATION
670 EAST BROADWAY
VANCOUVER 10, B.C.

SUMMARY OF THE THIRD MINI CONFERENCE

The third mini conference was held Thursday May 3, 1973, at 7 P.M. at First United Church at Hasings and Gore Street. Thirty to forty people attended and the following are some of the topics discussed:

1. Reviewed previous workshops.
2. Suggestions and ideas for the Leadership Conference.
3. STAFF OF COUNCIL

(A) Office Staff

Jan Gunter (Office Co-ordinator) described briefly the functions of the office; volunteers who helped run the centre and how the office is useful to you.

(B) Welfare Information Aides

Four welfare information aides described their jobs and stated how much confusion and misinformation was happening on the recent changes re' welfare. The group decided that the Council should acquire accurate facts and report back at the next general meeting.

(C) Citizens Training and Housing Alternatives - L.I.P. Workers.

1. Co-ordinator's Report- Cindy Walter gave an overview of the program, describing the four different areas and how happy she was with the work being done. Cindy also stressed that a series of discussions with Council members were being set up to comment and evaluate the reports.

2. Rent Structure - Dr Muthanna motivated the meeting with a fiery speech about the complexities and problems of rent within public housing. Many were enthused with the discussion and wanted more information and action.

220\109(1)

220

Voice Of The People

Hare Krishna as viewed by a devout Hindu

I am a Hindu, and a more devout Hindu than these saffron robed, clean shaven drum-beating boys and girls who have been asked to dance in the streets by some misguided enthusiasts. At the outset this scene of Hare Krishna chanting and moving legs in a staggering way seems wrong somehow. It could be just a joke, and nothing else.

In the Hindu epics there are many gods by the name Krishna; Rama, Shiva, Brahma and so on, and all these names are symbolic of the universal phenomena. But stories and myths are numerous cerning those names that are also bols for idealism and universalism. ere are, however, groups of people orshipping each of the above names nd these groups developed certain cults — one opposing the other. The rivalry that exists between various groups and cults and castes is nothing but sheer stupidity, if not ignorance.

Those very ancient writers of epics in India ascribed some of their mythological stories to miracles performed by these gods. One such piece of fine poetry and scripture was called Gita, and it was, they said, told by Krishna himself. With the passing of centuries a Krishna cult sprang up, and the Gita, a truly great poetry was hailed as the Lord's Song.

All this is fine. But what we need today is some education and understanding of these religions and cults. These are not the times for street gospels, ecstatic dances, drum-beatings, etc. Frustrated men and women could be found and rounded up everywhere to do these things, which are not even done in a missionary sense. What then is the benefit of this kind of exhibition? Also, they openly collect coins for their livelihood, and the man who sponsored this street chanting cult somewhere in the United States is adored by these misguided youngsters who are bent on muttering and swearing by the words Hare Krishna, which means nothing more extraordinary than "Oh Lord." They have books and pamphlets on Krishna mythology that are just productions of intellectual egoes of the ancient doodlers.

The Hare Krishna noise has spread to many places, thus adding something more to a world that is already polluted by too much noise. These new recruits in peculiar garments and movements are in the streets of London, Paris, New York, Toronto, Los Angeles, San Francisco, etc. What is the net benefit to the people of this sort of public chanting when we badly need some education to develop from within? It would be useful if Hare Krishna and other such groups confine their activities within the four walls of their monasteries from where they could strive to permeate the world with the radiance of their philosophic splendors, if they are worth that.

I, as a Hindu, personally feel that this exhibitionism in the streets by these various cults is sheer nonsense. The Hindu religion has never indulged in any kind of missionary work at any time in the past although there were saints, scholars and preachers teaching high moral, ethical and universal precepts as in all religions. This kind of show-piece coming out of India, or from out of any other religions, should be discouraged because these things contribute to man's lethargy, inaction, and to lack of dynamism and progress.

Incidentally I should ask if these Hare Krishna youths had any access to the streets of Moscow and Peking? It would have been nice if they had first tried their religious tantrums there to taste the reaction of those people. This also could be called an excuse from being otherwise active and from working harder on some useful and profitable pursuit.

MUTHANNA

Vancouver

"The Province" Daily,
Vancouver B.C.
Canada.
9th October 1970

The SUN — 26-9-1975

Police given tips on East Indians

There is a "joke" currently making the rounds that ends with the punchline "Evel Knievel jumping over East Indians with a steamroller."

The "joke" is used by sociology student David Singh in a report to the B.C. Police Commission to point out a negative attitude on the part of the public to East Indians — an attitude Singh feels is shared by a large number of policemen.

In his report titled Some Factors in the Relationship between the Police and East Indians, Singh claims East Indians currently have a "low status" in the community.

Singh recommends study by police officers of economic factors, attitudes to immigration, public stance of elected officials, historical treatment of minority groups, current changes in the composition of the groups and attributed stereotypes of groups.

In addition, Singh suggests discussion sessions for all policemen "in areas where specialized problems are developing, either within minority groups or with the larger community."

Singh recommends exposing officers to "interaction with minority group members" with such temporary duty assignments as working in immigration services centres, and holding information seminars or meetings "between police forces with significant minority area groups."

To illustrate society's feelings towards East Indians, Singh points to racist jargon such as "raghead, ragtop, and rug-rider," as "another current- manifestation of the East Indian's low-status position."

"The alarming aspect of this phenomena is the casualness with which these statements are dismissed as being innocent or merely tension relievers."

Singh also points out statements by public figures which he claims are "carefully neutralized and packed with euphemisms."

Singh says the overwhelming feeling among non-East Endians and East Indians alike is that the majority of Canadians are not favorably disposed to East Indians.

10(1)

Page 8 - THE CANADIAN INDIA TIMES - October 4, 1973

Last Chance For Illegal Immigrants

By V.G.Pande

In June 1973, the Minister of Manpower, Robert Andras, announced his department's 'Adjustment of Status Program' for those who entered Canada, either illegally or as tourists on or before December 1, 1972. Under this 'Adjustment of Status Program' a Visitor or someone else who entered Canada illegally prior to December 1, 1972, who does not have a criminal record, and who registers and applies with any Immigration Office in Canada, **until Midnight of October 15, 1973,** has every chance of obtaining the landed status and the work-permit.

Under this program the oft quoted Point System is not adhered to. Mr. Andras has instructed Immigration Officers to deal generously with everyone who registers under the 'Adjustment of Status Program.' The applicant will almost surely get landed immigrant status if any one of the following factors applies to his or her case:

1. who has a job or a job offer, or
2. who has tried to upgrade his-her job qualifications, or
3. who has learned French or English, or
4. who has a successful business or one that is likely to become successful.

A job or a job offer has been listed as one of the factors which alone will almost ensure success for the applicant.

When I talked with some of the Immigration Information Officers, they quoted two instances of India born tourists successful in obtaining landed status, under this program, who otherwise would not have been able to remain legally in Canada.

One instance is that of Miss Neelam Khurana, 20, from New Delhi. She has received landed status under this 'Adjustment of Status Program.' Miss Khurana came here as a visitor on October 28, 1972 to see her sister and brother-in-law. She liked Toronto. "I liked it so much I decided I wanted to stay," she said to an immigration officer. "One thing I like is that people are not dependent on their parents. You can be self-dependent." After Miss Khurana decided to stay in Canada, she found that she could get a student visa and did so. She enrolled in a Chemical Technology Course at Humber Community College, in Etobicoke. Then last June, Immigration Minister Robert Andras announced the 'Adjustment of Status Program.' "I thought I should apply" says she. She did successfully. After graduation, she will be a technologist in a Research Laboratory. "I won't be a burden to anyone," she says. To Miss Khurana, the Canadian Immigration Department's Adjustment of Status Program means — 'Independence.' In due course, she plans to become a Canadian citizen.

Another instance is that of India born Abdul Hassan Khan. Mr. Khan became successful within half an hour of his interview with immigration department officials on September 27th in Toronto.

Steadily employed as a machine operator with a Toronto firm, he was an excellent candidate for landed status under the Adjustment of Status Program which runs to Midnight of October 15th.

A job or a job offer has been listed as one of the factors which alone will almost ensure success for the applicant.

Mr. Khan was born 27 years ago in Jabalpur, India, and moved to Pakistan with his parents in 1947. His parents still live in Karachi and Mr. Khan hopes they may join him in Canada some day. Mr. Khan came to Canada on October 29, 1972 as a student. He decided to stay because of the educational and job opportunities. But that was not the main reason. "People live peacefully here," he said to Immigration Officer, after his immigration interview. "That's the main reason." Mr. Khan lives in Toronto where he has a cousin, Khwaja Ferozddin Butt.

To facilitate tourists from various ethnic groups, the Immigration Department has gone a step further and has appointed the Community Mediator from almost every group. Due to various reasons, a tourist may hesitate or feel shy to approach Immigration Officers with his problems, and thus may lose a once-in-a-lifetime chance to become a landed immigrant. However it was thought that such people may willingly approach a leader from the community and confide in him or her. So it is urged that India and Asia origin tourists should not lose their chance and should approach immediately either their nearest immigration office or the community mediator Mrs. Sen in Toronto. She can be reached on 221-5008 evenings and weekends.

212

222

111(1)

ದೂರವಾಣಿ 256 ಚಂದಾ ರೂ. 12

ಕೊಡಗು

ಸಂಪುಟ ೫೭ ತಾರೀಖು ೨-೯-೧೯೭೭ ಸಂಚಿಕೆ ೩೦

ಕುಚೋದ್ಯ ಪೂರಿತ ಲೇಖನದ ವಿರುದ್ಧ ಹೋರಾಟಕ್ಕೆ ಹೊರನಾಡಿನ ಕೊಡಗು ನಿವಾಸಿಗಳ ಬೆಂಬಲ

ಲೇಖಕ ಶ್ರೀ ಯಂ. ಎಸ್. ಮಂದಣ್ಣ, ಹೈಕೋರ್ಟ್ ವಕೀಲರು, ಬೆಂಗಳೂರು.

ತಾ. 26-7-77 ರ "ಶಕ್ತಿ" ಪತ್ರಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಪ್ರಕಟವಾದ "ಕರ್ನಾಟಕದ ವೇಶ್ಯೆಯರಲ್ಲಿ ಬಹುಪಾಲು ಕೊಡಗಿನವರು" ಲೇಖನ ಚಿತ್ರ ಹೀನವಾದುದು; ಚಾರಿತ್ರ್ಯವಧೆಯ ಉದ್ದೇಶದಿಂದ ಪ್ರಕಟವಾದುದು. ಸಂಬಂಧಪಟ್ಟ ಲೇಖನ ಕೊಡಗಿನಿಂದ ಹೋಗಿ ಹೊರನಾಡಿನಲ್ಲಿ ಜೀವನದ ನಾನಾ ರಂಗಗಳಲ್ಲಿ ಕೊಡಗಿಗೆ ಕೀರ್ತಿಯನ್ನು ತರುತ್ತಿರುವ ಕೊಡಗಿನ ಮೂಲ ನಿವಾಸಿಗಳಿಗೆ ಅತೀವ ಕಳವಳ, ದುಃಖ ಹಾಗೂ ರೋಷವನ್ನು ಉಂಟು ಮಾಡಿದೆ. ಇಂದು ಕೊಡಗಿನ ಜನತೆಗೆ ಹೊರನಾಡಿನಲ್ಲಿ ಘನತೆ, ಗೌರವ, ಸ್ಥಾನಮಾನ, ಮರ್ಯಾದೆ ಇದೆ. ಅವನ್ನು ನಾಶ ಮಾಡಲು ಹೊರಟಂತಿದೆ "ಶಕ್ತಿ"ಯ ಲೇಖನ.

ಲೇಖನದ ವಿರುದ್ಧ ಇಷ್ಟರವರೆಗೆ ಕೊಡಗಿನ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿ, ಜನತೆ ಹಾಗೂ ಸಂಘ ಸಂಸ್ಥೆಗಳು ನಡೆಸಿದ ಹೋರಾಟಕ್ಕೆ ಹೊರ ನಾಡಿನ ಕೊಡಗು ನಿವಾಸಿಗಳ ಪರವಾಗಿ ನಾನು ಕೃತಜ್ಞತೆ ಸೂಚಿಸುತ್ತೇನೆ. ಹಾಗೂ ಇನ್ನು ಮುಂದೆ ಕೈಗೊಳ್ಳಲಿರುವ ಯಾವುದೇ ಯೋಗ್ಯ ಹಾಗೂ ಪ್ರಾಪ್ತ ಕ್ರಮಕ್ಕೂ ಸಂಪೂರ್ಣ ಬೆಂಬಲದ ಆಶ್ವಾಸನೆಯನ್ನು ಕೊಡುತ್ತೇನೆ.

ಕಾವೇರಿ ಮಾತೆಯ ಶುಭ್ರ ಮಡಿಲಿಗೆ ಕಳಂಕ ತರುವ ಉದ್ದೇಶದಿಂದ ಲೇಖನ ಪ್ರಕಟಿಸಿದ "ಶಕ್ತಿ" ಯ ಮಾನ್ಯ ಸಂಪಾದಕರಿಂದ ಈ ಕೆಳಕಂಡ ಮಾಹಿತಿಯನ್ನು ತಿಳಿಯಲಿಚ್ಛಿಸುತ್ತೇನೆ.

(1) ಶ್ರೀ ಬಾಜಪ್ಪೈಯಿಂದ "ಶಕ್ತಿ"ಗೆ ರಿಸರ್ಚ್ ಪೇಪರ್ ಹೇಗೆ ಬಂದಿತು?

(2) "ಏಕಾಂಬರ" ಅನುವಾದ ಪ್ರತಿಯನ್ನು ಮಾತ್ರ ಕಳುಹಿಸಿದ್ದರ ಮೂಲ ಪ್ರತಿಯನ್ನು "ಶಕ್ತಿ" ಯಾಕೆ ಕೇಳಲಿಲ್ಲ?

(3) ಬಾಜಪ್ಪೈ ಯಾವ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಥೀಸಿಸ್ ಬರೆದಿದ್ದಾರೆ?

(4) ಬಾಜಪ್ಪೈ ಹಾಗು "ಏಕಾಂಬರ" ರು ಯಾರು? ಅವರ ವಿಳಾಸಗಳೇನು?

(5) ಬೆಂಗಳೂರು, ಮಂಗಳೂರು ಹಾಗೂ ಮೈಸೂರು ನಗರಗಳಲ್ಲಿ ಸೇರಿ ಒಟ್ಟು ಕೇವಲ 72 ವೇಶ್ಯೆಯರು ಮಾತ್ರ ಇರುವರೇ?

(6) ಬಾಜಪ್ಪೈ ಸಂದರ್ಶಿಸಿದ ವೇಶ್ಯಾ ಗೃಹಗಳ ವಿಳಾಸ ಗಳಾವುವು? ಅವರ ಜೊತೆಗೆ ಅಲ್ಲಿಗೆ ಹೋದವರಾರು?

(7) ಬಾಜಪ್ಪೈ ಸಂದರ್ಶಿಸಿದರೆಂದು ದಾಖಲೆಗಳೇನು? ಸಂದರ್ಶನದ ಟೇಪ್ ರೆಕಾರ್ಡ್ ಮಾಡಿದ್ದಾರೆಯೇ?

(8) ರಿಸರ್ಚ್‌ನಲ್ಲಿ ಬಾಜಪ್ಪೈ ಅವರ Guide proffessor ಯಾರು?

(9) ಲೇಖನದಲ್ಲಿ ಸೂಚಿತವಾಗಿರುವ ಕೊಡಗಿನ 'ಗಣ್ಯ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳು' ರಾಜಕಾರಣಿಗಳು" ಯಾರು?

(10) ಲೇಖನದಲ್ಲಿ ಹೇಳಲಾಗಿರುವ "ಇಬ್ರಾಹಿಂ ಬ್ಯಾರಿ" ಯಾರು?

(11) ಲೇಖನದ ಕೊನೆಯ ಪ್ಯಾರಾದಲ್ಲಿರುವ "ವೈದ್ಯ" ಯಾರು?

(12) ಬಾಜಪ್ಪೈ ಕೊಡಗಿಗೆ ಬಂದಿದ್ದಾರೆಯೇ? ಹಾಗಿದ್ದರೆ ಯಾವಾಗ? ಅದಕ್ಕೆ ದಾಖಲೆಯೇನು?

(13) ಲೇಖನಕ್ಕೆ ಶೀರ್ಷಿಕೆ (heading) ಕೊಟ್ಟವರು ಯಾರು?

ಕೊಡಗಿನ ಪವಿತ್ರ ಮಣ್ಣಿನಲ್ಲಿ ನಿಜವಾಗಿಯೂ 'ಶಕ್ತಿ'ಯ ಮಾನ್ಯ ಸಂಪಾದಕರು ಹುಟ್ಟಿದ್ದರೆ ಈ ಮೇಲ್ಕಂಡ ಮಾಹಿತಿಗಳನ್ನು ಕೊಡಬಹುದೆಂದು ನಾನು ಆಶಿಸಿದ್ದೇನೆ, ಯಾಕೆಂದರೆ ಕೊಡಗಿನ ನೆಲ ಹಾಗೂ ಜಲ ಅಂಥದು. ಅದು ಸತ್ಯ, ನ್ಯಾಯ ಹಾಗೂ ಧೈರ್ಯದ ಕುಲವೇ ಹೊರತು ಅಸತ್ಯ, ಅನ್ಯಾಯ ಹಾಗೂ ಹೇಡಿತನವಲ್ಲ. ಅವರು ಈ ಮೇಲ್ಕಂಡ ಮಾಹಿತಿಗಳನ್ನು ಸಾರ್ವಜನಿಕರಿಂದ ಬಚ್ಚಿಟ್ಟರೆ ಅಸತ್ಯ, ಅನ್ಯಾಯ ಹಾಗೂ ಹೇಡಿತನಗಳ ಪರಾಕಾಷ್ಠೆಯಾಗುತ್ತಾರೆಂದು ಬೇರೆ ನಾನು ಹೇಳಬೇಕಾಗಿಲ್ಲ.

ಕೊಡಗಿನ ಚಾರಿತ್ರ್ಯವನ್ನು ಕಾಪಾಡುವುದಕ್ಕೋಸ್ಕರ ನಡೆದಿರುವ ಹೋರಾಟದ ಸುಸೂತ್ರ ವಿಜಯಕ್ಕೆ ನನ್ನ ಕೆಳಕಂಡ ಸಲಹೆಗಳು ಸಹಕಾರಿಯಾಗಬಹುದೆಂದು ಆಶಿಸಿದ್ದೇನೆ.

1) '26-7-77' ರ "ಶಕ್ತಿ" ಲೇಖನದ ವಿರುದ್ಧ ಪ್ರೆಸ್ ಕೌನ್ಸಿಲ್ (Press Council oi India new Delhi) ಗೆ ದೂರು ಸಲ್ಲಿಸುವುದು.

2) ರಾಜ್ಯ ಸಂಪುಟಕ್ಕೆ, ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ವಾರ್ತಾ ಹಾಗೂ ಪ್ರಸಾರ ಖಾತೆಗೆ ದೂರು ಸಲ್ಲಿಸುವುದು.

3) ಕೊಡಗಿನಿಂದ ಸರ್ವ ಪಕ್ಷ, ಜಾತಿಗಳ ಪ್ರಾತಿನಿಧ್ಯ ಹೊಂದಿದ delegation ರಾಜ್ಯದ ಗವರ್ನರ್, ಮುಖ್ಯ ಮಂತ್ರಿಗಳನ್ನು ಭೇಟಿ ಮಾಡುವುದು.

4) DAVP (Directo of Advt Visual Publicit ಹಾಗೂ ಇತರ ಸರಕಾರಿ ಜಾಹೀರಾ ಸಂಸ್ಥೆಗಳು "ಶಕ್ತಿ"ಗೆ ಜಾಹೀರಾತ ಕೊಡದಂತೆ ದೂರು.

5) ಬಾಜಪ್ಪೈಯು ವಿರುದ್ಧ ಉತ್ಕಲ ವಿಶ್ವ ವಿದ್ಯಾಲಯಕ್ಕೆ ದೂರು.

ಕೊಡಗು ಚಿಕ್ಕದಾಗಿ ಚಿಕ್ಕ ಗಿರಬಹುದು, ಆದರೂ ಕೊಡಗಿ ಮೂರ್ತಿ ಚಿಕ್ಕದಾದರೂ ಕೀರ್ತಿ ದೊಡ್ಡ ಕೊಡಗಿನ ಪಾವಿತ್ರ್ಯ ರಾಷ್ಟ್ರದ ಪಾವಿತ್ರ್ಯ ಕೊಡಗಿನ ಚಾರಿತ್ರ್ಯವಧೆ ರಾಷ್ಟ್ರದ ಚಾ ತ್ರ್ಯವಧೆ, ಆದ್ದರಿಂದ ಕೊಡಗಿನ ಹ ರಿಗೆ ಬಂದಿರುವ ಈ ಅಪಾಯದ ರುದ್ಧ ಜಾತಿ ಮತ ಭೇದಗಳನ್ನು ತೊ ರೆದು ಸರ್ವರೂ ಭಾಗಿಯಾಗುವಂತೆ ಹಾರೈಸುತ್ತೇನೆ.

— —

ಕೊಡಗಿನಲ್ಲಿ ರೇಡಿಯೋ
ಅತ್ಯುತ್ತಮ ಹೆಸರಿರುವ ಏಕೈಕ
ಪಿ. ಸಿ.
ಕಾಲೇಜು ರ
ಫಿಲಿಪ್ಸ್, ರೇಡಿಯೋ, [illegible]
(clydor Gramaphone Re
(Allwyn Refrigerator)
—ನಮ್ಮಲ್ಲಿ ದೊರೆಯುವ
(1) ಫ್ಲೋರೈಟ್ ಫಿಟ್ಟಿಂಗ್ (2) ಫ್ರ
ಬಲ್ಬುಗಳು (4) ವಿದ್ಯುತ್ ಇಸ್ತ್ರಿಪೆಟ್ಟಿ
ಮತ್ತಿತರ ಸಲ
ರೇಡಿಯೋಗಳನ್ನು [illegible]
ಬ್ರಾಂಚುಗಳು– ಗೋಣಿಕೊ

112(1) ಶಕ್ತಿ 12/9/1977

ಡಾ|| ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣನವರ ಮನವಿ

ಸಾಮಾಜಿಕ ಸಮಸ್ಯೆ ರಾಜಕೀಯವಾಗದಿರಲಿ

ಮಡಿಕೇರಿ ಸೆ. 12: ಕೊಡಗಿನಲ್ಲಿ "ಶಕ್ತಿ" ವಿರುದ್ಧ ಕೈಗೊಂಡಿರುವ ಆಂದೋಳನವು ರಾಜಕೀಯಕ್ಕೆ ತಿರುಗುತ್ತಿದೆ. ಪ್ರಚೋದನೆಗೆ ಕಾರಣವಾದ ಲೇಖನದಿಂದ ಕೊಡವನೇ ಆದ ನನಗೂ ಬೇಸರ ತಂದಿದೆ. ಆದರೆ "ಶಕ್ತಿ" ಸಂಪಾದಕರು ಗೌರವಯುತವಾಗಿ ಕ್ಷಮಾಪಣೆ ಪ್ರಕಟಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಆದುದರಿಂದ ಇದನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸದೆ "ಶಕ್ತಿ"ಯನ್ನು ಬಹಿಷ್ಕರಿಸಬೇಕೆಂಬ ಆಂದೋಳನ ಮುಂದುವರಿದರೆ ಇದು ಅಪಾಯಕಾರಿಯಾದ ವಿದ್ಯಮಾನಗಳಿಗೆ ಕಾರಣವಾಗುತ್ತದೆ. ಈಗಾಗಲೆ "ಕೊಡಗು ನಾಗರಿಕ ಹಿತರಕ್ಷಣಾ ಸಮಿತಿ" ಎಂಬುದನ್ನು "ಶಕ್ತಿ"ಯ ಪರವಾಗಿ ರಚಿಸಲಾಗಿದೆ. ಈ ಸಮಿತಿ ರಚನೆಯೂ ಹಾಗೂ "ಶಕ್ತಿ"ಗೆ ಬಹಿಷ್ಕಾರ ಎಂಬ ವಾದವು ರಾಜಕೀಯ ವಿಭಾಗವನ್ನು ತಂದೊಡ್ಡಬಹುದು. ಸಾಮಾಜಿಕ ಸಮಸ್ಯೆಯನ್ನು ಸೌಹಾರ್ದಯುತವಾಗಿ ಬಗೆಹರಿಸುವದರ ಬದಲು ರಾಜಕೀಯ ವಿದ್ಯಮಾನವಾಗಿ ಪರಿವರ್ತಿಸುವದು ಸಮಾಜಗಳ ಹಿತದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ಒಳಿತಲ್ಲ_ಎಂಬದಾಗಿ ಸಾಹಿತಿ ಹಾಗೂ ಕೆನಡಾದ ವೆನ್ ಕೋರ್‌ನಲ್ಲಿ ಇರುವ ಡಾ| ಐಚೆಟ್ಟಿರ ಎಂ. ಮುತ್ತಣ್ಣ ಅವರು ಸೋಮವಾರ ಪತ್ರಕರ್ತರೊಂದಿಗೆ ತಿಳಿಸಿದರು.

ಇದೇ ಅಭಿಪ್ರಾಯವನ್ನು ಸ್ನೇಹಿತರಾಗಿ "ಕೊಡಗು ದೈನಿಕ"ದ ಪ್ರಮುಖರೊಂದಿಗೆ ನಾನು ಚರ್ಚಿಸಿದಾಗ ಅವರೂ ಕೂಡ ಸರಿ ಎಂದು ಒಪ್ಪಿದರೂ ಇಂದು ಪತ್ರಿಕಾಗೋಷ್ಠಿಗೆ ಒಂದು ಪತ್ರಿಕೆಯ ಪ್ರತಿನಿಧಿಗಳು ಬರದೇ ಇರುವದು ಆಶ್ಚರ್ಯಕರ—ಎಂದು ಅವರು ತಿಳಿಸಿದರು.

"ಶಕ್ತಿ"ಗೆ ಬಹಿಷ್ಕಾರ ಹಾಕಬೇಕು—ಎಂಬದಾಗಿ ಕೊಡವ ಸಮಾಜವು ನಿರ್ಣಯಿಸಿರುವ ಕುರಿತು ಡೆಕ್ಕನ್ ಹೆರಾಲ್ಡ್, ಪ್ರಜಾವಾಣಿ ವರದಿಗಾರರಾದ ಶ್ರೀ ಪಿ. ಆರ್. ನಾರಾಯಣರಾವ್ ಅವರು ಡಾ| ಮುತ್ತಣ್ಣನವರ ಪ್ರತಿಕ್ರಿಯೆ ಕೇಳಿದುದಕ್ಕೆ ಉತ್ತರವಾಗಿ ಶ್ರೀ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು "ಈ ರೀತಿ ಪತ್ರಿಕೆಗೆ ಬಹಿಷ್ಕಾರ ಹಾಕುವದು ಸಾಮಾಜಿಕ ನೀತಿಸಂಹಿತೆಗೆ ವಿರೋಧ" ಎಂದರು. ಕ್ಷಮಾಪಣೆ ಕೇಳುವವರಿಗೆ ಕ್ಷಮೆ ನೀಡುವದು ನಮ್ಮ ಪ್ರಾಚೀನ ಸಂಪ್ರದಾಯವೂ ಆಗಿದೆ—ಎಂದು ಅವರು ಸ್ಪಷ್ಟಪಡಿಸಿದರು.

ನಮ್ಮ ಸಮಾಜದ ದೋಷಗಳನ್ನು ಸ್ವಲ್ಪ ಮಟ್ಟಿಗೆ ಎತ್ತಿ ತೋರಿಸಿದ ಪತ್ರಿಕೆಯನ್ನು ಬಹಿಷ್ಕರಿಸುವದು ಎಂದರೆ, ಅದು ಕುಡಿತ ಕೆಟ್ಟದು, ಬೀಡಿ ಸಿಗರೇಟು ಅಭ್ಯಾಸ ಕೆಟ್ಟದು ಎಂದು ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳಿಗೆ ಹೇಳುವ ಅಧ್ಯಾಪಕನನ್ನೇ ಹುದ್ದೆಯಿಂದ ವಜಾ ಮಾಡುವಂತೆ—ಎಂದೂ ಶ್ರೀ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ಅಭಿಪ್ರಾಯಪಟ್ಟರು

15-9-77

223

ಶಕ್ತಿ
15/9/1977

113/(1)

ನಮ್ಮನಿಮ್ಮೊಳಗೆ

ಇವ್ರು ಯಾರು ?

ಸ್ವಾಮಿ !

... ... 'ಬಾಡಿಗುಂಬಳೆ ಬಳ್ಳಿಗಾಧಾರವೆಂದು ನೆಟ್ಟ ರೆಂಬೆಗಳು ಬೆಳೆವ ಪೂಜಿಯಂತೆ ...

ಬಾಳಿ ಹೋದ ನರಿಯ ಕತೆ ತಮಗೂ ಗೊತ್ತಿರ್ಬೇಕು. ಬೋನಿನಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕಿ ಬಾಲ ತುಂಡು ಮಾಡ್ಕೊಂಡು- ನರಿಗಳ ಸಭೆ ಸೇರ್ಸಿ "ನೋಡ್ರಪ್ಪಾ ಈ ಬಾಲದಿಂದ ತುಂಬಾ ತೊಂದ್ರೆ. ಅದ್ರ ಭಾರದಿಂದ ಓಡ್ಲಿಕ್ಕಾಗೋದಿಲ್ಲ. ನಾವು ತಿಂದ ಆಹಾರವನ್ನೆಲ್ಲಾ ಅದು ತಿಂದು ಪೊದೆಯಂತೆ ಬೆಳೀತ್ತದೆ. ಅದ್ಕೆ ನಾನೂ ಬಾಲಾನ ತುಂಡ್ಸಿಕ್ಕೊಂಡೆ" ಅಂತ ಭಾಷಣ ಬಿಗಿತ್ತಂತೆ. ಆದ್ರೆ ಆದ ನಿಜಸ್ಥಿತಿಯೇ ಬೇರೆ. ಜಾಣ ನರಿಗಳು ಅದ್ರ ಅರ್ಥ ಮಾಡ್ಕೊಂಡು ಗೇಲಿ ಮಾಡ್ಬಿಟ್ಟು ಓಡ್ಸಿಬುಟ್ಟೀವಂತೆ.

ಹಂಗೇನೆ ಆಫ್ರಿಕ, ಇಂಗ್ಲೆಂಡು, ಕೆನಡಾ—ದೊಡ್ಡ ದೊಡ್ಡ ದೇಶ ತಿರ್ಗಿ, ತನ್ನ ಕುಲ, ಜಾತಿ, ದೇಶವನ್ನೆಲ್ಲಾ ಮರ್ತು, ತನ್ನ ಮಕ್ಳನ್ನ ಅಂತರ್ಜಾತಿಗೆ ಮದ್ವೆ ಮಾಡ್ಸಿ, ಯಾ ಮಾಡ್ಕೊಂಡು ಜಿಲ್ಲೆಗೆ ವರ್ಷಕ್ಕೊಂದು ಸಲ ಬಂದಾಗ ಬುದ್ಧಿ ಹೇಳೋಕೆ ಸುರುಮಾಡೋ ಅವ್ರು ತನ್ನನ್ನು ಸ್ವಲ್ಪ ಚಿವುಟಿಕೊಳ್ಳಬೇಕು. ತಾನೇ ನಿಯತ್ತು ತಪ್ಪಿದವನಾಗಿ ತನ್ನ ಮಕ್ಳನ್ನೇ ತಾನು ಹೇಳ್ದಂತೆ ತಾನು ಮಾಡ್ಕೊಳೋಕೆ ಸಾಧ್ಯವಾಗ್ದ ಇವ್ರು ಅದೇನು ಹೇಳ್ದರೇನು ಪ್ರಯೋಜನ?

ಕೊಡಗಿನವರ್ಲಿ ಅವ್ರ ದೃಷ್ಟಿಯಲ್ಲಿ ಯಾರೂ ಯೋಗ್ಯತೆಯಿರೋರೇ ಇಲ್ಲ, ಎಲ್ರೂ ಗೋಮುಖ ವ್ಯಾಘ್ರಗಳೇ! ತಾವು ಬರ್ದದ್ದು, ತಾನು ಹೇಳಿದ್ದು ಮತ್ತು ತಾನು ನಡ್ದ ದಾರಿಯೇ ಸರಿಯೆನ್ನೋ ಜನ ತನ್ನತನವನ್ನು ಮೊದ್ಲು ಸರಿಮಾಡ್ಕೊಳ್ಳೀರಂತ ನನ್ನ ಅರಿಕೆ.

ಇಡೀ ಜಿಲ್ಲೆಯ ಜನ ಎದುರುಬಿದ್ದು ಆ ಪತ್ರಿಕೆಯನ್ನು ಬಹಿಷ್ಕರ್ಸಿ 'ಸತ್ಯ ಕಂಡು ಹಿಡ್ದು ಆ ಸಂಪಾದ್ಕನಿಗೆ ತಕ್ಕ ಶಿಕ್ಷೆ ಒದಗಿಸ್ಬೇಕೂಂತ ತೀರ್ಮಾನ ಮಾಡಿರೋವಾಗ ಈ ಭೂಪ ಪತ್ರಿಕೆಯವರ್ನ ಕರ್ಸಿಕ್ಕೊಂಡು ಮಹಾ ಮೇಧಾವಿಯಂತೆ "ಕ್ಷಮೆ ಕೇಳಬೇಕೂಂತ ಮೇಲೆ ಅಲ್ಲುಳಿದದ್ದು ಏನು?" ಅಂತ ಪ್ರಶ್ನೆ ಕೇಳ್ವ ಹಕ್ಕಿದ್ದ್ಯಾ ಏನಿದೆ? ತನ್ನ ಪುಸ್ತಕಗಳನ್ನ ಮಾರ್ತ್ಕೊಟ್ಟ ಮುದ್ರಣಕ್ಕಾಗಿ ಮತ್ತು ತಾನು ಗೀಚಿದ ಎಲ್ಲವನ್ನೂ ಪ್ರಕಟಿಸೋ ಕೃಪೆಗಾಗಿ ಈ ಮರುಕ ಅವ್ರಿಗೆ ಬಂದಿರ್ಬೇಕು. ಅಂದ ಮಾತ್ರಕ್ಕೆ ಕೊಡಗು ಪ್ರತ್ಯೇಕವಾಗಿರೋವಾಗ ಇಂತಹ ಖೂಳಟ ತಪ್ಪಿಂದ್ಲೇ ಕೊಡಗಿನ ಹೊರ್ಗೆ ಹೋಗ್ಬೇಕಾಯಿತು, ಇಂದು ಜೀವನಕ್ಕಾಗಿ ಎಲ್ಲೋ ಏನೋ ನೌಕರಿ ಚಾಕ್ರಿ ಮಾಡ್ತಿರೋ ಈ ಮಹಾನುಭಾವನ್ನ ಕೊಡಗಿನ ವಿಚಾರ ಬೇಡವೆಂದು ಮಾತ್ರ ಇಲ್ಲಿ ಹೇಳ್ತೇನೆ.

ಅಂತೊತ್ತಿಗೆ ಅವ್ರಾವುದೇ ಒಂದು ಪುಸ್ತಕ ಬರ್ದು ಕೊಡಗಿನ ಗಣ್ಯ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳೆನ್ನಿಸಿದವರ ಹೀನಾಮಾನವಾಗಿ ಬರ್ದು, ಅವರನ್ನ ಅವಹೇಳನ ಮಾಡಿ ವಿಚಾರ ತಿರುಚಿಕ್ಕೊಂಡು ನಡೆದವ್ರು ಇನ್ನು ಜನ್ರ ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ಮಾಸಿಲ್ಲ.

ತನ್ನ ಸಂಸ್ಕೃತಿ, ತನ್ನ ಜಾತಿ, ಮಾತೃ ಜಿಲ್ಲೆಯನ್ನ ಮರ್ತು ಎಲ್ಲಾ ಯೂರೋಪ್ನ ಭಾಷೆ, ಆಚಾರ, ವಿಚಾರಗಳ್ನ ತನ್ನ ಮಕ್ಳಿಗೆ ಕಲ್ಸಿ ತಾನೊಬ್ಬ "ಸಾಬ್" ಎನ್ನೋ ಮನೋಭಾವದಿಂದ ಇಲ್ಲಿ ಬಂದು ಭಾಷಣ ಬಿಗಿದ್ರೆ ಕೇಳೋರ್ಯಾರು? ತನ್ನ ಹೆತ್ತ ತಾಯಿ ಅವಳೆಂತವಳೇ ಆಗ್ಲಿ, ಅವ್ಳು ನನ್ನ ತಾಯೀನೆ, ಅವಳ್ನ ಮರ್ತು ಅಲ್ಪ ಪ್ರಚಾರಕ್ಕಾಗಿ ಬಾಯ್ಬಿಡಿಯೋ ಇಂತಹ, "ಅರೆಬೆಂದವರ್ನ ಸಮಾಜ ಸ್ವೀಕರಿಸದು ಮತ್ತು ಪುರಸ್ಕಾರ ನೀಡದು"

ಅವ್ರು ಅವ್ರಷ್ಟಕ್ಕೆ ದೊಡ್ಡವರಿರ್ಬಹುದು. ಅದು ಇಲ್ಲಿ ಗೌಣ. ಆ ದೊಡ್ಡತನ ತನ್ನ ಸಮಾಜಕ್ಕೆ ಹೆಮ್ಮೆಯಾಗಿರೋ ಬದ್ಲು ಮುಳ್ಳಾದ್ರೆ ಅದ್ನ ಕಿತ್ತು ಬಿಸಾಡೋ ಪ್ರಯತ್ನ ನಡೀತ್ತದೆ. ಇವ್ರು ಇಷ್ಟು ಎದೆಗಾರರಾದ್ರೆ ಸಮಾಜದ ಜನ್ರನ್ನ ಸೇರ್ಸಿ, ಅವ್ರ ಮುಂದೆ ತನ್ನ ಅಭಿಪ್ರಾಯ ಹೇಳಿ ಒಪ್ಸೋ ಪ್ರಯತ್ನ ಮಾಡಿದ್ರೆ ಆಗ ಅವ್ರ ತಾಕತ್ತು ತಿಳೀತಿತ್ತು. ಸಮಾಜದ ವಿಚಾರವಾಗಿ, ಅದ್ರ ಸಂಸ್ಕೃತಿ, ಆಚಾರ ವಿಚಾರಗಳ್ನ ತನ್ನ ಪುಸ್ತಕದಲ್ಲಿ, ಭಾಷಣದಲ್ಲಿ ಹೇಳೋ ವ್ಯಕ್ತಿ ಸಮಾಜವೊಳಗೆ ಬಂದು ಜನ್ರ ಮುಂದೆ ನಿಲ್ಲೋ ತಾಕತ್ತೇಕಿಲ್ಲ? ಅಂಜಿಕೆಯೇ ಅಂಜುಬುರುಕತನವೇ ? ಅಲ್ಲಾ ಆಗ್ದ್ದೇನಾದ್ರು ಆಗಿಬಿಡಬಹುದೆನ್ನೋ ಹೆದ್ರಿಕೆಯೇ? ಇವ್ರಿಗೆ ಇಷ್ಟು ತಾಕತ್ತಿದ್ರೆ ಆ ಸಂಪಾದ್ಕರನ್ನ ಕರ್ಕೊಂಡು ಬಂದು ಸಮಾಜ್ದ ಮುಂದಾಳುಗಳ ಮುಂದೆ ನಿಲ್ಸಿ, ಆ ಲೇಖನ ಬರ್ದವ್ರ ಹೆಸ್ರು, ಕುಲ, ಗೋತ್ರವನ್ನ ಪ್ರಕಟಿಸಲಿ. ಆಗ ನಿಮ್ಮ ಮಾತ್ಗೆ ಬೆಲೆ ಕೊಡ್ತೀವಿ. ಅದು ಮರ್ಳಲ್ಲಿ ಎಣ್ಣೆ ತೆಗ್ದಂತೆ ಎನ್ನೋ ಸತ್ಯ ಅವ್ರಿಗೂ ಗೊತ್ತಿದೆ. ಎಣ್ಣೆ ತೆಗೆಯೋದಕ್ಕೂ ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ತಾಕತ್ತು ಬೇಕಲ್ಲಾ!

"Do not contradict people even if you are sure you are right" ಎನ್ನೋ ಮಾತು ಇವ್ರಿಗೆ ತಿಳಿದಂತಿಲ್ಲ.

ವಿದ್ಯಾವಂತರಂತೆ! ಡಿಗ್ರಿ ಮೇಲೆ ಡಿಗ್ರಿ ತೆಗ್ದು ಹೆಸ್ರಿಗೆ ಅಂಟ್ಸಿಕೊಂಡ್ರೆ ಅದ್ರಿಂದೇನು ಪ್ರಯೋಜನ? ತನ್ನಿಂದ, ತಾನು ಹುಟ್ಟಿದ ಸಮಾಜಕ್ಕೆ, ಜಿಲ್ಲೆಗೆ, ಮನೆಗೆ ಮನೆತನಕ್ಕೆ ಅದ್ರಿಂದ ಯಾವ ಚಿಕ್ಕಾಸಿನ ಪ್ರಯೋಜನವಿಲ್ದಿದ್ರೂ ಬೇಡ, ಅದ್ರೆ ಅದೇ ಸಮಾಜ್ದ ಗೌರವ, ಪ್ರತಿಷ್ಠೆಗಳ್ನ, ಮಾನ, ಮರ್ಯಾದೆಗಳ್ನ ಗಾಳಿಗೆ ತೂರಿ, ತಾನೊಬ್ಬ ಮೇಧಾವಿಯೆನ್ನೋ ! ಈ ಒಂದು ಭಂಡತನವನ್ನ ಈ ಸಮಾಜ ಪುರಸ್ಕರಿಸದು. ಎಳ್ಳಿನ ಕಾಳು ಭಾಗದ ಬೆಲೆಯನ್ನೂ ನೀಡದೆಂದು ಮನವರ್ಕೆ ಮಾಡ್ಕೊಂಡು ತನ್ನ ದಾರಿ ಹಿಡಿದ್ರೆ ಅವ್ರಿಗೂ ಒಳ್ಳೇದು ನೊಂದ ಸಮಾಜಕ್ಕೂ ಶ್ರೇಯಸ್ಸು. ಪ್ರತೀ ವರ್ಷ ಬಂದಾಗ ವಿವಾದವೊಂದು ಕೋಲಾಹಲವೇಳ್ಸಿ, ಮಾಯವಾಗೋ ಈ ವ್ಯಕ್ತಿ ಯಾರು ಎಂದು ಕೇಳುವಿರಾ? ಮೇಲಿನ ವಿಚಾರ ಓದಿ, ನೀವೆ ಊಹಿಸಿ ಹೇಳಿ ಇವ್ರು ಯಾರು? ಅಂತ ಆಗದೆ ?

ನಿಮ್ಮವ
"ಹಿಪ್ಪಿ"

ಡಾ॥ಐ.ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣನವರ ಲೇಖನಿಯಿಂದ

ಟಿಪ್ಪುಸುಲ್ತಾನನ ಕಾಣದ ಮುಖ

ಮಡಿಕೇರಿ ಸೆ. 13.

ಇತಿಹಾಸಗಳನ್ನು ಬರೆಯುವಲ್ಲಿ ಸತ್ಯಕ್ಕಿಂತಲೂ ರಾಜಕೀಯ ಪರಿಗಣನೆ ಇಂದು ಸಾಮಾನ್ಯವಾಗಿದೆ. ಇದರ ದುಷ್ಪರಿಣಾಮವಾಗಿ ಇಂದಿನ ಪೀಳಿಗೆಗೆ ಸತ್ಯದ ಬದಲು ವರ್ಣರಂಜಿತ ಕಟ್ಟುಕತೆಗಳ ಕಂತೆ ಇತಿಹಾಸದಲ್ಲಿ ಸೇರಿ ಹೋಗಿದೆ. ಆಂಗ್ಲರೊಂದಿಗೆ ಸ್ವಾರ್ಥಕ್ಕಾಗಿ ಸೆಣಸಾಡಿ ಏನೂ ಪ್ರಯೋಜನ ಕಾಣದೆ ಆದಾಗ ವಿಧಿಯಿಲ್ಲದೆ ಯುದ್ಧರಂಗಕ್ಕೆ ಇಳಿದು ಹೋರಾಟ ನಡೆಸಿದ ಇತಿಹಾಸ ಝಾನ್ಸಿ ರಾಣಿ ಲಕ್ಷ್ಮೀಬಾಯಿ, ಕಿತ್ತೂರು ಚೆನ್ನಮ್ಮ ಮುಂತಾದ ಹಲವರ ಜೀವನ ಘಟನೆ. ಆದರೆ ಇಂದು ಇವರುಗಳನ್ನು ಬೇರೆಯೇ ರೀತಿ ಚಿತ್ರಿಸಿ ಮಕ್ಕಳಿಗೆ ಇತಿಹಾಸ ಕಲಿಸಲಾಗುತ್ತಿದೆ. ಈ ರೀತಿ ತಪ್ಪು ಇತಿಹಾಸ ಕಲ್ಪಿಸಿರುವವರಲ್ಲಿ ಸರ್ಕಾರಗಳ ರಾಜಕೀಯ ಹಿನ್ನೆಲೆ ಬಹಳ—ಎಂದು ಕೆನಡಾ ವೆನ್ಕೋರ್ನಲ್ಲಿರುವ ಆಂಗ್ಲ—ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತಿ ಡಾಕ್ಟರ್ ಐಚೆಟ್ಟಿರ ಮುತ್ತಣ್ಣ ಅವರು ಸೋಮವಾರ ಪತ್ರಕರ್ತರೊಂದಿಗೆ ಮಾತನಾಡುತ್ತ ತಿಳಿಸಿದರು.

ಓಟಿನ ದೃಷ್ಟಿ

ರಾಜಕೀಯ ಕಾರಣಗಳಿಗಾಗಿ ತಪ್ಪು ಚಿತ್ರಗಳನ್ನು ನೀಡಲಾಗಿರುವವರಲ್ಲಿ ಟಿಪ್ಪು ಸುಲ್ತಾನನದೂ ಸೇರಿದೆ. "ನನ್ನ ದೃಷ್ಟಿಯಲ್ಲಿ ಟಿಪ್ಪು ಸುಲ್ತಾನನು ಒಬ್ಬ ಸಾಧಾರಣ ಮೂರನೇ ದರ್ಜೆ ನವಾಬ ಮಾತ್ರ" ಎಂದು ಡಾ|ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ಸ್ಪಷ್ಟಪಡಿಸಿದರು. ಅವನೂ ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ವ್ಯಕ್ತಿಯಾಗಿ ಪ್ರಸಿದ್ಧಿ ಪಡೆದಿರುವ ಕಾರಣ ಟಿಪ್ಪು ಸುಲ್ತಾನನ ಕುರಿತು ನಿಜ ಚಿತ್ರ ನೀಡಲಿಕ್ಕಾಗಿ ನಾನು ಸದ್ಯದಲ್ಲೇ ಗ್ರಂಥ ಪ್ರಕಟಿಸಲಿದ್ದೇನೆಂದರು. ಸರ್ಕಾರಗಳು ಕೇವಲ ಓಟಿನ ದೃಷ್ಟಿ ಇಟ್ಟುಕೊಂಡು ಚರಿತ್ರೆಯನ್ನೇ ತಿರುಗುಮುರುಗಾಗಿ ಬರೆದು ಮಕ್ಕಳಿಗೆ ಸುಳ್ಳು ಕಲಿಸುವದರ ಕುರಿತು ಅವರು ವಿಷಾದಿಸಿದ್ದರು.

ಪ್ರಕಟಣೆಗೆ ಹೆದರಿಕೆ

ಟಿಪ್ಪುಸುಲ್ತಾನನ ಕುರಿತು ತಾವು ರಚಿಸಿರುವ ಗ್ರಂಥವನ್ನು ಕರ್ನಾಟಕದಲ್ಲಿ ಈಗಾಗಲೇ ನಾಲ್ಕು ಮಂದಿ ಪ್ರಕಾಶಕರು ಪ್ರಕಟಿಸಲು ಅಸಮ್ಮತಿ ಸೂಚಿಸಿದ್ದಾರೆ. ನಂತರ ಇದೀಗ ಈ ಕೃತಿ ರಾಷ್ಟ್ರೋತ್ಥಾನ ಪರಿಷತ್ತಿನಲ್ಲಿದೆ. ರಾಷ್ಟ್ರೋತ್ಥಾನದವರೂ ಪ್ರಕಟಣೆಗೆ ಒಪ್ಪದೆ ಇದ್ದರೆ ಈ ಗ್ರಂಥವನ್ನು ನಾನು ಸ್ವಂತವಾಗಿ ಪ್ರಕಟಿಸುವದಂತೂ ಖಚಿತ—ಎಂದು ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ಹೇಳಿದರು.

ಹದಿನೆಂಟನೇ ಶತಮಾನದ ರಾಜ್ಯ ಪತ್ರಗಳ ಆಧಾರವೇ ಮುಂತಾದ ಅಧಿಕೃತ ಆಧಾರಗಳಿಂದ ತಾನು ಈ ಟಿಪ್ಪುಸುಲ್ತಾನನ ಗ್ರಂಥ ರಚಿಸಿರುವದಾಗಿಯೂ ಆದರೆ ಈಗಾಗಲೆ ಪ್ರಕಟಣೆಗೆ ಒಪ್ಪದಿರುವ ಪ್ರಕಾಶಕರು ಒಂದೊಂದಕ್ಕೂ ಆಧಾರ ಕೇಳುತ್ತ ಹೋಗುತ್ತಾರೆಂದೂ ಅವರು ಹೇಳಿದರು. ನನ್ನಲ್ಲಿ ಸಾಕಷ್ಟು ದೃಢವಾದ ಆಧಾರ ಪುರಾವೆಗಳಿವೆಯೆಂದರೆ ಪ್ರಕಾಶಕರು ಹಿಂಜರಿಯುತ್ತಾರೆ. ಭೀತಿ ಭಾವನೆಯೇ ಈ ಹಿಂಜರಿಕೆಗೆ ಕಾರಣ—ಎಂದರು ಡಾ| ಮುತ್ತಣ್ಣ.

ವಿಶೇಷಣವೇ ಬೇಡ

ಆಗಿ ಹೋದ ನವಾಬರಲ್ಲಿ ನಿಮ್ಮ ಅಭಿಪ್ರಾಯದ ಪ್ರಕಾರ ಅತ್ಯುತ್ತಮ ನವಾಬ ಯಾರು?—ಇದು ಪತ್ರಕರ್ತರ ಪ್ರಶ್ನೆ.

ಡಾ|ಮುತ್ತಣ್ಣ ಅವರ ಉತ್ತರ:— ನನ್ನ ದೃಷ್ಟಿಯಲ್ಲಿ ನವಾಬರ ಪೈಕಿ ಅತ್ಯುತ್ತಮ ಎಂಬ ವಿಶೇಷಣಕ್ಕೆ ಪಾತ್ರರಾದವರು ಯಾರೂ ಇಲ್ಲ. ಈ ಸತ್ಯವನ್ನು ಚುನಾವಣೆಗಳ ಓಟಿನ ದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ಬಹಿರಂಗಪಡಿಸಲು ಸರ್ಕಾರವು ಮುಂಬರುವದಿಲ್ಲ. ಇನ್ನು ಭೀತಿಯ ಕಾರಣಕ್ಕಾಗಿ ಪ್ರಕಾಶಕರು ಪ್ರಕಟಿಸುವದೂ ಇಲ್ಲ. ಆದರೂ ಭಾರತೀಯ ಇತಿಹಾಸದ ಮೇಲೆ ಪುರುಷೋತ್ತಮ ನಾರಾಯಣ್ ಓಕ್‌ರಂತಹ ಕೆಲವು ಇತಿಹಾಸಕಾರರು ಸತ್ಯದ ಬೆಳಕು ಚೆಲ್ಲುತ್ತಿದ್ದಾರೆ—ಎಂದೂ ಡಾ|ಮುತ್ತಣ್ಣ ಸಮಾಧಾನ ವ್ಯಕ್ತಪಡಿಸಿದರು.

14-9-1977

ಶಕ್ತಿ 14/9/1977

224

114(1)

ಡಾ|| ಐಚೆಟ್ಟಿರ ಮುತ್ತಣ್ಣ ವಿಶ್ಲೇಷಣೆ

ಪತ್ರಿಕಾ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯಕ್ಕೆ ಧಕ್ಕೆ ತರುವದು ಸಮಾಜಕ್ಕೆ ಅಪಾಯಕಾರಿ

ಮಡಿಕೇರಿ ಸೆ. 12: ಕಾಕೋಟುಪರಂಬುವಿನಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿ ಈಗ ಅಧ್ಯಾಪಕ ವೃತ್ತಿಯಲ್ಲಿ ಕೆನಡಾದ ವೆಪ್‌ಕೋರ್‌ನಲ್ಲಿರುವ ಆಂಗ್ಲ ಮತ್ತು ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತಿಯಾದ ಡಾಕ್ಟರ್ ಐಚೆಟ್ಟಿರ ಎಂ. ಮುತ್ತಣ್ಣ ಅವರು ಸೋಮವಾರ ಕರೆದಿದ್ದ ಪತ್ರಿಕಾ ಗೋಷ್ಠಿಯಲ್ಲಿ 'ಶಕ್ತಿ' ವಿರುದ್ಧ ಆಂದೋಳನ ಕುರಿತು ನೀಡಿದ ಹೇಳಿಕೆಯ ಪೂರ್ಣಪಾಠವನ್ನು ಇಲ್ಲಿ ಸಂಗ್ರಹಿಸಲಾಗಿದೆ.

"ಶಕ್ತಿ"ಯಲ್ಲಿ ಈಗ ವಿವಾದಾಸ್ಪದವಾಗಿರುವ ಲೇಖನ ಪ್ರಕಟಗೊಂಡಿರುವದರ ಕುರಿತು ತಿಳಿದು ನನಗೂ ಬೇಸರವಾಗಿದೆ. ಆದರೆ ಸಂಪಾದಕರು ಗೌರವಯುತವಾಗಿ ತಪ್ಪೊಪ್ಪಿಕೊಂಡಿದ್ದಾರೆ. ಈ ರೀತಿ ತಪ್ಪೊಪ್ಪಿಗೆ ಪ್ರಕಟಣೆ ನೀಡಿದ ಬಳಿಕವೂ ಅದನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸಲು ಸಿದ್ಧರಿಲ್ಲವೆಂದು ಯಾರಾದರೂ ಆಂದೋಳನ ನಡೆಸುವದಾದರೆ ನಾನು ಅದನ್ನು ಉದ್ದೇಶಪೂರ್ವಕ ತೊಂದರೆ ಕೊಡುವ ಮನೋಭಾವ ಎಂದು ಕರೆಯುತ್ತೇನೆ. ಇಂತಹ ಪ್ರತಿಕ್ರಿಯೆಯು ನ್ಯಾಯೋಚಿತವೂ ಆಗಲಾರದು."

ಭಿನ್ನತೆಯ ವಿಸ್ತರಣೆ

"ಸಣ್ಣ ಜಿಲ್ಲೆಯಾದ ಕೊಡಗಿನಲ್ಲಿರುವ ಸಮಾಜಗಳು ಇಂತಹ ವಿರಸಗಳನ್ನು ಬೆಳೆಸಬಾರದು. ಇದು ಈಗಾಗಲೆ ಇರುವ ಭಿನ್ನತೆಯನ್ನು ಮತ್ತಷ್ಟು ದೊಡ್ಡ ಪ್ರಮಾಣಕ್ಕೆ ಹೆಚ್ಚಿಸುತ್ತದೆ", ಎಂದು ಡಾ|| ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ತಿಳಿಸಿದರು. "ಈ ವಿಷಯವನ್ನು ನಾನು "ಶಕ್ತಿ" ಸಂಪಾದಕರಿಗೂ ತಿಳಿಸಿದಾಗ ಅವರು ಸನ್ನಿವೇಶವನ್ನು ವಿವರಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಒಟ್ಟಿನಲ್ಲಿ ಕ್ಷಮಾಪಣೆ ಪ್ರಕಟಣೆ ಕೊಟ್ಟ ಬಳಿಕವೂ "ಶಕ್ತಿ"ಗೆ ಬಹಿಷ್ಕಾರ ಎಂಬ ವಾದ ಮುಂದುವರಿಯುವದು ಕೇವಲ ದುರದೃಷ್ಟಕರ"ವೆಂದರು.

ಪತ್ರಿಕೆಯ ಹಕ್ಕು

ಡಾ| ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ಮುಂದುವರಿದು "ಪತ್ರಿಕೆಗಳಿಗೆ ಟೀಕಿಸುವ ಹಕ್ಕಿದೆ. ಅಮೆರಿಕದ ರಿಚರ್ಡ್ ನಿಕ್ಸನ್ ಹಾಗೂ ಇಂಗ್ಲೆಂಡಿನ ಮ್ಯಾಕ್ ಮಿಲನ್‌ರಂತಹ ಉನ್ನತ ಮಟ್ಟದ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳನ್ನು ಪತ್ರಿಕೆಯವರೇ ಕೆಳಕ್ಕಿಳಿಸಿದರು", ಎಂದು ಉದಾಹರಣೆ ಇತ್ತರು.

ಕ್ರೀಡಾ ಮನೋಭಾವ

"ಕೊಡಗಿನ ಜನಾಂಗವು ಕ್ರೀಡಾ ಮನೋಭಾವಕ್ಕೆ, ವೀರ ಪರಂಪರೆಗೆ ಹೆಸರಾದ ಜನಾಂಗವಾಗಿದೆ. ಸಮಾಜದಲ್ಲಿ ನಾವು ನಮ್ಮ ದೌರ್ಬಲ್ಯಗಳನ್ನು ಒಪ್ಪಿಕೊಳ್ಳಲೂ ತಯಾರಿರಬೇಕು. ನಾವು ನಮ್ಮ ಸಮಾಜವನ್ನು ಹೇಗೆ ಸುಧಾರಿಸಬಹುದು ಎಂದು ಚಿಂತಿಸಬೇಕಲ್ಲದೆ ಈ ದಿಸೆಯಲ್ಲಿ ಕಾರ್ಯೋನ್ಮುಖರಾಗಬೇಕು" ಎಂದರು ಡಾ|| ಮುತ್ತಣ್ಣ.

ಸುಧಾರಣೆಗಿರುವ ಸಮಾಜ

"ನಮ್ಮ ಸಮಾಜದಲ್ಲಿರುವ ದೌರ್ಬಲ್ಯಗಳನ್ನು, ನಮ್ಮಲ್ಲಿರುವ ಕುಂದುಕೊರತೆಗಳನ್ನು ಸಮಾಜವು ಚರ್ಚಿಸಬೇಕು. ನಮ್ಮ ಜನರು ಎಲ್ಲಿ ದಾರಿ ತಪ್ಪುತ್ತಿದ್ದಾರೆಂಬುದನ್ನು ಸಮಾಜ ಗುರುತಿಸಬೇಕು. ಈ ದಿಸೆಯಲ್ಲಿ ಪತ್ರಿಕೆಯು ಮಾರ್ಗದರ್ಶ

ಕಿ ತವಾಗಿ ಹೇಳುವದಾದರೆ, ನಾವು ಆತ್ಮಶೋಧನೆ ನಡೆಸಿಕೊಳ್ಳಬೇಕು," ಎಂದರು.

ಬೊಬ್ಬೆಯೂ ಅಲ್ಲ; ಸಾಕ್ಷಿ ಪುರಾವೆಯೂ ಅಲ್ಲ!

"ಸಮಾಜದ ಮೇಲೆ ಟೀಕೆ ಬಂದಾಗ ಸಮಾಜವು ಸುಧಾರಣೆ ಮಾರ್ಗ ಹಿಡಿಯುವದರ ಬದಲು ಗುಲ್ಲೆಬ್ಬಿಸುವದು; ಟೀಕೆಗೆ ಸಾಕ್ಷಿ ಆಧಾರ ಎಲ್ಲಿ ಎಂದು ಕೇಳುವದು ಇವೆಲ್ಲ ಸಾಮಾಜಿಕ ಸಮಸ್ಯೆಯನ್ನು ಬಗೆಹರಿಸುವದಿಲ್ಲ. ಇದೊಂದು ಸಾಮಾಜಿಕ ಸಮಸ್ಯೆ. ತಿಳಿಯಾದ ಪ್ರೇಮ ಸೌಹಾರ್ದತೆಗಳಿಂದ ಸಾಮಾಜಿಕ ಸಾಮರಸ್ಯ ಬೆಳೆಸುವದರ ಬದಲು ಒಂದು ಪತ್ರಿಕೆ ಮತ್ತೊಂದು ಪತ್ರಿಕೆ ಪರಸ್ಪರ ಕಲಹವೆಬ್ಬಿಸುವದು ರಾಜಕೀಯ ವಿಭಾಗವನ್ನು ತಂದೊಡ್ಡುತ್ತದೆ."

ಪತ್ರಿಕಾ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯಕ್ಕಾಗಿ ನಾಗರಿಕ ಸಮಿತಿ

"ಈಗಾಗಲೆ ನಾಗರಿಕ ಹಿತರಕ್ಷಣಾ ಸಮಿತಿಯೊಂದು ರೂಪುಗೊಂಡಿದೆ. ಪತ್ರಿಕಾ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯಕ್ಕೆ ಧಕ್ಕೆ ಬಂದಿರುವದನ್ನು ಗಮನಿಸಿ ನಾಗರಿಕ ಸಮಿತಿಯನ್ನು ರಚಿಸಲಾಗಿದೆ. ಆದುದರಿಂದ ಸಮಸ್ಯೆಯನ್ನು ಮೃದುವಾಗಿ, ನಾಗರಿಕವಾಗಿ, ತಾಳ್ಮೆಯಿಂದ ಆಲೋಚಿಸಿ ಪರಸ್ಪರ ಬಗೆಹರಿಸಿಕೊಳ್ಳಬೇಕು."

ಕೂರ್ಗ್ ಮೆಮ್ಯೋಯರ್ಸ್ ಬರಹದ ಫಲ

"ನಾನು ಕೂರ್ಗ್ ಮೆಮೋಯಿರ್ಸ್ ಗ್ರಂಥದಲ್ಲಿ ಬರೆದ ಕೆಲವು ವಿಚಾರಗಳಿಗಾಗಿ ನನ್ನ ವಿರುದ್ಧವೂ ಆಂದೋಳನ ನಡೆಸಲಾಯಿತು. ಇದು ಸರಿಯಲ್ಲ. ಪ್ರಜಾಪ್ರಭುತ್ವದಲ್ಲಿ ಲೇಖನಿಯ ಸಾಮರ್ಥ್ಯ ಕಡೆಗಣಿಸಲ್ಪಟ್ಟರೆ ಪ್ರಜಾಪ್ರಭುತ್ವ ಯಶಸ್ವಿಯಾಗಲಾರದು. ಲೇಖನಿಗೆ ಅಂದರೆ, ವಿಚಾರ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯಕ್ಕೆ ಅವಕಾಶವಿಲ್ಲದಿದ್ದರೆ ಪ್ರಜಾಪ್ರಭುತ್ವ ಸಾಯುತ್ತದೆ."

ಪತ್ರಿಕೆಗೆ ಬಹಿಷ್ಕಾರ –ಬಹುಕಾಲ ನಿಲ್ಲದು

"ಪತ್ರಿಕೆಗೆ ತೊಂದರೆ ಕೊಡುತ್ತಿರುವ ಇಂಥ ಈ ಬಹಿಷ್ಕಾರದ ಕ್ರಮ ಬಹುಕಾಲ ನಡೆಯುವದಿಲ್ಲ", ಎಂದೂ ಡಾ| ಮುತ್ತಣ್ಣ ಅವರು ಸ್ಪಷ್ಟಪಡಿಸಿದರು.

ಈ ನಡುವೆ ಪತ್ರಕರ್ತರಾದ ಶ್ರೀ ಪಿ. ಆರ್. ನಾರಾಯಣ ರಾವ್ ಅವರು ಡಾ|| ಮುತ್ತಣ್ಣನವರಲ್ಲಿ ಈ ಪ್ರಶ್ನೆ ಕೇಳಿದರು: "ಶಕ್ತಿ"ಗೆ ಈಗಾಗಲೆ ಕೊಡವ ಸಮಾಜ ಬಹಿಷ್ಕಾರ ಹಾಕಿದೆ. ಇದಕ್ಕೆ ನೀವೇನನ್ನುತ್ತೀರಿ?"

ಡಾ|| ಮುತ್ತಣ್ಣ:– "ಸಮಾಜದಲ್ಲಿ ಸೂಳೆಗಾರಿಕೆಗೆ ಬಹಿಷ್ಕಾರ ಹಾಕುವ ಪದ್ಧತಿ ಇತ್ತೆಂದು ನನಗೆ ಗೊತ್ತು. ಆದರೆ ಪತ್ರಿಕೆಗೆ ಯಾರಾದರೂ ಬಹಿಷ್ಕಾರ ಹಾಕುತ್ತೇವೆಂದರೆ ಅದಕ್ಕೆ ನಾನು ಖಂಡಿತ ಭಾಗಿಯಾಗುವದಿಲ್ಲ. ಈ ಹಿಂದೆ ನಡೆದು ಬಂದ ಸಾಮಾಜಿಕ ಬಹಿಷ್ಕಾರ ಪದ್ಧತಿಗೆ ತೀವ್ರ ವಿರೋಧವಾದುದು. ಇಂದಿನ ಸಾಮಾಜಿಕ ನೀತಿ ಸಂಹಿತೆಗೆ ತದ್ವಿರುದ್ಧವೂ ಆದ ಪತ್ರಿಕಾ ಬಹಿಷ್ಕಾರ ಧೋರಣೆ ಸಾಧುವಲ್ಲ. ಈಗೆಲ್ಲ ಅಂತರ ಜಾತೀಯ ವಿವಾಹಗಳೇ ನಡೆಯುತ್ತಿವೆ. ಆದುದರಿಂದ ನಮ್ಮ ಪೂರ್ವಜರ ಸಂಸ್ಕೃತಿಗೆ ಈ ಬಹಿಷ್ಕಾರ ಕ್ರಮ ಸರಿದೋರುತ್ತಿಲ್ಲ".

ಇಲ್ಲಿ ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ

ಪತ್ರಿಕಾಗೋಷ್ಠಿಯಲ್ಲಿ ಹಾಜರಿದ್ದ ಗೌಡ ಸಮಾಜದ ಪ್ರತಿನಿಧಿ ಒಬ್ಬರ ಪ್ರಶ್ನೆ: "ಕೊಡಗಿನಲ್ಲಿರುವ ಪತ್ರಿಕೆಗಳು ಒಂದಕ್ಕೊಂದು ಸಹಕಾರದಿಂದ ನಡೆದರೆ ಸಮಾಜದಲ್ಲಿ ಸಾಮರಸ್ಯ ಉಂಟಾದೀತಲ್ಲವೆ?

ಡಾ|| ಮುತ್ತಣ್ಣ:— "ಅದು ಇಲ್ಲಿ ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ. ಏಕೆಂದರೆ ಇಲ್ಲಿನ ಪತ್ರಿಕೆಗಳು ಪರಸ್ಪರ ವೃತ್ತಿವೈಷಮ್ಯವಿರುವ ಪತ್ರಿಕೆಗಳಾಗಿವೆ".

ಗೌಡ ಸಮಾಜದ ಪ್ರತಿನಿಧಿಯವರ ಪ್ರಶ್ನೆ: "ಶಕ್ತಿ" ಏಜನ್ಸಿಯನ್ನು ಬಿಡಲು ಕೊಡಗಿನ ಕೆಲವೆಡೆ ಸಕ್ರಿಯವಾಗಿ ಕಾರ್ಯಾಚರಣೆ ನಡೆಸಲಾಗುತ್ತಿದೆ. ಏಜಂಟರುಗಳನ್ನು ಸಭೆಗೆ ಕರೆಸಿ ಒತ್ತಾಯ ಹೇರಿ "ಶಕ್ತಿ" ಬಿಡಿಸಲಾಗುತ್ತಿದೆ.

ಡಾ|| ಮುತ್ತಣ್ಣ:— "ಶಕ್ತಿ"ಯು ಇಪ್ಪತ್ತು ವರ್ಷಗಳಿಂದ ಕೊಡಗಿನಲ್ಲಿ ಸೇವೆಸಲ್ಲಿಸುತ್ತಿದೆ. ಕೊಡಗು ಪತ್ರಿಕಾ ಸಂಸ್ಥೆಯೂ ಐವತ್ತು ವರ್ಷಗಳಿಂದ ಸೇವೆಸಲ್ಲಿಸುತ್ತಿದೆ. ಆದುದರಿಂದ ಬಲಾತ್ಕಾರವಾಗಿ ಪತ್ರಿಕೆಗಳನ್ನು ನಿಲ್ಲಿಸುವದು ಸರಿಯಲ್ಲ.

ಅಪಾಯ

ಡಾ|ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ಮುಂದುವರಿದು, "ಪತ್ರಿಕೆಗೆ ಬಹಿಷ್ಕಾರ ಹಾಕುವದು ನಮ್ಮ ಸಮಾಜಕ್ಕೆ ಅಪಾಯಕಾರಿ" ಎಂದು ಎಚ್ಚರಿಸಿದರು. ಈ ರೀತಿ ಮಾಡುವದರಿಂದ ವರ್ಗೀಯ ವೈಷಮ್ಯದಲ್ಲಿ ಒಂದು ವರ್ಗದ ಹುಳುಕುಗಳನ್ನು ಹೆಚ್ಚು ಹೆಚ್ಚು ಪ್ರತಿಬಿಂಬಿಸುವ ಸಾಧ್ಯತೆ ಹೆಚ್ಚಾಗಬಹುದು. ಹೀಗಾಗುವದರಿಂದ ಸಮಾಜದ ಹುಳುಕು ಹೆಚ್ಚು ಗೊತ್ತಾಗುವ ಅಪಾಯ ಖಚಿತ", ಎಂದರು. ಆದುದರಿಂದ ಈ ಬೆಳವಣಿಗೆಯನ್ನು ನಿಲ್ಲಿಸಿ ಉತ್ತಮ ರೀತಿಯ ಬಾಂಧವ್ಯವು ಸಮಾಜದಲ್ಲಿ ನೆಲೆಸುವಂತೆ ನೋಡಿಕೊಳ್ಳುವದು ಅಗತ್ಯ. ಬಹಿಷ್ಕಾರವು ಬಹುಕಾಲ ನಡೆಯದು–ಎಂ
ಡಾ|ಮುತ್ತಣ್ಣ ಅವರು ಮತ್ತೊಮ್ಮೆ
ಸ್ಪಷ್ಟಪಡಿಸಿದರು.

ಹಬ್ಬದಲ್ಲಿ ರಾಜಕೀಯ

"ಮೊನ್ನೆ ಮಡಿಕೇರಿ ಕೊಡವ
ಮಾಜದಲ್ಲಿ ಕೈಲು ಮುಹೂರ್ತ ಹಬ್ಬ
ಸಮಾರಂಭವೇರ್ಪಡಿಸಿದ್ದರು. ಹಬ್ಬ ನ
ಸಬೇಕಾದ ಸಮಾರಂಭದಲ್ಲಿ "ಶಕ್ತಿ"
ರುದ್ಧ ಬಹಿಷ್ಕಾರ ನಿರ್ಣಯ ತಂದು
ಜಕೀಯ ನಡೆಸಿದರು. ನಾನು ಆ ಸಂ
ರ್ಭದಲ್ಲಿ ಹಾಜರಿದ್ದಿದ್ದರೆ ಈ ಹಬ್ಬದ ರ
ಜಕೀಯವನ್ನು ವಿರೋಧಿಸುತ್ತಿದ್ದೆ", ಎ
ದೂ ಡಾ|ಮುತ್ತಣ್ಣ ತಿಳಿಸಿದರು.

"ನಾನು ಈ ಪತ್ರಿಕಾಗೋಷ್ಠಿಯ
ಹೇಳಿರುವ ವಿಷಯಗಳೆಲ್ಲವನ್ನೂ ಕೊಡ
ದೈನಿಕದ ಸಂಪಾದಕರಾದ ಶ್ರೀ ಕೆ. ಬ
ಕಾಳಪ್ಪ, ಹಾಗೂ ಪತ್ರಕರ್ತರಾದ ಶ್ರೀ
ಬಿ. ಡಿ. ಸುಬ್ಬಯ್ಯ ಅವರುಗಳಲ್ಲಿ ಕೂ
ಸ್ನೇಹಿತನಾಗಿ ಹೇಳಿದ್ದೇನೆ. ಅವರುಗಳ
ಇದನ್ನು ಒಪ್ಪಿದ್ದಾರೆ. ಆದರೂ ಈ ದು
ದೃಷ್ಟಕರ ಆಂದೋಳನ ನಡೆಯುತ್ತಿ
ಇಂದು ಬೆಳಿಗ್ಗೆ ಕೂಡ "ಕೊಡಗು ದೈ
ನಿಕದ" ಪತ್ರಕರ್ತರಾದ ಶ್ರೀ ಬಿ. ಡಿ. ಸ
ಬ್ಬಯ್ಯನವರು ನನಗೆ ಸಿಕ್ಕಿ ಈ ಪತ್ರಿಕಾ
ಗೋಷ್ಠಿ ಕರೆಯಲು ಅವರೇ ಹೇಳಿದ್ದರು
ಬೇರೆಯವರಿಂದ ಒತ್ತಾಯವೂ ಇತ್ತು

ಆದರೆ ಎಲ್ಲಾ ಪತ್ರಿಕೆಗಳವರೂ ಬಂದ
ಕೊಡಗು ದೈನಿಕದವರು ಬಾರದಿರುವದ
ಆಶ್ಚರ್ಯ. ಇದು ಉದ್ದೇಶಪೂರ್ವಕ ಗೈ
ರುಹಾಜರಿ ಎಂದಾದರೆ ಅದು ಅನ
ಬೆಟ್ಟ ವಿಷಯ", ಎಂದೂ ಡಾ|ಮುತ್ತಣ್ಣ
ತಿಳಿಸಿದರು.

ಡಾ|ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ಪ್ರಸ್ತುತ
ಕೆನಡಾ ವೆಪ್‌ಕೋರ್‌ನಲ್ಲಿ ತಾಂತ್ರಿಕ ಸ
ಸ್ಥೆಯೊಂದರಲ್ಲಿ ಶಿಕ್ಷಕ ವೃತ್ತಿಯಲ್ಲಿರು
ರಲ್ಲದೆ ವಿಶ್ವ ಹಿಂದೂ ಪರಿಷತ್ತು, ನಗರಾ
ಭಿವೃದ್ಧಿ ಸಮಿತಿಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಸೇವೆ ಸ
ಸುತ್ತಿದ್ದಾರೆ.

Book presented to C

BANGALORE, Aug. 17.—A
on Karnataka's history and
culture was presented to C
Minister Devaraj Urs here t
by its author, Dr. I. M. Mut
na.
Dr. Muthanna explained
outstanding features of his
and his earlier works to Mr.
and said that he had taken
research project on the Ind
in North America.

16-8-1977

The below said
Eleven men were
mere signatories to
the memorandum
repares by George
Richter, Headmaster,
Madikeri-(1860-1880)

ಈ ವಿದ್ಯಾದಾನ ಮಹಾ ಕಾರ್ಯದಲ್ಲಿ ತೊಡಗಿದ್ದ ಹನ್ನೊಂದು ಮಂದಿ ಕಾಲಜ್ಞಾನಿ ಮಹಾ ಪುರುಷರನ್ನು ನಾವಿಂದು ಈ ವಿದ್ಯಾನಿಧಿಯ ಅಡಿಗಲ್ಲನಿಟ್ಟ ಸಂಸ್ಥಾಪನಾಚಾರ್ಯರೆಂದು ಪರಿಗಣಿಸಲಡ್ಡಿಯಿಲ್ಲ. ಆ ಋಣಗಳನ್ನು ಈ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಸ್ಮರಿಸ ಬೇಕಾದ್ದೂ ನಮ್ಮ ಕರ್ತವ್ಯ. ಅಂದು ಅವರು ಇದಕ್ಕಾಗಿ ಬೀಜ ಬಿತ್ತದೆ ಹೋಗಿದ್ದರೆ ನಮ್ಮ ಇಂದಿನ ಪೀಳಿಗೆಯ ಜನ ವಿದ್ಯಾಕ್ಷೇತ್ರದಲ್ಲಿ ಇಷ್ಟು ಮುಂದುವರಿದು ನಿಲ್ಲಲು ಸಾಧ್ಯವಾಗುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. ಈ ಕಾರಣದಿಂದ ಅವರ ಹಿರಿಮೆ ಅಷ್ಟಿಷ್ಟಲ್ಲ. ಅವರ ಹೆಸರುಗಳನ್ನು ಇಲ್ಲಿ ಬರೆಯಲು ನಾವು ಹೆಮ್ಮೆಪಡಬೇಕಾಗಿದೆ,

ಕೊಡವ ವಿದ್ಯಾನಿಧಿ– ಸಂಸ್ಥಾಪನಾಚಾರ್ಯರ (Pioneers) ಹೆಸರು

1 ಶ್ರೀ ಚೆಪ್ಪುಡಿರ ಸುಬ್ಬಯ್ಯನವರು
2" ಬಿಲ್ಲಿಯಂಡ ಕಾರ್ಯಪ್ಪನವರು.
3" ಕೊಳುವಂಡ ಕಾರ್ಯಪ್ಪನವರು.
4" ಮಾತಂಡ ಅಪ್ಪಚಣ್ಣನವರು.
5" ಕೋದಂಡ ಅಪ್ಪಚಣ್ಣನವರು.
6" ಚೌರೀರ ಅಪ್ಪಯ್ಯನವರು.
7" ಕುಟ್ಟೇಟಿರ ಐಯ್ಯಪ್ಪನವರು.
8" ಬಿದ್ದಂಡ ಮುದ್ದಯ್ಯನವರು.
9" ಕೊರವಂಡ ಪೊನ್ನಪ್ಪನವರು.
10" ಅಪ್ಪನೆರವಂಡ ಅಚ್ಚಯ್ಯನವರು.
11" ಕೊಂಗಾಂಡ ಅಪ್ಪಯ್ಯನವರು.

agu
Education Fund
s not founded by
se eleven men.
was founded by
eorge Richter—the
dmaster of the
dikeri Central
chool from 1860 to
79-80. He was
father of Kodagu's
ucational movement.

I. M. Kunhanna

The above-said
ven men were
ere signatories
the memorandum
epares. Mr. Richter
o collected Rs.
oo to construct
ikeri school.

I. M. Kunhanna

16 9-1977

ವಿದೇಶಗಳಲ್ಲಿ ಭಾರತೀಯರು

ನಗೆಪಾಟಲಿನ ಜನಾಂಗ

—ಡಾ|| ಮುತ್ತಣ್ಣ ವಿಷಾದ

ಮಡಿಕೇರಿ ಸೆ. 14

ವಿದೇಶಗಳಲ್ಲಿ, ವಿಶೇಷವಾಗಿ ಇಂಗ್ಲೆಂಡು, ಅಮೇರಿಕ, ಕೆನಡಾಗಳಂತಹ ಪಾಶ್ಚಿಮಾತ್ಯ ದೇಶಗಳಲ್ಲಿ ಭಾರತೀಯರನ್ನು ಸವರ್ಣೀಯರೆಂದು ಕೀಳಾಗಿ ಕಾಣಲಾಗುತ್ತಿದೆ. ಭಾರತೀಯ ಡಾಕ್ಟರರು ಬಿಳಿ ಜನಾಂಗದ ರೋಗಿಗಳಿಗೂ ಬೇಡವಾಗುತ್ತಾರೆ. ಶಾಲಾ ಕಾಲೇಜುಗಳಲ್ಲಿ ಭಾರತೀಯ ಉಪನ್ಯಾಸಕರು ಬೋಧನೆ ಮಾಡುವುದು ಮಕ್ಕಳಿಗೆ ಅಪಹಾಸ್ಯವಾಗಿ ಕಾಣುತ್ತದೆ. ಬಿಳಿ ಜನರ ಈ ಒಂದು ಓರೆನೋಟಕ್ಕೆ ಸರಿಯಾಗಿ ಭಾರತೀಯರ ಜೀವನ ಕ್ರಮಗಳೂ ಬಿಳಿಯರ ಕೀಳು ಭಾವನೆಯನ್ನು ಉದ್ರೇಕಿಸುವಂತೆಯೇ ಇರುತ್ತದೆ—ಎಂದು ಕೆನಡಾದ ವೆನ್‌ಕೋವರ್‌ನಲ್ಲಿರುವ ಶಿಕ್ಷಕ ವೃತ್ತಿಯ ಡಾಕ್ಟರ್ ಐಚೆಟ್ಟಿರ ಮುತ್ತಣ್ಣ ಅವರು ಸೋಮವಾರ ಮಡಿಕೇರಿಯಲ್ಲಿ ಕರೆದಿದ್ದ ಪತ್ರಿಕಾಗೋಷ್ಠಿಯಲ್ಲಿ ವಿಷಾದ ವ್ಯಕ್ತಪಡಿಸಿದರು.

ಚುರುಕಿನ ಕ್ರಮ

ಪತ್ರಕರ್ತರ ಪ್ರಶ್ನೆ: ಹಾಗಾದರೆ ಪಾಶ್ಚಿಮಾತ್ಯರನ್ನು ನಾಗರಿಕರೆಂದು ಕರೆಯುತ್ತೀರಲ್ಲ, ಇದರ ಅರ್ಥವೇನು?

ಡಾ| ಮುತ್ತಣ್ಣ: ಸಾಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಭಾರತೀಯರನ್ನು ಕಲರ್ಡ್ (ಸವರ್ಣೀಯರು) ಜನರೆಂದು ಹೀಯಾಳಿಸಿ ದೂರ ಮಾಡುವವರು ಯುವಜನಾಂಗದವರು ಹಾಗೂ ಶಾಲಾ ಮಕ್ಕಳು. ಅರ್ಥಾತ್ ಮಕ್ಕಳು ಮಾಡುವ ತಪ್ಪಿಗೆ ಹಿರಿಯರು ಹೇಗೆ ಜವಾಬ್ದಾರರು? ಹಿರಿಯರು ತಾಳ್ಮೆ, ಸಹಿಷ್ಣುತೆ, ಸೌಹಾರ್ದ ಸಹಕಾರಗಳಿಂದ ನಮ್ಮೊಂದಿಗಿರುವದರಿಂದಲೇ ನಾವು ಅಲ್ಲಿ ಗೌರವದಿಂದ ಇರುವದು ಸಾಧ್ಯವಾಗಿದೆ. ಉದಾಹರಣೆಗೆ ನಮಗೆ ನಾವು ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳುವ ತರಗತಿಗಳಲ್ಲಿ ಏನಾದರೂ ಮಕ್ಕಳಿಂದ ತೊಂದರೆ ಅವಹೇಳನ ಕಂಡು ಬಂದರೆ ತಕ್ಷಣ ಅದನ್ನು ಸಹೋದ್ಯೋಗಿಗಳ ಹಾಗೂ ಸಂಸ್ಥೆಯ ಮುಖ್ಯಸ್ಥರ ಗಮನಕ್ಕೆ ತಂದರೆ ಹಿರಿಯ ಸಹೋದ್ಯೋಗಿಗಳು ಬಹಳ ಚುರುಕಾಗಿ ಸೂಕ್ತ ಕ್ರಮ ಕೈಗೊಳ್ಳುತ್ತಾರೆ.

ಗುಲಾಮ ಭಾವನೆ

ಭಾರತೀಯರು ಸಾವಿರಾರು ಮೈಲಿ ದೂರ ವಿದೇಶದಲ್ಲಿ ಬಂದು ನೆಲೆಸಿದರೂ ಭಾರತೀಯರಿಗಿಂತಲೂ ಭಾರತದ ಸರಕಾರಕ್ಕೆ ದಾಸಾನುದಾಸರಂತಿರುತ್ತಾರೆ ಎಂಬುದು ಡಾ| ಮುತ್ತಣ್ಣ ಅವರು ತಿಳಿಸುವ ಒಂದು ಪ್ರಮುಖ ಅಂಶ. ಇದಕ್ಕೆ ಜೀವಂತ ಉದಾಹರಣೆ ತುರ್ತುಸ್ಥಿತಿ ಹಾಗೂ ವಿದೇಶೀ ಭಾರತೀಯರು. ಹೊರಗಿನ ದೇಶಗಳಲ್ಲಿ ಭಾರತದ ತುರ್ತುಸ್ಥಿತಿಯನ್ನು ವಿರೋಧಿಸಿರುವ ಜನರು ನೂರಕ್ಕೆ ಒಬ್ಬನಂತೆಯೂ ಸಿಕ್ಕುವದಿಲ್ಲವೆನ್ನುತ್ತಾರೆ ಡಾ| ಮುತ್ತಣ್ಣ.

ಭಾರತ ಏನಾದರೇನು?

ಭಾರತ ಬಿಟ್ಟು ಬಂದವರು ತಮ್ಮ ಸ್ವದೇಶದಲ್ಲಿ ಏನಾಗುತ್ತಿದೆ ಎಂಬುದನ್ನು ತಿಳಿದುಕೊಂಡು ಸ್ವಂತ ಅಭಿಪ್ರಾಯ ರೂಪಿಸಿಕೊಳ್ಳಲು ಸಾಕಷ್ಟು [illegible] ತೋರುವದಿಲ್ಲ. ಉದಾಹರಣೆಗೆ ಡಾ| ಸುಬ್ರಹ್ಮಣ್ಯನ್ ಸ್ವಾಮಿ ಅವರಂತಹ ಜನನಾಯಕರು ವೆನ್‌ಕೋವರ್‌ಗೆ ಬಂದಿದ್ದಾಗ ಸೇರಿದ ಭಾರತೀಯರ ಸಂಖ್ಯೆ ಹದಿನೈದೂ ದಾಟಲ್ಲ. ಇದಕ್ಕೂ ಮುನ್ನ 1971ರಲ್ಲಿ ಭಾರತ ಪಾಕಿಸ್ತಾನ ಯುದ್ಧದ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಬಾಂಗ್ಲಾ ಸ್ಥಿತಿಗತಿ ತಿಳಿಸಲು ಭಾರತ ಸರಕಾರವೇ ಕಳಿಸಿದ್ದ ಜಯಪ್ರಕಾಶ ನಾರಾಯಣ ಅವರಂತಹ ಜನನಾಯಕರ ಸಭೆಗೂ ಹೆಚ್ಚಿನ ಜನರು ಸೇರಲಿಲ್ಲ ಆದರೆ ಜನತಾ ಸರಕಾರ ಅಧಿಕಾರಕ್ಕೆ ಬಂದು ಜಯಪ್ರಕಾಶ ನಾರಾಯಣರು ಪ್ರಭಾವಶಾಲಿ ವ್ಯಕ್ತಿ ಎಂದಾದ ಬಳಿಕ ಜೆಪಿಯವರು ಸೀಎಟ್ಲ್‌ಗೆ ಶಸ್ತ್ರಕ್ರಿಯೆಗೆ ಹೋದಾಗಲೂ ಭಾರಿ ಸಂಖ್ಯೆಯಲ್ಲಿ ಭಾರತೀಯರು ನೆರೆದರು. ಒಟ್ಟಿನಲ್ಲಿ ಅಧಿಕಾರವಿರುವ ಕಡೆ ಅಯಾಚಿತವಾಗಿ ಗುಲಾಮಗಿರಿ ತೋರಿಸುವದೇ ಭಾರತೀಯರ ಹವ್ಯಾಸವಾಗಿದೆ. ಶ್ರೀಮತಿ ಗಾಂಧಿಯವರು ಅಧಿಕಾರದಲ್ಲಿರುವತನಕ ಭಾರತೀಯರು ವಿದೇಶಗಳಲ್ಲಿ ನೆಹರೂ ಸಂತತಿಯನ್ನು ಮುಕ್ತ ಕಂಠದಿಂದ ಹೊಗಳಿ ತಮ್ಮ ಕುರುಡು ನಿಷ್ಠೆ ತೋರಿದರು—ಎನ್ನುತ್ತಾರೆ ಡಾ| ಮುತ್ತಣ್ಣ.

ಪತ್ರಿಕೆಗಳ ಪಾತ್ರ ಅಮೋಘ

ತುರ್ತುಸ್ಥಿತಿ ಅವಧಿಯಲ್ಲಿ ಡಾ|| ಸುಬ್ರಹ್ಮಣ್ಯನ್ ಸ್ವಾಮಿ ಮುಂತಾದವರ ನೇತೃತ್ವದಲ್ಲಿ ರೇಡಿಯೊ ಗೋಷ್ಠಿಯೊಂದನ್ನು ಸೇರಿಸಲಾಯಿತು. ಎಲ್ಲ ಭಾರತೀಯರ ಮನೆ ಮನೆಗಳಿಗೂ ಸಾಕಷ್ಟು ಪರಿಣಾಮಕಾರಿಯಾಗಿ ಆಹ್ವಾನ ಕಳಿಸಲಾಗಿತ್ತು. ಮುಖ್ಯ ಅತಿಥಿ ಡಾ|| ಸ್ವಾಮಿ ಹಾಗೂ ಸಭೆಯ ಸಂಚಾಲಕರಾದ ಡಾ| ಮುತ್ತಣ್ಣ ಮುಂತಾದವರು ಗಂಟೆಗಟ್ಟಲೆ ಕಾದು ನಂತರ ಒಟ್ಟು ಹದಿನೈದು ಜನರ ಸಭೆ ನಡೆಸಲಾಯಿತು. ಆದರೆ ಅಲ್ಲಿನ ಪತ್ರಿಕೆಗಳು ಡಾ| ಸ್ವಾಮಿಯವರ ಭಾವ ಚಿತ್ರ ಸಹಿತ ಈ ಸಭೆಗೆ ಭಾರಿ ಪ್ರಚಾರ ಕೊಟ್ಟು ಭಾರತದಲ್ಲಿ ತುರ್ತುಸ್ಥಿತಿಗೆ ತೀವ್ರ ವಿರೋಧವಿದೆಯೆಂಬುದನ್ನು ಜನತೆಗೆ ತಿಳಿಸಿದವು. ಆದರೆ ಭಾರತೀಯರ ಪಾತ್ರ ನಗೆ ಪಾಟಲಿನದು.

ತುರ್ತುಸ್ಥಿತಿಯಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲಾ ಕ್ಷೇಮ

ತುರ್ತುಸ್ಥಿತಿಯಲ್ಲಿ ಭಾರತದಲ್ಲಿ ಲಕ್ಷಾಂತರ ಜನರು ಬಂಧಿತಗೊಂಡು ನರಳುತ್ತಿದ್ದರೂ ವಿದೇಶಗಳಿಂದ ರಜಾ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಭಾರತಕ್ಕೆ ಬರುತ್ತಿದ್ದ ಭಾರತೀಯ ಭಾರತದಿಂದ ಹಿಂತಿರುಗಿದ ಬಳಿಕ ಭಾ ತದಲ್ಲಿ ಪೂರ್ಣ ಶಿಸ್ತು, ಬೆಲೆ ಇಳಿತ, ಶಾ ತಿ ಸೌಹಾರ್ದತೆ ನೆಲೆಸಿದೆಯೆಂಬ ತಪ್ಪು ಅಭಿಪ್ರಾಯವನ್ನು ಹರಡುತ್ತಿದ್ದರು. ಭಾ ತದ ದಾಸ್ಯ ಮನೋಭಾವನೆಗೆ ಇದ ಒಂದು ಸಾಕ್ಷಿ.

ಇನ್ನೊಮ್ಮೆ ಡಾ| ಮುತ್ತಣ್ಣನ ರು ಹಾಗೂ ಇತರ ಕೆಲವರು ಸೇರಿ ಒ ದು ಟೆಲಿವಿಶನ್ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ ಏರ್ಪ ಸಿ ಭಾರತೀಯರನ್ನು ತುರ್ತು ಪರಿಸ್ಥಿ ವಿರುದ್ಧದ ಸಭೆಗೆ ಆಹ್ವಾನಿಸಿದರು. ಆ ರೆ ಪ್ರತಿಕ್ರಿಯೆ ಸೊನ್ನೆ. ನಂತರ ವಿ ಶಿಯರನ್ನೇ ಸೇರಿಸಿ ಮತ್ತೊಂದು ಭಾ ಸಭೆಯನ್ನು ನಡೆಸಬೇಕಾಯಿತು.

ಕುತ್ತು

ಆದರೆ ಈ ರೀತಿ ಡಾ| ಮುತ್ತಣ್ಣ ನವರು ತುರ್ತುಸ್ಥಿತಿ ವಿರುದ್ಧ ನಡೆಸಿ ಸಭೆಗಳಿಂದ ವೈಯಕ್ತಿಕವಾಗಿ ಅವರಿಗ ದ "ಲಾಭ"—ಅವರ ಸುತ್ತ ಮುತ್ತ ಗೂಢ ಚರ್ಯ ಜಾಲ ಬೆಳೆದುದು ಮಾ ತ್ರವಲ್ಲ ಅವರ ಪಾಸ್‌ಪೋರ್ಟ್ ಅನ್ ರಾಯಭಾರಿ ಕಚೇರಿಯಲ್ಲಿ ತಂದೊಪ್ಪಿಸಲು ಭಾರತ ಸರಕಾರದಿಂದ ಆದೇಶ ಬಂದ ದು. ಪುಣ್ಯವಶಾತ್ ಮುತ್ತಣ್ಣನವ ಗೊಬ್ಬ ಆಸ್ಟ್ರೇಲಿಯದ ತಜ್ಞ ವಕೀಲ ಸಹಕಾರವಿದ್ದ ಕಾರಣ ಇವರು ತ ಪಾಸ್‌ಪೋರ್ಟನ್ನು ಭಾರತ ಸರಕಾರಕ್ಕೆ ಒಪ್ಪಿಸದೆ ಉಳಿಸಿಕೊಂಡರು. ತುರ್ತುಸ್ಥಿ ತಿ ವಿರೋಧಿಸಿದುದರಿಂದ ಡಾ| ಮುತ್ತ ಣ್ಣನವರಿಗಾದ ಇನ್ನೊಂದು "ಲಾಭ" ತನ್ನ ಸಾಹಿತ್ಯಗಳ ಸಂಬಂಧ ಭಾರತಕ್ಕೆ ಬರಬೇಕಾಗಿದ್ದರೂ ಬಾರದೆ ಎರಡು ರ್ಷ ಅಲ್ಲೇ ಉಳಿಯಬೇಕಾಯಿತು. ಅ ವರು ತುರ್ತುಸ್ಥಿತಿ ಅವಧಿಯಲ್ಲಿ ಭಾರತ ಕ್ಕೆ ಬಂದಿದ್ದರೆ ಒಂದಿಲ್ಲೊಂದು ಬಗೆಯ ಅಪಾಯ ಖಚಿತವಾಗಿ ಕಾದಿತ್ತು ಎಂದು ಡಾ| ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ಪತ್ರಿಕಾ ಗೋಷ್ಠಿಯಲ್ಲಿ ಹಾಸ್ಯಮಯವಾಗಿ ವಿವರಿಸಿದರು.

ಭಾರತದಲ್ಲೇ ಇದ್ದ ಲಕ್ಷಾಂತರ ಜನರು ಸರಕಾರದ ದಮನಕಾರಿ ದುರ್ನೀ ತಿಗೆ ವಿರೋಧವಾಗಿ ಸತ್ಯಾಗ್ರಹ, ಆಂದೋ ಲನ, ಚಿತ್ರಹಿಂಸೆಗಳನ್ನು ಅನುಭವಿಸಿರು ವಾಗ ಸಾವಿರಾರು ಮೈಲು ದೂರದಲ್ಲಿರು ವ ವಿದೇಶೀ ಭಾರತೀಯರು ಇಂತಹ ಹೀ ನಾಯ ಮಟ್ಟದ ಗುಲಾಮಗಿರಿ ಪ್ರದರ್ಶಿ ಸಿದರು. ಇಂತಹ ಜನರಿಗೆ ವಿದೇಶಗ ಳ್ಲಿ ಅವಹೇಳನವಲ್ಲದೆ ಗೌರವ ಹೇಗೆ ಸಂ ಪಾದನೆಯಾದೀತು?—ಎಂದು ಡಾ| ಮು ತ್ತಣ್ಣನವರು ಪ್ರಶ್ನಿಸಿದರು.

117(2)

ಮಡಿಕೇರಿ ಕೊಡವ ಸಮಾಜದ ಅಧ್ಯಕ್ಷರಿಗೆ ಬಹಿರಂಗ ಪತ್ರ

(ಮುಖ ಪುಟದಿಂದ)

"ಶಕ್ತಿ"ಯ ಮೇಲೆ ಹೇರಿರುವ ಬಹಿಷ್ಕಾರದ ಕರೆಯನ್ನು ನ್ಯಾಯಪಕ್ಷಪಾತಿಯಾದ ಯಾವ ಕೊಡವನೂ ಇಂದು ಒಪ್ಪುತ್ತಿಲ್ಲ. ಕೊಡವರಲ್ಲದವರ ವಿಷಯವಂತೂ ಪ್ರಸ್ತಾಪಿಸುವದೇ ಬೇಡ. "ಶಕ್ತಿ"ಯಲ್ಲಿ ಪ್ರಕಟವಾದ ಲೇಖನದಿಂದ ನಿಮಗೆ ಅವಮಾನವಾಗಿದೆ ಎನ್ನುವದನ್ನೇ ಒಪ್ಪಿಕೊಂಡರೆ ಕೂಡ, ಆ ಲೇಖನದ ಪ್ರಕಟಣೆಗಾಗಿ ಆ ಪತ್ರಿಕೆಯು ತಕ್ಷಣವೇ ಪ್ರಕಟಿಸಿದ ಕ್ಷಮಾಯಾಚನೆಯನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸುವಷ್ಟು ಕೊಡವರು ವಿಶಾಲ ಭಾವನೆಯವರಲ್ಲ ಎಂದು ನೀವು ವಾದಿಸುತ್ತೀರೇನು? ನೀವು ಹಾಕಿರುವ ಬಹಿಷ್ಕಾರಕ್ಕೆ ಚಿಕ್ಕಾಸಿನ ಬೆಲೆಯನ್ನೂ ಕೊಡದೆ ಇಂದಿಗೂ ಸಾವಿರಾರು ಮಂದಿ ಕೊಡವರು "ಶಕ್ತಿ"ಯನ್ನು ಓದುತ್ತಲೇ ಇದ್ದಾರೆ ಎನ್ನುವದರಿಂದ ಕೊಡವ ಜನಾಂಗದವರು ನಿಜವಾಗಿಯೂ ಕ್ಷಮಾಶೀಲರೆಂದೂ ಅಂತಹ ಜನಾಂಗದವರ ಸಮಾಜದ ಅಧ್ಯಕ್ಷರಾದ ನಿಮ್ಮಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರನೇ ಕ್ಷಮಾಗುಣ ಇಲ್ಲವೆಂದೂ ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿ ಗೊತ್ತಾಗುವದಿಲ್ಲವೆ? ಅಥವಾ "ಶಕ್ತಿ"ಯ ಲೇಖನದಿಂದ ಜನಾಂಗಕ್ಕೆ ಅವಮಾನವಾಗಿದೆ ಎಂದು ನೀವು ಹೇಳುವದಾದರೂ, "ಶಕ್ತಿ"ಗೆ ಬಹಿಷ್ಕಾರ ಎಂದು ಪ್ರಕಟಿಸಿಬಿಟ್ಟಾಕ್ಷಣಕ್ಕೆ ಅವಮಾನ ಹೊರಟು ಹೋಗುತ್ತದೆಯೆ? ಅವಮಾನವಾದರೆ ಅದನ್ನು ಅಲ್ಲಗಳೆಯಲು ಕಾನೂನುಬದ್ಧವಾದ ಬೇರೆ ಕ್ರಮಗಳಿವೆ ಎನ್ನುವದು ನಿಮಗೆ ಗೊತ್ತಿಲ್ಲದೆ ಇರಲಿಕ್ಕಿಲ್ಲ. ಈ ರೀತಿ ಯಾರೂ ಮೆಚ್ಚದ ನಿಮ್ಮ ಬಹಿಷ್ಕಾರದ ಕರೆಯನ್ನು ಕೊಡವರು ಏನೆಂದು ಅರ್ಥ ಮಾಡಿಕೊಂಡಿದ್ದಾರೆ, ಕೊಡವರಲ್ಲದವರು ಅದಕ್ಕೆ ಏನು ಅರ್ಥ ಕಟ್ಟುತ್ತಿದ್ದಾರೆ ಎಂಬುದು ನಿಮಗೆ ತಿಳಿದಿದೆಯೇನು? ಆ ಕರೆಯ ಮೂಲಕ "ಶಕ್ತಿ"ಯ ವ್ಯಾಪಾರವನ್ನು, ಆದಾಯವನ್ನು ತಗ್ಗಿಸಿ ನಿಮಗೆ ಇಂದು ಮಂತ್ರಾಲೋಚನೆ ನೀಡುತ್ತಿರುವ ಬೇರೊಂದು ಪತ್ರಿಕೆಯ ಆದಾಯ ಹೆಚ್ಚಿಸಲು ನೀವು ಇಂತಹ ಅಕ್ರಮದಲ್ಲಿ ತೊಡಗಿದ್ದೀರಿ ಎಂದು ಇಡೀ ಜಿಲ್ಲೆಯೇ ಮಾತನಾಡಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದೆ. ನೀವು ಹೀಗೆ ಬಯಸಿದ್ದರೆ ನಿಮ್ಮ ಆ ಬಯಕೆ ಕೈಗೂಡುವದು ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ ಎನ್ನುವದು ಈ ವೇಳೆಗೆ ನಿಮಗೂ ಗೊತ್ತಾಗಿರಬಹುದು. ಆದರೆ ನಿಮ್ಮ ಈ ಅಕ್ರಮ ವರ್ತನೆಯಿಂದಾಗಿ ಕೊಡವರಲ್ಲದವರು ಈ ಜಿಲ್ಲೆಯಲ್ಲಿ ಗೌರವಯುತವಾದ ಜೀವನ ನಡೆಸುವದನ್ನು ಕೊಡವರು ಸಹಿಸುವದಿಲ್ಲ ಎಂಬ ನೀಚ ಅಪವಾದವನ್ನು ನೀವು ಜನಾಂಗದ ಮೇಲೆ ಅನ್ಯಾಯವಾಗಿ ಹೇರಿರುವದಂತೂ ನಿಜ. ಬಹಿಷ್ಕಾರದ ನಿಮ್ಮ ಕರೆಗೆ ಸ್ವಲ್ಪವಾದರೂ ಬೆಲೆ ಬರಬಹುದಿತ್ತು–ಕೊಡವರನ್ನು ಮೇಲಿಂದ ಮೇಲೆ ಅವಹೇಳನ ಮಾಡುತ್ತಿರುವ ಒಂದು ಪತ್ರಿಕೆಯ ವಿರುದ್ಧವಾಗಿ ನೀವೇನಾದರೂ ಅಂತಹ ಕರೆ ಕೊಟ್ಟಿದ್ದರೆ. ಆದರೆ ಜಿಲ್ಲೆಯ ಪ್ರಥಮ ದಿನಪತ್ರಿಕೆಯಾಗಿ, ರಾಜ್ಯದಲ್ಲಿಯೇ ಸಣ್ಣ ಪತ್ರಿಕೆಗಳ ಪೈಕಿ ಉನ್ನತ ಮಟ್ಟದ ಪತ್ರಿಕೆಯಾಗಿ ಕಳೆದ ಎರಡು ದಶಕಗಳಿಂದಲೂ ಕೊಡಗಿಗೆ ಪ್ರಾಮಾಣಿಕವಾದ ಸೇವೆ ಸಲ್ಲಿ ಕೊಡಗಿನ ಜನ ಜೀವನದಲ್ಲಿ ಹಾಸು ಹೊಕ್ಕಾಗಿ ಬೆಳೆದು ಬಂದಿರುವ ಒಂದು ಪತ್ರಿಕೆಯ ಒಂದು ಆಕಸ್ಮಿಕ ಲೇಖನಕ್ಕೆ ನೀವು ಕೈಗೊಂಡಿರುವ ನಿಲುವಿನಿಂದಾಗಿ ಈ ಕುರಿತು ಕೊಡಗಿನ ಅಥವಾ ಹೊರಗಿನ ನಾಗರಿಕರು ಪ್ರಶ್ನಿಸಿದಾಗ ಉತ್ತರ ಕೊಡಲಾರದೆ ಕೊಡವ ಜನಾಂಗದವರು ತಲೆ ತಗ್ಗಿಸಬೇಕಾದಂತಹ ದುರವಸ್ಥೆಗೆ ಕೊಡವರನ್ನು ತಳ್ಳಿರುವ ನಿಮ್ಮ ಬೇಜವಾಬ್ದಾರಿಕೆಯನ್ನೂ ಕೊಡವರಾದ್ದರಿಂದ ಸಹಿಸಿಕೊಂಡಿರುವದರಿಂದಲೇ ಈ ಜನಾಂಗದವರು ಎಷ್ಟು ಕ್ಷಮಾಶೀಲರು ಎನ್ನುವದು ನಿಮಗೆ ತಿಳಿಯಬೇಕು. ಇಂದು ಸಾವಿರಾರು ಮಂದಿ ಕೊಡವರು ಕೊಡಗಿನ ಹೊರಗೂ ವಾಸಿಸುತ್ತಿದ್ದಾರೆ. ಅವರಲ್ಲಿ ಯಾರೂ ಏನೂ ತಪ್ಪು ಮಾಡದೆ ಇದ್ದಾರೆ ಎಂದು ಹೇಳುತ್ತೀರೇನು? ಹಾಗೆ ಅವರು ತಪ್ಪು ಮಾಡಿದರೆ ಅಲ್ಲಿನ ಇತರರು ಅವರ ಮೇಲೆ ಬಹಿಷ್ಕಾರ ಹಾಕುವದು ಸರಿ ಎಂದು ವಾದ ಮಾಡುತ್ತೀರೇನು?

ಮಾನ್ಯ ಅಧ್ಯಕ್ಷರೆ,

ನಾನು ಈ ವಿಷಯವಾಗಿ ಅನೇಕ ಪ್ರಜ್ಞಾವಂತ ಕೊಡವರೊಂದಿಗೆ ಚರ್ಚಿಸಿದ್ದೇನೆ. ಅದಕ್ಕಾಗಿಯೇ ನಿಮಗೆ ಪತ್ರ ಬರೆಯಲು ತಡವಾಯಿತು. ಅಲ್ಲದೆ ಈ ವಿಷಯವಾಗಿ ಕೊಡವರಲ್ಲದವರು ಏನೆಂದು ಮಾತನಾಡಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದಾರೆ ಎನ್ನುವದನ್ನೂ ಅಲ್ಪ ಸ್ವಲ್ಪ ತಿಳಿದಿದ್ದೇನೆ. ಈ ಹಿನ್ನೆಲೆಯಲ್ಲಿ ನಾನು ಹೇಳುವದಾದರೆ ಕೊಡವ ಸಮಾಜದ ದೀರ್ಘ ಚರಿತ್ರೆಯಲ್ಲಿ ನೀವು ಜನಾಂಗಕ್ಕೆ ಈಗ ಮಾಡಿರುವಂತಹ ಅಪಚಾರವನ್ನು ಈ ವರೆಗೆ ಯಾರೂ ಮಾಡಿಲ್ಲ ಎಂದು ಹೇಳಲಾಗುತ್ತದೆ. ದಯವಿಟ್ಟು "ಶಕ್ತಿ"ಯ ವಿರುದ್ಧವಾದ ಬಹಿಷ್ಕಾರದ ಕರೆಯನ್ನು ಹಿಂದಕ್ಕೆ ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳಿ. ಹಾಗೆ ಮಾಡಿದಾಗ ಮಾತ್ರ ಇಂದು ಅಪವಾದಕ್ಕೆ ನೀವು ತಳ್ಳಿರುವ ಕೊಡವ ಜನಾಂಗದ ನಿಜವಾದ ಹಿರಿತನವನ್ನು ನೀವು ನಿಮ್ಮ ಕೃತಿಯಿಂದ ತೋರಿಸಿದಂತಾಗುತ್ತದೆ. ಯಾರೂ ಕೇಳದೆಯೇ ತಪ್ಪನ್ನು ಒಪ್ಪಿಕೊಂಡು ಕ್ಷಮೆ ಯಾಚಿಸಿದ "ಶಕ್ತಿ" ಪತ್ರಿಕೆ ತೋರಿಸಿರುವ ಹಿರಿತನವನ್ನು ನೀವು ಹೇಳಿಸಿಕೊಂಡಾದರೂ ಅನುಸರಿಸುವದು ಒಳ್ಳೆಯದು. ಒಂದು ವೇಳೆ ಕೊಡವ ಸಮಾಜದ ವತಿಯಿಂದ ಬಹಿಷ್ಕಾರದ ಕರೆ ಹಿಂತೆಗೆಯಲ್ಪಡದಿದ್ದರೆ ಆತ್ಮಗೌರವವಿರುವ ಪ್ರಜ್ಞಾವಂತ ಕೊಡವರೆಲ್ಲರೂ ಸೇರಿ ಕೊಡವ ಸಮಾಜದ ಈಗಿನ ಆಡಳಿತ ವರ್ಗವನ್ನು ಕಿತ್ತು ಹಾಕುವದನ್ನೋ ಅಥವಾ ಕೊಡವರ ನಿಜವಾದ ಸಂಸ್ಕೃತಿ, ಪರಂಪರೆ, ಗುಣ-ಶೀಲಗಳನ್ನು ಎತ್ತಿ ಹಿಡಿಯುವ ಪ್ರತ್ಯೇಕವಾದ ಕೊಡವ ಸಮಾಜ ನಿರ್ಮಾಣ ಮಾಡುವದನ್ನೋ ಅನಿವಾರ್ಯವಾಗಿ ಯೋಚಿಸ[illegible]ಕಾಗುತ್ತದೆ. ನಿಮ್ಮ ಅಧಿಕಾರಾವಧಿಯಲ್ಲಿ ಜನಾಂಗವನ್ನು ಒಡೆಯುವ ಹೊಸ ಜಾಡು. ತಪ್ಪಿಗೆ ಕಾರಣರಾಗಬೇಡಿ ಎಂದು ನಿಮ್ಮಲ್ಲಿ ವಿನಂತಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತೇನೆ.

ಕೆಲವು ದಿನಗಳಲ್ಲಿ ನಮ್ಮ ಸಮಿತಿಯ ವತಿಯಿಂದ ಮಡಿಕೇರಿಯಲ್ಲಿ ಸಾರ್ವಜನಿಕರು, ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳು ಸೇರಿದಂತೆ ಒಂದು ಮೆರವಣಿಗೆ ಮತ್ತು ಬಹಿರಂಗ ಸಭೆಯನ್ನು ನಡೆಸಲಿದ್ದೇವೆ. ಹಾಗಾಗಿ ಈ ಪತ್ರಕ್ಕೆ ತಾ. 24-9-77ನೇ ಶನಿವಾರದೊಳಗೆ ಅವಶ್ಯವಾಗಿ ನಮಗೆ ನಿಮ್ಮ ಪ್ರತಿಕ್ರಿಯೆ ಗೊತ್ತಾಗಬೇಕು.

ನಿಮಗೆ ವೈಯಕ್ತಿಕವಾಗಿ ಪತ್ರ ಬರೆಯದೆ ಇದನ್ನು ಬಹಿರಂಗ ಪತ್ರವೆಂದು ಏಕೆ ಪ್ರಕಟಿಸಬೇಕಾಯಿತು ಎಂದೂ ಇಲ್ಲಿ ತಿಳಿಸಬೇಕಾಗಿದೆ. ಕೈಲು ಮುಹೂರ್ತ ಕೂಟದಲ್ಲಿ ನೀವು "ಶಕ್ತಿ"ಗೆ ಬಹಿಷ್ಕಾರದ ಕರೆಯನ್ನು ಅಂಗೀಕರಿಸಿದಿರಿ. [illegible] "ಶಕ್ತಿ"ಯನ್ನು ಓದಬಾರದು, ಅದರೊಂದಿಗೆ ಸಂಪರ್ಕವಿಟ್ಟುಕೊಳ್ಳಬಾರದು ಎಂದೆಲ್ಲ ಕರೆ ಕೊಟ್ಟಿರಿ. ನೀವು ಆ ಕರೆಯನ್ನು ವೈಯಕ್ತಿಕವಾಗಿ ಎಲ್ಲ ಕೊಡವರಿಗೂ ತಿಳಿಸಬೇಕಾಗಿತ್ತು. ಹಾಗೆ ಮಾಡದೆ ನೀವು ಅದನ್ನು ಪತ್ರಿಕೆಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರಕಟಿಸಿ ಕೊಡಗಿನ ಒಳಗೂ ಹೊರಗೂ ಸಾರಿದಿರಿ. ನಿಮ್ಮ ಈ ಆಕ್ರಮ ವರ್ತನೆಯಿಂದಾಗಿ ಕೊಡವ ಜನಾಂಗವನ್ನು ಸಾರ್ವಜನಿಕವಾಗಿ ಅವಹೇಳನ ಮಾಡಿದಂತಾಗಿದೆ. ಆದುದರಿಂದಲೇ ಈ ಪತ್ರವನ್ನು ಬಹಿರಂಗವಾಗಿ ಪ್ರಕಟಿಸಬೇಕಾಯಿತು. ಕೊಡವರು ಜಾತೀಯವಾದಿಗಳು ಎಂದು ಬಹಿರಂಗವಾಗಿ ಸಾರುವ ಹಕ್ಕು ನಿಮಗಿದ್ದರೆ ಅವರು ಜಾತೀಯವಾದಿಗಳಲ್ಲ, ಕ್ಷಮಾಶೀಲರು, ಸೌಹಾರ್ದಯುತರು ಎಂದು ಬಹಿರಂಗವಾಗಿ ಹೇಳುವ

ಕಾಫಿ ಸಂಘದ ಅಧ್ಯಕ್ಷರಾಗಿ ಮುಂದುವರಿಯಲು ಶ್ರೀ ಬಿ. ಜೆ. ಚಿಣ್ಣಪ್ಪನವರಿಗೆ ನೈತಿಕ ಹಕ್ಕಿಲ್ಲ

ಶ್ರೀ ಬಿ. ಜೆ. ಚಿಣ್ಣಪ್ಪನವರು ಕಾಫಿ ಸಹಕಾರ ಸಂಘದ ಅಧ್ಯಕ್ಷರಾಗಿ ಒಂದೂವರೆ ವರ್ಷದ ಮೇಲ್ಪಟ್ಟಾಯಿತು. ಆದರೆ ಅವರು ಅಧ್ಯಕ್ಷರಾಗಿ ಬರಲು ಯಾರು ಕಾರಣಕರ್ತರು ಎಂಬುದನ್ನು ಸ್ವಲ್ಪ ವಿವೇಚಿಸಬೇಕು.

ಇವರು ಕಾಂಗ್ರೆಸ್ ಪಕ್ಷದಲ್ಲಿ ಸಕ್ರಿಯ ಸದಸ್ಯರಾಗಿದ್ದು ಸರ್ಕಾರದಿಂದ ನಾಮಕರಣ ಮಾಡಲ್ಪಟ್ಟ ಆಡಳಿತ ಮಂಡಳಿಯ ಒಬ್ಬ ಸದಸ್ಯರು. ಆಗ ಕಾಂಗ್ರೆಸ್ ಪಕ್ಷದಲ್ಲಿದ್ದುಕೊಂಡು, ಕಾಫಿ ಸಂಘದ ಅಧ್ಯಕ್ಷನಾಗಬೇಕೆಂಬ ಬಯಕೆಯಿಂದ ಕಾಂಗ್ರೆಸ್ಸಿನ ಶಾಸಕರಾದ ಬೆಳ್ಯಪ್ಪನವರ, ಮಂತ್ರಿ ಗುಂಡೂರಾಯರ ಮತ್ತು ಇತರ ಕೆಲವು ಕಾಂಗ್ರೆಸ್ ಗಣ್ಯರ ನೆರವು ಪಡೆಯಲು ಕಳೆದ ಮಾರ್ಚ್ (76)ನಲ್ಲಿ ಕುಶಾಲನಗರದ ಅತಿಥಿಗೃಹದಲ್ಲಿ ಕಾಫಿ ಸಹಕಾರ ಸಂಘದ ಮಾಜೀ ಅಧ್ಯಕ್ಷರಾದ ಶ್ರೀ ಮಹಾಂತಪ್ಪನವರ ಸಮ್ಮುಖದಲ್ಲಿ ಒಂದು ಸಭೆಯನ್ನು ಕರೆದು ಅಲ್ಲಿ ಚಿಣ್ಣಪ್ಪನವರು ಕಾಫಿ ಸಂಘದ ಅಧ್ಯಕ್ಷರಾಗಬೇಕೆಂದು ತೀರ್ಮಾನಿಸಲಾಯಿತು. ಅದರಂತೆ ಅವರನ್ನು ಸಂಘದ ಅಧ್ಯಕ್ಷರನ್ನಾಗಿ ಆರಿಸಲಾಯಿತು. ಈ ಅಧ್ಯಕ್ಷಗಿರಿಗೆ ಶಾಸಕ ಶ್ರೀ ಬೆಳ್ಯಪ್ಪ [illegible] ಧಿಕಾರದ ಆಸೆಗಾಗಿ ಮತ್ತು ಮಡಿಕೇರಿ ತಾಲೂಕಿನ ಒಬ್ಬ ಶಾಸಕನಾಗಬೇಕೆಂಬ ಕನಸು ಕಂಡು ಕಾಂಗ್ರೆಸ್ಸನ್ನು ಬಿಟ್ಟರು. ಇನ್ನೊಂದು ಪಕ್ಷಕ್ಕೆ ಸೇರಿದರು. ಈ ಪಕ್ಷಾಂತರಿ ಚಿಣ್ಣಪ್ಪನವರ ಬಗ್ಗೆ ಏನೆಂದು ಭಾವಿಸಬೇಕು.

ಕಾಫಿಯೇ ಬೆಳೆಯದ ಕಾಫಿ ಅಧ್ಯಕ್ಷರು!

ಶ್ರೀ ಚಿಣ್ಣಪ್ಪನವರಿಗೆ ಕಾಫಿ ತೋಟ ಹೋಗಲಿ ಒಂದು ಏಳೆಂಟು ಕಾಫಿ ಗಿಡಗಳಿವೆಯೊ ಗೊತ್ತಿರುವುದಿಲ್ಲ. ಒಂದು ಪಕ್ಷ ಇವರಿಗೆ ಕಾಫಿ ತೋಟ ಇರುವುದಾದರೆ ಇವರು ಕುಯಿದಂತಹ ಕಾಫಿಯನ್ನು ಯಾವ ಕಾಫಿ ಶೇಖರಣೆ ಡಿಪೋಕ್ಕೆ ಕೊಟ್ಟಿದ್ದಾರೆ? ಎಂಬುದರ ವಿವರವನ್ನು ಅವರು ಕೊಡಬಲ್ಲರೆ? ನನಗೆ ಗೊತ್ತಿರುವ ಮಟ್ಟಿಗೆ ಚಿಣ್ಣಪ್ಪನವರು ಕಾಫಿ ಸಹಕಾರ ಸಂಘದ ಆಡಳಿತ ಮಂಡಳಿಯ ಒಂದು ಸದಸ್ಯನಾದಂದಿನಿಂದ ಯಾವ ಕಾಫಿ ಡಿಪೋಕ್ಕೂ ಕಾಫಿಯನ್ನು ಕೊಟ್ಟಿರುವುದಿಲ್ಲ. ಕಾಫಿ ಸಂಘದ ಆಡಳಿತ ಮಂಡಳಿಯ ಪ್ರತಿಯೊಬ್ಬ ಸದಸ್ಯನೂ ಸಣ್ಣ ಅಥವಾ ದೊಡ್ಡ ಕಾಫಿ ಹಿಡುವಳಿದಾರರಾಗಿದ್ದು ಅವರು ಬೆಳೆದಂತಹ ಕಾಫಿಯನ್ನು ಯಾವುದಾದ

ಚಿತ್ರ

ರಂಜನೆ

ಕೆಯಾ

ಒಬ್ಬರೆ

ಕ್ಕೆಯ

ಚನೆಯ

ದೆರಡು

ರೂ

ದ ಹ

ಅವರ

ಮನೆ

ಗಳು

ಹೆಣ್ಣು

ನೋಡಿ

ಳವಾಗಿ

ಈ ಚಿ

ಟ್ರಾಕ್ಟ

ರ ಪಾ

ಸಾಮಾ

ನರಿಗೆ

ಅಂದರೆ

ಡುವ

ಮಡಿಕೇರಿ ಕೊಡವ ಸಮಾಜದ ಅಧ್ಯಕ್ಷರಿಗೆ ಬಹಿರಂಗ ಪತ್ರ

ಕೊಡಗಿನಲ್ಲಿ ನಾಗರಿಕ ಹಿತಗಳನ್ನು ರಕ್ಷಿಸುವ ಸಲುವಾಗಿ ರಚಿತವಾಗಿರುವ ಸಮಿತಿಯ ಸಂಚಾಲಕರಾದ ಹಾಗೂ ವಕೀಲರಾದ ಶ್ರೀ ಬಿ. ಎ. ಮಾಚಯ್ಯನವರು ಮಡಿಕೇರಿಯ ಕೊಡವ ಸಮಾಜದ ಅಧ್ಯಕ್ಷರಿಗೆ ಈ ಕೆಳಗಿನ ಬಹಿರಂಗ ಪತ್ರವನ್ನು ಪ್ರಕಟಣೆಗಾಗಿ ಕೊಟ್ಟಿದ್ದಾರೆ.

ಮಾನ್ಯರೆ,

ಬಹಳ ಖೇದದಿಂದ ನಿಮಗೆ ಈ ಪತ್ರವನ್ನು ಬರೆಯುತ್ತಿದ್ದೇನೆ. ಇದನ್ನು ನಮ್ಮ ಸಮಿತಿಯ ಪರವಾಗಿ ಬರೆಯುತ್ತಿದ್ದೇನಾದರೂ ನಾನು ಕೊಡವ ಜನಾಂಗಕ್ಕೆ ಸೇರಿದ ಒಬ್ಬ ಸದಸ್ಯನಾಗಿಯೂ ಇದನ್ನು ಬರೆಯಬೇಕಾಗಿದೆ. ಇದನ್ನು ಬರೆಯುವದಕ್ಕೆ ಮುಂಚೆ ಕೊಡವರೂ ಸೇರಿದಂತೆ ಅನೇಕ ಸ್ನೇಹಿತರಲ್ಲಿ ಈ ವಿಷಯವನ್ನು ಚರ್ಚಿಸಿದ್ದೇನೆ.

ಮೊಟ್ಟ ಮೊದಲನೆಯದಾಗಿ ನಿಮಗೆ ಒಂದು ವಿಷಯವನ್ನು ಹೇಳಬೇಕಾಗಿದೆ. ನೀವು ತಾ. 11-9-77ರಂದು ಕೊಡವ ಸಮಾಜದಲ್ಲಿ "ಶಕ್ತಿ"ಗೆ ಬಹಿಷ್ಕಾರ ಹಾಕಬೇಕೆಂಬ ನಿರ್ಣಯವನ್ನು ತರಾತುರಿಯಾಗಿ, ಕ್ರಮ ಬಾಹಿರವಾಗಿ ಕುಹಕ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಪಾಸು ಮಾಡಿದಂತೆ ಮಾಡಿ ಆ ಮೂಲಕ ಇಡಿಯ ಕೊಡವ ಜನಾಂಗಕ್ಕೂ, ಕೊಡಗಿನ ಸೌಹಾರ್ದಯುತ ಜೀವನಕ್ಕೂ ದೊಡ್ಡ ಅಪಚಾರವೆಸಗಿದ್ದೀರಿ ಎಂದು ಹೇಳಬೇಕಾಗಿದೆ. ಕೈಲು ಮುಹೂರ್ತ ಹಬ್ಬಕ್ಕಾಗಿ ಸೇರಿದ ಕೂಟವನ್ನು ಅಕ್ರಮವಾಗಿ ಕೊಡವ ಸಮಾಜದ ಮಹಾಸಭೆ ಎಂದು ಕರೆದು ಆ ಸಂದರ್ಭವನ್ನು ದುರುಪಯೋಗಪಡಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದೀರಿ. ಅಲ್ಲದೆ ನೀವು ಈ ಹಿಂದೆ ವೈಯಕ್ತಿಕವಾಗಿ "ಶಕ್ತಿ"ಗೆ ಬಹಿಷ್ಕಾರ ಹಾಕಬೇಕೆಂದು ಪ್ರಕಟಿಸಿದ್ದಿರಿ. ಆ ಹೇಳಿಕೆಯ ವಿರುದ್ಧ ಹಳ್ಳಿಯಲ್ಲಿ ಜನಾಭಿಪ್ರಾಯ ಹೇಗೆ ರೂಪುಗೊಳ್ಳುತ್ತಿದೆ ಎನ್ನುವದನ್ನು ಗಮನಿಸಿ ಅಂತಹ ಹೇಳಿಕೆ ಕೊಟ್ಟ ನಿಮ್ಮ ಮೇಲೆ ಶಿಸ್ತಿನ ಕ್ರಮ ಜರುಗಿಸಬೇಕಾಗಿತ್ತು, ಇದನ್ನು ಮಾಡಲಿಲ್ಲ. ಸಾಲದುದಕ್ಕೆ ನಿಮ್ಮ ಆ ಅಪಾಯಕಾರೀ ಮೂರ್ಖ ಹೇಳಿಕೆಯಿಂದ ಕೊಡವ ಸಮಾಜವು ಪ್ರಭಾವಿತವಾಗಲಿಲ್ಲ ಎನ್ನುವದಕ್ಕಾಗಿ ನಾಗರಿಕ ಹಿತ ರಕ್ಷಣಾ ಸಮಿತಿಯು ಕೊಡವ ಸಮಾಜವನ್ನು ಇತರ ಸಮಾಜಗಳೊಂದಿಗೆ ಅಭಿನಂದಿಸುವ ನಿರ್ಣಯ ಕೈಗೊಂಡಿತ್ತು. ಅಂತಹ ಅಭಿನಂದನೆಯನ್ನು ಕೊಡವ ಸಮಾಜವು ತಿರಸ್ಕರಿಸಿ ಕೊಡವ ಜನಾಂಗವು ಜಾತೀಯ ದುರಭಿಮಾನದಿಂದ ಕೂಡಿದುದು ಎಂದು ಕೊಡಗಿನಾದ್ಯಂತ ಸಾರಿ ಹೇಳುವಂತೆ ನಿಮ್ಮ ವೈಯಕ್ತಿಕವಾದ ಹೇಳಿಕೆಯನ್ನೇ ಸಮರ್ಥಿಸಿ ನಿಮಗೆ ರಕ್ಷಣೆ ಕೊಡುವ ಕೆಲಸವನ್ನು ಕೈಲು ಮುಹೂರ್ತದ ಕೂಟದಿಂದ ಮಾಡಿಸಿದ್ದೀರಿ.

"ಶಕ್ತಿ"ಯನ್ನು ಬಹಿಷ್ಕರಿಸಬೇಕು ಎನ್ನುವ ನೀವು ಕೇವಲ ಜಾತೀಯ ಭಾವೋದ್ರೇಕ ಹಾಗೂ ದುರಭಿಮಾನಗಳಿಗೆ ಬಲಿಯಾಗಿದ್ದೀರಿ ಎನ್ನುವದನ್ನು ಇಂದು ಎಲ್ಲರೂ ಸಮ್ಮತಿಸುತ್ತಾರೆ. ನಿಮ್ಮ ಈ ದೌರ್ಬಲ್ಯದ ದುಷ್ಪರಿಣಾಮವನ್ನು ಇಡಿಯ ಕೊಡವ ಜನಾಂಗ ಅನುಭವಿಸಬೇಕೆ? ನಿಮ್ಮ ಅಭಿಪ್ರಾಯ ಇಡಿಯ ಕೊಡವ ಜನಾಂಗದ ಅಭಿಪ್ರಾಯವಾಗಲು ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ ಎಂಬ ಸಣ್ಣ ವಿಷಯ ನಿಮಗೆ ಹೊಳೆಯದಿದ್ದರೆ ನೀವು ಕೊಡವ ಸಮಾಜದ ಅಧ್ಯಕ್ಷತೆಗೆ ಹೇಗೆ ಅರ್ಹರಾಗುತ್ತೀರಿ? ನಿಮ್ಮ ಬಹಿಷ್ಕಾರದ ಕರೆಯ ಪರಿಣಾಮವಾಗಿದೆ? ಕೊಡವರು ಕೊಡಗಿನಲ್ಲಿ ಇತರ ಜನಾಂಗದ ಸಹಬಾಳ್ವೆ [illegible] [illegible] ಇಲ್ಲವಾಗಿದೆ ಎಂಬ [illegible] [illegible] ಕೊಡಗಿನ [illegible] [illegible] ತಿಳಿಯದಂತಾಗಿದೆ. ನಿಮ್ಮ ಅಧ್ಯಕ್ಷಗಿರಿಯಲ್ಲಿ ಹಾಗೂ ಇತರರ ಕಾರ್ಯಕಾರಿ ಸಮಿತಿಯವರಾಗಿರುವ ಈ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ನಿರಪರಾಧಿಗಳಾದ ಹಾಗೂ ಸಹಕಾರ, ಸಹಾನುಭೂತಿಗಳಿಗೆ ಹೆಸರಾದ ಕೊಡವರೆಲ್ಲರೂ ನಿಮ್ಮಿಂದಾಗಿ ಈ ಕೆಟ್ಟ ಅಪವಾದವನ್ನು ಇಂದು ಹೊತ್ತುಕೊಳ್ಳಬೇಕಾಗಿ ಬಂದಿದೆ. ಈ ವಿಷಯ ಇಂದು ಕೊಡಗಿನ ಹೊರಗಡೆಯೂ ಬೇಕಷ್ಟು ಪ್ರಚಾರವಾಗಿದೆ. ಹಾಗಿರುವಾಗ ಕೊಡವರು ಜಾತೀಯವಾದಿಗಳು, ಇತರರ ಏಳಿಗೆಯನ್ನು ಸಹಿಸುವವರಲ್ಲ, ಇತರ ಜನಾಂಗಗಳನ್ನು ಹತ್ತಿಕ್ಕುವ ಅನಾಗರಿಕರು ಎಂಬ ಸತ್ಯಕ್ಕೆ ದೂರವಾದ ಅಪಕೀರ್ತಿಯನು ನೀವು ಇಡಿಯ ಜನಾಂಗಕ್ಕೇ ತಂದೊಡ್ಡಿದ್ದೀರಿ. ನಿಮ್ಮ ಸಂಕುಚಿತ ಭಾವನೆಯ ಅಪಾಯಕಾರಿಯಾದ ಹಾಗೂ ಮೂರ್ಖತನದ ಬಹಿಷ್ಕಾರ ಕರೆಯನ್ನು ಕುರಿತು ಸಾವಿರಾರು ಮಂದಿ ಕೊಡವರು ಮತ್ತು ಲಕ್ಷಾಂತರ ಮಂದಿ ಕೊಡವರಲ್ಲದವರು ಏನು ತಿಳಿದುಕೊಂಡಾರು ಎನ್ನುವದನ್ನು ಯೋಚಿಸುವ ಮುಂದಾಲೋಚನೆಯಾಗಲಿ, ಆ ಶಕ್ತಿಯಾಗಲಿ ನಿಮಗೆ ಇಲ್ಲದಿದ್ದುದು ಕೊಡವ ಜನಾಂಗದ ದುರ್ದೈವ. ಕೊಡವ ಸಮಾಜವು ಕೊಡಗಿನಲ್ಲಿ ನ್ಯಾಯೋಚಿತ [illegible] [illegible] ಕೊಡವರು ಸಹಿಸಲಾರದ್ದು ಜಾತೀಯ ಭ್ರಾಂತರು ಎಂದು ಇಡೀ ಜಗತ್ತಿನ ಉತ್ಕೃಷ್ಟ ಸಂಸ್ಕೃತಿಗೆ ಮಸಿ ಬಳೆಯುವ ನಿಮಗೆ ನೈತಿಕ ಹಕ್ಕು ಇಲ್ಲ, ಕಾನೂನಿನ ಬೆಂಬಲವೂ ಇಲ್ಲ ಎನ್ನುವದನ್ನು ಕೊಡವರೆಲ್ಲರೂ ಒಪ್ಪುತ್ತಾರೆ, ನೀವೂ ಒಪ್ಪಬೇಕು ಎಂದು ಇಲ್ಲಿ ಒತ್ತಿ ಹೇಳಬೇಕಾಗಿದೆ. ನೀವು ಜನಾಂಗಕ್ಕೆ ಮಾಡಿರುವ ಈ ಅಪಚಾರವನ್ನು ತಿದ್ದಿಕೊಳ್ಳುವಂತೆ ನೀವು "ಶಕ್ತಿ"ಯ ಮೇಲೆ ಹಾಕಿರುವ ಬಹಿಷ್ಕಾರದ ಕರೆಯನ್ನು ಹಿಂತೆಗೆದುಕೊಂಡರೆ ಮಾತ್ರ ನೀವು ಜನಾಂಗದ ಗೌರವವನ್ನು ಉಳಿಸಿದಂತಾಗುತ್ತದೆ ಎಂದು ಇಲ್ಲಿ ಹೇಳಲೇಬೇಕಾಗಿದೆ.

(ಹಿಂದಿನ ಪುಟಕ್ಕೆ)

P.T.O

ಹಂದಿ ಕಡಿದರೆ
ಾರಿಗಳಿಗೆ ಸುಂಕ!

ವೀರಾಜಪೇಟೆ ಸೆ. 15.

ರಾಜು ಮೂಲಕ ಆಯಾ ಹಂ
ವತಿಯಿಂದ ಮಾಂಸ ಮಾರಾಟ
ಅನುಮತಿಯನ್ನು ಪಡೆದ ಕೆಲ
ಕೀಯ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳು ಇದೀಗ ಪ್ರ
ಾರ ಮನೆಯಲ್ಲೂ ಹಂದಿ ಕಡಿ
ಾತ್ಕಾರದಿಂದ ಹಣ ವಸೂಲಿ ಮಾ
ರೂಢಿಸಿಕೊಂಡಿರುವರೆಂದು ಬಾ
ಮದ ನಿವಾಸಿ ಶ್ರೀ ಎ. ಜೆ. ಕರಿ
ಯ್ಯನವರು "ಶಕ್ತಿ"ಗೆ ನೀಡಿದ ಹೇ
ದರಲ್ಲಿ ತಿಳಿಸಿರುವರು.

ಲವು ತಿಂಗಳುಗಳಿಂದ ಬಾಳೆಲೆಯ
ಪುಡಾರಿಗಳು ತಾವು ಸುಂಕ ವ
ಮಾಡಲು ಅಧಿಕಾರ ಪಡೆದವರೆಂ
ದು ಹಾಕಿಕೊಂಡು ಕೆಲವು ಜನ
ಬಲಾತ್ಕಾರವಾಗಿ ಹಣ ವಸೂಲಿ
ರುವರು.

. ಮೊರರಂದು ನಡೆದ ಕೈಲು
ರ್ತ ಹಬ್ಬದಂದು ಈ ಕೆಲವರಿಗೆ
ಣವಾಗಿತ್ತು. ಆ ದಿನ ಯಾರ
ಲ್ಲಿ ಹಂದಿ ಕಡಿಯುತ್ತಾರೆಂದು
ತಿಳಿದ ಈ ಕೆಲವರು ಹಂದಿ ಕ
ದ ಮನೆಯನ್ನೂ ಸುಂಕ ವಸೂ
ಡದೆ ಬಿಡಲಿಲ್ಲ. ಹಣ ಕೊಡದೆ
ರುವವರ ವಿರುದ್ಧ ಗಲಭೆ ನಡೆ
ಹಲವಾರು ಮಂದಿ ಬಡಜನತೆ

ಲ್ಲರಂತೆ ಬಲಾತ್ಕಾರದಿಂದ ಹಣವಸೂಲಿ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದರು. ತಾನು ಕಡಿದ ಹಂದಿಗೂ ನಾಲ್ಕು ರೂ. ಸುಂಕ ನೀಡಬೇಕೆಂದು ಒತ್ತಾಯಿಸಿದ ಈ ಪುಡಾರಿಗಳು ತಾನು ಹಣ ನೀಡಲು ನಿರಾಕರಿಸಿದಾಗ ಜೀವ ಬೆದರಿಕೆಯನ್ನೂ ನೀಡಿರುವರೆಂದು ಹೇಳಿಕೆಯಲ್ಲಿ ತಿಳಿಸಲಾಗಿದೆ. ಇವರುಗಳು ಒಂದು ತಿಂಗಳ ಹಿಂದೆ ಹಂದಿ ಕಡಿದ ಮನೆಯಿಂದಲೂ ಸುಂಕವನ್ನು ಬಲಾತ್ಕಾರವಾಗಿ ವಸೂಲಿ ಮಾಡಿರುವರೆಂದು ತಿಳಿಸಿದ ಶ್ರೀಯುತರು ಈ ರೀತಿ ಯಾವುದೇ ರೀತಿಯ ಅಧಿಕಾರವಿಲ್ಲದೆ ಬಲಾತ್ಕಾರವಾಗಿ ಸುಂಕ ವಸೂಲಿ ಮಾಡುತ್ತಿರುವ ಈ ಪುಡಾರಿಗಳ ವಿರುದ್ಧ ಬಾಳೆಲೆ ಪಂಚಾಯಿತಿಯವರು ಒಡನೇ ಕಾನೂನು ಕ್ರಮ ಕೈಗೊಳ್ಳುವಂತಾಗಬೇಕೆಂದು ಒತ್ತಾಯಿಸಿರುವರು.

ರಸ್ತೆ ಕೆಲಸಗಾರರ ಬೇಡಿಕೆಗಳು

ಲೋಕೋಪಯೋಗಿ ಖಾತೆಯಲ್ಲಿ ದುಡಿಯುವ ರಸ್ತೆ ಕೆಲಸಗಾರರ (ಗ್ಯಾಂಗ್ ಕೂಲಿಗಳು) ಸೇವಾನಿಯಮವನ್ನು ನಿಗದಿಗೊಳಿಸುವ ಪ್ರಶ್ನೆಯನ್ನು ಪರಿಶೀಲಿಸಲು ಸರಕಾರ ಉನ್ನತ ಮಟ್ಟದ ಅಧಿಕಾರಿಗಳನ್ನೊಳಗೊಂಡ ಸಮಿತಿಯೊಂದನ್ನು ರಚಿಸಿದೆ. ಈ ಸಮಿತಿಯು ಮೂರು ತಿಂಗಳೊಳಗೆ ತನ್ನ ವರದಿಯನ್ನು ಕೊಡುವ ನಿರೀಕ್ಷೆ ಇರಿಸಲಾಗಿದೆ.

14-9-1977

2.1

118+)

ಡಾ|| ಐಚೆಟ್ಟಿರ ಮುತ್ತಣ್ಣ ವಿಶ್ಲೇಷಣೆ

ಪತ್ರಿಕಾ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯಕ್ಕೆ ಧಕ್ಕೆ ತರುವದು ಸಮಾಜಕ್ಕೆ ಅಪಾಯಕಾರಿ

ಮಡಿಕೇರಿ ಸೆ. 12: ಕಾಕೋಟುಪರಂಬುವಿನಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿ ಈಗ ಅಧ್ಯಾಪಕ ವೃತ್ತಿಯಲ್ಲಿ ಕೆನಡಾದ ವೆಸ್ಟ್‌ಕೋರ್‌ನಲ್ಲಿರುವ ಆಂಗ್ಲ ಮತ್ತು ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತಿಯಾದ ಡಾಕ್ಟರ್ ಐಚೆಟ್ಟಿರ ಎಂ. ಮುತ್ತಣ್ಣ ಅವರು ಸೋಮವಾರ ಕರೆದಿದ್ದ ಪತ್ರಿಕಾ ಗೋಷ್ಠಿಯಲ್ಲಿ 'ಶಕ್ತಿ' ವಿರುದ್ಧ ಆಂದೋಳನ ಕುರಿತು ನೀಡಿದ ಹೇಳಿಕೆಯ ಪೂರ್ಣಪಾಠವನ್ನು ಇಲ್ಲಿ ಸಂಗ್ರಹಿಸಲಾಗಿದೆ.

"ಶಕ್ತಿ"ಯಲ್ಲಿ ಈಗ ವಿವಾದಾಸ್ಪದವಾಗಿರುವ ಲೇಖನ ಪ್ರಕಟಗೊಂಡಿರುವದರ ಕುರಿತು ತಿಳಿದ ನನಗೂ ಬೇಸರವಾಗಿದೆ. ಆದರೆ ಸಂಪಾದಕರು ಗೌರವಯುತವಾಗಿ ತಪ್ಪೊಪ್ಪಿಕೊಂಡಿದ್ದಾರೆ. ಈ ರೀತಿ ತಪ್ಪೊಪ್ಪಿಗೆ ಪ್ರಕಟಣೆ ನೀಡಿದ ಬಳಿಕವೂ ಅದನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸಲು ಸಿದ್ಧರಿಲ್ಲವೆಂದು ಯಾರಾದರೂ ಆಂದೋಳನ ನಡೆಸುವದಾದರೆ ನಾನು ಅದನ್ನು ಉದ್ದೇಶಪೂರ್ವಕ ತೊಂದರೆ ಕೊಡುವ ಮನೋಭಾವ ಎಂದು ಕರೆಯುತ್ತೇನೆ. ಇಂತಹ ಪ್ರತಿಕ್ರಿಯೆಯು ನ್ಯಾಯೋಚಿತವೂ ಆಗಲಾರದು."

ಭಿನ್ನತೆಯ ವಿಸ್ತರಣೆ

"ಸಣ್ಣ ಜಿಲ್ಲೆಯಾದ ಕೊಡಗಿನಲ್ಲಿರುವ ಸಮಾಜಗಳು ಇಂತಹ ವಿರಸಗಳನ್ನು ಬೆಳೆಸಬಾರದು. ಇದು ಈಗಾಗಲೇ ಇರುವ ಭಿನ್ನತೆಯನ್ನು ಮತ್ತಷ್ಟು ದೊಡ್ಡ ಪ್ರಮಾಣಕ್ಕೆ ಹೆಚ್ಚಿಸುತ್ತದೆ", ಎಂದು ಡಾ|| ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ತಿಳಿಸಿದರು. "ಈ ವಿಷಯವನ್ನು ನಾನು "ಶಕ್ತಿ" ಸಂಪಾದಕರಿಗೂ ತಿಳಿಸಿದಾಗ ಅವರು ಸನ್ನಿವೇಶವನ್ನು ವಿವರಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಒಟ್ಟಿನಲ್ಲಿ ಕ್ಷಮಾಪಣೆ ಪ್ರಕಟಣೆ ಕೊಟ್ಟ ಬಳಿಕವೂ "ಶಕ್ತಿ"ಗೆ ಬಹಿಷ್ಕಾರ ಎಂಬ ವಾದ ಮುಂದುವರಿಯುವದು ಕೇವಲ ದುರದೃಷ್ಟಕರ"ವೆಂದರು.

ಪತ್ರಿಕೆಯ ಹಕ್ಕು

ಡಾ| ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ಮುಂದುವರೆದು "ಪತ್ರಿಕೆಗಳಿಗೆ ಟೀಕಿಸುವ ಹಕ್ಕಿದೆ. ಅಮೇರಿಕದ ರಿಚಾರ್ಡ್ ನಿಕ್ಸನ್ ಹಾಗೂ ಇಂಗ್ಲೆಂಡಿನ ಮ್ಯಾಕ್ ಮಿಲನ್‌ರಂತಹ ಉನ್ನತ ಮಟ್ಟದ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳನ್ನು ಪತ್ರಿಕೆಯವರೇ ಕೆಳಕ್ಕಿಳಿಸಿದರು", ಎಂದು ಉದಾಹರಣೆ ಇತ್ತರು.

ಕ್ರೀಡಾ ಮನೋಭಾವ

"ಕೊಡಗಿನ ಜನಾಂಗವು ಕ್ರೀಡಾ ಮನೋಭಾವಕ್ಕೆ ವೀರ ಪರಂಪರೆಗೆ ಹೆಸರಾದ ಜನಾಂಗವಾಗಿದೆ. ಸಮಾಜದಲ್ಲಿ ನಾವು ನಮ್ಮ ದೌರ್ಬಲ್ಯಗಳನ್ನು ಒಪ್ಪಿಕೊಳ್ಳಲೂ ತಯಾರಿರಬೇಕು. ನಾವು ನಮ್ಮ ಸಮಾಜವನ್ನು ಹೇಗೆ ಸುಧಾರಿಸಬಹುದು ಎಂದು ಚಿಂತಿಸಬೇಕಲ್ಲದೆ ಈ ದಿಸೆಯಲ್ಲಿ ಕಾರ್ಯೋನ್ಮುಖರಾಗಬೇಕು" ಎಂದರು ಡಾ|| ಮುತ್ತಣ್ಣ.

ಸುಧಾರಣೆಗಿರುವ ಸಮಾಜ

"ನಮ್ಮ ಸಮಾಜದಲ್ಲಿರುವ ದೌರ್ಬಲ್ಯಗಳನ್ನು, ನಮ್ಮಲ್ಲಿರುವ ಕುಂದುಕೊರತೆಗಳನ್ನು ಸಮಾಜವು ಚರ್ಚಿಸಬೇಕು. ನಮ್ಮ ಜನರು ಎಲ್ಲಿ ದಾರಿ ತಪ್ಪುತ್ತಿದ್ದಾರೆಂಬುದನ್ನು ಸಮಾಜ ಗುರುತಿಸಬೇಕು. ಈ ದಿಶೆಯಲ್ಲಿ ಪತ್ರಿಕೆಯು ಮಾರ್ಗದರ್ಶನ ಮಾಡಲಿಕ್ಕಿರುವದು. ನಾನು ವೈಯಕ್ತಿಕವಾಗಿ ಹೇಳುವದಾದರೆ ನಾವು ಆತ್ಮಶೋಧನೆ ನಡೆಸಿಕೊಳ್ಳಬೇಕು," ಎಂದರು.

ಬೊಬ್ಬೆಯೂ ಅಲ್ಲ; ಸಾಕ್ಷಿ ಪುರಾವೆಯೂ ಅಲ್ಲ!

"ಸಮಾಜದ ಮೇಲೆ ಟೀಕೆ ಬಂದಾಗ ಸಮಾಜವು ಸುಧಾರಣೆ ಮಾರ್ಗ ಹಿಡಿಯುವದರ ಬದಲು ಗುಲ್ಲೆಬ್ಬಿಸುವದು; ಟೀಕೆಗೆ ಸಾಕ್ಷಿ ಆಧಾರ ಎಲ್ಲಿ ಎಂದು ಕೇಳುವದು ಇವೆಲ್ಲ ಸಾಮಾಜಿಕ ಸಮಸ್ಯೆಯನ್ನು ಬಗೆಹರಿಸುವದಿಲ್ಲ. ಇದೊಂದು ಸಾಮಾಜಿಕ ಸಮಸ್ಯೆ. ತಿಳಿಯಾದ ಪ್ರೇಮ ಸೌಹಾರ್ದತೆಗಳಿಂದ ಸಾಮಾಜಿಕ ಸಾಮರಸ್ಯ ಬೆಳೆಸುವದರ ಬದಲು ಒಂದು ಪತ್ರಿಕೆ ಮತ್ತೊಂದು ಪತ್ರಿಕೆ ಪರಸ್ಪರ ಕಲಹವೆಬ್ಬಿಸುವದು ರಾಜಕೀಯ ವಿಭಾಗವನ್ನು ತಂದೊಡ್ಡುತ್ತದೆ."

ಪತ್ರಿಕಾ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯಕ್ಕಾಗಿ ನಾಗರಿಕ ಸಮಿತಿ

"ಈಗಾಗಲೇ ನಾಗರಿಕ ಹಿತಸಂರಕ್ಷಣಾ ಸಮಿತಿಯೊಂದು ರೂಪುಗೊಂಡಿದೆ. ಪತ್ರಿಕಾ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯಕ್ಕೆ ಧಕ್ಕೆ ಒದಗಿರುವದನ್ನು ಗಮನಿಸಿ ನಾಗರಿಕ ಸಮಿತಿಯನ್ನು ರಚಿಸಲಾಗಿದೆ. ಆದುದರಿಂದ ಸಮಸ್ಯೆಯನ್ನು ಮೃದುವಾಗಿ, ನಾಗರಿಕವಾಗಿ, ತಾಳ್ಮೆಯಿಂದ ಆಲೋಚಿಸಿ ಪರಸ್ಪರ ಬಗೆಹರಿಸಿಕೊಳ್ಳಬೇಕು."

ಕೂರ್ಗ್ ಮೆಮ್ವೊಯೇರ್ಸ್ ಬರಹದ ಫಲ

"ನಾನು ಕೂರ್ಗ್ ಮೆಮೋಯಿರ್ಸ್ ಗ್ರಂಥದಲ್ಲಿ ಬರೆದ ಕೆಲವು ವಿಚಾರಗಳಿಗಾಗಿ ನನ್ನ ವಿರುದ್ಧವೂ ಆಂದೋಳನ ನಡೆಸಲಾಯಿತು. ಇದು ಸರಿಯಲ್ಲ. ಪ್ರಜಾಪ್ರಭುತ್ವದಲ್ಲಿ ಲೇಖನಿಯ ಸಾಮರ್ಥ್ಯ ಕಡೆಗಣಿಸಲ್ಪಟ್ಟರೆ ಪ್ರಜಾಪ್ರಭುತ್ವ ಯಶಸ್ವಿಯಾಗಲಾರದು. ಲೇಖನಿಗೆ, ಆಚಾರ, ವಿಚಾರ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯಕ್ಕೆ ಅವಕಾಶವಿಲ್ಲದಿದ್ದರೆ ಪ್ರಜಾಪ್ರಭುತ್ವ ಸಾಯುತ್ತದೆ."

ಪತ್ರಿಕೆಗೆ ಬಹಿಷ್ಕಾರ —ಬಹುಕಾಲ ನಿಲ್ಲದು

"ಪತ್ರಿಕೆಗೆ ತೊಂದರೆ ಕೊಡುತ್ತಿರುವ ಇಂದಿನ ಈ ಬಹಿಷ್ಕಾರದ ಕ್ರಮ ಬಹುಕಾಲ ನಡೆಯುವದಿಲ್ಲ", ಎಂದೂ ಡಾ| ಮುತ್ತಣ್ಣ ಅವರು ಸ್ಪಷ್ಟಪಡಿಸಿದರು.

ಈ ನಡುವೆ ಪತ್ರಕರ್ತರಾದ ಶ್ರೀ ಟಿ. ಆರ್. ನಾರಾಯಣ ರಾವ್ ಅವರು ಡಾ|| ಮುತ್ತಣ್ಣನವರಲ್ಲಿ ಈ ಪ್ರಶ್ನೆ ಕೇಳಿದರು: "ಶಕ್ತಿ"ಗೆ ಈಗಾಗಲೇ ಕೊಡವ ಸಮಾಜ ಬಹಿಷ್ಕಾರ ಹಾಕಿದೆ. ಇದಕ್ಕೆ

ಡಾ|| ಮುತ್ತಣ್ಣ:- "ಸಮಾಜದಲ್ಲಿ ಸೂಳೆಗಾರಿಕೆಗೆ ಬಹಿಷ್ಕಾರ ಹಾಕುವ ಪದ್ಧತಿ ಇತ್ತೆಂದು ನನಗೆ ಗೊತ್ತು. ಆದರೆ ಪತ್ರಿಕೆಗೆ ಯಾರಾದರೂ ಬಹಿಷ್ಕಾರ ಹಾಕುತ್ತೇವೆಂದರೆ ಅದಕ್ಕೆ ನಾನು ಖಂಡಿತ ಭಾಗಿಯಾಗುವದಿಲ್ಲ. ಈ ಹಿಂದೆ ನಡೆದು ಬಂದ ಸಾಮಾಜಿಕ ಬಹಿಷ್ಕಾರ ಪದ್ಧತಿಗೆ ತೀವ್ರ ವಿರೋಧವಾದುದರಿಂದ ಹಿಂದಿನ ಸಾಮಾಜಿಕ ನೀತಿ ಸಂಹಿತೆಗೆ ತದ್ವಿರುದ್ಧವೂ ಆದ ಪತ್ರಿಕಾ ಬಹಿಷ್ಕಾರ ಘೋಷಣೆ ಸಾಧುವಲ್ಲ. ಈಗೆಲ್ಲ ಅಂತರ ಜಾತೀಯ ವಿವಾಹಗಳೇ ನಡೆಯುತ್ತಿವೆ. ಆದುದರಿಂದ ನಮ್ಮ ಪೂರ್ವಜರ ಸಂಸ್ಕೃತಿಗೆ ಈ ಬಹಿಷ್ಕಾರ ಕ್ರಮ ಸರಿದೋರುತ್ತಿಲ್ಲ."

ಇಲ್ಲಿ ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ

ಪತ್ರಿಕಾಗೋಷ್ಠಿಯಲ್ಲಿ ಹಾಜರಿದ್ದ ಗೌಡ ಸಮಾಜದ ಪ್ರತಿನಿಧಿ ಒಬ್ಬರ ಪ್ರಶ್ನೆ: "ಕೊಡಗಿನಲ್ಲಿರುವ ಪತ್ರಿಕೆಗಳು ಒಂದಕ್ಕೊಂದು ಸಹಕಾರದಿಂದ ನಡೆದರೆ ಸಮಾಜದಲ್ಲಿ ಸಾಮರಸ್ಯ ಉಂಟಾದೀತಲ್ಲವೆ?

ಡಾ|| ಮುತ್ತಣ್ಣ:— "ಅದು ಇಲ್ಲಿ ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ. ಏಕೆಂದರೆ ಇಲ್ಲಿನ ಪತ್ರಿಕೆಗಳು ಪರಸ್ಪರ ವೃತ್ತಿವೈಷಮ್ಯವಿರುವ ಪತ್ರಿಕೆಗಳಾಗಿವೆ".

ಗೌಡ ಸಮಾಜದ ಪ್ರತಿನಿಧಿಯವರ ಪ್ರಶ್ನೆ: "ಶಕ್ತಿ" ಏಜನ್ಸಿಯನ್ನು ಬಿಡಲು ಕೊಡಗಿನ ಕೆಲವೆಡೆ ಸಕ್ರಿಯವಾಗಿ ಕಾರ್ಯಾಚರಣೆ ನಡೆಸಲಾಗುತ್ತಿದೆ. ಏಜಂಟರುಗಳನ್ನು ಸಭೆಗೆ ಕರೆಸಿ ಒತ್ತಡ ಹೇರಿ "ಶಕ್ತಿ" ಬಿಡಿಸಲಾಗುತ್ತಿದೆ.

ಡಾ|| ಮುತ್ತಣ್ಣ:— "ಶಕ್ತಿ"ಯು ಇಪ್ಪತ್ತು ವರ್ಷಗಳಿಂದ ಕೊಡಗಿನಲ್ಲಿ ಸೇವೆಸಲ್ಲಿಸುತ್ತಿದೆ. ಕೊಡಗು ಪತ್ರಿಕಾ ಸಂಸ್ಥೆಯೂ ಐವತ್ತು ವರ್ಷಗಳಿಂದ ಸೇವೆಸಲ್ಲಿಸುತ್ತಿದೆ. ಆದುದರಿಂದ ಬಲಾತ್ಕಾರವಾಗಿ ಪತ್ರಿಕೆಗಳನ್ನು ನಿಲ್ಲಿಸುವದು ಸರಿಯಲ್ಲ.

ಅಪಾಯ

ಡಾ|ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ಮುಂದುವರಿದು, "ಪತ್ರಿಕೆಗೆ ಬಹಿಷ್ಕಾರ ಹಾಕುವದು ನಮ್ಮ ಸಮಾಜಕ್ಕೆ ಅಪಾಯಕಾರ" ಎಂದು ಎಚ್ಚರಿಸಿದರು. ಈ ರೀತಿ ಮಾಡುವದರಿಂದ ವರ್ಗೀಯ ವೈಷಮ್ಯದಲ್ಲಿ ಬರೆದು ವರ್ಗದ ಹುಳುಕುಗಳನ್ನು ಹೆಚ್ಚುಹೆಚ್ಚು ಪ್ರತಿಬಿಂಬಿಸುವ ಸಾಧ್ಯತೆ ಹೆಚ್ಚಾಗಬಹುದು. ಹೀಗಾಗುವದರಿಂದ ಸಮಾಜದ ಹುಳುಕು ಹೆಚ್ಚು ಗೊತ್ತಾಗುವ ಅಪಾಯ ಖಚಿತ", ಎಂದರು. ಆದುದರಿಂದ ಈ ಬೆಳವಣಿಗೆಯನ್ನು ನಿಲ್ಲಿಸಿ ಉತ್ತಮ ರೀತಿಯ ಬಾಂಧವ್ಯವು ಸಮಾಜದಲ್ಲಿ ನೆಲೆಸುವಂತೆ ನೋಡಿಕೊಳ್ಳುವದು ಅಗತ್ಯ. ಬ
ಷ್ಕಾರವು ಬಹುಕಾಲ ನಡೆಯದು–ಎಂದ
ಡಾ|ಮುತ್ತಣ್ಣ ಅವರು ಮತ್ತೊಮ್ಮೆ
ಷ್ಟಪಡಿಸಿದರು.

ಹಬ್ಬದಲ್ಲಿ ರಾಜಕೀಯ

"ಮೊನ್ನೆ ಮಡಿಕೇರಿ ಕೊಡವ
ಮಾಜದಲ್ಲಿ ಕೈಲು ಮುಹೂರ್ತ ಹಬ್ಬ
ಸಮಾರಂಭವೇರ್ಪಡಿಸಿದ್ದರು. ಹಬ್ಬ ನ
ಸಬೇಕಾದ ಸಮಾರಂಭದಲ್ಲಿ "ಶಕ್ತಿ"
ರುದ್ಧ ಬಹಿಷ್ಕಾರ ನಿರ್ಣಯ ತಂದು ರ
ಜಕೀಯ ನಡೆಸಿದರು. ನಾನು ಆ ಸಂ
ಭರ್ದಲ್ಲಿ ಹಾಜರಿದ್ದರೆ ಈ ಹಬ್ಬದ ರ
ಜಕೀಯವನ್ನು ವಿರೋಧಿಸುತ್ತಿದ್ದೆ", ಎ
ದೂ ಡಾ|ಮುತ್ತಣ್ಣ ತಿಳಿಸಿದರು.

"ನಾನು ಈ ಪತ್ರಿಕಾಗೋಷ್ಠಿಯ
ಹೇಳಿರುವ ವಿಷಯಗಳೆಲ್ಲವನ್ನೂ ಕೊಡಗ
ದೈನಿಕದ ಸಂಪಾದಕರಾದ ಶ್ರೀ ಕೆ. ಬ
ಕಾಳಪ್ಪ, ಹಾಗೂ ಪತ್ರಕರ್ತರಾದ ಶ್ರೀ
ಬಿ. ಡಿ. ಸುಬ್ಬಯ್ಯ ಅವರುಗಳಲ್ಲಿ ಖಾ
ಸ್ನೇಹಿತನಾಗಿ ಹೇಳಿದ್ದೇನೆ. ಅವರುಗಳ
ಇದನ್ನು ಒಪ್ಪಿದ್ದಾರೆ. ಆದರೂ ಈ ದು
ದೃಷ್ಟಕರ ಆಂದೋಳನ ನಡೆಯುತ್ತಿದೆ
ಇಂದು ಬೆಳಗ್ಗೆ ಕೂಡ "ಕೊಡಗು ದೈ
ನಿಕ" ಪತ್ರಕರ್ತರಾದ ಶ್ರೀ ಬಿ. ಡಿ. ಸು
ಬ್ಬಯ್ಯನವರು ನನಗೆ ಸಿಕ್ಕಿ ಈ ಪತ್ರಿಕ
ಗೋಷ್ಠಿ ಕರೆಯಲು ಅವರೇ ಹೇಳಿದ್ದರು
ಬೇರೆಯವರಿಂದ ಒತ್ತಾಯವೂ ಇತ್ತು

ಆದರೆ ಎಲ್ಲಾ ಪತ್ರಿಕೆಗಳವರೂ ಬಂದ
ಕೊಡಗು ದೈನಿಕದವರು ಬಾರದಿರುವದ
ಆಶ್ಚರ್ಯ. ಇದು ಉದ್ದೇಶಪೂರ್ವಕ ಗ
ರುಹಾಜರಿ ಎಂದಾದರೆ ಅದು ಅವರಿ
ಬಿಟ್ಟ ವಿಷಯ", ಎಂದೂ ಡಾ|ಮುತ್ತಣ್ಣ
ತಿಳಿಸಿದರು.

ಡಾ|ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ಪ್ರಸ್ತು
ಕೆನಡಾ ವೆಸ್ಟ್‌ಕೋರ್‌ನಲ್ಲಿ ತಾಂತ್ರಿಕ ಸ
ಸ್ಥೆಯೊಂದರಲ್ಲಿ ಶಿಕ್ಷಕ ವೃತ್ತಿಯಲ್ಲಿರು
ರಲ್ಲದೆ ವಿಶ್ವ ಹಿಂದೂ ಪರಿಷತ್ತು, ನಗರ
ಭಿವೃದ್ಧಿ ಸಮಿತಿಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಸೇವೆ ಸ
ಸುತ್ತಿದ್ದಾರೆ.)

119(1)

NAVA SHAKT
ಪ್ರಜಾಧರ್ಮ ಪ್ರತಿಪಾದಕ ಕೊಡಗಿನ
ಸಂಪಾದಕ: ಟಿ. ಎ. ಮದುರೆ ಶೆಟ್ಟಿ,
ಫೋನ್: 386] [Regd. No. K. R. N. I—7]
ಸಂಪುಟ 5] ಭಾನುವಾರ 28—8—1977

ವಿದೇಶಗಳಲ್ಲೂ ಇಂದಿರಾ 'ಚಮಚ'ಗಳಿದ್ದಾರೆ

ಡಾ॥ ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣ

ಮಡಿಕೇರಿ ಆ. 27

ವಿದೇಶಗಳಲ್ಲಿ ನೆಲೆಸಿರುವ ಭಾರತೀಯರ ಪೈಕಿ ಅನೇಕರು ಶ್ರೀಮತಿ ಇಂದಿರಾ ಗಾಂಧಿಯವರ "ಚಮಚಾ"ಗಳೆನಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದಾರೆಂದು ವಿದ್ವಾನ್ ಐ ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ತಿಳಿಸಿದರು. ಈ "ಚಮಚಾ"ಗಳು ಭಾರತದಲ್ಲಿ ತುರ್ತು ಪರಿಸ್ಥಿತಿ ಜಾರಿಯಲ್ಲಿದ್ದಾಗ, ಆಗಿನ ಪ್ರಧಾನಿ ಶ್ರೀಮತಿ ಇಂದಿರಾಜಿಯವರನ್ನು ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷ ದೇವತೆಯೆಂದು ಆರಾಧಿಸುತ್ತಿದ್ದರು. ತುರ್ತು ಪರಿಸ್ಥಿತಿಯ ಬಿಗಿ ಹಿಡಿತದಲ್ಲಿ ಭಾರತದಲ್ಲಿ ಶಿಸ್ತು ಮೂಡಿದೆಯೆಂದೂ, ಆಹಾರ ಧಾನ್ಯಗಳ ಬೆಲೆಗಳು ಇಳಿದಿದೆಯೆಂದೂ ಈ "ಚಮಚಾ"ಗಳು ಎದೆಯುಬ್ಬಿಸಿ ಹೇಳಿಕೊಂಡಿದ್ದವು. ಆದರೆ, ತುರ್ತು ಪರಿಸ್ಥಿತಿಯ ಅನಂತರದ ಈ ದಿನಗಳಲ್ಲಿ ಇಂದಿರಾ ಆಡಳಿತದ "ಅಂಧಾದರ್ಬಾರು" ಏನಾಯಿತೆಂಬುದು ಬೆಳಕಿಗೆ ಬಂದ ಅನಂತರ ಈ 'ಚಮಚಾ'ಗಳ ಸದ್ದಡಗಿದೆಯೆಂದು ಡಾ॥ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ಹೇಳಿದರು

ಕೆನಡಾದಿಂದ ಕೊಡಗಿಗೆ ಆಗಮಿಸಿರುವ ವಿದ್ವಾನ್ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು, ಭಾರತದಲ್ಲಿನ ರಾಜಕೀಯ ಪರಿಸ್ಥಿತಿಯ ಬಗ್ಗೆ ವಿದೇಶದಲ್ಲಿರುವ ಭಾರತೀಯರು ಕೆಲವರಲ್ಲಿ ಮೂಡಿರುವ ಅಭಿಪ್ರಾಯದ ಕುರಿತು "ನವಶಕ್ತಿ"ಯೊಂದಿಗೆ ಅನೌಪಚಾರಿಕವಾಗಿ ಮಾತನಾಡುತ್ತಾ ಈ ಮೇಲಿನ ವಿಷಯವನ್ನು ಸ್ಪಷ್ಟಪಡಿಸಿದರು.

ತಾನಿದ್ದ ಪ್ರದೇಶಕ್ಕೆ ಡಾ॥ ಸುಬ್ರಹ್ಮಣ್ಯ ಸ್ವಾಮಿಯವರು ಒಮ್ಮೆ ಬಂದಿದ್ದಾಗ ನಡೆದ ಘಟನೆಯೊಂದನ್ನು ಶ್ರೀಯುತರು ಈ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ವಿವರಿಸಿದರು.

ಡಾ॥ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರಿದ್ದ ಪ್ರಾಂತದಲ್ಲಿ ಸುಮಾರು ಎಂಭತ್ತು ಸಾವಿರ ಮಂದಿ ಭಾರತೀಯರಿದ್ದಾರೆ. ಡಾ| ಸುಬ್ರಹ್ಮಣ್ಯ ಸ್ವಾಮಿಯವರ ಭೇಟಿಯ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಏರ್ಪಡಿಸಿದ್ದ ಸಭೆಗೆ ಬರುವಂತೆ ಈ ಭಾರತೀಯರೆಲ್ಲರಿಗೂ ಆಹ್ವಾನವನ್ನು ಕಳುಹಿಸಲಾಗಿತ್ತು. ಆದರೆ, ನೆರೆದ ಸಭೆಯಲ್ಲಿ ಭಾಗವಹಿಸಿದ್ದವರು ಕೇವಲ ಹದಿನೈದು-ಇಪ್ಪತ್ತು ಮಂದಿ ಮಾತ್ರ. ಈ ಸಭೆ ನಡೆಸುವ ಜವಾಬ್ದಾರಿಯನ್ನು ಡಾ॥ ಐ ಮಾ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರೇ ಸ್ವತಃ ನಿರ್ವಹಿಸಿದ್ದರು.

—ಕೆಲವು ವರ್ಷಗಳಿಗೊಮ್ಮೆಯಾದರೂ ಭಾರತಕ್ಕೆ ಬಾರದ ಹಾಗೂ ದೂರದಲ್ಲೇ ಕುಳಿತು ಭಾರತದ ಒಣ ಭವಿಷ್ಯವನ್ನು ನುಡಿಯುವ "ಇಂದಿರಾ ಚಮಚಾ"ಗಳು ಪ್ರದರ್ಶಿಸಿದ ದೇಶಾಭಿಮಾನಕ್ಕೆ ಇದು ಒಂದು ಜ್ವಲಂತ ನಿದರ್ಶನವಾಗಿದೆಯೆಂದು ಡಾ॥ ಐ ಮಾ ಮುತ್ತಣ್ಣ ಹೇಳಿದರು.

ಭಾರತದಲ್ಲಿ ತುರ್ತು ಪರಿಸ್ಥಿತಿಯನ್ನು ಜಾರಿಗೊಳಿಸಿ, ಆ ಮೂಲಕ ಸರ್ವಾಧಿಕಾರವನ್ನು ರೂಪಿಸಲು ಯತ್ನಿಸಿದ ಶ್ರೀಮತಿ ಇಂದಿರಾ ಗಾಂಧಿಯವರ ರಾಜಕೀಯ ಕುಟಿಲ ನೀತಿಯನ್ನು ತಾನು ವಿದೇಶದ ಹಲವು ಪ್ರಮುಖ ಕೇಂದ್ರಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರಚುರಪಡಿಸಿದುದಾಗಿಯೂ, ಈ ತನ್ನ ಚಟುವಟಿಕೆಯನ್ನು ಗಮನಿಸಿದ ಇಂದಿರಾ ಸರಕಾರ ತನ್ನ ಮೇಲೆ ಪ್ರತೀಕಾರ ತೀರಿಸಲು ಯತ್ನಿಸಿತ್ತೆಂದೂ ಹೇಳಿದ ಅವರು, "ಕಳೆದ ವರ್ಷವೇ ನಾನು ಭಾರತಕ್ಕೆ ಬರಬೇಕೆಂದಿದ್ದೆ. ಆ ರೀತಿ ನಾನು ಬಂದಿದ್ದರೆ ಖಂಡಿತವಾಗಿಯೂ ಇಂದಿರಾ ಸರಕಾರ ನನ್ನನ್ನು ಜೈಲಿನಲ್ಲಿಡುತ್ತಿತ್ತು...."ಎಂದರು.

ಇದೀಗ ಭಾರತದಲ್ಲುಂಟಾಗಿರುವ ರಾಜಕೀಯ ಬದಲಾವಣೆಯನ್ನು ವಿದ್ವಾನ್ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ಸ್ವಾಗತಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಅಂತೆಯೇ ಭಾರತೀಯರಿಗೆ ನಿಜವಾದ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯದ ಸುಖ ದೊರಕಲೆಂದು ಹಾರೈಸಿದ್ದಾರೆ.

NAVA SHAK
230
ಪ್ರಜಾಧರ್ಮ ಪ್ರತಿಪಾದಕ ಕೊಡಗಿನ
ಸಂಪಾದಕ: ಟಿ. ಎ. ಮದುರೆ ಶೆಟ್ಟಿ,
ಫೋನ್: 386] [Regd. No. K. R. N. I—
ಸಂಪುಟ 5] ಶುಕ್ರವಾರ 26—8—1977

ಮೂವತ್ತು ವರ್ಷಗಳ ಹಿಂದೆ ಕೂರ್ಗ್ ಕೊಡಗಾಗುತ್ತಿತ್ತು

ಮಡಿಕೇರಿ ಆ 25

ಬ್ರಿಟಿಷರ ಕಾಲದಿಂದಲೂ "ಕೂರ್ಗ್" ಎಂದು ಕರೆಯಲ್ಪಡುತ್ತಿದ್ದ ಈ ನಮ್ಮ ಜಿಲ್ಲೆ ಕಳೆದ ಕೆಲವು ತಿಂಗಳ ಹಿಂದಷ್ಟೇ "ಕೊಡಗು" ಎಂಬ ಅಧಿಕೃತ ನಾಮಾಂಕಿತವನ್ನು ಪಡೆಯಿತು ಅದೂ ವಿಶಾಲ ಕರ್ನಾಟಕದೊಂದಿಗೆ ವಿಲೀನವಾದ 20 ವರ್ಷಗಳ ಅನಂತರ ರಾಜ್ಯ ಸರಕಾರ ನೀಡಿದ ಕೊಡುಗೆ ಇದು. ಆದರೆ, ಕರ್ನಾಟಕದ ಅವಿಭಾಜ್ಯ ಅಂಗವಾದ ಈ ಜಿಲ್ಲೆಗೆ "ಕೊಡಗು" ಎಂದು ಹೆಸರಿಸಬೇಕೆಂದು ಕಳೆದ ಮೂವತ್ತು ವರ್ಷಗಳ ಹಿಂದೆಯೇ ಕೊಡಗಿನ ಗಣ್ಯರೊಬ್ಬರು ಪ್ರಯತ್ನಿಸಿ ವಿಫಲರಾಗಿದ್ದರು.

—ಈ ರೀತಿಯ ಪ್ರಯತ್ನವನ್ನು ಕೈಗೊಂಡಿದ್ದವರು ವಿದ್ವಾನ್ ಐ ಮಾ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು.

1947ರ ಪರಕೀಯರ ಗುಲಾಮಗಿರಿಯಿಂದ ಭಾರತ ಮುಕ್ತಿಯನ್ನು ಕಂಡಾಗ, ಈ ನಮ್ಮ ಜಿಲ್ಲೆಯನ್ನು "ಕೊಡಗು" ಎಂದೂ, ಜಿಲ್ಲೆಯ ಮುಖ್ಯ ಪಟ್ಟಣವನ್ನು "ಮಡಿಕೇರಿ"ಯೆಂದೂ ಹೆಸರಿಸಬೇಕೆಂದು ಡಾ॥ ಐ ಮಾ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ಆಗಿನ ಕೊಡಗಿನ ಸರಕಾರವನ್ನು ಒತ್ತಾಯಿಸಿದ್ದರು, ಆದರೆ, ಆಂಗ್ಲ ಪರಂಪರೆಯ ವ್ಯಾಮೋಹದ ಗುಂಗಿನಲ್ಲಿ ಮೈಮರೆತಿದ್ದ ಆಗಿನ ಕೊಡಗಿನ ಸರಕಾರ ಶ್ರೀಯುತರ ಈ ಸಲಹೆಯನ್ನು ಕಂಡು ಮುಸಿ ಮುಸಿ ನಕ್ಕಿತೇ ಹೊರತು, ಮಾನ್ಯತೆ ನೀಡಲಿಲ್ಲ. ಅಧ್ಯಾಪಕ ವೃತ್ತಿಯಲ್ಲಿದ್ದುಕೊಂಡು, ಸ್ವತಃ "ಪ್ರಭಾತ" ಎಂಬ ಪತ್ರಿಕೆಯನ್ನು ಹೊರಡಿಸುತ್ತಿದ್ದ ಡಾ॥ ಐ ಮಾ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ಕೊಡಗು ಸರಕಾರದ ಅಧಿಪತಿಗಳ ದೃಷ್ಟಿಯಲ್ಲಿ "ಹಿತ್ತಲ ಗಿಡ"ವಾಗಿದ್ದುದೇ ಈ ಔದಾಸೀನ್ಯಕ್ಕೆ ಕಾರಣವಾಗಿತ್ತು.

ಇದೀಗ ಮೂವತ್ತು ವರ್ಷಗಳ ಅನಂತರ ಡಾ॥ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರ ಬಯಕೆ ಕೈಗೂಡಿದೆ ಇಷ್ಟು ವರ್ಷಗಳ ಅನಂತರವಾದರೂ, ಈ ಜಿಲ್ಲೆಗೆ ಕನ್ನಡದ ನಾಮಾಂಕಿತ ದೊರಕಿದುದಕ್ಕಾಗಿ ಅವರು ತೃಪ್ತಿ ವ್ಯಕ್ತಪಡಿಸಿದ್ದಾರೆ.

ಶ್ರೀಯುತರೊಂದಿಗೆ "ನವಶಕ್ತಿ"ಯು ಈ ದಿನ ಪಡೆದ ಸೌಹಾರ್ದಯುತ ಸಂದರ್ಶನದ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಈ ವಿಷಯ ಸ್ಪಷ್ಟಪಟ್ಟಿತು.

ಇತ್ತೀಚಿನ ದಿನಗಳಲ್ಲಿ ಕೊಡಗಿನಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡದ ಕಂಪು ಹರಡುತ್ತಿರುವುದರ ಕುರಿತು ಶ್ರೀಯುತರು ಸಂತಸ ವ್ಯಕ್ತಪಡಿಸಿದರು ಕೊಡಗು ಜಿಲ್ಲಾ ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಿಷತ್ತು, ವೀರಾಜಪೇಟೆಯ ಕರ್ನಾಟಕ ಸಂಘ ಹಾಗೂ ಹಲವು ಸಂಘ ಸಂಸ್ಥೆಗಳು ಕನ್ನಡದ ಸಾಹಿತ್ಯ – ಸಂಸ್ಕೃತಿಗಳ ಪ್ರಗತಿಗಾಗಿ ದುಡಿಯುತ್ತಿರುವುದನ್ನು ಅವರು ಶ್ಲಾಘಿಸಿದರು.

ಕೆನಡಾದಿಂದ ಕೊಡಗಿಗೆ ಬಂದಿರುವ ಡಾ॥ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ಕೆಲವು ದಿನಗಳ ಕಾಲ ಈ ಜಿಲ್ಲೆಯಲ್ಲಿರುತ್ತಾರೆ.

18—1—1978

ಪುಸ್ತಕ ಪ್ರಪಂಚ

'ಕರ್ನಾಟಕ' (ಆಂಗ್ಲ ಕೃತಿ)

ಲೇ॥ ಡಾ॥ ಐ. ಎಂ. ಮುತ್ತಣ್ಣ; ಪುಟ: 541; ಬೆಲೆ. ರೂ. 75
ಮುದ್ರಕರು: ಲೋಟಸ್ ಪ್ರಿಂಟರ್ಸ್, 12/69, ರಾಜಾಜಿನಗರ, ಬೆಂಗಳೂರು-560 010

ಕೊಡಗಿನ ಖ್ಯಾತ ಸಾಹಿತಿ ಡಾ॥ ಐಚೆಟ್ಟಿರ ಮುತ್ತಣ್ಣ ಅವರ "KAR-NATAKA(HISTORY ADMINISTRATION, & CULTURE)" ಎಂಬ ಆಂಗ್ಲ ಕೃತಿಯು 1977ರಲ್ಲಿ ಬಿಡುಗಡೆಗೊಂಡಿರುವ ಒಂದು ಗ್ರಂಥ. ಬೆಲೆ ರೂ. ಎಪ್ಪತ್ತೈದು ದುಬಾರಿ ಎನಿಸಿದರೂ ಸುಂದರವಾದ ಮುದ್ರಣ ಹಾಗೂ ಅತಿ ಅಪರೂಪದ ಶಿಲಾಶಾಸನ ಮತ್ತು ಆಕರ್ಷಕ ಭಾವಚಿತ್ರಗಳುಳ್ಳದು ಒಂದು ವಿಶಿಷ್ಟ ಆಕರ್ಷಣೆಯಾಗಿದೆ. ಕ್ರಿ.ಶ. 481ನೇ ಇಸವಿಯ ಮಡಿಕೇರಿ ಪ್ಲೇಟುಗಳೆಂಬ ಶಿಲಾಶಾಸನದಲ್ಲಿ ಪ್ರಾಚೀನ ಲಿಪಿಗಳ ಒಕ್ಕಣೆ ಇದೆ. ಪುಸ್ತಕದಲ್ಲಿ ಹಲವಾರು ನಕ್ಷೆಗಳಿದ್ದು ಸಂಗ್ರಾಹ್ಯವಾಗಿದೆ.

ಆದರೆ ಇದರ ಅಚ್ಚಿನಾಟು ತ್ರುಟಿಗಳ ಮುನ್ನುಡಿಯಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರ ಲೇಖಕರು ಜತೆಗೆ ಅವುಗಳನ್ನೆಲ್ಲ ಟೀಕಿಸಬೇಕೆಂದಿದ್ದಿದೆಯೊ ಅವುಗಳನ್ನೆಲ್ಲ ಪರೋಕ್ಷವಾಗಿ ಮಾತ್ರ ಸೂಚಿಸಿ ಟೀಕಿಸಿರುವುದು "ಗೋಪುರದ ಮೇಲೆ ಗೂಬೆ" ಕೂರಿಸಿದಂತಾಗಿದೆ. ಬಹುಶಃ ಆತ್ಮಕಥನ ಬರೆಯುವ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಉಚಿತ ಕಾಣಿಸಿದೆ ಬರೆಯಬಹುದಾದ ಕೆಲವು ವೈಯಕ್ತಿಕ ವಿಷಯಗಳನ್ನೆಲ್ಲ ಕರ್ನಾಟಕದಂತಹ ಒಂದು ಮಹತ್ತರ ವಿಚಾರದ ಕುರಿತು ಬರೆಯುವಾಗ ಬರೆದಿರುವುದೊಂದು ಖೇದದ ವಿಚಾರ.

ಒಟ್ಟಿನಲ್ಲಿ ಇತಿಹಾಸ ಅಧ್ಯಯನಕಾರರು ಸಂಗ್ರಹಿಸಿಟ್ಟುಕೊಳ್ಳಬಹುದಾದ ಉತ್ತಮ ಗ್ರಂಥ.

M. Gopala Bhat
—ಅಭಿಮಾನಿ.

120(1)

ಒಮ್ಮ ಅನ್ನನೆ ಒಮ್ಮ ಇನ್ನನೆ!

ಡಾ. ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣ

(ಈ ಕವನದ ತಾತ್ಪರ್ಯವನ್ನು ಸುಮಾರು 600 ಶಬ್ದಗಳಲ್ಲಿ ಬರೆದು ಒಂದು ತಿಂಗಳೊಳಗಾಗಿ ಸಂಪಾದಕರಿಗೆ ಕಳುಹಿಕೊಡುವುದು, ಉತ್ತಮವಾಗಿ ಕಂಡು ಬಂದ ಮೂರು ಬರಹಗಳಿಗೆ ಯೋಗ್ಯ ಬಹುಮಾನ ಕೊಡಲಾಗುವುದು)

ಒಮ್ಮ ಅನ್ನನೆ! ಒಮ್ಮ ಇನ್ನನೆ
ಕೇಳಿರೊ ಕತೆ ನಕ್ಕೊಣೆ,
ಒಮ್ಮ ಕೆಳ್ಕಳಿ! ಒಮ್ಮ ಮೊರೆಕಳಿ
ಎಕ್ಕೊಯೂ ಕೇಳ್ ಒಳಿಕಳಿ!

ಒಮ್ಮ ತಿಳ್‌ಚಂಡ್! ಒಮ್ಮ ಮೊರಟಂಡ್
ಒಮ್ಮ ಪಾಡ್‌ನ ಪಟ್ಟಂಡ್
ಒಮ್ಮ ತಕ್ಕರೆ! ಒಮ್ಮ ಕರಕರೆ
ಬದ್‌ಕ್‌ಡಾ ಕಳಿ ಅಂಗರೆ!

ಒಮ್ಮ ಚದಿಕಳಿ! ಒಮ್ಮ ನೊಣೆಕಳಿ
ಪುರ್‌ಡ್ ಪೊಂಜರ ಪೊಂಗುಳಿ
ಒಮ್ಮ ಅಂಬಲ! ತಾಟ್ ಜಂಬಳ
ಒಮ್ಮ ಕಲಜರಿ ನೊಂಬಲ!

ಒಮ್ಮ ನಾಡ್‌ಲ್! ಒಮ್ಮ ಕಾಡ್‌ಲ್
ಒಮ್ಮ ಬರಿಮನೆ ಗೂಡ್‌ಲ್
ಒಮ್ಮ ಪೊಂದಿಕ! ಒಮ್ಮ ಪಡಿಕಳಿ
ಅನ್ನನ್ನೆ ಒಮ್ಮ ಬೊಡಿಕಳಿ.

ಒಮ್ಮ ಜೋಗವೊ! ಒಮ್ಮ ಭೋಗವೊ
ಬಾಳ್‌ಡಾ ತರ ನೋಟನಾ
ಕಂಡ್ ಬುದ್ದಿತ್! ಬಂಡ್‌ಲುರುಂಡಿತ್
ಎದ್ದ ಪೋರಡ ಜೀವನಾ!

ಒಮ್ಮ ಅನ್ನನೆ! ಒಮ್ಮ ಇನ್ನನೆ
ಪಾಡಿರೊ ಘಾಟ್ ಜೋಕಣೆ
ಪುಂಡ್‌ಆಡಿತ್! ಕುಂದ್‌ಲೋದಿತ್
ಎಷ್ಟ ಪತ್ತಿತ್ ಬೂವಣೆ!

ಒಮ್ಮ ತಕ್ಕ್‌ಲ್! ಅಂದ್ ಅನ್ನನೆ
ಇಂದ್ ತಕ್ಕ್‌ಲೊ ಮುಂಜಣೆ
ಅಂದ್ ಎಣ್ಣನ! ಆಂದ್ ಮಾಡ್‌ನ
ಬುದ್ದಿ ಇಂದೇಕೆತ್ತ್‌ಲೆ!

ಒಮ್ಮ ;ಆಶೆಯೊ! ಒಮ್ಮ ಮೋಸವೊ
ದ್ವೇಷ ದೋಷ ಅದೆಕ್ಕಲು,
ಒಮ್ಮ ಕೊಡಿಪೊದ! ಒಮ್ಮ ಚದಿಪಡ
ಪೋಚಿ ಪಡಂದೊಲ್ ಆ ಪೆದ!

ಒಮ್ಮ ಸಿರಿಕನ! ಒಮ್ಮ ಬಡಕತ
ಬದ್‌ಕ್ ಆಡಿಕೊಬ ನೋಟತ,
ಒಮ್ಮ [illegible]! ಒಮ್ಮ ಚುಪ್‌ಚೆಣ್
ಒಮ್ಮ ಕಂಪ್‌ಡ ತನಿಬೆದ್!

ಒಮ್ಮ ಕೊಪತರ! ಒಮ್ಮ ಕನಿರಕೆ
ಕಣ್ಣ ಕರ್‌ಕೊತ್ತ ಬೇಜರ
ಒಮ್ಮ ಅಡಿ ಇಡಿ! ಒಮ್ಮ ಮುಂಚಡಿ
ಕಣ್ಣ ತಿತ್ತ್‌ಡ ಕೆಂಜಿಡಿ!

ಒಮ್ಮ ಊಳ್‌ಕ್‌ಡ! ಒಮ್ಮ ಕಲಕ್‌ಡ
ಕಲವ್ವೆ ಈ ತಡಿ ಪೊಲಸ್‌ಡ
ಒಮ್ಮ ಪದ್‌ಕೊಟ್ಟ! ಒಮ್ಮ ದುಡಿಕೊಟ್ಟ
ತೆರ್‌ಕ್ ಅದ್ ಬೆಂಡೆಕೊಟ್ಟಡ!

ಒಮ್ಮ ಬಜ್ಜಿತ್! ಒಮ್ಮ ಪೊಜ್ಜಿತ್
ಒಮ್ಮ ಶಿದ್ದಿತ್ ನಡೆಪ್‌ನ
ಒಮ್ಮ ಬಾಳ್‌ಕೊಣಿ! ಒಮ್ಮ ನಾಳ್‌ಕಣಿ
ಪೋಲಿರ್‌ಲ್ ಪಣಿ ಸರಪಣಿ!

ಒಮ್ಮ ಆಟ್‌ಲ್ | ಒಮ್ಮ ಪಾಟ್‌ಲ್
ಅನ್ನನ್ನೆ ಒಮ್ಮ ಕೂಟ್‌ಲ್
ಒಮ್ಮ ಪೇಟೆಲ್ | ಒಮ್ಮ ಕೋಟೆಲ್
ನೆಲೆಯುಂ ಇಲ್ಲತ ಪೋಟೆಲ್ !

ಒಮ್ಮ ಅನ್ನನೆ | ಒಮ್ಮ ಇನ್ನನೆ
ಸುತ್ತ್‌ನ ನಾನ್ ಜೋಕಣೆ
ಒಮ್ಮ ಇಷ್ಟತ್ | ಒಮ್ಮ ಕಷ್ಟತ್
ಎದ್ದ ಬುದ್ದಿನೊ ನಷ್ಟತ್ !

ಬಂದ ಬಾಳ್‌ಡ | ಪುಂಡ್ ಗೋಳ್‌ಡ
ಮಂಡೆ ಉಂಡಾ ನೋಟೆರಾ ?
ಉಂಡ್ ನೋಟೀ | ನಂಡ್ ಮೂಳಿಡ
"ಒಳ್‌ಲೋಚೊಲೆ ಬದ್‌ಕಡಾ"!

ಒಮ್ಮ ಕೊದಿಚಂಡ್! ಒಮ್ಮ ಮದಿಚಂಡ್
ಒಮ್ಮ ಬದಿಚಂಡ್ ಬಾಳತ್
ಒಮ್ಮ ಚೊಕ್ಕತ್ | ಒಮ್ಮ ಚಿಕ್ಕತ್
ಚೆಧಕ್ಕ ಚೋರೆಲ್ ಮುಂಡತ್ !

ಪುಟ್ಟನಲ್ಲಿಂಜೆ | ಒಟ್ಟ ಬಾಪೊರ್
ಕಂಡ್‌ಕರ್‌ಡಾ ಕಟ್ಟನಾ
ತಟ್ಟೆ ಪೊಳಿಚತ್ | ಕುಟ್ಟೆ ತೊಡೆತತ್
ಪೊಟ್ಟ ಪೋರ್‌ರಿ ಬದ್‌ಕಡಾ !

ಪೊಣ್ಣ್ ಮಣ್ಣ್‌ರ | ದಾವು ಎರಡೆ
ಕಣ್ಣ ಕಾಣತ ಜೀವವೊ
ಮುಂಡೆ ಕುಯುವಕ | / ಕೊಂಡೆ ಕುಯುವಕ
ಕೇಳಕಾಚಿಲ ಬುದ್ದಿಯೊ !

ಒಮ್ಮ ಚಿಂಗರ | ಒಮ್ಮ ಪೊಂಜರ
ಪೋಲ್ ಕಾಲೊಳ್ ಬಂಗರಾ
ಒಮ್ಮ ಅಕ್ಕರೆ | ಪಾಕೆರೆ
ಒಮ್ಮ ಉಕ್ಕ್ ಕಣ್ಣ್‌ಡ ನೀರ್‌ಕೆರೆ !

ಒಮ್ಮ [illegible]ಲ್ | ಒಮ್ಮ ನೀರ್‌ಲ್
ಒಮ್ಮ [illegible] ತಿರಿಯಂಡ್
ಒಮ್ಮ ಎಲಂಗಿತ್ ಒಮ್ಮ ತಳಂಡಿತ್
ಪೊಲವಡ ಬಿದಿ ಪಾವದ್ !

ಒಮ್ಮ ಪುಟ್ಟಿಲ್ | ಒಮ್ಮ ಚತ್ತಿತ್
ಎಳ್ ಜನ್ಮಾದೆಡೆಚಿತ್
ಒಮ್ಮ ಕಂಡಿತ್ | ಒಮ್ಮ ಕಾಣತ
ಬದ್‌ಕ್ ಆಡ ಮಮ್ಮಾಯತ್ !

ಒಮ್ಮ ಅನ್ನನೆ | ಒಮ್ಮ ಇನ್ನನೆ
ಗಟ್ಟಿ ನೆಲೆಯಿಲ್ಲತೀ ಮನೆ,

ಬದ್‌ಕ್ ಬಾಮನೆ | ಚಾವು ತಾಮನೆ
ಪೋಲೆ ಬ್ರಹ್ಮಂಡ ಜೋಕವೊ !

ಕಲ್ಲ್ ಕಾರೆಡ | ಕುಂಡ್ ಭೂಮಿಲ್
ಕೊಲ್ಲ್ ಕೋಲಿ ಕಳಿ ಜೀವವೊ
ಅಲ್ಪ ಕಳಿಕೆನ | ಮುಂಚು ಜೆಪಿಕನೆ
ಒಕ್ಕ ಆಡನ ಪಿಳಿಪೂ !

ಕೊಡವ ಭಾಷಾ ಸಮ್ಮೇಳನ ಇದರ ಔಚಿತ್ಯವೇನಿತ್ತು?

—ಲೇ:- ಡಾ|| ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣ, ಕೆನಡಾ

ಹೀಗೊಂದು ಕರಪತ್ರ ಅದಕ್ಕೆ ಕಾರಣವು ಇಲ್ಲ. ವೀರಾಜಪೇಟೆಯಲ್ಲಿ "ಕಿತ್ತೂರು ಚೆನ್ನಮ್ಮ ರಸ್ತೆ" —ಇದೆಲ್ಲ ತಿಳಿಯಬಂತು. ಕೊಡಗಿನ ರಸ್ತೆಯೊಂದಕ್ಕೆ ಹಾಗೊಂದು ಹೆಸರು. ಕೊಡಗಿನಲ್ಲಿ ವೀರರಿಗೆ ಅಭಾವವೇ? ಅಲ್ಲೂ ಹೊರನಾಡಿನಿಂದ ಒಂದು ಹೆಸರನ್ನು ತಂದು ಇಲ್ಲಿ ಬಳಸುವ ಚಪಲತೆ; ಅದಿರಲಿ.

ಇಂದೇಕ್ಕೆ ಹೀಗೆ ?

"ಕೊಡವ ಬಾಷೆ"ಯೆಂಬುದು ಇಲ್ಲ; ಅದೊಂದು ಆಡು ಮಾತು ಮಾತ್ರ. ಎಳೆ ಮಕ್ಕಳನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಕೊಡಗಿನಲ್ಲಿ 18 ವರ್ಷ ಪ್ರಾಯವೇರಿದವರ ಸಂಖ್ಯೆ ಸುಮಾರು 40,000 ಇರಬಹುದು. ಲಿಪಿಯಿಲ್ಲದ ಈ ನುಡಿಗಟ್ಟನ್ನು ಬೆಳೆಸುವುದು ಹೇಗೆ? ಇದರಲ್ಲಿರುವ ಜನಪದ ಹಾಡು, ಪಾಡ್ದನಗಳು, ಬಾಳೋಪಾಟ್, ಹುತ್ತರಿ ಹಾಡು ನರ್ತನಗಳನ್ನೆಲ್ಲ ಬೆಳೆಸಲು ಕೊಡವರು ಊರುಮಂದ್, ನಾಡ್‌ಮಂದ್‌ಗಳಲ್ಲಿ ಸೇರಿ ಹಬ್ಬ ನಡೆಸಿದರೆ ಅವು ತಾವಾಗಿಯೇ ಬೆಳೆಯುತ್ತವೆ. ಆದರೆ ಇಂದು ಹಾಗೆ ಆಗುತ್ತಿಲ್ಲ

ನೈಜ ಸೇವೆ ಯಾವುದು ?

ಇದೀಗ ಪೇಟೆಗಳಲ್ಲಿ ಅದಕ್ಕೆ ಸಮ್ಮೇಳನ. ಅದಕ್ಕ "ಸಾಹಿತ್ಯಕಾರರು" ಎಲ್ಲಿಂದಲೋ ಬರುವುದು; ಹಾಗೊಂದು ಸಭೆ ನಡೆಸುವುದು; ಅದರ ಬದಲಾಗಿ ಹುತ್ತರಿ ಹಬ್ಬದ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲಾ ನಾಡುಗಳಿಗೆ ಹೋಗಿ ಹಿಂದಿನ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ನಡೆಸುತ್ತಿದ್ದಂತೆ ಕೋಲಾಟ್ ಆಟ್ ಪಾಟ್ ನಡೆಸಿದರೆ, ಮದುವೆಗಳನ್ನೆಲ್ಲ ಪೇಟೆ ಸಮಾಜಗಳಲ್ಲಿ ಮಾಡುವುದನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಹಿಂದಿನ ಕ್ರಮದಂತೆ ಆಯಾ ಕುಟುಂಬ ಮನೆಗಳಲ್ಲಿ ಆಟ್ ಪಾಟ್ ನಡೆಸಿದರೆ ಅದೇ ನೂರಾರು ಸಮ್ಮೇಳನಕ್ಕೂ ಮೀರಿದ ಸಮಾಜ ಮತ್ತು ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಸೇವೆಯಾಗುವುದಿಲ್ಲವೇ ?

ಕುರುಡರ ಸಮ್ಮೇಳನ

ಇಲ್ಲ; ನಾವು ಹಾಗೆ ಮಾಡುವುದಿಲ್ಲ; ನಾವೆಲ್ಲ ನಾಡುಗಳನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಪೇಟೆಗಳಲ್ಲಿ ದೊಡ್ಡ ನಗರಗಳಲ್ಲಿ ಸಂಚರಿಸುತ್ತಿದ್ದೇವೆ. ಇಂದೇನೋ ಕೃತಕ ರೀತಿಯ ತಾಂತ್ರಿಕ ಮದುವೆ, ಮಾಂತ್ರಿಕ ಹಬ್ಬ ಹುಣ್ಣಿಮೆಗಳನ್ನು ನಡೆಸುತ್ತೇವೆ. ಹೀಗಾಗಿ ಇಂದಿನ ಜನಾಂಗಕ್ಕೆ ನಮ್ಮ ಆಟ್ ಪಾಟ್ ಏನೂ ತಿಳಿಯದು. ಆದ್ದರಿಂದ ಇವರೆಲ್ಲ ಸೇರಿ ಇಂದು ಸಮ್ಮೇಳನ ನಡೆಸುವುದು; ಅದೊಂದು ಕುರುಡರ ಸಮ್ಮೇಳನದಂತೆಯೇ, ಭಾಸವಾಗುತ್ತದೆ! ಅದರಿಂದ ಯಾರಿಗೆ ಏನು ಪ್ರಯೋಜನ ?

ಭಾಷಾ ಬಲ....

ಕೊಡಗಿನ ಶಾಲೆಗಳಲ್ಲಿ ಅಲ್ಲದೆ, ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆಯನ್ನು ಯಾವ ಕೊಡವನೂ ಹೆಚ್ಚು ಬಳಸುತ್ತಿಲ್ಲ. ಇವರಿಗೆ ಕನ್ನಡದ ಅವಶ್ಯಕತೆಯೇ ಇಲ್ಲ. ಕೊಡವ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿರುವ ಹಳೆ ಹಾಡುಗಳನ್ನು ಬರೆಯಲು ಕನ್ನಡ ಲಿಪಿ, ಅಪ್ಪಚ್ಚಕವಿ ನಾಟಕಕ್ಕೆ ಕನ್ನಡ ಲಿಪಿ, ಕೆಲವು ಅಲ್ಪ ಕೃತಿಗಳಿಗೂ ಕನ್ನಡ ಲಿಪಿ; ಅದೆಲ್ಲಾ ಸರಿ! ಆದರೆ, ಕೊಡಗಿನಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡವನ್ನು ಅಲಕ್ಷಿಸಿದರೆ, ಹೊರಗಿನಿಂದ ಬರುವ ಕನ್ನಡಾಭಿಮಾನಿಗಳು ಕನ್ನಡ ಸಮ್ಮೇಳನಗಳನ್ನು ಆಗಾಗ್ಗೆ ಕೊಡಗಿನಲ್ಲಿ ಮಾಡದಿದ್ದರೆ, ಕೊಡವರು ಇಂದಲ್ಲದಿದ್ದರೆ, ನಾಳೆ ಸಂಖ್ಯಾಬಲದಲ್ಲಿ ಕೊಡಗಿನಲ್ಲಿ ಹೆಚ್ಚು ಇರುವ ಮಲೆಯಾಳೀ ಭಾಷಾ ಲಿಪಿಯನ್ನು ಅವರ ಬರವಣಿಗೆಗೆ ಬಳಸುವಂತಾಗಬಹುದು; ಕೊಡವ ನುಡಿಯನ್ನು ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರ ಅಲ್ಲ, ಮಲೆಯಾಳದಲ್ಲೂ ಇಂಗ್ಲೀಷ್‌ನಲ್ಲೂ ಬೇರಾವ ಭಾಷೆಯಲ್ಲೂ ಬರೆಯಬಹುದು ಆದುದರಿಂದ ನಾವು ಎಚ್ಚರ ವಹಿಸಬೇಕಾದ್ದು ಕೊಡಗಿನಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡವನ್ನು ಜೀವಂತವಾಗಿ ಉಳಿಸಲಿಕ್ಕೆ!

ವೈಭವದ ಸಮ್ಮೇಳನ

ಅದನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ನಾಡುಗಳಲ್ಲಿ, ಮಂದುಗಳಲ್ಲಿ ಕೊಡವರು ಕುಪ್ಪಸ ದಟ್ಟಿ ಸಮೇತವಾಗಿ ಸೇರಿ ನಡೆಸುವ ಹಬ್ಬಗಳು ಮದುವೆಗಳನ್ನು ಕ್ರಿಯಾತ್ಮಕವಾಗಿ ನಡೆಸಲ್ಪಡುವ ಆ ವೈಭವದ "ಸಮ್ಮೇಳನ"ಗಳನ್ನು ಕೊಂದು ಹಾಕಿ ಇದೀಗ ಪೇಟೆ ಮದುವೆ ಮಾಡುವ ಹಾಗೆ ಪೇಟೆ ಸಮ್ಮೇಳನ ನಡೆಸಿದರೆ ಇದನ್ನು ನಡೆಸುವವರ, ಇಂಥ ಒಂದು ಅಭಿಪ್ರಾಯವನ್ನು ಮುಂದಿಟ್ಟವರ ಧ್ಯೇಯವೇನು? ಇದರಲ್ಲೇನಾದರೂ ವ್ಯಾಪಾರವಿದೆಯೋ? ಇಲ್ಲವೇ? ಎಂದು ನಮ್ಮ ಮಂದ ಜೀವಿಗಳಾದ ಕೊಡವರು ಎಚ್ಚರಿಕೆಯಿಂದ ಆಲೋಚಿಸದಿದ್ದರೆ ತುಂಬಾ ಅಪಾಯವಿದೆ, ಎಂದಷ್ಟೇ ಹೇಳುತ್ತೇನೆ.

ಪೇಟೆ ಸಮ್ಮೇಳನವೇ ?

ಅಬ್ಬಾ, ಅದೇನು ಅಪಾಯ, ಎಂಬುದಾಗಿ ಕೇಳಬಹುದು! ನಿಜ! ಅಪಾಯವಿದೆ. ಈ 'ಕರಪತ್ರ'ದ ಪ್ರಕಾರ ಇಲ್ಲಿ ಆಗುತ್ತಿರುವುದು ಪೇಟೆ ಮದುವೆಯ ಮಾದರಿಯ ಪೇಟೆ ಸಮ್ಮೇಳನ ಮಾತ್ರವಲ್ಲ; ಇಲ್ಲೊಂದು ದೊಡ್ಡ ಯೋಜನೆಯೇ ಇದೆ. ಅದೇನು ?

ಆಡಂಬರ–ಅಪಹಾಸ್ಯ

"ಕೊಡವ ತಕ್ಕ್‌ಲ್ ಚರ್ಚೆ, ಪತ್ರಿಕೆ, ಪುಸ್ತಕ, ಪ್ರದರ್ಶನ, ಆಟ್ ಪಾಟ್," ಇತ್ಯಾದಿ, ಇದೆಲ್ಲಾ ಡೆಲ್ಲಿಯಲ್ಲಿ, ಮದರಾಸಿನಲ್ಲಿ, ಬೆಂಗಳೂರಿನಲ್ಲಿ ತೋರಿಸುವುದು ನ್ಯಾಯ! ಆದರೆ, ಕೊಡಗಿನೊಳಗೆ ಪ್ರತಿ ವರ್ಷ ಆಚರಿಸಲ್ಪಡುವ ನೂರಾರು ತರಹದ ಹಬ್ಬಗಳೂ, ನೂರಾರು ಮದುವೆ ಸಮಾರಂಭಗಳನ್ನೆಲ್ಲ ಕ್ರಮ ಪ್ರಕಾರವಾಗಿ ಮಾಡುವಂತೆ ಮಾಡಿದರೆ ಸರಿ! ಹಾಗೆ ಮಾಡದೆ ಈ ಸಮ್ಮೇಳನದಲ್ಲಿ ಏನನ್ನು ತೋರಿಸುವುದು? ಸರಿ "ಕೊಡವ ತಕ್ಕ್‌ಲ್ ಚರ್ಚೆ, ಕಲೆ, ಆಟ್, ಪಾಟ್" ಇತ್ಯಾದಿ; ಅದರ ಮೇಲೆ "ಅಧ್ಯಕ್ಷಂಡ ಮೆರವಣಿಗೆ, ಭಾಷೆಗ್ ಸಂಬಂಧಪಟ್ಟಿತ್ ಸೇವೆ ಮಾಡ್‌ನಯಿಂಗ್ ಗೌರವ"! ಇದೆಲ್ಲ ಕೇವಲ ಅಪಹಾಸ್ಯವಲ್ಲವೇ ?

೨೫ ಸಾವಿರವೇಕೆ ?

ಇಂಥ ಒಂದು ಕಾರ್ಯಕ್ರಮವನ್ನು ಮುಂದಿಟ್ಟವರಾರೆಂದು ಗುರ್ತಿಸಿಕೊಳ್ಳದೆ ಇದ್ದರೆ ಕೊಡವರು ಇನ್ನೂ ಕಂಗಾಲಾಗಲಿಕ್ಕೂ ಸಾಕು ಇವರಿಗೆ "ಪ್ರದರ್ಶನ, ಆಟ್, ಪಾಟ್, ಮೆರವಣಿಗೆ, ಗೌರವ, ಇಷ್ಟೇ ಸಾಲದು, ಅದರ ಮೇಲೆ ರೂ. 25,000 ಕಡಿಮೆ ಪಕ್ಷ ಬೇಕಾಗಬಹುದಂತೆ ಅದೇಕೆ? ಒಂದು ಪ್ರೆಸ್, ಪತ್ರಿಕೆ, ಸಾಹಿತ್ಯ ಇತ್ಯಾದಿಗಳಿಗೆ! ಕೊಡವ ನುಡಿಗೆ ಕನ್ನಡ ಲಿಪಿಯೆಂದಾದಮೇಲೆ ಅದನ್ನು ಅಚ್ಚು ಹಾಕಲು ಬೇಕಾದಷ್ಟು ಕನ್ನಡ ಪ್ರೆಸ್‌ಗಳಿವೆ. ಅರ್ಧಾಕ್ಷರ ಅಚ್ಚು ಮೊಳೆಗಳು ಹೆಚ್ಚು ಬೇಕಾಗಬಹುದಷ್ಟೆ.

ಮನೋಚಾಪಲ್ಯ

ಈಗ ಇಲ್ಲಿ ಪ್ರಶ್ನೆ ಏನೆಂದರೆ "ಉದಾರಿಗಳಾನ ನಿಂಗ" ಎಂದರೆ ಕಾಫಿ ತೋಟಗಾರ ಕೊಡವರು, ಇವರಿಗೆ 'ಕಮ್ಮಿ 25,000 ಉರುಪಿಯ' ಕೊಡಬೇಕೆಂದು "ಕೈಮುಲಂಗಿ ತೊತ್ತಿತ್ ಕೇಟವ" ಇಲ್ಲಿ ನಾವು ಅಪಾಯ ಕಾಣುತ್ತೇವೆ ಕೊಡಗಿನಲ್ಲಿ ಕೆಲವರಿಗೆ ಹೀಗೆ ಹಣ ಜನರಿಂದ ಎತ್ತಿ ಅದನ್ನು ದುರುಪಯೋಗವೋ ಸದುಪಯೋಗವೋ ಪಡಿಸಿ ಅಭ್ಯಾಸವಾಗಿದೆ. ಇಲ್ಲೀಗ ಅವಿಶ್ರಾಂತವಾಗಿ ದುಡಿಯುವ ಡಾ|| ಚಂಗಪ್ಪನವರ ಹೆಸರನ್ನು ಈ ಕರಪತ್ರಕ್ಕೆ ಬಳಸಿಕೊಂಡರೂ ಅವರಿಗಾದರೂ ಈ ಯೋಜನೆಯನ್ನು ಮುಂದಿಟ್ಟವರ ಮನೋಚಾಪಲ್ಯವೇನೆಂದು ತಿಳಿದಿದೆಯೋ ಎಂದು ಕೇಳಬೇಕಾಗಿದೆ!

1970—71ರಲ್ಲಿ "ಕೊಡಗು" ಪತ್ರಿಕೆಗೆ, ಕೊಡವ ಜನರೇ ಹೆಚ್ಚು ಉಪಯೋಗಿಸುವ ಸುಮಾರು 58 ವರ್ಷ ಪ್ರಾಯದ ಪತ್ರಿಕೆಗೆ, ಜೀವದಾನ ಮಾಡಿ ಮುಂದಕ್ಕೆ ತರಬೇಕೆಂದು ಹಲವು ಬಾರಿ ಸಾರಿ ಸಂಗ್ರಹಿಸಲಾದ, ಶ್ರೀ ಮಂಜುನಾಥಯ್ಯನವರಂಥ ಒಬ್ಬಿಬ್ಬರನ್ನು ಬಿಟ್ಟು, ಕೇವಲ ಕೊಡವರಿಂದಲೇ ಸಂಗ್ರಹಿಸಲಾದ, ರೂ. 25 ಸಾವಿರ ಏನಾಯಿತು? ಯಾರಿಗೆ ಹೋಯಿತು? ಹೇಗೆ ಖರ್ಚು ಮಾಡಿದರು? ಅರ್ಧ ಶತಮಾನ ಕಾಲ ವಾರ ಪತ್ರಿಕೆಯಾಗಿದ್ದುದನ್ನು ಒಂದು ಉತ್ತಮ ಪತ್ರಿಕೆಯಾಗಿ ನಡೆಸಲಿಕ್ಕಾಗದ ಕೊಡವ ಜನ ಇನ್ನೀಗ ಅದನ್ನು ದಿನ ಪತ್ರಿಕೆಯಾಗಿ ಮಾಡಿ ಕೇವಲ ಕುರುಡು ಮುದ್ರಣ ಒಣ ಬರಹದಿಂದ ಕೂಡಿದ ಕರಪತ್ರವಾಗಿ ಮಾರ್ಪಡಿಸಿದಾಗ ಆ ರೂ. 25,000 ಏನಾಯಿತು? ಎಂದು ಕೇಳಬೇಕಾಗಿದೆ.

ಇನ್ನೀಗ ಕೇವಲ ಒಂದೆರಡು ಸಾವಿರ ಕೊಡವ ಓದುಗರಿಗೆ ಒಂದು ಪ್ರೆಸ್ ಒಂದು ಪತ್ರಿಕೆಯ ಹೆಸರಲ್ಲಿ ಪುನಃ ಒಮ್ಮೆ ಹಣವನ್ನು ಸಂಗ್ರಹಿಸಿದರೆ ಆ ಹಣ ಹೇಗೆ ಹೋಗುತ್ತದೆಂಬುದನ್ನು ಯಾರೂ, ಆಲೋಚಿಸಿಕೊಳ್ಳಬಹುದು. ಅಂಥ ಹಣ ವಸೂಲಾತಿಗೆ ನಾಂದಿಯಾಗಿ ಹೀಗೊಂದು "ಕೊಡವ ಸಮ್ಮೇಳನ" ಹೊರ ಜಿಲ್ಲೆಯಿಂದ 'ಸಾಹಿತ್ಯಕಾರ'ರನ್ನು ಕರೆಸಿ ಅವರಿಂದ ನಾವು ವೀರರು, ಧೀರರು ಎಂದು ಹೇಳಿಸಿಕೊಳ್ಳಬೇಕು. ಅದರ ನಂತರ ಕಾಫಿ ತೋಟಗಾರ ಕೊಡವರ ಬಳಿ ಹೋಗಿ ಅವರಿಗೆ 'ಕೈಮುಲಂಗಿ ತೊತ್ತಿತ್' ಕೈದುಂಬ ಸಹಾಯಮಾಡಂಡ್ ಓದ'' ಬೇಡುವುದು. ಇದರ ಬಗ್ಗೆ ಕೊಡವರು ತುಂಬಾ ಎಚ್ಚರಿಕೆಯಿಂದ ಆಲೋಚಿಸಬೇಕೆಂದು ಪುನಃ ಹೇಳುತ್ತೇನೆ.

ಕೊಡವರು 'ಕೊಡಗು' ವಾರ ಪತ್ರಿಕೆಯನ್ನು ಪೋಷಿಸಲಿಲ್ಲ ಆ ಬಗ್ಗೆ ಎತ್ತಿದ ಹಣ ಅಂದೇ ಯಾರಿಗೋ ಕೊಟ್ಟು ಆಗಿದೆ.

ಕೊಡವರು ಜನರಲ್ ಕಾರ್ಯಪ್ಪ ಕ್ರೀಡಾಂಗಣ ಫಂಡಿಗೆ ಹಣ ಕೊಟ್ಟು, ಬೆಳೆಸಲಿಕ್ಕೂ ಅಸಮರ್ಥರಾಗಿದ್ದಾರೆ!

ಕೊಡವರು ತಮ್ಮ ಸಂಸ್ಕೃತಿ, ಆಚಾರ-ವಿಚಾರ, ಆಟ್, ಪಾಟ್‌ಗಳನ್ನು ಉಳಿಸಿಕೊಳ್ಳಲಿಲ್ಲ; ಇನ್ನೀಗ ಈ ರೂ, 25 ಸಾವಿರದಿಂದ ಉಳಿಸುತ್ತೇವೆ-ಎನ್ನುವವರು ಅದಾವುದಕ್ಕೆ ಈ ಕಾರ್ಯಭಾರಕ್ಕೆ ಇಳಿದಿದ್ದಾರೆಂದು ಆಲೋಚಿಸಬೇಕೆಂದು ಪುನಃ ಎಚ್ಚರಿಸುತ್ತೇನೆ

ಹೇಳಬೇಕಾದುದು

ಕೊಡವರು ಸ್ವಗೌರವದಿಂದ ಕೂಡಿದ ಜನಾಂಗವಾದರೆ ಅವರು ಇಂಥ ವಿಚಾರಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಆಲೋಚಿಸಬೇಕು. ನಿಮ್ಮ ಸಂಸ್ಕೃತಿ, ನುಡಿಕಟ್ಟು ಇತ್ಯಾದಿಗಳು ಪೇಟೆಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರದರ್ಶನಗಳಿಗಲ್ಲ. ವರ್ಷಂಪ್ರತಿ ನಡೆಯುವ ಹಲವಾರು ಹಾಡು ನರ್ತನ ಹಬ್ಬಗಳು ಮತ್ತು ದಿನಂಪ್ರತಿ ನಡೆಯುವ ಮದುವೆಗಳು ತಮ್ಮ ನಾಡು ಮನೆಗಳಲ್ಲಿ ನಿಷ್ಠೆಯಿಂದ, ಸಾಂಪ್ರದಾಯಕವಾಗಿ ನಡೆಸಿದರೆ ಜನಾಂಗ ಉಳಿಯುತ್ತದೆ. ಕೊಡಗನ್ನೇ ಉಳಿಸಿಕೊಳ್ಳದೇಹೋದ ಕೊಡವರು ನಮ್ಮ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ಮಟ್ಟಿಗೆ ಅಷ್ಟು ನಿಷ್ಠೆಯಿಂದ ದುಡಿಯುವುದು ಅಸಂಭವವಾಗಿ ಕಾಣುತ್ತದೆ, ಅದು ಹೇಗಿದ್ದರೂ ಈಗ ನಮಗೆ ಹೇಳಲಾದ ಈ ರೀತಿಯ 'ಭಾಷಾ ಸಮ್ಮೇಳನ, ಸಾಹಿತ್ಯ, ಪ್ರೆಸ್, ರೂ. 25 ಸಾವಿರ' ಇತ್ಯಾದಿಗಳೆಲ್ಲ ಕೇವಲ ಅದಾರೋ ಕೆಲವರ ಧನಲಾಭ, ಪ್ರತಿಷ್ಠೆಲಾಭ, ಇತ್ಯಾದಿಗಳ ಅನುಕೂಲಕ್ಕೆ ಸಾರಲ್ಪಟ್ಟದ್ದಾಗಿ ತೋರುತ್ತದೆಂದಷ್ಟೇ ಇದೀಗ ಇಲ್ಲಿ ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದೇನೆ ಹೇಳಬೇಕಾದ್ದನ್ನು ಹೇಳಿದ್ದೇನೆ, ಮಿಕ್ಕಿದ್ದೆಲ್ಲ ಅವರವರ ಪಾಡು ಅಷ್ಟೆ!

223

233

[illegible]

ಸಮ್ಮೇಳನ ಔಚಿತ್ಯವಿಲ್ಲ

ಸ್ಥಳೀಯ ಪತ್ರಿಕೆಯೊಂದರಲ್ಲಿ ಡಾ. ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು 'ಕೊಡವ ಭಾಷಾ ಸಮ್ಮೇಳನದ ಔಚಿತ್ಯವೇನಿತ್ತು?' ಎಂಬ ಲೇಖನವನ್ನು ಬರೆದು ಕೊಡವರ ಮುಂದೆ ಕಣ್ಣುಗಳನ್ನು ತೆರೆಸಿದ್ದಾರೆ.

ಕೊಡವ ಭಾಷಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಕೂಡಲು, ತನ್ನದೇ ಆದ ಪತ್ರಿಕೆ ಪ್ರಕಟಣಾಲಯ ಸಾಹಿತ್ಯ ಇತ್ಯಾದಿಗಳಿಗೆ ಪ್ರೋತ್ಸಾಹ ನೀಡಲೆಂದು ಈ ಸಮ್ಮೇಳನವನ್ನು ರೂಪಿಸಿದವರ ಹೇಳಿಕೆ ಡಾ। ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ಹೇಳಿದಂತೆ, ಕೊಡವರ ಆಚಾರ ವಿಚಾರ ಸಾಹಿತ್ಯ ಇಲ್ಲಿಯುವರೆಗೆ ಬಾಯಿಂದ ಬಾಯಿಗೆ ಹರಿದು ಬಂದ ನರ ಮೂಲೆ, ಮದುವೆ, ಮುಂಜಿ, ಹಬ್ಬಗಳಲ್ಲಿ ಇದು ಇಂದೂ ಜೀವಂತವಿದ್ದು. ಅದನ್ನೇ ಪ್ರೋತ್ಸಾಹದಾಯಕವಾಗಿ ಕಟ್ಟಿ ನಿಟ್ಟಾಗಿ, ಅಳವಡಿಸಿಕೊಂಡು ನಡೆದರೆ. ಯಾವ ಸಮ್ಮೇಳನವೂ, ಮಾಡದ ಸೇವೆ ಮಾಡಿದಂತಾಗುತ್ತದೆ.

ಲಿಪಿಯಿಲ್ಲದ, ಹಾಗೂ ಕನ್ನಡವನ್ನೆ ಆಧರಿಸಿರುವ ಈ ಭಾಷೆಗೆ ಒಂದು ಪ್ರತ್ಯೇಕ ಪತ್ರಿಕೆ, ಭಾಷಾಜ್ಞಾನವೆಂದರೆ ಅದು ಹಾಸ್ಯಾಸ್ಪದವೇ ಹೌದು!

ಕೊಡವರು ಯಾವುದನ್ನೂ ಹಿಂದು ಮುಂದು ಯೋಚಿಸುದಿಲ್ಲ. ಅವರ ಮನೆ ಬಾಗಿಲಿಗೆ ಬಂದು 'ಕೈ'ಯೆಂದು ಕೈನೀಡಿದರೆ, ಕೈಯೆತ್ತಿ ಕೊಡುವ ಬುದ್ಧಿ ಅವರದು. ಪಾತ್ರಾಪಾತ್ರಗಳನ್ನು ನೋಡದೆ ಬಂದವನ ಉದ್ದೇಶವನ್ನು ವಿಮರ್ಶಿಸದೆ ಕೊಡುವ ಬುದ್ಧಿಯಿರುವುದರಿಂದಲೇ ಕೊಡಗಿನಲ್ಲಿ ಬೇಡುವವರ ಸಂಖ್ಯೆ ಹೆಚ್ಚು. ಶಾಲಾ ಕಟ್ಟಡಕ್ಕೆಂದು, ಆಶ್ರಮಕ್ಕೆಂದು, ಬಡ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳೆಂದು, ಮಕ್ಕಳನ್ನು ಓದಿಸಲಾಗುವುದಿಲ್ಲವೆಂದು, ನಮ್ಮ ಊರೇ ಪ್ರವಾಹದಿಂದ ಕೊಚ್ಚಿ ಹೋಯಿತ್ತೆಂದು, ಇಲ್ಲವೇ ಮನೆ ಮಠ ಬೆಂದು ಭಸ್ಮವಾಯಿತೆಂದು ಅನೇಕಾನೇಕರು ಬಂದು ಗೋಗರೆಯುವುದು ಪ್ರತಿದಿನ ಕಾಣುವ ದೃಶ್ಯ. ಹಾಗೆಯೇ ಉದರ ಪೋಷಣೆಗಾಗಿ; ಒಂದು ಕಸುಬಾಗಿ ಮಾಡಿಕೊಂಡು ಇಲ್ಲದ ನೆಪ ಹೇಳಿ ಬದುಕುವವನೂ ಕಡಿಮೆಯಿಲ್ಲ.

ವೀರಾಜಪೇಟೆಯಲ್ಲಿ ಒಂದು ಕರ್ನಾಟಕ ಸಂಘವಾಯಿತು. ಅದಕ್ಕೆ ದಾನ ಕೊಟ್ಟವರೆಷ್ಟೋ! ಅದರ ಹೆಸರಿನಲ್ಲಿ ಜಮಾಯಿಸಿದ ಹಣವೆಷ್ಟೋ? ಹಣ ಜಮಾಯಿಸಿದರು. ಕಟ್ಟಡ ಏಳಿಸಿದರು, ಆದರೆ ಜಮಾಯಿಸಿದ ಹಣವೆಷ್ಟು? ಎಂದು ಸಾರ್ವಜನಿಕರಿಗೆ ಅದರ ಲೆಕ್ಕ ಪತ್ರ ಪ್ರಕಟಿಸಲಿಲ್ಲ. ಹಾಗೆಯೇ ಕನ್ನಡ ಪರಿಷತ್ತು, ಕನ್ನಡ

KODAGU DAINIKA

ಭಾಷಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಎಂದೆಲ್ಲಾ ಹೇಳುತ್ತಾ ತನಗೆ ಕನ್ನಡದ ಗಂಧವಿಲ್ಲದಿದ್ದರೂ ಕೊಡ ಕನ್ನಡ ಸೇವೆ ಮಾಡುವ ಪಣತೊಟ್ಟು ಇಂದು ಅದರಲ್ಲಿ ಬೇಳೆ ಬೇಯದರಿಂದಲೋ ಏನೋ, ಅವರಿವರ ಹೆಸರನ್ನು ಮುಂದೆ ಮಾಡಿ ಸಾಹಿತ್ಯ ಸಮ್ಮೇಳನ ನಡೆಸುವ ಪ್ರಯತ್ನ ನಡೆದಿದೆ. ಇದಕ್ಕಾಗಿ ಹಣ ಸಂಗ್ರಹಿಸಿದರೆ ಬರುವ ಮಳೆಗಾಲವನ್ನು ಹಾಯಾಗಿ ಕಳೆಯಬಹುದಲ್ಲಾ ಎನ್ನುವ ಆಸೆಯೂ ಸೇರಿರಬೇಕು. ಇಲ್ಲದಿದ್ದರೆ ಕೊಡವ ತನದ ಗಂಧವನ್ನೆ ಅರಿಯದವರು ಈ ಸಮ್ಮೇಳನದ ಮುಂಚೂಣಿಯಲ್ಲಿ ನಿಂತು "ಕೈಮುಲಾಂಗಿ ತೊಕ್ಕ ಕೇಟವ" ಎಂದು ಕೇಳುವ ಇವರು ಈ ದಿಢೀರ್ ಸಮ್ಮೇಳನವನ್ನು ಅದೇಕೆ ಕರೆದರು?

ಇದರ ಬಗ್ಗೆ ಮಾತಾಡಲು ಹೊರಗಿನ ಸಾಹಿತಿಗಳು. ಕೊಡವ ಸಂಸ್ಕೃತಿ, ಭಾಷೆ, ಆಚಾರ, ವಿಚಾರ, ಪದ್ಧತಿ ಯಾವುದನ್ನೂ ಅರಿಯದವರನ್ನು ತಂದು ವೇದಿಕೆಯಲ್ಲಿ ನಿಂತು ಬಣ್ಣ ಬಣ್ಣದ ಮಾತಾಡಿ ಸಂಚಯಿಸಿದ ಹಣವನ್ನು ಮುಂಗಾರು ಮಾಯ ಮಾಡುವ ಈ ಕರಕೌಶಲ್ಯ. ಈ ಕನ್ನಡ ಪರಿಷತ್ತಿನ ದಾಸಾನುದಾಸ, ಕರ್ನಾಟಕ ಸಂಘದ ಜಗ ಜಟ್ಟಿ. ಕೊಡವ ಸಾಹಿತ್ಯ ಸಮ್ಮೇಳನದ ಸೂತ್ರಧಾರನಾಗಿದೆ.

ಇದನ್ನು ಕೊಡವ ಜನರು ಅರಿತುಕೊಳ್ಳಬೇಕು. ಕೊಡವ ಭಾಷಾಭಿವೃದ್ಧಿಯ ಬಗ್ಗೆ ಮಿಡಿಯುತ್ತಿರುವ ಈ ಮೊಸಳೆ ಕಣ್ಣೀರಿನ ಹಿನ್ನೆಲೆ ತಿಳಿಯಬೇಕು.

"K"

23rd May 1978.

18-4-80.
Reg No.
KODAGU, Mercara N. COOrg

ಕೊಡವ ಭಾಷೆಗೆ ಲಿಪಿ ಬೇಕೆ?

ಕೊಡವ ಭಾಷೆಗೆ ಹೊಸ ಲಿಪಿಯೊಂದನ್ನು ವಿದ್ವಾಂಸರೊಬ್ಬರು ಕಂಡು ಹಿಡಿದ ಸುದ್ದಿಯನ್ನು ಪತ್ರಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಓದಿದೆ. ಕೊಡಗು ಭಾಷೆಯನ್ನು ಶ್ರೀಮಂತಗೊಳಿಸುವ ಉದ್ದೇಶದಿಂದಲೇ ಈ ವಿದ್ವಾಂಸರು ಸಂಶೋಧನೆ ನಡೆಸುವುದನ್ನು ಅಭಿನಂದನೆಗಳೊಂದಿಗೆ ಒಪ್ಪಿಕೊಳ್ಳುವ ನಾನು ತನ್ನದೇ ಆದ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಚರಿತ್ರೆಯನ್ನು ಸಹೋದರ ಲಿಪಿಯೊಂದರ ಸಹಕಾರದಿಂದ [illegible] ಶ್ರೀಮಂತಗೊಂಡ ಕೊಡವ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯು ಹೊಸ ಲಿಪಿಯೊಂದಿಗೆ ಸಂಧಾನ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳುವುದು ಅನಿವಾರ್ಯವೇ ಎಂಬ ಸಂಶಯ ಹುಟ್ಟುವಂತಾಗಿದೆ.

ನಡಿಕೇರಿಯಂಡ ಚಿಣ್ಣಪ್ಪ, ಹರಿದಾಸ ಅಪ್ಪಚ್ಚ ಕವಿಗಳಂತಹ ಹಿರಿಯರಿಂದ ಶ್ರೀ[illegible]ಯಂಡ ಕೊಡವ ಸಾಹಿತ್ಯ ಶ್ರೀ [illegible]ಯವರ ತನಕ ಬೆಳೆದು ಬಂದಷ್ಟು ಕನ್ನಡ ಲಿಪಿಯಿಂದ ಎಂಬುದನ್ನು ಕೊಡವರು ಮರೆಯಲಾರರು. ಕನ್ನಡ ಲಿಪಿಯನ್ನು ತಮ್ಮದೇ ಆದ ಸ್ವಂತಿಕೆಯಿಂದ ಬಳಸಿಕೊಂಡು ಕೊಡವರ ಬದುಕನ್ನು ಪ್ರಕಾಶಪಡಿಸಿದ ಈ ಮಹನೀಯರುಗಳಿಗೆ ಕೊಡವ ಭಾಷೆಗೆ ಸ್ವಂತ ಲಿಪಿಯಿಲ್ಲವೆಂಬುದನ್ನು ಮನದಟ್ಟು ಮಾಡಿದ್ದಾರೆ, ಇದಿಷ್ಟು ವರ್ಷಗಳ ಕಾಲ ನಿಂತ ನೀರಾಗಿ ಉಳಿಯದೆ ಬೋರ್ಗರೆದು ಬೆಟ್ಟವಿಳಿದು ನಮ್ಮ ಕೊಡವ ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಇಂದು ನಾಡಿನಾದ್ಯಂತ ಹರಡುವಂತಾದದ್ದು ನೋಡಿದರೆ ಭಾಷೆಯೊಂದರ ಸಹಕಾರದಿಂದ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯೊಂದು ಬೆಳೆಯುವಂತಾಗಲು ಲಿಪಿಯೆಂಬುದು ಭಾಷೆಯಷ್ಟು ಅನಿವಾರ್ಯವಲ್ಲ ಎಂದು ನನ್ನ ನಂಬಿಕೆ. ಅಲ್ಲದೆ ಇದಿಷ್ಟು ವರ್ಷ ಬೆಳೆದು ಹೆಮ್ಮರವಾಗಿ ನಿಂತ ಗಟ್ಟಿ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯೊಂದನ್ನು ಹೊಸ ಲಿಪಿಯ ಸೂಕ್ಷ್ಮತೆಯೊಳಗೆ ಹಾಯಿಸಿದರೆ ಕೆಲವು ಅಥವಾ ಹಲವು ವರ್ಷಗಳ ಕಾಲ ಈ ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಬೆಳವಣಿಗೆಯಿಂದ ವಂಚಿತವಾಗುವುದೇನೋ ಎಂಬ ಭಯ ನನಗೆ.

ಕೊಡವರಿಗೆ ಸ್ವಂತ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಂಪರೆ ಇಲ್ಲದಿದ್ದರೂ ತನ್ನದೇ ಆದ ವಿಶಿಷ್ಟ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಹಿನ್ನೆಲೆಯಿದೆ. ಕೊಡವ ಜಾನಪದ ಸಂಸ್ಕೃತಿಗೆ ಎರಡನೆಯದಾಗಿಲ್ಲ ಎಂಬುದು ಅಕ್ಷರಶಃ ಸತ್ಯ. ನಮಗಿರುವುದು ಹೆಮ್ಮೆ. ಕೂಡ ಪಟ್ಟೋಳೆ ಪಳಮೆ ಬಾಳೋಪಾಟ್ ಗಾದೆಗಳು ಐತಿಹ್ಯಗಳು ಇತ್ಯಾದಿಗಳಲ್ಲದೆ ಬೊಳಕಾಟ್, ಓಲಗದ ಆಟ್, ಕೋಲಾಟ್ ಉಮ್ಮತ್ ಆಟ್ ಮೊದಲಾದುವುಗಳು ಕೊಡವ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ಶ್ರೀಮಂತಿಕೆಯ ಪ್ರತೀಕಗಳು.

ನೆರೆಯ ಜಿಲ್ಲೆಯ ತುಳು ಭಾಷೆ ತನ್ನದೇ ಆದ ಸ್ವಂತ ಲಿಪಿಯನ್ನು ಹೊಂದಿಲ್ಲ. ಆದರೆ ಆ ಭಾಷೆ ಮಾಡಿದ ಪ್ರಗತಿ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ಬೆಳವಣಿಗೆ ರಾಷ್ಟ್ರದ ಎಲ್ಲೆ ದಾಟಿ ವಿದೇಶಗಳಲ್ಲಿ ರಾರಾಜಿಸುತ್ತಿದೆ. ಆಚಾರ್ಯ ಸಹಕಾರದ ನೆರವಿನಿಂದ ಆರಂಭಗೊಂಡಿರುವ ತುಳು ನಿಘಂಟು ಯೋಜನೆ ಅಂತಹ ಕೆಲಸಗಳು ನಮ್ಮ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಆಗಬೇಕಾಗಿದೆ.

ಪತ್ರಿಕಾ ಸುದ್ದಿಯಂತೆ ಈಗ ಸಂಶೋಧನೆಗೊಂಡ ಈ ಹೊಸ ಲಿಪಿಯಲ್ಲಿ 330 ಕಾಗುಣಿತಾಕ್ಷರಗಳು ಸೇರಿ 396 ಅಕ್ಷರಗಳಿವೆಯಂತೆ. ಇಷ್ಟನ್ನು ಹೊಸದಾಗಿ ಕಲಿತು ಸಂಸ್ಕೃತಿಯನ್ನು ಪುನರ್ ರೂಪಿಸುವ ಅಗತ್ಯವಾದರೂ ಈಗಿದೆಯೇ? ನಮ್ಮ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯನ್ನು ಉಳಿಸಲು ಮಾಡಬೇಕಾದ ಕೆಲಸ ಹಲವಾರು. ಕೊಡವ ಭಾಷೆ ಹಾಗೂ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ಪರಿಚಯ ಶಿಕ್ಷಣ ಸಂವರ್ಧನೆ ಪ್ರಸರಣೆಯ ಕಾರ್ಯ ನೊಪಲಸಿಯ ಹಂತದಲ್ಲಿ ನಡೆಯಬೇಕು. ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಉಳಿಸಿ ಬೆಳೆಸಲು ಭಾಷೆ ಬೇಕೆ ವಿನಹ ಲಿಪಿಯಲ್ಲ.

(ಈ ಬಗ್ಗೆ ಒಂದು ಸಮಗ್ರ ಚರ್ಚೆ ನಡೆಯುವಂತೆ ತಮ್ಮ ಪತ್ರಿಕೆ ದಾರಿ ಮಾಡಿ ಕೊಡಲೆಂದು ಆಶಿಸುತ್ತೇನೆ.)

ಯಂ. ಡಿ ನಂಜುಂಡ
ಉಡುಪಿ

122(1)

FAMILY & YOUTH

ON FAMILIES, by I. M. Muthanna. Vancouver, British Columbia, Canada, 1976. Rs 8.

This is a spirited plea for the Integration of Family and Youth based on his observation of life in America and Canada. He bemoans the lack of discipline in the Western families and deeply regrets that no safeguards had been taken for preserving the sacred institution of marriage. "The false concept of liberty and individualism, the craze for economic independence and selfishness, bordered on inhuman and unethical dealings against own kith and kin have all contributed to the breaking up of the families". People in British Columbia who hailed from China and India he says give a heartening account of the integration of family and youth. It may be added that the author is blissfully ignorant of what is happening a[illegible]lly out here.

The author would hold the Government in Western countries as chiefly responsible for destroying families. He traces social welfare measures by the State as protecting all such people who break homes. He names family allowance as hush money, a way of legalising illegal practices.

Muthanna criticises Women's Lib as another of those movements which strike at the root of the family. He cites Mrs Gandhi, Mrs Golda Meir and Mrs Bandaranaike as brilliant examples of those who have hit it off on both fronts. He forgets that not all women possess the economic and social advantages that these models exhibit.

The author has shown himself as a husband out of India's hoary past. In his verbose attempts to put the clock back he indulges in a diatribe against Western women altogether. "Women have many natural fields to show their talents but if public offices, banks department stores, industries firms factories etc., are crowded with women employees, then to whom should be talk about family integration? What is a family without a woman at home? Girls who should have a normal married life as happy housewives are found in crowds as receptionists, typists, clerks etc., and in most cases the appointments of young beautiful girls are motivated by business considerations." Vis a vis he calls for a Ministry for Family Integration which should see to the task of job distribution on family basis which should also institute a Family Income Plan in order to see to the interests of families and not of individuals. The job of family integration cannot be done without women in homes.

What in effect the author wants is a moral revolution. He is against legislation limiting children to two. He is against compulsory sterilisation and artificial insemination. He is against baby-sitting as it is an inhuman practice. He wants to contain the teen-agers by disciplining the truants at home. He wants to cut off their easy access to drugs, pills, liquor and cigarettes. Reviewing the Provincial Report of the Royal Commission of Family and Children Act 1974 of the Province of British Columbia he calls for a structural reform of the United Family Court 1974. All these laws deeply involve the Government in family affairs of the people which he detests. Instead of legitimating illegitimate children and making them equal before the law he wants the Government to prevent such illegitimacy taking place in the society of adults. He wants that "erring parents should not go unpunished". He wants a book to explain the moral, ethical and legal implications of parenthood. Finally he wants a Department of Integration of Family and Youth and a Minister to be in charge.

Dear Muthanna has set himself against the full current of moral deterioration in Western countries and his book fully justifies his delegation to the British Columbia Conference on Family. What is urgently called for is a similar book on the deteriorating conditions in India due to Western influence.—L.C.R.

19.2.1977

With the compliments of

The Mail

MADRAS

Brought forward from Next Page.

ತಾ. 4-11-77ರ ತನ್ನ ಲೇಖನದಲ್ಲಿ "ಕಾಳಿಮಾನಿ"ಯವರು ಲೋಕೋಪದೇಶ ಕೊಡಲು ಹೊರಟು ನ್ಯಾಯೋಚಿತ ಕಾನೂನು ಕ್ರಮಗಳಿಗಾಗಿ ಕರೆ ಇತ್ತಿದ್ದಾರೆ. ಅದೇ "ಕಾಳಿಮಾನಿ" ಸೂತ್ರವನ್ನು ಅದೇ "ಕಾಳಿಮಾನಿ" ಮೇಲೆ ಪೊಲೀಸರು, ಸಿ.ಬಿ.ಐ.ನವರು ಇನ್ನಾದರೂ ಪ್ರಯೋಗಿಸಿದರೆ ಸಮಾಜಕ್ಕೆ ಉಪಕಾರವಾದೀತು.

"ಕಾಳಿಮಾನಿ" ನಿಜವಾದ ಒಬ್ಬ ತಂದೆ ಹೌದಾಗಿದ್ದರೆ ಕ್ರಿಮಿನಲ್ ಮೊಕದ್ದಮೆಗಳಲ್ಲಿ ನರಳಪಡುವ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳ ಕುರಿತು ಮರುಕಪಡುತ್ತಿದ್ದರು. ಅದರ ಬದಲು ಕ್ರಿಮಿನಲ್ ಮೊಕದ್ದಮೆಗಳಿಗೆ ಒಳಪಟ್ಟ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳನ್ನು ಕಾಲೇಜಿನಿಂದ ಹೊರಹಾಕಲು ಉಪದೇಶ ಮಾಡಿರುವ "ಕಾಳಿಮಾನಿ"ಯವರ ಜೀವನ ವ್ಯಭಿಚಾರಕ್ಕೆ ಮೀಸಲಾದುದೆಂದು ನಾವಿಂದು ಭಾವಿಸುವಂತಾಗಿದೆ.

ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳನ್ನು ಬೀದಿಗಿಳಿಸಿದವರು ಕಾಳಿಮಾನಿ. ಹೊಲಸು ರಾಜಕೀಯ ದೊಂಬರಾಟಗಳನ್ನು ಗಲ್ಲಿ ಗಲ್ಲಿಯಲ್ಲಿ ನಡೆಸಿದವರಿವರು. ಸರಸ್ವತಿ ದೇವಿಯ ಪ್ರತೀಕವಾದ ಪತ್ರಿಕೆಯನ್ನು ರಸ್ತೆ ರಸ್ತೆಯಲ್ಲಿ ಸುಟ್ಟು ಹಾಕುವ ಯೋಜನೆ ಕೈಗೊಂಡವರಿವರು. ಹದ್ದು ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ಹಾರುತ್ತಿದ್ದರೂ ಕೊಳೆತ ಹೆಗ್ಗಣವನ್ನು ನೆಲದಲ್ಲಿ ಹುಡುಕುವಂತೆ ಸಮಾಜದಲ್ಲಿ ಥಳುಕಿನ ಜೀವನ ನಡೆಸುವ "ಕಾಳಿಮಾನಿ"ಯವರದು ಹೊಲಸು ಜೀವ

ನ ಹೊರತು ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳ ಹಿತಕ್ಕಾಗಿ ಜೀವನವನ್ನೇ ಮುಡುಪಾಗಿಟ್ಟು, ಕಾರಾಗೃಹವಾಸವನ್ನೂ ಅನುಭವಿಸುತ್ತಿರುವ ಟಿ. ಎ. ಮಾಚಯ್ಯನವರ ಮೇಲೆ ಆರೋಪಿಸಲು ಈ "ಕಾಳಿಮಾನಿ"ಗೆ ಹೃದಯವೆಲ್ಲಿಂದ ಬಂತೆಂದು ಆಶ್ಚರ್ಯಪಡುವಂತಾಗಿದೆ. ವಿದ್ಯೆ, ಸಂಸ್ಕೃತಿಗಳ ಪ್ರತೀಕವಾದ ಸಾಹಿತ್ಯದಿಂದೊಡಗೂಡಿದ ಪತ್ರಿಕೆಯನ್ನು ಸುಟ್ಟು, ಮಾತೆ ಸರಸ್ವತಿಯ ಶೀಲಭಂಗ ಮಾಡಿರುವ "ಕಾಳಿಮಾನಿ"ಗೆ ಸರಸ್ವತಿಯ ಶಾಪ ತಟ್ಟದಿರದು. ಇಂತಹ ಅತಿ ಹಾಸದ "ಕಾಳಿಮಾನಿ"ಗೆ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳ ವಿಚಾರ ಮಾತನಾಡಲು ಎಳ್ಳಷ್ಟು ನೈತಿಕ ಹಕ್ಕಿಲ್ಲ.

NAVA SHAKT

ಪ್ರಜಾಧರ್ಮ ಪ್ರತಿಪಾದಕ ಕೊಡಗಿನ

ಸಂಪಾದಕ: ಟಿ. ಎ. ಮದುರೆ ಶೆಟ್ಟಿ,

ಫೋನ್: 386] [Regd. No. K. R. N. I—7

ಸಂಪುಟ 5] ಶುಕ್ರವಾರ 26—8—1977 [

124(1)

ಮೂವತ್ತು ವರ್ಷಗಳ ಹಿಂದೆ
ಕೂರ್ಗ್ ಕೊಡಗಾಗುತ್ತಿತ್ತು

ಮಡಿಕೇರಿ ಆ. 25

ಬ್ರಿಟಿಷರ ಕಾಲದಿಂದಲೂ "ಕೂರ್ಗ್" ಎಂದು ಕರೆಯಲ್ಪಡುತ್ತಿದ್ದ ಈ ನಮ್ಮ ಜಿಲ್ಲೆ ಕಳೆದ ಕೆಲವು ತಿಂಗಳ ಹಿಂದಷ್ಟೇ "ಕೊಡಗು" ಎಂಬ ಅಧಿಕೃತ ನಾಮಾಂಕಿತವನ್ನು ಪಡೆಯಿತು. ಅದೂ ವಿಶಾಲ ಕರ್ನಾಟಕದೊಂದಿಗೆ ವಿಲೀನವಾದ 20 ವರ್ಷಗಳ ಅನಂತರ ರಾಜ್ಯ ಸರಕಾರ ನೀಡಿದ ಕೊಡುಗೆ ಇದು.

ಆದರೆ, ಕರ್ನಾಟಕದ ಅವಿಭಾಜ್ಯ ಅಂಗವಾದ ಈ ಜಿಲ್ಲೆಗೆ "ಕೊಡಗು" ಎಂದು ಹೆಸರಿಸಬೇಕೆಂದು ಕಳೆದ ಮೂವತ್ತು ವರ್ಷಗಳ ಹಿಂದೆಯೇ ಕೊಡಗಿನ ಗಣ್ಯರೊಬ್ಬರು ಪ್ರಯತ್ನಿಸಿ ವಿಫಲರಾಗಿದ್ದರು.

—ಈ ರೀತಿಯ ಪ್ರಯತ್ನವನ್ನು ಕೈಗೊಂಡಿದ್ದವರು ವಿದ್ವಾನ್ ಐ ಮಾ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು.

1947ರ ಪರಕೀಯರ ಗುಲಾಮಗಿರಿಯಿಂದ ಭಾರತ ಮುಕ್ತಿಯನ್ನು ಕಂಡಾಗ, ಈ ನಮ್ಮ ಜಿಲ್ಲೆಯನ್ನು "ಕೊಡಗು" ಎಂದೂ, ಜಿಲ್ಲೆಯ ಮುಖ್ಯ ಪಟ್ಟಣವನ್ನು "ಮಡಿಕೇರಿ"ಯೆಂದೂ ಹೆಸರಿಸಬೇಕೆಂದು ಡಾ|| ಐ ಮಾ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ಆಗಿನ ಕೊಡಗಿನ ಸರಕಾರವನ್ನು ಒತ್ತಾಯಿಸಿದ್ದರು. ಆದರೆ, ಆಂಗ್ಲ ಪರಂಪರೆಯ ವ್ಯಾಮೋಹದ ಗುಂಗಿನಲ್ಲಿ ವೈವರಿಸಿದ್ದ ಆಗಿನ ಕೊಡಗಿನ ಸರಕಾರ ಶ್ರೀಯುತರ ಈ ಸಲಹೆಯನ್ನು ಕಂಡು ಮುಸಿ ಮುಸಿ ನಕ್ಕಿತೇ ಹೊರತು, ಮಾನ್ಯತೆ ನೀಡಲಿಲ್ಲ. ಅಧ್ಯಾಪಕ ವೃತ್ತಿಯಲ್ಲಿದ್ದುಕೊಂಡು, ಸ್ವತಃ "ಪ್ರಭಾತ" ಎಂಬ ಪತ್ರಿಕೆಯನ್ನು ಹೊರಡಿಸುತ್ತಿದ್ದ ಡಾ|| ಐ ಮಾ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ಕೊಡಗು ಸರಕಾರದ ಅಧಿಪತಿಗಳ ದೃಷ್ಟಿಯಲ್ಲಿ "ಹಿತ್ತಲ ಗಿಡ"ವಾಗಿದ್ದುದೇ ಈ ಔದಾಸೀನ್ಯಕ್ಕೆ ಕಾರಣವಾಗಿತ್ತು.

ಇದೀಗ ಮೂವತ್ತು ವರ್ಷಗಳ ಅನಂತರ ಡಾ|| ಮುತ್ತಣ್ಣನವರ ಬಯಕೆ ಕೈಗೂಡಿದೆ. ಇಷ್ಟು ವರ್ಷಗಳ ಅನಂತರವಾದರೂ ಈ ಜಿಲ್ಲೆಗೆ ಕನ್ನಡದ ನಾಮಾಂಕಿತ ದೊರಕಿದುದಕ್ಕಾಗಿ ಅವರು ತೃಪ್ತಿ ವ್ಯಕ್ತಪಡಿಸಿದ್ದಾರೆ.

ಶ್ರೀಯುತರೊಂದಿಗೆ "ನವಶಕ್ತಿ"ಯು ಈ ದಿನ ಪಡೆದ ಸೌಹಾರ್ದಯುತ ಸಂದರ್ಶನದ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಈ ವಿಷಯ ಸ್ಪಷ್ಟಪಟ್ಟಿತು.

ಇತ್ತೀಚಿನ ದಿನಗಳಲ್ಲಿ ಕೊಡಗಿನಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡದ ಕಂಪು ಹರಡುತ್ತಿರುವದರ ಕುರಿತು ಶ್ರೀಯುತರು ಸಂತಸ ವ್ಯಕ್ತಪಡಿಸಿದರು. ಕೊಡಗು ಜಿಲ್ಲಾ ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಿಷತ್ತು, ವೀರಾಜಪೇಟೆಯ ಕರ್ನಾಟಕ ಸಂಘ ಹಾಗೂ ಹಲವು ಸಂಘ ಸಂಸ್ಥೆಗಳು ಕನ್ನಡದ ಸಾಹಿತ್ಯ – ಸಂಸ್ಕೃತಿಗಳ ಪ್ರಗತಿಗಾಗಿ ದುಡಿಯುತ್ತಿರುವದನ್ನು ಅವರು ಶ್ಲಾಘಿಸಿದರು.

ಕನಡಾದಿಂದ ಕೊಡಗಿಗೆ ಬಂದಿರುವ ಡಾ|| ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ಕೆಲವು ದಿನಗಳ ಕಾಲ ಈ ಜಿಲ್ಲೆಯಲ್ಲಿರುತ್ತಾರೆ.

123(1)

374
DRUP 7
FFER
OUNT
861.
862.
863.
864.
865.
866.
868.
869.
870.
840.
841.
842.
838.
12 OCT 73
PAGE 8

“ಕಾಕೆಮಾನಿ”ಯಿಂದ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳಿಗೆ ಉಪದೇಶ

ಸೈತಾನನ ಬಾಯಿಯಿಂದ ಭಗವದ್ಗೀತೆ ಬಂದಂತೆ

(ಮಡಿಕೇರಿ ಕಾಲೇಜಿನ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳಾದ ಸರ್ವಶ್ರೀ ಎಂ. ಎನ್. ದೇವಯ್ಯ, ಬಿ. ಕೆ. ಗಾಂಧಿ, ಎ. ಎ. ಪೊನ್ನಪ್ಪ, ಕೆ. ಕೆ. ಪೊನ್ನಪ್ಪ, ಗಫಾರ್, ಎಂ. ಎಂ. ಅಶೋಕ್, ಸೋಮಣ್ಣ, ಎಂ. ಎಂ. ಬಿದ್ದಪ್ಪ, ಶಿವಾನಂದ, ಎಂ. ಯು. ಸುಬ್ರಹ್ಮಣಿ, ಪಿ. ಜೆ. ರಾಧಾಕೃಷ್ಣ ಹಾಗೂ ಇತರ ನೂರಾರು ಮಂದಿ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿನಿಯರ ಸಹಿಗಳಿವೆ)

“ಕಾಕೆಮಾನಿ” ಎಂಬವರು ಎಂತಹ ಒಂದು ದುಷ್ಟಶಕ್ತಿಯಾಗಿ ಕೊಡಗಿನಲ್ಲಿ ಬೆಳೆದು ಬಂದಿದ್ದಾರೆಂದು ಎಲ್ಲರಿಗೂ ಸಾಕಷ್ಟು ಗೊತ್ತಿತ್ತು. ಕಾಲದುದಕ್ಕೆ ಇತ್ತೀಚಿಗೆ “ಶಕ್ತಿ”ಯಲ್ಲಿ ಶ್ರೀಗಳಾದ ಬಿ. ಎ. ಮಾಚಯ್ಯ, ಪಿ. ಎಂ. ಪೂಣಚ್ಚ, ಹಾಗೂ ಇತರ ಗಣ್ಯ ನಾಗರಿಕರು ಅಲ್ಲದೆ ಸಮಗ್ರ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿ ವೃಂದದವರು ಸೇರಿ “ಕಾಕೆಮಾನಿ” ಅಲಿಯಾಸ್ “ಹಿಪ್ಪಿ” ಅಲಿಯಾಸ್ ಬಿ. ಡಿ. ಸುಬ್ಬಯ್ಯ ಎಂಬವರು ಎಷ್ಟೊಂದು ನೀಚ ಪ್ರವೃತ್ತಿಯವರೆಂಬುದನ್ನು ಇಡೀ ಕೊಡಗಿನ ಜನತೆಗೆ ನಿರ್ದಾಕ್ಷಿಣ್ಯವಾಗಿ ಪ್ರಕಟಿಸಿ ಮುಂದಿಟ್ಟು ಮಾಡಿಕೊಟ್ಟಿದ್ದಾರೆ. ಕೊಡಗಿನ ಹಲವೆಡೆಗಳಲ್ಲಿ ಬಹಳ ಹಿಂದಿನಿಂದಲೂ ನಡೆಯುತ್ತಿರುವ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿ ಗಲಭೆಗಳಿಗೂ, ಇತರೆ ಕೋಮುವಾರು ಘರ್ಷಣೆಗಳಿಗೂ “ಕಾಕೆಮಾನಿ” ಹಾಗೂ ಇವರ ಕೆಲವು ನಾಯಿ ಕೊಡೆಗಳಂತೆ ಇದ್ದು ನಾಳೆ ಜಾರಿಕೊಳ್ಳುವ ಬಾಲಬಡುಕ ವರ್ಗದವರೇ ಕಾರಣ ಎಂಬುದು ಕೊಡಗಿನ ನಾಗರಿಕ ಬುದ್ಧಿಜೀವಿಗಳಿಗೆ ತಿಳಿಯದಿರುವ ವಿಷಯವೇನೂ ಅಲ್ಲ. “ಶಕ್ತಿ”ಯಲ್ಲಿ ಈಚೆಗೆ “ಕಾಕೆಮಾನಿ” ಕುರಿತು ಧಾರಾವಾಹಿ ಲೇಖನಗಳು, ವಾದಗಳು ಪ್ರಕಟವಾಗಿ ಇವರ ಬಹುಮುಖ ಭ್ರಷ್ಟವರ್ತನೆಗಳೆಲ್ಲ ಹಾದಿ ಹಗಲಿನಷ್ಟು ಸ್ಪಷ್ಟವಾದಾಗಲಂತೂ ಇವರು ಇಂಗು ತಿಂದ ಮಂಗನಂತಾದುದು ಎಲ್ಲರಿಗೂ ಗೊತ್ತಿದೆ. ಇದೆಲ್ಲ ಆದನಂತರ ಕೊಡಗಿನ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿ ವೃಂದದವರು ಇಂತಹ ಭ್ರಷ್ಟ ಪುಂಡು ಪುಢಾರಿಯನ್ನು ಛೀಮಾರಿ ಹಾಕಿ ದೂರವಿಟ್ಟಿರುವುದೂ ಎಲ್ಲರಿಗೆ ತಿಳಿದಿದೆ. ಈ ಒಂದು ಸಾಮಾಜಿಕ ಮುಖಭಂಗವಾದ ನಂತರ “ಕಾಕೆಮಾನಿ” ಕೆಲವು ದಿನ ತೆಪ್ಪಗಿದ್ದುದು ಎಲ್ಲರಿಗೂ ಸಮಾಧಾನವಾಗಿತ್ತು. ಆದರೆ ತಾ. 4-11-1977ರಂದು “ಕೊಡಗು ದೈನಿಕ” ಪತ್ರಿಕೆಯನ್ನು ಓದಿದ ನಂತರ ಇವರಿಗೆ ಪುನಃ ಪುಂಡು ಪುಢಾರಿಯ ಪುಂಡುಕೋರತನ ಬಿಟ್ಟಿಲ್ಲವೆಂದು ವಿಷಾದವಾಯಿತು. ತಾ. 4ರ ಪತ್ರಿಕೆಯಲ್ಲಿ “ಕಾಕೆಮಾನಿ” ಪ್ರಕಟಿಸಿರುವ ಲೇಖನದ ಶೀರ್ಷಿಕೆ: “ಇಂತಹ ದುಷ್ಟ ಶಕ್ತಿಗಳನ್ನು ಹತ್ತಿಕ್ಕದಿದ್ದರೆ ಕೊಡಗಿನ ಮಕ್ಕಳಿಗೆ ಭವಿಷ್ಯವೆಲ್ಲಿ?” ಎಂಬುದಾಗಿದೆ. ಈ ಲೇಖನದಲ್ಲಿ “ಕಾಕೆಮಾನಿ” ಆರೋಪಿಸಿರುವ ವಿಚಾರಗಳು ಈ ರೀತಿ ಇವೆ:

1) ಕೊಡಗಿನ ಜನತೆ ಮಂದ ಸ್ವಭಾವದವರು;

2) ಕೊಡಗಿನ ಜನತೆ ತಮ್ಮ ಮಕ್ಕಳ ಬಗ್ಗೆ ತಾತ್ಸಾರಭಾವ ತೋರುತ್ತಿದ್ದಾರೆ;

3) “........ ಮಾಚಯ್ಯನೋರ್ವರಿಗೆ ಆದೇನೋ ಒಂದು ಮಹಾ ಬುದ್ಧಿ ಬಂದು ಸೇವೆಗೆ ಸೊಂಟಕಟ್ಟಿ ನಿಂತು ಮಕ್ಕಳಲ್ಲಿ ಅಶಾಂತಿ ಮೂಡಿಸಿದ್ದಾರೆ;

4) ಕುಂಟು ನೆಪಗಳನ್ನೊಡ್ಡಿ ತಾನೇ ಮಹಾ ಮೇಧಾವಿಯೆಂದು ಇಲ್ಲಸಲ್ಲದ ಸಣ್ಣ ವಿಚಾರಗಳನ್ನು ಮಹಾ ಮೇರು ಮಾಡಿಕೊಂಡು ಮಕ್ಕಳಲ್ಲಿ ಅಶಾಂತಿ ಏರ್ಪಡಿಸಿರುವ ಈತ ಕ್ಷಮಾರ್ಹನಲ್ಲ;

5) ಕಾಲೇಜಿನೊಳಗೆ ಎರಡು ಬಳಗಗಳನ್ನು ಸೃಷ್ಟಿಸಿ ಕದಡಿದ ನೀರಲ್ಲಿ ಮೀನು ಹಿಡಿಯುವ ಬುದ್ಧಿಯನ್ನು ಬೆಳೆಸಿಕೊಂಡ ಮಾರ್ಜಾಲರನ್ನು ಜನತೆ ಕ್ಷಮಿಸಕೂಡದು.

6) ಕಾಲೇಜಿನ ಗೋಡೆ ಗೋಡೆಗಳಲ್ಲಿ ಕೀಳುಮಟ್ಟದ ಅವಾಚ್ಯ ಶಬ್ದಗಳು ಬರೆದು ಪವಿತ್ರ ವಾತಾವರಣವನ್ನು ಜಿಗುಪ್ಸೆ ಬರುವಂತೆ ಮಾಡಿರುವದು ಶ್ರೀ ಮಾಚಯ್ಯನವರು ಮಾಡಿರುವ ಪವಿತ್ರ ಕೆಲಸ;

ಈ ಕೆಲವು ಆರೋಪಗಳಲ್ಲದೆ “ಕಾಕೆಮಾನಿ”ಯ ಹೊಲಸು ವೈಖರಿಯಲ್ಲಿ ಇನ್ನೂ ಹಲವಾರು ತರಹದ ಅಸಹ್ಯ ಬರವಣಿಗೆ ತಾ. 4-11-77ರ “ಕೊಡಗು ದೈನಿಕ”ದ ಲೇಖನದಲ್ಲಿದೆ.

ನಾವಲ್ಲಿ “ಕಾಕೆಮಾನಿ”ಯವರಿಗೆ ಹೆಚ್ಚು ಹೇಳಲು ಬಯಸುವದಿಲ್ಲ. ಆದರೆ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳನ್ನು ಇನ್ನಷ್ಟು ವಂಚಿಸಿ ಮುಗ್ಧ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿನಿಯರ ಹೆಸರಿನಲ್ಲಿ ಸ್ವಾರ್ಥಸಾಧನೆ, ದುರುಪಯೋಗಗಳನ್ನು ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳುವ ಒಂದು ಹೀನ ಸನ್ನಿವೇಶಕ್ಕೆ ಬುದ್ಧಿಜೀವಿಗಳೇ ಆದ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿನಿಯರ ವೃಂದವು ಇನ್ನು ಮುಂದೆ ಈ “ಕಾಕೆಮಾನಿ”ಗೆ ಅವಕಾಶ ಕೊಡುವದಿಲ್ಲ ಎಂದು ಮೊದಲೇ ಸ್ಪಷ್ಟಪಡಿಸಿರುವಂತೆ ಪುನಃ ಇಲ್ಲಿ ಅವರಿಗೆ ಎಚ್ಚರಿಕೆ ಕೊಡಲಿಚ್ಛಿಸುತ್ತೇವೆ. ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿನಿಯರ ವಿಷಯಕ್ಕೆ ಇವರು ಇದೇ ರೀತಿ ಮೂಗು ತೂರಿಸುವದನ್ನು ನಿಲ್ಲಿಸದಿದ್ದರೆ ಇವರ ಕುರಿತು ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳ ಹಿತದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ಹೆಚ್ಚು ಪ್ರಯೋಗಿಕವಾದ ಕ್ರಮಗಳನ್ನು ಕೈಗೊಳ್ಳಲು ಸಂದರ್ಭ ಬಂದೀತೆಂದು ಇಲ್ಲಿ ತಿಳಿಸಬೇಕಾಗಿದೆ.

ಮಾಚಯ್ಯನವರ ನಾಯಕತ್ವ

ಶ್ರೀ ಬೆಳ್ಳಿಯಂಡ ಮಾಚಯ್ಯನವರನ್ನು ಮಡಿಕೇರಿಯ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿ, ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿನಿಯರಾದ ನಾವು ಪ್ರಾಮಾಣಿಕತೆಯಿಂದ ಒಪ್ಪಿಕೊಂಡಿದ್ದೇವೆ. ಅದು “ಕಾಕೆಮಾನಿ”ಗೆ ಮತ್ಸರದ ವಿಷಯವಾದರೆ ನಾವು ಏನೂ ಮಾಡಲಾರೆವು.

ಪೋಷಕರು ಹಾಗೂ ಕೊಡಗಿನ ಜನತೆಯನ್ನು “ಕಾಕೆಮಾನಿ” ಬಹಳ ಲಘುವಾಗಿಯೂ, ತೀವ್ರ [illegible] ಪರಿಗಣಿಸಿ ಬರೆದಿರುವದನ್ನು ನೋಡಿದರೆ ನಮ್ಮ ಪೋಷಕರ ವೃಂದದ ಪರವಾಗಿ ನಾವು “ಕಾಕೆಮಾನಿ”ಯ ಹುಟ್ಟಿನ ಶೀಲವನ್ನೇ ಶಂಕಿಸಬೇಕಾಗುತ್ತದೆ. ಏಕೆಂದರೆ ನಾವು ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿನಿಯರು ಅಧ್ಯಾಪಕರ ಕೊರತೆ, ಕಾಲೇಜಿನಲ್ಲಿ ಹಣ ದುರುಪಯೋಗ, ಆಡಳಿತದವರಿಂದ ನಡೆಯುವ ದಬ್ಬಾಳಿಕೆ, ಹಿಂಸಾಚಾರಗಳನ್ನು ಪ್ರತಿಭಟಿಸಲಿಕ್ಕಾಗಿ ನಡೆಸುತ್ತಿರುವ ನ್ಯಾಯೋಚಿತ ಹೋರಾಟಕ್ಕೆ ನಮ್ಮೆಗಳೆಲ್ಲರ ತಂದೆ ತಾಯಿ, ಪೋಷಕರೆಲ್ಲರ ಮುಕ್ತಕಂಠದ ಬೆಂಬಲವಿದೆಯೆಂದು ಹೇಳಲು ಇಷ್ಟಪಡುತ್ತೇವೆ. ಹಾಗಲ್ಲದೆ ಆಡಳಿತದವರು ಮಾಡಿದ್ದು ನೋಡಿಕೊಂಡು ಕೇವಲ ಗಲ್ಲಬುದ್ಧಿಯ ‘ದರದ’ ಕಟ್ಟಿಕೊಂಡು, ಚಾರಿತ್ರಹೀನ ಅಧ್ಯಾಪಕರುಗಳು ಕೆಲವರ ದಬ್ಬಾಳಿಕೆಯನ್ನು ಸಹಿಸಿಕೊಂಡು, ಜೊತೆಗೆ ದುಬಾರಿ ಶುಲ್ಕಗಳನ್ನೂ ಸರ್ಕಾರಕ್ಕೆ ಕಟ್ಟಿ, ಪೋಷಕರ, ತಂದೆ ತಾಯಿಗಳ ಬೆವರಿನ, ರಕ್ತದ ದುಡಿಮೆಯ ಕತ್ತಿನ ಚೀಲವನ್ನು ಪೋಲು ಮಾಡಲು ನಾವು ತಯಾರಿಲ್ಲ. ಅದಕ್ಕಾಗಿಯೇ ಈ ಪ್ರತಿಭಟನೆ-ಹೋರಾಟ.

ಗೋಡೆ ಬರಹ, ‘ಕಾಕೆಮಾನಿ’ ಪ್ರೇರಿತ

ಇನ್ನು ಕಾಲೇಜಿನ ಗೋಡೆ ಗೋಡೆಗಳಲ್ಲಿ ಬರೆಯಲಾಗಿರುವ ಅವಾಚ್ಯ ಬರಹ, ಚಿತ್ರಗಳನ್ನು ಮಾಚಯ್ಯನವರು ಬರೆದಿದ್ದಾರೆಂದು “ಕಾಕೆಮಾನಿ” ಒರಟು ಧೈರ್ಯದಿಂದ ಹೇಳಬೇಕಾದರೆ ಇವರ ಉದ್ಧಟತನಕ್ಕೆ ಮೂಗಿನ ಮೇಲೆ ಬೆರಳಿಡಬೇಕು. ಮಾಚಯ್ಯನವರೇ ಈ ಗೋಡೆ ಬರಹ ಬರೆಸಿದ್ದು ನಿಜವೆಂಬುದಕ್ಕೆ ಸಾಕ್ಷಿ ಪುರಾವೆ “ಕಾಕೆಮಾನಿ”ಯಲ್ಲಿದ್ದರೆ ನ್ಯಾಯಾಲಯಕ್ಕೆ ದೂರುಕೊಟ್ಟು ಮೊಕದ್ದಮೆ ನಡೆಸಲಿಕ್ಕೆ ಏನು ಅಡ್ಡಿ? ನಾವು ಹೇಳುವದಾದರೆ ಗೋಡೆ ಮೇಲಿನ ಅವಾಚ್ಯ ಬರಹಗಳನ್ನು “ಕಾಕೆಮಾನಿ”ಯಿಂದ ಪ್ರೇರಿತರಾದ ಯಾರೋ ಬಾಡಿಗೆ ಕೂಲಿ ಜನರೇ ಬರೆದಿರಬೇಕು. ಹಾಗಲ್ಲದೆ ಮಾಚಯ್ಯನವರು ಇದನ್ನು ಬರೆಸಿದ್ದಾರೆಂದು “ಕಾಕೆಮಾನಿ” ಹೇಳಿರುವ ಕಾರಣ ಇದನ್ನು ಸಾಬೀತುಪಡಿಸಬೇಕು. ಇಲ್ಲವಾದರೆ ಅವರು ಸಮಗ್ರ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿ ವೃಂದದಲ್ಲಿ ಕ್ಷಮೆ ಬೇಡಬೇಕು.

ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳ ಹಿತಕ್ಕಾಗಿ ಚಳವಳಿ ನಡೆಸುತ್ತಿರುವ ಶ್ರೀ ಬಿ. ಎ. ಮಾಚಯ್ಯ ಅವರು ಕುಂಟು ನೆಪ ಹೂಡಿ ಸ್ವಾರ್ಥ ಸಾಧಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದಾರೆಂದಿರುವ “ಕಾಕೆಮಾನಿ” ಅವರ “ತಾನು ಕಳ್ಳ ಪರರ ನಂಬ” ಎಂಬ ಮನೋಭಾವನೆ ಇಲ್ಲಿ ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗುತ್ತದೆ.

ಸಸ್ಪೆಂಡ್‌ಗೆ ಸಲಹೆ

ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿನಿಯರಲ್ಲಿ ಕೆಲವರನ್ನು ಹೊರ ಹಾಕಿದ್ದರೆ ಕಾಲೇಜಿನಲ್ಲಿ ಅಶಾಂತಿ ತಲೆದೋರುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲವೆಂದೂ “ಕಾಕೆಮಾನಿ”ಯವರು ಸೂಚಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಇದು ಇವರ ಸಜ್ಜನಿಕೆಯೆಂದೂ, ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿನಿಯರ ಮೇಲೆ ಇವರಿಗಿರುವ ಯಾವದೋ ಬಹಳ ಪೂರ್ವದ್ವೇಷದ ಫಲವೆಂದೂ ಹೇಳಬೇಕಾಗಿದೆ.

ಏನಿದ್ದರೂ ಶ್ರೀ ಮಾಚಯ್ಯನವರ ನೇತೃತ್ವದಲ್ಲಿ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿನಿಯರು ಸದುದ್ದೇಶಕ್ಕಾಗಿ ಹೋರಾಡುತ್ತಿದ್ದೇವೆ. ಆದುದರಿಂದ ಇದರಲ್ಲಿ “ಕಾಕೆಮಾನಿ”ಯವರು ಮೂಗು ಹಾಕಿ ಮುಖಭಂಗ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳದಿರಬೇಕೆಂದು ಇಲ್ಲಿ ಪುನರುಚ್ಚರಿಸುತ್ತಿದ್ದೇವೆ.

ಕಾಕೆಮಾನಿಯ ಕಳವಳ

ರಜತ ಮಹೋತ್ಸವ ಸಮಿತಿಯ ಹಣ ದುರುಪಯೋಗ ಪ್ರಕರಣದಲ್ಲಿ “ಕಾಕೆಮಾನಿ” ಅವರು ಒಬ್ಬ ಪಾಲುದಾರರೆಂಬ ಕಾರಣಕ್ಕಾಗಿಯೇ ಕುಂಬಳಕಾಯಿ ಕಳ್ಳ ಎಂದೊಡನೆ ಹೆಗಲು ಮುಟ್ಟಿ ನೋಡಿಕೊಳ್ಳುವವರಂತೆ ಕಾಕೆಮಾನಿಯವರು ಕಳವಳಗೊಂಡಿದ್ದಾರೆ. ಕೋತಿ ಮೊಸರು ತಿಂದು ಮೇಕೆ ಬಾಯಿಗೆ ಒರೆಸಿದಂತೆ ಇದೀಗ “ಕಾಕೆಮಾನಿ”ಯವರು ತನ್ನೆಲ್ಲ ಇತಿಹಾಸ ಮರೆತು ಈ ರೀತಿ ಇನ್ನೊಬ್ಬರ ಮೇಲೆ ಆರೋಪಿಸಲಾರಂಭಿಸಿದ್ದಾರೆ.

ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿ ಸಂಘದ ಹಣ ದುರುಪಯೋಗ

ಇವರು ಅಖಿಲ ಕೊಡಗು ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳ ಸಂಘದ ಅಧ್ಯಕ್ಷನೆಂದುಕೊಂಡು ಹಣ ಸಂಗ್ರಹಿಸಿ ಹಣ ದುರುಪಯೋಗಪಡಿಸಿ ತೆಪ್ಪಗೆ ಕುಳಿತಿದ್ದಾರೆ. ಅದರೂ ಇನ್ನೊಬ್ಬರ ಮೇಲೆ ಕಂಡ ಕಂಡವರ ಮೇಲೆ ಇಲ್ಲಸಲ್ಲದ ಆರೋಪ ಹೊರಿಸುವ ಚಾಳಿ ಈ ವ್ಯಕ್ತಿಗೆ ಜಾಯಮಾನವಾಗಿದೆ.

ಇನ್ನು ಕೂರ್ಗ್ ಎವರ್‌ಗ್ರೀನ್ ಚಿಟ್ ಫಂಡ್ಸ್ ಮೇನೇಜಿಂಗ್ ಡೈರೆಕ್ಟರರಾಗಿ ಸಾವಿರಾರು ರೂ.ಗಳನ್ನು ತಿಂದು ಹಾಕಿ ಬಡಜನರ ಹೊಟ್ಟೆಗೆ ಹೊಡೆದು ಪಟ್ಟಾಗಿ ಕುಳಿತಿದ್ದಾರೆ. ಆದರೂ ಬೇರೆಯವರು ಮಾಡದಿರುವದನ್ನು ಮಾಡಿದ್ದಾರೆಂದು ಆರೋಪಿಸುವ ಚಟ ಇವರಿಗೆ ಬಿಟ್ಟಿಲ್ಲ.

ಸಿ.ಬಿ.ಐ. ತನಿಖೆ ಏಕಿಲ್ಲ?

ಇಷ್ಟೆಲ್ಲ ನುಂಗಿ ನೀರು ಕುಡಿದ “ಕಾಕೆಮಾನಿ”ಯ ಇತಿಹಾಸವನ್ನು, ಪ್ರಕರಣಗಳನ್ನು ತನಿಖೆ ಮಾಡಲು ಇಷ್ಟು ದೊಡ್ಡ ದೇಶದಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬ ಸಿ.ಬಿ.ಐ. ಅಧಿಕಾರಿಯೂ ಇಲ್ಲದಾಯಿತೆ ಎಂದು ನಾವು ವಿಷಾದಪಡಬೇಕಾಗಿದೆ. ಇಂತಹ ಭ್ರಷ್ಟ ಸಾಮಾಜಿಕ ಪಿಡುಗು ಮಾದರಿಯ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳ ದಬ್ಬಾಳಿಕೆಯನ್ನು ಮೊಳಕೆಯಲ್ಲೇ ಚಿವುಟಿಹಾಕಲು ಒಬ್ಬ ಪೊಲೀಸು, ಒಬ್ಬ ಸಿ.ಬಿ.ಐ. ಅಧಿಕಾರಿ ಇಷ್ಟು ದೊಡ್ಡ ದೇಶದಲ್ಲಿ ಇಲ್ಲವಾಯಿತೆ ಎಂದು ನಮ್ಮ ದೇಶದ ಬಗ್ಗೆ ನಾವು “ಅಯ್ಯೋ ಪಾಪ!” ಎಂದುಕೊಳ್ಳುವ ಸ್ಥಿತಿ ಬಂದಿದೆ. ನಮ್ಮ ಇಲಾಖೆಗಳು ಇಷ್ಟೊಂದು ನಿಷ್ಕ್ರಿಯವಾಗಿ ಸಾಮಾಜಿಕ ಅನ್ಯಾಯ ದೌರ್ಜನ್ಯಗಳನ್ನು ಕಣ್ಣು ಮುಚ್ಚಿ ನೋಡಿಕೊಂಡಿರುವದನ್ನು ನೋಡಿದರೆ ನಾಳಿನ ಜನಾಂಗವಾದ ಇಂದಿನ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳಿಗೆ ನಮ್ಮ ಭವಿಷ್ಯದ ಬಗ್ಗೆ ಕರಾಳ ಚಿಂತನೆ ಆವರಿಸುತ್ತಿದೆ.

Continued
in the previous
Page -

126(2)

ಕಲಹಹಬ್ಬಿಸುತ್ತಿರುವ "ಕಾಕೆಮಾನಿ"ಯಿಂದಾಗಿ ಸಮಾಜದಲ್ಲಿ ಸೌಹಾರ್ದತೆ ಇಲ್ಲವಾಗಿದೆ

ವೈದ್ಯ ವೃಂದದ ವಿರುದ್ಧ ಮುಷ್ಕರಕ್ಕೆ ಕರೆ ಕೊಟ್ಟಿರುವ 'ಕಾಕೆಮಾನಿ'ಯ ಸ್ಥಾನಮಾನವೇನು?

ಬುದ್ಧಿಭ್ರಮಣೆ ಸಮಾಜಕ್ಕೆ ಮಾರಕವಾಗದಿರಲಿ

ಕಾರೀ ಶಾಲಾ ವಿ
ನ್ನ ದುರದೃಷ್ಟದಿಂ
ದ್ದಾನೆ. ಇಂತಹ ದು
ತಾಪವಿದೆ. ಆದರೆ
ಯು ಯಾವುದೇ ಸಿ
ಕಂತದಲ್ಲಿಯೂ,
ರ್ಲಕ್ಷ್ಯ, ಭಾವನೆ
ವೆಂದೂ, ಆತನ
ದಕ್ಕಾಗಿಯೇ ಅವನ
ಗಿದ್ದ, ವಿಷಪೂರಿತ
ಕೈಯನ್ನು ಅನಿವಾ
ಗತ್ತೆಂದೂ ಇದರ
ವಿಚಾರಣೆಯನ್ನು
ರ್ವನ್ನರ ಪತ್ರಿಕಾ
ಂದಿದೆ.

ಮಾಡಲಿಲ್ಲ

ನ" ಎಂಬ ಗು
ಜಾತಭಾಗ್ಯ ಬಾಲ
ತಿಸದೆ, ಅವನ ಭ
ದಾರಿಯನ್ನು
ಕೊಡದೆ, ಆತನ
ವೈದ್ಯರ ವಿರುದ್ಧ
ಮತ್ತು ವಿದ್ಯಾ
ಾಡಲೇಬೇಕೆಂಬು
(ಸೆ. 18)ದಲ್ಲಿ
ಮಾನಿ" ಅವರು
"ನಿಮ್ಮೊಳ್ಳಿಗೆ" ವಿ
ಗುಪ್ತನಾಮ
ಒಂದು ಹೊ
ಭಾವನೆಯ ಲೇ

ಖನ ಬರೆದು ಆಸ್ಪತ್ರೆಯ ನಿಷ್ಠಾವಂತ ಸರ್ಜನ್ ಒಬ್ಬರನ್ನು ಅಡ್ಡ ಹೆಸರಿನಿಂದ ಕರೆದು ಈ ಸರ್ಜನರ ವಿರುದ್ಧ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳು ಘೇರಾವೊ ನಡೆಸಬೇಕೆಂದು ಕರೆ ಕೊಟ್ಟಿದ್ದರು. ಆದರೆ ಈ ಸ್ವಾರ್ಥಸಾಧಕರೆ ನಿಜವಾದ ದುರುದ್ದೇಶವನ್ನು ಈಗಾಗಲೆ ಸಾಕಷ್ಟು ತಿಳಿದುಕೊಂಡ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳು, ಆ ರೀತಿ ಸಮಾಜಘಾತಕವಾದ ಮಕ್ಕಳಾಟದ ವರ್ತನೆಗೆ ಬಲಿಬೀಳದೆ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳು ಸ್ವಂತ ಬುದ್ಧಿ ಇರುವ, ಸ್ವಾರ್ಥ ಸಾಧಕರಿಗಿಂತ ಶ್ರೇಷ್ಠ ಜನಾಂಗವೆಂಬದನ್ನು ಹಗಲಿನಷ್ಟು ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿ ತೋರಿಸಿಕೊಟ್ಟರು. ಬಹುಶಃ ಇದರಿಂದಾಗಿ ತೀವ್ರ ಮುಖಭಂಗವಾದ "ಕಾಕೆಮಾನಿ" ಇದೀಗ "ಹಿಪ್ಪಿ" ಹೆಸರು ಬಿಟ್ಟು, ತನ್ನ ಹೆಚ್ಚು ಗೊತ್ತಿರುವ "ಕಾಕೆಮಾನಿ" ಹೆಸರಿನಲ್ಲಿ ಮುಷ್ಕರ ನಡೆಯಲೇಬೇಕು ಎಂದು ಪುನಃ ಒಂದು ಸಮಾಜಘಾತಕ ಕರೆಕೊಟ್ಟಿದ್ದಾರೆ, ಎಂಬದನ್ನಿಲ್ಲಿ ಗಮನಿಸುವದೊಳಿತು.)

"ಕಾಕೆಮಾನಿ" ಎಂಬ ಗುಪ್ತನಾಮಧಾರಿಗಳು ಕಲಹ ಪ್ರಿಯರೆಂದು ಕಾಣಿಸುತ್ತದೆ. ಇಲ್ಲದಿದ್ದರೆ, ಆಸ್ಪತ್ರೆಯ ಸಿಬ್ಬಂದಿಗಳ ಹೆಸರುಗಳನ್ನು ಸೂಚಿಸಿ, ಅವರಿಗೂ ಕೊಡಗಿನ ಪತ್ರಿಕಾ ಸಿಬ್ಬಂದಿಗಳಿಗೂ ಮತ್ತು ಜನತೆಗೂ ವೈರವೇರ್ಪಡಿಸುವಂತಹ ಕರೆಯನ್ನು ಏಕೆ ಕೊಡುತ್ತಿದ್ದರು?

ಬುದ್ಧಿಭ್ರಮಣೆ ಆಗಿದೆಯೆ?

ಜೀವ ಉಳಿಸುವ ವೈದ್ಯರ ಮತ್ತು ಜನತೆಯ ನಡುವಿನ ಸ್ನೇಹ ಸಂಬಂಧ ಅತಿ ಮುಖ್ಯವಾದದ್ದು. ಇಂತಹ ಸ್ನೇಹಸೌಹಾರ್ದಯುತ ವಾತಾವರಣವನ್ನು ಕೆಡಿಸುವ ಕಾರ್ಯವನ್ನು "ಕಾಕೆಮಾನಿ" ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದಾರೆ. ಈ ರೀತಿಯಾಗಿ ಆಗಾಗ್ಗೆ ಕಲಹಗಳಿಗೆ ಕರೆಯನ್ನು ನೀಡುವ ಈ ಮಹನೀಯರಿಗೆ ತಲೆಕೆಟ್ಟಿದೆಯೇ?

ಬಹುಶಃ ಕೆಟ್ಟಿರಲೂಬಹುದು. ಏಕೆಂದರೆ, ಈ ಹಿಂದೆ "ಶಕ್ತಿ" ಪತ್ರಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಪ್ರಕಟವಾದ ಒಂದು ಲೇಖನದ ಸತ್ಯಾಸತ್ಯತೆಯನ್ನು ಪರಿಗಣಿಸದೆ, ಆ ಲೇಖನವನ್ನು ಓದಿ ತಮ್ಮ ವೈಯನ್ನು ತಾವೇ ಪರಚಿಕೊಂಡ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ, ಅದರ ಲೇಖಕರ ವಿರುದ್ಧ ಕಾನೂನಿನ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ವಿಚಾರಣೆ ನಡೆಸದೆ, "ಮಾಡಿದವನ ಪಾಪ ಆಡಿದವನ ಬಾಯಿಗೆ" ಎಂಬಂತೆ ಆ ಲೇಖನವನ್ನು ಪ್ರಕಟಿಸಿದ ಪತ್ರಿಕೆಯನ್ನೇ ಬಹಿಷ್ಕರಿಸಲು ಜನತೆಗೆ ಕರೆಯಿತ್ತಿದ್ದುದನ್ನು ಇಲ್ಲಿ ಸ್ಮರಿಸಬಹುದಾಗಿದೆ.

ಬಹಿಷ್ಕಾರದ ಹುಚ್ಚು ಕರೆ– ಹುಚ್ಚು ಸಾಹಸ

ಜನತೆ ಒಂದು ವೇಳೆ ಹಾಗೆ ಪತ್ರಿಕೆಗೆ ಬಹಿಷ್ಕಾರ ಹಾಕಿದ್ದ ಪಕ್ಷದಲ್ಲಿ ತಮ್ಮ ಶೀಲವನ್ನು ಕಳೆದುಕೊಂಡಿರುವವರು ಮತ್ತೆ ಅದನ್ನು ಮರಳಿ ಪಡೆಯಲು ಸಾಧ್ಯವಿತ್ತೇ? ಈಗಿನ ಮುಷ್ಕರದ ಕರೆಗೂ ಜನತೆ ಓಗೊಟ್ಟರೆ ಶೇಖರನಿಗೆ ಮರಳಿ ಕೈ ಬರುವುದೇ? ಇಲ್ಲ. ಆದುದರಿಂದ, ಇಂತಹ ಹುಚ್ಚು ಸಾಹಸಗಳಿಗೆ ಪ್ರ ಯತ್ನಿಸದೆ, ಇನ್ನಾದರೂ ತಮ್ಮ ಮುಷ್ಕರದ ಕರೆಯನ್ನು "ಕಾಕೆಮಾನಿ"ಯವರು ಹಿಂತೆಗೆದುಕೊಂಡು, ಈ ನತದೃಷ್ಟ ಬಾಲಕನ ಮುಂದಿನ ಜೀವನಕ್ಕೆ ಒಂದು ದಾರಿಯನ್ನು ಮಾಡುವ ಸತ್ಕಾರ್ಯಕ್ಕಾದರೂ ತಮ್ಮ ಬುದ್ಧಿಶಕ್ತಿಯನ್ನು(!?)ಉಪಯೋಗಿಸಿ ಪುಣ್ಯ ಪಡೆಯಲಿ. ಸುಮ್ಮನೆ ಕಲಹ ಪ್ರಚೋದಕ ಲೇಖನಗಳನ್ನು ಬರೆದು ಕಲಹ ಪ್ರಿಯರೆನ್ನಿಸಿಕೊಳ್ಳುವುದು ಬೇಡ.

ದೈನಿಕಕ್ಕೆ ಹಿತೋಕ್ತಿ

ಇನ್ನು ಮುಂದೆ, ಜನತೆಯ ಸ್ನೇಹ ವಿಶ್ವಾಸಗಳಿಗೆ ಭಂಗ ತರುವಂತಹ "ಕಲಹಪ್ರಿಯ ಗುಪ್ತನಾಮಧಾ"ಗಳ ಲೇಖನಗಳನ್ನು "ಕೊಡಗು ದೈನಿಕ"ದ ಸಂಪಾದಕರು ಕೃಪೆದೋರಿ ಸಮಾಜದ ಸೌಹಾರ್ದ ವಾತಾವರಣದ ಹಿತದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ಪ್ರಕಟಿಸದಿರಲೆಂದು ಅವರಲ್ಲಿ ಪ್ರಾರ್ಥಿಸುತ್ತೇನೆ.

ಸತ್ಯ ಸಂಗತಿಗಳನ್ನು ಮಾತ್ರ ಸರಿಯಾದ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಜನರಿಗೆ ತಿಳಿಯಪಡಿಸಿ, ಅದರ ಸತ್ಯಾಸತ್ಯತೆಯನ್ನು ನೋಡುವ, ವಿಮರ್ಶಿಸುವ ಹಕ್ಕನ್ನು, ಹೊಣೆಯನ್ನು ಜನರಿಗೆ ವಹಿಸುವುದು ಜನಪ್ರಿಯ ಪತ್ರಿಕೆಗಳ ಕೆಲಸವಾದ್ದರಿಂದ ಇನ್ನು ಮುಂದಾದರೂ "ಕೊಡಗು ದೈನಿಕ" ಪತ್ರಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಇಂತಹ ಕಲಹ ಪ್ರಚೋದಕ ಲೇಖನಗಳಿಗೆ ಅವಕಾಶ ಕೊಡದೆ, ಪತ್ರಿಕೆಗೆ ಜನಪ್ರಿಯತೆಯನ್ನು ಗಳಿಸಿಕೊಳ್ಳುವಲ್ಲಿ ಪತ್ರಿಕೆಯ ಸಂಪಾದಕರು ಗಮನ ಹರಿಸಬೇಕೆಂದು ಮತ್ತೊಮ್ಮೆ ಈ ಮೂಲಕ ಪ್ರಾರ್ಥಿಸುತ್ತೇನೆ,

–ಸಂಕಪ್ಪ ಸುವರ್ಣ,
ಮಡಿಕೇರಿ.

P.T.O.

ಕ್ಕೆ ಧಕ್ಕೆ
ಂದ ಧರಣಿ

ತ್ತಿ. ಈ ಜಾಗವನ್ನು ಆ
ಮೂರು ವರ್ಷ ವ್ಯವಸಾಯ ಮಾ
ಟ್ಟಿಗಾಗಿ ಮೂರು ವರ್ಷ ಅಲೆದು
ಮಂಗಳೂರು ಆಸ್ಪತ್ರೆಗೆ ಆರು
ರಿಗೆ ಸೇರಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿದ್ದ. ಇದೇ
ಸಾಧಿಸಿದ ಕ್ಯಾತನಳ್ಳಿಯ ಪ್ರ
ವ್ಯಕ್ತಿಯೋರ್ವ ಬಡವನ ಜಾಗ
ಚಾಯಿಸಿ ಬೇಲಿ ಹ ವ್ಯವ
ಮಾಡಿ ತಹಶೀಲ್ದಾ ಟ್ಟಿ
ತನ್ನ ಜಾಗವನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿ
ಇವುಗಳೆಲ್ಲ ಯಾರ ಕೈವಾಡ

ನಿವಾರಸಂತೆ ಹೋಬಳಿಯ ಸಾವಿ
ಕರೆ ಜಾಗ ಇಂತಹ ಅಮಾನುಷ
ದುರುಪಯೋಗವಾಗುತ್ತಿದೆ. ಇ
ದಿರುವ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳ ಮೇಲೆ ಕ್ರಮ
ಬೇಕೆಂದು ಜಿಲ್ಲಾಧಿಕಾರಿಯವರಿಗೆ
ಹೋಬಳಿ ಜನತಾ ಪಕ್ಷದ ಅ
ಹಾಗೂ ಕಾರ್ಯಕರ್ತರು ಮನ
ದ್ದರೂ ಇದುವರೆಗೆ ಯಾವ ಕ್ರ
ಂಡಿರುವದೂ ಕಾಣುತ್ತಿಲ್ಲ. ಈ
ತಹಶೀಲ್ದಾರರ ಕಛೇರಿಯ ಅ

ಸೇರುವದು ಇಲ್ಲದಿದ್ದರೆ ಶನಿವಾರ
ಹೋಬಳಿ ಜನತಾ ಪಕ್ಷದ ವತಿ
ತಾಲೂಕು ಆಫೀಸಿನ ಮುಂಭಾ
ಣೆ ಸತ್ಯಾಗ್ರಹ ನಡೆಸುವದಾಗಿ
ಲಕ ಎಚ್ಚರಿಸಲಾಗಿದೆ.

ಹೋಬಳಿ ಜನತಾ ಪಕ್ಷದ
ರು ಮತ್ತು ಉಪಾಧ್ಯಕ್ಷರು,
ಶನಿವಾರಸಂತೆ.

ಕೊಡ್ಲೂರಿನಲ್ಲಿ
ಮ ಸಾರಾಯಿ ಪತ್ತೆ

20ರಂದು ಕೊಡ್ಲೂರು ಗ್ರಾ
ಜುಂಡ ಎಂಬವರ ಮನೆಯಲ್ಲಿ
ಸಾರಾಯಿ ಒಂದು ಅಲ್ಯೂಮಿನಿ

ಜ|| ತಿಮ್ಮಯ್ಯ ಯುವಕ ಸಂಘ

ವೀರಾಜಪೇಟೆ ತಾಲೂಕು ಗುಟ್ಟದಹಳ್ಳಿ ಗ್ರಾಮದಲ್ಲಿ ನೂತನವಾಗಿ ಸ್ಥಾಪಿತವಾದ ಜನರಲ್ ತಿಮ್ಮಯ್ಯ ಯುವಕ ಸಂಘದ ಉದ್ಘಾಟನೆಯನ್ನು ಜಿಲ್ಲಾ ಯೋಜನಾಧಿಕಾರಿ ಶ್ರೀ ಎಲ್. ರಮಾಕಾಂತ ಅವರು ಈಚೆಗೆ ನೆರವೇರಿಸಿದರು.

ಯುವಕ ಸಂಘದ ಆಶ್ರಯದಲ್ಲಿ ವ್ಯವಸ್ಥೆಗೊಳಿಸಲ್ಪಟ್ಟ ರೈತರ ಕ್ರಿಯಾತ್ಮಕ ಶಿಕ್ಷಣ ತರಗತಿಯ ಪ್ರಾರಂಭೋತ್ಸವವನ್ನು ಜಿಲ್ಲಾ ವಾರ್ತಾ ಮತ್ತು ಪ್ರಚಾರಾಧಿಕಾರಿಗಳು ನೆರವೇರಿಸಿಕೊಟ್ಟರು. ಅಲ್ಲದೆ ಶಿಕ್ಷಣಾರ್ಥಿಗಳಿಗೆ ಸ್ಲೇಟುಪುಸ್ತಕಗಳನ್ನೂ ವಿತರಣೆ ಮಾಡಿದರು.

ಸ್ಥಳೀಯ ಕಾಫಿ ಪ್ಲಾಂಟರ್ ಶ್ರೀ ಎಂ. ಬಿ. ಚಿನ್ನಪ್ಪನವರು ಯುವಕ ಸಂಘದ ಕಛೇರಿಯ ಉದ್ಘಾಟನೆ ನೆರವೇರಿಸಿದರು.

ಮಾಲ್ದಾರೆ ಗ್ರಾಮ ಪಂಚಾಯಿತಿಯ ಅಧ್ಯಕ್ಷ ಶ್ರೀ ಕೆ. ಎಂ. ಜೋಯಪ್ಪ ಸಮಾರಂಭದ ಅಧ್ಯಕ್ಷತೆ ವಹಿಸಿದ್ದರು.

ಪ್ರಾರಂಭದಲ್ಲಿ [illegible]ಂದ ಪ್ರಾರ್ಥನೆಯ ನಂತರ ಶ್ರೀ ನೆಲ್ಲಾಚಾಮಿ ಅವರು ಸ್ವಾಗತ ಬಯಸಿದರು.

ಸಾಕ್ಷರತಾ ಯೋಜನಾಧಿಕಾರಿಗಳಾದ ಶ್ರೀ ಬಿ. ವೆಂಕಟರಮಣಾಚಾರ್ ಅವರು ಯುವಕ ಸಂಘದ ಧ್ವಜವನ್ನು ಹಾರಿಸಿದರು.

ಕೊನೆಯಲ್ಲಿ ಚಲನಚಿತ್ರ ಪ್ರದರ್ಶನದ ನಂತರ, ಶ್ರೀ ನೆಲ್ಲಾಚಾಮಿ ವಂದಿಸಿದರು.

ಯಂ ಪಾತ್ರೆಯಲ್ಲಿ ಇಡಲಾಗಿದ್ದುದನ್ನು ಹಾಗೂ ತಿಪ್ಪೆಯ ಬಳಿ ಸುಮಾರು ಬಾಟಲಿಗಳು ಇದ್ದುದನ್ನು ಅಬ್ಕಾರಿ ಸಿಬ್ಬಂದಿಗಳು ಪತ್ತೆ ಹಚ್ಚಿರುವರು.

ವ
ಯಿ
ದು
ರುವ
ಗೊ
ದಿಗ
ಕೆ ೦
ಮತ್ತು
ಯರಿ
ದಿನ
ವಹಿ
ಎರಡ
ಗುತ್ತಿ
ದಲಿತ
ಯಿಶ
ಗಿಗಳಿ
ಡುವ
ವನ್ನು
ಪಂಚಾ
ಿಂದ
ದ್ದು
ಯು
ಘದ
ಕೆಯ
ಥಾಕ
ನಡೆಸು
ಲಕಿಯ
ಒದಗಿಸಿ
ಮಕ್ಕ
ವಾಗಿ
ದಲ್ಲಿ
ವದು
ಬರುವ
ರಿಗೂ
ದೇತ
ಸುವ
ರೆ ಬ
ಳಗೆ
ಗಳಗೂ
ಇವರೆಲ್ಲ

ನಾಗರಿಕ ಸಮಿತಿಗೆ ಭ್ರಷ್ಟಾಚಾರದ ದೂರುಗಳು
ಬಹಿರಂಗ ಸಭೆಯಲ್ಲಿ ಕರ್ಮಕಾಂಡಗಳ ಖಂಡನೆ

ಮಡಿಕೇರಿ ಸೆ. 25

ಕೊಡಗು ನಾಗರಿಕ ಹಿತರಕ್ಷಣಾ ಸಮಿತಿಯ ಸಂಚಾಲಕರಾದ ಶ್ರೀ ಬಿ. ಎ. ಮಾಚಯ್ಯ ಅವರು "ಶಕ್ತಿ"ಗೆ ಈ ಕೆಳಗಿನ ಹೇಳಿಕೆ ಇತ್ತಿದ್ದಾರೆ:—

ನಾಗರಿಕ ಹಿತರಕ್ಷಣಾ ಸಮಿತಿ ಎಂಬ ಈ ಸಾರ್ವಜನಿಕ ವೇದಿಕೆ ಸ್ಥಾಪಿಸಿದ ಬಳಿಕ ಕೊಡಗಿನ ಎಲ್ಲೆಡೆಗಳಿಂದ ಜಿಲ್ಲೆಯ ಎಲ್ಲಾ ವಿಧದ ಜನರಿಂದಲೂ ಯಾವದೇ ಜಾತಿ, ಮತ, ಪಂಗಡ, ರಾಜಕೀಯ, ಭಿನ್ನ ಭೇದಗಳಿಲ್ಲದೆ ಬೆಂಬಲ ಸೂಚಕ ಪತ್ರಗಳು ಬರುತ್ತಿವೆ. ಅಷ್ಟೇ ಅಲ್ಲ ನಾಗರಿಕ ಸಮಿತಿಯು ಭ್ರಷ್ಟಾಚಾರದ ಪಿಡುಗನ್ನು ತೊಲಗಿಸಲು ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ ಹಾಕಿಕೊಳ್ಳಬೇಕೆಂಬ ಪ್ರಬಲವಾದ ಒತ್ತಾಯವೂ ಬಂದಿದೆ. ಈ ಕುರಿತು ರಚನಾತ್ಮಕವಾಗಿ ಏನೇನು ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ ರೂಪಿಸಿಕೊಳ್ಳಬಹುದೊ, ಅದನ್ನೆಲ್ಲ ಸಮಿತಿಯಲ್ಲಿ ಚರ್ಚಿಸಿ ಜನರ ಸಹಕಾರದೊಂದಿಗೆ ಖಂಡಿತವಾಗಿ ಮಾಡಲಾಗುವುದು. ಭ್ರಷ್ಟಾಚಾರದ ಕುರಿತು ಬಂದಿರುವ ಪುಕಾರುಗಳ ಕೆಲವು ಮಾದರಿಗಳನ್ನು ಇಲ್ಲಿ ಓದುಗರ ಅವಗಾಹನೆಗೆ ಸಂಕ್ಷಿಪ್ತದಲ್ಲಿ ತಿಳಿಸುತ್ತಿದ್ದೇನೆ. ಇವುಗಳ ಕುರಿತು ವಿವರವಾದ ವರದಿಗಳನ್ನು ಸಾಕ್ಷ್ಯಾಧಾರ ಸಹಿತವಾಗಿ ಕ್ರಮೇಣ ಪ್ರಕಟಿಸಲಾಗುತ್ತದೆ.

ಬಹಿರಂಗ ವೇದಿಕೆ

ಈಗಾಗಲೆ ಜನರಿಗೆ ತಿಳಿದಿರುವಂತೆ ಕೊಡಗಿನ ಸಾರ್ವಜನಿಕ ರಂಗದಲ್ಲಿ ಕೆಲವು ಸ್ವಾರ್ಥಸಾಧಕರು ಒಂದು ಕ್ಷುದ್ರ ಹಾಗೂ ದುರುದ್ದೇಶದ ಸಾಧನೆಗಾಗಿ ಆಂದೋಳನ ನಡೆಸಿದ್ದಾರೆ. ಈ ದುರುದ್ದೇಶಿತ ಆಂದೋಳನದ ಸ್ವಾರ್ಥದ ಹಿನ್ನೆಲೆ ಏನೆಂದು ಕೊಡಗಿನ ಜನತೆಗೆ ಬಹಿರಂಗವಾಗಿ ತಿಳಿಸಲು ಸಮಿತಿ ಉದ್ದೇಶಿಸಿದೆ. ಇದಕ್ಕಾಗಿಯೇ ಇನ್ನು ಕೆಲವು ದಿನಗಳಲ್ಲಿ ಕೊಡಗಿನ ವಿವಿಧೆಡೆ ಬಹಿರಂಗ ಸಭೆಗಳನ್ನು ಜರುಗಿಸಿ ಈ ಸ್ವಾರ್ಥಸಾಧಕರ ಹಿನ್ನೆಲೆಯನ್ನು ಜನರಿಗೆ ತಿಳಿಸಲಾಗುತ್ತದೆ. ಪ್ರಥಮವಾಗಿ ಇಂತಹ ಒಂದು ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಸಭೆಯನ್ನು ಸಮಿತಿ ವತಿಯಿಂದ ಮಡಿಕೇರಿಯಲ್ಲಿ ಜರುಗಿಸಲಾಗುವದು.

ಎವರ್‌ಗ್ರೀನ್ ಏನಾಯಿತು?

ಸ್ವಾರ್ಥ ಸಾಧಕರು ಸಮಾಜದ ಉದ್ಧಾರದ ಹೆಸರಿನಲ್ಲಿ ವೇದಿಕೆಗಳಲ್ಲಿ ಹಾಗೂ ಪತ್ರಿಕೆಗಳಲ್ಲಿ ಭಾರಿ ಭಾರಿ ಉಪದೇಶ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದಾರೆ. ಇಂತಹವರಲ್ಲಿ ಅಗ್ರಗಣ್ಯ ಗೋಮುಖವ್ಯಾಘ್ರಗಳ ಸಾಲಿಗೆ "ಕೊಡಗು ದೈನಿಕ"ದ ಪತ್ರಕರ್ತರೂ ಸಾಹಿತಿಯೂ ಆದ ಶ್ರೀ ಬಿ. ಡಿ. ಸುಬ್ಬಯ್ಯ ಅಲಿಯಾಸ್ ಕಾಳೆಮಾಪಿ ಅಲಿಯಾಸ್ "ಕೊಡಗು ದೈನಿಕದ" ನಮ್ ನಿಮ್ಮೊಳಗೆ" ವಿಭಾಗದ ಚಿಪ್ಪಿ — ಇವರು ಧಾರಾಳವಾಗಿ ಸೇರುತ್ತಾರೆ. ಇವರು ಮೇನೇಜಿಂಗ್ ಡೈರೆಕ್ಟರ್ ಆಗಿ 1973ರಲ್ಲಿ ಕೆಲವು ತಿಂಗಳಲ್ಲಿ ಕೊಡಗಿನ ವಿವಿಧೆಡೆಗಳಿಂದ ಕೊರ್ಗ್ ಎವರ್‌ಗ್ರೀನ್ ಪ್ರೈವೇಟ್ ಲಿಮಿಟೆಡ್ ಎಂಬ ಹೆಸರಿನ ಚಿಟ್‌ಫಂಡ್ ಆಶ್ರಯದಲ್ಲಿ ಏನು ಮಾಡಿದ್ದಾರೆಂಬುದನ್ನು ಸಮಗ್ರ ಸಾಕ್ಷ್ಯಾಧಾರಗಳೊಂದಿಗೆ ವಿವರವಾಗಿ ಕೊಡಗು ನಾಗರಿಕ ಹಿತರಕ್ಷಣಾ ಸಮಿತಿ ಆಶ್ರಯದ ಬಹಿರಂಗ ಸಭೆಯಲ್ಲಿ ಪ್ರಕಟಿಸಲು ನಿರ್ಧರಿಸಲಾಗಿದೆ. ಕೊಡಗಿನ ಗಣ್ಯ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳು ಈ ವೇದಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಉಪಸ್ಥಿತರಿರುವರು. ಈ ಭ್ರಷ್ಟಾಚಾರದ ಕರ್ಮಕಾಂಡದ ನಮ್ ನಿಮ್ಮೊಳಗೇ ಇರಲೆಂದು ಆಸಕ್ತರು ಆಶಿಸಿರುವ ಗುಟ್ಟನ್ನು ರಟ್ಟು ಮಾಡಲಾಗುವದು. ಎವರ್‌ಗ್ರೀನ್ ಹೆಸರಿನಲ್ಲಿ ಕೆಲವು ಜೀಳೆಜೀಳೆಯಷ್ಟು ವ್ಯಕ್ತಿಗಳು ಸೇರಿ ಪಾಪದ ಬಡ ಜನರಿಂದಲೂ, ಶ್ರೀಮಂತರಿಂದಲೂ ಭಿನ್ನ ಭೇದವಿಲ್ಲದೆ ಅವರವರ ಶಕ್ತ್ಯಾನುಸಾರ ಹೆಚ್ಚೂ ಕಡಿಮೆ ಐನೂರು ಲಕ್ಷ ರೂ.ಗಳಷ್ಟು ಭಾರಿ ಮೊತ್ತವನ್ನು ವಸೂಲು ಮಾಡಿ ಜನರಿಗೆ ತೀವ್ರ ವಂಚನೆ ನಡೆಸಿದ್ದಾರೆ. ಇಂದು ಎವ

ಎವರ್‌ಗ್ರೀನ್‌ಗೆ ಚಂದಾ ಕಟ್ಟಿ ಕೈ ಸುಟ್ಟುಕೊಂಡವರು ನೂರಾರು ಮಂದಿ ಶಾಪ ಹಾಕುತ್ತಿರುವದನ್ನು ಕಾಣಬಹುದು. ಕಚೇರಿ ಸಿಬ್ಬಂದಿಗಳಿಗೆ, ಬಿಲ್ ಕಲೆಕ್ಟರುಗಳಿಗೆ ಸಂಬಳ ಕೊಡದೆ ಎವರ್‌ಗ್ರೀನ್ ಕಚೇರಿಯ ಕೆಲವು ಪೀಠೋಪಕರಣಗಳನ್ನು ಕೆಲಸಗಾರರು ಕೊಂಡೊಯ್ದು ತಮ್ಮ ಸಂಬಳಕ್ಕೆ "ಕ್ರೆಡಿಟ್ಸ್" ಹಾಕಿಕೊಂಡ ದುರ್ದೈವವೂ ಎವರ್‌ಗ್ರೀನ್ ಇತಿಹಾಸದಲ್ಲಿ ಸದಾ ಹಸಿರಾಗಿ(ಅಂದರೆ Ever Green ಆಗಿ) ಉಳಿದಿದೆ! ಇದ್ದ ಕೆಲವು ಕುರ್ಚಿ ಟೈಪ್ ರೈಟಿಂಗ್ ಯಂತ್ರ ಇತ್ಯಾದಿ ಈ ರೀತಿ ರವಾನೆಯಾದ ಮೇಲೆ ನ್ಯಾಯಾಲಯವು ಡಿಕ್ರಿ ಮಾಡಿರುವ ಕೆಲವು ಪುಕಾರುದಾರರ ಡಿಕ್ರಿ ಹಣ ವಸೂಲಾತಿಗೆ ಎವರ್‌ಗ್ರೀನ್‌ನಲ್ಲಿ ಏನೂ ಉಳಿಯಲಿಲ್ಲವಾದುದರಿಂದ ಡಿಕ್ರಿ ಆಜ್ಞೆಗೆ ಹನ್ನೆರಡು ವರ್ಷವಾಯಿದೆಯಿದೆ ಎಂದು ಲಾಯರುಗಳು ಹೇಳುವ ವೇದ ವಾಕ್ಯ ಮಾತ್ರ, ಇಂದು ಎವರ್ ಗ್ರೀನ್‌ನಲ್ಲಿ ಟೊಪ್ಪಿ ಹಾಕಿಸಿಕೊಂಡವರಿಗೆ ಉಳಿದಿರುವ "ಆಶಾ ಕಿರಣ"!

ಫೇಲಾದವರು ಪಾಸಾಗುವ ಪವಾಡ

ಪರೀಕ್ಷೆಗಳಲ್ಲಿ, ಅಂದರೆ, ಅಂತಿಂತಹ ಗುಜರಿ ಪರೀಕ್ಷೆಗಳಲ್ಲಿ ಅಲ್ಲ ಎಸೆಸೆಲ್ಸಿಯಂತಹ ದೊಡ್ಡ ಪರೀಕ್ಷೆಗಳಲ್ಲಿ ಕೂಡ ಫೇಲಾದ ಅಭ್ಯರ್ಥಿಗಳನ್ನು ಪಾಸು ಮಾಡಿಸುತ್ತೇನೆಂದು ನೂರಾರು ರೂ.ಗಳನ್ನು ಪಡೆದು ಭರವಸೆ ಕೊಟ್ಟು ಪಾಪದ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳಿಗೆ ಟೊಪ್ಪಿ ಹಾಕುವ ಚರಿತ್ರೆಯೂ ಈ ದುಷ್ಟಕೂಟದ ಯಜಮಾನರಿಗಿದೆ. ಒಬ್ಬ ಬಡ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಯಿಂದ ಈ ರೀತಿ ಮಾರ್ಕ್ಸ್‌ಕಾರ್ಡಿನಲ್ಲಿ ಮಾರ್ಕುಗಳನ್ನು ತಿದ್ದಿ ರೂ. ಇನ್ನೂರೈವತ್ತು ಪಡಕೊಂಡು ಮಾಡಿರುವ ಅನ್ಯಾಯದ ಕುರಿತು ಈಗಿನ ಜನತಾ ಪಕ್ಷದ ಶ್ರೀ ಎಂ. ಬಿ. ದೇವಯ್ಯ ಅವರು ನನ್ನಲ್ಲಿ ಬಹಳ ಹಿಂದೆಯೇ ಬಂದು ಪುಕಾರು ಮಾಡಿದ್ದರು. ಆದರೆ ಆಳವಾದ ಗುಂಡಿಗೆ ಹಾಕಿದ ಹಣ ಹಿಂದೆ ತೆಗೆಯಲು ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲವೆಂದು ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗೆ ನಾನೇ ಸಮಾಧಾನ ಹೇಳಿ ಬಡಪಾಯಿಯ ಕಣ್ಣೀರ ಕೋಡಿ ನೋಡಿ ಹಿಂದೆ ಕಳುಹಿಸಬೇಕಾಯಿತು. ಈ ದುಷ್ಟಕೂಟದ ಭ್ರಷ್ಟಾಚಾರಕ್ಕೆ ವಿದ್ಯಾ ಇಲಾಖೆ ಹೊಂದಿಕೊಂಡು ಹೋಗಬೇಕು, ಎಂಬುದು ಇವರುಗಳ ಇಚ್ಛೆ. ಹಾಗೆ ಇವರ ಇಚ್ಛೆ ಹಾಗೂ ಆದೇಶಗಳಿಗೆ ಎದುರಾಗಿ ವರ್ತಿಸಿದ ಕೊಡಗಿನ ವಿದ್ಯಾಧಿಕಾರಿಗಳು ಅನುಭವಿಸಿರುವ ಕಷ್ಟ ಕೋಟಲೆಗಳು ಹೇಳಿ ಮುಗಿಯುವಂತಹುದಲ್ಲ. "ಕಾಳೆಮಾಪಿ"ಯವರಿಂದ ಯಾರು ಹೊಗಳಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಾರೊ ಹಾಗೆ ಹೊಗಳಿಸಿಕೊಂಡ ಅಧಿಕಾರಿಗಳಿಗೆ ಮುಂದೆ ಕಿರುಕುಳ ತಪ್ಪಿದ್ದಲ್ಲ ಹಾಗೂ ಕೇವಲ ಸ್ವಾರ್ಥಕ್ಕಾಗಿ ಇವರು ಅಧಿಕಾರಿಗಳನ್ನು ಹೊಗಳುವದು ಎಂಬ ಪ್ರತೀತಿ ಜಿಲ್ಲೆಯ ಮನೆಮಾತು. ಈ ಮಾರ್ಕ್ಸ್‌ಕಾರ್ಡ್ ಗೋಲ್‌ಮಾಲ್ ವ್ಯವಹಾರಗಳು ನಮ್ ನಿಮ್ಮೊಳಗೆ ಮಾತ್ರ ಇರಬೇಕೆಂದು ಆಸಕ್ತರು ಬಯಸುವದು ನಿಜವಾದರೂ ಇದನ್ನು ಕೂಡ ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಹಿತದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ಬಹಿರಂಗ ವೇದಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಜನತೆಗೆ ತಿಳಿಸಬೇಕಾದುದು ನಾಗರಿಕ ಸಮಿತಿಯ ಕರ್ತವ್ಯವೆಂದು ನಾನು ಇಲ್ಲಿ ಸ್ಪಷ್ಟಪಡಿಸುತ್ತೇನೆ.

ನಮ್ ನಿಮ್ಮೊಳಗೆ

ನಮ್ ನಿಮ್ಮೊಳಗೆ ಮಾತ್ರ ಇರಬೇಕೆಂದು ಬಯಸಲಾಗಿರುವ ಇನ್ನೊಂದು ಬಹಿರಂಗ ಗುಟ್ಟು ನಾನು ರಟ್ಟು ಮಾಡಬೇಕಾಗಿಲ್ಲ. ಕೊಡಗಿನ ಯಾರೇ ಒಬ್ಬ ಸಭ್ಯ ಹಿರಿಯ ಅಧಿಕಾರಿಯನ್ನು ಬೇಕಾದರೆ "ನಮ್ ನಿಮ್ಮೊಳಗೆ" ಕೇಳಿದರೆ ಗುಟ್ಟು ರಟ್ಟಾಗುತ್ತದೆ. ಸಿಲ್ವಿಕಲ್‌ಚರಿಸ್ಟ್ ಒಬ್ಬರ ಮೇಲೆ ಹೊಲಸು ಲೇಖನ ಮಾಲಿಕೆಗಳನ್ನು "ಕೊಡಗು ದೈನಿಕ"ದಲ್ಲಿ ಪ್ರಕಟಿಸಿದ ನಂತರ ಈ ಧೈರ್ಯಸ್ಥ ಅಧಿಕಾರಿಯು

ರಂಗಿ) ತಾನೇ ವಿಷಯ ಪ್ರಸ್ತಾಪಿಸಿರುವ ಪ್ರಕರಣ ನಡೆದುದು ಸಮಿತಿಯ ಗಮನಕ್ಕೆ ಬಂದಿದೆ. ಈ ಕುರಿತು ತನಿಖೆ ನಡೆದು ನಮ್ ನಿಮ್ಮೊಳಗೆ ಬರೆದುದೆಲ್ಲ ಕಲ್ಪಿತ ಸುಳ್ಳು ವರದಿಗಳೆಂದು ಮೇಲಧಿಕಾರಿಗಳಿಗೆ ಖಚಿತಪಡಿಸಲಾದ ನಂತರ ಬಹುಶಃ ಆ ಕಾರಣಕ್ಕಾಗಿ "ಬೀಜ ಬಿತ್ತುವ ಅಧಿಕಾರಿ" ಮೇಲೆ "ಚಿಪ್ಪಿ" ಕೈಹಾಕದೆ ಬಾಲ ಕತ್ತರಿಸಿದ ಪರಿ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ "ಚಿಪ್ಪಿ" ವಿಭಾಗದಲ್ಲಿ ಕೇವಲ ವೇದಾಂತ ಬರೆಯಲು ಪ್ರಾರಂಭಿಸಿರುವದು ಎಲ್ಲರಿಗೂ ಗೊತ್ತು. ಚಿಪ್ಪಿಗೆ ಸಿಲ್ವಿಕಲ್‌ಚರಿಸ್ಟ್ ಅವರು ಪಾಠ ಕಲಿಸಿದಂತೆ ಇತರ ಅಧಿಕಾರಿಗಳಾದ ವರಾಂಟಿನಯ್ಯ, ಚಣಮಣಕಪ್ಪ, ಸಿಡಿಲು ಬಡಿದ ಸಿದ್ದಪ್ಪ, ಮುಂತಾದ ಹಲವಾರು ಅಧಿಕಾರಿಗಳು ಧೈರ್ಯದಿಂದ ಮುಂದೆ ಬರಲು ನಾಗರಿಕ ಸಮಿತಿಯು ಅಧಿಕಾರಿಗಳಿಗೆ ಕರೆ ಕೊಡುತ್ತದೆ. ಅಧಿಕಾರಿಗಳಿಗೆ ಮಾತ್ರವಲ್ಲ ಜಿಲ್ಲೆಯ ಹಲವು ಗಣ್ಯ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳಿಗೆ ಈ ಸ್ವಾರ್ಥಸಾಧಕ ವ್ಯಕ್ತಿಯು ತನ್ನ ಪತ್ರಿಕೆ ಕಾಲಮುಗಳ ಹೆದರಿಕೆಯ ರುಚಿ ತೋರಿಸಿ ಸ್ವಂತಕ್ಕಾಗಿ ಬ್ಲ್ಯಾಕ್‌ಮೇಲ್ ಮಾಡುತ್ತಿರುವದನ್ನು ಕೂಡ ಬಹಿರಂಗ ವೇದಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಖಂಡಿಸಲಾಗುತ್ತದೆ.

ಐನೂರಿದ್ದ ಪ್ರೋನೋಟು ಐದು ಸಾವಿರವಾಯಿತು!

ನಾಗರಿಕ ಸಮಿತಿಯ ಗಮನಕ್ಕೆ ಬಂದಿರುವ ಇನ್ನೊಂದು ಭ್ರಷ್ಟಾಚಾರದ ಉದಾಹರಣೆ ಅಂದಗೋವೆಯ ವಿಧವೆಯೊಬ್ಬಳ ಪ್ರಕರಣ. ಈಕೆಯ ಹಿರಿಯರ ಕಡೆಯಿಂದ ಬರಲಿದ್ದ ಐದುನೂರು ರೂ.ಗಳ ಪ್ರೋನೋಟ್‌ಅನ್ನು ಐದು ಸಾವಿರಕ್ಕೆ ತಿದ್ದಿ ಬದಲಾಯಿಸಿದ ಪ್ರಕರಣವೊಂದು ಮಡಿಕೇರಿಯ ವಕೀಲರ ಗಮನಕ್ಕೆ ಬಂದನಂ

ತರ ಸುಬ್ಬಯ್ಯನವರು ವಕೀಲರಲ್ಲಿಗೆ ತೆರಂ

ದರೆ ಎದುರಿಸಬೇಕಾಯಿತು. ಆದರೆ ಆಗ ಹೊಸದಾಗಿ ವಕೀಲಿ ವೃತ್ತಿಗಿಳಿದಿದ್ದ ನಾನು ವಿಷಯ ಗೊತ್ತಿಲ್ಲದೆ ಇವರ ಪ್ರಕರಣ ಕೈಗೆತ್ತಿಕೊಂಡು ಎಂಟು ಸಾವಿರಕ್ಕೆ ಡಿಕ್ರಿ ಆದೇಶ ತರಿಸಿ ಕೊಟ್ಟೆನು. ಇದಾದ ಮೇಲೆ ನನಗೆ ವಕೀಲಿ ಸ್ನೇಹಿತರುಗಳು ಅಂದಗೋವೆಯ ವಿಧವೆಯ ದುರ್ದೈವದ ಗೋಳು ವಿವರಿಸಿದ ನಂತರ ಸುಬ್ಬಯ್ಯನವರ ಸುಳ್ಳು ವಕೀಲಿಯನ್ನು ನಾನು ವಹಿಸಿಕೊಂಡುದಕ್ಕೆ ಪಶ್ಚಾತ್ತಾಪ ಪಡುವಂತಾಗಿದೆ.

ಇಂತಹ ಭ್ರಷ್ಟ ವರ್ತನೆಗಳ ಪರಂಪರೆ ಕೊಡಗಿನಲ್ಲಿ ಬೇರೂರಿ ಹೋಗಿದೆ. ಇದೆಲ್ಲದರ ಕುರಿತು ಇನ್ನು ಕೆಲವೇ ದಿನಗಳಲ್ಲಿ ಮಡಿಕೇರಿ ಹಾಗೂ ಕೊಡಗಿನ ವಿವಿಧೆಡೆ ನಡೆಯುವ ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಸಭೆಗಳಲ್ಲಿ ಸಾಕ್ಷ್ಯಾಧಾರ ಸಹಿತವಾಗಿ ಬಹಿರಂಗಪಡಿಸಲಾಗುವದು. ಅಲ್ಲದೆ ಇವರ ಭ್ರಷ್ಟಾಚಾರದ ಕರ್ಮಕಾಂಡಗಳ ಕುರಿತು ಇನ್ನು ಮುಂದೆಯೂ ವರದಿಗಳನ್ನು ಮುಂದುವರಿಸಲಾಗುತ್ತದೆ.

ಮಡಿಕೇರಿಯಲ್ಲಿ ಸಾರಾಯಿ ಪತ್ತೆ

ಸೆ. 22ರಂದು ಅಬ್ಕಾರಿ ಸಿಬ್ಬಂದಿಗಳು ಜೀಪಿನಲ್ಲಿ ಮಡಿಕೇರಿ ಮುತ್ತಪ್ಪ ದೇವಸ್ಥಾನದ ಮಾರ್ಗವಾಗಿ ಬರುತ್ತಿದ್ದಾಗ ಎದುರಿನಿಂದ ಸಂಶಯಾಸ್ಪದ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಕೈಯಲ್ಲಿ ಒಂದು ಪ್ಲಾಸ್ಟಿಕ್ ಕ್ಯಾನನ್ನು ಹೊತ್ತು ತರುತ್ತಿದ್ದ ಕರವಾಲೆ ಬಾಡಗ ಗ್ರಾಮದ ನಿವಾಸಿ ದೇವಾಂಗ ಶೆಟ್ಟಿ ಅವರನ್ನು ತಡೆದು , ಪರಿಶೀಲಿಸಲಾಗಿದೆ. 4 ಲೀಟರಿನಷ್ಟು ಅಕ್ರಮ ಸಾರಾಯಿಯನ್ನು ಹೊಂದಿದ್ದುದರಿಂದ ಆಪಾದಿತ ಸುಬ್ಬಯ್ಯನನ್ನು ಬಂಧಿಸಿ ಜಾಮೀನಿನ ಮೇರೆಗೆ ಬಿಡುಗಡೆ ಮಾಡಿದರು.

228

127(1)

MADRAS - MAIL
19th Feb. 1977

FAMILY & YOUTH

N FAMILIES by I. M. Muthanna, Vancouver, British Columbia, Canada. 1976. Rs 8.

This is a spirited plea for the tegration of Family and Youth sed on his observation of life America and Canada. He be- oans the lack of discipline in e Western families and deeply grets that no safeguards had een taken for preserving the cred institution of marriage. "The false concept of liberty and dividualism, the craze for eco- omic independence and selfish- ess, bordered on inhuman and nethical dealings against own ith and kin have all contribut- i to the breaking up of the fa- ilies". People in British Colum- a who hailed from China and ndia he says give a hearten- g account of the integration of amily and youth. It may be dded that the author is blissful- ig[illegible]nt of what is happen- g a[illegible]lly out here.

The author would hold the Government in Western coun- ries as chiefly responsible for estroying families. He traces ocial welfare measures by the tate as protecting all such peo- le who break homes. He names amily allowance as hush money, way of legalising illegal prac- ices.

Muthanna criticises Women's ib as another of those move- nents which strike at the root f the family. He cites Mrs Gan- hi, Mrs Golda Meir and Mrs Bandaranaike as brilliant exam- les of those who have hit it off n both fronts. He forgets that ot all women possess the econo- nic and social advantages that hese models exhibit.

The author has shown himself s a husband out of India's oary past. In his verbose at- empts to put the clock back he ndulges in a diatribe against Western women altogether. "Women have many na- ural fields to show their alents but if public offices, banks, department stores, industrial firms factories etc., are crowd- ed with women employees, then o whom should be talk about amily integration? What is a amily without a woman at home? Girls who should have a normal married life as happy housewives are found in crowds as recep- tionists, typists, clerks etc. and in most cases the appointments of oung beautiful girls are motivat- ed by business considerations." Vis a vis he calls for a Ministry for Family Integration which should see to the task of job distribution on family basis which should also institute a Family Income Plan in order to see to the interests of families and not of individuals. The job of family integration cannot be done with- out women in homes.

What it effect the author wants is a moral revolution. He against legislation limiting children to two. He is against compulsory sterilisation and artificial insermination. He is against baby-sitting as it is an inhuman practice. He wants to contain the teen-agers by disciplining the truants at home. He wants to cut off their easy access to drugs, pills, liquor and cigarettes. Reviewing the Provincial Report of the Royal Commission of Family and Children Act 1974 of the Province of British Columbia he calls for a structural reform of the United Family Court 1974. All these laws deeply involve the Government in family affairs of the people which he detests. Instead of legitimating illegitimate children and making them equal before the law he wants the Government to prevent such illegitimacy taking place in the society of adults. He wants that "erring parents should not go unpunished". He wants a book to explain the moral, ethical and legal implications of parenthood. Finally he wants a Department of Integration of Family and Youth and a Minister to be in charge.

Dear Muthanna has set himself against the full current of moral deterioration in Western countries and his book fully justifies his delegation to the British Columbia Conference on Family. What is urgently called for is a similar book on the deteriorating conditions in India due to Western influence—L.C.R.

238

128(1)

"ನ್ಯಾಯ ಪಾಲನೆ ನಮ್ಮ ಧ್ಯೇಯ; ನ್ಯಾಯ ದರ್ಶನ ನಮ್ಮ "ಶಕ್ತಿ"

ಶಕ್ತಿ

SHAKTHI

THE PIONEER AND THE LARGEST CIRCULATED
DAILY IN COORG.

Reg. No. KRN—1—3

TELEPHONES

Office: 382 Ed's Residence: 429 Bangalore Office: 80897

ಪು. 21 ಸಂ. 196 ಮಡಿಕೇರಿ ಸೋಮವಾರ 26-9-77 ಬೆಲೆ 14 ಪೈಸೆ

ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿ ವೃಂದಕ್ಕೆ ಕಳಂಕ

ಪತ್ರಿಕೆ ವಿರುದ್ಧ ಉಗ್ರ ಪ್ರತಿಕ್ರಿಯೆ

ಮಡಿಕೇರಿ ಸೆ. 25

ಮಡಿಕೇರಿ ಕಾಲೇಜಿನ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿನಿಯರ ವಸತಿ ಗೃಹದಲ್ಲಿ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿನಿಯರು ಕೆಲವರು ಹರಿಜನ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿನಿಯರ ಮೇಲೆ ದೌರ್ಜನ್ಯ ತೋರಿಸಿದರೆಂಬ ಆರೋಪ ಹೊರಿಸಿ ಮೂವರು ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿನಿಯರನ್ನು ಹಾಸ್ಟೆಲಿನಿಂದ ಸಸ್ಪೆಂಡ್ ಮಾಡಲಾಗಿರುವದಾಗಿ "ಕೊಡಗು ದೈನಿಕ"ದ ಶನಿವಾರದ ಸಂಚಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಪ್ರಕಟಿಸಲಾಗಿರುವ ಸುದ್ದಿಯು ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿನಿಯರ ಸಮುದಾಯಕ್ಕೆ ಕಳಂಕ ತರಲಿಕ್ಕಾಗಿ ಪ್ರಕಟಿಸಲಾದ ವರದಿಯೆಂದು ಮಡಿಕೇರಿ ಕಾಲೇಜಿನ ಅಂತಿಮ ಬಿ.ಎ. ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿ ಶ್ರೀ ಎ. ಎ. ಪೊನ್ನಪ್ಪ ಹಾಗೂ ಅವರ ಅನೇಕ ಬೆಂಬಲಿಗರು "ಶಕ್ತಿ"ಗೆ ಇತ್ತಿರುವ ಹೇಳಿಕೆಯಲ್ಲಿ ತಿಳಿಸಿದ್ದಾರೆ.

ಹರಿಜನ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳ ಮೇಲೆ ಹಲ್ಲೆ ನಡೆಸಿದರೆಂಬುದಕ್ಕಾಗಿ ಮಡಿಕೇರಿ ಕಾಲೇಜಿನ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳ ವಿರುದ್ಧ ಮೊಕದ್ದಮೆ ಹೂಡಲಾಗಿದೆಯೆಂದು ಕೊಡಗು ದೈನಿಕದ ವರದಿಯಲ್ಲಿ ಪ್ರಕಟಿಸಿರುವದು ಕೂಡ ಸುಳ್ಳು ವರದಿಯೆಂದೂ ಬದಲು ಪೋಲೀಸರು ಹೂಡಿರುವ ಮೊಕದ್ದಮೆಯು ಅಸ್ಪೃಶ್ಯತಾ ಕಾಯಿದೆಯ ಏಳನೇ ವಿಧಿ (ಕ್ಲಾಸ್ ಒನ್ ಎ. ಬಿ. ಸಿ.)ಗೆ ಸಂಬಂಧಪಟ್ಟುದಾದುದರಿಂದ ಇದರಲ್ಲಿ ಹಲ್ಲೆಯ ಪ್ರಸ್ತಾಪವೇ ಬರುವದಿಲ್ಲವೆಂದೂ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳ ಹೇಳಿಕೆಯಲ್ಲಿ ತಿಳಿಸಲಾಗಿದೆ.

ಕೊಡಗು ದೈನಿಕದ ಸಂಪಾದಕರು ಹಾಗೂ ಸುಳ್ಳು ವರದಿಗೆ ಕಾರಣರಾದವರ ವಿರುದ್ಧ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿ ವೃಂದವು ಕಾನೂನುಬದ್ಧ ಕ್ರಮ ಕೈಗೊಳ್ಳುವದಾಗಿ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳ ಹೇಳಿಕೆಯಲ್ಲಿ ತಿಳಿಸಲಾಗಿದೆ.

ದೈನಿಕದವರು ಭಾನುವಾರದ ಸಂಚಿಕೆಯ ಮುಖಪುಟದಲ್ಲಿ ಪ್ರಕಟಿಸಿರುವ ಇನ್ನೊಂದು ವರದಿಯಲ್ಲಿ ಮಡಿಕೇರಿ ಕಾಲೇಜು ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳ ವಿರುದ್ಧ ತೀವ್ರ ಅಪಪ್ರಚಾರ ನಡೆಸಿರುವದಾಗಿಯೂ ಈ ಸುಳ್ಳುವರದಿಗಾಗಿಯೂ ನ್ಯಾಯೋಚಿತ ಕ್ರಮಗಳನ್ನು ಕೈಗೊಳ್ಳುವದಾಗಿಯೂ ಹೇಳಲಾಗಿದೆ. ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿನಿಯರನ್ನು ಸಸ್ಪೆಂಡ್ ಮಾಡಲಾಗಿರುವದು ನಿಜವಾಗಿದ್ದರೆ ಅಂತಹ ಸಸ್ಪೆಂಡಾದ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿನಿಯರ ಹೆಸರುಗಳನ್ನು ಬಹಿರಂಗಗೊಳಿಸಬೇಕಾಗಿಯೂ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳು ಒತ್ತಾಯಿಸಿದ್ದಾರೆ. ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳ ಹೆಸರು ಹೇಳಿಕೊಂಡು ಕೊಡಗು ದೈನಿಕಕ್ಕೆ ನೀತಿಗೆಟ್ಟ, ಕೋಮುವಾರು ಪ್ರಚೋದಕ ವರದಿಗಳನ್ನು, ಲೇಖನಗಳನ್ನು ಶನಿವಾರ ಹಾಗೂ ಭಾನುವಾರದ ಸಂಚಿಕೆಗಳಲ್ಲಿ ನೀಡಿರುವವರ ವಿರುದ್ಧವೂ ಪತ್ರಿಕಾ ಸಂಪಾದಕರ ವಿರುದ್ಧವೂ ಕಾನೂನು ಬದ್ಧವಾದ ಉಗ್ರ ಕ್ರಮಗಳನ್ನು ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳು ಕೈಗೊಳ್ಳಲಿರುವದಾಗಿ ಶ್ರೀ ಪೊನ್ನಪ್ಪ ಹಾಗೂ ಬೆಂಬಲಿಗರು ತಿಳಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಇಡಿಯ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿನಿಯರ ಸಮುದಾಯಕ್ಕೆ ದೈನಿಕದ ಸೆ. 24-25ರ ವರದಿಗಳು ಕಳಂಕ ತಂದಿರುವದರಿಂದ ಕಾನೂನು ಪಾಲಕರು ಹಾಗೂ ಕಾಲೇಜು ಅಧಿಕಾರಿಗಳು ಕೂಡ ಈ ಕುರಿತು ತೀವ್ರ ಗಮನ ಹರಿಸಿ ನೀತಿಗೆಟ್ಟ ಸುಳ್ಳು ವರದಿಗಳಿಂದಾಗಿ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿ ವೃಂದಕ್ಕಾಗಿರುವ ಕಳಂಕವನ್ನು ತೊಡೆದು ಹಾಕಲು ಪ್ರಾಮಾಣಿಕ ಕ್ರಮ ಕೈಗೊಳ್ಳಬೇಕಾಗಿ ವಿನಂತಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದಾರೆ.

251 The Kodagu

28/7/1978

226

"ಬುಡ್ ಕೆಟ್ಟ ಪಾಟ್" ಮತ್ತು "ಹಿಯೂಳಿಕೆ" ಬಗೆ

…ಗೊಂಡ ಶ್ರೀ ಐ. ಮ. ಮುತ್ತಣ್ಣನರ "ಕೊಡವ ಬುಡ್ ಕೆಟ್ಟ ಪಾಟ್" ಹಾಗೂ 28-7-78 ರಲ್ಲಿ ಪ್ರಕಟವಾದ ಶ್ರೀ "ಸುತನ್" ರವರ ಪ್ರತಿಕ್ರಿಯೆಗಳನ್ನು ಓದಿ ನಂತರ ತಡವಾಗಿ ಮೂಡಿಬುವ ನನ್ನ ಅನಿಸಿಕೆಗಳು.

ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ "ವಿದ್ವಾನ್" ಮತ್ತು 'ಡಾಕ್ಟರೇಟ್' ಪದವಿ ಪಡೆದು ಕೆನಡಾದಲ್ಲಿ ನೆಲಸಿ ತಮ್ಮ ನೆಲ, ಜನ, ಭಾಷೆಯನ್ನು ನೆನಸಿಕೊಂಡು ಬರೆದ ಕವನ: ನಶಿಸುತ್ತಿರುವ ಸಂಸ್ಕೃತಿ, ಸಂಪ್ರದಾಯಗಳ ಬಗೆಗಿರುವ ಶ್ರೀ ಐ. ಮೊ.ರವರ ಕಾಳಜಿಯ ಅಭಿವ್ಯಕ್ತಿ ಸಂಕೇತ. ಶ್ರೀ 'ಸುತನ್'ರವರು ಹೇಳಿದಂತೆ ಶ್ರೀ ಐ. ಮೊ.ರವರಿಗೆ ಇಂತಹ ಕವನಗಳನ್ನು ಬರೆಯುವುದು ತುಂಬಾ ಸುಲಭ. ಹಾಗೆಯೇ 'ಸುತನ್'ರವರಿಗೆ ಅಂತಹ ಕವನಗಳನ್ನು ಅರ್ಥೈಸದೆ ಟೀಕಿಸುವುದು ಅಷ್ಟೇ ಸುಲಭ. ಶ್ರೀ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರಿಗೆ ಕೊಡಗಿನ ದಿನಪತ್ರಿಕೆಯೊಂದರಲ್ಲಿ ಕವನ ಬರೆದು ತಾನು ಕವಿಯೆಂದು ಸಾರಬೇಕೆಂಬ ಪ್ರಮೇಯವೇನೂ ಇಲ್ಲ. ಕನ್ನಡದಲ್ಲೂ ಬರೆಯಬಲ್ಲರು. ಆದರೆ ಅವರು ಕೊಡಗಿನ ದೈನಿಕವೊಂದರಲ್ಲಿ ಕೊಡವ ಭಾಷೆಯಲ್ಲೇ ಏಕೆ ಬರೆದರೆಂಬುದನ್ನು ಶ್ರೀ 'ಸುತನ್'ರವರು ಯೋಚಿಸಲಿಲ್ಲ. ಈ ಕವಿತೆಯ ಹಿಂದಿರುವ ಕವಿಯ ಧ್ವನಿಯನ್ನು ಅವರು ಗುರುತಿಸುವ ಶ್ರಮತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳಲಿಲ್ಲ. ಕೊಡವ ಜನತೆಯ ಮನಸ್ಸಿಗೆ ನೇರವಾಗಿ ತಲಪಬೇಕೆಂಬ ಉದ್ದೇಶ ಈ ಕವಿತೆಯದೆಯೆಂಬುದನ್ನು ಅವರು ಮನಗಾಣಲಿಲ್ಲ. ಇಲ್ಲಿ ಕವಿತೆಯ ವಿಮರ್ಶೆಗಿಂತಲೂ ವೈಯುಕ್ತಿಕ ಟೀಕೆ ಪ್ರಧಾನವಾಗಿದೆಯೆನಿಸುತ್ತದೆ.

ಕೊಡವೇತರನಾದ ನನಗೆ ಕೊಡವ ಭಾಷೆ ಹಾಗೂ ಕೊಡವರ ನಿಕಟಪರಿಚಯವಿದೆ. ಕೊಡಗಿನಲ್ಲೇ ಹುಟ್ಟಿ ಬೆಳೆದು ಕೊಡವ ಮಿತ್ರರೊಂದಿಗೆ ಬೆರೆತುದರಿಂದಲೂ ಏನೋ ಅವರ ಸಂಸ್ಕೃತಿ, ಭಾಷೆ ಗೆಳೆತನದ ಬಗ್ಗೆ ಹೆಮ್ಮೆ ಇದೆ. ಈ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯ, ತಿಳುವಳಿಕೆಯಿಂದ ನಾನು ಇದನ್ನು ಬರೆಯುತ್ತಿದ್ದೇನೆ.

ನನಗೆ ಸಾಕಷ್ಟು ಮಂದಿ ಕೊಡವ ಮಿತ್ರರಿದ್ದಾರೆ, ಅವರ ಮನೆಯವರೊಂದಿಗೆ ಬೆರೆತಿದ್ದೇನೆ. ಆದರೆ ಈ ವರೆಗೆ (ಒಂದೆರಡು ಮನೆಗಳನ್ನುಳಿದು) ಯಾವ ಮನೆಯಲ್ಲೂ 'ಕೋರ್ಚೇಲೆ' ಕಾಣಸಿಗಲಿಲ್ಲ.

ಕೊಂಬನ್ ಮೀಸೆ ಹೊತ್ತ ಕೊಡವರೆ 'ಸುತನ್' ರವರೇ ಮೀಸೆ ಬಿಟ್ಟವರೆಲ್ಲಾ ಗಂಡಸರೇ? ದಷ್ಟಪುಷ್ಟ ಮೈಕಟ್ಟಿನ, ಧೀರ ಸಾಹಸೀ ಕೊಡವನ ಸಂಕೇತ ಕೊಂಬನ್ ಮೀಸೆ. ಆದರಿಂದ ನೀವು ಕಾಣುತ್ತಿರುವ ಮೀಸೆಗಳು, ಬರೆ ಮೀಸೆಗಳು. ಆ ಮೀಸೆಗಳ ಹಿಂದೆ ಹಿಂದಿನ ಧೈರ್ಯವಿಲ್ಲ, ಕೆಚ್ಚಿಲ್ಲ, ಸಾಹಸವಿಲ್ಲ. ಕೊಡವನ ಕೊಂಬನ್ ಮೀಸೆ ಧೈರ್ಯ ಸಾಹಸ ಜೀವನದ ಸಂಕೇತ ವಿನಹ ಕೂದಲಿನ ಪೊದೆಯಲ್ಲ. ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ಇದೇ ವಿಚಾರಾರ್ಥದಲ್ಲಿ ಇವನ್ನು ತಮ್ಮ ಕವನದಲ್ಲಿ ಬಳಸಿ[illegible] ಪಾರದರ್ಶಕ ಸೀರೆಗಳೂ, ಸ್ಲೀವ್‌ಲೆಸ್ ಬ್ಲೌಸ್‌ಗಳೂ, ಮ್ಯಾಕ್ಸಿ ಬೆಲ್ಸ್‌ಗಳೂ, ತೊಡೆ ತೋರುವ ಸ್ಕರ್ಟ್‌ಗಳು ಇಂದು ಅನೇಕರನ್ನು ಆಕರ್ಷಿಸಿದಂತೆ ನಮ್ಮ ಕೊಡವ ತರುಣ ತರುಣಿಯರನ್ನು ಬಿಟ್ಟಿಲ್ಲ. ಈ ಉಡುಪುಗಳ ಮೇಲಿನ ವ್ಯಾಮೋಹ ಅಧಿಕವಾಗಿ ಸಂಪ್ರದಾಯಕ ಉಡುಪು

ತ್ತಿದೆ. ಇದಕ್ಕೆ ಕಾಲವೇ ತಕ್ಕ ಉತ್ತರ. ಹಾಗೆಯೇ ಇಂದಿಗೆ ದುಡಿಪಾಟ್ಟಿನ ಬಗ್ಗೆ ನಿಗ ಇಲ್ಲ ಎಂಬುದು ಶ್ರೀ ಐ. ಮೊ.ರವರ ಕೊರಗು. ಆದರೆ ಯಾರಿಂದ? ಬೊಳಕಾಟ್, ಉಮ್ಮತ್ತಾಟ್ಟ್ ಪ್ರದರ್ಶಿಸಿ ಕೆಲವು ಮಂದಿ ಪ್ರಶಸ್ತಿ ಪಡೆದಾಕ್ಷಣ ಅದರಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲರೂ ಪರಿಣತರೆಂದು ಅರ್ಥವೇ? ವಿಜ್ಞಾನ ತಿಳಿಯದವನ ಮಗ ವಿಜ್ಞಾನಿ ಎಂದಾಕ್ಷಣ ಅವನಪ್ಪನೂ ವಿಜ್ಞಾನಿಯೆಂದು ತಿಳಿದರೆ ಹೇಗೆ?

ಇನ್ನೊಂದು ವಿಷಯಕ್ಕೆ ಮಾತ್ರ ನಾನು ಭಾಗಶಃ ಶ್ರೀ "ಸುತನ್"ರವರೊಡನೆ ಧ್ವನಿಗೂಡಿಸುತ್ತೇನೆ. ಐ. ಮೊ. ರವರು ವರ್ಷಾನುಗಟ್ಟಲೆ ವಿದೇಶದಲ್ಲಿದ್ದು, ಉಳಿದವರು ಕೊಡಗನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಬೇರೆ ಕಡೆ ನೆಲೆಸುತ್ತಿದ್ದಾರೆ ಎಂದರೆ ಸಮಂಜಸವೆನಿಸದು. ಆದರೆ ಒಂದು ವಿಷಯವನ್ನು ನಾವಿಲ್ಲಿ ಗಮನಿಸಬೇಕು: ಅವರು ವಿದೇಶದಲ್ಲೇ ನೆಲೆಸುತ್ತಾರೆಯೆ ಎಂಬುದು ಅವರು ಉದ್ಯೋಗದಿಂದ ನಿವೃತ್ತರಾದ ನಂತರ ಅರಿಯಬೇಕಷ್ಟೆ. ಒಂದು ವೇಳೆ ಅವರು ಅಲ್ಲೇ ನೆಲೆಸುವಂತವರಾದರೆ ಅವರಿಗೆ ಉಳಿದ ಕೊಡಗಿನವರು ಕೊಡಗನ್ನು ಬಿಡುತ್ತಿರುವುದರ ಬಗ್ಗೆ ಮಾತನಾಡುವ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯವಿಲ್ಲ.

ಸರಿ! ಸ್ವಾಮಿ, ಕೊಡವರಾಗಿದ್ದು (ನಿಮ್ಮ ಹೆಸರು ಗುಪ್ತವಾಗಿಟ್ಟು) ನೀವು ಕೊಡವ ಸಂಸ್ಕೃತಿ, ಭಾಷಾಭಿವೃದ್ಧಿಗೆ ಏನು ಕೆಲಸ ಮಾಡಿದ್ದೀರಿ? ಆದರೆ ಶ್ರೀ ಐ. ಮೊ. ರವರು ವಿದೇಶದಲ್ಲಿದ್ದು ತಮ್ಮ ಭಾಷೆಯ ಅಭಿವೃದ್ಧಿಗೆ ಸಾಕಷ್ಟು ಕೆಲಸ ಮಾಡಿದ್ದಾರೆ. ಇದನ್ನು ನಾವು ನೀವೆಲ್ಲಾ ಒಪ್ಪಬೇಕಾದ ವಿಷಯವಲ್ಲವೆ? ಇತ್ತೀಚೆಗೆ ಅವರ ಕೊಡವ ಭಾಷೆಯ ಕವನ ಸಂಕಲನ "ಮಣಿಮಾಲೆ"ಯನ್ನು ನೀವು ತೆರೆದಿದ್ದೀರಾ? ಕೊಡವ ಭಾಷೆಯ ಬಗ್ಗೆ ಎರಡು ಮಾತು. ಇಂಗ್ಲೀಷ್ ಭಾಷೆಯ ಪ್ರಭಾವ ಪೋಲೆ ಸಾಕಷ್ಟು ಚಳಿಗಾಳಿ ಬೀಸಿದೆ. ಎಷ್ಟೆಂಥರ ಕೊಡವ ಭಾಷೆಯು ನ್ಯೆಕೂರದೂಡಿ ತಾನೇ ಪೂರ್ಣಭಾಷೆಯ ಸ್ಥಾನದಲ್ಲಿ ಮೆರೆಯುತ್ತಿದೆ. ಹೆತ್ತ ತಾಯಿಯನ್ನು ಜೀವಂತ ಕೊಂದು ವಿದೇಶಿ ಹೆಂಗಸಿಗೆ ತಾಯಿಯ ಸ್ಥಾನ ಕೊಟ್ಟಿದ್ದಾರೆ, ಇಂಗ್ಲೀಷ್ ಭಾಷೆ ಮಾತನಾಡಲು ಬರದಿದ್ದರೂ ಅದರ ಪದಗಳನ್ನು ಬಲವಂತವಾಗಿ ಕೊಡವ ಭಾಷೆಯ ಮಧ್ಯೆ ತುರುಕಿ ತಮ್ಮ ಹೆಗ್ಗಳಿಕೆಯನ್ನು ತೋರಿಸಿಕೊಳ್ಳುವ ಕೊಡವರ ಉದಾಹರಣೆಗೆ ಏನು ಕಡಿಮೆ? ಮಾತೃಭಾಷೆಯ ಸ್ಥಾನವನ್ನು ಇನ್ಯಾವ ಭಾಷೆಯು ಆಕ್ರಮಿಸದೆ ಸೊಗಸಾದ, ಇಂಪಾದ, ಸುಂದರ "ಕೊಡವತಕ್ಕ್" ಎಂದು ಬೆಳೆವುದು ಕಾದುನೋಡೋಣ. ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ಇದು ಇಂಗ್ಲೀಷಲ್ಲ, ಇದು ನಮ್ಮ ಬೆಡಗಿನ ಕೊಡಗು ಎಂಬ ನೆನಪು ನನ್ನ ಮೆಚ್ಚಿನ ಕೊಡವ ಜನತೆಗೆ ಎಂದು ಬರುವದೋ?

ಕೆ.ಕೆ. ಗಂಗಾಧರ

ಓದುಗರ ಓಲೆ

ಈ ಹಿಯೂಳಿಕೆ ಸಮಂಜಸವೇ?

ತಾರೀಖು 24-7-78ನೇ ಕೊಡಗು ದೈನಿಕದಲ್ಲಿ ಡಾ|| ಐ. ಯಂ. ಮುತ್ತಣ್ಣನವರ 'ಕೊಡವಡ ಬುಡ್ ಕೆಟ್ಟ ಪಾಟ್' ಎಂಬ ಶಿರೋನಾಮೆಯ ಚಾಳೊಪಾಟ್ ರಾಗದಲ್ಲಿ ಪ್ರಕಟಿತವಾದ ಕವನವನ್ನು ಓದಿ ಮೈ ಜುಂ ಎಂದಿತು. ಮೊದಲಿಗೆ ಈ ಕವನದ ಶಿರೋನಾಮವೇ ಅರ್ಥಗರ್ಭಿತವಾಗಿದೆ. ಡಾಕ್ಟರೇಟ್ ಪದವಿ ಪಡೆದ ಶ್ರೀಮಾನ್ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರಿಗೆ ಇಂತಹ ಕವನವನ್ನು ಬರೆಯುವುದಂತು ನೀರು ಕುಡಿದಷ್ಟು ಸುಲಭ. ಇವರು ಇಂತಹ ಕವನವನ್ನು ನೂರಾರು ಬರೆದಿರಬಹುದು ಹಾಗೂ ಅರ್ಥಪೂರ್ಣವೂ ಆಗಿರಬಹುದು. ಆದರೆ ತನ್ನ ತನವನ್ನು ತೆಗಳಿ ಬರೆಯುವುದು ಯಾರಿಗೂ ಹಿತಕರವೆನಿಸದು,

ಇವರ ಕವನವನ್ನು ಬಿಡಿಸಿ ಹೇಳುವುದಾದರೆ, ಪ್ರತೀಯೊಂದು ಪದವೂ ಅರ್ಥಹೀನವಾಗಿದೆ. "ಸೂರ್ಯಬೊಳಕಿಲ್ಲಿಯ, ಎಂದಿದ್ದಾರೆ. ಎಂತಹ ಬಡವನೇ ಆಗಲಿ ಕೊಡವನ ನಡುಬಾಡೆಯಲ್ಲಿ ಬೆಳಕು ಇದ್ದೇ ಇರುತ್ತದೆ. ಇವರು ಯಾರ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ನೋಡಿದ್ದಾರೋ ಆ ದೇವರೇ ಬಲ್ಲ. ದುಡಿ ಪಾಟಂತು ಕಡಿಮೆಯಾಗಿದೆ ಅದು ಒಪ್ಪಿಕೊಳ್ಳಬಹುದು. ಈಗಿನ ಯುವಕರಿಗೆ ದುಡಿಪಾಟಿನ ಮೇಲೆ ನಿಗ ಇಲ್ಲದುದರಿಂದ ಇದು ಸ್ವಾಭಾವಿಕ.

ಕೊಂಬ ಮೀಸೆ ಅಜ್ಜಂಗ, ಕಂಬಿಚೇಲೆ, ನಾಡ್‌ಕ್ ಒತ್ತ ಅರುವ ಪಡೆಪೊತ್ತ ಬೊಬಂ ಇವರು ಇಂದಿಲ್ಲ ಎನ್ನುತ್ತಾರೆ.

ಕೊಂಬ ಮೀಸೆ ಹೊತ್ತ ಕೊಡವರಿಗೆ ಇಂದು ಏನು ಕಡಿಮೆ. ಪ್ರತೀ ಮದುವೆಗೆ ಹರೆಯಕೆ ಬಂದ ಗಂಡು ಕಂಬಿಚೇಲೆ ಕುಪ್ಪಸ ಹಾಕುವುದಿಲ್ಲವೇ? ಪ್ರತೀಯೊಂದು ನಾಡಿಗೆ ಇಂದೂ ಬಬ್ಬ ಅರುವನಿಲ್ಲವೇ? ನಮ್ಮ ನಾಡಿನಲ್ಲಿ ಯುವಕರು ಯುದ್ಧ ಮಾಡಿ ವೀರ ಚಕ್ರ ಪಡೆದ ಬಂಬರಿಗೇನು ಕಡಿಮೆ? ಇದನ್ನು ಪತ್ರಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಓದಲಿಲ್ಲವೇ? ಹೆಂಗಸರೆಲ್ಲಾ ಕೂಡಾ ಮದುವೆ ಸಮಾರಂಭಗಳಿಗೆ ಬೊಟ್ಟು ಸೀರೆ, ವಸ್ತ್ರಗಳನ್ನು ಹಾಕಿಕೊಂಡು ಹೋಗದವರು ಅತೀ ವಿರಳ.

ಇವರು ಬೊಳಕಾಟ್ ಉಮ್ಮತ್ತಾಟದ ವಿಷಯ ಇದು ಈಗ ಇಲ್ಲವೆಂದಿದ್ದಾರೆ. ಅದರಲ್ಲಿ ಡೆಲ್ಲಿಯವರೆಗೆ ಹೋಗಿ ರಾಷ್ಟ್ರಪತಿಯಿಂದ ಪ್ರಶಸ್ತಿ ಪಡೆದು ಬಂದಿದ್ದು ಶ್ರೀಮಾನ್ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರ ಗೊತ್ತಿರಲಿಕ್ಕಿಲ್ಲ.

ಇವರ ಕವನದಲ್ಲಿ ಅತೀ ಹಾಸ್ಯಾಸ್ಪದ ಪದಗಳೆಂದರೆ ಸಂಸಾರ ನಾಡು ದೇಶಗಳನ್ನು ತಬ್ಬಲಿಯಾಗಿ ಮಾನ ಗುರ ಎಲ್ಲವನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಹೋದವರು ತಿರುಗಿ ಬರಲಿಲ್ಲ, ಭೂಮಿ ಮನೆಯನ್ನೆಲ್ಲಾ ಮಾರಿಕೆಟ್ಟು ಹೋದವರು ಕೊಡವರು ಎನ್ನುತ್ತಾರೆ. ಈ ಡಾಕ್ಟರೇಟ್ ಪಡೆದ ಬುದ್ಧಿವಂತ ಮಹಾಶಯರು ಬೇರೆಯವರು ಹೀಗೆ ಮಾಡದಿರಲಿ ಎಂದು ತಾವು ಮಾಡಿದ್ದನ್ನು ಬರೆದಿರುವರು. ತಾವು ತಮ್ಮ ದೇಶವನ್ನೂ ಬಿಟ್ಟು ಬೇರೆ ದೇಶದಲ್ಲಿ ಹೋಗಿ ನೆಲಸುವ ನೀವು ಹೀಗೆ ಆಗಬೇಡಿ ಎಂದು ಹೇಳುವುದಾದರೆ ಇದು ಸ್ವಾಗತಾರ್ಹ, ಇದು ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ಗಾದೆಯಂತೆ "ತನ್ನ ತಟ್ಟೆಯಲ್ಲಿ ಕತ್ತೇ ಸತ್ತು ಬಿದ್ದಿದ್ದರೂ ಕೂಡಾ ಇನ್ನೊಬ್ಬನ ತಟ್ಟೆಯಲ್ಲಿ ನೊಣ ಸತ್ತು ಬಿದ್ದಿದ್ದನ್ನು ಬೊಟ್ಟಿಕ್ಕಿ ತೋರಿಸುವಂತೆ"

ನಮ್ಮ ಕೊಡವರು ಹಠಟೆ, ಮೊಂಡೆ ನ್ಯಾಯಚಾಡಿಹೇಳುವವರು ಪುಂಡಟರು ಹಾಗೂ ಮುಂಡರಂತೆ ಹಾಗೂ ಹೆಂಗಸರಲ್ಲಿ ಗಂಡುಬೀರಿ, ಸೂಳೆಯರು ಹೆಚ್ಚಿರುವರೆಂದು ಹಾಡಿನ ರೂಪದಲ್ಲಿ ಇಂಪಾಗಿ ಏನೋ ವಿವರಿಸಿದ್ದಾರೆ, ಆದರೆ ಇದು ಇವರ ಮಕ್ಕಳಿಗೂ ಅನ್ವಯಿಸುತ್ತದೆ ಎನ್ನುವುದನ್ನು ಬಹುಶ್ಯ ಮರೆತು ಹಾಡು ಕಟ್ಟಿರುವರೆಂದು ಊಹಿಸೋಣವೇ?

ಇವರು ವಿವರಿಸಿದ ಕೆಲವು ಅಂಶಗಳು ತಿದ್ದಿಕೊಳ್ಳುವಂತ ಹದಿರಬಹುದು. ಇದಕ್ಕೆ ಪರಿಹಾರವಾಗಿ ಡಾಕ್ಟರ್ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ಅವರಿರುವ ಪರದೇಶವನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಕೊಡಗಿಗೆ ಬಂದು ಕೆಲಸವಾಯು ನೆಲಸಿ, ಕೊಡವ ಜನಾಂಗಕ್ಕೆ ತನ್ನ ಜೀವನವನ್ನು ಮುಡಿಪಾಗಿಟ್ಟು ಕ್ರಾಂತಿಕಾರಿಯಾಗಿ ಈ ಹಾಡಿನಲ್ಲಿ ವಿವರಿಸಿದ ಕೊಡವರ ಪದ್ಧತಿ ನೀತಿ ನಡತೆಯನ್ನು ತಿದ್ದಿ ಸರಿ ಪಡಿಸಲು ಪ್ರತೀಯೋರ್ವ ಕೊಡವನೂ ಇವರಿಗೆ ನೆರವಾಗುತ್ತಾನೆ. ಹಾಗೂ ಚಿರಋಣಿಯಾಗುವರೆಂದು ಕೊಡವನಾದ ನಾನು ಕೊಡವರ ಯಾವುದೇ ಹಬ್ಬ ಮದುವೆ ಸಮಾರಂಭಕ್ಕೆ ಆಗಮಿಸದಿರುವ ಪರದೇಶದಲ್ಲಿ ವಾಸಿಸುತ್ತಿರುವ ಡಾಕ್ಟರ್ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರಿಗೆ ತಿಳಿಸುತ್ತೇವೆ,

(ಸುತನ್)

129(1)

3/8/1978

Photo-copies of some of the newspaper articles on General Cariappa — published during 1949 and 1953.

J. M.

THE RETIRING C.-IN-C.

By Capt. V. PARKASH PURI

GEN. K. M. Cariappa, Commander-in-Chief, Indian Army, known in his intimate circle of friends as "Carry," lays down his office today, after having served the Indian Army for over 33 years.

Being the seniormost Indian officer in the Army, he was made the first Indian C.-in-C. in 1947. It was then that people outside Army circles came to know of him. Since then he has had great popularity. His addresses to troops and to the youth of the country have always an inspiring tone.

As a soldier, he was systematic in whatever he undertook. This was not confined to Army work alone. Here is an instance. There are perhaps thousands of people who have been helping the Grow More Food campaign by cultivating vegetables in their kitchen gardens and compounds. Gen. Cariappa did the same but with a difference. Part of the yield of his garden would go to his staff, but for the rest he made an arrangement under which he was assured of his supplies of vegetables almost throughout the year. He gave his produce to a contractor and opened what he liked to call a "vegetable bank." This bank supplied him the vegetables on production of a 'cheque' from his servant.

Worked 18 Hours Daily

Gen. Cariappa's average working day was 18 or 19 hours, and yet he always managed to look fresh and fit. The secret perhaps lay in the fact that he could get complete rest even if he had only a few minutes to spare. His busy Army life had necessitated this habit and he had made it into a fine art. After a particularly strenuous morning, if he got a few minutes after lunch or in the evening he would, in these few minutes, relax and be ready, fully rested, for the next round of activities.

Gen. K. M. Cariappa

Closely connected with this habit was his routine about meals. He did not believe in starting his day without breakfast. Whatever the hour in the morning when he had to be up and about, he would always have a light breakfast before beginning his work. No food faddist, he has, however, a preference for light but wholesome food and advocated it among his fellow-officers. He did not like lingering over his meals and got through them in the minimum time possible. During his visit to Rayalaseema the Area Command had arranged an elaborate lunch for him. When he looked at it he decided it would be a waste of time to go through the various courses, for there was work to be done. He had a peck here and there and was out on his rounds. Mildly, he dropped a hint to the officers that in order to save time the lunch could have been had on the road.

Keen Sportsman

A keen sportsman, he has been responsible for the revival of many activities in that field since he became C.-in-C. He has had a life-long interest in horses and riding and it was at his instance that riding was made compulsory at the National Defence Academy. The Delhi Hunt and the Delhi Horse Show owe their revival to his enthusiasm. He likes Army officers to go out shooting and was himself a keen *shikari* until an incident changed his attitude towards that pastime. He was out shooting when a stag showed up. He shot and as it was dying it let out a most heart-rendering cry. After that he gave up shooting. The kind-hearted man had triumphed over the keen sportsman. His advice to officers after that was to try shooting where there were risks to be taken. "Why shoot these poor creatures?" he said. "How nicely they live like a big family." He developed the idea of adventure in *shikar* a little further by offering a prize in the Army for the best photograph of live wild game taken in its natural haunts.

Kind-heartedness

His kind-heartedness has pervaded all aspects of his life. He has never turned down a request for help from any deserving quarter. In addition to what aid he could give to ex-Servicemen out of Government funds, he would not be reluctant to spend his own money on their welfare. Ex-Servicemen were his special concern, but others, too, claimed his generosity in no small measure. Promising artists and writers, budding poets and others struggling for existence in a genuine effort to contribute something to the country's science, art or culture, found in him a ready helper. Once a writer, in whom the General was taking great interest, sent him an appeal late at night that there was no food in his house. Immediately went a 100-rupee note to this talented but unsuccessful author.

Severe and stern in matters of discipline, Gen. Cariappa is a genial figure in social matters. On social occasions distinctions of rank were forgotten and he was just one of the crowd. He is particularly happy in the company of children and always has for their entertainment a few card tricks up his sleeve. At table he is an entertaining conversationalist with a varied store of jokes and stories. One with which he particularly liked to trap young officers was about the 'peacock's egg.' "By the way", he would say, "have you seen a peacock's egg?" If the guest answered "yes," he would correct him with the remark, "I have only seen a peahen's egg but not a peacock's".

In order to have a full idea of the soldierly qualities that Gen. Cariappa has in such full measure, one has to go back to his childhood during which were laid the foundations for subsequent progress.

The General is fond of saying that as a Coorg he started soldiering early in his life. In Coorg, there is a custom that all grown-up boys go out into the fields after the harvest and they have a festival called "Keilmurth Feast."

After completing their work in the fields, they take out their arms, give them a bath, worship them and then shoot at a coconut tree, singing:—

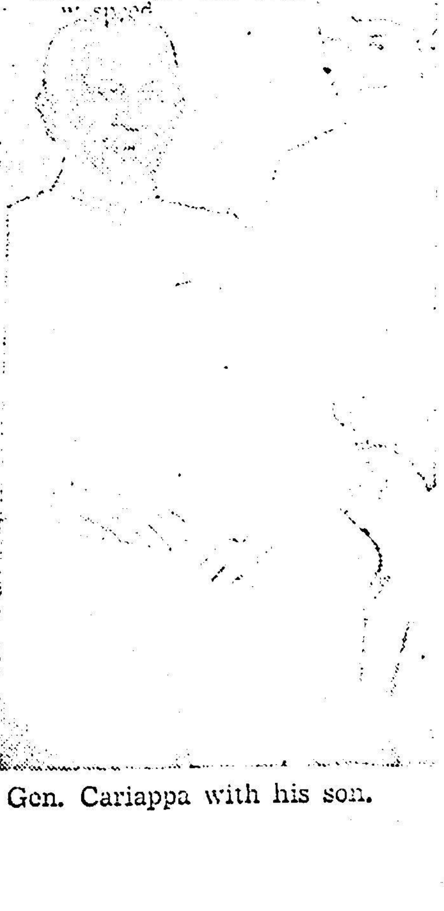
At Keilmurth Feast, my work is done,
Then to the woods with knife and gun,
I shoot the bison, tiger and deer,
I am a fearless mountaineer.

Courageous Soldier

As a soldier the General had plenty of courage and stamina. These qualities he displayed throughout his career in the Army, specially when there were difficult problems to be tackled or when a delicate situation demanded careful handling. He carries a cool head on his shoulders and even in the midst of critical campaigning in Kashmir he refused to be flurried or upset.

Once during these operations, Gen. Cariappa went to visit the Uri sector. While he was returning with State officials the raiders started sniping. A hasty message from the Brigade Headquarters arrived to inform the General that the Brigade Commander wished him to return, as heavy sniping was expected ahead. One of his own colleagues, who was with him in the jeep, also urged him either to return or to drive fast, but the General, as cool as ever, drove on slowly and came out quite safe. On his return he remarked that the raiders were "bad shots." They could not get him even [illegible] speed.

Mr Nehru chatting with Gen. Cariappa at a garden party held in honour of the retiring C.-in-C. in New Delhi on Monday.



Gen. Cariappa with his son.

INDIA'S FIRST ARMY CHIEF

General Cariappa Is Jawan's Idol

[illegible] monumental achievements, apart from other [illegible], stand to the [illegible] the first Commander-in-Chief [illegible] free India's Army, [illegible] K. M. Cariappa, who [illegible] on January 14 after[illegible] after about 33 years' [illegible].

[illegible] is his notable contribu[illegible] breaking down the [illegible] had arisen between [illegible] and the Army under [illegible] and thus hastening the [illegible] of the ideal—that [illegible] should consider the [illegible] as an integral part [illegible] and the latter [illegible] the attitude of being pri[illegible] to render devoted and [illegible] service to the country.

[illegible] drive to explode the myth about the British-created [illegible] of martial and non-martial groups in India merits special mention.

[illegible] General Cariappa has endear[illegible] himself to the rank and file [illegible] the Army by his intimate con[illegible] with them and because of [illegible] habit of delving into the minutest details of the day-to-day [illegible] of the Jawans, their dependents [illegible] ex-Servicemen are beholden to him for all that he has done for their welfare.

During the four years that he [illegible] been Commander-in-Chief, General Cariappa has probably done more than any other soldier [illegible] make the Army better known [illegible] the people and has played a [illegible] part in bringing the Army [illegible] the people into closer con[illegible]. If the Army is today re[illegible] as truly national, some of the credit for impressing this on [illegible] public mind must go to General Cariappa.

Senior Service

Among the many changes that [illegible] during his four-year [illegible] was the revision of the order of precedence by which the Army is now the Senior Service. [illegible], according to British [illegible] the Navy had ranked [illegible] among the three Services.

[illegible] of the different [illegible] of former Indian States, [illegible] their variegated conditions [illegible], tenure and training [illegible] with the Indian Army [illegible] also achieved during this [illegible].

General Cariappa organised for [illegible] the Guards Brigade [illegible] troops drawn from all units, [illegible] of regional or other [illegible].

[illegible] after Independence, it [illegible] for the Indian [illegible] to continue to depend on [illegible] tunes for the [illegible]. General Cariappa [illegible] steps to remedy this [illegible] actively sponsored [illegible] tunes. It has [illegible] by any [illegible] were held [illegible] and the [illegible] actively con-[illegible]

[illegible] side, he had [illegible] of seeing the [illegible] to Kashmir [illegible] G.O.C.-in-C., West[illegible] gave such a good [illegible] in that [illegible]

[illegible] between the [illegible] grown in [illegible] be said to [illegible] General Cari[illegible] to impress on the troops the need to render aid to the civilian population in whatever way they could in their spare time, such as the starting of evening classes for children, growing more food, planting of trees and giving relief to those in distress.

The General has also helped to remove certain misconceptions about the Army. The writer of this had once occasion to discuss the effects of the prohibition policy on the Armed Forces. The Commander-in-Chief pointed out that it was wrong to assume that the Army personnel was devoted to drink. More civilians, he remarked, indulged in the orgy than Army personnel. In fact, he added, far less than 40 per cent of the troops ever tasted liquor.

To the Jawans of the Indian Army, General Cariappa has been more than a brave soldier, a strict disciplinarian and a great tactician. He has also been their unfailing friend and companion.

Combined with his dignity, poise and personal charm, the retiring Commander-in-Chief showed great humanitarian qualities which endeared him to all who came in contact with him. On the historic day when the command of the Indian Army passed into his hands—the first Indian to hold that honour—General Cariappa celebrated the occasion in his own inimitable way. Donning his General's uniform, he visited Rajghat early in the morning and paid his homage to the Father of the Nation.

He entertained a number of refugees from Jammu, who were living in the quarters attached to his bungalow, some of his soldiers and servants of the household together with their families, to a hearty meal. He personally served them, assisted by his children.

The troops in Kashmir can recall the many occasions when the tall, erect and agile General drove around in a jeep in the thickest fighting areas, encouraging soldiers and distributing sweets and salt to the poor. His informal surprise visits to the front lines had a tonic effect on the soldiers and the people in the areas.

On one occasion, he was surrounded by thousands of villagers the moment he stepped out of his jeep and he was heard to remark in a humorous vein: "I think we can win Kashmir with salt."

General Cariappa, it is stated, showed signs of leadership even in his boyhood days. Born on January 28, 1900, in Coorg, Kodandera Madappa Cariappa joined the Central High School at Mercara and soon distinguished himself as a boys' hero. His "gang" at school was considered a constant source of headache to the teachers. He revolted against the custom of wearing head-dresses and once led a troupe of boys into the classroom, bare-headed, much to the consternation of his teacher.

GEN. K. M. CARIAPPA

Born Soldier

General Cariappa is proud to belong to Coorg where boys are stated to play soldiering at an early age. It was natural, having been brought up in such an environment as going out with a gun and two knives to shoot bison and tiger in the fastnesses of the Western Ghats, that when he joined the Presidency College, Madras, he became attached to sports and books also. He proved an excellent sportsman and played with brilliance such games as hockey, cricket and tennis. He is fond of music and has also mastered a few sleight-of-hand tricks as a pastime. He loves children and takes keen interest in the functions of the Balkan-ji-Bari.

General Cariappa has the distinction of having been "first" in many spheres. He was one of the first Indian cadets to be commissioned from Daly College ,Indore, and was the first Indian officer to enter the Staff College at Quetta. He saw service in Iraq, Syria and Iran from 1941 to 1942 and then in Burma in 1943-44. He spent many years of his soldiering career in Waziristan. While in Iraq, he served under Major-General Slim, who later became General Sir William Slim and commanded the famous Fourteenth Army.

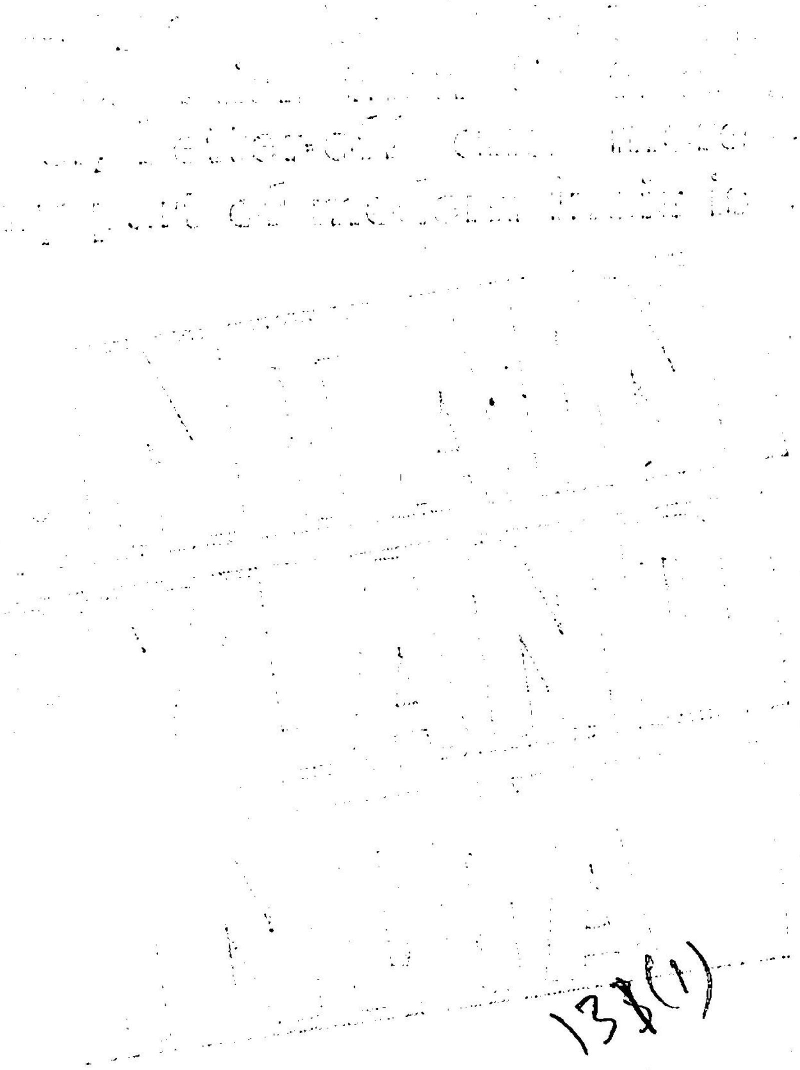
After holding various important appointments, General Cariappa was appointed G.O.C.-in-C., Eastern Command, in November, 1947, succeeding Lieut.-General Sir Francis Tuker, thus becoming the first Indian officer to hold the rank of an Army Commander. Early in 1948, he succeeded Lieut.-General Russell as G.O.C.-in-C., Delhi-East Punjab Command ,which has since been designated Western Command. He became full General on January 15, 1949, and assumed the appointment of Chief of Army Staff and Commander-in-Chief, Indian Army, on that date.

Wide Travels

General Cariappa took an active part in the Army Reorganisation Committee and has also studied the reorganisation of Armed Forces in many foreign countries. He is a much travelled man, having visited parts of China, Japan, the United States of America, Great Britain and Canada and most of the European countries. In the U.S.A., he visited the American Military Academy at West Point, being the first Indian of high rank to visit that country. He has toured almost every part of India.

He is stated to have been a firm believer that a personal and close contact between the General and the Jawan is more important than mere Orders of the Day.

Having retired, General Cariappa proposes to settle down to a quiet life at his Mercara residence, "Roshanara".



138(1)

STATE OF MYSORE [illegible]

[illegible]

A State so small that it's not 20 miles one way or [illegible]

Rohan Rivett.
147, Wattle Valley Road
Camberwell, Melbourne, Australia

[illegible] from Bangalore—lies Mercara, Coorg's biggest town.

[illegible] from its 60,000 [illegible] village.

But Coorg [illegible] in quality [illegible].

[illegible] have the finest [illegible] in all India.

[illegible] manual labor. In[illegible] from other [illegible] are allowed in to share [illegible] Coorg's [illegible] and do the [illegible], tree-felling, water-carrying and road-making necessary.

Coorgs know they have the most beautiful women in all India.

In sport, in war, in the art of [illegible] they know their supremacy.

After all, they have produced more officers per capita for the Indian Army than any other Indian [illegible].

After all, since India became a nation TWO of the four commanders-in-chief of her armies have come from Coorg.

The homes of Generals K. M. Cariappa (1949-53) and K. S. Thimmaya (1958-?) lie above Mercara within a mile of each other.

[illegible]

After all, the greatest animal hunt in the world, the fabulous KEDDAH of Kipling's "Toomai of the Elephants," takes place in Coorg.

In February, when the Queen [illegible] in India, she will [illegible]

[illegible]

So, of course, it will be in Coorg.

With the [illegible] and the princes [illegible] of the glamor of India.

[illegible] where weddings [illegible] the traditional Coorg [illegible] draw anything from 500 to [illegible] the men wearing the long black coat, red and gold cummerbund and heavy silver [illegible] dagger plus gold and white [illegible]-turban that has been ceremonial dress in Coorg through generations long forgotten.

The women wear their [illegible]

Held in place with a clip or brooch on the right breast, the front falls like a long frock rather than an accepted sari fashion elsewhere.

The veil has gone—except for the bride in her red sari on her wedding day.

[illegible]

Greatest [illegible] today of all Coorg [illegible], chairman and adviser or planner of [illegible] of the daily life of Mercara and Coorg, is India's former High Commissioner in Australia, General K. M. Cariappa.

At 60, he is still the [illegible] ceaselessly-active figure that Canberra and so much of Australia came to know—[illegible] the most widely-travelled [illegible] Australia—of all who [illegible] come to us.

Chairman [illegible] of the [illegible] Protection [illegible], [illegible] policeman on the [illegible] of traffic and [illegible] on [illegible] roads, [illegible] the schooling of Coorg's [illegible] ("untouchables"), writer of [illegible]able letters to national and State ministers in New Delhi or Mysore on national or [illegible] problems, the man's [illegible] energy never seems to [illegible].

[illegible] University [illegible]

For Coorg, [illegible] whom [illegible] problem [illegible] village hill [illegible] a promising [illegible] school? A [illegible] young musician [illegible] chance in a Mangalore orchestra.

'elegraph, Saturday, December 10, 1960

139(1)

~~233~~ 243

1948

First Indian Commander-in-Chief

Lieut. Gen. Cariappa

Lieutenant General K. M. Cariappa is the seniormost Indian Officer of the Indian Army.

Born on January 28, 1900, in Mercara Coorg in South India, he received his education in the Central High School at Mercara and Presidency College, Madras. At College he was an excellent sportsman, and played hockey, cricket and tennis.

Among the first batch of Indian cadets to be commissioned from Daly College, Indore, in December 1919, he was in Mesopotamia from 1920 to 1922 as Adjutant of the 2/125th Napier Rifles and in Waziristan with the 1/17th Logras and 1/7th Rajputs from 1922 to 1925. He was the first Indian Officer to enter the Staff College, Quetta, in 1933.

* * * *

In 1935, he visited the Singapore Naval Base after which he spent a period touring U.P. villages dealing the welfare of Ex-Servicemen. In October 1938, he was appointed Deputy Assistant Quartermaster General, Deccan District, the first Indian Officer to hold a Grade II appointment. In 1939 he was Brigade Major, Khojak Brigade, later known as 20th Indian Infantry Brigade.

Serving with the 10th Indian Division, he saw service in Iraq, Syria and Iran from April 1941 to March 1942. While in Iraq, he served under Major-General Slim (later General Sir William Slim, 14th Army Commander).

* * * *

As Lieutenant Colonel, he raised in April 1942, and commanded till March 1943, a machine-gun battalion of the 7th Rajput Regiment, thus becoming the first Indian to command a battalion.

In March 1943, he was appointed Assistant Adjutant and Quartermaster General, Eastern Army, and in July he went to the Arakan as Assistant Adjutant and Quartermaster General, 26th Indian Division.

In November 1944, he was appointed Member of the Army Reorganisation Committee, in which capacity he toured th United States and Canada and conferred with high-ranking American Officers. On the basis of his study, he submitted his recommendations on the methods of Indian Army training. A Brigadier at that time, he was the first Indian of this rank to visit the the United States.

On the conclusion of the Committee's work, he took over command of the Bannu Frontier Group. Early in 1946 he visited England as one of the first two Indian students at the Imperial Defence College. He was called back from the U.K. to serve as a Member on the Army Sub-Committee of the Armed Forces Reconstitution Committee. In July 1947, he was promoted to the rank of Major-General. For a brief period he was Chief of the General Staff.

In November 1947 came his appointment as G.O.C.-in-Chief, Eastern Command, General Cariappa succeeded Lieutenant-General Sir Francis Tuker, thus becoming the first Indian Officer to become an Army Commander. He was raised to the rank of Lieutenant-General.

Associated with the Indian Army for over a quarter of a century General Cariappa has had wide experience of staff work and command. He has travelled widely. As a Subaltern, he made a world tour, and also visited Japan, with the object of studying the organisation and training of foreign armies. His hobby is stamp collecting.

Early in 1948, he relinquished his post as G.O.C.-in-Chief, Eastern Command, and succeeded Lieutenant General Russel as G.O.C.-in-Chief D.E.P. Command, which has since been designated Western Command.

This picture of General Cariappa was taken in February, 1956 when, as retiring Indian High Commissioner to Australia, he paid a farewell visit to Brisbane.

[illegible] facilities for chil- [illegible] A new library? A hint to [illegible] the Minister for Works in [illegible] Coorg Valley with a new [illegible]

[illegible] independent, and

---

above party, personally known to hundreds of thousands, who served with or under him, he is an asset to India today. He creates some irritation but more respect.

Still, as when he was in Australia, he pulls up a score of times a day as he drives through Coorg to question school children, advise workers, greet friends.

Like all Coorgs, he is a little apart from yet loves today's India.

I hope his Coorgs keep all their individualism and color. For their own sake—and for India's.

244

THE CURRENT
NEWS MAGAZINE
The paper that's read in clean Indian homes

October 29th 1952

Old Soldier . . . Fades Away

By N. S. Muthana

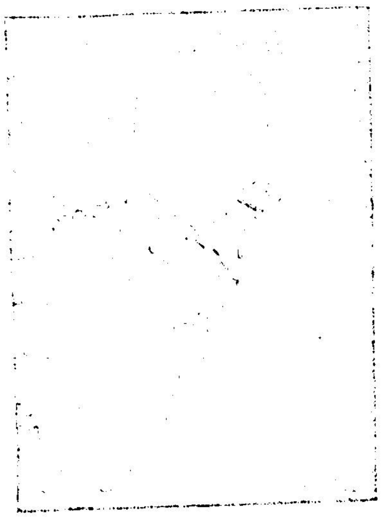
SOLDIER
"The hushed plaint of wind in stricken trees
"Shivers the grass in path and lane
"And Grief and Time are tideless golden seas—
"Hush, hush! He's home again."
(SOLDIER'S PAY: William Faulkner)

Perhaps this little verse epitomises fairly precisely the atmosphere of that sprawling Neo-Georgian mansion, Roshanara, which lies concealed on the midriff of the eucalyptus-pine-clad hill in the quiet backwoods of Mercara, Coorg. That is where Old Soldier GENERAL CARIAPPA intends to settle down after 15th January 1953, by which time the General will have finished 35 years of his life as a soldier.

It is a hard thing for a soldier to fade away, particularly when he is still erect and fit enough for another stint of active service. But Cariappa, like any other soldier, has no choice.

And in a country where the rulers vaguely feel that the idea of the rank of a Field Marshal smacks of "imperialism" and where the idea of a Unified Command is too "foreign", the Old Soldier must revert to his grey flannel bags, chequered scarves and tweed coats, which are reminiscent of many a battle fought and won, and which are a vital link in the endlessly long chain of memories of the good old days of gay and informal evenings he spent as a dashing young subaltern, to whom his regiment was his world, and soldiering his life.

Gen. Cariappa has no regrets. Right through his 35 years with the Indian Army he has been the No. 1 Indian soldier. He has a series of 'firsts' on his service record, which will be something for everyone to remember him by; and something which should inspire the young subaltern who at the turn of his teens acquired his first pip.



Gen. Cariappa
Old Soldier

General Cariappa has seen life in a world which was twice torn by world wars and was rebuilt as many times. And like many a professional soldier, he too has enjoyed the wars in peace (these are MY words, not the General's). Now on his whirlwind round of farewells the General often says so, though not in the same words as mine.

He has no further ambitions, least of all political. He is a soldier and would have liked to stay a soldier as long as he could. Even now if you asked him what he would want most, it is a sure bet he would snap: "The Army." For he loved the army. Soldiering to General Cariappa was not a mere career but it was a way of life.

When he looks back across the span of 35 years in the army, everything must fall into a definite pattern, unlike in the case of many men who, at the end of their lives, tend to look back on the past with a jaundiced eye, for everything they did or they felt, it seems to them, often falls into a series of mere physical sensations, with no meaning at all, followed by a boundless feeling of regret that they had no chance to live as they would have liked to. Perhaps in Cariappa's life the only bit of grief will be that he had to retire from soldiering.

Last week in Bombay, for a round of farewells, General Cariappa met the press to express his gratitude to them for the way the press treated him and the Army. He made no bones, however, about his disappointment with a section of the press which had been always critical of the Army for it had not acquired the character of a "PEOPLE'S ARMY".

Perhaps the General did not know that the fellow-travelling ink-slingers with their red-ink headlines, in keeping with their "revolutionary" policy, did not themselves know what they meant by that phrase "People's Army". There has been enough of Communist-cliche-ridden bile and bilge not unmixed with petty prejudices, emanating from that quarter.

I, for one, did not see any reason why the General needed to explain the position of the Army in the Republic of India. The editorial dialect of the Communist press had always specialised in slandering the Services, for the Services, by their very composition, stood for territorial integrity of the Republic while the Communists directed their activities towards annexation of the Republic to the outer fringes of the growing Red Empire.

Besides meeting the press, the General had many public engagements, the most outstanding of which was the ceremonial parade in his honour on Oct. 24th, at which he took the salute. This was one of the last of his series of 'The Last Parade'. Before and after it, Cariappa wore that nostalgic look of lingering longing to be in his little world of uniformed men whom he always loved. It reminded one so much of a young officer pulling a long face because he had to leave his regiment for a staff job.

Young officers who knew Cariappa intimately agreed on one point that "the old boy belongs here in the Army. Goodness knows what the hell he'll do in Coorg".

Cariappa has plans. His hobby is the welfare of ex-Servicemen. Perhaps back home in Coorg with other old soldiers (there are plenty there) he might feel his retirement to be only an extension of the "old school tie" order. But that is not enough to keep the Old Soldier occupied. He is still good for another war and maybe he can be used elsewhere in the service of the country. With his popularity, administrative skill acquired from his long experience as an organiser and a shrewd staff officer, General Cariappa can still be used gainfully to this country. When I asked him whether he had any idea if he is tipped for a new assignment, he said "none that I know of".

I wonder if it has ever occurred to the General that if he has nothing to do, he could dip into the vast and variegated reservoir of his memory where there must be a lot of little things—aside from the memories of nightmarish battles, brusque parades and the 'spit and polish'—of human interest which if written down would help towards the common man's understanding of a soldier as a HUMAN BEING so different from the ferro-concrete automaton.

Cariappa can do it. For in his Roshanara retreat he will find plenty of time after the first few days, when the gay twitter of birds and the echoing gurgle of the mountain revulets cascading down in white foam, begin to fall into a monotonous pattern without any variation. It is then that the Old Soldier will want to drive himself hard and keep himself from becomnig just another greying old man.

Cariappa might as well get down to writing his memoirs which would be of great value, not only to soldiers but also to the development of the youth of the country in whom he is particularly interested.

This is only a tip from a friendly scribe of a friendly paper which began its life with an inaugural message from Old Soldier General Cariappa.

133(1)

Continues — Some more articles on Gen. Cariappa 245

CARIAPPA IS "GEM OF THE NATION"

CARIAPPA'S FAREWELL PRESS CONFERENCE

From Our Delhi Office

JAN 14.—The basic conditions for developing and maintaining the nation's defence forces at a high standard were outlined by General Cariappa at a farewell Press conference here today.

Referring to speculation about his future, he said he was returning to his home State of Coorg. Unless asked by the Government to serve in some capacity (no proposal had been made so far), he would continue to take interest in the country's youth and the welfare of ex-servicemen.

As seen by the General, these conditions give strength to the Armed Forces in these days of total war: a virile people and with high morale, economic stability, and industrial self-sufficiency.

His dream was for India to have a small mobile, well-officered and well-organized Army, backed by a large Territorial Army, large reserves and a self-sufficient industry. This could not be achieved today because war materials had still to be imported. Unless this drawback was overcome, it was useless to make big plans.

The quality of the jawan and officers was higher than in any other country. The jawan was "the gem of the nation," a 100% soldier who did not look for power or wealth, but opportunities to serve.

VALUE OF CANTONMENTS

One important point he had always stressed was that the Army must live in cantonments and be a little aloof from the public. This was essential because if it mixed with political propagandists there was danger that indoctrination would interfere with their sense of loyalty to the Government of the day.

The role of the Army was primarily to defend the country and, secondly, to help maintain law and order if asked to do so. In its spare time it could contribute to nation-building activities, but this activity was limited by the [illegible].

He was entirely in favour of compulsory military training because it produced better disciplined and more responsible citizens.

[illegible]S OF T.A. AND N.C.C.

The Territorial Army and the [illegible] made great progress. [illegible] could detect a difference between those who [illegible] the NCC and those who [illegible].

[illegible] he had sometimes been [illegible] for being constantly on [illegible]. A Commander-in-Chief's job [illegible] make policy decisions and [illegible] to staff officers to carry out. Personal contact [illegible] in the unsettling days [illegible] partition, was necessary to [illegible] morale and to get officers [illegible] to regard themselves as [illegible]. Orders read to troops [illegible] the same effect as personal contacts.

[illegible] four years as Commander-in-Chief many hurdles had been [illegible] the co-operation of his [illegible] were still a few relat[illegible] organization, training, and [illegible] but he was confident [illegible] successor would clear [illegible]

FAREWELL BROADCAST

In a farewell broadcast Gen Cariappa said: "I have always regarded the Army as a great social force in our country. You have set splendid examples in many ways which, if followed, by our people as a whole, will not fail to make our country powerful, plentiful, prosperous and so a peaceful one."

After thanking the Army for "the excellent way you have carried out your duties to our country under my command," he said: "It was my good fortune and my proud privilege to have been your C-in-C at a time when our Army was so completely disorganized as a result of partition."

He added: "Your brave, loyal and humanitarian work have won for our Army the joy of having the confidence and the affection of our people.

"The complete lack of communalism, your loyalty to the Government of the day but in power by the people, your respect for your religion as a personal factor and not for use for collective gains, your desire to work more and talk less, your spirit of comradeship, self-help, humanitarian work to people in distress, regardless of caste, creed and class, are all splendid examples to our people.

"You are tough soldiers, but I

Delhi's Farewell To C-in-C

From Our Delhi Office

JAN 14.—General Cariappa received a farewell befitting the Army's first Indian C-in-C at New Delhi's ceremonial platform today.

Scores of soldiers and citizens were present with his seniormost officers to say goodbye. He shook hands and had a word with each one of them, not neglecting the shyest jawan or the policemen on duty.

The last unit he inspected as C-in-C was a detachment of the Guards, and the precision movements of the salute they gave him showed they had become the model unit he had raised them to be.

As the general's train drew away, everyone joined in three thunderous cheers. The band played "For he's a jolly good fellow" and "Auld Acquaintance".

Among the officers present were Lt-Gen K. S. Thimayya, Lt-Gen Sir Dudley Russell, Maj-Gen Srinagesh, Maj-Gen Tara Singh Bal, Maj-Gen Nathu Singh, Maj-Gen Sharma and Maj-Gen Henderson Brooks. Captain Samson represented the Navy and Air Commodore Arjan Singh the IAF.

Mr F. C. Badhwar, chairman of the Railway Board, supervised arrangements. General Cariappa's coach was attached to the Grand Trunk Express.

National Standard Bombay

134(1)

Cariappa Is Moulder Of Free India's Army

National Standard Bombay 14-1-1953

From Our Own Correspondent

NEW DELHI, January 13.

TWO monumental achievements, apart from other distinctions, stand to the credit of the first Commander-in-Chief of free India's Army, Gen. Cariappa, who retires tomorrow after 33 years' service.

The first is his notable contribution towards breaking down the barrier which had arisen between the people and the Army under alien rule and thus hastening the consummation of the ideal, that the public should consider the armed forces as an integral part of themselves and the Army develop the attitude of being privileged to render devoted and patriotic service to the country.

His insistent drive to explode the myth about the British-created classification of martial and non-martial groups in India merits special mention.

Gen. Cariappa has endeared himself to the rank and file of the Army by his personal contacts with them and by his habit of delving into the minutest details of the day-to-day life of the jawans.

During the four years that he has been Commander-in-Chief, Gen. Cariappa has probably done more than any other soldier to make the Army better known to the people. If the Army is today regarded as truly national, some of the credit for impressing this on the public mind must go to Gen. Cariappa.

CHANGES

Among the many changes that took place during his tenure was the revision of the order of precedence by which the Army is now the senior Service. Till then, according to British practice the Navy had ranked first among the three Services.

The integration of the different forces of former Indian States with their variegated conditions of service, tenure and training methods, with the Army was also achieved during this period.

Gen. Cariappa organised for the first time the Guards Brigade, drawn from all units irrespective of regional or other affiliations.

Obviously, after independence it looked grotesque for the Indian Army to continue to depend on foreign martial tunes for the military bands. Gen. Cariappa took early steps to remedy this position and actively sponsored traditional Indian tunes. It has not been an easy task by any means. Competitions were held among noted composers and the process is being continued.

On the operational side, he had the satisfaction of seeing the forces which went to Kashmir, while he was G.O.C.-in-C., Western Command, give such a good account of themselves in that State.

If the affinity between the Army and the public has grown in recent years, it is partly due to Gen. Cariappa's constant efforts to impress on the troops the need to render aid to the civilian population in whatever way they could, such as starting evening classes for children, growing more food, planting trees and giving relief to those in distress.

GREAT FRIEND

The General has also helped remove certain misconceptions about the Army. The writer of this had once occasion to discuss the effects of the Prohibition policy on the armed forces.

The C.-in-C. pointed out that it was wrong to assume that the Army personnel was devoted to drink. More civilians, he remarked, indulged in the orgy than Army personnel. In fact, he added, far less than 40 per cent of the troops ever tasted liquor.

To the jawans, Gen. Cariappa has been more than a brave soldier, a strict disciplinarian and a great tactician. He has been their unfailing friend and companion.

Combined with his dignity, poise and personal charm, the retiring C.-in-C. showed great humanitarian qualities, which endeared him to all who came in contact with him.

On the historic day, when the command of the Indian Army passed into his hands, the first Indian to hold that honour, Gen. Cariappa celebrated the occasion in his own inimitable way.

Donning his General's uniform he visited Rajghat early in the morning and paid his homage to the Father of the Nation.

He then entertained a number of refugees from Jammu, who were living in the quarters attached to his bungalow, some of his soldiers and servants of the household together with their families to a hearty meal. He personally served them, assisted by his children.

SURPRISE VISITS

The troops in Kashmir can recall the many occasions when the tall, erect and agile General drove around in a jeep in the thickest fighting areas, encouraging soldiers and distributing sweets and salt to the poor. His informal surprise visits to the front lines had a tonic effect on the soldiers and the people in the areas.

On one occasion, he was surrounded by thousands of villagers the moment he stepped out of his jeep, and he was heard to remark in a humorous vein: "I think we can win Kashmir with salt."

246

Newspaper :- Times of India

Place :- Delhi

Dated :- 15/1/[illegible]

139(1)

BUILDING UP INDIA'S ARMED MIGHT

Gen. Cariappa On Need For Industrial Self-Sufficiency

From Our Special Correspondent

THE retiring Commander-in-Chief, General Cariappa, in an informal address to pressmen in New Delhi on Wednesday cautioned the country against self-complacency regarding India's armed strength on account of the admittedly fine record and potential of the Indian Army.

The strength of a nation in an age of total war, the General explained, depended not merely on its armed forces but on the industrial self-sufficiency of the country, its economic stability and the morale and virility of its people.

The potential of the Indian Army today, in his opinion, lay in its manpower which comprised a fine, well-disciplined, selfless and loyal body of officers and men.

But until India was better equipped industrially and less dependent on essential and strategic foreign supplies, the ideal of what was usually described as a small, mobile, modern, mechanised army would not be attainable.

Even today, however, it was vital to build up large reserves and a Territorial Army, which was necessary to back up an Army of any pattern.

General Cariappa was glad to note that both the Territorial Army and the N.C.C. were "coming on very well" and suggested that universal military training, howsoever desirable, was not possible. It was of the highest importance that such training should be compulsory for all physically fit students. This was not something that Government could finance and was really a matter for initiative by the schools and universities. The Army authorities would lend their support wherever possible.

Another thought-provoking topic touched upon by General Cariappa was his elucidation of the role of the Army. This was primarily to defend the country against external aggression and aid the civil authorities wherever called upon to do so. In its "spare time" the Army could also help, and in fact [illegible] helped, in nation-building activities, such as growing more food, planting trees, family planning, and teaching Hindi.

But loose comparisons between the nation-building activities of the Indian Army and some other armies were faulty and misleading because they were based on an insufficient knowledge of the size and structure of our own and the other armies. "Too much" was not to be expected of the Indian Army in this direction.

At a time when several national armies around India have strayed into political activity with greater or less success, the retiring Commander-in-Chief's remarks on this subject were particularly interesting. While praising the 'Jawan' as "the gem of our nation" and a true friend and servant of the people, the General explained that one reason why the Army was still in a sense segregated from the general public and made to live in Cantonments, was to isolate the men from "the politics of the masses" and lessen the opportunity for their being politically indoctrinated in any way. This was ultimately in the interests of the people as it was a matter that affected the loyalty of the Army and the security of the State.

In conclusion, General Cariappa made a very special plea for ex-Serviceman. "The soldier," he said, "protects the nation in war." The nation "must protect the ex-Serviceman in peace."

Earlier in a farewell broadcast to Indian troops Gen. Cariappa said that the "splendid examples" they had set in many ways if followed by the people as a whole would make India powerful and prosperous.

He had always regarded the army as a great social force in the country, Gen. Cariappa said.

"The complete lack of communalism, your loyalty to the Government of the day put in power by the people, your respect for your religion as a personal factor and not for use for collective gains, your desire to work more and talk less, your spirit of comradeship, self-help humanitarian work to people in distress, regardless of caste, creed and class, are all splendid examples which, if followed by our people as a whole, would not fail to make our country powerful, plentiful prosperous and so a peaceful one."

Gen. Cariappa thanked officers and men of the Army for the "excellent way" they had carried out their duties.

The Army had won the affection of the people by its loyal and humanitarian work, he said. "I am sure you will all do your best to keep up this joy and enhance it for, there is no better recognition and appreciation of your work than having the confidence and affection of our people as you have today", Gen. Cariappa told them.—P.T.I.

THE SUNDAY TIMES, AUG. 22, 1954

General Cariappa would not comment directly on the White Austr[illegible] [illegible] in Brisbane [illegible] of the soul."

Last week India celebrated the seventh anniversary of her independence. Today her voice is listened to with respect in the councils of the world.

General Cariappa is one of the men who have helped to achieve this.

GEN. C[illegible]

A distinguished soldier, General Cariappa is [illegible] the military precision and [illegible] which characterised his fighting days on India's North-West frontier.

His current visit to W.A. which will last about [illegible] days is part of [illegible] describes as "Operation Getting to Know Australia".

This operation has been planned with all the [illegible] of a major armed [illegible] manoeuvre.

Phase "A" of the plan, now completed, consisted of a quick look around Australia plus the vital task of getting to know the country's leaders.

Phase "B", which has brought General Cariappa to W.A., comprises a more detailed study of each State combined with the opportunity of getting to know Australian [illegible] farmers, [illegible] down the line to [illegible] section of the Australian worker.

General Cariappa is the diplomat [illegible]

A man [illegible]

[illegible] plan of "seeing Australia and talking to as many people as possible."

"Understanding, [illegible] through "rare" [illegible] many people, so that misunderstandings and in some cases suspicion may be swept away," is General Cariappa's broad [illegible] tion to most of the [illegible] lems of South East Asia.

Other points he emphasised:

"There is no [illegible] of India turning to Communism. India is [illegible]

[illegible] India and [illegible]

237 247

1360(1)

OUR FIRST ARMY C.-IN-C.

Gen. Cariappa showed signs [illegible] even in his boy[illegible].

Born on January 28, 1900, in [illegible] Kodandera Madappa Cariappa joined the Central [illegible] School at Mercara, and [illegible] distinguished himself as a boy hero. His "gang" at school was considered a constant source of headache to the teachers.

He revolted against the custom of wearing head-dresses and once led a troupe of boys into the class-room bare-headed, much to the consternation of his teacher.

Other exploits of his youthful days include the placing of crackers under the chair of a nagging professor, who was thereby reported to have been cured of his habit of taunting the boys and treating them with contempt.

Gen. Cariappa is proud to belong to Coorg, where boys play soldiering at an early age. At the Presidency College, Madras, he proved an excellent sportsman and played with brilliance hockey, cricket and tennis. He is fond of music. He loves children and takes keen interest in the functions of the Balkan-ji-Bari.

WIDELY TRAVELLED

Gen. Cariappa has the distinction of having been "first" in many spheres. He was one of the first Indian cadets to be commissioned from Daly College, Indore, and was the first Indian officer to enter the Staff College at Quetta.

He saw service in Iraq, Syria and Iran from 1941 to 1942 and then in Burma in 1943-44. He had spent many years of his soldiering career in Waziristan. While in Iraq, he served under Major-General Slim, who later became Gen. Sir William Slim and commanded the famous 14th Army.

After holding various important appointments, Gen. Cariappa was appointed G.O.C.-in-C., Eastern Command, in November, 1947, succeeding Lieut-Gen. Sir Francis Tuker, thus becoming the first Indian officer to hold the rank of an Army Commander.

Early in 1948, he succeeded Lieut.-Gen. Russell as G.O.C.-in-C., Delhi East Punjab Command, which has since been designated Western Command. He [illegible] full General on January 15, 1949, and assumed the appointment of Chief of Army Staff and Commander-in-Chief, Indian Army on that date.

Gen. Cariappa took an active part in the Army Reorganisation [illegible] and has also studied the organisation of armed forces in many foreign countries. He is a much travelled man, having visited parts of China, Japan, the United States, Britain and Canada and most of the European countries. In U.S.A., he visited the American military academy at West Point.

He is a firm believer that personal and close contact between the general and the jawan is more important than mere orders of the day.

A soldier first and last, he is essentially a religious man, but his religion embraces the religions and faiths of the world. He had no place for communalism in the [illegible].

Having retired, Gen. Cariapa proposes to settle down to a [illegible] life at his Mercara residence, "Roshanara."

"SO I've come to the journey's end. The journey was hard. There were difficulties and many many hurdles. But I look back upon it all with great joy."

That is how the first Indian Commander-in-Chief of the Indian Army felt on the last day of his career as a soldier. Breezy, lively and talking fast as usual, General Cariappa swept over the 34 years of his life in the Army and four as its Chief but without mentioning any specific incidents or episodes.

Did he remember only the hurdles? Hurdles were the real joy, was the quick reply. Would not life be dull without hurdles and difficulties?

What was the most memorable experience of his career,?

Every single day had been memorable. Every day brought something new, something fascinating. But today he could remember only that gem of a man, the *jawan*. It was the man in olive green, officer or soldier, who was uppermost in his mind. He represented what was the best and finest in the country. He was simple in his habits and simple in his needs. He was easy to please. He did not have personal ambitions. He was nationalist and patriotic to the core. The only thing he wanted was an opportunity to serve the country.

God And Soldier

Puffing at a black, flat cigarette, Gen. Cariappa talked of the soldier with real feeling and affection. In war, people thought of only two things—God and the soldier. When there was no war both were ignored. God was forgotten and the soldier was looked down upon. That should never happen. The soldier protected the people in war. It was the people's duty to look after the soldier in peacetime More especially was it their duty to look after those who had left soldiering behind, the ex-Servicemen.

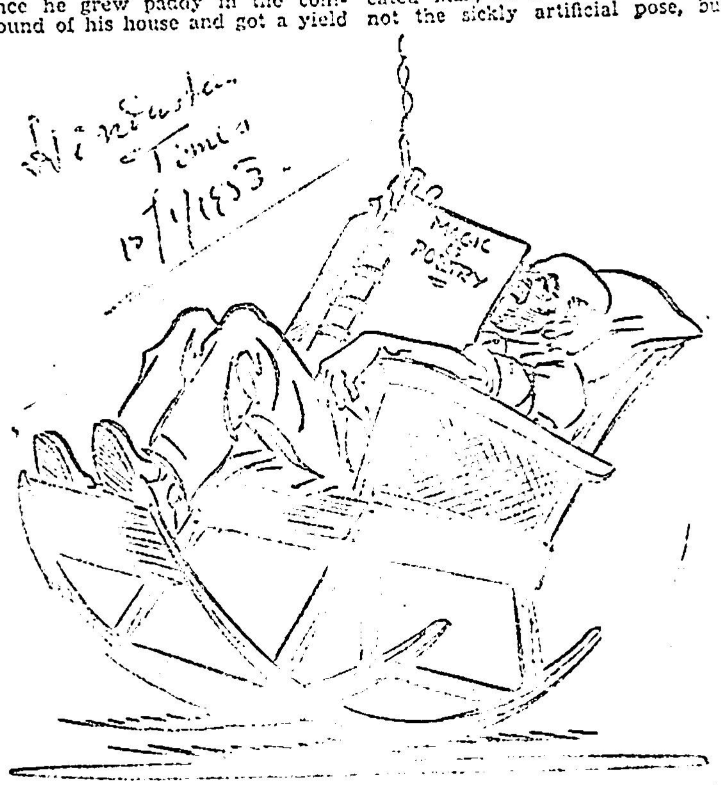
He himself proposed to devote himself to the cause of ex-Servicemen if he was not called upon to serve the country in another capacity. The reference obviously was to the possibility often mentioned of his being appointed to a civilian post, as Governor of a State or something else. The question actually came up when the General was answering the question what his plans were. In his clipped rapid speech he started by saying that he would be in the train on way to Coorg by the evening and at midnight he would become a civilian. Arriving home he would like to rest a little, and then he would think how he would help the cause of ex-Servicemen. He had nothing mapped out, for he would have to think of this work only if he was not asked to take up something in the service of the country.

But did he not have any plans at all?

He smiled engagingly, and told the story of another retiring General, who, when asked what he would do when out of the army, said he would buy himself a rocking chair. And then? He would sit on it. And then? He would rock and rock and thus spend three months. And after that? After that he would rock some more.

Lover Of Poetry

Perhaps Gen. Cariappa, too, needs a rocking chair for a few months at least so that he can relax and read a bit of poetry which he is so fond of. For the last four years he has had little time to read, to deal with his large collection of stamps or to relax in any other way. He has been doing a bit of gardening and even agriculture, for once he grew paddy in the compound of his house and got a yield of 40 lbs. A wheat crop was equally successful.



Hindustan Times 17/1/1953.

In his garden the portion with flowers bed was what he called his "sulking corner." "When upset or in a bad mood I would go and sit down there to sulk. Looking at the colourful flowers always made me feel better."

Four years in his neat little house called White Gates (it actually has its gates painted white) with two small guns outside had passed like a whiff. Looking around the bare sitting room, he said he felt as if he had moved in only the other day. Now he had already packed up.

Four years was too little a time for a C.-in-C. to do very much. He had himself told the Prime Minister that he was leaving many things unfinished. In another two years he would perhaps have been able to complete what he had started. It was all, however, a continuous process. For him the whistle had blown. He must pull up his horse and get down, leaving Gen. Rajendrasinhji to cross the remaining hurdles.

Much had been done, but everything was not as he would have liked it to be. They could not be complacent about the Army and its organization.

"Soldiering, Of Course"

Someone had asked him what he would do if he had the chance to live his life again. What career would he choose? His prompt reply had been: "The Army, of course." With the experience and knowledge he had gained, he could perhaps do much more, but he would start again as a soldier.

Although it was only about 12 hours before his retirement Gen. Cariappa did not make one feel that he had any regrets or any sense of triumph. A simple, dedicated man, he had only humility, not the sickly artificial pose, but true humility which made him fe that his achievement had bee modest and that much more h to be done. Essentially an extr vert, he has nevertheless a stre of subjectiveness which showed when he quoted a passage "fro Mathew Arnold or someone." certainly has idealism, which oft brings a far-away look in his lar eyes. He has been the symbol the discipline and smartness of t Indian soldier. It is not a little d to him that the soldier is today trusted friend of the people inste of being a dreaded figure as he w no more than about five years a He has not only been educating t soldier about his duty to the pe ple in free India but [illegible] educated the people about their ne attitude to the Army.

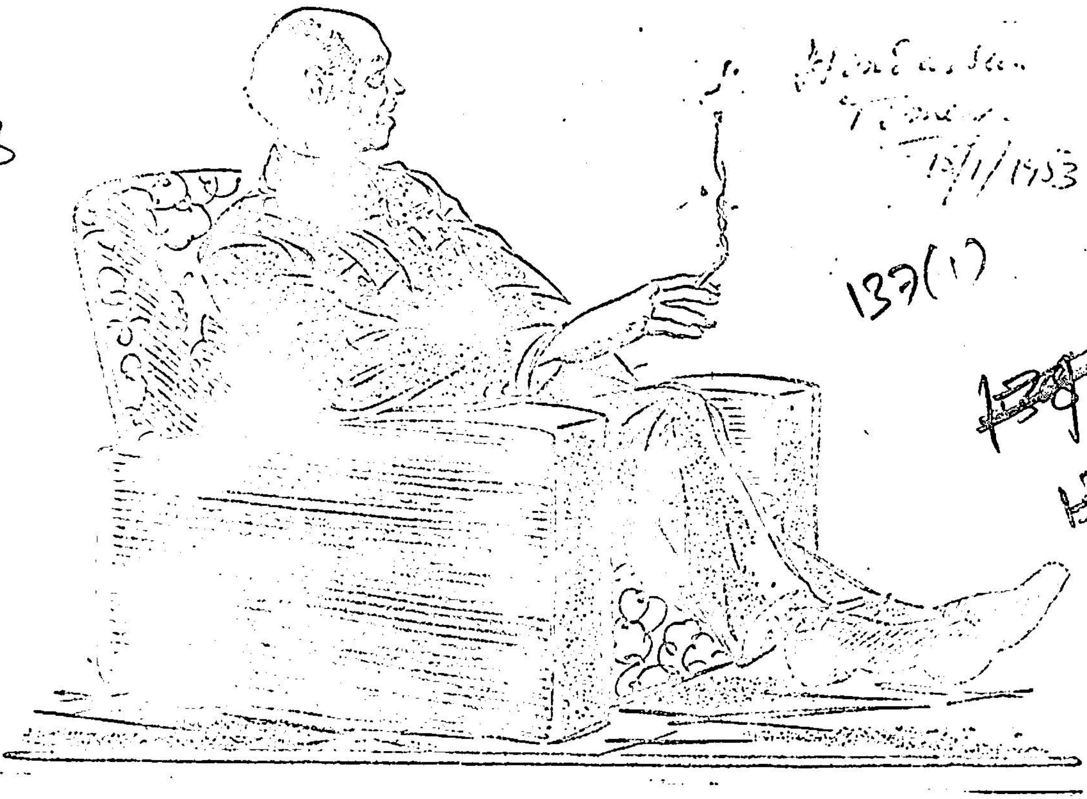
Gen. Cariappa, therefore, will r be leaving only the "spit a polish" tradition in the Indi Army. Even if he is not rememb ed for any great warlike exploits feats of heroism, he will certai be remembered as the Chief w had pride in the common sold and also made him feel proud himself. His patriotism and spi of service also infected the Arm and these are qualities worth c tivating particularly in a per when right values and proper titudes do not seem to matter to many people.

Hindustan Times
15/1/1953

137(1)

~~138(1)~~ 139

~~136(1)~~



Organiser – New Delhi 22/5/1960.

GESTION OF JOINT DEFENCE

A Practical Suggestion

22 May 1960

By

General K. M. Cariappa (Retd.)

he recent regrettable ncursions into Indian here have been sugges- both in India and in r a common defence by our two countries to the security of our and North-Eastern frontiers against this

feel that such an would be contrary to ned policy of our which is, not to enter military pacts with tries. As I see it, this "pact" but purely a ment between our two to provide jointly for ity of our frontiers unfortunate Chinese only against this threat. In such an India would make it to Pakistan that she party to any military Pakistan may be to with other coun-

Minister has recently ere had been a good lk about "Joint but that no one had y concrete plan for effecting such an agreement. He has rightly said that the foreign policies of the two Governments not being similar, it may involve our country in commitments not to our interest or liking. India does not wish to be dragged into the arena of cold wars, although the Prime Minister said that the threat to our frontier is almost permanent for 10, 20 or 40 years. It is with reference to this threat that I make bold to offer the suggestion which follows:

We have of late had quite a few Commissions from India and Pakistan to discuss together the Eastern and Western border problems, the Canal Waters problem, financial problems and such other matters of a long-standing nature. It is known to all how successful these meetings between our two countries had been. From what I have seen in the Press, there has been a good deal of the healthy spirit of "give and take" on both sides. In view of the evidence of this growing spirit of better understanding, of the desire on the part of both Governments to find solutions to problems by these friendly negotiations and discussions, I suggest we have yet another friendly meeting of representatives from the Defence Forces of the two countries to study and discuss this matter of a common defence agreement between our two countries. This would be a kind of a "Joint Study Group" holding their meetings very strictly *in camera*. They would together prepare an "appreciation of the situation" recommending some plan of action. These committees would have some specially selected senior officers of their respective Foreign Affairs and Finance Ministries, as advisers.

In the course of the study of this subject, I feel sure some solution to the Kashmir issue acceptable to both the Governments, might evolve.

Finally, I feel certain that a friendly approach to study without any passion or prejudice, this all-important subject of the defence of our respective Northern and North-Eastern frontiers, which, as I have said earlier on, are contiguous, would be in the best interests of the millions of our two countries. I am of the honest opinion that India and Pakistan as good friends could be a very potent factor to provide for peace generally. Who knows this study may show that a defence agreement, regional though it may be, between India and Pakistan is not workable for various reasons or it may find it possible to have such an agreement? In either case, whether it finds it workable or not, the matter is well worth studying seriously. There is nothing to lose by having this study and nothing binding. It will be a help to both India and Pakistan.

The paper prepared by this "Joint Study Group" would form the basis for consideration at higher Governmental levels in due course.

[illegible] Army Head Quarters [illegible]

15 Jan 49.

Special order of the day – in Army orders –

198(1)

1. The appointment I assume today is the result of the sacrifices made by our leaders led by our great Mahatmaji. It is also the result of the excellent work of all officers, Junior Commissioned Officers, other ranks and non-combatants who have worked under me in the various Commands and appointments I have held so far in the Army, without which I would not have been what I am today.

I feel greatly honoured that our Government has placed its confidence in me by selecting me as your Commander-in-Chief. I have an onerous and sacred duty to perform and in this duty everything else in my life will be subordinated to the service of my country. I feel confident that you will all continue to give me the splendid service which you have given so far.

2. I hope every one will work as a team to make this Army of ours a glorious one. It is good teamwork that produces good results. We do not want to live merely on past traditions and on past reputations. We must all contribute our best to further enhance the great name of our army. It can be done. Nothing is impossible. The welfare of those we Command, of whatever rank, must be foremost in our minds at all times. Discipline, moral integrity, loyalty not only to our seniors but equally to our subordinates of all ranks, and sense of duty will be of the highest standard possible. Remember the Army, and every thing in it, is the property of the tax-payer and we are the custodians of this property. We must all see that we look after this property - which is composed of men, animals, vehicles, food, clothing, accommodation and military stores - with the highest degree of honesty. We must ensure that there is no misappropriation of any of these for our personal use in any manner or means.

3. It is my desire that every one of us should live up to the principles of the "Cadet Prayer" which is published as an annexure to this Order.

4. We will all serve our country selflessly and efficiently at all times, to provide that measure of security to our motherland, both from internal disorders and external aggression, which is so essential to help our Government in its important work.

General,
Commander-in-Chief.

Special Order of the Day
15th Jan. 1949
by Gen. Cariappa

JAN-1965

OK REVIEW:

BIOGRAPHY OF GEN. CARIAPPA

ERAL CARIAPPA
I. M. MUTHANNA
lished by the Usha Press, Mysore
ity
: Rs. 10

rior to Independence, the Indian y had no separate existence of its n and was really part and parcel the British Army. All the higher posts in it were held by the British, nd no Indian could hold a King's mmission. Prolonged agitation by ian leaders compelled the British accept reluctantly the principle of ianization of the officer personnel in Indian Army. Cariappa was one of first batch of Indian cadets to receive King's commission. That was in 9. Afterwards by dint of sheer lity, high courage and hard work,— ed also by the exigencies of the ond World War,—he was able successively to rise to the rank of a second ade officer, then to that of a comman- t of a battalion, then to that of an v commander, and finally to that of Commander-in-Chief of free India. was the first Indian to occupy these ts in the Indian Defence depart- nt. After his retirement from the ny in January, 1953, he was appoin- as High Commissioner of India in ralia where he served as such for years. After he relinquished that t, he settled down in Coorg, his ve state, and has since been enga- ng himself in praiseworthy, patriotic, public activities of various kinds.

s a soldier he served in Waziristan, m, Iraq, Syria, and the United King- m He visited many countries of e world including China, Japan, the ited States, Canada, France and taly. He is a patriot to the core. When he became Commander-in-Chief, he promptly abolished the distinction between martial and non-martial classes in India, which had till then vitiated cruitment to the Army in this coun- ry. He lost no opportunity to impress his men the duty to place the coun- above sect, religion or language, on the Government the necessity modernize and strengthen the Indian my.

In 1947, when he was in England ding a conference of the C-in-Cs the Commonwealth countries, he in one of his speeches there that violence was of no use in the ng circumstances in India. Only ng Army would make India one he greatest nations of the world". statement attracted the attention of Mahatma Gandhi, the apostle of Ahimsa, who wrote on 16-11-47 in his *Harijan*:

> "I fear like many experts General Cariappa has gone beyond his depths and unwittingly betrayed a serious misconception of Ahimsa."

On his return from England, Cariappa promptly sought an interview with the Mahatma when he respectfully mentioned his doubts to him and sought his advice. He told him that members of the soldier community were fully aware of the futility of war as a means of solving international disputes, that they were behind none in the dislike for war, that in a democratic State, it was not they but the political Government that declared wars, and that they had only to obey, discharge their duty, and fight well and effectively. He explained. "I cannot possibly do my duty well by the country if I concentrate only on telling the troops of non-violence all the time, subordinating their main task of preparing themselves efficiently to be good soldiers". Mahatmaji, with his usual courtesy and consideration, confessed to him: "I am still groping in the dark for the answer. I will find it and give it to you some day". Unfortunately, we lost Gandhiji before he could give the answer.

Cariappa's utterances did not always have such a smooth or satisfactory ending. When he was High Commissioner in Australia, he once gave a talk to pressmen when he did some loud thinking to the effect that having regard to the large size, thin population, and rich natural resources of Australia, a modification of its White Australian policy and a liberalization of its immigration laws would be advantageous alike to itself and to poor but thickly populated countries like India. This innocent and patriotic suggestion was criticized in certain quarters not only in Australia but even in India as diplomatic indiscretion.

When China began to cast covetous eyes on our country, Cariappa at once sensed danger and pleaded not only for the strengthening of our Army and our frontier defences, but even visited Pakistan on his own more than once with the object of bringing about a closer understanding between that country and India. In a telegram which he sent to President Ayub Khan, he said: "Our mutual unsolved problems are mere child's play compared to what will come to us all including your great country if the present aggression of India's frontiers is not stopped and cleared soon". He regarded China's aggression as necessitating "a crusade to preserve our Independence".

In an interview published in the *Hindu* of November 2, 1959, Cariappa was reported to have said that any delay and hesitation on our part to act, will encourage the Chinese to take more liberties, that the Chinese troops on our soil must be made to go back, that what was at stage was our country's honour, that the defence problems of India and Pakistan were indivisible and that India and Pakistan must arrive at some settlement for defending our sub-continent jointly. The late Prime Minister was not pleased with the expression of these sentiments, and in a press conference which immediately followed, he permitted himself to say:

> "There is extraordinarily little sense (in what Cariappa has said). It amazes me. I think that General Cariappa is completely off the track mentally and otherwise."

This outburst was unjustified and 'Sakha' the then editor writing in SWARAJYA of November, 14, 1959, strongly condemned it and asked to which of Cariappa's statements the late PM took exception; while Acharya Kripalani voiced what most people undoubtedly felt when he characterized his intemperate remarks as having "exceeded the limits of courtesy and decency". It was not surprising that when the thirty-one member Defence Committee was constituted in Nov. 1962, the name of Cariappa which above all others should have found a place in it, was found omitted.

The author of this book, Mr. Muthanna is a native of Coorg and is not able to admire the late Prime Minister or the Congress Government or the Congress Party. The Congress led by Mahatma Gandhi had no doubt lifted our political life to a high level of morality but the author says, with the passing away of the Mahatma, his Congress also died with him. He therefore thinks that the present Congress Party has no right to exploit the old Congress ideals and wrongly interpret them to build up a 'socialist State' in India. It should therefore change its name and call itself a socialist party.

Modern India is poor in biographical literature generally, and more particularly in lives of great soldiers, for the simple reason that until recently no Indian soldier could rise to high distinction in the Army. This biography of Cariappa by Muthanna will not only gratify a widely-felt public curiosity but also act as an inspiration to our young men.

SWARAJYA — JANUARY 30, 1965

251

THE ROSHANARA
MERCARA
COORG

140 (2)
~~42 (2)~~

241

My dear Muthanna

August 25, 1964

Sometime ago I received a letter from Shri Habbu of the Usha Press in Mysore telling me that he was publishing a book about me and that he wished to see me. I told him not to waste his time writing on my life as there was nothing to write about. However, if he was keen to see me about it I asked him to come and see me here to talk about his book.

Mr. Habbu turned up on the date fixed and produced proofs of some printed pages of my biography. He told me that you had written it and that he was your publisher. I had a quick glance through some of the pages and found a few factual inaccuracies - typist's errors and so on. So I told Mr. Habbu once again not to waste his time producing this biography of mine. But he insisted that it was your wish to do so. So I told him that I must see the whole proof before I agreed to have my biography written in that manner. He agreed to send the other parts of the proofs as and when they were ready. He took some photographs of mine, some of which he wished to reproduce in the book.

Subsequent to our meeting he sent me two more parts of the proofs in which I found quite a number of factual inaccuracies. After reading all the proofs I have given below the impression I have got in my mind about this proposed publication:

1) that you had done some splendid research work which I appreciate very much.

2) that this proof was full of very serious factual inaccuracies. At some places in your book you have given me credit for something I have not done.

...2.

252

3) that the general tone of the book was making some serious criticism of the late Panditji.

4) that there were quite a few parts of the proof which were absolutely irrelevant to the title of the book.

I had made some notes on all these inaccuracies and so on. Mr. Habbu and I met at Mysore on the evening of the 21st instt and spent nearly an hour together going through the notes I had made of the 'inaccuracies'. I gave him the list ofthe notes I had prepared. Pointed out to him many serious factual inaccuracies and the parts which I felt were absolutely irrelevant to the title of the book. He also felt that the general tone of the book was 'getting at Mr. Nehru'.

I do much appreciate the trouble you have taken to write this biography of mine. I thank you very much for it. But I am afraid I cannot possibily approve of its being published in its present form. There is quite a lot to be removed from it. I am really very sorry to throw this 'damper' on this work you have so laboriously done. But I really and honestly feel that the book as proposed to be presented now cannot possibly be approved by me.

Mr. Habbu told me on the 21st that he had already had the book printed but not ~~[illegible]~~ bound. I told him that I was very much surprised that he had done this inspite of my advice to him not to go to print until I had personally approved the final proof.

...3..

253

THE ROSHANARA
MERCARA
COORG

243

: 3 :

I am sure Mr. Habbu will have written to you about this by now. Once again I am very sorry about this 'damper'; but I know you will appreciate my feelings.

I hope you are enjoying the job you are doing there. Do tell me of your activities. We have had rather an 'odd' Monsoon this year. Bhagamandla had nearly 22 inches in one day. Rice fields have been badly damaged in many places — Coffee & Cardamom have been seriously hit.

Shri I.P.Muthanna,
ETHIOPIA.

God bless you

Yours very sincerely

KM Cariappa

P.S.

Give my best regards to our Ambassador H.E. Col Niranjan Singh Gill

[illegible]

244

254

I & my family met Gen. C. on the
22nd July 1965 at his Roshanara & we spent an
hour & half with him. Among the things he said,
the following points need to be noted:—

"In 1950, I talked to Nehru about guarding
the China border, but he cautioned to look after my
own affairs in Kashmir."

"After my return from Pakistan in 1964, I chalked
out a plan on exchanging 'Varsity students of two countries
& form a committee of Vice Chancellors etc. Every one
liked the idea & called it "Cariappa Plan", but the Home
Minister Nanda cold-shouldered that & did not pursue the
matter after I talked to him."

"Nehru, as a writer, is allright, but according
to some there is a good deal of repetition in what he said
& wrote, especially in the later days."

"I take care about publishing articles, & some
of them are shown to C.R. before goes to print."

In fine he invited all of us for lunch in the
last week of August.

Some other points are:—
1) Corruption is in every country. In India it has
been given more publicity. 2) Pakistan alone is not
fault. India also is equally wrong — in shooting etc. 3.
Some points are new to me in his book written about

Mr. Habba. Rahman.
Printer of Reviews
C.'s Biography (1964) 1 Dec 64

Dear Mr. Habba.

I thank you for your sending me a copy of your Book by Mr Rahman.

I am very disappointed to see that there is no "Errata" page at the end of the [illegible] to [illegible] some rather serious and inaccurate statements of facts — as had been indicated by the author that there was to be one. There are two very serious Erroneous Statements & I had pointed out these to you months ago.

- on page 38 - last para about Hyderabad Police action. I had NOTHING to do with this operation as I was then Commanding Western Command and had the Kashmir operation in hand. I was NOT on the Staff etc at ARMY Headquarters at the time of the Hyderabad operation.

2 on page 43: — last but one para:

a) General Russell was NOT Commanding EASTERN COMMAND — nor was this

256

Command responsible for the Kashmir [illegible]
It has the responsibility of WESTERN Command

2(b) ~~[illegible]~~ The years '1947' [illegible] and
read "1948" i.e. "2[illegible], [illegible] [illegible]"
"End of May 1948"

3 page 28 NOT "Major Shri" but 'Major General Shri'
This is only a "printer's omission" of the word General after Major —

These errors particularly the first [illegible] will be noticed by Military readers of your book and this will inevitably make them think [illegible] of the various other things [illegible] are really accurate in the book — ~~[illegible]~~ This will make the book lose its value.

Could you please take immediate action to CANCEL the last para — on page 38 — about the Hyderabad Police action.)

God bless
Yours Sincerely

246

To 1492
Sri R. N. Habbu
Usha Press
Mysore 1

EXPRESS DELIVERY

10 nP INDIA १० नP

Shri Habbu
Proprietor
USHA Press
Mysore City

134

First fold पहला मोड़

तीसरा मोड़ Third fold

भेजने वाले का नाम और पता :— Sender's name and address :—

ROSHANARA,
MERCARA,
COORG.
INDIA.

MYS[illegible] 2-1-[illegible]

From General K.M.Cariappa
(Retired)

THE ROSHANARA
MERCARA
COORG

19th November 1974

My dear Muthanna

My many apologies for not having acknowledged your letter of 30th.September earlier but I have been indisposed for a while and then it took me some time to unearth some Press Cuttings from a MASS of books,papers and files . Later some one had taken some of the Press cuttings and took some time to return them.

The getting the photographs also took time in this ' One horse town '. Anyway here they are -Press cuttings,photograph and a couple of letters, for any use you may wish to make of them. PLEASE let me have them all back when you have finished with them.

Frankly I feel most embarrassed about all this that is being done for me on my Birth day on 28th January next. It is NOT false 'modesty' on my part to feel this way but I have ALWAYS been strongly dis-approving things of this kind being done for me. I have done NOTHING BIG to deserve all this HONOUR.I know you are all very SINCERE and HONEST in your desire to honour me in the manner planned..

I thank you for writing to me. I am glad your 'lost couple of pieces of your luggage have fetched up.. I thank you for delivering my letter and the small packet to my very dear friends Brigadier and Mrs Wallis. They ARE a most sincerely friendly couple. I believe they have very generously donated Rs One Thousand for the construction of a Sports Stadium in Mercara. How very charming and generous of them to have done this. It is very sad Mrs Wallis's aged Mother passed away recently.It looks a letter of condolence I wrote to Mrs Wallis has not yet reached her,Please find out if she has received it or not. Do give them my very fond wishes when you see them next. or pass this on over the telephone to them.

I much hope you and your [illegible] and Children are all in good health.. Mrs Brocklebank came here and spent 15 days with me and my brother Nanjappa early in October. She IS a most loveable old Lady - a Lady of the Old School-very rare these days

We are having glorious weather now.It ~~is~~ is nice and cold.The rains have stopped.Our dear Pandanda Chengappanna is still bed ridden.He IS a grand old man of Coorg.A really GOOD Man.He is just over 90 years.

My very fond blessings to you all

Yours affectionately
KMCariappa

258

3- 5195 James Walk,
Vancouver 15, B.C. Canada.
dated the 20th Nov.1974 V5W 2K5

To
Mr. C. A. Poovayya,

I am herewith sending a copy of the letter by Field Marshal Claude Auchinleck, who is staying in Morocco. I have sent the typed copy of this and its translation to Mr. K.B.Kalappa, Editor, The Kodagu. I told him to publish this in the paper also- irrespective of its being printed in the SOUVENIR.

Lord Mountbatten has replied to my letter and he would certainly send one, and as soon as I receive that, I shall send it on to you.

In the meantime, I don't understand you. You are keeping quiet sometimes as though you are not there. That is evidently the Indian characteristics. You must know that for any good work there must be bilateral communication, and not think as though one could remain quiet even without responding to the letters. When you wrote to me to do something, you know, I have taken it up, and it is not fair that you should be cold when others try to do something. That's why rascals like Ganapathy flourish there. Well!

I have written to the Darien-Mercara-India Committee- to donate some substantial sum to the Stadium Fund. It is better you ask C.M.Thimmayya and A.C.Thimmayya to write to them- and follow it up. Those fellows were in touch with them and they know them. It is better the idea is pursued.

Well, nothing more for the present. I am not able to write anything more without knowing what is happening there. Trust that all of your are doing well. With regards,

Yours Very Sincerely,

transcribed

1464(1)

20/XI/1974

Field Marshal—
Claude Auchinleck OBE., GCIE...etc.
Commander-in-Chief, INDIA
1945—1948—

3 Villa Rikichou
Rue Hafid Ibrahim
Marrakech
Morocco

249

~~142(2)~~

145(2)

8. November 1974

Dear Sir

Your letter of the 17th October reached me on the 5th November as I now live in Morocco. Thank you for your good wishes.

As the last British Commander-in-Chief in India, I knew General K.M Cariappa well and I had the highest opinion of his character and qualifications as an officer of the old British-Indian Army. As one of the earliest officers of Indian nationality to be given the Kings Commission under the British ~~rule~~ in

India, he set a fine example in difficult circumstances to those who were to follow him as a Commissioned officer in an Army which up till then had only British King's Commissioned officers. Cariappa did much to establish a firm and lasting friendship between the new Indian and the old British officers of the Indian Army of those days which fought so gallantly in the World War against Germany and her allies. He set a fine example to those of his countrymen who followed in his footsteps.

CJ Auchinleck
F.M

261

3- 5195 James Walk,
Vancouver B.C. V5W 2K5
Canada.

dated the 17th October 1974.

Mr. C.A. Poovaiah.

I have received your letter of the 3rd Oct. written from Bangalore, but I did not receive the copies of APPEAL. Did you send them by sea-mail? If so, it would take FIVE months to reach here. Better you post a few more by air-mail book post. It will be here in about a week or so.

I have sent my manuscript on Gen. C. to Mr. Narayana. They will get the book ready just for birthday celebration. It was a laborious work for me just after coming back here. Yes! God alone should look into our plight in such things!!

148(1)

I hope that Mr. C.M.T. must have received the cheque sent by Brig. Wallis. As a gesture of his goodwill I invited him and his wife for a dinner two days back, and the old couple were here for quite some time. You should see that the names of such fellows should come out well in the press.

But let me tell you frankly that I have no confidence in B.D.Ganapathy. I don't mind if you people misunderstand me. That man is great cheat, and in writing one can never believe him. Unless you keep a close watch over him both in respect of funds for the work he is doing and also the writing part of the work, he would deceive one and all. I know that he has done so in connection with the Appacha Kavi books reprinting. In spite of my putting all that in black and white and in a book, those ~~bastard~~ Kodavas in the Samaja could not understand what I was saying.

Anyway, if he is found doing such sneaky mischief this time, I would take your Birthday celebration Committee or whichever Committee is there- to task. After all they must know that I am tired of that fellow. People like K.A.S. or anyone there could easily be duped by that man. I know that.

I have written to Lord Mountbatten just today. But don't be sure of his reply because I heard that he is not too well these days. As to Gen. Auchinleck- you can forget about him. I have written to him, and if we get his reply at least in two lines, let us thank our star.

But here is the letter of Field Marshal Auchinleck that he wrote from Morocco Africa.

I have written to Australia- Commonwealth Club, and told them to contact the National Sports Councils. I told them that we have launched a world-wide collection drive for funds for the Stadium which requires a million dollars, I said. What else to do? I have written to some others as well. Let us wait. If you had written to me before my going to India, I could have certainly stopped in London for a longer time and would have seen people personally. They need not respond now just for letters. It is very difficult.

I have now begun to search all over here for the old military men or officers who had served in India in good old days. It might take a long time to get them and I may take a longer time to contact them. Anyway, it is better to go slow in that.

I have written to Mr. Narayana to contact you on the number of copies that you can sell in Coorg- I mean the copies of my new book. If you give him some hopes of selling at least 500 copies within Coorg, he might print some copies more. It is better you have a talk with him again on that.

As to the books on Gen. C. and Gen. T. in English- what I would like you to do is to take those 100 copies of each of those from Mr. Gopalakrishna, (THE SHAKTI) and see that they are sold or auctioned. If those are going that way, the remaining copies could be had at a later stage. That's no worry. It is better to auction every copy at some meeting and see that each copy fetches some more money than what is shown on the book. In this some big fellows like B.S.K., K.T.U., and others should take interest. Anyway, first of all you take charge of the copies now after counting and let me know.

I feel that the SOUVENIER need not be a big one. It could be just a a small brochure with extracts from big letters of greetings sent by 'big' people. Now a days printing cost is very high and it is a waste of effort because copies would not go easily. That money you spend on such things in a big way could be well spent on the Stadium. You can see the SOUVENIER printed on the eve of Appacha Kavi birthday celebration are all rotting in the Kodava Samaja dungeons which they call store rooms. The Souvenier could be just a small handbook. That's enough.

I have written to Mr. Narayana to use his influence and see that the Bangalore City names a good road after Gen. Cariappa. Let us try to get such things done. That needs no money, and moreover, such memorials are everlasting and not the egoistic productions that come out in the so called Souvenirs.

I have got the names of all the 39 persons selected for the King's Commission in 1918, and if you want it to be used in the booklet I can send it or any other useful information which would fit in there.

Nothing more for the present. Hope that all of you are doing well.
With best wishes and regards,

Yours Sincerely,

17/X

252 Fr. General Cariappa (Retd) 13 Nov 75 262
Camp Bangalore

I do very much hope you have received my reply to your letter 30th September 74, and also another short one I wrote to you soon r that big function the people in Bangalore had laid on for me y 75th birthday on the 28th January this year. I had thanked in the second letter for your write up. I did expect a short from you about how things are with you and your family.

I had written to Brigadier Wallis about you and had requested to contact you to find out how you are getting on and to know ou had received my letters. I hope you have met each other by . He and his wife are the most charming couple.

I have not been too well of late - old age and so the engine cracking up! Coorg has had an unusual heavy monsoon which has ed a great deal of concern to coffee planters and farmers ause owing to ~~heavy raine the coffee [illegible]~~ as for the paddy it will be difficult to harvest and dry. ever I am sure all will end well by the blessings of our uveriamma.

You must be reading of the happenings in our country today in our papers which you must be getting fairly regularly. It was a essing the emergency was announced at a critical time. I am sure Prime Minister will lift it as soon as things return to normal people begin to show their respect for law and order and serve the intry as true citizens with all loyalty to democracy in its purest rm.

Please tell me how life treats you and your family. I am sure you e doing your stuff really well.

I am sorry this is a very short letter but I have written this n Bangalore where I have been ~~in~~ the last eleven days having my toe h was slightly damaged and my general health looked into by the al doctors. I am feeling much better. I expect to get back home the 15th.

My fond blessings to you & the family

Yours affectionately

KMCariappa

Transcribed

149(2)

हवाई पत्र 251
Aerogramme

263

भारत
INDIA
25

Dr. I. M. Muthanna,
3-5195 James Walk,
Vancouver B.C. V5W 2K5
CANADA

दूसरा मोड़ SECOND FOLD

भेजने वाले का नाम और पता:-
Sender's Name and Address:-

THE ROSHANARA
MERCARA
COORG — INDIA

इस पत्र के अन्दर कुछ न रखिये
No Enclosures Allowed

To - Gen. Cariappa.

P. M. Muthanna,

3- 5195 James Walk,
Vancouver B.C. Canada.

1a(2)

dated the 31st December 1975.

My Dear Sir,

I have received your letter of the 13th November 1975, written from Bangalore, only yesterday. The reason for this late arrival of letters is very interesting as well as depressing. Canada had a postal strike for forty-four days from the 20th October to the 3rd December, and, as such we were all cut off from the outside world. Even after a month since the strike is over, the letters that were held up elsewhere were not sorted despite their appointing several hundreds of people to handle the backlog of letters and also the in-flowing Christmas mail.

Thus you see that howsoever the one might feel healthy and able one is bound to fall ill. Similarly some advanced countries too could become sick and this is an instance for that. We are all still waiting for our letters and papers, but one thing is certain. No letter will be missed and we are bound to receive every piece of letter, and that's what we found by experience when Canada had a postal strike a few years back, though it was of a shorter duration. This 44-day strike was really sickening and we had to contact people by getting into long-distance telephone calls. The Government was prepared to drag on the strike for even six months. They would not yield to the trade-Union tactics, and finally the workers yielded and the Government won its point.

Brigadier & Mrs Wallis are doing well. We contact each other by phone, and only last week, on the Christmas day, I called and greeted him when he enquired about you. I will again phone him today.

I am really thankful to you for your thoughtful letter. My family and myself are doing well, and we are planning to go to India during the summer holidays, i.e. in July next. Hope that we can make it if everything goes on well by that time. Yes, we followed the political news from India with great concern. I don't like to comment on the entire outcome of the so-called emergency measures and the enforced discipline which now prevail among people.

At present I am very actively involved in a good lot of community work, and I am one of the elected members of the City Resources Board, President of the City Tenants' Association, Director of the Indian Community Centre etc etc. I also served as a member of the Jury at the Supreme Court. All this is a handful of activity which keeps me busy, and I am happy about that. My new book-"People of India in North America, Vol.I"- in 500 pages has just come out of the press. On the whole I feel at home here. Both my sons are now working- the first boy is still in England and he visits us once a year, and the other boy has taken a job in the University here.

In December (1974), I tried to get a note from Lord Mountbatten thinking that it could be used in your birthday Souvenir. His Secretary replied to my letter- the transcription of which I am giving on the other side. Anyway I failed to get the stuff from him and I don't know what happened. On the other hand, Claude Auchinleck responded to my letter immediately. I reminded him about his visit to Coorg in 1947 and the opportunity I had to shake hands with him when he visited our school, though I was just a young teacher at that time. Anyway it is nice to remember all that now.

I hope that you are now back in Mercara, and have now completely recovered from your illness, and that you are now going about as usual. Nothing more for the present. Trust that this will find you in good health and high spirits. I sincerely WISH YOU A HAPPY NEW YEAR, and also many more happy years.

With regards,

Yours Sincerely,

P. M. Muthanna 31/12/1975

En/-

Copy

Broadlands,
Romsey,
Hampshire (U.K.)
23rd October 1974.

Dear Dr. Muthanna,

Admiral of the Fleet the Earl Mountbatten of Burma has asked me to acknowledge your letter of the 17th October as it arrived when he was on the point of departure for Liechtenstein and then to Germany to visit his Regiment,- the Life Guards.

On his return he will certainly send you the few lines you ask for about his friend, General Cariappa, and he accepts the idea he should not write an article.

In due course, therefore, you may expect to hear from him.

Yours Sincerely,
Sd) J. W. Barratt,
Private Secretary.

* * *

The Editor, "The Kodagu"
Mercara

266

3- 5195 James Walk,
Vancouver 15, B.C. Canada.
the 14th September 1975.

149(2)

My dear Kalappa,

I received a bunch of your KODAGU yesterday, which came through its own channel. Therefore, I took this opportunity to write to you- just some 'gossip stories'. I hope that you were able to contact amd collect either money or the unsold copies of my book from all those people. Please be in touch with them so that they may think that there is someone who would remind them things like that on behalf of me.

I want to know from you how many copies might have been sold in Coorg- that small book on General Cariappa. The Sahitya Parishat informed me that in Coorg the sales has been very poor and not even 75 copies have been sold. It is really depressing! At least 400 copies should have gone when especially the price of the book is just a token amount of Rs. 2/50. You young men should take such things a bit seriously. The older fellows there have bungled enough out of their own selfishness and deviousness. They just honour people only when outsiders tell them to do so and till then they silently munch their jealousies for people who come up.

I ~~didn't~~ find that you wrote nothing in the KODAGU about the book- not even a small review. Why not you do that? What for the paper if you do not publish such things and also the proceedings of the meeting that was held in B'Lore in honour of Gen.C.? You must realise what really the readers of the paper who are far away need? Anyway try to popularise that small book so that the people buy copies of the same. The KODAGU must do that, and not the papers like the SHAKTI or the NAVA-SHAKTI which cater mostly to non-Coorgs. They need not care for the damn Kodavas, and, indeed, they are right. They needn't care!!!

Well, I would like to refer to the KODAGU dated the 31st January 1975. I did not contribute that article to your paper. Then wherefrom did you take it? What does KA. VI. in the end mean? Why not you be open minded and write clearly as to from which paper you took it. Why should you ~~be~~, like the other damn fellow, ~~be~~ adopt a shy and sneaky method while using writings published in other papers? Why the poor Kodava readers should be kept in the dark on such things? I am sure I need not tell you much if you have gone through my MEMOIRS.

I ~~am~~ may again draw your attention to the KODAGU dated the 18th April 1975. May I know who wrote that editorial? The language there looks ~~so~~ different. You should not allow your rights to be misused by others. The other man used the Press and paper to do his own business all these years. Now he is crying over the late K.T.Uthappa, a very dubious personality who used to pay money to purchase his so-called popularity and get his name written in KODAGU every week.

This man who weeps for Uthappa published his name so often, and very often hiding relevant news about others, and that he used to do because Uthappa paid him or bribed him secretly, and that kind of bribe which Uthappa and Chinnappa did only to get newspaper publicity. If you write so much about Uthappa, I am here to let you know that there are scores of Kodavas who paid much more than Uthappa in the form of huge grants, donations of buildings and private contributions and those people did not seek publicity as much as this man, Uthappa, did. But Uthappa and Chinnappa knew the trick. They knew that if they pay to a destitute editor of a small newspaper they could get their names in the paper, and now you are using this man, Ganapathy, as writer of obituaries.

Among the living men who paid much, I think that Mr. Cheryapanda Kushalappa might top many men, and there were similar ~~paper~~ people who were dead but they are not known because they did not pay secret bribe to Ganapathy. Therefore, let me tell you, that you must be very shrewd and should not allow anyone to mis-use you or your paper. Keep Ganapathy at a distance, and that would be for general good.

Well, I may have a lot to say, but it would not be that good if I go on writing from here. Anyway, the facts go that way and I simply give expression to all that in my usual blunt manner. Whether one likes it or not- it's a different matter.

But please see how you can influence to sell more copies of the book on Gen. C. I don't get any money out of it. It is for the Sahitya Parishat, and it would be good if Coorg gives a lead in that. You can throw them a suggestion to get that book prescribed as a non-detailed text book in schools. That would not be a bad idea.

Nothing more for the present. I wrote enough, but please try to attend to each of the items I have specified in the book. I know that you are lazy in writing but it would be enough if you can simply take these facts into consideration. Trust that this will find you all in good spirits.

With best wishes, I close:

Yours Sincerely,

14/9.

IM/-

[redacted]. ELECTED BY ACCLAMATION

268 to the
Community Resources Board
October 1975
Vancouver B.C.
Canada

muthana

150(2)

DR. I.M. MUTHANNA M.A., (B.O.L.,) B.ED., Dip.-in-Journ (London).

President, Little Mountain Tenants' Association, Vancouver; Member, Resource Board, Little Mountain Area Council, Vancouver; Director, the Hindu Community Centre, Burnaby, B.C.; Founder-President, Indian Cultural Society, Canada; Member, OXFAM, Western Canadian Unit, Vancouver, etc.

Educator for over 25 years in India, Africa, England, and has been in Canada since October 1967. Age 55, wife and three children; taught in Universities, technical institutes and also been Director of Secondary Schools, free-lance writer, journalist and Editor of literary and educational journals; a prolific writer on varieties of subjects; an ardent student of historical research; author of over 25 books on history, politics, biography and sociological subjects; winner of literary awards and grants, a significant poet in his own Indian language; has given many Radio and T.V. speeches and took part in many panel discussions; has taken part in several educational and and socio-ethnic conferences as official delegate; has been a Member of the Jury of the Supreme Court; interviewed many world leaders during his travels over four continents; an active social worker, produced several research bulletins on civic subjects, a renowned platform speaker; an analytical thinker, takes an abiding interest in social and civic problems, cultural organizations, tenants' associations, a member of Writers' Guild, International Ethical Society, Theosophical Society, Rotary Club, literary academies, Ethnic Association of Canada, etc. etc.

Address: Dr. I.M. Muthanna,
3-5195 James' Walk,
Vancouver 15, B.C.
Phone: 325-3573.

Meetings

Joan Vincent, the Neighborhood liason person for Hamber area, reported that their neighborhood had been graced with no less that four general meetings dedicated to Resource Board election issues. Three of these were called by the task force or candidates, and one was called as a regular meeting of the Couples Club. Speakers were Betty Backman, Mary Segal, Marlene Parrot, or Jean Wolfe. Betty is a candidate at large from the Hamber neighborhood, and Mary is a community worker helping organize the Task Force.

The meetings were generally well attended and varied as to format, with speakers, panels, slide shows, questions from the floor and open discussions of CRB topics.

Joan noticed a similarity in questions and comments made by the various groups. Many expressed doubt as to the CRB concept, and questioned how it could work out in our community. There was some worry about "the probability of submersion in red tape" and the possibility of "takeover by special interest groups."

Joan and her neighbors were particularly gratefully to Dr. Clarke, Pastor, St. Giles United Church, and Father Campbell, Holy Name Church, "for their co-operation and energetic support plus the use of their meeting rooms." One of the meetings also occured at the Riley Park Recreation Center..

TES

newby

active participant in many community
nsibility has fallen to him from his early
n as a delegate to the First National Teen
Recreation. He has since expanded his
development through the Riley Park Area
Community Association, his work as
r Information Centre, experience as a Youth
n's Hospital Action Committee. Roy is a
y from making necessary decisions, and
worker

TED FROM:

he has been an
d has shown a
emporary Staff
unteer sewing
and its needs,
ery part of the

27 Aug. 1975

INDEPENDENCE DAY CELEBRATION 1975

261

The Consul General of India
and Shrimati D.S. Khosla
request the pleasure of the company of

Dr. & Mrs. I.M. Muthanna

151(1)

to Flaghoisting and Reception from 6.00 P.M. to 8.00 P.M.
on Friday, 15th August 1975
at their residence

624 Glen Maroon
West Vancouver

RSVP
Consulate General of India
681-0644

Subject to fair weather

SWAMI AGEHANANDA BHARATI VISITING VANCOUVER THIS MONTH!!!

Swami Agehananda Bharati Ph.D., Chairman, Department of Anthropology, Syracus University, N.Y., U.S.A. - that Austrian monk of the Ramakrishna Mission, a devoted disciple of Swami Shankaracharya of the Adwaita School, formerly of the Benares Hindu University, India, and an author of international repute will be in Vancouver in the third week of this month (August). The Vishva Hindu Parishad of B.C. is trying to fix up a couple of speaking engagements for him. The members will be notified in due course about his speaking programme. Those interested in meeting him and knowing his programmes at the U.B.C. and elsewhere may contact Dr. I.M. Muthanna at Tel. 325-3573.

Aug. 1975

152(1)

AREA "D": BROCK. ELECTED

Dr. I.M. Muthana, M.A., (B.O.L.) B.Ed., Diploma in Journalism (London), has resided in Canada since 1967. He is 55, and the father of three children. He is an award winning poet and freelance writer, and has edited literary and educational journals. He is author of 25 books relating to History, Biography, Politics and Sociology, and participated in many media panels and conferences as a speaker on Educational and Socio-ethnic themes. Presently: President, Little Mountain Tenant's Association; Director, OXFAM; Director, Hindu Community Centre and Indian Cultural Society; Director, Vancouver Writer's Guild.

muthana

ಅಸ್ಪೃಶ್ಯಕವಿ ಆತ್ಮಕಥೆ ಹಸ್ತಪ್ರತಿಯಲ್ಲಿ......

ಮಡಿಕೇರಿ ಡಿ. 24

ಕೊಡಗಿನ ಏಕೈಕ ಕೊಡವ ಸಾಹಿತಿಯಾಗಿದ್ದ ಹರದಾಸ ಅಪ್ಪನೆರವಂಡ ಅಪ್ಪಚ್ಚಕವಿ (ಮರಣ: 1944) ಅವರ ಹಸ್ತಪ್ರತಿಯಲ್ಲಿರುವ ಆತ್ಮಕಥೆಯನ್ನು ಹಾಗೂ ಆಗಿನ ಕಾಲದ ಇತರ ಕೆಲವು ಪ್ರಮುಖ ಐತಿಹಾಸಿಕ ದಾಖಲಾತಿಗಳನ್ನು ಮಡಿಕೇರಿಯ ವಸ್ತು ಸಂಗ್ರಹಾಲಯದಲ್ಲಿ ಸಾರ್ವಜನಿಕ ವೀಕ್ಷಣೆಗಾಗಿ ಇಡಲಾಗಿದೆ ಎಂದು ಹಂಗಾಮಿ ಕ್ಯುರೇಟರ್ ಶ್ರೀ ಚಿಕ್ಕವೆಂಕಟೇಗೌಡ ಅವರು "ಶಕ್ತಿ"ಗೆ ತಿಳಿಸಿದ್ದಾರೆ.

ಆಕರ್ಷಕ ಪುಸ್ತಕ ರೂಪದಲ್ಲಿರುವ ಈ ದಾಖಲಾತಿಯೊಂದಿಗೆ ಕೊಡಗಿನ ಬಗ್ಗೆ ಮೊದಲ ಬಾರಿಗೆ 1798ರಷ್ಟು ಹಿಂದೆ ಹಾಗೂ ರಾಜೇಂದ್ರನಾಮೆಗಿಂತ ಹತ್ತು ವರ್ಷ ಹಿಂದಿನ ಕೈಬರಹದ ಆಂಗ್ಲ ಪುಸ್ತಕವೂ ಒಳಗೊಂಡಿದ್ದು ಇವುಗಳನ್ನು ಈಗ ಕೆನಡಾದ ವೆಂಕೋವರ್‌ನಲ್ಲಿರುವ ಡಾ|| ಐಚೆಟ್ಟೀರ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ಈ ಸರಕಾರೀ ವಸ್ತು ಸಂಗ್ರಹಾಲಯಕ್ಕೆ ನೀಡಿರುವರೆನ್ನಲಾಗಿದೆ.

24MU****

24th December 1977.

271

General K.M.Cariappa (Retd)

ROSHANARA
MADIKERI
KODAGU
KARNATAKA STATE

153(1)

Copy

262

15 19/9/80

17 June 1980

I thank you for your last letter. I am glad to hear all is well with you and the Family and that you continue do some big writing. Good.

This is a quick short letter to tell you how sadly disappointed I am with the local authorities in my attempts to extend to you their official recognition of your talented writing of books about a variety of subject in our State, not taking any active interest in my pleadings about you. App~~e~~arently they have milaid a complete list of all books etc written by you. Unfortunately I ~~am~~ have not got a copy of those lists. Would you please send me a complete list of all your writings which I will take up again with the Governor.

I have not been in good health for nearly 6 months I am trying my best to find some one to publish the book - the manuscript of which you have sent me about myself. You have said you will write the last paragraphs after I have found some one to publish the book. If possible can you send me your draft of it.

We are having heavy rains in Madikeri. It is nice and cold. It is very sad indeed to passing away of our formar President of India Sri. Giri and the v. very promising leader of the Country young Sanjaya.

15 17/6/80

Dr. I.M.Muthana

272

General K. M. Cari[illegible] (Retired)

Roshanara
Madikeri
Kodagu
Kernataka State

263

14 April 1980

134(i)

My dear Muthanna

I thank you for your letter of 11th March. I see you have plans to stay on where you are. You are doing a very goo job writing your books and articles. Have you had an acknowledgement from the Hindu and the Deccan Herald of your articles you sent them. I have not seen the articles publishe in either paper. When I go back to Madikeri tomorrow I might probably find your article in Kannada Shakti.

About the manuscript-I expect to be in Kodagu for some ti I will see who I can persuade to take action on your manuscri Incidentally I have had no communication from the Chief Minis ofice about your having written so many books in Kannada and recommendation that your great service to our State in this respect must be recognised in some manner. I will keep at it. Every time I have been here in Bangalore since Gundu Rao became our Chief Minister I found him "out" of Bangalore. I promise you I will keep at it.

It is very sad so many unfortunate and unpleasant things are happening in our country with respect for law and order at its very low ebb at the moment. I fervently hope that nothing will happen for this disease to enter our Defence Services.

I have had a very nice letter from Mrs. Nayak and also a copy of an article written by Colonel about the internal situation in Afghanistan. I am very sorry my very dear friends the [illegible]llises are not very well. I have just written to him hoping that he will be better soon and may be able to make a trip here some time next year. I hope your Boy in London is doing well and that the other Son is a Professor in a University in Canada. I am sure they are doing very well. Do send your children my fond love and blessings.

My fond blessings to you both

Yours affectionately

KMCariappa

Dr. I. M. Muthanna

273

हवाई पत्र
Aerogramme

भारत
INDIA
160

253

Dr. I. M. Muthanna,
1-185 East 37th Avenue,
Vancouver B.C.
Canada V5W IE5

दूसरा मोड़ SECOND FOLD

भेजने वाले का नाम और पता:-
Sender's Name and Address:-
Cariappa
Roshanara, Madikeri
Kodagu, Karnataka State
INDIA.

इस पत्र के अन्दर कुछ न रखिये
No Enclosures Allowed

265 translated

274

Dr. I. M. Muthanna,
I- 185 East 37th Avenue,
Vancouver B.C. Canada V5W IE5

dated the I0th May I980.

y Dear Sir,

Received your kind letter dated the I4th April I980. I am
with sending the copy of the article that I had sent to THE HINDU. They didn't
ish that. They must have considered the subject as out-of-date. I am also
osing a copy of 'a letter' that was published in THE HINDU about the outrageous
politics. In comparison with the political turmoils elsewhere in the world,
is a country of pure AHIMSA, but the crooked art of national deception is going on
spectacular way. Indeed, there is a serious crisis of national character!

Yes, Brig. Wallis is not doing well. I don't think that he
be able to undertake a trip that far.

I am very thankful to you for your efforts in seeing that my
lled literary 'service' is recognised. But, Sir, I may frankly tell you, I am
g interest in that these days. I have found out that there is a lot of politics
at and MERIT had never had any place in such 'recognitions' or in the payment
e monthly remunerations to the authors and writers. A good number of third-
writers too have managed to get all that and there have been a good deal of
oor manipulations for sharing the 'loot'.

I am, of course, forgotten and that ought to be like that in
situations. They have forgotten me very conveniently and tried to ignore me
r deliberately. That, however, is not surprising because I know those merce-
s in the literary field. Suppose, and, if at all, they 'recognise' my existence
accept that monthly remuneration, on the condition they give me from the year
when they started giving such money to scores of people. I am serious on this
although my financial situation is not sound — though I am here.

However, Sir, I request you not to pursue the matter further.
ave DONE YOUR BEST. In those days everyone had forgotten me and now let it
that way. After all we are seeing the quality of our politicians and that
tandard of behaviour is found in every sphere of public life. Anyway if at
ey think of my so called 'service', I will think twice before accepting that
ed and humiliating 'honour' although it is the poor people's tax money they
stributing to people as indiscriminately as they did in this case as well.

Anyway, let me repeat, my economic situation is, as usual, NOT
All my money is spent on printing books, and from which I don't get anything
urn. I am terribly cheated both by the printers and the book-sellers and
s the price I pay for doing such work from here. Also the frequent travels
dia of my family and myself leave ~~with~~ me with nothing. My wife and daughter
just left for India for a five-week stay.

After all, I have suffered enough, and now I don't like to be
d this way after being persuaded by esteemed gentlemen like you. I would
st you, therefore, to forget that, but I appeal to you to see that your bio-
y comes out well. If you have a part-time typist, please get it typed again
additional points that you might like to insert. If no one else takes interest
etting it published, I will do it myself when I go there next. By that time
ould be nice if the manuscript is trimmed and polished!

I have just published 250-page poetical collections, and three
r books- all above 500 pages, and two in English, are in the press in Bangalore.
Nothing more for the present. Once again I thank you for
r kind and affectionate letter. With best regards, I close.

Yours Sincerely,

I M - Muthanna 10/5/'80.

275

General K. M. Cariappa (Retired)

ROSHANARA
MADIKERI
KODAGU
KARNATAKA STATE

266

30th October 1980

My dear Muthanna

I received today your letter of 17th October 1980 with a copy of the letter from Mr. Gundu Rao dated 13th September 1980. I thank you.

Mr. Appanna has not yet seen me with the manuscript of your Dictionary. I have written this to you from Bangalore where I have been for the last seven days for a medical check-up. I have to stay on here till the 1st November 1980 before I return home. When I have seen your manuscript copy of the Dictionary, I certainly will write the "Introduction" you have asked me to write.

I am surprised you have not received a letter from the President of the Sahitya Parishat. I will ring him up again before I leave here.

Your letter of 18th October 1980 has been received. I have read your draft Chapter XXVI with great interest. Once again may I say how impressed I have been and I am, over the thoroughness with thich you have been dealing with this matter. You certainly have been in close touch with the press for years to have been able to record all these numerous incidents in my life as reported in the Press and as spoken by people at public functions. Splendid. I thank you.

About my having stood for election as an Independant candidate from Bombay North East in 1971. I wish to make it clear to you that I agreed to stand for that election for the main reason, if I was elected I could then speak from the Floor of the House in our Parliament in respect of problems, economic, domestic etc. etc. facing our unfortunate under-privileged and our ex-services personnel, Officers, Other Ranks, their families and their Dependants. I had no intention whatever of becoming a Minister or any such thing at all. As you know I have been writing....

articles galore for years on matters concerning the welfare of our under-privileged millions and our Ex-services people. Not much notice had been taken of any of these. So I felt I could use my opportunity to speak out frankly to our Parliament Members from the Floor of the House with some effect. I have enclosed a copy of a card I sent to nearly one thousand persons in Bombay who had actively participated in my Election Campaign. I was told by somebody afterwards that such a thing had NEVER been done by anyone so far. However, I felt I must do this.

I am still on the look out for some "public spirited Kodava" to publish your manuscript. There seems to be a lot of money in Kodagu these days with the help of coffee, cardamom, pepper and so on. I am glad to see this.

My fond blessings

Yours affectionately

KMCariappa

Dr. I. M. Muthanna

Telegram : Roshanara
Telephone : Madikeri-452

General K. M. Cariappa (Retired)

ROSHANARA
MADIKERI
KODAGU
KARNATAKA STATE

23 February 1980

My dear [illegible]

I have your letter of 1st December 1979. I thank you for it.

I have not been too well all these days. Nothing serious but just old age - 81 years. In the circumstances I have not been able to go through your manuscript completely so far. I will try and do this before long.

Now that ~~you~~ we have a new Chief Minister I will have to take up your matter with him when I meet him. I have written to him two letters and tried to contact him here in Bangalore - with no success.

I do hope when you see Brigadier and Mrs. Wallis, you will give them both my very best wishes. I hope the Brigadier is now in good health and can visit Madikeri before the end of the year. I am writing to him separately.

I hope you and your wife and children are in good health. I see you are staying on in Canada for some time or is it going to be permanently?

There are a Colonel and Mrs. Ranjit Nayak living in Montreal. Colonel Nayak belonged to my regiment - the Rajputs. Mrs. Nayak is doing some big stuff in Canada and the Colonel travels a lot and writes articles and pamphlets on matters of general world interest. Mrs. Nayak's address is: Mrs. Lila Nayak, 5810 Louisbourg Road, ~~#~~ 7 H4J ILI, Montreal, Quebec, Canada. You must get to know them. They are a charming family. Their daughters - three of them, are married to some foreigners in Canada.

My fond love & blessings to you all & wish you all a very happy New Year

Yours affectionately
KMCariappa

हवाई पत्र
Aerogramme

260

228

भारत
INDIA

Dr. I. M. Muthanna,
I-185 East 37th Avenue,
Vancouver B. C.
Canada V5W IE5

268

दूसरा मोड़ SECOND FOLD

भेजने वाले का नाम और पता:-
Sender's Name and Address:- Genl Cariappa (Retd)
Roshanara, Madikeri,
Kodagu,
Karnataka State - INDIA

इस पत्र के अन्दर कुछ न रखिये
No Enclosures Allowed

पहला मोड़ FIRST FOLD

279

General K.M.Cariappa (Retd)

ROSHANARA
MADIKERI
KODAGU DISTRICT
KARNATAKA STATE
INDIA

Received on 29th Nov.

269 158(2)

18th November 1979

I do hope you have had my letter of 19th September 1979 about your Manuscript of my Biography.

I am once again reading your Manuscript thoroughly, to make some corrections of factual errors before I ask some one to print the Biography.

→ Devaraj Urs.

As I told you in my letter I gave our Chief Minister a copy of your life History and your Journalistic achievements some time ago. He promised me he would do something about it. I wrote to him some three weeks ago to remind him of the promise. He said he would look into it. As you know he is very fully engaged in the forth coming Election~~s~~ Campaign.

When are you likely to come here ? If you see Brigadier Wallis and Mrs Wallis please do give them my fond wishes.

I hope your Son is doing well in his job. I hope also you and your wife are in good health.

I have not been too well - since we last met in the A S C Officers' Mess in Bangalore - early in August. Nothing serious - but generally "off colour". I am now nearly 81 years (Born on 28th January 1899 and N.T. in 1900). I have to take things easy. I have written an article "A Call to the Voters" - in the Coorg [illegible] - NOT to Vote for ANY 'Defector' - nor for ANY known 'Dishonest' Candidate. My article on 'President's Rule' - for [illegible] [illegible] this article have been generally well received. Everybody [illegible] I have a feeling that "She" will win and [illegible] PM again - in January next !!! Just my guess.

Nanjappa returned from his West [illegible] trip over 6 weeks ago. Ammamma is well & so are [illegible]

My fond blessings to you & your family

& Kipper

Yours affectionately

KMCariappa

Dr. I.M.Muthanna

General KM Cariappa (Retd)

ROSHANARA
MADIKERI
KODAGU
KARNATAKA STATE
INDIA

280

159(2)

23 November 1980

Posted on the 25th Nov.

My dear Muthanna

Sri. B.P.Appanna came here thos morning with your
r of 15th October 1980 and your manuscript of your
onary.

I have had a quick glance through your so well got
ictionary. I spent nearly an hour with him going through
ittle bit of what you have written. I congratulate you
our this splendid service to our communities as all your
ks on the various matters have always been of a high
ndard. I will write to you again with my INTRODUCTION
ich you have asked for.

I am sorry you have not yet heard from those People
Kannada Parishat. I am surprised. I do hope they have sent
opy of the list of all your Publications to our Chief Minister

I have spoken to the Chief Minister about this. He had
yet received that list when I spoke to him.

I am sorry I have been very unwell for some time. I
e you have had my letter of 30th October 1980.

I have just received a copy of your so splendidly got up
k on Tippu Sultan. What patience and thoroughness and
lligence you have displayed in writing that book. It shows
our very wide reading of past History on this subject. Once
my many congratulations.

I do hope I will feel ~~be~~ better and get normal in my
th before long.

I send you and your Family my fond blessings. I hope
re all well.

Yours affectionately
KM Cariappa

r IM Muthanna

हवाई पत्र
Aerogramme

281

भारत
INDIA
160

283

To

Doctor I.M.Muthanna

I-185 East 37th Avenue,

Vancouver B.C.

Canada V5W 1E5

दूसरा मोड़ SECOND FOLD

भेजने वाले का नाम और पता:-
Sender's Name and Address:-

General KM Cariappa (Retd)

Roshanara, Madikeri. District
Karnataka State

India

इस पत्र के अन्दर कुछ न रखिये
No Enclosures Allowed

पहला मोड़ FIRST FOLD

282

General KM Cariappa
(Retd)

160(2)

ROSHANARA
MADIKERI
KODAGU
KARNATAKA STATE

20 September 1979

My dear Muttanna

I thank you~~r~~ for your letter of

Some time ago I had 3 copies of the manuscript you gave me in Bangalore in July last year typed. I have given one copy of it to our Chief Minister who has promised to consider my recommendation to him to recognise your Academic Service to Karnataka and India. I spoke to the President Kannada Parishad in Bangalore about you. He knew all about your academic service. He promised to speak to our Chief Minister about this if the Chief Minister asks him to see him.

I have not sent a copy of it to the President of India as I felt the right and the only person to deal with this matter was Chief Minister.

My Brother Ayanna gave me a copy of your latest draft about me and my service. I ~~xhxnkxyxx~~ thank you for having taken so much trouble over collecting such a vast amount of informations about my service etc. I have read your manuscrift from cover to cover. Unfortunetely there are quite a few factual in-accuracies. I will write to you separately about these inaccuracies.

You have suggested I should give you~~r~~ manuscript to my Brother Nanjappa who might publish it. I doubt very much if he can do this because he has just returned only yesterday from his Foreign Tour of nearly 3 months. However, I will try.

I am glad you met the Brigadier and his wife who certainly are charming couple.

Now that you have retired from service you may plan to return hom~~e~~ here. I do hope you will come back and do more Kannada writ~~t~~ing here. Some of our bright youngmen have had most of our Kodava Songs recorded in cassettes. They are very good. A set of 3 rolls cost Rs. 125/-

I have not yet regained my normal health. I returned from Bangalore on 12th August 1979. I am going there again on the 24th or 25th September 1979 for another Medical Check up.

Our monsoon is still on. Our Coffee people are quite happy about the next year's crop. Alas the political atmosphere in our country today is far from happy. I have a certain feeling~~s~~ that SHE will stage a come back during the next general election in December 1979.

I have just come across a copy of your long letter of 24th January 1970 to the President Kodava Samaja here. I will show it to the present President Sri. Konganda D Somaiah who is a very dynamic personality.

My fond blessings to you — & to your dear family

Yours affectionately

KMCariappa

Sri. IM Muthanna

General K. M. Cariappa (Retired)

ROSHANARA
MADIKERI
KODAGU
KARNATAKA STATE

284

19 September 1980

161 (2)

My dear Author

I have just received your letter of 29th August 1980. In it you have said that I have not acknowledged your letter of 10th May 1980. I wrote to you on 17th June 1980. I have enclosed a copy of it. Obviously it has gone astray.

About your compiling a Dictionary of of the Kodava language. As you know I have been unwell for over six months. I have written this to you from the Air Force Hospital in Bangalore where I was admitted yesterday afternoon for my general indisposition. I may have to stay here for another 4 or 5 days. Anyhow before I leave Bangalore I will contact the persons you have mentioned about the matter you have written.

On the morning of the 13th I had a long talk with our Chief Minister Shri Gundu Rao about you. I gave him your address. He very kindly dictated a letter to you on the spot which I expect you will receive before you get my letter. I did not know you were his examiner in 1955 or so. He has promised to do his best for you. About the draft of your write up about me I have read it. I have been most impressed with the thoroughness with which you have gone about producing it. Reading numerous papers and periodicals and so on from which you had extracted a good bit of interesting news about me. I am grateful to you for this trouble you have taken.

I have mentioned your suggestion to two or three "rich" planters, rolling in money. They just nodded their heads and nothing has come about this so far. As you have said it is rather embarrassing for me to talk to

8-7-80 ..2/-

~~285~~ 262

people seriously about this. However as I had requested in my letter would you please send me the remaining pages of that manuscript of yours. I might be able to persuade somebody to publish it.

You say you would like to take back your manuscript of my biography. Before I send it back to you I will have another go with somebody here to see if it can be printed in India.

I have read the press cutting of the review of one of your recent books published in the Hindu. I am most impressed with all that has been said in it. I have given that press cutting to Shri Gundu Rao our Chief Minister.

I see you have decided to stay on where you are. I am so glad you are doing a commendable service in your journalistic work.

My fond blessings to you and your family

Yours affectionately,

K M Cariappa.

P.S. I am very sorry your letter 29 August 1980 – is missing from my ~~[illegible]~~ box. Please send me a copy of it – as I have to tell the people about your Kodagu Dictionary.

I have just spoken to the President of Kannada Parishad and your Kodagu Parishad Bhavan. He will write to you about your Kodagu Dictionary. 18/9/80

Dr. I. M. Muthanna

Telegram : 'Roshanara'
Telephone : Madikeri-452

28

Dr. I. M. Muthanna,
I- I05 East 37th Avenue,
Vancouver B.C. Canada V5W IE5.

To Gen. Cariappa

dated the Ist September I98I.

163(i)

Dear Sir,

I received your letter of the 23rd July, only today. This delay was due to the postal strike that Canada had for over forty days. We were all put into great trouble because of that and now we are very much relieved of the worries. The labour unions are becoming strong all over here.

I thank you very much for having taken the trouble to write to me. I am glad to know that your biography is on its way to the press. I think that the Kodavas would rise up to the occasion. A couple of planters in Kodagu or elsewhere could easily finance its printing. Anyway I shall eagerly wait to know about that. Please tell the man who gets it done to be in touch with me. I have seen your latest letter in the INDIAN EXPRESS, and a lot more replies to your views in the same paper. There could be something for the last minute touch up.

About the Kodava dictionary, B.P.Appanna wrote to me that it has gone to the press, but I did not get any letters from the Parishat, nor did I get any communique from them asking me to attend the sessions of the Kannada Parishat. Probably I may get their letters, if they have written. Because of the postal strike here the letters must have been held up somewhere.

I have been waiting for the 'Introduction' from you to the dictionary. Hope that you have posted that. I had asked Mr. Appanna to see you and get a few lines dictated by you. Hope that he has seen you.

As to your kind complements to me that I am "the only Kodava who wrote so much about Kodagu", is perhaps true. My books are well circulated also. But due to my trenchant pen, I have a couple of critics. It's all on a personal level. They have criticised me, my works etc inside Coorg and have even gone up to Bangalore. They have tried to blackmail me. They have talked to my printers, too. Personal animosity and jealousy could be a disease in some and some fellows are hit by that. But Time is in my favour. Eventually I will be known better, and I am sure about that.

I have taken the risk of writing TRUTH, and I do it rather unsparingly. If that makes one unpopular, I don't mind being so. My recent book on Tipu Sultan should open the eyes of our people and of the Government. But I don't think that they have time to see or read books and understand things.

I hope that your health is fine now and that you are looked after well by your butlers. Please do not worry about Indian or Karnataka politics which is really sickening. Kindly direct your mind to derive PEACE within, and that would help you a lot. Once again I thank you for your kind letter. I shall write to you again after I receive letters from the Parishat or any of them, if they have written. I wrote to you more than ones stating that you will please NOT talk to them anything about 'recognition' because you have already done that. After all they are all politicians and they needn't have any ethical sense. Suppose they ask me to be there for Parishat sessions in November, I may go there, and it would be a pleasure for me personally to see you. Permit me, Sir, to pray for your long and peaceful life.

With best regards, I close.

Yours Very Sincerely,

(I.M.Muthanna)

In / wrote after I received
telegram on the 17th Sept,
& told him that empty honours
are no use. I need money
to print my books.

287

General KM Cariappa (Retd)

ROSHANARA
MADIKERI
KODAGU
KARNATAKA STATE

29 December 1980.

276

164(2)

My dear Muthanna.

I am happy to have your letter of 10th December 1980. I thank you for writing.

I am glad you have had my previous letters of 30th October and 23rd November 1980. I think I did say that I have received copies of your concluding ~~to~~ Chapters 27 and 28 of my Biography.

I have read these two chapters with much interest. My talk with Gandhiji about non-violence has been fully reported on pages 523, 524 and 525 of volume II of the ' The Last Phase", Mahathma Gandhi' written by his Secretary Sri Pyarelal. That gives a complete picture of our talk and about what we agreed to do. Muthanna, I am last in admiration for your thoroughness in your writ~~t~~ings. I have been impressed with the details you have referred of my talks, interviews, articles and so on in the last years since I retired.

I feel very distressed to read that some of our Kodavas have not responded to your commendable requests to finance your books on Kodagu particularly your latest book 'Kodagu Dictionary' You will well appreciate I feel rather shy to approach our rich Planters on this issue because of various personal reasons.

I am happy to know that you have had a second letter from Sri Gundu Rao. I have written to him about you and have spoken to him on two or three occasions. I am sorry the President of the Kannada Parishath has not yet written to you. I am going to Bangalore on 1st January and will be there till ~~2~~4th January 1981. I will try to contact Sri Gundu Rao and the President of the Parishad about your books and so on.

P.T.O.

I have not been feeling too well for nearly one
I have to take things easy. I have to swallow some 22
a day to keep an even flow of blood to head and heart.
is rather trying, but I have to take them.

We are having very good wether with occasional cl
days. When is your next visit here to be? When you come
Madikeri next do stay with me in my humble Roshanara.

I hope your Wife and Children and Yourself are
in good health. I send you all my fond Blessings and goo
Wishes for a Happy New Year.

Yours affectionately

Kariappa

P.S.

A new typist. Hence
so many errors. Sorry

Telegram : Roshanara
Telephone : Madikeri-452

General K. M. Cariappa (Retired)

ROSHANARA
MADIKERI
KODAGU
KARNATAKA STATE

Camp Bangalore

14th November 1980

Posted on the 10th Dec. '80
Received on 24/12/'80

165 (1)

My dear Muthanna

27 8

I have your letters of 18th, 21st and 23rd October. I have now received all your three remaining chapters thus completing your revised edition about my biography.

I have not been in good health for quite a long time now. I have written this to you from Bangalore where I have come for yet another medical check-up. If the doctors permit me I expect to return to Madikeri tomorrow. When I get back I will read the whole of your write up from cover to cover and will write to you again. In the mean-time I will try and find somebody in Kodagu to undertake to print this very fine write up you have made.

Once again I congratulate you very much on the thoroughness with which you have written. I admire your patience in keeping in constant touch with press reports about me from all over India. I hope you have had my letter of 30th October.

Do tell me when you are likely to come. Shri Gundu Rao the Chief Minister called on me yesterday afternoon. I reminded him of my request to him to recognise your splendid write up about Karnataka and other matters. He has promised to look into this personally. He is indeed a very very fully occupied person with State duties.

I send you and your family my fond love and blessings.

Yours affectionately
KMCariappa

Dr. I. M. Muthanna

General K. M. Cariappa (Retired)

ROSHANARA
MADIKERI
KODAGU
KARNATAKA STATE

910

28 July 1981.

166(2)

My dear Muthanna

I am sorry I have not written to you for quite some time. I have been very unwell and so my letter writing has suffered.

I have written this to you from Bangalore where I have been since the 20th of last month for one or two jobs but mainly for my medical check-up. I have to go to the hospital almost daily for psyio-terephy treatment. I am still far from well.

A few days ago I rang up the President of the Kannada Parishad about your Dictionary. He told me it has gone to the Press but could not tell me how long it will take before the work will be completed.

About the biography one Kuttappa who works in the Selection Board here in Bangalore has discussed the subject of publishing that "biography". He has spoken to some Kodavas in Bangalore to consider publishing this book. He is on tour now. He expects to be back in another three or four days time, and tell me finally what the position is.

I expect to leave here for Madikeri on the 30th.

I feel most most disappointed that in spite of my repeated requests and reminders to the "big man" here about doing something Governmentally to recognise the great service to Karnataka ~~or~~ the following have ~~been~~) in vain (1) yourself (2) B. D. Ganapathy (3) Ammacca (4) the great artist S. M. Swamy (5) one of the finest lawyers in the High Court here K. K. Chinnappa. I have written to the great man and have spoken to him many times but I feel most distressed that he has not taken the slightest notice of my letters or my requests. I feel rather embarassed about this.

Secondly B.P. Appanna from Kudige has been doing a good deal of work in respect of the publication of your Dictionary.

I have just seen your letter in my file dated 10th December 1980 in which you have said that Mr. Gundu Rao has written to you again and that he was waiting to get a list of your books. He has I am sure received the list of your books by now.

I do not wish to flatter you but I do think you are perhaps the only Kodava who has written so much about Kodagu and Kodavas. Unfortunately your books do not seem to have good circulation in Kodagu.

When I last spoke to Mr. Gundu Rao about you he said tha you had been invited to attend the Kannada Parishad Conference in Kodagu at the end of this year. Have you hear

हवाई पत्र
Aerogramme

99

BANGALORE G.P.O. 560 23-7-81

1.00 भारत INDIA

Dr. I. M. Muthanna,
1-185 East 37th Avenue,
Vancouver B.C.,
Canada V 5 W IE5

दूसरा मोड़ SECOND FOLD

भेजने वाले का नाम और पता:-
Sender's Name and Address:-
General Cariappa (Rtd)
ROSHANARA, MADIKERI, 571201
KODAGU, KARNATAKA STATE
INDIA

इस पत्र के अन्दर कुछ न रखिये
No Enclosures Allowed.

पहला मोड़ FIRST FOLD

anything about this? I am very unwell so I have not been a
go around and see the various people. Sorry I quite forgo
about the "Introduction" you have asked me to write to the
In fact I had already written a short one when your Manusc
and had kept it aside. It is at home in Madikeri. When I
home sometime at the end of this month I will send it to y

Before I leave Bangalore I will wing up the Kannada P
and ask them about the progress of your Dictionary.

I hope you and your family are all well. I am very s
not well enough to dictate a longer letter.

Rains in Kodagu I believe this year have not been goo
of coffee are going down rapidly.

My best wishes and fond blessings to yourself, your w
children.

Yours affectionately

General K. M. Cariappa (Retired)
ROSHANARA
MADIKERI
KODAGU
KARNATAKA STATE

292

281
167(2)

27 October 1981

My dear [illegible]

I have gone right through your so splendidly got up "biography". I have made certain corrections of factual inaccuracies. I have crossed out all about the two persons you have written about. I do not wish their names to be included in my biography. – N & M. –

Once again I congratulate you most heartily on the thoroughness with which you have gone about producing this draft biography. Your references to numerous press reports all over India are indeed very praise worthy. It shows how widely and thoroughly you have read them all. Congratulations.

About your Dictionary. I came here from Delhi on the 22nd. I will be here till the morning of 27th October 1981. Before I leave I will contact again the President of the Kannada Parishad and ask him to speed up the printing of the Dictionary. That very fine teacher in Kudige - Ponnappa who has been taking an interest in this work has confirmed that the Kannada Parishad in Bangalore with whom he is in personal touch will print that Dictionary. I am on my way back home to Madikeri.

I leave for Australia from Bombay on 8th November 1981, for a ten day visit as the guest of the Imperial Defence College old graduates Dinner Club which I started over 25 years ago. I return from Australia

P.T.O.

to Bombay on 21st November 1981. It is indeed very kind of them to invite me.

It is possible I may go to Pakistan in March or April on the invitation of that very fine President of Pakistan General Zia for a short time.

I look forward to seeing you here in December when you come to attend the Kannada Parishad Conference in Madikeri. I am sorry I did not see your wife here when she came to see her dear sick mother. I hope her mother is well.

I thank you for your letter of 17 Sep 81 [illegible] letter from [illegible]

[illegible]

I have not been [illegible] I will write to you [illegible]

[illegible]

God bless you [illegible]

[illegible]

[illegible] Yours [illegible]

KMCariappa

Dr. I. M. Muthanna

Telegram : 'Roshanara'
Telephone : Madikeri-452

294.

I- 085 East 37th Avenue,
Vancouver B. C. Canada V5W IE5

dated the 27th March I98I.

Dear Sir, —

168(1)

I did not receive your letter after I wrote to you last month. But Mr. Appanna wrote to me that he was in touch with you. I have sent him the final copy of the Kodava dictionary with instructions to personally hand it over to the President of Karnataka Sahitya Parishat.

I hope that they will take up the work in response to your desire. I have written to them to publish it so that it would be a record for many years to come.

I presume that you are still under medication, and you feel well, and that you can go about freely in and around your residence. In comparison to Field Marshal Claude Auchinleck, who died only two days back at his Morocco resort, you are still young both in mind and body, and let us be sure that you will stay that way for many more years.

I am very particular to know if you have tackled anyone to publish your biography. Please let me know about that. If no one takes it up, I shall do that myself but it will take a long time. I have worked hard on that and I do not want that to go unpublished. I wrote to your brother Bopayya to do something about that and I hope that he has talked to you.

My Kannada book- a kind of biographical sketch, together with the commentaries on my works by various writers, is almost getting ready. As already said in my earlier letter, I have made use of all your kind words expressed by you in your different letters as a kind of prologue to the book. If you do not feel well to write an 'Introduction', I may use that same stuff to that also. I know that you have been consistently kind to me.

I did not hear anything from the chief minister. He wrote to me twice. His second letter was in reply to mine and that letter did not warrant a reply by me. Anyway I did not like to show up when especially you have talked to them. Now it is better that we leave it at that. Please do not talk to them any more on this subject of 'recognition'.

Five years back when about 75 men were awarded or recognised, all of them forgot me. Among them were well known politicians, blackmailers and plagiarisists- with pen in hand and in the garb of literary people. I know 'Who is Who' among them, and many of them are still unaware of the fact why and how they were 'awarded'!

In a situation like that they should conveniently forget me. But I wanted money from some source to print my manuscripts which are waiting to see the light of the day. Anyway for the present let us forget it. I request you please- not to talk about that with them. I know that you have done your best during the last- one full year!

Kindly see to the printing of your biography, and also the dictionary. The Kodavas now need both these works and I count upon your enthusiasm.

Hope that you are doing well. I sincerely pray for your good health and for many more years of useful life.

With regards,

Yours Sincerely,

(I.M.Muthanna)

27/3.

Gen. K.M.Cariappa (Retd.)
Roshanara,
Mercara, Coorg.

295

General K. M. Cariappa (Retired)
Camp : Bangalore

[illegible]

169(2)

October
17 November 1981

Over a week ago I packed up myself your manuscript biography of myself which I had read from cover to cover with very great interest. I had made a series of corrections of factual inaccmacies. I have further had crossed out completely names of two persons who seem to have covered quite a large portion of your manuscript. They are the names of N and M. You mentioned a great deal about their "wrongs". I do not wish to have anything said about these two people in my biography. So I had cut out completely all references to them.

Once again may I say how much I am impressed with the thoroughness with which you have written that manuscript having carried out a very deep, searching and wide study of the matter from books and the press. Admirable thoroughness and patience and efficiency.

I had a parcel marked by myself registered past to be sent by air-mail to you. I had sealed the packet myself properly and had given a young man some money to send it by registered air-mail post to you. I wanted to send it by air-mail because it will give you time to look through it before you came to Kodagu for the Kannada Parishad meeting before the end of the year.

Very sadly indeed I heard from that person on the evening of the day I had given him that packet to be sent by registered air-mail that the postal people had demanded Rs 95/- as air-amil charg for that package. He thought it was too much so on his own without first referring to me he sent it by registered ordinary sea-mail. I was really most distressed about this action of his which I know he meant well. We did everything we could to get to the postal authorities to see if they could get that package back from their post office boxes or bags. As the package was sent off before noon to Bangalore and so on they could not possibly do anything

P.T.O.

to trace that book and get it back. It was all too late. So you will now receive that packet only after two months or more as it is coming by sea-mail. I feel so very very disappointed and distressed about this unfortunate - well meant - action on the part of the young man who thought ₨ 95/- for air-mail post was too much and so on his own he sent it by ordinary sea-mail. If he had first told me about this I certainly would have told him to send it by air-mail even if it was over ₨ 100/- becuase I was most anxious it must get to you as soon as possible.

Perhaps when you come for the Kannada Parishad Conference in Madikeri you may be able to bring your spare copy of that manuscript which you and I can sit together and sort out.

I still am not feeling too well yet I am leaving for Australia on the 8th November 1981 on the invitation of the old graduates of the Imperial Defence College, London, Dinner Club which I started in Canberra in 1953 when I was High Commissioner. They have invited me to be their Chief Guest at the next dinner some time early this month. They have very kindly offered to pay all the expenses there and back. How nice of them. It was nearly 26 years ago I was last in Canberra. I am much looking forward to seeing my old friends there again.

Perhaps you may have heard that their Prime Minister wanted a non-Australian to be their next Governor General. All the millions of people in Australia wanted me to go there as Governor General but some Australians in India had I believe suggested that Lord Sinha should go. You can guess quite clearly as to how and why this happened. However this was a thing of the past but I am so happy I will be seeing my very dear Dinkum Aussies again in the next few days. I return to Bombay on the 21st November and perhaps back home by 25th November 81.

I expect your wife is back from her visit to Kodagu and is well.

Dr. I. M. Muthanna

General KM Cariappa (Retd)

Roshanara
MADIKERI
KODAGU
KARNATAKA STATE

18 September 1981

297

283

My dear Muthanna 170(1)

I have only just received your letter of 1st September, 1981. I am glad my letter of 23rd July 1981 did get to you. Even though it was after 5 weeks delay.

I have been let down by one or two chaps who had promised me nearly a month ago that they would get something done for the printing of the "Biography". I have had no news of them.

X It ~~is~~ has just been suggested to me by our Kotera Somanna that if I writ~~ten~~e to Lt Colonel Chengappa (Retd) [illegible] who is ~~a~~ the President of the Kodava Samaj in Bangalore, I will do this.

I will write to you again later a proper letter.

I have gone through your draft Biography. There are some factual inaccuracies and also some bits which are not quite relevant to my life. I have deleted them. I send you the corrected copy of this Biography in another 10 days time. You can then have the fair copy made of it, and send it to me. I will then pass it on to the Kodava Samaj in Bangalore for getting it printed.

About your Dictionery-it is still with the Kannada Parishat in Bangalore. About my "introduction" I had asked Appanna some time ago to see me with a draft for my introduction. He has not yet send it. I returned from Bangalore only on the evening of 30th August 1981 after my Medical check up. I am still far from well.

I believe there is going to be a big show for the Kannada Parishat Function in Kodagu at the end of this year, to which I am happy to hear that you will be invited.

I go to Bangalore on 5th November 1981 to fly to Australia on 8th November 1981 as the Guest of the Imperial Defence College of Old Graduates/in Canberra to be the Chief Guest on the occassion of the 28th Annual Dinner. I fly there and back as their guest. I expect to return to India on 21st November 1981.

I will write to you again later. I hope you and your Family are in good health. I send you all my very fond blessings.

Yours affectionately
KMCariappa

~~Shri [illegible]anna~~
Dr. I. M. Muthanna

eral K. M. Cariappa (Retired)

ROSHANARA
MADIKERI
KODAGU
KARNATAKA STATE

15 July 1982

My dear Muthanna

I am happy to have your letter of 10th June 1982 which received here in Bangalore only at the end of last month having been redirected from Madikeri. I have been in galore since the 19th June for my medical check-up. I have stay on here till the 24th July to complete the check-up n I expect to go back home.

I am so happy that you and Colonel Onkar Singh are both in touch n each other. The Colonel has written to me about your ting to each other in respect of that book. I thank you for the trouble you are taking to produce such a book about ut frankly I am not personally interested in writing an biography, ~~about~~ myself.

Has the Government of Karnataka done anything to confer on you e honour for the wonderful work you have done and are still doing t Kannada and Karnataka? I am sorry I have not yet heard from Kannada Parishad about the second half of the dictionary. I have eived the first half printed but not the second half. Before I ve here for Madikeri I will ask them again about it. I expect you busy writing more books and travelling around Canada giving your ks. I suppose your wife travels with you also. How are your dear ldren? All flourishing I hope in their respective activities. I am really well enough to dictate a longer letter hence this quick rt one. Incidentally I may be going to Pakistan some time, in ember on the invitation of the President of Pakistan to ~~come~~ and y with him for a few days. How gracious of him. If I go now it l be my seventh visit there - each one of which I have called elf appointed one man goodwill mission!!

I send you and your family my very fond affectionate blessings.

Yours affectionately -
K M Cariappa

I. M. Muthanna

हवाई पत्र
Aerogramme

नवम एशियाई खेल
IX ASIAN GAMES
DELHI 1982

399

2.50 भारत INDIA

BANG

Dr. I. M. Muthanna,
I - 185 East 37th Avenue,

286

Vancouver B.C.,
Canada V5W IE5

भेजने वाले का नाम और पता:-
Sender's Name and Address:-
General Cariappa (Retd).
ROSHANARA, MADIKERI
KODAGU, KARNATAKA STATE

इस पत्र के अन्दर कुछ न रखिये
No Enclosures Allowed

पहला मोड़ FIRST FOLD

282

132 (1)

300

I. M. Muthanna,
I- 185 East 37th Avenue,
Vancouver B.C. CANADA- V5W IE5

the 10th June 1982.

Gen. C.

After my letter to you of the 15th April, I am writing to you now just to inform that Col. Onkar Singh wrote to me a month back on the 6th April (that's two months back). I replied to him stating that I would send him the entire typescript of your biography soon after I get it typed, and also told him to get ~~us~~ a publisher for us as he is near Delhi- a den of India's book-publishers.

Col. Singh's next letter of the 24th May, reached me yesterday, and by which time the typing of the book was over. Immediately I sent him the copy of your Biography by registered post. He had sent me a short list of addresses of some publishers of books in Delhi, out of which I picked up the VIKAS PUBLISHING HOUSE which has its headquarters in Ghaziabad, the city or district where Col. Singh lives. THE VIKAS Publishers have published a number of books of great importance and of varieties of subjects- biographies included. In fact, it is one of the leading Indian book Publishers.

I requested Col. Singh tp personally contact them with the manuscript in hand and thus try our luck. I too wrote a letter to the publishers to accept the same. This re-typed copy of your Biography, I feel, looks very much better. I have adhered to your suggestions and have made necessary corrections and omissions. My ONLY desire now is that it must come out soon. If it comes out through publishers like that, they will work in their own interest, for wider publicity and sales of the book, although their payment of royalty will be very little.

Anyway it is in the hands of Col. Singh who is also a sincere man in this respect, and that was what I found out from his letter. If he is a clever man he can certainly influence those publishers because they are of the same place.

That apart, I haven't heard much from anyone else there. Due to the recent increase in postal rates there, and all over, people have slowed down writing letters, especially foreign letters. It looks like that and some friends really wrote to me that. I think that the printing of the Dictionary is nearing completion. According to their letter of a month back, I guess, they must have finished its work by now.

I have been hearing about the Kannada agitation, and I too voiced my support to them from here. I have not yet heard anything about the Vishwa Kannada Conference.

I hope that you are in Madikeri now, and in the event of heavy rainfall in July you might rest or relax in Bangalore, which is, no doubt, better. I presume that you keep a good health and you are in good spirits. Do not take the trouble of writing to me. I shall be in touch with you, and will be informing you if any progress is made with ~~this~~ regard to the Manuscript. Nothing more for the present.

With best regards to you, I close.

Yours Very Sincerely,

General K.M.Cariappa (Retd.)
Madikeri, Kodagu.

To Gen. C

I. M. Muthanna,
1- 185 East 37th Avenue,
Vancouver B.C. Canada V5W 185

the 15th April 1982.

Dear Sir,

I have received your letter of the 18th March, but I think that our letters crossed. I hope that you must have received mine of the 3rd April. According to your letter, I think that you are in Coorg now and that you feel fine and doing well.

I am now trying to get the whole manuscript of your biography re-typed on the lines of your instructions, corrections etc. As I wrote to you last time, it should come out as a good record for future readers, and not for the present day sceptics.

Yes, I will wait for the letter of Col. Onkar Singh. I may ask him if he could find out a publisher for us around there, who would be interested in publishing such works. If no one comes forward, I shall get it done myself when I am there, and if I am graced by the opportunity to go there in the end of this year.

I am very glad to note that you spoke to the President of the Sahitya Parishat about the printing of the dictionary. He wrote to me a short note to say that the work is being speeded up, but I am not so sure about that. The whole secret of all this is that there is too much corruption and too much politics in every area of human activity today, and in India we feel suffocated by it.

I am very grateful to you for conveying our thanks to Mr. Gundu Rao. I had already written to him but a word from you would carry great weight.

We are getting on well here. We had a long winter, but luckily very little of snowfall nor rainfall. Now the days are clear and sunny. My first son who is in London had come here for a few days on vacation, and my second (married a Chinese girl) has two children. He is working in a University here.

The Queen will be 'bringing' the Canadian Constitution here, which was under the custody of the British since last two centuries. Now Canada is no more under the British, in the constitutional sense of the term, but the majority of the people here are not very much enthusiastic about it.

At the tip of the South American continent, there ~~are~~ is a bunch of barren pieces of islands of considerable area, with only 2,000 people and 20 million sheep. Of course, you must have already known that Argentina occupied it by force and U.K. who had colonised it for over 200 years is sending a magnificent ARMADA of ships down there and by the time this letter reaches you, we would know how it would end. It is hoped that it would not trigger into a great international crisis.

Nothing more for the present. We will be very much interested to know about your health. We hope that you are doing well.

With best respects,

Yours Sir,

P.T.O

General K. M. Cariappa (Retired)
Camp : Bangalore

ROSHANARA
MADIKERI
KODAGU
KARNATAKA STATE

for Archives

Cutting

17 November 1981

1323(2)

My dear [illegible]

Over a week ago I packed up myself your manuscript biography of myself which I had read from cover to cover with very great interest. I had made a series of corrections of factual inaccuracies. I have further had crossed out completely names of two persons who seem to have covered quite a large portion of your manuscript. They are the names of N and M. You mentioned a great deal about their "wrongs". I do not wish to have anything said about these two people in my biography. So I had cut out completely all references to them.

Once again may I say how much I am impressed with the thoroughness with which you have written that manuscript having carried out a very deep, searching and wide study of the matter from books and the press. Admirable thoroughness and patience and efficiency.

I had a parcel marked by myself registered post to be sent by air-mail to you. I had sealed the packet myself properly and had given a young man some money to send it by registered air-mail post to you. I wanted to send it by air-mail because it will give you time to look through it before you come to Kodagu for the Kannada Parishad meeting before the end of the year.

Very sadly indeed I heard from that person on the evening of the day I had given him that packet to be sent by registered air-mail that the postal people had demanded Rs 95/- as air-amil charg for that package. He thought it was too much so on his own without first referring to me he sent it by registered ordinary sea-mail. I was really most distressed about this action of his which I know he meant well. We did everything we could to get to the postal authorities to see if they could get that package back from their post office boxes or bags. As the package was sent off before noon to Bangalore and so on they could not possibly do anything to trace that book and get it back. It was all too late. will now receive that packet only after two months or mo is coming by sea-mail. I feel so very very disappointed a distressed about this unfortunate - well meant - action on part of the young man who thought ₨ 95/- for air-mail post much and so on his own he sent it by ordinary sea-mail. I had first told me about this I certainly would have told h send it by air-mail even if it was over ₨ 100/- becuase I w most anxious it must get to you as soon as possible.

Perhaps when you come for the Kannada Parishad Conferenc Madikeri you may be able to bring your spare copy of that manuscript which you and I can sit together and sort out.

I still am not feeling too well yet I am leaving for Australia on the 8th November 1981 on the invitation of the ol graduates of the Imperial Defence College, London, Dinner Club which I started in Canberra in 1953 when I was High Commissi They have invited me to be their Chief Guest at the next dinn some time early this month. They have very kindly offered all the expenses there and back. How nice of them. It was nearly 26 years ago I was last in Canberra. I am much looki forward to seeing my old friends there again.

Perhaps you may have heard that their Prime Minister wa a non-Australian to be their next Governor General. All th millions of people in Australia wanted me to go there as Go General but some Australians in India had I believe suggest Lord Sinha should go. You can guess quite clearly as to how and why this happened. However this was a thing of the past but I am so happy I will be seeing my very dear Dinkum Aussies again in the next few days. I return to Bombay on the 21st November and perhaps back home by 25th November 81.

I expect your wife is back from her visit to Kodagu and is well.

My very fond blessings to you both

Yours affectionately

Dr. I. M. Muthanna
Telegram : 'Roshanara'
Telephone : Madikeri-452

P.S. This is indeed very very sad news. I packed up your so well written draft and addressed it to send it by air mail registered. I could not go to the post office to send it by air mail as I was not too well. Much much to my distress and dismay, I heard later that the registered packet was sent by sea mail because air mail postage was Rs.95/-. You can well imagine my disappointment and distress. I particularly wanted the packet to come to you by air mail to give you time to go through all my notes, etc and bring your completed draft when you come to Madikeri for the Akil Bharat Kannada Parishat. If this man had to come to me and told me about the air mail charges, I would have told him to definitely send it by airmail even though it may cost over Rs.100/-. Unfortunately, he did not do it. So, the packet will now come to you two months or so late by sea mail.

so Love

P.S. I ~~was~~ have spoken to the Kannada Parishad Bangalore about your Dictionary. I ~~will send~~ him my foreword to the book. Please let me know the date you will be arriving in Kodagu.

General K. M. Cariappa (Retired)
Camp : Bangalore

ROSHANARA
MADIKERI
KODAGU
KARNATAKA STATE

18 March 1982

My dear Muthanna

134(1)

I have had no news from you for nearly three months. Your last letter was of 21st December 1981. I thank you for your New Year greetings which I heartily reciprocate.

I have been here in Bangalore since the 4th of March for a thorough medical check-up. Alas I am still here and I am not feeling too well. If possible I may go back home on the 22nd March 1982.

I have spoken to the President of the Kannada Parishad about your book. He told me the work is progressing well but not so fast as he had hoped it would. Before I leave I will ring him up again to speed up.

About my biography, well I leave it to you. There is a (x) Colonel Onkar Singh who has retired from the Army now who is very keen to write a book about me. He wishes to contact somebody who can give him more information about me. I have given him your address. He will write to you. He was commanding the Army Service Corps Centre here in Bangalore and then he had a job later up North. He and his wife are a charming family. His young son has joined the Army and is doing well as a young Captain.

I am NOT going to mention a word to your dear friend "G.R.". I had already conveyed my thanks to "G.R." for having provided some transport for you while you were here. I am sorry I am not in good enough health to dictate a longer letter. I will be glad to have news of you and your dear wife and your dear children. I hope you are all well. I send you all my best wishes for happiness all your lifetime.

My fond love & blessings to you all

Yours affectionately
KMCariappa

x Address
Colonel Onkar Singh (Retd)
GHAZIABAD.
He will write to you

Dr. I. M. Muthanna

305 290

After the General was honoured with Field Marshal in Jan. '86

1- I85 East 37th Ave.,
x xxxxxxxxxxxx

291

135(1)

12th April 1986.

My Dear Sir,

As soon as I heard the news on the 18th January, I wrote to your brother Bopayya to convey to you my pleasure at your elevation and honour. I hope that he informed you about that.

After that I knew that you were always on the move; not only between Kodagu and Bangalore but also to Madras, Delhi, Haryana and so on. But you will excuse me if I say that you have to cut down your travel schedule.

Sometimes we should think, Sir, that the things always happen for the good!

If your biography had already been published two or three years back, an important chapter would have been left out. Anyway now I am busy completing the last chapter.

In the meantime, the manuscript of your biography has a story to say. You know, we got it back from Col. Onkar Singh in I983-84, and then it was passed on to a publisher in Delhi. But that man had his own unethical terms to offer. One of them included that I pay him sixty percent of the production cost and so on. I obviously would not agree to that sort of publishing business. As a result, when I was in Delhi last year I took back the manuscript and came to Bangalore and there I couldn't find good reputed book publishers. Therefore, I had a talk with your brother Mr. Nanjappa in Madikeri, and he suggested me write to Roy (late Mr.Aianna's son) in Madras and so I did. Roy did try to find out a prospective publisher and he wrote to me all about that.

By that time I had to return and I left the manuscript with Mr. Bopayya who assured me that he would get the printing done after catching hold of some planters. He did catch-hold of one and wrote to me. That man, the planter, had his own pre-conditions, and Mr. Bopayya wrote to me about that. But I wouldn't agree to accept any such aid with strings attached. Poor Mr. Bopayya was greatly disappointed, but I couldn't help, either.

Anyway the manuscript is safe with Mr.Bopayya. On the whole it's good that there was this long postponement, I think I will be there in September next and I shall personally see that it goes to a press, and it should be done now!

Hope that you are doing fine. Please take rest and do not strain yourself too much. Here Vancouver city is excitedly busy in connection with the World Expo. next month till October with about 75 countries participating in it.

More in my next letter. With best regards.

Yours Very Sincerely

eneral K. M. Cariappa (Retired)
mp : Bangalore

ROSHANARA
MADIKERI
KODAGU
KARNATAKA STATE

30C

292

4 December 1984

My dear Muthanna

I had so hoped to see you again after your rushed visit here
o see me when I was not feeling too well. You had promised to
ok me up the following day. What happened? I expect you
e in Canada doing your very fine work of journalism. I will be
ppy to have more news of you and your doings there.

I came here to Bangalore on the 29th for my medical check-up.
have been going to the hospital daily. Not feeling too well.
am going back home tomorrow. You may have heard the sad news of
e passing away of my elder brother Aiyanna at the age of 90
ears plus on 24th November. He had a peaceful death. His Mada
eremony is on the 6th of this month.

I am happy young Rajiv Gandhi is doing very well in his
apacity as the Prime Minister. His public utterances are very
ound, sober and simple and to the point. What a tragedy his great
reat Mother our dear Indira had such an end to her glorious life.
he certainly was a great leader for our country and indeed a
great International personality so respected by all the countries
in the World. I had known her for 37 years.

When are you coming next? What is happening about that book
which you had got somebody here to write about me.

I send you and your family my very fond blessings and my
very good wishes for a Happy New Year.

Yours affectionately

KMCariappa

N6(a)

P.T.O.

G. I. M. Muthanna (Retired)

हवाई पत्र
Aerogramme

5 भारत INDIA

1.00 भारत INDIA

307

Dr. I. M. Muthanna (Retired),
1-185 East 37th Avenue,
Vancouver B.C.
Canada V5W 1E5

दूसरा मोड़ SECOND FOLD

भेजने वाले का नाम और पता:-
Sender's Name and Address:-

General K. M. Cariappa (Retired)
ROSHANARA, MADIKERI
KODAGU, KARNATAKA STATE

इस पत्र के अन्दर कुछ न रखिये
No Enclosures Allowed

पहला मोड़ FIRST FOLD

308

122(2)

Dr. I.M.Muthanna,

I- 185 East 37th Av.,
Vancouver B.C. Canada

Gen. C.

the 23rd December 1984.

I received your kind letter of the 4th Dec. I am sorry to note about the demise of uncle Aiamna. I used to make it a point to visit him everytime I was there, and this time I left his place thinking that that might be the last time I would see him. May his soul rest in peace.

In Bangalore I could not call on you for the second time because I was held up elsewhere, but the second reason was that I did not want to disturb you when I knew that you were not doing well. Furthermore, I had to rush through the arrangements for my return trip.

I thought of writing to you from Delhi after contacting that man- Col.Onkar Singh by phone, but I could not get him. He did not answer my letters also. He has the typescript of your biography, and the man is keeping it since last two years. These Sikhs, most of them, are really sick, and mysterious are their ways. Now I have to type it again and that would take some time. The carbon copy and the copy that's corrected by you are with me. Any-way I can get it typed again and without delay if there is any hope of anyone undertaking to get it printed and published. I feel that the earlier it is done the better. Several third-rate men in public life get things publicised about themselves and it's time that this come out ere long.

Before I left Bangalore, I wrote a letter to my brother Bopayya all about my views on things over there, which I dare not tell you. With him, however, I can freely blurt out and that I keep on doing once in a way.

While I was in Madikeri, I went to your house and found that Malayalee boy there. I thought that a reliable and an elderly Coorg man, a Kodava, preferably an older fellow, would be better to look after the house in your absence. I hope that you are back in Madikeri now and that you are very much improved physically.

Yes, Rajiv Gandhi looks much better than his mother and grandfather. I think that his ways and manners closely resemble that of his father, the late Feroze Gandhi, who was a relentless fighter against corruption and crude politics. This young man might have inherited a bit of that and let us hope that he would do better than his much glorified predecessors. But in a country like India, it is very difficult to get things done, and I am sure that I need not tell you all about that.

Hope that you certainly feel well now. I thank you once again for your kind letter. With best regards,

Yours Sincerely,

(I.M.Muthanna)

Gen. K.M.Cariappa,
Roshanara,
Madikeri,Kodagu.

Dr. I.M.Muthanna,

I- I85 East 37th Avenue,
Vancouver B.C. Canada V5W IE5

the 24th December I984.

Mr. K. M. Bopayya

I just received a letter from General C., and have replied to him. But I did not write all that I wanted to to tell him thinking that you must have told him the whole thing. Do tell him again. I like to see that he stops giving that precious land as a gift. He could have sold the excess bits to the Municipality for some good money so that he could have done better things out of that sale proceeds.

I feel that he should renovate that house and use it as HIS for all times- with all his things and papers kept there in tact. He should take back things that he gave to the various museums because those afe not displayed there properly. Moreover, he could form a small museum of his own.

As to his biography, he should see that he gets it printed. The typescript was sent by me to a certain Sikh friend of his in North India, and that man seems to be really 'sick' as he neither replied my letters nor sent the manuscript back. I am afraid that fellows like that might even misuse it with some ulterior motives. I hope that that man is alerted, and only the General could get it back from him.

I am sorry to know about the demise of uncle Aianna. When I visited him last I had felt that his end was near. May his soul rest in peace.

Hope that your family and self are doing well. I close this letter with my best wishes to you, and, also wish you all a very happy NEW YEAR.

Yours Sincerely,

(I.M.Muthanna)

IM/-

General K. M. Cariappa (Retired)
Camp : Bangalore

ROSHANARA
MADIKERI
KODAGU
KARNATAKA STATE

292

31 July 1984

296

My dear [illegible]

I have had no news from you for over a year. How goes life with you and the family? Do you still keep writing books? What is happening about the book you wrote on me? I have heard nothing more about its printing.

Are you likely to come to India in the near future?

I will be glad to have news of you. I have written this to you from Bangalore where I have been for a medical check up since the 23rd July. I go back home on 3rd August. Not feeling too bright and well.

I send you and your family my fond blessings.

129(1)

Yours Sincerely
KMCariappa

General K. M. Cariappa (Retired)
Camp : Bangalore

ROSHANARA
MADIKERI
KODAGU
KARNATAKA STATE

310

128(1)

31 August 1984

My dear [illegible]

I thank you for your letter of 14th August. I am glad you are well.

I have written to Colonel Onkar Singh and have asked him to take action as suggested by you in your letter, as early as possible. I have told him to write to you as soon as he has handed over your draft to Ravindra. I am sorry owing to my continuing ill health I am not able to do much about this personally. However I hope Colonel Onkar will now take action as suggested.

It is unfortunate the happenings in the Punjab. I believe the Sikhs have collected for a Worldwide Sikh Conference in Amritsar to decide about their ~~future~~ religion. They are having a mass meeting on 2nd September 1984.

When are you likely to come out here? Do you still write a lot of articles for papers in Canada. Kodagu has been having fairly good monsoon. The coffee crop this year is expected to be a very big one.

I see you are likely to be here about the middle of October. I am going to Delhi on the 11th or 12th October for a two weeks stay there. I do not expect to be back in Bangalore before 1st November. How long will you stay in India?

I send you all my very fond blessings.

Yours my Sincerely
KMCariappa

ಸೂಕ್ತಿ,
ಪ್ರಪಂಚದಲ್ಲಿ ಇರುವುದು ಎರಡೇ ಜಾತಿ– ಇರುವವರದು, ಇಲ್ಲದವರದು.
—ಸರ್‌ವಾಂಟಿಸ್

ಕನ್ನಡಪ್ರಭ

ಬೆಂಗಳೂರು

ಅಪ್ರತಿಮ ದೇಶಪ್ರೇಮಿ; ಸಮರ್ಥ ಸೇನಾನಿ

ಸೈನಿಕ ಜೀವನವು ದೀಕ್ಷಾಬದ್ಧವಾದುದು. ದೇಶಕ್ಕೆ ಆಪತ್ತು ಒದಗಿದಾಗ, ದೇಶವು ಪರಾಕ್ರಮಣಕ್ಕೆ ಒಳಗಾದಾಗ ಅನಾಯಕತೆ ತಲೆದೋರಿದಾಗ ಅಥವಾ ಆಳರಸರ ನೈತಿಕ ಬಲ ಕುಂದಿದಾಗ ಇಡೀ ದೇಶವೇ ಸೈನ್ಯದ ಶರಣಾಗಬೇಕಾಗುತ್ತದೆ. ಈ ದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ಸೈನಿಕರ ಮತ್ತು ಸೇನಾನಿಗಳ ಕಾರ್ಯಭಾರವು ತುಂಬಾ ಜವಾಬ್ದಾರಿತನದಿಂದ ಕೂಡಿದ್ದಾಗಿದೆ ಯೆಂಬುದನ್ನು ಇಂದಿಗೂ ಪ್ರಪಂಚದ ಹಲವೆಡೆ ನಡೆಯುತ್ತಿರುವ ಘಟನೆಗಳಿಂದ ತಿಳಿಯಬಹುದು.

ಆದರೆ ಸೈನಿಕರೆಲ್ಲರೂ ದಕ್ಷ ಸೇನಾನಿಗಳಾಗಲಾರರು, ಸೇನಾನಿಗಳೆಲ್ಲರೂ ದೇಶಾಭಿಮಾನ, ಕಾರ್ಯ ಕೌಶಲ್ಯ, ಕ್ರಿಯಾಶಕ್ತಿ ಇತ್ಯಾದಿಗಳಿಂದ ಕೂಡಿರುವರೆಂದೆನ್ನಲಾಗುವುದಿಲ್ಲ. ಯುದ್ಧದ ಕಾಳ್ಗಿಚ್ಚು ದೇಶದಲ್ಲಿ ಒಮ್ಮೆಲೆ ಕವಿದಾಗ ಸರಕಾರವು ಥಟ್ಟನೆ ಸಹಸ್ರಾರು ಜನವನ್ನು ಸೈನಿಕರಾಗಿ ನೇಮಿಸುತ್ತಾರೆ. ಹಾಗೆ ನೇಮಕವಾದವರು ಕೇವಲ ತಾತ್ಕಾಲಿಕವೆಂಬಂತೆ ವರ್ಷಗಟ್ಟಲೆ ದುಡಿದು ಅಂತೆಯೇ ನಿರ್ನಾಮವಾಗುತ್ತಾರೆ. 2ನೇ ಮಹಾ ಯುದ್ಧದ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಮತ್ತು 1962 ರಲ್ಲಿ ಚೀನಾದ ದಾಳಿಯು ನಡೆದಾಗ ಸಹಸ್ರಗಟ್ಟಲೆ ಜನವನ್ನು ದೇಶದ ರಕ್ಷಣಾ ಖಾತೆಗೆ ಸೇರಿಸಲಾಯಿತು.

ಆದರೆ ಜನರಲ್ ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರನ್ನು 57 ವರ್ಷಗಳಿಗೆ ಹಿಂದೆ ಸೈನ್ಯಕ್ಕೆ ಆರಿಸಿದಾಗ ಪರಿಸ್ಥಿತಿ ಹಾಗಿರಲಿಲ್ಲ. ಯುವಕರನ್ನು ಸೈನ್ಯಕ್ಕೆ ಸಹಗತದಿಂದ ಸೇರಿಸಬೇಕಾದ ಅವಶ್ಯಕತೆ ಆಗ ಇರಲಿಲ್ಲ. 1ನೇ ಮಹಾ ಯುದ್ಧವು 1918ರ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಮುಗಿದಿತ್ತು. ಅದರ ನಂತರ ಬ್ರಿಟಿಷ್ ಸರಕಾರವು ಮುಂದಕ್ಕೆ ಭಾರತೀಯ ಸೈನ್ಯದಲ್ಲಿ ಹೊಣೆಗಾರಿಕೆಯ ಪಾತ್ರವನ್ನು ವಹಿಸಲು ಅರ್ಹತೆಯಿರುವ ಕೆಲವೇ ಭಾರತೀಯ ತರುಣರನ್ನು ಅಧಿಕಾರ ಸ್ಥಾನಗಳಿಗೆ (ಕಿಂಗ್ಸ್ ಕಮಿಷನ್) ಬಹು ಎಚ್ಚರಿಕೆಯಿಂದ ಮೊದಲ ಬಾರಿಗೆ ಆರಿಸಿದಾಗ ಅವರಲ್ಲಿ ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರೊಬ್ಬರು.

ಶ್ರೀ ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರ ಆಯ್ಕೆಗೆ ಕಾರಣರಾದವರೊಬ್ಬರು ಅಂದಿನ ಕೊಡಗಿನ ಚೀಫ್ ಕಮಿಷನರ್ ಆಗಿದ್ದ ಸರ್ ಎಡ್ರಿಕಾಬ್ ಇವರು. ತಾನು ಆರಿಸಿದ ತರುಣ ಸೇನಾನಿಯು ತನ್ನ ಹುದ್ದೆಯಲ್ಲಿ ಜಯಪ್ರದವಾಗಿ ಮೇಲೇರುತ್ತಾ ಬಂದುದನ್ನು ನೋಡಿ ಸಂತೋಷಿಸುವ ಭಾಗ್ಯವು ಆ ಐರೋಪ್ಯರಾದ ಕಾರಣಿಯದಾಗಿತ್ತು.

1919ರಿಂದ 1934ರ ವರೆಗಿನ 15 ವರ್ಷಗಳ ಕಾಲದ ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರ ಸೇವಾ ಜೀವನವು ಅವರು ಮುಂದೆ ವಹಿಸಲಿದ್ದ ಜವಾಬ್ದಾರಿತನದ ಹುದ್ದೆಗೆ ಒಂದು ತರಬೇತಿನಂತಿತ್ತು. ಅವರ ಕಾರ್ಯ ತತ್ಪರತೆ, ಸಭ್ಯತನ ಮತ್ತು ಶಿಸ್ತು ಅವರ ವ್ಯಕ್ತಿತ್ವಕ್ಕೆ ಕಳಶವಿಟ್ಟಂತಿದ್ದುವು. ಅಷ್ಟೇ ಅಲ್ಲ, ಆ ಅವಧಿಯಲ್ಲಿ ಪ್ರಪಂಚದ ಹಲವು ಭಾಗಗಳಲ್ಲಿ ವಿಶೇಷ ಸಂಚಾರವನ್ನು ಅವರು ಆದಾಗಲೇ ಕೈಗೊಂಡಿದ್ದರು.

1934ರಿಂದ ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರು ಭಾರತೀಯರಲ್ಲಿ ಬ್ರಿಗೇಡಿಯರ್ ಸ್ಥಾನಕ್ಕೆ ಮೊದಲಿಗರಾಗಿ 1944ರಲ್ಲಿ ನೇಮಕವಾಗುವವರೆಗೂ ಅವರು ರಕ್ಷಣಾ ಖಾತೆಯಲ್ಲಿ ಭಾರತೀಯರಿಗಾಗಿರಿಸಿದ ಸ್ಥಾನಗಳನ್ನು ಪಡೆಯುವುದರಲ್ಲಿಯೂ ಮೊದಲಿಗರಾದುದು ಅವರ ಸೇನಾ ಜೀವನದ ವಿಶಿಷ್ಟತೆಯಾಗಿದೆ.

2ನೇ ಮಹಾ ಯುದ್ಧದ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ನಮ್ಮ ದೇಶದ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯಕ್ಕಾಗಿ ಪ್ರಖರ ಚಳವಳಿಯು ನಡೆದುದಕ್ಕಿಂತ ಎಷ್ಟೋ ಹಿಂದೆ ಅಂದಿನ ಆಂಗ್ಲ ಸರ್ಕಾರವು ಇಂಡಿಯ ಆಕ್ಟ್–1935" ಜಾರಿಗೆ ತಂದು ಸ್ವತಂತ್ರ ಭಾರತಕ್ಕೆ ಅಸ್ತಿಭಾರವನ್ನಿಕ್ಕಿತ್ತು. ಅದರೊಡನೆಯೇ 1939ರಲ್ಲಿ ಮಹಾ ಯುದ್ಧವು ಆರಂಭವಾದಾಗ ನಮ್ಮ ದೇಶದಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರವಲ್ಲ ಇಡೀ ಜಗತ್ತಿನ ರಾಜಕೀಯದಲ್ಲಿಯೇ ತೀವ್ರ ಮಾರ್ಪಾಡುಗಳಾದುವು. ಈ ವೇಳೆಗೆ ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರು ಬರ್ಮಾ, ಉತ್ತರ ಆಫ್ರಿಕಾದಿ ಯುದ್ಧ ಕ್ಷೇತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ದುಡಿದರಲ್ಲದೆ ಮೆಷಿನ್ ಗನ್ ಬೆಟಾಲಿಯನ್ ದಳದ ನಾಯಕತ್ವವನ್ನು ವಹಿಸಿದ ಮೊದಲ ಭಾರತೀಯ ಸೇನಾನಿಗಳೆನಿಸಿದರು.

ಜನರಲ್ ಆದರು

ದೇಶದ ರಾಜಕೀಯದಲ್ಲಿ ತೀವ್ರ ಸುಧಾರಣೆ ಬದಲಾವಣೆಗಳಾಗುತ್ತಿದ್ದ ಆ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಭಾರತೀಯ ಸೈನ್ಯವನ್ನು ಪರಾಮರ್ಶಿಸಲು ತಜ್ಞ ಸಮಿತಿಯನ್ನು 1944ರಲ್ಲಿ ನೇಮಿಸಿದಾಗ ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರನ್ನು ಬ್ರಿಗೇಡಿಯರ್ ಸ್ಥಾನಕ್ಕೇರಿಸಿ ಆ ಸಮಿತಿಯ ಓರ್ವ ಸದಸ್ಯರಾಗಿ ಸರ್ಕಾರವು ನೇಮಿಸಿತ್ತು. ಇಲ್ಲಿಂದ ನಂತರ 1948–49ರಲ್ಲಿ ಅವರು ಜನರಲ್ ಆಗುವವರೆಗೂ ಅವರು ಪರಿವರ್ತನೆಗೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದ ಭಾರತದ ಓರ್ವ ವಿಖ್ಯಾತ ವ್ಯಕ್ತಿಯೆಂದೆನಿಸಿದರು. ಆ ವೇಳೆಗೆ ಅವರು ಮಹಾತ್ಮಾ ಗಾಂಧಿ, ಜವಾಹರಲಾಲ ನೆಹರು ಮೊದಲಾದ ದೇಶೀಯ ಮುಂದಾಳುಗಳ ಅಭಿಮಾನಕ್ಕೂ ಪಾತ್ರರಾದರು. 1947–48ರ ಕಾಶ್ಮೀರ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರ ಪಾತ್ರವು ಅದ್ವಿತೀಯವಾಗಿತ್ತೆಂಬುದು ಸರ್ವರಿಗೂ ತಿಳಿದ ವಿಚಾರವಾಗಿದೆ. ಅಂದಿನ ವಿಖ್ಯಾತ ಆಂಗ್ಲ ಸೇನಾನಿಗಳಾಗಿದ್ದ ಫೀಲ್ಡ್ ಮಾರ್ಷಲ್ ಸ್ಲಿಮ್, ಲಾರ್ಡ್ ಮೌಂಟ್‌ಬೇಟನ್ ಮೊದಲಾದವರು ಅವರ ಮಿತ್ರರಂತಾದರು. ಭಾರತದ ಕಡೆಯ ಆಂಗ್ಲ ಸೇನಾಧಿಪತಿ– ಫೀಲ್ಡ್ ಮಾರ್ಷಲ್ ಕ್ಲಾಡ್ ಆಚಿನ್‌ಲೆಕ್ ಇವರು

ಜನರಲ್ ಕಾರಿಯಪ್ಪ

ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರನ್ನು ಕುರಿತಾಗಿ ಇತ್ತೀಚೆಗೆ ಈ ರೀತಿ ಹೇಳಿದರು.

"ಭಾರತದ ಕಡೆಯ ಆಂಗ್ಲ ಸೇನಾಧಿಪತಿಯಾಗಿದ್ದ ನನಗೆ ಜನರಲ್ ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರ ಬಗ್ಗೆ ಚೆನ್ನಾಗಿ ತಿಳಿದಿತ್ತು. ಹಳೆ ಬ್ರಿಟಿಷ್–ಇಂಡಿಯಾ ಸೇನಾ ಪಡೆಯ ಓರ್ವ ಸೇನಾನಿಯಾಗಿದ್ದ ಅವರ ಗುಣಶೀಲ ಹಾಗೂ ಅರ್ಹತೆಯ ಬಗ್ಗೆ ನನಗೆ ತುಂಬಾ ಆದರಾಭಿಮಾನಗಳಿದ್ದುವು. ಬ್ರಿಟಿಷರ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಭಾರತೀಯ ಸೈನ್ಯದಲ್ಲಿ ಕಿಂಗ್ಸ್ ಕಮಿಷನ್ ಪಡೆದ ಮೊದಲಿಗರಲ್ಲಿ ಓರ್ವರಾದ ಅವರು ಅವರಿಗೆ ಆಂಗ್ಲ ಸೇನಾ ಶಿಕ್ಷಣ ಪಡೆದ ಭಾರತೀಯ ಸೇನಾನಿಗಳು [illegible]

ಕಾಲದಲ್ಲಿ ತನ್ನ ಅನಂತರದ ಸೇನಾಧಿಕಾರಿಗಳಿಗೆ ಯೋಗ್ಯ ಆದರ್ಶವನ್ನು ಇತ್ತರು.

ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರು 1953ರ ವರೆಗೆ ಭಾರತೀಯ ಸೈನ್ಯದ ಮಹಾ ದಂಡನಾಯಕರಾಗಿದ್ದು ಉತ್ತಮ ಸೇವೆಯನ್ನು ಸಲ್ಲಿಸಿದರೆಂಬುದಕ್ಕೆ ಅವರು ತನ್ನ 33 ವರ್ಷಗಳ ಸೇನಾ ಜೀವನದಿಂದ ನಿವೃತ್ತರಾದಾಗ ಇಡೀ ದೇಶವು ಅವರಿಗಿತ್ತ ಸನ್ಮಾನ ಸಮಾರಂಭಗಳಿಂದ ವ್ಯಕ್ತವಾಗುತ್ತದೆ. ಅದರ ನಂತರ 1956ರ ವರೆಗೆ ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರು ಆಸ್ಟ್ರೇಲಿಯಾ ಮತ್ತು ನ್ಯೂಜಿಲೆಂಡ್ ದೇಶಗಳ ರಾಯಭಾರಿಯಾಗಿ ಉತ್ಸಾಹದಿಂದ ದುಡಿದು ಅಲ್ಲಿಯೂ ವಿಶೇಷ ಜನಪ್ರಿಯರಾದರು. ಹಿಂದೂ ದೇಶವನ್ನು ಆಸ್ಟ್ರೇಲಿಯಾಕ್ಕೆ ಪರಿಚಯ ಮಾಡಿಕೊಟ್ಟ ಸಾಹಸವು ಅವರದಾಗಿದೆ.

1957ರಿಂದ ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರು ಹುಟ್ಟು ನಾಡಾದ ಕೊಡಗಿನಲ್ಲಿ ನೆಲೆಸಿ ತನ್ನ ಜಿಲ್ಲೆಯ, ಜನದ, ಸಮಾಜದ ಏಳಿಗೆಗೆಂದು ಬಹುಪರಿಯಾಗಿ ದುಡಿದಿದ್ದಾರೆ. ತನ್ನ ಹುದ್ದೆಯಿಂದ ನಿವೃತ್ತರಾದಂದಿನಿಂದ ಈ ಹದಿನೈದು ವರ್ಷಗಳ ಅವಧಿಯಲ್ಲಿ ಕಾರಿಯಪ್ಪ ನವರು ದೇಶದ ಓರ್ವ ಪ್ರಮುಖ ಮುಂದಾಳಾಗಿ ದೇಶದ ಉದ್ದಗಲಕ್ಕೂ ಸಂಚರಿಸಿದರು. ಕೇಂದ್ರ ಸರ್ಕಾರವು ರಚಿಸಿದ ಹಲವಾರು ಸಮಿತಿಗಳಲ್ಲೂ ದುಡಿದರು. ಮಾಜೀ ಸಿಪಾಯಿಗಳ ಸಂಘ, ಭಾರತೀಯ ಕ್ರೀಡಾ ಸಂಸ್ಥೆ, ವಿದ್ಯಾಸಂಸ್ಥೆ ಮೊದಲಾದುವುಗಳ ಅಧ್ಯಕ್ಷರಾಗಿ ಉತ್ಸಾಹದಿಂದ ದುಡಿದು ಆಯಾ ಕ್ಷೇತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ಅವರು ಹಲವು ಬಗೆಯ ಸುಧಾರಣೆಗೆ ಕಾರಣರಾಗಿದ್ದಾರೆ.

ಇಷ್ಟೆ ಅಲ್ಲ, ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರು1959 ರಿಂದಿತ್ತಲಾಗಿ ಕೇಂದ್ರ ಸರ್ಕಾರದ ಹಲವಾರು ಧೋರಣೆಗಳನ್ನು ಕೆಚ್ಚೆದೆಯಿಂದ ಟೀಕಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಹಿಮಾಲಯದ ಗಡಿ ಭದ್ರತೆಯನ್ನು ಕುರಿತು, ದೇಶದಲ್ಲಿ ತಾತ್ಕಾಲಿಕವಾಗಿ ಸೇನಾಡಳಿತ ಬರಬೇಕೆಂಬುದಾಗಿ ಹಿಂದೂಸ್ಥಾನ ಮತ್ತು ಪಾಕಿಸ್ತಾನಗಳೊಳಗೆ ಬಾಂಧವ್ಯವನ್ನು ಬೆಳೆಸುವ ಸಲುವಾಗಿ, ಭಾರತೀಯ ಕ್ರಿಡಾಸಂಸ್ಥೆ ಇತ್ಯಾದಿ ಹಲವಾರು ಕ್ಷೇತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರಭಾವಿತ ಮುಂದಾಳಾಗಿ ಅವಿರತವಾಗಿ ದುಡಿದಿದ್ದಾರೆ. ದೇಶದ ಪರಿಸ್ಥಿತಿ ಹಾಗೂ ನೈತಿಕ ಮಟ್ಟ ಬಹುಮಟ್ಟಿಗೆ ಕೆಟ್ಟು ಹೋದುದನ್ನು ಕುರಿತು ಕೇಂದ್ರ ಸರ್ಕಾರದ ಅವಗಾಹನೆಗೆ ತಂದಿದ್ದಾರೆ. ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ದುರಾಚಾರಗಳನ್ನು ಖಂಡಿಸುತ್ತಾ ನೂರಾರು ಲೇಖನಗಳನ್ನು ದೇಶದ ಪ್ರಮುಖ ಪತ್ರಿಕೆಗಳಲ್ಲಿ ಬರೆದಿದ್ದಾರೆ.

ಇಷ್ಟರ ಮಟ್ಟಿಗೆ ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರು ಕರ್ತವ್ಯಶೀಲರಾಗಬೇಕಾದರೆ ಅವರಲ್ಲಿ ಮೈವೆತ್ತಿ ಬಂದಿರುವ ದೇಶಾಭಿಮಾನ, ತಮ್ಮ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ಮೇಲಿನ ಅಭಿಮಾನ, ದೈವ

ಡಾ. ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣ,
ಕೆನಡಾ

ಭಕ್ತಿ, ಸಭ್ಯತೆ, ಶಿಸ್ತು ಇತ್ಯಾದಿಗಳೇ ಕಾರಣವಾಗಿವೆ. ಆ ಕಾರಣದಿಂದಲೇ ಅವರು ಹೋದ ಕಡೆಯಲೆಲ್ಲಾ ದಿಟ್ಟತನದಿಂದ ನಿಂತು ವಿಚಾರ ಕ್ರಾಂತಿಯನ್ನೆಬ್ಬಿಸಿದರು. ಚೀನಾ ಮತ್ತು ಪಾಕಿಸ್ತಾನ ಯುದ್ಧ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಅವರು ಒಂದು ಶಕ್ತಿಯಂತೆ ತೋರ್ಪಡಿಸಿಕೊಂಡರು. ದೇಶವಲ್ಲಿರುವ ಅವ್ಯವಹಾರಗಳನ್ನು, ಅಕ್ರಮಗಳನ್ನು ತಡೆಗಟ್ಟುವ ಬಗ್ಗೆ ಸಿಡಿದು ನಾಲ್ಕಾರು ಬಾರಿ ಕೇಂದ್ರ ಹಾಗೂ ಕೆಲವು ಪ್ರಾಂತೀಯ ಶಾಸನ ಸಭೆಗಳನ್ನೇ ಕುಲುಕಿದರು. ಅಷ್ಟೇ ಅಲ್ಲ, ತಮ್ಮ ನಿಷ್ಕಪಟ ಹಾಗೂ ದಿಟ್ಟತನದ ನಿಲುವನ್ನು ಕೆಚ್ಚೆದೆಯಿಂದ ಸಾರುತ್ತಾ ತಮ್ಮ ಪ್ರಭಾವವನ್ನು ದೇಶದ ಉದ್ದಗಲಕ್ಕೂ ಬೀರಿದ್ದಾರೆ ಎಂಬುದಕ್ಕೆ ಇಡೀ ದೇಶವೇ ಸಾಕ್ಷ್ಯವಿದೆ.

33 ವರ್ಷಗಳ ಹಿಂದೆ, ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರು ರಜೆಯಲ್ಲಿ ಮಡಿಕೇರಿಗೆ ಬಂದಿದ್ದಾಗ ನಾನು ಅವರನ್ನು ಯಾರೋ ಒಬ್ಬರ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಆಕಸ್ಮಿಕವಾಗಿ ಕಂಡೆ. ಅವರಾರೆಂದು ಆಗ ನನಗೆ ತಿಳಿದೇ ಇರಲಿಲ್ಲ. ನಾನು ಆಗ ಕೇವಲ ಒಬ್ಬ ತರುಣ ಅಧ್ಯಾಪಕ.

"ನೀವಾರು? ನಿಮ್ಮ ಮನೆ ಹೆಸರೇನು?" ಎಂದು ನನ್ನನ್ನು ಬಹುವಚನದಲ್ಲಿ ಸಂಬೋಧಿಸುತ್ತಾ ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರು ಕೇಳಿದರು. ನಾನು ಏನೋ ಉತ್ತರಿಸಿದೆ. ಅದು ಅವರ ವ್ಯಕ್ತಿತ್ವದ ಪ್ರಭಾವದ ಅರಿವು ಮೊದಲ ಬಾರಿಗೆ ಉಂಟಾಯಿತು.

ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರು ಮಹಾ ದಂಡನಾಯಕರಾಗಿದ್ದ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಅವರೊಡನೆ ಒಂದೆರಡು ಬಾರಿ ಹಾಗೂ 1963ರಲ್ಲಿ ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರು ನಿವೃತ್ತರಾಗಿ ಕೊಡಗಿಗೆ ಬಂದು ನಾಲ್ಕು ತಿಂಗಳಕಾಲವಿದ್ದಾಗ ಹಲವುಬಾರಿ ಭೇಟಿಯಾದೆ.

ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರ ಇತ್ತೀಚಿನ ಚಟುವಟಿಕೆಗಳೂ ಅವರ ಪ್ರಭಾವಶಾಲಿ ವ್ಯಕ್ತಿತ್ವವೂ ಭಾರತೀಯರಿಗೆ ತಿಳಿದೇ ಇದೆ. ಅಖಿಲ ಭಾರತದಲ್ಲಿ ಅವರು ಹಲವಾರು ವಿಷಯಗಳಲ್ಲಿ ಹೇಗೆ ಮೊದಲಿಗರಾದರೋ ಅದೇ ರೀತಿ ವಿದೇಶಗಳಿಗೆ ರಾಯಭಾರಿಯಾಗಿ ಹೋದ ಕನ್ನಡಿಗರಲ್ಲೂ ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರೇ ಮೊದಲಿಗರಾಗಿದ್ದಾರೆ.

ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರ ವ್ಯಕ್ತಿತ್ವದಿಂದ ಮತ್ತು ಅವರ ಹೆಸರಿನಿಂದ ಅವರ ಹುಟ್ಟು ಜಿಲ್ಲೆಯಾದ ಕೊಡಗು ವಿಶೇಷ ಖ್ಯಾತಿಯನ್ನೂ ಅಭಿವೃದ್ಧಿಯನ್ನೂ ಪಡೆದಿದೆ. ಅದಕ್ಕೆ ತಕ್ಕಂತೆ ತಾನು ಕೊಡಗಿನವ ಮತ್ತು ಭಾರತೀಯ ಎಂಬ ಹೆಮ್ಮೆಯನ್ನು ಹೊಂದಿ ಉತ್ಸಾಹಿತರಾಗಿ ಹಲವು ಚಟುವಟಿಕೆಗಳಲ್ಲಿ ಮಗ್ನರಾಗಿ ಅವುಗಳಲ್ಲಿ ಯಶಸ್ವಿಗಳಾಗಿದ್ದಾರೆ. ಅವರ ಬಗ್ಗೆ ದೇಶ ವಿದೇಶಗಳ ಪ್ರಮುಖ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳು ಬೇರೆ ಬೇರೆ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಏನೇನು ಅಭಿಪ್ರಾಯಗಳನಿತ್ತರೆಂಬುದನ್ನು ಕೆಳಗಿನ ಭಾಗದಲ್ಲಿ ಸೂಕ್ಷ್ಮವಾಗಿ ಹೇಳಲಾಗಿದೆ.

"ಅಹಿಂಸಾ ನೀತಿಯನ್ನು ಅನುಸರಿಸಿ ಯುದ್ಧವನ್ನು ಮುಗಿಸುವ ಒಲವು ನಿಮ್ಮಲ್ಲಿದೆ, ನೀವು ಕಾಶ್ಮೀರ ಯುದ್ಧವನ್ನು ಅಹಿಂಸೆಯಿಂದ ಕೊನೆಗಾಣಿಸಲು ಪ್ರಯತ್ನಿಸಿರಿ" (ಮಹಾತ್ಮ ಗಾಂಧಿ 1948)

"ನನ್ನ ಮಿತ್ರರಾದ ಜನರಲ್ ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರು ಬರೇ ಸೇನಾ ಕ್ಷೇತ್ರದಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರವಲ್ಲ, ಇತರ ಕ್ಷೇತ್ರಗಳಲ್ಲೂ ಶ್ರದ್ಧೆಯಿಂದ ದುಡಿದಿದ್ದಾರೆ (ಲಾರ್ಡ್ ಮೌಂಟ್ ಬೇಟನ್–1972)

"ಜನರಲ್ ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರಂತೆ ಈ ದೇಶದಲ್ಲಿ ಇನ್ನು ನಾಲ್ಕು ಸೇನಾನಿಗಳಿದ್ದಿದ್ದರೆ ನಮ್ಮ ದೇಶದ ಚರಿತ್ರೆಯೇ ಬದಲಾಗುತ್ತಿತ್ತು. ಇಂದಿನ ಪರಿಸ್ಥಿತಿಯಲ್ಲಿ ಅವರು ದೇಶದ ಅಧ್ಯಕ್ಷ ಸ್ಥಾನಕ್ಕೆ ನೇಮಕವಾಗಬೇಕು. (ಸಿ. ರಾಜಗೋಪಾಲಾಚಾರಿ–1969)

"ತಾವು ನೆಲೆಗೊಳಿಸಿದ ಉತ್ತಮ ಪರಂಪರೆಯನ್ನು ಅನಂತರ ಬಂದ ಸೇನಾಧಿಕಾರಿಗಳೂ ಅನುಸರಿಸುವಂಥ ಮಹತ್ವಾದ ಆದರ್ಶವನ್ನೂ ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರು ಸ್ಥಾಪಿಸಿದರು "ಫೀಲ್ಡ್ ಮಾರ್ಷಲ್ ಕ್ಲಾಡ್ ಆಚಿನ್‌ಲೆಕ್ 1974)

"ಸೈನಿಕ ವರ್ಗಕ್ಕಿರಬೇಕಾದ ಗೌರವ, ಪ್ರತಿಷ್ಠೆ ದಿಟ್ಟತನ ಇತ್ಯಾದಿಗಳಿಂದ ಕೂಡಿ ಭಾರತೀಯ ಸೈನ್ಯದ ಕೀರ್ತಿಯನ್ನು ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರು ಹೆಚ್ಚಿಸಿದ್ದಾರಲ್ಲದೆ ದೇಶದಲ್ಲಿ ವಿಶೇಷ ಜನಪ್ರಿಯತೆಯನ್ನು ಸಂಪಾದಿಸಿದ ಅವರ ಸೇವೆಯನ್ನು ದೇಶವು ಒಂದಲ್ಲ ಒಂದು ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಪಡೆಯಬೇಕಿದೆ" (ಗೋಪಾಲಸ್ವಾಮಿ ಅಯ್ಯಂಗಾರ್ 1953)

"ಭಾರತ ಚರಿತ್ರೆಯ ಸುದೀರ್ಘ ಪರಿಸ್ಥಿತಿಯ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರು ಸೇನಾಧಿಪತಿಗಳಾಗಿದ್ದು ತಮ್ಮ ದೇಶಾಭಿಮಾನ, ಶಿಸ್ತು, ಉತ್ಸಾಹ ಮತ್ತು ಕರ್ತವ್ಯನಿಷ್ಠೆಯಿಂದ ಅವರು ನಮಗೆಲ್ಲರಿಗೂ ವಿಶೇಷ ಸ್ಫೂರ್ತಿಯನ್ನು ಇತ್ತರಲ್ಲದೆ ಭಾರತೀಯ ಸೈನ್ಯದಲ್ಲಿ ಒಂದು ಉತ್ತಮ ಪರಂಪರೆಯನ್ನೇ ಅವರು ಸ್ಥಾಪಿಸಿದ್ದಾರೆ"(ಜನರಲ್ ಕೆ.ಎಸ್. ತಿಮ್ಮಯ್ಯ 1957)

"ಸ್ವಾರ್ಥವನ್ನು ಹಿಂದಿರಿಸಿ ಜನತಾ ಸೇವೆಯನ್ನೇ ಗುರಿಯಾಗಿಟ್ಟು ದುಡಿದ ಕೀರ್ತಿಯು ಜನರಲ್ ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರದಾಗಿದೆ. ಅವರು ತನ್ನ ಅಪಾರ ಸೇವಾನಿಷ್ಠೆ, ಕರ್ತವ್ಯ ದಕ್ಷತೆ ಮತ್ತು ಶಿಸ್ತಿನಿಂದ ಭಾರತೀಯ ಸೈನ್ಯವೇ ಹೆಮ್ಮೆಗೊಳ್ಳುವ ಪರಂಪರೆಯನ್ನು ದೇಶದಲ್ಲಿ ಬೇರೂರಿಸಿದರು. (ಜನರಲ್ ಕುಮಾರಮಂಗಳಂ 1973)

"ಜನರಲ್ ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರಂತಹ ಅವರಿಗಿಂತಲೂ ಎಷ್ಟೋ ಕಿರಿಯ ವರ್ಗದ ಸೇನಾಧಿಕಾರಿಗಳಾದ ನಮಗೆ ಇಂದಿಗೂ ಸ್ಫೂರ್ತಿ ನಮಗುಂಟಾಗುತ್ತದೆ. ಸಾಹಸ, ಸಾಮರ್ಥ್ಯ ಮತ್ತು ಶಿಸ್ತಿನ ಮೂರ್ತಿಯಾದ ಅವರು ಇದೀಗ ಇಲ್ಲಿ ಇದ್ದಿದ್ದರೆ ನನಗೆ ಪಾಕಿಸ್ತಾನದ ಸೋಲು ಕೈನೇ ಸಾಧ್ಯವಾಗುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. ನಮ್ಮ ದೇಶದ ಅದ್ವಿತೀಯ ಸೇನಾನಿಗಳು ಆ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ನನ್ನ ಅಭಿಪ್ರಾಯದಲ್ಲಿ ಜನರಲ್ ಕಾರಿಯಪ್ಪ [illegible] (ಫೀಲ್ಡ್ ಮಾರ್ಷಲ್ ಸ್ಯಾಮ್ ಮಾಣಿಕ್ ಷಾ 1973)

VSTEST:PROC OPTIONS(MAIN);

28/1/1975

29

28-1-1975 313 BANGAL

[illegible]

ಮಂಗಳವಾರ ದಿನಾಂಕ ೨೮-೧-೧೯೭೫

ಜನರಲ್ ಕೆ. ಎಂ. ಕಾರಿಯಪ್ಪ: ಸ್ವತಂತ್ರ ಭಾರತದ ಹಿರಿಯ ಸೇನಾನಿ

ಸೈನಿಕ ಜೀವನವು ದೀಕ್ಷಾಬದ್ಧ ಾಡದ್ದು. ದೇಶಕ್ಕೆ ಆಪತ್ತು ಒದಗಿದಾಗ ದೇಶವು ಪರಾಕ್ರಮಣಕ್ಕೆ ಒಳಗಾದಾಗ ಅನಾಯಕತೆ ತಲೆದೋರಿದಾಗ ಅಥವಾ ಆಂತರಿಕ ನೈತಿಕ ಬಲ ಕುಂದಿದಾಗ ಇಡೀ ದೇಶವೇ ಸೈನ್ಯದ ಶರಣಾಗಬೇಕಾಗುತ್ತದೆ. ಈ ದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ಸೈನಿಕರ ಸೇನಾನಿಗಳ ಕಾರ್ಯಭಾರವು ತುಂಬಾ ಜವಾಬ್ದಾರಿಕೆಯಿಂದ ಕೂಡಿದ್ದಾಗಿದೆಯೆಂಬುದು ಇಂದಿಗೂ ಪ್ರಪಂಚದ ಹಲವಡೆ ನಡೆಯುತ್ತಿರುವ ಟನೆಗಳಿಂದ ತಿಳಿಯಬಹುದು.

ಆದರೆ ಸೈನಿಕರೆಲ್ಲರೂ ದಕ್ಷ ಸೇನಾನಿ ಳಾಗಲಾರರು. ಸೇನಾನಿಗಳೆಲ್ಲರೂ ೇಶಾಭಿಮಾನ ಕಾರ್ಯಕೌಶಲ್ಯ ಯಾಸಕ್ತಿ ಇತ್ಯಾದಿಗಳಿಂದ ಕೂಡಿ ವರೆಂದೆನ್ನಲಾಗುವುದಿಲ್ಲ, ಯುದ್ಧದ ಚ್ಚು ದೇಶದಲ್ಲಿ ಒಮ್ಮೆಲೆ ಕವಿ ಾಗ ಸರಕಾರವು ಪಕ್ಕನೆ ಸಹಸ್ರಾರು ರನ್ನು ಸೈನಿಕರಾಗಿ ನೇಮಿಸುತ್ತದೆ. ಾಗೆ ನೇಮಕವಾದವರು ಕೇವಲ ತ್ಕಾಲಿಕವೆಂಬಂತೆ ವರ್ಷಗಟ್ಟಲೆ ಡಿದು ಅಂತೆಯೇ ನಿರ್ನಾಮವಾಗು ತ್ತಾರೆ. 2ನೇ ಮಹಾಯುದ್ಧದ ಕಾಲ ಲ್ಲಿ ಮತ್ತು 1962ರಲ್ಲಿ ಚೀನಾದ ಾಳಿಯು ನಡೆದಾಗ ಸಹಸ್ರಗಟ್ಟಲೆ ನವನ್ನು ದೇಶದ ರಕ್ಷಣಾ ಖಾತೆಗೆ ೇರಿಸಲಾಯಿತು.

ಆದರೆ ಜನರಲ್ ಕಾರಿಯಪ್ಪನವ ನ್ನು 57 ವರ್ಷಗಳಿಗೆ ಹಿಂದೆ ಸೈನ್ಯಕ್ಕೆ ರಿಸಿದಾಗ ಪರಿಸ್ಥಿತಿ ಹಾಗಿರಲಿಲ್ಲ. ುವಕರನ್ನು ಸೈನ್ಯಕ್ಕೆ ಸಡಗರದಿಂದ ೇರಿಸಬೇಕಾದ ಅವಶ್ಯಕತೆ ಅಗ ಇರ ಲ್ಲ. 1ನೇ ಮಹಾಯುದ್ಧವು 1918ರ ಲಕ್ಕೆ ಮುಗಿದಿತ್ತು. ಅದರ ನಂತರ ಟಿಷ್ ಸರಕಾರವು ಮುಂದಕ್ಕೆ ಭಾರ ೀಯ ಸೈನ್ಯದಲ್ಲಿ ಜವಾಬ್ದಾರಿಕೆಯ ತ್ರವನ್ನು ವಹಿಸಲು ಅರ್ಹತೆಯಿರುವ ವೇ ಭಾರತೀಯ ತರುಣರನ್ನು ಅಧಿ ರ ಸ್ಥಾನಗಳಿಗೆ (ಕಿಂಗ್ಸ್ ಕಮಿಷನ್) ಕು ಎಚ್ಚರಿಕೆಯಿಂದ ಮೊದಲ ಬಾರಿಗೆ ಸಿದಾಗ ಅವರಲ್ಲಿ ಕಾರಿಯಪ್ಪನವ ಬ್ಬರು.

ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರ ಆಯ್ಕೆಗೆ ಕಾರಣ ದಹರೋರ್ವರು ಅಂದಿನ ಕೊಡಗಿನ ಕಮಿಷನರ್ ಆಗಿದ್ದ ಸರ್ ಹೆನ್ರಿ ಟ್. ಇವರು ತಾನು ಆರಿಸಿದ ತರುಣ ನಾನಿಯು ತನ್ನ ಹುದ್ದೆಯಲ್ಲಿ ಜಯ ವಾಗಿ ಮೇಲೇರುತ್ತಾ ಬಂದುದನ್ನು ೀಡಿ ಸಂತೋಷಿಸುವ ಭಾಗ್ಯವು ಅ ೋಕ್ಯ ರಾಜಕಾರಣಿಯದಾಗಿತ್ತು. 1919ರಿಂದ 1934ರವರೆಗಿನ 15 ರ್ಷಗಳ ಕಾಲದ ಕಾರ್ಯಪ್ಪನವರ ನಾ ಜೀವನವು ಅವರು ಮುಂದೆ ವಹಿ ದ್ದ ಜವಾಬ್ದಾರಿಕೆಯ ಹುದ್ದೆಗೆ ಬಂದು ದೇಶಿನಂತಿತ್ತು. ಅವರ ಕಾರ್ಯತತ್ಪರ ಕರ್ತವ್ಯತೆ ಸಭ್ಯತೆ ಮತ್ತು ಶಿಸ್ತು ರ ವ್ಯಕ್ತಿತ್ವಕ್ಕೆ ಕಳಶವಿಟ್ಟಂತಿದ್ದುವು ಲು. ಆ ಅವಧಿಯಲ್ಲಿ ಪ್ರಪಂಚದ ಹಲವು ಭಾಗಗಳಲ್ಲಿ ವಿಶೇಷ ಸಂಚಾರವನ್ನು ಅವರು ಆದಾಗಲೇ ಕೈಗೊಂಡಿದ್ದರು.

1934ರಿಂದ ಕಾರ್ಯಪ್ಪನವರು ಭಾರತೀಯರಲ್ಲಿ ಬ್ರಿಗೆಡಿಯರ್ ಸ್ಥಾನಕ್ಕೆ ಮೊದಲನೆಯದಾಗಿ 1944ರಲ್ಲಿ ನೇಮಕವಾಗುವವರೆಗೂ ಅವರು ರಕ್ಷಣಾ ಖಾತೆಯಲ್ಲಿ ಭಾರತೀಯರಿಗಾಗಿರಿಸಿದ ಸ್ಥಾನಗಳನ್ನು ಪಡೆಯುವುದರಲ್ಲಿಯೂ ಮೊದಲಿಗರಾದುದು ಅವರ ಸೇನಾ ಜೀವನದ ವಿಶಿಷ್ಟತೆಯಾಗಿದೆ.

2ನೇ ಮಹಾಯುದ್ಧದ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ನಮ್ಮ ದೇಶದ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯಕ್ಕಾಗಿ ಪ್ರಖರ ಚಳವಳಿವು ನಡೆದುದಕ್ಕಿಂತ ಎಷ್ಟೋ ಹಿಂದೆ ಅಂದಿನ ಆಂಗ್ಲ ಸರ್ಕಾರವು "ಇಂಡಿಯ ಆಕ್ಟ್—1935" ಇದನ್ನು ಜಾರಿಗೆ ತಂದು ಸ್ವತಂತ್ರ ಭಾರತಕ್ಕೆ ಅಸ್ತಿಭಾರವನ್ನಿಕ್ಕಿತ್ತು. ಅದರೊಡನೆ 1939ರಲ್ಲಿ ಮಹಾಯುದ್ಧವು ಆರಂಭವಾದಾಗ ನಮ್ಮ ದೇಶದಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರವಲ್ಲ, ಇಡೀ ಜಗತ್ತಿನ ರಾಜಕೀಯದಲ್ಲಿಯೇ ತೀವ್ರ ಮಾರ್ಪಾಡುಗಳಾದುವು. ಈ ವೇಳೆಗೆ ಕಾರ್ಯಪ್ಪನವರು ಬರ್ಮಾ, ಉತ್ತರ ಆಫ್ರಿಕಾದ ಯುದ್ಧ ಕ್ಷೇತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ದುಡಿದರಲ್ಲದೆ ಮೆಷಿನ್‌ಗನ್ ಬೆಟಾಲಿಯನ್ ದಳದ ನಾಯಕತ್ವವನ್ನು ವಹಿಸಿದ ಮೊದಲ ಭಾರತೀಯ ಸೇನಾನಿಗಳೆನಿಸಿದರು.

ದೇಶದ ರಾಜಕೀಯದಲ್ಲಿ ತೀವ್ರ ಸುಧಾರಣೆ ಬದಲಾವಣೆಗಳಾಗುತ್ತಿದ್ದ ಆ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಭಾರತೀಯ ಸೈನ್ಯವನ್ನು ಪರಾಮರ್ಶಿಸಲು ತಜ್ಞ ಸಮಿತಿಯನ್ನು 1944ರಲ್ಲಿ ನೇಮಿಸಿದಾಗ ಕಾರ್ಯಪ್ಪನವರನ್ನು ಬ್ರಿಗೆಡಿಯರ್ ಸ್ಥಾನಕ್ಕೇರಿಸಿ ಆ ಸಮಿತಿಯ ಓರ್ವ ಸದಸ್ಯರಾಗಿ ಸರ್ಕಾರವು ನೇಮಿಸಿತ್ತು.

ಆಚಿನ್‌ಲೆಕ್ ಅವರು ಕಾರ್ಯಪ್ಪನವರನ್ನು ಕುರಿತಾಗಿ ಇತ್ತೀಚೆಗೆ ಈ ರೀತಿ ಹೇಳಿದರು:

"ಭಾರತದಲ್ಲಿ ಕಡೇ ಆಂಗ್ಲ ಸೇನಾಧಿಪತಿಯಾಗಿದ್ದ ನನಗೆ ಜನರಲ್ ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರ ಪೂರ್ಣ ಅರಿವಿದೆ. ಹಳೆ ಬ್ರಿಟಿಷ್—ಇಂಡಿಯಾ ಸೇನಾಪಡೆಯ ಓರ್ವ ಸೇನಾನಿಯಾಗಿದ್ದ ಅವರ ಗುಣಶೀಲ ಹಾಗೂ ಅರ್ಹತೆಯ ಬಗ್ಗೆ ನನಗೆ ತುಂಬಾ ಆದರಾಭಿಮಾನಗಳಿದ್ದುವು. ಬ್ರಿಟಿಷರ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಭಾರತೀಯ ಸೈನ್ಯದಲ್ಲಿ ಕಿಂಗ್ಸ್

ಸುತ್ತಾ ನೂರಾರು ಲೇಖನಗಳನ್ನು ದೇಶದ ಪ್ರಮುಖ ಪತ್ರಿಕೆಗಳಲ್ಲಿ ಬರೆದಿದ್ದಾರೆ.

ಇಷ್ಟರಮಟ್ಟಿಗೆ ಕಾರ್ಯಪ್ಪನವರು ಕರ್ತವ್ಯಶೀಲರಾಗಬೇಕಾದರೆ ಅವರಲ್ಲಿ ಮೈವೆತ್ತಿ ಬಂದಿರುವ ದೇಶಾಭಿಮಾನ, ತಮ್ಮ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ಮೇಲಿನ ಅಭಿಮಾನ, ದೈವಭಕ್ತಿ, ಸಭ್ಯತೆ, ಶಿಸ್ತು ಇತ್ಯಾದಿಗಳಲ್ಲಿರುವ ಶ್ರದ್ಧೆಯೇ ಕಾರಣವಾಗಿದೆ. ಆ ಕಾರಣದಿಂದಲೇ ಅವರು ಹೋದ ಕಡೆಯಲೆಲ್ಲಾ ದಿಟ್ಟತನದಿಂದ ನಿಂತು ವಿಚಾರಕ್ರಾಂತಿಯನ್ನೆಬ್ಬಿಸಿದರು. ಚೀನಾ ಮತ್ತು ಪಾಕಿಸ್ಥಾನ ಯುದ್ಧ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಅವರು ಒಂದು ಶಕ್ತಿ

ಡಾ|| ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣ
ಕೆನಡಾ

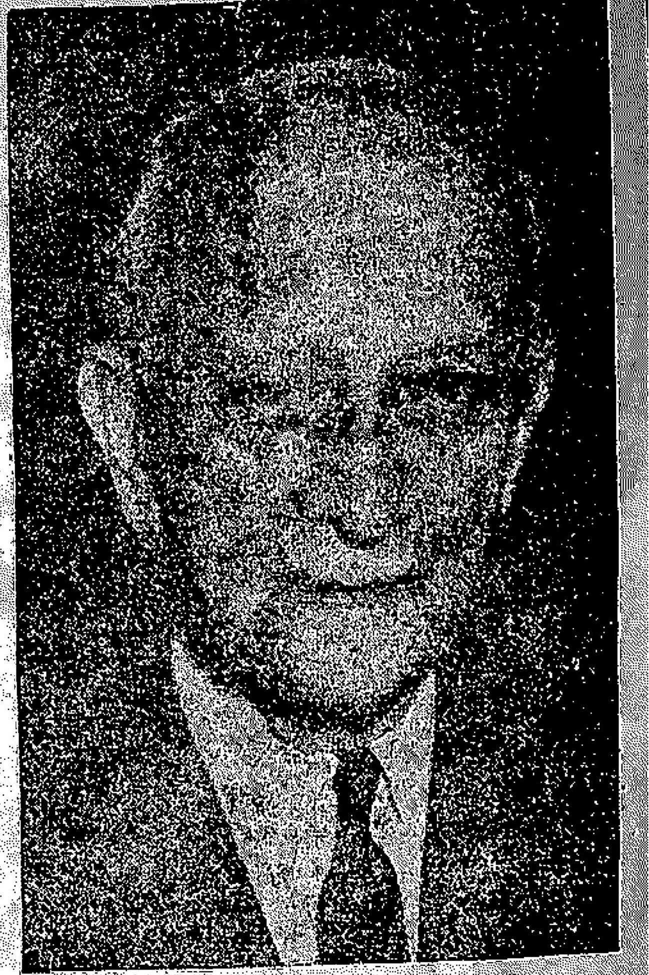
ಕಮಿಷನ್ ಪಡೆದ ಮೊದಲಿಗರಲ್ಲಿ ಓರ್ವರಾದ ಅವರು ಅವರಿಗೆ ಆಂಗ್ಲ ಸೇನಾಶಿಕ್ಷಣ ಪಡೆದ, ಭಾರತೀಯ ಸೇನಾನಿಗಳು ಮಾತ್ರವಿದ್ದ ಆ ಪರಿವರ್ತನೆಯ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಭಾರತೀಯ ಸೈನ್ಯದಲ್ಲಿ ಕಿಂಗ್ಸ್ ಕಮಿಷನ್ ಪಡೆದ ಮೊದಲಿಗರಲ್ಲಿ ಓರ್ವರಾದ ಅವರು ಅವರಿಗೆ ಆಂಗ್ಲ ಸೇನಾ ಶಿಕ್ಷಣ ಪಡೆದ, ಭಾರತೀಯ ಸೇನಾನಿ

ಗಾಂಧಿ, ನೆಹ್ರು ಮೆಚ್ಚಿನ ವ್ಯಕ್ತಿ

ಇಲ್ಲಿಂದ ನಂತರ 1948—49ರಲ್ಲಿ ಅವರು ಪೂರ್ತಿ ಜನರಲ್ ಆಗುವವರೆಗೂ ಅವರು ಪರಿವರ್ತನೆಗೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದ ಭಾರತದ ಓರ್ವ ವಿಖ್ಯಾತ ವ್ಯಕ್ತಿಯೆಂದೆನಿಸಿದರು. ಆ ವೇಳೆಗೆ ಅವರು ಮಹಾತ್ಮಾ ಗಾಂಧಿ, ಜವಾಹರಲಾಲ್ ನೆಹರು ಮೊದಲಾದ ದೇಶೀಯ ಮುಂದಾಳುಗಳ ಅಭಿಮಾನಕ್ಕೆ ಪಾತ್ರರಾದರು. 1947—48ರ ಕಾಶ್ಮೀರ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಕಾರ್ಯಪ್ಪನವರ ಪಾತ್ರವು ಅದ್ವಿತೀಯವಾಗಿತ್ತೆಂಬುದು ಸರ್ವರಿಗೂ ತಿಳಿದ ವಿಚಾರವಾಗಿದೆ. ಅಂದಿನ ವಿಖ್ಯಾತ ಆಂಗ್ಲ ಸೇನಾನಿಗಳಾಗಿದ್ದ ಫೀಲ್ಡ್ ಮಾರ್ಷಲ್ ಸ್ಲಿಮ್, ಲಾರ್ಡ್ ಮೌಂಟ್‌ಬೇಟನ್ ಮೊದಲಾದವರು ಅವರ ಮಿತ್ರರಾದರು, ಭಾರತದ ಕಡೇ ಆಂಗ್ಲ ಸೇನಾಧಿಪತಿ—ಫೀಲ್ಡ್ ಮಾರ್ಷಲ್ ಕ್ಲಾಡ್

ಗಳು ಮಾತ್ರವಿದ್ದ ಆ ಪರಿವರ್ತನೆಯ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ತನ್ನ ಅನಂತರದ ಸೇನಾಧಿಕಾರಿಗಳಿಗೆ ಯೋಗ್ಯ ಆದರ್ಶವನ್ನು ಇತ್ತರು.

ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರು 1953ರ ವರೆಗೆ ಭಾರತೀಯ ಸೈನ್ಯದ ಮಹಾ ದಂಡನಾಯಕರಾಗಿದ್ದು ಉತ್ತಮ ಸೇವೆಯನ್ನು ಸಲ್ಲಿಸಿದರೆಂಬುದಕ್ಕೆ ಅವರು ತನ್ನ 33 ವರ್ಷಗಳ ಸೇನಾ ಜೀವನದಿಂದ ನಿವೃತ್ತರಾದಾಗ ಇಡೀ ದೇಶವು ಅವರಿಗಿತ್ತ ಸನ್ಮಾನ ಸಮಾರಂಭಗಳಿಂದ ವ್ಯಕ್ತವಾಗುತ್ತದೆ. ನಂತರ 1956ರ ವರೆಗೆ ಕಾರ್ಯಪ್ಪನವರು ಆಸ್ಟ್ರೇಲಿಯಾ ಮತ್ತು ನ್ಯೂಜಿಲೆಂಡ್ ದೇಶಗಳ ರಾಯಭಾರಿಯಾಗಿ ಉತ್ಸಾಹದಿಂದ ದುಡಿದು ಅಲ್ಲಿಯೂ ವಿಶೇಷ ಜನಪ್ರಿಯರಾದರು. ಹಿಂದೂ ದೇಶವನ್ನು ಆಸ್ಟ್ರೇಲಿಯಾಕ್ಕೆ ಪರಿಚಯ ಮಾಡಿಕೊಟ್ಟ ಸಾಹಸವು ಅವರದಾಗಿದೆ.



ಸ್ವತಂತ್ರ ಭಾರತದ ಪ್ರಥಮ ಮಹಾದಂಡನಾಯಕ ಕನ್ನಡದ ಕೊಡಗಿನ ಹೆಮ್ಮೆಯ ಪುತ್ರ ಜನರಲ್ ಕೆ. ಎಂ. ಕಾರಿಯಪ್ಪ ಅವರಿಗೆ ಇಂದು ಎಪ್ಪತ್ತೈದು ತುಂಬಿ ಎಪ್ಪತ್ತಾರು ಆರಂಭ.

ಕೆಚ್ಚೆದೆಯ ಯೋಧ, ಬಿಚ್ಚುನುಡಿಯ ನಾಯಕ ಜ|| ಕಾರಿಯಪ್ಪ ಒಬ್ಬ ವ್ಯಕ್ತಿಯಲ್ಲ, ಒಂದು ಸಂಸ್ಥೆ. ಶಿಸ್ತು, ದೇಶಪ್ರೇಮ, ಅವಿರತ ರಚನಾತ್ಮಕ ಚಟುವಟಿಕೆಗಳಿಗೆ ಅನ್ವರ್ಥನಾಮಧೇಯ ಅವರದು. ಇಂದು ಸಂಜೆ ೬ ಗಂಟೆಗೆ ಬೆಂಗಳೂರು ಪುರಭವನದಲ್ಲಿ ಅವರಿಗೆ ಸನ್ಮಾನ (ಅವರನ್ನು ಕುರಿತ ವಿಶೇಷ ಲೇಖನ ೪ನೇ ಪುಟದಲ್ಲಿ)

1957ರಿಂದ ಕಾರ್ಯಪ್ಪನವರು ತನ್ನ ಹುಟ್ಟು ನಾಡಾದ ಕೊಡಗಿನಲ್ಲಿ ನೆಲೆಸಿ ತನ್ನ ಜಿಲ್ಲೆಯ ಜನದ, ಸಮಾಜದ ಏಳಿಗೆಗೆಂದು ಬಹುಪರಿಯಾಗಿ ದುಡಿದಿದ್ದಾರೆ. ತನ್ನ ಹುದ್ದೆಯಿಂದ ನಿವೃತ್ತರಾದಂದಿನಿಂದ ಈ ಹದಿನೈದು ಅವಧಿಯಲ್ಲಿ ಕಾರ್ಯಪ್ಪನವರು ದೇಶದ ಓರ್ವ ಪ್ರಮುಖ ಮುಂದಾಳುಗಳಾಗಿ ದೇಶದ ಉದ್ದಗಲಕ್ಕೂ ಸಂಚರಿಸಿದರು. ಕೇಂದ್ರ ಸರ್ಕಾರವು ರಚಿಸಿದ ಹಲವಾರು ಸಮಿತಿಗಳಲ್ಲೂ ದುಡಿದರು. ಮಾಜೀ ಸಿಪಾಯಿಗಳ ಸಂಘ, ಭಾರತೀಯ ಕ್ರೀಡಾಸಂಸ್ಥೆ ವಿದ್ಯಾಸಂಸ್ಥೆ ಮೊದಲಾದವುಗಳ ಅಧ್ಯಕ್ಷರಾಗಿ ಉತ್ಸಾಹದಿಂದ ದುಡಿದು ಆಯಾ ಕ್ಷೇತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ಅವರು ಹಲವು ಬಗೆಯ ಸುಧಾರಣೆಗಳಿಗೆ ಕಾರಣರಾಗಿದ್ದಾರೆ.

ಇಷ್ಟೇ ಅಲ್ಲ, ಕಾರ್ಯಪ್ಪನವರು 1959 ದಿಂದಿತ್ತಲಾಗಿ ಕೇಂದ್ರ ಸರ್ಕಾರದ ಹಲವಾರು ಅನಿಷ್ಟಕಾರಕ ಧೋರಣೆಗಳನ್ನು ಕೆಚ್ಚೆದೆಯಿಂದ ಟೀಕಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಹಿಮಾಲಯದ ಗಡಿ ಭದ್ರತೆಯನ್ನು ಕುರಿತು, ದೇಶದಲ್ಲಿ ತಾತ್ಕಾಲಿಕವಾಗಿ ಸೇನಾಶಿಕ್ಷಣ ಬರಬೇಕೆಂಬುದಾಗಿ ಹಿಂದೂಸ್ಥಾನ ಮತ್ತು ಪಾಕಿಸ್ಥಾನಗಳೊಳಗೆ ಬಾಂಧವ್ಯವನ್ನು ಬೆಳೆಸುವ ಸಲುವಾಗಿ, ಭಾರತೀಯ ಕ್ರೀಡಾಸಂಸ್ಥೆ ಇತ್ಯಾದಿ ಹಲವಾರು ಕ್ಷೇತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರಭಾವಿ ಮುಂದಾಳಾಗಿ ಅವಿರತವಾಗಿ ದುಡಿದಿದ್ದಾರೆ. ದೇಶದ ಪರಿಸ್ಥಿತಿಯು ನೈತಿಕ ಮಟ್ಟವು ಬಹುಮಟ್ಟಿಗೆ ಕೆಟ್ಟುಹೋದುದನ್ನು ಕುರಿತು ಕೇಂದ್ರ ಸರ್ಕಾರದ ಅವಗಾಹನೆಗೆ ತಂದಿದ್ದಾರೆ. ರಾಷ್ಟ್ರದ [illegible] ಕುರಿತಾಗಿ [illegible] ದೇಶದಲ್ಲಿರುವ ಅವ್ಯವಹಾರಗಳನ್ನು, ಅಕ್ರಮಗಳನ್ನು ತಡೆಗಟ್ಟುವ ಬಗ್ಗೆ [illegible] ನಾಲ್ಕಾರು ಬಾರಿ ಕೇಂದ್ರ ಹಾಗೂ ಕೆಲವು ಪ್ರಾಂತೀಯ ಶಾಸನಸಭೆಗಳ [illegible] ಕುಲುಕಿದರು. ಅಷ್ಟೇ ಅಲ್ಲ

ನಿಶ್ಚಲತೆಯ ನಿಷ್ಕಪಟ ಹಾಗೂ ದಿಟ್ಟ ತನದ ನಿಲುವನ್ನು ಕೆಚ್ಚೆದೆಯಿಂ ಸಾರುತ್ತಾ ತಮ್ಮ ಪ್ರಭಾವವನ್ನು ದೇಶ ಉದ್ದಗಲಕ್ಕೂ ಬೀರಿದ್ದಾರೆ ಎಂ ದಕ್ಕೆ ಇಡೀ ದೇಶವೇ ಸಾಕ್ಷ್ಯವಿದೆ.

ನನಗೆ ಜನರಲ್ ಕಾರಿಯ ನವರು ಸುಮಾರು 1942 ರಿಂದ ದಿದೆ. ಕೊಡಗಿನವನೇ ಆದ ನನಗೆ ಅ ತಂದೆ, ಸಹೋದರರು ಮತ್ತು ಅವ ಕುಟುಂಬದ ಹಲವರ ಪರಿಚಯವಿ ಅವರಲ್ಲಿ ಕೆಲವರು ನನ್ನ ಆಪ್ತಮಿತ್ರ ಕಾರ್ಯಪ್ಪ ಸಹೋದರರಾದರೋ ಜನಾನುರಾಗಿಗಳು, ಜನಪ್ರಿಯರು, ಮಾತುಗಾರರು, ಕಾರ್ಯಶೀಲರು, ಒಂ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಜನೋಪಕಾರಿಗಳೂ ಆ

ಅಂದೊಮ್ಮೆ 33 ವರ್ಷಗಳ ಹಿಂ ಕಾರ್ಯಪ್ಪನವರು ರಜೆಯಲ್ಲಿ ಮಡಿಕೇ ಬಂದಿದ್ದಾಗ ನಾನು ಅವರನ್ನು ಯಾರೋ ಓರ್ವರ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಆಕಸ್ಮಿಕವಾ ಕಂಡೆನು. ಅವರಾರೆಂದು ಅಗ ನನ ತಿಳಿದೇ ಇರಲಿಲ್ಲ. ನಾನು ಅಗ ಕೇ ಓರ್ವ ತರುಣ ಅಧ್ಯಾಪಕನಾಗಿ "ಪ್ರಪಂಚ"ಕ್ಕೆ ನಾನು ಕೇವಲ ಹೊ ಬನಾಗಿದ್ದೆನು. ನಾನು ಅಜಾನುಬಾ ವ್ಯಕ್ತಿ ಅದಾರೆಂದು ನೋಡುತ್ತಾ ದಲ್ಲಿ ಕುಳಿತಿದ್ದೆನು.

"ನೀ ಯಾರು? ನಿಮ್ಮ ಹೆಸರೇನು" ಎಂಬುದಾಗಿ ನನ್ನ ಬಹುವಚನದಲ್ಲಿ ಸಂಬೋಧಿ ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರು ಕೇಳಿದರು. ನಾ ಏನೋ ಉತ್ತರಿಸಿದೆನು. ಅಂದಿ ಅವರ ವ್ಯಕ್ತಿತ್ವದ ಪ್ರಭಾವದ ಅ ಮೊದಲ ಬಾರಿಗೆ ಉಂಟಾಯಿ ಅಲ್ಲಿಂದ ನಂತರ ಅವರು ಭಾರತ ದಲದಲ್ಲಿ ಮೇಲೇರುತ್ತಿದ್ದುದನ್ನು ದೂರದಿಂದಲೇ ನೋಡುತ್ತಿದ್ದೆನು ಅಷ್ಟೇ ಅಲ್ಲ 1944ರಿಂದ ಅವರ ಭವಿಷ್ಯದ ವ್ಯಕ್ತಿಯಾಗಿ

ವಿಷಯವಾಗಿ ಬರುತ್ತಿದ್ದ ಪತ್ರಿಕಾ ವರದಿಗಳನ್ನು ಸಂಗ್ರಹಿಸಲಿಕ್ಕೆ ಆರಂಭಿಸಿದೆನು.

ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರು ಮಹಾ ದಂಡನಾಯಕರಾಗಿದ್ದ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಅವರೊಡನೆ ಒಂದೆರಡು ಬಾರಿ ಕೆಲವು ವಿಷಯಗಳ ಕುರಿತು ಮಾತನಾಡಿದ್ದೇನೆ. 1949-50 ರಲ್ಲಿ ನಾನು ಮದ್ರಾಸಿನಲ್ಲಿದ್ದಾಗ ಅವರ ಭಾಷಣಗಳನ್ನು ಹಲವಾರು ಬಾರಿ ಕೇಳಿದ್ದೇನೆ.

ಅಷ್ಟರಲ್ಲಿ ನಾನು ಅವರ ವಿಚಾರವಾಗಿ ಮತ್ತು ಕೊಡಗಿನ ಚಾರಿತ್ರಿಕ ವರದಿಗಳನ್ನೆಲ್ಲಾ ಪೂರ್ತಿ ಸಂಗ್ರಹಿಸಿದ್ದೆನೆಂದು ಹೇಳಬಹುದು. 1963 ರಲ್ಲಿ ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರು ನಿವೃತ್ತರಾಗಿ ಕೊಡಗಿಗೆ ಬಂದು ನಾಲ್ಕು ತಿಂಗಳ ಕಾಲ ಇದ್ದಾಗ ನಾನು ಅವರನ್ನು ಹಲವು ಬಾರಿ ಭೇಟಿಯಾದೆನು. ನಾನು ಇಂಗ್ಲಿಷ್‌ನಲ್ಲಿ ಬರೆದ ಕೊಡಗಿನ ಚರಿತ್ರೆ, ಎ. ಬ್ರೀಫ್ ಮಾಡಲ್ ಸ್ಟೇಟ್ ಆಫ್ ಸೌತ್ ಇಂಡಿಯಾ, ಇದರ 400 ಪುಟ ಟೈಪು ಮಾಡಿದ ಪ್ರತಿಯನ್ನು ಅವರು ಉತ್ಸಾಹದಿಂದ ಅಭಿಮಾನದಿಂದ ಮತ್ತು ಆದರದಿಂದ ಪೂರ್ತಿಯಾಗಿ ಓದಿದರು, ಆಗ ಅವರಿಗೆ ತನ್ನ ಹುಟ್ಟುನಾಡು, ತನ್ನ ದೇಶ, ತನ್ನ ಜನ ಇತ್ಯಾದಿಗಳ ಮೇಲೆ ಮೇಲೆ ಇರುವ ಅಭಿಮಾನದ ಅರಿವು ನನಗಾಯಿತು.

1953 ರಲ್ಲಿ ಪ್ರಕಟವಾದ ಆ ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಗ್ರಂಥದಲ್ಲಿ ನಾನು ಮೊದಲ ಬಾರಿಗೆ ಕಾರ್ಯಪ್ಪನವರನ್ನು ಕುರಿತಾಗಿ ನಾಲ್ಕಾರು ಪುಟಗಳುದ್ದಕ್ಕೂ ಬರೆದೆನು. ಆದರ ನಂತರ ಹತ್ತು ವರ್ಷದಲ್ಲಿ, ಎಂದರೆ 1964ರಲ್ಲಿ ಅವರ ವಿಷಯವಾಗಿ ಪ್ರತ್ಯೇಕವಾಗಿ ಇಂಗ್ಲಿಷ್‌ನಲ್ಲಿ ಒಂದು ಪುಸ್ತಕವನ್ನು ಬರೆದೆನು. ದೇಶದ ಹಲವಾರು ಪತ್ರಿಕೆಗಳೂ ವಿದ್ವಾಂಸರೂ ಆ ಬರವಣಿಗೆಯನ್ನು ಮೆಚ್ಚಿದರು. ಕೂಡಲೇ ಅದು ತಮಿಳು ಭಾಷೆಗೂ ಭಾಷಾಂತರವಾಯಿತು. ಕೆಲವು ಕನ್ನಡ ಪತ್ರಿಕೆಗಳು ಆ ಗ್ರಂಥವನ್ನು ವಿಮರ್ಶಿಸುತ್ತಾ ಕಾರ್ಯಪ್ಪನವರನ್ನು ಕುರಿತಾಗಿ ಕನ್ನಡದಲ್ಲೂ ಬರೆಯಲ್ಪಡಬೇಕೆಂದು ಅಂದೇ ಸೂಚಿಸಿದರು. ಹೇಗೂ ಇದೀಗ ಹತ್ತು ವರ್ಷಗಳ ನಂತರ ಅವರ ಸಂಕ್ಷಿಪ್ತ ಜೀವನ ಪರಿಚಯವನ್ನು ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ಕೊಡಲಾಗಿದೆ. ಇದಕ್ಕೆ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಿಷತ್ ಅಧ್ಯಕ್ಷ ಶ್ರೀ ಜಿ. ನಾರಾಯಣ ಇವರೇ ಕಾರಣವೆಂದೆನ್ನಬೇಕಾಗಿದೆ.

ಕಾರ್ಯಪ್ಪನವರ ಇತ್ತೀಚಿನ ಚಟುವಟಿಕೆಗಳೂ ಅವರ ಪ್ರಭಾವಶಾಲಿ ವ್ಯಕ್ತಿತ್ವವೂ ದೇಶೀಯರಿಗೆ ತಿಳಿದೇ ಇದೆ. ಅಖಿಲ ಭಾರತದಲ್ಲಿ ಅವರು ಹಲವಾರು ವಿಷಯಗಳಲ್ಲಿ ಹೇಗೆ ಮೊದಲಿಗರಾದರೋ ಅದೇ ರೀತಿ ವಿದೇಶಗಳಿಗೆ ರಾಯಭಾರಿಯಾಗಿ ಹೋದ ಕನ್ನಡಿಗರಲ್ಲೂ ಕಾರ್ಯಪ್ಪನವರೇ ಮೊದಲಿಗರಾಗಿದ್ದಾರೆ.

ಕಾರ್ಯಪ್ಪನವರ ವ್ಯಕ್ತಿತ್ವದಿಂದ ಮತ್ತು ಅವರ ಹೆಸರಿನಿಂದ ಅವರ ಹುಟ್ಟು ಜಿಲ್ಲೆಯಾದ ಕೊಡಗು ವಿಶೇಷ ಖ್ಯಾತಿಯನ್ನೂ ಅಭಿವೃದ್ಧಿಯನ್ನೂ ಪಡೆದಿದೆ. ಕೊಡಗಿನ ಹಲಕೆಲವು ರಾಜಕೀಯ ಕೆಲಸಗಾರರೂ ಮತ್ತಿತರರೂ ಕಾರ್ಯಪ್ಪನವರ ಹೆಸರನ್ನು ಉಪಯೋಗಿಸಿಕೊಂಡು ಮೇಲೇರಿದ್ದಾರೆಂಬುದಕ್ಕೆ ಎಷ್ಟೋ ಉದಾಹರಣೆಗಳಿವೆ. ಅದಕ್ಕೆ ತಕ್ಕಂತೆ ತಾನು ಕೊಡಗಿನವನು ಮತ್ತು ಭಾರತೀಯನು ಎಂಬ ಹೆಮ್ಮೆಯನ್ನು ಹೊಂದಿ ಉತ್ಸಾಹಿತರಾಗಿ ಹಲವು ಚಟುವಟಿಕೆಗಳಲ್ಲಿ ಮಗ್ನರಾಗಿ ಅಂತೆಯೇ ಅವುಗಳಲ್ಲಿ ಯಶಸ್ವಿಗಳಾಗಿ ಕಾರ್ಯಪ್ಪನವರು ತನ್ನ ಕೀರ್ತಿಯನ್ನು ಅಜರಾಮರಾಗಿ ಇರಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಅವರ ಬಗ್ಗೆ ದೇಶ ವಿದೇಶಗಳ ಪ್ರಮುಖ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳು ಬೇರೆ ಬೇರೆ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಏನೇನು ಅಭಿಪ್ರಾಯಗಳನ್ನಿತ್ತಿರುವುದನ್ನು ಕೆಳಗಿನ ಭಾಗದಲ್ಲಿ ಸೂಕ್ತವಾಗಿ ಹೇಳಲಾಗಿದೆ.

ಗಾಂಧೀಜಿ–ಕಾರ್ಯಪ್ಪ
೧೯೪೮ ಜನವರಿ

"ಅಹಿಂಸಾ ನೀತಿಯನ್ನು ಅನುಸರಿಸಿ ಯುದ್ಧವನ್ನು ಮುಗಿಸುವ ಬಲವು ನಿಮ್ಮಲ್ಲಿದೆ ನೀವು ಕಾಶ್ಮೀರ ಯುದ್ಧವನ್ನು ಅಹಿಂಸೆಯಿಂದ ಕೊನೆಗಾಣಿಸಲು ಪ್ರಯತ್ನಿಸಿರಿ.

ನೆಹರು–ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಭಾಷಣದಲ್ಲಿ
೧೯೫೭

"ಜನರಲ್ ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರು ಓರ್ವ ಸಮರ್ಥ ಸೇನಾನಿ ಮಾತ್ರವೇ ಅಲ್ಲ ಅವರೋರ್ವ ಸಭ್ಯ ಪುರುಷರೂ ಹೌದು"

ಲಾರ್ಡ್ ಮೌಂಟ್ ಬ್ಯಾಟನ್
ಏಪ್ರಿಲ್ ೧೯೫೩

"ನನ್ನ ಮಿತ್ರರಾದ ಜನರಲ್ ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರು ಬರೇ ಸೇನಾ ಕ್ಷೇತ್ರದಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರವಲ್ಲ' ಇತರ ಕ್ಷೇತ್ರಗಳಲ್ಲೂ ಶ್ರದ್ಧೆಯಿಂದ ದುಡಿದಿದ್ದಾರೆ"

ರಾಜಾಜಿ—೧೯೬೯

"ಜನರಲ್ ಕಾರ್ಯಪ್ಪನವರಂತೆ ಈ ದೇಶದಲ್ಲಿ ಇನ್ನು ನಾಲ್ಕು ಸೇನಾನಿಗಳಿದ್ದರೆ ನಮ್ಮ ದೇಶದ ಚರಿತ್ರೆಯೇ ಬದಲಾಗುತ್ತಿತ್ತು, ಇಂದಿನ ಪರಿಸ್ಥಿತಿಯಲ್ಲಿ ಅವರು ದೇಶದ ಅಧ್ಯಕ್ಷ ಸ್ಥಾನಕ್ಕೆ ನೇಮಕವಾಗಬೇಕು"

ಫೀಲ್ಡ್ ಮಾರ್ಷಲ್ ಕ್ಲಾಡ್
೧೯೫೪

"ತಾವು ನೆಲೆಯೂರಿಸಿದ ಉತ್ತಮ ಪರಂಪರೆಯನ್ನು ಅನಂತರ ಬಂದ ಸೇನಾಧಿಕಾರಿಗಳೂ ಅನುಸರಿಸುವಂಥ ಮಹತ್ತಾದ ಆದರ್ಶವನ್ನೂ ಕಾರ್ಯಪ್ಪನವರು ಸ್ಥಾಪಿಸಿದರು.

ಆರ್. ಆರ್. ದಿವಾಕರ್ ೧೯೬೭

"ಕಾರ್ಯಪ್ಪನವರಂಥಾ ಪ್ರಭಾವಿತ ವ್ಯಕ್ತಿಯು ನಿವೃತ್ತರಾದ ನಂತರ ತನ್ನ ಹುಟ್ಟು ನಾಡಿನಲ್ಲಿಯೇ ನೆಲೆಸಿದ್ದು ಸಾಮಾನ್ಯವಾದ ವಿಚಾರವಲ್ಲವೆಂಬುದನ್ನು ನಾವು ತಿಳಿಯಬೇಕಿದೆ"

ಯು. ಎನ್. ಧೇಬರ್ ಸೆಪ್ಟೆಂಬರ್ ೫೭

"ಭಾರತವು ಸ್ವತಂತ್ರವಾದ ಆ ಸಂದಿಗ್ಧ ಪರಿಸ್ಥಿತಿಯ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾರ್ಯಪ್ಪನವರು ಸೇನಾಧಿಪತಿತ್ವವನ್ನು ವಹಿಸಿ ಕಾಶ್ಮೀರ ಯುದ್ಧವನ್ನು ಕಟ್ಟುನಿಟ್ಟಿನಿಂದ ನಡೆಸಿದ್ದು ಮಾತ್ರವಲ್ಲದೆ ಅಂದಿನ ಭಾರತೀಯ ಸೈನ್ಯವನ್ನು ಸುಬದ್ಧವಾಗಿ ಕಟ್ಟಿದ ಅವರ ಸಾಹಸವು ಹೆಮ್ಮೆಪಡತಕ್ಕದಾಗಿದೆ"

ಆಸ್ಟ್ರೇಲಿಯಾದ ಸಂಪಾದಕ– ಎಸ್ವರ್ಟ್ ಮಾರಿಸ್ಸೇ–ನವೆಂಬರ್ ೫೭

"ಆಸ್ಟ್ರೇಲಿಯಾದಲ್ಲಿದ್ದ ವಿದೇಶೀಯ ರಾಯಭಾರಿಗಳ ಪೈಕಿ ಕಾರ್ಯಪ್ಪನವರು ವಿಶೇಷ ಜನಪ್ರಿಯರಾಗಿದ್ದರು. ಸೇನಾನಿಗಳಾಗಿದ್ದ ಕಾರಣದಿಂದ ಅವರು ತಮ್ಮ ಪ್ರಭಾವವನ್ನು ಆ ಭೂಖಂಡದ ಜನರ ಮೇಲೆ ಬೀರಿ ಯಶಸ್ವಿಗಳಾದರು. ಅವರು ಅಲ್ಲಿಂದ ನಿವೃತ್ತರಾದಾಗ ಹಲವರು ಮರುಗಿದರು"

ಮಾಜಿ ರಕ್ಷಣಾಮಂತ್ರಿ–ಗೋಪಾಲಸ್ವಾಮಿ ಅಯ್ಯಂಗಾರ್ ಜನವರಿ ೫೦

"ಸೈನಿಕವರ್ಗಕ್ಕೆ ದಕ್ಕಬೇಕಾದ ಗೌರವ, ಪ್ರತಿಷ್ಠೆ, ದಕ್ಷತೆ ಇತ್ಯಾದಿಗಳಿಂದ ಕೂಡಿ ಭಾರತೀಯ ಸೈನ್ಯದ ಕೀರ್ತಿಯನ್ನು ಕಾರ್ಯಪ್ಪನವರು ಹೆಚ್ಚಿಸಿದ್ದಾರಲ್ಲದೆ ದೇಶದಲ್ಲಿ ವಿಶೇಷ ಜನಪ್ರಿಯತೆಯನ್ನೂ ಸಂಪಾದಿಸಿದ ಅವರ ಸೇವೆಯನ್ನು ದೇಶವು ಒಂದಲ್ಲ ಒಂದು ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಪಡೆಯಬೇಕಿದೆ"

ಫೀಲ್ಡ್ ಮಾರ್ಷಲ್ ಸರ್ ವಿಲಿಯಂ ಸ್ಲಿಮ್–ಇಂಗ್ಲೆಂಡ್–ಆಗಸ್ಟ್ ೫೦

"ಬ್ರಿಟಿಷ್ ಸೇನಾಪತ್ಯದಿಂದ ಶತಮಾನಗಳ ಕಾಲ ಬೆಳೆಸಲ್ಪಟ್ಟ ಭಾರತೀಯ ಸೈನ್ಯದ ಪರವಾಗಿ ಕೃತಜ್ಞತೆಯನ್ನು ಬ್ರಿಟಿಷ್ ಸರ್ಕಾರಕ್ಕೆ ಅರ್ಪಿಸಿದ ಜನರಲ್ ಕಾರ್ಯಪ್ಪನವರ ಪಾತ್ರವನ್ನೂ ಅದರ ಬಗ್ಗೆ 'ಲಂಡನ್ ಟೈಮ್ಸ್' ಪತ್ರಿಕೆಯು ಬರೆದ ಸಂಪಾದಕೀಯವನ್ನೂ ಕಂಡು ಸಂತೋಷಿಸಿದೆನು. ನಿಮಗೆ ನನ್ನ ಆದರದ ವಂದನೆಗಳು."

ಸಮರ ಸಾಹಿತಿ ಪ್ರೊ|| ಆರ್. ಎಸ್ ಕೌಶಾಲ ದಿಲ್ಲಿ–ಡಿಸೆಂಬರ್ ೪೮

"ತನ್ನ ಅಸಮಾನ ಧೈರ್ಯ, ಉತ್ಸಾಹ ಮತ್ತು ಶಿಸ್ತಿನ ದಿಗ್ದರ್ಶನದಿಂದ ಕಾಶ್ಮೀರ ಯುದ್ಧವನ್ನು ಬಹು ಸಾಹಸದಿಂದ ನಡೆಸಿದ ಪ್ರಭಾವಶಾಲಿ ಸೇನಾನಿ ಜನರಲ್ ಕಾರ್ಯಪ್ಪನವರು ಅದ್ವಿತೀಯ ದೇಶಾಭಿಮಾನಿಗಳಲ್ಲದೆ ಬೇರೇನೂ ಅಲ್ಲ."

ಜ|| ಕೆ. ಎಸ್. ತಿಮ್ಮಯ್ಯ ಒಂದು ಭಾಷಣದಲ್ಲಿ–ಸೆಪ್ಟೆಂಬರ್ ೫೭

"ಭಾರತ ಚರಿತ್ರೆಯ ಸಂದಿಗ್ಧ ಪರಿಸ್ಥಿತಿಯ ಆ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾರ್ಯಪ್ಪನವರು ಸೇನಾಧಿಪತಿಗಳಾಗಿದ್ದು ತಮ್ಮ ದೇಶಾಭಿಮಾನ, ಶಿಸ್ತು, ಉತ್ಸಾಹ ಮತ್ತು ಕರ್ತವ್ಯ ನಿಷ್ಠೆಯಿಂದ ಅವರು ನಮಗೆಲ್ಲರಿಗೂ ವಿಶೇಷ ಸ್ಫೂರ್ತಿಯನ್ನು ಇತ್ತರಲ್ಲದೆ ಭಾರತೀಯ ಸೈನ್ಯದಲ್ಲಿ ಒಂದು ಉತ್ತಮ ಪರಂಪರೆಯನ್ನೇ ಅವರು ಸ್ಥಾಪಿಸಿದ್ದಾರೆ."

ಫೀಲ್ಡ್ ಮಾರ್ಷಲ್ ಬರ್ಡ್‌ವುಡ್ ಇವರ ಪುತ್ರ ಲಾರ್ಡ್ ಬರ್ಡ್‌ವುಡ್
೧೯೫೨

"ಬ್ರಿಟಿಷ್ ಚಕ್ರಾಧಿಪತ್ಯವು 250 ವರ್ಷಗಳ ಕಾಲ ಪೋಷಿಸಿ ಬೆಳೆಸಿದ ಭಾರತೀಯ ಸೈನ್ಯವು ಇಂದು ಜನರಲ್ ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರ ನೇತೃತ್ವದಲ್ಲಿ ಒಂದು ಹೊಸ ವಿಕಾಸವನ್ನು ಪಡೆದು ಪ್ರಗತಿದಾಯಕವಾಗಿ ಮುನ್ನಡೆಯುತ್ತಿರುವುದನ್ನು ಕಾಣಬಹುದು,

ಜನರಲ್ ಕುಮಾರ ಮಂಗಲಂ
ಮೇ ೧೯೬೩

"ಸ್ವಾರ್ಥವನ್ನು ಹಿಂದಿರಿಸಿ ಜನತಾ ಸೇವೆಯನ್ನೇ ಗುರಿಯಾಗಿಟ್ಟು ದುಡಿದ ಕೀರ್ತಿಯು ಜನರಲ್ ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರದಾಗಿದೆ. ಅವರು ತನ್ನ ಅಪಾರ ಸೇವಾನಿಷ್ಠೆ, ಕರ್ತವ್ಯ ದಕ್ಷತೆ ಮತ್ತು ಶಿಸ್ತಿನಿಂದ ಭಾರತೀಯ ಸೈನ್ಯವೇ ಹೆಮ್ಮೆಗೊಳ್ಳುವ ಪರಂಪರೆಯನ್ನು ದೇಶದಲ್ಲಿ ಬೇರೂರಿಸಿದರು.

ರೋಹಾನ್ ರಿವೆಟ್– –ಡಿಸೆಂಬರ್ ೧೯೬೦

"ಆಸ್ಟ್ರೇಲಿಯಾದ ಓರ್ವ ಹಳೇ ಮಿತ್ರರಾದ ಮತ್ತು ಭಾರತೀಯ ಸೈನಿಕರಿಗೆ ಆದರ್ಶಪ್ರಾಯ ಮೂರ್ತಿಯಾದ ಜನರಲ್ ಕಾರ್ಯಪ್ಪನವರು ಇಂದು ಕೊಡಗಿನ ಅನಧಿಕೃತ ರಾಜರಂತೆ ತನ್ನ ಜನಾಂಗದ ಆರ್ಥಿಕ, ಸಾಮಾಜಿಕ ಮತ್ತು ರಾಜಕೀಯ ವಿಚಾರಗಳಲ್ಲಿ ಆಸಕ್ತಿಯನ್ನಿತ್ತು ಜನಕ್ಕೆ ಮಾರ್ಗದರ್ಶನವೀಯುತ್ತಿರುವ ಅವರ ಪ್ರಭಾವಯುತ ಕೈವಾಡವು ಎಲ್ಲೆಲ್ಲೂ ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿ ಕಾಣುತ್ತಿದೆ.

ಬ್ರಿಗೇಡಿಯರ್ ಜೆ. ವಾಲೀಸ್ ನಿವೃತ್ತ ಭಾರತೀಯ ಸೇನಾನಿ ಕೆನಡಾ ಏಪ್ರಿಲ್ ೧೯೬೪

"ಜನರಲ್ ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರು ಶ್ರೇಷ್ಠ ಸೇನಾನಿಗಳಲ್ಲೊಬ್ಬರು. ಭಾರತೀಯ ಸೇನಾವಲಯದಲ್ಲಿ ಉತ್ತಮ ಪರಂಪರೆಯನ್ನು ಸ್ಥಾಪಿಸಲು ಕಾರಣರಾದ ಅವರು ಆದರ್ಶ ಮಿತ್ರರೂ, ಉತ್ತಮ ಸಂಭಾಷಣಾಕಾರರೂ, ಯೋಗ್ಯ ಅತಿಥಿಸತ್ಕಾರಿಗಳೂ, ವೀರ ಹಾಗೂ ಜನಪ್ರಿಯ ಸೇನಾನಿಗಳೂ ಆಗಿದ್ದಾರೆ.

ಫೀಲ್ಡ್ ಮಾರ್ಷಲ್ ಸ್ಯಾಮ್ ಮಣೆಕ್‌ಶಾ, ನಿವೃತ್ತ ಸೇನಾನಿ–೧೯೭

"ಜನರಲ್ ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರೆಂದರೆ ಅವರಿಗಿಂತಲೂ ಎಷ್ಟೋ ಕಿರಿಯ ವರ್ಗದ ಸೇನಾಧಿಕಾರಿಗಳಾದ ನಮಗೆ ಇಂದಿಗೂ ಮೈ ನಡುಕವುಂಟಾಗುತ್ತದೆ. ಸಾಹಸ, ಸಾಮರ್ಥ್ಯ ಮತ್ತು ಶಿಸ್ತಿನ ಮೂರ್ತಿಯಾದ ಅವರು ಇದೀಗ ಇಲ್ಲಿ ಇದ್ದಿದ್ದರೆ ನನಗೆ ಮಾತಾಡಲಿಕ್ಕೇನೆ ಸಾಧ್ಯವಾಗುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. ನಮ್ಮ ದೇಶದ ಅದ್ವಿತೀಯ ಸೇನಾನಿಗಳು ಯಾರೆಂದರೆ ನನ್ನ ಅಭಿಪ್ರಾಯದಲ್ಲಿ ಜನರಲ್ ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರು...."

ಕೊಡಗಿನ ಹರದಾಸ ಅಪ್ಪಚ್ಚ

ಬರೇ ಸರ ಕವಿಯಲ್ಲ, ಅವರೊಬ್ಬ ವರಕವಿ

181(1)

ಲೇ. ಬಿ. ಡಿ. ವೆಂಕಪ್ಪ

ನಾನು ಆರಡ ಪ್ರಾಥಮಿಕ ಶಾಲೆಯಲ್ಲಿ ಅಭ್ಯಾಸಮಾಡುತ್ತಿದ್ದ ಸಮಯ, ಇಸವಿ ಕ್ರಿ. ಶ 1927. ಆಗ ಅಲ್ಲಿಯ ಮುಖ್ಯೋಪಾಧ್ಯಾಯರು ದಿ|| ನಡಿಕೇರಿಯಂಡ ತಿಮ್ಮಯ್ಯನವರು. ಬೇಸಗೆಯ ಕಾಲದ ಒಂದು ಅಪರಾಹ್ನ ನಮ್ಮ ದರ್ಜೆಗೆ ಒಂದು ಸುತ್ತೋಲೆ ಬಂದಿತು. ಹರದಾಸ ಅಪ್ಪನೆರವಂಡ ಅಪ್ಪಚ್ಚ ಕವಿಯ ಹರಿಕಥೆ ಕಾಲೇಜಿನ [illegible] ಏರ್ಪಡಿಸಲಾಗಿದೆಯೆಂದೂ, ಕಥಾಭಾಗವನ್ನು [illegible] ಎಲ್ಲರೂ [illegible] ಯಥಾನುಶಕ್ತಿ ಕಾಣಿಕೆ ತರಬೇಕಾಗಿದೆಯೆಂದೂ ಅದರಲ್ಲಿ ನಮೂದಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿತ್ತು. ಮಾರನೇ ದಿನದ ಅಪರಾಹ್ನ ಸುಮಾರು 3-30 ಗಂಟೆಗೆ ಸುಮಾರು ವೃದ್ಧಾಪ್ಯದ [illegible] ಪ್ರಸನ್ನ: ವದನರೂ ಆದ ವ್ಯಕ್ತಿಯೊಬ್ಬರು ತಲೆಗೆ ರುಮಾಲು ಇಟ್ಟು ಕಚ್ಚೆ ಪಂಚೆಯುಟ್ಟು ನಿಲುವಂಗಿ ತೊಟ್ಟು ಮಂಗಳದ [illegible] ಮೆಟ್ಟು ಧರಿಸಿ ಮುಖ್ಯೋಪಾಧ್ಯಾಯರ ಕೊಠಡಿಯನ್ನು ಪ್ರವೇಶಿಸಿದರು. [illegible] ಅವರಲ್ಲಿ ರಾರಾಜಿಸುತ್ತಿತ್ತು. ಗಾಂಭೀರ್ಯವಿತ್ತು, ಮುಖದಲ್ಲಿ ಕಳೆಯಿತ್ತು ಹಾಗೂ ಹಾಸ್ಯರಸ ತುಂಬಿತ್ತು. ಇವರೇ ಅವತ್ತಿನ ಹರಿಕಥಾದಾಸರೆಂದು ಗೊತ್ತಾಯಿತು. ನಾನು ಆಗ ಚಿಕ್ಕವನಿದ್ದೆ. ಆದರೂ ಅವರ ದರ್ಶನ ಲಾಭ ಇವತ್ತಿಗೂ ನನ್ನ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಅಚ್ಚಳಿಯದೆ ನಾಟಿ ನಿಂತಿದೆ.

ನಮ್ಮ ಮುಖ್ಯೋಪಾಧ್ಯಾಯರು ಈ ಅತಿಥಿಯನ್ನು ಪರಿಚಯ ಮಾಡಿಕೊಡುತ್ತಾ ಇವರ ವಾಸದ ಮನೆಯು ಹಿಂದಿನ ವರ್ಷ ಆಕಸ್ಮಿಕವಾಗಿ ಬೆಂಕಿಗೆ ಆಹುತಿಯಾಯಿತು. ಇದರಿಂದ ಕವಿವರ್ಯ [illegible] ಹರಿಕಥಾ ಪ್ರವೃತ್ತಿಗೆ [illegible] ಆದುದರಿಂದ ಶ್ರೀಯುತರಿಗೆ ನಾವೆಲ್ಲರೂ ಶಕ್ತಿಮೀರಿ ಸಹಾಯ ಮಾಡಬೇಕಾದುದು ನಮ್ಮ ಪಾಲಿನ ಕರ್ತವ್ಯವೆಂದು ತಿಳಿಸಿದರು.

ಕವಿವರ್ಯರ ಹರಿಕಥೆ ಪ್ರಾರಂಭವಾಯಿತು. ಪ್ರಪ್ರಥಮವಾಗಿ ತನ್ನ ಇಷ್ಟದೇವತೆಯಾದ ಕಾವೇರಮ್ಮನ ಕುರಿತು [illegible] ತನ್ನ ಭಕ್ತಿಪೂರ್ವಕವಾದ ಪ್ರಣಾಮವನ್ನು ಸಲ್ಲಿಸಿದರು. ನಂತರ ತನ್ನದೊಂದು [illegible] ಅವನ್ನು [illegible] ಆಗ ನಮ್ಮೆಲ್ಲರ ಕಣ್ಣಲ್ಲಿ ನೀರು [illegible] ಎಲ್ಲರೂ [illegible] ಹೋಯಿತು, ಸಭೆಗೆ ಸಭೆಯೇ ಕವಿಯ [illegible] ದ ಪರಿಸ್ಥಿತಿಯ [illegible] ನೋಡಿ [illegible] ಕಥೆಯು ಮುಂದಾರಿ [illegible] ಕವಿಯು ಕೆಲವೊಮ್ಮೆ [illegible] ಶ್ರಾವ್ಯವಾಗಿ ಹಾಡುವರು. ಕೆಲವೊಮ್ಮೆ [illegible] ದಿಂದ ಹೇಳುವರು: ಕೆಲವೊಮ್ಮೆ [illegible] ಆವೇಶಭರಿತ ಮಾತು [illegible] ಕೆಲವೊಮ್ಮೆ ಕಣ್ಣುಗಳಲ್ಲಿ [illegible] ಮತ್ತೆ ಚೇತರಿಸಿಕೊಂಡು ಧೈರ್ಯವನ್ನು ತಳೆದು ತಮ್ಮ ಕಥೆಯನ್ನು ಮುಂದುವರಿಸುವರು. ಹೀಗೆ ಸುಮಾರು ಎರಡು ಗಂಟೆಗಳ ಕಾಲ ಕಥೆಯನ್ನು ಸವಿಸ್ತಾರವಾಗಿ ಹೇಳಿ ಮಧ್ಯ ಮಧ್ಯ ಹಾಡಿ ಉಪಕಥೆ ಹಾಸ್ಯ ಪ್ರಸಂಗಗಳಿಂದ ನಕ್ಕು ನಗಿಸಿ ಮುಗಿಸಿದರು. ಈ ದೃಶ್ಯವು ನನ್ನ ಅಂತರಾತ್ಮದ ಕಣ್ಣನೆದುರು ಈಗಲೂ ನೈಜರೂಪವನ್ನು ತಳೆದು ನವನವವಾಗಿ ಕಾಣುತ್ತಿರುವುದು. ಈ ನನ್ನ ಚಿಕ್ಕಂದಿನ [illegible] ಇದೇ ನನಗೆ ದೊರೆತ ಪ್ರೇರಣೆ, ಅದೇ ನನಗೆ ಪ್ರೇರಕ ಶಕ್ತಿ, [illegible]

ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಯಾಗಿದ್ದ ನಾಪೋಕ್ಲು ಶಾಲೆಯ [illegible] ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ. ಶ್ರೀಯುತರು [illegible] ಅಪ್ಪನೆರವಂಡ [illegible] ತರಗತಿಗೆ ಬಂದರು, ಇವರು [illegible] ಇನ್ಸ್‌ಪೆಕ್ಟರಾಗಿ ಆ ಶಾಲಾ ಮುಖ್ಯೋಪಾಧ್ಯಾಯರು ಅಪ್ಪನೆರವಂಡ ಅಪ್ಪಚ್ಚ [illegible] ಯ ಕುಟುಂಬದವರೆಂದು [illegible] ಆಗ ಮಂಡೆಯವರ [illegible] ಮೇರ ಅಪ್ಪಚ್ಚ ಕವಿ ರಚಿಸಿದ ಎರಡು [illegible] ಡುಗಳನ್ನು ದಿ|| ಕುಶಾಲಪ್ಪ [illegible] ಕ್ಲಾಸಿನಲ್ಲೇ ಹಾಡಿದರಂತೆ, ಇದನ್ನು [illegible] ಲಿಸಿದ ಪಂಡಿತರು, "ಏನ್ನು, ಅಪ್ಪಚ್ಚ ಕವಿ ಬರೇ ನರಕವಿಯಲ್ಲವೋ ಅವರೊಬ್ಬ ವರಕವಿ"ಯೆಂದರಂತೆ.

ಅಪ್ಪಚ್ಚ ಕವಿ ಹುಟ್ಟಿದ್ದು ಕ್ರಿ. ಶ. 1868 ರಲ್ಲಿ ನಾಪೋಕ್ಲು [illegible] ದ ಕಿರುಂದಾಡು ಗ್ರಾಮದಲ್ಲಿ. ಇವರ ಮಾತೃ [illegible] ಪ್ರಾಥಮಿಕ ಶಾಲೆಯ [illegible] ತಕ್ಕಂತೆ ನಾಲ್ಕನೆ [illegible] ತರಗತಿವರೆಗೆ ವಿದ್ಯೆ. 1890 ರ [illegible] ಮಡಿಕೇರಿಯವರೆಗೆ [illegible] ನಾಟ್ಯ, ನಟನೆ, ಸಂಗೀತ, ಹಾಡುಗಾರಿಕೆ, ಹಾಸ್ಯಗಾರಿಕೆ ಇವುಗಳಲ್ಲಿ ಅಭ್ಯಾಸ ಆರಂಭವಾಯಿತು. ಆಗ [illegible] ಮಡಿಕೇರಿಯಲ್ಲಿದ್ದ ವೆಂಕಟಾದ್ರಿಶಾಸ್ತ್ರಿ [illegible] ಗುರುಗಳ ಮಾರ್ಗದರ್ಶನ ಶ್ರೀಮಂತ [illegible] ದೊರೆಯಿತು. ನಂತರ ಇವರಿಗೆ ಕೊಡ [illegible] ನ [illegible] ದೊರೆತು ಭಾಗಮಂಡಲಕ್ಕೆ ಹೋಗಲು [illegible] ಬಂತು. ಅಲ್ಲಿಯ ವಿದ್ವಾಂಸರಾಗಿದ್ದ ವೈದ್ಯನಾಥ ಭಟ್ಟ, ಪದ್ಮನಾಭಾಚಾರ್ಯ ಮುಂತಾದ ಹಿರಿಯರ ಸಂಪರ್ಕ ಬೆಳೆದು ಇವರ ಪಾಂಡಿತ್ಯ, ನೃತ್ಯ, ನಾಟಕ ಕಲೆ [illegible] ಬೆಳೆಯುತಾರಂಭಿಸಿತು. ಕವಿಯ ಸಾಹಿತ್ಯ ವ್ಯವಸಾಯಕ್ಕೆ ಇಲ್ಲಿಯ ವಾತಾವರಣ ಅನುಕೂಲವಾಯಿತು. ಈ ದಿನದ [illegible] ಶ್ರೀಯುತರ [illegible] ನಡೆಯಿತು. ಇವರಿಗೆ ಇವರ ಮಾತೃಭಾಷೆಯಾದ ಕೊಡವ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡ ಲಿಪಿಯನ್ನು ಉಪಯೋಗಿಸಿಕೊಂಡು ಬರೆಯಲು [illegible] ಹಾಗೂ ಪ್ರೋತ್ಸಾಹವನ್ನು ಕೊಟ್ಟವರು ಆಗ ಕೊಡಗಿನ [illegible] ಇನ್ಸ್‌ಪೆಕ್ಟರಾಗಿದ್ದ [illegible] ಇವರು 4 ನಾಟಕಗಳನ್ನು ತಾವೇ ಬರೆದು ಸ್ವತಃ ಅಭಿನಯಿಸಿದರು. ಅವರ ಹಾಡುಗಳನ್ನೂ, ಪದ್ಯಗಳನ್ನೂ [illegible] ಸ್ವತಃ ಹಾಡಿ ತೋರಿಸಿದ ಕೀರ್ತಿ [illegible] ನಮ್ಮ ಹರದಾಸ ಅಪ್ಪಚ್ಚ ಕವಿಯವರದು. [illegible] ಅತೀವ ಆಸಕ್ತಿ ಇದ್ದು [illegible] ಇದರಿಂದ [illegible] ಅವರಿಗೆ [illegible] ಬಡತನ [illegible] ಇವರ ಸಾಹಿತ್ಯ ರಂಗದ ಚಟುವಟಿಕೆಗಳು ಕ್ರಮೇಣ ಕಡಿಮೆಯಾಗತೊಡಗಿತು. ಹರದಾಸ ಅಪ್ಪಚ್ಚ ಕವಿಯವರು [illegible] ಪ್ರತಿಭೆ [illegible] ಹೇಳಬೇಕಾದಲ್ಲಿ, ಇವರಿಗೆ [illegible] ಅನೇಕ ವಿದ್ವಾಂಸರು ಹಲ [illegible] ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಪ್ರಶಂಸಿಸಿ ಬರೆದು [illegible] ಆದರದಿಂದ ಪೋಷಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಡಾ. ಐ. ಮಾ. [illegible] ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ಈ ಕವಿಯ [illegible] ಜೀವನ ಚರಿತ್ರೆಯನ್ನು [illegible] ಪ್ರಕಟಿಸಿರುತ್ತಾರೆ.

ಪ್ರತಿ ೪ ಸಂಯುಕ್ತ ಕರ್ನಾಟಕ ೨೮--೧--೧೯೭೪

315

300

182(1)

ಕೋಲ್ಮಿಂಚು

ಹೊಟ್ಟೆಕಿಚ್ಚು ಮತ್ತು ಭಯ ಇವೆರಡೇ ಸ್ವಾರ್ಥದ ಲೇಪವಿಲ್ಲದ ಭಾವೋದ್ರೇಕಗಳು.

—ಸಿ. ಕಾಲಿನ್ಸ್

ಸಂಯುಕ್ತ ಕರ್ನಾಟಕ

30

೭೫ ತುಂಬಿದ ಜ| ಕಾರ್ಯಪ್ಪ

ಭಾರತದ ಪ್ರಥಮ ಸೇನಾಪತಿ ಕೆ. ಎಂ. ಕಾರ್ಯಪ್ಪನವರಿಗೆ ಇಂದು 75 ವರ್ಷ ತುಂಬುತ್ತದೆ. ಈ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಬೆಂಗಳೂರಿನಲ್ಲಿ ಅವರನ್ನು ಗೌರವಿಸಲಾಗುವುದು. [ಅವರ ಪರಿಚಯ ಲೇಖನ ಮೂರನೇ ಪುಟದಲ್ಲಿ]

ಟ್ಟೆದೆಯ ಸೇನಾನಿ: ಬಿಚ್ಚುನುಡಿಯ ನಾಯಕ

ಸೈನಿಕ ಜೀವನವು ದೀಕ್ಷಾಬದ್ಧವಾದುದು. ದೇಶಕ್ಕೆ ಆಪತ್ತು ಒದಗಿದಾಗ, ದೇಶವು ಪರಾಕ್ರಮಣಕ್ಕೆ ಒಳಗಾದಾಗ ಅನಾಯಕತೆ ತಲೆದೋರಿದಾಗ ಅಥವಾ ಆಳರಸರ ನೈತಿಕ ಬಲ ಕುಂದಿದಾಗ ಇಡೀ ದೇಶವೇ ಸೈನ್ಯದ ಶರಣಾಗಬೇಕಾಗುತ್ತದೆ. ಈ ದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ಸೈನಿಕರ ಮತ್ತು ಸೇನಾನಿಗಳ ಕಾರ್ಯಭಾರವು ತುಂಬಾ ಜವಾಬ್ದಾರಿಯಿಂದ ಕೂಡಿದ್ದಾಗಿದೆಯೆಂಬುದು ಇಂದಿಗೂ ಪ್ರಪಂಚದ ಹಲವೆಡೆ ನಡೆಯುತ್ತಿರುವ ಘಟನೆಗಳಿಂದ ತಿಳಿಯಬಹುದು.

ಆದರೆ ಸೈನಿಕರೆಲ್ಲರೂ ದಕ್ಷ ಸೇನಾನಿಗಳಾಗಲಾರರು, ಸೇನಾನಿಗಳೆಲ್ಲರೂ ದೇಶಾಭಿಮಾನ, ಕಾರ್ಯಕೌಶಲ್ಯ, ಕ್ರಿಯಾಶಕ್ತಿ ಇತ್ಯಾದಿಗಳಿಂದ ಕೂಡಿರುವರೆಂದೆನ್ನಲಾಗುವುದಿಲ್ಲ. ಯುದ್ಧದ ಕಾರ್ಗಿಚ್ಚು ದೇಶದಲ್ಲಿ ಒಮ್ಮೆಲೆ ಕವಿದಾಗ ಸರಕಾರವು ಫಕ್ಕನೆ ಸಹಸ್ರಾರು ಜನರನ್ನು ಸೈನಿಕರಾಗಿ ನೇಮಿಸುತ್ತದೆ. ಹಾಗೆ ನೇಮಕವಾದವರು ಕೇವಲ ತಾತ್ಕಾಲಿಕ ಎಂಬಂತೆ ವರ್ಷಗಟ್ಟಲೆ ದುಡಿದು ಅಂತೆಯೇ ನಿರ್ನಾಮವಾಗುತ್ತಾರೆ. ೨ನೇ ಮಹಾಯುದ್ಧದ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಮತ್ತು ೧೯೬೨ರಲ್ಲಿ ಚೀನಾದ ದಾಳಿಯು ನಡೆದಾಗ ಸಹಸ್ರಗಟ್ಟಲೆ ಜನರನ್ನು ದೇಶದ ರಕ್ಷಣಾ ಖಾತೆಗೆ ಸೇರಿಸಲಾಯಿತು.

ಆದರೆ ಜನರಲ್ ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರನ್ನು ೫೫ ವರ್ಷಗಳಿಗೆ ಹಿಂದೆ ಸೈನ್ಯಕ್ಕೆ ಆರಿಸಿದಾಗ ಪರಿಸ್ಥಿತಿ ಹಾಗಿರಲಿಲ್ಲ. ಯುವಕರನ್ನು ಸೈನ್ಯಕ್ಕೆ ಸಡಗರದಿಂದ ಸೇರಿಸಬೇಕಾದ ಅವಶ್ಯಕತೆ ಆಗ ಇರಲಿಲ್ಲ. ೧ನೇ ಮಹಾಯುದ್ಧವು ೧೯೧೮ರ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಮುಗಿದಿತ್ತು. ಆದರ ನಂತರ ಬ್ರಿಟಿಷ್ ಸರಕಾರವು ಮುಂದಕ್ಕೆ ಭಾರತೀಯ ಸೈನ್ಯದಲ್ಲಿ ಜವಾಬ್ದಾರಿಕೆಯ ಪಾತ್ರವನ್ನು ವಹಿಸಲು ಅರ್ಹತೆಯಿರುವ ಕೆಲವೇ ಭಾರತೀಯ ತರುಣರನ್ನು ಅಧಿಕಾರ ಸ್ಥಾನಗಳಿಗೆ (ಕಿಂಗ್ಸ್ ಕಮಿಷನ್) ಮೊದಲಬಾರಿಗೆ ಆರಿಸಿದಾಗ ಅವರಲ್ಲಿ ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರೊಬ್ಬರು.

೧೯೧೯ ರಿಂದ ೧೯೪೮ರ ವರೆಗಿನ ೨೯ ವರ್ಷಗಳ ಕಾಲದ ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರ ಸೇನಾ ಜೀವನವು ಅವರು ಮುಂದೆ ವಹಿಸಲಿದ್ದ ಜವಾಬ್ದಾರಿಕೆಯ ಹುದ್ದೆಗೆ ಒಂದು ತರಬೇತಿ. ೧೯೪೬ ರಿಂದ ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರು ಭಾರತೀಯರಲ್ಲಿ ಬ್ರಿಗೇಡಿಯರ್ ಸ್ಥಾನಕ್ಕೆ ಮೊದಲನೇದಾಗಿ ೧೯೪೯ ರಲ್ಲಿ ನೇಮಕವಾಗುವವರೆಗೂ ಅವರು ರಕ್ಷಣಾ ಖಾತೆಯಲ್ಲಿ ಭಾರತೀಯರಿಗಾಗಿರಿಸಿದ ಸ್ಥಾನಗಳನ್ನು ಪಡೆಯುವುದರಲ್ಲಿಯೂ ಮೊದಲಿಗರಾದುದು ಅವರ ಸೇನಾ ಜೀವನದ ವಿಶಿಷ್ಟತೆಯಾಗಿದೆ.

ಮೊದಲ ಸೇನಾನಿ

೧೯೩೯ ರಲ್ಲಿ ಮಹಾಯುದ್ಧವು ಆರಂಭವಾದಾಗ ನಮ್ಮ ದೇಶದಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರವಲ್ಲ, ಇಡೀ ಜಗತ್ತಿನ ರಾಜಕೀಯದಲ್ಲಿಯೇ ತೀವ್ರ ಮಾರ್ಪಾಡುಗಳಾದುವು. ಈ ವೇಳೆಗೆ ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರು ಬರ್ಮಾ, ಉತ್ತರ ಆಫ್ರಿಕಾದಿ ಯುದ್ಧ ಕ್ಷೇತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ದುಡಿದರಲ್ಲದೆ ಮಿಷನ್‌ಗನ್ ಬೆಟಾಲಿಯನ್ ದಳದ ನಾಯಕತ್ವವನ್ನು ವಹಿಸಿದ ಮೊದಲ ಭಾರತೀಯ ಸೇನಾನಿಗಳೆನಿಸಿದರು.

ದೇಶದ ರಾಜಕೀಯದಲ್ಲಿ ತೀವ್ರ ಸುಧಾರಣೆ ಬದಲಾವಣೆಗಳಾಗುತ್ತಿದ್ದ ಆ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಭಾರತೀಯ ಸೈನ್ಯವನ್ನು ಪರಾಮರ್ಶಿಸಲು ತಜ್ಞ ಸಮಿತಿಯನ್ನು ೧೯೪೪ ರಲ್ಲಿ ನೇಮಿಸಿದಾಗ ಕಾರ್ಯಪ್ಪನವರನ್ನು ಬ್ರಿಗೇಡಿಯರ್ ಸ್ಥಾನಕ್ಕೇರಿಸಿ ಆ ಸಮಿತಿಯ ಓರ್ವ ಸದಸ್ಯರಾಗಿ ಸರಕಾರವು ನೇಮಿಸಿತ್ತು. ಇಲ್ಲಿಂದ ನಂತರ ೧೯೪೮-೪೯ ರಲ್ಲಿ ಅವರು ಪೂರ್ತಿ ಜನರಲ್ ಆಗುವವರೆಗೂ ಅವರು ಪರಿವರ್ತನೆಗೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದ ಭಾರತದ ಓರ್ವ ವಿಖ್ಯಾತ ವ್ಯಕ್ತಿಯೆಂದೆನಿಸಿದರು. ಆ ವೇಳೆಗೆ ಅವರು ಮಹಾತ್ಮಾ ಗಾಂಧಿ, ಜವಾಹರಲಾಲ ನೆಹರು ಮೊದಲಾದ ದೇಶೀಯ ಮುಂದಾಳುಗಳ ಅಭಿಮಾನಕ್ಕೂ ಪಾತ್ರರಾದರು. ೧೯೪೭-೪೮ರ ಕಾಶ್ಮೀರ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರ ಪಾತ್ರವು ಅದ್ವಿತೀಯ. ಭಾರತದ ಕಡೇ ಆಂಗ್ಲ ಸೇನಾಧಿಪತಿ ಫೀಲ್ಡ್ ಮಾರ್ಷಲ್ ಕ್ಲಾಡ್ ಅಚಿನ್‌ಲೆಕ್ ಇವರು ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರನ್ನು ಕುರಿತಾಗಿ ಇತ್ತೀಚೆಗೆ ಈ ರೀತಿ ಹೇಳಿದರು.

ಡಾ|| ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣ

“ಭಾರತದ ಕಡೇ ಆಂಗ್ಲ ಸೇನಾಧಿಪತಿಯಾಗಿದ್ದ ನನಗೆ ಜನರಲ್ ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರನ್ನು ಚೆನ್ನಾಗಿಗೊತ್ತು. ಹಳೆ ಬ್ರಿಟಿಷ್-ಇಂಡಿಯಾ ಸೇನಾಪಡೆಯ ಓರ್ವ ಸೇನಾನಿಯಾಗಿದ್ದ ಅವರ ಗುಣಶೀಲ ಹಾಗೂ ಅರ್ಹತೆಯ ಬಗ್ಗೆ ನನಗೆ ತುಂಬಾ ಆದರಾಭಿಮಾನ. ಬ್ರಿಟಿಷರ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಭಾರತೀಯ ಸೈನ್ಯದಲ್ಲಿ ಕಿಂಗ್ಸ್ ಕಮಿಷನ್ ಪಡೆದ ಮೊದಲಿಗರಲ್ಲಿ ಓರ್ವರಾದ ಅವರು ಆ ವರೆಗೆ ಆಂಗ್ಲ ಸೇನಾ ಶಿಕ್ಷಣ ಪಡೆದ ಭಾರತೀಯ ಸೇನಾನಿಗಳು ಮಾತ್ರವಿದ್ದ ಆ ಪರಿವರ್ತನೆಯ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ತನ್ನ ಅನಂತರದ ಸೇನಾಧಿಕಾರಿಗಳಿಗೆ ಯೋಗ್ಯ ಆದರ್ಶವನ್ನು ಇತ್ತರು.”

ರಾಯಭಾರಿಯಾಗಿ

ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರು ೧೯೫೩ರ ವರೆಗೆ ಭಾರತೀಯ ಸೈನ್ಯದ ಮಹಾ ದಂಡನಾಯಕರಾಗಿದ್ದು ಉತ್ತಮ ಸೇವೆಯನ್ನು ಸಲ್ಲಿಸಿದರೆಂಬುದಕ್ಕೆ ಅವರು ತಮ್ಮ ೩೪ ವರ್ಷಗಳ ಸೇನಾ ಜೀವನದಿಂದ ನಿವೃತ್ತರಾದಾಗ ಇಡೀ ದೇಶವು ಅವರಿಗಿತ್ತ ಸನ್ಮಾನ ಸಮಾರಂಭಗಳಿಂದ ವ್ಯಕ್ತವಾಗುತ್ತದೆ. ಅದರ ನಂತರ ೧೯೫೬ರವರೆಗೆ ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರು ಆಸ್ಟ್ರೇಲಿಯಾ ಮತ್ತು ನ್ಯೂಜಿಲೆಂಡ್ ದೇಶಗಳ ರಾಯಭಾರಿಯಾಗಿ ಉತ್ಸಾಹದಿಂದ ದುಡಿದು ಅಲ್ಲಿಯೂ ವಿಶೇಷ ಜನಪ್ರಿಯರಾದರು.

೧೯೫೬ ರಿಂದ ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರು ತನ್ನ ಹುಟ್ಟು ನಾಡಾದ ಕೊಡಗಿನಲ್ಲಿ ನೆಲಸಿ ತಮ್ಮ ಜಿಲ್ಲೆಯ, ಜನದ, ಸಮಾಜದ ಏಳಿಗೆಗೆಂದು ಬಹುಪರಿಯಾಗಿ ದುಡಿದಿದ್ದಾರೆ. ತಮ್ಮ ಹುದ್ದೆಯಿಂದ ನಿವೃತ್ತರಾದಂದಿನಿಂದ ಈ ಹದಿನೈದು ವರ್ಷಗಳ ಅವಧಿಯಲ್ಲಿ ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರು ದೇಶದ ಓರ್ವ ಪ್ರಮುಖ ಮುಂದಾಳಾಗಿ ದೇಶದ ಉದ್ದಗಲಕ್ಕೂ ಸಂಚರಿಸಿದರು. ಕೇಂದ್ರ ಸರಕಾರವು ರಚಿಸಿದ ಹಲವಾರು ಸಮಿತಿಗಳಲ್ಲೂ ದುಡಿದರು. ಮಾಜಿ ಸಿಪಾಯಿಗಳ ಸಂಘ, ಭಾರತೀಯ ಕ್ರೀಡಾ ಸಂಸ್ಥೆ, ವಿದ್ಯಾ ಸಂಸ್ಥೆ ಮೊದಲಾದವುಗಳ ಅಧ್ಯಕ್ಷರಾಗಿ ಉತ್ಸಾಹದಿಂದ ದುಡಿದು ಆಯಾ ಕ್ಷೇತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ಅವರು ಹಲವು ಬಗೆಯ ಸುಧಾರಣೆಗಳಿಗೆ ಕಾರಣರಾಗಿದ್ದಾರೆ.

ಇಷ್ಟೇ ಅಲ್ಲ, ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರು ೧೯೫೮ ರಿಂದಿತ್ತಲಾಗಿ ಕೇಂದ್ರ ಸರಕಾರದ ಹಲವಾರು ಅನಿಷ್ಟಕಾರಕ ಧೋರಣೆಗಳನ್ನು ಕೆಚ್ಚೆದೆಯಿಂದ ಟೀಕಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಹಿಮಾಲಯದ ಗಡಿ ಭದ್ರತೆಯನ್ನು ಕುರಿತು, ದೇಶದಲ್ಲಿ ತಾತ್ಕಾಲಿಕವಾಗಿ ಸೇನಾಡಳಿತ ಬರಬೇಕೆಂಬುದಾಗಿ, ಹಿಂದೂಸ್ಥಾನ ಮತ್ತು ಪಾಕಿಸ್ತಾನಗಳೊಳಗೆ ಬಾಂಧವ್ಯವನ್ನು ಬೆಳೆಸುವ ಸಲುವಾಗಿ, ಭಾರತೀಯ ಕ್ರೀಡಾ ಸಂಸ್ಥೆ ಇತ್ಯಾದಿ ಹಲವಾರು ಕ್ಷೇತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರಭಾವಿತ ಮುಂದಾಳಾಗಿ ಅವಿರತವಾಗಿ ದುಡಿದಿದ್ದಾರೆ. ದೇಶದ ಪರಿಸ್ಥಿತಿಯೂ, ನೈತಿಕ ಮಟ್ಟವೂ ಬಹುಮಟ್ಟಿಗೆ ಕೆಟ್ಟು ಹೋದುದನ್ನು ಕುರಿತು ಕೇಂದ್ರ ಸರಕಾರದ ಅವಗಾಹನೆಗೆ ತಂದಿದ್ದಾರೆ. ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ದುರಾಚಾರಗಳನ್ನು ಕುರಿತಾಗಿ ಖಂಡಿಸುತ್ತಾ ನೂರಾರು ಲೇಖನಗಳನ್ನು ದೇಶದ ಪ್ರಮುಖ ಪತ್ರಿಕೆಗಳಲ್ಲಿ ಬರೆದಿದ್ದಾರೆ.

ಇಷ್ಟರ ಮಟ್ಟಿಗೆ ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರು ಕರ್ತವ್ಯಶೀಲರಾಗಬೇಕಾದರೆ ಅವರಲ್ಲಿ ಮೈವೆತ್ತಿ ಬಂದಿರುವ ದೇಶಾಭಿಮಾನ, ತಮ್ಮ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ಮೇಲಿನ ಅಭಿಮಾನ, ದೈವಭಕ್ತಿ, ಸಭ್ಯತೆ, ಶಿಸ್ತು ಇತ್ಯಾದಿಗಳಲ್ಲಿರುವ ಶ್ರದ್ಧೆಯೇ ಕಾರಣವಾಗಿವೆ. ಆ ಕಾರಣದಿಂದಲೇ ಅವರು ಹೋದ ಕಡೆಯಲ್ಲೆಲ್ಲಾ ದಿಟ್ಟತನದಿಂದ ನಿಂತು ವಿಚಾರ ಕ್ರಾಂತಿಯನ್ನೆಬ್ಬಿಸಿದರು. ಚೀನಾ ಮತ್ತು ಪಾಕಿಸ್ತಾನ ಯುದ್ಧ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಅವರು ಒಂದು ಶಕ್ತಿಯಂತೆ ತೋರ್ಪಡಿಸಿಕೊಂಡರು. ದೇಶದಲ್ಲಿರುವ ಅವ್ಯವಹಾರಗಳನ್ನು, ಅಕ್ರಮಗಳನ್ನು ತಡೆಗಟ್ಟುವ ಬಗ್ಗೆ ಸಿಡಿದುರಿದು ನಾಲ್ಕಾರು ಬಾರಿ ಕೇಂದ್ರ ಹಾಗೂ ಕೆಲವು ಪ್ರಾಂತೀಯ ಶಾಸನ ಸಭೆಗಳನ್ನೇ ಕುಲುಕಿದರು. ಅಷ್ಟೇ ಅಲ್ಲ, ತಮ್ಮ ನಿಶ್ಚಲತೆಯ, ನಿಷ್ಕಪಟ ಹಾಗೂ ದಿಟ್ಟತನದ ನಿಲುವನ್ನು ಕೆಚ್ಚೆದೆಯಿಂದ ಸಾರುತ್ತಾ ತಮ್ಮ ಪ್ರಭಾವವನ್ನು ದೇಶದ ಉದ್ದಗಲಕ್ಕೂ ಬೀರಿದ್ದಾರೆ ಎಂಬುದಕ್ಕೆ ಇಡೀ ದೇಶವೇ ಸಾಕ್ಷ್ಯವಿದೆ.

COLONEL ONKAR SINGH

Pili Kothi,
243, Gandhi Nagar,
Ghaziabad-201001.
Tele, No. 40055

183(1) translated 30

21/ Sep' 82

My dear Dr Muthana,

2. It gives me pleasure to acknowledge your kind letters of 9th June and 8 Aug 1982 respectively.

3. At the outset I must request~~s~~ you for an apology for such a late reply to your letters. Please do pardon me.

4. I have received the draft of your book, "Biography of General K.M. Cariappa". To an extent I have gone through, my congratulations to you for producing such good material which of course this great son of India deserves.

5. Two trips were taken by me to DELHI for searching a good and reliable publisher for you during June 82. On 1 July I met with an accident and injured my shoulder. On 3 August a similar accident was repeated. Both times it was a tonga accident. This has kept me off my routine as I have been bed ridden. This is the chief cause for my non compliance of your desire for finding out a good and reliable publisher for your book.

6. From my visits to one or two publishers I have realised that it is a rather tricky bussiness to get a book published in INDIA. I don't know what is your experience in the line. Wonder why you don't get it published in CANADA, perhaps publicity may be the cause.

7. From next week onwards I hope to move about. I shall then give you full report on the subject. Please treat this as an interim reply for the present. Once again my apologies for the delay in reply to your letters.

With personal regards.

Yours sincerely
Onkar

DR I.M. MUTHANNA
I-185 EAST 37th AVENUE
VANCOUVER B.C
CANADA - V5W IE5

COLONEL ONKAR SINGH

Pili Kothi,
243, Gandhi Nagar,
Ghaziabad-201001.
Tele, No. 40055

-184(2)

24 May 1982

My Dear Dr Muthana ji,

It is with great pleasure that I acknowledge your letter of 26th April 82 which was received by me on 8th instant. At the outset my apologies for alittle delay in reply.

2. Further I am extremly grateful to you for the very kind letter you have addressed to me and I thank you imensely for the kindness and co-operation you have shown through this letter.

3. I keenly look forward to receive the final copy of the biography of General K.M.Carriapa, you have written. Please find herewith some of the good publishers, whom you can contact for bringing out your book:-

a) M/S Macmillan India Limited,
   2/10 Ansari Road, Daryaganj, NEW DELHI-110002

b) M/S Oxford university Press,
   2/11 Ansari Road, Daryaganj, NEW DELHI-110002

c) M/S Vikas Publishing, House (P) Ltd;
   Vikas House, 20/4 Industrial Area,
   Sahibabad-201010 Dist Ghaziabad (U.P)

4. I visited two places in this connection but unfortunately no responsible person was available on that day. From my consultation it has been revealed that one should directly write to the publishers in the first instance. Once a reference is made they would consider the other ~~the other~~ matters like the material of the book, time, other terms and conditions. None of the publisher may be prepared to commit without having a look at the material. On my next visit to Delhi I would try to get some more material and let you have the same.

5. It was not possible for me so far to lay my hands on the book biography of General Thimayya produced by you.

6. Some time ago I had letter from General K.M Carriapa from Banglore. I had requested him to pay a visit to us but due to his health he is not really in a position to visit us.

7. Suffice it to say that I keenly look forward

P.T.C

to your next letter as well as the final draft of your book. Hope you can now make a beginning by writting letters to various publishers, you can send me a copy for follow up action if you require any service on my part.

my best regards to you.

Yours sincerel
Onkar

Dr. I.M Muthanna,
I-185 East 37th Avenue,
Vancouver B.C CANADA V5W IE5

K. R. Ravindra
Indian Express, New Delhi. 31

Dear Ravindra, 185(2) 304 Ist March I983

Thank you very much for your letter of the IIth Feb. which reached me just today. I am gladcto note that you are doing well. In fact, I was thinking of writing to you especially about Mr. Onkar Singh. Did he see you? Please forward this letter to him, and see that both of you put your heads together and do something about it. I hope that he is doing well now. Tell him to see you in your office. He is an old man and, perhaps, sick also.

"All the Way Bengalees"- is a good write up but it is difficult to get the business people convinced about such works. All publishers want quick money and exciting topics to deal with. The story of the Bengalees is tragic. Here again I would say if the British regime had not been there with Calcutta as capital of India in the last century, even the rest of the Bengalees would have become Muslims and there would have been no Boses and Ghoses to brag today and that pieceof West Bengal too wouldn't have been on the map of India today. Anyway please see what you can do. Since you are in a prestiguous paper you can talk over that with some people. If you have reviewed the script, kindly send me a copy.

About that boy Pavan Cariappa- I may say that I had sent the tapes with him when he was here in October last so that I could take it from you on my way when I was there in December. Although he landed in Delhi, he failed to see you at that time in November last, but I am sure he was using or playing the tapes. If that was so, it is good but he took so much time to deliver them to you.

I may also state that I had sent 20 tapes with him, and he has delivered I5 to you. If he is keeping the remaining five and using them well, I don't mind, but I am sorry about that. Now I may request you to pack up the I5 tapes well and neatly (or get it packed in your office as they would do well) and please send it by registered post to:

Mr. Ambale Subbarao, M.A.,
"Anjana", Dechur, Madikeri, Kodagu, Karnataka.

Put this piece of letter in that packet which I wrote to him. The postage towards this, you will put to my account and that will be paid by me when I see you next. Please write about the action taken in this regard.

P.T.O.

305 390

Ist March I983,

Dear Col. Singh,

It is sometime now that I didn't hear from you. Hope that you are doing well. Gen. Gariappa was in Delhi in December last, and I hope that you saw him there. When I was down in Coorg he was in Delhi and hence I could not see him. Later I wrote to him.

I send this letter through Mr. Ravindra because with this I wrote to him also to meet you and both of you try to something about that manuscript. But I am confident that you have already tried your best.

I am anxious to hear from you. Do write to me all about your health. I hope that you are doing well. More I will write after I hear from you.

With best regards, I close.

Yours Sincerely,

Col. Onkar Singh (Retd.,)
Ghaziabad, U.P. India.

(I.M.Muthanna)

Colonel
ONKAR SINGH
Vice President

Resi. :
243, Gandhi Nagar,
GHAZIABAD.
Tel. - 40055

ZILA SANIK BOARD
KH-171, New Kavi Nagar,
GHAZIABAD.

Dated 6 April 82

Dear Dr. Muthanna,

I trust you to be in good health. Your address and introduction has been given to me by General K.M. Cariappa in his letter of 19th March 1982, towards me.

My purpose of writing to you is that the General has informed me about you writing a biography of his. It is a wonderful idea and I congratulate you for the success of your book. When do you plan to get this book out.

The special interest I have in your book is that I wish to be helpful to you. Also that I request your help and guidance too. I too am trying to produce a book on General K.M. Cariappa but that is really speaking not in the form of a biography of this great Indian Leader. My book is yet to be planned and it shall be mainly covering of his military life and his role as a retired General.

As General tells me you have lot of material for the book and the draft has been checked by the General. My idea is toget some tips and help in producing a book which is really not a biography but a write up.

If you feel proper you may share your thoughts with me on the subject and for which I shall be grateful to you. After all so many books have been written about Jawahar Lal Nehru and others. They all found their market and every author has his own point of view. I am really not a writer of books but as I came in long touch of the General during my stay at BANGALORE during 75-76 and later I have been in regular correspondence with him I have developed much respect and love for the General and as a result my craving to write on him. Hope you would kindly oblige with whatever you can help me with. Once my outline plan is ready I shall send you a copy of the same.

With kind regards

Yours sincerely
Onkar

Dr. I.M. Muthanna,
I-185 East 37th Avenue,
Vancouver B.C. Canada V5W IES.

Reply
P.T.O.

OS/b.

Dr. I. M. Muthanna,
I- I85 East 37th Avenue,
Vancouver B.C.   Canada V5W IE5

the 26th April I982.

Dear Col. Singh,

Thank you very much for your letter of the 6th April I982. Togethe with that I also received the typescript of Gen. Cariappa's biography that I had sent to him for his perusal and, of course, he has gone through that from page to page, and has appreciated my effort. As one hailing from Coorg, I had been following his career and activities even as a young man and about twenty years back I had published a book about him. But my present endeavou in that direction has been a great improvement and you will see that for your self very soon. This draft of mine will come to nearly 200 foolscap typed pages and when printed it would go to about 300 or 325 pages. I will star typing the manuscript, and as soon as I finish doing so, I shall send the copy to you by air-mail, but it might take about a month.

I am glad to inform you that Gen. Cariappa himself has expressed his surprise over the compilation. You will please go through the whole thing and I am sure that you will get some facts out of that for your writeup I have published the biography of Gen. Thimayya long back. If you are interested to see that, please call on M/S Ramakrishna & Sons, Book-Sellers, I6/B Connaught Circus, New Delhi. They sold copies for me. They might be having a few copies left. Please write to me if you don't find it there.

Here I may take the liberty of requesting you to please find out a publisher for the book on Gen. Cariappa. In Delhi, I know, there are a good many book publishers, and I am confident that you will be able to find one who may be interested to take a book of this sort. I shall start typing th book soon and by the time the copy reaches your hand, I would hope to see, that a publisher also might be within our reach and to whom we can entrust the typescript. Needless to say that I can do very little in this respect and from this distance.

I was in Delhi three months back. Had I known you a bit earlier than this, I would have handed over to you the draft copy of the biography. However, I will see that you get the final copy of the same and that should indeed be to our mutual benefit. I need a publisher and you will take out of it whatever stuff that you may think as relevant for your writing.

Gen. Cariappa wrote to me a few days back, and, in fact, we correspond each other regularly. He has been helpful to me in many other ways. Nothi more for the present. Hope that you will write to me again and that would certainly encourage me to finish typing of the manuscript very soon. I will also be inquisitive to know if you could please try to get a publisher.

With regards,

Yours Sincerely,

Col. Onkar Singh,
Fgaziabad, India.

323

onel Onkar Singh
(RETD.)

243, GANDHI NAGAR,
GHAZIABAD - 201001.
Tele. : 8 - 40055

187 (2)

No.........................

Date 7/XII/82

intments

ice-President
ila Sainik Board
haziabad.

eneral Secretary
haziabad
-Servicemen
sociation

ecretary
District Olympic
Association

Vice President
District Rifle
Association

Council Member
ndian Ex-Services
eague
New Delhi.

My dear Dr. Mathana,

Your letter of 2nd Dec '82 is in hand I am grateful to you for writing to me I received a letter from your friend Mr Ravindra the same was replied by me, it appears he has not received my letter. In that I had written that I am not physically fit as yet to reach Karol Bagh and climb his apartment I suggested to him that he should meet me at Delhi or New Delhi Rly. Station where I can travel more comfortably. I can well imagine your disappointment when I could not reach in time at Delhi it is my bad luck that I missed meeting you.

If Ravindra had received my letter he could ring me up earlier and alternate place of meeting

could have been fixed. How ~~said~~ that yo
You came to India and we could not meet
meet each other. I was so keen to meet you
The draft ~~of~~ of your book is safe
safe in my custody. I have just started
-ed moving about on car and have spo
spoken to one or two people regarding your book.
I am hopeful something should come out
out once they ~~see~~ have a look at the draft. I
I wish you a nice stay in India and
~~an~~ and comfortable return journey to Canada. I a
~~su~~ am sure you must be somewhat unhappy f
~~unab~~ for my having got your book and unable
unable of not doing much in your matter, it is
is all due to bad time which I have passed
-ed through & perhaps the worst in my life
Hope the new year would see better
better days for us wishing you Happy Christmas
mas — and the New Year 1983.

With kind regards
Yours sincerely
Onkar

COLONEL ONKAR SINGH

Pili Kothi,
243, Gandhi Nagar,
Ghaziabad-201001.
Tele, No. 40055 .

188(1)

310

16 Nov ' 82

My dear Doctor Muthana,

It is to acknowledge your good letter of the 5th Oct 82. I am grateful to you for it's kind contents.

May I please be excused for the delay in my reply. Period after Jul 82 has been rather harsh and trouble some. I had not even been fit after the 2 accidents that we suffered with ~~exp~~ epidemic of ~~I~~ DENGU fever in my family. I was hardly walking fit that on the 14th Oct my only cousin brother expired. All this has been keeping me off from all sorts of activity and the tensio persisted. I am replying to your letter once I am in bit of reasonable frame of mind. You must be wondering for the delay in my rep

I am happy for your visit to India during December 82. God willing we can meet while you are at DELHI provided you can give me your programme. Once you are in DELHI please give me a ring on 8-40055. My apologies for not being able to make any headway on your book due to my personal problems of the magnitude I have never faced earlier in my life.

There is no news from General Cariappa for considerable time. Hope he is in good health, I am sending him a letter soon.

This is all for the present. More as God desires. Looking forward to meet you. May you have a nice journey back home. Once again thanking you for your kind letter and the good words which have been expressed therein.

With personal regards.

your's friendly
Onkar

Dr I.M. MUTHANNA
1-185 East 37th Avenue
Vancouver B.C CANADA V5W IE5

Col Onkar Singh.

12 - 6 - '85

Dear Col. Singh,

The Vikas Publishing House, Mr. V. C. Jain, informed me that you have delivered the Mss., and I sent to him the last few pages, pictures etc.

I do not know if he has begun the work. I wrote to him to keep me informed of the progress.

When you visit Delhi, kindly call on him and tell him to take up the work and finish soon. Here I need your much needed support and help. Please tell him, and kindly write to me as well.

When the book comes out, I will certainly expect your influence in the Army circles and ex-Services League. I have written to him that I shall try to sell for him some 300-400 copies, and here I will need your help.

Anyway please see in what stage it is. Also write all about your welfare and activities. It's a pleasure to hear from you.

With regards,

Yours Sincerely

.T-O.

327

312

VIKAS PUBLISHING HOUSE PVT LTD
(A GOVERNMENT OF INDIA RECOGNIZED EXPORT HOUSE)
Regd. Office: 5 Ansari Road, New Delhi 110002
Phones: 273601, 279743
H.O. Vikas House, 20/4 Industrial Area, Sahibabad 201010
Distt. Ghaziabad, U.P. (India) Phones: 868290, 866536
Cable: VIKASBOOKS, New Delhi *Telex:* 592-252 VIPH/IN
Branches: Delhi, Bangalore, Bombay, Calcutta, Hyderabad

VCJ:M5
11 March 1985

Col. Onkar Singh
243 Gandhi Nagar
Ghaziabad

Dear Col. Singh:

It was great pleasure meeting you at our office regarding the publication of BIOGRAPHY OF GENERAL CARIAPPA by Dr I.M.Muthanna.

We are in principle agreeable to publish your work and give you an undertaking to publish the book within a period of two months subject to have an assurance from you for the sale of minimum 300/400 copies along with an advance payment of the book.

Please note that the price of the book will be around R 95/- in hardbound. Paper used in the book will be%good quality with a laminated jacket. I would also like to inform you that a copyright will remain vested in Dr Muthanna or in the name suggested by you. Hoping for an early reply.

With kind regards,

Yours sincerely,

V.C.JAIN
CHIEF EDITOR
cc: Dr I.M.Muthanna

P.T.O.

SHAKTI TARANG VANI MADHUBAN NEW PRI

To the Vikas Publishers, 9-1
New Delhi

190(2)

328

Mr. Jain,

14th June '85

I did not know that your "Publishing
e" is the type of what you say. First
the money for printing to the value of
books supplies to the authors and then
, on with the industry. Sorry, I didn't
ow that.

I agreed to buy and sell 300-400
ies after the book comes out, & to that
ct I wrote to my friends there, and that
d taking the risk of my own.

Rs. 60 a copy - and for 400 copies - comes
s. 24,000 which is not at all a big sum
renowned Publishing House such as
s. And your claim to have that money
dvance has caught me thinking. Hope
you are not dealing that way with
the others there. Maybe, a special way
American resident.

Anyway if you are not willing to
h that as all genuine book-publishers
lease keep the manuscript safely with
and I will take it from you when I
to be there in a couple of months' time.
Hope that you & your colleagues
think about that in the meantime.

Thank you very much,

Yours Sincerely

314

329

VIKAS PUBLISHING HOUSE PVT LTD
(A GOVERNMENT OF INDIA RECOGNIZED EXPORT HOUSE)
Regd. Office: 5 Ansari Road, P.O. Box 7016, New Delhi 110002
Phones: 273601, 279743
H.O. Vikas House, 20/4 Industrial Area, Sahibabad 201010 U.P. (India)
Phs: 866536, 868290, 869106, 869108, 869148, 869248, 869256, 869380
Cable: VIKASBOOKS, New Delhi Telex: 592-252 VIPH/IN
Branches: Delhi, Bangalore, Bombay, Calcutta

VCJ:MS
4 September 1985

Mr I.M.Muthanna
NEW DELHI

191(1)

Dear Mr Muthanna:

As per our telephonic conversation I am returning herewith your manuscript GEN. CARIAPPA'S BIOGRAPHY.

Kindly acknowledge receipt.

With kind regards,

Yours sincerely,

V.C.JAIN
CHIEF EDITOR

SHAKTI TARANG VANI MADHUBAN NEW PRINTINDIA

192(2)

330

1- I85 East 37th Avenue,
Vancouver B.C. CANADA V5W 1E5
the I9th May I985.

Dear Sri Raju,

Received yours of the 7th May, and thank you very much for the same. I am herewith sending the additional matter. I have typed the entire last page I72 of the MSS.and continued the added stuff and brought the whole thing up-to-date. Here you have the typed pages from I72 to 175.

I am also sending in all I8 art paper printings and three newspaper cuttings of Cariappa's pictures. I have arranged them in order and ~~pxk~~ also numbered thwm. Please seecthem carefully and let me know.

Those collections of cartoons and press-cuttings are xeroxed and I felt that those could be brought into some size that would fit into the book.

Please keep me informed about the progress of the work. I will have to write to friends in the South about the sales of the copies. It seems to be a big responsibility but we will try our best. I would get a book-releasing function in Bangalore or Coorg as the book gets ready for sale. Please keep me informed of the progress of the work.

I hope that you would prepare or compile an index at the end. If you send me the printed pages I will do it, because some printers in the past had let me down without doing it well, and hence my worry about that.

Nothing more for ghe present. Please acknowledge receipt of these material. Thank you very much.

With best wishes,

Yours Sincerely,

(I.M.Muthanna)

IM/-

Dr. I. M. Muthanna,
I- 185 East 37th Avenue,
Vancouver B.C. Canada V5W IE5

the 2Ist April, 1985.

My dear Col. Singh,

I am very much delighted to receive your kind letter after a very long time. I am glad to find that you are doing well. I am also glad to know that you had a talk with Gen. Cariappa and Mr. Jain of 'Vikas'.

Kindly tell Mr. Jain that I agree with what he said about buying 300-400 copies "along with an advance payment" for the copies. I hope that I could write to my home district and see that some 300 or more copies are purchased by them. I agree to this condition, and also I agree that the COPYRIGHT be in my name. That's no problem.

Please call on Mr. Jain and tell him to begin the work rightaway. Already we wasted a lot of time, but now let us see that the book comes out while the old man (Gen. C.) is with us. It would be easy now to dispose off the copies while he is around there, and tell Mr. Jain & the Vikas, that it would be easy for them to sell copies to the Army in many hundreds because Cariappa's name still rings around there.

We can personally see that we influence people in our own sphere. I am sure that as an esteemed member of the ex-Services League you could offer your cooperation to the Publisher, and together we can try to sell 400 copies, and I will see that my friends in the South, especially in our home State of Karnataka, contribute their mite!

I will write to Mr. Jain requesting him to take up the work soon. There are a few points to be added to the last Chapter about the recent activities of the General, and that I will send to the Vikas after I hear from them. In the meantime, kindly call on them and tell them to do the needful. I will be very much indebted to you for your help. I will write to the General that I had received your letter and that we have approached the Vikas for further action. It is better that the book comes out without further delay, and I may repeat, that it would greatly benefit the publishers as far as the sales of the copies are concerned.

Nothing more for the present. I will write to you after I hear from the Vikas, and I hope that they will write to me soon.

With warm regards and greetings,

Yours Sincerely,
I. M. Muthanna
(I.M.Muthanna) 21/4

IM/-

Vikas Publishing House Pvt Ltd
Please reply to :
Regd. Office: 5 Ansari Road, New Delhi 110002 Cable: *VIKASBOOKS*, New Delhi Phone: 273601

VCJ:MS
7 May 1985

193(1)

Dr I.M.Muthanna
1-185 East 37th Avenue
Vancouver B.C.
Canada V5W 1E5

Dear Dr Muthanna:

Thank you for your letter of 21 April 1985 in which you are very kindly agreed to purchase 400 copies of the book entitled, General Cariappa's biography.

Since I do not have the manuscript of the book presently with us for preparing the costing and let you know the price of book. I am writing a separate letter to Col. Onkar Singh for sending us the manuscript.

I have also noted your opinion to add some material in the book at the end of the last chapter. Please arrange to send us the same to enable us to incorporate the same in the book.

With kind regards,

Yours sincerely,

V.C.JAIN
CHIEF EDITOR

P.S. This is to inform you that today I have received the mss as Col Onkar Singh visited our place.
~~[illegible]~~

353

Dr I.M.Muthanna
1-185 East 37th Avenue
Vancouver B.C.
Canada V5V 1E5

भारत INDIA
RUPEES
03.35

VIKAS D-(DN)-61-N.DELHI 110002
20 V 85

SENDER'S NAME & ADDRESS

Vikas Publishing House Pvt Ltd
5 Ansari Road, Daryaganj,
New Delhi-110002
Phone: 273601 Cable: *Vikasbooks*

NO ENCLOSURES ALLOWED

A CROWN PRODUCT 304

GRAMS/CABLE:-"EXLEAGUE"

PHONE: 373689

INDIAN EX-SERVICES LEAGUE

(Registered under the Societies Registration Act XXI of 1860 and Recognised by the Government)
Constituent Member of the British Commonwealth Ex-Services League, London.
Affiliated to the World Veterans Federation, Paris and International Federation of Korean War Veterans Association, SEOUL.

ॐ

Grand Patron-in-Chief
THE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF INDIA
Patron-in-Chief
THE VICE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF INDIA
Father of the League
General K.M. Cariappa (Retd)

PATRONS:
Defence Minister
Shri K.P. Singh Deo
Lieut Governor, Delhi
Major General Tara Singh Bal (Retd)
Air Chief Marshal Arjan Singh, DFC (Retd)
Admiral S.N. Kohli, PVSM (Retd)
Air Chief Marshal I.H. Latif, PVSM (Retd)
Admiral R.L. Pereira, PVSM (Retd)
General K. V. Krishna Rao, PVSM (Retd)
Captain D.B. Parthasarathi (Retd)

President:
Brigadier Ram Singh
Senior Vice President:
Major A. C. Poswal
Vice Presidents:
Colonel Onkar Singh
Lt-Col. Mohan Singh
Honorary Treasurer:
Colonel B.S. Panwar
General Secretary:
Major Baldeo Singh

9, NYAYA MARG, CHANAKYAPURI
NEW DELHI-110021

Resi: 243, Gandhi Nagar
Ghaziabad (U.P.)

Phone - 8-40055

Ref. DO No.

Dated 5 April 1985

Colonel Onkar Singh (Retd)
Vice President

194(1)

Dear Dr Muthanna,

Please refer to your correspondence regarding the publication of the revised biography of General K.M.Cariappa (Retd.).

The draft of the biography is lying intact and in good shape as you sent to me.

Due to the illness and subsequent death of Mrs. Kumar W/O Shri Narendra Kumar, Chief boss of Vikas Publications the work could not proceed further in the past and for this I regret.

The present position is as per the copy of the letter of Vikas Publishing House. I have shown the letter in question to General K.M.Cariappa (Retd) last week at Delhi. He has told me that the matter for publishing the book has to be decided by you. Accordingly you may take the action and I shall hand over the draft to any one you shall direct.

I am sorry for the inconvenience in the matter.

with personal regards

yours sincerely

Dr. I.M.Muthanna
1-185 East 37th Avenue
Vancouver B.C.
CANADA V5W 1E5

KODAVA SAMAJA MYSORE

Felicitation Address Presented To

FIELD MARSHAL K. M. CARIAPPA

on 23rd March 1986

MC(1)

Respected Sir

We, the members of the Kodava Samaja Mysore, deem it a privilege to felicitate you on your being conferred the highest military title of **Field Marshal** by the Government of India in recognition of your outstanding service to the motherland. By your disciplined hard work, unparallelled leadership and personal character you have rightly joined the hoary lineage of the great Generals of the world and thus brought name and fame to the land of your birth Kodagu and the country of your service India. We the Kodavas naturally feel proud of you.

Born to God-fearing and duty conscious parents Sri Kodandera Madappa and Srimati Kodanda Kaveriamma in Sanivarasanthe, Kodagu, on 28 January 1900 you had your school education in the Central High School, Madikeri. Hardly had you settled at the Presidency College, Madras as a student in 1917 when the call of the army enthused you to join the services as an officer-cadet. You were the first Indian to get admitted into the coveted King's Commission (December 1918). This was only a prelude to the several firsts that you were to break in the following years.

Your career in the military was noted for its quick ascendancy through hard work, thoroughness and total surrender to the cause on hand. Joining the Karnataka Infantry as an Officer in 1920 you gained experience of the field in Mesopotamia (now Iran). On your return from this duty you were entrusted with the responsibility of Indianizing the then Indian army. The humane perfection you brought into this tricky job established you as a patriot of first order and a soldier of great merit.

It was during the Second World War that you proved your mettle in far off war theatres like Syria, Iran, North Africa and Burma. The earlier training you had at the Staff College, Quetta in 1933 stood you in good stead while facing the complexities of the field. This distinguished service elevated you to the rank of a Brigadier with command duties. While India had a tryst with destiny on 15 August 1947 the same destiny had planned a different role for you : you had just then completed a special training course in the Imperial Defence College London and you were appointed as the Deputy Chief of the General Staff. This elevation conclusively proved to the departing Britishers and the national leaders that Indians were second to none in shouldering any military responsibility too. Quick came further promotions and the nation rightly rejoiced when you were appointed the first Indian Commander-in-Chief of the Indian Defence Forces on 15 January 1949.

This was a great event in the history of the nation which focussed its attention on the tiny stretch of rainy land deep down in the South which had given to the nation its first Commander-in-Chief. Kodagu was figuratively termed as the cradle of Generals, and we Kodavas feel doubly blessed by the valorous deeds of the great sons of the soil like you.

An avalanche of honours and titles came in tandem : Legion of Merit Award 1949 from the President of the United States of America, Maha Senani title from the King of Nepal, Officer of British Empire title from the British Government etc. Several Indian Universities have conferred their Honorary Doctorates on you.

The Indian Defence Forces which had been badly shattered due to partition regained their lost glory and forged a new tradition under your able stewardship. Soldiers no longer remained aliens looking after the interests of the imperialists but were cast in the new mould of defenders of the integrity and honour of the country. The nation was lucky to have a leader of your farsightedness, leadership and dedication at that historic junction.

To such a distinguished person retirement (1953) is but a change of responsibility, from service-uniform to uniform service. You were called upon by the Government to serve as the Indian High Commissioner in Australia and New Zealand. The excellent way you acquitted yourself in this new area brought you the affectionate epithet the Soldier-statesman. Your services in the field of sports, ex-servicemen's welfare, youth activities, national issues and public causes have endeared you to every Indian in every walk of life. Indeed "you are the doughty champion of two causes you hold dear—care of ex-servicemen and shaping the youth on right lines."

A grateful nation has honoured you now with the highest military title and thus given expression to the people's goodwill. As Kodavas we know the very crucial role played by the Kodava culture, namely Matru bhakti, Pitru bhakti and Desa bhakti, in shaping your personality and making you the tallest among the Kodavas and one of the tallest among the Indians.

May the presiding deity of Karnataka Goddess Bhuvaneswari and the mother deity of Kodagu Goddess Kavery, and the great God of the Kodavas Lord Iggutappa bless you with good health and long life so that the nation may continue to have the benefit of your wisdom and guidance for many more years.

We remain, revered Sir, yours most obediently
For and on behalf of Kodava Samaja Mysore

M. M. POOVAIAH
Secretary

B. A. ACHAIAH
President

336

ಸ್ವತಂತ್ರಭಾರತತ್‌ರ ಪ್ರಪ್ರಥಮ ಸೇನಾ ಮಹಾ ದಂಡನಾಯಕ ನಾಯಿತ್ ಕೇಳಿಪಡಂದ ವೀರಕೇಸರಿ

ಫೀಲ್ಡ್ ಮಾರ್ಷಲ್ ಕೆ. ಎಂ. ಕಾರ್ಯಪ್ಪ

ಇಯಂಗಕ್ ಮೈಸೂರ್ ಕೊಡವ ಸಮಾಜಕಾರ ಅರ್ಪಿಚಿಟ್ಟ

ಸನ್ಮಾನ ಪತ್ರ

In Kodava Language
196(1)

ಫೀಲ್ಡ್ ಮಾರ್ಷಲ್ ಪದವಿ ಪಡಂದಿತ್ ಎಲಂಗಿಯಂಡುಳ್ಳ ಸನ್ಮಾನ್ಯಂಗಳೇ

ಶ್ರೀ ಕಾವೇರಮ್ಮೆರ ಕೊದಿನಾಡ್ ಕೊಡಗ್‌ಲ್ ಪೆದಪೋನ ಮನಸ್ಥಾನ ಕೊಡಂದೇರ ಕುಟುಂಬತ್ ಪರಂದಿತ್ ಕ್ಷಾತ್ರ ತೇಜಸ್ಸ್‌ರ ಗುಣಕೊತ್ತ್ ಪಡೆಕ್‌ಪೋಯಿತ್ ಬೈಂಬನಾಯಿ ಏರಿ–ಎಲಂಗಿತ್ ಸ್ವತಂತ್ರಭಾರತತ್‌ರ ಪ್ರಪ್ರಥಮ ಸೇನಾ ಮಹಾ ದಂಡನಾಯಕ ಪದವಿಕೇರಿತ್ ಕೊಡಗ್‌ದೇಶ ಕೊಡವ ಜನಳ ಜಗತ್ತ್‌ಕೇ ಗೊತ್ತಾಪನೆಕೆ ಮಾಡಿತ್ ಕರ್ನಾಟಕಕೇ ಅಲ್ಲತೆ ಅಖಂಡ ಭಾರತದೇಶಕೇ ಕೇಳಿ–ಕೀರ್ತಿ ಕೊಂಡ್‌ಬಂದ ಸೌಭಾಗ್ಯತ್‌ರ ಸಿರಿವಂತಿಕೆ ನಿಂಗಡದಾಯಿತುಂಡ್. ಶೂರಧೀರತ್‌ರ ವೀರಮೇರು ಆನನಿಂಗಕ್ ಭಾರತ ಸರಕಾರ ಸೇನೆಲೇ ಅಧಿಯಾನ ವೀರ ಸಿಂಹಾಸನ ಸ್ಥಾನತ್‌ರ **ಫೀಲ್ಡ್ ಮಾರ್ಷಲ್** ಪದವಿತಂದಿತ್ ವೀರ ತಕ್ಕಾಮೆ ಮಾಡ್‌ನದ್ ಕ್ಷಾತ್ರ ಪರಂಪರೆರ ಕೊಡವ ಜನಾಂಗಕೇ ನಿಂಗತಂದ ವಿಶೇಶ ಗೌರವಾಂದೆಣ್ಣತ್ ಉಕ್ಕಿ ಬಪ್ಪ ಸಂತೋಷತ್‌ರ ಜೊತೆಲೇ ಹೆಮ್ಮೆ ಪಡುವನೆಕೆ ಮಾಡ್‌ನ. ಸೌಭಾಗ್ಯವೂ ಕೂಡಾ ನಿಂಗಡದೇ ಆಯಿತುಂಡ್. ಪೊಮ್ಮಾಲೆ ಕೊಡಗ' ವೀರ ಪರಂಪರೆರ ಶೂರಧೀರಂಗಡ ನಾಡ'ಂದ್ ಎಣ್ಣ್‌ವಾನ ಪಿಂಞ್‌ಮ್ಮ ಬರಪ್‌ಚಿಟ್ಟಿತ್ ಭಾರತ ದೇಶತ್‌ರ ಇತಿಹಾಸತ್‌ಲೇ ಶಾಶ್ವತ ದಾಖಲೆಮಾಡ್‌ನ ಈ ಯುಗತ್‌ರ ವೀರಪುರುಷ ನಿಂಗ. ಇನ್ನನೆ ವಿಶೇಷ ಕೇಳಿ–ಕೀರ್ತಿ ಕೊಂಡ್‌ಬಂದ ಕಾವೇರಮ್ಮೆರ ಕೊದಿಮೋಂವ ನಾನ ನಿಂಗಳ ಈ ಚಾಯಿನಲ್ಲ ಸನ್ಮಾನ ಸಮಾರಂಭತ್ ನಂಗೆಲ್ಲ ಹೆಮ್ಮೆಲೂ ಸಂತೋಷತ್‌ಲೂ ಕೊದಿಚಿ ತುದಿಪ.

ಅಖಂಡ ಭಾರತತ್‌ರ ವೀರ ಸುಪುತ್ರಂಗಳೇ

1900ನೇ ಇಸವಿ ಜನವರಿ 28 ಡಂದ್ ಕೊಡಗ'ರ ಶನಿವಾರ ಸಂತೆಲ್ ಕೇಳಿಪಟ್ಟ ಮನಸ್ಥಾನ ಕೊಡಂದೇರ ಮಾದಪಂಡ ಪಿಂಞ ಕೋದಂಡ ಕಾವೇರಿಯಮ್ಮ ಇಯಂಗಡ ಕೊದಿ ಮೋವನಾಯಿತ್ ಪರಂದ ನಿಂಗ ಮಡಿಕೇರಿ ಸೆಂಟ್ರಲ್ ಹೈಸ್ಕೂಲ್‌ಲ್ ವಿದ್ಯಾಭ್ಯಾಸ ತೀಂದಪಿಂಞ ಹೆಚ್ಚಿನ ವಿದ್ಯಾಭ್ಯಾಸಕ್ಕಾಯಿತ' 1917ನೇ ಇಸವಿಲ ಮದ್ರಾಸ್‌ರ ಪೆದಪೋನ ಪ್ರೆಸಿಡೆನ್ಸಿ ಕಾಲೇಜಿಕ್ ಸೇರಿರ. ಕ್ಷಾತ್ರ ಗುಣ ಸಂಪನ್ನನಾನ ನಿಂಗಳ ಸೇನಾಕ್ಷೇತ್ರ ಕೈಬೀಜಿ ಕಾಕಣಿಕೆ 1918ನೇ ಇಸವಿಲ್ ಪ್ರಪ್ರಥಮ ಭಾರತೀಯ ನಾಯಿತ್ "ಕಿಂಗ್ಸ್ ಕಮಿಷನ್" ಪದವಿಕ್ ಕೂಡಿತ್ ವೀರಪರಂಪರೆಕೊತ್ತ ಸ್ಥಾನ ಅಲಂಕಾರ ಮಾಡಿತ್ ಅಕ್ಕಲೇ ಕೊಡಗ್‌ಕ್ ಕೀರ್ತಿ ಕೊಂಡ್ ಬಂದಿರ. ವೀರ ಬೈಂಬನಾಯಿತಿಂಜ ನಿಂಗ 1920ನೇ ಇಸವಿಲ್ ಕರ್ನಾಟಕ ಇನ'ಫೆಂಟ್ರಿಕ್ ಕೂಡಿತ್ ಅದೇ ಕಾಲ ಮೆಸಪೊಟೇಮಿಯಾಕ' ಪೋಯಿತ್ ಬಂದದು ನಂಗಡ ದೇಶತ್‌ರ ಸೇನೆನ ಸ್ವದೇಶೀಕರಣ ಮಾಡಿತ್ ರಾಷ್ಟ್ರಪ್ರೇಮಿ ವೀರ ಯೋಧನಾಯಿತ್ ಮೋಳ'ಕೇರಿಯಂಡೇ ಬಂದಿರ. 1922ನೇ ಇಸವಿಲ್ ರಜಪೂತ ರೆಜಿಮೆಂಟ್‌ರ ಮೆಷಿನ'ಗನ್ ಬೆಟಾಲಿಯನ್ (ನಿರ್ಮಾಣ ಮಾಡಿತ್) ಲೆಫ್ಟಿನೆಂಟ್ ಪದವಿಕೇರಿರ. ವೀರಕೇಸರಿಯಾನ ನಿಂಗಳ 1933ನೇ ಇಸವಿಲ' ಪ್ರಪ್ರಥಮ ಭಾರತೀಯನಾಯಿತ್ ಕ್ವೆಟ್ಟಾತ್‌ಲುಳ್ಳ ಸ್ಟಾಫ್ ಕಾಲೇಜ್‌ಕ' ಕಾಕಿಕೂಟಿಯಂಡ ಕೇಳಿ ಇಡೀ ಭಾರತೀಯಾ ಜನಾಂಗಕ್ಕೆ ತಂದ ಕೀರ್ತಿ ಅದಾಚಿ. ಅಲ್ಲಿಂಜ, ಪೂರ್ಣ ಪಡೆಕ್ ತಯಾರಾನ ನಿಂಗ ದಂಡನೇ ಮಹಾಯುದ್ಧತ'ರ ಕಾಲತ' ಇರಾಕ', ಸಿರಿಯಾ, ಇರಾನ' ಉತ್ತರ ಆಫ್ರಿಕಾ, ಬರ್ಮಾ ಪಿಂಞ ಅರಕಾನ' ಪ್ರದೇಶತ'ಲೆಲ್ಲಾ ನಿಂಗ ಶೌರ್ಯ, ಧೈರ್ಯ, ಶಿಸ್ತ್, ದಕ್ಷತೆಲ' ವೀರಾವೀರಾಗ್ರಣಿಯಾಯಿತ' ಸೇವೆಸಲ್ಲಿಚಿಟ್ಟಿತ' ಬ್ರಿಗೇಡಿಯರ' ಪದವಿ ಪಡಂದದಲ್ಲತೆ ಕಮಾಂಡರ' ಸ್ಥಾನಕೂ ಏರಿತ' ಆಚೇಯನಾಯಿತ' ಮೋಳ'ಕೇರಿರ. 1947ನೇ ಇಸವಿಲ' ಲಂಡನ'ಲ' ಇಂಪಿರಿಯಲ' ಡಿಫೆನ್ಸ್ ಕಾಲೇಜ'ಲ' ವಿಶೇಷ ತರಬೇತಿ ಪಡಂದ ಪಿಂಞ ಜನರಲ' ಸ್ಟಾಫ'ರ ಡೆಪ್ಯೂಟಿ ಚೀಫ' ಪದವಿ ಅನ್ನನೆ ಮೇಜರ'ಜನರಲ' ಅಲ್ಲತೆ ಲೆಫ್ಟಿನೆಂಟ' ಜನರಲ'ಪದವಿಕೂ ಏರ'ನ ಪ್ರಪಥಮ ಭಾರತೀಯ ವೀರ ಕೇಸರಿ ನಿಂಗ–ಎಣ್ಣ್‌ವಾನ ಉಕ್ಕಿ ಬಪ್ಪ ಸಂತೋಷ ಪಿಂಞ ಹೆಮ್ಮೆಲ' ಈ ಶುಭ ದಿನತ'ರಂದ' ನಂಗೆಲ್ಲ ನೆನತ'ತುದಿಪ. ಅಚ್ಚಕೇ ಅಲ್ಲ 1949ನೇ ಜನವರಿ 15ನೇ ತಾರೀಖ್ ಪರಮ ಶುಭದಿನತ'ರಂದ' ಭಾರತದೇಶತ'ರ ಸೇನೆರ ಅತ್ಯುಚ್ಚಪದವಿಯಾನ ಮಹಾ ದಂಡನಾಯಕನಾಯಿತ' ಪರಿಪೂರ್ಣತೆರ ಮೇರುಶಿಖರ ಸ್ಥಾನ ಪಡಂದಿತ' ಭಾರತದೇಶತ'ರ ಇತಿಹಾಸತ'ಲ' ಅಂದಕ್ಕೆತ್ತನೆ ನಂಗಡದೇಶಕ' ದಾರುಕೂ ಕ'ಟ್ಟತಿಂಜ, ಇಞ ಮಿಂಞಕ' ದಾರುಕೂ ಕ'ಟ್ಟತಂತಹ ಅಪರೂಪತ'ರ ಅತ್ಯಂತ ಗೌರವತ'ರ ಪರಮವೀರಪದವಿ ಪಡಂದಿತ' ಅಜರಾಮರ ಸುವರ್ಣಾಕ್ಷರ ದಾಖಲೆರ ಸೃಷ್ಟಿಕರ್ತನೂ ಪರಮವೀರ ಪುರುಷನೂ ನಿಂಗ ಎಣ್ಣ್‌ವಾನ ಏದ'ಭಾಷೆಲ' ಏದ'ರೀತಿಲ' ವರ್ಣಿಚಿಟ್ಟತ' ಗೌರವ ಕಾಟಂಡೂಂದೇ ನಂಗಕ' ಗೊತ್ತಾಯಂಡಿಲ್ಲೆ, ಆಂಗಾಯಿತ' ನಂಗೆಲ್ಲ ಇಂದ' ಭಾಗ್ಯಶ್ರೀ ಕಾವೇರಮ್ಮೆ ಪಿಂಞ ನಲ್ಲಾಮೆರ ಇಗ್ಗುತಪ್ಪಂಡ ಭಕ್ತಿಲ' ತೊತ್ತಿತ' ನಿಂಗಡಂತಹ ಧೀಮಂತ ವೀರ ಪುರುಷಂಗಡ ಸಾರ್ಥಕತೆರ ಆದರ್ಶಬಾಳ' ಜಗತ್ತ್‌ರ ಪ್ರತಿಯೊರ' ಜನಕೋಟಿರ ದಿನನಿತ್ಯ ಜೀವನತ' ನಿಂಗಡ ಶ್ರೇಯಃಪೂರ್ವಕ ಮಾರ್ಗದರ್ಶನ ಬೊಳಿಕಾಟಿತ' ನಂದಾಯಿ ಪೊಲತುವನೆಕೆ ಆಶೀರ್ವಾದ ಮಾಡಡ'ಂದ' ನಂಗೆಲ್ಲ ವಿನಯಪೂರ್ವಕವಾಯಿತ' ಬಾಂಗಿಬೋಡಿಯವ.

ನಿಂಗಡ ದಕ್ಷತೆ, ಶಿಸ್ತ್, ಪ್ರಾಮಾಣಿಕತೆ, ದೇಶಪ್ರೇಮತ್‌ರ ಪರಿಪೂರ್ಣ ಸೈನಿಕ ಸೇವೆಕ್ ಕಲಶ ಬೆಚ್ಚನೆಕೆ ನಿಂಗಡ ಸತ್ಕೀರ್ತಿ ಜಗತ್ತ್‌ರ ದಶದಿಕ್ಕ್‌ಕ್‌ಪೋಯಿತ್ ಮೆಚ್ಚಿಗೆ ಪಡಂದಿತ' ನಿಂಗಕ್ ದೇಶ ವಿದೇಶತ್‌ಲಿಂಜಿ ಕ'ಟ್ಟ್‌ನ ಗೌರವ ಪ್ರಶಸ್ತಿ ನಿಂಗಡ ವೀರ ನಲ್ಲಾಮೆಕ್ ಸಾಕ್ಷಿ. 1949ನೇ ಇಸವಿಲ್ ಅಮೇರಿಕಾ ಸಂಯುಕ್ತ ಸಂಸ್ಥಾನತ್‌ರ ಅಧ್ಯಕ್ಷ ತಂದ ಲಿಜಿಯನ್ ಆಫ್ ಮೆರಿಟ್ ಪ್ರಶಸ್ತಿ, ನೇಪಾಳ ದೊರೆತಂದ 'ಂಮಹಾಸೇನಾನಿ' ಪದವಿ, ಬ್ರಿಟಿಷ್ ಸರಕಾರತ್‌ರ 'ಆಫೀಸರ್ ಆಫ್ ಬ್ರಿಟಿಷ್ ಅಂಪೈರ್' ಪ್ರಶಸ್ತಿ, ಫ್ರೆಂಚ್ ಸರಕಾರತ್‌ರ 'ಲಿಜಿಯನ್ ಆಫ್ ಆನರ್' ಪ್ರಶಸ್ತಿ ಇದೆಲ್ಲ ನಿಗಡ ಪ್ರಾಮಾಣಿಕತೆರ ಕ್ಷಾತ್ರಗುಣ ಸಿರಿಕ್ ಸತ್ಯ ಸಾಕ್ಷಿ. ಅನ್ನನೇ ಆಗ್ರಾ, ಮಂಗಳೂರ್, ಕರ್ನಾಟಕ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯಕಾರ ತಂದ 'ಗೌರವ ಡಾಕ್ಟರೇಟ'' ಪದವಿ-ಅಲ್ಲತೆ ಆಸ್ಟ್ರೇಲಿಯಾ, ನ್ಯೂಜಿಲೇಂಡ್ ರಾಯಭಾರಿಯಾಯಿತ್ ನೇಮಕ ಮಾಡ್‌ನದ್ ಭಾರತ ನಿವೃತ್ತ ಸೈನಿಕಂಗಡ ಸಂಸ್ಥೆರ ಅಧ್ಯಕ್ಷ ಪದವಿ, ಕ್ರೀಡಾಕ್ಷೇತ್ರತ್‌ಲ್ ಸೇವೆ-ಇನ್ನನೆ ಫಲತರ ಕ್ಷೇತ್ರತ್ ನಿಂಗಡ ಸರ್ವತೋಮುಖ ಸೇವೆ ನೂರಾರ್ ಉಂಡ್. ಇದ್‌ನೆಲ್ಲ ನಂಗ ಇಂದ್ ಗೌರವ-ಸಂತೋಷತ್ ನೆನೆತ್ ತುದಿಚಿತ' ಆನಂದ ಪಡುವ ಪರಮ ಸೌಭಾಗ್ಯ ನಂಗಡದಾಯಿತುಂಡ'. ನಿಂಗ ಮಾನವ ಕೋಟಿರ ನಲ್ಲಾಮೆಕಾಯಿತ' ನಯಿಚಿತ' ಸಲ್ಲಿಚಿಟ್ಟ ಸೇವೆ ಆಯಿರಾರ' ಉಂಡ'. ಇನ್ನತದೆಲ್ಲಾ ಶೂರ–ಧೀರತೆರ, ದಕ್ಷ-ಪ್ರಾಮಾಣಿಕತೆರ, ಶಿಸ್ತ್-ಸಂಯಮತ'ರ. ಸರ್ವಗುಣ ಸಂಪನ್ನತೆರ ಜ್ಯೋತಿಯಾನ ನಿಂಗಕ' ಭಾರತ ಸರಕಾರ ಇಕ್ಕಾಯಿತ' ಗೌರವಿಚಿಟ್ಟ **ಫೀಲ್ಡ್ ಮಾರ್ಷಲ್** ಪದವಿ ಕ್ಷಾತ್ರ ಗುಣಕೀರ್ತಿಕ್ಕೊತ್ತ ತಕ್ಕಾಮೆರ ಪರಮ ಪದವಿಯಾಯಿತುಂಡ'. ಇನ್ನತ ಪರಮ ಪದವಿ ಪಡಂದ ವಿಶೇಷ ಕೀರ್ತಿನ ನಂಗೆಲ್ಲಾರು ಇಂದ' ಉಕ್ಕಿ ಪರಿಯುವ ಸಂತೋಷತ' ಈ ಸನ್ಮಾನ ಸಮಾರಂಭತ'ರ ಮೂಲಕ ವ್ಯಕ್ತಪಡ'ಶಿಯಂಡುಂಡ' !

ಇನ್ನತ ಒರ' ವಿಶೇಷ ವ್ಯಕ್ತಿತ್ವತ'ರ ಮಹಾ ವೀರ ಪುರುಷನಾನ ನಿಂಗ ಇಂದ' ಇಲ್ಲಿಕ' ಬಂದಿತ' ಇನ್ನತ ಸುವರ್ಣಾವಕಾಶ ತಂದಿತ' ನಂಗಡೆಲ್ಲಡ ಹೃದಯ ದುಂಬಿಚಿಟ್ಟ ನಿಂಗಕ' ಕಾವೇರಮ್ಮೆ-ಇಗ್ಗುತಪ್ಪ ಆದಿಯಾಯಿ ಆಯುರಾರೋಗ್ಯ ಐಶ್ವರ್ಯ ತಂದಿತ' ಕಾಪಾಡುವದಲ್ಲತೆ ನಿಂಗಡ ಆದರ್ಶ ಸನ್ಮಾರ್ಗದರ್ಶನತ'ರ ಸೌಭಾಗ್ಯ ದುಂಬಕಾಲ ಎಲ್ಲಾರುಕೂ ಕ'ಟ್ಟ್‌ವನೆಕೆ ಆಡ'ಂದ' ವಿನಯಪೂರ್ವಕವಾಯಿತ' ಕೈತೊತ್ತ್ ಬೋಡಿಯವ.

ಮೈಸೂರು
23-3-1986

ಇನ್ನನೆ ಕೊದಿಚಿತ'ತುದಿಪ
ಅಧ್ಯಕ್ಷ ಪಿಂಞ ಸದಸ್ಯಂಗ
ಕೊಡವ ಸಮಾಜ. ಮೈಸೂರ'

337

ಮೈಸೂರು ಮಹಾನಗರ ಪಾಲಿಕೆಯ
ಮೇಯರ್, ಉಪಮೇಯರ್ ಮತ್ತು ಸದಸ್ಯರು

ದಿನಾಂಕ 2, ಸೆಪ್ಟೆಂಬರ್ 1986 ರಂದು

ಮೈಸೂರು ನಾಗರೀಕರ ಪರವಾಗಿ ನೀಡಿದ ಪೌರಸನ್ಮಾನದ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ

ಫೀಲ್ಡ್‌ಮಾರ್ಷಲ್ ಕೆ. ಎಂ. ಕಾರ್ಯಪ್ಪ ಅವರಿಗೆ

ಅರ್ಪಿಸಿದ ಅಭಿನಂದನಾ ಪತ್ರ

197(1)

ಪರಮ ಆತ್ಮೀಯರಾದ ಸನ್ಮಾನ್ಯ ಶ್ರೀ ಕೆ. ಎಂ. ಕಾರ್ಯಪ್ಪನವರೇ,

ಭಾರತದ ಸುಪುತ್ರರಾದ ತಮ್ಮನ್ನು ಪ್ರೀತಿ ಮತ್ತು ಆದರಗಳಿಂದ ಸನ್ಮಾನಿಸುವ ಸೌಭಾಗ್ಯ ನಮ್ಮದಾಗಿರುವುದಕ್ಕೆ ನಮಗೆಲ್ಲಾ ತುಂಬಾ ಸಂತೋಷವಾಗಿದೆ. ಭಾರತದ ಫೀಲ್ಡ್ ಮಾರ್ಷಲ್ ಗೌರವ ಪದವಿಯನ್ನು ಪಡೆದ ಈ ಶುಭ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ, ನಮ್ಮ ಕರೆಗೆ ಓಗೊಟ್ಟು ಪೌರ ಸನ್ಮಾನವನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸಲು ಒಪ್ಪಿ ಇಲ್ಲಿಯವರೆಗೆ ಆಗಮಿಸಿದ ತಮಗೆ ಮೈಸೂರು ಮಹಾನಗರದ ನಾಗರೀಕರ ಪರವಾಗಿ ಕೃತಜ್ಞತೆಗಳನ್ನು ಸಲ್ಲಿಸುತ್ತೇವೆ. ಭಾರತದ ಧವಳ ಕೀರ್ತಿಯನ್ನು ವಿಶ್ವದಾದ್ಯಂತ ಮೆರೆಸಿದ, ಶ್ರೇಷ್ಠ ಪುತ್ರರಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬರಾಗಿದ್ದೀರಿ. ಆ ಮೂಲಕ ತಾವು ಕರ್ನಾಟಕದ ಕೀರ್ತಿ ಕಳಸವನ್ನು ಬೆಳಗಿಸಿದ್ದೀರಿ.

ಕರ್ನಾಟಕದ ರಮಣೀಯ ಕೊಡಗಿನಲ್ಲಿ ಗಂಭೀರ, ಧೀಮಂತ ವ್ಯಕ್ತಿಯಾಗಿದ್ದ ಶ್ರೀ ಮಾದಪ್ಪನವರ ಹೆಮ್ಮೆಯ ಪುತ್ರರಾಗಿ 28-1-1900ರಲ್ಲಿ ಜನಿಸಿದ ತಾವು ಪ್ರಬುದ್ಧರಾಗಿ ಬೆಳೆದಿರಿ ; ಸ್ವತಂತ್ರ ಭಾರತದ ಪ್ರಪ್ರಥಮ ಮಹಾದಂಡನಾಯಕರಾಗಿ ರಾಷ್ಟ್ರದ ಪ್ರತಿಷ್ಠೆಯನ್ನು ಹೆಚ್ಚಿಸಿದಿರಿ. ಶಿಸ್ತು ಮತ್ತು ಶ್ರದ್ಧೆಯಿಂದೊಡಗೂಡಿದ ಬೃಹತ್ ರಾಷ್ಟ್ರ ನಿರ್ಮಾಣಕ್ಕೆ ಕಂಕಣ ತೊಟ್ಟಿರಿ.

ಪಶ್ಚಿಮಘಟ್ಟಗಳ ಸೌಂದರ್ಯಮಯ ಪ್ರಕೃತಿಯ ಮಡಿಲಿನಲ್ಲಿರುವ ಸಣ್ಣ ಪಟ್ಟಣವಾದ ಶನಿವಾರಸಂತೆಯಲ್ಲಿ ಜನಿಸಿದ ತಾವು, ವಿಶ್ವದಾದ್ಯಂತ ಬಹು ಜನರ ಬಣ್ಣನೆಗೆ ನಿಲುಕುವಂತಹ ದೊಡ್ಡ ವ್ಯಕ್ತಿಯಾಗಿ ಬೆಳೆದು ನಿಂತಿರಿ.

ಕುಶಾಲನಗರ. ವೀರರಾಜಪೇಟೆ, ಮಡಿಕೇರಿ ಮತ್ತು ಮದರಾಸುಗಳಲ್ಲಿ ಶಿಕ್ಷಣ ಪಡೆದು, 1918ರಲ್ಲಿ ಭಾರತೀಯ ಸೇನಾ ಪಡೆಯನ್ನು ಸೇರಿದಿರಿ. ಮೊದಲನೆಯ ಮಹಾಯುದ್ಧ ಪ್ರಖರಗೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದಂತೆಯೇ ಬ್ರಿಟಿಷ್ ಸರಕಾರವು ಭಾರತೀಯ ಸೇನೆಯಲ್ಲಿ ಭಾರತೀಯರಿಗೆ "ಕಿಂಗ್ಸ್ ಕಮಿಷನ್ನಿನ" ಬಾಗಿಲು ತೆರೆಯಿತು. ಅಂದಿನವರೆಗೆ ಯುರೋಪಿಯನರಿಗೇ ಮೀಸಲಾಗಿದ್ದ ಈ ಅವಕಾಶವನ್ನು ಯೋಧಸಂತತಿಯಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿಬಂದ ತಾವು ಸದುಪಯೋಗಪಡಿಸಿಕೊಂಡಿರಿ. ಯುರೋಪಿಯನರಿಗೆ ಸರಿಸಾಟಿಯಾಗಿ ನಿಂತಿರಿ. ಒಂದು ವರ್ಷ ತರಬೇತಿ ಪಡೆದ ನಂತರ 1919ರಲ್ಲಿ "ಕಿಂಗ್ಸ್ ಕಮಿಷನ್ನಿನ" ಪದವಿಯನ್ನು ಪಡೆದು ಭಾರತೀಯ ಸೇನೆಯಲ್ಲಿ "ಸೆಕೆಂಡ್ ಲೆಫ್ಟಿನೆಂಟ್" ಆದಿರಿ. ಸೇವೆಯನ್ನು ಭಾರತೀಕರಣಮಾಡಲು ಬ್ರಿಟಿಷ್ ಸರ್ಕಾರವು ತಿರಸ್ಕರಿಸಿದ್ದರಿಂದಾಗಿ ತಾವು ಕ್ರಮ ಕ್ರಮೇಣ ಉನ್ನತ ಸ್ಥಾನಗಳಿಗೆ ಏರಿದಿರಿ. ಚೀನ, ಜಪಾನ್, ಅಮೆರಿಕ, ಕೆನಡ, ಗ್ರೇಟ್‌ಬ್ರಿಟನ್. ಫ್ರಾನ್ಸ್, ಬೆಲ್ಜಿಯಂ, ಸ್ವಿಟ್ಜರ್‌ಲೆಂಡ್, ಇಟಲಿ– ಮೊದಲಾದ ದೇಶಗಳಲ್ಲಿ ಸಂಚರಿಸಿ ಅಲ್ಲಿನ ಸೇನಾ ವ್ಯವಸ್ಥೆಗಳನ್ನು ನೋಡಿಕೊಂಡು ಬಂದಿರಿ ; ಅಪಾರ ಅನುಭವವನ್ನು ಪಡೆದಿರಿ.

ಕ್ವೆಟ್ಟಾದಲ್ಲಿರುವ ಸ್ಟಾಫ್ ಕಾಲೇಜಿನಲ್ಲಿ ತರಬೇತಿ ಪಡೆದು 1934ರಲ್ಲಿ ಪದವಿ ಸಂಪಾದಿಸಿದ ತಾವು ಆ ಕಾಲೇಜಿನ ಪ್ರಪ್ರಥಮ ಭಾರತೀಯ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿ ಎಂದೆನಿಸಿಕೊಂಡಿರಿ. ಸೇನೆಯ ಎಲ್ಲ ಹಂತಗಳನ್ನು ಏರುತ್ತ ಬಂದ ಭಾರತೀಯರಲ್ಲಿ ತಾವು ಪ್ರಥಮರೆಂಬುದನ್ನು ಅಭಿಮಾನದಿಂದ ನೆನೆಯುತ್ತೇವೆ. ತಮ್ಮ ಸೇನಾನೈಪುಣ್ಯತೆಗೆ ಸಾಕ್ಷಿಯಾಗಿ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯ ಬಂದ ತರುಣದಲ್ಲಿ ಭಾರತೀಯ ಸೇನೆಯನ್ನು ಭಾರತ–ಪಾಕಿಸ್ಥಾನ ಸೇನೆಗಳಾಗಿ ವಿಂಗಡಿಸುವ ಮಹತ್ತರ ಕಾರ್ಯ ಭಾರವನ್ನು ಹೊತ್ತ ಸಮಿತಿಯ ಸದಸ್ಯರಾದಿರಿ. ಅನಂತರ ಭಾರತೀಯ ಸೇನೆಯ ಮೇಜರ್ ಜನರಲ್ ಆದಿರಿ ; 1947ರ ಡಿಸೆಂಬರ್‌ನಲ್ಲಿ ಲೆಫ್ಟಿನೆಂಟ್ ಜನರಲ್ ಆದಿರಿ.

1949ರ ಜನವರಿ 15, ಭಾರತೀಯ ಸೇನಾ ಇತಿಹಾಸದಲ್ಲಿ ಸುವರ್ಣ ದಿನವೆಂದೇ ಭಾವಿಸುತ್ತೇವೆ. ಅಂದು, ತಾವು ಭಾರತದ ಮಹಾದಂಡನಾಯಕರಾದಿರಿ. ಭಾರತೀಯ, ಅದರಲ್ಲೂ ಕನ್ನಡಿಗರ ಸಾಮರ್ಥ್ಯವನ್ನು ತೋರಿಸಿದಿರಿ. ಅನೇಕ ರಾಷ್ಟ್ರಗಳ, ವಿಶ್ವವಿಖ್ಯಾತ ಸೇನಾ ದಂಡನಾಯಕರ ಪ್ರಶಂಸೆಗೆ ಪಾತ್ರರಾದ್ದಿರಿ. ಮಹಾನಾಯಕರ ಆತ್ಮೀಯ ಮೆಚ್ಚುಗೆಯನ್ನು ಗಳಿಸಿದಿರಿ.

1953ರಲ್ಲಿ ಮಹಾದಂಡನಾಯಕ ಪದವಿಯಿಂದ ನಿವೃತ್ತರಾದ ತಮಗೆ ರಾಷ್ಟ್ರದ ಕರ್ತವ್ಯದ ಕರೆ ಕಾದು ನಿಂತಿತ್ತು. ಆಸ್ಟ್ರೇಲಿಯ ಮತ್ತು ನ್ಯೂಜಿಲೆಂಡಿನಲ್ಲಿ ಭಾರತದ ಹೈಕಮಿಷನರಾಗಿ ಸಾರ್ಥಕ ಸೇವೆ ಸಲ್ಲಿಸಿದಿರಿ. ಆ ಎರಡೂ ರಾಷ್ಟ್ರಗಳ ಸಮೀಪ ಬಾಂಧವ್ಯವನ್ನು ಬೆಳೆಸಿದಿರಿ ; ಭಾರತದ ಸನ್ಮಿತ್ರರನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿದಿರಿ. ಜೀವನದುದ್ದಕ್ಕೂ ಯೋಧಜೀವನವನ್ನೇ ನಡೆಸಿದ ತಾವು ರಾಜತಾಂತ್ರಿಕರಾಗಿಯೂ ಅಷ್ಟೇ ನೈಪುಣ್ಯತೆಯನ್ನು ತೋರಿಸಿದಿರಿ.

1956ರಲ್ಲಿ ಹೈಕಮಿಷನರ್ ಕರ್ತವ್ಯವನ್ನು ಪೂರೈಸಿದ ನಂತರ ಸ್ವದೇಶಕ್ಕೆ ವಾಪಸ್ಸು ಬಂದು ರಾಷ್ಟ್ರದ ಸರ್ವತೋಮುಖ ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ಸಾಧನೆಯಲ್ಲಿ ಆಸಕ್ತಿ ವಹಿಸಿದಿರಿ. ಭಾರತದ ಸೇನೆಯು ರಾಷ್ಟ್ರರಕ್ಷಣೆಯ ಭಾರವನ್ನಷ್ಟೇ ಅಲ್ಲದೆ, ಜನತೆಗೆ ಬಂದೊದಗಬಹುದಾದ ಸಂಕಷ್ಟಗಳ ನಿವಾರಣೆಯ ಜವಾಬ್ದಾರಿಯನ್ನೂ ಹೊರುವಂತೆ ಅಣಿಗೊಳಿಸಿದಿರಿ. ಯೋಧಜನರೊಂದಿಗೆ ಜನತೆಯ ಮೈತ್ರಿಯನ್ನು ಬೆಳೆಸಿದಿರಿ. ಮಾಜಿ ಸೈನಿಕರ ಕ್ಷೇಮ, ಯುವಜನರ ಬೆಳವಣಿಗೆ, ಕ್ರೀಡಾರಂಗದ ಅಭಿವೃದ್ಧಿ, ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಪರಂಪರೆಯ ಸಂರಕ್ಷಣೆ ಮೊದಲಾದ ಉಪಯುಕ್ತ ಕ್ಷೇತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ಆಸಕ್ತಿ ವಹಿಸಿದಿರಿ ; ಒಳಿತನ್ನು ಸಾಧಿಸಿದಿರಿ. ಒಟ್ಟಿನಲ್ಲಿ ರಾಷ್ಟ್ರದ ಆರೋಗ್ಯಪೂರ್ಣ ಅಭಿವೃದ್ಧಿಗೆ ಅವಿರತವಾಗಿ ದುಡಿದಿರಿ ; ದುಡಿಯುತ್ತಿದ್ದೀರಿ.

1962ರಲ್ಲಿ ಭಾರತದ ಮೇಲೆ ಚೀಣಿ ಆಕ್ರಮಣ ನಡೆದ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ದೇಶಾದ್ಯಂತ ಸಂಚಾರಮಾಡಿ ಯೋಧಜನರಲ್ಲಿಯೂ ಸಾರ್ವಜನಿಕರಲ್ಲಿಯೂ ನೈತಿಕ ಬಲವನ್ನು ಸ್ಥೈರ್ಯವನ್ನೂ ತುಂಬಿದಿರಿ.

ಶಿಸ್ತು ಮತ್ತು ಶ್ರದ್ಧೆ ತಮ್ಮ ದಿನನಿತ್ಯದ ತಾರಕ ಮಂತ್ರಗಳಾಗಿವೆಯೆಂಬುದನ್ನು ಭಾರತೀಯರು ಬಲ್ಲವರಾಗಿದ್ದಾರೆ. ದೇಹದಾರ್ಢ್ಯ, ನೈತಿಕ ನೆಲೆಗಟ್ಟು, ಮಾನಸಿಕ ಜಾಗೃತಿ, ಸತ್ಯಸಂಧತೆ, ನಿಷ್ಠೆ, ಶಿಸ್ತು, ನಿಸ್ವಾರ್ಥತೆ, ಕರ್ತವ್ಯಪ್ರಜ್ಞೆ, ಸಚ್ಚಾರಿತ್ರ್ಯ–ಇವು ತರುಣ ಪೀಳಿಗೆಯ ವೇದ ಮಂತ್ರಗಳಾಗಬೇಕೆಂದು ಬಯಸಿದ್ದೀರಿ. ತಮ್ಮ ಕನಸು ನನಸಾಗಲೆಂದು ಬಯಸಿದ್ದೀರಿ. ಭವ್ಯ ಭಾರತದ ನಿರ್ಮಾಣಕ್ಕೆ ಇದೇ ಅಡಿಪಾಯವೆಂಬುದನ್ನು ಮನವರಿಕೆ ಮಾಡಿಕೊಟ್ಟಿದ್ದೀರಿ.

ತಮ್ಮಲ್ಲಿರುವ ಶಿಸ್ತು ಮತ್ತು ಪ್ರಾಮಾಣಿಕತೆಯ ಬಗ್ಗೆ ಅಂದಿನ ಪ್ರಧಾನಿ ನೆಹರೂ ಅವರು ಅಭಿಮಾನವನ್ನು ವ್ಯಕ್ತಪಡಿಸಿದುದು ತಮ್ಮ ಘನತೆಗೆ ಸಾಕ್ಷಿಯಾಗಿದೆ. ತಮ್ಮ ದಕ್ಷತೆ, ನೈಪುಣ್ಯತೆ ಮತ್ತು ಧೀಮಂತ ವ್ಯಕ್ತಿತ್ವದ ಬಗ್ಗೆ ಬ್ರಿಟಿಷ್ ಭಾರತದ ಕೊನೆಯ ಮಹಾದಂಡನಾಯಕ ಹಾಡ್ ಅಚಿನ ಲೆಕ್ ಅವರು ಆಡಿದ ಒಳ್ಳೆಯ ಮಾತುಗಳು ತಮ್ಮ ಹಿರಿಮೆಯ ದ್ಯೋತಕವಾಗಿವೆ. ಅತ್ಯಮೂಲ್ಯವಾದ ತಮ್ಮ ಸೇವೆಯನ್ನು ಪರಿಗಣಿಸಿ ಭಾರತ ಸರಕಾರವು ಇತ್ತೀಚೆಗೆ ತಮಗೆ ಅತ್ಯುನ್ನತ ಫೀಲ್ಡ್‌ಮಾರ್ಷಲ್ಸ್ **ಬೇಟನ್** ಗೌರವ ಪ್ರಶಸ್ತಿಯನ್ನು ನೀಡಿರುವುದು ಹರ್ಷದಾಯಕ ಹಾಗೂ ಅತಿ ಹೆಮ್ಮೆಯ ವಿಷಯವಾಗಿದೆ.

ತಮ್ಮ ಹುಟ್ಟೂರಿನ ಬಗ್ಗೆ ತಾವು ತಳೆದ ಅಪಾರ ಅಭಿಮಾನ ಮತ್ತು ಪ್ರೇಮ ಅನುಕರಣೀಯವಾಗಿದೆ. "ಅತ್ಯಾಧುನಿಕ ಸೌಲಭ್ಯಗಳಿಂದ ದೂರವಾಗಿರುವ ಮಡಿಕೇರಿಯಂತಹ ಸಣ್ಣಪಟ್ಟಣದಲ್ಲಿ ಮಹಾದಂಡನಾಯಕರಾಗಿದ್ದ ತಾವು ನೆಲೆಸಿದ್ದೇಕೆ ?" ಎಂದು ಕೇಳಿದವರಿಗೆ, ತಾವು ಹೀಗೆ ಹೇಳಿದ್ದೀರಿ—"ನನ್ನ ಪಾಲಿಗೆ ಇಡೀ ಜಗತ್ತಿನಲ್ಲಿ, ಮಡಿಕೇರಿಯಂತಹ ಸ್ಥಳ ಇನ್ನೊಂದಿಲ್ಲ. ಕಾವೇರಿಮಾತೆಯ ಮಡಿಲು ನನಗೆ ಎಲ್ಲ ಸ್ಥಳಗಳಿಗಿಂತಲೂ ಶ್ರೇಷ್ಠ. ಇದು ನನ್ನ ಬಾಲ್ಯದ ತೊಟ್ಟಿಲು ; ನನ್ನ ತಾರುಣ್ಯದ ಬೃಂದಾವನ ; ವೃದ್ಧಾಪ್ಯದ ವಾರಣಾಸಿ. ಇಲ್ಲಿ ಪ್ರಕೃತಿಮಾತೆಯು ಔದಾರ್ಯದಿಂದ ಆಶೀರ್ವದಿಸಿದ್ದಾಳೆ. ಹಸಿರು ಹುಲ್ಲಿನ ಮೇಲೆ ಮಂಜಿನ ಮಣಿಗಳು ಮಿಂಚುತ್ತವೆ ; ಹಕ್ಕಿಗಳ ಇಂಚರ ಸಂಚಾರ ಮಾಡುತ್ತದೆ. ಇಂತಹ ಸೌಭಾಗ್ಯ ಇನ್ನೆಲ್ಲಿದೆ ?" ಎಂದು ಪ್ರಶ್ನಿಸಿದ್ದೀರಿ.

ತಮ್ಮ ಇಂತಹ ಮಾತುಗಳನ್ನು ಕೇಳಿದಾಗ ಮಹಾಯೋಧನಲ್ಲಿ ಸೌಂದರ್ಯೋಪಾಸಕನಾದ ಕವಿಯನ್ನು ಕಾಣುತ್ತೇವೆ.

ಸನ್ಮಾನ್ಯ ಭಾರತದ ಆಧ್ಯಾತ್ಮ ಸಿದ್ಧಾಂತದಲ್ಲಿ ಆನಂದವನ್ನು ಕಾಣುವ ಪ್ರತಿಯೊಂದು ಜೀವಿಯಲ್ಲಿಯೂ ಬ್ರಹ್ಮನ ದರ್ಶನ ಪಡೆಯುವ ತಾವು ಜಗತ್ತಿನ ಬಹು ಎತ್ತರದ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬರಾಗಿ ಬೆಳೆದಿದ್ದೀರಿ. ಅನುಕರಣೀಯ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಸಂಪನ್ನರಾಗಿದ್ದೀರಿ. ತಮ್ಮ ಸಾರ್ಥಕ ಬದುಕು ಭಾರತೀಯ ಪೀಳಿಗೆಗೆ ಪರಮಾಮೃತವಾಗಿ ಪರಿಣಮಿಸಲಿ. ತಾವು ಆಯುರಾರೋಗ್ಯ ಸಂಪನ್ನರಾಗಿ ಬಹುಕಾಲ ನಮ್ಮೊಂದಿಗಿರುವಂತಾಗಲಿ. ಇದು ನಮ್ಮೆಲ್ಲರ ಒಕ್ಕೊರಲಿನ ಪ್ರಾರ್ಥನೆ ; ಹೃದಯ ತುಂಬಿದ ಹಾರೈಕೆ.

ಮೈಸೂರು
2-9-1986

ಶ್ರೀ ಆರ್. ಜಿ. ನರಸಿಂಹ ಅಯ್ಯಂಗಾರ್
ಮೇಯರ್

हवाई पत्र
AEROGRAMME

BASAVANGUDI BANGALORE-4
10HRS
29NOV
1974

339

INDIA

SRI I.M. Muttanna,
3-5195, James walk,
Vancouver, 15-B.C,
CANADA VSW 2K5

पहला मोड़ FIRST FOLD

दूसरा मोड़ SECOND FOLD

इस पत्र के अन्दर कुछ न रखिये NO ENCLOSURES ALLOWED

323

भेजने वाले का नाम और पता SENDER'S NAME AND ADDRESS

G. Narayana,
General Cariappa Felicitation
Commi
"VINODA", chamaraj Pet.
Bangalore- 18, India

पिन PIN ☐☐☐○○○

NO. 264/74 338

322 196(1)

ಬೆಂಗಳೂರು-18
ದಿನಾಂಕ: 28-11-74.

ಶ್ರೀ ಐ.ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣ ಅವರಿಗೆ ವಂದನೆಗಳು,

ದಿನಾಂಕ 19-11-74ರ ನಿಮ್ಮ ಪತ್ರ ಸೇರಿತು. ನಾನು ಊರಿನಲ್ಲಿರಲಿಲ್ಲವಾದ್ದರಿಂದ ನಿಮ್ಮ ಮೊದಲ ಪತ್ರಕ್ಕೂ ಕೂಡಲೆ ಉತ್ತರ ಬರೆಯಲಾಗಲಿಲ್ಲ.

ನೀವು ಕಳಿಸಿಕೊಟ್ಟ ಜ1 ಕಾರಿಯಪ್ಪ ಕೈಬರಹದ ಪ್ರತಿ ಕೈಸೇರಿ, ಅದನ್ನು ಓದಿ ನೋಡಲಾಯಿತು. ಈಗಾಗಲೆ ಅಚ್ಚುಮಾಡಲು ಅದನ್ನು ಕೊಡಲಾಗಿದೆ. 2000 ಪ್ರತಿಗಳನ್ನು ಅಚ್ಚುಮಾಡಬೇಕೆಂದು ತಿಳಿಸಿದ್ದೇನೆ. ನನ್ನ ಮಟ್ಟಿಗೆ ಹೇಳುವುದಾದರೆ ನಿಮ್ಮ ಬರವಣಿಗೆ ಚೆನ್ನಾಗಿ ಬಂದಿದೆ. ನಿಮ್ಮ ಹಿಂದಿನ ಕಾಗದದಲ್ಲಿ ತಿಳಿಸಿರುವಂತೆ ಕೆಲವು ಪತ್ರಿಕೆಗಳಲ್ಲಿ ಬಂದ ಟೀಕೆಗಳ ಎರಡು ಪುಟವನ್ನು ಕೈಬಿಡಲಾಗಿದೆ. ಆ ಎರಡು ಪುಟವನ್ನು ತಮಗೆ ವಾಪಸ್ಸು ಕಳಿಸುವಂತೆ ತಿಳಿಸಿದ್ದೀರಿ. ಅದನ್ನು ಮುಂದೆ ಕಳಿಸಿಕೊಡುತ್ತೇನೆ. ಈಗ ನೀವು ಕಳಿಸಿರುವ ವಿಷಯವನ್ನು ಕಡೆಯ ಪುಟದಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ಅಚ್ಚಾಗುವಂತೆ ತಿಳಿಸಿದ್ದೇನೆ. ಲಾರ್ಡ್ ಮೌಂಟ್‌ಬ್ಯಾಟನ್ ಅವರಿಂದ ಉತ್ತರ ಬಂದ ಮೇಲೆ ಅದನ್ನು ಕನ್ನಡಕ್ಕೆ ತರ್ಜುಮೆ ಮಾಡಿಸಿ ಕಳಿಸಿಕೊಡಿ. ಜ1 ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರಿಗೆ ಜನವರಿ 28ಕ್ಕೆ 75 ವರ್ಷಗಳು ತುಂಬುತ್ತವೆ. ಆಗ ಅವರಿಗೆ ಕೊಡಗಿನಲ್ಲಿ ಒಂದು ಸನ್ಮಾನ ಸಮಾರಂಭವನ್ನು ಏರ್ಪಡಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಅದೇ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಬೆಂಗಳೂರಿನಲ್ಲಿಯೂ ಉನ್ನತ ಮಟ್ಟದ ಒಂದು ಸಮಾರಂಭವನ್ನೇರ್ಪಡಿಸಬೇಕೆಂದು ಗಣ್ಯರ ಸಮಿತಿಯೊಂದನ್ನು ರಚಿಸಲಾಗಿದ್ದು ಅದಕ್ಕೆ ನಾನೇ ಅಧ್ಯಕ್ಷನಾಗಿದ್ದೇನೆ. ಸನ್ಮಾನ ಸಮಾರಂಭದ ಅಂಗವಾಗಿ ಒಂದು ಸಂಸ್ಮರಣ ಸಂಚಿಕೆಯನ್ನು ತರಲಾಗುವುದು. ಅದಕ್ಕೆ ಸಾಕಷ್ಟು ಜಾಹಿರಾತುಗಳನ್ನು ಸಂಗ್ರಹಿಸಲಾಗುವುದು. ಇಡೀ ಸಮಾರಂಭಕ್ಕೆ 5-6 ಸಾವಿರ ರೂಪಾಯಿಗಳು ಖರ್ಚಾಗಬಹುದು. ಜಾಹಿರಾತಿನಿಂದ ಬರುವ ಹಣವನ್ನು ಮತ್ತು ಇತರ ಮೂಲಗಳಿಂದ ಬರುವ ಹಣವನ್ನು ಸಂಗ್ರಹಿಸಿಟ್ಟು ಅದನ್ನು ಕೊಡಗಿನಲ್ಲಿ ಕಟ್ಟಲಾಗುತ್ತಿರುವ ಜ1 ಕಾರಿಯಪ್ಪ ಸ್ಪೋರ್ಟ್ಸ್ ಸ್ಟೇಡಿಯಂ ಸಮಿತಿಗೆ ಕೊಡಲಾಗುವುದು. ಪರಿಷತ್ತಿನ ಪರವಾಗಿ ಅಚ್ಚುಮಾಡುವ ಜ1 ಕಾರಿಯಪ್ಪ ಜೀವನ ಚರಿತ್ರೆಯನ್ನು ಆ ಸಮಾರಂಭದಲ್ಲಿ ಬಿಡುಗಡೆ ಮಾಡಿಸಲಾಗುವುದು. ಸಂಸ್ಮರಣ ಸಂಚಿಕೆಗೂ ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ಒಂದು ಲೇಖನವನ್ನು ಬರೆದು ನನ್ನ [illegible]ಕ್ಕೆ ಕಳಿಸಿಕೊಡಿ. ಅದರಲ್ಲಿ ಫೀಲ್ಡ್ ಮಾರ್ಷಲ್ ಕಾರ್ಡೆ ಮತ್ತು ಮೌಂಟ್ ಬ್ಯಾಟನ್ ಅವರ ಅಭಿಪ್ರಾಯ ಸೇರಿಸಿ. ಲೇಖನ ಆದಷ್ಟು ಬೇಗ ನನ್ನ ಕೈಸೇರಲಿ.

ತಾವು ಸಕಾಲದಲ್ಲಿ ಪುಸ್ತಕ ಬರೆದುಕೊಟ್ಟು ತುಂಬ ಉಪಕಾರ ಮಾಡಿದ್ದೀರಿ. ತಮ್ಮ ಸಹಾಯವನ್ನು ಎಂದೂ ನಾನು ಮರೆಯುವುದಿಲ್ಲ. ಶ್ರೀ ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರು ಆಸ್ಟ್ರೇಲಿಯಾದಲ್ಲಿ ರಾಯಭಾರಿಯಾಗಿದ್ದರು. ಅಲ್ಲಿ ಯಾರಿಗಾದರೂ ತಾವು ಪತ್ರ ಬರೆದು ಶ್ರೀ ಕಾರಿಯಪ್ಪನವರ ಬಗ್ಗೆ ಅವರ ಅಭಿಪ್ರಾಯವನ್ನು ಪಡೆದು ಅದನ್ನು ಕನ್ನಡಕ್ಕೆ ತರ್ಜುಮೆ ಮಾಡಿ ಕಳಿಸಿಕೊಟ್ಟಲ್ಲಿ ತುಂಬ ಉಪಕಾರವಾಗುತ್ತದೆ.

ಪುಸ್ತಕ ಆದಷ್ಟು ಚೆನ್ನಾಗಿ ಬರುವಂತೆ ನೋಡಿಕೊಳ್ಳುತ್ತೇನೆ. ಲೋಟಸ್ ಪ್ರಿಂಟರ್ಸ್ ಅವರಿಗೆ ಹೇಳಿ ತಮಗೆ ಕೂಡಲೆ ಪತ್ರ ಬರೆಯುವಂತೆ ತಿಳಿಸುತ್ತೇನೆ.

ವಂದನೆಗಳು,

ತಮ್ಮ ವಿಶ್ವಾಸಿ,

(ಜಿ. ನಾರಾಯಣ)
ಅಧ್ಯಕ್ಷ

Dr. I. M. Muthanna,
3- 5I95 James Walk,
Vancouver I5, B.C. Canada. V5W- 2K5

dated the I0th December I974.

General G. Bewoor,
Chief of Army Staff,
Government of India,
New Delhi.

Dear Sir,

Subject: To name an important road in New Delhi after General Cariappa- on the Army Day- the I5th Jan.I975.

The State of Karnataka will be celebrating the 75th birthday of General Cariappa on the 28th January I975, and the arrangements are being made for the same. In this connection, I was asked to write a small book on Gen. Cariappa, which I have already done. Incidentally I may state that I have written a book on General Thimmayya as well, and I hope that you must have seen that. In the process of writing those books, I obtained the views on them of such persons as Earl Mountbatten of Burma, who called General Cariappa his friend, Field Marshal Claude Auchinleck, and others. For your information, I may here quote Field Marshal Auchinleck who said about Gen. Cariappa that:

> "------As the last British Commander-in-Chief in India, I knew General K.M.Cariappa well and I had the highest opinion of his character and qualifications as an officer of the old British- Indian Army. As one of the earliest officers of Indian nationality to be given the King's Commission under the British rule in India, he set a fine example in difficult circumstances to those who were to follow him as a Commissioned officer in an Army which up till then had only British King's Commissioned officers.
>
> "Cariappa did much to establish a firm and lasting friendship between the new Indian and the old British officers of the Indian army of those days which fought so gallantly in the World War against Germany and her allies. He set a fine example to those of his countrymen who followed in his footsteps------."

Now, however, I may take this opportunity of requesting you to move the Mayor of Delhi and see that an important road in New Delhi be named after General Cariappa- on the Army Day- the I5th Jan. I975 or on the day of his birth- the 28th January I975. That would ~~not only~~ be a fitting tribute to the Indian Army chiefs in General and to the first Indian Army chief in particular. Hope you will kindly consider this before the I5th January I975 and see it is done.

I am sure that I need not stress on this more as you will, I am confident, appreciate the point. Thanking you, Sir,

With regards, I close,

Yours faithfully,

I. M. Muthanna

(I.M.Muthanna) 10/12/'74.

IM/-

325

k. R. Ravindra. 325 200(2)
Subeditor,
Shakthi, Mercara. 21st Septr. 1977.

Dear Doctor,

I have your yesterday's letter. thank you for expressing good wishes.

Right after receipt of your letter we telephoned to the DDPI's office where he was absent on a week's training. Anyway one Mr. Venkatesh over DDPI's office assured to talk to Mr. Pemmaiah regarding the disposal of your books. we will see that the books are safely delivered to the DDPI's office. Further developments with regard to the books will be made known.

Your statement regarding the controversy here had ~~dif~~ definitely minimised our trouble of convincing the people of the treachery of the opposition camp. You must have already come to know of an open letter published in our paper by the Convenor of the "Committee for protection of civil liberties." Further developments will definitely be made known to you. Our Editor will be at B'lore upto say, 27th inst.

With warm regards.

Yours sincerely,

(K. R. RAVINDRA)

324

← पहला मोड़ First fold →

INLAND LETTER CARD

Dr. I. M. Muthanna,
c/o Lotus Printers,
12/69 IV Block,
Rajajinagar,
Bangalore पिन PIN 560 010.

← तीसरा मोड़ Third fold →

प्रेषक का नाम और पता :— Sender's name and address :—

Shakti,
Mercara
पिन PIN 571201

इस पत्र के भीतर कुछ न रखिए NO ENCLOSURES ALLOWED

खोलने के लिए यहां से काटिए To open cut here →

← दूसरा मोड़ Second fold →

B. S. Gopala Krishna,
Editor "Shakthi",

translated

Madikeri 571201
17. 9. 77.

341

327 201(2)

Dear Doctor,

I am sorry I was not in Coorg when you left the district. On my return I was filled with surprise and admiration for you for the very bold and the most civilized statement you had made with regard to the controversy on "Shakthi". I can tell you that your well argued statement must have set people thinking in Coorg. The non-Coorgs, however, have been all admiration for you. I know you could have got out of Coorg without saying anything of the sort. That would be running away from civic responsibilities. You did not do it and this speaks lot about what you really are.

You know that I have always found you to be something extra-ordinary. I have spoken to many people about it. I myself am prone to forget all about Coorg, when I am in Bangalore. But you can live mentally with us in Coorg, even though you live thousands of miles away. You have set a model to the youngsters of Coorg. I only hope they will understand the spirit behind your statement.

You must have seen the comments of [illegible]

on your statement. That is how vanity i
But with a dynamic person like Dr. B.A. Rao,
we have prepared the grounds to blast all these
rascals. I am only sorry you are not near here
to witness the development.

I am personally grateful to you for your very valued support to this honest newspaper at a time when that support was much needed. Bless you and thank you again.

With warm regards,

Yours sincerely,

17/9

First fold

INLAND LETTER CARD

Q.M.S.

Sree J. M. Muthanna
C/o Lotus Printers
12/69, IV Block
Rajajinagar,
BANGALORE - 560 010

Sender's name and address:—

PIN

NO ENCLOSURES ALLOWED

9th Oct-1970 Prov.

Voice Of The People

Hare Krishna as viewed by a devout Hindu

329

I am a Hindu, and a more devout Hindu than these saffron robed, clean shaven drum-beating boys and girls who have been asked to dance in the streets by some misguided enthusiasts. At the outset this scene of Hare Krishna chanting and moving legs in a staggering way seems wrong somehow. It could be just a joke, and nothing else.

In the Hindu epics there are many gods by the name Krishna; Rama, Shiva, Brahma and so on, and all these names are symbolic of the universal phenomena. But stories and myths are numerous concerning those names that are also symbols for idealism and universalism. There are, however, groups of people worshipping each of the above names and these groups developed certain cults — one opposing the other. The rivalry that exists between various groups and cults and castes is nothing but sheer stupidity, if not ignorance.

Those very ancient writers of epics in India ascribed some of their mythological stories to miracles performed by these gods. One such piece of fine poetry and scripture was called Gita, and it was, they said, told by Krishna himself. With the passing of centuries a Krishna cult sprang up, and the Gita, a truly great poetry was hailed as the Lord's Song.

All this is fine. But what we need today is some education and understanding of these religions and cults. These are not the times for street gospels, ecstatic dances, drum-beatings, etc. Frustrated men and women could be found and rounded up everywhere to do these things, which are not even done in a missionary sense. What then is the benefit of this kind of exhibition? Also, they openly collect coins for their livelihood, and the man who sponsored this street chanting cult somewhere in the United States is adored by these misguided youngsters who are bent on muttering and swearing by the words Hare Krishna, which means nothing more extraordinary than "Oh Lord." They have books and pamphlets on Krishna mythology that are just productions of intellectual egoes of the ancient doodlers.

The Hare Krishna noise has spread to many places, thus adding something more to a world that is already polluted by too much noise. These new recruits in peculiar garments and movements are in the streets of London, Paris, New York, Toronto, Los Angeles, San Francisco, etc. What is the net benefit to the people of this sort of public chanting when we badly need some education to develop from within? It would be useful if Hare Krishna and other such groups confine their activities within the four walls of their monasteries from where they could strive to permeate the world with the radiance of their philosophic splendors, if they are worth that.

I, as a Hindu, personally feel that this exhibitionism in the streets by these various cults is sheer nonsense. The Hindu religion has never indulged in any kind of missionary work at any time in the past although there were saints, scholars and preachers teaching high moral, ethical and universal precepts as in all religions. This kind of show-piece coming out of India, or from out of any other religions, should be discouraged because these things contribute to man's lethargy, inaction, and to lack of dynamism and progress.

Incidentally I should ask if these Hare Krishna youths had any access to the streets of Moscow and Peking? It would have been nice if they had first tried their religious tantrums there to taste the reaction of those people. This also could be called an excuse from being otherwise active and from working harder on some useful and profitable pursuit.

MUTHANNA

Vancouver

"The Province" Daily,
Vancouver B.C.
Canada.

202

9/7/1970

The Province — 9-7-1970.

Of The People

Religious reality

According to The Province, Dr. I. M. Muthanna "thinks that humanity only needs one religion." I agree with him entirely. That a purely naturalistic conception of the conditions of life is the only fit object of intelligent worship; that only so far as religion concentrates its worship upon reality of things as they are — has it any saving power. For if we are really earnest for human life, if we see it as the frail thing it is, dependent for its security, its happiness, even for its existence upon obedience to the laws of life, how can we be supremely concerned about anything but this obedience? What light is worth anything but the light of science which reveals to us these laws, and what feeling is worth anything but that which makes obedience to them the supreme passion of life?

All other beliefs, that seek to make something else sacred, that cause men to put their trust in church or creed, in Christ or God, divert man from the real issue — the issue of adjusting himself to his environments so as to make life free and abundant.

EDGAR W. JOHNSON

Vancouver

CONSTITUTIONAL COMMITTEE

Dr. I.M. Muthanna (Chairman)
Mr. Khub Samtani
Dr. D.P. Goel
Dr. Reddy
Dr. S. Khanna
Mr. N. Thakore
Mr. Vir Bharati
Mr. Ashok Sharma
Mr. Gope Shewa.

1973-74
Hindu Parishad
Vancouver
B.C

LECTURES ON "ONE WORLD CONCEPT OF HINDUISM"

A series of Three lectures on the above subject will be delivere by Dr. I.M. Muthanna at our Temple at 11 A.M. on June 15, 22 and 29 (Sundays). There will be some stimulating ideas on this subject to members of all nationalities in general and Hindus in particular. Make sure to attend these lecutures. These lecutures could also be arranged in the evenings if enough people show interest. Bring along your friends.

IMMIGRATION: DISCUSSIONS ON GREENPAPER:

Last March, Dr. D.P. Goel, Mr. Raj Kapahi and others took part in formulating an united front along with other East Indian organisations, and to submit a brief to the Parliamentary Committee tha tours the country to take opinion on the Immigration Green Paper. A draft plan was later circulated among the East Indian organisatio On April 19, about half a dozen East Indian Organizations were represented at a meeting at 51st & Fraser. Dr. Muthanna was the convener. This same programme was later conducted on a wider level when eleven organizations of Asian and other ethnic groups participated in a final attempt to thrash out a plan to meet the Parliamentary Committee. This meeting was held on May 21 at St. Phillips Church and Dr. I.M. Muthanna and Mr. Harnam Sing both Directors of V.H.P. attended. On May 27, Mr. Raj Kapahi participated the final hearing of the Parliamentary Committee at the Regency Hotel when the Brief was presented. The final Brief was prepared in cooperation with most of the Asian and ethnic group organisations.

Aug. 1973

SWAMI AGEHANANDA BHARATI VISITING VANCOUVER THIS MONTH!!!

Swami Agehananda Bharati Ph.D., Chairman, Department of Anthropology, Syracus University, N.Y., U.S.A. - that Austrian monk of the Ramakrishna Mission, a devoted disciple of Swami Shankaracharya of the Adwaita School, formerly of the Benares Hindu University, India, and an author of international repute will be in Vancouver in the third week of this month (August). The Vishva Hindu Parishad of B.C. is trying to fix up a couple of speaking engagements for him. The members will be notified in due course about his speaking programme. Those interested in meeting him and knowing his programmes at the U.B.C. and elsewhere may contact Dr. I.M. Muthanna at Tel. 325-3573.

ವಾರ್ಷಿಕ ಚಂದಾ:— ರೂ. 8–00) (ಬಿಡಿ ಪತ್ರಿಕೆಗೆ:— 15 ಪೈಸೆ.

ಕೊಡಗು

ಸಂಪುಟ ೪೮] ತಾರೀಕು ೧೫—೩—೧೯೬೮ [ಸಂಚಿಕೆ ೩೬

ಕೊಡವ ಮಕ್ಕಳ ಹೆಸರುಗ
ಂದನ್ನು ನೋಡಿದೆನು. ಕೊ
ಡಗನ್ನು ಕಳೆದುಕೊಂಡರೋ
ತಿಳಿಯೆನು. ಆದರೆ ಅವರ
ಸ್ಕೃತಿಗಳನ್ನು ಸಾಕಷ್ಟು ಪೋ
ರಯುಕ್ತಿಸುತ್ತಿದ್ದಾರೆಂದು ಊ
ಆ ಸಂಸ್ಕೃತಿಗೆ ಹೆಗ್ಗುರು
ದಟ್ಟಿ ಮಾತ್ರವಲ್ಲ, ಜಮ್ಮ
ಮಾತ್ರವಲ್ಲ, ಕೋವಿ, ಕತ್ತಿ
ಮಾತ್ರವಲ್ಲ, ಅವರ ಹೆಸರು
ಅಥವಾ ಅವೆಲ್ಲಕ್ಕಿಂಥಾ ಪ್ರಾ
ಮುದು ಎಂದೂ ತಿಳಿದುಕೊಳ್ಳ

ತೆಗೆ ಯೋಗ್ಯ ಹೆಸರನ್ನು ಆರಿ
ದು ಪವಿತ್ರವಾದ ಒಂದು ಕಾ
ವಾಗಿದೆ. ಆ ಹೆಸರಿನಲ್ಲಿ ಆ
ಜನಾಂಗದ ಮತ್ತು ಸಂಸ್ಕೃತಿ
ತೋರ ಬೇಕು. ಇದು ಎ
ಲ್ಲಿಯೂ ಎಲ್ಲಾ ಕೋಮಿನಲ್ಲೂ
ಚಾರವಾಗಿದೆ.
ವರ ಹೆಸರುಗಳು ಅಖಿಲ ಭಾ
ಕೃತವಾಗಿವೆ. ಅದು ಆಯಾ
ಅನುಸರಿಸಿ ಆಗಿದೆ. ಆದ
ರಂತೆ ಮುಂದಕ್ಕೂ ರಾಷ್ಟ್ರೀ
ಅಂತರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ವ್ಯಕ್ತಿಗ
ಥವರೂ ತಮ್ಮ ಜನಾಂಗಕನ್ನ
ಹೆಸರುಗಳಿಂದ ಮೆರೆವರೆ ಆದ
ಕೋಮಿನ ಮತ್ತು ನಾಡಿನ ಹೆ
ಚ್ಚುತ್ತದೆ. ಮಾನ್ಯತೆಯು ಲ

ಬದಲಾಗಿ ಕೊಡವ ಹುಡು
ಯೆಂದೋ ಟಾಮಿಯೆಂದೋ
ಂಡರೆ ಅವರು ಯೂರೋಪಿ
ವ 'ಹಿಪ್ಪಿ'ಗಳೆಂದು ಜನರು ಭಾ
ರು. ನಾರಾಯಣನೆಂದು ಕರೆ
ರೆ ತುಳು ನಾಡಿನ ನಾರಾಯಣ
ಬಹುದು, ವಿಶ್ವನಾಥನೆಂದು
ಕಾಶಿ ವಿಶ್ವನಾಥ ಕಾಯಸ್ತನೆಂ
ದು. ಅಥವಾ ಚಾಮಿಯೆಂ
ಬಿಲ್ಲವರ ಫಕೀರನ ತಮ್ಮ
ಆಗಬಹುದು.
ಇಂಥಾ ಪ್ರೀತಿಯ 'ಕೊದಿಪೆ
ತಮ್ಮ ಮಕ್ಕಳನ್ನು ಮನೆಯ
ಕೊಂಡರೆ ಯಾರಿಗೂ ಬಾಧೆಯಿ
ಲ್ಲ. ಅವರವರ ಕರ್ಮಫಲ!
ು ನೋಡಿದ ಕೊಡವ ಹುಡು
ಗಳು ಸರಕಾರೀ ಪಟ್ಟಿಯಲ್ಲಿ
ರುಗಳು. ನಿಜಕ್ಕೂ ನಿರಾಶೆಯ
ಮಾಡಿದುವು. ಕುಲ್ಲೇಟಿರ ಪ್ರ
ರ್, ಮಲ್ಲೇಂಗಡ ಪ್ರಸಾದ್,
ಡ ವಿಶ್ವನಾಥ್, ಕಾಳಿಮಾಡ
ಲ್ಯಾಡಂಡ ಗಣೇಶ, ಮೇವಡ
ಶ, ಮೂಡೆರ ಜಗದೀಶ, ಚೇ
ು, ಕೊಡಂದೆರ ನಂದಾ, ನಾ
ಜಯಕೃಷ್ಣ, ನಂದಿನೆರವಂಡ
ಮೋಳೇಟಿರ ಗಿರೀಶ, ಬೊಟ್ಟಂ
ಮೇಕೇರಿರ ಪಾರ್ಥಸಾರಥಿ
ಖರ, ಮೋಳೇಟಂ ಲವ ಇ
ತ್ಯಾದಿ.
ಇಂಥಾ ಮನೋಹರವಾದ
'ಕಾಕುವ ಪೆದ' ಅಥವಾ
ದ'ವಾಗಿ ಇತರೆ ಸರಿ. ಆದರೆ
ರ್ಮಗಳಲ್ಲೂ [illegible] ಒಂದು
ದ'ವಾಗಿ ವಿಶ್ವವಿಖ್ಯಾತವಾದರೆ
ಕೃತಿಯು ಗತಿಯೇನು? ಶೇಖರ

202 (2)

ಹೆಸರುಗಳು ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ಹೆಗ್ಗುರುತು.

This i

ಕೊಡವ ಸಮಾಜದ ಕಾರ್ಯಕರ್ತರಲ್ಲಿ ವಿನಂತಿ!

ಲೇ— ಶ್ರೀ ಮುತ್ತಣ್ಣ, (ಕೆನಡಾ)

ಗಿರೀಶ, ಪಾರ್ಥಸಾರಥಿ ಮೊದಲಾದವರು ಮುಂದಕ್ಕೆ ಭಾರತದ ದಂಡನಾಯಕರೋ ಪ್ರಧಾನ ಮಂತ್ರಿಗಳೋ ಆಗುವಾಗ ಅವರನ್ನು ಕೊಡವರೆಂದು ಹೇಳುವರೋ ಅಥವಾ ಕೇವಲ ಭಾರತೀಯರೆಂದು ಹೇಳುವರೋ ಎಂದು ಆಲೋಚಿಸಬೇಕಾದ ಅಗತ್ಯವಿಲ್ಲ. ಆದರೆ ನಮ್ಮ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ರಕ್ಷಣೆಗೆ ನಮ್ಮ ಪರಂಪರೆಯ ಪೋಷಣೆಗೆ ಈ ರೀತಿ ಕಳಂಕ ತಂದೊಡ್ಡಿದರೆ ಹೇಗೆ? ತಂದೆತಾಯಿಗಳೇ ಹೇಗೆ? ತಮಗೆ ಅಂಥಾ ಹೆಸರುಗಳು ಪ್ರೀತಿಯಿದ್ದರೆ ದಿನಕ್ಕೆ ನೂರು ಬಾರಿ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಕರೆಯುತ್ತಾ ಇರಿ. ಆದರೆ ಅವುಗಳೇ ಒಂದು ಸಮಾಜದ ಸಂಕೇತವಾಗಿ ಉಪಯೋಗಿಸಿದರೆ ನಮ್ಮ ವಿಶಿಷ್ಟತೆಯು ಮಣ್ಣುಗೂಡುತ್ತದೆ.

ಅಧಿಕಾರ ಪ್ರಾಬಲ್ಯವು ಒಂದಲ್ಲ ಒಂದು ವಿಧದಲ್ಲಿ ತೋರಿದರೆ ಅದಕ್ಕೆ ತಲೆ ತಗ್ಗಿಸುವುದರಲ್ಲಿ ನಿಸ್ಸೀಮರು ನಾವು! ಹಣ ಮತ್ತು ಅಧಿಕಾರ ಇವುಗಳಿಂದಲೇ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯು ಉಳಿಯಬೇಕಲ್ಲದೆ ನಮ್ಮಂಥವರು ಎಷ್ಟು ಬರೆದುಕೊಂಡರೂ ಪ್ರಯೋಜನವಿಲ್ಲ. ಕೊಡವ ವಿದ್ಯಾನಿಧಿಯ ಕಾರ್ಯಕರ್ತರಿಗೆ ಹಣವನ್ನು ಚಲಾಯಿಸುವ ಅಧಿಕಾರವಿದೆ. ಇಂಥಾ ಹೆಸರುಗಳಿಗೆ ಹೆಸರುಗಳಿರುವ ಮಕ್ಕಳಿಗೆ ಹಣ ಸಹಾಯ ಮಾಡುವುದಿಲ್ಲವೆಂದು ಹೇಳಿದರೆ ಆಗದೇ? ಈ ನಿಧಿಯು ಜನಾಂಗವನ್ನು ಮುಂದೊಯ್ಯುವುದಕ್ಕಲ್ಲದೆ ಏನೇನೋ ಹೆಸರುಗಳಿಂದ ಹೇಗೇಗೋ ವರ್ತಿಸುವ ಸೌಲಭ್ಯಕ್ಕಲ್ಲ. ಕೊಡವ ಹುಡುಗನು ತನ್ನ ಹೆಸರಿನಲ್ಲೂ, ನೀತಿನಡತೆಗಳಲ್ಲೂ ಕೊಡವನಾಗಿ ತೋರದೆ ಇದ್ದರೆ ಅಂಥವನು ಬರೀ ಓದುಬರೆಹ ಕಲಿತು ಮುಂದಕ್ಕೆ ಬರಬಹುದಾದರೂ ಅವನಿಂದ ಸಮಾಜಕ್ಕೆ ಆಗತಕ್ಕದ್ದೇನು?

ಸರಿ, ನನಗೆ ಯಾವ ಹೆಸರು ಬೇಕೋ ಅದು ನನ್ನ Fundamental Right ಎಂದು ಭಾವಿಸಿದರೆ ಆ Right ನ್ನು ಅವನು ತನ್ನ ತಲೆ ಮೇಲೆ ಹೊತ್ತುಕೊಳ್ಳಲಿ, ಆದರೆ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯು ಕೆಡುತ್ತದೆ. ತಂದೆತಾಯಿಗಳು ಪ್ರೀತಿಯಿಂದ ತಮ್ಮ ಮಕ್ಕಳನ್ನು ಚಾಮಿ, ಚೋಮ, ಚೋರಯೆಂದು ಕರೆದುಕೊಳ್ಳುವುದು ಅವರ ಹಕ್ಕು! ಆದರೆ ಶಾಲೆಗೆ, ಕಚೇರಿಗೆ ಕಳುಹಿಸುವಾಗ ಉತ್ತಮವಾದ ಉಡುಗೆಯಿಂದ ಹೇಗೆ ಕಳುಹಿಸುತ್ತಾರೋ ಅದೇ ರೀತಿ ಸಮಾಜ ನೀತಿಗೆ ಅನ್ವಯವಾದ ಹೆಸರನ್ನಿತ್ತು ಕಳುಹಿಸಬೇಕು.

ಹೆಸರಿನಲ್ಲಿ ಏನೂ ಇಲ್ಲ. After all what's there in a name ಎಂದು ಅಲ್ಲಗಳೆಯುವುದು ತಪ್ಪು. ಮೈಸೂರಿಗೆ ಕರ್ಣಾಟಕ, ಮದ್ರಾಸಿಗೆ ತಮಿಳು ನಾಡು, ಹಿಂದೂಸ್ಥಾನಕ್ಕೆ ಭಾರತ, ರೋಡೇಷಿಯಾಕ್ಕೆ ಝೋಂಬಿಯಾ ಎಂದಿತ್ಯಾದಿಯಾಗಿ ಹೆಸರುಗಳು ಬೇಕೆಂದು ಹೇಳುವುದು ಅಲ್ಪ ವಿಚಾರವಲ್ಲ. ಅಂಥಾ ಹೆಸರುಗಳು ಆಯಾ ನಾಡುಗಳ ಸಂಸ್ಕೃತಿಗೆ ದ್ಯೋತಕವಾಗಿವೆ. ಸ್ಥಳದ ಹೆಸರುಗಳು ಹೇಗೋ ಹಾಗೆಯೇ ವ್ಯಕ್ತಿಯ ಹೆಸರುಗಳೂ ಪ್ರಾಮುಖ್ಯವಾಗಿವೆ.

ಕೊಡವರ ವೈಶಿಷ್ಟ್ಯವು ಕಳೆದ ಶತಮಾನದಲ್ಲಿ ಬ್ರಿಟಿಷರಿಂದಾಗಿ ಉಳಿಯಿತು ಎಂಬುದನ್ನು ತಿಳಿಯಬೇಕು. ಹೇಗೂ ನಮ್ಮ ವಿಶಿಷ್ಟತೆ ಉಳಿಯಬೇಕೆಂದು ಹೇಳುವವರು ಅದರ ಕಡೆಗೆ ಲಕ್ಷ್ಯವಿಡಬೇಕಾಗಿದೆ. ಅಂತಲ್ಲದಿದ್ದರೆ ಇಂಥಾ ಹೆಸರುಗಳು ನಮ್ಮ ಸಮಾಜಕ್ಕೆ ಘಾತಕವನ್ನುಂಟುಮಾಡುವ ಚಿಹ್ನೆಗಳಾಗಿ ಪರಿಣಮಿಸುತ್ತವೆ.

ನಮ್ಮ ಹೆಣ್ಣು ಮಕ್ಕಳ ಹೆಸರುಗಳಾದರೋ ಇನ್ನಷ್ಟು ನಿರಾಶಾದಾಯಕವಾಗಿ ಕೋರುತ್ತಿವೆ, ಅಮರಕೋಶದಿಂದ ಶಬ್ದಗಳನ್ನು ತೆಗೆದು ತಮ್ಮ ಯಾವುದೋ ಒಂದು ಮೆಚ್ಚುಗೆಯನ್ನು ಅಂತೆಯೇ ಅವರ ತಂದೆ ತಾಯಿಗಳು ಪ್ರದರ್ಶಿಸಿದ್ದಾರೆ. ನಾಯಕಂಡ ನಿರ್ಮಲ, ಬೈರೆಟ್ಟಿರ ರೇವತಿ, ಕೋಟೆರ ಯೋಶಿ, ಚೇನಂಡ ಕುಸುಮಾವತಿ, ಐಚೆಟ್ಟಿರ ಪದ್ಮ, ಐಚೆಟ್ಟಿರ ಲಾಲ್ಲಿ, ಚೇರಂಡ ಮಲ್ಲಿಗೆ, ಪೆಮ್ಮಂಡ ಪುಷ್ಪ, ಬಿಟ್ಟಿಯಂಡ ಶಿಲ್ಪ, ಬಿಟ್ಟಿಯಂಡ ಪ್ರೇಮ, ಕೊಂಗಾಂಡ ಡಾಟ್ಟಿ, ಕೊಕ್ಕಲೆಮಾಡ ಕಸ್ತೂರಿ, ಕಾಳೇಂಗಡ ಪ್ರೇಮ, ಬೊಳಕಾರಂಡ ಧರಣಿ, ಕೊಡಂದೆರ ನಳಿನಿ, ಕೊಡಂದೆರ ಸುಮತಿ, ಕೊಡಂದೆರ ಆರತಿ, ಮೋಳೇಟಿರ ಸುಮಿತ್ರಾ, ಮೋಳೇಟಿರ ಜಮುನಾ, ಎಸ್. ಚಿತ್ರಾ ಇತ್ಯಾದಿ!

ಈ ಮಕ್ಕಳ ತಂದೆ ತಾಯಿಗಳೂ ಚೆಲೋ ಹೆಸರುಗಳನ್ನೇ ಹಾಕಿದ್ದಾರೆ. ಇವೆಲ್ಲಾ 'ಕೊದಿಪೆದ'ಗಳು; ಇವು '[illegible] ಪೆದ'ಗಳಾಗಿ ಪರಿವರ್ತನೆಗೊಂಡು ಹಾಗೆಯೇ ಅವರು ವಿದ್ಯಾವಂತರಾಗಿ ಮುಂದೆ ಬಂದಾಗ ಕೊಡಗಿನಲ್ಲಿ ಮತ್ತು ಕೊಡವ ಜನಾಂಗಕ್ಕೆ ಉಳಿಯುವುದೇನ? ವಿದ್ಯಾನಿಧಿಗೆ ಹಣವನ್ನು ಹತ್ತಿಪ್ಪತ್ತು ಸಾವಿರ ರೂಪಾಯಿಗಳಂತೆ ಕೊಟ್ಟ [illegible] ಉದ್ದೇಶವೇನು? [illegible] ಕೊಡವ

ಠೇವಣಾತಿಗಳ ಮೇಲೆ ಆಕರ್ಷಣೀಯ ಬಡ್ಡಿ ದರಗಳು.

		ಸಾ. ಶೇಕಡ
91 ದಿನಗಳಿಂದ	6 ತಿಂಗಳ ಒಳಗೆ	5½
6 ತಿಂಗಳಿಂದ	1 ವರ್ಷದ ಒಳಗೆ	6
1 ವರ್ಷದಿಂದ	2 ವರ್ಷಗಳ ಒಳಗೆ	6½
2 ವರ್ಷಗಳಿಂದ	3 ವರ್ಷಗಳ ಒಳಗೆ	6¾
3 ವರ್ಷಗಳಿಂದ	5 ವರ್ಷಗಳ ಒಳಗೆ	7
5 ವರ್ಷಗಳಿಂದ	7 ವರ್ಷಗಳ ಒಳಗೆ	7¼
7 ವರ್ಷಗಳಿಂದ	9 ವರ್ಷಗಳ ಒಳಗೆ	7½
9 ವರ್ಷಗಳಿಗೆ ಯೂ ಮೇಲ್ಪಟ್ಟು		8

ಸೇವಿಂಗ್ಸ್ ಬ್ಯಾಂಕ್ ಖಾತೆಗಳ ಮೇಲೆ ಸಾ. ಶೇಕಡ 4½.

ನಮ್ಮ ವಿಶೇಷತೆ— "ಜೀವನ ನಿಧಿ" ದೈನಿಕ ಉಳಿತಾಯ ಯೋಜನೆ.

ಕೊಡಗು ಜಿಲ್ಲೆಯಲ್ಲಿ ನಮ್ಮ ಶಾಖೆಗಳು:
(1) ಮಡಿಕೇರಿ. (2) ಗೋಣಿಕೊಪ್ಪಲ್. (3) ಸಿದ್ದಾಪುರ.

ದಿ ವಿಜಯ ಬೇಂಕ್ ಲಿಮಿಟೆಡ್.

(ಶೆಡ್ಯೂಲ್ಡ್ ಬ್ಯಾಂಕ್)
ರಿಜಿಸ್ಟರ್ಡ್ ಆಫೀಸು:— "ವಿಜಯಾ ಬ್ಯಾಂಕ್ ಬಿಲ್ಡಿಂಗ್"
ಲೈಟ್ ಹೌಸ್ ಹಿಲ್ ರೋಡ್, 52–48
ಮಂಗಳೂರು — ೧.

ಜನಾಂಗದ ಅಭಿವೃದ್ಧಿಯನ್ನು ಬಯಸಿದರಲ್ಲದೆ ಇಂಥಾ ಹೆಸರುಗಳಿಂದ ಮರಿದೆ ಅದನ್ನು ಅವನತಿಗೊಳಿಸಲಿಕ್ಕಂದಲ್ಲ.

ಬಲ್ಯಾಟಂಡ ಗೌರು ರಿಕಾರ್ಡುಗಳಲ್ಲಿ ಗೌರಮ್ಮ ಎಂದೂ, ತೆಲ್ಲೀರ ದೇಚು ದೇಚಮ್ಮ ಎಂದೂ ಕೊಡಂದೆರ ಸೀತಾ ಸೀತಮ್ಮ ಎಂದೂ ಹೆರಸನ್ನು ಪೂರ್ತಿಗೊಳಿಸಿದ್ದರೆ ತೊಂದರೆಯೇನಿತ್ತು ? ಕುದ್ದನ ಕುನಾಡಿನ ಮಾಳೇಟಿರ ಮನೆಯವರೇ ಜಮುನಾ, ಸುಮಿತ್ರಾ, ಗಿರೀಶ, ಲವ ಇತ್ಯಾದಿ ಸುಂದರ ಹೆಸರುಗಳನ್ನು ಪ್ರಯಾಸಪಟ್ಟು ಹುಡುಕಿ ಪೌರುಷವನ್ನು ತೋರಿಸಿದ್ದಾರೆ:

ಸಮಾಜವು ಯಾವುದೇ ಆಗಲಿ, ಅವರ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯು ಉಳಿಯಬೇಕಾದರೆ ಹೆಂಗಸರಿಂದ ಉಳಿಯಬೇಕು; ಅವರು ವೇಷದಲ್ಲೂ ಹೆಸರಿನಲ್ಲೂ, ಬದಲಿಸಿದರೆ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯು ಮಣ್ಣುಪಾಲಾಗುತ್ತದೆಯೆಂದು ಹಿಂದೊಮ್ಮೆ ಬರೆದಿದ್ದೆನು. ಈ ಮೇಲಿನ ಹೆಸರುಗಳೆಲ್ಲಾ ರಮಣೀಯ ಸಂಸ್ಕೃತ ಶಬ್ದಗಳಾಗಿರಬಹುದು. ಮಲ್ಲಿಗೆಯೆಂದು ಕರೆದರೆ ಅಷ್ಟೇ ಪರಿಮಳಭರಿತವಾಗಿ ತೋರಬಹುದು; ಆದರೆ ಅಜ್ಜನಿಗೆ ಲಕ್ಷ್ಮಪ್ಪ ಎಂದೂ ಅಜ್ಜಿಗೆ ಗಂಗಮ್ಮ ಎಂದೂ ಹೆಸರು ಇದ್ದರೆ ಮೊಮ್ಮಕ್ಕಳಿಗೂ ಅದೇ ಹೆಸರುಗಳನ್ನಿಡುವ ಅರ್ಥವೇನು ? ಅವರಷ್ಟೇ ಪ್ರತಿಭಾಶಾಲಿಗಳಾಗಿ ಉತ್ತಮರಾಗಿ ವಂಶಕ್ಕೂ ನಾಡಿಗೂ ಕೀರ್ತಿ ತರಲಿ ಎಂದಲ್ಲವೇ ? ಪಾರ್ಥಸಾರಥಿ ಜಯಕೃಷ್ಣ, ವೇದಪ್ರಕಾಶ ಈ ಮೊದಲಾದವರ ಮೊಮ್ಮಕ್ಕಳ ಹೆಸರುಗಳು ಕೊಸಿಜಿನ್, ಚೌಲನ್‌ಲೈ, ಹೋಚಿಮಿನ್, ಜಾನ್ಸನ್, ವಿಲ್ಸನ್ ಎಂದು ಮಾರ್ಪಟ್ಟಾಗ ಮತ್ತೆ ಉಳಿಯುವದು ಏನು ?

ರಮೇಶ, ಗಿರೀಶ, ಜಗದೀಶ, ಪರಮೇಶ ಇವರುಗಳೆಲ್ಲಾ ನಮ್ಮ ದೇವರು ಅಲ್ಲ, ದೆಯ್ಯವೂ ಅಲ್ಲ; ಅವುಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರೀತಿಯಿದ್ದರೆ ಹಾಗೆ ಮರೆಯಲ್ಲಿ ಕರೆದುಕೊಳ್ಳಬಹುದಲ್ಲದೆ ರಿಕಾರ್ಡುಗಳಲ್ಲಿ ಕೊಡವರ ಹೆಸರು ಹಾಗೆ ಬಿದ್ದರೆ ಮುಂದಕ್ಕೆ ಅಧೋಗತಿ ! ಗಾಂಧಿ, ಪ್ರಸಾದ್ ನೆಹರೂ, ನೆಸ್ಸರ್ ಇತ್ಯಾದಿಗಳೂ ಈ ಜನಾಂಗದ ಹೆಸರುಗಳನ್ನು ಕಲುಷಿತಗೊಳಿಸುತ್ತವೆ. ರಾವರ್, ಸೋಮರ್, ಟಾವರ್ ಎಂಬ ಮಕ್ಕಳ ಹೆಸರನ್ನು 'ತೊಟ್‌ಪೆದ' ವಾಗಿ ಮಾಡಿ ಅನಂತರ ಈ ರಾವರ್, ಟಾವರ್‌ಗಳು ಹಾಗೆಯೇ ತೋರ್ಪಟ್ಟಾಗ ಬೇಸರಿಸಿದ ಅವರ ತಂದೆ ತಾಯಿಗಳನ್ನೂ ತಾನ್ ಬಲ್ಲೆ!

ಜನರು ಯಾವಾಗಲೂ ತಾವು ತಾವಾಗಿಯೇ ತೋರಬೇಕಲ್ಲದೆ ಇನ್ನೊಬ್ಬರಂತಲ್ಲ; ಕಸ್ತೂರಿಯು ರುಚಿಯೆಂದು ಹೆಚ್ಚು ತಿಂದರೆ ಹೊಟ್ಟೆ ಉಳಿಯಲಾರದು, ಅದೇ ರೀತಿ ಇಂಥಾ ಹೆಸರುಗಳನ್ನು ಮೆಚ್ಚಿ ರಿಕಾರ್ಡುಗಳಲ್ಲೂ ಹಾಗೆ ತೋರ್ಪಡಿಸಿಕೊಂಡರೆ ಸಮಾಜ ಸಂಸ್ಕೃತಿಗಳು ಉಳಿಯಲಾರವು. ಹಿರಿಯ ಪರಂಪರೆಯನ್ನು [illegible]ನೊಂದು ದಾರಿಯಲ್ಲಿ ಹೋಗುತ್ತೇನೆಂದು ವರ್ತಿಸುವ ಇಂದಿನ ಅರೆ ವಿದ್ಯಾ[illegible] ಸಮಾಜವನ್ನು ಅಧೋಗತಿಗೆ ಅಡ್ಡಸ್ಥಾನೆ. ಈ ದುರ್ನೀತಿಯನ್ನು ಪಡೆವಲು ಹಣ ಮತ್ತು ಅಧಿಕಾರಗಳೆರಡರಿಂದ ಕೂಡಿದ ಕೊಡವ ವಿದ್ಯಾನಿಧಿಯ ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಪೂಜಕರು ತಕ್ಕ ಕ್ರಮವನ್ನು ಆಲೋಚಿಸಬೇಕು. ನಮ್ಮ ಮಕ್ಕಳ "ತೊಟ್ಪೆದ" ಗಳು ನಮ್ಮ ಜನಾಂಗದ ಉನ್ನತ ಪರಂಪರೆಗೆ ತಕ್ಕಂತೆ ಇರಬೇಕು. ಅಂತಲ್ಲದಿದ್ದರೆ ಜಯಕೃಷ್ಣ, ಪ್ರಭುಕುಮಾರ ಮೊದಲಾದವರ ಮಕ್ಕಳ ಕಾಲಕ್ಕೆ ನಮ್ಮ ಸಮಾಜದ ಉದ್ಧಾರ ಮತ್ತು ಅದಕ್ಕಾಗಿ ನಿಧಿ ಶೇಖರ ಮತ್ತು ಕಷ್ಟ ಪರಿಹಾರ ಶ್ರಮವೆಲ್ಲವೂ ವ್ಯರ್ಥವಾಗುತ್ತದೆ. ಹೆಸರುಗಳು ಪರಂಪರೆಗನುಸಾರವಾಗಿ ಇದ್ದರೆ ಅದೇ ಒಂದು ಚಂದ; ಒಂದೇ ಪೀಳಿಗೆ ಒಂದೇ ಕೋಮು ಎಂದು ಮೊದಲಾಗಿ ಒಂದು ಹೆಮ್ಮೆಯೆಂದು ಬೇರೆ ಹೇಳುವ ಅಗತ್ಯವಿಲ್ಲ.

ಬೊಳ್‌ತ ಕೇರ್ ಪುಡಿ ಬೊಳ್ಳಮ್ಮ
ಚೊಂದ ಕೇರ್ ಪುಡಿ ಚೋಂದಮ್ಮ
ಕರ್‌ತ ಕೇರ್ ಪುಡಿ ಕಾಳಮ್ಮ
ನೀಲ ಕೇರ್ ಪುಡಿ ನೀಲಮ್ಮ

—

ಧರ್ಮದರ್ಶನ

ನಾಸ್ತಿಕತೆಯಿಂದ ಆಸ್ತಿಕತೆ!

"ಅಸತಃ ಸದಜಾಯತ"

ಲೇ- ಶ್ರೀ ನಾರಾಯಣಾಚಾರ್ ಶಿರೋಮಣಿ, ವಿದ್ವಾನ್.

ನಮ್ಮ ಉಪನಿಷತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಅಸತ್ತಿನಿಂದ ಸತ್ ಹುಟ್ಟಿತು ಎಂಬೊಂದು ಮಾತಿದೆ. ಇಲ್ಲವೆನ್ನುವುದರಿಂದ ಉಂಟು ಎಂಬುದು ಜನಿಸಿತು. ನಾಸ್ತಿಕತೆಯಿಂದ ಆಸ್ತಿಕತೆ ಹುಟ್ಟಿತು. ಪರಮ ಪೂಜ್ಯರಾದ ವಿವೇಕಾನಂದರೂ 'ದೇವರೆ ಇಲ್ಲ, ಇದ್ದರೆ ತೋರಿಸಲಿ' ಎಂದು ಪರೀಕ್ಷಾರ್ಥಿಯಾಗಿ ಶ್ರೀ ರಾಮಕೃಷ್ಣ ಪರಮಹಂಸರ ಬಳಿಗೆ ಹೋದರಂತೆ. ಅಲ್ಲಿ ಅವರಿಗೆ ಜ್ಞಾನೋದಯವಾಗಿ ಪರಮ ಆಸ್ತಿಕರಾಗಿ ಪ್ರಪಂಚಕ್ಕೇ ಅವರು ತಮ್ಮ ತತ್ವವನ್ನು ಸಾರಿ ಹೇಳಿದರು. ಛಾಂದೋಗ್ಯೋಪನಿಷತ್ತಿನಲ್ಲಿ, ಶ್ವೇತಕೇತುವೂ ತಾನೇ ಸರ್ವಜ್ಞನೆಂಬ ದುರಹಂಕಾರದಿಂದ ಉದ್ದಾಲಕ ಮುನಿಗಳ ಬಳಿಗೆ ಹೋಗಲು ಅವರು 'ಸ ಆತ್ಮಾ ತತ್ವಮಸಿ ಶ್ವೇತಕೇತೋ' ಎಂದು ಪರಬ್ರಹ್ಮನ ಆಸ್ತಿಕನನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿದರು. ಈ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಇಂಗ್ಲೀಷಿನಲ್ಲೊಂದು ಕಥೆಯಿದೆ.

ಒಬ್ಬಾನೊಬ್ಬ ಮನುಷ್ಯನಿದ್ದನು. ಅವನು ದೇವರಿದ್ದಾನೆಂಬುದನ್ನು ನಂಬಲೇ ಇಲ್ಲ. ಒಂದು ದಿನ ದೇವರಿದ್ದಾನೆಂಬ ಮಾತಿನಲ್ಲಿ ಅವನು ಅತ್ಯಂತ ಕೋಪಗೊಂಡನು. ತನ್ನ ಮನೆ ಬಾಗಿಲಿನಲ್ಲಿ ಗೋಡೆಯ ಮೇಲೆ ಒಂದು ಬೋರ್ಡ್ ತೂಗಾಡಿಸಿ 'God is no where' 'ದೇವರು ಎಲ್ಲಿಯೂ ಇಲ್ಲ' ಎಂದು ಬರೆಯಿಸಿದನು.

ಕೆಲವು ವರ್ಷಗಳ ನಂತರ ಅವನು ಮದುವೆಯಾದನು. ಒಂದು ಗಂಡು ಮಗುವು ಹುಟ್ಟಿತು. ಕ್ರಮೇಣ ಮಗುವು ಬೆಳೆಯಿತು. ಮಗನನ್ನು ಅವನು ಶಾಲೆಗೆ ಕಳುಹಿಸಿದನು. ಅಲ್ಲಿ ಹುಡುಗನು ಅಕ್ಷರಾಭ್ಯಾಸ ಮಾಡಿದನು. ದಿನಗಳೆದಂತೆ ಹುಡುಗನು ಬೀದಿಯ ಬೋರ್ಡುಗಳನ್ನು ಓದತೊಡಗಿದನು. ತಂದೆಯ ಜೊತೆಗೆ ಆಗಾಗ್ಗೆ ತಿರುಗಾಡುತ್ತಿದ್ದಾಗ ತಾನು ಅಕ್ಷರಗಳನ್ನು ಎಷ್ಟರ ಮಟ್ಟಿಗೆ ತಿಳಿದುಕೊಂಡಿದ್ದೇನೆಂದು ತೋರಿಸುವುದಕ್ಕೆ 'ಇದು B. ಅದು M' ಎಂದು ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದನು. ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಕೂಡ ಅವನು ಗೋಡೆಯ ಮೇಲಿನ ಬೋರ್ಡನ್ನು ಓದತೊಡಗಿದನು. "ಅಪ್ಪಾ, ಇದು G, ಅದು O. ಅದು D" ಆ ಮೇಲೆ ಅವನು ಅಕ್ಷರಗಳನ್ನು ಮಾತ್ರವಲ್ಲ, ಪದಗಳನ್ನೂ ವಾಕ್ಯಗಳನ್ನೂ ಜೋಡಿಸಿ ಓದಲು ಕಲಿತ್ತನು. ಒಂದು ದಿನ ಹುಡುಗನು ಬಹು ಉಲ್ಲಾಸದಿಂದ ಹೇಳಿದನು:- "ಅಪ್ಪಾ ನಾನೊಂದು ಬೋರ್ಡನ್ನು ಪೂರಾ ಓದಬಲ್ಲೆನು. ಗೋಡೆಯ ಮೇಲಿನ ಆ ಬೋರ್ಡನ್ನು ನೋಡು. ಅದು "God is now here" "ದೇವರು ಈಗ ಇಲ್ಲಿದ್ದಾನೆ" ಎಂದಾಗುತ್ತದೆ.

ಮಗನು ಓದಿದುದರಲ್ಲಿ ಅ
ನು ಅತ್ಯಂತ ಬೆರಗಾದನು. ತನ್ನ
ಓದಿದುದರಲ್ಲಿ ಅವನೊಂದು
ರ್ಥವನ್ನು ಕಂಡನು. ಹುಡುಗ
ನ No-where (ಎಲ್ಲಿಯೂ
ಬುದನ್ನು Now here (
ಎಂದು ಓದಿದನು. Now
ಬ ಪದವನ್ನು ಒಡೆದು ಹೇ
ಅವನಿಗೊಂದು ಹೊಸ ಬೆಳಕು ಕ
ಆ ಬೋರ್ಡಿನ ಸಂಪೂರ್ಣ
ಹೊರಟು ಹೋಗಿ ಬೇರೊಂದ
ಟ್ಟಿತು.

ಈ ಹೊಸ ಬೆಳಕಿನ ಕಿ
ಗೆ ತಕ್ಕವನ್ನು ವ್ಯಕ್ತಪಡಿಸಿತ
ದ್ದಾನೆ. ಅನಂತರ ಅವನು
ವಭಕ್ತನಾದನು.

—

ವಾರ್ತೆ

ಕೃಷ್ಣ ಗೋದಾವರಿ ನೀರಿನ
ವನ್ನು ಬಗೆಹರಿಸಲು ಅಂತರರ
ವಿವಾದ ಕಾನೂನಿನ ಪ್ರಕಾರ
ತಿಯನ್ನು ನೇಮಿಸುವಂತೆ
ಸರಕಾರ ಒತ್ತಾಯಪಡಿಸು
ಜ್ಯದ ವಿಧಾನಸಭೆಯಲ್ಲಿ
ತಿಳಿಸಲಾಗಿದೆ.

—

SOVEREIGN TILES
MANGALORE-1929
RECO.

— ಸುಪ್ರಸಿದ್ಧ —
ಸೊವರಿನ್ ಹಂಚುಗ
ಇವನ್ನೇ ಉಪಯೋಗಿಸಿರಿ
— ತಯಾರಕರು —
ಸೋವರಿನ್ ಟೈಲ್ ವರ್ಕ್ಸ್
ಬೋಳೂರು, ಮಂಗಳೂರು-3
— ದೊರೆಯುವ ಸ್ಥಳ —
1. ಎಂ. ಎಸ್. ಪಿ ಮತ್ತು ಕಂಪೆನಿ, ಪಯನೀರ್ ರೋಡ್, ಮಡಿಕೆ
2. ಜಿ. ಹರಿನಾರಾಯಣ ಪೈ, ಪೋಪ್ಯುಲರ್ ಟ್ರಾನ್ಸ್ ಪೋರ್ಟ್, ಮಡಿಕೆ
3. M/s. ಉಳ್ಳಾಲ್ ವೆಂಕಟ್ರಾಯ ಕಿಣಿ, ಪಯನೀರ್ ರೋಡ್, ಮಡಿಕೆ

ದಿ. ಶಾ ವಾಲೇಸ್ ಏಜೆನ್ಸಿ,
ಚೌಕಿ, ವೀರಾಜಪೇಟೆ.

ನಮ್ಮಲ್ಲಿ ಶಾ ವಾಲೇಸು ಕಂಪೆನಿಯ ಎಲ್ಲಾ ತರದ, ಕಾಫಿ, ಏಲಕ್ಕಿ, ಭತ್ತ ಮತ್ತು ಇತರ ಗೊಬ್ಬರಗಳು, ಕಾಫಿ ಗಿಡಗಳಿಗೆ ಸ್ಪ್ರೇಮಾಡುವ ಕೆಮಿಕಲ್ ವ ಗಳು, ಗುದ್ದಲಿ, ಕತ್ತಿ, ದಬ್ಬೆ ಸಾಮಾನುಗಳು ಮುಳ್ಳುತಂತಿಗಳು, ಬೇಗುಗಳು, ಮತ್ತು ಕಾಫಿ ತೋಟಗಳಿಗಿರುವ ಎಲ್ಲಾ ತರದ ಉಪಕರ
ದೊರಕುತ್ತವೆ.

ಎಲ್ಲರೂ ಸಹಕರಿಸಬೇಕಾಗಿ ವಿನಂತಿ.

THE SHAW WALLACE AGENC
CHOWK. VIRAJPET·

ಮೈಸೂರು ಉಪಕರಣಗಳ ಕಾರ್ಖಾನೆ, ಹಾಸನ.
(ಮೈಸೂರು ಸರಕಾರ)
ಉತ್ತಮ ದರ್ಜೆಯ ಉಪಕರಣಗಳ ಮತ್ತು ಸಾಧನೆಗಳ ತಯಾರಕರು.
1. ಶ್ರೇಷ್ಠ ದರ್ಜೆಯ ಉಕ್ಕಿನಿಂದ ತಯಾರಿಸಲ್ಪಡುತ್ತವೆ.
2. ನುರಿತ ಕೆಲಸಗಾರರಿಂದ ಅತ್ಯಾಧುನಿಕವಾದ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಹದ ಕೊಡ[illegible]
3. ಮಾರುವ ಮುನ್ನ ಎಲ್ಲಾ ಉಪಕರಣಗಳನ್ನು ವಿಶೇಷ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಪರೀ[illegible]
4. ನಾವು ಕೊಡುವ [illegible] ಮೊದಲಾದ ಮಾಲುಗಳು [illegible] ಕೆಲಸಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಉಪಯೋಗಕರವಾಗಿರುತ್ತವೆ. [illegible] ನೀವು ಅದನ್ನು ತೃಪ್ತಿಕರವಾಗಿ ಉಪಯೋಗಿಸಬಹುದು.
5. ವ್ಯವಸಾಯಕ್ಕೆ ಕಾಮಗಾರಿ ಕೆಲಸಗಳಿಗೆ [illegible] ಮತ್ತು [illegible] ಅಗತ್ಯವಾದುದು.
6. ನಿಮ್ಮ ಅಗತ್ಯಗಳಿಗೆ [illegible] ಅಥವಾ ನಿಮ್ಮ [illegible] ಏಜೆಂಟರುಗಳಲ್ಲಿ ವ್ಯವಹರಿಸಿರಿ.

ಕೆಲವು ಕೊಡವ ಹೆಸರುಗಳಲ್ಲಿರುವ ವಿಶಿಷ್ಟಾರ್ಥಗಳು.

ಲೇ— ಶ್ರೀ "ಮುತ್ತಣ್ಣ"

ಹಿಂದೂ ಮತವು ಸಹಸ್ರಾರು ಚಿಕ್ಕ ಮತ್ತು ದೊಡ್ಡ ಜಾತಿ ಕುಲಗಳೆಂಬ ಶಾಖೆಗಳಿಂದ ಕೂಡಿದ ಒಂದು ಮರ.. ಈ ಮರದ ತಾಯಿಬೇರು ಹಿಂದೂಧರ್ಮವಾದರೆ ಉಳಿದ ಬೇರುಗಳು ಇತರ ಜಾತಿಕುಲಗಳ ಆಚಾರ, ಧರ್ಮಗಳನ್ನು ಸ್ವಲ್ಪ ಬೇರೆ ಬೇರೆ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಪ್ರತಿಪಾದಿಸುತ್ತವೆ. ಈ ಕೊಡವ ಕೋಮು ಅಂಥಾ ವಿಶಿಷ್ಟ ಆಚಾರ ನೀತಿಗಳನ್ನು ಪೋಷಿಸಿಕೊಂಡು ಬಂದ ಅಂಥಾ ಒಂದು ಶಾಖೆಯಾಗಿದೆ. ಎಲ್ಲಾ ಹಿಂದೂಗಳ ಹೆಸರುಗಳಲ್ಲಿ ದೇವರ ಮತ್ತು ಸೃಷ್ಟಿಯ ಪೂಜನೀಯವಾದ ವಸ್ತುಗಳನ್ನು ಅನ್ವಯಿಸಿ ಶಬ್ದಗಳು ಇರುವಂತೆ ಕೊಡವರ ಹೆಸರುಗಳಲ್ಲೂ ಇವೆ. ಹಾಗೆ ಇಲ್ಲವೆಂದು ಭಾವಿಸಿಕೊಂಡು ಬೇರೆ ಶಬ್ದಗಳನ್ನು ಕೊಡವರು ಹುಡುಕಿಕೊಂಡು ಹೋಗಬೇಕಾಗಿಲ್ಲ.

ಕೊಡವ ನುಡಿಯಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡ, ತಮಿಳು, ಮಲೆಯಾಳ ತೆಲುಗು ಮತ್ತು ತುಳು ಭಾಷಾ ಪದಗಳು ತುಂಬಾ ಮಿಶ್ರವಾಗಿವೆಯಷ್ಟೆ! ಕೊಡವರ ಹೆಸರುಗಳಲ್ಲಿ ಇರುವ ಗೂಢಾರ್ಥವನ್ನು ಗಮನಿಸಿದರೆ ಅವೆಲ್ಲಾ ದೇವರ ಅಥವಾ ಸೃಷ್ಟಿಯ ಪೂಜನೀಯ ವಸ್ತುಗಳ ಹೆಸರುಗಳನ್ನು ಅವಲಂಬಿಸಿಯೇ ಇವೆ. ಆ ಪದಗಳಿಗೆ ಅಪ್ಪ, ಅಯ್ಯ, ಅಣ್ಣ ಎಂದು ಮುಂತಾಗಿ ಸೇರಿಸಿಕೊಂಡದ್ದು ಇನ್ನೊಂದು ವಿಶಿಷ್ಟತೆಯಾಗಿದೆ. ಸದ್ಯಕ್ಕೆ ಕೆಲವು ಹೆಸರುಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಸೂಕ್ಷ್ಮ ಪರಿಶೀಲನೆ ನಡೆಸುತ್ತಿದ್ದೇನೆ.—

೧. ಅಚ್ಚಯ್ಯ, ಅಚ್ಚಪ್ಪ- ಅಚ್ಚ ಎಂದರೆ ಮಲೆಯಾಳದಲ್ಲಿ ತಂದೆ ಅಥವಾ ಹಿರಿಯವನು ಎಂದರ್ಥವಾಗಿದೆ. ಅಚ್ಚ ಎಂಬುದರ ತದ್ಭವ ಅಜ್ಜ ಅಥವಾ ಅರಿತವನು ಎಂದಾಗಿದೆ. ಕೊಡವರು ಕಾರಣೋವ ಅಥವಾ ಹಿರಿಯವನನ್ನು ಪೂಜಿಸುವ ಜನವಾದುದರಿಂದ 'ಅಚ್ಚ' ಎಂಬ ಪದಕ್ಕೆ ಪ್ರಧಾನ್ಯತೆ ಬಂತು. ಅಷ್ಟೇ ಅಲ್ಲ, ಅಚ್ಯುತ ಎಂದರೆ ವಿಷ್ಣು, ಇದರಿಂದ ಅಚಯ್ಯ, ಅಚ್ಚಪ್ಪ ಎಂಬೀ ಹೆಸರುಗಳು ಬಂದುದರಿಂದ ಮೂಲತಃ ಅವು ವಿಷ್ಣುವಿನ ಹೆಸರುಗಳಾಗಿವೆ.

೨. ಅಪ್ಪಚ್ಚ—ಇದು ಅಚ್ಚಪ್ಪ ಎಂಬುದನ್ನು ತಿರುಗಿಸಿಕೊಂಡುದಷ್ಟೇ ಅಲ್ಲದೆ ಅರ್ಥವು ಮೇಲಿನಂತೆಯೇ ಎಂದು ತಿಳಿದುಕೊಳ್ಳಬೇಕಿದೆ.

೩. ಬೋಪಯ್ಯ, ಬೋಪಣ್ಣ-ಬೋಪ್ಪ ಎಂದರೆ ತೆಲುಗು ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಪುನಃ ಹಿರಿಯವನು ಎಂದರ್ಥವಾಗಿದೆ. ಪ-ವರ್ಗದ 'ಬ' ಕಾರವು ಮ ಕಾರಕ್ಕೆ ಬರುವಾಗ 'ಮೂಪ್' ಎಂದು ಎರವ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಹೇಳಿದರೆ ಪುನಃ ಹಿರಿಯವನು ಅರಿತವನೂ ಎಂದರ್ಥವಾಗಿದೆ. ಬ ಕಾರವು ಪುನಃ ಪಕಾರಕ್ಕೆ ಬಂದಾಗ ಬೋಪ್ಪ ಎಂಬುದು ಪಾಪ್ಪ-ಎಂದಾಗುತ್ತದೆ. ಅರ್ಥವು ಒಂದೇ ಆಗಿದೆ. ಆ ಕಾರಣದಿಂದ ಬೋಪಯ್ಯ ಎಂದು ಹೆಸರಿರುವವರನ್ನು ಪಾಪಯ್ಯ ಅಥವಾ 'ಪಾಪು' ಎಂದು ಕರೆವುದು ರೂಢಿ ಇದೆ.

ಬಿದ್ದಪ್ಪ-ಬಿದ್ದಯ್ಯ- ಹೀಗೆಂದರೆ ಕೆಳಗೆ ಬಿದ್ದವನೆಂಬ ಅರ್ಥವಲ್ಲ. 'ಬಿದ್ದ' ಎಂಬುದು ಹಳೆಗನ್ನಡದ 'ಬೆಳ್ದ'ಯೆಂಬುದರ ಗ್ರಾಮ್ಯವಾಗಿದೆ. ಬೆಳ್ದ ಅಥವಾ ಬೆಳೆದ ಎಂಬ ಪದವು ಅಭಿವೃದ್ಧಿ, ಪ್ರಗತಿ, ಉಚ್ಛ್ರಾಯ, ಉನ್ನತ ಎಂಬ ಅರ್ಥದಲ್ಲಿ ಉಪಯೋಗಿಸಿದುದಾಗಿದೆ. ತಳೆದ ಎಂಬುದು ತಾಳ್ದ ಎಂದು ಆದಂತೆ, ಬೆಳೆದ ಬೆಳ್ದ ಎಂಬುದು ಅಪಭ್ರಂಶರೂಪದಲ್ಲಿ ಬೆಳ್ದ-ಅಪ್ಪ:-ಬಿಳ್ದ-ಅಪ್ಪ, ಬಿದ್ದಪ್ಪ ಎಂಬುದಾಗಿ ರೂಢಿಗೆ ಬಂದ ಈ ಪದವು ಬಹು ಹಿಂದಿನ ಕಾಲದಿಂದಲೇ ಪ್ರಚಾರದಲ್ಲಿದೆ.

೪. ಚಂಗಪ್ಪ ಇದರ ಅರ್ಥ ಹಲವರಿಗೆ ತಿಳಿದಿದೆ. ಚಂಗ್-ಶಂಖ. ಶಂಖವನ್ನು ಹಿಡಿದವನು ಶಂಕರ ಅಥವಾ ಈಶ್ವರ ಎಂದ ಮೇಲೆ ಈ ಹೆಸರಿನ ಬಗ್ಗೆ ವಿವರಣೆ ಬೇಕಾಗಿಲ್ಲ.

೫. ಚಿನ್ನಪ್ಪ- ಈ ಹೆಸರನ್ನು ಚಿಣ್ಣಪ್ಪ ಎಂದು ಹೇಳಿದರೆ ತಪ್ಪಾಗುತ್ತದೆ. ಅದು 'ಚಿನ್ನ'ವೆಂದೇ ಆಗಬೇಕು, ಹಾಗೆಂದರೆ ಅದು ಚಿನ್ನವೆಂಬ ಲೋಹ ಮಾತ್ರ ಅಲ್ಲ, ಅದರ ಅರ್ಥ ಅಮೂಲ್ಯ, ಶುಭ್ರ, ಸುಂದರ ಎಂದೂ ಇವೆ. ಒಟ್ಟಾಗಿ ಚಿನ್ನದಂಥಾ ಮನುಷ್ಯ ಎಂದರೆ ಒಳ್ಳೆಯ ಅಥವಾ ದೇವರಿಗೆ ಸಮಾನನಾದವನೆಂಬ ಅರ್ಥದಲ್ಲಿ ಆ ಹೆಸರು ಬಳಸಲ್ಪಟ್ಟುದಾಗಿದೆ.

೬. ಜೋಯಪ್ಪ—'ಜೋಯ' ಎಂಬುದು 'ಜೋಗ' ಎಂಬ ಪದದ ಗ್ರಾಮ್ಯವಾಗಿದೆ. 'ಜೋಗ' ಎಂಬುದು 'ಯೋಗ' ಎಂಬುದರ ತದ್ಭವವಾಗಿದೆ. ರಾಜಯೋಗ, ಭಕ್ತಿಯೋಗ ಎಂಬೀ ಮೊದಲಾದ ವೈದಿಕ ಶಬ್ದಗಳಲ್ಲೊಂದಾದ ಯೋಗ ಎಂಬುದರ ಮೂಲದಿಂದ ಹುಟ್ಟಿಬಂದ ಜೋಗವು ಅನಂತರ ಜೋಯ ಎಂದು ರೂಪಾಂತರವಾಗಿ ಜೋಯಪ್ಪ ಎಂದಾದುದು ನಿಜಕ್ಕೂ ಸ್ವಾರಸ್ಯವೂ ಅರ್ಥಗರ್ಭಿತವೂ ಆದ ಹೆಸರಾಗಿದೆ.

೭ ಕುಶಾಲಪ್ಪ—ಕುಶಾಲ್ ಎಂಬ ಪದವು ಕೇವಲ ನೂರಿನ್ನೂರು ವರ್ಷಗಳ ಹಿಂದೆ ಪರ್ಷಿಯನ್ ಭಾಷಾ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ಪ್ರಚಾರದೊಡನೆ ಬಳಕೆಗೆ ಬಂದುದಾಗಿದೆ. ಈ ಶಬ್ದಕ್ಕೆ ತೃಪ್ತ, ಸಂತೃಪ್ತಿ, ಸಂತೋಷ ಎಂದು ಮೊದಲಾಗಿ ಅರ್ಥ ಇವೆ. ಹೇಗೂ ಅದು ಶುದ್ಧ ಸನಾತನ ಶಬ್ದವಲ್ಲವಾದರೂ ಕುಶಾಲಪ್ಪ ಎಂಬ ಹೆಸರಿನಲ್ಲಿ ತಕ್ಕ ಔಚಿತ್ಯವೂ ತೂಕವೂ ಇರುವ ಅರ್ಥ ಸಂಯೋಗ ಒಳಗೊಂಡಿದೆ.

೮. ಕುಟ್ಟಪ್ಪ-'ಕುಟ್ಟ' ಎಂಬುದು 'ಕಿಟ್ಟ' ಎಂಬುದರ ಗ್ರಾಮ್ಯ; 'ಕಿಟ್ಟ' ಎಂಬುದು ಕೃಷ್ಣ ಎಂಬುದರ ತದ್ಭವ. ಇದರ ಮೇಲೆ ಹೇಳಲಿಕ್ಕೆ ಏನಿದೆ? ಕೃಷ್ಣ, ಕಿಟ್ಟ, ಕುಟ್ಟ ಎಂಬೀ ರೂಪಾಂತರವು ಕುಟ್ಟಪ್ಪ ಎಂಬ ಹೆಸರಿಗೆ ಮೂಲವಾಯಿತು.

೯. ಕಾರ್ಯಪ್ಪ- ಈ ಹೆಸರನ್ನು ಕೆಲವರು 'ಕರಿಯಪ್ಪ' ಎಂದು ಭಾವಿಸಿದರೆ ಅದು ತಪ್ಪು. ಕಾರ್ಯ, ಕರ್ಮ, ಕರ್ತವ್ಯ- ಈ ಅರ್ಥದಲ್ಲಿ ರಾಜಕಾರ್ಯ, ದೇವಸ್ಥಾನ ಕಾರ್ಯ ನಡೆಸತಕ್ಕ ಮಂತ್ರಿಗಳನ್ನು ಪೂರ್ವದಲ್ಲಿ 'ಕಾರ್ಯಕಾರ'ರೆಂದು ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದರು. ರಾಜನನಂತರ ಪ್ರಧಾನ ವ್ಯಕ್ತಿಯು ಈ 'ಕಾರ್ಯಕಾರನು ಅಥವಾ ದಿವಾನನು; ಅಂತೆಯೇ ಕಾರ್ಯಪ್ಪ ಕಾರಿಚ್ಚ ಎಂಬೀ ಹೆಸರುಗಳು ಹುಟ್ಟುವುದು.

೧೦ ಕಾಳಪ್ಪ- 'ಕಾಳ್' ಎಂದರೆ ಕಪ್ಪು, ಆದರೆ 'ಕಪ್ಪು ಮನುಷ್ಯ'ನೆಂಬ ಅರ್ಥವಲ್ಲ. ಕಾಳಸರ್ಪವನ್ನು ಧರಿಸಿದ ಈಶ್ವರ ಮತ್ತು ಸುಬ್ರಹ್ಮಣ್ಯ ಇವರ ಹೆಸರೇ ಇಲ್ಲಿ ಮೂಲವಾಗಿದೆ. ಕಾಳೆ ಎಂದರೆ ಕೊಡವ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ವೀರ ಎಂದು ಅರ್ಥವಿದೆ. ಕಾಳೆ ಎಂಬುದರಿಂದ ಕಾಳಪ್ಪ ಎಂಬುದು ಜನಪ್ರಿಯವಾದ ಹೆಸರಾಗಲು ಇನ್ನೊಂದು ಕಾರಣವಾಗಿದೆ.

೧೧. ಬೆಳ್ಯಪ್ಪ- ಇಲ್ಲಿ ಬಿಳಿ ಅಪ್ಪ ಎಂಬ ಅರ್ಥವಲ್ಲ. ಈ ಹೆಸರನ್ನು ಬರೆಯುವಾಗ ಬೊಳಿಅಪ್ಪ-ಬೊಳ್ಯಪ್ಪ ಎಂದು ಬರೆಯಬೇಕು. ಬೊಳಿ-ಬೆಳಕು-ಸೂರ್ಯ; ಹೀಗಾಗಿ ಬೆಳ್ಯಪ್ಪ ಎಂಬ ಹೆಸರಿನ ಮೂಲ ಸೂರ್ಯನಲ್ಲಿದೆ. ಕೆಲವರು ಬೊಳ್ಳಿಅಪ್ಪ ಎಂದು ಭಾವಿಸಿಕೊಂಡರೂ ಬೆಳ್ಳಿಬೆಟ್ಟವಾದ ಕೈಲಾಸದಲ್ಲಿರುವ ಈಶ್ವರನೇ ಆದಿಪುರುಷ ಬೆಳ್ಯಪ್ಪನಾಗುತ್ತಾನೆ.

೧೨. ಕರುಂಬಯ್ಯ- ಕರ್ಮ-ಅಯ್ಯ-ಕರ್ಮಯ್ಯ ಎಂಬುದರ ಮಧ್ಯಮ ವರ್ಗದ ಬ ಕಾರವು ಮಧ್ಯೆ ಆಗಮವಾಗಿ ಕರ್ಮಯ್ಯ ಎಂದಾಯಿತು. ಕರ್ಮ ಎಂದರೆ ಪಾಪ ಎಂದು ಅರ್ಥವಲ್ಲ; (ಕರ್ಮಣ್ಯೇವಾಧಿಕಾರಸ್ತೇ) ಎಂದರೆ ಕರ್ತವ್ಯ ಅಥವಾ ಧರ್ಮಕಾರ್ಯ ಎಂದರ್ಥವಾಗಿದೆ.

ತಮಿಳಿನಲ್ಲಿ 'ಕರಿಂಪು' ತುಳುಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ 'ಕರುಂಬು' ಎಂದರೆ ಯಜ್ಞಕ್ಕೆ ಪವಿತ್ರ ನೈವೇದ್ಯ ವಸ್ತುವಾದ ಕಬ್ಬು ಎಂದು ತಿಳಿಯಬೇಕಿದೆ. ಕರುಂಬು ಅಥವಾ ಕರ್ಮ-ಬ-ಅಯ್ಯ-ಕರ್ಮ್ಬಯ್ಯ ಎಂದು ಹೆಸರಿರುವವರನ್ನು ಸೂಕ್ಷ್ಮವಾಗಿ ಮತ್ತು ಸಾಧಾರಣವಾಗಿ 'ಕಂಬು' ಎಂದೂ ಕರೆಯುವ ರೂಢಿಯಿದೆ.

೧೩. ಮೊಚಯ್ಯ-ತಮಿಳಿನಲ್ಲಿ 'ಮೊಚ್' ಎಂದರೆ ಇನ್ನೊಂದು ಜನ್ಮ ಎಂಬ ಅರ್ಥವಿದೆ. ಸಂಸ್ಕೃತದಲ್ಲಿ ಅದೇ ಶಬ್ದಕ್ಕೆ 'ದಾರಿ' 'ಪಥ' ಎಂಬ ಅರ್ಥವಿದೆ. ಒಟ್ಟಾಗಿ ಮೊಚ್ ಎಂದರೆ ಸಾವು ಇಲ್ಲದವನು, ಚಿರಂಜೀವಿ ಎಂಬ ಅರ್ಥದಲ್ಲಿ ಮೊಚಯ್ಯ ಎಂಬ ಹೆಸರು ಉಂಟಾದದು ಸ್ವಾರಸ್ಯವಿದೆ. ಈ ಹೆಸರು ಕಳೆದ ಎಂಟುನೂರು ವರ್ಷಗಳಿಂದಲೇ ಪ್ರಚಾರವಿದೆಯೆಂದೂ ವೀರಶೈವ ಕವಿಯೋರ್ವನು ಮೊಚಯ್ಯನೆಂದಿದ್ದನೆಂದೂ ತಿಳಿದುಬಂದಿದೆ.

೧೪. ಮಂದಪ್ಪ-ಮಂದಣ್ಣ- ಕೊಡವ ನುಡಿಯಲ್ಲಿ ಮಂದ್ ಎಂದರೆ ದೇವರ ಸ್ಥಾನ. ಈ ಸ್ಥಾನದ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನು ಕಾರ್ಯಕಾರನು ಅಥವಾ ಭಕ್ತನು. ಮಂದ್ ಅಪ್ಪ-ಮಂದಪ್ಪ ಯೂ ಮಂದಣ್ಣನೆಂಬ ಹೆಸರು ಬಳಕೆಗೆ ಬಂದುದು ಅರ್ಥಗರ್ಭಿತವಾದ ಪದವಾಗಿದೆ.

೧೫. ಮಾದಪ್ಪ- ಮಾಧವ. ಇವನು ವಿಷ್ಣು. ಮಾಧವ ಪದವು ಕೊಡವ ಭಾಷೆಗೆ ತಕ್ಕಂತೆ ಮಾದಪ್ಪಯೆಂದಾದುದು ಸಮರ್ಪಕವಾದ ರೂಪಾಂತರವಾಗಿದೆ. ಇದರ ಮೇಲೆ ವಿವರಣೆ ಬೇಕಿಲ್ಲ.

೧೬. ಮೊಣ್ಣಪ್ಪ- ಈ ಹೆಸರು ಮೋಟು ಇರುವವನಿಗೆ ಅನ್ವಯಿಸಿದೆಯೆಂದು ತಿಳಿದುಕೊಂಡರೂ ಪ್ರಾರಂಭದಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿದ ಮೊಣ್ಣಪ್ಪನು ವಾಮನನು. ಬರೇ ಮೂರು ಅಡಿ ಎತ್ತರದ ತ್ರಿವಿಕ್ರಮನು ಅಥವಾ ವಿಷ್ಣು. ಕೊಡವರು ಯಾವಾಗಲೂ ಆದಿಪುರುಷನನ್ನು ಆರಾಧಿಸುವ ಜನವಾದುದರಿಂದ ಮೊಣ್ಣಪ್ಪನೆಂದು ಅವರು ಕರೆಸಿಕೊಂಡುದು ಲಘುವಾದ ವಿಚಾರವಲ್ಲವೆಂದು ತಿಳಿಯಬೇಕಿದೆ.

೧೭. ಮೇದಪ್ಪ-ಮೇಧ ಎಂಬುದರ ತದ್ಭವ ಮೇದ-ಎಂದರೆ ಯಾಗ ಅಥವಾ ಯಜ್ಞ ಎಂದರ್ಥವಾಗಿದೆ. ಅಶ್ವಮೇಧ ಯಾಗವೆಂದು ಹೇಳುವಂತೆ ಮೇಧಯೆಂದರೆ ಯಜ್ಞವೆಂಬ ಸನಾತನ ಪದವಾಗಿದೆ ಇದರಿಂದ ಮೇದಪ್ಪ ಎಂದಾದುದರ ಗಹನವನ್ನು ಊಹಿಸಿಕೊಳ್ಳಬೇಕಿದೆ.

೧೮. ಮುದ್ದಪ್ಪ- ಮುದ್ದು, ಪ್ರಿಯ, ಸುಂದರ, ಸುಚರಿತ್ರಯೆಂಬೀ ಅರ್ಥದಲ್ಲಿ ಮುದ್ದು ಬಾಲ ಕೃಷ್ಣನನ್ನು ಕರೆಯುವಂತೆ ಮುದ್ದಾದ ಮಗುವನ್ನು ಮುದ್ದಪ್ಪಯೆಂದು ಕರೆದುದು ಸಂತೃಪ್ತವಾದ ಹೆಸರಾಗಿದೆ.

೧೯. ನಂಜಪ್ಪ-ನಂಜುಂಡ- ಈ ಹೆಸರುಗಳ ವಿಷಯವಾಗಿ ಹೆಚ್ಚು ಹೇಳುವ ಅವಶ್ಯಕತೆಯಿಲ್ಲ. ನಂಜು-ವಿಷ, -ವಿಷವನ್ನು ತಿಂದವನೇ ನಂಜಪ್ಪ ಅಥವಾ ನೀಲಕಂಠನಾದ ಈಶ್ವರ; ಅಥವಾ ನಂಜನ್ನು ಉಂಡವನೇ ನಂಜುಂಡನಾದ ಈಶ್ವರನು.

೨೦. ನಾಣಯ್ಯ-ನಾರಾಯಣ ಎಂಬುದನ್ನು ಸಂಕ್ಷೇಪಿಸಿ ಇತರ ಹಿಂದುಗಳು ನಾರ್ಣಯ್ಯ, ನಾರ್ಣಪ್ಪ, ನಾರಣಪ್ಪ ಎಂದು ಕರೆದುಕೊಂಡಿದ್ದಾರೆ. ನಾರಣಯ್ಯ ಎಂದು ನಾರಾಯಣ ಎಂಬ ಹೆಸರಿನ ರೂಪಾಂತರವು. ಕೊಡವ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ನಾಣಯ್ಯ ಎಂದಾದುದು ನಿಜಕ್ಕೂ ಚಲೋದಾಗಿದೆ.

೨೧. ಪೂಣಚ್ಚ: 'ಓಂ ಪೂರ್ಣಮಿದಂ' ಎಂಬುದಾಗಿ ವೇದಮಂತ್ರವಿದೆ ಅಷ್ಟೆ. 'ಪೂರ್ಣ' ಎಂಬುದರ ತದ್ಭವವು 'ಪೂಣ' ಎಂದಾಗಿ ಅದರ ಮೇಲೆ ಅಚ್ಚ ಎಂದಾದಂತೆ ಪೂಣಚ್ಚ ಎಂದು ಕರೆದದ್ದು ಕೊಡವ ನುಡಿಗಟ್ಟಿನಲ್ಲಿರುವ ಐತಿಹ್ಯವು ವ್ಯಕ್ತವಾಗುತ್ತದೆ.

೨೨. ಸೋಮಯ್ಯ, ಸೋಮಪ್ಪ- ಸೋಮ ಎಂದರೆ ಚಂದ್ರ- ಚಂದ್ರಶೇಖರನಾದ ಈಶ್ವರ; ಪುನಃ ಸೋಮ ಎಂದರೆ ಎತ್ತು ಅಥವಾ ನಂದಿ; ನಂದಿ ವಾಹನನಾದ ಈಶ್ವರ.

Continued

ಕೊಡಗು

ತಾರೀಕು ೩—೫—೧೯೬೮ ಶುಕ್ರವಾರ

ರಾತ್ರಿಯ ಸೂರ್ಯ.

ವಿಯಟ್‌ನಾಮಿನಲ್ಲಿ ಅಮೇರಿಕವು ಭಯಂಕರ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕಿಕೊಂಡಿದೆ. ಸಹಸ್ರಾರು ವಿಮಾನಗಳು ಸತತ ಬಾಂಬು ಧಾಳಿ ನಡೆಸಿದರೂ, ಸಹಸ್ರಾರು ಸಂಖ್ಯೆಯಲ್ಲಿ ಅಮೇರಿಕನ್ ಯೋಧರು ಅಲ್ಲಿ ಹೋರಾಡುತ್ತಿದ್ದರೂ ಜಯದ ತಕ್ಕಡಿ ಅಮೇರಿಕನರತ್ತ ವಾಲಿರುವಂತೆ ತೋರುವುದಿಲ್ಲ. ಅಮೇರಿಕಾ ಈಗ ಅಲ್ಲಿ ಇಕ್ಕಟ್ಟಿನಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕಿದಂತಾಗಿದೆ. ಗೌರವ ಉಳಿಸಿಕೊಂಡು ಅಲ್ಲಿಂದ ಹಿಂತಿರುಗುವುದೂ ಕಷ್ಟ. ಅಲ್ಲಿ ಹೋರಾಟ ಮುಂದುವರಿಸಿ ಜಯ ಪಡೆಯುವುದೂ ಪ್ರಯಾಸವಾಗಿದೆ.

ಅಲ್ಲಿಯ ಯುದ್ಧವನ್ನು ನಿಲ್ಲಿಸುವ ಮಾತುಕತೆಗಳ ಸಾಧ್ಯತೆಯ ಪರಿಶೀಲನೆ ನಡೆಯುತ್ತಿದ್ದರೂ ಅದರೊಂದಿಗೆ ಯುದ್ಧ ಕ್ಷೇತ್ರದ ಸಿದ್ಧತೆಯೂ ಮುಂದುವರಿದಿದೆ. ಇತ್ತೀಚೆ ಕಾಂಬೋಡಿಯಾದಿಂದ ಬಂದ ವಾರ್ತೆಗಳಂತೆ ಸಂಯುಕ್ತ ಅಮೇರಿಕಾವು ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ಒಂದು ಕೃತಕ ಸೂರ್ಯನನ್ನು ನಿರ್ಮಿಸಿ ಆ ಸೂರ್ಯನ ಬೆಳಕು ವಿಯಟ್‌ನಾಮ್‌ನ ಮೇಲೆ ಬೀಳುವಂತೆಸಗಿ ಅಲ್ಲಿ ಕತ್ತಲೆಯಾಗದ(ರಾತ್ರಿ ಇಲ್ಲದಂತೆ) ರೀತಿ ಏರ್ಪಡಿಸುವ ಪ್ರಯತ್ನದಲ್ಲಿದ್ದಾರೆಂದು ತಿಳಿದು ಬಂದಿದೆ. ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ಈ ಕೃತಕ ಸೂರ್ಯನಿರುವವರೆಗೆ ವಿಯಟ್‌ನಾಮಿನಲ್ಲಿ ರಾತ್ರಿ ಇಲ್ಲ.೨೪ ಗಂಟೆಯೂ ಬೆಳಕೇ ಇರುವುದು.ಇದರಿಂದ ಅಮೇರಿಕವು ರಾತ್ರಿ ಸಮಯದಲ್ಲಿಯೂ ಯುದ್ಧ ಮುಂದುವರಿಸಿ ಉತ್ತರ ವಿಯಟ್‌ಕಾಂಗ್‌ಗಳನ್ನು ಸದೆ ಬಡಿಯುವ ಯತ್ನ ನಡೆಸಿದ್ದಾರೆಂದು ತಿಳಿದು ಬಂದಿದೆ.

ಈ ಕೃತಕ ಸೂರ್ಯನ ಕಾರಣ ಸುತ್ತ ಮುತ್ತಲಿನ ರಾಜ್ಯಗಳಲ್ಲೂ ರಾತ್ರಿ ಇಲ್ಲದಾಗಿ ಈ ಪರಿವರ್ತನೆಯ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ರಾಷ್ಟ್ರಗಳ ಸಂಸ್ಕೃತಿ, ಆಚಾರ,ವಿಚಾರ ಜೀವನ ಧಾಟಿಯನ್ನೇ ಬದಲು ಮಾಡಿ ಮಾನವನನ್ನು ಕೆಳಮಟ್ಟಕ್ಕೆ ತಳ್ಳುವುದೆಂದು ಕಾಂಬೋಡಿಯಾ ಸರಕಾರವು ಅಮೇರಿಕಾದ ಈ ಹೊಸ ಯೋಜನೆಯನ್ನು ಪ್ರತಿಭಟಿಸಿದೆ.

ಅಮೇರಿಕಾದ ನಾಸಾ (ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ವೈಮಾನಿಕ ಮತ್ತು ಬಾಹ್ಯಾಂತರಿಕ್ಷ ಆಡಳಿತ ಸಂಸ್ಥೆ) ಸಂಸ್ಥೆಯು ಪ್ರಕಟಿಸಿದ ಒಂದು ಹಸ್ತ ಪತ್ರಿಕೆಯ ಪ್ರಕಾರ ಈ ಕೃತಕ ಸೂರ್ಯನು ರಾತ್ರಿ ಸಮಯವನ್ನು ಇಲ್ಲದಂತೆ ಮಾಡುವುದೆಂದೂ ಆ ಸೂರ್ಯನ ವ್ಯಾಪ್ತಿಯು ವಿಯಟ್‌ನಾಮಿನ ೧ ಲಕ್ಷ ಚದರ ಕಿಲೋ ಮೀಟರ್ ಪ್ರದೇಶಗಳನ್ನು ಆಕ್ರಮಿಸುವದೆಂದೂ ಹೇಳಲ್ಪಟ್ಟಿದೆ. ಈ ಕೃತಕ ಸೂರ್ಯನ ಬೆಳಕು ಚಂದ್ರನ ಬೆಳಕಿನ ಎರಡು ಪಟ್ಟು ಪ್ರಕಾಶವಾಗಿದ್ದು ಕಾಂಬೋಡಿಯಾ, ಉತ್ತರ ಮತ್ತು ದಕ್ಷಿಣದ ವಿಯಟ್‌ನಾಮ್‌ಗಳ ಜನ ಜೀವನವನ್ನು ಅಸ್ತವ್ಯಸ್ತಗೊಳಿಸುವುದೆಂದು ಹೇಳಲಾಗಿದೆ.

ವಿಜ್ಞಾನವನ್ನು ಈ ರೀತಿ ವಿನಾಶಕಾರಕ ಕಾರ್ಯಗಳಿಗೆ ಉಪಯೋಗಿಸುವದರಿಂದ ಜಗತ್ತಿನ ಶಾಂತಿಗೆ ಗಂಡಾಂತರ ಉಂಟಾಗುವುದರಲ್ಲಿ ಸಂಶಯವಿಲ್ಲ. ಪರಮಾಣು ಬಾಂಬಿನ ಪ್ರತಿಕ್ರಿಯೆಯಿಂದ ಜಗತ್ತಿನ ಶಾಂತಿಯೇ ತಲ್ಲಣಗೊಂಡಿರುವ ಇಂದಿನ ಪರಿಸ್ಥಿತಿಯಲ್ಲಿ ವಿಜ್ಞಾನವನ್ನು ಈ ರೀತಿ ದುರುದ್ದೇಶಗಳಿಗೆ ಉಪಯೋಗಿಸುವುದನ್ನು ಸರ್ವರೂ ಪ್ರತಿಭಟಿಸಬೇಕಿದೆ.

ಜಿಲ್ಲಾ ವರ್ತಮಾನ.

ಭಾರತದ ಮಾಜೀ ಮಹಾ ದಂಡನಾಯಕರಾದ ಜನರಲ್ ಕೆ. ಎಂ. ಕಾರ್ಯಪ್ಪನವರಿಗೆ ತಾ. ೩-೫-೬೮ ರಂದು ಕುಶಾಲನಗರ ಪುರಸಭಾ ಸಮಿತಿಯವರು ರಾಜ್ಯದ ವಿಜಿಲೆನ್ಸ್ ಕಮಿಷನರಾಗಿರುವ ಶ್ರೀ ಮಿರ್ ಇಕ್ಬಾಲ್ ಹುಸೇನರವರ ಅಧ್ಯಕ್ಷತೆಯಲ್ಲಿ ಪೌರಸನ್ಮಾನವನ್ನು ಕೊಡುವರು.

೧೯೬೮ನೇ ಜನವರಿ ಒಂದರಿಂದ ಮಾರ್ಚ್ ಮೂವತ್ತೊಂದರವರೆಗೆ ಕೊಡಗಿನ ಮೂರು ತಾಲೂಕುಗಳಲ್ಲಿ ಒಟ್ಟು ೨,೧೫,೨೮೮ ಬಾಟ್ಲಿಗಳಷ್ಟು ಸಾರಾಯಿ ಮಾರಾಟವಾಗಿದೆ. ಮಡಿಕೇರಿ, ವೀರಾಜಪೇಟೆ ಮತ್ತು ಸೋಮವಾರಪೇಟೆ ತಾಲೂಕುಗಳಲ್ಲಿ ಅನುಕ್ರಮವಾಗಿ೭೦,೨೨೨ ಬಾಟ್ಲಿ, ೭೫,೭೬೬ ಬಾಟ್ಲಿ, ೬೯,೩೦೦ ಬಾಟ್ಲಿಗಳು ಮಾರಾಟವಾಗಿದೆಯೆಂದು ತಿಳಿದು ಬಂದಿದೆ.

ಕೂಡಿಗೆ ಬೇಸಿಕ್ ಟ್ರೈನಿಂಗ್ ಕಾಲೇಜಿನಲ್ಲಿ ತಾ. ೧೪ ರಿಂದ ೨೪ ರ ವರೆಗೆ ಏರ್ಪಡಿಸಲಾಗಿದ್ದ ಸ್ಕೌಟ್ ಮಾಸ್ಟರುಗಳ ಗೈಡ್ ಕ್ಯಾಪ್ಟನ್‌ಗಳ ಮತ್ತು ಕಬ್ ಮಾಸ್ಟರುಗಳ ಶಿಕ್ಷಣ ಶಿಬಿರಗಳ ಮುಕ್ತಾಯ ಸಮಾರಂಭವು ಶ್ರೀ ಕೆ. ಯಂ. ದೇವಯ್ಯನವರ ಅಧ್ಯಕ್ಷತೆಯಲ್ಲಿ ಜರುಗಿತು. ಜಿಲ್ಲಾ ಸ್ಕೌಟ್ ಮತ್ತು ಗೈಡಿನ ಅಧ್ಯಕ್ಷರಾದ ಶ್ರೀ ಬಿ. ಎಸ್. ಕುಶಾಲಪ್ಪನವರು ಸಮಾರೋಪ ಭಾಷಣ ಮಾಡಿದರು. ಉಪಾಧ್ಯಕ್ಷೆ ಶ್ರೀಮತಿ ಲೀಲಾ ಬೋಪಯ್ಯನವರು ಅರ್ಹತಾ ಪತ್ರಗಳನ್ನು ವಿತರಣೆಮಾಡಿದರು. ಜಿಲ್ಲಾ ಸ್ಕೌಟ್ ಕಮಿಷನರಾದ ಶ್ರೀ ಕೆ. ಎ. ಸೋಮಣ್ಣನವರು ಸ್ವಾಗತ ಭಾಷಣ ಮಾಡಿದರು.

ತಾ.೨೭ ರಂದು ಕೂಡಿಗೆಯಲ್ಲಿರುವ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ ಶ್ರೀ ಕೆ. ಎಸ್. ಕೃಷ್ಣಪ್ಪ ಎಂಬವರು ತನ್ನ ಜೋಳದ ಬೆಳೆಯನ್ನು ತಿನ್ನುತಲಿದ್ದ ಆನೆಯನ್ನು ಎಮ್ಮೆಯೆಂದು ತಿಳಿದು ಹೊಡೆದೋಡಿಸುವ ಪ್ರಯತ್ನದಲ್ಲಿರುವಾಗ್ಗೆ ಒಂಟಿ ಸಲಗನ ತುಳಿತಕ್ಕೆ ಸಿಕ್ಕಿ ದುರ್ಮರಣವನ್ನಪ್ಪಿದರು.

ಬೆಟ್ಟಕೇರಿ ಉಭಯ ಹೈಸ್ಕೂಲು ಕಟ್ಟಡಕ್ಕಾಗಿ ಪ್ಲಾಂಟರರಾದ ಶ್ರೀ ಕುಟ್ಟೇಟಿರ ತಿಮ್ಮಯ್ಯನವರು ತಮ್ಮ ಮಾತಾಪಿತೃರಾದ ದಿವಂಗತ ಮಾದಪ್ಪ ಮತ್ತು ಸೀತಮ್ಮನವರುಗಳ ಜ್ಞಾಪಕಾರ್ಥವಾಗಿ ಒಂದು ಕೋಣೆಯ ಬಾಪ್ತು ರೂ. ೪೦೦೦ ವನ್ನು ಉದಾರವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟಿರುವರು.

ನಿವೃತ್ತ ಅ. ಕಮಿಷನರಾದ ರಾ. ಬ. ಕೋಡಿರ ಉತ್ತಪ್ಪನವರು ಮತ್ತೆ ರೂ. ೧೩೦ ತೆತ್ತು ಕೊಡಗಿನ ಉಳಿದ ಹೈಸ್ಕೂಲು ವಾಚನಾಲಯಗಳಿಗೆ ಶ್ರೀ ಬಿ. ಡಿ. ಗಣಪತಿಯವರ "ಕೊಡವರು ಅವರ ಸಂಪ್ರದಾಯ ಮತ್ತು ಸಂಸ್ಕೃತಿ" ಪುಸ್ತಕವನ್ನು ಉದಾರವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟಿರುವರು. ಒಟ್ಟು ೩೫ ಹೈಸ್ಕೂಲುಗಳಿಗೆ ರೂ. ೩೫೦ ವೆಚ್ಚದಲ್ಲಿ ಈ ಪುಸ್ತಕವನ್ನು ಬಹುಮಾನವಾಗಿ ಕೊಡಮಾಡಿರುವರು.

ಅಖಿಲ ಭಾರತ ಕ್ಷಯರೋಗ ಸಂಸ್ಥೆಯ ಸೆಕ್ರೆಟರಿ ಜನರಲರಾದ ಶ್ರೀ ಬೊಳೆಕಾರಂಡ ಕಾರ್ಯಪ್ಪನವರು ಮೇ ತಾ. ೧೫ ರಿಂದ ೨೭ರ ವರೆಗೆ ಕೊಡಗಿನಲ್ಲಿರುವರು. ಅವರು ತಾ. ೧೭ರಲ್ಲಿ ಮಡಿಕೇರಿ ರೋಟರಿ ಕ್ಲಬ್‌ನ್ನೂ ತಾ. ೧೯ರಲ್ಲಿ ಮಡಿಕೇರಿ ಲಯನ್ಸ್ ಕ್ಲಬ್‌ನ್ನೂ ಅದೇ ದಿನ ಸಾರ್ವಜನಿಕರನ್ನೂ ಉದ್ದೇಶಿಸಿ ಭಾಷಣ ಮಾಡುವರು.

ಶ್ರೀಮಂಗಲನಾಡು ಕೋತೂರು ಗ್ರಾಮದ ಶ್ರೀ ಮಾರಮ್ಮ ದೇವರವರ್ಷಂಪ್ರತಿ ನಡೆಯುವ ಕಾಚಿ ಹಬ್ಬವು ತಾ. ೭-೫-೬೮ನೇ ಮಂಗಳವಾರ ನಡೆಯುತ್ತದೆ.

ತಾ. ೨೪-೪-೬೮ ಸಾಯಂಕಾಲ ಬಿಟ್ಟಂಗಾಲ ಗ್ರಾಮಪಂಚಾಯ್ತಿಯ ಆಶ್ರಯದಲ್ಲಿ ಬಿಟ್ಟಂಗಾಲ ಹೈ ರೋಡಿನಲ್ಲಿ ಇಡಿಸಲ್ಪಟ್ಟ ೧೨ ಇಲೆಕ್ಟ್ರಿಕ್ ದೀಪಗಳ ಉದ್ಘಾಟನೆಯನ್ನು ಪಂಚಾಯ್ತಿ ಅಧ್ಯಕ್ಷರಾದ ಕೆ. ಕೆ. ಬೆಳ್ಯಪ್ಪನವರಿಂದ ನೆರವೇರಿಸಲಾಯಿತು.

ಬೇಕಾಗಿದ್ದಾರೆ.

ಕಾಫಿ ತೋಟ ಮತ್ತು ಗದೆ ಕೆಲಸಗಳಲ್ಲಿ ರೈಟರುಗಳಾಗಿ ಐದು ವರ್ಷಗಳ ಅನುಭವವಿರುವವರು ಬೇಕಾಗಿದ್ದಾರೆ. ಖಾಯಿಸುದಾರರು ಈ ಕೆಳಗಿನವರನ್ನು ಖುದ್ದು ಬೇಟಿ ಮಾಡಿ ಹೆಚ್ಚಿನ ಮಾಹಿತಿಯನು ಪಡೆದುಕೊಳ್ಳಬಹುದು.

ಪ್ರೊಪ್ರೈಟರ್
ಜೈಹಿಂದ್ ತೋಟ
ಬಾಳೆಲೆ ಪೋಸ್ಟ್.

ಮೆಶಿನಿಸ್ಟ್ ಉದ್ಯಮದಲ್ಲಿ ಮುಫತ್ತು ತರಬೇತು

ಮೈಸೂರು ಸರಕಾರದ ಸಣ್ಣ ಪ್ರಮಾಣದ ಇಂಜಿನಿಯರಿಂಗ್ ಯೂನಿಟ್‌ಗಳಲ್ಲಿ ಯಾಂತ್ರಿಕ ಬಣ್ಣ ಮತ್ತು ಉಪಕರಣ ತಯಾರಿಕೆ, (Die and Tool making) ಚರ್ಮದ ಸಾಮಾನುಗಳ ತಯಾರಿಕೆ ಮಾದರಿಗಳನ್ನು ಬಿಡಿಸಿ ನಮೂನೆಗಳಲ್ಲಿ ಕತ್ತರಿಸಿ ತಯಾರಿಸುವ ಇವೇ ಮೊದಲಾದುವುಗಳಲ್ಲಿ ಮುಫತ್ತು ತರಬೇತಿ ಕೊಡಲಾಗುವುದು. ತರಬೇತಿಯ ಸಮಯ ಅನುಕ್ರಮವಾಗಿ ಆರು ತಿಂಗಳು ಮತ್ತು ಮೂರು ತಿಂಗಳು. ಆರಿಸಲ್ಪಟ್ಟ ಅಭ್ಯರ್ಥಿಗಳಿಗೆ ತಿಂಗಳಿಗೆ 40 ರೂ- ಸ್ಟೈಫಂಡ್ ಕೊಡಲಾಗುತ್ತದೆ.

ಅಭ್ಯರ್ಥಿಗಳು ಎಂಟನೇ ತರಗತಿ ಪಾಸಾಗಿದ್ದು, ಇಂಗ್ಲಿಷ್/ಹಿಂದಿ/ಕನ್ನಡ/ಭಾಷೆ ಗೊತ್ತಿರುವವರಾಗಿರಬೇಕು.ಪ್ರಾಯ 18 ರಿಂದ 30 ವರ್ಷ ದೊಳಗಿರುವವರಾಗಿರಬೇಕು. ಸಣ್ಣ ಪ್ರಮಾಣದ ಕಾರ್ಖಾನೆಯ ಒಡೆಯರು ಟ್ರೈನಿಂಗಿಗೆ ಕಳುಹಿಸುವ ಅಭ್ಯರ್ಥಿಗಳಿಗೆ ರೂ, 300ಕ್ಕೆ ಜಾಮೀನುದಾರರಾಗಿರ ತಕ್ಕದ್ದು.

ಟ್ರೈನಿಂಗ್ ಕೊಡಲ್ಪಡುವ ಸ್ಥಳ	ಆರಂಭವಾಗುವ ತಾರೀಖು	ಗ್ರೂಪ್	ಅಪ್ಲಿಕೇಶನ್ ಕಳುಹಿಸಬೇಕಾಗುವ ಆಫೀಸುಗಳ ಪತ್ತೆ
ಬೆಂಗಳೂರು	1-7-68	(ಆರು ತಿಂಗಳು) ಮೆಸಿನಿಸ್ಟ್ (Machinist)	
ಬೆಂಗಳೂರು	1-7-68	ಡೈ & ಟೂಲ್ ಮೇಕರ್ Die & Tool Maker(ಆರು ತಿಂಗಳು)	
ಬೆಂಗಳೂರು	1-7-68 & 1-11-68	ಲೆದರ್ ಗೂಡ್ಸ್ ತಯಾರು ಮಾಡುವುದು ಡಿಜೈನಿಂಗ್ ಪೇಟರನ್ ಕಟ್ಟಿಂಗ್ (ಮೂರು ತಿಂಗಳು)	ಡೈರೆಕ್ಟರ್ ಸಣ್ಣ ಪ್ರಮಾಣದ ಕೈಗಾರಿಕಾ ಕೇಂದ್ರ, ರಾಜಾಜಿ ನಗರ ಬೆಂಗಳೂರು—10
ಹುಬ್ಬಳ್ಳಿ	1-7-68	ಮೆಸಿನಿಸ್ಟ್ (Machinist) ಆರು ತಿಂಗಳು.	ಅ. ಡೈರೆಕ್ಟರ್ ಸಣ್ಣ ಪ್ರಮಾಣದ ಕೈಗಾರಿಕಾ ಕೇಂದ್ರ, ಕ್ಲಬ್ ರಸ್ತೆ ಹುಬ್ಬಳ್ಳಿ
ಬೆಳಗಾಮ್	1-7-68	ಮೆಸಿನಿಸ್ಟ್ (Machinist) ಆರು ತಿಂಗಳು	ಅ. ಡೈರೆಕ್ಟರ್ ಕೈಗಾರಿಕಾ ವಿಸ್ತರಣಾ ಕೇಂದ್ರ ಉದ್ಯಮಬಾಗ್, ಬೆಳಗಾಮ್
ಮೈಸೂರು	1-7-68	ಮೆಸಿನಿಸ್ಟ್ (Machinist) ಆರು ತಿಂಗಳು.	ಅ. ಡೈರೆಕ್ಟರ್ ಕೈಗಾರಿಕಾ ವಿಸ್ತರಣಾ ಕೇಂದ್ರ ಯಾದವಗಿರಿ ಮೈಸೂರು—2

ಆಸಕ್ತಿ ಇರುವ ಸಣ್ಣ ಪ್ರಮಾಣದ ಕೈಗಾರಿಕಾ ವ್ಯವಸ್ಥಾಪಕರು ತಾವು ಕಳುಹಿಸುವ ಅಭ್ಯರ್ಥಿಗಳ ವಿವರಗಳನ್ನು ಅವರವರ ಲೆಟರ್‌ಹೆಡ್‌ಗಳಲ್ಲಿ ಅಭ್ಯರ್ಥಿಗಳ ಹೆಸರು, ವಯಸ್ಸು, ವಿದ್ಯಾರ್ಹತೆ, ಅನುಭವ. ಪೂರ್ತಿ ವಿಳಾಸ ಮತ್ತು ಶಿಫಾರಸ್ಸು ಪತ್ರ, ಅವರವರ ಕಾರ್ಖಾನೆಗಳಲ್ಲಿ ತಯಾರಿಸಲ್ಪಡುವ ಸಾಮಾನುಗಳ ವಿವರ ಮತ್ತು ಕಾರ್ಖಾನೆಯಲ್ಲಿ ತೊಡಗಿಸಿದ ಬಂಡವಾಳ ಮೊದಲಾದ ವಿವರಗಳನ್ನು ಮೇಲಿನ ಅಧಿಕಾರಿಗಳಿಗೆ ಕಳುಹಿಸಬೇಕು. ಸಣ್ಣ ಪ್ರಮಾಣದ ಕೈಗಾರಿಕೋದ್ಯಮಿಗಳಿಂದ ಕಳುಹಿಸಲ್ಪಡುವ ಅರ್ಜಿಗಳನ್ನು ಮಾತ್ರ ಸ್ವೀಕರಿಸಲಾಗುವುದು. ಅರ್ಜಿಗಳನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸುವ ಕಡೇ ತಾರೀಖು 15-5-1968.

DAVP563(15)68

ಕೊಡಗು

ಸಂಪುಟ ೫೪ ಶನಿ(ವಾ)ರ ೨೯—೧೧—೧೯೭೪ ಸಂಚಿಕೆ ೨೪

ಖ್ಯಾತ ಸಾಹಿತಿಯೂ ಹೆಸರಾಂತ ಶಿಕ್ಷಣ ವೇತ್ತರೂ ಆಗಿರುವ ಡಾ। ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣನವರೊಡನೆ ನಡೆಸಿದ ಸಂದರ್ಶನದ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಶಿಕ್ಷಣ ಕ್ಷೇತ್ರದ ಬಗ್ಗೆ ಶ್ರೀಯುತರು ಪ್ರಶ್ನೆಗಳಿಗೆ ನೀಡಿದ ಉತ್ತರಗಳನ್ನು ಈ ಕೆಳಗೆ ಪ್ರಕಟಿಸಲಾಗಿದೆ.

1 ಕೊಡಗಿನ ವಿದ್ಯಾ ಸಂಸ್ಥೆಗಳ ಸ್ಥಿತಿಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಶಿಕ್ಷಕರಾದ ತಮ್ಮ ಅಭಿಪ್ರಾಯವೇನು?

ಕೊಡಗಿನ ವಿದ್ಯಾ ಸಂಸ್ಥೆಗಳು ಕರ್ನಾಟಕವ್ಯಾಪ್ತಂತ ಸರಕಾರದ ವಿದ್ಯಾ ಕ್ರಮವನ್ನು ಅನುಸರಿಸಿ ನಡೆಯುವುದರಿಂದ ಕೊಡಗಿನ ಶಿಕ್ಷಣ ಸಂಸ್ಥೆಗಳಲ್ಲಿ ನ್ಯೂನತೆಗಳಿದ್ದರೆ ಅದು ಕರ್ನಾಟಕ ಸರಕಾರದ ನ್ಯೂನತೆಎನ್ನ ಬಹುದು ಹೇಳಿದ್ದರೂ ರಾಜ್ಯದ ಎಲ್ಲಾ ಜಿಲ್ಲೆಗಳಿಂತ ಕೊಡಗಿನಲ್ಲಿ ಹೆಚ್ಚು ಶಾಲೆಗಳೂ ಇತರ ಜಿಲ್ಲೆಗಳಲ್ಲಿ ಇರುವುದಕ್ಕಿಂತ ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ವಿದ್ಯಾರ್ಜನೆಗೆ ಉತ್ತಮ ವಾತಾವರಣ ಇದೆಯೆಂದು ಹೇಳ ಬಹುದು. ಕೊಡಗಿನಲ್ಲಿ ಪ್ರೌಢ ಶಾಲೆಗಳೂ, ಜೂನಿಯರ್ ಕಾಲೇಜುಗಳೂ ವರ್ಷಂಪ್ರತಿ ಹೆಚ್ಚುತ್ತಿರುವುದು ಜನತೆಯ 'ವಿದ್ಯಾಸಕ್ತಿ'ಗೆ ದ್ಯೋತಕವಾಗಿದೆ.

ಆದರೆ ಈ ಎಲ್ಲಾ ಶಾಲೆಗಳ ಸ್ಥಿತಿಗತಿಗಳು ಉತ್ತಮ ಮಟ್ಟಕ್ಕೆ ಏರಿಲ್ಲ. ಶಾಲಾ ಕಟ್ಟಡಗಳು ಸಾಕಷ್ಟು ದೊಡ್ಡದಿಲ್ಲ. ಹಲವು ಶಾಲೆಗಳಿಗೆ ಉತ್ತಮ ಆಟದ ಮೈದಾನಗಳಿಲ್ಲ; ಗ್ರಂಥ ಭಂಡಾರವೂ ಸಂಪೂರ್ಣವಾಗಿಲ್ಲ. ವಿಜ್ಞಾನ ಪಾಠಕ್ಕೆ ಬೇಕಾಗುವ ಸಲಕರಣೆಗಳ ಅಭಾವವೂ ಇದೆ. ಆದರೆ ನಮ್ಮ ದೇಶದ ಇಂದಿನ ಪರಿಸ್ಥಿತಿಯಲ್ಲಿ ಕೊಡಗಿನ ವಿದ್ಯಾಸಂಸ್ಥೆಗಳು (ಶಾಲೆಗಳು) ಸಾಕಷ್ಟು ಚೆನ್ನಾಗಿವೆ ಎಂದೆನ್ನಲೇ ಬೇಕಾಗಿದೆ, ರಾಜ್ಯದ ಇತರ ಜಿಲ್ಲೆಗಳಲ್ಲಿ ಇಷ್ಟು ಉತ್ತಮ ಶಾಲೆಗಳೂ ಇಷ್ಟು ಹೆಚ್ಚಿನ ಸಂಖ್ಯೆಯಲ್ಲಿ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳೂ, ಇಲ್ಲವೆಂದೇ ಹೇಳ ಬಹುದಾಗಿದೆ. ಇತರ ಜಿಲ್ಲೆಗಳ ಜನಸಂಖ್ಯೆ ಮತ್ತು ಶೇಕಡಾವಾರು ಸಾಕ್ಷರತೆಯನ್ನು ಹೋಲಿಸಿದರೆ ವಿದ್ಯಾಭಿವೃದ್ಧಿಯಲ್ಲಿ ಕೊಡಗು ಮುನ್ನಡೆದಿದೆ ಎನ್ನಲಡ್ಡಿಯಿಲ್ಲ.

2 ತಾವು ಕೊಡಗಿನಲ್ಲಿದ್ದಾಗ ಶಿಕ್ಷಣ ಕ್ಷೇತ್ರದ ವಾತಾವರಣಕ್ಕೂ ಈಗಿರುವ ವಾತಾವರಣಕ್ಕೂ ಏನಾದರೂ ವ್ಯತ್ಯಾಸವಿದೆಯೇ? ಏನು? ಹೇಗೆ?

ನಾನು ಕೊಡಗಿನಲ್ಲಿ ನೌಕರಿ ಬಿಟ್ಟು ಈ ವರ್ಷಕ್ಕೆ ಸರಿ 20 ವರ್ಷಗಳಾದವು ಶಿಕ್ಷಣ ಕ್ಷೇತ್ರದಲ್ಲಿ ವಾತಾವರಣ ಕಲುಷಿತವಾಗಬೇಕಾದರೆ ಮುಖ್ಯ ಕಾರಣ ರಾಜಕೀಯ ವಾದಿಗಳು ವಿದ್ಯಾ ಕ್ಷೇತ್ರದಲ್ಲಿ ಆಸಕ್ತಿ ಇರುವಂತೆ ತೋರಿಸಿಕೊಂಡು ತಮ್ಮ ಪ್ರಭಾವವನ್ನು ಅಧ್ಯಾಪಕರ ಮೇಲೆ ಬೀರಲು ಪ್ರಯತ್ನಿಸುವುದು. ನಾನು ಇಲ್ಲಿದ್ದ ಆ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಅಂಥಾ ಪ್ರವೃತ್ತಿ ಇರಲಿಲ್ಲ; ಒಮ್ಮೊಮ್ಮೆ ಅಂಥಾ ಸನ್ನಿವೇಶ ತೋರುತ್ತಿದ್ದರೂ ಅದು ಹೆಚ್ಚು ಇರಲಿಲ್ಲ ಈಗ ಪ್ರಜಾಪ್ರಭುತ್ವವು ರಾಜ್ಯದಿಂದ ಜಿಲ್ಲೆಗೆ,ಜಿಲ್ಲೆಯಿಂದ ತಾಲೂಕಿಗೆ, ತಾಲೂಕಿನಿಂದ ಗ್ರಾಮಾಂತರಗಳಿಗೆ ಹಬ್ಬುತ್ತಿರುವಾಗ ಶಾಲೆಗಳು ಅದರಿಂದ ಬೇರ್ಪಟ್ಟಿರಲು ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲದಾಗಿದೆ, ಹಲವಾರು ಖಾಸಗೀ ಸಂಸ್ಥೆಗಳು ಗ್ರಾಮದ ಮುಂದಾಳುಗಳ ನೇತೃತ್ವಕ್ಕೊಳಗಾದಾಗ ಅಲ್ಲಿ ವಾತಾವರಣ ನಿಷ್ಕಲ್ಮಶವಾಗಿರಲು ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ. ಹಲವೆಡೆ ಗ್ರಾಮದ ಪುಢಾರಿಗಳು ತಮ್ಮ ರಾಜಕೀಯ ನೀತಿಯನ್ನು ಇತರರ ಮೇಲೆ ಹೇರಲು ಯತ್ನಿಸುತ್ತಾರೆಂಬ ಪ್ರಕರಣಗಳು ಇಂದು ಹೆಚ್ಚುತ್ತಿವೆ. ಶಿಕ್ಷಣ ಕ್ಷೇತ್ರಗಳೂ ಅಂಥವರ ಕಿರುಕುಳಗೊಳಗಾಗುವ ಸಂಭವ ಹಿಂದೆ ಇದ್ದುದಕ್ಕಿಂತ ಇಂದು ಹೆಚ್ಚಾಗಿವೆ.

3 ತಾವು ಸಂದರ್ಶಿಸಿದ ಶಿಕ್ಷಣ ಸಂಸ್ಥೆಗಳಲ್ಲಿ ಏನಾದರೂ ಕುಂದು ಕೊರತೆಗಳಿದ್ದುವೇ ? ಏನು?

ಈ ಬಾರಿ ನಾನು ಹೆಚ್ಚು ಶಾಲೆಗಳನ್ನು ಸಂದರ್ಶಿಸಲಿಲ್ಲ. ಸಂದರ್ಶಿಸಿದ್ದರೂ ಅಲ್ಲಿಯ ವ್ಯವಹಾರಗಳು ಎಂತವೆಯೆಂದು ನೋಡುವ ಕೆಲಸ ನನ್ನದಲ್ಲ: ನಾನು ಹೋದ ಅಲ್ಲಲ್ಲಿ ಇರುವ ನನ್ನ ಮಿತ್ರರನ್ನು ಕಂಡು ಮಾತುಕತೆಯನ್ನಾಡಿ ಹೊರ ನಡೆದನಲ್ಲದೆ ಹೆಚ್ಚೇನೂ ಇಲ್ಲ. ಏಕ ಕೆಲವು ಸಂಸ್ಥೆಗಳಲ್ಲಿ ಕುಂದು ಕೊರತೆ ಇದ್ದವು, ಅ ದ್ಯಾಪಕ[illegible] ಉಪಾಧ್ಯಾ[illegible]ಗಳೂ ಅನ್ಯೋನ್ಯ ಸಹಕಾ[illegible]ದ ಸನ್ನಿವೇಶಗಳೂ ತೋರಿದವು. [illegible] ಉಪಾಧ್ಯಾಯರಾದ ಕೋ ತಮ್ಮ ಇಲ[illegible] ಅಧಿಕಾರಿ ಅನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಸುತ್ತುಮುತ್ತಲಿನ ಜನತೆಯ ಅಧೀನದಲ್ಲಿ ನಿಸ್ಸಹಾಯಕತೆಯಿಂದ ತೊಳಲುವ ಪರಿಸ್ಥಿತಿಯೂ ಕಂಡುಬಂತು.

೪ ವಿದ್ಯಾ ಪ್ರಗತಿಗೆ ತೊಡಕಾಗುವಂತಹ ಸಮಸ್ಯೆಗಳೇನಾದರೂ ತಮ್ಮ ಗಮನಕ್ಕೆ ಬಂದಿವೆಯೋ ? (ತಮ್ಮ ದೃಷ್ಟಿಯಲ್ಲಿ ಇಂದು ಕೊಡಗಿನ ವಿದ್ಯಾಕ್ಷೇತ್ರದ ಸಮಸ್ಯೆಗಳೇನು ?

ಮೇಲೆ ಹೇಳಿದ ಪರಿಸ್ಥಿತಿಯು ದುಃಸ್ಥಿತಿಯ ಮಟ್ಟಕ್ಕೆ ಏರಿದರೆ ವಿದ್ಯಾಪ್ರಗತಿಗೆ ತೊಡಕಾಗುತ್ತದೆ, ತೊಡಕಾಗುವ ಅಂಥಾ ಸಮಸ್ಯೆಗಳು ಎಲ್ಲೆಡೆಯೂ ಇವೆ ಕೊಡಗಿನಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರವಲ್ಲ.

ಕೊಡಗಿನ ವಿದ್ಯಾಕ್ಷೇತ್ರದ ಮೂಲ ಸಮಸ್ಯೆಯೆಂದರೆ ಕೊಡಗಿನ ವಾತಾವರಣ, ಕೃಷಿ, ಕೈಗಾರಿಕೆ ಇತ್ಯಾದಿಗಳಲ್ಲಿ ಪರಿಣತರಾಗಿ ಮಾಡುವಂತಹ ವಿದ್ಯಾ ಸಂಸ್ಥೆಗಳು ಹೆಚ್ಚಬೇಕು ಕೊಡಗಿನ ಎರಡು ಕಾಲೇಜುಗಳಲ್ಲಿ ಒಂದು ವ್ಯವಸಾಯ ಕಾಲೇಜು ಆಗಬಹುದಿತ್ತು, ವೀರಾಜಪೇಟೆಯಲ್ಲಿಯೂ ಸೋಮವಾರ ಪೇಟೆಯಲ್ಲಿ ರಾಜ್ಯಮಟ್ಟದ ಒಂದು ಕೈಗಾರಿಕೆ ಕ್ಷೇತ್ರ ಸ್ಥಾಪಿತವಾಗ ಬಹುದು. ತಾಂತ್ರಿಕ ಶಿಕ್ಷಣಕ್ಕೆ ತಕ್ಕ ಅನುಕೂಲತೆ ಹೆಚ್ಚಬೇಕು, ಹಾಗಾದರೆ ಮಾತ್ರ ಸರ್ವದೃಷ್ಟಿಯಲ್ಲಿಯೂ ವಿದ್ಯೆ ಮುಂದುವರಿದಿದೆ ಎನ್ನ ಬಹುದು.

೫ ಭಾರತೀಯ ಶಿಕ್ಷಣ ಕ್ರಮಕ್ಕೂ ಕೆನಡಾದಲ್ಲಿನ ಕ್ರಮಕ್ಕೂ ಮೂಲ ವ್ಯತ್ಯಾಸಗಳೇನು ?

ಭಾರತಕ್ಕೂ ಕೆನಡಕ್ಕೂ ಎಷ್ಟು ವ್ಯತ್ಯಾಸವಿದೆಯೋ! ಅಷ್ಟೇ ವ್ಯತ್ಯಾಸ ಈ ಎರಡು ದೇಶಗಳ ಶಿಕ್ಷಣ ಕ್ಷೇತ್ರಗಳಲ್ಲೂ ಇವೆ. ಕೆನಡಾವು ಆರ್ಥಿಕವಾಗಿ ಸಂಪದ್ಭರಿತವಾದ ದೇಶ; ನಮ್ಮದು ಬಡದೇಶ. ಜ್ಞಾನ-ವಿಜ್ಞಾನಗಳ ಬೆಳವಣಿಗೆಗೆ ಅಲ್ಲಿ ವಿಪರೀತ ಅನುಕೂಲ ಇವೆ. ನಮ್ಮಲ್ಲಿ ಇಲ್ಲ, ಶಿಕ್ಷಣ ಕೆಲವು ಪಾಠಕ್ರಮ ಇತ್ಯಾದಿಗಳಲ್ಲಿ ಅಲ್ಲಿಗೂ ಇಲ್ಲಿಗೂ ವ್ಯತ್ಯಾಸವಿದೆ. ಈ ವಿಚಾರವಾಗಿ ತುಂಬಾ ಹೇಳಬೇಕಾಗಿದೆ.

ದೇಶದಲ್ಲಿನ ಅನರ್ಹ ವಿದ್ಯಾಭ್ಯಾ ಕ್ರಮ ಮತ್ತು ಅದರ ಪರಿಣಾಮವೇ ಯು ವಜನಾಂಗದ ಇಂದಿನ ಅಶಾಂತಿ ಅತೃಪ್ತಿ ಳಿಗೆ ಕಾರಣ ಎಂಬುದರ ಬಗ್ಗೆ ತಮ್ಮ ಅಭಿ ವೇನು ?

ವಿದ್ಯಾಭ್ಯಾಸ ಕ್ರಮ ಎಲ್ಲೂ ಮೊ ಕ್ಕೆ ನೂರರಷ್ಟು ಅರ್ಹವಾದಿಲ್ಲ. ಎಲ್ಲಾ ದೇಶಗಳಲ್ಲಿಯೂ ವಿದ್ಯಾಕ್ರಮದಲ್ಲಿ ಒಂ ಲ್ಲ ಒಂದು ಬಗೆಯ ನ್ಯೂನತೆಗಳು ಇಲ್ಲ ಇಲ್ಲ.

ಆದರೆ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳ ಅಶಾಂತಿ ಅತೃಪ್ತಿಗಳಿಗೆ ವಿದ್ಯಾಕ್ರಮದ ಅನರ್ಹತೆಗಳು ಕಾರಣವಲ್ಲ, ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳು ಎಲ್ಲೆಲ್ಲೂ ಆಂದೋಲನ ನಡೆಸುತ್ತಾರೆ. ಬಹುಮಟ್ಟಿಗೆ ರಾಜಕೀಯ ಕಾರಣಗಳನ್ನಿಟ್ಟುಕೊಂಡು ಪುಂಡು ಎಬ್ಬಿಸುತ್ತಾರೆ, ಶಾಲಾ ಕಾಲೇಜುಗಳಲ್ಲಾಗುವ ಗೊಂದಲಗಳಿಗೂ ರಾಜಕೀಯದ ಹಿನ್ನೆಲೆ ಇವೆ, ಪ್ರಜಾಪ್ರಭುತ್ವ ಹೆಚ್ಚಾದಂತೆಲ್ಲ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳು ತಮ್ಮ ಹಕ್ಕಿನ ಧೋರಣೆಗಳನ್ನು ಒಂದಲ್ಲ ಒಂದು ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ತೋರಿಸುತ್ತಾರೆ. ತಮಗೆ ಒಳ್ಳೆಯ ವಿದ್ಯಾಕ್ರಮವಾಗಬೇಕು ಎಂದು ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳು ಕೇಳುವುದು ಕಡಿಮೆ, ಅದಕ್ಕೆ ಬದಲಾಗಿ ಅವರು ಯಾವುದೋ ಅಸಂಬದ್ಧ ಹಾಗೂ ಅಬದ್ಧ ವಿಚಾರಗಳನ್ನಿಟ್ಟುಕೊಂಡು ಮುಷ್ಕರ ಇತ್ಯಾದಿಗಳ ಮೂಲಕ ಗಲಭೆಯೆಬ್ಬಿಸುವುದೇ ಹೆಚ್ಚು ಕಾಣುತ್ತಿದ್ದೆ.

205 (1)

the 14th March 1974.

To Sri P.M.Chengappa.
Mercara, Kodagu.

206 (1)

Dear Sir,

I have just received a copy of the book- 'Nanga Kodava' that you and Kodira Uthappa got written by both your hireling- Ganapathy. In spite of my telling about his fake unprincipled writings to you personally, you two elderly men could not resist the temptation to get written something like that after making your usual payments to him. And you managed to get those widows shown in the photograph to say that you are not responsible for the book but someone else.

But this kind of productions certainly demoralises the society. I know that in my 'Memoirs' that both yourself and K.T.Uthappa have been given some pinpricks. Both of you should have appreciated that, but on the other hand, you got things like this.

Let me tell you that when I wrote so many things about so many people in the 'Memoirs', I wrote all that from my personal evaluations and conclusions. I did not approach a single fellow to know about anyone of those men and women whose names are found in my book. You wait, and the time will show the relevance of my work, and the time will testify the correctness of my book.

Yes, I have heard your hireling- Ganapathy- going about saying that I fell into disfavour with the Government in those days because of some other reasons and not due to my book. But that man is a coward and a rascal. Why then did he not write anything in those days- let alone writing any book? Why did he not even marry till he was close to 40 and where did he huddle and hide all those years? You see, it is such 'chickens' of the society who cause degradation of our ways of life. After that rotten government completely vanished from the scene your man began to write or quickly make some books after plagiarising things from the books of the earlier writers, and in that the fellow did not even spare my books, too.

Kodira Uthappa has gone crazy. He is paying his excess coffee money here and there to buy some cheap popularity., I told him about that and my writings to him did not have any effect. Your man Ganapathy and his brother about whom I have heard as a chronic drunkard, have together been blackmailing me and my works, and at the same time steal things from my books as well as from the books of the earlier writers. They did it not only inside Coorg, they went on speaking about me in disparaging terms even outside Coorg. The book that P.S.Ramanujam of Mysore wrote on the Kodavas was the result of their giving him misleading information to him. In that way they are just the topers and failures!

I am sure that you know that it is Ganapathy and his brother who instigated that man, Nanayya, to talk at the meeting in the Samaja Hall in last December and all that was done to sell their fake productions, and unless they decry me and my works they cannot sell their goods and those truants know all that trick of the trade, and older people like you and K.T.Uthappa want only some name and cheap popularity. I am very sorry for this kind of miserable situation that the Kodavas have caused to themselves. Ganapathy is exploiting you people for money and you and your friends exploit him for some cheap publicity.

When Ganapathy wrote to me to send my biodata with a picture of mine, I knew that it was you who told him to write to me. But I did a good thing in refusing to be a party to such a hoax. It is unfortunate that people do not realise the consequences of their actions. However, now, let me stop.

Hope that you are doing fine. With regards to Mrs. Chengappa and self, I close.

Yours Sincerely,

336 350

9/3/1980

207(2)

'ಒಮ್ಮೆ ಅನ್ನನೆ ಒಮ್ಮೆ ಇನ್ನನೆ' ಸ್ಪರ್ಧಾ ಫಲಿತಾಂಶ

[ತಾ॥ ೨೫–೧–೮೦ ರ "ಕೊಡಗು ದೈನಿಕ"ದಲ್ಲಿ ಪ್ರಕಟವಾಗಿದ್ದ "ಒಮ್ಮೆ ಅನ್ನನೆ ಒಮ್ಮೆ ಇನ್ನನೆ" ಎಂಬ ಕವನದ ಒಳಾರ್ಥವನ್ನು ಬರೆದು ಕಳುಹಿಸಿ ಕೊಟ್ಟ ಲೇಖನಗಳಲ್ಲಿ ಮೂವರನ್ನು ಆರಿಸಿ, ಅವರಿಗೆ ಮೂರು ಬಹುಮಾನಗಳನ್ನು ಕೊಡುವುದಾಗಿ ಡಾ॥ ಐ.ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ಪ್ರಕಟಿಸಿದ್ದರು. ಅದರಲ್ಲಿ ಒಂದನೇ ಬಹುಮಾನವನ್ನು ಶ್ರೀ ಬಿ.ಬಿ. ಅಪ್ಪಣ್ಣ, ಬಿ.ಟಿ.ಸಿ. ಕಾಲೇಜಿನ [illegible] ಪಡೆದಿರುವರು. ಎರಡನೆ ಬಹುಮಾನವು ಶ್ರೀ ಪಿ.ಕೆ. ಚಂಗಪ್ಪ, ಕಾಂತೂರು ಮೂರ್ನಾಡು ಇವರಿಗೆ ಸಲ್ಲುತ್ತದೆ ಮತ್ತು ಮೂರನೆ ಬಹುಮಾನ ಶ್ರೀಮತಿ ಕಮಲ, ಪ್ರೆಸಿಡೆಂಟರು, ಮಹಿಳಾ ಸಮಾಜ ಮೂರ್ನಾಡು ಇವರು ಪಡೆಯುವರು. ಈ ಬಹುಮಾನಗಳನ್ನು ಡಾ॥ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ನೇರವಾಗಿ ವಿಜೇತರಿಗೆ ಕಳುಹಿಸುತ್ತಾರೆ. ಪ್ರಥಮ ಬಹುಮಾನ ಪಡೆದ ಲೇಖನವನ್ನು ಅವರ ಕೋರಿಕೆ ಮೇರೆ ಇಲ್ಲಿ ಪ್ರಕಟಿಸಲಾಗಿದೆ.—ಸಂ]

ಜೀವನ ನಾಟಕ

ಪೀಠಿಕೆ—

ಮಾನವ ಜೀವನ [illegible] ದ ಕೆಚ್ಚು ತೋರಿಸಿದ [illegible]ಯಂತೆ. ಕಷ್ಟ ಸುಖಗಳಿಂದ ಸಮ್ಮಿಶ್ರವಾಗಿರುವುದು ನಿಜ. ಇತರೆ ಜೀವಿಗಳಿಗೆ ಹೋಲುವ ಮೊತ್ತದರಿ ಮಾನವ ನಡತೆಯೂ ಒಂದಲ್ಲ ಹೊರತಾಗಿಲ್ಲ ನಡೆ ನುಡಿಗಳಲ್ಲೂ ಮಾನವನು ಇಬ್ಬಂದಿತನವನ್ನು ಪ್ರದರ್ಶಿಸುವುದು ಜೀವನದ ಎಲ್ಲ ಕ್ಷೇತ್ರಗಳಲ್ಲೂ ಕಂಡು ಬರುವ ದೃಶ್ಯ. ಈ ಇಬ್ಬಂದಿ ತನಕ್ಕೆ ಹೊರತಾಗಿ ನುಡಿದಂತೆ ನಡೆವ ಜನವನು ಕಂಡದ್ದನ್ನು ಕಂಡಂತೆ ಹೇಳುವವರು ಒಂದು ನಿಶ್ಚಿತ ನಿಯಮದಿಂದ ನಡೆಯುವವರು ಜಗತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಇಲ್ಲವೇ ಇಲ್ಲವೆಂದಲ್ಲ. ಅಂಥವರ ಸಂಖ್ಯೆ ಬೆರಳೆಣಿಸುವಷ್ಟು ಇದ್ದರೆ ಅವರು ಜೀವನದಲ್ಲಿ ಗುರಿಮುಟ್ಟುವುದು ಕಷ್ಟ ಮತ್ತು ಖ್ಯಾತಿವೆತ್ತು ಬಾಳುವುದು ಅಪರೂಪ. ನುಡಿದಂತೆ ನಡೆಯುವ ದುರ್ಗಮ ಹಾದಿಯಲ್ಲಿ ಸಾಗುವ ಎದೆಗಾರಿಕೆ ಇಲ್ಲದಾಗ ಸಮಯಕ್ಕೆ ತಕ್ಕಂತೆ ಬಣ್ಣ ಬದಲಾಯಿಸಿ ದಿನ ದೂಡುವುದು ಬಹುಮಂದಿಗೆ ಒಂದು ಜೀವನ ಕಲೆಯಾಗಿ ಹೋಗಿದೆ. ಇಂತಹ ಸಮಯ ಸಾಧಕರ ಜೀವನ ವ್ಯವಹಾರವನ್ನು ಡಾ॥ ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು "ಒಮ್ಮೆ ಅನ್ನನೆ ಒಮ್ಮೆ ಇನ್ನನೆ" ಎಂಬ ಕವನದಲ್ಲಿ ಚಿತ್ರಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಕವನದಲ್ಲಿ ಪ್ರಯೋಗಿಸಿದ ಪದಗಳು ವಿಷ ಭರಿತ ಕೂರಂಬುಗಳಂತಿದ್ದು ಕಠಿಣ ಹೃದಯಗಳನ್ನು ಛೇದಿಸಬಲ್ಲವು.

ತಾತ್ಪರ್ಯ:—ಮನುಷ್ಯನ ಜೀವನ ಕ್ರಮ ಕಣ್ಣು ಮುಚ್ಚಾಲೆಯ ಆಟದಂತೆ ಸಮಯಕ್ಕೆ ತಕ್ಕಂತೆ ಸ್ವಾರ್ಥ ಸಾಧನೆಗಾಗಿ ಬಣ್ಣ ಬದಲಾಯಿಸುವುದು ಸಾಮಾನ್ಯ ದೃಶ್ಯ. ಒಮ್ಮೆ ನಕ್ಕು ಮಾತು ಆಡಿದರೆ ಮತ್ತೊಮ್ಮೆ ಅತ್ತು ಸ್ವಾರ್ಥ ಸಾಧಿಸಿಯಾನು. ಇಂತು ದಿನವೂ ಕಣ್ಣು ಮುಚ್ಚಾಲೆ ಆಟ ನಡೆದೀತು. ಸಮಯಕ್ಕೆ ತಕ್ಕಂತೆ ಒಮ್ಮೆ ತಿರಸ್ಕರಿಸಿದವರನ್ನು ಮತ್ತೊಮ್ಮೆ ಸ್ವೀಕರಿಸಿ ಕರೆದಾನು. ಒಮ್ಮೆ ಮೋಸದಿಂದ ಜಯಿಸಿದರೆ ಇನ್ನೊಮ್ಮೆ ಶರಣಾಗತನಾದಂತೆ ಬಾಲ ಮುದುಡಿದ ನಾಯಿಯಂತೆ ನ್ಯಾಯದಿಂದ ಕೇಳಿ ಬಂದಾನು. ಒಮ್ಮೆ ಸಾರ್ವಜನಿಕ ರಂಗದಲ್ಲಿ ಹೆಡೆ ಎತ್ತಿ ಕುಣಿದಾನು. ಮತ್ತೊಮ್ಮೆ ದೇಹಾರೋಗ್ಯ ಕುಂದಿ ಕುಳಿತಾನು.

ಸಮಯ ಬಂದಾಗ ನಾಟಕದಲ್ಲಿ ತಾನೇ ತಾನಾಗಿ ಮೆರೆದರೆ ಮತ್ತೊಮ್ಮೆ ಕಾಡು ಸೇರಿ ಅವಿತು ದಿನ ಕಳೆಯ ಬೇಕಾದೀತು, ನಂತರ ಮನೆಯ ನಾಲ್ಕು ಗೋಡೆಗಳೊಳಗೆ ಮುದುರಿ ಕುಳಿತಾನು. ಒಮ್ಮೆ ಅತ್ಯಂತ ಮಿತ್ರತ್ವವಾದರೆ ಇನ್ನೊಮ್ಮೆ ಕಾಳಗಕ್ಕೆ ಸಿದ್ಧನಾಗಿ ಮತ್ತೊಮ್ಮೆ ಗುಂಡಿಕ್ಕಿ ಕೊಲ್ಲುವವರೆಗೂ ತಾಳ ತಪ್ಪಿ ಹೆಜ್ಜೆ ಇಟ್ಟಾನು.

ಜೀವನದ ಹೋರಾಟದಲ್ಲಿ ಒಮ್ಮೆ ಹೊಂಡದಲ್ಲಿ ಬಿದ್ದು ಚೇತರಿಸಿ ಎದ್ದು ಕೆಸರಿನ ಹೋಳಿ [illegible] ಕಟಿ, ಅಮಲ [illegible] ಬಂದಾಗ ಭೋಗ ಜೀವನದಲ್ಲಿ ಮೈ ಮರೆತು ಬಳಲಿ ಬಾಳು ಕಹಿಯೆನಿಸಿದಾಗ ಯೋಗಿಯಂತೆ ವೈರಾಗ್ಯ ತಾಳುವ ಬಾಳ ಹಾದಿ ಬಹು ಸೋಜಿಗ.

ಜನ ಸಮೂಹದಲ್ಲಿ ಕಲಿತು ತನ್ನ ಶಕ್ತ್ಯಾ ವಿದ್ಯಾರ್ಜನೆ ಮಾಡಿ ಜೀವನ ಮಾರ್ಗದ ಏರಿಳಿತಗಳಲ್ಲಿ ಸಾಗಿ ದಣಿದು ಬವಣೆಗೊಳಗಾಗುದನ್ನು ಕಾಡಿ ದಣಿಸುವ ಒಮ್ಮೆ ಮೋಜಿನಲ್ಲಿ ನಯವಾಗಿತ್ತು ಆತ ಥಾಕೆಗಳು ಅಂದಿಗೇ ನಯವಾಗಿ ಸಮಯ ಬಂದಾಗ ಸುಣ್ಣನೆ ಮಡಿದು ತಲೆ ಮರೆಸಿ ಕೊಳ್ಳುತ ನಾಟಕೀಯ ಜೀವನ ಬಹು ಮಂದಿ ಮಾನವರಲ್ಲಿ ಮೈಗೂಡಿದ ಜೀವನ ಕಲೆ!

ಅಗತ್ಯ ವಿದ್ಯೆಗಳಲ್ಲಿ ತೋರಿಸುತ್ತಾನೆ. ನೂತನ ಮೋಸದ ಬಲೆ ಹೆಣೆಯುತ್ತಾನೆ. ದಿನವೂ ದ್ವೇಷ ದೋಷಗಳಿಂದ ಪೂರಿತ ಜೀವನ ಒಮ್ಮೆ ಪ್ರೀತಿಸಿ ಮತ್ತೊಮ್ಮೆ ದ್ವೇಷಗೊಂಡು ಗಳಿಸಿದ ಕೀರ್ತಿಯನ್ನು ಅಳಿಸಿ ಕೊಳ್ಳುವನು.

ಈ ಜೀವನ ವೈವಿಧ್ಯಮಯ ಒಮ್ಮೆ ಶ್ರೀಮಂತಿಕೆಯಾದರೆ ಮತ್ತೊಮ್ಮೆ ಬಡತನ. ಒಮ್ಮೆ ತಂಪಾದ ತಂಬೆಲರು ಮತ್ತೊಮ್ಮೆ ನೆತ್ತಿ ದಹಿಸುವ ಸುಡು ಬಿಸಿಲು, ಇದೆಲ್ಲದರೊಡನೆ ಜೀವನದ ಬುಡು ಬುಡಿಕೆಯಾಟ.

ಒಮ್ಮೆ ಒನಪು ವಯ್ಯಾರಗಳಿಂದ ಕೂಡಿದ ಬಾಳು. ಮತ್ತೊಮ್ಮೆ ಕರುಳು ಕತ್ತರಿಸುವ ಮರುಕ. ಕೂಡಲೇ ಮುಂಗೋಪದ ಮುಸುಕು ಕವಿದು ಕಣ್ಣು ಕೆಂಪು ಕಾದ ಕೆಂಡವಾಗಿ ಜ್ವಾಲೆ ಕಾರಿತು.

ಈ ದೇಹವೆಂಬುದು ಕಲುಷಯುಕ್ತ ನೀರನ್ನು ತುಂಬಿಟ್ಟ ಪಾತ್ರೆಯಂತೆ ಮೂತ್ರ ರಕ್ತದ ಕೊಳಕು ತುಂಬಿದ ಹಂಡೆ. ಒಮ್ಮೆ ಸಮಾಧಾನದ ಸೌಜನ್ಯ ಜತೆಯಲ್ಲೇ ದುಗುಡ ದುಮ್ಮಾನಗಳ ದುರ್ದೇಶ ಮಾರು ಗಳಿಗೆಯಲ್ಲಿ ಉದ್ವೇಗ ಉದ್ರೇಕಗಳ ತವರೂರು,

ಮನುಷ್ಯ ತನ್ನ ನಡತೆಯನ್ನು ಬ ಯ್ಯೂ ಬಿಡದೂ ಮತ್ತೆ ಬಳುರೆಕಿ ಕಣಕಿ ಉಪಾಯ ಹೂಡಿ ತಪ್ಪಿ ಕೊಳ್ಳುವ ಈ ಕಿಯ ಸರಸಣೆಯಂತೆ. ಒಮ್ಮೆ ಹಾದಿನಲ್ಲಿ ಇನ್ನೊಮ್ಮೆ ಕಚೇರಿದಲ್ಲಿ ಮತ್ತೊಮ್ಮೆ ಪೇಟೆಯಲ್ಲೂ ಇನ್ನೊಮ್ಮೆ ಕೋಟೆಯಲ್ಲೂ ಕೊನೆಗೊಮ್ಮೆ ದಿಕ್ಕು ದೆಸೆ ಇಲ್ಲದ ಕೊಟಡಿಯಲ್ಲೂ ಒಮ್ಮೆ ಇಷ್ಟದಲ್ಲೂ ಒಮ್ಮೆ ಕಷ್ಟದಲ್ಲೂ ಎದ್ದು ಬಿದ್ದು ಗೋಳಾಡಿ ತ್ರಿ ಸುಳಿದು ಬಸವಳಿದು ಬೇಕಾದ ಹೋಗುವುದೇ ಈ ಜೀವನ.

ಈ ಬಂಧ ಬಾಳು ಒಂದು ಗೋಳ ಚೀಲಗಳ ಬಲದಲ್ಲಿ ಅವಿತಂತೆ ಈ ಜೀವನ ಒಮ್ಮೆ ಪ್ರೀತಿಸುವುದು ಇನ್ನೊಮ್ಮೆ ಜಹ ತಾರದ ಅವ ಲೀಲೆಯುದು. ಹೊಕ್ಕಿನಿಂದ ಒ ಮತ್ತೊಮ್ಮೆ ಕಷ್ಟದಿಂದ ರಕ್ತ ಮಡುವಿನಲ್ಲಿ ಮುಳುಗಿ ತೇಲುವುದು. ಹ ಕ್ಯಾನಿಂದ ಒಟ್ಟಾಗಿ ಬಾಳುವ ಸಾಂಸಾರಿ ಬಂಧನವನ್ನು ಕಡಿದು ಕಳಚಿ ಕಟ್ಟ ನೋಡುವ ಧೂರ್ತತನದ ಕೃತ್ಯಕ್ಕೂ ಅ ಜದ ನಿಕೃಷ್ಟ ಬಾಳು ಮಾನವನದಾ ದಿ

ಹೊನ್ನು ಹೆಣ್ಣು ಮಣ್ಣಿನ ಮೇ ವ್ಯಾಮೋಹ ಹೆಚ್ಚಿ ಕಣ್ಣು ಕುರುಡಾಗುವ ದಾ ತಲೆ ಬಿಸಿಯೇರಿ ಹೃದಯ ರೋಗ್ಯ ಜ್ವಾ ಯುದ್ಧಾಗಿ ಬುದ್ಧಿ ಭ್ರಮಣೆಯಾಗಿ ಹೋಗ ತ್ತದೆ. ಚಿನ್ನಾಭರಣಗಳಂತ ಅಲಂಕೃತರ ದಾಗ ಥಾಹ್ಯಡಂಬರ ಹೆಚ್ಚಿ ಜಗತ್ತು ಕ್ಷ ಣಿಕವಾಗಿ ಗೋಚರಿಸುತ್ತದೆ. ಒಮ್ಮೆ ಪ್ರ ಬಾ ತಡಲು ಉಕ್ಕಿ ಹಿಂದರೆ ಮಡುಕ್ಷಣ ಷ್ಟೇರು ಕೋಡಿ ಹರಿಯುತ್ತದೆ.

ಮನುಷ್ಯ ಬಾಳು ವಿಧಿ ನಿಯಮ ದಂತೆ ಭೂಮಿಯಲ್ಲೂ ಗಾಳಿಯಲ್ಲೂ ನೀ ರಿನಲ್ಲೂ ಸುತ್ತಾಡಿ ದಿಕ್ಕದ ಜಾ ಲೆಯಂತೆ ಒಮ್ಮೆ ಮೇಲೇರಿ ಮತ್ತೊಮ್ಮೆ ಕೆಳಗುಂದಿ ಕೊನೆಗೊಮ್ಮೆ ಭೂಮಿಗೆ ದೇಹ ವ ಒಪ್ಪುವುದಾಗಿ ತಪ್ಪಿ ಕಾಣೆ!

ಹುಟ್ಟುವುದು ಸಾಯುವುದು ಮರ ಮರಳಿ ಜನ್ಮ ತಳೆದು ಕಂಡೋ ಕಾಣದ ಯೋ ಬಾಳಿ ಬದುಕಿ ಕಾಲಚಕ್ರದಲ್ಲಿ ಉಳಿ ಉರುಳುವುದು ಒಂದು ಮಾಯೆ.

ಈ ಭೂಮಿಯಲ್ಲಿನ ಬಾಳು ಅಲ ಕಾಲಿನ್ ಜೀವನ ಈ ಜೀವನವು ಗಂ

ತ ಮನೆಯಂತಿದ್ದರೆ ಮರಣಾನಂತರ ಅವರು ಮನೆಯಂತೆ ಮರಳಿ ಸೃಷ್ಟಿ ಕರ್ತನಲ್ಲಿಗೆ ಪಯಣ.

ಇಷ್ಟೇ ಜೀವನ ರಹಸ್ಯವಾದರೂ ಈ ಭೂಮಿಯಲ್ಲಿ ಜನ್ಮವೆತ್ತಿ ದ್ವೇಷ ಅಸೂಯೆ, ಮತ್ಸರ, ಕಪಟ, ಯೋಗ ಭೋಗಗಳಿಂದ ಹೊರತಾಗಿಲ್ಲ. ಮಾನವ ಹಾಗೋ ಹೀಗೋ ಹೇಗೋ ಜನ್ಮ ಕಥೆ ಮುಗಿಯುವುದು ಮುಗಿದು ಮರೆವುದು ಅದೇ ಸುಕೃತ.

ಬಿ. ಕೆ. ಅಪ್ಪಣ್ಣ

ಒಮ್ಮ ಅನ್ನನೆ ಒಮ್ಮ ಇನ್ನನೆ!

ಡಾ. ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣ.

(ಈ ಕವನದ ತಾತ್ಪರ್ಯವನ್ನು ಸುಮಾರು 600 ಶಬ್ದಗಳಲ್ಲಿ ಬರೆದು ಒಂದು ತಿಂಗಳೊಳಗಾಗಿ ಸಂಪಾದಕರಿಗೆ ಕಳುಹಿಕೊಡುವುದು, ಉತ್ತಮವಾಗಿ ಕಂಡು ಬಂದ ಮೂರು ಬರಹಗಳಿಗೆ ಯೋಗ್ಯ ಬಹುಮಾನ ಕೊಡಲಾಗುವುದು)

ಒಮ್ಮ ಅನ್ನನೆ! ಒಮ್ಮ ಇನ್ನನೆ
ಕೇಳಿರೊ ಕತೆ ನಲ್ಲೊಣೆ,
ಒಮ್ಮ ತೇಕಳ! ಒಮ್ಮ ಮೋರೆಕಳ
ಎಕ್ಕೊಲೂ ಕೇಳ್ ಒಳಕಳ!

ಒಮ್ಮ ಕೆಳ್‌ಚಂಡ್! ಒಮ್ಮ ಮೊರಟೆಂಡ್
ಒಮ್ಮ ಪಾಡ್‌ನ ಪಟ್ಟೆಂಡ್
ಒಮ್ಮ ತಕ್ಕರೆ! ಒಮ್ಮ ಕವಕರೆ
ಬದ್‌ಕ್‌ಡಾ ಕಳಿ ಅಂಗರೆ!

ಒಮ್ಮ ಚದಿಕಳ! ಒಮ್ಮ ನೊಣಿಕಳಿ
ಪುರ್‌ಡ್ ಪೋಚುವ ಪೊಂಗುಳಿ
ಒಮ್ಮ ಅಂಬಲ! ತಾಟ್ ಜಂಬರೆ
ಒಮ್ಮ ಕಲಬಂ ನೊಂಬಲ!

ಒಮ್ಮ ನಡ್‌ಲ್ | ಒಮ್ಮ ಕಾಡ್‌ಲ್
ಒಮ್ಮ ಒರಿಮನೆ ಗೂಡ್‌ಲ್
ಒಮ್ಮ ಪೂಂದಿಕ! ಒಮ್ಮ ಪಡೆಕಳ
ಅನ್ನನೇ ಒಮ್ಮ ಬೊಡಿಕಳ.

ಒಮ್ಮ ಜೋಗವೊ! ಒಮ್ಮ ಭೋಗವೊ
ಬಾಳ್‌ಡಾ ಕರ ನೋಟನಾ
ಕೂಡ್ ಬಾಧಿತ್ | ಬಂಡ ಉರುಂಡಿತ್
ಎದ್ದ್ ಪೋಡ ಜೀವನಾ!

ಒಮ್ಮ ಅನ್ನನೆ! ಒಮ್ಮ ಇನ್ನನೆ
ಪಾಡಿರಾ ಪಾಟ್ ಚೋಕಣೆ
ಮುಂದ್ ಲಾಡಿತ್! ಕುಂದ್ ಲೋದಿತ್
ಎದ್ದ್ ಪಕ್ಕಿತ್ ಬೂವಣೆ!

ಒಮ್ಮ ತಕ್ಕ್ಲ್! ಅಂದ್ ಅನ್ನನೆ
ಇಂದ್ ತಕ್ಕ್ಲೊ ಮಂಜಣೆ
ಅಂದ್ ಎಣ್ಣ್‌ನ! ಅಂದ್ ಪೂಡ್‌ನ
ಬುದ್ದಿ ಇಂದೇಕೆತ್ತ್‌ಲೆ!

ಒಮ್ಮ ಅಕೆಯೊ! ಒಮ್ಮ ಮೋಸವೊ
ದ್ವೇಷ ದೋಷ ಅದೆಕ್ಕಲ್ಲ,
ಒಮ್ಮ ಕೂಡಿಪೂಡ! ಒಮ್ಮ ಚದಿಪಡ
ಪೋಚಿ ಪಾಡಿಡೊರ್ ಆ ಪೆಡ!

ಒಮ್ಮ ಸಿರಿತನ! ಒಮ್ಮ ಬಡತನ
ಬದ್‌ಕ್ ಅಡಿಕೂಡಿ ನೋಟನ.
ಒಮ್ಮ ಪೂಬೆದ್ | ಒಮ್ಮ ಚೂಡ ಬೆದ್
ಒಮ್ಮ ಕಂಪ್‌ಡ ತನಿಬೆದ್!

ಒಮ್ಮ ಕೋಣಿತಡ! ಒಮ್ಮ ಕಸಿರಕ
ಕಣ್ಣ್ ಕರ್‌ಕೂತ್ತ ಜೀಪರ
ಒಮ್ಮ ಅಡಿ ಇಡಿ! ಒಮ್ಮ ಮುಂಜೆಡಿ
ಕಣ್ಣ್ ಲಿತ್ತ್‌ಡ ಕಂಜೆಡಿ!

ಒಮ್ಮ ಉಳ್‌ಕ್‌ಡ! ಒಮ್ಮ ಕಲ್ಕ್‌ಡ
ಕಾವೊ ಈ ತಡಿ ಹೊಲಸ್‌ಡ
ಒಮ್ಮ ಪರಿಕೂಟ್ಟ್! ಒಮ್ಮ ದುಡಿಕೂಟ್ಟ್
ತಿರ್‌ಳ ಅದ್ ಚೆಂಡಕೂಟ್ಟಡ!

ಒಮ್ಮ ಬಜ್ಜಿತ್ | ಒಮ್ಮ ಪೊಜ್ಜಿತ್
ಒಮ್ಮ ಅದ್ದಿತ್ ನಡಪಾನ
ಒಮ್ಮ ಬಾಳ್‌ಕಣಿ! ಒಮ್ಮ ನಾಳ್‌ಕಣಿ
ಪೋಲಿಟ್‌ಲ್ ಪಣಿ ಸಂಪಣಿ!

ಒಮ್ಮ ಅಟ್‌ಲ್ | ಒಮ್ಮ ಪಾಟ್‌ಲ್
ಅನ್ನನ್ನೆ ಒಮ್ಮ ಕೂಟ್‌ಲ್
ಒಮ್ಮ ಪೇಟೆಲ್ | ಒಮ್ಮ ಕೋಟೆಲ್
ನೆಲೆಯೂ ಇಲ್ಲತ ಪೋಟಿಲ್ !

ಒಮ್ಮ ಅನ್ನನೆ | ಒಮ್ಮ ಇನ್ನನೆ
ಸುತ್ತ್‌ನ ನಾನ್ ಚೋಕಣೆ
ಒಮ್ಮ ಇಷ್ಟತ್ | ಒಮ್ಮ ಕಷ್ಟತ್
ಎದ್ದ್ ಬುದ್ದನೊ ನಷ್ಟತ್!

ಬಂಡ ಬಾಳ್‌ಡ | ಪುಂಡ್ ಗೋಳ್‌ಡ
ಮಂಡೆ ಉಂಡಾ ನೋಟಿರಾ ?
ಉಂಡ್ ನೋಟೀ | ನಂಡ್ ಪೂಳಡ
"ಒಳ್‌ಲೋಕ ಚೋಲೆ ಬದ್‌ಕದಾ !

ಒಮ್ಮ ಕೊದಿಚಂಡ್ | ಒಮ್ಮ ಮದಿಚಂಡ್
ಒಮ್ಮ ಬದಿಚಂಡ್ ಬಾಳಿತ್.
ಒಮ್ಮ ಚೊಕ್ಕಿತ್ | ಒಮ್ಮ ಚಿಕ್ಕಿತ್
ಚೆಧಳ್ಕ ಚೋರೆಲ್ ಮುಂಚಿತ್ !

ಪುಟ್ಟ್‌ನಲ್ಲಿಂಚೆ | ಒಟ್ಟ್ ಬಾಪೊರ್
ಕಂದ್‌ಕರ್‌ಡಾ ಕಟ್ಟ್‌ನಾ
ಕಟ್ಟಿ ಪೊಳಿಚತ್ | ಕುಟ್ಟಿ ತೊಡೆತತ್
ಪೊಟ್ಟ್ ಪೋರ್‌ರ ಬದ್‌ಕದಾ !

ಪೊನ್, ಮಣ್ಣ್‌ರ | ದಾವ್ವ ಏರಣೆ
ಕಣ್ಣ್ ಕಾಣತ ಜೀವಪೊ
ಮುಂಡೆ ಕುಯೆಪಕ | ಕೊಂಡೆ ಕುಯಿಪಕ
ಕೇಳತಾಚಿಲ ಬುದ್ದಿಯೊ !

ಒಮ್ಮ ಚಿಂಗರ | ಒಮ್ಮ ಪೊಂಜರ
ಮೇಲ್ ಕಾಲೊಳ ಬಂಗರಾ
ಒಮ್ಮ ಅಕ್ಕರೆ | ಪಾಕರೆ
ಒಮ್ಮ ಉಕ್ಕ್ ಕಣ್ಣ್‌ಡ ನೀರ್‌ಕೆರೆ !

ಒಮ್ಮ ಭೂಮಿಲ್ | ಒಮ್ಮ ನೀರ್‌ಲ್
ಒಮ್ಮ ಕಾತ್‌ಲ್ ತಿರಿಯಂಡ್
ಒಮ್ಮ ಎಲಂಗಿತ್ | ಒಮ್ಮ ತಳಂದಿತ್
ಮೂಲವಡ ಬಿದ್ದಿ ಚಾವದ್ !

ಒಮ್ಮ ಪುಟ್ಟಿತ್ | ಒಮ್ಮ ಚತ್ತಿತ್
ಏಳ್ ಜನ್ಮಾದೆಡೆಚತ್
ಒಮ್ಮ ಕಂಡಿತ್ | ಒಮ್ಮ ಕಾಣತ
ಬದ್‌ಕ್ ಆದೆ ಮಮ್ಮಾಯತ್ !

ಒಮ್ಮ ಅನ್ನನೆ | ಒಮ್ಮ ಇನ್ನನೆ
ಗಟ್ಟಿ ನೆಲೆಯಿಲ್ಲತ ಮನೆ,

ಬದ್‌ಕ್ ದಾಮನೆ | ಚಾವು ತಾಮನೆ
ಪೋಲೆ ಬ್ರಹ್ಮಂಡ ಲೋಕವೊ !

ಕಲ್ಲ್‌ಕಾರೆಡ | ಕುಂಡ್ ಭೂಮಿತ್
ಕೊಲ್ಲ್‌ಕೊಲೆ ಕಳಿ ಜೀವವೊ
ಅಂತು ಕಳಿಕನ | ಇಂತು ಕೇಳಕನ
ಒಕ್ಕ ಪಾಡನ ಏಳಿರೊ !

353
Coorg
C. K. Kumar
Kodagu

7(b)

[illegible] ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣನವರ
[illegible] ಜ|| ತಿಮ್ಮಯ್ಯ

ಭಾರತೀಯ ಸೇನಾ ಪಡೆಯಲ್ಲಿ ಶ್ರೇಷ್ಠ ಸೈನಿಕನಾಗಿ ಸೇವೆ ಸಲ್ಲಿಸಿ, ಎರಡನೆ ಜಾಗತಿಕ ಯುದ್ಧಾವಧಿಯಲ್ಲಿ ಅದ್ವಿತೀಯ ವೀರನೆಂಬ ಮೆಚ್ಚುಗೆ ಗಳಿಸಿದ್ದಲ್ಲದೆ ಕಾಶ್ಮೀರ ದಾಳಿಯ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ತನ್ನ ದಿಟ್ಟ ಕದನ ಕೌಶಲ್ಯದಿಂದ 'ಕಾಶ್ಮೀರದ ಹುಲಿ' ಎಂದು ಹೇಳಿಸಿಕೊಂಡು ಅನಂತರ ಕೊರಿಯಾ ಸಮಸ್ಯೆಯ ಸಂದಿಗ್ಧ ಸನ್ನಿವೇಶದಲ್ಲಿ ತಟಸ್ಥ ರಾಷ್ಟ್ರಗಳ ಪುನರ್ವಿಂಗಡನಾ ಆಯೋಗದ ಅಧ್ಯಕ್ಷರಾಗಿ ಸಮಗ್ರ ವಿಶ್ವವೇ ದಿಗ್ಮೂಡಗೊಳ್ಳುವಂತೆ ಕಾರ್ಯ ನಿರ್ವಹಿಸಿ ತರುವಾಯ ಭಾರತೀಯ ಭೂ ಸೇನೆಯ ಪ್ರಧಾನ ದಂಡನಾಯಕನ ಪಟ್ಟಕ್ಕೇರಿ, ಬಾಹ್ಯಾಂತರಿಕ ಸಮಸ್ಯೆಗಳನ್ನೂ, ರಾಜಕೀಯ ಭಿನ್ನಾಭಿಪ್ರಾಯಗಳನ್ನು ದಿಟ್ಟತನದಿಂದ ಎದುರಿಸಿ, ಸೇವೆಯಿಂದ ನಿವೃತ್ತಿಯಾದ ನಂತರ ವಿಶ್ವರಾಷ್ಟ್ರ ಸಂಸ್ಥೆಯ ಶಾಂತಿ ಸೇನಾ ಪಡೆಯ ಪ್ರಧಾನ ಸೇನಾಧಿಕಾರಿಯಾಗಿಯೂ ಅತ್ಯಮೋಘ ಸೇವೆ ಸಲ್ಲಿಸಿ ಹಠಾತ್ ನಿಧನರಾದಂತಹ ವಿಶ್ವ ವಿಖ್ಯಾತ ಸೇನಾನಿ-ಪದ್ಮಭೂಷಣ ದಿವಂಗತ ಜನರಲ್ ಕೊಡಂಡೇರ ತಿಮ್ಮಯ್ಯನವರು.

ಅಂಥಾ ಅಸಾಮಾನ್ಯ ಸೇನಾನಿಯೋರ್ವನ ಸಾಹಸಮಯ ಸಚ್ಚರಿತ್ರೆಯನ್ನು ಬರೆದು ಪ್ರಕಟಿಸುವಲ್ಲಿ ಸಫಲರಾದವರು ಕೊಡಗಿನ ಖ್ಯಾತ ಬರಹಗಾರರಾದ ಡಾ|| ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು. ಕೊಡಗು ಹಾಗು ಕರ್ನಾಟಕದ ಬಗ್ಗೆ ಈಗಾಗಲೇ ಹಲವಾರು ಪುಸ್ತಕಗಳನ್ನು ಬರೆದು ಪ್ರಕಟಿಸಿರುವ ಡಾ| ಐಚೆಟ್ಟಿರ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು, ಸ್ವತಂತ್ರ ಭಾರತದ ಪ್ರಪ್ರಥಮ ಪ್ರಧಾನ ದಂಡನಾಯಕರಾಗಿ ಸೇವೆಸಲ್ಲಿಸಿ, ಕೊಡಗಿನ ಕೀರ್ತಿಯನ್ನು ವಿಶ್ವಾದ್ಯಂತ ಬೆಳಗಿಸಿದ ಜನರಲ್ ಕೆ. ಎಂ. ಕಾರ್ಯಪ್ಪನವರ ಬಗ್ಗೆಯೂ ಈ ಹಿಂದೆಯೇ ಒಂದು ಪುಸ್ತಕವನ್ನು ಬರೆದು ಪ್ರಕಟಿಸಿರುತ್ತಾರೆ.

ತಿಮ್ಮಯ್ಯನವರ ಹುಟ್ಟು ಬೆಳವಣಿಗೆ ಕುಟುಂಬದ ಸ್ಥಿತಿಗತಿ, ಬಾಲ್ಯ, ವಿದ್ಯಾಭ್ಯಾಸ, ಸೈನಿಕ ಜೀವನ, ಸೈನ್ಯ ಸೇವಾವಧಿ ಕದನ ಕೌಶಲ್ಯ, ಬಹುಮುಖ [illegible]. ಇತ್ಯಾದಿಗಳೇ ಅಲ್ಲದೆ, ಭೂ ಸೇನಾ [illegible] ಮಹಾ ದಂಡನಾಯಕರಾಗಿದ್ದಂತಹ [illegible] ಯಲ್ಲಿ ಅವರಿಗೂ ಆಗಿನ ರಕ್ಷಣಾ ಮಂತ್ರಿ ಶ್ರೀ ವಿ. ಕೆ. ಕೃಷ್ಣ ಮೆನನ್ನರಿಗೂ [illegible] ಪ ತಲೆದೋರಿದ್ದ ಭಿನ್ನಾಭಿಪ್ರಾಯದ ಹಿನ್ನೆಲೆ ಪರಿಣಾಮ, [illegible] ಭಾರತದ ಸ್ಥಿತಿ-ಗತಿ, [illegible] ಸಂಸ್ಥೆಯ ಶಾಂತಿ ಪಡೆಯಲ್ಲಿ [illegible] ನಡೆಸುತ್ತ, [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

ನೊಳಗೊಂದು ಬಹು
ರೂಪಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿರುವ ಡಾ||
ಣ್ಣನವರ "ಜನರಲ್ ತಿ
ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಗ್ರಂಥವು ಪುಸ್ತಕ
ಮ ಗವ [illegible] ಕೊಡುಗೆ

ಭಾರತದ [illegible]ನೆಯ
[illegible] ಜನ
[illegible] ಜನರ
[illegible]
[illegible]
[illegible] ಹಿಂದಿನ ಸ
[illegible] ಸ್ಥಿತಿಗತಿಗಳ ಬಗ್ಗೆ
ಮುಚ್ಚುಮರೆಯಿಲ್ಲದ ಯಥಾ
ಪ್ರಕಟವಾಗಿರುವ "ಜನರಲ್ ತಿ
[illegible] ಸೈನಿಕ ಸಮುದಾಯಕ್ಕೂ
[illegible] ರಂಗಕ್ಕೂ, ದೇಶಾಭಿ
ಹಾಗೂ ರಾಷ್ಟ್ರ ನಿರ್ಮಾಣಕರ
ಜನಾಂಗಕ್ಕೂ ಒಂದು [illegible]
[illegible] ಗ್ರಂಥವಾಗಬಲ್ಲ
ನಿಸ್ಸಂದೇಹ.

ತಾಯ್ನಾಡಿನಿಂದ ಸಹಸ್ರಾ
ಮೈಲಿ ದೂರದಲ್ಲಿದ್ದರೂ, ವಿದೇ
ಶಿಷ್ಟ ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಸಂಪ್ರದಾಯಗ
ದಲ್ಲಿದ್ದರೂ ಸಹ ಇಂದು ಬಹ
[illegible] ನಾಡು-ನುಡಿಯನ್ನು
ಸ್ವಸೇವೆಯ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲೇ ತಾಂ
ವಿಯ ಪೂರ್ಣ ಪ್ರಜ್ಞೆಯನ್ನು ಪ
ತಹ ಹೆಸರಾಂತ ಶಿಕ್ಷಣ ತಜ್ಞ
ಎಂ. ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು. ತಾಂ
ಗೆ ಅಪಾರ ಅಭಿಮಾನಾದರಗ
ಡು, ವಿದೇಶದಲ್ಲಿದ್ದರೂ [illegible]
ಲ್ಲಿಸುತ್ತಿರುವ ಕನ್ನಡ ಹಾಗೂ
ಭಾಷೆಗಳ ಖ್ಯಾತ ಬರಹಗಾರರಾ
ಗಿನ ಹೆಸ್ರಾಂತ ಡಾಕ್ಟರ್ ಐ. ಮ
ಣ್ಣನವರ ಸೇವೆ ಅಭಿನಂದನಾರ್ಹ
ಗೂ ಸಾಹಿತ್ಯ ಕ್ಷೇತ್ರಕ್ಕೆ ಶ್ರೇಯ
ದುಗೆ ಶ್ಲಾಘನೀಯ ಸಾಧನೆಯ

ಯು. ಎಂ. ಪ

354

209(1)

ನೆ : ೭೯೧೫

ನಾರಾಯಣ
ಮೇಯರ್)
ತು

ದೂರವಾಣಿ : ೬೨೯೯೧

ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಿಷತ್ತು

ಪಂಪಮಹಾಕವಿ ರಸ್ತೆ, ಚಾಮರಾಜಪೇಟೆ, ಬೆಂಗಳೂರು-೧೮

ವಜ್ರಮಹೋತ್ಸವ ವರ್ಷ

ಮು.ಸಂಖ್ಯೆ 12408/77

ದಿನಾಂಕ 16·3·77

ಶ್ರೀ ಐ.ಮಾ.ಮುತ್ತಣ್ಣ ಅವರಿಗೆ ವಂದನೆಗಳು

ದಿನಾಂಕ 6–3–77ನೆಯ ನಿಮ್ಮ ಪತ್ರ ಸೇರಿತು. ಏಪ್ರಿಲ ಕಡೆಯವಾರ ನಡೆಯುವ ಪರಿಷತ್ತಿನ ವಜ್ರಮಹೋತ್ಸವಕ್ಕೆ ತಾವು ಬರಲು ಪ್ರಯತ್ನಿಸುವುದಾಗಿ ಬರೆದಿರುವುದನ್ನು ಓದಿ ನೋಡಿ ತುಂಬಾ ಸಂತೋಷವಾಯಿತು. ಆ ದಿನ ನಿಮ್ಮ ಆಗಮನವನ್ನು ನಿರೀಕ್ಷಿಸುತ್ತೇನೆ. ಆಹ್ವಾನಪತ್ರಿಕೆ ಅಚ್ಚಾದ ಮೇಲೆ ಕಳಿಸಿ ಕೊಡುತ್ತೇನೆ.

ವಂದನೆಗಳು,

ತಮ್ಮ ವಿಶ್ವಾಸಿ,

ಜಿ. ನಾರಾಯಣ

ಅಧ್ಯಕ್ಷ

211 (2) 341 356

ಸ್ಥಾಪನೆ: ೧೯೧೫
ದೂರವಾಣಿ: ೬೨೯೯೧

ಜಿ. ನಾರಾಯಣ
(ಮಾಜಿ ಮೇಯರ್)
ಅಧ್ಯಕ್ಷರು

ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಿಷತ್ತು
ಪಂಪಮಹಾಕವಿ ರಸ್ತೆ, ಚಾಮರಾಜಪೇಟೆ, ಬೆಂಗಳೂರು-೧೮

ವಜ್ರಮಹೋತ್ಸವ ವರ್ಷ

ಕ್ರಮಸಂಖ್ಯೆ 1603–07/77

ದಿನಾಂಕ 12.1.1977

ಡಾ॥ ಐ.ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣ ಅವರಿಗೆ ವಂದನೆಗಳು

ನವಂಬರ ತಿಂಗಳಲ್ಲಿ ನೀವು ಬರೆದ ಪತ್ರ ಸೇರಿತು. 'ಅವರ ಫ್ಯಾಮಿಲೀಸ್' ಎಂಬ ಪುಸ್ತಕ ಬಂದು ಕೈಸೇರಿದ ಮೇಲೆ ಪತ್ರ ಬರೆಯೋಣವೆಂದು ಸುಮ್ಮನಿದ್ದೆ. ಆ ಪುಸ್ತಕ ಬಂತು. ಬಿಡುವಾದಾಗ ಸ್ವಲ್ಪ ಸ್ವಲ್ಪವಾಗಿ ಓದುತ್ತಾ ಇದ್ದೇನೆ.

ಈ ವರ್ಷದ ಏಪ್ರಿಲ ತಿಂಗಳ 22ರಿಂದ 29ರವರೆಗೆ ಒಂದು ವಾರ ಕಾಲ ಬೆಂಗಳೂರು ನಗರದಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಿಷತ್ತಿನ ವಜ್ರಮಹೋತ್ಸವ ನಡೆಯುತ್ತದೆ. ಆ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಕನಿಷ್ಠ 40 ಪುಸ್ತಕಗಳನ್ನು ಹೊರತರಬೇಕೆಂದು ಯೋಚಿಸಿ ಬೇರೆ ಬೇರೆ ಮುದ್ರಣಾಲಯಗಳಿಗೆ ಹಸ್ತಪ್ರತಿಗಳನ್ನು ಕೊಡಲಾಗಿದೆ. ನಮ್ಮ ವಜ್ರಮಹೋತ್ಸವ ಕಳೆದಮೇಲೆ ನಿಮ್ಮ 'ಬಾಲ ಮಹಾಭಾರತ' ವನ್ನು ಬೇಗ ಅಚ್ಚುಮಾಡಿಸಬಹುದು. ನಿಮ್ಮ ಕಾಗದವನ್ನು ಓದಿದಾಗಲೆಲ್ಲಾ ನನಗೆ ಆಗುವ ಆಶ್ಚರ್ಯ ಮತ್ತು ಸಂತೋಷ ಎಂದರೆ ದೂರದಲ್ಲಿರುವ ನೀವು ಸ್ವಲ್ಪವೂ ನಿರುತ್ಸಾಹರಾಗದೆ ಸಾಹಿತ್ಯ ಸೇವೆ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದೀರಲ್ಲಾ ಎಂದು. ನೀವು ಇಂಡಿಯಾ ಅಥವಾ ಕರ್ನಾಟಕದಲ್ಲಿ ಇದ್ದಿದ್ದರೆ ಇಷ್ಟು ಉತ್ಸಾಹ ಬರುತ್ತಿರಲಲ್ಲವೆಂದು ನನಗನ್ನಿಸುತ್ತದೆ. ಭಗವಂತನು ತಮಗೆ ಸರ್ವಶಕ್ತಿಯನ್ನು ಕೊಡಲೆಂದು ಪ್ರಾರ್ಥಿಸುತ್ತೇನೆ. ಕಲ್ಕತ್ತಾ ಪುಸ್ತಕ ವ್ಯಾಪಾರಿ ಬಗ್ಗೆ ನೀವು ತೆಗೆದುಕೊಂಡ ಕ್ರಮವನ್ನು ಓದಿನೋಡಿ ನಗುಬಂತು. ಸಾಹಿತ್ಯ ಅಕೆಡಮಿ ಸನ್ಮಾನದ ಬಗ್ಗೆಯೂ ತಾವು ಬರೆದ ವಿಷಯವನ್ನು ಓದಿನೋಡಿದೆ.

ಪರಿಷತ್ತಿನ ವಜ್ರಮಹೋತ್ಸವ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಬೇರೆಯವರು ಬರೆದ ಕೆಲವು ಪುಸ್ತಕಗಳನ್ನು ಬಿಡುಗಡೆ ಮಾಡಲಿದ್ದೇವೆ. ತಾವು ಬರೆದ ಯಾವುದಾದರೂ ಒಂದು ಪುಸ್ತಕವನ್ನು ಆ ವೇಳೆಯಲ್ಲಿ ಬಿಡುಗಡೆ ಮಾಡಬಹುದೆಂದು ನನಗೆ ತೋರುತ್ತದೆ.

ಪರಿಷತ್ತಿನ ವಜ್ರಮಹೋತ್ಸವಕ್ಕೆ ಕರ್ನಾಟಕದ ನಾನಾ ಮೂಲೆಗಳಿಂದ ಅನೇಕ ಜನ ಸಾಹಿತಿಗಳು, ಕವಿಗಳು ಬರುವರಲ್ಲದೆ, ಭಾರತದ ವಿವಿಧ ಪ್ರಾಂತಗಳಲ್ಲಿರುವ

.... 2

ಸ್ಥಾಪನೆ: ೧೯೧೫

362 357

ದೂರವಾಣಿ: ೬೨೯೯೧

ಜಿ. ನಾರಾಯಣ
(ಮಾಜಿ ಮೇಯರ್)
ಅಧ್ಯಕ್ಷರು

ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಿಷತ್ತು
ಪಂಪಮಹಾಕವಿ ರಸ್ತೆ, ಚಾಮರಾಜಪೇಟೆ, ಬೆಂಗಳೂರು-೧೮

ಕ್ರಮಸಂಖ್ಯೆ 1603- 07/77 ವಜ್ರಮಹೋತ್ಸವ ವರ್ಷ ದಿನಾಂಕ 12·1·77

— 2 —

ಕನ್ನಡ ಸಂಘಸಂಸ್ಥೆಗಳ ಪ್ರತಿನಿಧಿಗಳು ಅಧಿಕಸಂಖ್ಯೆಯಲ್ಲಿ ಭಾಗವಹಿಸುತ್ತಾರೆ. ಅಲ್ಲದೆ ಭಾರತದ ವಿವಿದ ಭಾಷೆಯ ಕವಿಗಳು, ಸಾಹಿತಿಗಳೂ ಬರುವರು. ಈ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ವಿದೇಶದಲ್ಲಿರುವ ನಮ್ಮ ಕನ್ನಡ ಬಂಧುಗಳು ಕೆಲವರಾದರೂ ಬರಬೇಕೆಂದು ನನ್ನ ಅಪೇಕ್ಷೆ. ಅದಕ್ಕಾಗಿ ಹೊರದೇಶದಲ್ಲಿರುವ ಕನ್ನಡ ಸಂಘ ಸಂಸ್ಥೆಗಳಿಗೆ ಪತ್ರ ಬರೆದಿದ್ದೇನೆ. ಆ ಪೈಕಿ ಕೆಲವರಾದರೂ ಬರಬಹುದೆಂದು ನನ್ನ ನಂಬಿಕೆ. ತಾವು ವರ್ಷಕ್ಕೋ ಎರಡು ವರ್ಷಕ್ಕೋ ಇಂಡಿಯಾಕ್ಕೆ ಬರುವ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮವನ್ನು ಇಟ್ಟುಕೊಂಡಿದ್ದೀರಿ. ಈ ಸಲ ಏಪ್ರಿಲ ತಿಂಗಳಲ್ಲಿ ಕರ್ನಾಟಕಕ್ಕೆ ಬರುವ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ ಇಟ್ಟುಕೊಂಡರೆ ಪರಿಷತ್ತಿನ ವಜ್ರಮಹೋತ್ಸವಕ್ಕೆ ತಾವು ಆಗಮಿಸಿದಂತಾಗುತ್ತದೆ. ಈ ವಿಷಯವನ್ನು ತಾವು ದಯವಿಟ್ಟು ಆಲೋಚನೆಮಾಡಿ ಬರುವ ಮನಸ್ಸು ಮಾಡಿ. ಮತ್ತು ಯಾವುದಕ್ಕೂ ಕೂಡಲೆ ಪತ್ರ ಬರೆಯಿರಿ.

ವಂದನೆಗಳು,

ತಮ್ಮ ವಿಶ್ವಾಸಿ,
ಜಿ. ನಾರಾಯಣ
ಅಧ್ಯಕ್ಷ

man is a hypocrite.
did not reply to my earlier letter.
replied the letter of Nov. only after
the Shivamoga Sahitya Sammelan
about which he did not write to me.
year — he by-passed my name
the awards to literates.

ಸ್ಥಾಪನೆ: ೧೯೧೫

ದೂರವಾಣಿ: ೬೨೯೯೧

355

ಜಿ. ನಾರಾಯಣ
(ಮಾಜಿ ಮೇಯರ್)
ಅಧ್ಯಕ್ಷರು

ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಿಷತ್ತು

ಪಂಪಮಹಾಕವಿ ರಸ್ತೆ
ಚಾಮರಾಜಪೇಟೆ
ಬೆಂಗಳೂರು-೧೮

ಕ್ರಮಸಂಖ್ಯೆ 1960

ದಿನಾಂಕ 29-1-1976.

ಡಾ॥ ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣ ಅವರಿಗೆ ವಂದನೆಗಳು,

210(1) 370

ನೀವು ಕ್ಷೇಮವಾಗಿದ್ದೀರೆಂದು ಭಾವಿಸಿದ್ದೇನೆ.

ನನಗೆ ಕಳೆದ ಎರಡು ತಿಂಗಳಿಂದ ಆರೋಗ್ಯ ಸರಿಯಾಗಿಲ್ಲ. ಸ್ವಲ್ಪಕಾಲ ಆಸ್ಪತ್ರೆಯಲ್ಲಿದ್ದೆ. ಈಗ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ವಿಶ್ರಾಂತಿ ಪಡೆಯುತ್ತಿದ್ದೇನೆ. ಅಂತರರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಮಹಿಳಾ ವರ್ಷದ 32 ಪ್ರಕಟಣೆಗಳನ್ನು ಅಚ್ಚಿಗೆ ತೆಗೆದುಕೊಂಡಿದ್ದು ಇತರ ಪುಸ್ತಕಗಳು ಅರ್ಧಕ್ಕೆ ನಿಂತಿವೆ. ಜನರಲ್ ತಿಮ್ಮಯ್ಯನವರ ಪುಸ್ತಕವೂ ಸ್ವಲ್ಪ ಅಚ್ಚಾಗಿ ಹಾಗೇ ನಿಂತಿದೆ. ಫೆಬ್ರವರಿ ಕಡೆಯವರೆವಿಗೂ ಮಹಿಳೆಯರ ಪುಸ್ತಕಗಳ ಮುದ್ರಣ ಕೆಲಸವೇ ಆಗುತ್ತದೆ. ಮಾರ್ಚಿ ತಿಂಗಳಲ್ಲಿ ಜ॥ ತಿಮ್ಮಯ್ಯನವರ ಪುಸ್ತಕ ಮುಗಿಯುತ್ತದೆ. ಅದು ಸಿದ್ಧವಾದ ಕೂಡಲೆ ತಮಗೆ ಕಳಿಸಿಕೊಡಲಾಗುವುದು. ಪುಸ್ತಕ ತಡವಾದುದಕ್ಕೆ ದಯವಿಟ್ಟು ಕ್ಷಮಿಸಿ.

ಈಗ ಒಂದು ವಿಷಯದ ಬಗ್ಗೆ ತಮ್ಮ ಸಲಹೆ ಪಡೆಯಲು ಈ ಕಾಗದ ಬರೆಯುತ್ತಿದ್ದೇನೆ. ನಾವು 1977ನೇ ಏಪ್ರಿಲ್ ತಿಂಗಳಲ್ಲಿ ಪರಿಷತ್ತಿನ ವಜ್ರಮಹೋತ್ಸವವನ್ನೂ ಮತ್ತು ಅದೇ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ವಿಶ್ವ ಕನ್ನಡ ಸಮ್ಮೇಳನವನ್ನೂ ನಡೆಸಬೇಕೆಂದು ತೀರ್ಮಾನಿಸಿದ್ದೇವೆ. ಈ ಎರಡೂ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮಗಳೂ ಒಂದುವಾರ ಕಾಲ ಬೆಂಗಳೂರಿನಲ್ಲಿ ನಡೆಯುತ್ತವೆ. ಮೊದಲ ನಾಲ್ಕುದಿನ ವಜ್ರಮಹೋತ್ಸವ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ ನಡೆದು ಕಡೆಯ ಮೂರುದಿನ ವಿಶ್ವಕನ್ನಡ ಸಮ್ಮೇಳನದ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮಗಳು ಜರುಗುವುವು. ಮೊದಲ ನಾಲ್ಕುದಿನ ನಡೆಯುವ ವಜ್ರಮಹೋತ್ಸವ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮದಲ್ಲಿ ವಿಶ್ವದ ಪ್ರಮುಖಭಾಷೆಗಳ ಗೋಷ್ಠಿ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮವನ್ನೂ ಮತ್ತು ಭಾರತದ ವಿವಿಧಭಾಷೆಗಳ ಗೋಷ್ಠಿ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮವನ್ನೂ ಏರ್ಪಡಿಸಲಾಗುವುದು. ವಿಶ್ವದ ಪ್ರಮುಖ ಭಾಷೆಗಳೆಂದರೆ ಫ್ರೆಂಚ್, ಜರ್ಮನ್, ರಷ್ಯನ್ ಇತ್ಯಾದಿ. ಆ ಭಾಷೆಯ ಪ್ರಮುಖ ಸಾಹಿತಿಗಳನ್ನೇ ಆಹ್ವಾನಿಸಬೇಕೆಂಬ ಆಲೋಚನೆ ಇದೆ. ಜೊತೆಗೆ ಅಲ್ಲಿಯ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾನಿಲಯಗಳಿಂದ ಆಯಾ ಭಾಷೆಗಳವರನ್ನು ಆಹ್ವಾನಿಸಿದರೆ ಆ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾನಿಲಯಗಳು ಅವರ ಖರ್ಚು ವಹಿಸಿಕೊಂಡಲ್ಲಿ ನಮಗೆ ಖರ್ಚು ಕಡಿಮೆಯಾಗಬಹುದೆಂದು ಆಲೋಚಿಸುತ್ತಿದ್ದೇನೆ. ಈ ಬಗ್ಗೆ ಯಾವುದು ಸರಿ ಅಥವಾ ಬೇರೆ ಯಾವ ರೀತಿ ಮಾಡಬೇಕು? ನಿಮ್ಮ ಸಲಹೆ ದಯವಿಟ್ಟು ಬರೆದು ಕಳಿಸಿಕೊಡಿ.

ಕಡೆಯ ಮೂರು ದಿನಗಳು ವಿಶ್ವಕನ್ನಡ ಸಮ್ಮೇಳನ ನಡೆಸಬೇಕೆಂದಿರುವುದು ಸರಿಯಷ್ಟೆ. ಅದಕ್ಕೆ ಪ್ರಪಂಚದ ಬೇರೆ ಬೇರೆ ದೇಶಗಳಲ್ಲಿ ನೆಲೆಸಿರುವ ಕನ್ನಡಿಗರ ಅಥವಾ ಕನ್ನಡ ಸಂಘ—ಸಂಸ್ಥೆಗಳ ಪ್ರತಿನಿಧಿಗಳನ್ನೂ ಭಾರತದ ಇತರೆ ಪ್ರಾಂತ್ಯಗಳಲ್ಲಿ ನೆಲೆಸಿರುವ ಕನ್ನಡ—ಸಂಘ ಸಂಸ್ಥೆಗಳ ಪ್ರತಿನಿಧಿಗಳನ್ನೂ ಆಹ್ವಾನಿಸಿ ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆ ಸಾಹಿತ್ಯ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ಬಗ್ಗೆ ವಿಚಾರವಿನಿಮಯ ನಡೆಸಬೇಕೆಂದಿದ್ದೇವೆ. ಕಳೆದ ವರ್ಷ ತೆಲುಗಿನವರು ವಿಶ್ವ ತೆಲುಗು ಸಮ್ಮೇಳನವನ್ನು ನಡೆಸಿದ್ದರು. ಅದರ ಹಿಂದಿನ ವರ್ಷ ತಮಿಳಿನವರು ವಿಶ್ವ ತಮಿಳು ಸಮ್ಮೇಳನ ನಡೆಸಿದ್ದರು. ನಾವೂ ಆ ರೀತಿ ವಿಶ್ವ ಕನ್ನಡ ಸಮ್ಮೇಳನ ಮಾಡೋಣವೆಂಬುದು ಇಲ್ಲಿನ ಅನೇಕರ ಅಭಿಪ್ರಾಯವಾಗಿದೆ. ಎಲ್ಲ ಕಡೆಯವರೂ ಒಂದೆಡೆ ಸೇರಿದರೆ ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆ, ಸಾಹಿತ್ಯ ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ಬಗ್ಗೆ ಏನಾದರೂ ಒಳ್ಳೆಯ ಸಲಹೆ ಬರಬಹುದೆಂಬ ನಂಬಿಕೆಯಿದೆ. ಈ ಬಗ್ಗೆ ನೀವು ಏನು ಸಲಹೆ ಮಾಡುತ್ತೀರಿ ತಿಳಿಸಿ. ಕನ್ನಡ, ಭಾರತದ 17 ಅಧಿಕೃತ ಭಾಷೆಗಳಲ್ಲಿ ಒಂದಾಗಿದೆ. ಇದನ್ನು ಬೇರೆಯವರು ಮೇಲಕ್ಕೆತ್ತಿ ಕನ್ನಡದ ಕೀರ್ತಿಯನ್ನು ಬೆಳಗಿಸಲಾರರು. ಈ ಕೆಲಸವೇನಿದ್ದರೂ ಕನ್ನಡದವರಿಂದಲೇ ಆಗಬೇಕು. ವಿಶ್ವ ಕನ್ನಡ ಸಮ್ಮೇಳನದಿಂದ ಈ ಆಶೆ ಸ್ವಲ್ಪಮಟ್ಟಿಗೆ ನೆರವೇರಬಹುದೆಂದು ಕಾರ್ಯ ಆರಂಭಿಸಿದ್ದೇವೆ. ಯಾವುದಕ್ಕೂ ತಾವು ದಯವಿಟ್ಟು ಪತ್ರ ಬರೆಯಬೇಕಾಗಿ ಕೋರುತ್ತೇನೆ.

ವಂದನೆಗಳು,

ತಮ್ಮ ವಿಶ್ವಾಸಿ,

ಜಿ. ನಾರಾಯಣ

(ಜಿ. ನಾರಾಯಣ)

350

ಸ್ಥಾಪನೆ: ೧೯೧೫

ದೂರವಾಣಿ: ೨೪೮೭೬

ಜಿ. ನಾರಾಯಣ
(ಮಾಜಿ ಮೇಯರ್)
ಅಧ್ಯಕ್ಷರು

ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಿಷತ್ತು
ಪಂಪಮಹಾಕವಿ ರಸ್ತೆ, ಚಾಮರಾಜಪೇಟೆ, ಬೆಂಗಳೂರು-೧೮

ಕ್ರಮಸಂಖ್ಯೆ 40229/72

ದಿನಾಂಕ 13-12-72

2/2(1)

ಡಾ|| ಐ.ಎಂ. ಮುತ್ತಣ್ಣ ಅವರಿಗೆ ವಂದನೆಗಳು.

ದಿನಾಂಕ 24-11-72ರ ನಿಮ್ಮ ಕಾಗದ ಸೇರಿತು. ನೀವು ಕ್ಷೇಮವಾಗಿರುವುದನ್ನು ಕೇಳಿ ಸಂತೋಷವಾಯಿತು. ಕನ್ನಡದ ಮೇಲಿರುವ ನಿಮ್ಮ ಅಭಿಮಾನವನ್ನು ಎಷ್ಟು ಕೊಂಡಾಡಿದರೂ ಸಾಲದು. ಕನ್ನಡ ಒಂದೇ ಸಾಲದು; ಇಂಗ್ಲೀಷು ಅಗತ್ಯವಾಗಿ ಬೇಕು. ಈ ಮಾತನ್ನು ಅನೇಕ ಕಡೆ ನಾನು ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದೇನೆ. ಲಂಡನ್ನಿನ ಬಿ.ಬಿ.ಸಿ ಆಕಾಶವಾಣಿಯಲ್ಲಿ ಹಿಂದೀ, ಬಂಗಾಳೀ, ಗುಜರಾಥೀ, ಪಂಜಾಬಿ, ತಮಿಳು ಜತೆಗೆ ಕನ್ನಡವೂ ಬರುವಂತೆ ಮಾಡಬೇಕು. ಇದಕ್ಕೆ ಹೇಗೆ ಪ್ರಯತ್ನ ನಡೆಸಬೇಕು ತಿಳಿಸಿ. ನಮ್ಮ ಪ್ರಯತ್ನಕ್ಕಿಂತ ನೀವು ಎದುರುಗಡೆ ಇದ್ದು ಪ್ರಯತ್ನ ನಡೆಸುತ್ತಿರುವುದು ನಿಜಕ್ಕೂ ಸಂತೋಷದ ಸಂಗತಿ. ನಿಮ್ಮ ಕಾಗದವನ್ನು ನನ್ನ ಸ್ನೇಹಿತರಿಗೆ ತೋರಿಸಿದೆ. ಎಲ್ಲರೂ ಅದನ್ನು ನೋಡಿ ಸಂತೋಷಪಟ್ಟರು. ಕನ್ನಡ ಬಲ್ಲ ಕನ್ನಡಿಗರು ವಿದೇಶಗಳಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡ ಬಾರದವರ ಹಾಗೆ ನಟಿಸುವುದೇ ಒಂದು ಗೌರವ ಎಂದು ಭಾವಿಸಿದಂತಿದೆ. ಇದು ನಮ್ಮ ದುರ್ದೈವ.

ಆನಿಬೆಸೆಂಟ್ ಅವರ ಜೀವನಚರಿತ್ರೆ ವಿಷಯವಾಗಿ ಶ್ರೀ ಮರಿಯಪ್ಪ ಭಟ್ಟರ ಸಂಗಡ ಮಾತನಾಡಿದೆ. ಅವರು ಅದನ್ನು ನೋಡುತ್ತಿದ್ದಾರೆ. ಅವರಿಂದ ಬಂದ ಮೇಲೆ ಮುಂದಿನ ವಿಷಯವಾಗಿ ತಮಗೆ ತಿಳಿಸುತ್ತೇನೆ. ಏನೇ ಆಗಲಿ ನೀವು ಕೊಡಗಿನವರು. ನಿಜವಾದ ಧೀರರು. ನಿಮ್ಮನ್ನು ನೋಡಿ ನಿಮ್ಮ ಸಂಗಡ ಮಾತನಾಡಿದಮೇಲೆ ನಿಮ್ಮ ಬಗ್ಗೆ ನನಗೆ ಅಪಾರ ಗೌರವ ಉಂಟಾಗಿದೆ.

ನಿಮ್ಮ ಮನೆಯವರಿಗೂ ನನ್ನ ನಮಸ್ಕಾರಗಳನ್ನು ದಯವಿಟ್ಟು ತಿಳಿಸೋಣವಾಗಲಿ.

ವಂದನೆಗಳು,

ಇತಿ ತಮ್ಮವ,

ಜಿ. ನಾರಾಯಣ

ಅಧ್ಯಕ್ಷರು

213(2)

NAVA SHAKTI

ಪ್ರಜಾಧರ್ಮ ಪ್ರತಿಪಾದಕ ಕೊಡಗಿನ

ಸಂಪಾದಕ: ಟಿ. ಎ. ಮದುರೆ ಶೆಟ್ಟಿ,

ಫೋನ್: 386] [Regd. No. K. R. N. I—7

ಸಂಪುಟ 5] ಭಾನುವಾರ 28-8—1977 [

ವಿದೇಶಗಳಲ್ಲೂ ಇಂದಿರಾ 'ಚಮಚ'ಗಳಿದ್ದಾರೆ

ಡಾ| ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣ

ಮಡಿಕೇರಿ ಆ 27

ವಿದೇಶಗಳಲ್ಲಿ ನೆಲೆಸಿರುವ ಭಾರತೀಯರ ಪೈಕಿ ಅನೇಕರು ಶ್ರೀಮತಿ ಇಂದಿರಾ ಗಾಂಧಿಯವರ "ಚಮಚಾ"ಗಳೆನಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದಾರೆಂದು ವಿದ್ವಾನ್ ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ತಿಳಿಸಿದರು. ಈ "ಚಮಚಾ"ಗಳು ಭಾರತದಲ್ಲಿ ತುರ್ತು ಪರಿಸ್ಥಿತಿ ಜಾರಿಯಲ್ಲಿದ್ದಾಗ, ಆಗಿನ ಪ್ರಧಾನಿ ಶ್ರೀಮತಿ ಇಂದಿರಾಜಿಯವರನ್ನು ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷ ದೇವತೆಯೆಂದು ಆರಾಧಿಸುತ್ತಿದ್ದರು. ತುರ್ತು ಪರಿಸ್ಥಿತಿಯ ಬಿಗಿ ಹಿಡಿತದಲ್ಲಿ ಭಾರತದಲ್ಲಿ ಶಿಸ್ತು ಮೂಡಿದೆಯೆಂದೂ, ಆಹಾರ ಧಾನ್ಯಗಳ ಬೆಲೆಗಳು ಇಳಿದಿದೆಯೆಂದೂ ಈ "ಚಮಚಾ"ಗಳು ಎದೆಯುಬ್ಬಿಸಿ ಹೇಳಿಕೊಂಡಿದ್ದವು. ಆದರೆ, ತುರ್ತು ಪರಿಸ್ಥಿತಿಯ ಅನಂತರದ ಈ ದಿನಗಳಲ್ಲಿ ಇಂದಿರಾ ಆಡಳಿತದ "ಅಂಧಾದರ್ಬಾರು" ಏನಾಯಿತೆಂಬುದು ಬೆಳಕಿಗೆ ಬಂದ ಅನಂತರ ಈ 'ಚಮಚಾ'ಗಳು ಸದ್ದಡಗಿದೆಯೆಂದು ಡಾ|| ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ಹೇಳಿದರು

ಕೆನಡಾದಿಂದ ಕೊಡಗಿಗೆ ಆಗಮಿಸಿರುವ ವಿದ್ವಾನ್ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು, ಭಾರತದಲ್ಲಿನ ರಾಜಕೀಯ ಪರಿಸ್ಥಿತಿಯ ಬಗ್ಗೆ ವಿದೇಶದಲ್ಲಿರುವ ಭಾರತೀಯರು ಕೆಲವರಲ್ಲಿ ಮೂಡಿರುವ ಅಭಿಪ್ರಾಯದ ಕುರಿತು "ನವಶಕ್ತಿ"ಯೊಂದಿಗೆ ಅನೌಪಚಾರಿಕವಾಗಿ ಮಾತನಾಡುತ್ತಾ ಈ ಮೇಲಿನ ವಿಷಯವನ್ನು ಸ್ಪಷ್ಟಪಡಿಸಿದರು.

ತಾನಿದ್ದ ಪ್ರದೇಶಕ್ಕೆ ಡಾ|| ಸುಬ್ರಹ್ಮಣ್ಯ ಸ್ವಾಮಿಯವರು ಒಮ್ಮೆ ಬಂದಿದ್ದಾಗ ನಡೆದ ಘಟನೆಯೊಂದನ್ನು ಶ್ರೀಯುತರು ಈ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ವಿವರಿಸಿದರು.

ಡಾ||, ಮುತ್ತಣ್ಣನವರಿದ್ದ ಪ್ರಾಂತದಲ್ಲಿ ಸುಮಾರು ಎಂಭತ್ತು ಸಾವಿರ ಮಂದಿ ಭಾರತೀಯರಿದ್ದಾರೆ. ಡಾ| ಸುಬ್ರಹ್ಮಣ್ಯ ಸ್ವಾಮಿಯವರ ಭೇಟಿಯ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಏರ್ಪಡಿಸಿದ್ದ ಸಭೆಗೆ ಬರುವಂತೆ ಈ ಭಾರತೀಯರೆಲ್ಲರಿಗೂ ಆಹ್ವಾನವನ್ನು ಕಳುಹಿಸಲಾಗಿತ್ತು. ಆದರೆ, ನೆರೆದ ಸಭೆಯಲ್ಲಿ ಭಾಗವಹಿಸಿದ್ದವರು ಕೇವಲ ಹದಿನೈದು-ಇಪ್ಪತ್ತು ಮಂದಿ ಮಾತ್ರ. ಈ ಸಭೆ ನಡೆಸುವ ಜವಾಬ್ದಾರಿಯನ್ನು ಡಾ|| ಐ ಮಾ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರೇ ಸ್ವತಃ ನಿರ್ವಹಿಸಿದ್ದರು.

—ಕೆಲವು ವರ್ಷಗಳಿಗೊಮ್ಮೆಯಾದರೂ ಭಾರತಕ್ಕೆ ಬಾರದ ಹಾಗೂ ದೂರದಲ್ಲೇ ಕುಳಿತು ಭಾರತದ ಒಣ ಭವಿಷ್ಯವನ್ನು ನುಡಿಯುವ "ಇಂದಿರಾ ಚಮಚಾ"ಗಳು ಪ್ರದರ್ಶಿಸಿದ ದೇಶಾಭಿಮಾನಕ್ಕೆ ಇದು ಒಂದು ಜ್ವಲಂತ ನಿದರ್ಶನವಾಗಿದೆಯೆಂದು ಡಾ|| ಐ ಮಾ ಮುತ್ತಣ್ಣ ಹೇಳಿದರು.

ಭಾರತದಲ್ಲಿ ತುರ್ತು ಪರಿಸ್ಥಿತಿಯನ್ನು ಜಾರಿಗೊಳಿಸಿ, ಆ ಮೂಲಕ ಸರ್ವಾಧಿಕಾರವನ್ನು ರೂಪಿಸಲು ಯತ್ನಿಸಿದ ಶ್ರೀಮತಿ ಇಂದಿರಾ ಗಾಂಧಿಯವರ ರಾಜಕೀಯ ಕುಟಿಲ ನೀತಿಯನ್ನು ತಾನು ವಿದೇಶದ ಹಲವು ಪ್ರಮುಖ ಕೇಂದ್ರಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರಚುರಪಡಿಸಿದುದಾಗಿಯೂ, ಈ ತನ್ನ ಚಟುವಟಿಕೆಯನ್ನು ಗಮನಿಸಿದ ಇಂದಿರಾ ಸರಕಾರ ತನ್ನ ಮೇಲೆ ಪ್ರತೀಕಾರ ತೀರಿಸಲು ಯತ್ನಿಸಿತ್ತೆಂದೂ ಹೇಳಿದ ಅವರು, "ಕಳೆದ ವರ್ಷವೇ ನಾನು ಭಾರತಕ್ಕೆ ಬರಬೇಕೆಂದಿದ್ದೆ. ಆ ರೀತಿ ನಾನು ಬಂದಿದ್ದರೆ ಖಂಡಿತವಾಗಿಯೂ ಇಂದಿರಾ ಸರಕಾರ ನನ್ನನ್ನು ಜೈಲಿನಲ್ಲಿಡುತ್ತಿತ್ತು....."ಎಂದರು.

ಇದೀಗ ಭಾರತದಲ್ಲುಂಟಾಗಿರುವ ರಾಜಕೀಯ ಬದಲಾವಣೆಯನ್ನು ವಿದ್ವಾನ್ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ಸ್ವಾಗತಿಸಿದ್ದಾರೆ ಅಂತೆಯೇ ಭಾರತೀಯರಿಗೆ ನಿಜವಾದ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯದ ಸುಖ ದೊರಕಲೆಂದು ಹಾರೈಸಿದ್ದಾರೆ.

ಕೊಡವ ಭಾಷಾ ಸಮ್ಮೇಳನ ಅಧ್ಯಕ್ಷರ ಆಯ್ಕೆ

ವೀರಾಜಪೇಟೆ ಡಿ 13

ಬರುವ ಜನವರಿ ತಿಂಗಳ ಎರಡನೇ ವಾರದಲ್ಲಿ ವೀರಾಜಪೇಟೆಯ ನಡೆಯಲಿರುವ ಅಖಿಲ ಕೊಡವ ಭಾಷಾ ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ಸಮ್ಮೇಳನದ ಅಧ್ಯಕ್ಷರ ಆಯ್ಕೆಯು ಇದೇ ತಾ. 14ರಂದು (ಈ ದಿನ) ನಡೆಯಲಿದೆ. ಈ ಸ್ಥಾನಕ್ಕೆ ಸಾಹಿತಿ ಶ್ರೀ ಐ ಮಾ ಮುತ್ತಣ್ಣ, ಬಲಮುರಿಯ ಶ್ರೀ ಕೆ ಪಿ ಮುತ್ತಣ್ಣ, ಸಾಹಿತಿ ಶ್ರೀ ಬಿ ಡಿ ಗಣಪತಿ, ಮದ್ರಾಸು ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾನಿಲಯದ ಡಾ| ಕುಶಾಲಪ್ಪ ಗೌಡ— ಮೊದಲಾದವರ ಹೆಸರುಗಳು ಕೇಳಿ ಬರುತ್ತಿವೆ.

ಶಕ್ತಿ 347 359

13-9-1977

ಡಾ|| ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣನವರ ಮನವಿ

ಸಾಮಾಜಿಕ ಸಮಸ್ಯೆ ರಾಜಕೀಯವಾಗದಿರಲಿ

ಮಡಿಕೇರಿ ಸೆ. 12: ಕೊಡಗಿನಲ್ಲಿ "ಶಕ್ತಿ" ವಿರುದ್ಧ ಕೈಗೊಂಡಿರುವ ಆಂದೋಳನವು ರಾಜಕೀಯಕ್ಕೆ ತಿರುಗುತ್ತಿದೆ. ಪ್ರಚೋದನೆಗೆ ಕಾರಣವಾದ ಲೇಖನದಿಂದ ಕೊಡವನೇ ಆದ ನನಗೂ ಬೇಸರ ತಂದಿದೆ. ಆದರೆ "ಶಕ್ತಿ" ಸಂಪಾದಕರು ಗೌರವಯುತವಾಗಿ ಕ್ಷಮಾಪಣೆ ಪ್ರಕಟಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಆದುದರಿಂದ ಇದನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸದೆ "ಶಕ್ತಿ"ಯನ್ನು ಬಹಿಷ್ಕರಿಸಬೇಕೆಂಬ ಆಂದೋಳನ ಮುಂದುವರಿದರೆ ಇದು ಅಪಾಯಕಾರಿಯಾದ ವಿದ್ಯಮಾನಗಳಿಗೆ ಕಾರಣವಾಗುತ್ತದೆ. ಈಗಾಗಲೆ "ಕೊಡಗು ನಾಗರಿಕ ಹಿತರಕ್ಷಣಾ ಸಮಿತಿ" ಎಂಬದನ್ನು "ಶಕ್ತಿ"ಯ ಪರವಾಗಿ ರಚಿಸಲಾಗಿದೆ. ಈ ಸಮಿತಿ ರಚನೆಯು ಹಾಗೂ "ಶಕ್ತಿ"ಗೆ ಬಹಿಷ್ಕಾರ ಎಂಬ ವಾದವು ರಾಜಕೀಯ ವಿಭಾಗವನ್ನು ತಂದೊಡ್ಡಬಹುದು. ಸಾಮಾಜಿಕ ಸಮಸ್ಯೆಯನ್ನು ಸೌಹಾರ್ದಯುತವಾಗಿ ಬಗೆಹರಿಸುವದರ ಬದಲು ರಾಜಕೀಯ ವಿದ್ಯಮಾನವಾಗಿ ಪರಿವರ್ತಿಸುವದು ಸಮಾಜಗಳ ಹಿತದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ಒಳಿತಲ್ಲ_ಎಂಬದಾಗಿ ಸಾಹಿತಿ ಹಾಗೂ ಕೆನಡಾದ ವೆನ್‌ಕೋರ್‌ನಲ್ಲಿ ಇರುವ ಡಾ| ಐಚೆಟ್ಟಿರ ಎಂ. ಮುತ್ತಣ್ಣ ಅವರು ಸೋಮವಾರ ಪತ್ರಕರ್ತರೊಂದಿಗೆ ತಿಳಿಸಿದರು.

ಇದೇ ಅಭಿಪ್ರಾಯವನ್ನು ಸ್ನೇಹಿತರಾಗಿ "ಕೊಡಗು ದೈನಿಕ"ದ ಪ್ರಮುಖರೊಂದಿಗೆ ನಾನು ಚರ್ಚಿಸಿದಾಗ ಅವರೂ ಕೂಡ ಸರಿ ಎಂದು ಒಪ್ಪಿದರೂ ಇಂದು ಪತ್ರಿಕಾಗೋಷ್ಠಿಗೆ ಒಂದು ಪತ್ರಿಕೆಯ ಪ್ರತಿನಿಧಿಗಳು ಬರದೇ ಇರುವದು ಆಶ್ಚರ್ಯಕರ—ಎಂದು ಅವರು ತಿಳಿಸಿದರು.

"ಶಕ್ತಿ"ಗೆ ಬಹಿಷ್ಕಾರ ಹಾಕಬೇಕು—ಎಂಬದಾಗಿ ಕೊಡವ ಸಮಾಜವು ನಿರ್ಣಯಿಸಿರುವ ಕುರಿತು ಡೆಕ್ಕನ್ ಹೆರಾಲ್ಡ್, ಪ್ರಜಾವಾಣಿ ವರದಿಗಾರರಾದ ಶ್ರೀ ಪಿ. ಆರ್. ನಾರಾಯಣರಾವ್ ಅವರು ಡಾ| ಮುತ್ತಣ್ಣನವರ ಪ್ರತಿಕ್ರಿಯೆ ಕೇಳಿದುದಕ್ಕೆ ಉತ್ತರವಾಗಿ ಶ್ರೀ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು "ಈ ರೀತಿ ಪತ್ರಿಕೆಗೆ ಬಹಿಷ್ಕಾರ ಹಾಕುವದು ಸಾಮಾಜಿಕ ನೀತಿಸಂಹಿತೆಗೆ ವಿರೋಧ" ಎಂದರು. ಕ್ಷಮಾಪಣೆ ಕೇಳುವವರಿಗೆ ಕ್ಷಮೆ ನೀಡುವದು ನಮ್ಮ ಪ್ರಾಚೀನ ಸಂಪ್ರದಾಯವೂ ಆಗಿದೆ—ಎಂದು ಅವರು ಸ್ಪಷ್ಟಪಡಿಸಿದರು.

ನಮ್ಮ ಸಮಾಜದ ದೋಷಗಳನ್ನು ಸ್ವಲ್ಪ ಮಟ್ಟಿಗೆ ಎತ್ತಿ ತೋರಿಸಿದ ಪತ್ರಿಕೆಯನ್ನು ಬಹಿಷ್ಕರಿಸುವದು ಎಂದರೆ, ಅದು ಕುಡಿತ ಕೆಟ್ಟದು, ಬೀಡಿ, ಸಿಗರೇಟು ಅಭ್ಯಾಸ ಕೆಟ್ಟದು ಎಂದು ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳಿಗೆ ಹೇಳುವ ಅಧ್ಯಾಪಕನನ್ನೇ ಹುದ್ದೆಯಿಂದ ವಜಾ ಮಾಡುವಂತೆ—ಎಂದೂ ಶ್ರೀ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ಅಭಿಪ್ರಾಯಪಟ್ಟರು

ನವಶಕ್ತಿ

13-9-1977

ಕೊಡವ ಸಮಾಜದ ನಿರ್ಣಯ

ಕ್ರಮಬಾಹಿರವೆಂದು ಡಾ|| ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣ

ಮಡಿಕೇರಿ ಸೆ 12

"ಶಕ್ತಿ" ಪತ್ರಿಕೆಯ ವಿರುದ್ಧ ಮಡಿಕೇರಿ ಕೊಡವ ಸಮಾಜ ಕೈಗೊಂಡಿರುವ ನಿರ್ಣಯವು ಕ್ರಮಬಾಹಿರವಾದುದಾಗಿದೆಯೆಂದು ಈ ದಿನ ಕರೆದಿದ್ದ ಪತ್ರಿಕಾಗೋಷ್ಠಿಯಲ್ಲಿ ಸಾಹಿತಿ ವಿದ್ವಾನ್ ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ಹೇಳಿದರು.

ನಿನ್ನೆ ದಿನ ನಡೆದ ಕೊಡವ ಸಮಾಜದ ಮಹಾಸಭೆಯು ಕೈಲ್‌ಮುಹೂರ್ತ ಉತ್ಸವದ ಅಂಗವಾಗಿ ಕರೆಯಲ್ಪಟ್ಟುದಾಗಿತ್ತು. ಈ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ "ಶಕ್ತಿ" ಯನ್ನು ಖಂಡಿಸುವ ನಿರ್ಣಯವನ್ನು ಅಂಗೀಕರಿಸಿರುವದು ಸೂಕ್ತವಲ್ಲವೆಂದು ಅವರು ತಿಳಿಸಿದರು.

ಕೊಡವ ಜನಾಂಗಕ್ಕೆ ಅಪಮಾನವಾಗುವಂತಹ ಲೇಖನವನ್ನು ಪ್ರಕಟಿಸಿದ ತಪ್ಪಿಗಾಗಿ "ಶಕ್ತಿ" ಸಂಪಾದಕರು ಈಗಾಗಲೇ ತಮ್ಮ ಪತ್ರಿಕೆಯ ಮೂಲಕ ಕ್ಷಮೆ ಯಾಚಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಇಷ್ಟಾದ ನಂತರವೂ ಆಸಕ್ತರು ಈ ಪ್ರಕರಣವನ್ನು ಕೆಣಕುವದು ಸರಿಯಲ್ಲ. "ಶಕ್ತಿ" ಗೆ ಬಹಿಷ್ಕಾರ ಹಾಕುತ್ತಾ ಮುಂದುವರೆದರೆ ಕ್ರಮಶಃ ಪರಿಸ್ಥಿತಿ 'ವಿಕೋಪಕ್ಕೆ ಹೋಗುವ ಸಾಧ್ಯತೆಯೂ ಇದೆ—ಎಂದು ಡಾ|| ಐ ಮಾ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು ಅಭಿಪ್ರಾಯ ಪಟ್ಟರು.

ಮಡಿಕೇರಿ ಕೊಡವ ಸಮಾಜವು ಅನುಸರಿಸಿರುವ ನೀತಿಯನ್ನು ಗಮನಿಸಿದರೆ "ತಪ್ಪನ್ನು ತೋರಿಸಿಕೊಟ್ಟವರ ವಿರುದ್ಧವೇ ಕ್ರಮ" ಕೈಗೊಂಡಂತಿದೆ—ಎಂದು ಅವರು ನುಡಿದರು.

Kodagu Dainika
17th Aug. 1978.

ಗ್ರಂಥಕರ್ತರ ಕೋರಿಕೆ

ಮಡಿಕೇರಿ ಆ 13

ಡಾ॥ ಐ. ಮಾ. ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು 1953ರಲ್ಲಿ ಬರೆದು ಪ್ರಕಟಿಸಿದ "ಎ ಟೈನಿ ಮೋಡೆಲ್ ಸ್ಟೇಟ್ ಆಫ್ ಸೌತ್ ಇಂಡಿಯ (A tiny model state of south India) ಎಂಬ ಆಂಗ್ಲ ಗ್ರಂಥದ ಪ್ರತಿಗಳು ಬೇಕೆಂಬುದಾಗಿ ಕೊಡಗಿನ ಕೆಲವು ಪ್ರೌಢಶಾಲೆಗಳು ಕೇಳಿವೆಯೆಂದೂ. ಆದರೆ ಇದರ ಪ್ರತಿಗಳು ಖರ್ಚಾಗಿ ಹೋಗಿರುವುದರಿಂದ ಈಗ ಇರುವುದಿಲ್ಲವಾದರೂ. ಗ್ರಂಥ ಪ್ರಕಟವಾದ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಅದನ್ನು ಬೆಲೆ ಕೊಟ್ಟು ಕೊಂಡುಕೊಂಡ ಹಲವರು ಅದನ್ನು ಇಂದಿಗೂ ಹೊಂದಿರಬಹುದಾದರಿಂದ ಅಂಥವರು ತಮ್ಮಲ್ಲಿರುವ ಪ್ರತಿಯನ್ನು ತಮ್ಮ ಸಮೀಪದ ಪ್ರೌಢ ಶಾಲೆಗಳ ಲೈಬ್ರರಿಗಳಿಗೆ ಉದಾರವಾಗಿ ನೀಡಿ ಸಹಕರಿಸಬೇಕೆಂದು ಗ್ರಂಥಕರ್ತರು ಈ ಮೂಲಕ ಕೋರಿದ್ದಾರೆ.

Nava-Shakti
17th Aug. '78.

ಗ್ರಂಥಕರ್ತರ ಕೋರಿಕೆ

ಮಡಿಕೇರಿ ಆ 16

ಡಾಕ್ಟರ್ ಐ ಮಾ ಮುತ್ತಣ್ಣನವರು 1953ರಲ್ಲಿ ಬರೆದು ಪ್ರಕಟಿಸಿದ—"ಎ ಟೈನಿ ಮೋಡೇಲ್ ಸ್ಟೇಟ್ ಆಫ್ ಸೌತ್ ಇಂಡಿಯ" ಎಂಬ ಆಂಗ್ಲ ಗ್ರಂಥದ ಪ್ರತಿಗಳು ಬೇಕೆಂಬುದಾಗಿ ಕೊಡಗಿನ ಕೆಲವು ಪ್ರೌಢ ಶಾಲೆಗಳು ಕೇಳಿವೆಯೆಂದೂ, ಆದರೆ ಇದರ ಪ್ರತಿಗಳು ಖರ್ಚಾಗಿ ಹೋಗಿರುವುದರಿಂದ, ಈಗ ಇರುವುದಿಲ್ಲವಾದರೂ, ಗ್ರಂಥ ಪ್ರಕಟವಾದ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಅದನ್ನು ಬೆಲೆಕೊಟ್ಟು ಕೊಂಡುಕೊಂಡ ಹಲವರು ಅದನ್ನು ಇಂದಿಗೂ ಹೊಂದಿರಬಹುದಾದ್ದರಿಂದ ಅಂಥವರು ತಮ್ಮಲ್ಲಿರುವ ಪ್ರತಿಯನ್ನು ತಮ್ಮ ಸಮೀಪದ ಪ್ರೌಢ ಶಾಲೆಗಳ ಗ್ರಂಥಾಲಯಗಳಿಗೆ ಉದಾರವಾಗಿ ನೀಡಿ ಸಹಕರಿಸಬೇಕೆಂದು ಗ್ರಂಥಕರ್ತರು ಈ ಮೂಲಕ ಕೋರಿಕೊಂಡಿದ್ದಾರೆ

13—11—1977 ಶಕ್ತಿ, 360

ಒಂದು ವಿಡಂಬನೆ

ಬಂಧುಗಳ ಬಂದೂಕು

(ಲೇ॥ ಸಂಚಾರಿ)

ಕಳೆದ ತಿಂಗಳಲ್ಲಿ ಒಂದು ದಿನ ನಾನು ಮಡಿಕೇರಿಯ ಒಂದು ಬೀದಿಯಲ್ಲಿ ಹೋಗುತ್ತಿದ್ದಾಗ, ನನಗೆ ಹಿಂದಿನಿಂದಲೇ ತುಂಬಾ ಆಪ್ತ ಬಂಧುವೆನಿಸಿದ್ದ ನಿವೃತ್ತ ಗುಮಾಸ್ತ ದುರ್ಜಾಳಂಡ ದುಗ್ಗಪ್ಪನವರು ಎದುರುಗಡೆಯಿಂದ ಬರುತ್ತಿದ್ದರು. ಸುಮಾರು ದೂರದಿಂದಲೇ ನನ್ನನ್ನು ಕಂಡ ಆ 75 ವರ್ಷ ಪ್ರಾಯದ ದುಗ್ಗಪ್ಪನವರು ತಾನು ಬರುತ್ತಿದ್ದ ಆ ರಸ್ತೆಯ ಎಡಭಾಗದ ಹಾದಿ ಬಿಟ್ಟು ಒಮ್ಮೆಲೇ ಬಲಭಾಗಕ್ಕೆ ಹಾದು ನನ್ನನ್ನು ಕಾಣದೇ ಇದ್ದವನಂತೆ ನಟಿಸಿ ನನ್ನನ್ನು ದಾಟಿಹೋದರು. ಇದೇಕೆ ದುರ್ಜಾಳಂಡ ದುಗ್ಗ ಹೀಗೆ ದಾಟಿಹೋದ ಎಂದು ತಿಳಿಯಲು ನಾನು ಅಲ್ಲೇ, ಇದ್ದ ಕೊಡವ ಸಮಾಜದ ಕಟ್ಟಡಕ್ಕೆ ಹೋದೆನು. ಆಗ ಅಲ್ಲಿದ್ದ ಕಾಡುಹಂದಿರ ಕಣ್ಣಪ್ಪನವರು ಹೇಳಿದರು;

"ಎಲೋ ನೀನು ವಿದೇಶದಿಂದ ಬಂದವನಾದರೆ ದುಗ್ಗಪ್ಪನಿಗೆ ಏನಾಗಬೇಕು? ಅವರು ಸಹಕಾರ ಸಂಘ ಮತ್ತಿತರೆಡೆಯಿಂದ ಹಣ ದುರುಪಯೋಗ ಮಾಡಿ ಹಲವು ಬಾರಿ ಸಿಕ್ಕಿಕೊಂಡಿರುವರು, ನಿನ್ನ ಪುಸ್ತಕದಲ್ಲಿ ನೀನು ನೂರಾರು ಜನದ ಹೆಸರುಗಳನ್ನು ಬರೆಯುವಾಗ ಈ ದುಗ್ಗನೂ ಒಬ್ಬ ಯೋಗ್ಯ ವ್ಯಕ್ತಿಯೆಂದು ನೀನೇಕೆ ಬರೆಯಬಾರದಿತ್ತು?" ಎಂದು ಮೊದಲಾಗಿ ಹೇಳಿ ದುಗ್ಗನ ಪರಿಸ್ಥಿತಿಯನ್ನು ಸಕಾರಣ ಸಹಿತ ರುಜುವಾತುಪಡಿಸಿ ನನ್ನನ್ನು ಅಲ್ಲಿಂದ ಬೀಳ್ಕೊಟ್ಟರು.

ನಾನು ಪೊಂಗಳೂರಿಗೆ ಹೋಗಿದ್ದೆನು. ಅಲ್ಲಿ ನನ್ನ "ಅಂಕಲ್" ಸೀಬನಹಳ್ಳಿ ಸಿದ್ದಪ್ಪನವರಿದ್ದಾರೆ ಅವರನ್ನು ಎರಡು ನಿಮಿಷಕ್ಕೆ ನೋಡಿಬರುವೆನೆಂದು ಆ [illegible] ಪಕ್ಕನೆ ಅವರ ಮನೆ ಮೆಟ್ಟಿಲು ಹತ್ತಿದೆನು. ಆಗ ಅಲ್ಲಿ ಸುಮಾರು 65 ವರ್ಷ ಪ್ರಾಯದ ನನ್ನ "ಆಂಟಿ" ಮಾತ್ರ ಇದ್ದರು. "ಅಂಕಲ್ ಸಿದ್ದು"ವು ಬಂದರದ ಕಡೆ ಹೋಗಿದ್ದಾರೆಂದು ಹೇಳಿದಳು. ನಾನು ಅವಳೊಡನೆ ಹತ್ತಿಪ್ಪತ್ತು ನಿಮಿಷಗಳ ಕಾಲ ಮಾತಾಡಿದೆನು. "ಅಂಕಲ್"ನು ಬೇಗ ಬರಲಾರನೆಂದು ಭಾವಿಸಿ ಮತ್ತು ನನಗೆ ಬೇರೆ ಕೆಲಸವಿದ್ದುದರಿಂದ ನಾನು ಅಲ್ಲಿಂದ ಎದ್ದು ನಡೆದೆನು. ಆದರೆ ದೂರ ದೇಶದಿಂದ ಬಂದು ಮತ್ತು ಅಪರೂಪದಲ್ಲಿ ಕಂಡು ಅಷ್ಟು ಹೊತ್ತು ಮಾತಾಡುತ್ತಾ ಕುಳಿತಿದ್ದ ನನಗೆ ಒಂದು ಬಟ್ಟಲು ಕಾಫಿಯಾಗಲೀ ನೀರಾಗಲೀ ಕುಡಿದು ಹೋಗೆಂದು ಆ "ಅಂಟಿ"ಯು ಹೇಳಲಿಲ್ಲ. ಬಹುಶಃ "ಆಂಟಿ"ಯು ತಲೆಯಲ್ಲಿ 'ಅಂಟಿ'ಗೇನೇ ನಾಚಿಕೆಯಾಗುವ ಬೇರೇನು ಯೋಚನೆ ಇದ್ದಿತೋ ಏನೋ—ಬಲ್ಲವರಾರು?

ಬೋಗ್'ಜಿರ ಬೊಗ್ಗಪ್ಪನವರು ನನ್ನ ಮತ್ತೊಬ್ಬ ಸಮೀಪ ಬಂಧು. ಇವರು ಅಲ್ಲಲ್ಲಿ ಪಂಚಾಯತು ಅಥವಾ ಗ್ರಾಮ ಸಂಸ್ಥೆಗಳ ಮೆಂಬರರು. ನಾಲ್ಕಾರು ವರ್ಷಗಳ ನಂತರ ಕೊಡಗಿಗೆ ಹೋದ ನಾನು ಸುಮಾರು 73 ವರ್ಷದ ಬೊಗ್ಗಪ್ಪನವರನ್ನು ಕಂಡು ಸಂಪ್ರದಾಯಕ್ಕನುವಾಗಿ ಅವರಿಗೆ ನಮಸ್ಕರಿಸಿದಾಗ ಅವರು ತಮ್ಮ ಮುಚ್ಚಿದ ಬಾಯನ್ನು ತೆರೆಯದೆ ಅದೇನೋ ಒಂದು ಬೇರ್ಪಟ್ಟಂತೆ ಕುಳಿತಿದ್ದುದನ್ನು ಕಂಡು ನಾನು ಅವಾಕ್ಕಾದೆನು. ಗ್ರಾಮ ಪಂಚಾಯತ್ತು ಮೆಂಬರ ಬೊಗ್ಗಪ್ಪನವರು ಅದೇಕೆ ಹಾಗಿದ್ದರೆಂದು ನಾನು ಅಲ್ಲಿದ್ದ ನನ್ನ ಗೆಳೆಯ ಅಗ್ಗದಮನೆ ಅಣ್ಣಪ್ಪನವರನ್ನು ಕೇಳಿದಾಗ ಅವರು ಹೇಳಿದರು:—

"ಎಲೊ ನೋಡು; ನೀನು ದೇಶವಿದೇಶಗಳಲ್ಲಿದ್ದರೆ ಬೋಗ್'ಜಿರ ಬೊಗ್ಗಪ್ಪನಿಗೆ ಏನಾಗಬೇಕು? ನೀನು ಬರೆದ ಪುಸ್ತಕದಲ್ಲಿ ಅವರ ಹೆಸರು ಏಕೆ ಇಲ್ಲ? ಅವರ ಹಲವು ವ್ಯಂಗಗಳನ್ನೆಲ್ಲ ನೀನು ಹೊಗಳಿ ಬರೆದಿರುವಾಗ ಅವರು ತಿಳಿದುಕೊಂಡು ನಿನ್ನ ಬುಕ್ಕು ತೀರಾ ಹೀನಾಮಾನವಾದುದೆಂದು ಎಲ್ಲರೊಡನೆಯೂ ಹೇಳಿದ್ದಾರೆ. ತಿಳಿಯಿತೆ? ಇದೀಗ ನೀನು ಬಂದದಾರಿಯನ್ನು ಹಿಡಿದು ಹಿಂದಕ್ಕೆ ಹೋಗು" ಎಂದು ಹೇಳಿದ ಅಣ್ಣಪ್ಪನವರ ಮಾತನ್ನು ಮೆಚ್ಚಿ ಅವರ ಬೆನ್ನುತಟ್ಟಿ ಅಲ್ಲಿಂದ ಹೋದೆನು.

ಬೇಡರಹಳ್ಳಿ ಬೇಡಪ್ಪನವರು ನನ್ನ ಇನ್ನೊರ್ವ ಸಮೀಪ ಬಂಧು. ಇವರ ನಿತ್ಯದ ವ್ಯವಹಾರವೆಂದರೆ ನನಗೆ ಯಾರಾರು ಮೋಸ, ಧಗ ಹಾಕಿದ ಜಾಣರಿದ್ದಾರೋ ಅಂಥವರ ಬಳಿಗೆ ಹೋಗಿ ಅವರು ನನ್ನ ವಿಷಯವಾಗಿ ಹೇಳುವ ಹುಳುಕು ಮಾತುಗಳನ್ನು ಲಾಲಿಸುತ್ತಾ ಸಂತೋಷಿಸುವುದು. ಬೇಡರಹಳ್ಳಿ ಬೇಡಪ್ಪನವರ ಪಾಲಿಗೆ ಅದೊಂದೇ ಭಾಗ್ಯ! ಆದರಿಂದಲೇ ಅವರ ಮನಸ್ಸಿಗೆ ಸದಾ ಉಲ್ಲಾಸ! ಕಳೆದ ಬಾರಿ ನಾನು ಮೈಸೂರಿನಲ್ಲಿದ್ದಾಗ ಈ ಬೇಡಪ್ಪನವರು ಅಲ್ಲಿಗೂ ಬಂದರು. ನಾನಿದ್ದ ಹೊಟೇಲಿಗೆ ಬಂದು ಹೋಗೆಂದು ಅವರಿಗೆ ಹೇಳಿದಾಗ ಅವರು ಬರುತ್ತೇನೆಂದು ಹೇಳಿ ಅನಂತರ ನನ್ನನ್ನು ಮೋಸಪಡಿಸಿದ ತುಂಬುಗೌಡನ ತುಂಬಾರಯ್ಯನವರ ಮನೆಗೆ ಹೋಗಿ ಅಲ್ಲಿ ಅವರು ನನ್ನ ಹಿತಚಿಂತಕನೆಂಬಂತೆ ತೋರ್ಪಡಿಸಿಕೊಂಡು ಮಾತಾಡುತ್ತಾ, ಮುಸಿ ಮುಸಿ ನಗುತ್ತಾ ತನ್ನ ಆತ್ಮವನ್ನು ತಣಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದ ದೃಶ್ಯವನ್ನು ನೋಡಿ, "ಅಯ್ಯೊ ಪೆಂಗಾ" ಎಂದು ಊಹಿಸುತ್ತಾ ಅವರ ಬಂಡಾಟದ ಇರಕ್ಕೆ ನೊಂದು ಅಂತೆಯೇ ಬಂದೆನು.

ಪ್ರತಿಯೊಬ್ಬನಿಗೂ ಅವನ ಹೊರಗಣ "ಪ್ರಪಂಚ"ದೊಳಗೆ ಒಳಗಿನ ಒಂದು ಅವಾಂತರದ "ಪ್ರಪಂಚ" ಇದ್ದೇ ಇರುವುದಷ್ಟೆ! ನಾನು ನನ್ನ ಕಷ್ಟ ಸುಖಗಳನ್ನು ನನ್ನ ಸಮೀಪದ ನೆಂಟರಿಷ್ಟರೊಳಗೆ ಹೇಳಿಕೊಳ್ಳದೆ ಮತ್ತಾರೊಡನೆ ಹೇಳಬೇಕು? ಅಷ್ಟೇ ಅಲ್ಲ, ಹಲವಾರು ವರ್ಷಗಳಿಂದ ಕಾಣದೇ ಇದ್ದಾಗ ಇನ್ನಷ್ಟು ಪ್ರೀತಿ ವಿಶ್ವಾಸವೆಂದು ನನ್ನ ನಂಬಿಕೆ. ಹಾಗೆಂದು ಭಾವಿಸಿ ನಾನು ಒಮ್ಮೆ ನನ್ನ ಇನ್ನೊರ್ವ 74 ವರ್ಷದ ''ಆಂಟಿ'' ಮತ್ತು ಅವಳ ಮಗನೊಡನೆ ನನ್ನ ಕಷ್ಟ ಸುಖವನ್ನು ಹೇಳುವಾಗ ಮಧ್ಯೆ ನನಗೆ ಮೋಸ ಮಾಡಿದ "ಆಂಟಿ"ಯ ತಮ್ಮ ಉಚ್ಚಾಳಿಯಂಡ ಹುಚ್ಚಪ್ಪನವರ ಹೆಸರೆತ್ತಿದೆನು. ಅಷ್ಟರಲ್ಲಿ "ಆಂಟಿ"ಯು ಮಾತಾಡುತ್ತಾ ಇದ್ದ ನನ್ನನ್ನು ಅಲ್ಲಿಯೆ ಬಿಟ್ಟು ಪಕ್ಕನೆ ಎಂದು ಯಾವೆಡೆಯೋ ನಡೆದಳು, ನಾನು ಅನಂತರ ಸ್ವಲ್ಪ ಸಮಯ ನನ್ನ ಮುಂದಿದ್ದ ಗೋಡೆಗೆ ಮಾತಾಡುತ್ತಿರುವಂತೆ ತೋರಿದ್ದರಿಂದ ನನ್ನ ಮಾತನ್ನು ನಿಲ್ಲಿಸಿ ನಾನು ಅದೇನಾಯಿತೋ ಎಂದು ಅತ್ತಿತ್ತ ನೋಡಲಾರಂಭಿಸಿದೆನು.

25 ವರ್ಷಗಳ ನಂತರ ನಾನು ನನ್ನ ಬಂಧು ಕುಪ್ಪೀರಿಯಂಡ ಕುಪ್ಪಣ್ಣನವರನ್ನು ಕಂಡೆನು. 82 ವರ್ಷ ಪ್ರಾಯದ ಈ ಕುಪ್ಪಣ್ಣ ಮುದುಕರು ಓರ್ವ ನಿವೃತ್ತ ಉದ್ಯೋಗಿ. ಅಪರೂಪದಲ್ಲಿ ಕುಪ್ಪಣ್ಣನವರನ್ನು ಕಂಡ ನಾನು ನಮ್ಮ ಪದ್ಧತಿಯಂತೆ ಮರ್ಯಾದೆಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ನಮಸ್ಕರಿಸಿದೆನು. ಅವರಾದರೋ ನಾನು "ಯಾವಾಗ ಬಂದೆ, ಹೇಗಿರುವಿ?" ಎಂದು ಮೊದಲಾಗಿ ನನ್ನ ಕ್ಷೇಮ ಸಮಾಚಾರವನ್ನು ವಿಚಾರಿಸುವುದರ ಬದಲಾಗಿ ನನ್ನ ತಲೆಯ ಆಚೆ ನೋಡುತ್ತಾ ಪಕ್ಕನೆ "ಈಗ ನಮ್ಮವರು ಎಲ್ಲೆಲ್ಲೂ ಇದ್ದಾರೆ; ಈಗ ಅದೇನೂ ಮಹತ್ವದ ವಿಷಯವಲ್ಲ" ಎಂದು ಏನೇನೋ ಹೇಳಿದರು. ಪಕ್ಕನೆ ಹೀಗೆ ಅರಚಿದ ಕುಪ್ಪಣ್ಣನವರ ತಲೆವೇದನೆಯ ಮಾದರಿಯನ್ನು ಕಂಡು ಬೇಸರಪಟ್ಟೆನು, ಹೇಗೂ ಅವರು ನನ್ನನ್ನು ಕೇಳಬಹುದಾಗಿದ್ದ ಪ್ರಶ್ನೆಗಳನ್ನೆಲ್ಲ ನಾನೇ ಅವರನ್ನು "ಕೇಳಿ" ಮುಂದುವರಿದು ಹೋದೆನು. ಅಲ್ಲಿಂದ ನಂತರ ಹಿರಿಯರನ್ನು ಕಂಡಾಗ ಕೇವಲ ಒಂದು ಸಲಾಮು ಮಾತ್ರಕ್ಕೆ ಕೈಯೆತ್ತಿ ಮುನ್ನಡೆದು ಹೋಗಲಾರಂಭಿಸಿದೆನು.

ಇಂಥಾ ಪ್ರಸಂಗಗಳು ಒಂದೇ? ಎರಡೇ? ಇನ್ನೂ ಹತ್ತಾರು ನಿದರ್ಶನಗಳನ್ನು ಕೊಡಬಹುದು. ಇದೇ ನಮ್ಮ ಸಂಸಾರ, ಬಂಧು ಬಳಗ ಇತ್ಯಾದಿ! ಆದರೆ ಆಕಾಶವು ಕಾರ್ಮೋಡದಿಂದ ಕವಿದು ಕತ್ತಲಾಗಿದ್ದರೂ ಅದರ ಅಂಚಿನಲ್ಲಿ ಹೊಂಬೆಳಕಿನ ಎಳೆಯೊಂದು ಕಾಣದೇ ಇರದು ಎಂಬುದಕ್ಕೆ ಇದೊಂದು ನಿದರ್ಶನ!

ಪೇಟೆ ಪಟ್ಟಣಗಳಲ್ಲಿ ನೆಲೆಸಿದ ಮೇಲಿನ ರೀತಿಯ "ಅಂಕಲ್"ಗಳು "ಆಂಟಿ"ಗಳನ್ನೆಲ್ಲ ಬಿಟ್ಟು ಒಮ್ಮೆ ನಾನು ನನ್ನ ಮಿತ್ರನೊಡನೆ ಕೊಡಗಿನ ಗ್ರಾಮಾಂತರದಲ್ಲಿ ವಾಸಿಸುವ ನನ್ನ ಮಿತ್ರ ಬೇಸಣಿಗೆಯ ಬಿಸಿಲಪ್ಪನವರ ಮನೆಗೆ ಹೋದಾಗ ಅವರು ಅಲ್ಲಿ ಇರಲಿಲ್ಲ. ಅವರು ಕೆಲಸದ ಮೇಲೆ ದೂರ ಹೋಗಿದ್ದಾರೆಂದು ಸುಮಾರು 35 ವರ್ಷ ಪ್ರಾಯದ ಅವರ ಹೆಂಡತಿ ಹೇಳಿದಳು. ಹಾಗಾದರೆ ನಾವು "ಬರುತ್ತೇವೆ" ಎಂದು ಅಲ್ಲಿಂದ ಹೊರಡುವಷ್ಟರಲ್ಲಿ ಅವಳಾದರೋ ನಮ್ಮನ್ನು ಸ್ವಲ್ಪ ಕುಳಿತುಕೊಳ್ಳಬೇಕೆಂದು ಹೇಳಿ ನಮಗೆ ಕಾಫಿ ಮತ್ತು ತಿನ್ನಲಿಕ್ಕೆ ಎರಡು–ಮೂರು ಬಗೆಯ ತಿನಿಸನ್ನು ತಂದು ಮುಂದಿಟ್ಟಳು. ಆಗ ಆ ತರುಣಿಯ ನಿಷ್ಕಲ್ಮಷ ಆತಿಥ್ಯವನ್ನು ನೋಡಿ ನಾನು ತುಂಬಾ ಸಂತೃಪ್ತಿಕ್ಕೆ ಹಿಗ್ಗಿ ಆನಂದಿಸಿದೆನಲ್ಲದೆ ಪೇಟೆಗಳಿಗೆ ವಲಸೆ ಹೋಗಿ ಜೀವಿಸುವ ನಮ್ಮ "ಅಂಕಲ್", 'ಆಂಟಿ'ಗಳ ಗತಿಗೆಟ್ಟ ಜೀವನವನ್ನು ನೋಡಿ ನಿರಾಶನಾಗಿ ಕಂಗೆಟ್ಟು ನಾನು ಬಂದ ದಾರಿಯನ್ನೇ ನೆಟ್ಟನೆ ಹಿಡಿದು ಅಂತೆಯೇ ವಿದೇಶಕ್ಕೆ ಮರಳಿದೆನು!

361

13036 2/14(9)

ದಿನಾಂಕ: 10-4-1975.

ಡಾ। ಐ.ಮಾ.ಮುತ್ತಣ್ಣ ಅವರಿಗೆ ವಂದನೆಗಳು,

ದಿನಾಂಕ 31-3-75ರ ನಿಮ್ಮ ಪತ್ರ ಸೇರಿತು. ಅದರ ಸಂಗಡ ನೀವು ಡಾ। ಪ್ರಭುಶಂಕರ ಅವರಿಗೆ ಬರೆದ ಸ್ವಾರಸ್ಯಕರವಾದ ಪತ್ರವನ್ನೂ ಓದಿ ನೋಡಿದೆ. ಹೇಳಬೇಕಾದ ವಿಷಯವನ್ನು ಮುಚ್ಚುಮರೆಯಿಲ್ಲದೆ ಹೇಳುವ ಗುಣವನ್ನು ನೀವು ಬೆಳೆಸಿಕೊಂಡಿರುವುದು ಸಂತೋಷದ ವಿಷಯ. ಶ್ರೀ ಪಾಟೀಲ ಅವರಿಗೆ ನಿಮ್ಮ ಬಾಬ್ತು 500 ರೂಪಾಯಿಗಳನ್ನು ನಿನ್ನೆವರೆಗೂ ಕೊಟ್ಟಿರಲಿಲ್ಲ. ಸರ್ಕಾರದಿಂದ ಪರಿಷತ್ತಿಗೆ ಬರಬೇಕಾದ ಹಣ ಸಕಾಲಕ್ಕೆ ಬಾರದೇ ಇದ್ದುದರಿಂದ ಸ್ವಲ್ಪ ತಡವಾಯಿತು. ಈ ದಿನ ಲೋಟಸ್ ಪ್ರಿಂಟರ್ಸ್ ಅವರಿಗೆ 500 ರೂಪಾಯಿಗಳ ಚೆಕ್ ಕಳಿಸಿಕೊಟ್ಟಿದ್ದೇನೆ.

ನೀವು ಜನರಲ್ ಕಾರ್ಯಪ್ಪನವರ ಜೀವನ ಚರಿತ್ರೆ ಬರೆದುಕೊಟ್ಟದ್ದು ಸಾರ್ಥಕವಾಯಿತು. ಈಗ ಇನ್ನೊಂದು ಕೆಲಸ ತಮಗೆ ವಿಧಿಯಿಲ್ಲದೆ ಹೊರಿಸಬೇಕೆಂದಿದ್ದೇನೆ. ಜನರಲ್ ತಿಮ್ಮಯ್ಯನವರ ಜೀವನ ಚರಿತ್ರೆಯೂ ನಿಮ್ಮಿಂದಲೇ ಆಗಬೇಕು. ತಾವು ದಯವಿಟ್ಟು ಇನ್ನು ಎರಡು ತಿಂಗಳ ಅವಧಿಯಲ್ಲಿ ಅವರ ಒಂದು ಜೀವನ ಚರಿತ್ರೆಯನ್ನು ಬರೆದುಕೊಡಬೇಕಾಗಿ ಪ್ರಾರ್ಥಿಸುತ್ತೇನೆ. ಒಳ್ಳೆಯ ಕೆಲಸ ನಿಧಾನವಾಗಬಾರದೆಂದು ನಿಮಗೆ ಒತ್ತಾಯಪಡಿಸುತ್ತಿದ್ದೇನೆ. ಅದಕ್ಕಾಗಿ ತಾವು ಅನ್ಯಥಾ ಭಾವಿಸಲಾರಿರೆಂದು ನಂಬಿದ್ದೇನೆ.

ನೀವು ಕ್ಷೇಮವಾಗಿದ್ದೀರೆಂದು ಭಾವಿಸಿದ್ದೇನೆ.

ವಂದನೆಗಳು,

ತಮ್ಮ ವಿಶ್ವಾಸಿ,

(ಜಿ. ನಾರಾಯಣ)
ಅಧ್ಯಕ್ಷ

हवाई पत्र
AEROGRAMME

85 P 85 P
भारत INDIA

Dr. I. M. Muttanna,
3-5195, James Walk,
Vancouver B.C. V5W
2K5,
CANADA

पहला मोड़ FIRST FOLD

दूसरा मोड़ SECOND FOLD

इस पत्र के अन्दर कुछ न रखिये NO ENCLOSURES ALLOWED

भेजने वाले का नाम और पता SENDER'S NAME AND ADDRESS

G. Narayana
Bangalore - 18

पिन PIN

भारत INDIA

ಪ್ರಭುಶಂಕರ, ಶಿವಶಂಕರ, ಶಂಭೋಶಂಕರರು:- 5195 James Walk, 363
This man's reply in three lines & Vancouver 15, B.C.
a copy of this letter were sent to CANADA.
Mr. G. Narayana, President V5W-2K5
Sahitya Parishat, Bangalore. ತಾ॥ 28-3-1975.

ಡಾ। ಶ್ರೀ॥ ಪ್ರಭುಶಂಕರ್ ಇವರಿಗೆ
ಮಹಾತ್ಮಜ್ಞಾನ ನಮಸ್ಕಾರಗಳು —

215(3)

ನಾನು "10-3-1975" ಬರೆದಪತ್ರ ಎಂದು ಹೇಳಲಾದ (ಪತ್ರಕ್ಕೆ ನೀವು ತಾ॥ 10-3-1975 ರಲ್ಲಿ ಬರೆದ ಉತ್ತರವು ತಲುಪಿತು! "ಆ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಪತ್ರಿಕಾ ಪ್ರವೇಶ ಮಾಡುವುದು ಉಚಿತವಾಗುವುದಿಲ್ಲ ಎಂಬುದನ್ನು ತಾವು ಒಪ್ಪುತ್ತೀರಿ ಎಂದು ನಂಬಿದ್ದೇನೆ" ಎಂದಷ್ಟೇ ಬರೆದಿದ್ದೀರಿ!

ಆದರೆ ನಾನು ಅದಕ್ಕೆ ಒಪ್ಪಲಾರೆನು. ಹಾಗಾಗಿದ್ದರೆ ನಾನು "ಪ್ರಸಾರಾಂಗ"ಕ್ಕೆ ಬರೆಯುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲವಷ್ಟೆ! ಯಾರಾದರೂ ವರ್ಗದವರು ಅಲ್ಲಿ ಮತ್ತೆ ಪ್ರವೇಶ ಮಾಡಲೇ ಬೇಕಷ್ಟೆ! ಇತರ ಜನಕ್ಕೆ ಪುಸ್ತಕ ವ್ಯಾಪಾರಿಗಳು ಎರಚುವ ಮಂಕುಬೂದಿ ಸುಲಭದಲ್ಲಿ ತಿಳಿಯದು. ಆದರೆ ಸಾಹಿತಿಗಳಿಗೆ ತಿಳಿಯಲು ಸಾಧ್ಯವಿದೆಯೆಂದೇ ನನ್ನ ಊಹೆಯಾಗಿದೆ. ಬಹುಶಃ ನೀವು ಇದ್ದ ಕಡೆ ನಾನು ಇದ್ದಿದ್ದರೆ ನಿಮ್ಮಂತೆ ನೀವು ಹಾಗೊಂದು ಪತ್ರ ನನಗೆ ಬರೆದಿದ್ದರೆ ನಾನು ನಿಶ್ಚಯವಾಗಿಯೂ ಆ ಪ್ರಸ್ನನವನ ಬಳಿ ಹೋಗಿ ಅವನನ್ನು ಯಾಚಿಸುತಿದ್ದೆನು. ನಾವೇಕೆ ಹಾಗೆ ಮಾಡಬಾರದು,

ಅದಕ್ಕೇನೂ ಹೆಚ್ಚು ಪ್ರಯಾಸವಿಲ್ಲ! ಅವನ ಬಳಿಗೆ ಹೋಗಬೇಕು! ಅವನ ಕ್ಷೇಮ ಸಮಾಚಾರ ಕೇಳಬೇಕು! ಅವನಿಗೆ ಒಂದು ಬಿಸಿ ಕಾಫಿ ಕೊಡಿಸಬೇಕು! ಅನಂತರ ಮಹಾತ್ಮಜ್ಞ ಎಂಬುವನು ಅವನೇನೋ ಇಲ್ಲಿಂದ ಹೀಗೆ ಬರೆದಿದ್ದಾನೆ! ಅವನಿಗೆ ತಲೆ ಸರಿ ಇದೆಯೋ ಇಲ್ಲವೋ ಎಂದು ಆ ಪ್ರಶ್ನೆ ಅವನನ್ನೇ ಕೇಳಬೇಕು, ಅದರನಂತರ ಪುಸ್ತಕಗಳ ಲೆಕ್ಕ ಸರಿಯಾಗಿ ಬರೆದಿದ್ದೀರಂತೆ, ನಿಜವೇ? ಎಂದು ಪ್ರಶ್ನೆಯೊಂದನ್ನು ಹಾಕಬೇಕು. ಒಂದು ಪ್ರತಿಗೆ ರೂ. 30/- ರ 150 ಪ್ರತಿಗಳನ್ನು ನೀವು ಅವರಿಗೆ ಕಳುಹಿಸಿದಿರಿ; ಎಷ್ಟು ಕಳುಹಿಸಿದಿರಿ, ಯಾರು ಹೇಳಿದರು? ಮಹಾತ್ಮಜ್ಞ ಹೇಳಿದನೇ? ಬರೆದಿದ್ದನೇ! ಇತ್ಯಾದಿ.

ಹೀಗೆ ಸಂಭಾಷಣೆ ನಡೆದಾಗ ಅವನೇ ನಿಮಗೆ ಹಿಂದಿನ ಇನ್ನೊಂದು ಬಣ್ಣದ ಕಾಗದವನ್ನು ತೆರೆಯುತ್ತಾನೆ, ಅದನ್ನು ಮತ್ತಾ ಸಮಸ್ಯೆಯಿಲ್ಲ. ಎಲ್ಲಾ ಪುಸ್ತಕವ್ಯಾಪಾರಿಗಳೂ ಅವನಂತೆಯೇ ಮಾಡಬಹುದು. ಆದರೆ ಇವನು ವಿಚಿತ್ರ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದಾನೆ, ಅದರಲ್ಲೂ ನಾನು ಇಷ್ಟು ದೂರದಲ್ಲಿದ್ದಾಗ ಅವನು ಏನೂ ಮಾಡಬಹುದು. ಅದೆಲ್ಲವನ್ನೂ ಅವನಿಗೆ ತಿಳಿಸಿದ್ದೇನೆ!

ತಾವೇನೋ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯದ Ivory Towerನೊಳಗೆ ಇದ್ದಬಹುದು. ತಮಗೆ ಬೇಕಾದಷ್ಟು ಪುಸ್ತಕ ಪ್ರಕಟನೆಗಾರರಿಂದ ಅಲ್ಲಿಯೇ ದೊರಕಬಹುದು. ಆ ಕಾರಣದಿಂದ ನನ್ನಂಥ ಹಳ್ಳಿಯ ಸಾಹಿತಿಗಳ ಬವಣೆಯನ್ನು ತಮಗೆ ತಿಳಿಯಲು ಸಾಧ್ಯವಾಗದೇ ಇರಬಹುದು. ಹಾಗಾದ್ದರಿಂದ ನನ್ನ ಸುದೀರ್ಘ ಪತ್ರಕ್ಕೆ ತಾವು ಮೂರು ಪಂಕ್ತಿಗಳ ಉತ್ತರವನ್ನು ಬರೆದು ಮುಗಿಸಿದ್ದೀರಿ.

ಆದರೆ ತಮ್ಮಂಥವರು ಇಂಥಾ ಸಮಸ್ಯೆಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಆಲೋಚಿಸಬೇಕು. ಇದು ಕೇವಲ ಸ್ವೇಚ್ಛಾಚಾರ! ಸಾಹಿತಿಗಳು ಸ್ವಲ್ಪ ಮಟ್ಟಿಗಾದರೂ ಸಕ್ರಿಯರಾಗಿರಬೇಕು; ಕೇವಲ ನಿಷ್ಕ್ರಿಯರಾಗಿ ವೇದಾಂತಗಳನ್ನೇ ಬರೆಯುತ್ತಾ ಹೋದರೆ ಸಮಾಜಕ್ಕೆ ಅದರಿಂದಾಗುವ ಪರಿಣಾಮವೇನು?

ಇಲ್ಲೊಂದು ಕಥೆಯನ್ನು ಹೇಳುತ್ತೇನೆ, ಕೇಳಿರಿ! 1965ರಿಂದೀಚೆಗೆ ಇಂಗ್ಲೆಂಡ ಮತ್ತು ಈ ದೇಶಗಳಲ್ಲಿರುವ ನಾಲ್ಕಾರು ಶ್ರೇಷ್ಠ ಸಾಹಿತ್ಯ ಗ್ರಂಥಭಂಡಾರಗಳಿರುವ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯಗಳಿಗೆ ಕನ್ನಡ ಪುಸ್ತಕಗಳ ಪಟ್ಟಿಯನ್ನು ಒದಗಿಸಿ ನೂರಾರು ಪುಸ್ತಕಗಳನ್ನು ಅಲ್ಲಿನ ವ್ಯಾಪಾರಿಗಳ ಮೂಲಕ ತರಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಇತರ ಭಾರತೀಯ ಭಾಷಾಗ್ರಂಥಗಳೂ ಅದಕ್ಕಿಂತ ಹಿಂದೆಯೇ ಆ ರೀತಿ ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ಬರುತ್ತಿದ್ದವು. ಅದರನಂತರ INDO-Canadian Sastri Institute ಎಂಬ ರಾಜಕೀಯ ಸಂಸ್ಥೆ ಹುಟ್ಟಿತು, ಆ ಸಂಸ್ಥೆಗೆ ಬೇರೇನೂ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮವಿಲ್ಲವೆಂದೆನಿಸಿ ಇತ್ತೀಚೆಗಿಂದ ಪುಸ್ತಕಗಳ ವಿಲೇವಾರಿ ಕೆಲಸ ಕೈಕೊಳ್ಳುತ್ತ. ಪರಿಣಾಮ ಇನ್ನಷ್ಟು ದೇಶಭಾಷಾ ಗ್ರಂಥಗಳು ಅಲ್ಲಿಂದ ಬರಲಾರಂಭಿಸಿದುವು.

ಇದರ ಪರಿಣಾಮವೇನಾಯಿತು ಎಂದರೆ – ಇಲ್ಲಿಯ ಕೆಲವು ಸಂಸ್ಥೆಗಳು ಇನ್ನೀಗ ಭಾರತೀಯ ಗ್ರಂಥಗಳು ಸಾಕು. ಅವನ್ನೆಲ್ಲ ಇಲ್ಲಿ ಇಡಲಿಕ್ಕೆ ಜಾಗವಿಲ್ಲ. ಹಲವು ಭಾರತೀಯ ಭಾಷಾ ಗ್ರಂಥಗಳನ್ನು ಓದುವವರೇ ಇಲ್ಲವೆಂದೆನ್ನುತ್ತಾ ಅವುಗಳನ್ನು ತರಿಸುವುದನ್ನು ನಿಲ್ಲಿಸಿದರು.

ಅಮೇರಿಕಾದ ಹಿಂದು ವಿದ್ಯಾಸಂಸ್ಥೆ ತರಿಸಿದ್ದ ಭಾಷಾಗ್ರಂಥಗಳನ್ನು ಎಲ್ಲೋ ಹಿಂದ ಕತ್ತಲೆ ಕೋಣೆಯಲ್ಲಿ ತುಂಬಿದರು. ಮೂರು ವರ್ಷಗಳಿಂದಲೇ ಅಂತೇ ಇದೆ. ಇನ್ನೊಂದು ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯ ಹಾಗೆ ಬಂದ ಗ್ರಂಥಗಳ ಮೂಟೆಗಳನ್ನು ಎರಡು ವರ್ಷಗಳಿಂದಲೂ ಬಿಚ್ಚಲೇ ಇಲ್ಲ. ಓದೋ ಇಲ್ಲ – ಈ ಗ್ರಂಥಗಳು ಎರಡೆರಡು ಪ್ರತಿಗಳಂತೆ ಕಳುಹಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿವೆ. ಗ್ರಂಥಾಲಯಗಳಿಗೂ ಅವನ್ನೆಲ್ಲಾ ತುಂಬಿ ಮುಗಿಸಲು ಅಸಾಧ್ಯವಾಗಿದೆ.

ನಾನು ಇರುವ ಈ ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ ಪಕ್ಕದ ಅಮೇರಿಕಾದ

365

ಪ್ರಸಿದ್ಧ ವಿದ್ಯಾಸಂಸ್ಥೆಯು ಹೀಗೆ ಸಾಹಿತ್ಯ ಗ್ರಂಥಗಳನ್ನು ಸಂಗ್ರಹಿ
ಸುತ್ತಿದ್ದುದು ಇತ್ತೀಚೆಗೆ ಅವುಗಳಲ್ಲಿ ಹಲವು ನಿರರ್ಥಕವೆಂ
ದೆನ್ನುತ್ತಾ ಒಂದಕ್ಕಿಂತ ಹೆಚ್ಚು ಪ್ರತಿಗಳಿರುವ ಗ್ರಂಥಗಳನ್ನು
ಹಲವಾರು ಹೆಚ್ಚಿನ ಪ್ರತಿಗಳನ್ನು ಸುಟ್ಟುಹಾಕಿದರಂತೆ; ಇನ್ನು ಹ
ಲವನ್ನು ತಿಪ್ಪೆಗುಂಡಿಗೆ ಎಸೆದರಂತೆ"

ಇತ್ತರಲ್ಲಿ ಆ ಗ್ರಂಥಭಂಡಾರದಲ್ಲಿರುವ ನನ್ನ ಮಿತ್ರರೊಬ್ಬರು
ಫೋನ್ ಮೂಲಕ ಕೇಳಿದರು. "ನಿನ್ನ ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆಯ ಹಲವು
ಗ್ರಂಥಗಳನ್ನು ಎಸೆಯುತ್ತಿದ್ದೇವೆ. ನಿನಗೆ ಬೇಕೇ?" ಎಂದು ಕೇಳಿ
ದರು. ಮರು ದಿನ ಸಾಯಂಕಾಲ ಒಂದು ಗಾಡಿ ತುಂಬಾ ಗ್ರಂಥಗಳು
ನನ್ನ ಮನೆ ಬಾಗಿಲಿಗೆ ಬಂದೇ ಬಂದುವು.

ಇವನ್ನೆಲ್ಲಾ ನಾನೇನು ಮಾಡಬೇಕು! ಅವುಗಳಲ್ಲಿ ಹಲವು ನಿಮ್ಮ
ಪ್ರಸಾರಾಂಗ ಪ್ರಕಟಣೆಗಳು. ಒಂದೇ ಗ್ರಂಥದ ಎರಡೋ ಮೂರೋ
ಪ್ರತಿಗಳನ್ನು ಹೀಗೆ ದಬ್ಬಲಾಗಿದೆ. ಈ ಕೋಶಗಳಿಗೆ ಅವನ್ನೆಲ್ಲಾ
ಏಕೆ ಹಾಗೆ ದಬ್ಬಿದರೋ ಎಂಬುದೇ ಈಗ ಪ್ರಶ್ನೆಯಾಗಿದೆ. ಇದೀ
ಗ ನನ್ನ ಕೊಠಡಿಯಲ್ಲಿ ಅವಕ್ಕೆ ಜಾಗವಿಲ್ಲ. ಕನ್ನಡ ವಿಶ್ವಕೋಶಗಳು,
ಕಿಟ್ಟೆಲ್ ಕೋಶಗಳು, ರಾಮಾಯಣ ದರ್ಶನ, ಕಾರಂತ [illegible],
ಬಹು ದೊಡ್ಡ ಗಾತ್ರದ ಪುಸ್ತಕಗಳು. ಅವುಗಳೊಡನೆ ಹಲವಾರು
ಇಲ್ಲಿ [illegible]
ಬೃಹತ್ ಗ್ರಂಥಗಳು" ಇವೆಲ್ಲಾ ವಿಚಾರವಾಗಿದೆ
ನನ್ನ ನೋಟಕ್ಕೆ ಸಾಧ್ಯವಾಗದ ದುಃಸ್ಥಿತಿಯನ್ನು ಅಂತೆಯೇ ಹೇಳಿದೆನು.

ಏನೋ ಇರಲಿ! ಯಾರೊಡನೆ ಹೇಳಲಿ? ನಿಮ್ಮ
ಇಂಥಾ ವಿಷಯಗಳನ್ನು ಇಲ್ಲಿ ಹೊರತೇ ಇಂತಿಷ್ಟು ಬರೆದೆನು,"
ಪತ್ರವು ಸಕಾಲದಲ್ಲಿ ಬಂತು.

ತಮ್ಮ ಪತ್ರಕ್ಕೆ ವಂದಿಸುತ್ತೇನೆ. ನನಗೆ ಅಲ್ಲಿನ ವ್ಯಾಪಾರಿ
ಗಳೊಡನೆ ಇರುವ ಸಮಸ್ಯೆಗಳು ಹೊಸದೇನೂ ಅಲ್ಲ. ಎಲ್ಲೆಲ್ಲಿ
ಮೋಸ ಸುಲಿಗೆಗಳಿರುವ ಈ ಜಗತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಇವೆಲ್ಲಾ ಸಾಮಾನ್ಯ
ವಿಚಾರವಾಗಿದೆ. ~~ಅದಕ್ಕೆ~~ ಅವರ ಬಗ್ಗೆ [illegible] ಮನ
ಮಾ[illegible]ವಿಲ್ಲವೆಂದಾಗ ಅದು ನಿಜವಾಗಿಯೂ ಅನಾಮ
ಸ್ವ ವಿಚಾರವೇ ಸರಿ!

ಪ್ರೀತಿಯಿರಲಿ! ತಾವು ಕ್ಷೇಮವೆಂದು ಭಾವಿಸುವ,

ಇತಿ

P. K. Karumbaya (Palecanda)

366 Kottoli Village,
K. Boikeri P.O.,
Virajpet.

Q16(2) 251

Aug. 30, 1974

My Dear Muthanna,

I hope you are able to recognise me without difficulty. I came to learn (quite by accident) of your ~~sojou~~ sojourn in Coorg at the moment, and would like to meet you for a talk.

I am particularly desirous of learning certain aspects of life and employment opportunities in ~~C~~ Canada, particularly as we hear plenty about it both in the press advertisements as well as from other persons. But I am keen on getting the news from a trusted friend like you. Since you know me sufficiently well — particularly of the similarity of our emotional dispositions, I hope you can appreciate my desire of meeting you.

I should hence be very grateful to you should you kindly fix a date, time and place for such a detailed open discussion

अन्तर्देशीय पत्र कार्ड
INLAND LETTER CARD

Please forward as necessary

Sri I. M. Muthanna,
C/o Sri C. C. Karumbaya,
'River Side'
Sidapur P.O; Coorg.

पिन PIN

तीसरा मोड़ Third fold

प्रेषक का नाम और पता :— Sender's name and address :—

पिन PIN

इस पत्र के भीतर कुछ न रखें NO ENCLOSURES ALLOWED

पहला मोड़ First fold

at your earliest convenience.

I am quite at home now. My most recent assignment was as the Principal of a First Gr. College at Mysore — Had to give it up due to intolerable political interference.

Thanking you,

Yours sincerely

P.S.
Please ~~[illegible]~~ remember me to Pippy & his family.

217 (2)

368

~~Mercara~~
Mangalore
14.12.74

From,
Miss. Kamava Aiyanna
Lecturer
St. Agnes College
Mangalore - 2
South Kanara District
INDIA

ear Sir,

Before you get perplexed with this, I shall isclose my identity. I am a girl of 25 belong to jjiranda family, daughter of late mr. Aiyanna. Poovaiah of biKa Press Mercara is my younger brother with whom you were connected with some printing of a non-fiction. Death of my father in 1970 has been a Catastrophic low to us, thus Poovaiah had to abstain from studies. e are seven children, five girls & two boys, all are younger o me are studying in Coorg.

life is too complicated whichever side we are in and of late it has proved too monotonous. We grow up with ideals, at least not to be like outcasts on the world. Taking life as it comes is certainly not my forte, I am, for the one who craves for better goals

live only once then why shouldn't we live well?
life had not begun unpromisingly having secured
ecturer in the above mentioned College, yet it is not
atisfying one - in fact I am being plagued by this
n backwater. I ~~k realise~~ feel I'd rather decide myself
ing higher, as the pendulum swing between these
ubating thoughts, suddenly out of the blue this idea
writing you has hit me. I think you're the only
son I can rely upon, you being an accomplished son
Goddess Cauveri you would make some pull on this
poverished. I have decided to do research in political
ence (this is the subject I had done M.A.), having acquired
Second Class (56%) in any of the universities here in
ada, in the hope that you'll help me in securing
a ~~seat~~ scholarship. I know I disgust you with
dull narration, but believe me punished in the
isery that occasions it. I feel I can reap some consolation
my family financially in future which I couldn't in this
[illegible] transit of my service. This is the fourth year I have been
teaching here. I'm aware of the fact that there's lot of competition everywhere
Perhaps I shall take further initiative
after having [illegible] response from you. with the bleak hope that
you'll make an effort to write me back. Thanking you

Yours truly Ka..... !!!

3- 5I95 James Walk,
Vancouver I5, B.C,
Canada. V5W 2K5

dated the 22nd January I975

Dear Kamavva,

I have received your letter of the I4th December I974, only yesterday after I returned from a tour around here. Yes, I read your letter; I knew your father long back, and last time I saw Poovayya as well.

I am glad to see that you have secured a lecturer's post, but I realise the rest of the things that you say!

It is alright that you wrote to me, but for scholarships for studies abroad you have to try from that end. We cannot influence such things from here because there is no way as such that could work out things of the sort.

Moreover, for scholarships, even if you try from there, I think that your II Class does not help. Political Science does ~~at~~ not also seem to be a subject that is much wanted here. I am sure you will understand what I am saying. Really, the things are getting very intensely complicated.

I may advice you to do one thing. You write to the Canadian High Commission in New Delhi, and also to the U.S. Embassy in Delhi and the U.S. Consulate in Madras, for forms of application for immigration into these countries. I know that this would take a long time to get processed, evaluated and selected, but that is the one way of trying to get into these countries as an immigrant. Even there, of course, there is furious competition!

I said that you must try for scholarships from that end, but those are not the internationally floated scholarships for which you may not stand a chance for the reasons I stated above. But you can try locally, even within Coorg, for Rotary Club scholarships, Darien-Mercara Friendship Foundation and such things. Even there you may need someone's influence to pull you up!

That ex-Minister Poonacha knew your father well. Why not you go to him and tell him to put in a word on your behalf to some State or Central Government officials and ministers? I am sure that he might do something for you if you see him in person. Moreover, you have already shown enterprise with your appointment in a College, and I know that St. Agnes is an old missionary institution of a good reputation. Try to get into a Government College as a first step.

(But when you try, or talk with the local people there, do not tell anyone that you wrote to me because you must know that I am not a popular man amongst the fellows there. If you mention my name you might lose your chance).

Your brother Poovayya must be told to work hard and develop the Press. I did not see any progress in that press. He must know that the printing press is a very much paying concern if one devotedly sits and works at ~~at~~ that. I went to the press about ten times while I was there but I could hardly see~~n~~ him a couple of times. That would not be enough!

I am sorry that I don't find any avenue to help you from this side, and if I should elaborate things I may have to write a lot. I hope that Good Luck is in store for you and that you will fulfil your cherished desires.

Wish you all the best!!! With regards,

Yours Sincerely,

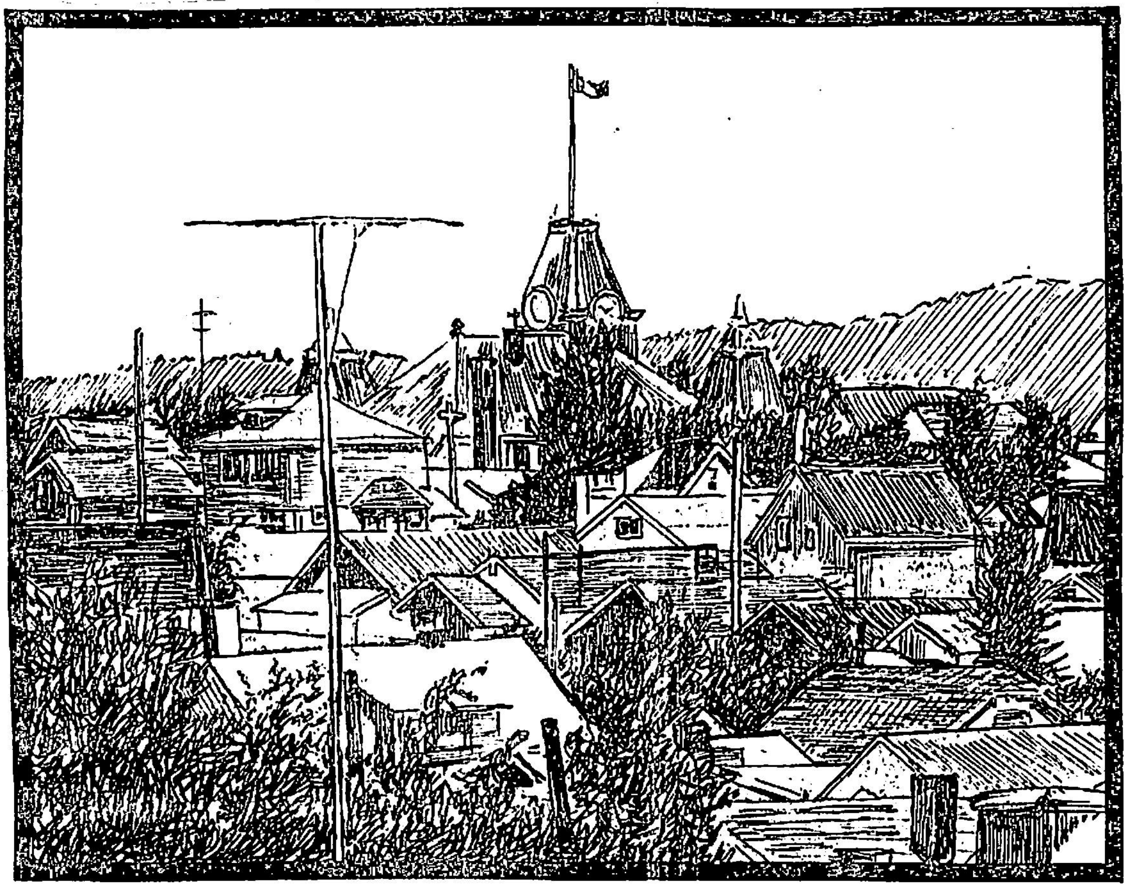
(I.M.Muthanna)

IM/-

5th Feb 1978.

919 (2)

A Plan for Riley Park Neighbourhood Improvement



proposed by the
RILEY PARK CITIZENS'
N.I.P. PLANNING
COMMITTEE

P. 10 — Pt. 28. Neighbourhood events.
" . 35 & 36. Housing Policy & L.M.T.A:
P. 6. → " . 1 Neighbourhood house.

JUNE 1977

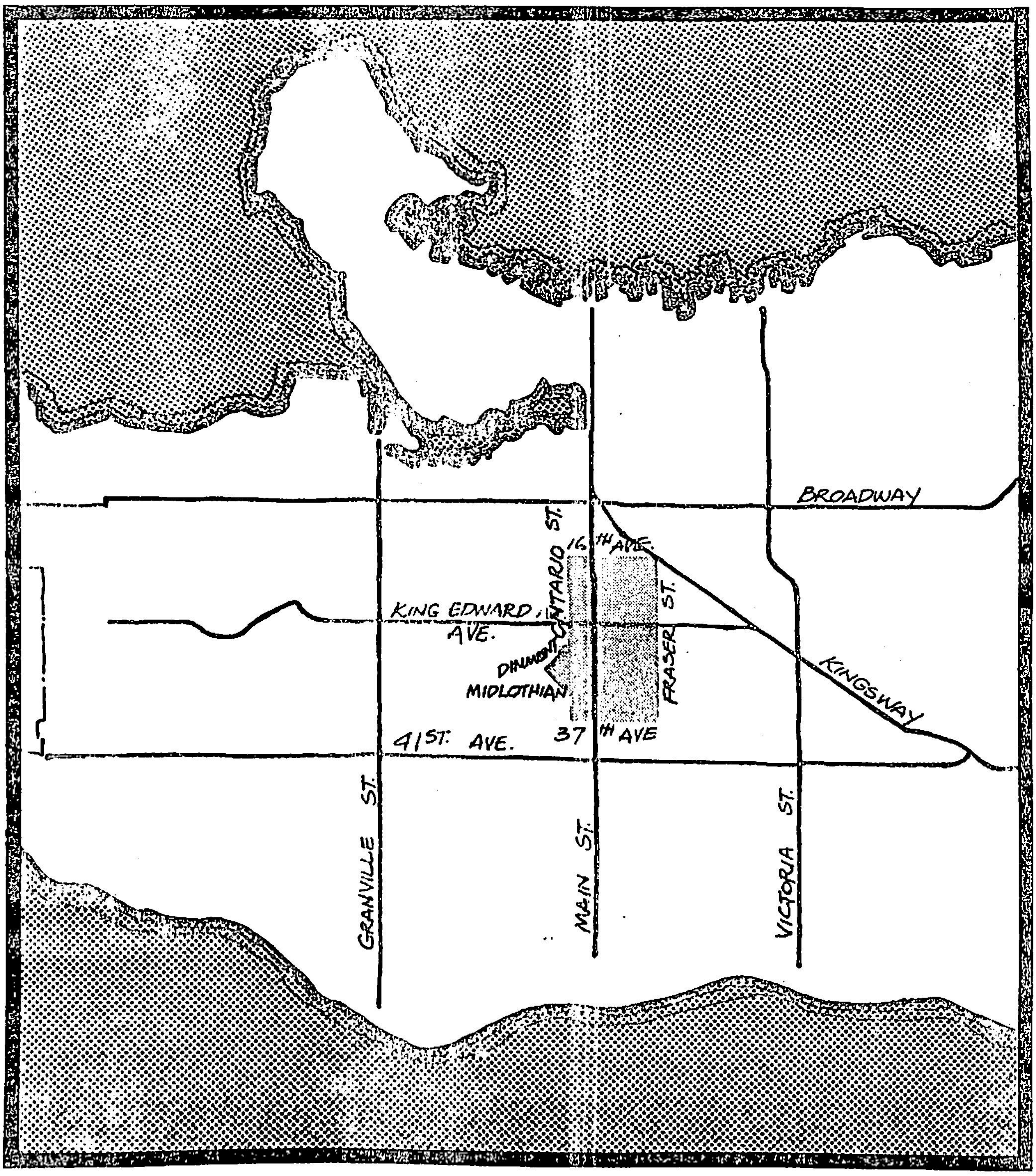
I. Introduction:

The Riley Park Area was identified in 1974 as a high priority inner-city neighbourhood in need of the Neighbourhood Improvement Program funded by Federal, Provincial and City governments. City Council approved the selection of Riley Park to start the program in 1976. (The boundaries of this area are shown below.) Subsequently a grant totalling approximately $1.9 Million was allocated by the three levels of government; City Planning staff were hired and located in the neighbourhood; and a process of citizens' involvement was initiated.

The Neighbourhood Improvement Program provides investment for improvements to open space, public utilities and social/recreation facilities while conserving valuable existing social and physical patterns. It also provides for participation by local residents in the decisions leading to this investment. Basically because of these factors, the local Neighbourhood Improvement Program, since its inception has received strong support from the people of Riley Park.

There has also been considerable interest in the Residential Rehabilitation Assistance Program (R.R.A.P.). The majority of the community seems to feel that conservation of private residences would effectively parallel conservation of the public environment through N.I.P.

The citizens involved in the Planning Program have adopted neighbourhood conservation as the focus of their discussions. Their recommendations reinforce and improve the area's assets while suggesting solutions to specific problems.

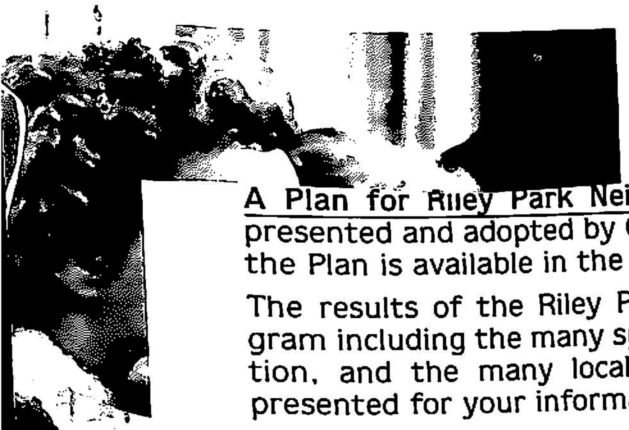


Riley Park N.I.P. Boundaries

COMMUNITY FORUM FOR SENIORS, APRIL 5th, 1981: thanks to

Tom Alsbury (president- Pensioners for Action Now; Van. School Board)
Pilar Amaya-Torres (Adult & Family Programs- Little Mtn N'Hood House)
M.E. (Bunny) Arthurs
Betty Backman (President- Little Mtn. N'Hood House Society)
Jack Betts (columnist- South Van. Revue)
Mrs. E. Beveridge
Pearl Buckshaw
Barb Burnette (Min. of Human Resources)
Cindy Carson
June Dragman
Nathan Edelson (Executive Director- Little Mtn. N'Hood House)
Heather Fraser (New Horizons program)
Fred Grayston (West End Seniors Network)
Pam Hall (Marpole/Oakridge Services for SEniors)
Mrs. Hayman
Daphne & George Holmes
Marny Jones
Kathy Lawrence (B.C. Housing Management Commission)
Marty Lund (student- UBC School of Social Work)
Mrs. Mault
Letizia Meneghello
Dr. Muthanna (Little Mountain Tenants' Association)
Eileen Nawrocki (captain- Meals on Wheels)
Walter Pruden (Riley Park Citizens' Committee)
Lisa Schwabe
Lannie Slade (Director- Chown Adult Day Care Centre)
Michael Szasz
Petalé Vermilyea (KIND Community Services)
Irma Zack (Van. School Board- Community Education programs)

Vancouver Riley Park Project.



Acknowledgements Committee Members

A Plan for Riley Park Neighbourhood Improvement which was presented and adopted by City Council in July 26, 1976. A copy of the Plan is available in the City Planning Department.

The results of the Riley Park Neighbourhood Improvement Program including the many spending projects, other government action, and the many local initiatives by volunteer citizens are presented for your information in this brochure.

Bob Hilditch
Herb Jamieson
Vicky John
Rita Jones
Colin Judd
Lee Keresztes
Phil Knaiger
Allan Laity
Helan Laity
Lila Little
Rocco Lombardo

Dorothy McCormick
Lorna McLean
Sarah Mellor
Fred Miller
Ruth Miller
Helen Mirfield
Margaret Mitchell
Dr. Muthanna
Eileen Nawrocki
Viola Nelles
Brock Ostrom
Joseph Pataky
Andre Piolat
Walter Pruden
Ray Reznick
Sue Reznick
Harold Rittberg
Paul Roberts
Lillian Rozentals
Ernst Shait
David C. Shih
Brian Simpson
Lois Smith
Lucille Sokoloski
John Spick
Barbara Stead
Toni Steenhuisen
Bob Stibich
Harry Stubbs
Marlene Swann
Michael Szasz
Jean Taylor
Karen Thomas
Jim Turner
Jill Tyndale
Shirley Unrau
John van der Velde
Sonia Ward
Isobel Wardrop
Norman Wardrop
Chriss Watkiss
Pat Weatherill
Margaret White
Cliff Wilmitt
Glen Witter
Jean Yuzak

Planning Team

Planner: Larry Beasley
Planning Assistant/N.I.P. Coordinator: Kari Huhtala
Secretary: Carol Ardley, Penny Simatos, Sue Stimpson
RRAP Advisors: Art Burch, Paul Teichroeb
RRAP Promoter: John Borst, Rachel Epstein,
Heather McCloud, Allan Young

Staff from the Provincial and Federal Governments and other City Departments and Boards have also provided major assistance.

22(1)

NIP COMMITTEE MEMBERS

B.Backman,P.Bak,H.Benten,L.Blais,M.Bonniman,J.Borst,P.Brown,S.Brown,L.Butcher, B.Cannon,S.Card,D.Chobotuck,J Chobotuck,K.Consenheim, S.Corrigan,S.Ee,M.Farries, E.Fetherstone,J.Friesen,H.Giffin,H.Hightower,C.Judd, P.Knaiger,L.LittleD.McCormick, B.McDermid,L.McLean,A.Laity, H.Laity,S.Mellor,F.Miller,R.Miller,H.MirfieldM.Mitchell, I.Muthanna,E.Nawrocki,B.Ostrom,J.Pataky,W.PrudenP.Roberts,L.Sokoloski,T.Steenhuisen,M.Swann,M.Szasz,J.Turner,S.Ward,I.Wardrop.

NIP planning committee meeting in progress are you there?

NEIGHBOURHOOD HOUSE A PEOPLE PLACE

With $200,000. set aside in the NIP PLAN to buy & furnish a building for the new RILEY PARK NEIGHBOURHOOD HOUSE, local people are now working hard to raise the additional money necessary to cover operating costs. The Neighbourhood House will be a people place for this area that provides leisure & social services for all local folks. The atmosphere will be informal and the people friendly & helpful. The main idea will be to re-establish "Neighbourliness" and to meet special needs of local folks.

Neighbourhood House fund-raising was started with a successful Dec. 1 Bazaar and Raffle organized by Ms.Toni Steenhuisen. Many local merchants & residents are thanked for their donations of time & money! More fund-raising is planned for 1978 so that the facility can open in 1979 or sooner.

Canada Works staff working to get the project on the ground are urgently calling for HELP. If you think the place would HELP you,please HELP the NIP Committee in their efforts-call 8795933.

378

APPENDIX A - CITIZEN PARTICIPANTS

RILEY PARK CITIZENS' N.I.P. PLANNING COMMITTEE

223(1) 361

ACTIVE MEMBERSHIP:

Carol Ardley
241 East 29th Avenue

Betty Backman
5537 Manson Street
(Vice-Chairperson)

Polly Bak
4224 Quebec Street

Lee Blais
73 Oriole Walk

John Borst
3550 Sophia Street

Louisa Brown
4478 Ontario Street

Patrick Brown
5035 Prince Edward

Steve Brown
366 East 28th Avenue

Barbara Cannon
261 East 17th Avenue

Shirley Card
179 Grouse Walk

Kay Consenheim
4866 Ontario Street

Sandy Corrigan
4543 James Street

Stephen Ee
562 East 27th Avenue

Mary Farries
4930 Walden Street

Edith Fetherstone
3835 Main Street

Joan Friesen
453 East King Edward

Atiba Gordon
4806 Main Street

Henry Hightower
1702 Layton Avenue

Herb Jamieson
1784 East 13th Avenue

Sue Johnson
5268 Prince Edward

Rita Jones
c/o 125 East 37th Avenue

Colin Judd
5218 Prince Edward

Lee Keresztes
455 East 18th Avenue

Phil Knaiger
4453 Quebec Street

Allan & Helen Laity
3265 St. George Street

Lila Little
4132 Balkan Street

Rocco Lombardo
427 East 18th Avenue

Dorothy McCormick
4260 John Street

Bunny McDermid
25 Peveril Avenue

Lorna McLean
4283 John Street

Fred Miller
4185 Main Street

Helen Mirfield
329 East 24th Avenue

Margaret Mitchell
5162 James Walk

Dr. I. Muthanna
#3 - 5195 James Walk

Eileen Nawrocki
4256 Balkan Street

Brock Ostrom
c/o 4660 Ontario Street

Joseph Pataky
545 East 22nd Avenue

Walter Pruden
4570 Ontario Street
(Chairperson)

Sue & Ray Reznik
5256 Prince Edward

Paul Roberts
366 East 28th Avenue

Lillian Rozentals
4469 Sophia Street

Toni Steenhuisen
175 Grouse Walk

Harry Stubbs
636 East King Edward

Marlene Swann
11 Peveril Avenue

Michael Szasz
4147 John Street

Jim Turner
4991 Prince Edward

Sonia Ward
4446 Ontario Street

Isobel Wardrop
62 East 21st Avenue

Glen Witter
97 West 26th Avenue

Jean Yuzak
c/o 125 East 37th Avenue

OTHER PEOPLE INVOLVED WITH THE RILEY PARK CITIZENS' N.I.P. PLANNING COMMITTEE

FORMER MEMBERS:

Corry Fraser
5066 Prince Edward

John Gellard
4506 John Street

Andre Piolat
c/o 3213 Cambie Street

Brian Simpson
168 East 35th Avenue

Lois Smith
4513 James Street

John Spick
4975 Walden Street

Bob Stibich
c/o 4340 Main Street

John van der Velde
3773 Prince Edward

Norman Wardrop
5318 Prince Edward

379

224(1)

362

MINUTES OF THE 40th MEETING
OF THE
RILEY PARK CITIZENS' N.I.P. PLANNING COMMITTEE

DATE: November 29, 1977.

TIME: 7:30 - 10:00 p.m.

PRESENT: Committee Members: Betty Backman, Polly Bak, Howard Benten, Shirley Card, Dymetro Chobotuck, June Chobotuck, Stephen Ee, Joan Friesen, Colin Judd, Dorothy McCormick, Sarah Mellor, Fred Miller, Ruth Miller, Helen Mirfield, Margaret Mitchell, Dr. I. Muthanna, Brock Ostrom, Joseph Pataky, Walter Pruden, Paul Roberts, Barbara Stead , Toni Steenhuisen, Michael Szasz, Isobel Wardrop.

✓

Guests: Barbara Burnett (Little Mountain Resources Board), Les Klassen (Mountainview Menonnite Church), George Gruman, Nancy Bennett (Canada Manpower & Immigration, Job Creation Branch), Harry Stubbs, Joyce Fitzpatrick (Neighbourhood Services Association).

ALSO PRESENT:

Larry Beasley - City Planning Department
Kari Huhtala - City Planning Department
Carol Ardley - City Planning Department

ABSENT WITH REASON: John Borst, Barbara Cannon, Kay Consenheim, Mary Farries, Heidi Giffin, Bunny McDermid, Lorna McLean, Eileen Nawrocki, Marlene Swann, Glen Witter.

CHAIRPERSON: Walter Pruden

RECORDING SECRETARY: Kari Huhtala

I. INTRODUCTIONS & ANNOUNCEMENTS

Walter Pruden opened the meeting by introducing Joyce Fitzpatrick, Neighbourhood Services Association and Nancy Bennett, Canada Manpower and Immigration, Job Creation Branch.

The following announcements were then made:

a) Walter Pruden noted that the recently held NIP/LAP Conference will be broadcast on Co-op Radio on the morning of November 30, 1977.

b) Walter Pruden announced that the 33rd/Ontario Pedestrian Signal Report was approved by City Council at its November 22nd meeting. Walter also noted that the signal includes a sound device for the blind as requested by the N.I.P. Committee.

c) Walter Pruden announced that John Borst would not be able to attend regular Committee meetings for the month of December since he will be in India on business. He requests a leave of absence for this period.

It was MOVED by Margaret Mitchell, SECONDED by Toni Steenhuisen

> "THAT a leave of absence be granted John Borst from regular Committee meetings for the requested period."

Carried Unanimously

380

225(1)

MINUTES OF THE 42ND MEETING
OF THE
RILEY PARK CITIZENS' N.I.P. PLANNING COMMITTEE

DATE: December 13, 1977

TIME: 7:30 - 11:00 p.m.

PRESENT: Committee Members: Betty Backman, Polly Bak, Lee Blais, Louisa Brown, Patrick Brown, Steve Brown, Barbara Cannon, Shirley Card, Kay Consenheim, Stephen Ee, Mary Farries, Edith Fetherstone, Joan Friesen, Heidi Giffin, Henry Hightower, Colin Judd, Lila Little, Dorothy McCormick, Bunny McDermid, Sarah Mellor, Fred Miller, Ruth Miller, Helen Mirfield, Dr. I. Muthanna, Eileen Nawrocki, Walter Pruden, Paul Roberts, Lucille Sokoloski, Toni Steenhuisen, Marlene Swann, Michael Szasz, Jim Turner, Isobel Wardrop.

Guests: Constable Dave Anderson, Arthur Burch, Dan Cornejo, Jeannette Hlavach, Amy Lau, Harry Stubbs, Constable Rudy Sturm, Paul Teichroeb, Glen Witter, John Zuyderwijk, Sue Stimpson.

ALSO PRESENT:
Larry Beasley - City Planning Department
Kari Huhtala - City Planning Department
Carol Ardley - City Planning Department

ABSENT WITH REASON: Howard Benten, John Borst, Dymetro Chobotuck, June Chobotuck, Alan Laity, Helen Laity, Margaret Mitchell, Brock Ostrom, Joseph Pataky, Barbara Stead.

RECORDING SECRETARY: Carol Ardley

CHAIRMAN: Walter Pruden

Walter Pruden opened the meeting at 7:30 p.m.

I. INTRODUCTIONS & ANNOUNCEMENTS

a) Walter introduced a number of guests including Arthur Burch and Paul Teichroeb (RRAP Advisors), Jeannette Hlavach (Kensington Planner) and Amy Lau (U.B.C. Student).

b) Larry Beasley informed the Committee that it was nearing the time to elect a new Chairman and that the election would take place on January 3, 1978. He asked every Committee Member to think about their choice for the new Chairman and Vice-Chairman.

II. NEIGHBOURHOOD HOUSE BENEFIT CONCERT REPORT

Polly Bak noted that she had investigated the idea of a benefit concert with the Tamahnous Theatre Company. They have agreed to perform a play titled " 18 Wheels " at Sir Charles Tupper School on February 3, 1978.

Dorothy McCormick MOVED, SECONDED by Shirley Card

> "THAT the Committee undertake a Benefit Concert as described and THAT Polly Bak act as Coordinator for this fund raising event."

Carried.

Polly asked for volunteers for the following tasks to see her after the meeting:

381

March 12, 1979.

363

Riley Park Citizens' N.I.P. Planning Committee
c/o 4397 Main Street
Vancouver, B.C.
V5V 3R1

226(1)

Dr. I. Muthanna
#3 - 5195 James Walk
Vancouver, B.C.
V5W 2K5

Dear Dr. Muthanna:

This is a short note to inform you that the Storefront Library Project has been tentatively scheduled for presentation to the Finance Committee on Thursday, March 22nd, 3:30 p.m. in Committee Room 3 (3rd Floor, City Hall). A finalized date will be available a few days prior to the meeting by calling the City Clerk's Office (873-7276) or the Planning Office.

As you may know, this is the most difficult project still remaining in the Riley Park N.I.P. program. To ensure success and support from the members of City Council for our Library, we urgently request your presence at this very important meeting.

If you need a ride to City Hall on March 22nd, or have any questions, please call the Planning Office at 879-8313. Thank you.

Yours truly,

Polly Bak
Chairperson
Riley Park Citizens' N.I.P. Planning Committee

227 (2)

COMMUNITY RESOURCES BOARD
ELECTION

November 1975
Vancouver, Canada

THIS IS YOUR OPPORTUNITY TO

ADVISE THE GOVERNMENT ON SOCIAL SERVICE NEEDS IN THIS COMMUNITY

SUPERVISE CRB STAFF DELIVERY OF SOCIAL SERVICES REQUIRED BY LAW

CONTROL GOVERNMENT FUNDS ALLOCATED FOR THE IMPROVEMENT OF LIVING CONDITIONS IN THE SOUTH CAMBIE-RILEY PARK COMMUNITY

HERE'S HOW

VOTE ON NOVEMBER 20
FOR SEVEN OF YOUR NEIGHBOURS TO SIT ON THE BOARD—
TWO WILL REPRESENT YOUR OWN NEIGHBOURHOOD, FIVE WILL REPRESENT THE COMMUNITY AT LARGE—

AREA "E": HAMBER. ELECTED BY ACCLAMATION:

Donald Barclay McGougan, 55, was born in Edmonton and educated in Vancouver. The father of three girls, he has worked for 26 years as a tax auditor with the Federal Government. He has been a home-owner in the Cambie-Little Mountain area since 1948, and since 1972 has been President of the Central Cambie Ratepayer's Association. Presently, he is the Association's representative on the Shaughnessy Citizens' Advisory Committee appointed by City Council. He has been a member of the Board of Governors of the Vancouver Public Aquarium since its inception in 1954.

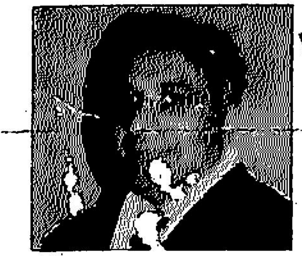
mcgougan

scroggs

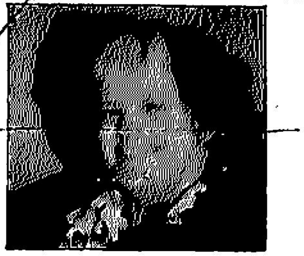
Edward Scroggs, aged 56, was born in Victoria and educated there and in Vancouver. As a long-time member of the Vancouver Kinsmen Club he has participated in many fund-raising projects for charity, and at one time was Publicity Chairman for the Mother's March of B.C. He is presently a member of the Advisory Committee to the B.C.M.C., and is active in the fight to save the Shaugnessy Hospital Facilities. He served as Managing Director for a manufacturing firm in Toronto, and is now Sales Manager for a local manufacturing company.

AREA "D": BROCK. ELECTED BY ACCLAMATION:

Dr. I.M. Muthana, M.A., (B.O.L.) B.Ed., Diploma in Journalism (London), has resided in Canada since 1967. He is 55, and the father of three children. He is an award winning poet and freelance writer, and has edited literary and educational journals. He is author of 25 books relating to History, Biography, Politics and Sociology, and participated in many media panels and conferences as a speaker on Educational and Socio-ethnic themes. Presently: President, Little Mountain Tenant's Association; Director, OXFAM; Director, Hindu Community Centre and Indian Cultural Society; Director, Vancouver Writer's Guild.



muthana



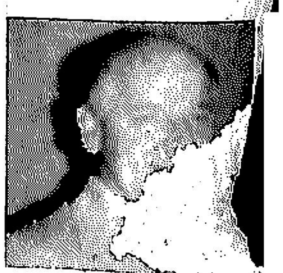
mitchell

Margaret Mitchell, born in the fall of 1918, is the mother of three boys and a girl. She is well known in Vancouver as an ombudsman for social service recipients and the working poor, and has been active on many community improvement projects. Presently, she is Vice President of the Riley Park Area Council, and has also been appointed to act as Chairperson for the After School Dynamic Center, a daycare facility at Brock School. She is also an active participant in the local Tenant's Council, and has for two years been a member of the National Task Force on Poverty of the United Church of Canada.

AT LARGE CANDIDATES FIVE TO BE ELECTED

vinge

Bernie Vinge is married and has two children. For eight years he worked as a probation officer in Vancouver, and for a year and a half supervised counselling services in the Unified Family Court under auspices of the Family and Children's Law Commission. He is presently associated with the Implementation Team of the 4th Report, Family and Children's Law Commission, as the Co-ordinator of Counselling Services. He is a Board member of the Legal Aid Society of B.C., and Chaplain of the Unitarian Church of Vancouver.



adair

Norman Adair, father of three teenage sons and a daughter, has lived at 579 W. 24th since 1957. Employed in sales by a national food company for 23 years, he has also been active in community affairs: serving 3rd year on the Board of the Chown United Church; Vice President of the Douglas Park Community Park Centre for the 4th year; Group committee chairman for 46th Cubs, Scouts, Venturers and Rovers also for the 4th year; Vice President for Kitsilano District Scouting. A knowledgeable and dedicated candidate who feels the Resource Board "will become the most exciting, responsible and dynamic force in Vancouver."

talos

Leslie Talos, a resident of the area since 1963, has been interested and involved in Community development from his teens. He has worked with the Red Door Information Centre and is consequently familiar with most Community Development projects and involved people in the area. Having grown up here, he is familiar with the problems of youth and experience as a Youth Worker has enhanced this knowledge. He has been a member of the Riley Park Community Association, on its Board of Directors now for two years, and this has made him well aware of the value of the community-level decision making and control.

backman

Betty Backman is the wife of a forest engineer and has a son aged 22. Born and educated in Vancouver's East End, she graduated from UBC with a degree in Social Work and worked at the Vancouver Children's Aid Society until her marriage. The Backmans have lived in our area now for 19 years, and Betty has held executive positions in community organizations such as the Council of Parent Participation Pre-Schools, the PTA, the Little League and Babe Ruth. She is now employed part time with the Royal Bank, and has been a capable and active co-chairperson with the CRB Election Task Force.

riou

Jean Riou is father of two children and has lived in the community since 1967. He is manager for the French-Canadian Federation, a B.C.-wide non-profit society. He has done much community work, helping over the years to initiate and organize youth camps, community events, community newspapers, cultural activities, information and cultural centres. He is presently sitting on a national committee, and seeks election to the Community Resources Board to better serve the local area, and to assure that all members of the community can participate in its work.

blais

Linnea Blais: "I have been a resident of the Riley Park Area for three years. I am the mother of five children ranging in age from 8 to 16 years. In the past three years I have worked with the Riley Park Figure Skating Club and with the Riley Park Minor Hockey, and I enjoy it very much. I have done daycare, and my home is a Foster Home. I am a volunteer on the Programs Committee at the Riley Park Community Centre. I work at the Red Door Information Centre as a receptionist. I love workin with the children of the area, and hope to represent them as a mem CRB."

newby

Roy Newby has been an active participant in many community involvement groups. Responsibility has fallen to him from his early years, when he was chosen as a delegate to the First National Teen Conference on Municipal Recreation. He has since expanded his awareness of community development through the Riley Park Area Council, the Riley Park Community Association, his work as co-ordinator of the Red Door Information Centre, experience as a Youth Worker and with the Citizen's Hospital Action Committee. Roy is a leader who does not shy away from making necessary decisions, and dedicated community worker in the area.

farries

Mary Farries has lived in our community since 1946. She is an experienced business woman in Dry Cleaning, Tailoring and Grocery store operations. She was widowed in 1957, her husband having suffered 10 years in a wheelchair with muscular dystrophy. Since then she has had accidents which have handicapped herself. In the past few years she become active in community work of benefit to handicapped people. She has participated in Indoor Sports programs, is the Recording Secretary now of the Alliance of Handicapped, a member of the International Society of the Handicapped, and a delegate to Victoria on behalf of the Handicapped.

"As a resident of Riley Park for more than 10 years, I feel I have come to know a wide range of its services and its citizens from very young to old. I have been involved with the Local Area Council, Little Mountain Tenants Association, youth groups and the Red

keller

Door Information Cent I h
worked in the area a
izen Aide and for a
coordinator of the
tre. Because I am K
variety of Riley Park Cit
believe I could truly be
sentative of my community."

have
Senior Cit-
ort time was
ormation Cen-

NOTE: THERE WILL BE A SPECIAL BALLOT FOR YOU TO VOTE FOR OR WRITE IN YOUR CHOICE OF A NEW NAME FOR THE "SOUTH CAMBIE-RILEY PARK" COMMUNITY.

22e(1)
365

More briefs presented

The Catholic
Sept 6, 1973. Van. 38

Welcome and warn service integration

By FR. D. MONROE

The Catholic Charities of the Archdiocese recommended that "the identity of the Catholic Family and Children's Service be maintained with continuing government support" at a public forum held Tuesday evening, August 28th, in the Council Chambers of the Vancouver City Hall.

With the support of many members of the board of Catholic Charities, Mr. Ray Norman, chairman of the board of Catholic Charities and Miss Margaret Mahoney, executive director, presented a brief to the special commission on the Reorganization of Family and Youth Services in the City of Vancouver. The charities' was one of seven briefs to be submitted that evening.

The first brief was presented by a Dr. J. M. Muthana. His personal brief decried the wrongs of society. "We, always immersing ourselves in the depths of materialism," he said, "have certainly brought ruin to the entire structure of human organizations domestic level, of which the family is one of the basic institutions. It is essential, therefore, we preserve a good deal of our primitive wisdom in order to maintain our sanity."

The special committee made no comment on the brief of Doctor Muthana.

WELCOME INTEGRATION

The Children's Aid Society of Vancouver and the Staff of CAS Youth Services presented briefs. Although welcoming integration, both groups did not recommend a preliminary project being set up in one of the areas of Vancouver.

The Children's Aid Society presented what one member of the committee called the "most specific proposals we have heard

---

[redacted] ELECTED BY ACCLAMATION

to Community Resources Board
October 1975

muthana

DR. I.M. MUTHANNA M.A., (B.O.L.,) B.ED., Dip.-in-Journ (London).

President, Little Mountain Tenants' Association, Vancouver; Member, Resource Board, Little Mountain Area Council, Vancouver; Director, the Hindu Community Centre, Burnaby, B.C.; Founder-President, Indian Cultural Society, Canada; Member, OXFAM, Western Canadian Unit, Vancouver, etc.

Educator for over 25 years in India, Africa, England, and has been in Canada since October 1967. Age 55, wife and three children; taught in Universities, technical institutes and also been Director of Secondary Schools, free-lance writer, journalist and Editor of literary and educational journals; a prolific writer on varieties of subjects; an ardent student of historical research; author of over 25 books on history, politics, biography and sociological subjects; winner of literary awards and grants, a significant poet in his own Indian language; has given many Radio and T.V. speeches and took part in many panel discussions; has taken part in several educational and and socio-ethnic conferences as official delegate; has been a Member of the Jury of the Supreme Court; interviewed many world leaders during his travels over four continents; an active social worker, produced several research bulletins on civic subjects, a renowned platform speaker; an analytical thinker, takes an abiding interest in social and civic problems, cultural organizations, tenants' associations, a member of Writers' Guild, International Ethical Society, Theosophical Society, Rotary Club, literary academies, Ethnic Association of Canada, etc. etc.

Address: Dr. I.M. Muthanna,
3-5195 James Walk,
Vancouver 15, B.C.
Phone: 325-3573.

382

1975

Guyana Indians Protest

May

The Guyana Council of Indian Organizations has protested over the red carpet welcome which was given to Uganda's Minister of Culture and Community Development, Major-General Nyangweso during his visit to Guyana recently.

In a press statement the GCIO stated:

The tremendous preparation which the PNC Govt. made to welcome Major-General-Nyangweso and the announcement that many more visits would be made by other Uganda teams exposes the utter hypocrisy of the regime.

Guyanese of certain ethnic groups are left to wonder whether this new bond of friendship being established rests on the similarity of racial views between the two regimes, or whether the PNC is taking some lessons in barbarism from Uganda's arch criminal Idi Amin and his henchmen.

The Guyana Council of Indian Organizations has called on Acting Prime Minister Dr. Ptolemy Reid to translate his assurances of "equality of opportunity for all Guyanese" into reality by trying to bring an end to the PNC's policy of excluding Indo-Guyanese from the Guyana Defence Force, the Police Force, the Public Service, Government Corporations etc.

The GCIO said that only two weeks ago it had to protest the fact that out of 38 officers in the GDF who were recently promoted only two were Guyanese of Indian descent and last weekend the pattern was followed when out of eleven officers in the Police Force promoted only one happened to be a Guyanese of Indian descent.

Further said the GCIO it had been agitating for a long time for Indo-Guyanese to be allowed to fill top posts in the Civil Service and it finds that whereas no Indian has been confirmed in a post of Permanent Secretary, apparently three have now been appointed to act in that postion and it hopes that very soon permanent appointments would be made.

According to the GCIO the sugar workers to whom Dr. Reid was speaking about "equality of opportunity" and the "socialist society" were not likely to be impressed with this kind of talk while their sons are denied jobs because of their race and when their daughters have to give their bodies either to get jobs or to hold them.

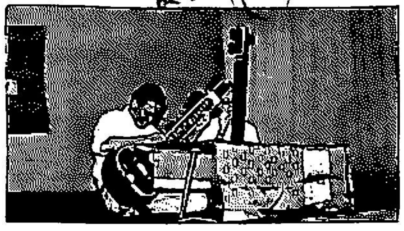
16th Feb. 1975

THEY DID IT !

Deccan Cultural Society –

There are a host of East Indian organizations in Canada - all aiming and striving to preserve their age-old culture and traditions. The Deccan Cultural Society - essentially an organization of South Indians and of those of South Indian origin, just a year old, did it however !! They took part in the provincial Government's Winter Festival programme, and that happened to have been one of the best East Indian Cultural Entertainment programme held so far ! On the 16th February, 1975 the Moscrop Secondary School auditorium was packed to capacity with the hon'ble Tom Constable, Mayor of Burnaby, leading hundreds of eager on-lookers.

229(1)



The programme included varieties of Indian folk dances. Apart from the light music by Mrs. Bali Vaid, the classical dance by Dr. (Mrs.) Mohana R. and Sitar by Dr. A.D. Gupta, the programme was sprinkled by the scintillating songs and melodius music by Mrs. Devadasan. The ever popular Yoga exercises by Mr. Appalasami and children and Miss Louise Martin were certainly of high order but the most delightful show was provided by "Sarkar-the-Great" – Mr. Ashok Fakir, by his thrilling magical feats in which Mayor Constable himself took lively interest. Ofcourse, there was that folklore 'Chowthal' by the Vancouver Holy Festival Club, in which Fiji Indian art was seen at its best.

The most colourful of all was the concluding two items - the women's costume parade and the Punjabi Harvest folk dance. The ladies in their proud national costumes appeared one after the other as though emerging on T.V. screen..

On the whole, the entire programme was "well-arranged, well thought-out and well-attended." ●

3

Prov 16/8/75

40 protest in India emergency

About 40 demonstrators appeared Friday outside the Consulate General of India to protest the state of emergency declared by Prime Minister Indira Gandhi.

Ironically, no consulate employees were inside the Howe St. offices because they were celebrating India's independence day.

Hari P. Sharma, a sociology professor at Simon Fraser University, spoke for the Indian Peoples' Association in North America and carried a sign reading "Down with fascism in India."

Sharma said the emergency declared June 26 was merely a part of a crisis situation that has existed since 1962.

Sharma said the government was clearly "fascist", and individual freedoms had been curtailed to such an extent that he has received a letter from India with no names on it. "I can only guess who sent it," he said.

Another group of demonstrators, pointedly on the opposite side of the street on Howe, were led by Harbhajan Cheema, spokesman for the East Indian Defence Committee and the Indian Workers Movement.

366

DECCAN CULTURAL SOCIETY

230(1)

presents an afternoon of

INDIAN CULTURAL ENTERTAINMENT

February 16, 1975

B. C. Winter Festival

PROGRAMME

Prayer by Mrs. Malini Devadasan ✓

Welcome address by Dr. I.M. Muthanna

Introduction speech by Dr. Shetty Pendakur

Inaugural speech by Hon. Tom Constable,
Mayor of Burnaby

Cultural variety entertainment

Vote of thanks by Mr. K. Ramachandran

****

CULTURAL VARIETY ENTERTAINMENT

Folk dance by children

Light music by Mrs. Bali Vaid

South Indian classical dance by Dr. Mohana Radhakrishnan

Yoga by: Mr. Appalasami
Miss Usha Appalasami
Miss Balamani Appalasami

South Indian folk dance "Kaikottikali" by ladies

Magic show by "Sarkar the Great" Ashok Fakir

Sitar by Dr. Ashish Dutt Gupta

Yoga by: Miss Louise Martin

South Indian classical music "Bhavayami" by:
Mrs. Malini Devadasan
&
Dr. Mohana Radhakrishnan

A fashion parade - "Costumes of India"

Punjabi Harvest Folk Dance by ladies

231(1) 367

Total grant to work out this project — $1,900,000. 386

VANCOUVER NEIGHBOURHOOD IMPROVEMENT PROGRAM (N.I.P.)

The Neighbourhood Improvement Program was developed to encourage and support the efforts of municipalities in concert with neighbourhood residents toward the improvement of the physical environment in neighbourhoods needing improvments.

The intent of N.I.P. is to conserve and rehabilitate the housing stock (through the companion Residential Rehabilitation Assistance Program - R.R.A.P.); to add or rehabilitate required social and recreational amenities or municipal services; to remove blighting land use; and to promote the maintenance of the neighbourhood after the N.I.P. project is terminated.

The criteria used to select the N.I.P. areas of the City are as follows:

1. The area must be predominantly residential in land use.
    - (a) "Residential" means that existing built-up gross land uses are more than 50% residential, and that unserviced vacant land is less than 20% of total gross land uses.
    - (b) "Neighbourhood" means an area defined by boundaries which respect existing geographic, social, physical and functional features.
2. A significant proportion of the housing stock should be in need of rehabilitation.
    - (a) More than 25% of residential units shall need rehabilitation.
3. The other elements of the physical environment are in need of rehabilitation.
    - (a) Neighbourhood sewer and water services
    - (b) Paving, lighting & other utilities
    - (c) Non-residential buildings, structures & uses
4. There must be deficiencies in neighbourhood amenities.
    - (a) Public recreation facilities, indoor and outdoor
    - (b) Public open space
    - (c) Public social facilities, such as community centres, libraries, clinics, multi-service facilities, etc.
5. The area must be inhabited for the most part by low and moderate income people.
    - (a) The average household income of N.I.P. area would be below the average household income of the municipality.
6. The area must be potentially stable in terms of land use and densities.
    - (a) No indications of major construction or redevelopment plans which will cause major changes in land use of the area.

The Neighbourhood Improvement Program is a Federal program, cost-shared by the three levels of government: Federal - 50%, Provincial - 25%, and City - 25%*. It was established under Section 27.1 of the National Housing Act and is administered by Central Mortgage and Housing Corporation.

Vancouver has participated in the N.I.P. since its inception. The following table illustrates the level of our involvement:

YEAR	NEIGHBOURHOOD	FEDERAL	PROVINCIAL	CITY	TOTAL
1974	Kitsilano	$602,625	301,313	326,312	1,230,250
1974	Cedar Cottage	897,375	448,687	498,688	1,844,750
1975	Mt. Pleasant	657,500	328,750	790,893	1,777,143
1975	Downtown-Eastside	342,500	171,250	171,250	685,000
1975	Strathcona (Com. Ctr)	125,000	62,500	62,500	250,000
1976	Riley Park	950,000	475,000	475,000*	$\boxed{1,900,000}$ ✓
1976	Grandview-Woodland	1,250,000	625,000	625,000*	2,500,000
	TOTALS	4,825,000	2,412,500	2,949,643	10,187,143

368

387

232(1)

MINUTES OF THE SIXTH MEETING
OF THE
RILEY PARK CITIZENS' N.I.P. PLANNING COMMITTEE

DATE: Tuesday, February 1, 1977

TIME: 7:30 p.m. - 10:30 p.m.

PRESENT: COMMITTEE MEMBERS: Carol Ardley, Betty Backman, Lee Blais, Patrick Brown, Steve Brown, Shirley Card, Mary Farries, Edith Fetherstone, John Gellard, Phil Knaiger, Lila Little Dorothy McCormick, Bunny McDermid, Fred Miller, Helen Mirfield, Eileen Nawrocki, Walter Pruden, Paul Roberts, Lillian Rozentals, Brian Simpson, Michael Szasz, Jim Turner, John van der Velde, Glen Witter, Andre Piolat, Barb Burnett, Polly Bak, Lorna McLean

GUESTS: Dr. Muthanna, Isobel Wardrop, Barbara Cannon, Lee Kerestes, J. Pataky, R. Weinhardt, Juils Comeault, Helen Laity, Allan Laity, Milly Synkaryk

ALSO PRESENT:
Dr. Henry Hightower, Professor Mike Poulton - U.B.C. School of Planning
Amy Lau, Sarah Mellor - Students U.B.C. School of Planning
Larry Beasley - City Planning Department
Kari Huhtala - City Planning Department
Sue Stimpson - City Planning Department

CHAIRPERSON: Walter Pruden

RECORDING SECRETARY: Kari Huhtala

---

1. INTRODUCTIONS AND ANNOUNCEMENTS

Walter Pruden opened the meeting at 7:30 p.m. asking Larry to make the necessary introductions and announcements.

Larry made the following announcements:

(a) On January 26, 1977 a Public Meeting was held for the residents north of 24th Avenue to explain both the N.I.P. and R.R.A.P. Programs. Approximately 30 people attended the meeting. Larry thanked Lila Little for her presentation and also the other Committee members who were able to attend the meeting. Larry then introduced the residents in attendance who represented the area north of 24th Avenue.

(b) The Planning Staff will be plotting all Development Permit Applications (for new construction, additions, demolitions and change of use) on a map. The map and the Development Permit Applications will be available for perusal by the Committee at the next meeting. Larry mentioned that all contentious Development Permit Applications will be brought to the Committee's attention either at the instigation of the Staff or a member of the Committee.

(c) A letter from the Kitsilano Planner outlining the City Policy on Billboards will be available for perusal by Committee Members at the Planning Office. It was noted that John van der Velde expressed an interest on the Policy of Billboards in Riley Park and will recommend to the Committee what position he thinks they should take.

(d) The Committee was informed of a letter from the Riley Park Community Centre outlining possible N.I.P. projects at the Centre. A copy is attached for information.

2. CONSIDERATION AND ADOPTION OF MINUTES FOR JANUARY 18th and 25th, 1977

After general agreement that the Minutes were correct, it was MOVED by Andre Piolat, SECONDED by John Gellard:

MAJOR DECISION

"THAT the Minutes of January 18, 1977 be adopted as written."

CARRIED

......2

MINUTES OF THE SEVENTH MEETING

OF THE

RILEY PARK CITIZENS' N.I.P. PLANNING COMMITTEE

DATE: Tuesday, February 8, 1977

TIME: 7:30 p.m. - 10:30 p.m.

PRESENT: **COMMITTEE MEMBERS:** Carol Ardley, Betty Backman, Steve Brown, Kay Consenheim, Mary Farries, Edith Fetherstone, John Gellard, Phil Knaiger, Lila Little, Dorothy McCormick, Helen Mirfield, Margaret Mitchell, Eileen Nawrocki, Brock Ostrom, Walter Pruden, Paul Roberts, Lillian Rozentals, Brian Simpson, Michael Szasz, Jim Turner, Andre Piolat, John van der Velde, Louisa Brown, Lorna McLean, Polly Bak, Dr. Muthanna

GUESTS: Isobel Wardrop, Barbara Cannon, Peggy Taylor, Harry Stubbs, Allan Laity, Helen Laity

ALSO PRESENT:

Dr. Henry Hightower - U.B.C. School of Planning
Sarah Mellor - Student U.B.C. School of Planning
Larry Beasley - City Planning Department
Kari Huhtula - City Planning Department
Sue Stimpson - City Planning Department

ABSENT WITH REASON: Lee Blais, Shirley Card, Patrick Brown, Fred Miller, Joan Friesen, Bunny McDermid, Sonia Ward

CHAIRPERSON: Walter Pruden

RECORDING SECRETARY: Sue Stimpson

---

1. INTRODUCTIONS AND ANNOUNCEMENTS

Walter Pruden opened the meeting by explaining that this was a special meeting called in order to finalize the draft goals that had not been completed last week. Larry then made the following announcements:

(a) There will be a Public Meeting held on Wednesday, February 9th, 1977 at 7:30 p.m. in General Brock School Lunchroom to inform the residents in the southeast corner of the area about the N.I.P./R.R.A.P. programs. Phil Knaiger will be giving a short presentation on his impressions of the planning process thus far. All Committee Members are invited to attend.

(b) A second proposal for development of the site at 35th and Main has been submitted. The new proposal, utilizing a similar scheme, calls for 6 rather than 8 townhouse units. It was agreed that Larry's response to the new proposal should be similar to the position previously put forward and that anyone wishing to make specific comments should contact Larry this week. Margaret Mitchell noted the garbage problem in the adjacent lane and it was agreed that Larry will try to get City officials active to solve this.

(c) Kari Huhtala will be taking pictures throughout the evening to show the Planning Committee "in action" for an upcoming newsletter.

(d) The U.B.C. School of Planning students will report on their Commercial and Housing Studies in the next 2 - 3 weeks.

(e) Joan Friesen, the representative from the Livingstone School Consultative Committee has unfortunately broken her hip and is in hospital. Peggy Taylor will be acting as an alternate for Joan until her return. The Committee wishes Joan a speedy recovery and everyone hopes to see her back in action very soon.

389

234(1)

MINUTES OF THE EIGHTH MEETING

OF THE

RILEY PARK CITIZENS' N.I.P. PLANNING COMMITTEE

DATE: Tuesday, February 15, 1977

TIME: 7:30 p.m. - 10:30 p.m.

PRESENT: COMMITTEE MEMBERS: Carol Ardley, Betty Backman, Louisa Brown, Patrick Brown Steve Brown, Shirley Card, Mary Farries, John Gellard, Atiba Gordon, Phil Knaiger, Bunny McDermid, Andre Piolat, Helen Mirfield, Eileen Nawrocki, Walter Pruden, Lillian Rozentals, Brian Simpson, Michael Szasz, Peggy Taylor, Jim Turner, John van der Velde, Glen Witter, Barbara Cannon, Harry Stubbs, Isobel Wardrop, Dr. Muthanna, Allan Laity, Helen Laity

GUESTS: Stephen Ee, Marlene Swann, Sandy Corrigan, W. Toreson, Mrs. Toreson, Corry Fraser, Mrs. Thornton, J. Pataky, Colin Judd, Sue Johnson, Ray Reznik, Millie Schynkayk, Kathy Jenks, E. Taylor (?) and two guests who did not sign in.

ALSO PRESENT:

Dr. Henry Hightower - U.B.C. School of Planning
Sarah Mellor - U.B.C. School of Planning
Larry Beasley - City Planning Department
Kari Huhtala - City Planning Department
Sue Stimpson - City Planning Department

ABSENT WITH REASON: Dorothy McCormick, Lila Little, Joan Friesen

CHAIRPERSON: Walter Pruden

RECORDING SECRETARY: Sue Stimpson

---

1. INTRODUCTIONS AND ANNOUNCEMENTS

Walter Pruden opened the meeting by asking any guests attending the meeting to sign in on the weekly attendance listing. He then asked Larry to make the following announcements:

(a) A Public Meeting was held on February 9th at Brock School. Larry welcomed the guests at tonight's meeting that had attended the Public Meeting, and mentioned that an information package of past minutes was available to them upon request. (Contact Sue Stimpson if you would like this information.)

(b) The Riley Park Citizens' N.I.P. Planning Committee's Terms of Reference have been adopted by City Council as of February 8th, 1977.

(c) A letter from Alderman Harcourt has been received by the Planning Office regarding a Liaison Alderman. Alderman Harcourt has said that the matter will come before the Planning and Development Committee within the next few weeks.

(d) Larry brought up the new Development Permit Application for 35th and Main which proposes six townhouses instead of the original eight. He outlined the response that he had made to the Development Permit Application. Although the majority of Committee Members agreed with Larry's reply it was decided that Shirley Card and Brian Simpson would meet with Larry to discuss additional citizen comments which might be appropriate.

(e) Larry brought a Sign Application for 5656 Fraser Street (41st & Fraser) to the Committee's attention. He outlined the present Sign By-law and suggested that the Committee should discuss what view they would be taking in regards to billboards. After discussion it was MOVED by Jim Turner, SECONDED by Barb Cannon:

390

235(1)

MINUTES OF THE NINTH MEETING
OF THE
RILEY PARK CITIZENS' N.I.P. PLANNING COMMITTEE

DATE: Tuesday, February 22, 1977

TIME: 7:30 p.m. - 10:45 p.m.

PRESENT: COMMITTEE MEMBERS: Carol Ardley, Polly Bak, Lee Blais, Patrick Brown, Shirley Card, Kay Consenheim, Mary Farries, Edith Fetherstone, John Gellard, Atiba Gordon, Herb Jamieson, Phil Knaiger, Lila Little, Dorothy McCormick, Bunny McDermid, Lorna McLean, Fred Miller, Dr. Muthanna, Margaret Mitchell, Brock Ostrom, Andre Piolat, Walter Pruden, Paul Roberts, Lillian Rozentals, Peggy Taylor, Jim Turner, Glen Witter, Barbara Cannon Isobel Wardrop, Allan Laity, Helen Laity

GUESTS: Colin Judd, Marlene Swann, Sandy Corrigan, Toni Steenhuisen, Sue Johnson, Corry Fraser, Stephen Ee, Tom Morton, Chris Mahall, Betty Russi

ALSO PRESENT:
- Dr. Henry Hightower, Professor Mike Poulton - U.B.C. School of Planning
- Kwasi Adarkwa, Richard Bernstein, Lidio Daneluzzi, Lisa Cheng, Sarah Mellor - Students U.B.C. School of Planning
- John Jessup - Social Planning Department
- Larry Beasley - City Planning Department
- Kari Huhtala - City Planning Department
- Sue Stimpson - City Planning Department

ABSENT WITH REASON: Betty Backman, Helen Mirfield, Michael Szasz, John van der Velde, Joan Friesen

CHAIRPERSON: Walter Pruden

RECORDING SECRETARY: Sue Stimpson

Walter Pruden opened the meeting by explaining that a letter from Mr. Garvin McGettrick, President of the General Wolfe School Consultative Committee was available for the Committee's consideration and information in discussing possible projects for N.I.P. expenditure.

1. CONSIDERATION AND ADOPTION OF MINUTES FOR FEBRUARY 15, 1977

Walter Pruden noted in regard to the Minutes of February 15, 1977 that his name had been ommitted from the listing of sub-groups under Social, Housing and Citizen Participation.

It was then MOVED by Margaret Mitchell, SECONDED by Dorothy McCormick:

MAJOR DECISION "THAT the Minutes of February 15, 1977 be adopted as amended."

CARRIED

2. MAIN STREET COMMERCIAL AREA STUDY REPORT

Kari Huhtala introduced the U.B.C. School of Planning students that would each be giving presentations regarding the Main Street commercial strip in Riley Park. Kari then surveyed his extensive field research for the Study that was addressed at answering the following questions:

(a) What exists along the Main Street commercial strip ?
(b) Who does the Main Street commercial strip serve?
(c) What is the physical condition of the Main Street commercial strip?

Kari went on to explain that he had prepared four different maps to illustrate his findings. The first map indicates existing land use on Main Street. This map shows

391

236(1)

MINUTES OF THE TENTH MEETING
OF THE
RILEY PARK CITIZENS' N.I.P. PLANNING COMMITTEE

DATE: Tuesday, March 1, 1977

TIME: 7:30 p.m. - 11:00 p.m.

PRESENT: COMMITTEE MEMBERS: Carol Ardley, Betty Backman, Polly Bak, Louisa Brown Patrick Brown, Steve Brown, Shirley Card, Kay Consenheim, Mary Farries, Edith Fetherstone, Joan Friesen, John Gellard, Atiba Gordon, Phil Knaiger, Dorothy McCormick Bunny McDermid, Fred Miller, Margaret Mitchell, Dr. Muthanna, Eileen Nawrocki, Andre Piolat, Water Pruden, Lillian Rozentals, Michael Szasz, Jim Turner, Sonia Ward, Glen Witter, Barbara Cannon, Harry Stubbs, Isobel Wardrop, Stephen Ee, Colin Judd, Marlene Swann, Sandy Corrigan, Corry Fraser, Sue Johnson

GUESTS: Joseph Pataky, Ray Reznik, Sue Reznik, Lee Keresztes, Tim O'Reilly, Patsy Edgington, Fredrica Shnaif

ALSO PRESENT:
Dr. Henry Hightower, Professor Mike Poulton - U.B.C. School of Planning
Lankwai Au-Yeung, Lisa Cheng, Amy Lau, Lidio Daneluzzi, Sarah Mellor - U.B.C. School of Planning Students
John Jessup - Social Planning Department
Larry Beasley - City Planning Department
Kari Huhtala - City Planning Department
John Borst - City Planning Department
Sue Stimpson - City Planning Department

ABSENT WITH REASON: Lorna McLean, John van der Velde, Allan Laity, Helen Laity

CHAIRPERSON: Walter Pruden

RECORDING SECRETARY: Kari Huhtala

---

1. INTRODUCTIONS AND ANNOUNCEMENTS

Walter Pruden opened the meeting by introducing John Borst, the new R.R.A.P. Promoter now on staff at the Planning Office. Walter also made the following announcements:

(a) Walter noted that last week the Committee concluded that billboards should be considered on a case by case basis and that the Committee should establish guidelines to assist evaluation of each case. Walter asked for volunteers to draft billboard guidelines and Polly Bak volunteered.

(b) Marguerite Ford has been appointed by Council as the Liaison Alderman for the Riley Park Community. This followed our letter to Alderman Harcourt on this matter.

(c) Walter announced that, as directed by the Committee a letter of support had been sent from the Committee regarding the C.R.A.B.'s Canada Works Proposal for a study on "Social Needs in Riley Park". The Planning Staff have also sent a similar letter of support.

2. CONSIDERATION AND ADOPTION OF MINUTES FOR FEBRUARY 22, 1977

Betty Backman noted that a typographical error had been made on the Summary page of last weeks Minutes.

It was then MOVED by Margaret Mitchell, SECONDED by Atiba Gordon:

MAJOR DECISION

"THAT the Minutes for February 22, 1977 be adopted as amended."

CARRIED

......2

MINUTES OF THE ELEVENTH MEETING
OF THE
RILEY PARK CITIZENS' N.I.P. PLANNING COMMITTEE

DATE: Tuesday, March 8, 1977

TIME: 7:30 p.m. - 10:30 p.m.

PRESENT: COMMITTEE MEMBERS: Betty Backman, Polly Bak, Patrick Brown, Steve Brown, Barbara Cannon, Shirley Card, Rita Jones, Colin Judd, Phil Knaiger, Allan Laity, Helen Laity, Dorothy McCormick, Bunny McDermid, Helen Mirfield, Margaret Mitchell, Dr. Muthanna, Eileen Nawrocki, Brock Ostrom, Andre Piolat, Walter Pruden, Lillian Rozentals, Michael Szasz, Jim Turner, Joseph Pataky, Lee Keresztes

✓ GUESTS: Susan Witter, Toni Steenhausen, Wendy Steenhausen

ALSO PRESENT:

- Dr. Henry Hightower, Dr. Mike Poulton - U.B.C. School of Planning
- Kwasi Adarkwa, Lankwai Au-Yeung, Lisa Cheng, Lidio Daneluzzi, Amy Lau, Sarah Mellor - U.B.C. School of Planning Students
- John Jessup - Social Planning Department
- Kathryne Holm - Cedar Cottage Planning Technician
- Flo Simatos - Chairman, Cedar Cottage N.I.P. Planning Committee
- Larry Beasley - City Planning Department
- Kari Huhtala - City Planning Department
- John Borst - City Planning Department
- Sue Stimpson - City Planning Department

ABSENT WITH REASON: Carol Ardley, Edith Fetherstone, Lila Little, Lorna McLean, John van der Velde, Glen Witter

CHAIRPERSON: Walter Pruden

RECORDING SECRETARY: Kari Huhtala

---

1. INTRODUCTIONS AND ANNOUNCEMENTS

Walter Pruden opened the meeting by introducing Kathryne Holm, Planning Technician for the Cedar Cottage N.I.P. Program. He also mentioned that Flo Simatos, Chairperson for the Cedar Cottage N.I.P. Committee would be arriving shortly.

The following announcements were made:

(a) Larry noted that the newsletter/questionnaire which includes the Committee's goals will be distributed to the community.

(b) Larry also announced that the Planning Staff have organized a Neighbourhood Discovery Walk for Saturday, March 19th at 10:00 a.m. The Walk will be starting at the Riley Park Recreation Centre and finishing at Charles Tupper Secondary School. The purpose of the Walk will be to acquaint the people of Riley Park with their neighbours and with the physical environment of the total community. Larry mentioned that there will also be refreshments, music and interesting speakers.

Larry asked for volunteers from the Committee to help assure a good return on the questionnaire and to help organize the Neighbourhood Discovery Walk. Interested Committee Members are encouraged to contact Sue in the Planning Office during the week.

(c) Jim Turner outlined that on March 7th, the Commercial/Streets sub-group met and discussed possible problems on Main Street, the benefits of a Merchants Association, and the method of organizing such an association for Main Street merchants.

(d) Larry noted that the Planning Committee's Work Program has a "no meeting" scheduled for March 15th. Larry recommended that a meeting be held so that the sub-groups will have more time to discuss and clarify their particular projects. It was therefore

......2

238(9) 393

MINUTES OF THE TWELFTH MEETING

OF THE

RILEY PARK CITIZENS' N.I.P. PLANNING COMMITTEE

DATE: Tuesday, March 15, 1977

TIME: 7:30 p.m. - 10:45 p.m.

PRESENT: COMMITTEE MEMBERS: Carol Ardley, Betty Backman, Polly Bak, Louisa Brown, Patrick Brown, Steve Brown, Shirley Card, Kay Consenheim, Sandy Corrigan, Mary Farries, Edith Fetherstone, Joan Friesen, John Gellard, Sue Johnson, Colin Judd, Phil Knaiger, Allan Laity, Helen Laity, Dorothy McCormick, Fred Miller, Helen Mirfield, Margaret Mitchell, Dr. Muthanna, Eileen Nawrocki, Brock Ostrom, Walter Pruden, Lillian Rozentals, Harry Stubbs, Marlene Swann, Michael Szasz, Jim Turner, John van der Velde, Isobel Wardrop, Glen Witter, Sue Reznik, Ray Reznik, Lee Keresztes, Joseph Pataky

GUESTS: Matt Kallio, 2 visitors from the North Vancouver N.I.P. Program

ALSO PRESENT:

-Alderman Marguerite Ford
-Dr. Henry Hightower -U.B.C. School of Planning
-Kwasi Adarkwa, Lankwai Au-Yeung, Lidio Daneluzzi -U.B.C. School of Planning Students
-Nathan Davidowicz - Member of the Local Area Councils Traffic & Transit Committee
-Larry Beasley - City Planning Department
-Kari Huhtala - City Planning Department
-John Borst - City Planning Department
-Sue Stimpson - City Planning Department

ABSENT WITH REASON: Bunny McDermid, Stephen Ee, Barbara Cannon

CHAIRPERSON: Walter Pruden

RECORDING SECRETARY: Sue Stimpson

---

1. INTRODUCTIONS AND ANNOUNCEMENTS

Walter Pruden opened the meeting by welcoming two visitors from the North Vancouver Neighbourhood Improvement Program. Walter then announced the postponement of the N.I.P. Evaluation Public Meeting that had been scheduled for Thursday, March 17th, at Britannia School. Other Council matters conflict with this date so the organizers will reschedule it and contact us.

Walter asked that each Committee Member pick up a copy of the Billboard Guidelines as put forth by Polly Bak and Larry and review them over the week for discussion at next week's meeting.

2. CONSIDERATION AND ADOPTION OF THE MINUTES FOR THE MEETING OF MARCH 8, 1977

Dorothy McCormick noted an incorrect date on Page 4 of the Minutes, reading Monday, March 15th. This should have read Monday, March 14th. This was duly noted by the Committee and it was then MOVED by Margaret Mitchell, SECONDED by Shirley Card:

> "THAT the Minutes for the Meeting of March 8, 1977 be adopted as amended."

CARRIED

3. NEIGHBOURHOOD WALK

Larry noted that the Neighbourhood Discovery Walk will be starting at 10:00 a.m. on Saturday, March 19th from the Riley Park Recreation Centre. Alderman Marguerite Ford,

......2

394

MOVED by Dorothy McCormick, SECONDED by Shirley Card:

> "THAT a regular Committee meeting be scheduled for March 15, 1977."

CARRIED

Larry also recommended that the sub-groups schedule separate meetings to allow more time to discuss in depth the individual projects they have itemized.

2. CONSIDERATION AND ADOPTION OF THE MINUTES FOR MARCH 1, 1977

It was MOVED by Margaret Mitchell, SECONDED by Dr. Muthanna:

> "THAT the Minutes of the March 1, 1977 meeting be adopted as written."

CARRIED

3. IDEAS TO SOLVE NEIGHBOURHOOD PROBLEMS

A slide show was presented by Sue Stimpson and Kathryne Holm describing some readily apparent N.I.P. projects as well as other individual solutions to problems throughout the City. Sue explained that the intent of the slide presentation was to show the Committee the diverse ways that inadequacies can be dealt with. Some areas shown in the slides were:

Schools:	Lord Selkirk - interior and exterior renovations Queen Alexandra - exterior landscaping Brant Villa Day Care - covered playground and equipment provided Boat Day Care - play equipment provided New School - fire-proof doors, etc. provided
Parks:	Brewers Park - tennis courts, playground equipment, etc. Cedar Cottage Park - playground equipment, etc. Chocolate Park - privately run Sunnymoon Park - initiated completely by citizens in the Mt. Pleasant area

Several examples of "street mini-parks" were shown from the Fairview Slopes, Strathcona, and West End areas. Some illustrations for infill housing, ways in which to renovate older buildings and creative designs for blending new houses with old were also included.

A short Committee discussion followed the slide presentation.

COFFEE BREAK

4. SUB-GROUPS DISCUSSION

The Committee then broke into sub-groups at approximately 9:00 p.m. and continued discussions about possible actions and projects to solve problems in Riley Park.

Larry emphasized that the sub-groups should begin to prepare for presentations to the whole Committee in two weeks.

The following proposed actions were discussed:

SCHOOLS/PARKS RECREATION

1. Improvement of the "Bunny Trail"

   Description of the Action: Providing grassy area and benches with trees for shade, as well as paving of the "Bunny Trail".

2. Improvement of the Triangle at 16th & Main (opposite Palm Dairies)

   Description of the Action: Provide benches (possibly a bus shelter) to expand use of the grassy area already there.

3. Possible Park in the area of Sophia and 35th

   Description of the Action: A "strip park" idea with benches, trees and grassy area for local residents.

4. Provision of Curbs/Gutters around all School and Park Areas

   Description of the Action: Provision of curbs/gutters around all school and park areas to stop cars from driving over pedestrian open space.

......3

MINUTES OF THE THIRTEENTH MEETING
OF THE
RILEY PARK CITIZENS' N.I.P. PLANNING COMMITTEE

DATE: Tuesday, March 22, 1977

TIME: 7:30 p.m. - 10:30 p.m.

PRESENT: COMMITTEE MEMBERS: Carol Ardley, Betty Backman, Polly Bak, Shirley Card, Barbara Cannon, Stephen Ee, Edith Fetherstone, Joan Friesen, Sue Johnson, Colin Judd, Phil Knaiger, Allan Laity, Helen Laity, Lila Little, Dorothy McCormick, Fred Miller, Bunny McDermid, Helen Mirfield, Margaret Mitchell, Dr. Muthanna, Eileen Nawrocki, Brock Ostrom, Walter Pruden, Paul Roberts, Lillian Rozentals, Harry Stubbs, Marlene Swann, Michael Szasz, Jim Turner, Sonia Ward, Isobel Wardrop, Glen Witter, Sue Reznik, Ray Reznik, Lee Keresztes

GUESTS: Shirley Unrau, Henni Abraham

ALSO PRESENT:
-Dr. Henry Hightower, Dr. Mike Poulton - U.B.C. School of Planning
-Lankwai Au-Yeung, Lisa Cheng, Amy Lau, Lidio Daneluzzi, Sarah Mellor - U.B.C. School of Planning Students
-Larry Beasley - City Planning Department
-Kari Huhtala - City Planning Department
-Sue Stimpson - City Planning Department

ABSENT WITH REASON: Atiba Gordon, Herb Jamieson, Joseph Pataky, Andre Piolat, Louisa Brown

CHAIRPERSON: Walter Pruden

RECORDING SECRETARY: Kari Huhtala

---

1. INTRODUCTIONS AND ANNOUNCEMENTS

Walter Pruden opened the meeting by noting the positive comments during the Neighbourhood Walk from Director of Planning Ray Spaxman and Alderman Bill Gibson on the continuing community attendance and support for the Riley Park N.I.P. He urged everyone to take an increasingly active part as our work gets more difficult. Walter also mentioned that the coffee fund is low and requested contributions from Committee members.

The following announcements were also made:

(a) Larry noted that the Neighbourhood Discovery Walk held on Saturday, March 19th was essentially a success. Over 70 people took part at one time or another during the event including Aldermen Marguerite Ford, May Brown and Bill Gibson, Architect Stan King, Director of Planning Ray Spaxman and eight other City Planning Staff members. Larry noted that he would have liked a higher attendance by the Committee members (16 members came). He said that the Walk was a success in that the participants were able to see first hand many of the problems and assets of the neighbourhood. Larry mentioned that copies of the Nieghbourhood Discovery Walk Kit are available to members of the Committee who want to do the walks (along the three routes) at their leisure.

(b) Larry asked for volunteers from the Committee for a phone campaign to help ensure a good return on the questionnaire.

(c) Larry announced that the Riley Park Community Association's Nominating Committee is searching for interested citizens in the community, who are willing to include their name on the ballot for elections to the Board of Directors of the Riley Park Community Centre Association. The election will take place at the Annual Meeting on June 15, 1977 at the Riley Park Recreation Centre - 4660 Ontario Street.

(d) Larry noted that petitions for the proposed 25th Avenue bus route are available in the Planning Office if interested people want to distribute them within Riley Park.

........2

MINUTES OF THE FOURTEENTH MEETING
OF THE
RILEY PARK CITIZENS' N.I.P. PLANNING COMMITTEE

DATE: Tuesday, March 29, 1977

TIME: 7:30 p.m. - 10:30 p.m.

PRESENT:

COMMITTEE MEMBERS: Carol Ardley, Polly Bak, Lee Blais, Louisa Brown, Patrick Brown, Steve Brown, Barbara Cannon, Shirley Card, Kay Consenheim, Sandy Corrigan, Stephen Ee, Edith Fetherstone, Joan Friesen, Sue Johnson, Colin Judd, Phil Kaniger, Bunny McDermid, ✓ Dr. Muthanna, Eileen Nawrocki, Walter Pruden, Lillian Rozentals, Marlene Swann, Michael Szasz, Jim Turner, Glen Witter, Sue Reznik, Ray Reznik, Lee Kerestes, Joseph Pataky

GUESTS: Shirley Unrau, Hollis Johnson, Marge Burgwitz, Mary Segal, Frank Ward

ALSO PRESENT:

Dr. Henry Hightower, Dr. Mike Poulton - U.B.C. School of Planning
Sarah Mellor - U.B.C. School of Planning Student
John Jessup - Social Planning Department
Larry Beasley - City Planning Department
Kari Huhtala - City Planning Department
John Borst - City Planning Department
Sue Stimpson - City Planning Department

ABSENT WITH REASON: Atiba Gordon, Herb Jamieson, Andre Piolat, Betty Backman, Mary Farries, Allan Laity, Helen Laity, Lila Little, Dorothy McCormick, Fred Miller, Alderman Marguerite Ford

CHAIRPERSON: Walter Pruden

RECORDING SECRETARY: Kari Huhtala

---

1. INTRODUCTIONS AND ANNOUNCEMENTS

Walter Pruden opened the meeting by asking that the following announcements be made:

(a) Larry reminded the Committee that an "Opinionaire" to help establish a "first-run" idea of project priorities had been attached to the last weeks minutes. He said that this approach had been adopted because of the difficulty of reaching a verbal consensus on priorities at the large Committee meetings. He also noted that this "mechanically" derived listing of priorities would later be refined through open Committee debate. Larry stressed the importance for every Committee Member to complete the Opinionaire and return it to the Planning Office before the end of the week. The findings will then be presented next week as a guide to our further planning.

(b) Larry thanked all the Committee Members who had volunteered several hours of their time for the phone campaign to help ensure a good return from the community on the Goals Questionnaire. He also asked that the members of the telephone campaign note down the addresses of those residents who have not received a copy of the newsletter and the Planning Staff will then mail a personal copy.

(c) Larry noted that copies of the Parks Board brief are available at the Planning Office, along with briefs from the School Board and Engineering Department for those who have not yet received copies. Larry also mentioned that the brief on social facilities in Riley Park will be available to the Committee shortly.

(d) John Borst announced that Simma Holt, Member of Parliament for Vancouver-Kingsway, is interested in forming a M.P. Committee on community problems with representatives from the various Vancouver East citizens' groups.

After a short discussion as to the actual nature of this committee it was MOVED by

2411(1)

397

about his

The Committee votes on the future of the Riley Park Neighbourhood

Lila Little and others in deep thought about their area

ADVISE CITY COUNCIL ON
VE THE RILEY PARK AREA

當地人士正參與李利公园區的计划工作，因為他们比谁都更了解該區。

當地居民正組成一個志願人員委員會，每星期二晚上七時半假座4397號MAIN缅街之李利公园计划處開會。他們正在决定怎樣使該區成為更优良之住宅區。

各位如果有问题要解決，就得參與其事。因此，請大家參加下次的會議。

ਸਥਾਨਕ ਲੋਕ ਰੀਲੇ ਪਾਰਕ ਏਰੀਏ ਦੀ ਯੋਜਨਾਬੰਦੀ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਦੂਜਿਆਂ ਨਾਲੋਂ ਇਸ ਏਰੀਏ ਦੇ ਬਾਰੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਜਾਣਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਸਥਾਨਕ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਵਲੰਟੀਅਰ ਕਮੇਟੀ ਬਣਾਈ ਗਈ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਹਰ ਮੰਗਲਵਾਰ ਨੂੰ 7-30 ਤੇ ਰੀਲੇ ਪਾਰਕ ਪਲਾਨਿੰਗ ਦਫ਼ਤਰ (4397 ਮੇਨ ਸਟਰੀਟ) ਵਿਚ ਮਿਲਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਫੈਸਲਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ ਕਿਵੇਂ ਏਰੀਏ ਨੂੰ ਰਹਿਣ ਦੀ ਚੰਗੀ ਜਗ੍ਹਾ ਬਣਾਇਆ ਜਾਵੇ।

The Committee members listen to what others have to say

Dr. Muthanna expresses his view point

PRESENT MEMBERS OF THE RILEY PARK CITIZENS' NIP PLANNING COMMITTEE

C. Ardley, B. Backman, P. Bak,
L. Blais, L. Brown, P. Brown,
S. Brown, B. Burnett, S. Card,
H. Jamieson, P. Kaniger,
L. Little, D. McCormick,
B. McDermid, L. McLean,
F. Miller, H. Mirfield,
M. Mitchell, I. Muthanna,
E. Nawrocki, A. Piolat,
W. Pruden, P. Roberts
L. Rozentals, B. Simpson
K. Consenheim, E. Fetherstone,
M. Farries, J. Friesen, R. Jones
J. Gellard, A. Gordon, B. Ostrom,
M. Szasz, P. Taylor, J. Turner,
J. VanderVelde, S. Ward,
G. Witter, B. Cannon, H. Stubbs,
I. Wardrop, A. Laity, H. Laity,
M. Swann, S. Corrigan

Fur Ubersetzung dieser, Fragenbogen in Deutch, bitte rufen Sie M.O.S.A.I.C. an. Tel.: 254-9626.

Γιά τήν μετάφραση αὐτῆς τῆς ἐπιστολῆς στά Ἑλληνικά, παρακαλοῦμε ὅπως τηλεφωνήσατε στό MOSAIC: 254-9626

Per la traduzione di questa lettera in Italiano chiama M.O.S.A.I.C. : 254.9626

Pour la traduction de cette lettre veillez téléphoner à M.O.S.A.I.C. : 254.9626

Left to Right: W. Pruden(Chairman);L. Beasley(Planner); B. Backman(Vice-Chairman);Sarah Mellor; S. Stimpson (Staff)

Task Force Meeting - Oct. 7th.

1.	Betty Backman	5537 Manson St.	261-1942
2.	Peggy Brush	375 West 20th Ave.	873-1983
3.	Margaret E. Mitchell	5162 James Walk	324-2089
4.	Doris Roberts	4295 John Street	879-3108
5.	Dr. I.M.Muthanna	3/5195 James Walk	325-3573
6.	Fred Miller	357 West King Edward	876-6417
7.	Nand K. Jehman	4995 James Walk	327-2907
8.	David Empey	419 West 23rd Ave.	876-5225
9.	Jean Riou	3204 Prince Edward	874-4175
10.	Michael Martyn	575 West 18th Ave.	879-5686
11.	Brian MacDonald	F. 196 East 21st Ave.	876-0987
12.	Sheila MacDonald	F. 196 East 21st Ave.	876-0987
13.	T. James Bridge	4549 Prince Albert St.	- - - -
14.	Paul G. Coffey	302 E. 40th Ave.	327-6672
15.	Brenda English	526 E. 30th Ave.	876-3931
16.	H. Gordon Cooper	976 West 32nd Ave.	738-3747
17.	Shirley Card	179 Grouse Walk	325-1642
18.	Roy Newby	4804 Main St.	876-5434
19.	Lee Blais	4906 Quebec St.	327-2410
20.	Rev.R.G.Rockl	331 East 38th Ave.	325-8540
21.	Norman S. Adair	579 West 24th Ave.	876-6932
22.	Edith Fetherstone	3835 Main St.	874-0675
23.	Al Davies	280 East 16th Ave.	873-1588
24.	C.J. Wilmott	4250 Main St.	876-0411
25.	Rev. G.B.Archer	806 West 22nd Ave.	872-0568
26.	Eileen Nawrocki	4256 Balkan St.	874-1719
27.	Ron Timmins	360 E. 37th Ave.	327-7776
28.	Verne Loverock	908 West 21st Ave.	738-1334
29.	Mary Farries	4930 Walden	325-8607
30.	Dorothy Dennis	4325 Sophia	873-2266
31.	Mary Segal	V. R. B.	

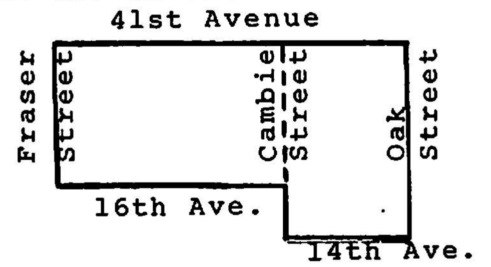
ittle Mountain rea Human esources Society

399

2432!

NEWSLETTER

TO: All Citizens of the Little Mountain Area



380

: Your Local Little Mountain Area Human Resources Society (the former Little Mountain Community Resources Board) - called CRAB, for short.

Your local CRAB (Community Resources Advisory Board) is ive and well - (currently composed of 12 citizens - 10 of whom ere elected to their position) and works closely with the couver Resources Board in the allocation of "Community Grants" hin our area.

NVITATION:

You are invited to apply before January 31st, 1977, for ancing under the Community Grants Programme of the Vancouver ources Board for the period April 1, 1977 to March 31, 1978. lications are available at 4340 Main Street (the local unity Resources Area office). Please direct your inquiries r. Stan Bodlak, Area Co-ordinator.

381 400

Community Grants are provided to legally incorporated Non-Profit Societies (and in some specialized cases to Unincorporated Groups) for projects which qualify under the guidelines and priorities of the Ministry o Human Resources.

For example - Projects designed to provide child and family support services;

- Youth programmes designed to serve children in the community who are "at risk";

- Services for Senior Citizens designed to provide stimulation and support for their continued independent and autonomous living in the community.

YOUTH PROJECT:

We have had a busy year. We have worked closely with the Vancouver Resources Board in the allocation of Community Grants within our area. We received $16,000.00, but spent only $3,832.00. The $16,000.00 was not a "fair share" because $154,000.00 had been allocated to the Little Mountain Youth Project, an organization working with youth "at risk" within our boundaries.

We asked the V.R.B. to give us an opportunity to examine this allocation and they granted our request. After interviewing representatives from Agencies such as the Police, Schools, Probation Department, as well as concerned citizens, we satisfied ourselves that the Youth Project was meeting a need in the community. We approved the expenditure, we made certain recommendations to the V.R.B. These were accepted and approved in September, 1976.

CONSTITUTION AND BY-LAWS:

Much time was spent in the development of a Constitution and By-Laws for our Society. We are legal

(12) OFFICIAL SEAL OF THE SOCIETY

The official seal shall bear the name of the Society and it shall be used in such manner as may be prescribed from time to time by the Directors. It shall be in the custody of the Secretary. 382

(13) INSPECTION OF RECORDS

The books and records of the Society may be inspected by any member in good standing at a time and place to be mutually agreed upon with the Treasurer or the Secretary. Any dispute arising over the aforesaid inspection to be resolved by the Board of Directors.

2444

(14) RULES OF ORDER

Roberts' Rules of Order shall be the parliamentary authority for matters of procedure not specifically covered by these By-Laws.

(15) FISCAL YEAR OF THE SOCIETY

The Fiscal Year of the Society shall be the calendar year.

DATED AT VANCOUVER, B.C. the 18th day of May, 1976

	(NAME, ADDRESS, OCCUPATION)	(SIGNATURE)
1.	ANDRE PIOLAT, 3331 Ash, Vancouver, Newspaper Publisher	Andre Piolat
2.	Margaret E. Mitchell 5762 James Walk, Bookbinder,	Margaret Mitchell
3.	BETTY M. BACKMAN 5537 MANSON ST PART TIM. BANK CLERK	Betty M. Backman
4.	NORMAN ADAIR 579 West 24th Ave VANCOUVER SALESMAN	Norman S. Adair
5.	Dr. I. M. MUTHANNA, 3-5795 James Walk,	I. M. Muthanna
6.	Fred A. Miller, Bookstore Merchant 337 W. King Edward Ave	Fred Miller
7.	Mary Farris 4930 Walden St.	
8.		
9.		
10.		
11.		
12.		

(OF THE PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA)

Witness as to all signatures:

Brian Collins

Mary A. Temple

Dennis C. Tuff

S. Travers

(Signature of Witness)

Sam Travers - Social Worker
Brian Collins - Community Grants Officer
Mary Temple - Stenographer
Dennis Tuff - Youth Worker

West End Resources Council

City Department of Welfare and Rehabilitation

383

Neighbourhood Services Association

Vancouver Municipal and Regional Employee's Union

Canadian Union of Public Employees

Social Services Employees Union

Mr. Weber (for himself)

Mr. Saunders (for himself)

Catherine Rider and Susan Poulos (for themselves)

V.G.H. Social Services Department

Dr. Muthanna (For himself)

Children's Aid Society

Staff of C.A.S. Youth Services

Browndale

Board of Catholic Charities

Elizabeth Fry Society of B.C.

Fraserview Neighbourhood Services & Sunset, Fraserview & Killarney, Champlain Heights Area Councils

Community Workers Group

People on Welfare

Lower Mainland Welfare Rights Organization

Hastings Community Association

Pace Pre-School

B.C. Celdic Committee - S.P.A.R.C.

Greater Vancouver Federation of Anti-Poverty Groups.

SOCIETIES ACT (PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA) SCHEDULE "B"

BY-LAWS — LITTLE MOUNTAIN AREA HUMAN RESOURCES SOCIETY

(1) MEMBERSHIP

(a) Membership in the Society shall be open to all individual residents of the area 16 years of age or older who subscribe to the aims and objects of the Society as described in the Constitution.

(b) Membership is confined to those persons who are paid-up members in good standing by virtue of having paid their membership dues for the current year.

(c) The amount of the annual membership dues shall be decided by a majority vote of the members at the Annual General Meeting.

(d) Each paid-up member in good standing shall have one vote.

(e) Proxy votes will not be accepted any any meetings.

(2) TERMINATION OF MEMBERSHIP

(a) Any member who fails to pay the required annual dues within sixty (60) days of the commencement of the fiscal year of the Society shall cease to be a member.

(b) Any person who was formerly a member of the Society may be re-instated upon payment of the required amount of dues.

(c) If the annual dues are increased by the membership at the Annual General Meeting, any member who does not pay the increased amount within 30 days of the Annual General Meeting shall cease to be a member.

(d) Any person who becomes a new member of the Society must be a paid-up member for a period of at least sixty (60) days prior to the Annual General Meeting in order to vote at that meeting, or accept nomination to the Board of Directors.

(e) Any member who desires to withdraw from membership in the Society may notify the Board of Directors in writing to that effect and on receipt, by the Board of Directors of such notice, the member shall cease to be a member.

(f) A member may be expelled from the Society by an extraordinary resolution of the members, passed at the General Membership Meeting called for that purpose. This member shall be notified in writing, by the Board, two weeks prior to the meeting of the proposed action to be taken against him or her.

(g) At a meeting described in 2 (f) a member has the right to speak on his or her own behalf.

(3) MEETINGS OF THE SOCIETY

(a) The ANNUAL GENERAL MEETING of the Society shall be held during the month of MARCH.

(b) Notice of the Annual General Meeting shall be sent to each paid-up member by mail to the last known address, at least 21 days before said meeting, or shall be published in at least one Vancouver newspaper not less than 14 days prior to the meeting.

(c) The Vancouver Resources Board shall be advised by letter of the date of the Annual General Meeting at least 14 days prior to the date of the meeting.

(d) The Society shall hold at least four General Membership Meetings during the year, including the Annual General Meeting, with one meeting to be held in each quarter.

(e) The Board of Directors may call such additional general membership meetings, or public meetings of residents of the area, as deemed necessary.

SOCIETIES ACT (PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA) SCHEDULE "A"

CONSTITUTION — LITTLE MOUNTAIN AREA HUMAN RESOURCES SOCIETY

(1) The name of the Society is the Little Mountain Area Human Resources Society, hereinafter known as the Society.

(2) The object of the Society are:-

(a) To assess needs and priorities for social services in the area as defined in Schedule "D".

(b) To evaluate statutory and non-statutory social services within the area served by the Society.

(c) To encourage and review social service grant applications within the jurisdiction of the Vancouver Resource Board, or any subsequent social service agencies which may be appointed to succeed that Board.

(d) To act as the organization through which non-statutory grant applications are submitted to the Vancouver Resource Board for the area served by the Society.

(e) To advise the Vancouver Resource Board on priorities relating to grant fund allocations within the area served by the Society.

(f) To act as ombudsman on social service problems originating from individuals or associations within the area served by the Society.

(g) To suggest innovations where traditional methods of social service procedures fail to provide solutions to community problems.

(h) To recommend programs for citizen education in the field of community development and individual citizen participation therein.

(i) To bring specific concerns of field workers in the social service field to the attention of the Vancouver Resource Board or the Department of Human Resources of the Province of British Columbia, where it is considered inappropriate for these matters to be dealt with through routine administrative channels.

(j) To co-operate with existing private and public agencies for the purpose of achieving the maximum amount of co-ordination and communication.

(k) To co-operate with other societies with similar objectives in the Vancouver area, and throughout the Province of British Columbia.

(l) To serve in a general advisory capacity to the Vancouver Resource Board as required.

(m) To strive for the improvement of the quality of life for all residents of the area served by the Society.

(3) The operations of the Society are to be chiefly carried on in the Little Mountain area of the City of Vancouver, as defined in the map as per Schedule "D" attached.

(4) The Society shall be a non-profit organization with no benefit accruing to any one individual member.

(5) Upon winding up or dissolution of the Society, any assets of the Society remaining after payment of all its obligations shall be distributed to such other non-profit organizations within the City of Vancouver with similar objectives, as the members may determine at that time by ordinary resolution.

(6) The provisions of Sections 4 and 5 of this Constitution shall be unalterable.

By-law Continued another 5 pages.

LITTLE MOUNTAIN COMMUNITY RESOURCES BOARD

MINUTES OF MEETING HELD AT 4340 MAIN STREET, TUESDAY, FEBRUARY 17th, 1976
AT 7:30 P.M.

PRESENT:
Fred Miller
Jean Riou
Andre Piolat
Marietta Perkin
Mary Farries
Betty Backman
Bernie Vinge
Margaret Mitchell
Dr. Muthanna
Dorothy Dennis

ABSENT:
Norman Adair
Sheila MacDonald
Donna Mae Patrick
Donald McGougan
Edward Scroggs

ALSO PRESENT:
Stan Bodlak, Staff Coordinator
Jean Moore, Social Worker

1. Fred Miller protested the change of meeting dates, once the date has been made. The Chair recognized the irregularity of such procedure and apologized to the member.

2. Discussion on priorities for Little Mountain Resource Funding to Groups. Recognized by the Chair that groups cannot be ignored because of personal preferences. Will be discussing this when our monies come in. We have been assured by our Team Coordinator, Stan Bodlak, that a list of all eligible groups would be available to us.

3. After Hours Service Report:

   There is an emergency number available, staffed around the clock at a central spot.

   MOVED by Margaret Mitchell Seconded by Mary Farries

   THAT all C.R.B.'s be hooked up to this service.

   CARRIED

4. Betty Backman will not be representing us at the Vancouver Resources Board on February 25. Fred Miller has agreed to.

5. MOVED by Betty Backman Seconded by Marietta Perkin

   THAT Little Mountain Resources Board accept the report on Job Finding.

   CARRIED

6. Jean Moore, staff worker re child care for our Board, reported on her work. There are ninety some children in our care.

   We have in the Area a girls' residence, boys' residence and another

6. (cont'd)

for children having difficulties with the social environment. They are all foster children, ranging in ages from ten days to eighteen. There is need for new homes. The brochure, 'Just One More', was circulated, dates of meeting announced.

General discussion took place.

Report of Jean Moore was accepted.

7. The two applications for funds are to be sent to Karen Fuse, Community Grants, 2006 West 10th Avenue, Vancouver, B.C. (tel. 736-1619), one from the Chown Memorial Church, one from the Recreation Department - Red Door, one from the Red Door presented earlier by Roy Newby (cannot find this); must be in by Friday.

8. Report from Margaret Mitchell re V.O.P. Margaret, as secretary, to send a letter to Vivian Frederickson re the Vancouver Resources Board reconsidering the fourteen hundred people ending on March 31; to give Fred Miller a copy of the letter she received from D. Schreck.

9. Dr. Muthanna's report on the Family is to be on the next agenda.

10. Board Meeting to be held Tuesday, March 16, 1976 - 7:30 p.m. at 4340 Main Street, Vancouver, B.C.

MEETING ADJOURNED

(c) Third recommendation - page 23.

MOVED by Ethel Bentley SECONDED by Dr. Muthanna.

THAT we advise the Youth Committee Chairman of the Little Mountain C.R.A. to put this in practice.

CARRIED

(d) Fourth recommendation - page 23

MOVED by Fred Miller SECONDED by Betty Backman

THAT the Youth Committee take this under advisement.

CARRIED

(14) MOVED by Dr. Muthanna SECONDED by Mary Farries

THAT we send a letter to the N.I.P. Executive declaring one of our priorities to be a Neighborhood House.

CARRIED

(15) Betty reports on Hiring Committee for replacement of Marlene Parrott who left the board. Replacement is Barbara Bjerring. The Chair to send her a letter of welcome.

(16) Barbara Burnet has not been able to secure us a secretary to do the minutes. Ask Barbara to draw up an appropriate circular for the C.I.P. worker - we circulate.

(17) Point Grey Task force is having a public meeting as is Marpole/Oakridge.

(18) Advisory Board representative at V.R.B. will be unable to attend possibly the Boards meeting in two weeks. We agree that Ethel attend in Betty's absence.

(19) We now have the cheque from Katherine Rider for the Jean Davis Memorial Fund and this necessitates appointing a treasurer. On approval of all present, Ethel Bentley has been appointed as treasurer, along with Margaret Mitchell and Marietta Perkin - two out of these three will sign the cheques when required. The money will be deposited at City Savings. Disbursement will be in hands of a board consisting of Dr. Muthanna as Chairman, Fred Miller, Mary Farries and Guy Morris.

(20) The Chair will let John Lynn know of bequest.

(21) Explanation of Board's function was given to potential new members.

(22) Question of Conflict of Interest left over til next meeting, along with Public Meeting for Little Mountain will be on the Agenda.

(23) There were two reports involved in discussion on youth, - this one,
(1) Report on Youth Services in Vancouver by Maeve Hancy.
(2) To evaluate and Assess the youth situation in the Marpole/Oakridge area by Dennis Tuff.

(24) Another question raised was the question of assessment of people working amongst youth.

(25) Next meeting of the Little Mountain C.R.A.B. will be March 16, 1977.

MEETING ADJOURNED

LITTLE MOUNTAIN AREA HUMAN RESOURCES SOCIETY

CHAIRMAN'S REPORT

Our Community Resource Board elections were conducted in the latter part of 1975 and a Board was elected.

We were legally then part of the social service structure. The main purpose for our existence was to make decisions and recommendations regarding this area of social services and dispense funds within the area. Our fields of responsibility were the non-statutory and statutory social services regarding child apprehension, social allowances, V.O.P. and related services.

From the very beginning the Board made a direct connection between itself and the community by including concerns relating to other activities being carried on.

About this time the Government changed and the Boards were abolished. Negotiations were conducted between the V.R.B. and the Hon. William Vander Zalm to see what could be salvaged. Darlene Marzari chaired the V.R.B. Committee that included the C.R.A.B. representatives. A solution, that the former C.R.A.B.'s become registered under the Societies Act and continue to function in an advisory capacity, was agreed to by the Minister and on October 25, 1976 the Little Mountain Area Human Resources Society was incorporated as a Society - No. 12673.

As a result, the Board has made life a lot easier for the citizens of this area. We connected with the 24 hour emergency service, produced our own Youth Report - one of two, the other was the report written by Rhonda Howard on the necessity of youth services and an assessment in particular of the Riley Park Youth Project.

We have our own delegate to the Vancouver Resources Board, Betty Backman. We have our own delegate to the Budget Committee of the V.R.B., Norman Adair. Ethel Bentley represents this Board on the Chown Memorial Church Board as Dr. Muthanna does at the Neighbourhood Improvement Program.

You will hear from the groups who have received grants in order to carry on their activities. You will also hear of groups we have had to refuse because of the present limitations on who we can fund. This change is a long process that can be shortened when all citizens in the Little Mountain area realize the value of the services that we could provide, were public opinion so changed.

Jean Davis, a resident of this area, died last year. She left her insurance to a worker at the Little Mountain Community Resource Area who donated this, in the name of children, to provide a service not accommodated by the Social Service Act. We set it up as the Jean Davis Memorial Fund. So far, a child has been provided with some toys his parent could not afford.

We met with the Team police. We met with the Probation Officer. We heard of the "Just One Program", a method of providing a family for a homeless child. We have the advantage of an education we would not otherwise have received had we not been a member of this Board.

Think of this when the vacancies are to be filled this evening. Propose citizens, back them up by nominating them to fill these vacancies.

Annual meeting of this Board
was held on the 25th. April 1977,
at the Rily Park Auditorium.

Province of British Columbia

OFFICE OF THE MINISTER

Ministry of Finance

Parliament Buildings
Victoria
British Columbia
V8V 1X4

393

411

249/17

July 4, 1977

Mrs. Margaret Mitchell
Chairman, Little Mountain Community
Resources Advisory Board
4340 Main Street
Vancouver, British Columbia

Dear Mrs. Mitchell:

This will acknowledge your telegram and the further meeting in my office regarding the Vancouver Resources Board and Bill 65.

I appreciated the discussion with Betty Backman, Sarah llor, Dr. I. Mutannah and yourself regarding the activities and programs of the Little Mountain Community Resources Board.

Although you may feel the programs which function under the advice of your Board will disappear, this is certainly not the intention of the government policy and I can assure you that worthwhile services will not be removed.

You have also stressed the need for accountability and I certainly agree with the need for this.

I will pass your various suggestions on to the Minister of Human Resources since he was out of town on the day or your visit.

Yours sincerely,

Evan M. Wolfe
Minister of Finance

FUNDS ALLOCATED FOR THE IMPROVEMENT

107

OF LIVING CONDITIONS IN THE SOUTH CAMBIE-RILEY PARK COMMUNITY

HERE'S HOW

228 (2)

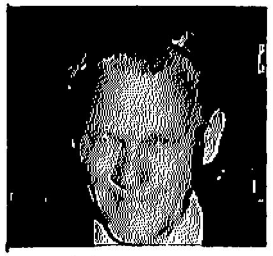
VOTE ON NOVEMBER 20

FOR SEVEN OF YOUR NEIGHBOURS TO SIT ON THE BOARD— TWO WILL REPRESENT YOUR OWN NEIGHBOURHOOD, FIVE WILL REPRESENT THE COMMUNITY AT LARGE—

AREA "E": HAMBER. ELECTED BY ACCLAMATION:

Donald Barclay McGougan, 55, was born in Edmonton and educated in Vancouver. The father of three girls, he has worked for 26 years as a tax auditor with the Federal Government. He has been a home-owner in the Cambie-Little Mountain area since 1948, and since 1972 has been President of the Central Cambie Ratepayer's Association. Presently, he is the Association's representative on the Shaughnessy Citizens' Advisory Committee appointed by City Council. He has been a member of the Board of Governors of the Vancouver Public Aquarium since its inception in 1954.

mcgougan



scroggs

Edward Scroggs, aged 56, was born in Victoria and educated there and in Vancouver. As a long-time member of the Vancouver Kinsmen Club he has participated in many fund-raising projects for charity, and at one time was Publicity Chairman for the Mother's March of B.C. He is presently a member of the Advisory Committee to the B.C.M.C., and is active in the fight to save the Shaugnessy Hospital Facilities. He served as Managing Director for a manufacturing firm in Toronto, and is now Sales Manager for a local manufacturing company.

AREA "D": BROCK. ELECTED BY ACCLAMATION:

Dr. I.M. Muthana, M.A., (B.O.L.) B.Ed., Diploma in Journalism (London), has resided in Canada since 1967. He is 55, and the father of three children. He is an award winning poet and freelance writer, and has edited literary and educational journals. He is author of 25 books relating to History, Biography, Politics and Sociology, and participated in many media panels and conferences as a speaker on Educational and Socio-ethnic themes. Presently: President, Little Mountain Tenant's Association; Director, OXFAM; Director, Hindu Community Centre and Indian Cultural Society; Director, Vancouver Writer's Guild.

muthana

mitchell

Margaret Mitchell, born in the fall of 1918, is the mother of three boys and a girl. She is well known in Vancouver as an ombudsman for social service recipients and the working poor, and has been active on many community improvement projects. Presently, she is Vice President of the Riley Park Area Council, and has also been appointed to act as Chairperson for the After School-Dynamic Center, a daycare facility at Brock School. She is also an active participant in the local Tenant's Council, and has for two years been a member of the National Task Force on Poverty of the United Church of Canada.

[illegible] pment [illegible] ked wi [illegible] ormatic [illegible] entre and is c [illegible] with most [illegible] development projects and involved people in the area. Having grown up here, he is familiar with the problems of youth and experience as a Youth Worker has enhanced this knowledge. He has been a member of the Riley Park Community Association, on its Board of Directors now for two years, and this has made him well aware of the value of the community-level decision making and control.

Born and edu [illegible] with a degree [illegible] Society until her marriag[illegible] [illegible] he Backmans have lived in our area now for 19 years, and Betty has held executive positions in community organizations such as the Council of Parent Participation Pre-Schools, the PTA, the Little League and Babe Ruth. She is now employed part time with the Royal Bank, and has been a capable and active co-chairperson with the CRB Election Task Force.

410

riou

Jean Riou is father of two children and has lived in the community since 1967. He is manager for the French-Canadian Federation, a B.C.-wide non-profit society. He has done much community work, helping over the years to initiate and organize youth camps, community events, community newspapers, cultural activities, information and cultural centres. He is presently sitting on a national committee, and seeks election to the Community Resources Board to better serve the local area, and to assure that all memoers of the community can participate in its work.

blais

Linnea Blais: "I have been a resident of the Riley Park Area for three years. I am the mother of five children ranging in age from 8 to 16 years. In the past three years I have worked with the Riley Park Figure Skating Club and with the Riley Park Minor Hockey, and I enjoy it very much. I have done daycare, and my home is a Foster Home. I am a volunteer on the Programs Committee at the Riley Park Community Centre. I work at the Red Door Information Centre as a receptionist. I love working with the children of the area, and hope to represent them as a member of the CRB."

newby

Roy Newby has been an active participant in many community involvement groups. Responsibility has fallen to him from his early years, when he was chosen as a delegate to the **First National Teen Conference on Municipal Recreation.** He has since expanded his awareness of community development through the Riley Park Area Council, the Riley Park Community Association, his work as co-ordinator of the Red Door Information Centre, experience as a Youth Worker and with the Citizen's Hospital Action Committee. Roy is a leader who does not shy away from making necessary decisions, and dedicated community worker in the area.

farries

Mary Farries has lived in our community since 1946. She is an experienced business woman in Dry Cleaning, Tailoring and Grocery store operations. She was widowed in 1957, her husband having suffered 10 years in a wheelchair with muscular dystrophy. Since then she has had accidents which have handicapped herself. In the past few years she become active in community work of benefit to handicapped people. She has participated in Indoor Sports programs, is the Recording Secretary now of the Alliance of Handicapped, a member of the International Society of the Handicapped, and a delegate to Victoria on behalf of the Handicapped.

"As a resident of Riley Park for more than 10 years, I feel I have come to know a wide range of its services and its citizens from very young to old. I have been involved with the Local Area Council, Little Mountain Tenants Association, youth groups and the Red Door Information Centre. I have worked in the area as a Senior Citizen Aide and for a short time was coordinator of the Information Centre. Because I am Known to a wide variety of Riley Park Citizens, I believe I could truly be representative of my community."

keller

85

NOTE: THERE WILL BE A SPECIAL BALLOT FOR YOU TO VOTE FOR OR WRITE IN YOUR CHOICE OF A NEW NAME FOR THE "SOUTH CAMBIE-RILEY PARK" COMMUNITY.

SOUTH CAMBIE * RILEY PARK

ELECTION TASK FORCE

MEETING - Nov. 4th.

[illegible]

1. Mary Segal	V.R. B.	876.3934
2. T. James Bridge	4549 Pr. Albert	872.2133
3. Al Davies	280 E. 16th Ave.	873.1588
4. Barry Hartt	76 E. 29th Ave.	872.0533
5. Eileen Nawrocki	4256 Balkan	874.1719
6. Edith Fetherstone	3835 Main St.	874.0675
7. G.B. Archer	806 W. 22nd Ave.	872.0568
8. Nand K. Jehman	4995 James Walk	327.2907
9. Margaret E. Mitchell	5162 James Walk	324.2089
10. Dorothy Dennis	4325 Sophia	873.2266
11. Fred Miller	357 W. King Edward	876.6417
12. Andre Piolat	3331 Ash St.	879.3872 879.6924
13. Brian MacDonald	Apt. F.196 E. 21st	876.0987
14. Sheila MacDonald	Apt. F.196 E. 21st	876.0987
15. L. Blais	4906 Quebec	327.2410
16. Marietta Perkin	3/3339 Heather St.	872.5814
17. Mary Farries	4930 Walden St.	325.8607
18. C.J. Wilmott	4250 Main St.	876.0411
19. Donna Mae Patrick	656 E. 30th Ave.	872.1114
20. Peggy Brush	375 W. 20th Ave.	873.1983
Dr. I.M. Muthanna ✓	3/5195 James Walk	325.3573
22. Ron Timmins	360 E. 37th Ave.	327.7776
23. Betty Backman	5537 Manson St.	261.1942
24. Paul Coffey	302 E. 40th Ave.	327.6672
25. Roy Newby	4804 Main St.	876.5434

Dr. Muthanna expresses his view point

MINUTES OF THE LITTLE MOUNTAIN ADVISORY BOARD MEETING HELD ON Wednesday August 17, 1977 at 4340 Main Street

[illegible] (1)

394

PRESENT: Margaret E. Mitchell - in the chair
Marietta Perkin
Betty Backman - acting Secretary
Mary Farries
John Borst
Norman Adair
Ethel Bentley
Fred Miller

STAFF: Barbara Bjerring

CANADA WORKS STAFF: Sarah Mellor

The Chairman advised that Rita Jones is in Osoyoos and Dr. Muthanna is in India.

1. M/S/C - minutes of previous meeting be approved as circulated.

2. V.R.B. Budget Committee Report: Norman Adair reported that the grant application from Douglas Park Handicapped Outreach to hire a full time co-ordinator at $800.00 per month (for 3 months only) was approved at the V.R.B. meeting of July 27th, 1977.

   He also advised that Douglas Park had requested some additonal funding for printing a publicity pamphlet, and he had indicated to them that monies were not available for such expenditures.

   Report was M/S/C.

3. Save the V.R.B. Joint Committee Report: Norman Adair reported that he had attended several well organized meetings at Dera Headquarters in reference to Petition Day, August 13th. He said that he had collected 99 signatures outside the LCB at 19th and Cambie and that Atiba Gordon of the Red Door Rental Agency had coordinated efforts in Little Mountain. Goal for L.M. was 1000 signatures and 945 had been collected. He reported that a total of 25,680 signatures, a remarkable achievement for one day's effort had been obtained and more signatures were coming in.

   Breakdown according to areas is as follows:

   Downtown - 6314; Kitsilano - 6291; Grandview - 2109; West End - 1951; Cedar Cottage/Kensington - 1893; Fairview/Mount Pleasant - 1746; Hastings/Sunrise - 1407; South - 1188; Little Mountain - 945; Marpole/Oakridge - 715; Point Grey - 401; S/A/K - 449; Renfrew - 88; Miscellaenous - 178.

   Norman reported on the Committee Meeting which had taken place earlier in the day, in place of the regular V.R.B. meeting. Elgin Ruddell, co-chairman chaired the meeting at which several resolutions were passed to meet with the Cabinet; of the P.C.'s and the Liberals on Thursday, August 25th. It was also resolved that only the Co-chairman and V.R.B. Directors would be spokesmen. Pratt and Leith were the only 2 Directors present at the meeting and they agreed to go with the Delegation. Each CRAB was requested to send on Delegate.

Fred mentioned, we should ask Bert Ostrom at Riley Park regarding funding for Glenice.

Ethel Bentley mentioned that Norman felt that the money from the Jean Davis Fund should be spent more through the neighborhood. It was also stated that the United Way has less money than ever before.

It was moved that Mary write a letter to Lee Blais telling her that although she tried her best to convince the committee, they were adamant in saying no! Mary will also phone Mr. Guy Morris and tell him that we will send him a copy of the minutes and each of us on the Committee, including Dr. Muthana who is away at present.

Through Katherine Rider the other social workers are alerted to the possibility of obtaining funds for small special needs of underprivileged children in this area.

The meeting ADJOURNED about 9 p.m.

BKM
17.10.77

251(2)

513

about his

The Committee votes on the future of the Riley Park Neighbourhood

Lila Little and others in deep thought about their area

ADVISE CITY COUNCIL ON VE THE RILEY PARK AREA

當地人士正參與李利公园區的计划工作，因為他們比誰都更了解該區。

當地居民已組成一個志願人員委員會，每星期二晚上七時半假座4397號MAIN緬街之李利公园计划處開會。他們正在決定怎樣使該區成為更优良之住宅區。

各位如果有问题要解決，就得參與其事。因此請大家參加下次的會議。

ਸਥਾਨਕ ਲੋਕ ਰਾਈਲੇ ਪਾਰਕ ਇਲਾਕੇ ਦੀ ਯੋਜਨਾਬੰਦੀ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਦੂਸਰਿਆਂ ਨਾਲੋਂ ਇਸ ਦੇ ਬਾਰੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਜਾਣਦੇ ਹਨ। ਇਥੇ ਸਥਾਨਕ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਵਲੰਟੀਅਰ ਕਮੇਟੀ ਬਣਾਈ ਗਈ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਹਰ ਹਫਤੇ ਮੰਗਲਵਾਰ ਨੂੰ 7-30 ਤੇ ਰਾਈਲੇ ਪਾਰਕ ਪਲਾਨਿੰਗ ਦਫਤਰ (4397 ਮੇਨ ਸਟਰੀਟ) ਵਿਚ ਇਕੱਠੇ ਹੁੰਦੇ। ਉਹ ਫੈਸਲਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ ਕਿਵੇਂ ਇਲਾਕੇ ਨੂੰ ਰਹਿਣ ਦੀ ਚੰਗੀ ਜਗ੍ਹਾ ਬਣਾਇਆ ਜਾਵੇ।

The Committee members listen to what others have to say

PRESENT MEMBERS OF THE RILEY PARK CITIZENS' N.I.P. PLANNING COMMITTEE

C. Ardley, B. Backman, P. Bak,
L. Blais, L. Brown, P. Brown,
S. Brown, B. Burnett, S. Card,
H. Jamieson, P. Kaniger,
L. Little, D. McCormick,
B. McDermid, L. McLean,
F. Miller, H. Mirfield,
M. Mitchell, I. Muthanna,
E. Nawrocki, A. Piolat,
W. Pruden, P. Roberts
L. Rozentals, B. Simpson
K. Consenheim, E. Fetherstone,
M. Farries, J. Friesen, R. Jones
J. Gellard, A. Gordon, B. Ostrom,
M. Szasz, P. Taylor, J. Turner,
J. VanderVelde, S. Ward,
G. Witter, B. Cannon, H. Stubbs,
I. Wardrop, A. Laity, H. Laity,
M. Swann, S. Corrigan

Dr. Muthanna expresses his view point

Left to Right: W. Pruden(Chairman);L. Beasley(Planner); B. Backman(Vice-Chairman);Sarah Mellor; S. Stimpson (Staff)

Fur Ubersetzung dieser, Fragenbogen in Deutch, bitte rufen Sie M.O.S.A.I.C. an. Tel.: 254-9626.

Γιά τήν μετάφραση αὐτῆς τῆς ἐπιστολῆς στά ἑλληνικά, παρακαλοῦμε ὅπως τηλεφωνήσατε στό MOSAIC: 254.9626

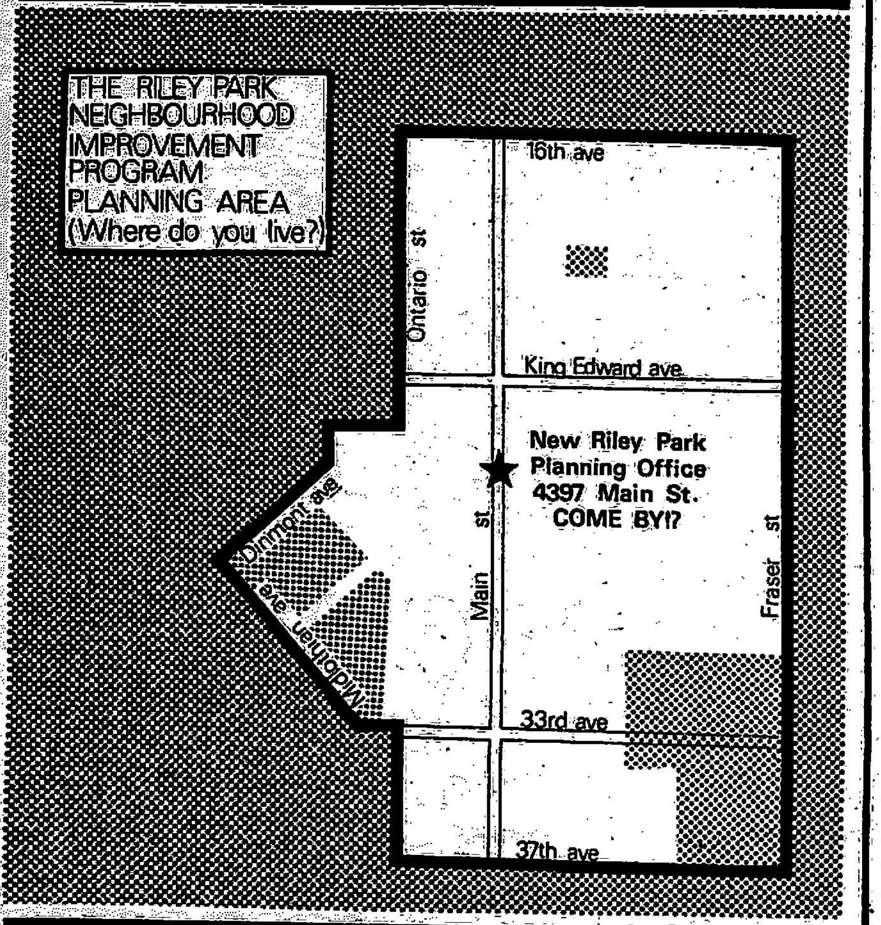
Per la traduzione di questa lettera in Italiano chiama M.O.S.A.I.C. : 254.9626

Pour la traduction de cette lettre veillez téléphoner à M.O.S.A.I.C. : 254.9626

LIFE of RIL

MARCH 1977

RILEY PARK CITIZENS N.I.P. PLANNING COMMITTEE
VANCOUVER CITY PLANNING DEPARTMENT


THE RILEY PARK NEIGHBOURHOOD IMPROVEMENT PROGRAM PLANNING AREA (Where do you live?)
16th ave
Ontario st
King Edward ave
New Riley Park Planning Office 4397 Main St. COME BY!?
Main st
Fraser st
Dinmont ave
Midlothian ave
33rd ave
37th ave

Pour la traduction de cette lettre veillez telephoner a M.O.S.I.C., : 254.9626

Per la traduzione di questa lettera in Italiano chiama: M.O.S.I.C. : 254.9626

Fur Ubersetzung dieser Fragenbogen ins Deutch bitte rufen Sie M.C.S.A.I.C. an. Telefon: 254-9626

Γιά τήν μετάφραση αὐτῆς τῆς ἐπιστολῆς στά Ἑλληνικά, παρακαλοῦμε οπως τηλεφωνήσετε στό MOSAIC, 254.9626

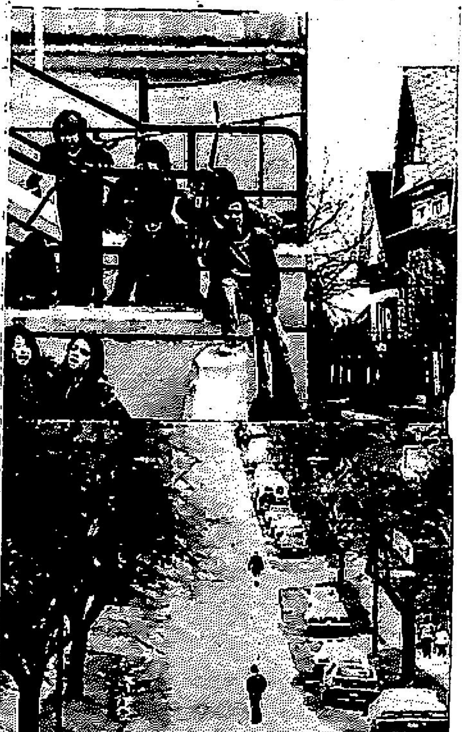
[illegible]

每一個社區都有些問題及資財需要地方策劃．中央省及市政府因此展開一個街坊改良方案，备有一百九十萬元使李利公園住區設立公園，文娛，学校使用，街道廣地，地方上購物中心及其它東西，這筆錢可幫助李利公園住區自助。

RILEY PARK COMMUNITY: NEIGHBO
OFFICE: 4397 MAIN ST. - 879-5933

NEIGHBOURHOOD
TO RILEY PARK AR

Every community has its problems and its assets. If not looked after, problems get worse and good things start to disappear. Before long, a "nice place to live" isn't nice any more and people start to move away. This happens because no one takes specific action to deal with local issues. The City Government does the best it can but Vancouver is a big place and it is not possible to give every neighbourhood the full attention it needs. The City has therefore decided to provide special help to selected areas that desperately need it. The Provincial & Federal Governments like this approach, and together, the three Governments provide money and expertise



ATTACHMENT TO THE MINUTES OF
JULY 12, 1977

5.7.2(1)

STANDING COMMITTEES:

1. NEIGHBOURHOOD HOUSE
   YOUTH CENTRE
   SELF-HELP COMMUNITY PROJECTS

   Margaret Mitchell, Toni Steenhuisen, Betty Backman, Edith Fetherstone, Isobel Wardrop, Ruth Miller, Fred Miller, Sarah Mellor, Shirley Card, Brock Ostrom, Paul Roberts, Steve Brown, Henry Hightower

2. STOREFRONT LIBRARY

   Kay Consenheim, Joan Friesen, Sarah Mellor, Dr. Muthanna, Lila Little, June Chobotuck, Dymetro Chobotuck, Henry Hightower

3. RECREATION CENTRE IMPROVEMENTS
   ROLLER SKATES COLLECTION
   RILEY PARK EXTERIOR

   Eileen Nawrocki, Shirley Card, Brock Ostrom, Paul Roberts

4. STREETS - LOCAL IMPROVEMENT PETITIONING
   STREETS IMPROVEMENT FUND
   33rd/ONTARIO LIGHT

   Margaret Mitchell, Toni Steenhuisen, Bunny McDermid, Barbara Cannon, Joseph Pataky, Edith Fetherstone, Eileen Nawrocki, Patrick Brown, Shirley Card, Walter Pruden

5. MAIN STREET ZONING EVALUATION
   MAIN STREET BEAUTIFICATION
   MERCHANT INVOLVEMENT
   TRUCK DELIBERATIONS

   Bunny McDermid, Jim Turner, Barbara Cannon, Joseph Pataky, Edith Fetherstone, Dorothy McCormick, Lorna McLean, Mary Farries, Fred Miller, Eileen Nawrocki, Lila Little, Dymetro Chobotuck, June Chobotuck, Patrick Brown, Henry Hightower

TASK FORCE SUB-GROUPS

1. COMMUNITY VANS

   Betty Backman, Dorothy McCormick, Joan Friesen, Brock Ostrom

2. HILLCREST/MELROSE/CAPILANO STADIUM

   Bunny McDermid, Jim Turner, Mary Farries, Dymetro Chobotuck, Shirley Card, Brock Ostrom

3. CARTIER PARK

   Colin Judd, Kay Consenheim, Patrick Brown, Jim Turner

4. PRINCE EDWARD PARK

   Barbara Cannon, Joseph Pataky, Edith Fetherstone, Dorothy McCormick, Joan Friesen, Eileen Nawrocki, Lila Little

5. NEIGHBOURHOOD EVENTS

   Jim Turner, Edith Fetherstone, Lila Little, Eileen Nawrocki, Joan Friesen

6. SCHOOLS

   Edith Fetherstone, Dorothy McCormick, Fred Miller, Joan Friesen, Dr. Muthanna, Stephen Ee, Lila Little, Brock Ostrom

HOUSING - will be dealt with by the whole Committee.

If any Committee Member was absent and wishes to get involved in any of these sub-groups please notify the Planning Office. These working committees are also open to all interested residents in the community.

253(1) 416

MINUTES OF THE 30th MEETING
OF THE
RILEY PARK CITIZENS' N.I.P. PLANNING COMMITTEE

DATE: August 2, 1977

TIME: 7:30 p.m. - 10:00 p.m.

PRESENT: COMMITTEE MEMBERS: Betty Backman, Polly Bak, Steve Brown, Barbara Cannon, Shirley Card, Dymetro Chobotuck, June Chobotuck, Kay Consenheim, Stephen Ee, Edith Fetherstone, Joan Friesen, Colin Judd, Dorothy McCormick, Lorna McLean, Sarah Mellor, Fred Miller, Ruth Miller, Helen Mirfield, Dr. I. Muthanna, Brock Ostrom, Joseph Pataky, Walter Pruden, Jim Turner

GUESTS: Howard Benten, Craig Loronge

ALSO PRESENT: Larry Beasley, City Planning Department
Kari Huhtala, City Planning Department

ABSENT WITH REASON: Patrick Brown, Mary Farries, Sue Johnson, Phil Knaiger, Bunny McDermick, Margaret Mitchell, Eileen Nawrocki, Toni Steenhuisen, Marlene Swann, Michael Szasz, Isobel Wardrop, Glen Witter

CHAIRPERSON: Walter Pruden

RECORDING SECRETARY: Kari Huhtala

---

1. INTRODUCTIONS AND ANNOUNCEMENTS

A. Walter Pruden noted that letters had been received at the Planning Office from M.L.A. Evan Wolfe, M.L.A. Grace McCarthy and the Minister of Human Resources William Vander Zalm. The letters were in response to the Committee's letter of support for the Vancouver Resources Board. The letters are available for Committee's perusal at the Planning Office.

B. Walter announced that the Committee's Neighbourhood Improvement Plan was approved by City Council at the July 26th meeting. Walter said that the Plan is now in the process of being presented to the senior levels of government for approval. Larry noted that the Committee should be notified on their decision in about three weeks.

C. Larry noted that Hugo Morawsky, Block Bros. Realty, has notified the surrounding residents about his proposal to develop an eight-unit townhouse project adjacent to the Bunny Trail at the south closed-end of 4300 Block Quebec Street. Mr. Morawsky wants to know what the impressions of the local residents are before he decides whether to make a formal development permit application at City Hall. Larry said that the meeting will be held at the Riley Park Planning Office Wednesday August 2nd at 7:30 p.m. If anyone is interested, they are welcome to attend.

D. Kari announced that there will be a D.P.A. Sub-Committee meeting held on Wednesday, August 3rd at 4:30 p.m. Kari noted that there are three important development permit applications to be considered by the Sub-Committee. Kari then asked all interested committee members to attend the meeting.

E. Larry announced that Sue Stimpson, of our Riley Park Planning Team, will be resigning her present position effective Tuesday, August 9th, 1977. Larry said that Sue has been accepted to fill a new and exciting position with a building construction firm in Burnaby.

CITY PLANNING DEPARTMENT
453 West 12th Avenue, Vancouver
British Columbia, Canada V5Y 1V4
Telephone 873-7344 Area Code 604
Ray Spaxman, Director

CITY OF VANCOUVER

399

417

File No.

Date October 11, 1977

Riley Park Community Planning Office
4397 Main Street
Vancouver, B.C.
V5V 3R1
879-5933 or 879-8313

Dr. I. Muthanna
#3 - 5196 James Walk
Vancouver, B.C.
V5V 3Z5

254(ii

Dear Committee Member,

Just a note to remind you about our two park "Design-Ins" that will be taking place in the Riley Park Community this month. They are:

Riley Park Design-In

Saturday, October 15th, 1977
11:00 a.m.
Riley Park Recreation Centre Lounge
4660 Ontario Street

And

Prince Edward Park Design-In

Saturday, October 22nd, 1977
11:00 a.m.
David Livingstone School Gym
315 East 23rd Avenue

It is very important that every Committee Member attend these Design-Ins and take an active part in guiding the Park Board designers in working out schemes for these parks. I hope to see you and your whole family there and I would request that you tell friends and neighbours and bring them along with you. Lets make these design-ins big neighbourhood successes and prove to the Park Board that Riley Parkers really care about what happens on their park grounds.

Thanks.

Larry B. Beasley
Riley Park Community Planner

MINUTES OF THE 35th MEETING

OF THE

RILEY PARK CITIZENS' N.I.P. PLANNING COMMITTEE

400

255(1)

DATE: October 18, 1977

TIME: 7:30 - 11:45 p.m.

PRESENT: COMMITTEE MEMBERS: Betty Backman, Polly Bak, Steve Brown, Dymetro Chobotuck, June Chobotuck, Stephen Ee, Edith Fetherstone, Joan Friesen, Heidi Giffin, Colin Judd, Dorothy McCormick, Bunny McDermid, Sarah Mellor, Helen Mirfield, Margaret Mitchell, Eileen Nawrocki, Brock Ostrom, Joseph Pataky, Walter Pruden, Paul Roberts, Toni Steenhuisen, Marlene Swann, Michael Szasz, Jim Turner, Isobel Wardrop.

GUESTS: Lillian Butcher.

ALSO PRESENT:
Larry Beasley - City Planning Department
Carol Ardley - City Planning Department
Anderegg & Bentall Architects
Dalla-Lana Griffin Architects
Downs-Archambault Architects
Hawthorne Mansfield Towers Architects
Byron Olson Architects
Toby Russell Buckwell & Partners Architects

ABSENT WITH REASON: John Borst, Patrick Brown, Barbara Cannon, Shirley Card, Kay Consenheim, Mary Farries, Lila Little, Fred Miller, Ruth Miller, Dr. I. Muthanna, Sonia Ward.

CHAIRMAN: Walter Pruden

RECORDING SECRETARY: Larry Beasley

The meeting was called to order at 7:30 p.m. by Walter Pruden.

I. INTRODUCTIONS & ANNOUNCEMENTS:

A. Neighbourhood House Fundraising Raffle & Bazaar - Toni Steenhuisen, Coordinator of this project, reported

- a) The raffle permit had cost $10.00 and she has spent other monies to get the raffle/bazaar off the ground.
- b) The Neighbourhood House Sub-Committee has decided to approach the C.R.A.B. or Vancouver Council for a small founding grant to support fundraising projects. The Committee concurred.
- c) Raffle tickets will be printed through the Kinsmen Foundation and volunteers for cutting and numbering the tickets are asked to contact the Planning Office.
- d) Several donations of raffle prizes have been received and others have been requested.
- e) The Bazaar has been tentatively set for Thursday, December 1, 1977 1:00-4:00 p.m. at the Brock Elementary School lunchroom.

B. Main St. Fair - N.I.P./R.R.A.P. Booth:

Michael Szasz indicated that arrangements have been finalized for a N.I.P./R.R.A.P. Booth at the Main St. Fair. He requested enough volunteers to be at the booth for a couple of hours each so that the booth will be tended by at least two people at all times (if possible). He reminded the Committee that the purpose of the booth was to briefly explain N.I.P. and R.R.A.P. and to distribute literature on these programs. He provided a volunteers schedule to be filled in during the coffee break.

419

256(1)

MINUTES OF THE SEVENTEENTH MEETING

OF THE

RILEY PARK CITIZENS' N.I.P. PLANNING COMMITTEE

DATE: April 19, 1977

TIME: 7:30 p.m. - 10:30 p.m.

PRESENT: COMMITTEE MEMBERS: Carol Ardley, Betty Backman, Polly Bak, Lee Blais, Patrick Brown, Steve Brown, Barbara Cannon, Shirley Card, Mary Farries, Edith Fetherstone, Joan Friesen, Colin Judd, Allan Laity, Helen Laity, Lila Little, Dorothy McCormick, Bunny McDermid, Fred Miller, Helen Mirfield, Dr. Muthanna, Eileen Nawrocki, Brock Ostrom, Lillian Rozentals, Marlene Swann, Michael Szasz, Jim Turner, Glen Witter, Lee Keresztes

GUESTS: Sam Travers, Area Manager, Vancouver Resources Board

ALSO PRESENT:
Dr. Henry Hightower, Dr. Mike Poulton - U.B.C. School of Planning
Lankwai Au-Yeung, Richard Bernstein, Lisa Cheng, Lidio Daneluzzi, Amy Lau, Sarah Mellor - Students U.B.C. School of Planning
Larry Beasley - City Planning Department
Kari Huhtala - City Planning Department
Sue Stimpson - City Planning Department

ABSENT WITH REASON: Kay Consenheim, Stephen Ee, Joseph Pataky, Andre Piolat, Atiba Gordon

CHAIRPERSON: Betty Backman

RECORDING SECRETARY: Kari Huhtala

---

1. INTRODUCTIONS AND ANNOUNCEMENTS

Betty Backman opened the meeting by announcing that she would take the Chair tonight as Walter Pruden was unable to attend due to another commitment. Betty then introduced Sam Travers, Area Manager for the Vancouver Resources Board, who attended the meeting as a visitor.

The following announcements were made:

(a) Betty reminded the Committee that the Little Mountain Area Community Resources Advisory Board will hold its first Annual Meeting, Monday, April 28th, 8:00 p.m., at the Riley Park Community Centre. She said that there are many vacancies on the Board, and that the interested citizens in the community should attend the meeting and submit names for nomination to the Board.

(b) Kari announced that the Draft Neighbourhood Plan (Concept Plan) presentations to the community have been arranged for the following dates:

May 4th - Sir Charles Tupper School at 7:30 p.m.

May 5th - Riley Park Community Centre at 7:30 p.m.

Kari also asked for volunteers from the Committee for a phone campaign to help ensure a good turn out at the public meetings. Volunteers should contact the Planning Office during the week. This is perhaps the most crucial meeting of our planning process and the assistance of the Committee is much needed.

(c) Kari announced that the Main Street Merchant's Information Meeting will be held on April 27th, 7:30 p.m. at Sir Charles Tupper School. Kari said that all the Committee Members should attend this meeting, as it is very important.

(d) Betty announced that a letter of resignation from the Committee has been received from John Gellard. The Committee decided that a letter of appreciation for his participation on the Committee should be sent.

MINUTES OF THE EIGHTEENTH MEETING
OF THE
RILEY PARK CITIZENS' N.I.P. PLANNING COMMITTEE

DATE: April 26, 1977

TIME: 7:30 p.m. - 10:30 p.m.

PRESENT: COMMITTEE MEMBERS: Carol Ardley, Polly Bak, Lee Blais, Louisa Brown, Patrick Brown, Barbara Cannon, Shirley Card, Kay Consenheim, Stephen Ee, Mary Farries, Sue Johnson, Edith Fetherstone, Colin Judd, Lee Kereaztes, Joan Friesen, Phil Knaiger, Bunny McDermid, Fred Miller, Dr. Muthanna, Helen Mirfield, Margaret Mitchell, Eileen Nawrocki, Brock Ostrom, Joseph Pataky, Walter Pruden, Sue Reznik, Ray Reznik, Paul Roberts, Lillian Rozentals, Marlene Swann, Michzel Szasz, Jim Turner

GUESTS: Toni Steenhuisen, Ian McKay, Bert Fraser, Paul Kappeli

ALSO PRESENT:
Larry Beasley - City Planning Department
John Borst - City Planning Department
Sue Stimpson - City Planning Department

CHAIRPERSON: Walter Pruden

RECORDING SECRETARY: Sue Stimpson

I INTRODUCTIONS AND ANNOUNCEMENTS

Walter Pruden opened the meeting by reading a letter that had been received from Bill Clarke, M.P. for Vancouver Quadra. In this letter, Mr. Clarke acknowledged the Committee's concern for the establishment of a bus route along King Edward Avenue. He noted that this is not a Federal matter but offered his assistance as the representative for the Federal Government if need arises.

The following announcements were made:

(a) There will be a Public Meeting held on April 28th at 7:30 p.m. in Eric Hamber Secondary School to discuss the proposed Shaughnessey Hospital expansion. This was brought to the Committee's attention as a potential forum for delegates to discuss the proposed King Edward Avenue bus route.

Margaret Mitchell recommended that a letter of support from the Committee be sent to Nathan Davidowicz (representative of the Citizens Coalition on Transportation) to present to the Public Meeting. The meeting agreed to this recommendation by concensus.

(b) Larry noted that Reverend Cameron Reid from Mountainview United Church (28th & Sophia), had come to the Planning Office and discussed ideas to be used in conjunction with the proposed Neighbourhood House (especially battered wives counselling). Reverend Reid suggested using an old portable unit from the School Board (placed on the Church sideyard) as a facility for the Church's social programming in the neighbourhood. Larry added that he had explained the Committee's work to date and Reverend Reid seemed to be very interested.

(c) John Borst asked for volunteers for a phone campaign to ensure a good attendance at the upcoming Public Meetings. The following people have volunteered to date: Louisa Brown, Mary Farries, Shirley Card, Pat Brown, Marlene Swann, Eileen Nawrocki, Dorothy McCormick and Joan Friesen.

Any other Committee Members willing to participate in this phone campaign should contact the Planning Office before the end of the week.

(d) John Borst explained that the R.R.A.P. Program has been experiencing delays. He noted that the process of hiring R.R.A.P. staff at City Hall was nearing completion but that the Federal Government is insisting upon submittal and approval of the N.I.P. Concept Plan prior to the initiation of R.R.A.P. and the release of R.R.A.P. funds.

421

1,03

Q56(a)

MINUTES OF THE TWENTIETH MEETING
OF THE
RILEY PARK CITIZENS' N.I.P. PLANNING COMMITTEE

DATE: Tuesday, May 17, 1977

TIME: 7:30 p.m. - 10:50 p.m.

PRESENT: COMMITTEE MEMBERS: Carol Ardley, Betty Backman, Lee Blais, Louisa Brown, Barbara Cannon, Shirley Card, Kay Consenheim, Stephen Ee, Mary Farries, Edith Fetherstone, Joan Friesen, Colin Judd, Lee Keresztes, Phil Knaiger, Lorna McLean, Dorothy McCormick, Bunny McDermid, Helen Mirfield, Margaret Mitchell, Dr. Muthanna, Eileen Nawrocki, Brock Ostrom, Andre Piolat, Walter Pruden, Jim Turner, Marlene Swann, Glen Witter

GUESTS: Isobel Wardrop, Gary Mavis, Corporal Larry Smith, Constable Dave Anderson, Constable Rudy Stearne, David Chan, Sam Travers, Lenore Patterson, Barbara Bjerring, Barb Cunningham, Pat Sedgington, and 12 young people

ALSO PRESENT:

Dr. Henry Hightower, Dr. Mike Poulton - U.B.C. School of Planning
Sarah Mellor, Coordinator for Canada Works Social Needs Survey
John Jessup - Social Planning Department
Eve Johnson - Urban Reader, Social Planning Department
Larry Beasley - City Planning Department
Kari Huhtala - City Planning Department
John Borst - City Planning Department
Sue Stimpson - City Planning Department

ABSENT WITH REASON: Sue Johnson, Lila Little, Lillian Rozentals, Sue Reznik, Ray Reznik

CHAIRPERSON: Walter Pruden

RECORDING SECRETARY: Kari Huhtala

---

1. INTRODUCTIONS

Walter Pruden opened the meeting by asking Larry to introduce the guest speakers present.

Larry introduced the following people:

Gary Mavis - Director of the Crisis Centre (Vancouver)

Corporal Larry Smith - Vancouver Police Department, Oakridge Substation

David Chan - Westside Community Care Team

Sam Travers - Area Manager - Vancouver Resources Board
Lenore Patterson - Director of the Transition House - V.R.B.
Barbara Bjerring - Area Coordinator - V.R.B.

Larry explained that at tonight's meeting the speakers were present to give the Committee information on emergency services and aid to troubled youth programs. Larry noted that these presentations should be of great interest, as many of these services have been discussed at prior Committee meetings.

2. DISCUSSION OF SOCIAL ISSUES

To begin the presentations, Larry asked John Jessup, Social Planning Department, to briefly summarize the "Social Planning Profile" recently completed on the Riley Park community. This report was prepared by John Jessup and Myra Crystall, consultant for the Social Planning Department.

John noted that the "Social Planning Profile of Riley Park" contained the following: statistical profile of the community (1971 Census); 1975 caseload statistics from the V.R.B.; Social Planning Department 1977 survey on statistical data and interviews with local agency workers; and an inventory of social service agencies and community facilities.

.........2

Phil Knaiger, SECONDED by Bunny McDermid:

MAJOR DECISION

"THAT a Committee Member be nominated to represent the Riley Park Citizens' N.I.P. Planning Committee to be struck by Simma Holt, M.P."

CARRIED

The following Committee Members were nominated:

Water Pruden
Shirley Card
Bunny McDermid

It was then MOVED by Kay Consenheim, SECONDED by Glen Witter:

MAJOR DECISION

"THAT Walter Pruden, Shirley Card and Bunny McDermid represent the Riley Park Citizens' N.I.P. Planning Committee as a delegation on the M.P. Committee on community problems."

CARRIED

2. CONSIDERATION AND ADOPTION OF THE MINUTES FOR THE MEETING OF MARCH 22, 1977

Bunny McDermid noted that the word "cemetary" was misspelled on Page 3, of the Minutes and should read "cemetery". It was then MOVED by Bunny McDermid, SECONDED by Shirley Card:

"THAT the minutes for the meeting of March 22, 1977 be adopted as amended."

CARRIED

3. DEVELOPMENT PERMIT APPLICATION EVALUATION SUB-COMMITTEE

Larry recommended that the Committee form a specific sub-committee to define and represent the Committee's positions on the various development permit applications that are received by the Planning Office for area comment. Larry felt that consideration of proposed development requires a knowledge of the plans and an in-depth discussion that can only occur within a small group of interested people. He also felt that the residents could make a better judgement on which applications need to be placed before the total Committee. Larry emphasized that in the final analysis it is the nature and quality of redevelopment that will determine the future character of the neighbourhood and that, as such, community comment on development is crucial.

It was therefore MOVED by Phil Knaiger, SECONDED by Dr. Muthanna:

MAJOR DECISION

"THAT a Development Permit Evaluation Sub-Committee be struck composed of volunteer Committee Members who will meet during the day, once a week, to consider pending development permit applications and THAT this Committee function for a period of 2 months."

CARRIED

The following Committee Members volunteered to form the Development Permit Evaluation Sub-Committee and were endorsed by the Riley Park Citizens' N.I.P. Planning Committee:

Phil Knaiger, Eileen Nawrocki, Shirley Card, Bunny McDermid, Frank Ward, Ray Reznik, Dr. Muthanna

NOTE: The Planning Staff will contact the Sub-Committee people this week to set up our first meeting for next week.

COFFEE BREAK

4. WHERE WE ARE IN OUR PLANNING PROGRAM - DEVELOPING STRATEGIES FOR IMPROVEMENT OF A NEIGHBOURHOOD

Larry explained that a plan and set of policies for the future development of a neighbourhood must be more than a "grab bag shopping list" of improvement projects. He stated that we have taken a big step in arriving at this list and setting priorites for projects, but that we need to take the additional step of considering the interrelationships between projects and the role that each project will play in providing benefit to the whole community. Therefore Larry suggested that we need to develop strategies for neighbourhood improvement which he defined as schemes or patterns of

MINUTES OF THE FIFTEENTH MEETING

OF THE

RILEY PARK CITIZENS' N.I.P. PLANNING COMMITTEE

DATE: Tuesday, April 5, 1977

TIME: 7:30 p.m. - 10:30 p.m.

PRESENT: COMMITTEE MEMBERS: Carol Ardley, Betty Backman, Polly Bak, Louisa Brown, Patrick Brown, Steve Brown, Shirley Card, Kay Consenheim, Edith Fetherstone, John Gellard, Sue Johnson, Colin Judd, Phil Knaiger, Allan Laity, Helen Laity, Dorothy McCormick, Bunny McDermid, Dr. Muthanna, Eileen Nawrocki, Brock Ostrom, Lillian Rozentals, Harry Stubbs, Marlene Swann, Jim Turner, Sonia Ward, Glen Witter, Sue Reznik, Ray Reznik, Joseph Pataky

GUESTS: Susan Witter, Rino Orsato, Linda Mead, Grace Till and one other guest

ALSO PRESENT:
Dr. Henry Hightower, Dr. Mike Poulton - U.B.C. School of Planning
Larry Beasley - City Planning Department
Kari Huhtala - City Planning Department
John Borst - City Planning Department
Sue Stimpson - City Planning Department

ABSENT WITH REASON: Lee Blais, Barbara Cannon, Stephen Ee, Mary Farries, Atiba Gordon Herb Jamieson, Lila Little, Lorna McLean, Margaret Mitchell, Andre Piolat, Walter Pruden, Michael Szasz, John van der Velde

CHAIRPERSON: Betty Backman

RECORDING SECRETARY: Kari Huhtala

---

1. INTRODUCTIONS AND ANNOUNCEMENTS

Betty Backman opened the meeting by announcing that she would take the Chair tonight as Walter Pruden was unable to attend the meeting because of another commitment.

The following announcements were made:

(a) Larry announced that a letter had been received from Ray Spaxman, Director of Planning, to confirm the appointment of Alderman Marguerite Ford as the Liaison Alderman for the Riley Park area.

(b) Larry announced that copies of a letter from the General Brock School staff and Consultative Committee, concerning possible N.I.P. projects on and adjacent to the school grounds, were distributed and are available at the Planning Office.

(c) Larry announced that the M.P. Committee on Community Problems, discussed last week has not yet determined a date for their first meeting. The Committee representatives will be notified as soon as a meeting has been scheduled.

(d) Larry announced that the Development Permit Sub-committee will be meeting with the Planning Staff on Wednesday, April 6th, at 4:30 p.m. to consider several development permit applications in the community.

2. CONSIDERATION AND ADOPTION OF THE MINUTES FOR THE MEETING OF MARCH 29, 1977

After consideration of the Minutes it was MOVED by Colin Judd, SECONDED by Shirley Card:

> "THAT the Minutes for the meeting of March 29th, 1977 be adopted as written."
>
> CARRIED

3. N.I.P. BOUNDARIES - REQUEST FOR EXTENTION

John Borst explained that a letter had been received from Mr. J.A. Shier who is interested in updating his 16-unit apartment building at 175 East 15th Avenue (corner of

.......2

MINUTES OF THE FIFTEENTH MEETING
OF THE
RILEY PARK CITIZENS' N.I.P. PLANNING COMMITTEE

DATE:	Tuesday, April 5, 1977
TIME:	7:30 p.m. - 10:30 p.m.
PRESENT:	**COMMITTEE MEMBERS:** Carol Ardley, Betty Backman, Polly Bak, Louisa Brown, Patrick Brown, Steve Brown, Shirley Card, Kay Consenheim, Edith Fetherstone, John Gellard, Sue Johnson, Colin Judd, Phil Knaiger, Allan Laity, Helen Laity, Dorothy McCormick, Bunny McDermid, Dr. Muthanna, Eileen Nawrocki, Brock Ostrom, Lillian Rozentals, ~~Harry Stubbs~~, Marlene Swann, Jim Turner, Sonia Ward, Glen Witter, Sue Reznik, Ray Reznik, Joseph Pataky **GUESTS:** Susan Witter, Rino Orsato, Linda Mead, Grace Till and one other guest
ALSO PRESENT:	Dr. Henry Hightower, Dr. Mike Poulton - U.B.C. School of Planning Larry Beasley - City Planning Department Kari Huhtala - City Planning Department John Borst - City Planning Department Sue Stimpson - City Planning Department
ABSENT WITH REASON:	Lee Blais, Barbara Cannon, Stephen Ee, Mary Farries, Atiba Gordon Herb Jamieson, Lila Little, Lorna McLean, Margaret Mitchell, Andre Piolat, Walter Pruden, Michael Szasz, John van der Velde
CHAIRPERSON:	Betty Backman
RECORDING SECRETARY:	Kari Huhtala

---

1. INTRODUCTIONS AND ANNOUNCEMENTS

Betty Backman opened the meeting by announcing that she would take the Chair tonight as Walter Pruden was unable to attend the meeting because of another commitment.

The following announcements were made:

(a) Larry announced that a letter had been received from Ray Spaxman, Director of Planning, to confirm the appointment of Alderman Marguerite Ford as the Liaison Alderman for the Riley Park area.

(b) Larry announced that copies of a letter from the General Brock School staff and Consultative Committee, concerning possible N.I.P. projects on and adjacent to the school grounds, were distributed and are available at the Planning Office.

(c) Larry announced that the M.P. Committee on Community Problems, discussed last week has not yet determined a date for their first meeting. The Committee representatives will be notified as soon as a meeting has been scheduled.

(d) Larry announced that the Development Permit Sub-committee will be meeting with the Planning Staff on Wednesday, April 6th, at 4:30 p.m. to consider several development permit applications in the community.

2. CONSIDERATION AND ADOPTION OF THE MINUTES FOR THE MEETING OF MARCH 29, 1977

After consideration of the Minutes it was MOVED by Colin Judd, SECONDED by Shirley Card:

> "THAT the Minutes for the meeting of March 29th, 1977 be adopted as written."
>
> CARRIED

3. N.I.P. BOUNDARIES - REQUEST FOR EXTENTION

John Borst explained that a letter had been received from Mr. J.A. Shier who is interested in updating his 16-unit apartment building at 175 East 15th Avenue (corner of

.......2

MINUTES OF THE SIXTEENTH MEETING

OF THE

RILEY PARK CITIZENS' N.I.P. PLANNING COMMITTEE

DATE: Tuesday, April 12, 1977

TIME: 7:30 p.m. - 10:30 p.m.

PRESENT: COMMITTEE MEMBERS: Carol Ardley, Betty Backman, Louisa Brown, Steve Brown, Barbara Cannon, Shirley Card, Joan Friesen, Sue Johnson, Colin Judd, Phil Knaiger, Lila Little, Lorna McLean, Dorothy McCormick, Bunny McDermid, Fred Miller, Helen Mirfield, Margaret Mitchell, Dr. Muthanna, Brock Ostrom, Walter Pruden, Lillian Rozentals, Harry Stubbs, Marlene Swann, Michael Szasz, Jim Turner, Glen Witter, Sue Reznik, Ray Reznik, Lee Keresztes, Joseph Pataky

GUESTS: Bert Fraser, Paul Kappeli

ALSO PRESENT:
Dr. Henry Hightower, Dr. Mike Poulton - U.B.C. School of Planning
Lidio Daneluzzi, Sarah Mellor - U.B.C. School of Planning Students
Alderman Marguerite Ford
Larry Beasley - City Planning Department
Kari Huhtala - City Planning Department
John Borst - City Planning Department
Sue Stimpson - City Planning Department

ABSENT WITH REASON: Lee Blais, Polly Bak, Stephen Ee, Mary Farries, Allan Laity, Helen Laity, Eileen Nawrocki, Andre Piolat

CHAIRPERSON: Walter Pruden

RECORDING SECRETARY: Kari Huhtala

---

1. INTRODUCTIONS AND ANNOUNCEMENTS

Walter Pruden opened the meeting by asking that the following announcements be made:

(a) Kari announced that the Planning Staff are in the process of organizing a Main Street Merchant's Information Meeting to be held on April 27th, at Sir Charles Tupper School. He asked for volunteers from the Committee to help distribute invitations to each of the merchants on Main Street. Volunteers should contact the Planning Office during the week.

(b) Larry announced that the Development Permit Sub-committee will be meeting with the Planning Staff on Wednesday, April 13th, at 4:30 p.m. to consider several development permit applications that have come in during the week.

(c) Kari brought the Committee's attention to some examples of the Tupper students' planning projects displayed in the Planning Office. Some of the students' projects mentioned were:

- a Main Street Commercial Study
- photographs showing the condition of the commercial lanes
- a few historical photographs of Riley Park
- dating the age of houses in Riley Park
- the 23rd Avenue closure

Kari noted that these projects were only a small fraction of all the planning projects concerning Riley Park, done by the students and that the remainder of the students' work will be available shortly for the Committee's perusal. He emphasized that the various projects will only be available for display for a short period, and urged Committee Members to come in during the week and view them.

(d) Larry announced that a letter had been received from Grace McCarthy (M.L.A. for the Little Mountain Area) apologizing for not being able to attend the Riley Park Neighbourhood Discovery Walk.

........2

409

427

260

PUBLIC MEETING

PROPOSED INTEGRATION OF
FAMILY & YOUTH SERVICES IN VANCOUVER

AGENDA

DATE: August 28, 1973

TIME: 7:30 p.m.

PLACE: Council Chamber,
Third Floor,
City Hall

Briefs and submissions will be heard from the following:

1. Dr. I. M. Muthanna
2. Children's Aid Society
3. Browndale
4. Board of Catholic Charities (Miss Mahoney)
5. Fraserview Neighbourhood Services and Sunset, Fraserview-Killarney and Killarney Champlain Heights Area Council
6. Staff of C.A.S. Youth Services
7. United Church (Outreach Department)

410

261 (2)

B.C. CONFERENCE ON THE FAMILY

Mr. Robert Lane, 6238 Angus Drive, Vancouver, B.C. (261-5568) -- P.O.E.M.

Ray Horton, 1072 Pendrell, Vancouver, B.C. (688-5884) -- G.P.T.

Rev. Can. F.A. Ramsey, #4 - 2970 Oak Street, Vancouver, B.C. V6H 2K6 (733-6174)
-- Royal Canadian Legion Action Committee

Clarice L. Harkly -- 435 West Broadway, Vancouver, B.C. (872-5651) -- John Howard Society

Dr. I.M. Muthanna -- #3 - 5195 James Walk, Van., B.C. (325-3573) -- Little Mountain
Tenants Association and Resources Board

Joan Morelli - 2024 Grant St., Vancouver, B.C. (254-5041 or 253-5656)
-- Greater Vancouver Federated Anti-Poverty Groups and
Grandview/Woodland Community Resource Board

Richard C. Standerwick - 1460 West 49th Ave., Vancouver, B.C. (266-6238)
- Trinity Baptist Church

Monica and Arch Storey - 1357 Moody Avenue, North Vancouver (988-9544)
- St. Edmunds Parish

Ken & Audrey Murphy -- 253 West 6 Street, North Van., (987-0782 or 681-7511)
- Roman Catholic Church

Dianne Baxton - 746 West 15th Avenue, Vancouver (874-2958)

Martha St. Cye -- 746 West 15th Avenue, Vancouver (874-3046)
-- Parish Committee

Cecil H. Leng -- 303 - 6715 Burlington Avenue, Burnaby, B.C. (433-8484)
-- school parent's committee

Laura Cruickshank -- 11427 - 95A Avenue, North Delta (584-7209) -- "Birthright"

Mr. E. J. Nessim -- 4249 Osler Street, Vancouver, (731-1205)

John McBride -- 1905 West 14th Avenue, Vancouver (732-0520) -- Community Alternatives

June Hess -- 440 East 17 Avenue, Vancouver (874-4191) -- St. Patrick's Parish

Merete Nielsen -- 2577 Hyannis Pt., North Vancouver (929-3869) -- Y.W.C.A.

Rudolph Skoretz (pastor) -- 4830 Chapple Crescent, Burnaby (438-5134) -- Seventh Day Adventist

Betty Batchelor -- 226 East 14th Avenue, Vancouver (874-8955) Fairview/Mt. Pleasant C.R.B.

Gavin McGettrick -- 2600 Quebec, Vancouver (876-8525) - Mt. Pleasant Baptist

Margaret Stecker -- 1001 - 1100 Harwood St., Vancouver (682-1913) -- Catholic Comm. Services

Margaret Mahoney - 150 Robson Street, Vancouver (683-2484) -- Catholic Charities

Jean Assimakes - 1616 West 7th Avenue, Vancouver (731-4951) -- Family Services

Mary Rupp -- 1616 West 7th Avenue, Vancouver (731-4951) -- Family Services

Mrs. T.M. Pink -- 5930 Athlone Street Vancouver (261-6705) -- St. Peter & St. Paul Parish

Norman Backhouse -- 3358 S.E. Marine Drive, Vancouver -- Metropolitan Tabernacle

Fr. B. Boland, C.S.S.R. -- Our Lady of Perpetual Help Parish -2464 Crown Street (224-4344)

Frank A. Doyle, Lay rep. of O.L.P.H. Parish c/o 2464 Crown St. (224-6905)

Ann Persoon -- 7457 Hedley Avenue, Burnaby (526-8496) -- St. Francis de Sales, C.W.L.

Ray Decloux -- 4377 - 48B Street, Delta (946-2877) -- Sacred Heart Parish,
Christian Family Movement

John O'Neill - 7025 Granville Street, Vancouver (266-4944) - St. Stephen's United

Margaret Anderson - 5209 East Hastings Street , Burnaby (291-0104) - Cap. Hill Pentecostal

Glenda Butt - 5209 East Hastings Street, Burnaby (291-0104) -- Cap. Hill Penticostal Tabernacle

Rose Mak . - 8434 Sullivan Place, Delta, B.C. (594-2779) - Catholic Women's League

E. Bruce Greece - 5055 Connaught Drive .Vancouver (261-7288) - L.D.S. Church

Leonard H. Falk - 19 West Woodstock, Vancouver, B.C. - Church of the Nazarene

Wesley G. Campbell -- 2635 Bobolink Avenue, Vancouver (327-3342) - Church of the Nazarene

Wesley H. Wakefield - P.O. Box 223, Postal Station 'A', Vancouver, V67 2M3 (872-7591)
The Bible Holiness Movement

Herbert Neufeld - 4812 Willingdon Avenue, Burnaby, B.C. -- Evangelical Fellowship

John Thomas Morris -- 2273 East 27th Avenue, Vancouver -- The Living Faith Ministry

Peter Davison -- Anglican -- Kerrisdale

Cameron Reid -- 4720 Elgin St., Vancouver (876-1794) -- United Church minister

Maureen Okerstrom -- Conference Delegate -- 6212 - 142 St., Surrey, B.C.

Cecilia Gruner - 1037 Ridgeway - #203 -- Coquitlam -- Catholic Community Services

~~412~~

430

862(9)

INTEGRATION
of
FAMILY AND YOUTH.

By
Dr. I. M. Muthanna M.A.,(B.O.L.,)B.Ed.,
Dip.-in-Journ.(London)

Member, Resources Board, South Cambie Area Council, Vancouver,
President, Little Mountain Tenants' Association, Vancouver,
Director, the Hindu Community Services, Burnaby B.C.
Member, OXFAM., Western Canada Unit, Vancouver,
Founder-President, Indian Cultural Society, B.C.
ex-Member of the Jury, Supreme Court, the Writers' Guild etc,

******------******

Will Durant:- "Order is the mother of liberty,
Liberty is the mother of chaos."

+++++++++++

Ladies & Gentlemen,

The topic about which we intend to discuss at length might seem merely academic in concept but if there is an united effort on our part, I am sure, our endeavours in this respect might go a long way.

FAMILY- is a collective term. It is an institution comprising a few older and younger people. It may consist of just two, four, ten or more members, and they all live in one house and under one roof although this need not necessarily be so.

Who are the youth? They are a part and parcel of either one or many families. Where does the question of integration of family arise? Did any of those members of the family abandon their homes and go astray? Is it, therefore, the necessity to integrate them?

Well, let us have some plain speaking here. Let us not be ashamed to admit and to look back. Are we trying to maintain or protect the ancient concept of the family as a harmonious and cohesive unit? Are we serious in safeguarding that sacred institution of marriage, and thus retain the system of wedlock without any deadlock being created on account of a few minor temperamental conflicts amongst the members of the family?

Let us face facts. Much of our social and economic ills have their roots in our not respecting the institution of marriage and family. Why is it so? Should we exercise our right for liberty by running away from our homes, from our parents, from our spouses, brothers and sisters? Are we asserting our so called freedom that way?

Let me also point out one more thing. In all our public activities we are bound by some discipline. Take any occupation- one has to abide by the rule of law- be the one a sweeper or a governor! Everyone knows the kind of discipline followed in civil service, in the Army, police etc. That's good and that's how the world moves.

But in these days the only field where there is no sense of discipline, no rule of law nor even an elementary sense of moral and social obligation, is the family. If in the public undertakings discipline is enforced to get things done, it ought to be the same in a family too, but without any compulsion, whatsoever. In the Oriental concept of home life, family is a unique and sacred organization with a good lot of customary and conventional laws and rules. The bread winner and wage earner is the man, and the wife is certainly the mistress of the house enjoying liberty and equality- the extent of which might vary from home to home.

What happened to this perfectly harmonious system of family, especially in Western countries? The modern economic conditions broke that system altogether, and if it goes on that way as seen now, no amount of effort at integration of the broken family would succeed because the crazy economic need and greed of the day have caused so much to smash the once peaceful and cohesive home into pieces!

I said about the Oriental concept of family units. Yes, there is a lot in that custom and system for us to ponder- be it a single family or a joint family. The Western societies have not yet caught the spirit of the East. There is something that is let loose in the Western system of family life- to an extent of there being no system at all! Some time back I had an opportunity to go round interviewing some people, and, in the process, I knocked the doors of some senior citizens. Our conversation went on something like this:

Good Morning, Sir, How are you?	Fine, thank you.
Are you living alone in this house?	Yes.
Why? Where is your wife?	We are separated.
Where is your wife living?	She lives alone, elsewhere.
What is your age?	Seventy-three.
How many children have you?	Two boys and a girl.
Where are they?	They're married; they live separately.
So you are all separate?	All separate, yes!
You live on old-age pension etc?	Yes, yes.

Seventy-five per cent of the cases in this hemisphere are like this. Children are brought up by parents till they are I8 or I9 when they perhaps start thinking to have their own families after a kind of staggering pre-marital courtship. These youngsters leave their parents to their lot, and in turn they too experience similar hardship when they get old. Is that all the wisest of the beings on the earth could do? Can they not live and die in the company of their own people? Well, I interviewed some old people who hailed from the Asian countries, including China, and my talk with them was heartening:

Good Morning, I like to see Mr. Chung Lun.	'Okay, he is here', said a kid.
Oh, how are you, Sir?	Quite well, thank you.
Is this your own house, Sir? It's nice.	Yes, now it is in my son's name.
And, you live with your son?	Of course, yes.
Are you paying for room and board?	Nonsense, why should I?

This write up was later brought out in the form of a book — "Our Families."

414

2634

432

B. C. CONFERENCE ON THE FAMILY
PHASE III - NOV. 1-4, 1976
The Richmond Inn, Richmond, B. C.

REGISTRATION LIST

CODE: Delegate = D; Committee Member = C: Guest = G: Panel Member = P;
Resource Person = R: Writer = W.

✓ Ms. Hazel Amundson
20458 Fraser Highway, RR#5, Aldergrove, V0X 1A0 — D

Mr. Glen Anderson
813-5th Avenue North, Castlegar, V1N 1R8 — D

✓ Mrs. Helen Anderson
813-5th Avenue North, Castlegar, V1N 1R8 — D

Reverend Val J. Anderson
1811 West 16th Avenue, Vancouver, V6J 2M3 — C

✓ Mrs. Alice Andress
King Road, Fulford Harbour, V0S 1C0 — D

✓ Reverend Dale Archibald
Box 298, Merritt, V0K 2B0 — D

Mrs. Florence Archibald
Box 298, Merritt, V0K 2B0 — D

Mrs. Jean Assimakos
1616 West 7th Avenue, Vancouver, V6J 1S5 — C

Mrs. Betty Atkinson
2950 Laurel Street, Vancouver, V5Z 3T3 — C

✓ Reverend Ferdy Baglo
Box 3005, 4588-232 Street, RR#3, Langley Ph. 733-3131 — C

Reverend Robert Bahr
1052 Skagit Drive, Richmond, V7E 2A2 — D

✓ Reverend R. G. Baird
P.O. Box 938, Oliver, V0H 1T0 — D

Mrs. Pat Baker
3949 Collingwood, Vancouver, V6S 2A7 — D

✓ Mrs. Nike Baldwin
Box 351, Ashcroft, V0K 1A0 — D

✓ Reverend Jake Balzer
1997 Valley View Drive, Kamloops, V2B 1V9 — D

✓ Reverend H. R. Banks
9105 Pineo, Summerland, V0H 1Z0 — D

✓ Father Ron Barnes
3400 Institute Road, North Vancouver — D

✓ Mr. Jerry Bartram
150 Robson Street, Vancouver, V6B 2A7 — W

✓ Ms. Mary Basil
RR#1, Site 7, Box 1, Creston, V0B 1G0 — D

Mrs. Barbara Bazett
4723 Woodside Place, West Vancouver, V7S 2X5 — G

✓ Ms. Barbara Bell
1412 Leir Street, Penticton, V2A 4Z5 — D

✓ Mrs. Toni Berger
10475-138th Street, Surrey, V3T 4K4 — D

✓ Dr. Howard Biddulph
4020 Haro Road, Victoria, V8N 4B2 — C

Mr. Donald Bingham
Ministry of Human Resources, Parliament Bldgs., Victoria — R

Dr. Stewart Bland
Ministry of Health, Parliament Bldgs., Victoria — R

✓ Reverend Harold Boyd
1998 Estevan Road, Nanaimo, V9S 3Z2 — D

✓ Reverend George Braun
1711 Carnegie Crescent, Victoria, V8N 1P3 — D

✓ Mr Wes Bray
2755 127 Street, White Rock, V4A 3S3 — C

Mrs. Elizabeth Bristowe
Ministry of Human Resources, Parliament Bldgs., Victoria — R

Dr. Eric Broom
Ministry of the Provincial Secretary, Parliament Bldgs., Victoria — P

✓ Reverend Calvin Brown
517 Carbonate Street, Nelson, V1L 4P4 — D

✓ Sister Suzanne Brule
Box 591, Cache Creek, V0K 1H0 — D

✓ Ms. Deanna Buckley
1737 Ralph Street, North Vancouver, V7K 1V8 — W

✓ Mrs. Lyn Martens P.O. Box 892, Golden, V0A 1H0	D
Reverend Frederick Metzger 1633 S.E. Marine Drive, Vancouver, V5P 2R5	D
✓ Mrs. Bev Millar 385 Craig Street, Parksville, V0R 2S0	D
Reverend Bob Miller 431 Mayne Avenue, Box 284, Princeton, V0X 1W0	D
Mrs. Ellen Miller 431 Mayne Avenue, Box 284, Princeton, V0X 1W0	D
✓ Mrs. Nola Miller P.O. Box 249, Sointula, V0N 3E0	D
✓ Mrs. Alice Moilliet Box 10, Vavenby, V0E 3A0	D
Ms. Joan Morelli 2024 Grant Street, Vancouver, V5L 2Z3	D
Reverend Ian Morrison 1100 Thunder Street, Vancouver	G
✓ Ms. Judy Murphy 3492 West 35th Avenue, Vancouver, V6N 2N2	D
Reverend Raymond Murrin 121 East Columbia Street, New Westminster, V3L 3V7	D
✓ Dr. I. M. Muthanna #3-5195 James Walk, Vancouver, V5W 2K5	D
Mr. Gurdial Singh Neel 961 Aquila Road, Richmond, V7A 3R1	D
Reverend H D. Neufeld 4812 Willingdon Avenue, Burnaby, V5G 3H6	D
✓ Father Tom Nicholson Box 526, Sechelt, V0N 3A0	D
Mr. John Noble Ministry of Human Resources, Parliament Buildings, Victoria	P
✓ Mrs Maureen Okerstrom 6212-142nd Street, Surrey, V3W 5M3	D
✓ Ms. Evelyn Olson Box #10, RR#1, Halfmoon Bay, V0N 1Y0	D
✓ Bishop Clifford L. Oviatt RR#2, Valley View Road, Penticton, V2A 6J7	D

Mrs. Ruth Owens
395 Kinver Street, Victoria, V9A 6C3 D

Reverend Peter Packham
21518 48th Avenue, Langley, V3A 3M5 D

Mrs. Buncy Pagely
731 Snowdrop Avenue, Victoria, V8Z 2N3 C

Mr. Raj Pagely
731 Snowdrop Avenue, Victoria, V8Z 2N3 C

Dr. Charles Paris
736 Granville Street, Room 1130, Vancouver, V6Z 1G3 D

Mrs. Helen Patenaude
4737 Neill Street, Port Alberni D

Mrs. Hilda Pearce
P.O. Box 429, Qualicum Beach, V0R 2T0 D

Mr. Niel Pearce
10475 Allbay Road Sidney, V8L 2P2 D

Ms. Margaret Pearson
General Delivery, Sechelt, V0N 3A0 D

Mrs Viola R. Petch
Box 6, Blue River, V0E 1J0 D

Pastor Harvey Peters
3815-21st Avenue, Vernon, V1T 6P8 D

Captain Jack Phelan
1346 Bay Avenue, Trail, V1R 4A8 D

Mrs. Jack Phelan
1346 Bay Avenue, Trail, V1R 4A8 D

Reverend Andrew Pike
4053 Manitoba Avenue, Powell River, V8A 2W9 D

Rabbi Paul Plotkin
4350 Oak Street, Vancouver, V6H 2H4 D

Mr. E. Bruce Preece
5055 Connaught Drive, Vancouver, V6M 3G2 D

Mrs. Nancy Preece
5055 Connaught Drive, Vancouver, V6M 3G2 D

Pastor Harold Priebe
P.O. Box 1379, Revelstoke, V0E 2S0 D

Mr. Colin Pryce
410-4th Avenue North, Castlegar, V1N 1R2 D

This long list continued —

B. C. CONFERENCE ON THE FAMILY.

Dear Friend:

I'm writing you with respect to our planned meeting of Lower Mainland representatives of the B. C. Conference on the Family.

You will remember we agreed to meet on Thursday evening, January 8th, 1976 at 8 p.m. The meeting will be held at the Conference Room of the Council of Christian Churches. This is located on the second floor of Fairview Baptist Church, 1708 W. 16th Ave., Vancouver. (Telephone 733-3131)..

At this meeting, it is intended that we should be brought up to date on the latest plans of Victoria and be given material to be used in our area discussions. We shall also share mutual concerns and ideas.

You may be interested to know that the condensed video coverage of the November Conference will be shown on the PRESSURE POINT SERIES which is seen on several cable vision channels in our area. The tentative date for this is January 13th, 1976 in Vancouver, Delta the 14th, North Vancouver the 15th, and Surrey-New Westminster the 20th. A second in a series will be shown the following week. It is in this latter program that we would like to involve members of this group. Therefore, the T.V. production will be discussed at our meeting.

Yours sincerely,

Ferdy E. Baglo,
Executive Secretary.

c. to R. Fenwick ✓
W. H. Wakefield ✓
*Joan Morelli ✓
Com. St. Pat Baker ✓
Betty Atkinson ✓
Mary Rupp ✓
Mrs. Jean Assimakos ✓
Josephine Peyton ✓
Dr. I. Muthanna ✓
Rev. Robert Bahr ✓
Rev. Bernice Gerard ✓
Jim Hawkins ✓
Tara Singh Baines ✓
Ernest R. Yacub ✓
Dr. Malcolm Crane ✓
Wildon Ernst. ✓

16

Dr. I. M. Muthanna,
3- 5I95 James Walk,
Vancouver I5, B.C.

dated the 28th December I975.

Dear fellow-delegates.

Let me recall my meeting you at the sessions of the B.C.Conference on Family held at Victoria where we had a very interesting three-day meeting and discussions. Somehow I have fancied myself to take the subject as seriously as most of the delegates had taken, and I distributed the accompanying paper to a few friends there.

I request you to go through this and let me know your opinion in person when we meet on the 8th January. I would like you to go through each of those points carefully and mark the lines that you may either disapprove or approve. Indeed, I like to have your views and see if we can go along together on a few of those points, at least!

I must here say that there could be no half-way house as far as this subject of family is concerned. Family is an universally accepted human unit of existence firmly based on moral and ethical values and discipline, and any tendencies to explain it away would be contrary to the accepted usage, tradition and morality. That's how a lot of people "in all the worlds" had seen it all along.

However, I hope that we will have the pleasure of seeing each other on the 8th Jan., and have further discussions on the subject so that we could arrive at some positive solutions and conclusions.

Wish you all a very happy and prosperous NEW YEAR!!!

Yours Sincerely,
I. M. Muthanna,
(I.M.Muthanna) 28/12/1975

IM/-

To all members of
the Vancouver Group.

BRITISH COLUMBIA CONFERENCE ON THE FAMILY
PARLIAMENT BUILDINGS, VICTORIA
387-5766

October 14, 1976

Dr. I. M. Muthanna
3-5195 James Walk
Vancouver, B. C.
V5W 2K5.

Dear Dr. Muthanna:

This is in response to your letter requesting that an announcement be made of the publication of your book at the November Conference.

I passed your letter along to the Conference Committee and today received a reply from them. They feel very strongly that they should not make such a statement because it would imply that we are authorizing the book as a publication recommended by the B. C. Conference, which is not the case; and secondly, that no one person's work should be promoted, unless we give the same opportunity to everyone else. And this is not what the Conference is all about.

The November Conference will focus entirely on the formulation of recommendations. The discussions will be based on the material in the Phase II report, to which all the delegates, as well as many other people, had an opportunity to contribute. It will essentially be a team or group effort.

I realize the publication of the book is extremely important to you and will undoubtedly make a contribution to the literature on the Family. However, as you are aware, the purpose of this whole year-long process, is to distill the views of a great many people throughout the Province, and bring forth recommendations which will represent those views. We are asking all the delegates to make this their one objective for the November Conference.

The Phase II Report will be in the mail in a few days, and I know you will find it a really interesting document.

We will see you in November.

Sincerely yours,

Constance Hawley
Constance Hawley,
Co-ordinator.

CH/smm

A CO-OPERATIVE ENDEAVOUR OF THE GOVERNMENT OF BRITISH COLUMBIA AND RELIGIOUS COMMUNITIES

Dr. I.M.Muthanna,
3- 5195 James Walk,
Vancouver B.C. V5W 2K5

the 24th November 1976.

the Honourable W.R.Bennett
Premier of British Columbia,
Parliament Buildings,
Victoria B.C.

421 268(1)

Dear Mr. Premier,

As one of the delegates to the B.C.Conference on Family, I have observed with satisfaction the progress made on the subject by nearly three-hundred participants in the conference from all over the Province. The Phase II and III of the Conference on the Family has fostered a great interest in the public and various community organizations have taken up to work out the programmes discussed at the Conference that was held at Richmond B.C. recently.

Therefore, I too voice my sincere desire to see that the Government of British Columbia under your enlightened leadership continue to support this very laudable and much needed program, and also continue the office and staff establishment that has been functioning with great vigour and enthusiasm.

The Family- is one field that the governments anywhere should see what's going wrong and how, and, in that the B.C. Conference on Family has made a good start, and the department of Human Resources has also been very considerate and helpful.

Therefore, I request that the office of the Conference on Family that is working in Victoria, be continued.

I have great pleasure in presenting to you a small book that I wrote about the "FAMILY- TODAY"-. I hope that you will find time to go through that. I have tried to say that British Columbia will ask the Federal Government to call for a national conference on Family because the situation today demands such reformative steps.

Hope that you and your Government will support our endeavour and also continue the office of the Conference on Family.

With regards,

Sincerely Yours,
I. M. Muthanna
24/11/1976
(I.M.Muthanna)
a delegate to the C.C.Conference
on the Family.

IM/-

440

422

Dr. I.M.Muthanna,
3- 5195 James Walk,
Vancouver B.C.   V5W 2K5

the 24th November 1976.

the Honourable W.R.Bennett
Premier of British Columbia,
Parliament Buildings,
Victoria B.C.

269(1)

Dear Mr. Premier,

As one of the delegates to the B.C.Conference on Family, I have observed with satisfaction the progress made on the subject by nearly three-hundred participants in the conference from all over the Province. The Phase II and III of the Conference on the Family has fostered a great interest in the public and various community organizations have taken up to work out the programmes discussed at the Conference that was held at Richmond B.C. recently.

Therefore, I too voice my sincere desire to see that the Government of British Columbia under your enlightened leadership continue to support this very laudable and much needed program, and also continue the office and staff establishment that has been functioning with great vigour and enthusiasm.

The Family- is one field that the governments anywhere should see what's going wrong and how, and, in that the B.C. Conference on Family has made a good start, and the department of Human Resources has also been very considerate and helpful.

Therefore, I request that the office of the Conference on Family that is working in Victoria, be continued.

I have great pleasure in presenting to you a small book that I wrote about the "FAMILY- TODAY"-. I hope that you will find time to go through that. I have tried to say that British Columbia will ask the Federal Government to call for a national conference on Family because the situation today demands such reformative steps.

Hope that you and your Government will support our endeavour and also continue the office of the Conference on Family.

With regards,

Sincerely Yours,

I. M. Muthanna 24/11/1976

(I.M.Muthanna)
a delegate to the C.C.Conference
on the Family.

IM/-

423 350(2) 441

Participant	Address	Designation
Etta Mack	1020 Catherine St.,Victoria	D
Miss Margt. Mahoney	Catholic Charities, 150 Robson St, Vancouver	C
Patsy Makortoff	Site 15-C4-SS #1, Castlegar	D
Peter Makortoff	do.	D
Ms. Lynn Martens	P.O.Box 892, Golden	D
Ms. Lee Masters	2029 West 4th Avenue, Vancouver (Status of Women)	R
Fred Merriman	266 Baker Street, Nelson	D
Bev Mill	R.R.#1, Nakusp	D
Rob Mill	R.R.#1, Nakusp	D
Mrs. Bev Millar	385 Craig Street, Parksville	D
T. K. Moilliet	c/o Rev. A. Greenhough, Box 1427, Summerland	D
Joan Morelli	2024 Grant Street, Vancouver	D
Thomas Mountenay	443 6th Street, N. Westminster	D
Rev. J. R. Murray	Box 519, Sooke	C
Rev. Ray Murrin	121 E. Colombia, N. Westminster	D
Dr. I. Muthanna	Apt. 3, 5195 James Walk, Vancouver	D
Mrs. Daisy Neel	671 Cedar Street, Campbell River	D
Rev. H. P. Neufeld	4312 Willington, Burnaby	D
Prof. W. Nichols	Dept. of Religious Studies, UBC, Vancouver	R
Rev. Tom Nicholson	Sechelt	D
Mrs. Gloria Nicolson	3964 Mainwaring Road, Victoria	D
John Noble	Social Services & Income Security, Dept. of Human Resources, Parl. Bldgs., Victoria	R
Mrs. T. Normandeau	c/o C. Pryce, 410 4th Ave. N., Castlegar	D
Mrs. Maureen Okerstrom	6212-142nd Street, Surrey	D
John Olsen	"Ask B.C.", 1743 Duchess Avenue, W.Vancouver	R
Cliff Oviatt	R.R.#2, Valleyview Road, Penticton	D
Art Oliver	326 6th Street, N. Westminster	D
Mrs. Ruth Owens	395 Kinver Street, Victoria	D
Mrs. Buncy Pagely	731 Snowdrop Avenue, Victoria	D
Raj Pagely	do.	D
Mrs. Helen Patenaude	505 Neill Street, Port Alberni	D
Mrs. Hilda Pearce	P.O.Box 429, Qualicum Beach	D
Neil Pearce	9825 Third Street, Sidney	D
Father R. Peedle	Agassiz	D
Mrs. Petch	Box 6, Blue River, Kamloops	D
Pastor H. Peters	3412 15th Avenue, Vernon	D
Josephine Peyton	5080 East Georgia, Burnaby	D
Capt.J. Phelan	1346 Bay Avenue, Trail	D
Rev. Andrew Pike	Powell River	D
Mrs. Iris Preddy	Child Welfare Dept. Human Resources, Parl. Buildings, Victoria	R
E. Bruce Preece	5055 Connaught Drive, Vancouver	D
Nancy Preece	5055 Connaught Drive, Vancouver	D
Ms. June Preston	Victoria	C
Colin Pryce	410 FourthAvenue North, Castlegar	D
Bob Purgavie	302-238 Government Street Duncan	D
Dr. C. Ratzlaff	206, 2589 Cedar Park Place, Abbotsford	D
Mrs. Donalda Regehr	c/o Burnaby Family Life Inst. 7272 Graham St. Burnaby	D
Dr. Douglas Roberts	3490 Saanich Road Victoria	R
Father Leo Roberts	Chaplain, University of Victoria	C
Rev. Peter Rolson MLA	33070 5th Avenue, Mission	C
Mrs. Mary Rupp	3506 West 39th Avenue Vancouver (Family Services of Greater Vancouver)	R
Larry Ryan	2750 Quadra Street, Victoria	R
Rev. Fritz Schmidt	85 St. Clair Avenue E. Toronto	R
Rev. Rueben Schmunk	205 10th Avenue North, Port Alberni	D
Mrs. Rueben Schmunk	do.	G
Mrs. Flora Seawid	300 Alder Street, Campbell River	D
Mrs. Jordis Schill	830 McCartney Road, Kelowna	D
Mr. Schill	do.	G
Mrs. Noel Sculthorpe	Fort St. John	D
Carlton Scott	Box 1136, Rossland	D
Mrs. Carlton Scott	do.	D

OVER/

Participant	Address	Participant 44
Judge Alfred Scow	Court House Courtenay	R
Mrs. Joan Scow	R.R.3, Hebdon Road, Courtenay	R
Sister Maria Sena	3025 Nootka Street, Vancouver	D
Mrs. Doris Senger	c/o Rev. A. Greenhough, Box 1427, Summerland	D
Mrs. Eileen Sheard	34-2818 Haultain Street, Victoria	C
Rabbi Daniel Siegel	653 Ralph Street, Victoria	C
Bill Sluce	530 Ridley Road, Victoria	D
Mrs. Jara Smith	Pres. Victoria United Church Women's Group	D
Rev. Leslie Smith	380 Roddie Avenue, Quesnel	D
Mrs. Mavis Smith	Fort Nelson	
A. E. Soles	Assoc.Dep.Min.,Dept.of Education, Victoria	R
Rev. Douglas Soles	Box 235, Lilloeet	D
Mrs. Kathleen Soles	Box 235, Lillooet	D
Rabbi Wilfred Solomon	c/o Beth Israel Congregation, 4350 Oak St.Van.	D
Mrs.Dillis Speight	2390 8th Avenue, Trail	D
Rev.George Stega	Drug & Alcohol Rehab. Socy, 1080 Meares St.Vic.	R
Denison Stewart	1872 Grandview Drive, Victoria (Multiple Sclerosis Foundation)	D
Canon John Stokes	4812 Scott Street, Terrace	R
Mrs. John Stokes	do.	R
Mrs. Susan Talbot	Community Action Group, 551½ Fisgard St.Vic.	D
Mrs. W. Tatchell	c/o Rev. L. Smith, 380 Roddie Ave.,Quesnel	D
Rev. John Taylor	12071-221 Street, Maple Ridge	D
Mrs. John Taylor	do.	G
Gwen Therrien	33530 Cherry Street, Mission	D
Walter G. Thielmann	135 Patricia Bldg., Prince George	D
Miss Wilna Thomas	Victoria	C
Rev. Leon A. Tiede	488 Centennial Avenue, Williams Lake	D
Mrs. Geraldine Tiede	do.	D
Wayne Tollestrop	3104 32nd Avenue, Vernon	D
Cpl. Ross Townsend	Youth Coordinator, Surrey RCMP, 17695 56 Ave. Surrey	R
Capt. R. Trickett	727 Portage Avenue, Chilliwack	D
Mrs. Mish Vadasz	Family & Children's Law Commission, Box 44, Court House, 390 W. Georgia, Vancouver	R
Rev. B. Vandenberg	9297 134A Street, Surrey	D
H. J. Vickers	451 Bundock Street, Duncan	D
Mrs. Hilda Voth	5609 Cordova Bay Road, Victoria	D
Anna Welbourn	214-133 Gorge Road E, Victoria	C
Dr. Brian Wharf	School of Social Welfare, U. Vic, Victoria	R
Jim White	Indian Affairs, 150 Robson Street, Vancouver	C
Rev. Lloyd Wiebe	Box 94, Enderby	D
Audrey Williams	2023 Casa Marcia Crescent, Victoria	G
Gloria Williams	Alt. Lifestyles Consultant, Dept. Human Resources Parl. Buildings, Victoria	R
Rev.John Williams	2023 Casa Marcia Crescent, Victoria (Lambrick Park Church, 1780 Feltham Road)	C
Rev. W. C. Waddell	3847 Joyce Avenue, Powell River	D
Rev. Wesley Wakefield	P.O.Box 223, Postal Station A, Vancouver	D
W. Waters	General Delivery, Grand Forks	D
Mrs. June Wick	32978 Bevan, Abbotsford	D
D. J. Wilson	Rehab. Services, Can. Paraplegic Assn. 780 S.W. Marine Drive, Vancouver	R
Dr. John Wood	1891 San Juan Avenue, Victoria	D
Mrs. Marian Wood	192 St. Charles Street, Victoria	D
Ernie Yacub	5080 East Georgia, Burnaby	D

Petitioners

- Rev. Dr. George Affleck
Executive Secy of the Victoria and Comox-Nanaimo Presbyteries of the United Church of Canada
- Most Rev. Dr. Remi J. De Roo
Bishop of the Roman Catholic Diocese of Victoria
- Rt. Rev. Dr. F. Roy Gartrell,
Bishop of the Diocese of British Columbia of the Anglican Church of Canada
- Rev. Bruce Molloy, representing the Victoria Presbytery of the Presbyterian Church of Canada
- Rev. Canon C. Hilary Butler
Act.Pres. Greater Victoria Council of Churches

OFFICE OF THE PREMIER
PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA

VICTORIA

December 3rd, 1976

File No: 15-1

Dr. I. M. Muthanna,
3-5195 James Walk,
Vancouver,
British Columbia,
V5W 2K5.

Dear Dr. Muthanna,

Thank you for your letter of November 24th regarding the British Columbia Conference on the Family.

As your letter will be of interest to the Honourable W. Vander Zalm also, I am taking the liberty of forwarding a copy to the Minister for his information.

I appreciate your thoughtfulness in sending me a copy of your book. I look forward to reading it.

Yours sincerely,

Bill Bennett

W. R. Bennett, Premier
Province of British Columbia

8221(

BRITISH COLUMBIA CONFERENCE ON THE FAMILY
PARLIAMENT BUILDINGS, VICTORIA

446

BOOKS

444

OUR FAMILIES by Dr. MUTHANNA.

Dr. Muthanna, an official delegate for two years to the B.C. Conference on family and ex - Director of VHP, has made a moving appeal to save the conventional family system to preserve our culture, in a very out - spoken thesis on the subject. He fervently wishes that we and immigrant communities, who move amidst " two worlds " strive to save our universal household of happy integrated families.

OWN YOUR COPY OF THIS ATTRACTIVE PAPERBACK PUBLICATION – OUR FAMILIES – OF ABOUT 200 PAGES FROM : 325 -3573 or 299 -5922

COMMENTARY ON GITA by SWAMI TILAK

Dear Delegate:

This is to confirm that we have put your name down as a delegate to the November 1976 Conference. We will be keeping you informed on Conference plans.

See you in November!

Sincerely yours,

Connie

Constance Hawley,
Co-ordinator.

CH/smm

A CO-OPERATIVE ENDEAVOUR OF THE GOVERNMENT OF BRITISH COLUMBIA AND RELIGIOUS COMMUNITIES

447

BRITISH COLUMBIA CONFERENCE ON THE FAMILY
PARLIAMENT BUILDINGS, VICTORIA
387-5766

273(1)

June 29, 1976 2|22

Dr. I. Muthanna
Apt. #3 - 5195 James Walk
Vancouver, B. C.
V5W 2K5

Dear Dr. Muthanna:

Thank you for letting me have a copy of your letter (and enclosure) to Connie Hawley. I have read it with interest.

We have a very tight budget for the Conference and it will be impossible for us to respond to requests for funding of the printing or publication of articles from individual delegates. In due course, after the processing of the voluminous data now being received from the Phase II process, some material will be mimeographed and sent to delegates registered for Phase III; but I think this will not be in the form of articles, but rather brief summaries or recommendations suitable for consideration in workshop settings.

I will ask Connie to send your article to the committee now examining the data. Thank you again for sending us a copy.

Best wishes.

Sincerely yours,

Hilary Butler per

Canon C. Hilary Butler,
Chairman,
B.C. Conference on the Family.

CHB/smm

A CO-OPERATIVE ENDEAVOUR OF THE GOVERNMENT OF BRITISH COLUMBIA AND RELIGIOUS COMMUNITIES

448

THE GOVERNMENT OF
THE PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA

MINISTER OF HUMAN RESOURCES
VICTORIA

274 (1)

428

July 6th, 1976

Dr. I. M. Muthanna
3 - 5195 James Walk
Vancouver, British Columbia

Dear Dr. Muthanna:

This will acknowledge receipt of your letter of June 29th with the attached papers on Family.

I sincerely appreciated your making this material available to me and rest assured that I will take the time to review the contents.

Regarding your request for a national conference on the Family, I feel it would be inappropriate at this time to endorse such an undertaking since we have not seen the results of the Provincial Conference on the Family which your letter notes is scheduled for November. I feel I would like to have the opportunity to review the results of this Conference before making any commitment to proceed further.

However, I appreciate your views on the matter and rest assured they will be given every consideration.

Yours sincerely,

William N. Vander Zalm
MINISTER

Family Month in B.C.

FAMILY MONTH reflects a special community concern in the vital foundation of society - the home - the family.

We share that concern...
We want to share in a special way during family month...

Dr. I. M. Muthanna prepared a thought-provoking, but sensitive submission for the British Columbia Family Conference. In it he placed thirty-three proposals as discussion-basis for family action on the part of government and concerned society.

During family month, Bharat Book Bureau is pleased to make available these studies which were set out in the 143 page book, "Our Families" which, while retaining the traditional family values propose inovative solutions to some of the current social problems affecting home life in British Columbia.

This book challenges thought, discussion, and is designed to stimulate action in the areas of concern. It combines a background from India with social work experience in Canada. ....if you order it during family month, you can have it at our special publisher's price of only $2.95 postpaid.

But you must purchase this month...
and remember that it is a limited edition...
order now to be sure of your copy at this special...
use it to focus discussion on the family...not to agree or disagree, but to think and discuss.

Before you forget, send your cheque or money order today for $2.95 to Bharat Book Bureau, #3 - 5195 James Walk, Vancouver, B. C. V5W 2K5 - be sure to mark family month special with your order.

Yours for families,
Bharat Book Bureau,
per/

BRITISH COLUMBIA CONFERENCE ON THE FAMILY
PARLIAMENT BUILDINGS, VICTORIA

June 9, 1977

Dear Friend of the Family:

The Agenda for the first Annual Meeting of the British Columbia Council for the Family is enclosed. We shall have a busy day putting our new house in order. All the same, preparing for the very constructive work before us will be exhilarating.

If you are one of the fortunate people who can attend on June 15th, I look forward so much to meeting you. We have a fascinating but highly important job to do. Not only are we creating a means to help families, we are also creating a new mode of co-operation between government and the voluntary sector. If you cannot come, I am sure that your prayer and perseverance will continue to bring us the success we have enjoyed since November 1975, when the whole process began. Our thoughts will be with you.

With good wishes,

Sincerely yours,

C. Hilary Butler, per

Canon C. Hilary Butler,
Chairman.

CHB /smm
Encl.

A CO-OPERATIVE ENDEAVOUR OF THE GOVERNMENT OF BRITISH COLUMBIA AND RELIGIOUS COMMUNITIES

451

277(4)

B. C. CONFERENCE ON THE FAMILY

PHASE III - Nov. 1-4, 1976 432

The Richmond Inn, Richmond, B. C.

REGISTRATION LIST

CODE: Delegate = D; Committee Member = C; Guest = G;
Panel Member = P; Resource Person = R; Writer = W.

--4
4729

433

Mrs. Barbara M. Epp, Kitimat	D
Rev. Wilton D. Ernst, Delta	D
Miss Marilyn Fane, Vancouver	C
Mr. John Farry, Victoria	R
Mr. R. V. Fenwick, Vancouver	D
Ms. Margaret Flack, Bella Coola	D
Ms Rose-Marie Fournier, West Vancouver	D
Dr. John Friesen, Vancouver	C
Rev. John Fullerton, Trail	D
Mrs Maude Fullerton, Trail	D
Mrs. Dolores, Gala, Vancouver	D
Mr. J. S. Gardner, Courtenay	D

Mr. Tony Lloyd, Vancouver	R
Ms. Gus Long, Burnaby	D
Ms Jan Lovewell, Sooke	D
Mrs Joan Lukas, Kamloops	D
Mrs. Jeannie Lundine, Parksville	D
Ms. Joanne Lynch, Vancouver	C
Ms. Etta Mack, Vancouver	D
Miss Margaret Mahoney, Vancouver	C
Mrs. Patsy Makortoff, Castlegar	D
Mr. Peter Makortoff, Castlegar	D
Mrs. Buntie Marshall, Victoria	R
Mrs. Lyn Martens, Golden	D
Rev. Frederick Metzger, Vancouver	D
Mrs Bev Millar, Parksville	D
Rev. Bob Miller, Princeton	D
Mrs. Ellen Miller, Princeton	D
Mrs. Nola Miller, Sointula	D
Mrs. Alice Moilliet, Vavenby	D
Ms. Joan Morelli, Vancouver	D
Ms. Judy Murphy, Vancouver	D
Rev. Ian Morrison, Vancouver	G
Rev Raymond Murrin, New Westminster	D
Dr I. M. Muthanna, Vancouver	D
~~Mrs. Clare MacAllister, Victoria~~	D
Ms. Sharon McBain, Victoria	D
Mr. Wilfred McBain, Victoria	D
Rev. Peter McCalman, Ganges	D
Mrs. Kaye McKenzie, North Vancouver	D
Rev. Robert MacKenzie, Kamloops	D
Rev. A. G. MacLeod, Vancouver	G
Mr. Martin McNeil, Victoria	D
Mrs. Anita McWilliams, Hudson Hope	D
Rev H. D. Neufeld, Burnaby	D
Rev. Tom Nicholson, Sechelt	D
Mr. John Noble, Victoria	P
Mrs Maureen Okerstrom, Surrey	D
Ms. Evelyn Olson, Halfmoon Bay	D
Rev. Clifford L. Oviatt, Penticton	D
Mrs. Ruth Owens, Victoria	D
Rev. Peter Packham, Langley	D
Mrs. Buncy Pagely, Victoria	D
Mr. Raj Pagely, Victoria	D
Dr. Charles Paris, Vancouver	D
Mrs. Helen Patenaude, Port Alberni	D
Mrs. Hilda Pearce, Qualicum Beach	D
Mr Niel Pearce, Sidney	D
Ms. Margaret Pearson, Sechelt	D
Mrs.Viola Petch, Blue River	D
Pastor Harvey Peters, Vernon	D
Captain Jack Phelan, Trail	D
Mrs. Phelan, Trail	D
Rev. Andrew Pike, Powell River	D
Rabbi Paul Plotkin, Vancouver	D
Mr. E. Bruce Preece, Vancouver	D
Mrs. Nancy Preece, Vancouver	D
Pastor Harold Priebe, Revelstoke	D
Mr. Colin Pryce, Castlegar	D
Ms. Pat Rafferty, Vancouver	D
Rev. Canon F. A. Ramsey, Vancouver	D
Mrs Ian Rendle, Victoria	D
Ms. A. Robertson , Nelson, B. C.	D
Rev. P. Ross, Victoria	D
Mr Tony Roy, Victoria	D
Rabbi Rubens, Vancouver	D
Mrs. Mary Rupp, Vancouver	W
Rev. Derrick Salter, Keremeos	D
Mrs. Derrick Salter	D
Mr Morris Saltzman, Vancouver	D
Ms. Gail Sam, Victoria	D
Mr. Erv Schill, Kelowna	D
Rev. Fritz Schmidt, Toronto	D
Rev. Harvey Schroeder, Victoria	C

Rev. Leslie Smith, Quesnel	D
Mrs. Mavis Smith, Fort Nelson	D
Mr. A.E. Soles, Victoria	R
Mrs. Rhoda Stein, Burnaby B C	W
Rev. J. Stewart, Vancouver	G
Mr. George Still, Courtenay	D
Mrs Flora Stokes, Terrace	D
Canon John W Stokes, Terrace	D
Ms. Ruth Sundberg, Duncan	D
Ms. Susan Talbot, Nelson	D
Mrs. D. Tatchell, Quesnel	D
Mr. Walter G.Thielmann, Prince George	D
Rev. Leon A Tiede, Williams Lake	D
Mr. Leo Treichel, Burns Lake	D
Captain Ronald S.J.Trickett, Chilliwack	D
Dr. F.G.Tucker, Victoria	R
Ms. Mish Vadasz, Vancouver	C
Rev J. W. Vandenberg, Surrey	D
Judge Varcoe, Maple Ridge	D
Mrs. Thelma Varcoe, Maple Ridge	D
Miss Lia Versaevel, Victoria	D
Mrs. D .H. Vickers	P
Ms. Mary Ann Vossen, Vancouver	D
Rev. Wilf C. Waddell, Powell River	D
Rev. Wesley Wakefield, Vancouver	D
Mr Horace Walkus, Bella Coola	D
Mr. G.Scott Wallace, Victoria	C
Mr. William Watters, Grand Forks	D
The Rev. Wilbur Way, Revelstoke	D
Mrs. T.N Weir, Invermere	D
Mr. Jim White, Vancouver	C
Mrs. June Wick, Abbotsford	D
Rev. Lloyd Wiebe, Enderby	D
Mr. Nick Willems, Prince George	D
Rev. Ernest Willie, Toronto	R
Mrs Dorothy Wilson, Vernon	D
Mr. Doug Wilson, Vancouver	D
Mrs. Joan Wilson, Tahsis	D
Dr. John Wood, Victoria	D
Ms. Pat Woroch, Kamloops	D
Mr. Ernie Yacub, Chilliwack	D
Ms. Corrine Yee, Vancouver	D

Mr Mark Raetzen, Vancouver	R

CONCERNED FATHERS ACTION COMMITTEE

NEWS LETTER - ONE. CANADA DAY. JULY I, I977.

We have decided to publish a monthly News Letter for our members and supporters. This will contain reports of progress of the movement; court reports; case history of members; articles; news and views. We hope to publish a monthly magazine for Concerned fathers soon. This news letter will inform you about the activities in May and June I977.

OUR FIRST MEETING

On Saturday, May 7, I977, Mr. Ashok Sarkar, a Vancouver concerned father convened a meeting at the Vancouver Public Library at 3 p.m. and invited local concerned fathers who are fighting for custody and access to talk about their problems and the injustice and violation of Equality in the legal system by the courts.

This meeting was publicized through Vancouver Sun, Province, Cable IO tv and handbill-posters. A considerable number of concerned fathers came to the meeting.

Mr. Sarkar, convenor of the meeting called all concerned fathers to unite and act against the injustices. He read a 'petition' that described the position of the Concerned fathers in the society. The 'petition' also included was a six point demand. Please ask for the Orange Paper, if you have not received one yet, which gives all the demands and other activities of the Action Committee.

The 'petition' was signed by the fathers and supporters. Two copies of the petition have been mailed by registered post to Hon. Ron Basford, Federal Minister of Justice and Hon. Garde Gardom, Attorney General of British Columbia.

Many fathers spoke in the meeting including Ms. Louise Mandell, a Vancouver lawyer. She said, she was delighted to see that fathers are uniting to fight for their rights. A number of fathers wanted to talk to Mr. Sarkar at a later date and gave their names and addresses. Vancouver Sun published a news item on Monday, May 9, I977.

THE SECOND MEETING

Mr. Sarkar invited the fathers who left their names on May 24, Tuesday at Chalmers United Church (Hemlock & I2th Ave) at 7 p.m.. The following members attended the meeting, John Gibson, C.E. Collins, Bob Buchanan, G.C. Cussack, Ed Corelew, Ashok Sarkar, Barry Bradely, Vaclav Statsney, Felix Romeral, Nick Gorthius, Ralph Fleming, Bert LeFrancois, Miklos Kovacs, E. L. Stag Keller, Herbert Seling, Dr. I.M. Muthanna.

Concerned Fathers Action Committee was formed in the meeting and Ashok Sarkar was unanimously elected by vote as the Chairman of the Committee. A temporary appointment of Collin Collins as the Secretary and Ed Corelew as Treasurer was approved by the meeting, and an initial fund of $I9 was raised.

OUR FIRST DEMONSTRATION

Sunday, May 29 was Family Day in Stanley Park. The day was the culmination of Family Month in Vancouver and B.C. proclaimed by Mayor Jack Volrich and Premier Bill Bennett. The following members went into action in the park for the first time; C.E. Collins, Bob Buchanan, Vaclav Statsney, Felix Romeral, Ashok Sarkar, Ralph Fleming and family, Miklos Kovacs, E.L. Stag Keller, Al McDougall, Watt Vereecken and others.

OUR SECOND DEMONSTRATION

Premier Bill Bennett reconvened B.C. legislature on Monday, June 13 to introduce new set of Bills after the session was adjourned April 6. A group of members went to Victoria to demonstrate in front of the Parliament building.

Monday being a weekday, many fathers could not join the demonstration. Fathers who came to Victoria were, Douglas Leask, Collin Collins, E.L. Stag Keller, Miklos Kivacs, Bob Burgess and his nine year old son Rob Burgess and Ashok Sarkar.

After arrival at the Parliament building, a letter from the Chairman was delivered to the Premier Bill Bennett asking for introducing " Concerned Fathers Equal Custody and Guardianship Act " Bill. Copies of the same letter were also delivered to; Leader of the Opposition Mr. Dave Barrett, Attorney General of B.C. Mr. Garde Gardom and Minister of Human Resources.

As a result of this letter, MLA Graham Lea (NDP-Prince Rupert) and member of the Opposition came to talk to members of the Action Committee. Mr. Lea said, "Both parties should have equal chance when they walk into a courtroom. But because of a social prejudice the man always has to prove extenuating circumstances. There should be equal oppertunity without having to prove anything." Lea did not elaborate on the social prejudice against man or fathers.

At 3-30 p.m. Hon. Attorney General Mr. Garde Gardom came to talk to the fathers. Mr. Sarkar explained about the Concerned fathers status in the society and mentioned that the Concerned farthers have been treated as unconcerned and criminal fathers in the court. Mr. Sarkar also demanded for an inquiry commision to look into the cases of the Concerned fathers. Mr. Gardom made no commitments.

BCTV, Vancouver Sun, Province and Victoria Times covered the news.

CONSTITUTION

A Constitution for the Concerned Fathers Action Committee has been prepared by the Chairman (now called President in the constitution) and signed by several fathers and submitted for registration in Victoria as a non-profit, charitable Society in B.C. Names of Office bearers, Board of Directors and Chairman of other sub-committees will be published in the August issue news letter.

Be A Member And Help Your Self

Now you can join CFAC as a member, if you are a Concerned father or a concerned supporter of the cause. There are two groups of members according to the Constitution of CFAC. Regular members and Patron members. A Regular member will pay an annual fee of $20.00. Patron members will donate any amount above the regular fee. All members will have voting rights and responsibilities of CFAC.

A member will receive a Certificate of Membership, which will recognize the member as a Concerned father by the legalized body of CFAC. And a 'button' saying I AM A CONCERNED FATHER. This is for courtroom use to notify the court that this father has been qualified and recognized as a Concerned father by CFAC and not a criminal or unconcerned father. By the second week of July CFAC will get in touch with all the Judges for 'fair' justice for all CFAC members.

YOUR MONEY WILL HELP YOUR PROBLEMS

CFAC needs funds for; a Concerned fathers Drop-in Centre in Vancouver, printing and mailing, organising Concerned fathers

456

229(1)

THE GOVERNMENT OF
THE PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA

MINISTER OF HUMAN RESOURCES

VICTORIA

738

December 22, 1976

May I extend my sincere congratulations to you on your participation in the recent Phase III portion of the Conference on the Family. I think on both an individual and a collective basis that the various delegations came forth with vigorous recommendations and I would hope that many of these could be put into force in the future.

As I stated during my brief address to the delegates, I am most enthusiastic about the concept of encouraging active participation by Churches throughout the Province in establishing a broadly based volunteer programme that will offer a range of service to families. I look forward to receiving submissions and I am hopeful that you will be an active participant in this endeavour.

Again, my thanks to you for the many hours of effort put into the development of the Conference and my best personal wishes to you in the future.

Yours sincerely,

WILLIAM VANDER ZALM,
Minister.

457

439

BRITISH COLUMBIA CONFERENCE ON THE FAMILY
PARLIAMENT BUILDINGS, VICTORIA

September 16, 1976 286(1)

GREETINGS!

Within a very short time we will be meeting again as the Third Phase of the B. C. Conference on the Family. We thought you would like to know the kind of thing that we are going to be doing at that Phase as far as the actual programme is concerned.

First of all we would like to reiterate the purpose of the Phase III Conference. That purpose is to work with material from Phase II and to use this material to make concrete proposals to be directed to various levels of government, religious bodies, and other agencies and structures both at provincial and local levels.

Our task at the Phase III Conference is to receive the material generated in Phase II, to reflect on it and to make decisions about it. This will require of us all a great deal of discipline. We shall be tempted to stress our personal viewpoints concerning the issues discussed, but we must keep in mind our primary objective to articulate the views expressed in the material given us and to pass along the information to the proper authorities in a manner likely to prompt action. The Phase III Conference will also have to make some decisions about a continuing committee to watch that the authorities so addressed do respond. So long as these two functions are duly performed there need be nothing to stop the Conference from adopting resolutions expressing the mind of the delegates themselves. The obstacle will be shortness of time.

The programme has been arranged so that we will be spending most of our time during the days in small groups of 8 people each and each group will have a group leader with it. You will be asked on your arrival on November 1st to choose two of the issues on which you would like to spend a good deal of time and to work with your small group going through the material from Phase II and to come up with recommendations based on that material. These recommendations will then be brought to plenary sessions. The Conference will end at noon on Thursday.

A report of the findings of Phase II will be sent to you prior to the Conference. It is this material which will be used by the discussion groups.

You will also receive a report of the Family Month Committee with proposals which will be brought before the Conference at a plenary session.

We trust that you will be able to arrive by the 6:30 p.m. registration time since it is then that we will expect you to sign up for your issues. It is also then that we will be able to enjoy dessert and coffee together before the first session which starts at 8:00 p.m. We are looking forward to seeing you all.

Sincerely yours,

Hilary Butler

Canon C. Hilary Butler.
Chairman.

CHB/smm

A CO-OPERATIVE ENDEAVOUR OF THE GOVERNMENT OF BRITISH COLUMBIA AND RELIGIOUS COMMUNITIES

Dr. I. M. Muthanna,
3- 5195 James Walk,
Vancouver B.C. Canada, V5W 2K5

the 2nd April 1977.

440 281(2)

Canon C. Hilary Butler,
Chairman,
B.C.Conference on Family,
Victoria B.C.

Dear Hilary,

I attended a couple of group meetings on Family at the Ecumenical Action Office, 1811 West 16th Ave., Vancouver B.C. We had one meeting the day-before-yesterday, the 31st March.

Let me tell you very sincerely that I am not impressed by these meetings that I had attended. Some friends, and me too, found it as a waste of time.

The month of MAY is a Family Month. The proclamation in this regard signed by the Mayor, is good. But then what?

Merely blowing of some trumpets about the Family Month, a few posters here and there, possibly some speeches and a few more meetings and talks amongst the groups of people would finish off the Month.

Anyway I voiced my opinion to a set of people like me who have no power or influence to do anything. If you find it reasonable and agreeable, I wish you act upon some of these ideas I am placing before you. After all any program should be concrete, meaningful, realistic and should also attract the attention of people of all ranks. Kindly see that:

i) During the Family Month the whole Province of B.C. should be alerted that no divorce of legally wedded couples should take place anywhere.

ii) All divorce courts, family counsellors and other agencies should be told not to encourage separation of the couples but only try to patch up the differences among the parties.

iii) Divorces taking place during the 31 days of the month of May should be noted down and the persons or couples involved should be fined later on by the family courts irrespective of the excuses they might offer.

iv) All marriages taking place in the month of May should be solemnly celebrated with the oath taken not only swearing on the Bible but also on the book of legal contracts on marriage, and parties breaking the contract should be dealt with legally and should be stated so.

v) The Church throughout the Province should be the watchdog of the social life of the people within their area and their work should be evaluated by the efforts they make to prevent divorces of legally married couples.

vi) The central office of the Church should be able to collect the number of weddings that take place during the month and see that those marriages survive as lifelong partnerships of the couples.

In this fashion some more items could be included to this list to make the Family Month really meaningful as well as effective. Some social rules like these should be widely notified to people through news media and Churchmen should take charge of the entire program. Personally I have no confidence in the so-called social workers of different categories undertaking to work on this delicate subject because most of those social workers, volunteer workers, meeting goers and others have no good family life or family background. Any program on family should be treated as purely cultural and religious and Churchmen and women alone should be empowered to deal with the subject. They should also be able to inspire the younger folks who are trying to be cynical these days.

Now-a-days all sorts of people are found talking or attending the family meetings and that should be discouraged. Family is a semi-religious institution and it should be treated as such. If families break the community breaks and ultimately the entire national life cracks and people become indisciplined hoards socially and culturally. The problem has already become acute and it is time to see where the things actually went wrong.

Another point is on the politicians taking part in family conferences or meetings. We can appreciate their good intentions but those politicians in power would not like those of the opposite parties taking interest in a subject like this. We have now good representatives from all the four provincial political parties but their influence will count only when their particular party comes to power. Let me repeat that we should treat family as a semi-religious institution and we should approach the Government of the day for their moral and financial support. The politicians not in power, however much well-intentioned they are, should not be in official delegations and committees of such subjects as Family! They have evidently a much broader area to cope with.

I was told that you were in Vancouver recently. I would have told you personally all that I now write here. Some facts might seem unpleasant but those are the only solutions for the crisis in the family. Some of us who belong to different ethnic groups observe things taking place in the Western or the North American society with great concern. We are concerned about our children whom we want to maintain their age-old cultural values. A large number of Canadian or the American young men and young women are getting themselves converted to the Eastern religious systems and even to the family disciplines. It is for the venerated Church to ponder over this phenomena. In the city of Vancouver alone there are more than fifteen religious groups of the East operating and 95 per cent of the members of the groups are the local young men and women of pure European stock. It is high time, therefore, to see where the Christian Church is found wanting and why the once respected elders and learned souls of the Christianity failed to look into this aspect of the lives of their people.

We, of the different ethnic groups, are naturally worried over this because, as already said, our own children would probably be swept by the wind of the collapse of family life and system which we see day by day in these countries where money and money alone dominates all ethics and morality. Our concern is heightened when we hear stories of family life of the paople of national stature who obviously disregard, perhaps helplessly, the fundamental values of life.

Anyway, dear Sir, I am sure you will consider over these few points. I am not a social worker. I am a poor individual who would like to see humanity developing in a much better way than this, and I fervently believe that if families are strong, cohesive and morally upright the entire nation will gain respect and will be held in great esteem. Indeed, that's what I personally feel. Amen!

With kind regards,

Yours Sincerely,

I. M. Muthanna

(I.M.Muthanna) 2/4/1977

IM/-

460

Dr. I. M. Muthanna,
3- 5195 James Walk,
Vancouver 15, B.C. Canada.

dated the 27th April 1976

The Chairman,
B.C.Conference on the Family,
Parliament Buildings,
Victoria.

282(17) 441

Dear Sir,

I have received your letter of the 21st April 1976. Thank you very much for the same. I am glad to note that the public response to the subject of Family Integration is really heartening. In answer to your questions, I beg to state as under:

i) YES, as one interested in the programme, and as one who has consistently followed the Phase 1 & 2, I like to attend as a delegate to Phase 3.

ii) Does not arise.

iii) My contact with people who are interested in this project is limited. If I get a suitable person, I shall pass on his or her name to you.

iv) YES, I shall be trying to find suitable agencies or interested individuals who would show genuine interest to attend the Phase 3 programme at his or their own cost.

* * * *

I will be sending to your office another paper on the subject elaborating my experiences and observations after I began eliciting and exploring the public opinion on this very timely and useful programme.

Thanks, indeed; With regards,

Yours faithfully,

27/4/1976

(I.M.Muthanna)

IM/-

461

BRITISH COLUMBIA CONFERENCE ON THE FAMILY
PARLIAMENT BUILDINGS, VICTORIA
387-5766

442

April 21, 1976

To all delegates to the British Columbia Conference on the Family:

GREETINGS!

Exciting news of the success of Phase 2 of our Conference. Thank you for the great effort you are making to arouse and satisfy this mounting enthusiasm.

Your committee is busy now preparing the instrument to analyse the data that is already beginning to flow in and to prepare for Phase 3. As you will have heard, Phase 3 is to be held at the Richmond Inn, Richmond, B. C., from the 1st to the 4th of November. We are now considering who should be invited as a delegate and in this we want guidance from you. Would you please let Connie Hawley at the Parliament Buildings have your answer to the following questions without delay:

1) As the delegate to Phase 1, you are entitled to be a delegate to Phase 3. Do you intend to come yourself? Yes or No.

2) If you cannot attend, would you like to recommend another who has already been significantly involved in Phase 2?

3) The budget may enable us to increase the number of delegates above that of 1975. If new places become available in this way, is there anyone in the Province you would like to name who would make a valuable contribution and who already understands the year long process we are involved in?

4) It is possible that we should be able to receive a certain number of delegates (over and above those coming at government expense) who would pay their own travel costs and a reasonable registration cost and also be responsible for finding and paying for their own accommodation. Some of those may be sponsored by groups willing to defray their expenses. If you know of any such persons, would you please let us have their names and relevant details.

Sincerely yours,

Hilary Butler

Canon C. ~~Hilary~~ Butler,
Chairman.

Reply
P.T.O

CHB/smm

Dr. I.M.Muthanna,
3- 5I95 James Walk,
Vancouver, British Columbia.
V5W 2K5

the 27th July I976.

The Chairman,
B.C.Conference on the Family,
Victoria B.C.

Dear Rev. Butler,

I have received your letter of the 29th June. Thank you very much for the same.

Excuse me that I am sending three more 'write-ups' on the Family. I seem to be taking the subject seriously.

I hope to write another three or four articles before I get all that in the form of a small book of nearly 200 pages. I have already arranged the type-script for printing.

My financial situation is weak, and at present I am not working, and, therefore, I am appealing for some funds. Even an amount of 500 dollars will be much to releive me from the expenses concerning this project. It is, however, left to you to see if something can be done about that.

One of the three enclosed articles is a critical evaluation of the Royal Commission report on Family and Children's Act.

I am also enclosing a copy of the letter that I received from the Minister Bill Vander Zalm in reply to mine. I had sent him the previous two articles also.

In fine let me thank you and Connie Hawley for having kindly decided to continue me as a delegate to the Conference which will be held in November next. Thanks, indeed!

With regards,

Sincerely Yours,

(I.M.Muthanna)
Phone- 325-3573.
Vancouver, B.C.

IM/-

463

```
                                                          H A S P    S Y S

$ 15.00.01 JOB 599 -- OSPHCREA -- BEGINNING EXEC - INIT 1 - CLASS
 *15.00.08 JOB 599 IEF233A M 283.001916..OSPHCREA,CREATE,X
 *15.01.27 JOB 599 IEF280E K 283.001916.OSPHCREA,CREATE,X
 *15.01.28 JOB 599 / 15.01.28 JOB 599 -- OSPHCREA -- END  73.088 -
N 15.01.30 JOB 599 END EXECUTION.



                                                          H A S P    S Y .

                                      ACADEMIC TERMINAL BOXES ARE FOR RECE

                          OUTPUT DESTINED FOR BOXES WITH NO EASILY ACCESSIL



  HASP-II JOB STATISTICS --       12 CARDS READ --        237 LINES PR
```

244 444

Dr. I. M. Muthanna,
3- 5195 James Walk,
Vancouver, British Columbia,
V5W 2K5

the 29th August 1976,

Mrs. Constance Hawley,
Co-ordinator,
B.C.Conference on the Family,
Parliament Buildings,
Victoria B.C.

Dear Madam,

Please excuse me that I am taking a few minutes of your time. As mentioned sometime back, I compiled in all nine articles dealing with the various aspects of the subject- the Family! It is essentially a sociological treatise. The script has been sent to the Press and it will be a book of about 200 pages. It will be ready by the end of October. As soon as I get the copies of the book I shall see that the book goes to each one of you- the Organizers of the Conference.

Well, the object of this letter is to tell you that I desire the said book is fommally released for sale on the eve of the Conference. The Conference need not be responsible for the get up of the book nor for the ideas expressed in the book, but then they can just encourage the effort of an individual- an author of over twenty-five books on history, sociology, biography, etc.

I feel that during the first day's proceedings someone in power and position could be asked to formally declare the book as released from the Press. Of course, by then the copy of the book will have to be in his or her hands.

This could form an item in the agenda of the Conference, and I hope that you and your Organisation Committee will give some thought to this and fix up a programme like that. Since the book is on the subject of the Conference it would be relevant and also appropriate to have a few minutes programme like that.

I would very much appreciate your favourable and helpful decision on this.

Herewith enclosed for your information a brochure on my recent publication.
Trust that you keep fit and busy as usual.
With regards,

Yours Sincerely,
I. M. Muthanna
(I.M.Muthanna)

IM/-

466
2

COMMUNITY RESOURCES BOARD
ELECTION

285 (1)

THIS IS YOUR OPPORTUNITY TO

ADVISE THE GOVERNMENT ON SOCIAL SERVICE NEEDS IN THIS COMMUNITY

SUPERVISE CRB STAFF DELIVERY OF SOCIAL SERVICES REQUIRED BY LAW

CONTROL GOVERNMENT FUNDS ALLOCATED FOR THE IMPROVEMENT OF LIVING CONDITIONS IN THE SOUTH CAMBIE-RILEY PARK COMMUNITY

HERE'S HOW

VOTE ON NOVEMBER 20
FOR SEVEN OF YOUR NEIGHBOURS TO SIT ON THE BOARD—
TWO WILL REPRESENT YOUR OWN NEIGHBOURHOOD, FIVE WILL REPRESENT THE COMMUNITY AT LARGE—

AREA "E": HAMBER. ELECTED BY ACCLAMATION:

Donald Barclay McGougan, 55, was born in Edmonton and educated in Vancouver. The father of three girls, he has worked for 26 years as a tax auditor with the Federal Government. He has been a home-owner in the Cambie-Little Mountain area since 1948, and since 1972 has been President of the Central Cambie Ratepayer's Association. Presently, he is the Association's representative on the Shaughnessy Citizens' Advisory Committee appointed by City Council. He has been a member of the Board of Governors of the Vancouver Public Aquarium since its inception in 1954.

mcgougan

scroggs

Edward Scroggs, aged 56, was born in Victoria and educated there and in Vancouver. As a long-time member of the Vancouver Kinsmen Club he has participated in many fund-raising projects for charity, and at one time was Publicity Chairman for the Mother's March of B.C. He is presently a member of the Advisory Committee to the B.C.M.C., and is active in the fight to save the Shaugnessy Hospital Facilities. He served as Managing Director for a manufacturing firm in Toronto, and is now Sales Manager for a local manufacturing company.

✓

AREA "D": BROCK. ELECTED BY ACCLAMATION:

Dr. I.M. Muthana, M.A., (B.O.L.) B.Ed., Diploma in Journalism (London), has resided in Canada since 1967. He is 55, and the father of three children. He is an award winning poet and freelance writer, and has edited literary and educational journals. He is author of 25 books relating to History, Biography, Politics and Sociology, and participated in many media panels and conferences as a speaker on Educational and Socio-ethnic themes. Presently: President, Little Mountain Tenant's Association; Director, OXFAM; Director, Hindu Community Centre and Indian Cultural Society; Director, Vancouver Writer's Guild.

muthana

mitchell

Margaret Mitchell, born in the fall of 1918, is the mother of three boy and a girl. She is well known in Vancouver as an ombudsman for soci service recipients and the working poor, and has been active on man community improvement projects. Presently, she is Vice President the Riley Park Area Council, and has also been appointed to act a Chairperson for the After School Dynamic Center, a daycare facility a Brock School. She is also an active participant in the local Tenant' Council, and has for two years been a member of the National Tas Force on Poverty of the United Church of Canada.

Newby with 187 votes, Talos with 137 and Blais with 156 votes, are all more youthful than the winning candidates and all are more associated with east-of-Ontario living, with poverty realities, and with the nature of social services in Red Door information center.

Including the acclaimed members who were introduced in the last **Main Street**, the South Cambie-Riley Park Community Resources Board is now made up of the following bodies:

Van. Resources Board 15 members.

	MEMBERS		
1	Norman Adair	579 W. 24th Ave.	876-6932
2	Betty Backman	5537 Manson Street	261-1942
3	Mary Farries	4930 Walden Street	325-8607
4	Jean Riou	3204 Prince Edward	874-4175
5	Bernie Vinge	930 W. 21st Ave.	732-7744
	AREA 'A'		
6	Marietta Perkin	3/3339 Heather St.	879-5814
7	Andre Piolat	3213 Cambie St.	879-6924
	AREA 'B'		
8	Sheila MacDonald	F. 196 E. 21st Ave.	876-0987
9	Fred Miller	357 W. King Edward	876-6417
	AREA 'C'		
10	Dorothy Dennis	4325 Sophia St.	873-2266
11	Donna Mae Patrick	656 E. 30th Ave.	872-1114
	AREA 'D'		
12	Dr. I. Muthanna	3/5195 James Walk	325-2573
13	Margaret E. Mitchell	5162 James Walk	324-2089
	AREA 'E'		
14	Donald McGougan	653 W. 31st Ave.	876-7238
15	Edward Scroggs	657 W. 32nd Ave.	872-5881

December 1975

2753 1667 400

Project No. – Initiative N°
AX- I435- I

TERMINATED EMPLOYEES – *EMPLOYÉS AYANT QUITTÉ L'INITIATIVE*
How many employees have left since the last report – *Combien d'employés ont quitté l'initiative depuis le dernier rapport?*

PLEASE INDICATE BELOW WHY THEY LEFT THE PROJECT – *POURQUOI ONT-ILS QUITTÉ L'INITIATIVE?*

——— Found another job *Ont trouvé un autre emploi*	——— Not looking for a job at the moment *Ne cherchent pas d'emploi*	——— Left town *Ont quitté la ville*
——— Looking for a job *Cherchent un emploi*	——— Went to school or other training *Suivent des cours ou une formation*	——— Don't know *Raison inconnue*

NEW EMPLOYEES – *NOUVEAUX EMPLOYÉS*
How many employees have been hired since the last report – *Combien d'employés avez-vous engagés depuis le dernier rapport?* ——

Do you require any additional participant record forms, etc., –
Avez-vous besoin de fiches du participant ou d'autres formulaires supplémentaires?

Describe the progress made on the project since the last report –
Décrire les progrès de l'initiative depuis le dernier rapport:

The dance and music classes were continued as before, and during this month there were some additional classes and overtime practices in dance due to the inaugural function of the Hindu Temple at 3885 Albert Street, that was scheduled to take place on the 20th inst., when the provincial minister of Education, some M.P.s and V.I.P.s would attend. Due to the renovation of the temple building and other interruptions in our programme, we have extended the period of the dance and music classes by one week at the end of the L.I.P. programme which ends by the I5th of May I975. At the same time efforts are being made for some evening dance and music programmes at some schools in Vancouver and Burnaby.

On the whole, we proudly claim that we have done our best to work out this L.I.P, project successfully. The coordinator of the programme, who was also the sponsor-President of the Organization, used his entire time and resources to work out this project usefully and spending no money on equipping an office or such things for the purpose. The two instructors too did very well.

The coordinator who had taken up the job of doing some Ethnic research on the community, has collected enormous facts and material during these few months, but he still needs some resources in cash to put his efforts into concrete and readable form , and, if possible, in the form of a book. Except that he spent some petty cash for stationary, no amount has been spent from the L.I.P. funds on this item. Much of the allotted money for "Other Costs"- was spent on usual items like i) Rent ii) Vacation Salary and iii) CPP. & UIC.costs. In fact, the major part of the amount went on paying rent to community centres, the temple hall and school hall- where the winter festival and other programmes were held.

In fine, I would request the Government to renew this grant this year also so that the good the Organization did during these five months could be continued with increased tempo and enthusiasm by a new group of office-bearers. A short and final report will follow when the project terminates by about the I5th of May I975.

Thanking you,

I. M. Muthanna
17th April 1975.

I/we hereby certify that the information given above is true and correct to the best of my knowledge:
J'atteste (nous attestons) par la présente que les renseignements figurant ci-dessus sont exacts au meilleur de ma(notre) connaissance:

Sponsor's Signature (Contract signee only) *Signature du promoteur (Signataire du contrat seulement)*	Print name – *Nom (En lettres moulées)*	Telephone No. – *Tél.*
I. M. Muthanna	I. M. MUTHANNA,	325-3573
Book-keeper's Signature – *Signature du teneur de livres*	Print name – *Nom (En lettres moulées)*	Telephone No. – *Tél.*
I. M. Muthanna	I. M. MUTHANNA.	325-3573

469

Manpower and Immigration | Main-d'œuvre et Immigration

PROJECT INTERIM REPORT – *RAPPORT INTÉRIMAIRE DE L'INITIATIVE*

LOCAL INITIATIVES PROGRAM 1974/75 – *PROGRAMME DES INITIATIVES LOCALES 1974-1975*

Project name – *Titre de l'initiative*: East Indian Centre of Ethnic Research.

Project No. – *Initiative N°*: AX-1435-1.

This report must be submitted no later than the 10th day of each month, to the JOB CREATION BRANCH OFFICE serving your province.
PLEASE RECORD ALL FIGURES TO THE NEAREST DOLLAR.

Le présent rapport doit parvenir au plus tard le 10 de chaque mois au bureau de la DIRECTION DE LA CRÉATION D'EMPLOIS desservant votre province.
PRIÈRE D'ARRONDIR LES CHIFFRES AU DOLLAR PRÈS.

			COL. 1 Total expenditure from project start to end of report period / *Total cumulatif des dépenses, fin de période de référence*	COL. 2 ESTIMATES FOR NEXT TWO MONTHS / *ESTIMATIONS DES DEUX PROCHAINS MOIS*		COL. 3 Total of columns 1 2 and 3 / *Total col. 1, 2 et 3*	COL. 4 OFFICE USE ONLY / *RÉSERVÉ À L'ADMINISTRATION*
			(Date)	1st month ending / *1er mois se terminant le:*	2nd month ending / *2e mois se terminant le:*		
		G-1	March 28	April 25	May 20		
NUMBER OF EMPLOYEES / *NOMBRE D'EMPLOYÉS*		G-2	▨	3	3	▨	
NUMBER OF MAN-WEEKS / *NOMBRE DE SEMAINES-HOMMES*	Sponsor / *Promoteur*	G-3					
	Employees / *Employés*		49	12	8	69	
GROSS WAGES / *SALAIRES BRUTS*	Sponsor / *Promoteur*	G-4					
	Employees / *Employés*		5635	1380	920	7935	
OTHER EXPENSES – *AUTRES FRAIS:*							
U.I.C. (Employer's share only) / *C.A.C. (Cotisation de l'employeur)*		G-5	94.99	19.32	12.88		
C.P.P./Q.P.P. (Employer's share only) / *R.P.C. /R.R.Q. (Cotisation de l'employeur)*		G-6	89.67	21.96	14.64		
Vacation pay / *Congés payés*		G-7	225	55	~~25~~ 37	305	
Health Insurance (Employer's share only) / *Assurance-maladie (Cotisation de l'employeur)*		G-8					
Rental of premises / *Location de locaux*			489.86	~~100~~ [illegible]	100	[illegible] 1043. ~~689.86~~	
Equipment rental / *Location d'équipement*							
Transportation & Travelling expenses / *Transport et déplacement*	Research Expenses			250	50	300.	
Materials & supplies / *Matériel et fournitures*			109.37	30	50	189.37	
Capital assets / *Immobilisations*		G-9					
Telephone & postage / *Téléphone et affranchissement*							
Bank charges / *Frais bancaires*			5			5	
Miscellaneous cost (Please specify) / *Divers (Précisez)*	Lawyer		25			25	
	Expenses (Petty Cash)		145	100		245	
	B. 7.		30	50		80	
TOTAL OTHER EXPENSES / *TOTAL AUTRES FRAIS*		G-10	1213	~~526~~ 350	~~252~~ 215	1778	
GROSS PROJECT EXPENDITURE (wages & other exp.) / *TOTAL – FRAIS BRUTS DE L'INIT. (salaires & autres frais)*		G-11	6848	~~1906~~ 1730	1172	9713	
LESS: Project revenue and/or funds from other sources / *MOINS: Recettes de l'initiative et fonds d'autres sources*		G-12					
NET PROJECT EXPENDITURE / *FRAIS NETS DE L'INITIATIVE*		G-13	6848	1906	1172	10,926	6713

11[illegible]
543
490
75
565

BANK BALANCE AND PETTY CASH FUND / *SOLDE EN BANQUE ET PETITE CAISSE* G-14 $

TOTAL L.I.P. ADVANCES REC'D TO DATE: / *TOTAL DES AVANCES DU P.I.L. À LA PRÉSENTE DATE:* $

UNPAID EXPENSES: What bills has your project that remain unpaid (please specify)
DÉPENSES À RÉGLER: Indiquer ce qui vous reste à payer (veuillez préciser)

		$
G-15	Vacation pay / *Congés payés*	225
G-16	Federal taxes / *Impôt fédéral*	210.49
	Provincial taxes / *Impôt provincial*	
G-17	Other expenses unpaid / *Autres frais à régler*	

Other expenses unpaid cont'd – *Autres frais à régler (suite)* $

MAN. 1232 (10/74)

PLEASE TURN OVER AND COMPLETE NARRATIVE AND CERTIFICATION
VEUILLEZ FOURNIR AU VERSO LA DESCRIPTION ET L'ATTESTATION REQUISES

1.69

470

Project No. – *Initiative Nº*
Ax. 1435-1.

TERMINATED EMPLOYEES – *EMPLOYÉS AYANT QUITTÉ L'INITIATIVE*
How many employees have left since the last report – *Combien d'employés ont quitté l'initiative depuis le dernier rapport?*

PLEASE INDICATE BELOW WHY THEY LEFT THE PROJECT – *POURQUOI ONT-ILS QUITTÉ L'INITIATIVE?*

____ Found another job *Ont trouvé un autre emploi*	____ Not looking for a job at the moment *Ne cherchent pas d'emploi*	____ Left town *Ont quitté la ville*
____ Looking for a job *Cherchent un emploi*	____ Went to school or other training *Suivent des cours ou une formation*	____ Don't know *Raison inconnue*

NEW EMPLOYEES – *NOUVEAUX EMPLOYÉS*
How many employees have been hired since the last report – *Combien d'employés avez-vous engagés depuis le dernier rapport?*

Do you require any additional participant record forms, etc., –
Avez-vous besoin de fiches du participant ou d'autres formulaires supplémentaires? —

Describe the progress made on the project since the last report –
Décrire les progrès de l'initiative depuis le dernier rapport:

The Dance and Music classes were continued, & the students & instructors took part in the functions of the Community Organizations. A plan is also being made to visit some schools & perform these arts & as it is ~~the~~ some schools have already written to us to go there & perform dances etc in the evenings when the parents & the people in the neighbourhood would also attend. In the music class there are a couple of Canadian girls who have taken a great interest, & all these are progressing well. As to the Ethnic Research – the manuscript on the history of the East Indians in B.C. is being typed & the coordinator has been striving hard to look to his aspect of this programme. He has not charged any money for his labours till the end of March 1975, although he needs some remuneration on his account as well to meet his expenses – which he has, however, included in the bill for the month of April – & this is subject to the approval of the Board of Directors of the Organization.

I/we hereby certify that the information given above is true and correct to the best of my knowledge:
J'atteste (nous attestons) par la présente que les renseignements figurant ci-dessus sont exacts au meilleur de ma(notre) connaissance:

Sponsor's Signature (Contract signee only) *Signature du promoteur (Signataire du contrat seulement)* I. M. Muthanna	Print name – *Nom (En lettres moulées)* I. M. MUTHANNA	Telephone No. – *Tél.* 325-3573
Book-keeper's Signature – *Signature du teneur de livres* I. M. Muthanna	Print name – *Nom (En lettres moulées)* I. M. MUTHANNA.	Telephone No. – *Tél.* 325-3573.

'75 MAR -7 14 36

650
28? (B)
471

Manpower and Immigration Main-d'œuvre et Immigration

PROJECT INTERIM REPORT – *RAPPORT INTÉRIMAIRE DE L'INITIATIVE*

LOCAL INITIATIVES PROGRAM 1974/75 – *PROGRAMME DES INITIATIVES LOCALES 1974-1975*

Project name – *Titre de l'initiative*: East Indian Centre of Ethnic Research.

Project No. – *Initiative N°*: AX-1435-1.

This report must be submitted no later than the 10th day of each month, to the JOB CREATION BRANCH OFFICE serving your province.
PLEASE RECORD ALL FIGURES TO THE NEAREST DOLLAR.

Le présent rapport doit parvenir au plus tard le 10 de chaque mois au bureau de la DIRECTION DE LA CRÉATION D'EMPLOIS desservant votre province.
PRIÈRE D'ARRONDIR LES CHIFFRES AU DOLLAR PRÈS.

			COL. 1 Total expenditure from project start to end of report period *Total cumulatif des dépenses, fin de période de référence* (Date)	COL. 2 ESTIMATES FOR NEXT TWO MONTHS *ESTIMATIONS DES DEUX PROCHAINS MOIS* 1st month ending *1er mois se terminant le:*	2nd month ending *2e mois se terminant le:*	COL. 3 Total of columns 1 2 and 3 *Total col. 1, 2 et 3*	COL. 4 OFFICE USE ONLY *RÉSERVÉ À L'ADMINISTRATION*
		G-1	Feb. 28	March 31	April 30.		▼
NUMBER OF EMPLOYEES *NOMBRE D'EMPLOYÉS*		G-2	▨	3	3	▨	
NUMBER OF MAN-WEEKS *NOMBRE DE SEMAINES-HOMMES*	Sponsor *Promoteur*	G-3					
	Employees *Employés*		37	12	12	61	
GROSS WAGES *SALAIRES BRUTS*	Sponsor *Promoteur*	G-4					
	Employees *Employés*		4255	1380	1380	7015	
OTHER EXPENSES – *AUTRES FRAIS:*							
• U.I.C. (Employer's share only) *C.A.C. (Cotisation de l'employeur)*		G-5	75.67	19.32	19.32	114.31	
• C.P.P./Q.P.P. (Employer's share only) *R.P.C. / R.R.Q. (Cotisation de l'employeur)*		G-6	67.71	21.96	21.96	111.63	
• Vacation pay *Congés payés*		G-7	170	55	55	280	
• Health Insurance (Employer's share only) *Assurance-maladie (Cotisation de l'employeur)*		G-8					
• Rental of premises *Location de locaux*			205	100	100	405	
• Equipment rental *Location d'équipement*			36			36	
• Transportation & Travelling expenses *Transport et déplacement*							
• Materials & supplies *Matériel et fournitures*			109.37	35		144.37	
• Capital assets *Immobilisations*		G-9					
• Telephone & postage *Téléphone et affranchissement*							
• Bank charges *Frais bancaires*			5			5	
• Miscellaneous cost (Please specify) *Divers (Précisez)* Lawyer			25			25	
Expenses (B.7.) Petty cash)			144.65	50		194.65	
B. 7.			30	50		80	
TOTAL OTHER EXPENSES *TOTAL AUTRES FRAIS*		G-10	868	331	196	1396	
GROSS PROJECT EXPENDITURE (wages & other exp.) *TOTAL – FRAIS BRUTS DE L'INIT. (salaires & autres frais)*		G-11	5723	1711	1576	8411	
LESS: Project revenue and/or funds from other sources *MOINS: Recettes de l'initiative et fonds d'autres sources*		G-12					
NET PROJECT EXPENDITURE *FRAIS NETS DE L'INITIATIVE*		G-13	5123	1711	1576	8411	

BANK BALANCE AND PETTY CASH FUND *SOLDE EN BANQUE ET PETITE CAISSE* (G-14) $

TOTAL L.I.P. ADVANCES REC'D TO DATE: *TOTAL DES AVANCES DU P.I.L. À LA PRÉSENTE DATE:* $ 3781

UNPAID EXPENSES: What bills has your project that remain unpaid (please specify)
DÉPENSES À RÉGLER: Indiquer ce qui vous reste à payer (veuillez préciser)

		$	Other expenses unpaid cont'd – *Autres frais à régler (suite)*	$
G-15	Vacation pay *Congés payés*			
G-16	Federal taxes *Impôt fédéral*	364.05		
	Provincial taxes *Impôt provincial*			
G-17	Other expenses unpaid *Autres frais à régler*			

PLEASE TURN OVER AND COMPLETE NARRATIVE AND CERTIFICATION
VEUILLEZ FOURNIR AU VERSO LA DESCRIPTION ET L'ATTESTATION REQUISES

MAN. 1232 (10/74)

451

479

Project No. — *Initiative N^o*
AX-1435-1.

TERMINATED EMPLOYEES — *EMPLOYÉS AYANT QUITTÉ L'INITIATIVE*
How many employees have left since the last report — *Combien d'employés ont quitté l'initiative depuis le dernier rapport?* Nil.
PLEASE INDICATE BELOW WHY THEY LEFT THE PROJECT — *POURQUOI ONT-ILS QUITTÉ L'INITIATIVE?*

____ Found another job / *Ont trouvé un autre emploi*
____ Not looking for a job at the moment / *Ne cherchent pas d'emploi*
____ Left town / *Ont quitté la ville*
____ Looking for a job / *Cherchent un emploi*
____ Went to school or other training / *Suivent des cours ou une formation*
____ Don't know / *Raison inconnue*

NEW EMPLOYEES — *NOUVEAUX EMPLOYÉS*
How many employees have been hired since the last report — *Combien d'employés avez-vous engagés depuis le dernier rapport?*

Do you require any additional participant record forms, etc., — *Avez-vous besoin de fiches du participant ou d'autres formulaires supplémentaires?* NO

Describe the progress made on the project since the last report — *Décrire les progrès de l'initiative depuis le dernier rapport:* 3rd Feb. 1975 to 28th Feb. '75

The Winter festival that was scheduled to be held on the 9th Feb. '75 was postponed to the 16th Feb. due to heavy snowfall. The function was a thorough success. Over 500 people attended & the Mayor of Burnaby was the Chief-Guest. Canadians of all races attended the function, & the main items of the Entertainment programme were:—

1) Children's dance 2) Indian Classical dance 3) Yoga demonstrations 4) Magic show 5) Classical Indian Music, 6) Indian Harvest Dance, 7) Women's dances etc etc.

The highlight of the show was the Indian Ladies Costume parade. The whole function went on very well, & the reports that we got was that it was one of the best "shows" in the city for many years. There were press reporters and photographers.

The L.I.P. funds were used only to a minimum in this connection — just to pay the rent of the Moscrop School Auditorium, & for some minor expenses. The rest of the amount was spent by the Organization — the Deccan Cultural Society.

The participants in the "function" — including Dance & Music teacher & their students did very well, worked very hard, & the certificates sent by the Provincial-Government to the best & active performers and participants were distributed to them at the end of the function. The Chief Guest (the Mayor of Burnaby) gave away the certificates. Dr. I. M. Muthanna welcomed the gathering, & Dr. Shetty Pendakur, ex-Alderman of Vancouver, too, spoke on the occasion. Mayor Constable of Burnaby & all the people thoroughly enjoyed the function. Light refreshments were served during the interval.

The Music & Dances classes are going on as usual—.

I/we hereby certify that the information given above is true and correct to the best of my knowledge:
J'atteste (nous attestons) par la présente que les renseignements figurant ci-dessus sont exacts au meilleur de ma(notre) connaissance:

Sponsor's Signature (contract signer only) *Signature du promoteur (Signataire du contrat seulement)*	I. M. MUTHANNA.	325-3573
Book-keeper's Signature — *Signature du teneur de livres*	Print name — *Nom (En lettres moulées)* I. M. MUTHANNA.	Telephone No. — *Tél.* 325-3573.

78

'75 FEB 14 15 57 452

8891(2 / 478

Manpower and Immigration Main-d'œuvre et Immigration

PROJECT INTERIM REPORT – *RAPPORT INTÉRIMAIRE DE L'INITIATIVE*

LOCAL INITIATIVES PROGRAM 1974/75 – *PROGRAMME DES INITIATIVES LOCALES 1974-1975*

Project name – *Titre de l'initiative*: East Indian Centre of Ethnic Research.

Project No. – *Initiative N°*: 9X-1435-1.

This report must be submitted no later than the 10th day of each month, to the JOB CREATION BRANCH OFFICE serving your province.
PLEASE RECORD ALL FIGURES TO THE NEAREST DOLLAR.

Le présent rapport doit parvenir au plus tard le 10 de chaque mois au bureau de la DIRECTION DE LA CRÉATION D'EMPLOIS desservant votre province.
PRIÈRE D'ARRONDIR LES CHIFFRES AU DOLLAR PRÈS.

			COL. 1 Total expenditure from project start to end of report period *Total cumulatif des dépenses, fin de période de référence* (Date)	COL. 2 ESTIMATES FOR NEXT TWO MONTHS *ESTIMATIONS DES DEUX PROCHAINS MOIS* 1st month ending *1er mois se terminant le:*	2nd month ending *2e mois se terminant le:*	COL. 3 Total of columns 1 2 and 3 *Total col. 1, 2 et 3*	COL. 4 OFFICE USE ONLY *RÉSERVÉ À L'ADMINISTRATION*
		G-1	Jan. 31	Feb. 28	March 31.		
NUMBER OF EMPLOYEES *NOMBRE D'EMPLOYÉS*		G-2	3	3	3		
NUMBER OF MAN-WEEKS *NOMBRE DE SEMAINES-HOMMES*	Sponsor *Promoteur*	G-3					
	Employees *Employés*		25	12	12	49	
GROSS WAGES *SALAIRES BRUTS*	Sponsor *Promoteur*	G-4					
	Employees *Employés*		2875	1380	1380	5635	
OTHER EXPENSES – *AUTRES FRAIS:*							
U.I.C. (Employer's share only) *C.A.C. (Cotisation de l'employeur)*		G-5	56.35	19.32	19.32	94.99	
C.P.P./Q.P.P. (Employer's share only) *R.P.C. R.R.Q. (Cotisation de l'employeur)*		G-6	45.75	21.96	21.96	89.67	
Vacation pay *Congés payés*		G-7	115.00	55.00	55.00	225.00	
Health Insurance (Employer's share only) *Assurance-maladie (Cotisation de l'employeur)*		G-8					
Rental of premises *Location de locaux*			80		125	205	
Equipment rental *Location d'équipement*			36	31.35	–	67.35	
Transportation & Travelling expenses *Transport et déplacement*							
Materials & supplies *Matériel et fournitures*			41.16	36.86	25	103.02	
Capital assets *Immobilisations*		G-9					
Telephone & postage *Téléphone et affranchissement*							
Bank charges *Frais bancaires*			5			5	
Miscellaneous cost (Please specify) *Divers (Précisez)*			25			25	
Rent and Cost concerning Winter			44.65	125.00	100. –	269.65	
Festival			30.			30	
TOTAL OTHER EXPENSES *TOTAL AUTRES FRAIS*		G-10	479.	289.	346	1115.	
GROSS PROJECT EXPENDITURE (wages & other exp.) *TOTAL – FRAIS BRUTS DE L'INIT. (salaires & autres frais)*		G-11	3354.00	1669	1726.00	6750	
LESS: Project revenue and/or funds from other sources *MOINS: Recettes de l'initiative et fonds d'autres sources*		G-12					
NET PROJECT EXPENDITURE *FRAIS NETS DE L'INITIATIVE*		G-13	3354.00 ~~[illegible]~~	1669.00 ~~[illegible]~~	1726.00	6750	

BANK BALANCE AND PETTY CASH FUND *SOLDE EN BANQUE ET PETITE CAISSE* G-14 $ 891.04

TOTAL L.I.P. ADVANCES REC'D TO DATE: *TOTAL DES AVANCES DU P.I.L. À LA PRÉSENTE DATE:* $ 3781

UNPAID EXPENSES: What bills has your project that remain unpaid (please specify)
DÉPENSES À RÉGLER: Indiquer ce qui vous reste à payer (veuillez préciser)

			$	Other expenses unpaid cont'd – *Autres frais à régler (suite)*	$
G-15	Vacation pay *Congés payés*	115.00.			
G-16	Federal taxes *Impôt fédéral*	Dec. & Jan.	243.85		
	Provincial taxes *Impôt provincial*				
	Other expenses unpaid *Autres frais à régler*				

MAN. 1232 (10/74)

PLEASE TURN OVER AND COMPLETE NARRATIVE AND CERTIFICATION
VEUILLEZ FOURNIR AU VERSO LA DESCRIPTION ET L'ATTESTATION REQUISES

Project No. — Initiative Nº
Ax-1435-1.

T QUITTÉ L'INITIATIVE
st report — Combien d'employés ont quitté l'initiative depuis le dernier rapport? Nil-

WHY THEY LEFT THE PROJECT — POURQUOI ONT-ILS QUITTÉ L'INITIATIVE?

____ Found another job *Ont trouvé un autre emploi*	____ Not looking for a job at the moment *Ne cherchent pas d'emploi*	____ Left town *Ont quitté la ville*
____ Looking for a job *Cherchent un emploi*	____ Went to school or other training *Suivent des cours ou une formation*	____ Don't know *Raison inconnue*

NEW EMPLOYEES — *NOUVEAUX EMPLOYÉS*
How many employees have been hired since the last report — *Combien d'employés avez-vous engagés depuis le dernier rapport?*

Do you require any additional participant record forms, etc., —
Avez-vous besoin de fiches du participant ou d'autres formulaires supplémentaires? No.

Describe the progress made on the project since the last report —
Décrire les progrès de l'initiative depuis le dernier rapport:

8th January 1935 to 31st Jan.

During this month the entire programme was concentrated on preparing the dance and music students for the Winter Festival, scheduled to be held on the 9th Feb. 1975 (& which was postponed to be held on the 16th Feb.) due to the heavy snowfall. All the employees have put in over-time work during this month, the venue of the dance practice was changed into the Community Centres & then again in the Hindu temple, & the Music lessons were conducted at the 1881 East 49th.

I/We hereby certify that the information given above is true and correct to the best of my knowledge:
J'atteste (nous attestons) par la présente que les renseignements figurant ci-dessus sont exacts au meilleur de ma(notre) connaissance:

Signature du promoteur (Signataire du contrat seulement)	Print name — Nom (En lettres moulées)	Telephone No. — Tél.
I. M. Muthanna	I. M. MUTHANNA	325-3573
Book-Keeper's Signature — Signature du teneur de livres	Print name — Nom (En lettres moulées)	Telephone No. — Tél.
I. M. Muthanna	I. M. MUTHANNA	325-3573.

'75 FEB 14 PM 3 56

454

475

'75 FEB 14 15 57

Manpower and Immigration Main-d'œuvre et Immigration

PROJECT INTERIM REPORT — RAPPORT INTÉRIMAIRE DE L'INITIATIVE

LOCAL INITIATIVES PROGRAM 1974/75 -- PROGRAMME DES INITIATIVES LOCALES 1974-1975

Project title — Titre de l'initiative: East Indian Centre of Ethnic Research.

Project No. — Initiative N°: AX-1435-1

This report must be submitted no later than the 10th day of each month, to the JOB CREATION BRANCH OFFICE serving your province.
PLEASE RECORD ALL FIGURES TO THE NEAREST DOLLAR.

Le présent rapport doit parvenir au plus tard le 10 de chaque mois au bureau de la DIRECTION DE LA CRÉATION D'EMPLOIS desservant votre province.
PRIÈRE D'ARRONDIR LES CHIFFRES AU DOLLAR PRÈS.

			COL. 1 Total expenditure from project start to end of report period *Total cumulatif des dépenses, fin de période de référence* (Date)	COL. 2 ESTIMATES FOR NEXT TWO MONTHS *ESTIMATIONS DES DEUX PROCHAINS MOIS* 1st month ending *1er mois se terminant le:*	2nd month ending *2e mois se terminant le:*	COL. 3 Total of columns 1 2 and 3 *Total col. 1, 2 et 3*	COL. 4 OFFICE USE ONLY *RÉSERVÉ À L'ADMINISTRATION*
		G-1	Jan. 3.	Jan. 31.	Feb. 28		
NUMBER OF EMPLOYEES *NOMBRE D'EMPLOYÉS*		G-2	▨	3	3	▨	
NUMBER OF MAN-WEEKS *NOMBRE DE SEMAINES-HOMMES*	Sponsor *Promoteur*	G-3					
	Employees *Employés*		13	12	12	37	
GROSS WAGES *SALAIRES BRUTS*	Sponsor *Promoteur*	G-4					
	Employees *Employés*		# 1495	1380	1380.	4255	
OTHER EXPENSES — *AUTRES FRAIS:*							
U.I.C. (Employer's share only) *C.A.C. (Cotisation de l'employeur)*		G-5	29.30	19.32	19.32	67.94	
C.P.P./Q.P.P. (Employer's share only) *R.P.C. R.R.Q. (Cotisation de l'employeur)*		G-6	23.79	21.96	21.32	67.07	
Vacation pay *Congés payés*		G-7	59.80	55.20	55.20	170.	
Health Insurance (Employer's share only) *Assurance-maladie (Cotisation de l'employeur)*		G-8					
Rental of premises *Location de locaux*				80.00	120.	200	
Equipment rental *Location d'équipement*			36 –			36	
Transportation & Travelling expenses *Transport et déplacement*							
Materials & supplies *Matériel et fournitures*			41–16		35 –	76.16	
Capital assets *Immobilisations*		G-9					
Telephone & postage *Téléphone et affranchissement*							
Bank charges *Frais bancaires*			5			5.	
Miscellaneous cost (Please specify) *Divers (Précisez)* Charges —			25 –.			25 –	
Stamps, covers, etc — Com. centres.				44.65	30.	75 –	
Shifting charges – girls' dress				30.00	25 –	55 –	
TOTAL OTHER EXPENSES *TOTAL AUTRES FRAIS*		G-10	220	251.00	306	778	
GROSS PROJECT EXPENDITURE (wages & other e. p.) *TOTAL — FRAIS BRUTS DE L'INIT. (salaires & autres frais)*		G-11	1715 –	1631.	1686.	5033	
LESS: Project revenue and/or funds from other sources *MOINS: Recettes de l'initiative et fonds d'autres sources*		G-12					
NET PROJECT EXPENDITURE *FRAIS NETS DE L'INITIATIVE*		G-13	1715	1631	1686	5033	

BANK BALANCE AND PETTY CASH FUND *SOLDE EN BANQUE ET PETITE CAISSE* G-14 $ 2347.21

TOTAL L.I.P. ADVANCES REC'D TO DATE: *TOTAL DES AVANCES DU P.I.L. À LA PRÉSENTE DATE:* $ 3781.

UNPAID EXPENSES: What bills has your project that remain unpaid (please specify)
DÉPENSES À RÉGLER: Indiquer ce qui vous reste à payer (veuillez préciser)

		$	Other expenses unpaid cont'd — *Autres frais à régler (suite)*	$
G-15	Vacation pay *Congés payés* # 59.80. – 59.80			
G-16	Federal taxes *Impôt fédéral* Dec. —	123.65		
	Provincial taxes *Impôt provincial*			
G-17	Other expenses unpaid *Autres frais à régler*			

MAN. 1232 (10/74)

PLEASE TURN OVER AND COMPLETE NARRATIVE AND CERTIFICATION
VEUILLEZ FOURNIR AU VERSO LA DESCRIPTION ET L'ATTESTATION REQUISES

455

Project No. — Initiative Nº AX-1435 - 1.

TERMINATED EMPLOYEES — *EMPLOYÉS AYANT QUITTÉ L'INITIATIVE*

How many employees have left since the last report — *Combien d'employés ont quitté l'initiative depuis le dernier rapport?* Nil.

PLEASE INDICATE BELOW WHY THEY LEFT THE PROJECT — *POURQUOI ONT-ILS QUITTÉ L'INITIATIVE?*

____ Found another job — *Ont trouvé un autre emploi*
____ Not looking for a job at the moment — *Ne cherchent pas d'emploi*
____ Left town — *Ont quitté la ville*
____ Looking for a job — *Cherchent un emploi*
____ Went to school or other training — *Suivent des cours ou une formation*
____ Don't know — *Raison inconnue*

NEW EMPLOYEES — *NOUVEAUX EMPLOYÉS*

How many employees have been hired since the last report — *Combien d'employés avez-vous engagés depuis le dernier rapport?*

Do you require any additional participant record forms, etc., — *Avez-vous besoin de fiches du participant ou d'autres formulaires supplémentaires?* No.

Describe the progress made on the project since the last report — *Décrire les progrès de l'initiative depuis le dernier rapport:*

2nd December 1974 to
3rd January 1975.

The project started functioning from the 2nd December 1974. Two more persons were appointed from the December 9th — one as Music teacher and the other as Dance teacher.

It took some time to get students — and that was made possible only after a good deal of publicity among the social organizations and some schools — both in Vancouver & Burnaby area. Initially we had 14 students for Dance and seven for Music, but a few of them withdrew. However, by the end of the month, we had 12 students for dance class and 5 for music class.

Miss Usha Thakur is the dance teacher, and Mrs. M. Devadasan, ~~is~~ a very talented singer is the music teacher. Dr. I. M. Muthanna, the President of Deccan Cultural Society, acts as the co-ordinator of the project, & he does the most of the official work and maintains records and papers.

During the month, the classes were conducted at the Hindu Temple Hall — Albert St., Burnaby — Some stationery material, tape-recorder, & some such articles were purchased on loan basis as the grant money had yet to come.

I/We hereby certify that the information given above is true and correct to the best of my knowledge:
J'atteste (nous attestons) par la présente que les renseignements figurant ci-dessus sont exacts au meilleur de ma(notre) connaissance:

Signature du promoteur (Signataire du contrat seulement) I. M. Muthanna	I. M. MUTHANNA.	325-3573
Book-keeper's Signature — *Signature du teneur de livres* I. M. Muthanna	Print name — *Nom (En lettres moulées)* I. M. MUTHANNA.	Telephone No. — *Tél.* 325-3573

477

PRESS FIRMLY YOU ARE MAKING 3 COPIES

APPUYER FORTEMENT FORMULE EN TRIPLE EXEMPLAIRE

UIC-CAC 11-03 (10-74)

1 FOR EMPLOYER'S USE / À L'USAGE DE L'EMPLOYEUR

2 FIRST DAY WORKED / PREMIER JOUR DE TRAVAIL — D-J 2 M-M 12 Y-A 74

3 LAST DAY WORKED / DERNIER JOUR DE TRAVAIL — D-J 23 M-M 5 Y-A 75

4 NUMBER OF INSURABLE WEEKS IN LAST 52 OR SINCE LAST RECORD ISSUED BY YOU TO THIS EMPLOYEE. / NOMBRE DE SEMAINES D'EMPLOI ASSURABLE AU COURS DES 52 DERNIÈRES SEMAINES OU DEPUIS LA DATE DU DERNIER RELEVÉ QUE VOUS AVEZ REMIS À CET EMPLOYÉ — 25 WKS. / SEM.

5 PLEASE WRITE IN FULL NUMBER OF INSURABLE WEEKS FROM ITEM 4 / ÉCRIRE EN TOUTES LETTRES LE NOMBRE DE SEMAINES D'EMPLOI ASSURABLE INSCRIT AU NUMÉRO 4

Twenty-five —

INSURABLE WEEK
SEMAINES D'EMPLOI AS

6 REASON FOR ISSUING THIS RECORD - CHECK WITH AN "X" / RAISON DU PRÉSENT RELEVÉ - INDIQUER PAR UN "X"

- ☐ 1 LAY-OFF SHORTAGE OF WORK / LICENCIEMENT - MANQUE DE TRAVAIL
- ☐ 2 LABOUR DISPUTE / CONFLIT COLLECTIF
- ☐ 3 RETURN TO SCHOOL / RETOUR AUX ÉTUDES
- ☐ 4 ILLNESS OR INJURY / MALADIE OU BLESSURE
- ☐ 5 QUIT / DÉPART VOLONTAIRE
- ☐ 6 PREGNANCY / GROSSESSE
- ☐ 7 RETIRED / RETRAITE
- ☑ 8 OTHER (EXPLAIN) / AUTRE (PRÉCISER)

L.I.P. Project closed

7 $ 2300 .00 TOTAL INSURABLE EARNINGS FOR LAST 20 INSURABLE WEEKS, OR FOR THE WEEKS SHOWN IN ITEM 4 IF LESS THAN 20. / RÉMUNÉRATION ASSURABLE TOTALE DES 20 DERNIÈRES SEMAINES D'EMPLOI ASSURABLE, OU TEL QU'INDIQUÉ AU NUMÉRO 4 SI MOINS DE 20.

8 $ 2875 .00 TOTAL INSURABLE EARNINGS FOR WEEKS SHOWN IN ITEM 4. / TOTAL DE LA RÉMUNÉRATION ASSURABLE POUR LES SEMAINES INSCRITES AU NUMÉRO 4.

9 PLEASE WRITE IN FULL AMOUNT OF INSURABLE EARNINGS FROM ITEM 8. / ÉCRIRE EN TOUTES LETTRES LE MONTANT DE RÉMUNÉRATION ASSURABLE INSCRIT AU NUMÉRO 8.

Two-thousand-Eight-hundred and Seventy-five XX
($ 2875)

DOLLARS IN
EARNIN
DOLLARS DE
RATION ASS

10 EXPECTED DATE OF RECALL - DATE PRÉVUE DE RAPPEL — D-J M-M Y-A — ☑ NOT RETURNING / RETOUR NON PRÉVU — ☐ UNKNOWN / DATE NON CONNUE

11 ADDITIONAL MONIES PAID OR PAYABLE ON TERMINATION: / AUTRES SOMMES VERSÉES OU PAYABLES À LA CESSATION D'EMPLOI:

VACATION PAY - PAYE DE VACANCES $ 110-17.
STATUTORY HOLIDAY PAY / RÉMUNÉRATION DE JOURS FÉRIÉS $
FOR / POUR
OTHER - AUTRE $
EXPLAIN / PRÉCISER

12 EMPLOYER'S NAME AND ADDRESS (PLEASE PRINT) / NOM ET ADRESSE DE L'EMPLOYEUR (ÉCRIRE EN LETTRES D'IMPRIMERIE)

Deccan Cultural Society
3-5195 James Walk,
Vancouver 15, B.C.

Unemployment Insurance Canada
Assuran chômag Canada

RECORD OF EMPLOYME

RELEVÉ D'EMPLOI

13 EMPLOYEE'S FULL NAME (SURNAME FIRST) AND ADDRESS (PLEASE PRINT) / NOM DE FAMILLE, PRÉNOM ET ADRESSE DE L'EMPLOYÉ (ÉCRIRE EN LETTRES D'IMPRIMERIE)

Dr. I. M. Muhanna
3-5195 James Walk,
Vancouver 15, B.C.

14 EMPLOYEE'S SOCIAL INSURANCE NUMBER / NUMÉRO D'ASSURANCE SOCIALE DE L'EMPLOYÉ — 709 802 094

SERIAL NUMBER - NUMÉRO DE SÉRIE 3-10476837

15 EMPLOYEE'S OCCUPATION / PROFESSION OU MÉTIER DE L'EMPLOYÉ — Coordinator & Research —.

18 NATIONAL REVENUE TAXATION EMPLOYER ACCOUNT NO. / REVENU NATIONAL, IMPÔT - Nº DE COMPTE DE L'EMPLOYEUR — X LT 64706-9

16 I HEREBY CERTIFY THAT ALL STATEMENTS ON THIS FORM ARE TRUE / J'ATTESTE PAR LES PRÉSENTES QUE TOUS LES DÉTAILS INSCRITS SUR LA PRÉSENTE FORMULE SONT VRAIS

I. M. Muhanna.

SIGNATURE OF AUTHORIZED PERSON - SIGNATURE DE LA PERSONNE AUTORISÉE

17 DATE OF ISSUE / DATE DE DÉLIVRANCE — D-J 27 M-M 5 19

19 TITLE OF AUTHORIZED PERSON / TITRE DE LA PERSONNE AUTORISÉE — Coordinator.

20 AREA CODE / IND. RÉG. — TELEPHONE NUMBER - NUMÉRO DE TÉLÉPHONE 3253573 — EXT. - PO

"OUR SERVICES BEING AVAILABLE IN BOTH OFFICIAL LANGUAGES, PLEASE INDICATE IF YOU PREFER THAT WE CORRESPOND WITH YOU IN THE ENGLISH OR IN THE FRENCH LANGUAGE"

"NOS SERVICES ÉTANT DISPONIBLES DANS LES DEUX LANGUES OFFICIELLES, VOUS ÊTES PRIÉS D'INDIQUER SI VOUS PRÉFÉREZ QUE NOUS CORRESPONDIONS AVEC VOUS EN FRANÇAIS OU EN ANGLAIS"

☑ ENGLISH / ANGLAIS

EMPLOYER'S COPY - RETAIN WITH PAYROLL RECORDS — EXEMPLAIRE DE L'EMPLOYEUR - À CONSERVER AVEC LES FEUILLES DE PAYE

457 478

PRESS FIRMLY YOU ARE MAKING 3 COPIES

APPUYER FORTEMENT FORMULE EN TRIPLE EXEMPLAIRE

Unemployment Insurance Canada
Assurance-chômage Canada

RECORD OF EMPLOYMENT

RELEVÉ D'EMPLOI

1 FOR EMPLOYER'S USE / À L'USAGE DE L'EMPLOYEUR

2 FIRST DAY WORKED / PREMIER JOUR DE TRAVAIL — D-J 9 | M-M 12 | Y-A 74

3 LAST DAY WORKED / DERNIER JOUR DE TRAVAIL — D-J 9 | M-M 5 | Y-A 75

4 NUMBER OF INSURABLE WEEKS IN LAST 52 OR SINCE LAST RECORD ISSUED BY YOU TO THIS EMPLOYEE. / NOMBRE DE SEMAINES D'EMPLOI ASSURABLE AU COURS DES 52 DERNIÈRES SEMAINES OU DEPUIS LA DATE DU DERNIER RELEVÉ QUE VOUS AVEZ REMIS À CET EMPLOYÉ — 22 WKS. / SEM.

5 PLEASE WRITE IN FULL NUMBER OF INSURABLE WEEKS FROM ITEM 4 / ÉCRIRE EN TOUTES LETTRES LE NOMBRE DE SEMAINES D'EMPLOI ASSURABLE INSCRIT AU NUMÉRO 4
Twenty-two — INSURABLE WEEKS / SEMAINES D'EMPLOI ASSURA

6 REASON FOR ISSUING THIS RECORD - CHECK WITH AN "X" / RAISON DU PRÉSENT RELEVÉ - INDIQUER PAR UN "X"

- ☐ 1 LAY-OFF SHORTAGE OF WORK / LICENCIEMENT - MANQUE DE TRAVAIL
- ☐ 2 LABOUR DISPUTE / CONFLIT COLLECTIF
- ☐ 3 RETURN TO SCHOOL / RETOUR AUX ÉTUDES
- ☐ 4 ILLNESS OR INJURY / MALADIE OU BLESSURE
- ☐ 5 QUIT / DÉPART VOLONTAIRE
- ☐ 6 PREGNANCY / GROSSESSE
- ☐ 7 RETIRED / RETRAITE
- ☑ 8 OTHER (EXPLAIN) / AUTRE (PRÉCISER)

L.I.P. project closed.

7 $ 2300 .00 TOTAL INSURABLE EARNINGS FOR LAST 20 INSURABLE WEEKS, OR FOR THE WEEKS SHOWN IN ITEM 4 IF LESS THAN 20. / RÉMUNÉRATION ASSURABLE TOTALE DES 20 DERNIÈRES SEMAINES D'EMPLOI ASSURABLE, OU TEL QU'INDIQUÉ AU NUMÉRO 4 SI MOINS DE 20.

8 $ 2530 .00 TOTAL INSURABLE EARNINGS FOR WEEKS SHOWN IN ITEM 4. / TOTAL DE LA RÉMUNÉRATION ASSURABLE POUR LES SEMAINES INSCRITES AU NUMÉRO 4.

9 PLEASE WRITE IN FULL AMOUNT OF INSURABLE EARNINGS FROM ITEM 8. / ÉCRIRE EN TOUTES LETTRES LE MONTANT DE RÉMUNÉRATION ASSURABLE INSCRIT AU NUMÉRO 8.
Two-thousand-five hundred and thirty — ($ 2530) XX/100 DOLLARS INSURA EARNINGS / DOLLARS DE RÉMUN RATION ASSURABL

10 EXPECTED DATE OF RECALL - DATE PRÉVUE DE RAPPEL — D-J | M-M | Y-A — ☑ NOT RETURNING / RETOUR NON PRÉVU ☐ UNKNOWN / DATE NON CONNUE

11 ADDITIONAL MONIES PAID OR PAYABLE ON TERMINATION: / AUTRES SOMMES VERSÉES OU PAYABLES À LA CESSATION D'EMPLOI:

VACATION PAY - PAYE DE VACANCES $ 90.52
STATUTORY HOLIDAY PAY / RÉMUNÉRATION DE JOURS FÉRIÉS $
FOR / POUR
OTHER - AUTRE $
EXPLAIN / PRÉCISER

12 EMPLOYER'S NAME AND ADDRESS (PLEASE PRINT) / NOM ET ADRESSE DE L'EMPLOYEUR (ÉCRIRE EN LETTRES D'IMPRIMERIE)

Deccan Cultural Society,
3-5195 James Walk,
Vancouver 15, B.C.

13 EMPLOYEE'S FULL NAME (SURNAME FIRST) AND ADDRESS (PLEASE PRINT) / NOM DE FAMILLE, PRÉNOM ET ADRESSE DE L'EMPLOYÉ (ÉCRIRE EN LETTRES D'IMPRIMERIE)

Miss Usha N. Thakore
7291 Ednor Crescent,
Burnaby - 2 B.C.

14 EMPLOYEE'S SOCIAL INSURANCE NUMBER / NUMÉRO D'ASSURANCE SOCIALE DE L'EMPLOYÉ — 711 272 930

SERIAL NUMBER - NUMÉRO DE SÉRIE — 3-10476842

15 EMPLOYEE'S OCCUPATION / PROFESSION OU MÉTIER DE L'EMPLOYÉ — Dance Instructor

18 NATIONAL REVENUE TAXATION EMPLOYER ACCOUNT NO. / REVENU NATIONAL, IMPÔT - Nº DE COMPTE DE L'EMPLOYEUR — X LT 647 06 - 9

16 I HEREBY CERTIFY THAT ALL STATEMENTS ON THIS FORM ARE TRUE / J'ATTESTE PAR LES PRÉSENTES QUE TOUS LES DÉTAILS INSCRITS SUR LA PRÉSENTE FORMULE SONT VRAIS

SIGNATURE OF AUTHORIZED PERSON - SIGNATURE DE LA PERSONNE AUTORISÉE

17 DATE OF ISSUE / DATE DE DÉLIVRANCE — DJ 19 | M-M 5 | Y-A 75

19 TITLE OF AUTHORIZED PERSON / TITRE DE LA PERSONNE AUTORISÉE — Coordinator.

20 AREA CODE / IND. RÉG. — TELEPHONE NUMBER - NUMÉRO DE TÉLÉPHONE 3253573 — EXT. - POSTE

"OUR SERVICES BEING AVAILABLE IN BOTH OFFICIAL LANGUAGES, PLEASE INDICATE IF YOU PREFER THAT WE CORRESPOND WITH YOU IN THE ENGLISH OR IN THE FRENCH LANGUAGE"
"NOS SERVICES ÉTANT DISPONIBLES DANS LES DEUX LANGUES OFFICIELLES, VOUS ÊTES PRIÉS D'INDIQUER SI VOUS PRÉFÉREZ QUE NOUS CORRESPONDIONS AVEC VOUS EN FRANÇAIS OU EN ANGLAIS"

☑ ENGLISH / ANGLAIS ☐ FREN / FRAN

EMPLOYER'S COPY - RETAIN WITH PAYROLL RECORDS — EXEMPLAIRE DE L'EMPLOYEUR - À CONSERVER AVEC LES FEUILLES DE PAYE

UIC-CAC 11-03 (10-74)

PRESS FIRMLY YOU ARE MAKING 3 COPIES

APPUYER FORTEMENT FORMULE EN TRIPLE EXEMPLAIRE

UIC-CAC 11-03 (10-74)

479

Unemployment Insurance Canada — Assurance-chômage Canada

RECORD OF EMPLOYMENT

RELEVÉ D'EMPLOI

1 FOR EMPLOYER'S USE / À L'USAGE DE L'EMPLOYEUR

2 FIRST DAY WORKED / PREMIER JOUR DE TRAVAIL — D-J 9 | M-M 12 | Y-A 74

3 LAST DAY WORKED / DERNIER JOUR DE TRAVAIL — D-J 9 | M-M 5 | Y-A 75

4 NUMBER OF INSURABLE WEEKS IN LAST 52 OR SINCE LAST RECORD ISSUED BY YOU TO THIS EMPLOYEE. / NOMBRE DE SEMAINES D'EMPLOI ASSURABLE AU COURS DES 52 DERNIÈRES SEMAINES OU DEPUIS LA DATE DU DERNIER RELEVÉ QUE VOUS AVEZ REMIS À CET EMPLOYÉ — 22 WKS. / SEM.

5 PLEASE WRITE IN FULL NUMBER OF INSURABLE WEEKS FROM ITEM 4 / ÉCRIRE EN TOUTES LETTRES LE NOMBRE DE SEMAINES D'EMPLOI ASSURABLE INSCRIT AU NUMÉRO 4

Twenty - two —. INSURABLE WEEKS / SEMAINES D'EMPLOI ASSURABLE

6 REASON FOR ISSUING THIS RECORD - CHECK WITH AN "X" / RAISON DU PRÉSENT RELEVÉ - INDIQUER PAR UN "X"

- ☐ 1 LAY-OFF SHORTAGE OF WORK / LICENCIEMENT - MANQUE DE TRAVAIL
- ☐ 2 LABOUR DISPUTE / CONFLIT COLLECTIF
- ☐ 3 RETURN TO SCHOOL / RETOUR AUX ÉTUDES
- ☐ 4 ILLNESS OR INJURY / MALADIE OU BLESSURE
- ☐ 5 QUIT / DÉPART VOLONTAIRE
- ☐ 6 PREGNANCY / GROSSESSE
- ☐ 7 RETIRED / RETRAITE
- ☑ 8 OTHER (EXPLAIN) / AUTRE (PRÉCISER)

L.I.P. Project closed.

7 $2300.00 TOTAL INSURABLE EARNINGS FOR LAST 20 INSURABLE WEEKS, OR FOR THE WEEKS SHOWN IN ITEM 4 IF LESS THAN 20. / RÉMUNÉRATION ASSURABLE TOTALE DES 20 DERNIÈRES SEMAINES D'EMPLOI ASSURABLE, OU TEL QU'INDIQUÉ AU NUMÉRO 4 SI MOINS DE 20.

8 $2530.00 TOTAL INSURABLE EARNINGS FOR WEEKS SHOWN IN ITEM 4. / TOTAL DE LA RÉMUNÉRATION ASSURABLE POUR LES SEMAINES INSCRITES AU NUMÉRO 4.

9 PLEASE WRITE IN FULL AMOUNT OF INSURABLE EARNINGS FROM ITEM 8. / ÉCRIRE EN TOUTES LETTRES LE MONTANT DE RÉMUNÉRATION ASSURABLE INSCRIT AU NUMÉRO 8.

Two-thousand-five-hundred and thirty — XX/100 ($2530) DOLLARS INSURABLE EARNINGS / DOLLARS DE RÉMUNÉRATION ASSURABLE

10 EXPECTED DATE OF RECALL - DATE PRÉVUE DE RAPPEL — D-J | M-M | Y-A

☑ NOT RETURNING / RETOUR NON PRÉVU ☐ UNKNOWN / DATE NON CONNUE

11 ADDITIONAL MONIES PAID OR PAYABLE ON TERMINATION: / AUTRES SOMMES VERSÉES OU PAYABLES À LA CESSATION D'EMPLOI:

VACATION PAY - PAYE DE VACANCES $ 90.52

STATUTORY HOLIDAY PAY / RÉMUNÉRATION DE JOURS FÉRIÉS $

FOR / POUR

OTHER - AUTRE $

EXPLAIN / PRÉCISER

12 EMPLOYER'S NAME AND ADDRESS (PLEASE PRINT) / NOM ET ADRESSE DE L'EMPLOYEUR (ÉCRIRE EN LETTRES D'IMPRIMERIE)

Deccan Cultural Society,
3-5195 James Walk,
Vancouver 15, B.C.

13 EMPLOYEE'S FULL NAME (SURNAME FIRST) AND ADDRESS (PLEASE PRINT) / NOM DE FAMILLE, PRÉNOM ET ADRESSE DE L'EMPLOYÉ (ÉCRIRE EN LETTRES D'IMPRIMERIE)

Mrs. Malini Devadasan
161-1099 Mortfield Road
Richmond B.C.

14 EMPLOYEE'S SOCIAL INSURANCE NUMBER / NUMÉRO D'ASSURANCE SOCIALE DE L'EMPLOYÉ — 625 438 163

15 EMPLOYEE'S OCCUPATION / PROFESSION OU MÉTIER DE L'EMPLOYÉ — Music Instructor

SERIAL NUMBER - NUMÉRO DE SÉRIE **3-1 0476841**

18 NATIONAL REVENUE TAXATION EMPLOYER ACCOUNT NO. / REVENU NATIONAL, IMPÔT - N° DE COMPTE DE L'EMPLOYEUR — XLT 647 06-9

16 I HEREBY CERTIFY THAT ALL STATEMENTS ON THIS FORM ARE TRUE / J'ATTESTE PAR LES PRÉSENTES QUE TOUS LES DÉTAILS INSCRITS SUR LA PRÉSENTE FORMULE SONT VRAIS

J. K. Kulkarni

SIGNATURE OF AUTHORIZED PERSON - SIGNATURE DE LA PERSONNE AUTORISÉE

17 DATE OF ISSUE / DATE DE DÉLIVRANCE — D-J 19 | M-M 5 | Y-A 75

19 TITLE OF AUTHORIZED PERSON / TITRE DE LA PERSONNE AUTORISÉE — Coordinator.

20 AREA CODE / IND. RÉG. — TELEPHONE NUMBER - NUMÉRO DE TÉLÉPHONE 325 3573 — EXT. - POSTE

"OUR SERVICES BEING AVAILABLE IN BOTH OFFICIAL LANGUAGES, PLEASE INDICATE IF YOU PREFER THAT WE CORRESPOND WITH YOU IN THE ENGLISH OR IN THE FRENCH LANGUAGE"
"NOS SERVICES ÉTANT DISPONIBLES DANS LES DEUX LANGUES OFFICIELLES, VOUS ÊTES PRIÉS D'INDIQUER SI VOUS PRÉFÉREZ QUE NOUS CORRESPONDIONS AVEC VOUS EN FRANÇAIS OU EN ANGLAIS"

☑ ENGLISH / ANGLAIS ☐ FRENCH / FRANÇAIS

EMPLOYER'S COPY - RETAIN WITH PAYROLL RECORDS — EXEMPLAIRE DE L'EMPLOYEUR - À CONSERVER AVEC LES FEUILLES DE PAYE

480

The First Canadian Bank

Bank of Montreal

Current Account

284/5

DECCAN CULTURAL SOCIETY OF B C
C O DR I M MUTHANNA
5195 JAMES WALK 3
VANCOUVER V5W2K5 BC

Branch Transit Number	0760	Account Number	1068-731	Date of Statement	Day 20	Month 06	Year 75

Page 1

Debits				Credits	Date		Balance
				Balance Forward	06	06	15759
C-50	9052	C-53	19652		09	06	129450D
C-51	21622	C-54	21622	94500	11	06	38311
C-56	9052	C-52	19652		17	06	9607
	150	C-57	9457		18	06	00

Please check this statement promptly. Any errors, irregularities or omissions found therein should be reported to the **Accountant's Department** within 30 days of delivery or mailing, otherwise it will be considered correct. Prompt notification of any change of address would be appreciated.

Explanation of Characters

BC	Bancardchek	D	Loan or Discount	OD	Overdraft
BU	Cdn Equiv. of U.S. $ Bancardchek	DM	Debit Memo	RT	Returned Item
CC	Certified Item	EC	Error Corrected	SC	Service Charge
CM	Credit Memo	IN	Interest	SD	Sundry Debit
		LT	Total of several cheques		

98!

The First Canadian Bank
Bank of Montreal
Current Account

Reconciliation of Account

This form is provided to help you balance your Bank Statement

1. Mark off the paid cheques against the records in your cheque book.
2. List in Section D (below) any cheques shown in your cheque book that have not been paid by us (including those issued in a previous statement period).
3. Bring your cheque book record up to date by entering any cheques, service charges, Bancardcheks or other debit items which you have not already recorded.
4. Mark off all deposits and other credit items shown on the statement against those recorded in your cheque book. Enter any deposits in your cheque book you might have failed to record.
5. List in Section B any deposits you have made which do not appear on the statement. If any of these deposits were made by you prior to the date of this statement, please notify the Bank.
6. Follow the directions shown on the Reconciliation. The final total should agree with the balance in your cheque book.

A. Final balance shown on your statement. $

B. Add deposits made which do not appear on the statement. $

Subtotal. $

C. Deduct the total of the Outstanding Cheques (see D). $

This total should agree with your cheque book balance. $

Cheque book balance. $

Difference (if any) $

D. Outstanding Cheques

No. or Date	Amount
	$
Total	$

Carry this total to C above

If the two balances do not agree

1. Check the additions, subtractions and corrections on the Reconciliation and in your cheque book.
2. Verify the balance forwarded from page to page of your cheque book.
3. If your paid cheques are encoded in the lower right hand corner, compare the encoded amount of each cheque with the amount recorded in your cheque book.

Printed in Canada

240(1)

460 482

THE GOVERNMENT OF
THE PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA

OFFICE OF
ASSOCIATE DEPUTY MINISTER, LEISURE SERVICES
DEPARTMENT OF PROVINCIAL SECRETARY
PARLIAMENT BUILDINGS
VICTORIA, B.C.
V8V 1X4

PLEASE QUOTE
FILE..

February 19, 1976.

Dear Sir or Madam,

British Columbia Festivals Programme

The Government has asked the Leisure Services Branch to make a study of the British Columbia Festivals Programme during the next few months. In the interim, we will not be proceeding with the promotion, advertising and publicity campaign for the 1976 Spring Festival. This means that we will not be producing schedules of events, posters and participation certificates, and that there will be no newspaper or radio announcements.

I hope that these changes do not present insurmountable problems to your planning. We will, of course, be in touch with you as soon as further decisions are made on the Festivals Programme.

May I wish you continued success in the stages of your Festival.

Yours very truly,

E. F. Broom

Eric F. Broom
Associate Deputy Minister
Leisure Services

EFB:mw

Replies that this year we will not be able to conduct the winter or spring festival.
President
D.S.S.
17th Feb. '76.

461

483

Manpower and Immigration Main-d'œuvre et Immigration

PROJECT INTERIM REPORT – *RAPPORT INTÉRIMAIRE DE L'INITIATIVE*

LOCAL INITIATIVES PROGRAM 1974/75 – *PROGRAMME DES INITIATIVES LOCALES 1974-1976*

Ax-1435-1.

Project name – *Titre de l'initiative*: East Indian Centre of Ethnic Research –

Project No. – *Initiative N°*: Ax-1435-1

This report must be submitted no later than the 10th day of each month, to the JOB CREATION BRANCH OFFICE serving your province.
PLEASE RECORD ALL FIGURES TO THE NEAREST DOLLAR.

Le présent rapport doit parvenir au plus tard le 10 de chaque mois au bureau de la DIRECTION DE LA CRÉATION D'EMPLOIS desservant votre province.
PRIÈRE D'ARRONDIR LES CHIFFRES AU DOLLAR PRÈS.

G31 (3)

			COL. 1 Total expenditure from project start to end of report period *Total cumulatif des dépenses, fin de période de référence* (Date)	COL. 2 ESTIMATES FOR NEXT TWO MONTHS *ESTIMATIONS DES DEUX PROCHAINS MOIS* 1st month ending *1er mois se terminent le:*	COL. 2 2nd month ending *2e mois se terminent le:*	COL. 3 Total of columns 1 2 and 3 *Total col. 1, 2 et 3*	COL. 4 OFFICE USE ONLY *RÉSERVÉ À L'ADMINISTRATION*
		G-1	April 25	May-16			▼
NUMBER OF EMPLOYEES *NOMBRE D'EMPLOYÉS*		G-2	▨	3		▨	
NUMBER OF MAN-WEEKS *NOMBRE DE SEMAINES-HOMMES*	Sponsor *Promoteur*	G-3					
	Employees *Employés*		61	8		69	
GROSS WAGES *SALAIRES BRUTS*	Sponsor *Promoteur*	G-4					
	Employees *Employés*		7015	920		7935	
OTHER EXPENSES – *AUTRES FRAIS:*							
U.I.C. (Employer's share only) *C.A.C. (Cotisation de l'employeur)*		G-5	114.31	18.88		133	
C.P.P./Q.P.P. (Employer's share only) *R.P.C. R.R.Q. (Cotisation de l'employeur)*		G-6	111.63	14.64		126	
Vacation pay *Congés payés*		G-7	280	37		317	
Health insurance (Employer's share only) *Assurance-maladie (Cotisation de l'employeur)*		G-8					
Rental of premises – including Moscrop School hall – rented. *Location de locaux*			~~540.36~~ ~~589.86~~	~~50~~		~~545.~~ ~~640~~	
Equipment rental *Location d'équipement*			490+75	575		565	
Transportation & Travelling expenses *Transport et déplacement*							
Materials & supplies + $30/- stitching charges, stationary etc – $44-65/- *Matériel et fournitures*			184.02			184	
Capital assets *Immobilisations*		G-9					
Telephone & postage *Téléphone et affranchissement*							
Bank charges + lawyers fee $25/- *Frais bancaires*			30			30	
Miscellaneous cost (Please specify) Petty cash a/c – *Divers (Précisez)*							
Winter festival expenses – cheque No. 19 & 27 ($157/50+100)			157.50	100		258	
TOTAL OTHER EXPENSES *TOTAL AUTRES FRAIS*		G-10	1467	220		1687	
GROSS PROJECT EXPENDITURE (wages & other exp.) *TOTAL – FRAIS BRUTS DE L'INIT. (salaires & autres frais)*		G-11	8482	1140		9622.	
LESS: Project revenue and/or funds from other sources *MOINS: Recettes de l'initiative et fonds d'autres sources*		G-12					
NET PROJECT EXPENDITURE *FRAIS NETS DE L'INITIATIVE*		G-13	8482.	1140		9622.	

BANK BALANCE AND PETTY CASH FUND / *SOLDE EN BANQUE ET PETITE CAISSE* (G-14) $

TOTAL L.I.P. ADVANCES REC'D TO DATE: / *TOTAL DES AVANCES DU P.I.L. À LA PRÉSENTE DATE:* $

UNPAID EXPENSES: What bills has your project that remain unpaid (please specify)
DÉPENSES À RÉGLER: Indiquer ce qui vous reste à payer (veuillez préciser)

		$	Other expenses unpaid cont'd – *Autres frais à régler (suite)*	$
G-15	Vacation pay *Congés payés*	280/=		
G-16	Federal taxes *Impôt fédéral*	210/49		
	Provincial taxes *Impôt provincial*			
G-17	Other expenses unpaid *Autres frais à régler*			

PLEASE TURN OVER AND COMPLETE NARRATIVE AND CERTIFICATION
VEUILLEZ FOURNIR AU VERSO LA DESCRIPTION ET L'ATTESTATION REQUISES

MAN. 1232 (10/74)

462 484

Manpower and Immigration Main-d'œuvre et Immigration

FINAL FINANCIAL AND PROGRESS REPORT

LOCAL INITIATIVES PROGRAM 1974-75

PROJECT NAME Deccan Cultural Society
East Indian Centre of Ethnic Research.
3-5795 James Walk, Vancouver 15, B.C.

PROJECT NO. AX-1435-1

DATE PROJECT COMMENCED 2nd Dec. 1974

DATE PROJECT FINISHED 23-5-1975

MANWEEKS WORKED FOR THE MONTH OF:

	Nov./74	Dec/74	Jan/75	Feb/75	Mar/75	Apr/75	May/75	June/75	July/75	Aug/75	Sept/75	Oct/75	Nov/75	TOTAL
Sponsor														
Employees														

TOTAL MAN-WEEKS FOR PROJECT ▶ 69

EXPENSES

	$	$		OFFICIAL USE ONLY
GROSS WAGES				
SPONSOR				
ALL OTHER EMPLOYEES		7935	A	
OTHER EXPENSES:				
● UNEMPLOYMENT INSURANCE (Employer's share only)	133			
● CANADA PENSION PLAN/QUEBEC PENSION PLAN (Employer's share only	126			
● VACATION PAY	317			
● HEALTH INSURANCE (Employer's share only)				
● RENTAL OF PREMISES inclusive Moscrop School –	565			
● EQUIPMENT RENTAL				
● TRANSPORTATION & TRAVEL				
● MATERIAL & SUPPLIES (Com. Centre rents)	184			
● CAPITAL ASSETS (see overleaf)			B	
● TELEPHONE AND POSTAGE				
● BANK CHARGES incl: lawyer's fees.	30			
● MISCELLANEOUS COSTS (please specify) Petty cash –				
Cheques 19 and 27. (157.50 +100)	257			
TOTAL OF OTHER EXPENSES	1612	1612	C	
GROSS PROJECT EXPENDITURE (A + C)			D	
LESS: Revenue and/or funds from other sources (Do not include L.I.P. payments)			E	
NET PROJECT EXPENDITURE (D – E)		9547	F	

TOTAL PAYMENTS RECEIVED FROM L.I.P $ 8508

BANK BALANCE AT THE DATE OF COMPLETION OF THE REPORT (including petty cash fund) $ 159.59.

I/we hereby certify that the revenues and expenses detailed above have been received or incurred in connection with the above project and are reflected in the records for the project.

SIGNATURES

	TELEPHONE NUMBERS home	work	Date
SPONSOR (contract signee)			
PROJECT BOOK-KEEPER			

PLEASE TURN OVER TO COMPLETE

ÉGALEMENT DISPONIBLE EN FRANCAIS (FORMULAIRE MAN. 1233F)

9547
9453
94

MAN. 1233E (10/74)

PROJECT NO. 483

CAPITAL ASSETS – CAPITAL ASSETS MAY BE DEFINED AS PROPERTY, FURNITURE OR EQUIPMENT WHICH HAS BEEN PURCHASED TO ASSIST IN THE OPERATION OF THE PROJECT AND WHICH WILL HAVE A CONTINUING VALUE ON COMPLETION OF THE PROJECT.

NORMALLY THESE WILL INCLUDE THE FOLLOWING TYPES OF ITEMS:

TRUCKS
TRACTORS
MOTOR VEHICLES
ELECTRICAL APPLIANCES
SNOWMOBILES
MOVIE PROJECTORS
TYPEWRITERS
OFFICE MACHINES
FILING CABINETS
OFFICE FURNITURE
SURVEY EQUIPMENT
KITCHEN EQUIPMENT
POWER TOOLS
ELECTRONIC RECORDING EQUIPMENT

THE ABOVE LIST IS NOT COMPREHENSIVE. IF THERE IS ANY DOUBT AS TO WHETHER AN ITEM SHOULD BE LISTED, IT SHOULD BE SHOWN AND THE DEPARTMENT WILL MAKE ANY ALTERATIONS NECESSARY.

- ● CAPITAL ASSETS PURCHASED WITH LIP FUNDS MUST BE SOLD AND THE PROCEEDS RETURNED TO THE DEPARTMENT OF MANPOWER AND IMMIGRATION AT THE COMPLETION OF THE PROJECT UNLESS THE ASSETS CONCERNED HAVE BEEN PHYSICALLY INCORPORATED INTO THE FINAL PRODUCT OF THE PROJECT.

PLEASE DETAIL BELOW THE INDIVIDUAL ITEMS INCLUDED IN "CAPITAL ASSETS" ON THE REVERSE SIDE

TYPE OF ASSETS	Purchase Cost
TOTAL COST OF CAPITAL ASSETS ➤	
LESS PROCEEDS OF SALE ➤	
NET COST OF CAPITAL ASSETS ➤	

◄ THIS MUST AGREE WITH THE AMOUNT IN (B) ON FRONT PAGE

Disposal Price	SOLD TO

LIST ALL AMOUNTS OWED AND IDENTIFY EXPENSE CATEGORY FOR ALL UNPAID EXPENSES AS OF DATE OF COMPLETION OF REPORT

EXPENDITURE	AMOUNT	EXPENDITURE	AMOUNT
WAGES			1148.88
TAXES			37
RENT			94
			1293.88

NARRATIVE: Please describe what you feel your project has accomplished AND HOW YOU FEEL ABOUT THE L.I.P. Program. We would like to know what problems you had and any suggestions for improvements. (Attach additional page if necessary.)

WORKERS' COMPENSATION BOARD

ASSESSMENT DEPARTMENT

Telephone 266-0211
Telex 04-507765

5255 Heather Street,
Vancouver, B.C. V5Z 3L8

JUN 25 9 09

DECCAN CULTURAL SOCIETY
OF BRITISH COLUMBIA
L I P AX-1435-1
E INDIAN CENTRE ETHNIC RESEARCH
L I P
JOB CREATION
7TH FL - 549 HOWE ST
VANCOUVER B C V6C 2C6

JUN 13 1975

DEAR SIR OR MADAM:

RE: FIRM NO. 200300-509

YOUR ACCOUNT WITH THE BOARD FOR COVERAGE UNDER THE WORKERS' COMPENSATION ACT OF BRITISH COLUMBIA HAS BEEN CANCELLED IN VIEW OF INFORMATION RECENTLY RECEIVED REGARDING YOUR OPERATIONS.

YOU WILL BE RECEIVING A CLOSING STATEMENT ON OUR NEXT BILLING CYCLE SHOWING THE BALANCE OWING, IF ANY, AND THE DATE IT IS PAYABLE.

IN THE FUTURE, IF YOU ENGAGE WORKERS IN AN INDUSTRY COVERED UNDER THE ACT, YOU ARE REQUIRED BY LAW TO CONTACT A BOARD OFFICE AND RE-REGISTER.

YOURS TRULY,

B. E. Biggs

B. E. Biggs
Supervisor, Registrations

NO. 18E1
REV. 1975

When writing please refer to firm number.

CANADA

REQUISITION FOR CHEQUE
DEMANDE DE CHÈQUE

465

487

FOREIGN CURRENCY IDENTIFICATION — DÉSIGNATION DES DEVISES ÉTRANGÈRES

DATE 7 January 1975

DEPARTMENT — MINISTÈRE Manpower & Immigration	NO.	BRANCH, DIVISION OR UNIT — DIRECTION, DIVISION OU SERVICE Job Creation Branch	NO.

NAME AND ADDRESS OF PAYEE - NOM ET ADRESSE DU BÉNÉFICIAIRE (51-75)

Deccan Cultural Society of British Columbia
3 - 5195 James Walk
Vancouver, B.C.
V5W 2K5

CORRESPONDENCE RELATING TO THIS REMITTANCE SHOULD BE DIRECTED TO THE DEPT. INDICATED ABOVE QUOTING THE CHEQUE NO.
LA CORRESPONDANCE AFFÉRENTE À CETTE REMISE PEUT ÊTRE ADRESSÉE AU MINISTÈRE PRÉCITÉ; PRIÈRE D'INDIQUER LE NO DU CHÈQUE

SERIAL OR CONTROL NO. - NO DE SÉRIE OU DE CONTRÔLE (6-10)

SOURCE

DATE OF CHEQUE — DATE DU CHÈQUE

CENT. ACCTG. SERIAL NO. COMPT. CENTRALE — NO DE SÉRIE (45-49)

RATE OF EXCHANGE — COURS DE CHANGE

PARTICULARS — DÉTAILS	FOREIGN AMOUNT MONTANT ÉTRANGER	EXCHANGE CHANGE	CANADIAN AMOUNT MONTANT CANADIEN	CHEQUE NUMBER NO DE CHÈQUE
Advance payment to Local Initiatives Program project EAST INDIAN CENTRE OF ETHNIC RESEARCH & FINE ARTS CENTRE bearing contract number AX-1435-1. Total amount of contract $9,453.00.			3,781.00	293(1)

CODING — CODAGE (11-35)	FOREIGN AMOUNT MONTANT ÉTRANGER	AMOUNT MONTANT (36-44) $ ¢	CR CT	DSS CONTRACT SERIAL NUMBER NUMÉRO DU CONTRAT MAS
FE 160 Doc. No: 01274				
4-10-5031-10-00-709		3,781 00		
		$3,781 00	TOTAL	

REQUISITIONED FOR PAYMENT PURSUANT TO SECTION 26 OF THE FINANCIAL ADMINISTRATION ACT.

DEMANDE DE PAIEMENT EN VERTU DE L'ARTICLE 26 DE LA LOI SUR L'ADMINISTRATION FINANCIÈRE. syc

OR
OU

REQUISITIONED FOR PAYMENT PURSUANT TO SECTION 26 AND CERTIFIED PURSUANT TO SECTION 27 OF THE FINANCIAL ADMINISTRATION ACT.

DEMANDE DE PAIEMENT EN VERTU DE L'ARTICLE 26 ET CERTIFIÉ EN VERTU DE L'ARTICLE 27 DE LA LOI SUR L'ADMINISTRATION FINANCIÈRE.

CERTIFIED CORRECT — CERTIFIÉ CONFORME

AUTHORIZED OFFICER — FONCTIONNAIRE AUTORISÉ

AUTHORIZED OFFICER — FONCTIONNAIRE AUTORISÉ

SERVICES OFFICER — AGENT DES SERVICES

DSS 1273 B (7/72) 7540-21-860-8483

COPY
COPIE 3

CANADA

REQUISITION FOR CHEQUE
DEMANDE DE CHÈQUE

466

OLD YEAR 488

FOREIGN CURRENCY IDENTIFICATION — DÉSIGNATION DES DEVISES ÉTRANGÈRES

DATE: 9 April 1975

DEPARTMENT — MINISTÈRE: Manpower and Immigration

NO.:

BRANCH, DIVISION OR UNIT — DIRECTION, DIVISION OU SERVICE: Job Creation Branch

NO.:

NAME AND ADDRESS OF PAYEE - NOM ET ADRESSE DU BÉNÉFICIAIRE (51-75)

Deccan Cultural Society of British Columbia
3 - 5195 James Walk
Vancouver, B.C.
V5W 2K5

SERIAL OR CONTROL NO. - NO DE SÉRIE OU DE CONTRÔLE (6-10):

SOURCE:

DATE OF CHEQUE — DATE DU CHÈQUE:

CENT. ACCTG. SERIAL NO. COMPT. CENTRALE — NO DE SÉRIE (45-49):

RATE OF EXCHANGE — COURS DE CHANGE:

CORRESPONDENCE RELATING TO THIS REMITTANCE SHOULD BE DIRECTED TO THE DEPT. INDICATED ABOVE QUOTING THE CHEQUE NO.
LA CORRESPONDANCE AFFÉRENTE À CETTE REMISE PEUT ÊTRE ADRESSÉE AU MINISTÈRE PRÉCITÉ; PRIÈRE D'INDIQUER LE NO DU CHÈQUE

PARTICULARS — DÉTAILS	FOREIGN AMOUNT MONTANT ÉTRANGER	EXCHANGE CHANGE	CANADIAN AMOUNT MONTANT CANADIEN	CHEQUE NUMBER NO DE CHÈQUE
[illegible] ~~Advance~~ payment to Local Initiatives Program project EAST INDIAN CENTRE OF ETHNIC RESEARCH & FINE ARTS CENTRE bearing contract number AX-1435-1. Total amount of contract $9,453.00 Held Back			1,096.00 ~~[illegible]~~ 945.00	294(1) JH.

CODING — CODAGE (11-35)	FOREIGN AMOUNT MONTANT ÉTRANGER	AMOUNT MONTANT (36-44) $	¢	CR CT	DSS CONTRACT SERIAL NUMBER NUMÉRO DU CONTRAT MAS
F.E. 160 Doc. No: 13206					
4-10-5031-10-00-709		151	00		
TOTAL		151	00		

REQUISITIONED FOR PAYMENT PURSUANT TO SECTION 26 OF THE FINANCIAL ADMINISTRATION ACT.

DEMANDE DE PAIEMENT EN VERTU DE L'ARTICLE 26 DE LA LOI SUR L'ADMINISTRATION FINANCIÈRE.

OR / OU

REQUISITIONED FOR PAYMENT PURSUANT TO SECTION 26 AND CERTIFIED PURSUANT TO SECTION 27 OF THE FINANCIAL ADMINISTRATION ACT.

DEMANDE DE PAIEMENT EN VERTU DE L'ARTICLE 26 ET CERTIFIÉ EN VERTU DE L'ARTICLE 27 DE LA LOI SUR L'ADMINISTRATION FINANCIÈRE.

CERTIFIED CORRECT — CERTIFIÉ CONFORME

AUTHORIZED OFFICER — FONCTIONNAIRE AUTORISÉ

J. Holmes
AUTHORIZED OFFICER — FONCTIONNAIRE AUTORISÉ

SERVICES OFFICER — AGENT DES SERVICES

DSS 12738 (7/72) 7540-21-860-8483

COPY
COPIE 3

CANADA

REQUISITION FOR CHEQUE
DEMANDE DE CHÈQUE

667

FOREIGN CURRENCY IDENTIFICATION — DÉSIGNATION DES DEVISES ÉTRANGÈRES: 489

DATE: May 28\75

DEPARTMENT — MINISTÈRE	NO.	BRANCH, DIVISION OR UNIT — DIRECTION, DIVISION OU SERVICE	NO.
Manpower and Immigration		Job Creation Branch	

NAME AND ADDRESS OF PAYEE - NOM ET ADRESSE DU BÉNÉFICIAIRE (51-75)

Deccan Cultural Society of British Columbia
3 - 5195 James Walk
Vancouver, B.C.
V5W 2K5

CORRESPONDENCE RELATING TO THIS REMITTANCE SHOULD BE DIRECTED TO THE DEPT. INDICATED ABOVE QUOTING THE CHEQUE NO.
LA CORRESPONDANCE AFFÉRENTE À CETTE REMISE PEUT ÊTRE ADRESSÉE AU MINISTÈRE PRÉCITÉ;
PRIÈRE D'INDIQUER LE NO DU CHÈQUE

SERIAL OR CONTROL NO. - NO DE SÉRIE OU DE CONTRÔLE (6-10):

SOURCE:

DATE OF CHEQUE — DATE DU CHÈQUE:

CENT. ACCTG. SERIAL NO.
COMPT. CENTRALE — NO DE SÉRIE (45-49):

RATE OF EXCHANGE — COURS DE CHANGE:

PARTICULARS — DÉTAILS	FOREIGN AMOUNT MONTANT ÉTRANGER	EXCHANGE CHANGE	CANADIAN AMOUNT MONTANT CANADIEN	CHEQUE NUMBER NO DE CHÈQUE
~~Advance~~ Final payment to Local Initiatives Program project EAST INDIAN CENTRE OF ETHNIC RESEARCH & FINE ARTS CENTRE bearing contract number AX-1435-1. Total amount of contract $9,453.00			945.00	295(1)

CODING — CODAGE (11-35)	FOREIGN AMOUNT MONTANT ÉTRANGER	$ AMOUNT MONTANT (36-44) ¢	CR CT	DSS CONTRACT SERIAL NUMBER NUMÉRO DU CONTRAT MAS
F.E. ~~760~~ 66 Doc. No: 06021				
4-10-5031-10-00-709		945.00		

REQUISITIONED FOR PAYMENT PURSUANT TO SECTION 26 OF THE FINANCIAL ADMINISTRATION ACT.
DEMANDE DE PAIEMENT EN VERTU DE L'ARTICLE 26 DE LA LOI SUR L'ADMINISTRATION FINANCIÈRE.

OR
OU

REQUISITIONED FOR PAYMENT PURSUANT TO SECTION 26 AND CERTIFIED PURSUANT TO SECTION 27 OF THE FINANCIAL ADMINISTRATION ACT.
DEMANDE DE PAIEMENT EN VERTU DE L'ARTICLE 26 ET CERTIFIÉ EN VERTU DE L'ARTICLE 27 DE LA LOI SUR L'ADMINISTRATION FINANCIÈRE.

945.00 TOTAL

CERTIFIED CORRECT — CERTIFIÉ CONFORME

J. Holmes
AUTHORIZED OFFICER — FONCTIONNAIRE AUTORISÉ

AUTHORIZED OFFICER — FONCTIONNAIRE AUTORISÉ

SERVICES OFFICER — AGENT DES SERVICES

DSS 1273B (7/72) 7540-21-860-8483

COPY
COPIE 3

Revenue Canada Taxation Revenu Canada Impôt 1975

468

490

296 (2)

T4-T4A SUMMARY - 1974 - T4-T4A SOMMAIRE - 1974

SUMMARY OF REMUNERATION PAID
SOMMAIRE DE LA RÉMUNÉRATION PAYÉE

FOR THE YEAR ENDING 31ST DECEMBER, 1974
POUR L'ANNÉE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 1974

COPY 3 COPIE

Forward Copies 1 and 2 of this Summary, Copy 1 of related forms T4 Supplementary and Copies 1 and 2 of related forms T4A Supplementary to the District Taxation Office shown below. See instructions in the Employer's and Trustee's Guide.

Envoyer les Copies 1 et 2 de cette Sommaire, la Copie 1 des formules T4 Supplémentaire connexes et les Copies 1 et 2 des formules T4A Supplémentaire connexes au bureau de district d'impôt indiqué ci-dessous. Voir les instructions dans le Guide de l'employeur et du fiduciaire.

Employer name and number must correspond to that shown on your Tax Deduction - Canada Pension Plan - Unemployment Insurance Remittance Return.

Le nom et le numéro de l'employeur doivent correspondre à ceux figurant sur votre Déclaration de versements - Déductions d'impôt - Régime de pensions du Canada - Assurance-chômage.

EMPLOYER NO. (Per Remittance Return) / *N° D'EMPLOYEUR (selon la formule de versement)* ① XLT-64766-9

DISTRICT TAXATION OFFICE / *BUREAU DE DISTRICT D'IMPÔT*

D.O. CODE / DU B.D. ②

NAME AND ADDRESS OF EMPLOYER / *NOM ET ADRESSE DE L'EMPLOYEUR*

Deccan Cultural Society,
of B.C.,
3-5195 James Walk,
Vancouver 15, B.C.

AMOUNTS MUST BE REPORTED IN CANADIAN FUNDS - *INDIQUER LES MONTANTS EN DEVISES CANADIENNES*

T4 SUPPLEMENTARY TOTALS - ~~1974~~ 1975 - *TOTAUX DES T4 SUPPLÉMENTAIRE*

(C)	TOTAL EARNINGS BEFORE DEDUCTIONS - *GAINS TOTAUX AVANT DÉDUCTIONS*	④ $ 6757	
(D)	EMPLOYEES' PENSION CONTRIBUTIONS - CANADA PLAN *COTISATIONS DE PENSION (EMPLOYÉS) - RÉGIME DU CANADA*		⑤ $ 107.47
(D)	EMPLOYEES' PENSION CONTRIBUTIONS - QUEBEC PLAN *COTISATIONS DE PENSION (EMPLOYÉS) - RÉGIME DU QUÉBEC*	⑥ $	
(E)	EMPLOYEES' UNEMPLOYMENT INSURANCE PREMIUMS *PRIMES D'ASSURANCE-CHÔMAGE DES EMPLOYÉS*		⑦ $ 90.16
(F)	REGISTERED PENSION PLAN CONTRIBUTIONS - *CONTRIBUTIONS: RÉGIME ENREGISTRÉ DE PENSIONS*	⑧ $	
(G)	T4 INCOME TAX DEDUCTED - *IMPÔT SUR LE REVENU DÉDUIT SELON T4*		⑨ $ 569.00.
(H)	UNEMPLOYMENT INSURANCE INSURABLE EARNINGS *GAINS ASSURABLES: ASSURANCE-CHÔMAGE*	⑩ $	
	EMPLOYER'S PENSION CONTRIBUTIONS - CANADA PLAN *COTISATIONS DE PENSION (EMPLOYEUR) - RÉGIME DU CANADA*		⑪ $ 107.47
	EMPLOYER'S UNEMPLOYMENT INSURANCE PREMIUMS *PRIMES D'ASSURANCE-CHÔMAGE DE L'EMPLOYEUR*		⑫ $ 126.23

T4A SUPPLEMENTARY TOTALS - *TOTAUX DES T4A SUPPLÉMENTAIRE*

(C)	PENSION OR SUPERANNUATION - *PENSION OU PENSION DE RETRAITE*	$	
(D)	LUMP SUM PAYMENTS ACCRUED : *PAIEMENTS FORFAITAIRES ACCUMULÉS:*		
	TO 31ST DECEMBER, 1971 - *AU 31 DÉCEMBRE 1971*	$	
	AFTER 31ST DECEMBER, 1971 - *APRÈS LE 31 DÉCEMBRE 1971*	$	
(E)	COMMISSIONS - *COMMISSIONS*	$	
(F)	PATRONAGE PAYMENTS - *RISTOURNES*	$	
(G)	ANNUITY - *RENTE*	$	
(H)	OTHER INCOME - *AUTRES REVENUS*	$	
(I)	T4A INCOME TAX DEDUCTED - *IMPÔT SUR LE REVENU DÉDUIT SELON T4A*		⑬ $

- IF YOU HAVE NOT REMITTED THE TOTAL AMOUNT DETERMINED AT THE RIGHT, THE BALANCE SHOULD BE FORWARDED WITH THIS SUMMARY.
- *SI VOUS N'AVEZ PAS VERSÉ LE MONTANT TOTAL ÉTABLI À DROITE, LE SOLDE DEVRA ACCOMPAGNER CETTE SOMMAIRE.*

TOTAL	$ 1000-33
SUBTRACT TOTAL REMITTANCES FOR 1974 *SOUSTRAIRE LES VERSEMENTS TOTAUX POUR 1974*	$ 1000-33.
BALANCE SOLDE	$

Number of T4 and T4A slips in this Return where the address of employee or payee is shown as being in the United States of America.
Nombre de feuillets T4 et T4A dans cette déclaration, qui donnent l'adresse de l'employé ou du bénéficiaire comme étant aux Etats-Unis d'Amérique.

Unincorporated Employers: Enter the Social Insurance Number of the proprietor or principal partners.
Employeurs non constitués en corporation: Inscrire le numéro d'assurance sociale du propriétaire ou des principaux associés.

☐☐☐☐☐☐☐☐☐ ☐☐☐☐☐☐☐☐☐

Person from whom further information may be obtained regarding the T4-T4A Return: - *Personne pouvant fournir de plus amples renseignements au sujet de la déclaration T4-T4A:*

Name / Nom I. M. MUTHANNA.

Telephone No. / N° de téléphone 325-3573.

FOR RETURNS OF OVER 300 T4 SLIPS SEE GUIDE - DÉCLARATIONS VISANT PLUS DE 300 FEUILLETS T4: VOIR GUIDE

CERTIFICATION

I HEREBY CERTIFY that the information given in the T4-T4A Return — form T4-T4A Summary and related forms T4 Supplementary and T4A Suplementary — is true, correct and complete in every respect.

ATTESTATION

JE CERTIFIE PAR LES PRÉSENTES que les renseignements fournis dans la déclaration T4-T4A — formule T4-T4A Sommaire et formules T4 Supplémentaire et T4A Supplémentaire connexes — sont vrais, exacts et complets sous tous les rapports.

23/5/1975
Date

I. M. Muthanna.
Signature of authorized person
Signature d'une personne autorisée

Coordinator.
Position or Office
Titre ou poste

PLEASE DO NOT WRITE IN THIS SPACE — *S.V.P. NE RIEN INSCRIRE ICI*

ORIG. ⑭	DELETE ⑭	REJECT NUMBER ⑮	BAL. ⑯	ACTION LAST TO CURR. ⑰	ACTION OTHER ⑰
1	3		1	1	3

Form authorized and prescribed by the Minister of National Revenue — *Formule autorisée et prescrite par le ministre du Revenu national*

64-650-920

Revenue Canada Taxation | Revenu Canada Impôt

1975

469

STATEMENT OF REMUNERATION PAID
ÉTAT DE LA RÉMUNÉRATION PAYÉE

491

T4-~~1974~~
Supplementary—*Supplémentaire*

• For Employer
• *Pour l'employeur*

4

EMPLOYEE: SURNAME FIRST, AND FULL ADDRESS
EMPLOYÉ: NOM DE FAMILLE D'ABORD, ET ADRESSE COMPLÈTE

→ I. M. MUTHANNA.
3-5195 James Walk,
Vancouver 15, B.C.

(A) PROVINCE OF EMPLOYMENT / PROVINCE D'EMPLOI: B.C.
(B) SOCIAL INSURANCE NUMBER / N° D'ASSURANCE SOCIALE: 708 802 094
(K) EMPLOYEE NO / N° DE L'EMPLOYÉ:

NAME AND ADDRESS OF EMPLOYER — *NOM ET ADRESSE DE L'EMPLOYEUR*

Deccan Cultural Society of B.C.,
3-5195 James Walk,
Vancouver 15, B.C.

(C) TOTAL EARNINGS BEFORE DEDUCTIONS / GAINS TOTAUX AVANT DÉDUCTIONS: 2415
(D) EMPLOYEE'S PENSION CONTRIBUTION / COTISATION DE PENSION (EMPLOYÉ) — CANADA PLAN / DU CANADA: 38 43 — QUEBEC PLAN / DU QUÉBEC: #
(E) U.I. PREMIUM / PRIME D'A.-C.: 32 20
(F) REGISTERED PENSION PLAN CONTRIBUTION / CONTRIBUTIONS RÉGIME ENREGISTRÉ DE PENSIONS:
(G) INCOME TAX DEDUCTED / IMPÔT SUR LE REVENU DÉDUIT: 72
(H) U.I. INSURABLE EARNINGS / GAINS ASSURABLES A.-C.: 2300
(I) U.I. PREM. RATE / TAUX DE PRIME D'A.-C.: 1.4 %
(J) C.P.P. CONTRIBUTORY EARNINGS * / GAINS COTISABLES POUR R.P.C. *:

BOX (C) AMOUNT INCLUDES ANY AMOUNTS IN BOXES (H), (J), (L) AND (M)
LE MONTANT DE LA CASE (C) COMPREND TOUS MONTANTS FIGURANT AUX CASES (H), (J), (L) ET (M)

(L) TAXABLE ALLOWANCES AND BENEFITS / ALLOCATIONS ET PRESTATIONS IMPOSABLES:
(M) COMMISSIONS / COMMISSIONS:
(N) PENSION PLAN REGISTRATION NUMBER / N° D'ENREGISTREMENT DU RÉGIME DE PENSIONS:

* If different from Box (C)
S'ils sont différents de la Case (C)

64-650-921

Revenue Canada Taxation | Revenu Canada Impôt

1975

STATEMENT OF REMUNERATION PAID
ÉTAT DE LA RÉMUNÉRATION PAYÉE

T4-~~1974~~
Supplementary—*Supplémentaire*

• For Employer
• *Pour l'employeur*

4

EMPLOYEE: SURNAME FIRST, AND FULL ADDRESS
EMPLOYÉ: NOM DE FAMILLE D'ABORD, ET ADRESSE COMPLÈTE

→ Miss Usha N. Thakore
7291 Einor Crescent.
Burnaby 2 B.C.

(A) PROVINCE OF EMPLOYMENT / PROVINCE D'EMPLOI: B.C.
(B) SOCIAL INSURANCE NUMBER / N° D'ASSURANCE SOCIALE: 711 272 930
(K) EMPLOYEE NO. / N° DE L'EMPLOYÉ:

NAME AND ADDRESS OF EMPLOYER — *NOM ET ADRESSE DE L'EMPLOYEUR*

Deccan Cultural Society of B.C.,
3-5195 James Walk,
Vancouver 15, B.C.

(C) TOTAL EARNINGS BEFORE DEDUCTIONS / GAINS TOTAUX AVANT DÉDUCTIONS: 2171
(D) EMPLOYEE'S PENSION CONTRIBUTION / COTISATION DE PENSION (EMPLOYÉ) — CANADA PLAN / DU CANADA: 34 52 — QUEBEC PLAN / DU QUÉBEC:
(E) U.I. PREMIUM / PRIME D'A.-C.: 28 98
(F) REGISTERED PENSION PLAN CONTRIBUTION / CONTRIBUTIONS RÉGIME ENREGISTRÉ DE PENSIONS:
(G) INCOME TAX DEDUCTED / IMPÔT SUR LE REVENU DÉDUIT: 248 50
(H) U.I. INSURABLE EARNINGS / GAINS ASSURABLES A.-C.: 2171
(I) U.I. PREM. RATE / TAUX DE PRIME D'A.-C.: 1.4 %
(J) C.P.P. CONTRIBUTORY EARNINGS * / GAINS COTISABLES POUR R.P.C. *:

BOX (C) AMOUNT INCLUDES ANY AMOUNTS IN BOXES (H), (J), (L) AND (M)
LE MONTANT DE LA CASE (C) COMPREND TOUS MONTANTS FIGURANT AUX CASES (H), (J), (L) ET (M)

(L) TAXABLE ALLOWANCES AND BENEFITS / ALLOCATIONS ET PRESTATIONS IMPOSABLES:
(M) COMMISSIONS / COMMISSIONS:
(N) PENSION PLAN REGISTRATION NUMBER / N° D'ENREGISTREMENT DU RÉGIME DE PENSIONS:

* If different from Box (C)
S'ils sont différents de la Case (C)

64-650-922

Revenue Canada Taxation | Revenu Canada Impôt

STATEMENT OF REMUNERATION PAID
ÉTAT DE LA RÉMUNÉRATION PAYÉE

T4-~~1974~~ 1975
Supplementary—*Supplémentaire*

• For Employer
• *Pour l'employeur*

4

EMPLOYEE: SURNAME FIRST, AND FULL ADDRESS
EMPLOYÉ: NOM DE FAMILLE D'ABORD, ET ADRESSE COMPLÈTE

→ Mrs. Malini Devadasan,
161-1099 Mortfield Road,
Richmond B.C.

(A) PROVINCE OF EMPLOYMENT / PROVINCE D'EMPLOI: B.C.
(B) SOCIAL INSURANCE NUMBER / N° D'ASSURANCE SOCIALE: 625 438 163
(K) EMPLOYEE NO. / N° DE L'EMPLOYÉ:

NAME AND ADDRESS OF EMPLOYER — *NOM ET ADRESSE DE L'EMPLOYEUR*

Deccan Cultural Society of B.C.
3-5195 James Walk,
Vancouver 15, B.C.

(C) TOTAL EARNINGS BEFORE DEDUCTIONS / GAINS TOTAUX AVANT DÉDUCTIONS: 2171
(D) EMPLOYEE'S PENSION CONTRIBUTION / COTISATION DE PENSION (EMPLOYÉ) — CANADA PLAN / DU CANADA: 34 52 — QUEBEC PLAN / DU QUÉBEC:
(E) U.I. PREMIUM / PRIME D'A.-C.: 28 98
(F) REGISTERED PENSION PLAN CONTRIBUTION / CONTRIBUTIONS RÉGIME ENREGISTRÉ DE PENSIONS:
(G) INCOME TAX DEDUCTED / IMPÔT SUR LE REVENU DÉDUIT: 248 50
(H) U.I. INSURABLE EARNINGS / GAINS ASSURABLES A.-C.: 2171
(I) U.I. PREM. RATE / TAUX DE PRIME D'A.-C.: 1.4 %
(J) C.P.P. CONTRIBUTORY EARNINGS * / GAINS COTISABLES POUR R.P.C. *:

BOX (C) AMOUNT INCLUDES ANY AMOUNTS IN BOXES (H), (J), (L) AND (M)
LE MONTANT DE LA CASE (C) COMPREND TOUS MONTANTS FIGURANT AUX CASES (H), (J), (L) ET (M)

(L) TAXABLE ALLOWANCES AND BENEFITS / ALLOCATIONS ET PRESTATIONS IMPOSABLES:
(M) COMMISSIONS / COMMISSIONS:
(N) PENSION PLAN REGISTRATION NUMBER / N° D'ENREGISTREMENT DU RÉGIME DE PENSIONS:

* If different from Box (C)
S'ils sont différents de la Case (C)

670

492-1

Revenue Canada
Taxation

Revenu Canada
Impôt

EMPLOYEE'S TAX DEDUCTION RETURN

TD 1
Rev. 1975

- **Complete and file one copy of this return with your employer:**
  - (a) when you commence employment, or
  - (b) within seven days of any change in the number or status of your dependants or their income affecting your personal exemptions.
- If you do not file this return, as required, income tax will be deducted as though you were a single person without dependants.
- Do not claim a child or other dependant whose net income for the year will exceed $1,978.
- Net income of your spouse or dependants includes any pension or supplement under the Old Age Security Act or any similar Act of a province, benefits under the Canada or Quebec Pension Plan and the Unemployment Insurance Act, 1971.

FAMILY OR LAST NAME (Print) / USUAL FIRST NAME AND INITIALS: Miss Usha N. THAKORE.
SOCIAL INSURANCE NUMBER: 711 272 930
PRESENT ADDRESS (Permanent Address): 7291 Ednor Crescent, Burnaby 2.
DATE OF BIRTH (Day, Month, Year): 8 Oct. 52.
NAME AND ADDRESS OF SPOUSE: —

- Complete the "Claim for Personal Exemptions" area on the reverse side and enter your "Net Claim" here ▶ $
- Refer to the "Table" below and enter the applicable "Net Claim Code" here ▶ CODE 4

Table of Net Claim Codes

Net Claim for 1975 From — To	Net Claim Code
$1,878 — $1,981	1
1,982 — 2,201	2
2,202 — 2,421	3
2,422 — 2,641	4
2,642 — 2,862	5
2,863 — 3,081	6
3,082 — 3,302	7
3,303 — 3,519	8
3,520 — 3,742	9
3,743 — 3,962	10
3,963 — 4,182	11
4,183 — 4,499	12
4,500 — 4,799	13
4,800 and up	X
Exemption from Tax Deduction as claimed below	0

242(A)

- Your "Net Claim Code" is used by your employer to determine the tax deduction required from your remuneration.

Claim for Exemption from Tax Deduction for Casual, Seasonal or Part-time Employment— *(Valid for current calendar year only)*

This area must be completed by an employee who is receiving pay at a rate that is subject to tax deduction but who claims exemption because "Total estimated income from all sources" including free board and lodging and taxable Family Allowance payments, for the whole calendar year will be less than the "Net Claim" above. No claim may be made here by a person not resident in Canada for the whole year unless his earnings in Canada will be less than his exemptions apportioned to the period of residence in Canada. If you qualify for this exemption, your "Net Claim Code" is "0".

Income to date this year from all sources ▶ $ Nil
Estimated income for remainder of year from all sources ▶ $ Nil
Total estimated income from all sources ▶ $ Nil

Certification

I HEREBY CERTIFY that the information given in this return is true, correct and complete to the best of my knowledge and belief.

Signature U. N. Thakore
Date Feb 12, 1975

It is a serious offence to make a false return.

Warning: An employer should refer a form TD1 containing doubtful statements to the District Taxation Office. Any person who knowingly accepts a form TD1 containing false or deceptive statements commits a serious offence. Employers must retain completed forms TD1 for inspection by officers of the Department of National Revenue, Taxation.
Form authorized and prescribed by the Minister of National Revenue

Claim for Personal Exemptions

471

493

Basic Personal Exemption ▶ $ 1,878

Age Exemption—If you are 65 years of age or over Claim $1,174 ▶ $______

Spouse's Age Exemption—If your spouse is 65 years of age or over and will not fully use the age exemption you may claim the amount not used (Maximum $1,174) ▶ $______

Disability Exemption—For persons totally blind at any time in the year, and persons confined throughout any 12 month period ending in the year for a substantial period each day to a bed or wheel chair Claim $1,174 ▶ $______

Married or Equivalent Exemption—If applicable, check ☑ and claim **only one** of these 4 items.

If your spouse's net income, while married, will exceed $1,978 in the year, you may not claim this exemption.

Married and supporting spouse

☐ 1. whose net income for the year, while married, will not be over $334 Claim $1,644

☐ 2. whose net income for the year, while married, will be over $334 but not over $1,978 $1,978

Less: spouse's net income $______

Claim $______ ▶ $______

Single, divorced, separated or widow(er)

Exemption may be claimed for a relative (a) wholly dependent on you or on you and one or more other persons and (b) living in a dwelling (in which you reside) maintained by you or by you and such other persons of whom the dependant is also a relative. (You may claim here **only** if it has been agreed that no other person will claim for the same dependant or in respect of the same dwelling.)

If the dependant's

☐ 3. net income for the year will not be over $334, provide details below* and claim $1,644

☐ 4. net income for the year will be over $334, but not over $1,978 $1,978

Less: dependant's net income $______

Provide details below* and claim $______

**Dependant's name* **Relationship to you*

Exemption for Wholly Dependent Children

Exemption may be claimed for a wholly dependent son, daughter, grandchild, niece or nephew under age 21 or any age if in full-time attendance at a school or university or infirm. A niece or nephew may be claimed only if (a) you have complete custody and control of the child, or (b) the child resides in Canada and also the mother is a widow or is separated or divorced and does not receive alimony or similar allowance for the child's maintenance, or the father is mentally or physically infirm. Provide details below and claim according to the age and estimated net income of the child, as follows:

Under age 16 at end of the year—If net income will not be over $1,274, claim $352. (If net income will be over $1,274 but not over $1,978, claim $352 minus one-half the amount by which income exceeds $1,274.)

Age 16 or over at end of the year—If net income will not be over $1,332, claim $646. (If net income will be over $1,332 but not over $1,978, claim $646 minus the amount by which income exceeds $1,332.)

No claim may be made here for a child you have claimed in items 3 or 4 above.

Name of child (Attach list if space is insufficient)	*Relationship to you*	*Estimated annual net income*	*Date of birth (day, month, year)*	*If over 21, state school attended or whether infirm*	
					▶ $
					▶ $
					▶ $
					▶ $

Exemption for Other Dependants

(A) Parents, Grandparents, Brothers or Sisters (including in-laws)
(B) Aunts or Uncles Resident in Canada (including in-laws)

Provide details below and claim estimated amount to be spent in support of each dependant (not exceeding the maximum which is determined according to the age and income of the dependant as described in the "Exemption for Wholly Dependent Children" area above). If any other person also contributes to the support of a dependant listed here, the combined amount claimed by you and such other person must not exceed the allowable maximum determined for that dependant. No claim may be made for (a) a dependant over age 21 who is not mentally or physically infirm (unless that dependant is a brother or sister in full-time attendance at a school or university) or (b) a dependant you have claimed in items 3 or 4 above.

Name and address of dependant (Attach list if space is insufficient)	*Dependant's*			*Estimated amount you will spend in support of dependant*	*If over 21, state school attended or whether infirm*	
	Relationship to you	*Net income in year*	*Year of birth*			
						▶ $
						▶ $
						▶ $

Student Exemptions

1. Enter $50 times the number of months in the year during which you will be a student in full-time attendance at a university or college or an institution offering job retraining courses. Attendance at a secondary school does not qualify. ▶ $______
2. Enter the amount by which your tuition fees exceed the total amount (less $500) of all scholarships, fellowships or bursaries which you will receive during the calendar year. ▶ $______

Total ▶ $______

Deduct the Amount of Taxable Family Allowance Payments to be Received in the Year on Account of Children Claimed Above. ▶ $______

Net Claim—(This entry will not be less than $1,878. Enter the amount of the Net Claim on reverse side.) ▶ $______

```
IEF285I   VOL SER NOS= 231404.
IEF375I  JOB /U7902001/ START 72285.1735
IEF376I  JOB /U7902001/ STOP  72285.1739 CPU    0MIN 04.52SEC
*******************************************************************************
*                                                                             *
*  ACCOUNTING ANALYSIS: JOB=U7902001         STEP= 03/**SUMMARY** DATE=72.285 TIME=17:39:48:63  *
*                                                                             *
*  *GRAND TOTALS*    CPU (SEC)    CORE (RGN*SEC)   BYTE-MPX-EXCP  BLOCK-MPX-EXCP      **TOTAL**     *
*                                                                             *
*  *INITIATION  ->      4.00          3000            400            400                          *
*                       0.202MU       0.140MU         0.041MU        0.088MU        0.470MU       *
*  *EXECUTION   ->      4.52          10675           000            736                          *
*                       0.228MU       0.497MU         0.000MU        0.162MU        0.887MU       *
* **TOTAL ***** ->      0.429MU       0.637MU         0.041MU        0.250MU        1.357MU*      *
*                                                                             *
*************U7902001**********************************************************
```

CHEQUE DISBURSEMENT RECORD

Project No. Ax — 1435 — 1.

Period ending From 2nd Dec. 1974 to 23rd May 1975.

Project Name East Indian Centre of Ethnic Research

Date of cheque	Cheque payable to	Cheque No.	Amount of cheque	Net wages	Receiver General remittances	Provincial remittances	Rental of premises	Equipment rental	Trans & travel expenses	Materials & supplies	Capital assets	Telephone & postage expenses	Miscellaneous costs	
													Explanation	Amount
COL. 1	COL. 2	COL. 3	COL. 4	COL. 5	COL. 6	COL. 7	COL. 8	COL. 9	COL. 10	COL. 11	COL. 12	COL. 13	COL. 14	COL. 15
17/1/75	I. M. Muhānna	1	324 33	324 33									Salary.	
"	Usha N. Thakore	2.	196 52	196 52									"	
"	Mrs. Devadasan	3	196 52	196 52									"	
"	Stationary purchases	4	41 16										Misc: —.	
21/1/75	I. M. Muhānna	5	216 22	216 22									Salary	
"	Usha N. Thakore	6	196 52	196 52									"	
"	Mrs. Devadasan	7	196 52	196 52									"	
"	Josep Kaval —	8	25 —										Lawyer's fees.	
"	Tape, Stationary etc —	9	36 —										Recorder Rentals etc	
23/1/75	I. M. Muhānna	10	216 22	216 22									Salary —	
"	Usha N. Thakore	11	196 52	196 52									"	
"	Mrs. Devadasan	12	196 52	196 52									"	
"	Com. Centre — (Grandview)	13	5 —										Rent payment.	
31/1/75	I. M. Muhānna	14	216 22	216 22									Salary	
"	Usha N. Thakore	15	196 52	196 52									"	
"	Mrs. Devadasan	16	196 52	196 52									"	
													P.T.O.	
			2652 - 31											

FRANÇAIS AU VERSO

CHEQUE DISBURSEMENT RECORD

Continued-

Project No.

Period ending

Project Name

Date of cheque	Cheque payable to	Cheque No.	Amount of cheque	Net wages	Receiver General remittances	Provincial remittances	Rental of premises	Equipment rental	Trans & travel expenses	Materials & supplies	Capital assets	Telephone & postage expenses	Miscellaneous costs Explanation	Miscellaneous costs Amount
COL. 1	COL. 2	COL. 3	COL. 4	COL. 5	COL. 6	COL. 7	COL. 8	COL. 9	COL. 10	COL. 11	COL. 12	COL. 13	COL. 14	COL. 15
			4692.65											
7/3/75	Principal, Moscrop School	33	184.86										Rent for School hall	
12/3/75	Usha N. Thakore	34	196.52	196.52									Salary	
"	Mrs. Devadasan	35	196.52	196.52									"	
"	J. M. Mukanna	36	216.22	216.22									"	
14/3/75	Receiver-General of Canada	37	420.98		420.98								Tax for Jan. & Feb. 1975	
26/3/75	Usha N. Thakore	38	196.52	196.52									Salary	
"	Mrs. Devadasan	39	196.52	196.52									"	
"	J. M. Mukanne	40	216.22	216.22									"	
"	Vishwa Hindu Parishad	41	100										Rent for March.	
27/3/75	Receiver-General of Canada	42	210.49		210.49								Tax for March 1975	
10/4/75	Usha N. Thakore	43	196.52	196.52									Salary	
"	J. M. Mukanna	44	216.22	216.22									"	
"	Mrs. Devadasan	45	196.52	196.52									"	
21/4/75	Receiver-General of Canada	46	210.49		210.49								Tax for April 1975	
			7647.85											

CHEQUE DISBURSEMENT RECORD

Continued.

Project No.

Period ending

Project Name

Date of cheque	Cheque payable to	Cheque No.	Amount of cheque	Net wages	Receiver General remittances	Provincial remittances	Rental of premises	Equipment rental	Trans & travel expenses	Materials & supplies	Capital assets	Telephone & postage expenses	Miscellaneous costs	
													Explanation	Amount
COL. 1	COL. 2	COL. 3	COL. 4	COL. 5	COL. 6	COL. 7	COL. 8	COL. 9	COL. 10	COL. 11	COL. 12	COL. 13	COL. 14	COL. 15
31/1/75	Rent, Stationary etc	17	2652-31 44 65										stationary	
"	" Hindu Temple	18	75										rent.	
12/2/75	Petty cash (I. M. M.)	19	157 50										Petty cash.	
31/1/75	Dress stitching —	20	30 -										stitching charges.	
12/2/75	I. M. Mukanna	21	36 86										Printing; postage etc.	
"	— Do —	22	31 35										Bus & Drug store (cosmetics)	
"	— Do —	23	216 22	216 22									Salary,	
"	Miss Usha Thakore	24	196 52	196 52									"	
"	Mrs. Devadasan.	25	196 52	196 52									"	
"	Receiver-General of Canada	26	221 46		221 46								Tax (for Dec-1974)	
"	Petty Cash (I. M. M.)	27	100 -										(Winter-Festival)	
28/2/75	I. M. Mukanna	28	216 22	216 22									Salary.	
"	Usha N. Thakore	29	196 52	196 52									"	
"	Mrs. Devadasan	30	196 52	196 52									"	
"	Mr. A. Ramalingam	31	50 -										Rentals —	
"	Vishwa Hindu Parishat	32	75 -										Rent to temple —	
			2692 65											

CHEQUE DISBURSEMENT RECORD

Continued.

Project No.

Period ending

Project Name 498

Date of cheque	Cheque payable to	Cheque No.	Amount of cheque	Net wages	Receiver General remittances	Provincial remittances	Rental of premises	Equipment rental	Trans & travel expenses	Materials & supplies	Capital assets	Telephone & postage expenses	Miscellaneous costs: Explanation	Miscellaneous costs: Amount
COL. 1	COL. 2	COL. 3	COL. 4	COL. 5	COL. 6	COL. 7	COL. 8	COL. 9	COL. 10	COL. 11	COL. 12	COL. 13	COL. 14	COL. 15
			7647-25											
23/4/75	J. M. Mukanna	47	216.22	216.22									Salary —	
"	Usha Thakore	48	196.52	196.52									— do —	
"	Mrs. Devadasan	49	196.52	196.52									— do —	
"	Vishwa Hindu Parishad	50	75 –										Rent – for April.	
7/5/75	J. M. Mukanna	51	216.22	216.22									Salary	
"	Usha N. Thakore	52	196.52	196.52									— do —	
"	Mrs. Devadasan –	53	196.52	196.52									— do —	
20/5/75	J. M. Mukanna	54	216.22	216.22									— do —	
9/5/75	Usha N. Thakore	55	90.52										Vacation Pay	
"	Mrs. Devadasan	56	90.52										"	
20/5/75	J. M. Mukanna	57	94.07										The balance left over after the entire payments – was only 94-07. So, Mukanna got only 94.07 as vacation pay although he was entitled to get $110. Furthermore, a sum of $158.37 was paid to Receiver – General as tax payments & this he adjusted out of the Petty Cash Cheque No. 19, dated 12/2/75. In fact, a sum of over $150/2 was overspent, and Mukanna the Coordinator, took full responsibility to make good the entire payments including the tax for May 1975. J. M. Mukanna	
	Incidental Bank charges etc	—	20.92											
18/6/75	Receiver Gen. of Canada – tax for May 1975 — $158/37 was paid out of this a/c. after adjustments of vacation salary, petty cash, etc.		94.53 –											

Bank of Montreal
10th Avenue & Granville Street
2601 Granville Street
Vancouver 183, B.C.

Jan 15 1975

We have debited your account
today with the following

$ 750.00

transfer to 1068-731
portion of Loan proceeds approved
by D. McDonald and F. Smith
Deccan Cultural Society of B.C.

Account No. 3109-672

To

Dr. I.M. Multhanna

Manager

The First Canadian Bank
Bank of Montreal
BANK OF MONTREAL
10TH AVE. & GRANVILLE ST. BRANCH
2601 GRANVILLE STREET
1-760 VANCOUVER 9, B.C. Branch

The Bank of Montreal advise having credited your account with the amount(s) shown

2,936.77

1068-731 Account Jan 15 19 75

To:

- Deccan Cultural Society of B.C.
- c/o James Walk
- 3-5195 James Walk
  Vancouver, N.C. V5W 2K5

Particulars L.I.P. Grant A/C 1068-731 476

Amount

481

200.00
5.74 } = 705.74

Transfer from 3109-672
Dr. Multhanna $750.00

Form 617 Rev. 12/73 (WE 701) - 097889 Printed in Canada

EMPLOYEE'S ATTENDANCE RECORD

Time Sheet No. 1
Project No. Ax-1435-1.
Period Ending 2nd Dec. to 3rd Jan. 1975.
Project Name East Indian Centre of Ethnic Research.
Date 3-1-1975

TIME WORKED TO BE SHOWN (IN HOURS) UNDER DATES

EMPLOYEE'S NAME	Social Insurance No.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	Total Hours in Pay Period	Man Weeks
														December - 1974.												X'mas Boxing								
I. M. Muthanna	709-802-094		8	8	8	8	8			8	8	8	8	8			8	8	8	8	8			8	8	—		8			8	8		
Miss Esha N. Thakore	711-272-930									8	8	8	8	8			8	8	8	8	8			8	8			8			8	8		
Mrs. M. Devadasan.	625-438-163									8	8	8	8	8			8	8	8	8	8			8	8			8			8	8		
		3rd January '75																						3rd. January '1975										
Muthanna (Contd.)		8	8	8																													200	5
Esha Thakore (Contd.)		8	8	8																													160	4
Mrs. M. Das. (Contd.)		8	8	8																													160	4
																																	520	13

TEMP. 427 (10/74)

Français au verso

I certify that the above persons were present as shown

Signature of sponsor or manager of the project

I. M. Muthanna
3/1/1975

FEUILLE DE PRÉSENCE DES EMPLOYÉS

April 1975

Feuille nº 5
Initiative nº Ax-1435-1
Période se terminant le 31st March to 25th April 1975
Titre de l'initiative East Indian Centre of Ethnic Research
Date 25-4-1975

NOM DE L'EMPLOYÉ	Nº d'assurance sociale	HEURES DE TRAVAIL PAR JOUR																																nbre total d'heures – période de paye	semaines-hommes
		31 March	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31		
J. M. Mukhanna	709/802/094	8	8	8	8	8			8	8	8	8	8			8	8	8	8	8			8	8	8	8	8							160	4
Miss Usha Thakore	711/272/930	8	8	8	8	8			8	8	8	8	8			8	8	8	8	8			8	8	8	8	8							160	4
Mrs. M. Devadasan	628/438/163	8	8	8	8	8			8	8	8	8	8			8	8	8	8	8			8	8	8	8	8							160	4
																											Total							480	12
																													B.F					1960	49
																										Grand Total								2440	61

5

English on reverse

Je certifie que les employés ci-dessus étaient présents aux heures indiquées ▶ Signature du promoteur ou du directeur de l'initiative

J. M. Mukhanna

502

478

899(1)

DECCAN

CULTURAL SOCIETY

presents an afternoon of

INDIAN CULTURAL ENTERTAINMENT

February 16, 1975

B. C. Winter Festival

PROGRAMME

Prayer by Mrs. Malini Devadasan ✓

Welcome address by Dr. I.M. Muthanna

Introduction speech by Dr. Shetty Pendakur

Inaugural speech by Hon. Tom Constable,
Mayor of Burnaby

Cultural variety entertainment

Vote of thanks by Mr. K. Ramachandran

****

CULTURAL VARIETY ENTERTAINMENT

Folk dance by children

Light music by Mrs. Bali Vaid

South Indian classical dance by Dr. Mohan Radhakrishnan

Yoga by: Mr. Appalasami
Miss Usha Appalasami
Miss Balamani Appalasami

Folklore "Chowthal" by Vancouver Holi Festival Club

INTERMISSION

South Indian folk dance "Kaikottikali" by ladies

Magic show by "Sarkar the Great" Ashok Fakir

Sitar by Dr. Ashish Dutt Gupta

Yoga by: Miss Louise Martin

South Indian classical music "Bhavayami" by:
Mrs. Malini Devadasan
&
Dr. Mohana Radhakrishnan

A fashion parade - "Costumes of India"

Punjabi Harvest Folk Dance by ladies

Your Master of Ceremonies: Mr. George Jacob

Deccan Society Recived LIP Grant.

The Deccan Cultural Society of British Columbia has
recieved LIP grant for the promotion of Indian
Cultural activities by organizing classical music and
dance classes. The co-ordinator of the programme is
Dr. I.M. Muthanna, President of Deccan Society and a
Director of the Hindu Parishad. Dr. Muthanna is an
author of distinction and has written many books.
Miss Usha Thakur is teaching classic dances and Mrs.
M. Devadasan an exponent in classical music from India
is teaching classical music. The classes are held at
Hindu Temple, 3885 Albert Street, Burnaby.Tel.325-3573.

---

schedule of events

BRITISH COLUMBIA winter Festival

Page 7.

WEST VANCOUVER

TRAMPOLINE B.C. Invitational Competition Feb. 1, 2 9:30 am each day Hillside Secondary School 2295 Queens Ave., West Vancouver. First major Trampoline competition in West Vancouver not run in conjunction with gymnastics. *Robb Smylie, 2346 Haywood Ave. 922-7488 eve.*

At B.C.J.T
Burnaby

Third week/February 6-12

BURNABY

DANCE Performance by Burnaby Mountain Dance Company Feb. 8 8 pm Cowan Theatre, Burnaby Arts Centre 6450 Gilpin St. *Jackie Granberry 291-6044.*

FOLK DANCING Hindu Dancing and yoga demonstrations Feb. 9 3 pm Hindu Hall 3885 Albert St. (Boundary & Hastings) sponsored by the Deccan Cultural Society of British Columbia. *Dr. I. M. Muthanna Ste. 3 - 5195 James Walk Vancouver 325-3573 eve.*

MARKSMANSHIP Coastmarksmen Indoor 1800 Target Handgun Competition Feb. 8, 9 9 am Coastmarksmen Indoor Range 8530 Barnett Highway. Participants from Alberta, Washington NRA and ISU Style. *Ray Marshall 5636 Killarney St. Vancouver 434-4114 eve.*

MUSIC Ian Hampton, Cello and Robert Rogers, Piano Feb. 11 12:30 pm, University Theatre. Free. *SFU Theatre Box Office 291-3514.*

503

Certificate of Appreciation

to Dr. S. M. Muthanna, President, D.C.S.,

for your outstanding contribution
to the success of the 1975

300(1)

BRITISH COLUMBIA WINTER FESTIVAL

January 23 - February 17, 1975

Dave Barrett
PREMIER, HONORARY CHAIRMAN

E Hall
PROVINCIAL SECRETARY, HONORARY PRESIDENT

B. L. Colby
FESTIVAL GENERAL CHAIRMAN

A PROGRAMME OF THE
DEPARTMENT OF TRAVEL INDUSTRY,
COMMUNITY RECREATION BRANCH

16th February 1975.

THE DIRECTORS AND MEMBERS
OF THE DECCAN CULTURAL SOCIETY OF B.C.
REQUEST THE PLEASURE OF THE PRESENCE OF

301(1)

.... AT THE

BRITISH COLUMBIA winter FESTIVAL

EAST INDIAN CLASSICAL DANCE, MUSIC, FOLK DANCE, YOGA, ETC., ETC.

AT THE B.C.I.T. AUDITORIUM, No. 129 (near the Foyer)
2700 WILLINGDON AVE., CANADAWAY,
BURNABY (next to B.C. Vocational Institute)
ON
SUNDAY, THE 9TH OF FEBRUARY AT 2:30 P.M.

The Honourable Mr. TOM CONSTABLE, Mayor of Burnaby, has kindly consented to be the Chief Guest.

(P.S. Parking space in front of the building, and in North Foyer Entrance.)

R.S.V.P.
Dr. MUTHANNA 325-3573

DECCAN CULTURAL SOCIETY
OF
BRITISH COLUMBIA

President:
Dr. I.M. Muthanna
Phone 325-3573
Secretary:
Mr. P.R. Panikar
Phone 327-1473
Treasurer:
Dr. R.C. Reddy
Phone 325-1416

3 - 5195 James Walk,
Vancouver B.C.
Canada V5W 2K5

Date ______________________ 197__

Moscrop Junior Secondary School

4433 MOSCROP ST. • 435-3374 • BURNABY, B.C. V5G 2G3

MR. N. R. K. STAINTON
PRINCIPAL

MR. K. D. McATEER
VICE-PRINCIPAL

505

Cheque No. 33

481

February 21st, 1975

302(1)

Mr. Roger Nadarajan
#510, 1665 West Broadway
Vancouver, B. C.

Dear Mr. Nadarajan:

Listed below are the janitorial services charges re:

Directors/Members of the Deccan
Cultural Society of B.C.
East Indian Classical Dance-
Winter Festival.

Sat. Feb. 8/75	2:30 P.M. - 8:00 P.M.	5½ hrs.
Sun. Feb. 9/75	2:00 P.M. - 3:30 P.M.	1½ hrs.
Sat. Feb. 15/75	1:30 P.M. - 5:30 P.M.	4 hrs.
Sun. Feb. 16/75	12:30 P.M. - 7:00 P.M.	6½ hrs.
Called in Janitor	5:00 P.M. - 7:00 P.M.	2 hrs.
		19½ hrs.

19½ hrs. at $9.48 per hour = $184.86

Please reimburse Moscrop Jr. Sec. School at your earliest convenience.

Cheque posted on the 12th March '75

Sincerely,

Keith Stainton

Keith Stainton
Principal
Moscrop Jr. Sec. School

:hd

Revenue Canada Taxation
Revenu Canada Impôt

303 (5)

T4-T4A SUMMARY - 1974 - T4-T4A SOMMAIRE - 1974

SUMMARY OF REMUNERATION PAID
SOMMAIRE DE LA RÉMUNÉRATION PAYÉE

FOR THE YEAR ENDING 31ST DECEMBER, 1974
POUR L'ANNÉE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 1974

506

COPY 3
COPIE

Forward Copies 1 and 2 of this Summary, Copy 1 of related forms T4 Supplementary and Copies 1 and 2 of related forms T4A Supplementary to the District Taxation Office shown below. See instructions in the Employer's and Trustee's Guide.
Envoyer les Copies 1 et 2 de cette Sommaire, la Copie 1 des formules T4 Supplémentaire connexes et les Copies 1 et 2 des formules T4A Supplémentaire connexes au bureau de district d'impôt indiqué ci-dessous. Voir les instructions dans le Guide de l'employeur et du fiduciaire.

Employer name and number must correspond to that shown on your Tax Deduction - Canada Pension Plan - Unemployment Insurance Remittance Return. Le nom et le numéro de l'employeur doivent correspondre à ceux figurant sur votre Déclaration de versements - Déductions d'impôt - Régime de pensions du Canada - Assurance-chômage.	EMPLOYER NO. (Per Remittance Return) N° D'EMPLOYEUR (selon la formule de versement) [illegible] ① XLT 64706-9 DISTRICT TAXATION OFFICE BUREAU DE DISTRICT D'IMPÔT D.O. CODE DU B.D. ②	NAME AND ADDRESS OF EMPLOYER NOM ET ADRESSE DE L'EMPLOYEUR Deccan Cultural Society of B.C. 3 - 5195 James Walk, Vancouver 15, B.C.

AMOUNTS MUST BE REPORTED IN CANADIAN FUNDS - INDIQUER LES MONTANTS EN DEVISES CANADIENNES

T4 SUPPLEMENTARY TOTALS - 1974 ③ - TOTAUX DES T4 SUPPLÉMENTAIRE

(C)	TOTAL EARNINGS BEFORE DEDUCTIONS - *GAINS TOTAUX AVANT DÉDUCTIONS*	④	$ 1493—	
(D)	EMPLOYEES' PENSION CONTRIBUTIONS - CANADA PLAN *COTISATIONS DE PENSION (EMPLOYÉS) - RÉGIME DU CANADA*	⑤		$ 23-79
(D)	EMPLOYEES' PENSION CONTRIBUTIONS - QUEBEC PLAN *COTISATIONS DE PENSION (EMPLOYÉS) - RÉGIME DU QUÉBEC*	⑥	$	
(E)	EMPLOYEES' UNEMPLOYMENT INSURANCE PREMIUMS *PRIMES D'ASSURANCE-CHÔMAGE DES EMPLOYÉS*	⑦		$ 20-93
(F)	REGISTERED PENSION PLAN CONTRIBUTIONS - *CONTRIBUTIONS: RÉGIME ENREGISTRÉ DE PENSIONS*	⑧	$	
(G)	T4 INCOME TAX DEDUCTED - *IMPÔT SUR LE REVENU DÉDUIT SELON T4*	⑨		$ 123-65—
(H)	UNEMPLOYMENT INSURANCE INSURABLE EARNINGS *GAINS ASSURABLES: ASSURANCE-CHÔMAGE*	⑩	$	
	EMPLOYER'S PENSION CONTRIBUTIONS - CANADA PLAN *COTISATIONS DE PENSION (EMPLOYEUR) - RÉGIME DU CANADA*	⑪		$ 23-79
	EMPLOYER'S UNEMPLOYMENT INSURANCE PREMIUMS *PRIMES D'ASSURANCE-CHÔMAGE DE L'EMPLOYEUR*	⑫		$ 29-30

T4A SUPPLEMENTARY TOTALS - TOTAUX DES T4A SUPPLÉMENTAIRE

(C)	PENSION OR SUPERANNUATION - *PENSION OU PENSION DE RETRAITE*		$	
(D)	LUMP SUM PAYMENTS ACCRUED : *PAIEMENTS FORFAITAIRES ACCUMULÉS:*			
	TO 31ST DECEMBER, 1971 - *AU 31 DÉCEMBRE 1971*		$	
	AFTER 31ST DECEMBER, 1971 - *APRÈS LE 31 DÉCEMBRE 1971*		$	
(E)	COMMISSIONS - *COMMISSIONS*		$	
(F)	PATRONAGE PAYMENTS - *RISTOURNES*		$	
(G)	ANNUITY - *RENTE*		$	
(H)	OTHER INCOME - *AUTRES REVENUS*		$	
(I)	T4A INCOME TAX DEDUCTED - *IMPÔT SUR LE REVENU DÉDUIT SELON T4A*	⑬		$
	TOTAL			$ 221-46
	SUBTRACT TOTAL REMITTANCES FOR 1974 SOUSTRAIRE LES VERSEMENTS TOTAUX POUR 1974			$ 221-46
	BALANCE **SOLDE**			$ —

- IF YOU HAVE NOT REMITTED THE TOTAL AMOUNT DETERMINED AT THE RIGHT, THE BALANCE SHOULD BE FORWARDED WITH THIS SUMMARY.
- *SI VOUS N'AVEZ PAS VERSÉ LE MONTANT TOTAL ÉTABLI À DROITE, LE SOLDE DEVRA ACCOMPAGNER CETTE SOMMAIRE.*

Number of T4 and T4A slips in this Return where the address of employee or payee is shown as being in the United States of America.
Nombre de feuillets T4 et T4A dans cette déclaration, qui donnent l'adresse de l'employé ou du bénéficiaire comme étant aux Etats-Unis d'Amérique.

Unincorporated Employers: Enter the Social Insurance Number of the proprietor or principal partners.
Employeurs non constitués en corporation: Inscrire le numéro d'assurance sociale du propriétaire ou des principaux associés.

☐☐☐☐☐☐☐☐☐ ☐☐☐☐☐☐☐☐☐

Person from whom further information may be obtained regarding the T4-T4A Return: - *Personne pouvant fournir de plus amples renseignements au sujet de la déclaration T4-T4A:*

Name / *Nom*: I. M. MUTHANNA.
Telephone No. / *N° de téléphone*: 320-3573

FOR RETURNS OF OVER 300 T4 SLIPS SEE GUIDE - DÉCLARATIONS VISANT PLUS DE 300 FEUILLETS T4: VOIR GUIDE

CERTIFICATION

I HEREBY CERTIFY that the information given in the T4-T4A Return — form T4-T4A Summary and related forms T4 Supplementary and T4A Suplementary — is true, correct and complete in every respect.

ATTESTATION

JE CERTIFIE PAR LES PRÉSENTES que les renseignements fournis dans la déclaration T4-T4A — formule T4-T4A Sommaire et formules T4 Supplémentaire et T4A Supplémentaire connexes — sont vrais, exacts et complets sous tous les rapports.

Date: 21st Feb - 1975
Signature of authorized person / *Signature d'une personne autorisée*: I. M. Muthanna
Position or Office / *Titre ou poste*: Sponsor.

PLEASE DO NOT WRITE IN THIS SPACE — S.V.P. NE RIEN INSCRIRE ICI

ORIG. ⑭	DELETE ⑭	REJECT NUMBER ⑮	BAL. ⑯	ACTION LAST TO CURR. ⑰	ACTION OTHER ⑰
1	3		1	1	3

Form authorized and prescribed by the Minister of National Revenue — *Formule autorisée et prescrite par le ministre du Revenu national*

507

Manpower and Immigration Main-d'œuvre et Immigration

NOTICE OF PAYMENT – *AVIS DE VERSEMENT*

LOCAL INITIATIVES PROGRAM 1974-75 – *PROGRAMME DES INITIATIVES LOCALES 1974-1975*

Deccan Cultural Society of British Columbia
3 - 5195 James Walk
Vancouver, B.C.
V5W 2K5

Project No. – *N° de l'initiative* AX-1435-1
Project Title – *Titre de l'initiative*
Date 11/03/75

NOTICE

The accompanying advance payment is being made to you to allow your project to progress. Further advance payments will be sent to you, based on anticipated expenditures which you report each month on future project interim report.

In order to allow these subsequent payments to be processed in time, it is important that you submit your project interim reports no later than the 10th day of each month.

AVIS

Le versement anticipé ci-joint vous est accordé dans le but d'assurer le progrès de votre initiative. Vous recevrez d'autres versements anticipés, calculés en fonction des dépenses prévues que vous inscrivez chaque mois sur le rapport intérimaire d'activité.

Afin que ces prochains versements soient effectués à temps, il importe que vous présentiez vos rapports intérimaires d'activité au plus tard le 10 de chaque mois.

METHOD OF CALCULATION OF THE ATTACHED CHEQUE – *CALCUL DU CHÈQUE CI-JOINT*

TOTAL CONTRACT VALUE INCLUDING AMENDMENTS
MONTANT TOTAL DU CONTRAT, Y COMPRIS LES MODIFICATIONS $ 9,453 A

INITIAL PAYMENT – (This section to be used for first payment only)
VERSEMENT INITIAL – (Cette section n'est utilisée que pour le premier versement)

40% OF CONTRACT VALUE INCLUDING AMENDMENTS IF PROJECT OPERATING 3 MONTHS OR LONGER
DU MONTANT DU CONTRAT, Y COMPRIS LES MODIFICATIONS, SI L'INITIATIVE DURE TROIS MOIS OU PLUS
OR – *OU*
90% OF CONTRACT VALUE INCLUDING AMENDMENTS IF PROJECT OPERATING LESS THAN 3 MONTHS
DU MONTANT DU CONTRAT, Y COMPRIS LES MODIFICATIONS, SI L'INITIATIVE DURE MOINS DE TROIS MOIS $ B

INTERIM PAYMENTS – *VERSEMENTS INTÉRIMAIRES*

Estimated expenses as per your project interim report *Frais prévus, d'après votre rapport intérimaire* DATED – *DU* to 30/04/75			L.I.P. CRITERIA *CRITÈRES DU P.I.L.*					Maximum allowable contribution lesser of *Contribution maximum autorisée, le moindre de*	
			M/W *S – M*		Allowable *Montant autorisé*	TOTAL			
SPONSOR WAGES (if applicable) *SALAIRE DU PROMOTEUR (s'il y a lieu)*	$ —	(C)	—	x	$ 140.	= $ —	(D)	$ (C or – *ou* D) —	(E)
EMPLOYEE WAGES *SALAIRES DES EMPLOYES*	$ 7,015	(F)	61	x	$ 115.	= $ 7,015	(G)	$ (F or – *ou* G) 7,015	(H)
OTHER COSTS *AUTRES FRAIS*	$ 1,396	(J)	61	x	$ 22.	= $ 1,342	(K)	$ (J or – *ou* K) 1,342	(L)

TOTAL ALLOWABLE FEDERAL CONTRIBUTION (E + H + L)
TOTAL DE LA CONTRIBUTION FÉDÉRALE AUTORISÉE (E + H + L) $ 8,357 (M)

ESTIMATED NET PROJECT EXPENDITURE AS PER YOUR PROJECT INTERIM REPORT
FRAIS NETS PRÉVUS DE L'INITIATIVE, D'APRÈS VOTRE RAPPORT INTÉRIMAIRE $ 8,411 (N)

PERMISSIBLE FEDERAL PAYMENT (LESSER OF A, M OR N)
VERSEMENT FÉDÉRAL AUTORISÉ (LE MOINDRE DE A, M OU N) $ 8,357 (P)

LESS AMOUNT PREVIOUSLY PAID
MOINS LES VERSEMENTS DÉJÀ EFFECTUÉS

ADVANCE – *AVANCE*	$ 3,781	
FIRST INTERIM – *PREMIER VERSEMENT INTÉRIMAIRE*	$ 2,932	
SECOND " – *DEUXIÈME* " "	$	
THIRD " – *TROISIÈME* " "	$	
FOURTH " – *QUATRIÈME* " "	$	
FIFTH " – *CINQUIÈME* " "	$	$ 6,713 (R)

AMOUNT NOW PAYABLE (P-R)
MONTANT À VERSER (P-R) $ 1,644 (S)

LESS HOLDBACK
MOINS RETENUE $ 0 (T)

SUBTOTAL (S-T)
TOTAL PARTIEL (S-T) $ 1,644 (U)

Cheque mailed under separate cover
Chèque expédié sous pli séparé

ADD – WORKMEN'S COMPENSATION (APPLICABLE ONLY TO PROJECTS FOR WHICH PAYMENT WAS NOT MADE DIRECTLY TO THE PROVINCIAL WCB) OR TO PROJECTS WHICH WERE NOT COVERED BY THE DEPARTMENT OF LABOUR)
AJOUTER – COMMISSION DES ACCIDENTS DU TRAVAIL (INITIATIVES DONT LA PRIME N'A PAS ÉTÉ VERSÉE DIRECTEMENT À LA C.A.T. PROVINCIALE OU QUI NE SONT PAS COUVERTES PAR LE MINISTÈRE DU TRAVAIL) (E + H ABOVE) *(E + H CI-DESSUS)* ____ X ____ % = $ ____ (V)

~~VALUE OF CHEQUE ATTACHED (U + V)~~
~~*MONTANT DU CHÈQUE CI-JOINT (U +* V)~~ $ 1,644 (X)

12/3/75

MAN. 1240 (11/74)

Manpower and Immigration Main-d'œuvre et Immigration

508

NOTICE OF PAYMENT – *AVIS DE VERSEMENT*

LOCAL INITIATIVES PROGRAM 1974-75 – *PROGRAMME DES INITIATIVES LOCALES 1974-1975*

Deccan Cultural Society of British Columbia
3 - 5195 James Walk
Vancouver, B.C.
V5W 2K5

Project No. – *Nº de l'initiative*: AX-1435-1

Project Title – *Titre de l'initiative*:

Date: 7 April 1975.

NOTICE

The accompanying advance payment is being made to you to allow your project to progress. Further advance payments will be sent to you, based on anticipated expenditures which you report each month on future project interim report.

In order to allow these subsequent payments to be processed in time, it is important that you submit your project interim reports no later than the 10th day of each month.

AVIS

Le versement anticipé ci-joint vous est accordé dans le but d'assurer le progrès de votre initiative. Vous recevrez d'autres versements anticipés, calculés en fonction des dépenses prévues que vous inscrivez chaque mois sur le rapport intérimaire d'activité.

Afin que ces prochains versements soient effectués à temps, il importe que vous présentiez vos rapports intérimaires d'activité au plus tard le 10 de chaque mois.

METHOD OF CALCULATION OF THE ATTACHED CHEQUE – *CALCUL DU CHÈQUE CI-JOINT*

TOTAL CONTRACT VALUE INCLUDING AMENDMENTS
MONTANT TOTAL DU CONTRAT, Y COMPRIS LES MODIFICATIONS $9,453. A

INITIAL PAYMENT – (This section to be used for first payment only)
VERSEMENT INITIAL – (Cette section n'est utilisée que pour le premier versement)

40% OF CONTRACT VALUE INCLUDING AMENDMENTS IF PROJECT OPERATING 3 MONTHS OR LONGER
DU MONTANT DU CONTRAT, Y COMPRIS LES MODIFICATIONS, SI L'INITIATIVE DURE TROIS MOIS OU PLUS
OR – *OU*
90% OF CONTRACT VALUE INCLUDING AMENDMENTS IF PROJECT OPERATING LESS THAN 3 MONTHS
DU MONTANT DU CONTRAT, Y COMPRIS LES MODIFICATIONS, SI L'INITIATIVE DURE MOINS DE TROIS MOIS $ B

INTERIM PAYMENTS – *VERSEMENTS INTÉRIMAIRES*

Estimated expenses as per your project interim report *Frais prévus, d'après votre rapport intérimaire* DATED – *DU* 20 May 75.			L.I.P. CRITERIA *CRITÈRES DU P.I.L.* M/W *S – M*	Allowable *Montant autorisé*	TOTAL		Maximum allowable contribution lesser of *Contribution maximum autorisée, le moindre de*	
SPONSOR WAGES (if applicable) *SALAIRE DU PROMOTEUR (s'il y a lieu)*	$ —	(C)	— ×	$ 140.	= $ —	(D)	$ (C or – *ou* D) —	(E)
EMPLOYEE WAGES *SALAIRES DES EMPLOYÉS*	$ 7,935	(F)	69 ×	$ 115.	= $ 7,935	(G)	$ (F or – *ou* G) 7,935	(H)
OTHER COSTS *AUTRES FRAIS*	$ 2,105	(J)	69 ×	$ 22.	= $ 1,518	(K)	$ (J or – *ou* K) 1,518	(L)

TOTAL ALLOWABLE FEDERAL CONTRIBUTION (E + H + L)
TOTAL DE LA CONTRIBUTION FÉDÉRALE AUTORISÉE (E + H + L) $9,453 (M)

ESTIMATED NET PROJECT EXPENDITURE AS PER YOUR PROJECT INTERIM REPORT
FRAIS NETS PRÉVUS DE L'INITIATIVE, D'APRÈS VOTRE RAPPORT INTÉRIMAIRE $10,040 (N)

PERMISSIBLE FEDERAL PAYMENT (LESSER OF A, M OR N)
VERSEMENT FÉDÉRAL AUTORISÉ (LE MOINDRE DE A, M OU N) $ 9,453 (P)

LESS AMOUNT PREVIOUSLY PAID
MOINS LES VERSEMENTS DÉJÀ EFFECTUÉS

ADVANCE – *AVANCE*	$3,781		
FIRST INTERIM – *PREMIER VERSEMENT INTÉRIMAIRE*	$2,932		
SECOND " – *DEUXIÈME* " "	$1,644		
THIRD " – *TROISIÈME* " "	$		
FOURTH " – *QUATRIÈME* " "	$		
FIFTH " – *CINQUIÈME* " "	$	$8,357.	(R)
AMOUNT NOW PAYABLE (P-R) *MONTANT À VERSER (P-R)*		$1,096	(S)
LESS HOLDBACK *MOINS RETENUE*		$ 945	(T)
SUB-TOTAL (S-T) *TOTAL PARTIEL (S-T)*		$ 151	(U)

Chequ[illegible] under separate cove.

Chèque expédié sous pli séparé

ADD – WORKMEN'S COMPENSATION (APPLICABLE ONLY TO PROJECTS FOR WHICH PAYMENT WAS NOT MADE DIRECTLY TO THE PROVINCIAL WCB OR TO PROJECTS WHICH WERE NOT COVERED BY THE DEPT OF LABOUR)
AJOUTER – COMMISSION DES ACCIDENTS DU TRAVAIL (INITIATIVES DONT LA PRIME N'A PAS ÉTÉ VERSÉE DIRECTEMENT À LA C.A.T. PROVINCIALE OU QUI NE SONT PAS COUVERTES PAR LE MINISTÈRE DU TRAVAIL)
(E + H ABOVE)
(E + H CI-DESSUS) ________ X ____% = $________ (V)

~~VALUE OF CHEQUE ATTACHED (U + V)~~
MONTANT DU CHÈQUE CI-JOINT (U + V) $ 151 (X)

MAN. 1240 (11/74)

90% PAYMENT - 10% HOLDBACK

8/4/75

509
2

Manpower and Immigration Main-d'œuvre et Immigration

NOTICE OF PAYMENT – *AVIS DE VERSEMENT*

LOCAL INITIATIVES PROGRAM 1974-75 – *PROGRAMME DES INITIATIVES LOCALES 1974-1975*

Deccan Cultural Society of British Columbia
3 - 5195 James Walk
Vancouver, B.C.
V5W 2K5

Project No. – *Nº de l'initiative*	AX-1435-1
Project Title – *Titre de l'initiative*	
Date	22.04.75

NOTICE

The accompanying advance payment is being made to you to allow your project to progress. Further advance payments will be sent to you, based on anticipated expenditures which you report each month on future project interim report.

In order to allow these subsequent payments to be processed in time, it is important that you submit your project interim reports no later than the 10th day of each month.

AVIS

Le versement anticipé ci-joint vous est accordé dans le but d'assurer le progrès de votre initiative. Vous recevrez d'autres versements anticipés, calculés en fonction des dépenses prévues que vous inscrivez chaque mois sur le rapport intérimaire d'activité.

Afin que ces prochains versements soient effectués à temps, il importe que vous présentiez vos rapports intérimaires d'activité au plus tard le 10 de chaque mois.

METHOD OF CALCULATION OF THE ATTACHED CHEQUE – *CALCUL DU CHÈQUE CI-JOINT*

TOTAL CONTRACT VALUE INCLUDING AMENDMENTS
MONTANT TOTAL DU CONTRAT, Y COMPRIS LES MODIFICATIONS $ 9,453 A

INITIAL PAYMENT – (This section to be used for first payment only)
VERSEMENT INITIAL – (Cette section n'est utilisée que pour le premier versement)

40% OF CONTRACT VALUE INCLUDING AMENDMENTS IF PROJECT OPERATING 3 MONTHS OR LONGER
DU MONTANT DU CONTRAT, Y COMPRIS LES MODIFICATIONS, SI L'INITIATIVE DURE TROIS MOIS OU PLUS
OR – *OU*
90% OF CONTRACT VALUE INCLUDING AMENDMENTS IF PROJECT OPERATING LESS THAN 3 MONTHS
DU MONTANT DU CONTRAT, Y COMPRIS LES MODIFICATIONS, SI L'INITIATIVE DURE MOINS DE TROIS MOIS $ B

INTERIM PAYMENTS – *VERSEMENTS INTÉRIMAIRES*

Estimated expenses as per your project interim report *Frais prévus, d'après votre rapport intérimaire* DATED – *DU*			L.I.P. CRITERIA *CRITÈRES DU P.I.L.* M/W *S – M*	Allowable *Montant autorisé*	TOTAL		Maximum allowable contribution lesser of *Contribution maximum autorisée, le moindre de*	
SPONSOR WAGES (if applicable) *SALAIRE DU PROMOTEUR (s'il y a lieu)*	$ —	(C)	— x	$ 140. =	$ —	(D)	$ (C or – *ou* D) —	(E)
EMPLOYEE WAGES *SALAIRES DES EMPLOYÉS*	$ 7,935	(F)	69 x	$ 115. =	$ 7,935	(G)	$ (F or – *ou* G) 7,935	(H)
OTHER COSTS *AUTRES FRAIS*	$ 1,688	(J)	69 x	$ 22. =	$ 1,518	(K)	$ (J or – *ou* K) 1,518	(L)

TOTAL ALLOWABLE FEDERAL CONTRIBUTION (E + H + L)
TOTAL DE LA CONTRIBUTION FÉDÉRALE AUTORISÉE (E + H + L) $ 9,453 (M)

ESTIMATED NET PROJECT EXPENDITURE AS PER YOUR PROJECT INTERIM REPORT
FRAIS NETS PRÉVUS DE L'INITIATIVE, D'APRÈS VOTRE RAPPORT INTÉRIMAIRE $ 9,623 (N)

PERMISSIBLE FEDERAL PAYMENT (LESSER OF A, M OR N)
VERSEMENT FÉDÉRAL AUTORISÉ (LE MOINDRE DE A, M OU N) $ 9,453 (P)

LESS AMOUNT PREVIOUSLY PAID
MOINS LES VERSEMENTS DÉJÀ EFFECTUÉS

ADVANCE – *AVANCE*	$ 3781	
FIRST INTERIM – *PREMIER VERSEMENT INTÉRIMAIRE*	$ 2,932	
SECOND " – *DEUXIÈME* " "	$ 1,644	
THIRD " – *TROISIÈME* " "	$ 151	
FOURTH " – *QUATRIÈME* " "	$	
FIFTH " – *CINQUIÈME* " "	$	$ 8,508 (R)

AMOUNT NOW PAYABLE (P-R)
MONTANT À VERSER (P-R) $ 945 (S)

LESS HOLDBACK
MOINS RETENUE $ 945 (T)

SUB-TOTAL (S-T)
TOTAL PARTIEL (S-T) $ 0 (U)

NOTE
EXPENDITURES APPROACHING
MAXIMUM ALLOWABLE
HOLDBACK IN FORCE
AS INDICATED

ADD – WORKMEN'S COMPENSATION (APPLICABLE ONLY TO PROJECTS FOR WHICH PAYMENT WAS NOT MADE DIRECTLY TO THE PROVINCIAL WCB OR TO PROJECTS WHICH WERE NOT COVERED BY THE DEPT. OF LABOUR)
AJOUTER – COMMISSION DES ACCIDENTS DU TRAVAIL (INITIATIVES DONT LA PRIME N'A PAS ÉTÉ VERSÉE DIRECTEMENT À LA C.A.T. PROVINCIALE OU QUI NE SONT PAS COUVERTES PAR LE MINISTÈRE DU TRAVAIL) (E + H ABOVE) *(E + H CI-DESSUS)* ______ X ____ % = $ ______ (V)

VALUE ~~OF CHEQUE ATTACHED (U + V)~~
~~*MONTANT DU CHÈQUE CI-JOINT (U + V)*~~ $ 0 (X)

24/4/75

MAN. 1240 (11/74)

Q
510

Manpower and Immigration   Main-d'œuvre et Immigration

WCB # 200300-309

CALCULATION OF FINAL PAYMENT
LOCAL INITIATIVES PROGRAM 1974-75

Project No. AX-1435-1

PART 1 – PROJECT EXPENDITURES

		As per the final financial report	Other adjustments	Audit adjustment *	Revised total	
TOTAL MAN WEEKS	Sponsor (if applicable)	—			—	
	Employees	69			69	(A)
WAGES	Sponsor (if applicable)	—			—	
	Employees	7935			7935	(B)
OTHER COSTS		1612			1612	(C)
SUB-TOTAL (A + B + C)		9547			9547	(D)
LESS REVENUES, ETC.		—			—	(E)
NET EXPENDITURE (D-E)		9547			9547.	(F)

PART 2 – TOTAL FEDERAL CONTRIBUTION

		REVISED TOTALS		L.I.P. CRITERIA Revised M/W	Allowable	Total		MAXIMUM ALLOWABLE CONTRIBUTION LESSER OF	
WAGES	Sponsor (if applicable)	(A above) —	(G)	— ×	$ 140.	= $ —	(H)	$ (G or H) —	(J)
	Employees	(B above) 7935	(K)	69 ×	$ 115.	= $ 7935	(L)	$ (K or L) 7935	(M)
OTHER COSTS		(C above) 1612	(N)	69 ×	$ 22.	= $ 1518	(O)	$ (N or O) 1518	(P)

TOTAL (J + M + P) $ 9,453 (R)

LESS SALES VALUE OF CAPITAL ITEMS (WHERE APPLICABLE)

$ ____

$ ____

$ — $ ____ (S)

TOTAL POSSIBLE FEDERAL CONTRIBUTION (R-S) $ 9,453 (T)

PART 3 – VALUE OF CONTRACT AND AMENDMENTS

ORIGINAL CONTRACT $ 9,453.

AMENDMENT NO. 1 * $ ____

AMENDMENT NO. 2 * $ ____

AMENDMENT NO. 3 * $ ____ $ ____ $ 9,453 (U)

PART 4 – FINAL AMOUNT PAYABLE

CONTRIBUTION CEILING (LESSER OF F, T OR U ABOVE) $ 9,453 (V)

LESS PAYMENTS ALREADY MADE — ADVANCE $ 3,781

1st INTERIM $ 2,932

2nd " $ 1,644

3rd " $ 151

4th " $ ____

5th " $ ____ $ 8,508 (W)

$ 945 (X)

ADD (WHERE APPLICABLE – SEE BELOW) ***
CONTRIBUTION TOWARDS WORKMEN'S COMPENSATION INSURANCE Non-established — (Y)
WAGES $____ AT ____ %

~~PAYMENT NOW ENCLOSED~~ (CHEQUE NO. ____) (X + Y) ** $ 945 (Z)

* DEDUCTIONS SHOULD BE SHOWN IN BRACKETS.

** IF REFUND IS DUE FROM THE SPONSOR, SHOW THE AMOUNT AGAINST (Z) IN BRACKETS.

*** APPLICABLE ONLY TO PROJECTS FOR WHICH PAYMENT WAS NOT MADE DIRECTLY TO THE PROVINCIAL WORKMEN'S COMPENSATION BOARD OR TO PROJECTS WHICH WERE NOT COVERED BY THE DEPARTMENT OF LABOUR.

27/5/75

MAN. 1209 (1/75)

FRANÇAIS AU VERSO

Revenue Canada Revenu Canada S
Taxation Impôt

REMITTANCE FORM - FORMULE DE VERSEMENT

PD7AR REV. 75

519

305(3

DECCAN CULTURAL SOCIETY OF BC
STE 3 5195 JAMES WALK
VANCOUVER 15 BC

V5W 2K5

FOR MONTH OF: *POUR LE MOIS DE:*	ENTER AMOUNT OF PAYMENT *INSCRIRE LE MONTANT DU PAIEMENT*
______________19___	$

XLT 64706 9 XLT 64706 9 S

NAME, ADDRESS AND OWNERSHIP CHANGES
CHANGEMENTS DE NOM, D'ADRESSE ET DE PROPRIÉTAIRE

Please enter details of any changes not reported previously.
Prière d'indiquer le détail des changements non signalés antérieurement.

New Name
Nouveau nom ______________________________

New Address
Nouvelle adresse ______________________________

If ownership of business has changed enter effective date.
Si la propriété de l'entreprise a changé, en indiquer la date de prise d'effet. ______________

DISTRIBUTION OF REMITTANCE (INCL. EMPLOYER C.P.P. & U.I. SHARES)
RÉPARTITION DU VERSEMENT (Y COMPRIS PARTS PATRONALES DU RPC ET DE L'A.-C.)

TAX DEDUCTIONS	C.P.P. CONTRIBUTIONS	U.I. PREMIUMS
$	$	$
DÉDUCTIONS D'IMPÔT	*COTISATIONS AU RPC*	*PRIMES D'A.-C.*

SIGNAL	L.P. CODE *CODE P.P.T.*	NO. OF PAYTS. *NBRE VERS.*	MONTH *MOIS*	YEAR *ANNÉE*
	1			

Revenue Canada Revenu Canada
Taxation Impôt

PD7A REV. 75

TAX DEDUCTION — CANADA PENSION PLAN — UNEMPLOYMENT INSURANCE REMITTANCE RETURN
DÉCLARATION DE VERSEMENTS CONCERNANT LES DÉDUCTIONS AU TITRE DE L'IMPÔT, DU RÉGIME DE PENSIONS DU CANADA ET DE L'ASSURANCE-CHÔMAGE

DECCAN CULTURAL SOCIETY OF BC
STE 3 5195 JAMES WALK
VANCOUVER 15 BC

V5W 2K5

EMPLOYER NO. / *Nº DE L'EMPLOYEUR*: XLT 64706 9
DATE: 09 MAY 1975
YEAR / *ANNÉE*: 1975
REMITTANCE / *VERSEMENT* $: 210.49
TOTAL TO DATE / *TOTAL À CE JOUR* $: 841.96 CR

TAX DEDUCTIONS	C.P.P. CONTRIBUTIONS	U.I. PREMIUMS
DÉDUCTIONS D'IMPÔT	*COTISATIONS AU R.P.C.*	*PRIMES D'A.-C.*

CURRENT REMITTANCE
$
VERSEMENT COURANT

Cheque No. 46

76 [illegible] —
Cash Paid —
158/37.

IMPORTANT—SEE REVERSE
RETAIN THIS PART FOR YOUR RECORDS

E. B. ARMSTRONG
DEPUTY MINISTER OF NATIONAL REVENUE FOR TAXATION
SOUS-MINISTRE DU REVENU NATIONAL POUR L'IMPÔT

IMPORTANT — VOIR AU VERSO
CONSERVEZ CETTE PARTIE

Revenue Canada Taxation Revenu Canada Impôt S

REMITTANCE FORM - FORMULE DE VERSEMENT

PD7AR REV. 75

591

FOR MONTH OF: *POUR LE MOIS DE:*	ENTER AMOUNT OF PAYMENT *INSCRIRE LE MONTANT DU PAIEMENT*
19__	$

DECCAN CULTURAL SOCIETY OF BC
STE 3 5195 JAMES WALK
VANCOUVER 15 BC

V5W 2K5

XLT 64706 9 XLT 64706 9 S

NAME, ADDRESS AND OWNERSHIP CHANGES
CHANGEMENTS DE NOM, D'ADRESSE ET DE PROPRIÉTAIRE

Please enter details of any changes not reported previously.
Prière d'indiquer le détail des changements non signalés antérieurement.

New Name
Nouveau nom ____________________

New Address
Nouvelle adresse ____________________

If ownership of business has changed enter effective date.
Si la propriété de l'entreprise a changé, en indiquer la date de prise d'effet. ____________

DISTRIBUTION OF REMITTANCE (INCL. EMPLOYER C.P.P. & U.I. SHARES)
RÉPARTITION DU VERSEMENT (Y COMPRIS PARTS PATRONALES DU RPC ET DE L'A.-C.)

TAX DEDUCTIONS	C.P.P. CONTRIBUTIONS	U.I. PREMIUMS
$	$	$
DÉDUCTIONS D'IMPÔT	*COTISATIONS AU RPC*	*PRIMES D'A.-C.*

SIGNAL	L.P. CODE *CODE P.P.T.*	NO. OF PAYTS. *NBRE VERS.*	MONTH *MOIS*	YEAR *ANNÉE*
☐	1			

PD7A REV. 75

Revenue Canada Taxation Revenu Canada Impôt

TAX DEDUCTION — CANADA PENSION PLAN — UNEMPLOYMENT INSURANCE REMITTANCE RETURN
DÉCLARATION DE VERSEMENTS CONCERNANT LES DÉDUCTIONS AU TITRE DE L'IMPÔT, DU RÉGIME DE PENSIONS DU CANADA ET DE L'ASSURANCE-CHÔMAGE

DECCAN CULTURAL SOCIETY OF BC
STE 3 5195 JAMES WALK
VANCOUVER 15 BC

V5W 2K5

EMPLOYER NO. *Nº DE L'EMPLOYEUR*	XLT 64706 9
DATE	07 JUL 1975
YEAR *ANNÉE*	1975
REMITTANCE *VERSEMENT* $	158.37
TOTAL TO DATE *TOTAL À CE JOUR* $	1,000.33 CR

TAX DEDUCTIONS	C.P.P. CONTRIBUTIONS	U.I. PREMIUMS
DÉDUCTIONS D'IMPÔT	*COTISATIONS AU R.P.C.*	*PRIMES D'A.-C.*

CURRENT REMITTANCE
$
VERSEMENT COURANT

cheque No. 58
last adjustments
of a/c.

E. B. ARMSTRONG
DEPUTY MINISTER OF NATIONAL REVENUE FOR TAXATION
SOUS-MINISTRE DU REVENU NATIONAL POUR L'IMPÔT

IMPORTANT—SEE REVERSE
RETAIN THIS PART FOR YOUR RECORDS

IMPORTANT — VOIR AU VERSO
CONSERVEZ CETTE PARTIE

PD7A REV. 75

523

Revenue Canada Taxation
Revenu Canada Impôt

TAX DEDUCTION — CANADA PENSION PLAN — UNEMPLOYMENT INSURANCE REMITTANCE RETURN
DÉCLARATION DE VERSEMENTS CONCERNANT LES DÉDUCTIONS AU TITRE DE L'IMPÔT, DU RÉGIME DE PENSIONS DU CANADA ET DE L'ASSURANCE-CHÔMAGE

DECCAN CULTURAL SOCIETY OF BC
STE 3 5195 JAMES WALK
VANCOUVER 15 BC
V5W 2K5

EMPLOYER NO. / *Nº DE L'EMPLOYEUR*: XLT 64706 9
DATE: 03 MAR 1975
YEAR / *ANNÉE*: 1974
REMITTANCE / *VERSEMENT* $: 221.46
TOTAL TO DATE / *TOTAL À CE JOUR* $: 221.46 CR

TAX DEDUCTIONS / *DÉDUCTIONS D'IMPÔT*	C.P.P. CONTRIBUTIONS / *COTISATIONS AU R.P.C.*	U.I. PREMIUMS / *PRIMES D'A.-C.*
240 - 40	87 - 84	92 - 74

CURRENT REMITTANCE / *VERSEMENT COURANT*: $ 420 - 98

Cheque No. 37

Jan & Feb – 1975.

IMPORTANT—SEE REVERSE
RETAIN THIS PART FOR YOUR RECORDS

E. B. ARMSTRONG
DEPUTY MINISTER OF NATIONAL REVENUE FOR TAXATION
SOUS-MINISTRE DU REVENU NATIONAL POUR L'IMPÔT

IMPORTANT – VOIR AU VERSO
CONSERVEZ CETTE PARTIE

BURNABY SCHOOL BOARD Cheque No. 33 – 490

№ 28096 N 595

Moscrop Jr. Sec. School

RECEIVED FROM Occan Cultural Society of B. C.

the sum of One Hundred Eighty four 86/100 $ 184.86

For Janitorial fees re Winter Festival Feb 16/75

Date March 19 19 75 Instructor H. Queck
Secretary

FORM 103

Phone: 681-0295 / 6 Telex: 04-53436 TRICSEC VCR

Tri-C
secretarial services
1237 BURRARD STREET
VANCOUVER 1, B.C.

Cheque No. 21.

Date Jan. 31, 1975
Job No. 57B

[redacted]
Vancouver, B.C.

Secretarial Services
Telephone Answering
Telex Charges
Postage
Printing
Xerox

re Winter Festival Deccan Club		$ 5.00	5/-
Instant Printing charges of Winter Festival programme & Invitations		$ 16.00	18.82
	12% F.S.T.	1.92	
	5% S.S.M.A.	0.90	
	Total	23.82.	
Willson Stationaries Bill		5.65	
Stamps, covers, paper clips etc		7.39	
Cheque No. 21		36.86	

Paid

511

The First Canadian Bank
Bank of Montreal
10th Avenue & Granville
2601 Granville Street
Vancouver, B.C. V6J 4M7

Current Account

23 - 4 - 1975 No. 47.

Pay to the order of I. M. Mukhanna $ 216 - 22.

Two-hundred and Sixteen Dollars ——— 22 /100 Dollars

1-760
BANK OF MONTREAL
DECCAN CULTURAL SOCIETY OF B.C.
APR 23 '75
10th Ave. & Granville St.
2601 Granville St.
1-760 Vancouver, B.C.

I. M. Mukhanna

⑆07600⑈001⑆ 1068⑈731⑈ ⑈0000021622⑈

---

nce

No. 48
Usha N Thakore.
25/4/75
196/52
nce
sits
total
eque
ance

304(3)

The First Canadian Bank
Bank of Montreal
10th Avenue & Granville
2601 Granville Street
Vancouver, B.C. V6J 4M7

Current Account

23 - 4 - 1975 No. 48

Pay to the order of Usha N. Thakore $ 196 - 52

One-hundred and Ninety six Dollars ——— 52 /100 Dollars

1-760
BANK OF MONTREAL
DECCAN CULTURAL SOCIETY OF B.C.
MAY 2 '75
10th Ave. & Granville St.
2601 Granville St.
1-760 Vancouver, B.C.

I. M. Mukhanna

⑆07600⑈001⑆ 1068⑈731⑈ ⑈0000019652⑈

8

512

APR 23 75 2 0008 60751

07860
56
Bank of Montreal
VANCOUVER
56
07860

1st Avenue & Granville
1-760 Vancouver 183, B.C.

7258

PAY TO THE ORDER OF
THE BANK OF NOVA SCOTIA
DATA CENTRE

THE BANK OF NOVA SCOTIA
MAY 2 1975
SIMON FRASER UNIVERSITY
BURNABY, BRITISH COLUMBIA
30700 3RD TELLER 30700

5

The First Canadian Bank
Bank of Montreal
10th Avenue & Granville
2601 Granville Street
Vancouver, B.C. V6J 4M7

Current Account

513

17 - 5 - 1975 No. 57.

to the
er of I. M. Muthanna $ 216 - 22

Two-hundred and Sixteen 22/100 Dollars

DECCAN CULTURAL SOCIETY OF B.C.

I. M. Muthanna

K P Panikker.

⑆07600⑈001⑆ 1068⑈731⑈ ⑈0000021622⑈

BANK OF MONTREAL
JUN 11 75
1-760
10th Ave. & Granville St.
2601-Granville St.
Vancouver, B.C.

---

eque
ance

No. 52.

N. Thakore

9th May 75

alary

ance

posits 196/52

total
eque
lance

The First Canadian Bank
Bank of Montreal
10th Avenue & Granville
2601 Granville Street
Vancouver, B.C. V6J 4M7

Current Account

17 - 5 - 1975 No. 52

ay to the
rder of Usha N. Thakore. $ 196 - 52.

One-hundred and Ninety-Six 52/100 Dollars

DECCAN CULTURAL SOCIETY OF B.C.

I. M. Muthanna

K P Panikker

⑆07600⑈001⑆ 1068⑈731⑈ ⑈0000019652⑈

BANK OF MONTREAL
JUN 11 75
1-760
10th Ave. & Granville St.
2601-Granville St.
Vancouver, B.C.

70870-002
PAY TO THE ORDER OF
ANY BANK OR BANKER
THE BANK OF NOVA SCOTIA
DATA CENTRE
VANCOUVER, B.C.

THE BANK OF NOVA SCOTIA
JUN 17 1975
SIMON FRASER UNIVERSITY
BURNABY, BRITISH COLUMBIA
30700 1ST TELLER 30700

Bank of Montreal
15 JUN 1975 15
& Granville
ver 183, B.C.

5007-442

415

total
eque
ance

No. 54

uthanna
23rd May '75

ance 216/22.
osits

total
heque
alance

The First Canadian Bank

Bank of Montreal

10th Avenue & Granville
2601 Granville Street
Vancouver, B.C. V6J 4M7

Current Account

515

7 - 5 - 1975 No. 53

ay to the
der of Mrs. Malini Devadasan $ 196-52.

One-hundred Ninety-Six 52/100 Dollars

DECCAN CULTURAL SOCIETY OF B.C.

J. M. Muthanna

K Panikker

1-760
BANK OF MONTREAL
JUN 9 '75
10th Ave. & Granville St.
2601-Granville St.
1-760 Vancouver

⑆07600⑈001⑆ 1068⑈731⑈ ⑈0000019652⑈

The First Canadian Bank

Bank of Montreal

10th Avenue & Granville
2601 Granville Street
Vancouver, B.C. V6J 4M7

Current Account

20 - 5 - 1975 No. 54.

ay to the
der of J. M. Muthanna $ 216-22.

Two-hundred and Sixteen 22/100 Dollars

DECCAN CULTURAL SOCIETY OF B.C.

J. M. Muthanna

K Panikker

1-760
BANK OF MONTREAL
JUN 11 '75
10th Ave. & Granville St.
2601-Granville St.
1-760 Vancouver

⑆07600⑈001⑆ 1068⑈731⑈ ⑈0000021622⑈

2516

1-760
Bank of Montreal
15 JUN 11 1975 15
10th Avenue & Granville
1-760 Vancouver 183, B.C.

5007-442

68 Bank of Montreal 68
VANCOUVER 68
07860

JUN 9 '75

Westminster
Rd. B.C.

1915.

Revenue Canada Revenu Canada S ,
Taxation Impôt

REMITTANCE FORM - FORMULE DE VERSEMENT

PD7AR REV. 75

S 17

FOR MONTH OF: *POUR LE MOIS DE:*	ENTER AMOUNT OF PAYMENT *INSCRIRE LE MONTANT DU PAIEMENT*
_____________19___	$

DECCAN CULTURAL SOCIETY OF BC
STE 3 5195 JAMES WALK
VANCOUVER 15 BC

VSW 2KS

XLT 64706 9 XLT 64706 9 S

NAME, ADDRESS AND OWNERSHIP CHANGES
CHANGEMENTS DE NOM, D'ADRESSE ET DE PROPRIÉTAIRE
Please enter details of any changes not reported previously.
Prière d'indiquer le détail des changements non signalés antérieurement.

New Name
Nouveau nom ____________________

New Address
Nouvelle adresse ____________________

If ownership of business has changed enter effective date.
Si la propriété de l'entreprise a changé, en indiquer la date de prise d'effet. ____________

DISTRIBUTION OF REMITTANCE (INCL. EMPLOYER C.P.P. & U.I. SHARES)
RÉPARTITION DU VERSEMENT (Y COMPRIS PARTS PATRONALES DU RPC ET DE L'A.-C.)

TAX DEDUCTIONS	C.P.P. CONTRIBUTIONS	U.I. PREMIUMS
$	$	$
DÉDUCTIONS D'IMPÔT	*COTISATIONS AU RPC*	*PRIMES D'A.-C.*

SIGNAL	L.P. CODE *CODE P.P.T.*	NO. OF PAYTS. *NBRE VERS.*	MONTH *MOIS*	YEAR *ANNÉE*
☐	1	☐☐	☐☐	☐

Revenue Canada Revenu Canada
Taxation Impôt

PD7A REV. 75

TAX DEDUCTION — CANADA PENSION PLAN — UNEMPLOYMENT INSURANCE REMITTANCE RETURN
DÉCLARATION DE VERSEMENTS CONCERNANT LES DÉDUCTIONS AU TITRE DE L'IMPÔT, DU RÉGIME DE PENSIONS DU CANADA ET DE L'ASSURANCE-CHÔMAGE

DECCAN CULTURAL SOCIETY OF BC
STE 3 5195 JAMES WALK
VANCOUVER 15 BC

VSW 2KS

EMPLOYER NO. / *Nº DE L'EMPLOYEUR* XLT 64706 9
DATE 04 APR 1975
YEAR / *ANNÉE* 1975
REMITTANCE / *VERSEMENT* $ 210.49
TOTAL TO DATE / *TOTAL À CE JOUR* $ 210.49 CR

TAX DEDUCTIONS	C.P.P. CONTRIBUTIONS	U.I. PREMIUMS	CURRENT REMITTANCE
			$
DÉDUCTIONS D'IMPÔT	*COTISATIONS AU R.P.C.*	*PRIMES D'A.-C.*	*VERSEMENT COURANT*

~~March~~ April 1975
Cheque No. 46.

E. B. ARMSTRONG
DEPUTY MINISTER OF NATIONAL REVENUE FOR TAXATION
SOUS-MINISTRE DU REVENU NATIONAL POUR L'IMPÔT

IMPORTANT—SEE REVERSE
RETAIN THIS PART FOR YOUR RECORDS

IMPORTANT — VOIR AU VERSO
CONSERVEZ CETTE PARTIE

PAYMENT

- Remittance may be made through your bank or to the Taxation Data Centre.

If payment is made through your bank, complete both parts of this form and present them to your bank with payment. The bank will return the lower part to you as a receipt. There is no charge for this service.

If you cannot remit through your bank, complete the upper part (Remittance Form) of this form and mail it with your certified cheque or money order to the Taxation Data Centre, Ottawa, Ont., K1A 1B2. Do not mail cash.

- Make cheque or money order payable to the Receiver General for Canada.

PAIEMENT

- *Le paiement peut être effectué par l'intermédiaire de votre banque ou au Centre des données fiscales.*

Si le paiement est effectué par l'intermédiaire de votre banque, remplissez et présentez-lui les deux parties avec votre paiement. La banque vous remettra la partie inférieure comme reçu. Ce service est gratuit.

Si vous ne pouvez effectuer le paiement par l'intermédiaire de votre banque, remplissez et envoyez la partie supérieure (Formule de versement) avec votre chèque certifié ou mandat au Centre des données fiscales, Ottawa (Ontario), K1A 1B2. N'envoyez pas d'espèces par la poste.

- *Libellez le chèque ou le mandat à l'ordre du Receveur général du Canada.*

BANK STAMP
HERE

TIMBRE DE LA
BANQUE ICI

INSTRUCTIONS TO EMPLOYERS

- Deduct income tax, Canada Pension Plan contributions and Unemployment Insurance premiums at the source from each employee according to the tables prescribed for the province or territory in which he reports to work.
- Remit by the 15th day of each month all deductions made during the previous month plus the required Employer's shares of Canada Pension Plan contributions and Unemployment Insurance premiums.
- Late remittance attracts a penalty that is the greater of $10.00 or 10% of the amount together with interest at the rate prescribed by law.
- File a T4-T4A Summary (Return of Remuneration Paid) and related Supplementaries in accordance with instructions contained in the "Employer's and Trustee's Guide".

INQUIRY

- If you wish to receive clarification of any aspect of this remittance return, you should inquire at your District Taxation Office.
- Please quote your Employer Number when corresponding.

Form authorized and prescribed by the Minister of National Revenue.

INDICATIONS À L'INTENTION DES EMPLOYEURS

- *Retenir à la source, dans le cas de chaque employé, l'impôt sur le revenu, les cotisations au Régime de pensions du Canada et les primes d'assurance-chômage selon les tables prescrites applicables à la province ou au territoire où il se présente à son travail.*
- *Verser, au plus tard le 15 de chaque mois, toutes les déductions effectuées au cours du mois précédent plus la part patronale requise des cotisations au Régime de pensions du Canada et des primes d'assurance-chômage.*
- *Un versement tardif entraîne une pénalité correspondant au plus élevé des montants suivants: $10 ou 10% de la somme en cause, plus l'intérêt au taux prescrit par la loi.*
- *Produisez une T4-T4A Sommaire (Déclaration de la rémunération payée) et les Supplémentaire correspondantes, conformément aux indications du «Guide de l'employeur et du fiduciaire».*

DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS

- *Pour obtenir des éclaircissements sur tout aspect de cette déclaration de versement, veuillez vous adresser à votre bureau de district d'impôt.*
- *Prière de mentionner votre numéro d'employeur dans toute correspondance.*

Formule autorisée et prescrite par le Ministre du Revenu national.

496

528

Feb. 1975

VISHVA HINDU PARISHAD OF
BRITISH COLUMBIA
(Incorporated As A Society Under The "Societies Act")

№ 001295

Cheque No. 32

5571 Melbourne Street
Vancouver, B. C.

March 9, 1975

Received *with thanks from* Deccan Cultural Society of B.C.

Address Vancouver B.C.

Rental for February. Cheque Dt 28-2-75

$75.00 Seventy five —— 00/100 *Dollars*

In payment of Donation for 1975

☐ CASH ☒ CHEQUE ☐ M. O.

OFFICIAL RECEIPT FOR INCOME TAX PURPOSES
NO DUPLICATE ISSUED. REG. NO. 0417832-39-27

VISHVA HINDU PARISHAD OF
BRITISH COLUMBIA

PER Tilak Raj Kopahi
Authorized Signing Officer

Cheque No. 18.

VISHVA HINDU PARISHAD OF BRITISH COLUMBIA
(Incorporated As A Society Under The "Societies Act")

527
№ 001212

5571 Melbourne Street
Vancouver, B. C.

Jan 26, 1975

Received with thanks from Decan Club

Address

As the one month rental for use of Temple Hall

$75.00 —— Seventy five ———— 00/100 Dollars

In payment of Donation for 1975

☐ CASH ☑ CHEQUE ☐ M. O.

OFFICIAL RECEIPT FOR INCOME TAX PURPOSES
NO DUPLICATE ISSUED. REG..NO. 0417832-39-27

VISHVA HINDU PARISHAD OF BRITISH COLUMBIA

PER Tilak Kapahi
Authorized Signing Officer

Revenue Canada Taxation | Revenu Canada Impôt S

REMITTANCE FORM - FORMULE DE VERSEMENT

PD7AR REV. 75

529

FOR MONTH OF: *POUR LE MOIS DE:* ____________19__	ENTER AMOUNT OF PAYMENT *INSCRIRE LE MONTANT DU PAIEMENT* $

DECCAN CULTURAL SOCIETY OF BC
STE 3 5195 JAMES WALK
VANCOUVER 15 BC

V5W 2K5

XLT 64706 9   XLT 64706 9   S

NAME, ADDRESS AND OWNERSHIP CHANGES
CHANGEMENTS DE NOM, D'ADRESSE ET DE PROPRIÉTAIRE
Please enter details of any changes not reported previously.
Prière d'indiquer le détail des changements non signalés antérieurement.

New Name *Nouveau nom* ____________________

New Address *Nouvelle adresse* ____________________

If ownership of business has changed enter effective date.
Si la propriété de l'entreprise a changé, en indiquer la date de prise d'effet. ______________

DISTRIBUTION OF REMITTANCE (INCL. EMPLOYER C.P.P. & U.I. SHARES)
RÉPARTITION DU VERSEMENT (Y COMPRIS PARTS PATRONALES DU RPC ET DE L'A.-C.)

TAX DEDUCTIONS	C.P.P. CONTRIBUTIONS	U.I. PREMIUMS
$	$	$
DÉDUCTIONS D'IMPÔT	*COTISATIONS AU RPC*	*PRIMES D'A.-C.*

SIGNAL	L.P. CODE *CODE P.P.T.*	NO. OF PAYTS. *NBRE VERS.*	MONTH *MOIS*	YEAR *ANNÉE*
☐	1			

[illegible]

Revenue Canada Taxation | Revenu Canada Impôt

PD7A REV. 75

TAX DEDUCTION — CANADA PENSION PLAN — UNEMPLOYMENT INSURANCE REMITTANCE RETURN
DÉCLARATION DE VERSEMENTS CONCERNANT LES DÉDUCTIONS AU TITRE DE L'IMPÔT, DU RÉGIME DE PENSIONS DU CANADA ET DE L'ASSURANCE-CHÔMAGE

DECCAN CULTURAL SOCIETY OF BC
STE 3 5195 JAMES WALK
VANCOUVER 15 BC

V5W 2K5

EMPLOYER NO. *Nº DE L'EMPLOYEUR* XLT 64706 9
DATE 04 APR 1975
YEAR *ANNÉE* 1975
REMITTANCE *VERSEMENT* $ 210.49
TOTAL TO DATE *TOTAL À CE JOUR* $ 420.98 CR

TAX DEDUCTIONS	C.P.P. CONTRIBUTIONS	U.I. PREMIUMS
DÉDUCTIONS D'IMPÔT	*COTISATIONS AU R.P.C.*	*PRIMES D'A.-C.*

CURRENT REMITTANCE $ *VERSEMENT COURANT*

Same Cheque No. 37.

IMPORTANT—SEE REVERSE
RETAIN THIS PART FOR YOUR RECORDS

E. B. ARMSTRONG
DEPUTY MINISTER OF NATIONAL REVENUE FOR TAXATION
SOUS-MINISTRE DU REVENU NATIONAL POUR L'IMPÔT

IMPORTANT — VOIR AU VERSO
CONSERVEZ CETTE PARTIE

Cheque No. 21

530

308(2)

willson business services ltd.

MONTREAL TORONTO LONDON THUNDER BAY WINNIPEG BRANDON REGINA SASKATOON
MOOSE JAW EDMONTON CALGARY VANCOUVER BURNABY NEW WESTMINSTER VICTORIA

SOLD TO: The Deccan Cultural Society, B.C.

SHIP TO: $ 5/65

CUSTOMER'S ORDER NUMBER:

DATE: Jan 29/75

SALESMAN:

QTY. ORD.	UNIT	CLASS NO.	STOCK NO.	DESCRIPTION	PRICE	PER	AMOUNT	
28	only			Kraft envelopes	1.28	28	1	28
30	only		10-05	white envelopes	1.04	30	1	04
20	only			white envelopes	36	20		36
1	only			scotch magic tape	39	ea		39
1	only	S2	T24-1C13-U	T.W. rubber	1.28	ea	1	28
1	only			liquid paste	49	ea		49
6	only			paper clips steel	10	ea		60
						sub-total	5	38
						TAX		27
						PAY THIS AMOUNT	5	65

WILLSON BUSINESS SERVICES LIMITED
VANCOUVER, B.C.
JAN 30 1975

FORM NO. WBS-3

CASH SALE INVOICE Per

Cheque No. 17

531

willson business services ltd.

MONTREAL TORONTO LONDON THUNDER BAY WINNIPEG BRANDON REGINA SASKATOON
MOOSE JAW EDMONTON CALGARY VANCOUVER BURNABY NEW WESTMINSTER VICTORIA

SOLD TO: Deccan Cultural Society

SHIP TO: Paid - L.S.

DATE	SALESMAN	CUSTOMER'S ORDER NUMBER
Jan. 21st '75		

QTY. ORD.	UNIT	CLASS NO.	STOCK NO.	DESCRIPTION	PRICE	PER	AMOUNT	
1				stapler			6	35
1				staples				88
2				Paste	49	1		98
2				Envelopes	59	1	1	18
50				White Envelopes	606	50	1	06
40				Kraft "	100	40	1	00
							12	02
				Tax			–	13
2				typing ribbons			2	50
							14	65

FORM NO. WBS-3

PAY THIS AMOUNT 14 65

CASH SALE INVOICE

Cheque No.

532

JOSEF KOVAL, LL.B., LL.M.
BARRISTER & SOLICITOR

TELEPHONE: (604) 685-2529

470 GRANVILLE ST.
VANCOUVER 2, BRITISH COLUMBIA
CANADA

JANUARY 17, 1975.

500

DECCAN CULTURAL SOCIETY OF BRITISH COLUMBIA
RE: MISC. BANK DOCUMENTS

309(1)

TO PROFESSIONAL SERVICES; ALL SERVICES PERFORMED WITH RESPECT TO THE ABOVE, INCLUDING WHERE REQUIRED, DRAFTING DOCUMENTS ATTENDANCES, COUNSELLING, ADVISING, ETC.	
TO PAID ON YOUR BEHALF WITH RESPECT TO THE ABOVE;	
TO OUR FEES FOR ALL SERVICES WITH RESPECT TO THE ABOVE;	$25.00
TO TOTAL FEES AND DISBURSEMENTS (LUMP SUM AS ARRANGED)	
BY PAYMENT ON ACCOUNT;	
TO BALANCE OWING;	
THIS IS OUR BILL	$25.00

JOSEF KOVAL

Dec. 1975 cheque No. 26.

535

PD7A REV. 74

Revenue Canada Taxation
Revenu Canada Impôt

TAX DEDUCTION — CANADA PENSION PLAN — UNEMPLOYMENT INSURANCE REMITTANCE RETURN

DÉCLARATION DE VERSEMENTS CONCERNANT LES DÉDUCTIONS AU TITRE DE L'IMPÔT, DU RÉGIME DE PENSIONS DU CANADA ET DE L'ASSURANCE-CHÔMAGE

DECCAN CULTURAL SOCIETY OF BC
STE 3 5195 JAMES WALK
VANCOUVER 15 BC

V5W 2K5

EMPLOYER NO. / *Nº DE L'EMPLOYEUR*	XLT 64706 9
DATE	09 JAN 1975
YEAR / *ANNÉE*	1975
REMITTANCE / *VERSEMENT* $	0.00
TOTAL TO DATE / *TOTAL À CE JOUR* $	0.00

TAX DEDUCTIONS / *DÉDUCTIONS D'IMPÔT*	C.P.P. CONTRIBUTIONS / *COTISATIONS AU R.P.C.*	U.I. PREMIUMS / *PRIMES D'A.-C.*
123.65	47.58	50.23

CURRENT REMITTANCE / *VERSEMENT COURANT*
$ 221.46

WE HAVE OPENED AN ACCOUNT IN YOUR NAME TO ACCUMULATE YOUR REMITTANCES OF EMPLOYEE PAYROLL DEDUCTIONS OF INCOME TAX, CANADA PENSION PLAN CONTRIBUTIONS AND UNEMPLOYMENT INSURANCE PREMIUMS ALONG WITH YOUR EMPLOYER SHARE OF CONTRIBUTIONS AND PREMIUMS. PLEASE IDENTIFY YOUR NEXT PAYMENT OF SUCH FUNDS WITH THIS REMITTANCE RETURN.

316(1)

E. B. ARMSTRONG
DEPUTY MINISTER OF NATIONAL REVENUE FOR TAXATION
SOUS-MINISTRE DU REVENU NATIONAL POUR L'IMPÔT

IMPORTANT—SEE REVERSE
RETAIN THIS PART FOR YOUR RECORDS

IMPORTANT — VOIR AU VERSO
CONSERVEZ CETTE PARTIE

```
LOCATION  REFERS TO SYMBOL  IN CONTROL SECTION  SEG. NO.   LOCATION  REFERS TO SYMBOL  IN CONTROL SECTION  SEG. NO.

   2EC0          FCVAOUTP         IHCFCVTH            1           2EC4          FCVZOUTP         IHCFCVTH            1
   2E54          IHCERRE          IHCERRM             1           2E50          IHCCOMH2         IHCCOMH2            1
   2E84          IHCERRM          IHCERRM             1           2E58          IHCCOMH2         IHCCOMH2            1
   2E5C          IHCCOMH2         IHCCOMH2            1           2E60          IHCCOMH2         IHCCOMH2            1
   2E64          IHCCOMH2         IHCCOMH2            1           3250          IHCECOMH         IHCECOMH            1
   3260          IHCECOMH         IHCECOMH            1           3008          IHCERRM          IHCERRM             1
   3004          IBCOM#           IHCECOMH            1           3470          IHCECOMH         IHCECOMH            1
   3480          IHCECOMH         IHCECOMH            1           3490          IHCECOMH         IHCECOMH            1
   3EC0          SYMBOL           SYMBOL              1           3ED4          IBCOM#           IHCECOMH            1
   41E0          PLXOLD           PLOTS               1           41FC          PLOT             PLOTS               1
   5200          INSER            PLOTS               1           521C          IBCOM#           IHCECOMH            1
   5218          IHCERRM          IHCERRM             1           577C          IBCOM#           IHCECOMH            1
   5780          INTSWTCH         IHCECOMH            1           5728          INTSSWCH         IHCFCVTH            1
   5724          IHCUOPT          IHCUOPT             1           5788          ADCON#           IHCFCVTH            1
   5784          FIOCS#           IHCEFIOS            1           57F4          IHCERRM          IHCERRM             1
   5A38          IHCERRM          IHCERRM             1           6684          IHCUATBL         IHCUATBL            1
   6890          IBCOM#           IHCECOMH            1           71FC          IHCUOPT          IHCUOPT             1
   7200          IBCOM#           IHCECOMH            1           7204          IHCTRCH          IHCETRCH            1
   7208          FIOCSBEP         IHCEFIOS            1           7684          IBCOM#           IHCECOMH            1
   7688          ADCON#           IHCFCVTH            1           768C          FIOCSBEP         IHCEFIOS            1

ENTRY ADDRESS       00
TOTAL LENGTH      7988

****GANA       DOES NOT EXIST BUT HAS BEEN ADDED TO DATA SET

                                      DIAGNOSTIC MESSAGE DIRECTORY

  IEW0201 WARNING - OVERLAY STRUCTURE CONTAINS ONLY ONE SEGMENT -- OVERLAY OPTION CANCELED.
```

535

MINUTES OF THE LITTLE MOUNTAIN ADVISORY BOARD MEETING HELD ON WEDNESDAY, NOVEMBER 30, 1977 AT 4340 MAIN STREET

311 (?)

PRESENT: Margaret E. Mitchell - in the Chair
Betty Backman - Acting Secretary
Mary Farries
Dr. Muthanna ✓
Norman Adair
Fred Miller
Ethel Bentley

Barbara Bjerring - Co-Ordinator
Stan Bodlak - Co-Ordinator
Gillian Holter - Community Grants Officer

1. The Minutes of the meeting of November 16th were discussed. The recommendations passed at this meeting were approved with the exception of the reference to the Jean Davis Memorial Fund. Betty Backman explained that our Society (C.R.A.B.) could not allocate a "donation" out of the Canada Works fund, but that we could approve an expenditure "fee for service". It was moved by Betty Backman and seconded by Fred Miller that a sum of money (approximately $100.00) be paid to the N.I.P. Committee because certain members had been directly involved in consultative and secretarial services for the Canada Works Project. CARRIED.

7. Gillian suggested that we keep in mind certain guidelines drafted by Grants Department; e.g.,
   (1) travel expense - maximum $50.00 per month per full time worker (20¢ a mile).
   (2) staff increment - ceiling 6%.
   (3) fringe benefits - 10%.
   (4) administrative costs - ceiling 3%.
   (5) audit costs - to be included in Budget.
   (6) telephone rates - business rates.

8. The application from Riley Park Community Centre "Branching Out" for period November, 1977 to March, 1978 (this year's grant) has been submitted to Victoria.

9. The request from Riley Park "Neighbourhood House Seed Fund" was denied as it did not satisfy the guidelines established by the Grants Officers. The Boa of Managers accepted their recommendation.

10. The L.M.T.A. request for $250.00 for Christmas Dinners for the Seniors livin in the Project was approved.

11. It was moved, seconded and carried that we deal with the 1978 grant requests on December 8th. Gillian will notify the applicants to attend this meeting. A half hour will be allocated per application. Margaret Mitchell

ACKNOWLEDGEMENTS

Many individuals and organizations contributed their time and pport to this survey. My thanks to Norman Adair, Betty Backman, Ethel ntley, John Borst, Peggy Brush, Mary Ferries, Olive Haimila, Rita Jones, ed Miller, Margaret Mitchell, Dr. Muthanna, Marietta Perkin, Andre Piolat, an Riou and Edward Scroggs, all of whom are members of the Little Mountain ea Human Resources Society that applied for and obtained the Canada Works ant that made this study possible.

Brock Ostrom, Community Recreation Coordinator of the Riley rk Recreation Complex, Norman Loewen, principal of the David Livingstone hool and Paul Boschman and Les Klassen, minister and community worker, espectively, of the Mountainview Mennonite Church each provided office space or the project in their facilities at various times during the summer. Sam ravers, Area Manager for the Little Mountain Resources Board and Doris Eliot, is secretary, saw to it that we had office equipment and furniture. I am ateful to them.

Nancy Cooley gave valuable advice in the initial stages of the tudy on the wording of the questionnaire as did Glen Witter, Chairman of the epartment of Business Administration at Langara Community College and orporel Larry Smith of the Vancouver City Police.

The members of the Advisory Committee from whom we received irection contributed generously of their time by attending long meetings uring which the research priorities were determined and refined. Its mem-ers are Norman Adair, Betty Backman, Ethel Bentley, Mary Ferries, Margaret itchell, Dr. Muthanna, Marietta Perkin, Andre Piolat, all members of the sponsoring Little Mountain Area Human Resources Society, Barbara Bjerring, Stan Bodlak and Mary Segal of the Vancouver Resources Board, Brock Ostrom f the Vancouver Board of Parks and Recreation, Larry Beasley, the Riley ark Local Area Planner, John Jessup of the Social Planning Department and Henry Hightower of the UBC School of Community and Regional Planning.

PRESE

MINUTES OF THE LITTLE MOUNTAIN ADVISORY BOARD MEETING HELD ON WEDNESDAY, NOVEMBER 16, 1977 AT 4340 MAIN STREET

PRESENT: Margaret E. Mitchell - in the Chair
Peggy Brush - Secretary
Norman Adair
Ethel Bentley
Dr. I. Muthanna

The Minutes of the last meeting were adopted as read.

CORRECTION IN MINUTES:

On Dr. Muthanna's motion - wemake it known that we wish to continue as before. This has been done. A letter was written by Margaret E. Mitchell to this effect.

There were not enough people present to form a quorum, so we were only able to make recommendations at this meeting.

REPRESENTATIVES OF C.R.A.B. REPORT:

Norman Adair attended a meeting on November 10, 1977. This meeting was held to discuss the possibility of unifying all C.R.A.B. Reps. and give this group a new name. Next meeting of this group is December 10th.

A motion by Ethel Bentley and seconded by Dr. Muthanna that we recommended the Canada Works survey be sent to all the groups on the list prepared by Betty Backman. CARRIED. A suggestion by Norman Adair that we sent it to Chown and Thunderbird House as well. CARRIED.

YOUTH REPORT - Paul Roberts

Norman Adair moved and seconded by Dr. Muthanna that the report be adopted as read. A motion by Ethel Bentley that it go into the minutes to show that it will be in order for her to write cheques for the youth if Paul Roberts has okayed the expense. CARRIED. Motion by Norman Adair, seconded by Dr. Muthanna that any money left over from the Canada Works Program be put into the Jean Davis Memorial Fund. CARRIED.

Motion by Dr. Muthanna that meeting be adjourned.

16/XI/1977

MINUTES OF THE LITTLE MOUNTAIN ADVISORY BOARD MEETING HELD ON THURSDAY, DECEMBER 8, 1977 AT 4340 MAIN STREET.

ENT: Margaret E. Mitchell - in the Chair
Betty Backman - Acting Secretary
Fred Miller
Norman Adair
Ethel Bentley
Mary Farries
Dr. Muthanna
~~Rita Jones~~

Minutes of Meeting November 30, 1977 were approved with the following corrections:

Item 2 - Typographical error in date - corrected to read ..... effective January 1, 1978.

Item 3 - Word "possibly" added in second sentence, first paragraph.

Item 4 - Phrase added "by a Board Member" - inserted after "After a comment".

Item 9 - First sentence corrected to read .... "guidelines established by the Ministry of Human Resources".

Betty Backman presented a cheque for $50.00 from Carol Ardley of the N.I.P. Committee. It is her donation to the Jean Davis Memorial Fund.

Moved, seconded and carried that Mary Farries, Chairman of the Jean Davis Memorial Fund Committee, send Carol a letter of thanks.

Margaret Mitchell advised that Delegations were to be heard in the following order:

(a) Riley Park Community Association
Project - Branching Out
Requested Funds - $21,480.00

(b) Chown Adult Day Care Centre Society
Project - Chown Adult Day Care Centre
Requested Funds - $40,099.20

(c) Douglas Park Community Centre Association
Project - Douglas Park Handicapped Teen Co-Ordinator
Requested Funds - $9,990.00
Project - Douglas Park Handicapped Outreach
Requested Funds - $6,788.00

(d) Kitsilano Inter-Neighbourhood Development
Project - Little Mountain Transportation Service
Requested Funds - $17,664.00

(e) Makwalla Native Women's Association
Project - Thunderbird Drop-In Centre
Requested Funds - $60,574.64

Total requested - $156,595.84. Amount available (in Little Mountain) - $74,700.00. Fred Miller in every case advised Delegations that our appropriation from the Ministry was $73,700.00, approximately one-half of the total requested funds.

509

5. Delegations:

(a) Branching Out - Marianne Collins
(b) Chown Adult Day Care Centre - Lanny Slade
(c) Douglas Park Handicapped Teen Co-Ordinator and Handicapped Ou
(2 projects) - Caroline Davies, Nora Siddall
(d) Little Mountain Transportation Service - Mike Spicer, Ron McL
6 elderly ladies (re
the service living i
Mountain)
(e) Thunderbird Drop-In Centre - Spokesperson Mrs. Auger and 4 ot
representatives including the Co

6. The Delegations were quizzed on their objectives and other funding
No notes were taken. Applications on file cover much of the detai
verbally. The Delegations were excused and then the Board dealt v
requests. Gillian Holter was asked for her comments and recommend
She gave suggested budget cuts for each of the Projects:

Branching Out	- $19,280.00
Chown	- 18,209.24
Douglas Park	
Co-Ordinator	- 7,555.65
Outreach	- 5,109.56
Little Mountain Transportation	- 14,904.00
Thunderbird	- 33,031.16
TOTAL	$98,089.61

7. Moved and seconded that application for $19,280.00 for "Branching
rejected. Vote - 4 in favour, 3 against. MOTION CARRIED.

8. Moved and seconded that application for $18,209.24 for Chown Adul
Centre be accepted. Moved and seconded motion amended to read ..
accepted contingent upon results of evaluation of all Adult Day C
Amendment vote - 4 in favour, 2 against, 1 abstention. Vote Amen
6 in favour, 1 against. MOTION CARRIED.

9. Moved and seconded that application for Douglas Park Handicapped
Ordinator's salary of $7,555.65 be approved. Vote - 6 in favour,
MOTION CARRIED.

At this point a motion was made and seconded that second applica
be tabled until the end. Vote - 2 in favour, 5 against. MOTION

10. Moved and seconded that application for $5,109.56 for Douglas Pa
Outreach be referred to City Hall Social Services Committee for
sideration. Vote - 4 in favour, 3 against. MOTION CARRIED.

11. Moved and seconded that application for $14,904.00 for Little Mo
Transportation Service be approved. Vote - 6 in favour, 1 again
CARRIED.

12. Moved and seconded that application for $33,031.16 for Thunderbi
Centre be approved. Vote - 4 in favour, 2 against. MOTION CARR

Total funds approved - $73,700.05.

544

Meet your CRAB Directors

Following is a list of the names, addresses and phone numbers of the board members of the 14 Community Resources Advisory Boards which would be abolished along with the Vancouver Resources Board if Bill 65 is passed.

Strathcona C.R.A.B.

Pat Rafferty, 1033 Keefer St.	263-0624
Inez Leland, 520 Prior St.	254-3879
Alice Hamilton, 201 — 350 Keefer St.	253-2754
Anne Chan, 1141 Union St.	738-4712
Bill Brown, 1633 Keefer St.	738-4219

Downtown C.R.A.B.

Libby Davies, 616 East Cordova	253-8235
Bob Neuman, 133 Gore Ave.	
Hugh MacIsaac, 616 East Cordova	253-8235
Jenny Jones, 626 East Cordova	253-8235
Bob Ellis, 616 East Cordova	253-8235
Gerry Lamb, 616 East Cordova	253-8235
Gerry Windsor, 616 East Cordova	253-8235
Malinda Thorne, 616 East Cordova	253-8235
Roy Crowe, 616 East Cordova	253-8235

Cedar Cottage/Kensington C.R.A.B.

John Chisholm, 1428 E. King Edward Ave.	876-8348
Ozzie Lahti, 1718 E. 35th Ave.	325-4171
Lynne Logue, 1496 E. King Edward	876-8382
Betty Beeching, 4715 Lanark	876-1530
Sid Worobetz 1734 E. 11th Ave.	876-2433
John Johnson, 2232 Wenonah	435-0878
Winnie McFarlane, 1728 E. 34th Ave.	327-3935
Alan Wood, 1088 E. 40th Ave.	325-9245
Ethel McIntyre, 2225 E. 27th Ave.	879-6695
Alice Robson, 4824 Dumfries St.	874-1814
Lewis Hagen, 1606 E. 15th Ave.	876-7535
Rev. Henry Numan, 1949 E. 11th Ave.	872-2818

Fairview/Mt. Pleasant C.R.A.B.

Ernst Snyders, 468 E. 5th Ave.	873-1397
Michael Plunkett, 898 Green Chain	876-3492
Margaret Fulton, #205 — 1215 W. 13th Ave.	733-4690
Roger Schiffer, #7 — 1395 W. 13th Ave.	733-9980
Gerald Alston, 645 E. 12th Ave.	879-2530
Elsie Benger, 895 Sawyers Lane	876-8738
Jean Bird, 2535 Carolina St.	876-4542
Morton James, 62 W. 11th Ave.	
Bob Mckinnon, 729 W. 11th Ave.	
Frank Stuart, 454 W. 12th Ave.	872-1324
Janet Walford, 991 E. 8th Ave.	873-2826
Alfie Worthington, 727 E. 11th Ave.	874-7039
Elizabeth Wright, 689 Moberley Road	879-3075

Grandview/Woodland C.R.A.B.

Joan Morelli, 2024 Grant St.	254-5041
Doug Laalo, #302 — 2333 Oxford St.	253-7266
Gina Laalo, #302 — 2333 Oxford St.	253-7266
Susan Dahlin, 1576 E. 4th Ave.	254-3066
Jean Russell, 2084 Commercial Drive	253-8345
Mike Chrunik, 2154 William St.	255-2282
Stan Frazier	
Iris Dow, #101 — 1800 E. 5th Ave.	255-2241
Rosy Dalton, 2300 McGill St.	
Roy Young, 1500 Kitchener St.	
Al Mattirer, 1300 Blk. Cotton Drive	
Lynn Smadella, 1800 E. Pender St.	

Kitsilano Forum [Social Services Ctee.]

Marilyn Taillefer, 2325 West 7th Ave.	736-3588
Josephine Mallek, 3273 Point Grey Road	732-5713
Colin Landie, 2393 Trutch St.	738-7371
David Martin, 3036 West 12th Ave.	733-3524
Jane Rittenhouse, #303 — 2310 West 2nd Ave.	
Patrick Britten, #1B — 1849 Creelman Ave.	736-7106
Ada George, 2912 West 8th Ave.	733-3049

7

Little Mountain Area Human Resources Society

Norman Adair, 579 West 24th Avenue	876-6932
Betty Backman, 5537 Manson St.	261-1942
Mary Farries, 4930 Walden St.	325-8607
Rita Jones, 79 Oriole Walk	327-9124
Jean Riou, 3204 Prince Edward St.	874-4175
Marietta Perkin, #3 — 3339 Heather St.	879-5814
Andre Piolat, 3213 Cambie St.	879-3872
Peggy Brush, 375 West 20th Ave.	873-1983
Fred Miller, 357 West King Edward	876-6417
John Borst, 3550 Sophia St.	874-6681
Olive Halmia, 303 East King Edward	874-8407
Margaret E. Mitchell, 5162 James Walk	325-3573
Dr. I. Muthanna, #3 — 5195 James Walk	325-3573
~~Ethel Bentley, 450 W. 37th Ave.~~	327-4603
Edward Scroggs, 657 West 32nd Ave.	872-5881

15

Marpole/Oakridge C.R.A.B.

Elgin Ruddell, 1155 West 64th Ave.	266-7619
Margaret Burneski, 2 - 1367 West 70th Ave.	266-0985
Nancy Coates, 1058 West 59th Ave.	261-6529
Sophie Droche, 1308 West 46th Ave.	261-0832
E. D. Eldridge, 668 West 50th Ave.	325-3350
Rosalind Fernandes, 3 - 1367 West 70th Ave.	261-4360
Patrick Graham, 1676 S.W. Marine Drive	261-0844
Pam Hall, 8055 Montcalm St.	261-4705
Mary Hamilton, 1373 West 64th Ave.	263-5280
Edward Hildebrand, 1052 West 53rd Ave.	263-8838
Sybil Jamieson, 1285 West 47th Ave.	263-5558
Myrna Kitchen, 7342 Angus Drive	266-0952
Elsa Morris, 1431 West 52nd Ave.	263-5306
Harriett Batner, 8772 S.W. Marine Drive	261-0080
David Wolochow, 1 - 6137 Tisdall St.	266-8984

15

Point Grey C.R.A.B.

E. L. Affleck, 4549 West 2nd Ave.	224-6786
J. Becker, 3933 West 57th Ave.	266-6481
W. T. Begg, 3842 West 3rd Ave.	228-8618
Leon Bell, 3737 Quesnel Drive	733-6219
J. W. Bishop, 4613 Bellevue Drive	224-1811
Mrs. C. Egan, 4356 Locarno Cresc.	228-8392
Dr. G. R. Halpern, 2505 Wallace Cresc.	224-4606
Dr. J. C. Hewson, 4659 Belmont Ave.	224-1235
Joe Kainer, 3465 West 24th Ave.	738-1942
Mrs. M. F. Kelly, 5756 Alma Road	266-9875
C. Lemire, 3847 West 23rd Ave.	224-1910
Renate Lewis, 3517 West 22nd Ave.	731-9865
Anne MacLachlan, 4548 West 12th Ave.	228-9460
Bob Miner, 3811 West 4th Ave.	224-5893
Dr. B. Munn, 4583 West 3rd Ave.	228-9041

Shaughnessy/Arbutus/Kerrisdale C.R.A.B.

Peter Davison, 7249 Cypress St.	266-4942
Barry O'N Dryvynsyde, 1426 West 28th Ave.	738-1358
Elizabeth Duncan, 1832 West 38th Ave.	263-5664
Kay Lindsay, 6596 Marguerite St.	261-3551
Marilyn Miller, 2016 West 43rd Ave.	261-7739
Joan Paterson, 6161 Elm St.	263-7378
Angie Morris, 2427 West 37th Ave.	261-8653
David C. Pegg, 2103 West 59th Ave.	263-7895
Mrs. E. A. Robertson, 3928 Angus Drive	738-2516
John C. Southcott, 6776 Arbutus St.	261-9082
Hector Wright, 4149 Marguerite St.	738-4146

11

South Vancouver Communities Assn.

George Donetz, 7255 Blake St.
Rod Penway, 6260 Killarney
Lloyd Rowsell, 7312 Victoria Drive
Rod Raglin, 2145 Harrison Drive
Awk Haw, 2326 East 53rd Ave.
Patricia Mansfield, 2219 E. 49th Ave.
Vanie Tham, 1225 E. 48th Ave.
Gian S. Sandhu, 770 E. 62nd Ave.
~~Sharon Olsen, 6339 St. Catherine St.~~
Doris Hartley, 2746 East 48th Ave.
Lenore Gallaher, 576 East 45th Ave.
Mike Gillan, 2768 East 45th Ave.

12

West End C.R.A.B.

Steve Bourne, 402 - 1165 Burnaby St.	684-9662
Joseph Arnaud, 1172 Barclay St.	681-3709
A. E. (Betty) Briggs, 104 - 1840 Robson St.	681-3685
S. G. (Pete) Brown, 2101 - 1111 Beach Ave.	688-7488
Vic Charbonneau, 301 - 1272 Comox St.	681-1483
Marjorie Dennett, 21 - 1101 Nicola St.	685-8406
Chris Eve, 103 - 1885 Barclay St.	734-2721
Carl Evers, 301 - 1250 Comox St.	669-0615
Florence Heelan, 201 - 1111 Jervis St.	685-7913
Rev. Ron Lindsay, 1001 - 1275 Haro St.	682-3976
Jim Quail, 202 - 1092 Broughton St.	689-1352
Enid Sheppard, 1915 Haro St.	681-5005
Richard Sullivan, 1 - 924 Nicola St.	682-2100
Carole Walker, 1542 Nelson St.	683-8965
Marg. Young, 1506 - 1600 M Beach Ave.	689-3998

15

Strathcona C.R.A.B.

Pat Rafferty, 1033 Keefer St.	255-7287
Inez Leland, 520 Prior St.	254-3879
Alice Hamilton, 201 - 350 Keefer St.	253-2754
Anne Chan, 1141 Union St.	689-7594
Don Berg, 1033 Keefer St.	255-7287
Jim Bridge, 814 Jackson Ave.	733-2068
Y. J. Lee, 504 Hawkes Ave.	254-4479
Jay Lee, 575 E. Pender St.	254-3839
Mary Chan, 658 Keefer St.	254-4631
Bev Levesque, 718 Gore Ave.	254-6990
Pat Chan, 905 - 512 Campbell Ave.	255-3657
Vi Smith, 510 - 400 Campbell Ave.	254-4002
P. Y. Lo, 301 - 300 E. Pender St.	254-5533
Myrll Jackson, 350 Keefer St.	254-2194
Peony Hui, 1008 - 400 Campbell Ave.	255-0337

15

VANCOUVER SUN MAR. 3 1976

Boards want minister to reconsider

542

By KAREN KRANGLE

Vancouver's 14 community resource boards — stripped of their powers by the provincial government last week — and four members of the Vancouver Resources Board will seek a meeting with Human Resources Minister Bill Vander Zalm to discuss the boards' future.

At a meeting Sunday, the boards voted to ask Vander Zalm to meet with them here to outline their new role as a non-subsidized advisory boards and to ask him if he would reconsider his decision to eliminate the boards' authority over social services.

But Vander Zalm said in an interview Sunday he would not reconsider his move, although he might agree to a meeting with the boards.

The minister announced Feb. 23 he was cutting out the boards to save the department about $1 million and to eliminate another level of bureaucracy in social service delivery.

Vander Zalm had said he would continue the VRB for another year but without citizen representation from each of the 14 CRBSs and its membership would consist of two Vancouver aldermen, one representative each from the school and park boards plus three cabinet appointees.

He suggested the CRBs act as advisory groups to make recommendations about their communities to the VRB. The boards would receive no provincial funding, he said.

At Sunday's meeting, eight of the 14 CRBs said they would remain to serve as advisory groups, four said they had not yet decided and two — Kitsilano and Vancouver South — said they would disband.

But Ald. Harry Rankin, who presided at the meeting, advised the two CRBs to hold any decision to disband until after a meeting with Vander Zalm.

"A meeting where we lay our cards on the table and ask Vander Zalm to do the same thing is what we should do," he said. "It's essential that we meet with the minister."

Rankin added that, if Vander Zalm appoints three people who have served on resource boards in the past, the VRB still may be able to function effectively.

However, he said the government has alotted the VRB $1.8 million this year — the same amount as for 1975, but, in view of inflation, less money to work with.

Vander Zalm said Sunday he has made two appointments to the VRB so far: School trustee and former Point Grey CRB member Pam Glass and Murray Leith, a director for Pemberton Securities Ltd.

He said he will recommend to the cabinet a third appointee this week. Vander Zalm said he is to meet today with VRB regional manager Dave Schreck to discuss the roles the CRBs will play as advisory boards.

Asked if he would agree to meet with the VRB and the 14 CRBs, the minister said: "I don't know, there's a lot of other groups in B.C. I'd have to meet with, too. Prince George and Alberni also want to meet with me."

But he added he will not change his mind about eliminating the CRBs, that his "decision has been made."

Hastings-Sunrise CRB member Jim Cork, who suggested the boards meet with Vander Zalm, criticized the minister for stating the boards were eliminated after extensive review of their functions.

He charged the review was made by consultant Dan Closkey, former Surrey municipal manager, who spent only one month evaluating all 23 of the CRBs in B.C.

"Closkey must be a miracle man if he can do this and come up with a proper assessment," he said. "The only qualifications Closkey has are that he comes from Surrey (where Vander Zalm used to be mayor) and that he subscribes to Vander Zalm's type of beliefs."

Cork's group remains undecided about whether it will work in an advisory capacity.

I. M. Muthanna, a member of the Little Mountain board, urged all groups to not disband so Vander Zalm will realize Vancouver's 196 CRB representatives want to continue serving their communities.

And Bruce Eriksen, president of the Downtown Eastside Residents' Association, added: "We have to look after people who need looking after. It won't help them by disbanding and I think that, before anyone makes a hard and fast commitment to do so, we should go to the minister."

Meanwhile, in Vander Zalm's own riding of Surrey, members of the Service, Office and Retail Workers Union of Canada, which was negotiating its first collective agreement at the Surrey CRB, have criticized Vander Zalm's decision because it means the loss of many jobs.

"The fact that these services are being so severely curtailed, and in some areas wiped out altogether, is just one more example of the anti-human and anti-labor attitude of the Social Credit government," spokesman Nancy Amos said in a statement "I'd like to ask Mr. Vander Zalm what are these people to do now who need our services so badly and where are we all to get new jobs?"

the Bible holiness movement
INTERNATIONAL - INTER-RACIAL
"IS NOT MY WORD LIKE AS A FIRE? SAITH THE LORD" . . . . Jer. 23:29

OUR FAMILIES

This book by Dr. I. M. Muthanna, originally prepared for discussion at the British Columbia Family Conference, deserves careful reading and consideration. We especially commend his emphasis of the permanency of the marriage and the vital importance of a strong family emphasis in maintaining the moral fabric of society and in remedying and preventing some of the serious social problems that face us.

I found it most refreshing to meet a gentleman from a different cultural origin and of different worship patterns who recognises the basic unit of society in the family. This underlines our contention that this truth is placed universally in the hearts of men by God and to undermine it is to do so to our own destruction.

Some of the suggestions must be viewed as tentative and others in the context of the conference to which the book was primarily addressed. While not attempting to endorse or fully understand each one, yet we believe that their chief value lies in taking them as "seed-thoughts" for discussion and consideration.

We are gratified to find others who share with the Christian evangelicals what seems a minority opinion in this day of compromise and uncertainty, namely: the sanctity of marriage, the permanency of love, and the sacredness of the home relationship.

Sincerely

Wesley H. Wakefield

Wesley H. Wakefield
President.

WW/am

AGGRESSIVE CHRISTIANITY
SCRIPTURALLY WESLEYAN
SOCIALLY CONCERNED
WORLDWIDE VISION

Canada - India - West Africa - U.S.A. - Philippines
Cable Address "Biblemiss"
International Headquarters: P. O. Box 223, Postal Station A, Vancouver 1, B.C., Canada V6C 2M3
Read Truth on Fire !—Circulated into 80 Countries
Established 1949
Incorporated 1957

3|5(1)

546
2

Family Month in B.C.

52

FAMILY MONTH reflects a special community concern in
the vital foundation of society - the home - the family.

We share that concern...
We want to share in a special way during family month...

Dr. I. M. Muthanna prepared a thought-provoking, but sensitive submission for the British Columbia Family Conference. In it he placed thirty-three proposals as discussion-basis for family action on the part of government and concerned society.

During family month, Bharat Book Bureau is pleased to make available these studies which were set out in the 143 page book, "Our Families" which, while retaining the traditional family values propose inovative solutions to some of the current social problems affecting home life in British Columbia.

This book challenges thought, discussion, and is designed to stimulate action in the areas of concern. It combines a background from India with social work experience in Canada. ....if you order it during family month, you can have it at our special publisher's price of only $2.95 postpaid.

But you must purchase this month...
and remember that it is a limited edition...
order now to be sure of your copy at this special...
use it to focus discussion on the family...not to
agree or disagree, but to think and discuss.

Before you forget, send your cheque or money order today for $2.95 to Bharat Book Bureau, #3 - 5195 James Walk, Vancouver, B. C. V5W 2K5 - be sure to mark family month special with your order.

Yours for families,
Bharat Book Bureau,
per/

547

513

Dr. I. M. Muthanna,
3- 5195 James Walk,
Vancouver B.C. V5W 2K5

316(2)

the 6th Nov. 1978.

Mr. J.V.Belknap,
Children's Legislation Committee,
Ministry of Human Resources,
Victoria B.C.

Sir,

I have received your letters on the B.C.Council of Family, & Children, with all the enclosures. Thank you very much for the same.

In this connection, I have a suggestion to make. I am a firm believer in an ideal, affectionate and loving family. With that idea I had attended many family meetings, family conferences, etc. I have talked to the hon'ble Minister Vander Zalm a couple of times, and have found him sincere in his desire to see families as good families.

Now, where I am in a fix is with the people who go about as working in the family Organizations. I do not know you personally, but I have seen many others working in that area.

I pray, please find out if those people themselves belong to any family, where husband, wife and children live harmoniously under one roof. Please see- how many of your workers, either in public offices or as volunteers, have good families for them to represent as such.

I say this because I am tired of seeing too many single men or women, unmarried husbands, unmarried wives, divorcees male as well as women liberationists, childless wives, child deserters, gay people, and other professionals in that field. They all talk about family as though that is another commodity to promote their self-interests. It is like drunkards who are fully drunk and staggering, and going about telling people with bottles in hand how a family should behave and so on.

Yes, we hear people talking of human rights. Certainly all these sorts of people are humans and they have their rights.

There are already some well laid-out family rules, resolutions of family conferences and some Commission reports on family and child welfare. If those are worked out at least to some extent, these letters to invite suggestions repeatedly would be of no use. The children's problems simply arise because of bastard situation in family lives.

I think that family, like the church, is a cultural and religious subject. Because men and women have failed to foster good families among themselves, they have indirectly invited the State to organise things, but, if people who go about as working for families themselves have no families, then the whole thing becomes a farce.

My humble suggestion here is to impose some qualifications of good family life to the paid employees or the unpaid volunteers. This is strictly a moral and ethical subject, and, like the church who insist on some essential qualification to workers in that holy sphere, these men and women who talk about families too should be told to come with their hands and homes clean. That will certainly benefit the people and the on-lookers like me. The children in the school and, especially in orphanages, should be told what exactly is the family and how they have been treated by their erring adults or elders. They would know that man is still a barbarian despite all this money and the miracles of science.

Kindly excuse me for writing this, and I hope that you will take this suggestion in good spirit. I feel that if we don't approach the subject this way all our efforts at corresponding, speaking, counselling, conducting conferences etc would become an exercise in futility.

I hope that I am not expecting too much.

With best regards,

Yours faithfully,

6/11/1978

(I. M. Muthanna)

P.S.
Would you please take
a few copies of this & pass
it on to others as a suggestion
coming from a strange person?
Thank you.

IM/-

Mr. Belknap is presently travelling in the Province, attending meetings pertaining to the White Paper and proposed Family and Child Services Act, and has asked me to acknowledge your letter of November 6th on his behalf.

He will be considering the points you have raised prior to writing his report, which he will be presenting to the Minister early in January.

Yours sincerely,

S. Barrodale

S. Barrodale,
Secretary to J. V. Belknap

:sb

Province of
British Columbia

Ministry of
Human Resources

CHILD WELFARE DIVISION

Parliament Buildings
Victoria
British Columbia
V8W 3A2

YOUR FILE ....

OUR FILE ....

313(1)

515

December 11, 1978

I. M. Muthanna,
#3 - 5195 James Walk,
Vancouver, B. C.
V5W 2K5

Dear Dr. Muthanna:

Mr. Belknap is presently travelling in the Province, attending meetings pertaining to the White Paper and proposed Family and Child Services Act, and has asked me to acknowledge your letter of November 6th on his behalf.

He will be considering the points you have raised prior to writing his report, which he will be presenting to the Minister early in January.

Yours sincerely,

S. Barrodale

S. Barrodale,
Secretary to J. V. Belknap

:sb

Province of British Columbia

Ministry of Human Resources

Family and
Children's Services
Parliament Buildings
Victoria
British Columbia
V8W 3A2

550

YOUR FILE ....

OUR FILE ....

516

318(1)

Dear Sir ~~or Madam:~~

I appreciate your interest in the proposed Family and Child Services Act.

Enclosed is a White Paper which describes the goals of this Act, and a copy of the proposed Act itself.

The Minister of Human Resources has appointed me to receive the public's opinions about children's legislation and this proposed Act.

If you wish to make a submission, I will receive submissions in writing, up to December 31, 1978. These can be in the form of a letter, or a brief; submitted either by an individual or a group. Submissions do not have to be signed; in any case, your name will be confidential.

If you have any questions about the proposal, write to me. If you wish to form a group to make a submission, I would attempt to attend one of your meetings to answer questions.

Please send your submission to me:

Mr. J. V. Belknap,
Children's Legislation Committee,
Ministry of Human Resources,
Parliament Buildings,
VICTORIA, British Columbia,
V8V 1X4.

Yours truly,

for

J. V. BELKNAP.

JVB/CF/smm
Encls.

551

BRITISH COLUMBIA CONFERENCE ON THE FAMILY
PARLIAMENT BUILDINGS, VICTORIA

319 (3

TO: Reverend Val Anderson X
Co-ordinator, P.O.E.M.
Ecumenical Centre
1811 West 16th Avenue
Vancouver, B. C.
V6J 2M3
736-1613

Sent one copy

October 22nd, 1976

THE FOLLOWING DELEGATES AND COMMITTEE MEMBERS FROM YOUR REGION WILL BE ATTENDING THE NOVEMBER CONFERENCE AT THE RICHMOND INN.

Mrs. Jean Assimakos
Family Services of Greater Vancouver
1616 West 7th Avenue
Vancouver, B. C.
V6J 1S5
731-4951 (off.)
922-6217 (res.)

Mrs. Betty Atkinson
The Pastoral Institute of B. C.
2950 Laurel Street
Vancouver, B. C.
V5Z 3T3
879-5788

Mrs. Pat Baker
3949 Collingwood
Vancouver, B. C.
731-9006

683-0281
Jerry Bartram
Editor, B. C. Catholic
150 Robson Street
Vancouver, B. C.

Mrs. Jan Bulman
No. 16, 1020 4th Avenue
Richmond, B. C.
274-4843

Dr. Malcolm Crane
P.O. Box 48903, Bentall Centre
Vancouver, B. C.
V7X 1A8
689-1039

Miss Marilyn Fane
The Synod of the Diocese
of New Westminster
692 Burrard Street
Vancouver, B. C.
684-6306

Dr. John Friesen
6095 Holland Street
Vancouver, B. C.
V6N 2B2
266-7819

Reverend Bernice Gerard
5611 Heather Street
Vancouver, B. C.
266-9275

David Hammond, Major
301 East Hastings Street
Vancouver, B. C.
682-2841

Mrs. Clarice L. Harkley
435 West Broadway
Vancouver, B. C.
872-5651

Rabbi Marvin Hier
Schara Tzedeck Synagogue
3476 Oak Street
Vancouver, B. C.
736-7607

CO-OPERATIVE ENDEAVOUR OF THE GOVERNMENT OF BRITISH COLUMBIA AND RELIGIOUS COMMUNITIES

HUNTER, Reverend Neil
1708 West 16th Avenue
Vancouver, B. C.
731-3211

Mrs. Jean Jeffries
3316 West 14th Avenue
Vancouver, B. C.
V6R 2V8
738-9962

Reverend John Jeffries
3316 West 14th Avenue
Vancouver, B. C.
V6R 2V8
738-9962

Mr. Aziz Khaki
Suite 306 - 1280 Haro Street
Vancouver, B. C.
V6E 1E8
689-9971

Mr. Norman Levi
NDP Caucus
Parliament Buildings
Victoria, B. C.

Ms. Joanne Lynch
United Appeal of Vancouver
1625 West 8th Avenue
Vancouver, B. C.
V6J 1T8
731-7781

Ms. Etta Mack
328 Powell Street
Vancouver, B. C.
682-7904

Miss Margaret Mahoney
150 Robson Street
Vancouver, B. C.
V6B 2A6
683-0281

Reverend Canon F. A. Ramsey
#101 - 3030 Oak Street
Vancouver, B. C. V6H 2R9
733-6174

Reverend Frederick Metzger
Exectuive Director
The Westminster Foundation of
Religion and Mental Health
1633 S. E. Marine Drive
Vancouver, B. C.
V5P 2R5
321-1030 & 321-0217

Ms. Joan Morelli
2024 Grant Street
Vancouver, B. C.
254-5041

Dr. I. M. Muthanna
#3 - 5195 James Walk
Vancouver, B. C.
325-3578

Dr. Charles Paris
Executive Director
Canadian Council of Christians and Jews
736 Granville Street, Room 1130
Vancouver, B. C. V6Z 1G3
684-6024

Rabbi Paul Plotkin
c/o Beth Israel Congregation
4350 Oak Street
Vancouver, B. C. V6H 2N4
731-4161

Mr. E. Bruce Preece
5055 Connaught Drive
Vancouver, B. C.
261-7288

Mrs. Nancy Preece
5055 Connaught Drive
Vancouver, B. C.
261-7288

Ms. Pat Rafferty
Unitarian Family Life Centre
949 West 49th Avenue
Vancouver, B. C.
V5Z 2T1

519

JAD,
TDIC,

553

(Delegates and Committee Members Present, continued)

	Code	Phase I	Phase III
Reverend Robert MacKenzie, Kamloops	D	x	x
Mr. Martin McNeil, Victoria	D		x
Mrs. Anita McWilliams, Hudson Hope	D		x
Ms. Etta Mack, Vancouver	D	x	x
Miss Margaret Mahoney, Vancouver	C	x	x
Mrs. Patsy Makortoff, Castlegar	D	x	x
Mr. Peter Makortoff, Castlegar	D	x	x
Mrs. Lyn Martens, Golden	D	x	x
Mr. Fred Merriman, Nelson	D	x	
Reverend Frederick Metzger, Vancouver	D		x
Ms. Bev Mill, Nakusp	D	x	
Mr. Rob Mill, Nakusp	D	x	
Mrs. Bev Millar, Parksville	D	x	x
Reverend Bob Miller, Princeton	D		x
Mrs. Ellen Miller, Princeton	D		x
Mrs. Nola Miller, Sointula	D		x
Mrs. Alice Moilliet, Vavenby	D		x
Mr. T. K. Moilliet, Summerland	D	x	
Ms. Joan Morelli, Vancouver	D	x	x
Mr. Thomas Mountenay, New Westminster	D	x	
Ms. Judy Murphy, Vancouver	D		x
Reverend J. R. Murray, Sooke	C	x	
Reverend Raymond Murrin, New Westminster	D	x	x
✓ Dr. I. M. Muthanna, Vancouver	D	x ✓	x ✓
Mrs. Daisy Neel, Campbell River	D	x	
Mr. Gurdial Singh Neel, Richmond	D		x
Reverend H. D. Neufeld, Burnaby	D	x	x
Mrs. Gloria Nicholson, Victoria	D	x	
Father Tom Nicholson, Sechelt	D	x	x
Mrs. T. Normandeau, Castlegar	D	x	
Mrs. Maureen Okerstrom, Surrey	D	x	x
Ms. Evelyn Olson, Halfmoon Bay	D		x
Bishop Clifford Oviatt, Penticton	D	x	x
Mr. Art Oliver, New Westminster	D	x	
Mrs. Ruth Owens, Victoria	D	x	x
Reverend Peter Packham, Langley	D		x
Mrs. Buncy Pagely, Victoria	C	x	x
Mr. Raj Pagely, Victoria	C	x	x
Dr. Charles Paris, Vancouver	D		x
Mrs. Helen Patenaude, Port Alberni	D	x	x
Mrs. Hilda Pearce, Qualicum Beach	D	x	x
Mr. Niel Pearce, Sidney	D	x	x
Ms. Margaret Pearson, Sechelt	D		x
Father R. Peedle, Agassiz	D	x	
Mrs. Viola Petch, Blue River	D	x	x
Pastor Harvey Peters, Vernon	D	x	x
Ms. Josephine Peyton, Burnaby	D	x	
Captain Jack Phelan, Trail	D	x	x
Mrs. Jack Phelan, Trail	D		x
Reverend Andrew Pike, Powell River	D	x	x
Rabbi Paul Plotkin, Vancouver	C		x

(over)

This list continues.

BC
British Columbia
Housing Management
Commission

310 (1) 521 555.6

File Reference

January 16, 1976.

President, Little Mountain Tenants Assoc.,
Mr. I. M. Muthanna,
3 - 5195 James Walk,
Vancouver, B. C.

Dear Dr. Muthanna:

Re: Transfer

As of the 19th of January, 1976, I will assume responsibilities as Area Property Manager for the English Bay Area, in B. C. Housing. In leaving the Vancouver South Area, I wish to thank you and your members for the co-operation you have given.

I also wish you continued success in your future endeavours.

Thank - you.

Yours sincerely,

W. P. Munroe

W. P. Munroe,
Area Property Manager
Vancouver South Area III.

HEAD OFFICE: 1927 WEST BROADWAY, VANCOUVER, B.C. V6J 1Z3 ● PHONE: 736-8221

[illegible]

556

BC
British Columbia
Housing Management
Commission

File Reference

December 31, 1975

Dr. I. M. Muthana
President
Little Mountain Tenants
Association
#3 - 5195 James Walk
Vancouver, B.C.
V5W 2K5

Dear Dr. Muthana

We are pleased to inform you that your application has been approved for the $10.00 per unit grant. Enclosed you will find a cheque in the amount of $2,240.00.

A further amount of $448.00 has been forwarded to the Vancouver & District Public Housing Tenants Association as you requested in your application.

If members of our Area Property Management staff can be of assistance in the coming months, please feel free to call on them.

Yours truly,

RW Bailey

R. W. Bailey
General Manager

enc.

British Columbia
Housing Management
Commission

File Reference

January 9, 1976

Mr. I. Muthanna
#3-5195 James Walk
VANCOUVER, B.C.
President, Little Mountain Tenant Association

Dear Sir:

Re: 125 E.37th Avenue, Vancouver, B.C.

Enclosed you will please find two keys for the above premises which are made available to the Little Mountain Tenant Association for its use in serving the residents of said community.

The responsibility for the premises will be with your association, however as the property is that of B.C.Housing the overiding authority of the premises remains with this Commission.

Yours truly,

W Munroe.

W. P. Munroe
Area Property Manager
Vancouver South

Receipt of keys acknowledged

I. M. Muthanna 9th January '76.

I. Muthanna Date

558

BC
British Columbia
Housing Management
Commission

File Reference
November 18/75

524

I. M. Muthanna
President LMTA
3-5195 James Walk
VANCOUVER, B.C.

Dear Mr. Muthanna:

Re: 125E.37th Avenue

This is to acknowledge receipt of your letter dated November 17, 1975 wherein you request permission for the use of the above as office accommodation for the Little Mountain Tenant Association.

I am this date forwarding your request to the Director, Housing Operations, B.C. Housing under cover of my recommendation for approval.

At this time I wish to express my appreciation for the participation of you and your executive at the joint Community Management Committee meeting of the evening of November 14, 1975.

Thank you.

Yours truly,

WPMunroe.

W. P. Munroe
Area Property Manager
Vancouver South

CC: Director, Housing Operations
Director of Community Services

HEAD OFFICE: 1927 WEST BROADWAY, VANCOUVER, B.C. V6J 1Z3 ● PHONE: 736-8221

T25
32A6(1)

City of Vancouver

Social Planning Department: City Hall, 453 West 12 Avenue, Vancouver, British Columbia, Canada V5Y 1V4, (604) 873-7487

December 11th, 1975.

Dr. I. M. Muthanna,
Little Mountain Tenants' Association,
#3 - 5195 James Walk,
Vancouver 15, B.C.

Dear Dr. Muthanna,

As per our discussion and mutual agreement arrived at in my meeting with you Wednesday, December 10th, we will not be proceeding with your civic grant application at this time.

I will be very interested in following the progress of your Association as you attempt to involve tenants of the Little Mountain Housing project in deciding how to spend the funds allocated to your organization by B.C. Housing Management Commission. Should your endeavours be successful and should certain program needs be identified as a result which can be substantiated by your organization, we will be pleased to entertain a civic grant from you in the future.

Very best wishes to you in the coming year.

Sincerely yours,

G. D. Purdy

G. Douglas Purdy,
Senior Social Planner.

GDP:jk

526

560

3251

"SOCIETIES ACT"

CANADA:
Province of British Columbia.

No. 11,937

Certificate of Incorporation

I hereby certify that

LITTLE MOUNTAIN TENANTS' ASSOCIATION

has this day been incorporated as a Society under the "Societies Act."

The locality in which the operations of the Society will be chiefly carried on is in the Little Mountain Housing Project in the City of Vancouver, *Province of British Columbia.*

GIVEN under my hand and Seal of Office at Victoria, Province of British Columbia, this - thirtieth - *day of* October, *one thousand nine hundred and* seventy-five

Deputy *Registrar of Companies.*

J. McKinnon
President,
LMTA., Vancouver
Canada 30/X/'75

6(1)

561

LITTLE MOUNTAIN TENANTS COUNCIL NOMINATION MEETING SEPTEMBER 15./75

The Nomination meeting of the Little Mountain Tenants Council was held on Sept, 15, at 7:30pm at 30 Oriole Walk. Margaret Mitchell chairperson for the Nomination Committee called the meeting to order.
Shirley Card read the tentative list of those whose names had been put up for the following positions.

PRESIDENT:

	DR. MUTHANNA	STAND
	JEAN DAVIS	DECLINE
	SHIRLEY CARD	DECLINE
	MARGARET MITCHELL	DECLINE
	C. MADDESS	DECLINE
	GEORGE GOODRICH	DECLINE

TREASURER:

	VI DAVIES	STAND
*	MRS. MOORE	
*	INGRID HUDDLESTON	

HEALTH & WELFARE & SENIOR CITIZENS:

	RUTH MACDONALD	STAND
*	BETTY BOUEY	

YOUTH COMMITTEE:

*	AL BARON	

TRUSTEES:

*	ANDY BROGAN	
*	DORIS BYE	

PUBLICITY:

	TONI STEENHUSIEN	STAND
	PAT MCLELLAN	DECLINE
	GWEN INOYUE	DECLINE
	DR. MUTHANNA	STAND
*	ANN EDWARDS	

DAY CARE:

	LORAINE GOODRICH	DECLINE

VICE PRESIDENT:

	JEAN DAVIS	STAND
	GEORGE RHOADES	DECLINE
*	AL BARON	

SECRETARY:

	TONI STEENHUSIEN	DECLINE
*	HENNIE CARTER	
*	MRS. COUPLES	
*	MRS. LANGE	

* These people we have not been able to reach so their names have been left on the list, with the hope that they will contact us if they wish to stand or decline.

SOCIAL & RECREATION:

	DOROTHEA KERKLEC	DECLINE
	GEORGE GOODRICH	STAND
	GEORGE RHOADES	STAND
	DORIS BRAITHWAITE	DECLINE
*	BOB SHEPARD	

DELEGATES:

	MARGARET MITCHELL	STAND
	SHIRLEY CARD	STAND
	RITA JONES	STAND

PUBLIC RELATIONS:

	JEAN DAVIS	STAND
*	JAN KRINBIL	
	SHIRLEY CARD	STAND

LIBRARY:

	MARGARET LEFEVRE	STAND
*	GRACE PRESTON	
*	KAY DAMON	

****

VALERIE PEGORARO MOVED THAT THE PEOPLE ON THE TENTATIVE LIST BE ASKED IF THEY STAND OR DECLINE, SECONDED BY GEORGE GOODRICH. M/S/C

GEORGE GOODRICH MOVED THAT THE NOMINATION REPORT BE ACCEPTED, SECONDED BY GEORGE RHOADES. M/S/C

GEORGE GOODRICH MOVED THAT OCTOBER 20th/75 BE THE ELECTION MEETING, SECONDED BY LORAINE GOODRICH. M/S/C

THE LITTLE MOUNTAIN TENANTS COUNCIL WOULD LIKE TO GET A DAY CARE/BABYSITTING COMMITTEE SET UP TO ENABLE OUR TENANTS TO ATTEND THE MEETINGS AND OTHER FUNCTIONS OF THE COUNCIL, WHO NEED TO HAVE A BABYSITTER. IF THERE IS ANY GIRLS OR WOMEN WHO WOULD BE INTERESTED IN THIS POSITION. PLEASE LET US KNOW.

THE GENERAL ELECTION MEETING WILL BE HELD ON OCTOBER 20, 1975 AT 30 ORIOLE WALK AT 7:30pm. NOMINATIONS WILL ALSO BE ACCEPTED FROM THE FLOOR THE NIGHT OF THE ELECTION.

IF YOUR NAME IS ON THE TENTATIVE LIST WOULD YOU PLEASE CONTACT: SHIRLEY CARD AT 325-1642 or 874-8702 JEAN DAVIS AT 325-2189. IF YOU WOULD LIKE TO RUN FOR ANY OF THE ABOVE POSITIONS AND YOUR NAME IS NOT LISTED PLEASE LET US KNOW. ALSO MARGARET MITCHELL AT 324-2089/Rita JONES AT 327-9124.
THERE WILL BE A REMINDER NOTICE OF THE GENERAL ELECTION MEETING CLOSER TO THE DATE.

SUBMITTED BY
SHIRLEY CARD
MARGARET MITCHELL
JEAN DAVIS
RITA JONES

NOMINATING COMMITTEE

LITTLE MOUNTAIN TENANTS' ASSOCIATION, VANCOUVER B.C.
3- 5I95 James Walk, V5W- 2K5.

the I7th November I975,

Mr. Pat Munroe,
Area Property Manager,
I344 East- 45th Ave.,
Vancouver B.C.

Sir,

Since our project office that was at I25 East- 37th Ave., has been wound up and is now vacant, we may request you to permit us to use that basement room as an office of our Little Mountain Tenants' Association, where we could keep our official papers etc after equipping the space with some furniture. Later, if any grants are available, we hope to have a part-time worker there to attend to some urgent calls and papers.

Hope that our request will be favourably considered. Thanking you in anticipation.

I remain,
Yours Very Sincerely,

I. M. Muthanna
17/XI/1975

(I.M.Muthanna)
President, L.M.T.A.,
3- 5I95 James Walk,

IM/-

FILED AND REGISTERED

[illegible]

[illegible] Registrar of Companies

I hereby certify that a duplicate original [illegible] filed with me

563

Dated this 30 OCTOBER 1975

Deputy Registrar of Companies

"SOCIETIES ACT"

CONSTITUTION.

Article I: The name of the Society is:
LITTLE MOUNTAIN TENANTS' ASSOCIATION.

" 2: The objects of the Society are:

a) To carry on activities designed to assist the welfare of the tenants and of the tenant community. Such activities may include emergency funds, employment assistance and other projects that the membership approves.

3 (11)

b) To carry on recreational activities to extend the friendship and acquaintance-ships of the tenants.

228

c) To establish connection or relationship with other groups or organizations interested in the welfare of our Association.

d) To eliminate juvenile delinquency in Vancouver by providing good healthy entertainments.

e) To work for the establishment of a Public Community Centre in our area!

" 3: The operations of the Society will be carried on chiefly in the Little Mountain Housing Project in the City of Vancouver in the Province of British Columbia.

2 4: The Society shall be carried on without purpose of gain for it members and any profits or other accretions to the Society shall be used for promoting its objects.

" 5: In the event that the Association should at any time be wound up or dissolved, the remaining assets after payment of all debts and liabilities shall be turned over to a recognized charitable organization in the Province or elsewhere in Canada as directed by the members.

" 6: The above clauses 4 and 5 are unalterable in accordance with Section I7 of the Societies Act.

~~7~~

BY - LAWS.

" 1: MEMBERSHIP:

a) The classes of membership shall be two: i) General & ii) honorary.

b) General membership may be accorded to any family who are tenants of the Little Mountain Housing Project.

c) Honorary membership may be accorded to such individuals as the membership decides from time to time, have performed such service to merit it.

d) The membership pledge shall be taken orally by all executive members at their first general meeting, that: "---I ------solemnly promise that so long as I am a member of the Little Mountain Housing Project Tenants' Association, I shall abide by its Constitution and by-laws. I further solemnly promise to aid, assist and promote the interests of my Association whenever it is in my power to do so and finally I solemnly promise that I will be in no way by word or deed, directly or indirectly, harm or defame any member or members of the Association."

e) FEE: The membership fees shall be one dollar per family per year, payable in advance. The fiscal year shall be April Ist to March 3Ist.

f) With non-payment of dues, continued membership shall be decided at the discretion of the Executive.

g) SUSPENSION: Any member may be suspended of expelled for any of the following reasons:

i) Breach of obligation, and ii) Conduct unbecoming a member.
(Any expelled member may appeal his/her expulsion within sixty days and appear before the Executive on his/her own behalf. Any member may be reinstated by a seventy-five percent majority vote of the Executive.)

" 2) OFFICERS: The officers of the Association shall be :

i) President ii) Vice- President iii) Recording Secretary iv) Treasurer v) Chair-person pf permanent Committees, and vi) Three Trustees.

" 3) ELECTIONS:

a) Elections will be held in April at a regular general meeting.

b) The voting will take place by closed ballot and only members of the Association shall vote at this election.

c) Nominations for officers may be accepted at the March General Meeting. Declination of such nominations are acceptable at this meeting and till five days prior to elections in April.

d) A ballotting Committee consisting of Chair-person and two members, is to be established at this March meeting called for Nominations.

Article 4) DUTIES OF OFFICERS:

a) The President shall conduct all meetings in an orderly manner. He/she shall be responsible for all procedures throughout every meeting. He/She may call upon any officer or executive member to assist him.

b) The vice-President shall generally assist the President and will preside over the meetings in his absence.

c) The Treasurer will collect all money due or given to the Association. He will keep a record of such funds in a regular set of books as provided. He will deposit all money received in a chartered Bank of Canada soon after such reception of funds. He will see that all stocks, bonds and negotiable securities of the Association are kept in a safe place. He will pay out all money regularly voted for payments by bank cheques only. He will report the general financial status of the Association at each general meeting or when called upon by the President to do so. He will present a financial statement at each annual meeting of the Association. He will keep up-to-date nominal roll of the membership, sign all cheques with the counter-signatures of either the Secretary or the President or vice-President. All monies shall be paid when and after receipts are produced.

d) The Secretary shall keep a record of all correspondence pertaining to the Association. He will keep a record of the minutes of all meetings which will show all facts requiring or deserving of record. He/she will reply to all correspondence pertaining to the Association. He will record all motions with the names of the mover and seconder, and also the results of the votes taken. He/she will also record all elections, appointments and reports of the Committees. He/she will read the minutes of the previous meetings, general and executive, at each general meeting. He will also keep a complete and up-to-date nominal roll of the membership of the Association.

Article 5) COMMITTEES:

a) The Committees shall be named permanent or temporary.

b) Permanent Committees shall be elected by the membership at a special meeting to be held immediately following the annual general election of officers.

c) Temporary Committees shall be appointed by the President, or can be elected if he so desires, to carry out any duties of temporary or special nature. The President shall be the chair-person.

d) Permanent Committee shall be for:
i) Sick and welfare ii) Social & Recreation (to include all activities for youth) iii) Public Relations iv) Senior citizens v) Publicity vI)Membershi

Article 6: Duties of Committees:

a) Sick & Welfare: to visit the sick and assist to dispense good cheer. Relat the work of the Association to the needy, if possible; report names of all members sick at each regular meeting and state if they can be visited and where; visit the deceased members' families, attend funerals, arrange for pall-bearers, if necessary.

b) ________ Recreation: Arrange for all entertainment and guest speakers; assist to entertain guests at functions and meetings; to be responsible for seeing to the recreational facilities and activities for the children of the Projec and that these activities are provided, organized and supervised for children over five years of age.

c) Publicity: to promote and report all favourable happenings to the news media, papers and periodicals, and to advertise the existence and activities of the Association- with the approval of executive.

d) Public Relations: to promote harmony between the Association and the Housin Commission and also among various other organizations with which the Association may come into contact, and to be responsible for donations, contributions, etc.

e) Temporary Committees: Shall work directly under the vice-President, as directed and ordered by the President.

f) Membership:

Article 7 : Meetings:

a) The quorum at an executive meeting shall be any number in excess of fifty-one (51 %) per cent of officers and members of the executive Committee.

b) The annual and General meetings shall be held at such time and place as favourably voted by the Executive Committee. The annual meeting shall be notified to all members in good standing at least SEVEN days before the date of meeting. The annual meeting to be held in the month of March

c) A quorum at a General meeting shall be any number in excess of twenty (20 % per cent of the general membership.

Article 8 : Conduct of Meetings:

a) The President or, in his/her absence, the next senior officer will preside over as chair-person at such meetings;

b) Motions and amendments and the resolutions shall be made, seconded and passed in the regularly accepted manner at all other organizations;

c) The Chair-person shall be responsible for the proper conduct of the meetings. His/her role shall be final until a motion is put to vote.

d) Procedure of meetings shall be as follows:

i) Reading and voting of minutes of previous general & executive meetings
ii) Reading and voting upon the report of the Treasuer;
iii) Introduction of guests;
iv) Correspondence;
v) Reports of Committees;
vi) Unfinished business;
vii) Fresh business (at hand);
viii) General business;
ix) Notice of interesting events;
x) Any change in the order of business of the meeting if the Chair-person deems it advisable to do so!

Article 9 : Borrowing Powers:

The (Society), (Directors or members of the Committee),(Officers) shall have the power to borrow or raise or secure the payment of money in such manner as the society shall think fit and without limiting the fore-going, the Society may issue debentures or debenture stock, perpetual or otherwise, charged upon all or any of the Society's present or future property, and to purchase, redeem or pay off any such security, provided that debentures shall not be issued without the authority of an extraordinary resolution of the Society/Association.

Article 10 The Seal The Seal of the Association shall be kept in the custody of the Secretary of the Association.

ii) Affixing the Seal: The Seal of the Association shall not be affixed in any document or instrument unless authorized by the Directors and then only he/she in the presence of such officers as the directors may authorize, and such persons as shall be authorized to affiz the seal of the Association and shall sign every instrument to which seal is affixed in their presence.

Article 11 : Audits of the Accounts: The Directors shall present before the members of the Association at the annual general meeting a financial statement showing the income and expenditure, assets and liabilities, of the Association during preceding fiscal year; the said financial statement shall be signed by two or more members/elected trsutees or by the auditor of the Association.

Article 12 : Books and Records: The Directors shall see that the minutes of the meetings of the members and that of the directors, and all other necessary books and records of the Association required by the by-laws of the Association or b any applicable statute or law are regularly and properly kept.

ii) The books and records of the Association shall be open to the inspectio by the members at all reasonable times at the office of the Association.

Article 13: Branch Offices: At any annual meeting or Special meeting the members ma by resolution set up a branch office consistent with the Societies' Act.

Article 14 : Altering by-laws/Amendments: This Constitution/by-laws may be amended b a majority vote of those present at the annual meeting or general meeting of the Association, provided such change is set out as a resolution and notice of such resolution is given THIRTY days prior to passing of such resolutions.

ii) Notice to amend the by-law/ Constitution or to introduce a new one shall be given in writing at a meeting of the Association previous to the meeting or circulated to the members Thirty days (as said above) in advance of the meetin and all extraordinary resolutions should be adopted by TWO-THIRDS or THREE-FOURTHS majority vote of the members of the Association present at any special or annual meetings.

Article 15: Any resolution or motion shall be deemed passed if a majority vote of th members present vote in favour of such resolution or motion.

b) No resolution or by-law may be presented for vote or become law until it has been reported upon by the Executive body/Directors of the Association.

566

Article 16: Miscellaneous: The registered office of the Association shall be 30 Oriole Walk (Basement room), Little Mountain Housing Project, Vancouver 15, British Columbia, and its Directors can change the registered office in accordance with the provisions of the Societies' Act.

b) No officer shall receive remuneration from the Association for his/her duties unless approved by the majority vote of the remaining members of the Board of Directors.

* * *

We, the several members/persons whose names and addresses and occulations are subscribed, are desirous of being formed into an Association in pursuance of the above Constitution and By-Laws:---

i) Name: I. H. [illegible]hanna, President,
Occupation Freelance Writer, Tenant
Address 3 – 5195 James WALK,
VANCOUVER 15, B.C.

ii) Name: Shirley [illegible]
Occupation: Secretary P.T.A.
Address: 179 [illegible] Walk
[illegible] 15, B.C.

iii) Name: [illegible] Goodrich
Occupation [illegible] Cutter
Address 17 Oriole Walk

iv) Name: Mrs. L. E. Goodrich (Treasurer).
Occupation Housewife
Address 17 Oriole Walk,
Van. 15. BC.

v) Name Margaret E. Mitchell (vicePresident),
Occupation Bindery Worker
Address 5162 James Walk.

vi)) Name Ruth McDonald (Health and Welfare Comm)
Occupation Housewife
Address #2 - 5230 Ontario ST.
Van.

vii) Name
Occupation
Address?

DATED at the City of Vancouver, in the Province of British Columbia, this 29th day of October A.D. 1975.

WITNESS to subscribers' signatures:

Name: [illegible]
Occupation & Address 3 - 5195 James Walk
Vancouver 15 British Columbia

379

LITTLE MOUNTAIN ANNUAL REPORT

L.M.T.A. - c/o 5162 James Walk

324-2089

29 Dec 76

Happy New Year to all Tenants and Staff at Little Mountain.

The highlights of 1976 for The Assn. included our becoming a society and for that accomplishment we can thank Dr. Muthannah. We can also thank him for meeting, along with the President, with Mr. Munroe from Housing and securing the office.

During 1976 we had a grant of $10.00 per unit from Housing and with it, we did many things. For 1977, we have just been granted $5.00 per unit plus Housing matches us for money we raise. We sent two delegates to the National Child Welfare League of North America. We had our corn feed ably organized by George Rhodes and George Goodrich, which was really a social success, for it brought tenants together.

Our bazaar, held on October 28th, organized by Kay Beck was a whopping success. This bazaar was organized in order to raise money to put on a Xmas party for Little Mtn. Project children, 14 years of age and under. A Xmas party was indeed held on December 23, 1976 at 30 Oriole Walk. Bob Todd of Champlain Mall Project accompanied Santa Claus to our party. It was a huge success and in view of the fact that we found out four days in advance of the affair, that we needed a Xmas Committee, as those who volunteered to put it on reneged their promise. The Committee composed of Tony Steenhuisen, Rita Jones, Kay Beck and Ruth MacDonald was set up. The President, Jean Harley, Tony's and Jean's children, plus Tony Edwards and Shelley Penman, completed the organization. Thanks, accompanied by a gift from the children of Little Mtn. went to Eileen Warnock, for her help. Income was the following:

$198 - Bazaar
$100 - Eileen Warnock (Xmas Bureau)
Orange drinks - MacDonalds (160 S. W. Marine Dr.)
Wrapping paper donated by Fedco Dept. Stores.
10% discount on purchase of gifts, from Fedo.
10% discount and FREE tree decorations, from Importers Surplus.
1 LARGE jar of coffee - Pay Low Foods.
Woodwards was accommodating in reserving 200 Candy canes.
Safeway - $10.00 off, on purchase of 6 boxes of Mandarin oranges.

The total expenditure for the Xmas party was $304.00

Our Health and Welfare Chairman of L.M.T.A. has always seen that our senior citizens have something at Xmas time. She was told no, when she enquired about funds for this. Therefore in the New Year, we will raise money somehow and correct this injustice. Further, we hope the Xmas Committee will become permanent so that the L.M.T.A. control all XMAS financing for the season as well as camping and other activities and we can assure our chairman that the funds be available.

During this year Kay Beck and George Rhodes have seen that the Bingo kept going. In addition Kay organized outings for the Seniors and with the Seniors.

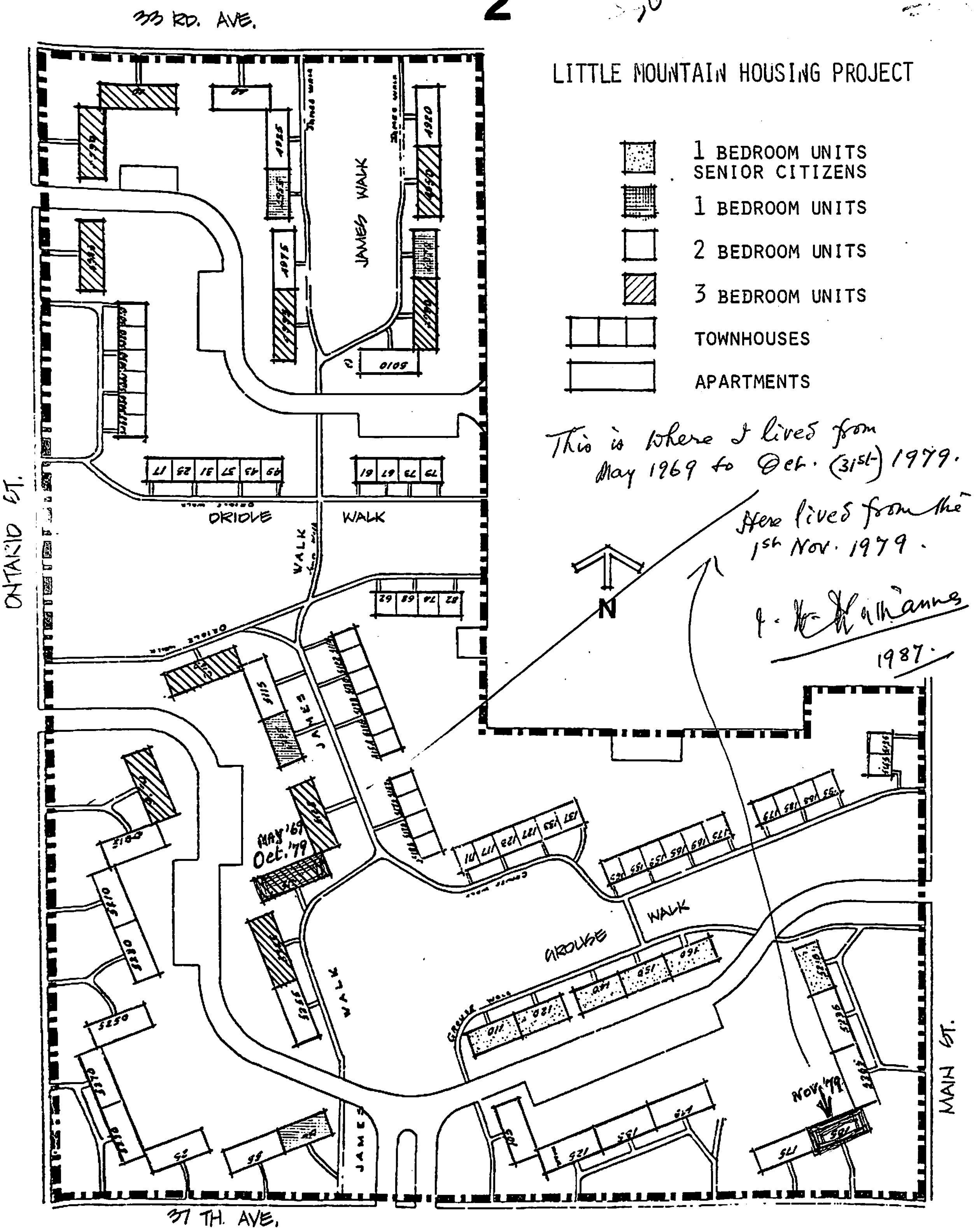
Executives and tenants of L.M.T.A. met with the Housing Commission and knew a little more about the Commission. We've met as an executive with Dorothy Wilson. Further, Mr. Chorney attended an L.M.T.A. meeting and answered questions raised by many tenants. We met with the Police Commission and received support that will be both social and financial should we wish to pursue some of the problems affecting our children.

2

330

568

LITTLE MOUNTAIN HOUSING PROJECT


33 RD. AVE.
1 BEDROOM UNITS SENIOR CITIZENS
1 BEDROOM UNITS
2 BEDROOM UNITS
3 BEDROOM UNITS
TOWNHOUSES
APARTMENTS
JAMES WALK
ORIOLE WALK
WALK
JAMES
WALK
GROUSE WALK
JAMES
N
ONTARIO ST.
MAIN ST.
37 TH. AVE.
May '69
Oct. '79
Nov. '79

This is where I lived from May 1969 to Oct. (31st) 1979.

Here lived from the 1st Nov. 1979.

1987.

369-

Public Meeting #1 Workshop Agenda

E

7:30 p.m. (1) OPENING REMARKS

7:45 p.m. (2) PRESENTATION BY CONSULTANTS

- Stages of the Study
- Objectives
- Major Issues
- Important Information

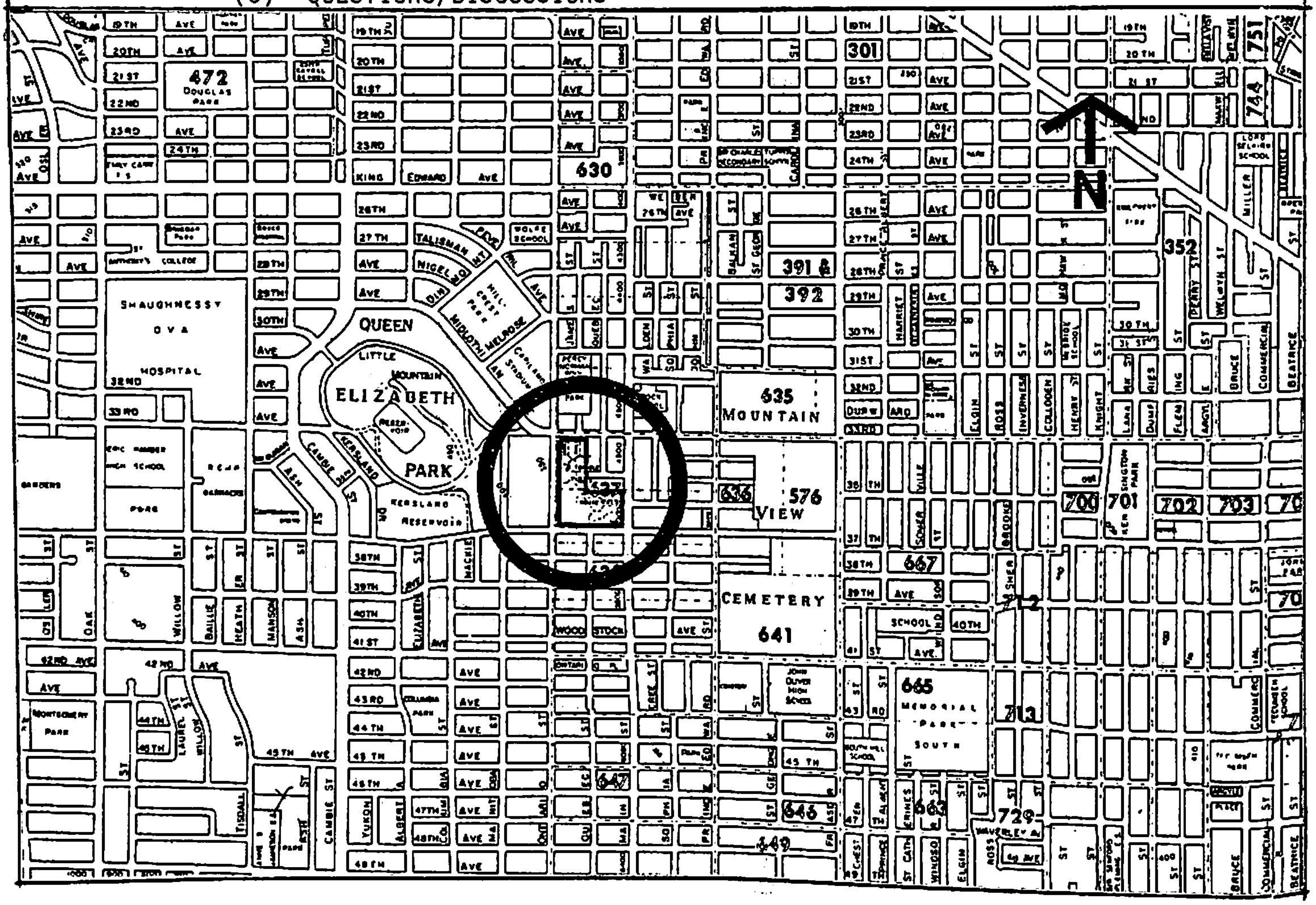
Coffee & donuts

8:15 p.m. (3) WORKSHOP GROUP DISCUSSION (8 groups)

- Major Objectives
- Major Issues
- Group Consensus/Opinion/Position

9:15 p.m. (4) EACH GROUP REPORTS TO WHOLE ASSEMBLY

(5) QUESTIONS/DISCUSSIONS


N
QUEEN ELIZABETH PARK
LITTLE MOUNTAIN
KENSLAND RESERVOIR
SHAUGHNESSY HOSPITAL
472 DOUGLAS PARK
635 MOUNTAIN VIEW 576
CEMETERY 641
665 MEMORIAL PARK SOUTH
KING EDWARD AVE
630
391 & 392

Little Mountain Housing Project

32

LITTLE MOUNTAIN ANNUAL REPORT

571

L.M.T.A. - c/o 5162 James Walk

324-2089

29 Dec 76

Happy New Year to all Tenants and Staff at Little Mountain.

The highlights of 1976 for The Assn. included our becoming a society and for that accomplishment we can thank Dr. Muthannah.

LIBRARY: The library is open Tuesday from 4-5.30 P.M.
Thursday 4-5.30 P.M.
Saturday 4-5.30 P.M.
Address-150 Grouse Walk
Convenor-Dr I Muthanna-Phone no 325-3573

570

TO THE HANDICAPPED,THOSE ON FIXED INCOMES AND SENIOURS: The Little Mountain Neighbourhood House Society is sponsoring a Project that covers the areas bounded by Fraser to Cambie and from 16 th to 41st that includes minor repairs, painting, yard work and windows. The labour is free. You, however must supply your own materials. Phone 879-5842 or 327-0354 and ask for George Stubbs.

COMMITTEE REP AND PENSIONERS REP: Stan Zawitkoski is recuperating at home after a bout with illness in the Hospital. We wish Stan a quick recovery.

Wishes for a quick recovery to Betty Bouey who also spent time in Hospital.

THE HUMAN RIGHTS COMMISSION : The location of this Group is in the Legislative Bldgs of Victoria, B.C. Any Briefs or Complaints may be sent to 880 Douglas St, Victoria, B.C. V8W-2B7. On the 23 Rd of April, the Commission heard briefs on the Problems of Fruit Pickers and Transients. At present, they are accepting briefs on the question of Racism in this Province.

STAFF LINE-UP: We now have a staff of eleven- the office is open every day. there is a tenant, in addition, looking after the Hall plus one tenant in the Library. we will have another tenant helping out in the library by the middle of May.

TO ALL TENANTS: Re the leases. To tenants who felt that they were being asked "how much Cash on Hand". This does not mean how much money in your purse but how much money you have in the Bank.

LITTLE MOUNTAIN ANNUAL REPORT

L.M.T.A. - c/o 5162 James Walk

324-2089

29 Dec 76

Happy New Year to all Tenants and Staff at Little Mountain.

The highlights of 1976 for The Assn. included our becoming a society and for that accomplishment we can thank Dr. Muthannah. We can also thank him for meeting, along with the President, with Mr. Munroe from Housing and securing the office.

During 1976 we had a grant of $10.00 per unit from Housing and with it, we did many things. For 1977, we have just been granted $5.00 per unit plus Housing matches us for money we raise. We sent two delegates to the National Child Welfare League of North America. We had our corn feed ably organized by George Rhodes and George Goodrich, which was really a social success, for it brought tenants together.

Our bazaar, held on October 28th, organized by Kay Beck was a whopping success. This bazaar was organized in order to raise money to put on a Xmas party for Little Mtn. Project children, 14 years of age and under. A Xmas party was indeed held on December 23, 1976 at 30 Oriole Walk. Bob Todd of Champlain Mall Project accompanied Santa Claus to our party. It was a huge success and in view of the fact that we found out four days in advance of the affair, that we needed a Xmas Committee, as those who volunteered to put it on reneged their promise. The Committee composed of Tony Steenhuisen, Rita Jones, Kay Beck and Ruth MacDonald was set up. The President, Jean Harley, Tony's and Jean's children, plus Tony Edwards and Shelley Penman, completed the organization. Thanks, accompanied by a gift from the children of Little Mtn. went to Eileen Warnock, for her help. Income was the following:

VANCOUVER & DISTRICT PUBLIC
HOUSING TENANTS ASSOCIATION
670 EAST BROADWAY
VANCOUVER 10, B.C.

SUMMARY OF THE THIRD MINI CONFERENCE

The third mini conference was held Thursday May 3, 1973, at 7 P.M. at First United Church at Hasings and Gore Street. Thirty to forty people attended and the following are some of the topics discussed:

1. Reviewed previous workshops.
2. Suggestions and ideas for the Leadership Conference.
3. STAFF OF COUNCIL

(A) Office Staff

Jan Gunter (Office Co-ordinator) described briefly the functions of the office; volunteers who helped run the centre and how the office is useful to you.

(B) Welfare Information Aides

Four welfare information aides described their jobs and stated how much confusion and misinformation was happening on the recent changes re' welfare. The group decided that the Council should acquire accurate facts and report back at the next general meeting.

(C) Citizens Training and Housing Alternatives - L.I.P. Workers.

1. Co-ordinator's Report - Cindy Walter gave an overview of the program, describing the four different areas and how happy she was with the work being done. Cindy also stressed that a series of discussions with Council members were being set up to comment and evaluate the reports.

2. Rent Structure - Dr Muthanna motivated the meeting with a fiery speech about the complexities and problems of rent within public housing. Many were enthused with the discussion and wanted more information and action.

3. Tenant Resources - Harold Olsen and Lynette Fiddler described how they were compiling information about the various services in and outside public housing projects. They had researched six areas with the possibility of completely two more before writing down their findings.

4. Housing Alternatives - Joan Adams described her frustration in trying to contact people who have moved from public housing into government assisted home purchase and co-op housing programs. People were surprised with her difficulties and wanted her experience used as a (training) guide in dealing with government bureaucracy. Donalda Madsen stated that her research job was finding out what alternative forms of housing were available to tenants.

Yvonne Jones, tenant and L.M.T.A. staff member was injured Friday, January 16. She is the Mother of Wanda, Scott and Christopher. At present Yvonne is in Intensive Care at V.G.H. Our thoughts and concerns are with her.

YOUTH ACTIVITIES: Skating, hockey outings, etc? phone Brendon ONeil at Little Mountain Neighbourhood House-879-5842

Library: Hours-4-5.30 P.M. on Tuesday, Thursday and Saturday. Dr I Muthanna is the Director. His phone no is 325-3573 He would appreciate hearing from the tenants as to your reading habits or donations of books.

Keep Fit Courses for Women-Riley Park-Tuesday and Thursday:10-12 noon. sauna, whirlpool and gym-$1.40 a session.

Miscellaneous:

Save your papers, newspapers only. Bring them to the office at 125 East 37 Th.

A member of our staff knows all about wigs. If you would like to be taught how to take care of your wig, let the office know.

FOR SALE: - Dresser- four drawers $25.00 contact the office 324-0555.

YOU CANT BE NICE ABOUT CRUELTY TO CHILDREN: Our legal beagles in Ottawa are making changes as well as amendments to the Criminal Code of Canada. For years this organization has been pressing for amendments that deal with the sexual abuse of children. This is only one facet of the changes required and it is very important. Children have a right to their childhood without interference from perverts. We have asked the amendments to include - that a childs evidence be accepted

- that anyone found using a child as a sexual partner be confined for life.

THE NEIGHBOURHOOD HOUSE WILL BE DOING INCOME TAX FORMS ON THE PROJECT.

DATE.-March 8-2-4 P.M.
April 5-2-4 P.M.

In addition, a member of our staff will be attending a training session on February 25 at 9. A.M.

Should enough tenants indicate that they would like to take such a course-phone 879-5842. ask for Pat OConnor. If you need your Income Tax done now, come in the office.

On Feb 18, at Tupper School- 7.30 P.M. the PEOPLES LAW SCHOOL will be conducting a course on Income Tax.

MEMBERSHIP CARDS ARE NOW AVAILABLE TO TENANTS OF LITTLE MOUNTAIN.
FEE IS $1.00

Get well wishes to Mrs L. Haggerstone of Grouse Walk

33A(1)
760

574

Dr. I. M. Muthanna,
President,
Little Mountain Tenants' Association,
3- 5I95 James Walk,
Vancouver I5, B.C.

dated the 3Ist October I975.

General Manager,
B.C.Housing Management Commission,
I927/29 West Broadway,
Vancouver B.C.

Dear Sir,

I have the honour to submit and apply for the grant for I975 of TEN dollars per unit, available from the B.C.Housing Management. The Little Mountain Tenants' Association has been in operation for several years now, and recently we have got our Constitution and by-laws thoroughly revised, and the copy of the registered Constitution, No. II,937 is herewith attached.

i) This new Constitution was adopted at a meeting of those signed below the said registered Constitution, and that will be placed before the general membership during the next annual meeting which will be held in March I976 for the usual procedure of seeking amendments etc, if any!

ii) The executive officers of the Little Mountain Tenants' Association at present are the following:

a) Dr. I.M.Muthanna, President; b) Margaret Mitchell, Vice-President; c) Mrs. Shirly Chord, hon. Secretary; d) Mrs. Loraine Goodrich, Treasurer;
Members: Mrs. Jean Davies, Rita Jones, Mr. G. Goodrich, Toni Steenhusein, and, Mr. G.Rhoades. (Some more members will be elected at the next general meeting which will meet on about the IOth of this month.

iii) I was told by the past executive Committee that a copy of the audited statement of accounts, has already been submitted to your office. However, the latest report of the auditor of this Association will be submitted to your office within a week, and as soon as we receive that from the suditor.

iv) As to our budget requirements, I may state that funds are usually spent on a) Health & Welfare of the senior tenants, b) Recreational activities of children and also the elderly residents, c) Youth & Day-Care programmes, d) Publicity, Library, etc.

A statement of the proposed budget for the grant that is requested, will be furnished after the next meeting of executive Committee when the membership of the executive will be complete.

v) Necessary notifications concerning this grant etc were issued to all the members from time to time by the Vancouver District Tenants' Association, and all the members were made aware of the necessity of applying for this grant, and the subject has been discussed at several meetings of this Association in the past months.

But I may state that this new Executive Board came into office only a couple of weeks back, and they have pledged to serve this Association in accordance with the terms of the Constitution. After the completion of the Committee formation, efforts will be made to involve more members in the working of this Association. We request that apart from the above requested grant of TEN dollars per unit, the additional grant of TWO dollars per unit be also sanctioned, and, we assure our earnest service to the over-all development of our Association.

With grateful thanks, I remain,
Yours Very Truly,

I. M. Muthanna
31/10/1975
(DR.I.M.Muthanna)
President.

335(2)

575

A STATEMENT OF ACCOUNTS
OF
THE LITTLE MOUNTAIN TENANTS' ASSOCIATION.
VANCOUVER I5, B.C.

Balance as per statement received in August I974 $ 2000. 86

	Expense:	Credits:	Balance:
August I974. Bank charges	I. 00	B.F.2000. 86	I999. 86
Sept. " " "	I. 00		I998. 86
Oct. " " "	I. 00		I997. 86
" 2I Stamps (Mrs.Ruth Mcdonald)	4. 00 ✓		I993. 86
" 2I fireworks (Mr.G.Goodrich)	I00. 00		I893. 86
" 22 coffee Urn (Acme Novelty)	22. 65		I87I. 2I
Nov. I2 petty cash (Dorothy Thomas)	I5. 00		I856. 2I
" I8 Mrs. Jean Davis	2. 00 ✓		I854. 2I
" I8 Bingo expense (R.M'Gee)	I25. 00 ✓		I729. 2I
" I8 Mr. Mus.Brogen	50. 00		I679. 2I
" I9 Van. DPHTA.		2. 25	
" I9 Bal. from fireworks' funds		7. 55	
" 29 Bal. " Bingo "		. 50	I689. 5I
" 29 flyer delivery (Sherry M'Gee)	2. 75		I686. 76
" 29 " " (Shelly P.)	2. 75		I684. 0I
" 29 " " (Amy Thomas)	2. 75		I68I. 26
Dec. 4 Watsom Gloves	I04. 58		I576. 68
" 9 Mrs. Shirly Chard (candy etc)	7. 00		I569. 68
" 9 " Ruth Mcdonald (cards)	5. 00		I564. 68
" 9 " " " (cards, stamps)	30. 00		I534. 68
" 9 Bingo exp. & X'mas decoration	I75. 00		I359. 68
" I0 Christmas Brunch		I25. 00	
" I0 B.C.H.M.C.		2240. 00	3724. 68
" I0 (jfs. cert.)Ruth Mcdonald	I50. 00 ✓		3574. 68
" I0 (X'mas gifts) Donna T.	50. 00		3524. 68
" I4 Mr.G.Goodrich (homb.for pariy)	72. 60		3452. 08
" 20 Change from X'mas party		43. 99	3496. 07
" 20 Van. DPHTA.		2. 25	3498. 32
" 27 Cash (bingo cards)	3I. 50		3466. 82
" 27 Pop shop	I8. 00		3448. 82
" 27 Woodwards (records)	I3. 55		3435. 27
" 27 " (gift-certificates)	60. 00		3375. 27
January I975. IIth Sherry McGee(flyer del.)	2. 75		3372. 52
" IIth Sheley Penman (")	2. 75		3369. 77
" " Amy Thomas (")	2. 75		3367. 02
Feb. IIth Mrs. L.Goodrich	6. 00		336I. 02
" " " Clargton	5. 00		3356. 02
" " " L.Goodrich	8. 25		3347. 77
March 26 Mrs.Shirly Chard (Conf.expense)	20. 00		3327. 77
April 8 delivery of flyers	6. 00		332I. 77
" I4 Stamps, cards (Ruth Mcdonald)	I0. 00 ✓		33II. 77
" 23 set- audio-visual-	9I3. 97 ✓		2397. 80
May 2I sports equipment	300. 00 ✓		2097. 80
" " paper delivery	6. 00		209I. 80
" I2 wine cheese party	I00. 00 ✓		I99I. 80
" I4 mayer vico lid (tables)	292. 95 ✓		I698. 85
June IIth paper delivery	I2. 00		I686. 85
" 27 (bingo (cash)	34. 00		I652. 85
July I7 Paper delivery	6. 00		I646. 85

Continued- PTO.

572 576

		Balance brought forward--------				I646. 85
August	I5	corn feed (cash)	500. 00	✓		II46. 85
"	I5	Cash (bingo)	34. 00			III2. 85
"	I5	conf. expenses(Margaret M.)	30. 00			I082. 85
"	I5	paper & bingo exp.	II. 00			I07I. 85
"	I5	Int. audio-visual-	I00. I7	✓		97I. 68
"	I5	ballroom film, sports equip.	90. 00			88I. 68
"	I5	refund from wine & cheese party-			I9. 56	90I. 24
"		" " corn feed			II5. 00	I016. 24
Sept.	IIth	paper delivery charges	6. 00			I0I0. 24
"	23	cash (bingo)	30. 00	✓		980. 24
Oct.	22	holloween (G.Rhodes)	200. 00	✓		780. 24
"	22	bingo- (")	I5. 00			765. 24
"	22	Registration & Victoria(Dr.M.)	70. 00			695. 24
"	26	" " (Dr.Muthanna)	40. 00			655. 24

Balance on the Ist November I975:
Six-hundred & fifty-five dollars and 24 cents.

****

Little Mountain Tenants' Association, Vancouver I5, B.C.

Bank Reconciliation-

Balance on the I6th Oct. I975------		934. 00
plus outstanding deposits	43.99 2.25	46. 24
Total-		980. 24
Less outstanding cheques-		
Oct. 22- George Rhodes	200. 00	
" " " "	I5. 00	
Oct. 22 Dr. Muthanna	70. 00	
" " "	40. 00	
	325. 00	325. 00
True balance---------------		$ 655. 24.

True copy of the original statement of
the accounts of LMTA.

President.
the Ist November I975.

Woodwards (certificates - 175
Ruth McDonald 10

Bal. 470.24
Refund from Bingo 43-47

Bal - 575-71

First Cheque No. 1. — 42/85

LITTLE MOUNTAIN TENANTS' ASSOCIATION,
VANCOUVER 15, B.C.

the 1st November 1975

The Budget Estimates for 1975- 76.

Paper & Stationary	100 dollars
Correspondence, stamps, flyers etc	250 "
Delivery charges for kids	100 "
Conference delegation expenses	250 "
Christmas party, gifts etc	350 "
Fireworks & halloween celebrations	400 "
Summer sports, corn-feed etc	450 "
Films and sports equipments	300 "
Wine & cheese party (twice a year)	300 "
Office requirements	300 "
Refreshments (during meetings)	300 "
Incidental expenses	300 "
Total	3,400 "

Three-thousand and four-hundred dollars only.

I. M. Muthanna 1/XI
(I.M.Muthanna)
President,
L.M.T.A.,Vancouver BC.

1st November 1975.

337(2) 578

LITTLE MOUNTAIN TENANTS' ASSOCIATION,
5- 5I95 James Walk,
Vancouver I5, B.C. V5W- 2K5

3Ist October I975.

The Director,
Social Planning Department,
City Hall, Vancouver B.C.

SIR,

I have the honour to apply for the Civic Grant for the Little Mountain Tenants' Association (Registered under Societies' Act- No. II,937. I am herewith submitting the details concerning our Project and its activities from the Ist November I975 to December I976:

Section I: General Information:

A: Little Mountain Tenants' Association,
5- 5I95 James Walk,
Vancouver I5, B.C. Phone Number: 325- 3573.

B: Dr. I.M.Muthanna, President, MS. Margaret E. Mitchell, Vice-President, Mrs. Shirly Chard, Secretary, Mrs. Loraine Goodrich, Treasurer,

(the names of the rest of the members of the Board will be given after the election at our next general meeting which will be held on the 24th Nov.)

C.: Executive Director: Mrs. Loraine Goodrich (also the Treasurer)

D.: Contact Person: Dr. Muthanna, 5- 5I95 Eames Walk, Van. I5.

E.: 3,045 dollars. F — for 1975-76.

F.: The main items of our programme are listed below.

Section 2. Financial Data:

A: Herewith attached a copy of the latest account of our financial situation together with the balance sheet.

B.: The figures concerning the income and expenditure for the year I975 is also given in detail in the same balance sheet.

C.: Budget for I976- revenues & expenditure:

	Cash at present:	655 dollars	
From	B.C.Housing- at I0 per unit:	2000 "	
"	" at 2 " "	400 "	
	Requested Civic Grant from the City Planning Department $	3,045 "	
Expense:	Office stationary, correspondence-		450 dollars
"	X'mas party, sports & games		500 "
"	Halloween, fireworks etc		500 "
"	Summer sport, corn-feed etc-		500 "
"	Films, sports equipments-		450 "
"	Wine & cheese party		300 "
"	Indoor equipments for recreation-		500 "
"	TWO part-time workers @ 200 p.m. for I0 months-		2000 "
"	Conference delegation, refreshments etc-		500 "
"	Incidental expenses ———		400 "
	Total	6,I00 dollars	6,I00 dollars.

Our estimated receipts is 3,055 dollars & expense 6,I00 dollars.

Civic Grant requested to make up the estimated expense is: 3,045

Total estimated receipts for I976: 6,I00 dollars.

D: We approached only the B.C.Housing Management for funds which they usually pay at 10 dollars per unit. Other than this we have no other source of income.

Section 3: Services & Staffing:

A. i) Within our Housing Project we have a basement hall which we use as an office but we need some more furniture and other articles. As noted above we need at least two part-time workers to whom we can pay at least 100 dollars per person for some hours of work every month.

ii) The Little Mountain Tenants' Housing project is in the central part of the city and it has an estimated population of 1600. This is a quiet community within the area of Little Mountain Resources Board which is just in the process of formation. There are about 500 school-going children. We have a nursery school within the project and wide green lawns for kids to romp about and the Riley Pary Recreational Centre is just nearby.

iii) We have some elaborate programme to make this project community life very active with sports, summer festivals, music concerts etc etc.

THE OUTCOME of all this is to afford some educational and recreational activities. Moreover, this is a multi-national colony and our tenants include people of different races.

Yes, our activities and services are closely evaluated by the Vancouver District Tenants' Association and also by the B.C.Housing Management Commission who also gives us grants on unit basis.

B. Staff: i) There are no full or part-time workers for us. Our executive Committee members are, however, very active but they are all over-worked with their own vocations to pursue. We need one or two paid part-time workers to maintain books, to assist in programmes etc. This we could have only if funds are forth-coming in the form of grants.

ii) As it is a lot of work is fallen on the shoulders of the President, Secretary and the Treasurer. As our funds are limited we are not in a position to enlist programmes nor to enroll volunteers. As already said much of the work is now conducted by the members of the Committee alone, who are all known Community workers elsewhere.

If funds are forthcoming, we intend to have some volunteers to whom we can offer Orientation programmes together with some educative and recreational programmes for children in the evenings. We have many ambitious plans but for want of funds we cannot pursue all our plans which could be formulated only after we assess our financial situation.

There are a good number of teen-agers in this project who need some purposeful activities and in-door occupations, especially during the long winter months. Most of them are found loitering around smoking and idling and, therefore, it is worthwhile offering them some suitable pastime of educative and recreational value.

We hope, therefore, that our request for funds, an estimated amount of 3,045 dollars, will receive your earnest and sympathetic consideration.

Thanks, indeed!!!

Yours faithfully,

I.M.Muthanna 31/XI/1975

(Dr. I.M.Muthanna)
President,
Little Mountain Tenants' Association,

3- 5195 James Walk,
Vancouver 15, B.C.
Phone: 325- 3573.

580

8(1)

LITTLE MOUNTAIN TENANTS' ASSOCIATION,
VANCOUVER I5, B.C.

the Ist November I975

The Budget Estimates for I975- 76.

Paper & Stationary	I00	dollars
Correspondence, stamps, flyers etc	250	"
Delivery charges for kids	I00	"
Conference delegation expenses	250	"
Christmas party, gifts etc	350	"
Fireworks & halloween celebrations	400	"
Summer sports, corn-feed etc	450	"
Films and sports equipments	300	"
Wine & cheese party (twice a year)	300	"
Office requirements	300	"
Refreshments (during meetings)	300	"
Incidental expenses	300	"
Total	3,400	"

Three-thousand and four-hundred dollars only.

I. M. Muthanna 1/XI

(I.M.Muthanna)
President,
L.M.T.A.,Vancouver BC.

Ist November I975.

BOOKS

OUR FAMILIES by Dr. MUTHANNA.

Dr. Muthanna, an official delegate for two years to the B.C. Conference on family and ex-Director of VHP, has made a moving appeal to save the conventional family system to preserve our culture, in a very outspoken thesis on the subject. He fervently wishes that we and immigrant communities, who move amidst " two worlds " strive to save our universal household of happy integrated families.

OWN YOUR COPY OF THIS ATTRACTIVE PAPERBACK PUBLICATION – OUR FAMILIES – OF ABOUT 200 PAGES FROM : 325 -3573 or 299 -5922

COMMENTARY ON GITA by SWAMI TILAK.

Swami Tilak is already known to the community. This book is based on his personal experiences gained over years of Sadhana. It is available from Practical Book Company, P.O. Box 80713, South Burnaby, B.C.

RENEWAL OF MEMBERSHIP

Members who have not yet renewed their membership are requested to remit their renewal fee early.

THANK YOU.

CLASSIFIED LISTING

Classified Listing of members on the lines of the YELLOW PAGES is being prepared. The required information is being collected from the members. Members who have not yet been contacted may kindly send their business or professional affilaation to the Temple early. Please mark your envelopes " Classified Listing "

BIRTHS

A grand son to Mr. K.G. Anand.
A son to Mr. Sudesh Prinja
Our heartiest congratulations!

BEREAVEMENTS

Pt, Sant Ram Sharma f/o Mrs. Lila Datta died in Nairobi on 30/9/76
Mr. Bansi Lall Battra f/o Mr. Sushil Battra died in Phagwara, India, on 30/9/76
Mr. Ram Jattan elder brother of Mr. Ram Bhavan died in Fiji on 26/9/76.
Our heartfelt condolences to the bereaved families.

STORES. Please buy your tickets at your earliest to avoid disappointment. Thank you.

DIWALI SOUVENIR

A beautiful Diwali Souvenir is also being printed. This will contain interesting articles from Swami Bhaskaranand, Swami Tilak, Hari Babaji and some of our members and VHP board directors. This will also contain list of members, photographs of visiting dignitories and our artists and also give the details of the cultural programme This will be available at the Queen Elizabeth Theatre on the day of the variety programme at .50 cents each copy Please make sure you get this souvenir.

HAPPY DIWALI ! WE PRAY THIS AUSPICIOUS FESTIVAL OF LIGHTS BRINGS JOY, HAPPINESS AND PEACE TO ALL.

COMING EVENTS

VHP DRAMA GROUP PRESENTING RAMAYAN

VHP drama group will be presenting RAMAYAN in FOUR EPISODES:
1) RAM JANAM AND SITA SWYAMVAR 2) RAM BANVAS 3) SITA HARAN 4) LANKA DAHAN
This will be staged one episode each day at 8 P.M. from Nov. 18 – 21, 1976 at the lower hall of the VHP Temple. Admission $ 1.00 per head per night or $ 4.00 per head for the season. Children and students accompanying the parents will be admitted free. For tickets enquire from the Temple at 299 -5922 or at 435 -9360 or 872 - 2370.

LEADERSHIP CONFERENCE PROGRAM

FRIDAY JUNE 1, 1973

8:30	Departure for Crescent Beach
9:30	Registration
10:00	Introduction
10:30	Information Smorgasbord
	Alternative forms of Housing - False Creek - Pak Lee - Neil Briggs
	Recreation and Social Development - John Olsen
	Rent Structure - Dr. Muthanna
	Structure of Council
	Legislative Changes: Day Care and Welfare - Joe Denofreo
12:30	Lunch
2:00	Workshops
	Alternative forms of housing
	Recreation and Social Development
	Rent Structure
	Structure of Council (others if necessary)
5:30	Dinner
7:00	Entertainment (Blaine)

Saturday June 2, 1973

8:30	Breakfast
9:30	Workshops (continued)
12:30	Lunch
1:30	Mock presentations (training skills)
3:30	Finalize recommendations

S89

GRADUATION EXCERCISES

****

John Oliver June 10 - 7.30 p.m. Robbyn Beck will be graduating.
Sir Charles Tupper June 17 - 7.30 p.m. Donald Yusack will be graduating.

340(1)

****

FRIDAY JULY 8th - WOMENS INSTITUTE PICNIC AT THE PEACE ARCH ON THE AMERICAN SIDE. ALL TENANTS WELCOME.

****

Ganapathy Muthannah - son of Dr. & Mrs Muthannah of Jameswalk won HIGH HONORS at S.F.U. last Monday. Congratulations to the Muthannah family.

****

The Newsletter is FREE to all tenants. Do not give any children money. This newsletter is already paid for.

****

Our request for $ 5.00 per unit has already been submitted. This is the allocation by Housing to Tenants groups for use for sending delegates to meets, expenses of the office, affairs.

****

Dorothy Thomas, former tenant was present, representing Housing. Mary Lou Walker former tenant, now member of the Housing staff came and helped with the races. George Martin, President of Culloden Court came and brought Mrs Paul and her son. Betty and Bill Backman came and helped with the races. Betty, if you don't know, is the Little Mountain C.R.A.B delegate to the V.R.B. Kay Beck, convener, supervised the day as following. Jean Yusack looked after tea and coffee, along with Franya Alter. They produced and sold such goodies as cabbage rolls and homemade domits. Rita Jones Jones manned the hamburgers. Martin and Wendy Steenhuisen looked after the cold drinks. Whinnie Rhodes manned the Hot dog stand and wound up selling ice-cream as well. Before you could get near all of this, you had to see Margaret Lefevre who, along with her daughters Sheila and Russelina, handled tho tickets. Now, to the event of the Day, the RACES.

The babies received toys. Ribbons were presented to the rest. The two events, competiton for the family plaque and the trophies for Senior and Junior Girls and Boys.

The family plaque went to the Schmidt's, of 185 Grousewalk. who collected, won the most points.

Junior Boys trophy Nmunter Jehman - 4995 Jameswalk.
Junior Girls trophy Laura Schmidt - 185 Grousewalk.

Senior Boys trophy- Edward Egan and Bob Klein tied, so a crab race of elimination took place, Bob Klein won. 49 Oriolewalk.

Senior Girls - Micheleen Salman and Robyn Beveland tied, also on elimination of crab race, winner Robyn Beveland, 4980 Ontario Street.

Ruth Mac Donald, Health and Welfare Chairman for Little Mountain was talleysheet taker. Stan and Kay Zawetkoski assisted. Toni Steenhuisen worked all day lining up the participants. Mary Couples, a tenant at Little Mountain assisted with the races, as did Dr.Muthannah, both working at the finishing line.

No Sportsday is ever complete without a clean-up crew. All of the Steering Ctt. helped plus, Ranjit Khosa,Mr Couples,Laurie Hawkins, Wendy & Martin Steenhuisen, Caeser Pinto and Gordon Inglis. Thanks also to the many unnamed, who helped make this Sports day a success.

We took in more than $200.00.

Thanks to the following for their donations and support:

1) The Police Mutual Benevolent Assn. $ 25.00
2) Doris G. Flynn, one of our pensioners, a $ 10.00 donation for the children.
3) Brooke Bond Ltd. a case of Red Rose Tea.
4) Brock School for construction paper. loud hailer and sports equipment.
5) Carnation Ltd. a case of evaporated milk.
6) Pay-low foods on Main Street for Hotdog relish and mustard.

****

Welcome TO OUR NEW TENANTS,

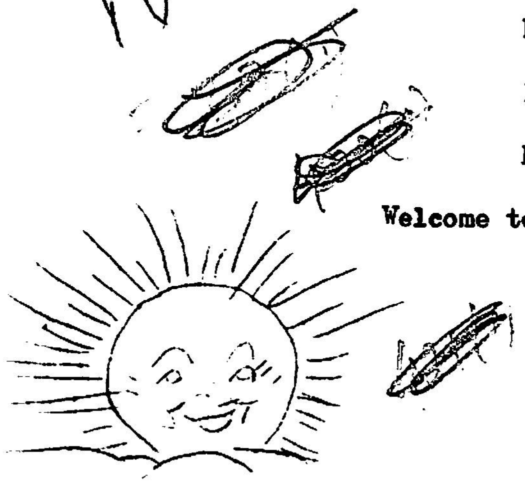
Mrs. Aida Moore on 159 Grousewalk

Mr. Lim Chung #3 - 140 Grousewalk.

Mr. Leslie Terry #2 - 140 Grousewalk.

Mr. & Mrs. Wong #4 - 4970 Jameswalk.

Welcome to you all from the Little Mountain Tenants Association.



Next Meeting of the L.M.T.A. will be held on

May the 16th at 7.30 P.M. at 30 Oriolewalk.

****

Rita Jones, I Muthannah and Margaret Mitchell are all Members of the Present Little Mountain Resources Advidory Board. They can be reached through our L.M.T.A. Office. Further if you have any questions concerning Statuatory and Non-Statuatory Services in the Area, they are aware of the Services existing in the Area.

HURRAY!!

****

587

L.M.T.A.

125 East 37th

324-0555
July 20-78

~~338(4)~~

Bingo Cash Prizes
Wednesday, July 26
7:30 P.M. at 30 Oriole Walk
(last wed. of every month)

342(2)

Nathan Edelson and Allan Wallace of the Riley Park Neighbourhood house Youth Employment Service provided the Van and came to the Womens Institute Picnic at the Peace Arch on Friday, July 14.

We regret to announce that Mr. and Mrs. Ron Jefcout and their children will be goung back East to Ontario to live.

ON JU LY 20-JULY 21-JULY 22 the Jefcoats will be holding a sale of all their goods at 5150 Ontario -#1. The following items are for sale and include: Beds, Hideabed, Dressers, Bunkbeds, Bookcase, Kitchen S et, Coffee TAble, Childrens Table and Chair Set,Chesterfield and Chairs, Twin Strollers, Dishes, Household Items too numerous to mention, Toys, Games, Books , Baby Cloths, size 10, Girls Bike and Kirby Vaccum.

✓ Forgot to thank Dr. Mutannah for helping on Sports Day.

Welcome to this world. baby Sharleen Joy Ann, daughter of Glynis grandaughter ot Lee Blais, Born on July 10.

For Sale: Pair of figure skates with guards - $15.00 - 325-7079

Are you worried about jobs and school?
or life in general-
Join in on the discussion group to be held every Wednesday at 30 Oriole Walk.
SCHEDULE - Tuesday -. July 25
Wednesday- August 2
Wednesday- August 9
Wednesday- August 16
There will be films and discussion on "unemployed employment" Come and talk about opportunities alternate schools, etc.
All young people welcome!

RUMMAGE SALE
SATURDAY, JULY 29- 30 Oriole Walk Noon to 4
RAFFLE -CLOTHES - Food Household Articles etc.

Rev. Les Klassen of the Mountainview Mennonite Church is holding his regular summer Bible School at 30 Oriole Walk all this week.

L.M.T.A. FREE FILMS EVERY THURSDAY Riley Park Neighbourhood House

THURSDAY ,JULY 20
8P.M.
at 30 Oriole Walk
FILMS FREE, no cost.
1 - Ghost of a liver
2 - Pollution
FREE Host - Rick Roline

EDITORIAL

The time has come to speakly and honestly about the issue of GLUE SNIFFING.

Many of our youngerchildren are becoming involved and it is a shame. Why, because glue is a substamce, not a part of our physical make-up and the body will not tolerate the introduction of the substance in the blood.

Peopl e who do use this substance are not monsters or different from anyone else. However, this substance can cause you to become different. Further , the use of glue has no more than a six month tolerance span. The use of this substance can cause irreversible damage. The damage consists of cellular changes in the brain, kidneys, and liver. The Governments have not passed legislation that would remove this substance from the markets.

We are constantly being told that what people do privately is their own business and that is true and must never be challenged or this society would notbe worth living in.

However, there are areas where this useage is interfering in the lives of people who DO NOT use this substance.

1- The smell alone causes others to suffer with nausea and headaches.
2- There is a danger of fire to others property. The caretaker one morning picked up 40 empty tubes that had contained glue outside of ONE bldg.
3- Glue gives a child license to destroy his or her life.

What should we do? Write to your MP-MLA-. Aldermen. Request that this substance is barred from the shelves.

Our youth needs jobs and training, not stimulants to dull their senses. In conclusion, there is always a cause whether we are aware of this or not that produces such unhappiness that we resort to artificial means such as glue. To remove the cause of the unhappiness should be the objective of all. We can no longer ignore the problem on this project.

A meeting is being held with the police team here, today to discuss the outrageous Physical attacks on our tee-agers by the Group at chuchhill School, Oak Street.

3A3

1973

589

VANCOUVER & DISTRICT PUBLIC
HOUSING TENANTS ASSOCIATION
670 EAST BROADWAY
VANCOUVER 10, B.C.

SUMMARY OF THE THIRD MINI CONFERENCE

The third mini conference was held Thursday May 3, 1973, at 7 P.M. at First United Church at Hasings and Gore Street. Thirty to forty people attended and the following are some of the topics discussed:

1. Reviewed previous workshops.
2. Suggestions and ideas for the Leadership Conference.
3. STAFF OF COUNCIL

(A) Office Staff

Jan Gunter (Office Co-ordinator) described briefly the functions of the office; volunteers who helped run the centre and how the office is useful to you.

(B) Welfare Information Aides

Four welfare information aides described their jobs and stated how much confusion and misinformation was happening on the recent changes re' welfare. The group decided that the Council should acquire accurate facts and report back at the next general meeting.

(C) Citizens Training and Housing Alternatives - L.I.P. Workers.

1. Co-ordinator's Report- Cindy Walter gave an overview of the program, describing the four different areas and how happy she was with the work being done. Cindy also stressed that a series of discussions with Council members were being set up to comment and evaluate the reports.

2. Rent Structure - Dr Muthanna motivated the meeting with a fiery speech about the complexities and problems of rent within public housing. Many were enthused with the discussion and wanted more information and action.

3. Tenant Resources - Harold Olsen and Lynette Fiddler described how they were compiling information about the various services in and outside public housing projects. They had researched six areas with the possibility of completely two more before writing down their findings.

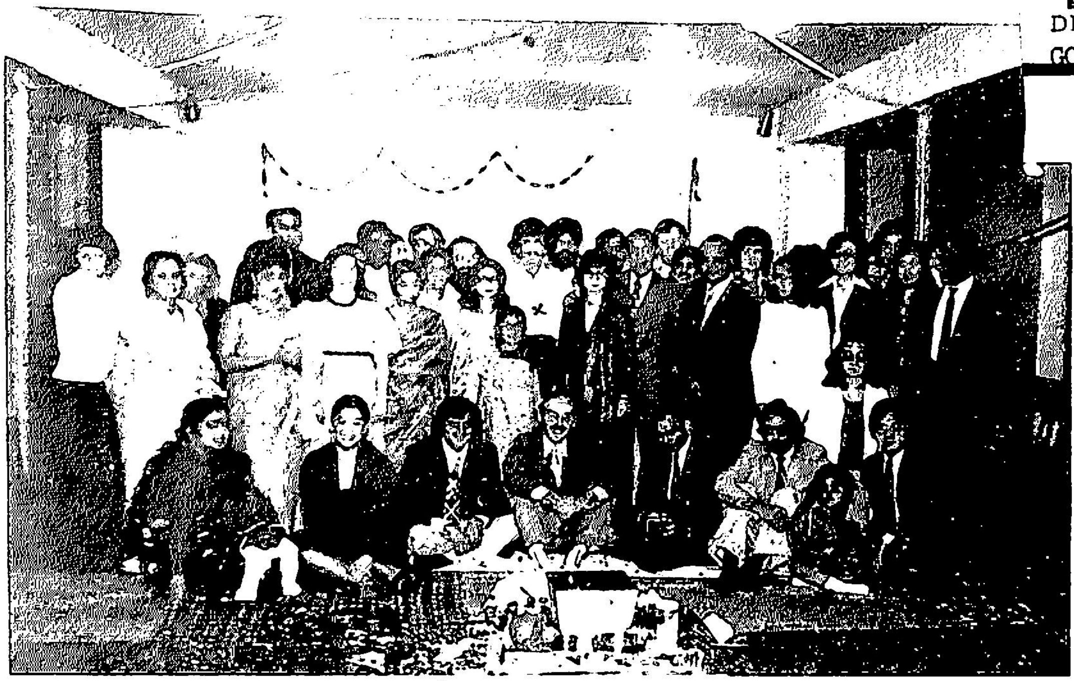
4. Housing Alternatives - Joan Adams described her frustration in trying to contact people who have moved from public housing into government assisted home purchase and co-op housing programs. People were surprised with her difficulties and wanted her experience used as a (training) guide in dealing with government bureaucracy. Donalda Madsen stated that her research job was finding out what alternative forms of housing were available to tenants.

I. M. Muthanna.
1973 to 1976.

344

556

DR. I. M. MUTHANNA
GOVERNMENTAL MATTERS



A GROUP PHOTOGRAPH OF THE FIRST WEDDING CELEBRATED ON 25TH OCT: 74 IN HINDU TEMPLE, AFTER TAKING THE LEGAL POSSESSION OF THE BUILDING .

DR:MUTHANNA'S SON MR: GANAPATHY GOT MARRIED WITH MISS GOWRAMMA ALIAS ALICE. IN THE GROUP IS SEEN MR:GYAN NATH, WHO PERFORMED THE CERMONY AS PER HINDU RITES.ALSO SEEN ARE MR:& MRS: GOPE SHEWA,MRS: GYAN NATH,DR: GOEL,PRESIDENT OF VHP,MR:&MRS: UMESH ACHARYA,MR:& MRS: BAREZZAL,MR: & MRS: RAMLINGAM,MR:DAYAL JHANGIANI,RAMSARUP JAKHU,GURDIPSINGH ATHWAL,MR:K.P.PANNIKAR,MR: SARWAN BOL,MR:JOE MIRANADA,MR: & MRS: SID BENTLEY,MR: ASHOK SHARMA EDITOR OF NEWSLETTER OF VHP AND MRS: SHARMA,MRS:VOILET DAVIS,MRS: COPPER,MRS: GORRIL, & ALSO BROTHERS,SISTERS AND COUSINS OF THE BRIDE.

1974.

IMPORTANT NUMB

CONSULATE GENERAL OF INDIA
325 HOWE STREET-VANCOUVER V6C 1Z7
PHONE: 681-0644

MR: DARSHAN.S.KHOSLA
CONSUL GENERAL OF INDIA

MR:V.R.BHASIN

MR: GHANSHAM DASS

HINDU TEMPLE
BURNABY 29
PRESIDENT- 224
SECRETARY- 434-
TREASURER- 433-3

SIKH TEMPLES

8000 ROSS -	324-2010
11TH AVE: -	876-7730
NEW WESTMINISTER-	521-6933

Unemployment In
Information
Vancouver Dis.
1145 Robson... ... 681-4311

Passport Office Canada 1111 W Georgia	666-1221
Post Office Canada Customer Service 349 W Georgia	666-3531
Citizenship Court 1075 W Georgia	666-3971
RCMP Emergency Calls	666-6211
Immigration 1550 Alberni	683-8131

CANADIAN PACIFIC-CANADIA
TELECOMMUNICATIONS
Vancouver Office 175 W.
To Send A Telegram or Ca

AIRLINES

AIR-INDIA	681-9226
AIR FRANCE	681-4151
AIR CANADA	688-5515
Alitalia	682-7876
BOAC British Airways	685-8141
CPAir	682-1411
KLM	682-4606
SWISSAIR	SEATTLE ZENITH-9774
JAL	688-6611
TWA	TORONTO 416-366-1674
UNITED	683-7111
Western	682-5933
NORTHWEST ORIENT	683-8281
WARDAIR	687-2681
PAN AM	684-2121

Canada Manpower Centres

Vancouver	
549 Howe	681-8253
125 E 10th	872-7431
North Vancouver	
1221 Lonsdale NVn	988-1151
Burnaby 4998 Kingsway Bby	437-3761
New Westminster	
29-6th St NWr	526-4511
Richmond 563-B No 3 Rd Rmd	273-6431
Surrey	
10072 King George VI Hwy Sry	588-5981

Customs 1001 W Pender	666-1545
Weather Information	
Vancouver City Forecast	273-8331
General Weather Information	273-2345

Why Not Call it -
A HINDU HALL?

It is a matter of pride that the Hindus in B.C. now have a building of their own that could serve as a Community Centre. But it should have a name! Shall we call that a Hindu Temple or a Hindu Hall ?

After all what's there in a name? Call a rose by any name it smells as sweet as it would, but a building acquired by a community for their social, recreational or religious purposes and festivities would not become a temple because one may have a fancy to call it as such. It is better that a Hindu looks within himself for his god and his own abode for his temple.

A temple should generally be a sanctified place with a touch of holiness about it. As "stone walls do not a prison make" for a Yogi, any four-walled structure would not make a temple, either.

The need for a common building for the Hindus outside their home is essentially to carry out their social, cultural and religious functions, and to call such a place as a temple, is a misnomer and that smacks of hypocrisy.

A temple is a place where the pictures and figures of gods should obviously decorate its walls but in the case of thousands of Hindus carrying with them their numerous caste and creed denominations in countries abroad, the concept of God takes its form in one-hundred ways and with no fixed idea of Godhood!

The twin-words 'Hindu Temple' which go along with the words 'Sikh Temple'- are not conducive to foster harmony and good relationship among the one and the same people hailing from one and the same country.

The word- temple- jars the ears- and there is an element of restrictive and divisive tone in it especially when there are too many temples and too many gods which have only helped to divide people rather than uniting them.

The Hindus have no rigid form of worship, and they cannot be forced into a sort of regimentation in worshipping in a public building even if it is wrongly christened as 'temple'.

The Hindus are a cosmopolitan race and not a sort of bigots wedded to one creed, one prophet or one god.

Therefore, it would be appropriate to call the new community hall, in a broader perspective, as a Hindu Hall just as some public halls are called- City Halls- or, like the celebrated Guild Hall of London is known. All these Halls like the Victoria & Albert Hall of London serve as social, cultural and religious centres with functions and festivities frequently taking place there.

Temple is a religious term whereas Hall connotes a social fervour.

Temple limits the social contacts whereas a Hall widens the scope for contacts and opens its door to everyone without any distinction, whatsoever.

Temple is a place of worship whereas a Hall could be used for everything including religious discourses. (Evidently one would go to 3885 Albert Street, Burnaby, to listen to, and to participate in the social and religious functions and NOT to worship because that cannot and need not be a place of worship.)

Temple is a word synonymous with fanaticism whereas a Hall freely accommodates people for wider social, cultural and even religious congregations.

A temple limits display of pomp and splendour whereas a Hall could be a centre of all social and religious festivities, and photographs of gods and human celebrities could adore the walls of a Hall side by side.

If recreational facilities, libraries and such other projects are considered desirable in a community hall such as the one the Hindus now have, it would then be appropriate to call it HINDU HALL, and not by a far-fetched and ill-conceived word as 'temple' which epithet would be totally unsuitable for a cultural centre as that!!!

the 25th September 1974.

Dr. I.M.Muthanna.

VISHVA HINDU PARISHAD OF BRITISH COLUMBIA
REGISTERED UNDER THE SOCIETIES ACT OF B.C.—No: 9729

3885 ALBERT STREET, BURNABY, B. C.
TELEPHONE: 299-5922

557

6

CONSTITUTIONAL COMMITTEE

FUNCTIONS:

1. Make recommendations to the Board of Directors for any amendments to be carried out in the Constitution of the V.H.P.
2. Ensure that the copies of the Constitution are readily available to the membership together with the amendments made during the year.
3. Submit monthly accounts to the Treasurer regarding the sale of the Constitution copies.

Members of the Committee

Dr. I.M. Muthanna (Chairman)
Mr. Khub Samtani
Dr. D.P. Goel
Dr. Shadi Khanna
Dr. Reddy
Mr. N. Thakore
Mr. Vir Bharati
Mr. Ashok Sharma

347(??)

dated the 22nd October I975

My Dear Doctor,

Yesterday we had our longest talk by phone, and I enjoyed that very much. I regret to say that I had a phone call today from Victoria to be there at 9.30 a.m. tomorrow for a meeting (about which I had told you in brief). I am leaving for Victoria this evening with a friend, and, therefore, I am sorry that I will not be there for the meeting (of the Souvenir Committee).

I am leaving this letter and these pages of the journal that I picked up from the Press with Mr. Ashok Sharma. Anyway I may touch upon these few points once again and you may act upon them as you and other members deem fit.

Firstly, about the Advt. I should say that a few typing mistakes in some of them should be corrected before it goes to print. In my own Advt. of a quarter page I saw an important word spelt wrongly, and I had already mentioned about this, and in spite of that the Advt. goes to print as it is, I may not be able to pay for that, and some other advertisers also might take similar stand though it may not happen that way in all cases.

Secondly- the page that consists of the names of persons in various Committees. I feel that this page can be cancelled outright. These men and women serve only for a day and their names, if at all those names serve their egoes and vanities, could be printed separately in a few copies as hand-bills and supplied to them for their own satisfaction. I don't see any need for that kind of list in an annual Issue which should serve as SOUVENIR for the whole year and for future reference.

In spite of this view of mine, if you want it, I have re-typed the whole thing. I have included the Security Committee as well. I wish that this arrangement of names will satisfy one and all.

Thirdly, about Mr. Khosla's article. I never knew about this till I saw that in the Press. There are a good many typing mistakes in that which he himself would not like that to be. I suggest that it be re-typed to one page before it is sent to the Press.

That article is more than a page. On this extraordinary privilege granted to him I may say only one thing. Last Sunday when a gentleman intruded at the meeting you, perhaps, rightly or wrongly, got angry. But here we find a person intruding in more than one way. He has the privilege of being on the platform at the cost of the rest of the official members of the Committee, and here in this journal too he seems to be enjoying more space than allotted to others.

I want that well-written article to be cut into one page. Such privileges to some odd individuals would unnecessarily afford unexpressed anger, resentment and heart-burn. So it is better that in these minor or trifle matters we be careful in the interest of the Organization which we profess to serve.

Fourthly, I have yet to see some articles, if any! One article that I saw in the way it was, was disapproved by me. Harnam Singh gave me one and it is good enough to be included.

Lastly, I should say about the cost of printing. All of us are in the dark on what is happening in this area of 'business'! I have no idea if any quotation was obtained and what exactly the ~~exactly~~ amount agreed upon to do this 'business' and how and on what basis and so on. This aspect of the job is yet to be explored and decided upon!

The printer told me yesterday that he was asked to start work right away, and, that is even before our approval of the entire set-up. He showed me some negatives taken just then and spread out for drying. If any of those pages are the stuff that we don't approve of, someone should decide as to who should pay for all that kind of wastage and why!!!

However, things of this sort cause me a lot of discomfort and uneasiness. As I had expressed to you more than ones, I am not at all happy by the way Shetty was side-tracked the other day. I took interest in him only in the future financial interest of the Temple but people give prior consideration to their own interests and prejudices. I had phoned him to attend the meeting, I had asked him to contribute an article, and in the same token I invited Harnam also to contribute an article and I may also say I am in close touch with Mayor Constable and he readily and much earlier than any one else sent his message. Not that all these people have contributed anything in the form of dollars and cents but in the over-all interest we need them but when we evaluate things without foresight that depresses me a lot. They could have been given a copy of the letter that we sent to Victoria and that would have been useful. You try to keep away one group of people on some pretext or the other and try to get in some known and unscrupulous businessmen thinking that they would be the saviours and that's where we repeatedly go wrong.

Anyway, I feel that I need not bother over all this. As I told you already I request you to relieve me out of these Committees because I can do the same work without being branded as such. I also feel that I am absolutely ineffective. Moreover, there are much better people around us to do the job in much better way than me, and hence the request!

I shall be returning from Victoria on Friday evening. Nothing more! I typed this letter quite in haste and I hope that you don't mind.

With regards,

Yours Sincerely,

I. M. Muthanna
(I.M.Muthanna)

22/X/'75

IM/-

Dr. D.P.Goel,
President, V.H.P.,
Vancouver B.C.

596

398(1)

562

VISHVA HINDU PARISHAD OF BRITISH COLUMBIA

REGISTERED UNDER THE SOCIETIES ACT OF B.C.—No: 9729

REPORT OF THE NOMINATION BOARD REGARDING THE ELECTIONS FOR THE NEW EXECUTIVE FOR THE YEAR 1975-1976

Dear Member,

As you are aware,the president of Vishva Hindu Parishad of B.C. , Dr.D.P.GOEL,has constituted a Nomination Board to recommend names of individuals from the membership to fill up eighteen positions (Ref:Articles 14 & 15 of our constitution) on the executive of the VHP for the year 75-76. The Board under the chairmanship of Mr. KHUB SAMTANI consists of three other members i.e. MR:ASHOK SHARMA, MR:SONI KRISHAN AND MR:SABLOK TARLOKSINGH.

The Board had several meetings and went through long discussions considering all the pros and cons prior to recommending the name of an individual to be on the executive. The active membership of the Parishad is now reaching to six hundred and in order to select only eighteen,the Board went through a very hard and ardous task. The Board is of firm opinion that each member of the Parishad has an equal right to be considered for a position on the executive and therefore,a large number of factors have been taken into account before the final list was drawn. In the selection process, prime consideration was given to a person's integrity,dedication,devotion, availability,initiative, past experience in the concerned field and his service to the Parishad. Also,we have tried to infuse new blood in the executive. The Board,obiviously can not claim that it has been able to satisfy the aspirations of each and every individual on the membership, however, great effort has been made to use the best available talents. We therefore sincerly hope the individuals proposed on this slate will prove an effective and efficient team. The Parishad's achievements mainly depend on the UNITY and GOODWILL of the membership and we earnestly request every member to extend this team his/her wholehearted support.

While proposing this team,we should also conform to the democratic principles of the Parishad and if you wish to propose a name,who is not already on this list for any position on the executive,you should send your nomination,in writing,seconded by another member of the Parishad and confirmed by the candidate,to reach MR:KHUB SAMTANI (ADDRESS: 5-6985 WALKER AVENUE,BURNABY B.C. PHONE: 526-8488)on or before 4-30 P.M. ON MONDAY,21st APRIL 1975 When the nominations will be considered as closed. The last date for the withdrawl by the nominees in writing should reach MR:SAMTANI on or before 4-30 P.M. THURSDAY, APRIL 24th,1975. The elections if necessary shall be held at 2-00 P.M. on SUNDAY,APRIL 27th 1975 in the Hindu Temple Building at 3885 ALBERT ST:BURNABY B.C.

PROPOSED NOMINATIONS FOR THE EXECUTIVE OF VHP FOR YEAR 75-76

POSITION	NAME	POSITION	NAME
PRESIDENT	DR:D.P.GOEL	PROGRAMS DIRECTOR	MR: T.SABLOK
FIRST VICE PRESIDENT	DR.S.KHANNA	DIRECTOR FOR LIASON	MR: GOPE SHEWA
SECOND VICE PRESIDENT	MR:NATVARLAL THAKORE	DIRECTOR FOR INT. TEMPLE MANAGEMENT	MR: NARINDER DHIR
SECRETARY	MR:ASHOK SHARMA		
ASSISTANT SECRETARY	MR:VIR BHARATI	DIRECTOR FOR YOUTH ACTIVITIES	MRS: JYAN NATH
TREASURER	MR: R.N.TALWAR		
ASSISTANT TREASURER	MR:GIRDHARLAL GHADIA	DIRECTOR FOR WOMEN'S CO-ORDINATION	MRS: SHAKUNTALA PARRY
PUBLIC RELATIONS	MR:DAYAL JHANGIANI		
BULLETIN EDITOR	MR: KRISHAN SONI	DIRECTOR FOR TEMPLE RENOVATIONS	MR: SANON.K.K
DIRECTOR FOR GOVT: & LEGAL MATTERS	DR: MUTHANNA	DIRECTOR FOR TEMPLE REPAIRS	MR: ISHRI.R.N.
DIRECTOR FOR FOOD & PARSAD	MR: DHIAN KHOSLA		

IN THE SERVICE OF THE HINDU PARISHAD

Khub Samtani T.S. SABLOK ASHOK SHARMA

Krishan Soni

Dr. I. M. Muthanna,
I- 185 East 37th Avenue,
Vancouver B.C. Phone: 325- 3573.

the 4th August 198I.

The President & Members of the Board of VHP.
for the year I98I-82.

Ladies & Gentlemen,

I am very glad that I had the pleasure of meeting you on the 29th July I98I, at your usual sessions, and exactly after a duration of four years. I also walked up and down the building to find the decorously robed twin-MURTIs over a marble pedestal, and that as a mark of achievement during this period.

I thank you for affording me an opportunity to be there, but I was surprised to find at the meeting of the Board of the VHP. for I98I-82, some past presidents and members of the Board. It is about this I desire to write at length. I don't dispute about anyone's 'service', but there is a constitutional muddle here. If all other organizations should follow this example all ex-presidents and the like all over and of whatever groups, whatever views and whatever prejudices should be allowed to sit in all the succeeding Boards of administration and management year by year. I am sorry to say that this seems to be a ridiculously self-serving rule that our esteemed V.H.P. has brought upon itself. You will please excuse me if I say that I disapprove of this practice even as an onlooker!

You know that I spoke to you all the other day. You'll recall that I requested the Board to sanction some funds for the Vol. II of my book- "People of India in N.America"- and in the process I also said that if some money is granted by the V.H.P.for the project, I shall be extremely thankful, and if not granted, I will not be sorry for that, I wouldn't mind that, and in a sense, I said, I don't even care for that, I mean, for the disappointment.

I just said that but let me recount. Two days prior to that meeting, the president Mr. Soni Krishna and myself had talked by phone. Mr. Soni K. personally is a nice and good man to talk to, but failed to talk decisively, and that was perhaps due to the reason that he had declared (according to the community press) that he was serving the people who elected him, and in a sense, who had nominated him for the post. If that's the case, he wouldn't be able to look beyond!

In my phone-talk with him I mentioned about the constitutional desirability and credibility in allowing the ex-presidents and ex-members to sit in the successive boards, perhaps, as a 'reward' for their 'services'. But then I was told that those 'ex-men' have no voice in the Board and all decisions were taken by the existing Board. But what was said is belied by the fact that I saw those 'ex-men' slyly walking in one by one and taking part in the discussions and influencing decisions by the illusion of their self-boosted 'services'.

Well, Sir, this practice should stop somewhere. Those ex-presidents and ex-members like myself have lived their time and we have no business to be there with all our past prejudices. That's why changes are made every year, with even the limits for the term of the new Board of directors fixed. But here I see a backdoor attempt made by some interested persons to be there as 'king-makers' or president-makers year by year. I saw also a copy of the recent annual bulletin of the VHP., in which I found the pictures of those men prominently displayed, and the practice, I was told, — has been so every year.

Dear President & Members of the Board for the year I98I-82, please do not misunderstand me. Do not find fault with me for speaking out. If I should not speak sense, I should not also be allowed to see 'non-sense' of this type. The ex-officials showing themselves this way makes the existing Board- a puppet and indecisive body that lack drive and initiative of their own. The practice of nominating a Committee on the eve of annual general meeting itself is a backdoor attempt at fostering group politics in religious organizations such as this!

I hope that you will please ponder about all this. THERE IS NOTHING PERSONAL IN WHAT I SAY, OR AGAINST ANYONE! There is scope to think aloud on this. The word 'trustee' that's used by the V.H.P. is a misnomer here, and if they think that they are 'trustees' they could remain so at a distance although no one is sure what those trustees are for in the present circumstances.

I repeat, dear members of the VHP. Board, there is scope to set right things before alienation of people takes place for reasons which they needn't say. I write this as one interested, in a broader sense, in our culture; otherwise I have nothing to do in the affairs going on there. Moreover, Mr. President, please recall that I had told you in brief about these things when we had phone-talk even before I appeared before you all in person last thursday, the 29th July.

Please excuse me for writing the same thing again more explicitly. Thanking you all once again. With sincere regards.

Yours faithfully,

I. M. Muthanna

(I. M. Muthanna) 4/8/'81

P.S.: Due to the postal strike, I sent this letter through friends.

564 [illegible] 598

LIST OF DONORS TO HINDU PARISHAD

Anand, The donations acknowledged below are $15.00 and up and received till March 31, 1975. Thanks to all the donors and the well-wishers without whose help it was impossible to buy the temple building

Anand, K.G.	$155
Anand, Atal	$400
Aggarwal, Y.P.	$104
urobindo Society	$43
Anand, S.	$25
Arya, S.P.S.	$20
ARTI MONEY	$2273
Aggarwal K. Murari	$103
Anand H.G.	$600
Aurora, Hans	$25
Amin, Hemlata	$25
Dr. Amin Parkash	$20
Bhatti, Kesar Singh	$100
Bhalla, J.	$20
Bansal, Babu	$17
Bharti. V.K.	$356
Bedi, P.P.	$115
Miss Bali, Kamlesh	$20
Bhanot, S.K.	$200
Bath, Jasbir Singh	$15
BecharbhaiMansukhlal	$51
Bains, N.P.	$100
FOOD STALL	$816
Frontier Cloth House	$202
Satish Chander	$25
hohan Manohar Lal	$25
ombo, Brahm Singh	$25
hander Subhash	$300
handra Sen	$200
r. Desai, I.J.	$300
hir, Nari	$304
hillon K. Singh	$ 15
r. Dass, J	$500
ayal Guru	$100
UCCAN CULTURAL OCIETY	$ 325/= ~~$325~~
awit Sudarshan	$31
Deshpande D.B.	$50
Engineering Goda D.	$259
East India Carpet	$100
Hundle Gurbaksh	$25
Hundle Amarjit	$25
Huckvale H. (Mrs.)	$100
Dr. H. Thakorlal	$153
Harnam A.M. Singh	$50
Hari Manilal	$20
Goel D. P.	$2025
Gadhia Girdharlal	$26
Goel Lilawati	$101
Gupta Kailash C.	$145
Gupta D. D.	$100
Gupta S. Paul	$83
Goel K. Gopal	$103
Garcha Hazara Singh	$28
Gill Amarjit S.	$25
Gill Shinghare	$30
Goel Harish	$100
Gill Sohan Singh	$500
Gill Sales Ltd.	$600
Grewal Mota Singh	$25
Goyal K. G.	$250
Gill, Randhir	$25
Garg I. P.	$20
Garg Savitri Mrs.	$20
Israni James	$54
Ishri Rup K.	$150
India Importers Ltd	$300
India Club	$60
Istri Satsang	$1200
Joyia M.M.	$55
Joshi Dinesh	$30
Jain A. K.	$285
Joshi Amritlal A.	$21
Jhangiani Dayal	$104
Jaswal Narender S.	$101
Jamnadass Girdharlal	$101
Jaswal Piare S.	$51
Jaswal Para	$50
Joshi Rajendre P.	$51
Jehman V. A.	$50
Joiya Satish	$152
Jaswal Lumber	$150
Kishore Kamal	$50
Karan Jai	$200
Khanna Rajkumar	$201
Khare Arvind	$106
Khanna S.L. Dr.	$1305
Krishna Rajkumar	$42
Khosla D. C.	$489
Khosla K. K.	$718
Khosla Sukh D.	$870
Khare Suresh	$188
K.R. T.V. Services	$51
Kapahi R. Raj	$1274
Kalia Shiv C.	$300
Khanna B. R.	$200
Kumar Sudarshan	$515
Khosla Ranjit	$206
Kohli I. S.	$100
Karan Alek	$25
Kemp & Co.	$101
Kapur Dinesh	$128
Kista Gawander	$50
Khare Kamal	$50
Kalra D. K.	$100
Kushwaha R.P.S.	$10
Lahal Sukhdev	$15
Lal Surendra	$25
Lehdar Raghunandam	$101
Lal Satish	$30
Lal Davendra	$25
Maria Clinaz Mrs.	$40
Manrai Surender P.	$95
Mishra Jai Ram	$100
Mathur V.N.P.Dr.	$710
Mathur Ravinder	$415
Mehra Ravi	$80
Mehra Arun Dr.	$50
Mishra N. D.	$120
Muthana I. M. ✓	$131
Munich Tea Room	$51

IMMIGRATION: DISCUSSIONS ON GREENPAPER:

Last March, Dr. D.P. Goel, Mr. Raj Kapahi and others took part in formulating an united front along with other East Indian organisations, and to submit a brief to the Parliamentary Committee tha tours the country to take opinion on the Immigration Green Paper. A draft plan was later circulated among the East Indian organisatio On April 19, about half a dozen East Indian Organizations were represented at a meeting at 51st & Fraser. Dr. Muthanna was the convener. This same programme was later conducted on a wider level when eleven organizations of Asian and other ethnic groups participated in a final attempt to thrash out a plan to meet the Parliamentary Committee. This meeting was held on May 21 at St. Phillips Church and Dr. I.M. Muthanna and Mr. Harnam Singh both Directors of V.H.P. attended. On May 27, Mr. Raj Kapahi participated the final hearing of the Parliamentary Committee at the Regency Hotel when the Brief was presented. The final Brief was prepared in cooperation with most of the Asian and ethnic group organisations.

One World - One Religion
Lectures.

!!

LECTURES ON "ONE WORLD CONCEPT OF HINDUISM"

A series of Three lectures on the above subject will be delivere by Dr. I.M. Muthanna at our Temple at 11 A.M. on June 15, 22 and 29 (Sundays). There will be some stimulating ideas on this subject to members of all nationalities in general and Hindus in particular. Make sure to attend these lecutures. These lecutures could also be arranged in the evenings if enough people show interest. Bring along your friends.

599

The Deccan Cultural Society of B.C.
Vancouver B.C.

CHAPTER I.

i) The organization shall be known as the Deccan Cultural Society.

ii) The headquarters of the Society will be in Vancouver, at 3- 5195 James Walk, Vancouver B.C. V5W 2K5 Canada.

CHAPTER II.

The SEAL of the Society shall be in the custody of the Secretary, and be affixed by him to all documents that require to be sealed.

CHAPTER III.

The aims and objects of this Society shall be:

i) to bring together all those people of the South Indian origin who reside in British Columbia.

NOTE: South Indians are those who come from the States of Madras, Kerala, Andhra and Karnataka of South India.

ii) to foster South Indian culture, dance, drama, music, the Yoga and other ancient spiritual and physical arts- among everyone irrespective of race, religion and nationality.

NOTE: 'Everyone'- means even those Canadians of the European and the North Indian origin who become associate members of the Society.

iii) to impart Indian classical dances, music, the Yoga feats etc to all those who evince interest to learn them.

NOTE: The students who enroll themselves as such will have to pay a nominal rate of fees and they will learn under the accredited teachers appointed by the Deccan Cultural Society.

iv) to conduct cultural programmes periodically and on occasions of the Indian national holidays and festivals.

NOTE: These programmes depend upon the resources of the Society and the response of the general public from time to time.

v) to form a liaison and affiliate with other East Indian organizations that exist in British Columbia.

NOTE: That is to work with and in close cooperation and corroboration with other East Indian cultural associations.

vi) to eventually start news-bulletins and news-papers for the use of the members of the Society and then distribute them widely.

vii) to prepare an index or the list of all those South Indian residents in B.C. and thus strive to bring them as members of this Society.

viii) to carry out other lawful things as are incidental or conducive to the attainment of the above objectives.

CHAPTER IV.

Rules and Regulations:

The Society may make such rules and regulations not contrary to law or to the provisions of the By-laws, as it may deem necessary for the Government management of the business and affairs, and especially with respect to qualifications, classification, admission and expulssion of members, the membership fees and dues which

which it may deem advisable to impose, and the number, constitution, powers and duties of the Society, Executive Committee and officers of the governing or managing Committees and of its officers and may from time to time amend or repeal all or any such rules and regulations as it may see fit.

CHAPTER V.

The Society shall be considered as composed of four divisions in the Province of British Columbia, as follows:

i) Greater Vancouver region ii) Lower mainland including F.W. iii) British Columbia interior including Northern parts, and iv) Vancouver Island.

CHAPTER VI.

Membership:-

i) The membership shall be classified as follows:

Active members- Resident and non-Resident,
Associate members- Resident and non-Resident.

NOTE: The associate members- Resident or non-Resident- shall be accorded all the privileges of the Society but may not vote nor hold office in the Society.

ii) The membership shall be open to every Indian and other Canadian citizens who are interested in the activities of the Society, and those members shall be only associate members with no voting rights.

NOTE: There shall be, however, one representative from amongst the associate members with full voting rights at the annual general body meetings or the Committee meetings.

iii) In the one and the same family- if there are more than one earning members, above 2I years of age, those men and ladies also could be enrolled as active members.

NOTE: The annual membership fees shall be three dollars per head but in a family where both husband and wife are working only one of them shall be members of the society. All those members of the South Indian origin shall be the active members of the Society.

iv) There shall be one student member in the Committee to represent the students.

NOTE: The student membership fees shall be only fifty per cent of the amount fixed for the adult membership.

v) The honorary members shall be those distinguished citizens of the community and who have rendered conspicuous services to the community and whom the Deccan Cultural Society desires to recognise, and such members shall be accorded privileges of the Society without fees but shall not hold office in the Society.

vi) Termination of Membership:- An active, associate or student member shall cease to be accorded the privileges of the Society if he or she has not paid the dues within three months of final notice, or has submitted his or her resignation to the hon. Secretary.

CHAPTER VII.

i) Fees:- The annual fees for each category of membership shall be determined by the Executive Committee and submitted for approval by the general council.

NOTE: The annual fee or membership shall apply to the ensuing calendar year and shall be due on the Ist of January every year,

ii) An initiation fees of ten dollars per head shall be paid by all those members of the Organizing Committee and an effort be made to persuade others as well to pay this amount which, of course, is not obligatory.

NOTE: The student members are exempted from paying this ten dollars as initiation fees.

CHAPTER VIII.

i) The members of the Executive Committee or the directorial board shall be those South Indians who come under the definition- Cl.i, Chap. III.

ii) The executive committee which is responsible for the day-to-day affairs of the Deccan Cultural Society, shall compose of:

i) President ii) the first vice-President and second vice-President ii) Hon. Secretary and assistant Secretary, and iv) Hon. Treasurer and asst. Treasurer.

iii) The Executive Committee shall exercise the rights and powers of the Society and may delegate the responsibility at its discretion.

iv) The Executive Committee shall be responsible for the selection and appointment of the appointed officials of the Society. It shall designate their job ~~descriptions~~ descriptions and fix their remuneration or salaries.

v) In the event of a vacancy occurring in an office or appointment, the Executive Committee shall have power to appoint a successor.

vi) Unless otherwise specifically provided for in these by-laws, the Executive Committee shall nominate the Chairman of other special Committees as are required from time to time and shall nominate the representatives to outside bodies.

vii) The Executive Committee shall have charge on behalf of the Deccan Cultural Society all publications of the Society and of all published proceedings, transactions etc of the Society.

viii) The Executive Committee, on the recommendations of the hon. Treasurer, shall prepare a budget of the anticipated revenue and disbursements of the Clubor the Society for the ensuing calendar year.

ix) Meetings of the Executive Committee:

a) The Executive Committee shall meet at the call of the President,
b) On the request in writing by any three members of the Executive Committee, the President shall call for a special meeting.
c) Five members of the Executive Committee shall form a quorum.

x) The annual general body meeting could be called at any time in the year and the quorum at this meeting shall be SIXTEEN.

a) If there should be any amendment to the by-laws, it should be informed or made known giving a I4-day notice to the Executive Committee.

b) The members of the Executive Committee or the directorial board shall be elected once a year and this body shall be responsible for the proper working of the organization.

xi) a) The auditors are appointed by the members of the society at the annual general body meetings.

b) The auditor shall examine annually the financial statement of the hon. Treasurer including such texts as accounting records and other papers that will enable him to give an opinion on the financial affairs concerning the society.

c) The auditor shall file his reports with the hon.Secretary not less than 2I days before the annual general body meeting at which meeting the audit report shall be read and then opened for scrutiny by all the active members.

d) The auditor shall examine and report on the financial affairs of the Society at any time during the year upon request of the Executive Committee.

CHAPTER IX.

i) The officers of the Deccan Cultural Society of B.C. are mostly the elected ones.

a) an elected President b) the elected first and second vice-Presidents c) the elected honorary and asst. Secretaries, and ~~ix~~ d) the elected hon. Treasurer and asst. treasurer.

ii) The President, as chief officer, shall perform such duties as custom and parliamentary usages permit. He will:

preside at the meetings,
preside at all functions of the society or delegate others of the Committee.
be the ex-Officio member of all the Committees of the Society,
act as Chairman of all the meetings of the Executive Committee, or-
appoint the Committee on nominations.

iii) the first Vice-President shall assist the President in the performance of his duties, and in his absence or at his request preside over or perform such other functions as are the duties of the President.

be the ex-Officio member of certain Committees that may be determined by the Executive Committee,

serve as acting President in the event the office of the President becomes vacant prior to an election, and in that capacity shall assume all the powers and duties of the President during the unfinished portion of that presidential term

iv) the second vice-President shall assist the first vice-President in the performance of his duties, and
be the ex-Officio member of certain Committees.

v) The hon. Secretary shall be responsible for all the communications, minutes and the meetings of the Deccan Cultural Society.

He shall also be the liaison between the Society and other organizations-national, international or governmental- on matters pertaining to the purpose and activities of the Deccan Cultural Society.

vi) a) the hon. Treasurer shall be the custodian of all the monies, securities and deeds which are the property of the Deccan Cultural Society and accountable for the safe keeping of all the funds derived from whatever source belonging to the Society.

b) Undertake the payments of all the bills, monies etc as directed by the Executive Committee, to make payments of any kind whatsoever by cheque.

c) Prepare the annual financial statement audited by the accredited auditors of the Society.

d) be the Chairman of the Financial Committee.

CHAPTER X.

Those appointed officials:

a) shall manage or officiate as required to carry out the activities of the Organization, and they shall be appointed by the Executive Committee,

b) shall attend meetings when required or invited. These officials shall have no voting powers at any of the meetings of the Society.

c) the appointed officials shall serve at the pleasure of the Executive Committee,

d) they shall give general supervision to the administration of the Deccan Cultural Society, and shall be responsible to the hon. Secretary.

CHAPTER XI.

Elections and Nominations:

i) A nomination committee shall be appointed by the President and the Executive Committee, and they shall prepare a list and submit to the Ex.Committee.

NOTE: As to the election, where necessary ballots shall be issued with the notice of the annual meeting of the Society, to be returned to the honorary Secretary in the sealed envelope provided within ten days.

ii) Re-election of officers and representatives to the Executive Committee:

a) The President, the first President and the second vice-President shall hold office for one year and each may be re-elected once to that office.

b) The hon. Secretary may be re-elected for a term not to exceed two years.

c) The hon. Treasurer may be re-elected for a term not to exceed two consecutive years.

d) The Council of Members may be re-elected for a term not to exceed two consecutive years.

CHAPTER XII.

Meetings:

i) The annual General Body Meeting,

ii) The special general body meeting may be held from time to time at the written request by at least Sixteen members providing the request specifying the nature of the business that has to be transacted there-at.

iii) The quorum at the general body meeting shall be I6 members.

iv) Notice shall be given to all active members in writing at least three weeks prior to the date fixed for such meeting.

CHAPTER XIII.

Amendments:

i) Proposals for amendments to the by-laws or repeal thereof may be submitted to the Executive Committee by one or more active members of the Deccan Cultural Society, or by the members of the Ex. Committee of the Society.

The proposed amendments should be in the hands of the hon. Secretary at least two weeks before the date of the annual general body meeting.

Any proposed amendments to the by-laws or repeal thereof, shall be transmitted by the hon. Secretary to the members of the Executive Committee at least two weeks before the next general body meeting.

ii) Amendments which have been proposed, published and circulated as said above, may be adopted by a two-thirds majority vote of the members present and voting at a duly advertised annual or special meeting of the Society.

iii) No repeal or amendment or a by-law may be acted upon until the approval of the minister of the Corporate & Consumer Affairs has been obtained.

CHAPTER XIV.

The Fiscal Year:

The Fiscal Year of the Deccan Cultural Society shall end on the 3Ist day of December every year.

CHAPTER XV.

i) **Liability:**

The Society shall not hold members of the Executive Committee, the officers or any member acting on their behalf, individually or collectively, liable for decisions and/ or actions taken in good faith on behalf of the Deccan Cultural Society.

ii) **Protection of Officers:**

No officer, director, or official member of the Deccan Cultural Society, shall be liable for the acts, receipts, neglects or defaults of any other directors, officers, members or employees, or for joining in any receipt or act for confirmity or any loss, damage or expense happening to the Organization or for the insufficiency or deficiency of any security in or upon which any moneys or belongings to the Society shall be placed out or invested, or for any loss or damage arising from the bankruptsy, insolvency or for acts of any person, firm or corporation with whom or which any moneys, securities or effects shall

shall be lodged or deposited or any loss, conversion, misapplication or misappropriation of or any damage resulting from any dealings with any money, security or other assets belonging to the Society or for any other loss, damage, misfortune or whatever might happen in the execution of the duties of his respective office or trust or in relation thereto unless the same shall happen by or through his own wrongful or wilful act or through his own wrongful or wilful neglect, act or through his wrongful, wilful neglect or default.

The officers, directors or other members of the Organization shall not be, for the time being, under any duty or responsibility in respect to any contract, act or transaction whether or not entered into in the name of or on behalf of the Deccan Cultural Society, except such as shall have been submitted to and authorised or approved by the Executive Committee.

CHAPTER XVI.

i) The resources of the Deccan Cultural Society shall consist of:

a) the membership fees and the initiation fees b) the donations made from the members and others c) the grants that might be got from time to time from any sources, and d) from the collections realised by the art and cultural programmes got up periodically.

ii) The President, the Secretary and the Treasurer shall be jointly responsible for the finances. The expenditure that might exceed fifty dollars should be approved by the Board of Directors or the Members of the Committee.

iii) The accounts shall be thoroughly scrutinised and passed at every meeting of the Board of Directors. All cheques should be jointly signed by the Treasurer and Secretary, and in the case of the amounts exceeding 100 dollars, the cheques should be signed by the President as well.

iv) The accounts of the Deccan Cultural Society shall be operated at one of the branches of the Vancouver City Savings- preferably the Main & 26th branch.

President.

February 1974.

" SOCIETIES ACT " 33(2)

CANADA:
Province of British Columbia.

No. 10,882

Certificate of Incorporation

I hereby certify that

DECCAN CULTURAL SOCIETY OF
BRITISH COLUMBIA

has this day been incorporated as a Society under the " Societies Act."

The locality in which the operations of the Society will be chiefly carried on is in the City of Vancouver, *Province of British Columbia.*

GIVEN under my hand and Seal of Office at Victoria, Province of British Columbia, this -thirteenth- *day of* May, *one thousand nine hundred and* seventy-four

Registrar of Companies.

President
CS.
Vancouver
Canada
13/5/1974

Deccan Club Of B.C. Formed

A new Organization of the Canadian citizens who hail from the four Southern States of India and from Ceylon, and whose number in British Columbia is estimated at 3,000, known as the Deccan Club of B.C., is formed in Vancouver B.C. Those Indians who come from Fiji and elsewhere and who belong to the South Indian origin are also being enrolled as members.

The main objectives of the Deccan Club are to impart South Indian music, dance, the Yoga exercises, etc. to all Canadians irrespective of race. A sum of 250 dollars was collected on the spot towards the initiation fees, and steps were taken to apply for grants from the appropriate agencies in order to strengthen the organisation financially, in addition to the annual membership of three dollars for each enrolment.

It was also resolved at the meeting held on the 3rd February, to get up a cultural programme in the end of this month with the assistance and cooperation of some of the talented members of the Club who are already the versatile dancers, musicians and the Yoga performers.

A provisional and well-represented Committee was formed with Dr. I. M. Muthanna as President, Dr. Reddy as Treasurer, R.C. Panikkar as Secretary, and the members of the Committee include talented artistes like Mr. Appalaswamy and family, Mr. Rajan and family, Ramani Shankar and others as members. It was also resolved to request Dr. Shetty Pendakur, the City alderman and a leading South Indian citizen in B.C. to lead the Organization - after his return from abroad.

CLASSI

MATRIMONIAL

Wanted a suitable girl for handsome Indian doctor, 34, practicing in New Jersey, Medico preferred. Box 632, The Canadian India Times.

A handsome mechanical engineer, 26, Jain agrawal well-settled in Canada invites matrimonial correspondence. Girl's merits main consideration. Box 633, The Canadian India Times.

Professional engineer, 28, would like to meet intelligent, pleasant and attractive young lady. Enclose photo, please. Box 634, The Canadian India Times.

Matrimonial correspondence invited for a tall, very handsome 24 year old graduate belonging to

Matrimonial corre
vited in confidence
Christian, 32-35
employed, pretty,
Write with a recent
635, The Canadian In

A 25 years you
medical technologist
for a well-cultured
with a view to settle
in USA or Canada.
The Canadian India

Educated and
Bengali, 32, invites
correspondence.
main consideration
soever. Write Box
dian India Times.

Matrimonial corre
vited from profe
Bengali bachelors
smart, attracti
Canada, college
dian citizen, esta
in permanent
strictly confiden
Postal Station 'D'
3J5.

aja Festiv

7. Name of the proposed project East Indian Centre of Ethnic Resea
& Fine-Arts Centre.

8. What work will the project do, whom will it help, and how? (Even if you enclose a separate description, please give a summary in
space below.)

Research: — ON the people from India — their settlement — their problems — scope for the alleviation of their handicaps — from the Community point of view.

A qualified & able research worker has to be appointed to study and survey the entire Community in Vancouver and prepare a report during his term of work — within five months.

Instructors: There is a great demand to arrange both to
to teach East Indian music & dance — both to those of
the children of the East Indians & to those of
the Canadian descent. There are many qualified
and trained instructors in this field whom
we could appoint during this term and see
that they train at least 30 boys or girls —
both in dance and music.

Programme Performance. At the end of the term — it is proposed to have a public performance of dance & music etc — of the students who have been so trained by our L. I. P. Instructors.

× × × × × ×

Note: — The copy or copies of the report — of the Research conducted, will later be submitted for the benefit of the libraries and the Universities for reference — & also to three levels of the Government.

Expected start date of project ▶ Day Month Year	1 — 12 — 1974	
Expected completion date of project ▶ Day Month Year	24th May 1975	

9. The information here should be copied from the Financial Summary page

Maximum number of workers	Total Man-Weeks BOX A	Total Wages BOX B	Total Project Cost BOX F	LIP Contribution Requested BOX 4
four	93	10,695	13,237.55	12,741

10. If the project's services will be continued or the facilities will require maintenance after LIP funding ceases, explain how you will provide for this.

The project will terminate at the end of the term.

11. If you want to provide any additional information, please do so in the space below. There are a few talented but unemployed people among East Indians who are proficient in Music, Dance, Yaga performance etc. There are a couple of scholars who are doing Research of their own. This will be an opportunity to afford them scope to offer their best to the Community.

CERTIFICATION
I hereby certify that the information I have provided in this application is accurate to the best of my knowledge.

▶ Signature I. M. Muthanna
Name (please print) I. M. MUTHANNA.
Position PRESIDENT
Date 24 — 10 — 1974

DECCAN CULTURAL SOCIETY OF BRITISH COLUMBIA
VANCOUVER B.C.
10,992

DECCAN CULTURAL SOCIETY
OF
BRITISH COLUMBIA

President:
Dr. I.M. Muthanna
Phone 325-3573
Secretary:
Mr. P.R. Panikar
Phone 327-1473
Treasurer:
Dr. R.C. Reddy
Phone 325-1416

3 - 5195 James Walk,
Vancouver B.C.
Canada V5W 2K5

Date ______________________ 197 __

PARK STATIONERS & PRINTERS LTD.
Law and Commercial Stationers
Vancouver, B.C.
Form 204

578

35A(1)

1975 / 610

CANADA
PROVINCE OF
BRITISH COLUMBIA

TO WIT:

In the Matter of

DECCAN CULTURAL SOCIETY OF BRITISH COLUMBIA

I, IYCHETTIRA MADAPPA MUTHANNA OF #3- 5195 JAMES WALK, CITY OF VANCOUVER in the Province of British Columbia do solemnly declare

1. THAT I AM THE PRESIDENT OF DECCAN CULTURAL SOCIETY OF BRITISH COLUMBIA WHICH WAS INCORPORATED UNDER THE LAWS OF THE PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA ON THE 13TH DAY OF MAY, 1974 UNDER FILING 10,882.

2. THAT ATTACHED HERETO IS A PHOTOSTATIC COPY OF THE CERTIFICATE OF INCORPORATION OF THE SAID SOCIETY.

3. THAT THE DIRECTORS AND OFFICERS OF THE SAID SOCIETY ARE AS FOLLOWS:

DR. I. M. MUTHANNA - PRESIDENT ✓
MR. P. K. PANIKAR - SECRETARY
DR. R.C. REDDY - TREASURER
MR. A. RAMALINGAN - DIRECTOR
MR. APPALANSWAMI - DIRECTOR
DR. N. G. NAIR - DIRECTOR
MR. RAMANI SANKAR - DIRECTOR

OFFICERS

OFFICE ASSISTANT AND MUSIC INSTRUCTOR	MRS. MALINI DAS
SECRETARY & DANCE INSTRUCTOR	MISS USHA THAKORE

AND I make this solemn declaration, conscientiously believing it to be true and knowing that it is of the same force and effect as if made under oath, and by virtue of the CANADA EVIDENCE ACT.

DECLARED before me at THE CITY OF VANCOUVER in the Province of British Columbia, this 17TH day of JANUARY A.D., 1975.

A Notary Public in and for the Province of British Columbia.
A ~~Commissioner for taking Affidavits for British Columbia.~~

I. M. Muthanna
(IYCHETTIRA MADAPPA MUTHANNA)

577

611

Manpower and Immigration
Main-d'œuvre et Immigration

Job Creation Branch
Direction de la création d'emplois

353(1)

Seventh Floor
549 Howe Street
Vancouver, B.C.
V6C 2C6

12 December 1974

Deccan Cultural Society of
British Columbia
3 - 5195 James Walk
Vancouver, B.C.
V5W 2K5

Dear ~~Mr. Awis~~ Dr. Muthanna

On behalf of the Minister of Manpower & Immigration, I am pleased to inform you that your proposal, AX-1435-1 EAST INDIAN CENTRE OF ETHNIC RESEARCH & FINE ARTS CENTRE has been selected for funding under the Local Initiatives Program.
To this letter I have attached two copies of an agreement, both of which must be signed (on Page 4 and on the Schedule A) by the project sponsor and both must be returned to this office at your earliest convenience. We will then return to you an officially signed copy for your records and make arrangements for an initial cheque to be sent to you.

An official of your nearest Canada Manpower Centre will have already been in touch with you to determine your employee needs. Please be reminded that unless you have obtained prior written dispensation from your Canada Manpower Centre Manager, all hiring must be done through Canada Manpower. A failure to do so may result in the suspension of your project.

Please accept my best wishes for a successful Local Initiatives Project.

Yours sincerely

for K. Ouellette
Provincial Manager
Pacific

KO/ras
Attd.

c.c. Manager C.M.C.

Deccan Society Recived LIP Grant.

The Deccan Cultural Society of British Columbia has recieved LIP grant for the promotion of Indian Cultural activities by organizing classical music and dance classes. The co-ordinator of the programme is Dr. I.M. Muthanna, President of Deccan Society and a Director of the Hindu Parishad. Dr. Muthanna is an author of distinction and has written many books. Miss Usha Thakur is teaching classic dances and Mrs. M. Devadasan am exponent in classical music from India is teaching classical music. The classes are held at Hindu Temple, 3885 Albert Street, Burnaby.Tel.325-3573.

HOUSE OF COMMONS
CHAMBRE DES COMMUNES
CANADA

3560

November 22, 1974

Dr. I.M. Muthanna,
DeccanCultural Society of B.C.
3-5195 James Walk,
Vancouver, B.C.
V5W 2K5

Dear Dr. Muthanna:

This is to inform you that L.I.P. Project AX-1435-1 has been approved by the Department of Manpower & Immigration.

I personally wish the Deccan Cultural Society my best wishes for continued success.

Sincerely,

John A. Fraser, M.P.,
Vancouver South

JAF/faf

Manpower and Immigration
Main-d'œuvre et Immigration

Your file Votre référence

Our file Notre référence

613

257

Job Creation Branch
Local Initiatives Program
Seventh Floor
549 Howe Street
Vancouver, B.C.
V6C 2C6

Dear Sponsor:

Thank you for the prompt return of your signed contract. An officially signed copy of the contract is enclosed for your records. Also enclosed are the interim report forms which the project must submit each month to ensure consideration for further payment.

For your information, your initial project payment is following under separate cover and will be in an amount equal to 40% or more of the approved contract total.

Please note accident compensation coverage will be extended to all project sponsors and employees, either through the Workers' Compensation Board or the Federal Department of Labour. You will be notified of specific arrangements as soon as possible. In the interim, it is requested that any matters relating to workers' compensation for Local Initiatives Program projects should be forwarded to the Workers' Compensation Board in care of Job Creation Branch, Seventh Floor, 549 Howe Street, Vancouver, B.C.

If you have any queries please write Job Creation Branch at the above address, or phone (604) 682-8731.

Thank you for your co-operation.

Yours sincerely

RGShaw

R. G. Shaw J. Cecic
Senior Project Officers

LW/ras
Encl.

Manpower and Immigration | Main-d'œuvre et Immigration

Local Initiatives Program | Programme des Initiatives Locales

PRO

614

Your file Votre référence

Our file Notre référence

350

Deccan Cultural Society of
British Columbia
3 - 5195 James Walk
Vancouver, B.C.
V5M 2K5

30 April 1975

Re: Project No. AX-1435-1

Dear Sponsor:

I would like to extend to you and your employees my congratulations and my thanks for your participation in the 1974-1975 Local Initiatives Program. From the information available to the Department it appears that LIP has again successfully fulfilled its objectives of creating jobs for unemployed Canadians over the winter months while providing considerable benefit to Canadian communities by means of the facilities and services you and your fellow LIP sponsors have worked so hard to provide.

I would also like to remind you, as a sponsor, that there is no provision for the extension of the current Program. Accordingly, all LIP projects are expected to complete their tasks on or before the completion dates specified in their contracts with this Department.

Again, my thanks for your efforts. Should any further information be required regarding completion of your project, please feel free to contact the LIP office which has been serving you under the current program.

Yours sincerely,

Hallam Johnston

Hallam Johnston,
Director.

58

615 ~~PD20~~

DEPARTMENT OF NATIONAL REVENUE, TAXATION

EMPLOYER REGISTRATION

CANADA

- To be completed by an employer for the purpose of opening an employer account.
- Please PRINT all required information.
- Return all four completed copies to your District Taxation Office. One copy will be returned to you showing the assigned Employer Number.

MINISTÈRE DU REVENU NATIONAL, IMPÔT

ENREGISTREMENT DE L'EMPLOYEUR

- A remplir par un employeur afin d'ouvrir un compte d'employeur.
- Veuillez écrire en CAPITALES tous les renseignements requis.
- Retourner les quatre exemplaires remplis à votre bureau de district d'impôt. Un exemplaire vous sera renvoyé et portera le numéro d'employeur qui vous est attribué.

1. Legal name of business — *Nom légal de l'entreprise*: Deccan Cultural Society of B.C.

Area Code - Telephone Number / *Code régional - N° de téléphone*: [illegible]-5973

2. Name under which business operates — *Nom sous lequel l'entreprise est exploitée*

Same as above / *Même que ci-dessus* ☑ or / *ou*

Area Code - Telephone Number / *Code régional - N° de téléphone*

3. Mailing address — *Adresse postale*: 3 - 5195 Tomes Walk,
Vancouver 15 B.C. V6L-2K5

Postal Code - *Code postal*: →

4. Address at which books and records will be kept — *Adresse où seront conservés les livres et les registres*

Same as above / *Même que ci-dessus* ☑ or / *ou* as above.

Postal Code - *Code postal*

5. (a) If a non-business activity (household, pension account, etc.), state nature: / *S'il s'agit d'une activité non commerciale (ménage, compte de pensions, etc.), en indiquer la nature:* [illegible] Group for

(b) If a business activity (manufacturing, retail trade, etc.), state nature: / *S'il s'agit d'une activité commerciale (fabrication, vente au détail, etc.), en indiquer la nature:* Cultural programmes.

(c) State products manufactured, handled or sold or type of services rendered: / *Indiquer les produits fabriqués, tenus ou vendus ou le genre de services offerts:*

6. Type of business ownership — *Mode de propriété*

Sole proprietorship / *Propriétaire unique* ☐ | Partnership / *Société* ☐ | Incorporated / *Constituée en corporation* ☐ | Other (specify) / *Autre (préciser)* ☐ Cultural Activities

7. If a proprietorship or partnership, state name(s) of owner(s) — *S'il s'agit d'une entreprise individuelle ou d'une société, indiquer le ou les noms du ou des propriétaires*

Deccan Cultural Society.

8. If operation is a franchise, state name and address of franchisor — *Si l'exploitation est une concession, indiquer le nom et l'adresse du concessionnaire*

9. If foreign ownership, indicate origin of ownership — *S'il s'agit de propriété étrangère, en indiquer l'origine*

United Kingdom / *Royaume-Uni* ☐ | United States / *Etats-Unis* ☐ | Other (specify) / *Autre (préciser)* ☐

10. Date business began to operate — *Début de l'exploitation de l'entreprise*

Day / *Jour* [illegible] Month / *Mois* December Year / *Année* 1974

11. Duration of business operation — *Durée de l'exploitation de l'entreprise*

Year round / *Année entière* ☐ | Seasonal / *Saisonnière* ☑ ~~from~~ / *de* [illegible] to / *à* weeks.

12. Date first employees were engaged — *Date d'embauchage des premiers employés*

Day / *Jour* [illegible] Month / *Mois* [illegible] Year / *Année* 1974

13. Estimated number of employees when business is in full operation / *Nombre approximatif d'employés lorsque l'entreprise est en pleine activité*: Three

14. Employee pay periods — *Période de paie des employés*

Weekly / *Hebdomadaire* ☐ | Bi-weekly / *A la quinzaine* ☑ | Semi-monthly / *Bimensuelle* ☐ | Monthly / *Mensuelle* ☐ | Other (specify) / *Autre (préciser)*

15. Name and address of business' bank — *Nom et adresse de la banque de l'entreprise*: Bank of Montreal
Granville and 10th Ave, Vancouver.

16. Language in which correspondence desired / *Langue dans laquelle on désire correspondre*

English / *Anglais* ☑ French / *Français* ☐

17. National Revenue, Taxation Employer Number(s), if any — *Numéro(s) d'employeur du Revenu national, Impôt, s'il y a lieu*

☐☐☐ ☐☐☐☐☐ ☐ ☐☐☐ ☐☐☐☐☐ ☐ ☐☐☐ ☐☐☐☐☐ ☐

18. I HEREBY CERTIFY that the information provided above is true, correct and complete.
JE CERTIFIE par les présentes que les renseignements fournis ci-dessus sont vrais, exacts et complets.

Date [illegible] 1975

Signature of Employer or Authorized Officer / *Signature de l'employeur ou d'un agent autorisé*

Position / *Poste*: President + Co-ordinator

19. FOR USE BY NATIONAL REVENUE, TAXATION — *À L'USAGE DU REVENU NATIONAL, IMPÔT*

Employer Number Assigned / *Numéro d'employeur attribué* — XLT 64766 9 —

PD25 Prepared by / *PD25 préparée par* [illegible]

District Taxation Office / *Bureau de district d'impôt* Vancouver

Date [illegible] 19

4 Employer — *Employeur*

TA2

616

Manpower and Immigration | Main-d'œuvre et Immigration
Job Creation Branch | Direction de la création d'emplois

Seventh Floor
549 Howe Street
Vancouver, B.C.
V6C 2C6

04 June 1975

Deccan Cultural Society of British Columbia
3 - 5195 James Walk
Vancouver, B.C.
V5W 2K5

859(A

Dear Sponsor:

Re: Local Initiatives Program Project

We have pleasure in sending you a cheque under separate cover for the final payment due to you under the terms of your contract. A copy of the calculation of this final payment is also enclosed.

On behalf of the Minister, we would like to thank you for your co-operation in proposing and operating the project and for the contribution which this has made to the success of the Local Initiatives Program.

Yours sincerely

V. Buckley
Acting Provincial Manager
Pacific

VB/mw
Enclosures

PROGRAMME

Prayer by Mrs. Malini Devadasan

Welcome address by Dr. I.M. Muthanna ✓

Introduction speech by Dr. Shetty Pendakur

Inaugural speech by Hon. Tom Constable,
Mayor of Burnaby

Cultural variety entertainment

Vote of thanks by Mr. K. Ramachandran

****

CULTURAL VARIETY ENTERTAINMENT

Folk dance by children

Light music by Mrs. Bali Vaid

South Indian classical dance by Dr. Mohana Radhakrishnan

Yoga by: Mr. Appalasami
Miss Usha Appalasami
Miss Balamani Appalasami

Folklore "Chowthal" by Vancouver Holi Festival Club

INTERMISSION

South Indian folk dance "Kaikottikali" by ladies

Magic show by "Sarkar the Great" Ashok Fakir

Sitar by Dr. Ashish Dutt Gupta

Yoga by: Miss Louise Martin

South Indian classical music "Bhavayami" by:
Mrs. Malini Devadasan
&
Dr. Mohana Radhakrishnan

A fashion parade - "Costumes of India"

Punjabi Harvest Folk Dance by ladies

Your Master of Ceremonies: Mr. George Jacob

DECCAN CULTURAL SOCIETY

presents an afternoon of

INDIAN CULTURAL ENTERTAINMENT

February 16, 1975

B.C. Winter Festival

John A. Fraser. secretary Mrs. McClaude.
A - 1480 West 71 St.
Van. B.C. — Phone - 261-8158.
<86
619

361 (1)

the 12th December 4.

John A. Fraser Esq., M.P.,
336- West Block,
House of Commons,
Ottawa.

Dear Mr. Fraser,

At the meeting of the Board of Directors of the Deccan Cultural Society of B.C., held on the 30th November 1974, a resolution was unanimously passed thanking you for your very kindly gesture in getting the L.I.P. grant sanctioned for our Organization. We are, indeed, very thankful to you. We have already started our programme and are trying to concentrate our activities in South Vancouver area.

We learn that you will not be in Vancouver during this Christmas when we hope to get up an inaugural party some day during that week. Kindly let us know your date of coming back to Vancouver so that we may take the privilege of having your valuable guidance in the working of our cultural programmes which we have already started.

In the meantime, we wish you and your family a very happy Christmas!!!

Yours Sincerely,

(I.M.Muthanna)
President, D.C.S.,

IM/-

* * * * *

"**Resolution:** The Members of the Board of Directors of the D.C.S. unanimously resolved to move a resolution to thank Mr. John A. Fraser M.P., for getting the grant for the Local Initiative Programme sanctioned to this Organisation. It was also resolved to communicate this resolution to Mr. Johm A. Fraser and invite his valuable guidance in the working of our programme."

* * * * *

'True Copy'.

7. HIGHWAY 16/NORTHWEST

TERRACE Skeena School Auditorium Feb. 15 8:30 pm General Public.
KITIMAT Mt. Elizabeth School Auditorium Feb. 16 8 pm General Public.
PRINCE RUPERT Prince Rupert Senior Secondary School Feb. 17 8 pm General Public.

8 VANCOUVER ISLAND

First week/January 23-29

CAMPBELL RIVER

CONCERT "JAZZ 'N' THINGS" a musical concert by pianist Eric Johnson and featuring Jim Johnson, Harry Aoki and Elmer Gill. Jan. 23 8 pm Campbell River Junior Secondary School. **Brian Stamp 1415 Island Highway 287-6472.*

THEATRE "PLEASE DON'T SNEEZE" Jan. 23, 24 7:30 pm Jan. 25 2 pm 7:30 pm Cedar School Gym, corner of 2nd Ave. & Cedar Street. A Canadian Children's Play with book and lyrics by Chris Wiggins, music by John Sims. Presented by the Campbell River Players. A bright, colourful presentation with some audience participation. **Donna Lamb 161 Petersen Rd. 287-3601.*

DUNCAN - COWICHAN VALLEY

VINTER FESTIVAL OF THE ARTS Jan. 23 to Feb. 17 Activity entre 300 Brae Road. During the entire period of the British Columbia inter Festival, the Cowichan Valley Regional Arts Council and its 600 embers will feature visual arts displays in the Shopping Mall, Community alls and Schools. INTERNATIONAL WEEKEND Jan. 24, 25, 26 features olk dancing and special crafts of various countries. **M. P. Yelland Activity Centre 748-8724.*

LAKE COWICHAN

HOCKEY Minor Hockey Jamboree Jan. 25 all day Cowichan Lake Sports Arena 309 South Shore Rd. **Mrs. M. Klein Lake Cowichan 749-3473.*

OAK BAY

THEATRE "CAKEWALK & ELEVATOR" Jan. 24, 25 8:15 pm Oak Bay Recreation Centre. Presentation by the Gallery Players.

PORT HARDY

MUSICAL DRAMA "OLIVER" Jan. 28, 29 8 pm Lion's Airport Hall. A musical version of the Charles Dickens classic "Oliver Twist". All performing arts organizations in Port Hardy are co-operating with the Port Hardy Amateur Dramatic Society in presenting this ambitious production. **Mike Wiggins Box 754 949-7443.*

QUALICUM & DISTRICT

CURLING Men's Open Senior Curling Bonspiel Jan. 23, 24, 25 9 am 9 am Qualicum District Recreation Centre. Sixteen Rinks men 55 and over. **Frank E. Johnson 752-6879.*

NANAIMO

BOWLING Queen of the Lanes Ladies 5 pin Jan. 27 10 am Brechin Lanes 1540 Waddington Road. **John Brittain 753-2341.*

BOXING Winter Festival Boxing Tournament Jan 25 7 pm St. Peters Hall 297 Machleary. Approximately 25 ~~bouts for all Vancouver Island and some~~

VANCOUVER ART GALLEY Special Event — Two one-act operas "THE HUMAN VOICE" and "THE TELEPHONE BOOK" Jan. 30 8 pm. "The Human Voice" lyrics by Jean Cocteau, music by Francis Paulene, performed by Ingrid Suderman. "The Telephone Book" lyrics and music by Gan Carlo Menotti. Admission $1.50.
Special Event — Music. Joani Taylor, Jazz Singer and Robbie King, Piano. Jan. 30 12:10 pm. Local artists. Free.
Special Event "HEMINGWAY" A monodrama with Santo Cervello, directed by Ray Logie Jan. 31 12:10 pm. Free.
Westwater Lecture Series Dr. E. F. Schumacher "Altering the Composition of Economic Activity and Output." Feb. 3 8 pm. Free.
Film "WAYS OF SEEING" by John Burger Feb. 5 8 pm. Free.

VANCOUVER EAST CULTURAL CENTRE WINTER FESTIVAL EVENTS
Children's Entertainment Series Feb. 2 2 pm; Vancouver Philharmonic Chamber Orchestra featuring music of Bach, Stamitz & Schubert Feb 2 8 pm $1; "Monday at Eight" Film Series Feb. 3 8 pm $1. All events at the Vancouver East Cultural Centre 1895 Venables St. at Victoria. **Reservations 254-9578.*

THEATRE — VANCOUVER PROFESSIONAL THEATRE ALLIANCE WINTER FESTIVAL PRODUCTIONS
"SLEUTH" by Anthony Shaffer Jan. 30, 31 8:30 pm Feb. 1 7 pm 10 pm Feb. 3, 4, 5 8:30 pm. The Arts Club Theatre 1181 Seymour St. **Tickets: Vancouver Ticket Centre 630 Hamilton St. 683-3255.*
"COWARDY CUSTARD" a gala musical retrospective of the life, times and work of Noel Coward Jan. 30, 31 12:15 pm 1:15 pm; Jan. 31, Feb. 1 8 pm 9:15 pm; Feb. 4, 5 12:15 pm 1:15 pm. City Stage 591 Howe St., **Tickets City Stage 688-7013.*
"OFF THE FIELDS, LATELY" by David French. Presented by the Playhouse Theatre Centre and starring Stratford's Powys Thomas Jan. 30, 31 8 pm; Feb. 1 4:30 pm 9 pm; Queen Elizabeth Playhouse Hamilton and Dunsmuir. **Tickets: Bay Box Offices 681-3351 Students and Senior Citizens half price.*
"HEARTBREAK HOUSE" by George Bernard Shaw presented by Western Canada Theatre Company. Preview: Jan. 30 8:30 pm Jan. 31 Feb. 1 8:30 pm Feb. 4, 5 8:30 pm Vancouver East Cultural Centre 1895 Venables Street. **Tickets: 254-9578.*

WEST VANCOUVER

TRAMPOLINE B.C. Invitational Competition Feb. 1, 2 9:30 am each day Hillside Secondary School 2295 Queens Ave., West Vancouver. First major Trampoline competition in West Vancouver not run in conjunction with gymnastics. **Robb Smylie, 2346 Haywood Ave. 922-7488 eve.*

At B.C.I.T.
Burnaby

Third week/February 6-12

BURNABY

DANCE Performance by Burnaby Mountain Dance Company Feb. 8 8 pm Cowan Theatre, Burnaby Arts Centre 6450 Gilpin St. **Jackie Granberry 291-6044.*

FOLK DANCING Hindu Dancing and yoga demonstrations Feb. 9 3 pm Hindu Hall 3885 Albert St. (Boundary & Hastings) sponsored by the Deccan Cultural Society of British Columbia. **Dr. I. M. Muthanna Ste. 3 - 5195 James Walk Vancouver 325-3573 eve.*

MARKSMANSHIP Coastmarksmen Indoor 1800 Target Handgun Competition Feb. 8, 9 9 am Coastmarksmen Indoor Range 8530 Barnett Highway. Participants from Alberta, Washington NRA and ISU Style. **Ray Marshall 5636 Killarney St. Vancouver 434-4114 eve.*

MUSIC Ian Hampton, Cello and Robert Rogers, Piano Feb. 11 12:30 pm Simon Fraser University Theatre. Free. **SFU Theatre Box Office 291-3514.*

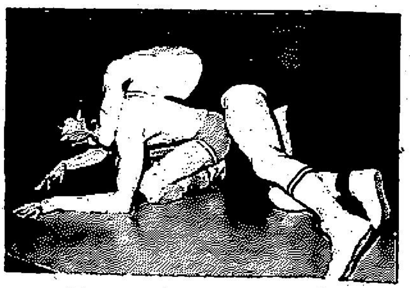
THEATRE "AN EVENING OF THEATRE" Feb. 6 8 pm James Cowan Theatre Century Park 6450 Gilpin at Canada Way. Presented by the Still Creek Theatre Company, Burnaby Arts Council. Amateur adult theatre company comprised of local drama students. **Gordon Stokoe 980-7120.*

COQUITLAM

CURLING ~~Ladies Valentine Bonspiel Feb 10 11 12 13 14 Coquitlam~~

ORGANIZATION

Promotion and publicity campaigns for the British Columbia Winter Festival are sponsored by the British Columbia Government, Department of Travel Industry under direction of the Hon. Ernest Hall, Minister of Travel Industry, R. L. "Dick" Colby, Deputy Minister, and David Livingstone, Executive Director. Community consultation and co-ordination of event information for the Winter Festival is a programme of the Department of Travel Industry, Community Recreation Branch, Jim Panton, Director.



1 3
4 1 2 3 4 5
2 4 5

INQUIRIES:

BRITISH COLUMBIA FESTIVAL Office
COMMUNITY RECREATION BRANCH
DEPARTMENT OF TRAVEL INDUSTRY
SUITE 610, 2525 WILLOW STREET
VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA V5Z 1H1
PHONE (604) 873-4264

Plan ahead for the sixth annual
BRITISH COLUMBIA SPRING FESTIVAL MAY 22 to JUNE 16, 1975
A province-wide programme focussing on participation at all levels by people of all ages in sports, recreation, performing and visual arts, and crafts. Co-ordinated community programmes encouraged.

Schedule of Events distribution co-sponsored by

CANADIAN IMPERIAL
BANK OF COMMERCE
and by
British Columbia Automobile Association
Recreation Offices province-wide
Alberta Motor Association
Washington State Automobile Club

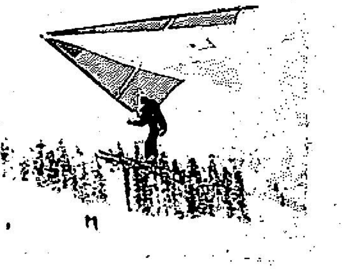
Printed in Canada 150M 12-74.

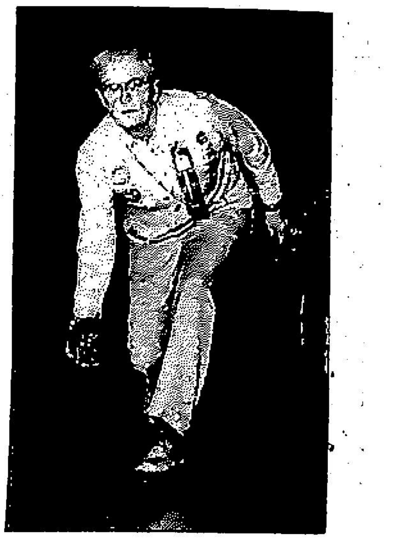
620

schedule of events

BRITISH COLUMBIA winter Festival

Page 7.





January 23 • February 17, 1975

INSTITUTE OF PLANNING
University of the Philippines

TEL. NOS. 97-16-37
97-60-61
LOC. 248

REPUBLIC OF THE PHILIPPINES

UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME
Special Fund Project

P. O. BOX 1864, MANILA
CABLE. UNDEVPRO

REF. VSP

10 March 1975

Dr. I. Muthanna
President
Deccan Cultural Society
Suite #3
5195 James Walk
Vancouver, B. C.
Canada V5W 2K5

363(3)

Dear Dr. Muthanna,

I had been meaning to write you before I left Vancouver but was unable to do so. I very much enjoyed being your society's guest at the Cultural Performance on Feb. 16, 75. Mayor Constable also indicated to me that he enjoyed the performance. The society must be congratulated for a well arranged, well thought out and well attended program.

Let me take this opportunity to make a few constructive suggestions for future reference:

1. The yoga exercises have been performed many times before. There should be proper explanation in English of which ASANAS are good for that.
2. The meaning and cultural background to the music and songs should be explained.
3. The fashion show was excellent and more explanation will make it even better.
4. The program was over ambitious. Please try to curtail it to one and a half hour only so that at the end people could have time to mingle and renew their friendships.

Regarding your LIP Grant program, I suggest you could take some aspects to 15 to 20elementary schools. That would be a very positive contribution to better understanding of our culture by the Canadians and should stand you in good position for future grants. The children will enjoy YOGA, MAGIC and Fashion show and perhaps KAIKOTTIKALI but not the music alone. The costumes would fascinate them. Please try to make arrangements with various principals.

.../2..

623

Dr. I. Muthanna
President
Deccan Cultural Society

I will be back in Vancouver by May 10, 75. I shall be in touch with you then. Best wishes.

Sincerely yours,

V Setty Pendakur

V. Setty Pendakur
UN Consultant in Transportation Planning

/cc

THE DIRECTORS AND MEMBERS
OF THE DECCAN CULTURAL SOCIETY OF B.C.

REQUEST THE PLEASURE OF THE PRESENCE OF

....

AT THE

BRITISH COLUMBIA winter FESTIVAL

EAST INDIAN CLASSICAL DANCE, MUSIC, FOLK DANCE, YOGA, ETC., ETC.

AT THE B.C.I.T. AUDITORIUM , No. 129 (near the Foyer)

2700 WILLINGDON AVE., CANADAWAY,
BURNABY (next to B.C. Vocational Institute)

ON
SUNDAY, THE 9TH OF FEBRUARY AT 2:30 P.M.

The Honourable Mr. TOM CONSTABLE, Mayor of Burnaby, has kindly consented to be the Chief Guest.

(P.S. Parking space in front of the building, and in North Foyer Entrance.)

R.S.V.P.
Dr. MUTHANNA 325-3573

THE DIRECTORS AND MEMBERS
OF THE DECCAN CULTURAL SOCIETY OF B.C.

REQUEST THE PLEASURE OF THE PRESENCE OF

....AT THE

BRITISH COLUMBIA **winter FESTIVAL**

EAST INDIAN CLASSICAL DANCE, MUSIC, FOLK DANCE, YOGA, ETC., ETC.

AT THE B.C.I.T. AUDITORIUM, No. 129 (near the Foyer)
2700 WILLINGDON AVE., CANADAWAY,
BURNABY (next to B.C. Vocational Institute)

ON
SUNDAY, THE 9TH OF FEBRUARY AT 2:30 P.M.

The Honourable Mr. TOM CONSTABLE, Mayor of Burnaby, has kindly consented to be the Chief Guest.

(P.S. Parking space in front of the building, and in North Foyer Entrance.)

R.S.V.P.
Dr. MUTHANNA 325-3573

363(1)

Manpower and Immigration Main-d'oeuvre et Immigration

'74 DEC 20 11 58

THIS AGREEMENT entered into this **10th** day of **December** , 19 **74**

Project No.
AX-1435-1

BETWEEN: THE GOVERNMENT OF CANADA
(hereinafter referred to as
"CANADA") represented by the
MINISTER OF MANPOWER AND
IMMIGRATION (hereinafter referred
to as "the MINISTER")

OF THE FIRST PART

356

and

Deccan Cultural Society of British Columbia
of **Vancouver** , in the
Province of **British Columbia**
(hereinafter referred to as the
"PROJECT SPONSOR")

OF THE SECOND PART

WHEREAS CANADA conducts a program known as the "Local Initiatives Program" whereby financial contributions are made to assist sponsoring groups in the carrying out of acceptable projects which are non-profit in nature and specifically designed to create additional employment in Canada for unemployed individuals and to contribute to the betterment of the community;

AND WHEREAS the PROJECT SPONSOR has implemented or intends to implement such a project and has presented a Project Proposal which is acceptable to the MINISTER;

AND WHEREAS the MINISTER is prepared to make a contribution in respect of a portion of the wages paid to employees hired by the PROJECT SPONSOR to work on the project, including a portion of the salary paid to the PROJECT SPONSOR for working on the project, and of a portion of such other costs as the MINISTER in his absolute discretion considers to be directly and necessarily related to the efficient management of the project and to the attainment of the project objectives;

NOW, THEREFORE, THIS AGREEMENT WITNESSES that the parties hereto, in CONSIDERATION of the covenants and undertakings herein contained, covenant and agree with each other as follows:

I In accordance with the provisions of the Project Proposal (as summarized in Schedule A annexed hereto and forming a part hereof), and subject to the covenants and undertakings hereinafter provided, the PROJECT SPONSOR hereby undertakes and agrees to carry out the project in a manner acceptable to the MINISTER and substantially in accordance with the description contained in Schedule A and CANADA hereby undertakes and agrees to make a contribution not to exceed in the aggregate the sum of **$9,453.00** for and in respect of wages actually paid to employees hired by the PROJECT SPONSOR to work on the project, of the salary paid to the PROJECT SPONSOR for working on the project where the sponsor is an individual and such other incurred costs as the MINISTER in his absolute discretion deems to be directly/and necessarily related to the efficient management of the project and to the attainment of the project objectives.

II The PROJECT SPONSOR further covenants, undertakes, and agrees:

1. (a) that the project shall be carried out within the territorial limits of Canada and commence operation within seven days from the expected start date or on or before such other date as the MINISTER may approve and shall be at all times under the direct supervision management, and control of the PROJECT SPONSOR or of an agent of the PROJECT SPONSOR who has been approved by the MINISTER;

(b) that the project shall be subject to review and inspection by representatives of the MINISTER at such times and in such manner as they deem appropriate, and immediately upon receipt of written notice from the MINISTER, shall be altered in any manner considered appropriate to the MINISTER as being necessary to ensure that the objectives of the program and proper management procedures are being complied with;

(c) that the project shall be operated in compliance with all laws, by-laws, and regulations enacted by competent authority and all permits, licences, consents and other authorizations as may be required to permit the carrying out of the project shall be obtained prior to the commencement of any activity and at the sole expense of the PROJECT SPONSOR.

(d) that, if requested by the MINISTER to do so, the PROJECT SPONSOR shall erect at his expense on the project site a sign to be supplied by CANADA identifying the project as a project receiving a contribution under the Local Initiatives Program;

(e) that the PROJECT SPONSOR and employees shall not concurrently receive wages from more than one Local Initiatives Program project during the term of this agreement;

(f) that the PROJECT SPONSOR and employees shall not allow any civil servant to derive any financial advantage from the project operation;

563

627

Manpower and Immigration Main-d'oeuvre et Immigration

LE PRÉSENT ACCORD a été conclu ce jour de 19

Nº de l'initiative

ENTRE

LE GOUVERNEMENT DU CANADA
(ci-après appelé le
«CANADA») représenté par le
MINISTRE DE LA MAIN-D'OEUVRE
ET DE L'IMMIGRATION (ci-après
appelé «le MINISTRE»)

D'UNE PART

et

de , dans la
province de
(ci-après appelé le
PROMOTEUR DE L'INITIATIVE)

D'AUTRE PART

ATTENDU QUE le CANADA dirige un programme connu sous le nom de «Programme des initiatives locales» grâce auquel des contributions financières sont versées pour aider les groupements promoteurs à réaliser des projets acceptables, à but non lucratif et conçus spécifiquement pour créer de l'emploi additionnel au Canada à l'intention des chômeurs et pour contribuer au mieux-être de la collectivité;

ET ATTENDU QUE le PROMOTEUR DE L'INITIATIVE a mis en oeuvre ou a l'intention de mettre en oeuvre une initiative et qu'il a présenté une proposition acceptable par le MINISTRE;

ET ATTENDU QUE le MINISTRE est disposé à verser une contribution à l'égard d'une partie des salaires payés aux employés engagés par le PROMOTEUR DE L'INITIATIVE pour travailler à l'initiative, y compris une partie du salaire payé au PROMOTEUR DE L'INITIATIVE pour travailler à l'initiative, et à l'égard d'une partie des autres frais que le MINISTRE, en vertu de son pouvoir discrétionnaire absolu, juge être directement et nécessairement reliés à la gestion efficace et à la réalisation des objectifs de l'initiative;

EN CONSÉQUENCE, LE PRÉSENT ACCORD TÉMOIGNE que les parties aux présentes, en CONSIDÉRATION des conventions et engagements prévus aux présentes, conviennent mutuellement de ce qui suit:

I Conformément aux dispositions de la proposition d'initiative (résumée à l'annexe A jointe aux présentes et en faisant partie), et sous réserve des conventions et engagements prévus ci-après, le PROMOTEUR DE L'INITIATIVE s'engage par les présentes à réaliser l'initiative d'une manière acceptable par le MINISTRE et conforme en substance à la description contenue à l'annexe A, et le CANADA s'engage par les présentes à verser une contribution, n'excédant pas la somme totale de $, à l'égard des salaires réellement payés aux employés qui ont été engagés par le PROMOTEUR DE L'INITIATIVE pour réaliser l'initiative, y compris le salaire payé au PROMOTEUR DE L'INITIATIVE, si ce dernier est un particulier, et à l'égard des autres frais que le MINISTRE, en vertu de son pouvoir discrétionnaire absolu, juge être directement et nécessairement reliés à la gestion efficace et à la réalisation des objectifs de l'initiative;

II Le PROMOTEUR DE L'INITIATIVE convient également:

1. a) que l'initiative sera réalisée sur le territoire canadien et débutera dans les sept jours de la date prévue du début de l'initiative ou dans les délais qu'il plaira au MINISTRE d'approuver, et qu'elle sera en tout temps directement, supervisée, administrée et contrôlée par le PROMOTEUR DE L'INITIATIVE ou par un agent du PROMOTEUR DE L'INITIATIVE agréé par le MINISTRE;

b) que l'initiative fera l'objet d'un examen et d'une inspection par les représentants du MINISTRE au moment et de la manière qu'ils jugeront appropriés, et qu'immédiatement après réception d'un avis écrit du MINISTRE elle pourra être modifiée de la manière jugée nécessaire par le MINISTRE pour assurer le respect des objectifs du programme et des procédures de gestion appropriées;

c) que l'initiative sera menée conformément à toutes les lois, à tous les arrêtés et à tous les règlements promulgués par des autorités compétentes, et que tous les permis, licences, permissions et autres autorisations requises pour la réalisation de l'initiative seront obtenus avant le début de toute activité et aux seuls frais du PROMOTEUR DE L'INITIATIVE;

d) que, si le MINISTRE l'exige, le PROMOTEUR DE L'INITIATIVE érigera, à ses frais, une enseigne fournie par le CANADA sur l'emplacement de l'initiative pour l'identifier comme une initiative bénéficiant d'une contribution dans le cadre du Programme des initiatives locales;

e) que le PROMOTEUR DE L'INITIATIVE et les employés ne recevront pas de salaire de plus d'une initiative à la fois pendant la durée du présent accord;

f) que le PROMOTEUR DE L'INITIATIVE et les employés ne permettront pas à un fonctionnaire du gouvernement associé à l'initiative de retirer un avantage pécuniaire des activités de l'initiative;

Employés 2. a) que tous les employés au service du PROMOTEUR DE L'INITIATIVE seront soit des citoyens canadiens, soit des personnes admises légalement à la résidence permanente au Canada, qui,

Employees

2. (a) that all employees in the employ of the PROJECT SPONSOR shall be persons who are either Canadian citizens or persons lawfully admitted to Canada for permanent residence and who, immediately prior to recruitment on the PROJECT, were receiving unemployment insurance benefits or other social assistance and were seeking work or shall be such other persons as the MINISTER may approve;

(b) that no member of the PROJECT SPONSOR'S immediate family may be employed on the project unless written approval is obtained from the MINISTER;

(c) that unless prior written approval is obtained from the MINISTER, which said approval shall be given only in exceptional circumstances, the services and facilities of the Canada Manpower Centres shall be used for the hiring of the employees;

(d) that all laws, by-laws, and regulations enacted by competent authority in respect of conditions of employment, labour standards, and fair wages shall be complied with;

Accounts and Records

3. (a) that proper books and records of the financial management of the project shall be maintained and, without limiting the generality of the foregoing, shall include records of the names, addresses and work of all employees, their wage rate, the wages actually paid, and the daily hours worked by each employee, records of all other project costs, expenditures and revenues, together with all vouchers, receipts, cancelled cheques and the like evidencing such costs, expenditures and revenues and separate records respecting the disbursement of all moneys received from CANADA under this agreement;

(b) that the books and records shall be made available at all reasonable times for the inspection and audit by representatives of the MINISTER, who may make copies thereof and take extracts therefrom and proper facilities for any such inspection and audit shall be made available, together with any information that may be required with reference to such books and records;

(c) that, subject to any direction by the MINISTER, all moneys received from CANADA under this agreement shall be kept in a separate account with an institution providing banking facilities and all withdrawals therefrom shall be recorded in the books and records of the project and used only for the purposes for which the moneys were received;

(d) that there shall be forwarded to the MINISTER written monthly reports setting forth a detailed statement, certified correct by the project officers, of all expenditures, revenues and deposit withdrawals;

(e) that, whenever requested by the MINISTER, there shall be furnished such other reports concerning the progress of the project, particulars of the employees, and the attainment of the project objectives;

Liability

4. (a) that all payments required by law to be made by an employer in respect to Income Tax, Unemployment Insurance, Canada Pension, Quebec Pension, holiday pay and other related matters shall be the sole and absolute responsibility of the PROJECT SPONSOR and, if requested by the MINISTER, prior to the receipt of any contribution from CANADA the PROJECT SPONSOR shall establish that all registration requirements pertaining to such payments have been completed;

(b) that the actual carrying out of the project, the supervision and control of the employees in the employ of the PROJECT SPONSOR, the contracting with, and the supervision and control of, including the payment of any monies due thereunder, any subcontractor engaged to undertake a portion of the project, and any liability or obligation which may arise therefrom, shall be the sole and absolute responsibility of the PROJECT SPONSOR and there shall be no claims whatsoever made against CANADA;

(c) that ANY AMOUNTS DUE TO SUBCONTRACTORS SHALL NOT BE CONSIDERED as a valid and proper claim in respect of WAGES but rather shall be deemed to be included in other costs of the project, any contribution thereto by the MINISTER being at his discretion and subject to the terms and conditions as hereinafter provided;

(d) that nothing in this agreement shall be deemed to authorize the PROJECT SPONSOR to contract for or incur any obligation on behalf of CANADA and, except where expressly provided herein, CANADA shall not reimburse the PROJECT SPONSOR for any liability or obligation incurred.

Contributions

5. (a) that the MINISTER may withhold payment of such amount as he deems necessary pending approval by him of the progress of the project, the said amount to include a sum not exceeding 10% of the contract value payable only on final approval by the MINISTER of the project;

(b) that if a portion of the contributions made by CANADA under the terms of this contract has been used for the purchase of assets which have not been physically incorporated into the final product of the PROJECT, subject to further direction by the MINISTER, the assets so purchased shall be sold at a fair market value and the funds realised from such sale shall be immediately paid over to CANADA;

(c) that no contribution shall be made in respect to such portion of the wages costs and other approved costs to which CANADA already shares or is required to share or that CANADA has borne or is required to bear pursuant to any other agreement or any other Act of the Parliament of Canada;

(d) that any revenue received as a consequence of carrying out the project during the term of this agreement shall be applied TOWARD THE COSTS OF THE PROJECT AND NO CLAIM FOR CONTRIBUTION shall be made in respect to those costs which have been or should have been paid by such revenues.

immédiatement avant d'être recrutés pour l'initiative, recevaient des prestations d'assurance-chômage ou une autre forme d'assistance sociale et étaient à la recherche d'un emploi, soit encore d'autres personnes que le MINISTRE pourra approuver;

b) qu'aucun membre de la famille immédiate du PROMOTEUR DU PROJET ne se sera employé à l'initiative, sauf approbation écrite du MINISTRE;

c) que, sauf approbation écrite du MINISTRE, laquelle ne sera donnée que dans des circonstances exceptionnelles, les services et installations des Centres de Main-d'oeuvre du Canada seront utilisés pour engager des employés;

d) que toutes les lois, tous les arrêtés et tous les règlements promulgués par des autorités compétentes en ce qui a trait aux conditions d'emploi, aux normes de travail et aux justes salaires seront respectés;

Comptes et registres

3. a) que les livres et registres appropriés concernant la gestion financière de l'initiative seront tenus à jour et, sans limiter la portée de ce qui précède, comprendront les registres des noms, adresses et genres de travail de tous les employés, leurs taux de salaire, les salaires réellement payés, les heures quotidiennes de travail de chaque employé et les états de tous les autres frais, dépenses et recettes de l'initiative, de même que toutes les pièces justificatives, tous les reçus, chèques annulés et autres documents semblables à l'appui desdits frais, dépenses et recettes, et des registres distincts concernant l'usage des sommes reçues du CANADA en vertu du présent accord;

b) que les livres et registres seront disponibles à tout moment raisonnable aux fins d'inspection et de vérification par les représentants du MINISTRE qui pourront faire des copies et des extraits desdits documents, et que les locaux et l'équipement appropriés seront mis à leur disposition pour une telle inspection et vérification, de même que tout renseignement requis se rapportant auxdits livres et registres;

c) que, sous réserve de toute directive du MINISTRE, toutes les sommes reçues du CANADA en vertu du présent accord seront gardées dans un compte distinct dans une institution bancaire, et que tous les retraits dudit compte seront inscrits aux livres et registres de l'initiative et utilisés uniquement aux fins pour lesquelles l'argent a été reçu;

d) que des rapports mensuels écrits seront soumis au MINISTRE pour donner l'état détaillé, certifié conforme par les Agents des initiatives, de toutes les dépenses, recettes et retraits bancaires;

e) que, à la demande du MINISTRE, sera présenté tout autre rapport ayant trait aux progrès de l'initiative, aux caractéristiques des employés et à la réalisation des objectifs de l'initiative;

Responsabilité

4. a) que tous les paiements exigés de l'employeur par la loi en ce qui concerne l'impôt sur le revenu, l'assurance-chômage, le régime de pensions du Canada, le régime des rentes du Québec, les congés payés et autres sujets connexes seront uniquement à la charge du PROMOTEUR DE L'INITIATIVE et, si le MINISTRE l'exige, le PROMOTEUR DE L'INITIATIVE devra établir, avant la réception de toute contribution du CANADA, que toutes les formalités relatives auxdits paiements ont été remplies;

b) que la réalisation effective de l'initiative, la supervision et le contrôle des employés au service du PROMOTEUR DE L'INITIATIVE, la passation de contrat avec tout sous-traitant qui s'est engagé à réaliser une partie de l'initiative, la supervision et le contrôle dudit sous-traitant, y compris le paiement de toute somme due en vertu dudit contrat, et toute responsabilité ou obligation qui en découlerait, seront uniquement la responsabilité du PROMOTEUR DE L'INITIATIVE et aucune réclamation, quelle qu'elle soit, ne sera présentée au CANADA;

c) que toute somme due à des sous-traitants ne peut faire l'objet d'une demande de contribution valide au titre des salaires, mais doit être comprise dans les autres frais de l'initiative auxquels le MINISTRE, en vertu de son pouvoir discrétionnaire, et sous réserve des termes et conditions exposés ci-après, peut contribuer;

d) que rien, dans le présent accord, ne doit être considéré comme autorisant le PROMOTEUR DE L'INITIATIVE à passer des contrats ou à assumer des obligations au nom du CANADA et, sauf dans les cas prévus au présent accord, le CANADA ne remboursera pas le PROMOTEUR DE L'INITIATIVE des frais découlant d'une telle responsabilité ou obligation;

Contribution

5. a) que le MINISTRE peut faire toute retenue qu'il juge nécessaire en attendant d'approuver l'état des travaux, retenue comprenant 10% au plus de la valeur du contrat, somme qui ne sera versée qu'une fois donnée l'approbation finale de l'initiative;

b) que, si une partie des contributions versées par le CANADA en vertu du présent contrat a servi à l'achat de biens qui n'ont pas été matériellement incorporés au produit final de l'initiative, et sous réserve d'autres directives du MINISTRE, les biens ainsi achetés seront vendus à une juste valeur marchande et le produit de cette vente sera immédiatement remis au CANADA;

c) qu'aucune contribution ne sera faite à l'égard d'une partie quelconque des frais de salaires et des autres frais approuvés auxquels contribue ou devra contribuer le CANADA, ou que le CANADA assume déjà ou devra assumer en vertu de tout autre accord ou de toute autre loi du Parlement du Canada;

d) que toute recette de l'initiative pendant la durée du présent accord sera soustraite DES FRAIS DE L'INITIATIVE ET QU'AUCUNE DEMANDE DE CONTRIBUTION ne sera faite à l'égard des frais qui ont été payés par ces recettes ou qui auraient dû l'être.

III Subject to the PROJECT SPONSOR complying with its undertakings herein contained, CANADA covenants, undertakes and agrees that:

1. the contribution shall be an amount determined by the actual number of manweeks worked on the project by the PROJECT SPONSOR and/or employees from the date of commencement of the project to the date of conclusion of the project or termination or expiration of this agreement whichever shall occur first;

2. the amount, not to exceed the aggregate of the contribution as set out in clause I, shall be the sum of:

For Wages (a) the lesser of

(i) the actual gross wages paid to the PROJECT SPONSOR where he is an individual and working on the project.

(ii) the amount produced by multiplying the actual number of manweeks worked by the PROJECT SPONSOR, where he is an individual and working on the project, by one hundred and forty dollars ($140).

AND

(b) the lesser of

(i) the gross wages paid to the project employees.

(ii) the amount obtained by multiplying the number of manweeks worked by the project employees; by one hundred and fifteen dollars ($115).

AND

For Other Costs (c) the lesser of

(i) the actual costs excluding gross wages incurred by the project which are deemed by the MINISTER to be directly and necessarily related to the efficient management of the project and to the attainment of the project objectives.

(ii) the amount produced by multiplying the actual number of manweeks worked by the PROJECT SPONSOR and the employees by Twenty-Two dollars ($22).

Payment 3. that payment of the contribution shall be made in the following manner:

(a) an advance payment representing 40% of the total contribution for projects operating for three months or longer

OR

an advance payment representing the estimated costs for the first two calendar months of operation, but not to exceed ninety per cent (90%) of the total contribution, for projects operating for less than three months.

(b) such interim payments as the MINISTER may from time to time approve.

(c) a final payment of any sums due hereunder following approval by the MINISTER of the final progress report and of the financial statement and if considered necessary by the MINISTER following completion of an audit by representatives of the MINISTER.

IV It is further understood and agreed by the parties hereto:

1. that if at any time, in the opinion of the MINISTER, the PROJECT SPONSOR has failed to conduct the project in a manner acceptable to the MINISTER and that it is unlikely that alterations can or will be made to correct the deficiencies, or, if the PROJECT SPONSOR has failed to comply with any of its undertakings herein contained, the MINISTER may terminate this agreement by giving written notice thereof and any payments which would have been otherwise payable to the PROJECT SPONSOR at the time of such termination may be, at the discretion of the MINISTER, withheld and all sums paid to such date shall be deemed to have been made in full and complete settlement of this agreement;

2. that this agreement may be amended upon the mutual consent of the parties;

3. that, in the event the payments made to the PROJECT SPONSOR exceed the amounts due hereunder, any such overpayment will be payable forthwith to the MINISTER upon receipt of notice thereof;

4. that no Member of the House of Commons shall be admitted to any share or part of this agreement or to any benefit arising therefrom;

5. that this agreement may not be assigned without the written approval of the MINISTER;

6. that any payment due hereunder is subject to there being an appropriation for the fiscal year in which such commitment comes in course of payment;

III

Sous réserve que le PROMOTEUR DE L'INITIATIVE respecte ses engagements conformément aux présentes, le CANADA convient:

1. que la contribution sera déterminée par le nombre réel de semaines-hommes de travail effectuées par le PROMOTEUR DE L'INITIATIVE et/ou par ses employés depuis la date du début de l'initiative jusqu'à la date d'expiration ou de résiliation du présent accord, ou jusqu'à la date d'achèvement de l'initiative si celle-ci se termine plus tôt;

2. que le montant de la contribution, sous réserve des limites à la contribution fédérale exposées à l'article I, sera:

À l'égard des salaires

a)

i) le montant du salaire brut réel versé au PROMOTEUR DE L'INITIATIVE, s'il s'agit d'un particulier travaillant à l'initiative,

OU, si ce montant est moins élevé,

ii) le montant obtenu en multipliant le nombre réel de semaines-hommes de travail du PROMOTEUR DE L'INITIATIVE, lorsqu'il s'agit d'un particulier travaillant à l'initiative, par cent quarante dollars ($140);

ET b)

i) le montant des salaires bruts versés aux employés de l'initiative,

OU, si ce montant est moins élevé,

ii) le montant obtenu en multipliant le nombre de semaines-hommes de travail des employés de l'initiative par cent quinze dollars ($115);

À l'égard des autres frais

ET c)

i) le montant des frais réels, à l'exclusion des salaires bruts de l'initiative, que le MINISTRE juge être directement et nécessairement reliés à la gestion efficace et à la réalisation des objectifs de l'initiative,

OU, si ce montant est moins élevé,

ii) le montant obtenu en multipliant le nombre réel de semaines-hommes de travail du PROMOTEUR DE L'INITIATIVE, et des employés par vingt-deux dollars ($22);

Paiement

3. que la contribution sera versée comme suit:

a) une avance représentant 40% de la contribution totale prévue, dans le cas d'une initiative d'une durée de trois mois ou plus,

OU

une avance représentant la contribution prévue pour les deux premiers mois civils de fonctionnement, à condition que ce montant ne dépasse pas quatre-vingt-dix pour cent (90%) de la contribution totale, dans le cas d'une initiative d'une durée inférieure à trois mois;

b) des paiements provisoires que le MINISTRE pourra approuver de temps à autre;

c) un paiement final de toutes les sommes dues en vertu des présentes après l'approbation par le MINISTRE du rapport final et de l'état financier et, si le MINISTRE le juge nécessaire, après une vérification par les représentants du MINISTRE.

IV

Les parties aux présentes conviennent en outre:

1. que, si à un moment donné, de l'avis du MINISTRE, le PROMOTEUR DE L'INITIATIVE n'a pas dirigé l'initiative d'une manière acceptable par le MINISTRE et qu'il semble improbable que des modifications puissent être faites, ou seront faites, pour corriger les lacunes, ou, si le PROMOTEUR DE L'INITIATIVE ne s'est pas conformé à l'un de ses engagements conformément aux présentes, le MINISTRE pourra dénoncer le présent accord par écrit, et toutes les sommes qui autrement auraient été payables au PROMOTEUR DE L'INITIATIVE, lorsque l'accord a été dénoncé, pourront, à la discrétion du MINISTRE, être retenues, et toutes les sommes versées à ladite date seront considérées comme règlement du présent accord pour solde de tout compte;

2. que le présent accord pourra être modifié avec le consentement des deux parties;

3. que, si le montant versé au PROMOTEUR DE L'INITIATIVE est supérieur au montant dû en vertu des présentes, le trop-payé sera remboursable au MINISTRE immédiatement après réception d'un avis à cette fin;

4. qu'aucun député ne sera admis à participer de quelque façon que ce soit au présent accord ou à en tirer un avantage quelconque;

5. que le présent accord ne peut être transféré sans l'approbation écrite du MINISTRE;

6. que toute somme sera versée sous réserve de l'affectation des crédits nécessaires pour l'année financière où la somme est due;

7. that, where there is a significant demand by the persons to whom the project provides its services, the PROJECT SPONSOR shall insure, to the extent that it is feasible to do so, that such persons can obtain the services from and can communicate with it in both official languages.

IN WITNESS WHEREOF the parties hereto have affixed their hands and seals on the day and year first above written

For the PROJECT SPONSOR

	20/12/1974	Deccan Cultural Society of B.C. Sponsores.
Signature	Date	Position
Signature	Date	Position

For the MINISTER of Manpower and Immigration

	Jan 2/75	Provincial Manager
Signature K. Ouellette	Date	Position

Project No.

AX-1435-1

7. que, si la demande à cet effet est importante, le PROMOTEUR DE L'INITIATIVE assurera, dans la mesure du possible, des services et la communication avec les personnes que dessert l'initiative dans les deux langues officielles.

EN FOI DE QUOI les parties aux présentes ont apposé leur signature et leur sceau à la date susdite.

Pour le PROMOTEUR DE L'INITIATIVE

Signature	Date	Poste
Signature	Date	Poste

Pour le MINISTRE de la Main-d'oeuvre et de l'immigration

Signature	Date	Poste

Nº de l'initiative

634

Manpower and Immigration Main-d'œuvre et Immigration

LOCAL INITIATIVES PROGRAM 1974-1975 *PROGRAMME DES INITIATIVES LOCALES 1974-1975*

SCHEDULE "A" ***ANNEXE "A"***

FORMING PART OF THE AGREEMENT UNDER THE LOCAL INITIATIVES PROGRAM BETWEEN THE GOVERNMENT OF CANADA AND: *FAIT PARTIE DE L'ACCORD CONCLU DANS LE CADRE DU PROGRAMME DES INITIATIVES LOCALES ENTRE LE GOUVERNEMENT DU CANADA ET:*

Project No. – *Nº de l'initiative* AX-1435-1

NAME OF PROJECT – *TITRE DE L'INITIATIVE*
EAST INDIAN CENTRE OF ETHNIC RESEARCH & FINE ARTS CENTRE

NAME OF SPONSOR – *NOM DU PROMOTEUR*
Deccan Cultural Society of British Columbia

	D-J	M	Y-A		D-J	M	Y-A		
Expected Start Date *Date de début prévue* ▶	02	12	74	Expected Completion Date *Date d'achèvement prévue* ▶	24	05	75	Normal Work Week *Semaine normale de travail* ▶	Hours – *Heures* 40

PROJECT DESCRIPTION AND OBJECTIVES – *DESCRIPTION ET OBJECTIFS DE L'INITIATIVE*

Using the services of the Tenth Avenue Canada Manpower Centre, this project will employ three (3) full-time workers in East Indian dance and music.

The full-time employees, working a 40 hour week, will be three (3) instructors at $115 per week.

The objective of the project is to retain the culture of East Indian immigrants by instructing their children in East Indian music and danc. Near the end of the project a public performance will be held and donations will be taken. If any revenue is generated by said donators they will be used to defer "other costs of the project.

CALCULATION OF FEDERAL CONTRIBUTION – ***CALCUL DE LA CONTRIBUTION FÉDÉRALE***

Total Jobs *Total des emplois*	Total Man-weeks *Total des semaines-hommes*		Estimated Cost *Coût prévu* (1)	Maximum Allowable Federal Contribution *Contribution fédérale maximum autorisée* (2)	Permissible Federal Contribution (Lesser of 1 or 2) *Contribution fédérale autorisée (le moindre de 1 ou 2)* (3)
Nil	Nil	◀ Sponsor-wages *Salaire du promoteur* ▶	Nil	Nil	Nil
3	69	◀ Employees-wages *Salaires des employés* ▶	7,935.00	7,935.00	7,935.00
▼	▼	Other Costs *Autres frais* ▶	1,518.00	1,518.00	1,518.00
3	69	Gross Project Cost *Frais bruts de l'initiative* ▶	9,453.00		
		Less Revenue *Moins recettes* ▶	Nil		
		NET PROJECT COST ***FRAIS NETS DE L'INITIATIVE*** ▶	A $ 9,453.00	TOTAL ▶	B $ 9,453.00

FEDERAL CONTRIBUTION (Lesser of A or B) ***CONTRIBUTION FÉDÉRALE*** *(Le moindre de A ou B)* ▶ $ 9,453.00 –

MUST NOT EXCEED
NE DOIT PAS DÉPASSER
$ 75,000

For Department of Manpower and Immigration – ***Pour le ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration*** ▶	Sponsor – ***Promoteur*** ▶

L.A. – *L.D.*	E	S.W. – *P.T.*	2	E/L – *EXP*	2	LE – *PA*	2	OU – *EX*		S1 *L1*	S2 *L2*	S3 *L3*

MAN. 1227 (10/74)

635

Manpower and Immigration Main-d'œuvre et Immigration

NOTICE OF PAYMENT – *AVIS DE VERSEMENT*

LOCAL INITIATIVES PROGRAM 1974-75 – *PROGRAMME DES INITIATIVES LOCALES 1974-1975*

Deccan Cultural Society of British Columbia
3 - 5195 James Walk
Vancouver, B.C.
V5W 2K5

Project No. – *N° de l'initiative*: AX-1435-1

Project Title – *Titre de l'initiative*:

Date: 03/03/75

NOTICE	*AVIS*
The accompanying advance payment is being made to you to allow your project to progress. Further advance payments will be sent to you, based on anticipated expenditures which you report each month on future project interim report. In order to allow these subsequent payments to be processed in time, it is important that you submit your project interim reports no later than the 10th day of each month.	*Le versement anticipé ci-joint vous est accordé dans le but d'assurer le progrès de votre initiative. Vous recevrez d'autres versements anticipés, calculés en fonction des dépenses prévues que vous inscrivez chaque mois sur le rapport intérimaire d'activité.* *Afin que ces prochains versements soient effectués à temps, il importe que vous présentiez vos rapports intérimaires d'activité au plus tard le 10 de chaque mois.*

METHOD OF CALCULATION OF THE ATTACHED CHEQUE – *CALCUL DU CHÈQUE CI-JOINT*

TOTAL CONTRACT VALUE INCLUDING AMENDMENTS
MONTANT TOTAL DU CONTRAT, Y COMPRIS LES MODIFICATIONS $ 9,453 (A)

INITIAL PAYMENT – (This section to be used for first payment only)
VERSEMENT INITIAL – (Cette section n'est utilisée que pour le premier versement)

40% OF CONTRACT VALUE INCLUDING AMENDMENTS IF PROJECT OPERATING 3 MONTHS OR LONGER
DU MONTANT DU CONTRAT, Y COMPRIS LES MODIFICATIONS, SI L'INITIATIVE DURE TROIS MOIS OU PLUS
OR – *OU*
90% OF CONTRACT VALUE INCLUDING AMENDMENTS IF PROJECT OPERATING LESS THAN 3 MONTHS
DU MONTANT DU CONTRAT, Y COMPRIS LES MODIFICATIONS, SI L'INITIATIVE DURE MOINS DE TROIS MOIS $ (B)

INTERIM PAYMENTS – *VERSEMENTS INTÉRIMAIRES*

Estimated expenses as per your project interim report *Frais prévus, d'après votre rapport intérimaire* DATED – *DU* to 31/03/75			L.I.P. CRITERIA *CRITÈRES DU P.I.L.* M/W *S – M*	Allowable *Montant autorisé*	TOTAL		Maximum allowable contribution lesser of *Contribution maximum autorisée, le moindre de*	
SPONSOR WAGES (if applicable) *SALAIRE DU PROMOTEUR (s'il y a lieu)*	$ —	(C)	— ×	$ 140. =	$ —	(D)	$ (C or – ou D) —	(E)
EMPLOYEE WAGES *SALAIRES DES EMPLOYÉS*	$ 5,635	(F)	49 ×	$ 115. =	$ 5,635	(G)	$ (F or – ou G) 5,635	(H)
OTHER COSTS *AUTRES FRAIS*	$ 1,115	(J)	49 ×	$ 22. =	$ 1,078	(K)	$ (J or – ou K) 1,078	(L)

TOTAL ALLOWABLE FEDERAL CONTRIBUTION (E + H + L)
TOTAL DE LA CONTRIBUTION FÉDÉRALE AUTORISÉE (E + H + L) $ 6,713 (M)

ESTIMATED NET PROJECT EXPENDITURE AS PER YOUR PROJECT INTERIM REPORT
FRAIS NETS PRÉVUS DE L'INITIATIVE, D'APRÈS VOTRE RAPPORT INTÉRIMAIRE $ 6,749 (N)

PERMISSIBLE FEDERAL PAYMENT (LESSER OF A, M OR N)
VERSEMENT FÉDÉRAL AUTORISÉ (LE MOINDRE DE A, M OU N) $ 6,713 (P)

LESS AMOUNT PREVIOUSLY PAID
MOINS LES VERSEMENTS DÉJÀ EFFECTUÉS

ADVANCE – *AVANCE*	$ 3,781	
FIRST INTERIM – *PREMIER VERSEMENT INTÉRIMAIRE*	$	
SECOND " – *DEUXIÈME* " "	$	
THIRD " – *TROISIÈME* " "	$	
FOURTH " – *QUATRIÈME* " "	$	
FIFTH " – *CINQUIÈME* " "	$	$ 3,781 (R)

AMOUNT NOW PAYABLE (P-R)
MONTANT À VERSER (P-R) $ 2,932 (S)

LESS HOLDBACK
MOINS RETENUE $ (T)

SUB-TOTAL (S-T)
TOTAL PARTIEL (S-T) $ 2,932 (U)

Cheque mailed under separate cover
Chèque [illegible] sous pli séparé

ADD – WORKMEN'S COMPENSATION (APPLICABLE ONLY TO PROJECTS FOR WHICH PAYMENT WAS NOT MADE DIRECTLY TO THE PROVINCIAL [illegible] WHICH WERE NOT COVERED BY THE DEPT. OF LABOUR)
AJOUTER – COMMISSION DES ACCIDENTS DU TRAVAIL (INITIATIVES DONT LA PRIME N'A PAS ÉTÉ VERSÉE DIRECTEMENT À LA C.A.T. PROVINCIALE OU QUI NE SONT PAS COUVERTES PAR LE MINISTÈRE DU TRAVAIL)
(E + H ABOVE)
(E + H CI-DESSUS) ______ X ______ % = $ ______ (V)

VALUE OF CHEQUE ATTACHED (U + V)
MONTANT DU CHÈQUE CI-JOINT (U + V) $ 2,932 (X)

M-AN. 1240 (11/74)

636

THE DIRECTORS AND MEMBERS
OF THE DECCAN CULTURAL SOCIETY OF B.C.
REQUEST THE PLEASURE OF THE PRESENCE OF

....

367(1)

AT THE

BRITISH COLUMBIA winter FESTIVAL

EAST INDIAN CLASSICAL DANCE, MUSIC, FOLK DANCE, YOGA, ETC., ETC.

AT THE B.C.I.T. AUDITORIUM, No. 129 (near the Foyer)
2700 WILLINGDON AVE., CANADAWAY,
BURNABY (next to B.C. Vocational Institute)
ON
SUNDAY, THE 9TH OF FEBRUARY AT 2:30 P.M.

The Honourable Mr. TOM CONSTABLE, Mayor of Burnaby, has kindly consented to be the Chief Guest.

(P.S. Parking space in front of the building, and in North Foyer Entrance.)

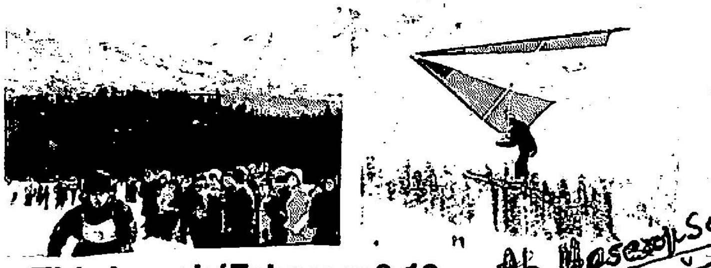
R.S.V.P. ✓
Dr. MUTHANNA 325-3573

---

schedule of events

BRITISH COLUMBIA winter Festival

Page 7



Third week/February 6-12

At Moscrop School near B.C.I.T

BURNABY

DANCE Performance by Burnaby Mountain Dance Company Feb. 8 8 pm Cowan Theatre, Burnaby Arts Centre 6450 Gilpin St. **Jackie Granberry 291-6044.*

FOLK DANCING Hindu Dancing and yoga demonstrations Feb. 9 3 pm Hindu Hall 3885 Albert St. (Boundary & Hastings) sponsored by the Deccan Cultural Society of British Columbia. **Dr. I. M. Muthanna Ste. 3 - 5195 James Walk Vancouver 325-3573 eve.*

MARKSMANSHIP Coastmarksmen Indoor 1800 Target Handgun Competition Feb. 8, 9 9 am Coastmarksmen Indoor Range 8530 Barnett Highway. Participants from Alberta, Washington NRA and ISU Style. **Ray Marshall 5636 Killarney St. Vancouver 434-4114 eve.*

MUSIC Ian Hampton, Cello and Robert Rogers, Piano Feb. 11 12:30 pm Simon Fraser University Theatre. Free. **SFU Theatre Box Office 291-3514.*

THEATRE "AN EVENING OF THEATRE" Feb. 6 8 pm James Cowan Theatre Century Park 6450 Gilpin at Canada Way. Presented by the Still Creek Theatre Company, Burnaby Arts Council. Amateur adult theatre company comprised of local drama students. **Gordon Stokoe 980-7120.*

COQUITLAM

CURLING Ladies Valentine Bonspiel Feb. 10, 11, 12, 13, 14. Coquitlam Sports Centre 633 Poirier St. 32 rinks from British Columbia trophies and smorgasbord. **Bob Byrne, Stan Shigihiro 936-3481.*

PROGRAMME

368(1)

Prayer by Mrs. Malini Devadasan ✓

Welcome address by Dr. I.M. Muthanna

Introduction speech by Dr. Shetty Pendakur

Inaugural speech by Hon. Tom Constable,
Mayor of Burnaby

Cultural variety entertainment

CULTURAL VARIETY ENTERTAINMENT

Folk dance by children

Light music by Mrs. Bali Vaid

South Indian classical dance by Dr. Mohana Radhakrishnan

Yoga by:
Mr. Appalasami
Miss Usha Appalasami
Miss Balamani Appalasami

Folklore "Chowthal" by Vancouver Holi Festival Club

INTERMISSION

South Indian folk dance "Kaikottikali" by ladies

Magic show by "Sarkar the Great" Ashok Fakir

Sitar by Dr. Ashish Dutt Gupta

Yoga by: Miss Louise Martin

South Indian classical music "Bhavayami" by:
Mrs. Malini Devadasan
&
Dr. Mohana Radhakrishnan

A fashion parade - "Costumes of India"

Punjabi Harvest Folk Dance by ladies

Your Master of Ceremonies: Mr. George Jacob